# TM 30-900

WAR DEPARTMENT TECHNICAL MANUAL

# Dictionary of SPOKEN SPANISH

SPANISH-ENGLISH ENGLISH-SPANISH

WAR DEPARTMENT
13 NOVEMBER 1945



# Dictionary of SPOKEN SPANISH

SPANISH-ENGLISH ENGLISH-SPANISH



WAR DEPARTMENT WASHINGTON, D. C. 13 NOVEMBER 1945

#### WAR DEPARTMENT

Washington 25, D. C., 13 November 1945

TM 30-900, Dictionary of Spoken Spanish, is published for the information and guidance of all concerned.

[AG 300.7(13 Nov 45)]

BY ORDER OF THE SECRETARY OF WAR:

OFFICIAL:

EDWARD F. WITSELL
Major General
Acting The Adjutant General

G. C. MARSHALL
Chief of Staff

#### DISTRIBUTION:

AAF (10); AGF (10); ASF (2); T of Opn (10); Base Comds (10); Arm & Sv Bd (1); S Div ASF (1); Tech Sv (2); SvC (5); Gen & Sp Sv Sch (10); A (10); CHQ (10); D (10); AF (10); The following distribution is for SWPA and CDC: B (1); R (1); Bn (1); C (2); W (1); G (1); S (2).

Refer to FM 21-6 for explanation of distribution formula.

## CONTENTS

Abbreviations Used in This Dictionary	PAGE iv
PART I—SPANISH-ENGLISH	1
PART II—English-Spanish	226
PART III.—APPENDIX	494
1. Countries, Cities, and Nationalities	494
2. Weights and Measures	499
3. Money	<b>5</b> 00
4. Numbers	501
5. National Holidays	502
6. Important Signs	<b>5</b> 03
7. Useful Expressions	504
8. Spanish and Spanish-American Dishes	507

# ABBREVIATIONS AND SYMBOLS USED IN THIS DICTIONARY

#### **Abbreviations**

abbr	abbreviated	n	noun
adj	adjective	neu	neuter
adv	adverb		
Am	America		
Ant	Antilles	obj	object, objective
Arg	Argentina		
art	article		
		part.	participle
C.A.	Central America	pl	plural
Ċol	Colombia	prep	preposition
Com	commerce, commercial	pret.	preterite
condit.	conditional	pres.	present
conj	conjunction	pron	pronoun
.i		*	•
$F_{am}$	feminine		
Fam	familiar	, ,	1. 1 1 .
fut.	future	rad-ch	radical-changing
imperf.	imperfect		
interj	interjection	S.A.	South America
	•		singular
irr	irregular	sg	_
lit.	literally	Sp	Spain
		subj.	subjunctive
m	masculine		
Math	mathematics, mathematical		
Mex	Mexico	v	verb
Mil	military	Ven	Venezuela

## Symbols

In the vocabularies the symbol \* denotes an additional translation of the preceding boldface term. The symbol of denotes idiomatic phrases and reflexive forms. The symbol introduces idiomatic sentences in which the boldface term is not translatable alone.

### PART I

# Spanish-English

### GRAMMATICAL INTRODUCTION

#### I. Sounds and Spelling

Both the sounds and the spelling of Spanish are simple, and will be described together, with the Spanish letters as a starting point.

EXAMPLES

fino "fine"; mí "me"

DESCRIPTION

like English i in machine or ee

0.1 Vowels are five in number:

SPELLING

	in beet	Julio Marc y Hot Mac
u	like English oo in boot	puro "pure"; tú "you"
hich case t	yowels may occur unstressed before of hey are pronounced like English y and ''; automóvil "automobile".	
e	like the e of English they, if no consonant follows in the same syllable; like e in bed, if a consonant follows in the same syllable	pero "but"; puesto "put"
<b>o</b>	like the o of English know, if no consonant follows in the same syllable; like au in taut, if a consonant follows in the same syllable	todo "all"; corte "court"
a	like the a of English father	mano "hand"; parte "part"
0.2 Conso	onants are:	
p	like English p	Pepe "Joe"
t	like English t, but with tongue against upper teeth instead of gum ridge	tanto "so much"
$\begin{array}{c} qu \\  ext{before } e, i) \end{array}$ (elsewhere	•	que "that"; carro "cart"

These three sounds are never pronounced with the puff of breath after them, as the corresponding English sounds often are.

SPELLING	DESCRIPTION	Examples
b, v	like English b	bebe "he drinks"
d	like English d	dedo ''finger''
gu	like English "hard g"	pague Usted "(you) pay";
(before $e, i$ )	,	pagar ''pay''
a (elsewher	e)	

The above three sounds, when they come between two vowels, are not pronounced with a full closure of lips or tongue (as are English b,d,g) but with the breath forcing its way out between the lips, or between the tongue and teeth, or between the tongue and top of the mouth.

m	like English m	mano "hand"
n	like English $n$ , but with the tip of the tongue against the front teeth	nada "nothing"
ñ	like $ni$ in English onion, but a single sound (beginning like $n$ and ending like $y$ )	año "year"
f	like English f	fuerte "strong"
c	like th in English thick	cierto "certain";
(before e, i	),	zorra "fox"; conozco
z (elsewher	e)	"I know"

The above sound is not used by speakers of American Spanish, who replace it by "s".

8	like English s	seso "brain"
<i>l</i> .	like English <i>l</i> , but with the tip of the tongue against the front teeth	lado "side"
ll	like <i>lli</i> in English <i>million</i> , but a single sound beginning like <i>l</i> and ending like <i>y</i> ; in Latin America, generally like English <i>y</i>	llano "plain"; milla "mile"
r	single flap of the tongue against the front teeth, somewhat like our American English $d$	caro "dear"
rr	several repeated flaps of the tongue against the front teeth, like the telephone operator's "th-r-r-ee"	carro "cart"
y	like English y	reyes "kings"
g ore e, i), sewhere)		gente "people"; junto "together"

SPELLING	DESCRIPTION	Examples
h	stands for no sound at all, but is	haba "bean";
	written in a number of words	hierba "grass"

- 0.3 Syllables. A single consonant sound (and, in writing, two letters representing a single sound), or a consonant followed by l or r, belongs to the same syllable as the vowel following it: ca-ro, ca-rro, mi-lla. Other groups of two consonants are broken up, the first consonant belonging with the preceding vowel and the second with the following vowel: juz-gar "to judge"; rec-tor "rector".
- 0.4 Stress. Words ending in a vowel or in -n or -s are normally stressed on the next to the last syllable; words ending in any other consonant are stressed on the last syllable. Words having this type of stress bear no written accent mark: cosa "thing"; cantan "they sing"; cantas "you sing" (Fam); cantar "to sing". If a word does not conform to this pattern, an accent mark is written over the vowel letter of the syllable which is stressed: vámonos "let's go"; jardín "garden". In a few cases, a written accent serves only to mark the difference between one word and another written like it but having a different meaning: ¿cuándo? "when?" (interrogative), but cuando "when" (relative).

#### II. Forms

- 1.1 Nouns and adjectives are inflected alike, and will be discussed together. A noun is an inflected form that may follow el/la and precede a verb; an adjective is a form that may follow el/la and precede a noun. (For the definite article, cf §1.22.)
  - 1.11 The plural of nouns and adjectives is formed in one of three ways:
- 1. By leaving the singular unchanged (words ending in -s, family names, and a few others): jueves "Thursday, Thursdays"; López "López, Lópezes"; déficit "deficit, deficits".
- 2. By adding -s to nouns ending in an unstressed vowel or stressed -é: libro "book", libros "books"; cara "face", caras "faces"; café "coffee", cafés "coffees".
- 3. By adding -es to most other nouns: rubí "ruby", pl rubíes; buey "ox", pl bueyes; papel "paper", pl papeles. The letter c is replaced by qu, and z by c, before -es: frac "frock coat", pl fraques; lápiz "pencil", pl lápices.
- 1.12 Gender. Nouns belong either to the masculine or the feminine gender; adjectives to both. The feminine of an adjective is formed on the masculine in one of the following three ways:
  - 1. By substituting -a for -o of the masculine: bueno m, buena f "good".
  - 2. By adding -a to the masculine: inglés m, inglesa f "English".
- 3. By leaving the masculine unchanged: interesante m, f "interesting"; fácil m, f "easy".
- 1.13 Reduced forms of adjectives. Certain adjectives are used in shortened or reduced forms when they stand before a noun they modify, e.g. un buen libro "a good book". The following adjectives have reduced forms in the masculine singular only: buen(o) "good": mal(o) "bad"; primer(o) "first"; tercer(o) "third";

- un(o) "one" and its compounds. Santo "Saint" has the form San before a masculine name in the singular: San Francisco "St. Francis". Gran takes the place of grande "great" (but un gran hombre is "an important man" while un hombre grande is "a large man"), and cien takes the place of ciento "100", before either masculine or feminine.
- 1.2 Pronouns are of five classes: personal, demonstrative, interrogative, relative, and indefinite.
- 1.21 Personal pronouns are of two main types: those which can be used apart from verbs, called **disjunctive** pronouns, and those which can be used only with verbs, called **conjunctive** pronouns.
  - 1. Disjunctive pronouns are:

#### SINGULAR

#### DINGULAR

- 1. yo "I"
- 2. tú "you" (Fam)
- 3. usted "you" él "he", ella "she"

#### PLURAL

#### Nominative

- 1. nosotros (m), nosotras (f) "we"
- 2. vosotros (m), vosotras (f) "you" (Fam)
- 3. ustedes "you" ellos (m), ellas (f) "they"

#### PREPOSITIONAL

- 1. nosotros (m), nosotras (f) "us"
  - 2. vosotros (m), vosotras (f) "you" (Fam)
  - 3. ustedes "you" ellos (m), ellas (f) "they"

## mí "me" tí "you" (Fam)

ti "you" (Fam)
 usted "you"

él "him", ella "her"

#### REFLEXIVE PREPOSITIONAL

sí "himself, herself, itself" sí "themselves"

When the pronouns mi, ti, and si (sg) are used as objects of the preposition con "with", the following forms result: conmigo, contigo, and consigo.

The word usted (abbreviated Ud. or Vd.) is used when speaking to persons with whom one is not well acquainted, and takes a verb in the third person singular; the plural ustedes (abbreviated Uds. or Vds.) is used in the same way. In Spanish America, ustedes is often used instead of vosotros, as the plural corresponding to  $t\acute{u}$ .  $T\acute{u}$  is used only between relatives, young people, intimate friends, and in addressing children, servants, and pets. In South America, especially Argentina, vos is generally used for  $t\acute{u}$ .

2. Conjunctive pronouns are:

#### SINGULAR

#### PLURAL

#### DIRECT OBJECT

- 1. me "me"
- 2. te "you" (Fam)
- 3. le "you" (m), "him" la "you" (f), "her", "it" (f) lo "it"
- 1. nos "us"
- 2. os "you" (Fam)
- 3. los "you, them" (m) las "you, them" (f)

#### REFLEXIVE

se "yourself, himself, herself, itself" se "yourselves, themselves"

#### INDIRECT OBJECT

1. me "to me" 1. nos "to us"

2. te "to you" (Fam)
2. os "to you" (Fam)

3. le "to you, to him, to her, to it" 3. les "to you, to them"

These conjunctive pronouns may occur either singly or in groups of two. The occurrence of groups of two conjunctive pronouns is determined by the following rules:

- a<sup>1</sup>) If the pronoun se is present in the group, it always comes before the other conjunctive pronoun. When se is used in this way, it may have the meaning of:
- aa) An unspecified actor: se dice "it is said"; se la trató bien "she was treated well".
- bb) A third person object, either reflexive or not: se lo dice "he says it to him (her)", or "he (she) says it to himself (herself)".
- b¹) If the pronoun se is not present, the first pronoun of the group has the meaning of an indirect object, and the second that of a direct object: me lo da "he gives it to me". Le, les may not occur as the first member of a group of conjunctive pronouns, their place being taken by se (see a¹. bb, above).

The conjunctive pronouns are placed after the verb they modify, and written together with it, in the following circumstances:

- a²) After an infinitive or gerund: dárselo "to give it to him"; diciéndolo "saying it".
- b<sup>2</sup>) After other verb forms, only in literary style or (to save money) in telegrams: fuime "I went away".

With other verb forms than the infinitive and gerund, the conjunctive pronouns are usually placed before the verb and written as separate words: se lo da "he gives it to him"; me fui "I went away".

1.22 **Demonstrative pronouns** have three genders: masculine, feminine, and neuter. The neuter occurs only in the singular and is used only to refer to something abstract or already spoken of. The demonstrative pronouns are éste "this", ése "that" (near you), aquél "that" (over there), and the definite article (el, la, los, las, lo) with de and que, meaning respectively "that (those) of", "the one (ones) with (in, on)", "that (those) which", and "the one (ones) which".

The forms of these pronouns are:

sg	m	éste	<b>é</b> se	$aqu\'el$	el de, el que
	f	ésta	ésa	aquélla ·	la de, la que
	neu	esto	eso	aquello	lo de, lo que
pl	m	éstos	ésos	aquéllos	los de, los que
	f	éstas	ésas	aquéllas	las de, las que

#### SPANISH-ENGLISH

The demonstrative adjectives are the same as the demonstrative pronouns but do not bear a written accent and they usually precede the noun.

Yo escribo con esta pluma Esta pluma y ésa "I'm writing with this pen."
"This pen and that one."

There is no neuter adjective in Spanish and the neuter demonstrative pronouns esto, eso, aquello, and lo bear no written accent. They are used to refer to a general idea or object without a determined gender.

Eso es verdad Esto me alarma "That (what has been said) is true."
"This (situation, outlook) alarms me."

When used before a noun or noun phrase (cf §2.14.1), el, la, etc, have about the meaning of English "the", and in this use are termed the **definite article**. The form el is used before a masculine singular noun or noun phrase: el hombre "the man", el gran diccionario "the great dictionary"; and also directly before a feminine noun beginning with the stressed sound a: el alma "the soul", el hambre "the hunger" Before other feminines, la is used: la persona "the person", la otra persona "the other person". In the plural, los is used before masculine and las before feminine nouns or noun phrases: los hombres "the men", los grandes diccionarios "the great dictionaries", las almas "the souls", las otras personas "the other persons".

1.23 Interrogative pronouns are: ¿qué? "what?", ¿quién? "who?", ¿quiénes? (pl), ¿de quién? "whose?", ¿de quiénes? (pl), ¿cuál? "which one?", ¿cuáles? "which ones?", ¿cuánto? "how much?", ¿cuántos? "how many?".

All interrogative adjectives and pronouns bear a written accent mark to distinguish them from the corresponding relative.

qué is not inflected. ¿de quién? is always followed immediately by ser: ¿De quién es este libro? "Whose book is this?"

When translating from English into Spanish, the interrogative ¿de quién? should not be confused with the possessive relative cuyo "whose, of which" "This book, whose influence has been so beneficial." Ese libro, cuya influencia ha sido tan beneficiosa. But "Whose book is this?" ¿De quién es este libro?

1.24 Relative pronouns are: que "that, which, who", quien, quienes "who, whom", el que "he who, the one who, the one which, that which", la que "she who, the one who, the one which, that which", lo que "that which, what", los que "those who, those which", las que "those who, those which", el cual, la cual "he who (she who), the one who, that which", los cuales, las cuales "they who, the ones who, those which", lo cual "that, which, what", cuanto "all that, as much as", cuantos "all that, as many as".

A simple relative (1, below) has an antecedent in the main clause and the compound relative (2, below) contains its own antecedent. This distinction concerns the use and not the form.

- (1) El libro que está sobre la mesa es suyo.
- (2) Quien trahaja mejor es María.

"The book which is on the table is yours."

"The one who works best is Mary,"

lo que is used when reference is made to a phrase, a sentence, or to a specific thing without a specific gender: Lo que Ud. pide es imposible. "What (That which) you ask is impossible."

lo cual is used in supplementary clauses when the antecedent is a clause, a phrase, or an idea: Se negó a recibirme, lo cual lamento mucho. "He refused to receive me, which I regret very much."

1.25 Indefinite pronouns are: alguien "someone", alguno, -a, -os, -as "somebody, some", algo "something", nadie "no one", ninguno, -a, -os, -as "nobody, none", nada "nothing", cualquiera "whichever", and quienquiera "whoever"

1.26 Possessive adjectives are

#### SINGULAR

- 1. mi, mis "my"
- 2 tu, tus "your" (Fam)
- 3. su, sus "his, her, its, your"
- 1. mío, -ía, -íos, -ías "mine"
- 2. tuyo, -a, -os, -as "yours" (Fam)
- 3. suyo, -a, -os, -as "yours, his, hers, its".

#### PLURAL

- 1 nuestro, -a(s) "our"
- 2. vuestro, -a(s) "your" (Fam)
- 3. su, sus "their"
- 1. nuestro, -a, -os, -as "ours"
- 2. vuestro, -a, -os, -as "yours" (Fam)
- 3. suyo, -a, -os, -as "theirs"

Possessives agree in gender and number with the thing possessed. Possessive pronouns are formed by adding el to mío, tuyo, suyo, nuestro, and vuestro. El suyo is usually replaced (to avoid ambiguity) by el de él, el de ella, el de ustedes, el de ellos: Mi libro, el suyo y el de él. "My book, yours, and his." El is omitted after the verb ser: El libro es mío. "The book's mine."

The English possessive case ("-'s") is rendered by de and possessor noun or pronoun: Ese es el libro de mi amigo "This is my friend's book."

- 1.3 Prepositions and conjunctions: a, de, en, por, and para are the most frequently used prepositions in Spanish.
- 1. a "to" implies motion, in contrast with en, which corresponds to English "in" or "at" (place where or state). Bear this distinction in mind in translating English "at".

Voy a Valencia. Estoy en casa. "I'm going to Valencia."

"I'm at home."

a) a is used as a sign of personal object, and as such is not translated into English:

Yo amo a María.

"I love Mary."

María enseña a su hija.

"Mary teaches her daughter."

It is also used with the infinitive after verbs of motion (see §2.44.3)

- b)  $al\ (a+el)$  followed by the infinitive corresponds to English "on" and "when":  $al\ partir$  "on leaving"
- 2 de "of, from" is replaced by que "that" and estar "be" when the position of a noun is purely accidental and not permanent or customary: la casa de enfrente "the house across the street", el hombre que está delante de la casa "the man who is in front of the house".

- 3. por points to the cause, motive, or reason for an action and corresponds to the English "through" (along, around), "by" (expressing agency, means, manner, unit of measure) and "for" (meaning "on account of", "because of", "in exchange for", "during", "as").
- 4. para points to the end or objective of an action and corresponds to the English "for" denoting purpose or destination.
- 5. por and para are frequently misused by foreign students of Spanish. English "for" is translated in each case into Spanish according to its specific meaning:

"This present's for you."
"Do it for me."

Este regalo es PARA Ud. Hágalo POR mi.

- 1.31 Coordinate conjunctions are: y "and", o "or", ni "nor", pero "but" (nevertheless), and sino "but" (on the contrary).
- 1. y "and" is replaced by e when the word immediately following begins with i or hi: franceses e italianos "Frenchmen and Italians"; padre e hijo "father and son".
- 2. o "or" is replaced by u before o or ho: siete u ocho "seven or eight"; mujer u hombre "woman or man".
- 1.32 Subordinate conjunctions are: que "that", como "as, since" (causal), cuando "when", mientras "while", pues(que) "for, since", porque "because", and si "if, whether".
- 1. que, the most widely used subordinate conjunction, introduces noun clauses. In addition to its conjunctive uses, que is also a relative pronoun (§1.24) or a comparative adverb ("than"). Unlike Spanish, "that" is very often omitted in English:

Quiero que venga. Creo que se ha ido. Me parece que sí "I want him to come."

"I think he's gone."

Me parece que sí. "I think so."

- 2. si "if, whether" is used to introduce adverb clauses of condition.
- 3. sí "yes" bears a written accent to differentiate it from the conjunction si, and is an adverb of affirmation: Le pregunté si iba y me dijo que sí. "I asked him if he was going and he said yes."
- 1.4 Adverbs of manner may be formed by adding -mente (which is the equivalent of English "-ly") to the feminine singular of the adjective: lento, -a "slow"; lentamente "slow, slowly".

Prepositional phrases are preferable in Spanish to the adverbs ending in -mente: con lentitud or de una manera lenta instead of lentamente.

- 1.41 Adverbs are placed as near as possible to the verb they modify: *Habla bien el español*. "He speaks Spanish well."
- 1.42 aquí "herc", ahí, allí "there", allá "over there" correspond respectively to the demonstratives este, ese, and aquel.
- 1.43 no "not" corresponds to English "do not", "is not", etc, and the adjective "no".
  - 1. no is placed before the verb: No oigo. "I don't hear."

- 2. If another negative is used after the verb, no must always precede: No oigo nada. "I hear nothing."
- 3. When another negative word precedes the verb, no is omitted: Nada oigo. "I hear nothing."
- 1.44 When no verb is present, no usually follows pronouns and adverbs: todos no "not all of them"; todavía no "not yet". sí is similarly used.
  - 1.45 In a negative sentence all forms are negative (§1.43).
- 1.5 Diminutives and augmentatives: The suffixes -ito, -illo, -cito, -cillo added to nouns, adjectives, or adverbs imply small size or affectionate interest: Pedrito "little Peter", chiquillo "kid", mujercita "little woman, dear little wife", pequeñito "very small, tiny", piececito "tiny little foot".
- 1.51 The more frequent augmentative suffixes are -ón, -ote, -azo, -acho, which give the idea of large size or comic effect: mujerona "large woman, awkward woman", grandote "very large", manaza "huge hand", ricacho "rich person".
- 1.6 The absolute superlative ending is regularly -isimo, corresponding to English "most, very, highly, exceedingly": Es un hombre rarisimo. "He's a most peculiar man." Una mujer simpatiquisima. "A most charming woman."
- 1.61 There are a number of other ways of expressing a high degree of quality in Spanish (see §§2.21, 2.5). The same idea expressed by the suffix -isimo may be conveyed by muy "very" or sumamente "exceedingly, a most", with the exception of muchisimo (never muy mucho), regular form for "very much."
- 1.62 When -isimo is added, adjectives and adverbs ending in -co or -ca, -z, -go, and -able change their ending to -qui, -c, -gui, and -bil respectively: cerca, cerquisimo; feroz, ferozisimo; largo, larguisimo; amable, amabilisimo.
  - 1.7 Verbs have ten tenses, or sets of finite forms which show the person and number of the actor; and three non-finite forms, or forms which do not show person and number. The non-finite forms are: infinitive, gerund, and past participle. The ten tenses are formed on three stems, the "present" stem, the "future" stem, and the "preterite" stem, as follows:

PRESENT STEM	FUTURE STEM	PRETERITE STEM
Present Indicative Imperfect Present Subjunctive Imperative	Future Conditional	Preterite Past Subjunctive, -se form Past Subjunctive, -ra form

1.71. There are four classes of verbs, according to the ending of the infinitive:

I. -ar: cantar "sing" III. -ir: vivir "live" II. -er: aprender "learn" IV. -r: ver "see"\*

In the following paragraphs, we shall give examples of the normal forms of these four conjugations, as shown in the four model verbs listed above.

1. Present tense. The present tense is generally used to refer to the present but it is often used as a graphic substitute for other tenses, as: a) em-

<sup>\*</sup>This manual lists as "Class IV verbs" certain verbs usually designated elsewhere as simply "irregular verbs." For irregular verbs of all classes see page 12.

phatic future: Mañana le escribo. "I'll write him tomorrow." b) when immediate future time is involved: ¿Vamos ahora? "Shall we go now?" c) for the perfect conditional in contrary-to-fact conditions: Si dice algo en aquel momento, le pego. "I'd have hit him if he'd said something at that moment." d) for the simple past in historical narrative: Por poco le cojo. "I almost caught him." The forms of the present are:

1. sg	"I"_	canto	aprendo	vivo	veo
2. sg	"you" (Fam)	cantas	aprendes	vives	ves
3. sg	"you, he, she, it"	canta	aprende	vive	ve
1. pl	"we"	cantamos	aprendemos	vivimos	vemos
2. pl	"you" (Fam)	cantáis	aprendéis	vivís	veis
3. pl	"you, they"	cantan	aprenden	viven	ven

2. Imperfect tense. This tense refers to past action that was going on at the same time as some other action ("I was singing") or that was habitual ("I used to sing").

1. sg	cantaba	aprendia	vivía	veía
2. sg	cantabas	aprendías	vivías	veías
3. sg	cantaba	aprendía	vivía	veía
1. pl	cantábamos	$aprend\'iamos$	vivíamos	veíamos
<b>2.</b> pl	cantábais	$aprend\'ia is$	vivíais	veíais
3. pl	cantaban	$aprend\'ian$	vivían	veian

3. Present subjunctive. This tense is used either to express a command (in the first person plural, or third person singular or plural) or in certain types of dependent clauses (see §§3.5–3.52).

1. sg	cante	aprenda	viva	vea
2. sg	cantes	aprendas	vivas	veas
3. sg	cante	aprenda	viva	vea
1. pl	cantemos	aprendamos	vivamos	veamos
2. pl	cantéis	aprendáis	viváis	veáis
3. pl	canten	aprendan	vivan	vean

4. Imperative. This tense is used to give commands; it has only the second person singular and plural forms.

2.	sg	canta	aprende	vive	ve
2.	pl	cantad	aprended	vivid	ved

5. Future. This tense refers to action in future time ("I'll sing") or probability.

1 sg	cantaré	aprenderé	viviré	veré
2. sg	cantarás	aprenderás	vivirás	verás
3. sg	cantará	aprenderá	vivirá	verá
1. pl	cantaremos	aprenderemos	viviremos	veremos
2. pl	cantaréis	aprenderéis	viviréis	veréis
3. pl	cantarán	aprenderán	vivirán	verán

6. Conditional. This tense refers to hypothetical action or to future action viewed from past time ("I'd sing").

1. sg	cantaría	aprendería	viviría	$ver\'ia$
2. sg	cantarías	$aprender\'ias$	vivirías	verías
3. sg	cantaría	a prende <b>rí a</b>	viviría	vería
1. pl	cantaríamos	aprenderíamos	$vivir\'iamos$	veríamos
2. pl	cantaríais	aprenderíais	viviríais	veríais
3. pl	cantarían	aprenderían	vivirían	verí $an$

7. Past absolute. This tense refers to action at a specific point in past time ("I sang"). The past absolute of most verbs is as follows:

1. sg	canté	apprendí	viví	vi
2. sg	cantaste	aprendiste	viviste	viste
3. sg	cantó	$apprendi\'o$	vivió	$vi\acute{o}$
1. pl	cantamos	aprendimos	vivimos	vimos
2. pl	cantasteis	aprendiste is	vivisteis	visteis
3. pl	cantaron	aprendier on	vivieron	vieron

Certain irregular verbs, called "strong" verbs, have special changes in the stem for the past absolute and the two past subjunctive tenses, e.g.: venir "to come"; vine "I came"; and viniera, viniese "(that) I might come". The past absolute of these strong verbs is inflected as follows:

SINGULAR	PLURAL
1. vine	vinimos
2. viniste	vinisteis
3. vino	vinieron

- 8. **Past subjunctive.** Each Spanish verb has two forms of the past subjunctive, one ending in the singular in -se and the other in -ra. The forms of these tenses are always built on the same stem as the past absolute or preterite tense:
  - a) Past subjunctive in -se:

1. sg	cantase	aprendiese	viviese	viese
2. sg	cantases	aprendieses	vivieses	vieses
3. sg	cantase	aprendiese	viviese	viese
1. pl	cantásemos	aprendiésemos	viviésemos	viésemos
2. pl	cantase is	aprendiéseis	vivieseis	viese is
3. pl	cantasen	aprendiesen	viviesen	viesen

b) Past subjunctive in -ra.

1.	sg	cantara	aprendiera	viviera	viera
2.	sg	cantaras	aprendieras	vivieras	vieras
3.	sg	cantara	aprendiera	viviera	viera
1.	pl	cantáramos	aprendiéramos	viviéramos	viéramos
2.	pl	cantarais	aprendierais	vivierais	vierais
3.	pl	cantaran	aprendieran	vivieran	vieran

- 1.72 Non-finite forms are such as are based on verbs, but do not show distinction of person and number and belong to other than verbal word classes. Verbs normally have:
- 1. Gerund—an adverb formed by adding -ando to the root of I-conjugation verbs; -endo to roots ending in -y, -ll, -ñ; and -iendo to others: cantando, aprendiendo, viviendo, viendo; oyendo "hearing" (oír "hear"), bullendo "boiling" (bullir "boil"), riñendo "wrangling" (reñir "wrangle").
- 2. Past participle—an adjective formed by adding -ado to the root of I-conjugation verbs, -ido to the root of II- and III-conjugation verbs, and -do to the root of IV-conjugation verbs. Irregular past participles are all those that have other endings than these, as: abierto "opened", cubierto "covered", dicho "said", escrito "written", hecho "done", impreso "printed", muerto "dead", provisto "provided", resuelto "resolved", roto "broken", visto "seen", vuelto "returned".
- 3. Infinitive—a masculine singular noun ending in -r. Occasionally an infinitive is used in the plural, which then ends in -es.
- 1.73 Irregular verbs. A number of verbs vary in one way or another from the patterns set forth above. Some of them fall into regular patterns of irregularities:
- 1. Radical-changing verbs are such as have the regular endings of the conjugation to which they belong, but have certain changes in the vowel of the last syllable of the root, depending on the form involved. There are three main types of radical-changing verbs:
- a) Type I, in which a diphthong is substituted for a vowel (ie for e or i; ue for o or u) when it is stressed. (At the beginning of a verb, the sounds ie are spelled ye, and the sounds ue are spelled hue.) These forms are (with contar "count" and pensar "think" as examples):

Present	1. sg	cuento	pienso
	2. sg	cuentas	piensas
	3. sg	cuenta	piensa
	3. pl	cuentan	piensan
PRESENT SUBJUNCTIVE	1. sg	cuente	piense
	2. sg	cuentes	pienses
	3. sg	cuente	piense
	3. pl	cuenten	piensen
IMPERATIVE	2. sg	cuenta	piensa

- b) Type II, in which ie is substituted for e, and ue for o, in all forms where stress falls on this vowel, and i is substituted for e, and u for o, wherever the root is unstressed but followed by a, ie, or  $i\acute{o}$ .
- c) Type III, in which i is substituted for e both in forms where the last syllable of the root is stressed and where the root is unstressed but followed by a, ie, or  $i\acute{o}$ .

Examples of types II and III are sentir "feel", dormir "sleep", pedir "ask":

PRESENT		<ol> <li>sg</li> <li>sg</li> </ol>	siento sientes siente sienten	duermo duermes duerme duermen	pido pides pide piden
PRESENT SUBJUNCTIVE	•	<ol> <li>sg</li> <li>sg</li> <li>pl</li> <li>pl</li> </ol>	sienta sientas sienta sintamos sintáis sientan	duerma duermas duerma durmamos durmáis duerman	pida pidas pida pidamos pidáis pidan
Imperative		2. sg	siente	duerme	pide
Preterite		_	sintió sintieron	durmió durmieron	pidió pidieron
PAST SUBJUNCTIVE		_	sintiese sintiera	durmiese durmiera	pidiese pidiera
PRESENT PARTICIPLE			sintiendo	durmiendo	pidiendo

- 2. Roots ending in -y lose this y wherever it would come before stressed i, and unstressed i of an ending is lost after this y. Thus, from the root distribuy- (III) "distribute" we have: infinitive distribuir; present 1. pl distribuimos, 2. pl distribuís; imperfect distribuía, etc; imperative 2. pl distribuíd; future distribuiré, etc; conditional distribuiría, etc; preterite 1. sg distribuí, 2. sg distribuiste, 3. sg distribuyó, 1. pl distribuimos, 2. pl distribuisteis, 3. pl distribuyeron; past participle distribuido; present participle distribuyendo. All verbs with infinitive in -uir are of this type.
- 3. Certain verbs, which we shall term the -zc- verbs, substitute -zc- for -c-wherever -o or -a follows. Thus conocer (II) "know" has:

PRESENT INDICATIVE	1. sg	conozco		
PRESENT SUBJUNCTIVE	1. sg	conozca	1. pl	conozcamos .
	2. sg	conoz cas	2. pl	conozcáis
	3. sg	conozcą	3. pl	conozcan

4. Other irregular verbs, which do not fall into regular sub-patterns, are the following, here listed with indication of the class of verb to which they belong and with the individual forms which are irregular:

```
abrir III "open": past part. abierto.
andar I "walk": preterite anduve etc; past subj. anduviese, anduviera.
atenerse II "depend": like tener.
atraer II "attract": like traer.
avenirse III "agree": like venir.
bendecir III "bless": like decir, but past part. bendito.
```

#### SPANISH-ENGLISH

caber II "be contained, fit": pres. 1. sg quepo; pres. subj. quepa etc; fut. cabré; condit. cabría; pret. cupe etc; past subj. cupiese, cupiera. caer II "fall": pres. 1.sg caigo; pres. subj. caiga etc; pret. 3. sg cayó.

3. pl cayeron; past subj. cayese, cayera; pres. part. cayendo.

componer II "compose": like poner.

contener II "contain": like tener.

contradecir III "contradict": like decir.

contraer II "contract": like traer.

convenir III "agree": like venir.

cubrir III "cover": past part. cubierto.

dar IV "give": pres. 1.sg doy; imperf. daba etc; pres. subj. 1.sg dé, 3.sg dé; pret. dí, diste, dió, dimos, disteis, dieron; past subj. diese, diera.

decaer II "decay": like caer.

decir III "say": radical-changing type III and: pres. 1.sg digo; pres. subj. diga etc; imperative 2.sg di; fut. 1.sg diré etc; condit. diría etc; pret. dije etc; past subj. dijese, dijera; past part. dicho.

descubrir III "discover": like cubrir.

desenvolver II "unroll, unwrap": like volver.

detener II "hold back, detain": like tener.

disolver II "dissolve": rad-ch I and past part. disuelto.

disponer II "dispose": like poner.

distraer II "distract": like traer.

entretener II "entertain": like tener.

escribir III "write": past part. escrito.

estar IV "be": pres. 1.sg estoy, 2.sg estás, 3.sg está, 3.pl están; imperf. estaba etc; pres. subj. esté, estés, esté, estemos, estéis, estén; pret. estuve etc; past subj. estuviese, estuviera.

exponer II "expose": like poner.

haber II "have, for there to be" (normally used in verbal phrases to form perfect tenses or in 3.sg meaning "there is, there was" etc): pres. he, has, ha, hemos, habéis, han; pres. subj. haya etc; fut. habré; condit. habría; pret. hube etc; past subj. hubiese, hubiera. The special form hay is used in pres. 3.sg in the meaning "there is, there are".

hacer II "do, make": pres. 1.sg hago; pres. subj. haga etc; fut. haré; condit. haría; pret. hice etc; past subj. hiciese, hiciera; past part. hecho.

imponer II "impose": like poner.

indisponer II "indispose": like poner.

interponer II "interpose": like poner.

intervenir III "intervene": like venir.

ir IV "go": pres. voy, vas, va, vamos, váis, van; imperf. iba etc; pres. subj. vaya etc; fut. iré; condit. iría; pret. and past subj. same as those of ser.

maldecir III "curse": like decir, but past part. maldito.

mantener II "maintain": like tener.

morir III "die": rad-ch I and past part. muerto.

obtener II "obtain": like tener.

oponer II "oppose": like poner.

poder II "be able": rad-ch I and: fut. podré; condit. podría; pret. pude etc; past subj. pudiese, pudiera.

poner II "place": pres. 1.sg pongo; pres. subj. ponga etc; fut. pondré; condit. pondría; pret. puse etc; past subj. pusiese, pusiera; past part. puesto.

prevenir III "prepare, warn": like venir.

proponer II "propose": like poner.

retener II "retain": like tener.

saber II "know": pres. 1.sg sé; pres. subj. sepa etc; fut. sabré; condit. sabría; pret. supe etc; past subj. supiese, supiera.

salir III "go out": pres. 1.sg salgo; pres. subj. salga etc; fut. saldré; condit. saldría.

satisfacer II "satisfy": like hacer.

ser IV "be": pres. soy, eres, es, somos, sóis, son; imperf. era etc; pres. subj. sea etc; pret. fuí, fuiste, fué, fuimos, fuisteis, fueron; past subj. fuese, fuera; pres. part. siendo; past part. sido.

sostener II "uphold, sustain": like tener.

suponer II "suppose": like poner.

tener II "have, hold": rad-ch I and: pres. 1.sg tengo; pres. subj. tenga etc; fut. tendré; condit. tendría; pret. tuve etc; past subj. tuviese, tuviera.

traer II "bring": pres. 1.sg traigo; pres. subj. traiga etc; pret. traje etc; past subj. trajese, trajera.

valer II "be worth": pres. 1.sg valgo; pres. subj. valga etc; fut. valdré; condit. valdría.

venir III "come": rad-ch I and: pres. 1.sg vengo; pres. subj. venga etc; fut. vendré; condit. vendría; pret. vine etc; past subj. viniese, viniera.

ver IV "see": pret. ví, viste, vió, vimos, visteis, vieron; past subj. viese, viera; past part. visto.

volver II "turn": rad-ch I and past part. vuelto.

#### 1.8 Special uses of some important verbs:

1. ser "be" is used with a noun or adjective denoting permanent condition, inherent characteristic or quality, origin, material, or ownership, and also in impersonal expressions and expressions of time:

¿Quién es?
Soy yo.
¿De dónde es?
Es de Cuba.
Yo soy español.
Ella es pintora.
Esa mesa es de madera.

¿De quién es?

Es de ella.

"Who is it?"
"It's me."

"Where's he from?"
"He's from Cuba."
"I'm a Spaniard."
"She's a painter."

"That table's made of wood."

"Whose is it?"
"It's hers."

#### SPANISH-ENGLISH

Es para tí.
¿Qué hora es?
Son las cinco.
Es tarde.

Pero es necesario ir.

Es evidente.

"It's for you."

"What time is it?"

"It's five o'clock."

"It's late."

"But it's necessary to go."

"It's evident."

2. estar "be" is used to express a temporary condition, location, and also as the auxiliary of the progressive tense:

¿Cómo está Ud.? ¿Dónde está el libro? Está sobre la mesa. Ellos están en Chile. ¿Quién está hablando? El niño está jugando. Ella está enferma.

"How are you?"

"Where's the book?"
"It's on the table."

"They're in Chile."

"Who's speaking?"
"The child's playing."

"She's sick."

a) In order to determine whether to use ser or estar when the predicate is an adjective, the following rule should be kept in mind: ser is used when the predicate adjective indicates the nature of an object or an inherent characteristic (1, below); estar is used when the predicate adjective indicates a temporary condition (2, below):

(1) La lechuga es verde.

"Lettuce is green." (by nature)

(2) La fruta está verde.

"The fruit's green." (a state of the fruit)
"Mary's pale." (by nature)

María es pálida.
 María está pálida.

"Mary looks pale."

(1) Es un hombre raro.

"He's a queer man."
"He acts very queer today."

(2) Está muy raro hoy.

210 dots very queer today

b) estar should never be used with a predicate noun.

c) ser should never be used with the past participle except to form an unequivocal passive voice:

La ventana está abierta.

"The window's open."

La ventana fué abierta por María.

"The window was opened by Mary."

La casa está bien construida. La casa fué construida en 1945. "The house is well built."
"The house was built in 1945."

3. haber never means "have" in the sense of "possess". This meaning is rendered by tener: el tiene el libro "he has the book".

a) When haber is not used as an auxiliary verb to form the compound tenses, it is an impersonal verb corresponding to English "there is, there are, there was, there were", etc, and as such has the form hay in the present tense:

Hay tres libros sobre la mesa. Hay un hombre en la habitación. "There are three books on the table."
"There's a man in the room."

b) In all other tenses the impersonal form is identical with the third person singular of the auxiliary:

había "there was, there were" hubo "there was, there were" habrá "there'll be"

habrá "there'll be" habría "there'd be"

4. tener, which means "have" in the sense of "possess", used with que + infinitive expresses a strong obligation equivalent to English "have to, must":

Tenemos que hacerlo hoy. "We must do it today."

a) hay que is substituted for tener que in impersonal constructions and is translated into English as "must, it's necessary":

Hay que decir la verdad. "It's necessary to (One must) tell the truth."

• b) tener as used in many idioms is translated "be" in English. In such cases the Spanish adjective mucho is rendered in English by the adverb "very":

Tengo hambre. "I'm hungry."
Tengo mucha hambre. "I'm very hungry."
Tengo sed. "I'm thirsty."
Tengo frío. "I'm cold."
Tengo miedo. "I'm afraid."
Tengo prisa. "I'm in a hurry."

5. The pronoun "it", which is used in the impersonal construction in English, is never required in Spanish:

Llueve. "It's raining." Escampa. "It's clearing off." Truena. "It's thundering." Hace fresco. "It's cool."

6. hacer is used impersonally in expressions of weather:

Hace calor. "It's warm." Hace frío. "It's cold."

a) hace . . . que, hacía . que, and hace (hacía) preceded by desde may be used to indicate time elapsed:

Hace dos días que llegó. "It's two days since he arrived."

Está aquí desde hace dos días. "He's been here two days."

No la había visto desde hacía dos años. "I hadn't seen her for two years."

#### III. Phrase Structure

Two or more words may be combined into groups of words, or **phrases**, which are used in sentences to take the place of, and fulfill the functions of, the various parts of speech. In this section we shall list the main types of phrases which occur in Spanish, according to the parts of speech whose place they take. We shall use the term **head** to refer to the central word of the phrase, and **modifier** to refer to a word modifying the head: thus, in English "good boy", the noun "boy" is the head of the phrase and "good" is a modifier.

2.0 Universal phrase types are such as occur with all parts of speech. In them two or more heads, usually belonging to the same part of speech, are

placed next to each other, either not connected at all or connected by conjunctions.

1. No conjunction is present in some phrases which serve to enumerate things, actions, etc:

Se lo dije una, dos, tres veces.

Museos, escuelos, templos, todo lo saquearon.

"I told him once, twice, three times."

"Museums, schools, and churches they pillaged everything."

- 2. A conjunction is used in other phrases:
- a) Before the last head: el hambre, el frío, la fatiga, y demás dolores "hunger, cold, fatigue, and other sorrows".
  - b) Before each head: ni esto ni aquello "neither this nor that".
- 2.1 Noun phrases normally contain a noun as their head, and an adjective or other element as modifier. This modifier may occur either before or after the head of the phrase, giving two main types of noun phrases:
  - 2.11 Modifier + head. This order occurs primarily when the modifier is:
- 1. One of the adjectives mentioned in §1.13: buen(o) "good", gran(de) "great", cien(to) "100", mal(o) "bad", postrer(o) "last", primer(o) "first", San(to) "Saint", tercer(o) "third", and un(o)\* "one"; or one of certain others: pequeño "little", viejo "old", bonito "pretty".
  - 2. A numeral: diez hombres "ten men".
- 3. An interrogative or indefinite adjective: ¿cuáles libros? "which books?"; otras personas "other persons"; los demás libros "the other books".
  - 2.12 Head+modifier. This order is the normal one when the modifier is:
- 1. An adjective other than the types mentioned in §2.11: un hombre fuerte "a strong man"; una puerta abierta "an open door".
- 2. An adjective phrase (adverb+adjective), or a phrase consisting of preposition+noun, pronoun, or verb: un hombre muy fuerte "a very strong man"; un vaso de agua "a glass of water"; su libro de él "his book"; la casualidad de haberse encontrado con ella "the chance of having met her".
- 3. A clause, normally introduced by a relative pronoun or adjective: un caballero que desea hablarle "a gentleman who wants to talk to you".
- 2.13 Reversal of normal order of adjective and head in a noun phrase (placing the adjective before the noun when it would normally follow, or vice versa) gives to the adjective an added meaning of emphasis, rhetorical ornament, or figurative speech: la blanca nieve "the white, white snow"; cierta ciudad "a certain city"; un hombre malo "a very bad man".
- 2.14 Phrase markers are certain types of words which may precede any noun or noun phrase and mark it as such. They are:
- 1. The definite article (§1.22): la infeliz madre "the unhappy mother"; los libros escritos en español "the books written in Spanish".
- 2. The indefinite article un, una, which in the singular has the meaning "a, an" and in the plural "some": un libro interesante "an interesting book"; unos libros interesantes "some interesting book".

<sup>\*</sup> Uno used as a pronoun does not drop the o.

- 3. A possessive adjective: mi viejo amigo "my old friend".
- 4. A demonstrative adjective: estos cinco libros "these five books"
- 2.2 Adjective phrases are of the following types:
- 2.21 Modifier+head. The modifier in this type of phrase is normally an adverb muy bonito "very pretty". A special formation of this type is the comparative and superlative of adjectives: más "more" or menos "less" placed before an adjective makes a phrase with comparative meaning: más interesante "more interesting"; menos útil "less useful". The definite article placed before a phrase containing a comparative adjective gives it the meaning of a superlative: el más interesante "the most interesting"; el menos útil "the least useful".
  - 2.22 Head+modifier. The modifier may be one of the following:
- 1. A phrase introduced by a preposition: esta agua es buena para beber "this water's good to drink".
- 2. A clause introduced by que or de "than" or como "as" (often elliptical) after a comparative phrase (§2.21): más habladora que su madre "more talkative than her mother"; tiene tantas tarjetas como ella "he has as many cards as she".
- 2.3 Pronoun phrases have the structure head+modifier. The modifier may be:
  - 1. An adjective: yo solo "I alone".
- 2. A phrase introduced by a preposition: el de mi padre "the one of my ather, my father's".
  - 3. A clause: lo que me gusta "that which pleases me, what I like".
  - 2.4 Verb phrases are of the following types:
- 2.41 Verb+verb. These may be classified according to the form of the second verb in the phrase:
  - 1. Past participle. The first verb may be:
- a) haber "have", which forms perfect tenses with the past participle of other verbs. In such phrases, the past participle is always in the masculine singular: ha enviado los libros "he's sent the books"; los libros que ha enviado "the books he's sent"; los ha enviado "he's sent them".
- b) ser "be", which forms passive tenses with the past participle of other verbs. This type of phrase is chiefly literary in use; the past participle agrees in gender and number with the subject: este libro fué escrito por Pérez Galdós "this book was written by Pérez Galdós".
- c) estar "be", tener "have", quedarse "remain", and similar verbs. The past participle agrees in gender and number with the noun to which it refers: la puerta está abierta "the door's open"; los niños estaban sentados en el suelo "the children were sitting on the floor"; tengo escrita la carta "I have the letter written".
- 2. Gerund, with estar "be", seguir "keep on", etc, as the first verb. This construction is equivalent to the English present progressive, which consists of a form of "be"+a verb form in "-ing": está hablando "he's talking".
- 3. Infinitive. The first verb is one which indicates desire, ability, obligation, cause, intention, or emotion: debo irme "I have to go away"; creîa haberla

visto "he thought he'd seen it". Among the many verbs which occur in this construction are

acostumbrar "be accustomed to"
bastar "be enough to"
conseguir "succeed in"
creer "believe, think"
deber "ought, should"
decidir "decide to"
dejar "let, allow to"
desear "wish to, desire to"
gustar "like, be pleasing to"
hacer "cause to, have done"
intentar "attempt to, try to"
lograr "succeed in"

mandar "order to, command to"
necesitar "need to"
parecer "seem to, appear to"
pensar "intend to"
poder "be able to"
procurar "try to"
querer "wish to"
resolver "decide to"
saber "know how to"
servirse "be so kind as to"
temer "fear, be afraid"
ver "see"

- 2.42 Verb+direct object, which is normally a noun, pronoun, or clause: no tenemos libros "we haven't any books"; no me tratan bien "they don't treat me well"; quiero que estén contentos "I want them to be happy". But this construction is normally replaced by that of verb+indirect object (cf §2.44.3) with proper nouns or nouns referring to specific persons (or personified objects or animals), and with disjunctive personal pronouns, relative, demonstrative, and indefinite pronouns referring to persons (except que).
- 2.43 Verb+predicate complement, which is normally a noun or pronoun used after ser or estar "be" and certain other verbs indicating identity or development, and agreeing with the subject in gender and number: mi amigo es abogado "my friend's a lawyer"; estamos cansados "we're tired".
  - 2.44 Verb+adverbial complement. This latter may be:
    - 1. An adverb: habla muy bien "he speaks very well".
- 2. An adjective or noun used as an adverb: el enemigo atacó duro "the enemy attacked hard".
- 3. A phrase introduced by a preposition: sigue viviendo a la antigua "he continues to live in the old way"; nos entendimos por fin "we understood each other at last". This type of adverbial complement, with the preposition a, is normal instead of a direct object, in referring to a person (cf 2.42, above). Furthermore, the preposition a is normally used to introduce an infinitive after most verbs indicating motion, beginning, teaching, and learning, among others the following:

acostumbrarse "become accustomed"
acudir "come up, run"
aprender "learn"
atreverse "dare"
ayudar "help"
comenzar "begin"
correr "run"
decidirse "decide"
disponerse "get ready"

empezar "begin"
enseñar "teach"
invitar "invite"
ir "go"
llegar "come, succeed"
negarse "refuse"
obligar "oblige"
ponerse "start, begin"
probar "try"

resistirse "resist" subir "go up, come up" tornar "return, do again" venir "come" volver "return, come back"

The preposition de is normally used to introduce an infinitive after the following verbs:

acabar "finish, have just . . ."
acordarse "remember (to)"
cansarse "get tired (of)"
cesar "stop"
dejar "stop, fail (to)"
guardarse "take care not (to)"
haber "have (to), be going (to)"
olvidarse "forget (to)"
quejarse "complain (of)"
tratar "try (to)"; (reflexive) "be a question (of)"

The preposition en is used after the following (and other) verbs:

complacerse "take pleasure (in)" consentir "consent (to)" consistir "consist (of)" convenir "agree (to)" empeñarse "insist (on)" insistir "insist (on)"
pensar "think (of, about)"
persistir "persist (in)"
tardar "delay (in)"

- 4. A clause: Antes venía porque me obligaban. "I used to come because they forced me to."
- 2.5 Adverb phrases are normally of the structure modifier + head, with the modifier another adverb: muy bien "very well". An adverb phrase with más "more" or menos "less" as modifier has the meaning of the English comparative or superlative of an adverb: más tarde "later"; menos bien "less well".

Phrases consisting of preposition+noun, pronoun, or verb may also be used adverbially: en el zaguán saludó a la portera "he greeted the janitress in the main entrance".

- 2.6 **Preposition phrases** normally consist of an adverb (or equivalent phrase) followed by a preposition: *junto a* "together with"; *a pesar de* "in spite of".
- 2.61 Prepositional phrases are used in Spanish where in English two or more nouns can be combined to form compound nouns\*: máquina de coser "sewing machine"; ropa para caballeros "men's wear"; neumático de repuesto "spare tire".
- 2.7 Conjunction phrases usually consist of an adverb or preposition or equivalent phrase followed by a subordinate conjunction (normally que "that"): para que "in order that"; sin que "without".

#### IV. Clause Structure

3.0 The clause is the basic unit of the sentence in Spanish as in English. Clauses are either major or minor; major clauses are the customary normal

<sup>\*</sup> In Spanish there are only a few genuine compounds of the type of ferrocarril "railroad", radiodifusión "broadcasting", which generally have an initial member ending in -o.

type, and minor clauses are all others. The structure of major clauses and their combinations will be discussed in §§3.1–3.53; of minor clauses, in §§3.6–3.62. A major clause always contains a predicate and may or may not contain a subject as well.

- 3.1 The predicate always has as its main element a verb or verb phrase: nos inclinamos para ver mejor "we bent over to see better"; estoy cansado "I'm tired"; han matado a la señora "they've killed the lady". Since the verb indicates by its endings the person and number of the agent, a predicate often occurs alone (as in the above examples), where English would have a pronoun subject.
  - 3.2 The subject may be one of the following:
- 1. A noun or noun phrase: Inglaterra es grande y bella "England is great and beautiful"; las antiguas explotaciones petrolíferas han sido abandonadas "the old oil drillings have been abandoned".
- 2. An adjective or other part of speech serving as noun: todo le ayudaba "everything helped him"; lo mejor y más granado "the finest and most select type".
  - 3. A pronoun: él iba delante "he went first"; me gusta éste "I like this one".
- 3.21 Agreement in number. The subject normally agrees in number with the verb of the predicate: lo hago yo "I'll do it"; lo hacemos nosotros "we'll do it".
- 3.22 Agreement in person. The verb-of the predicate is normally in the grammatical person of the lowest-numbered person represented in the subject. (usted, ustedes "you" naturally count as third person in this respect.) If the subject contains heads belonging to two different grammatical persons, the verb is in the first person if the first person element is present, otherwise in the second: nos casaremos, tú y yo "we'll get married, you and I".
- 3.23 Agreement in gender. A predicate complement (§2.43) agrees in number and gender with the subject: él estaba cansado "he was tired"; las señoritas estaban cansadas "the young ladies were tired".
- 3.3 Order of subject and predicate is much freer in Spanish than in English. In general, the normal order is subject+predicate; inversion of this order implies emphasis or rhetorical force, but is very frequent: eso lo hago yo "I'll do that"; así continuaba el joven "the young man continued thus". Inverted order is normal in a clause containing a subjunctive used as an imperative: quitese usted el sombrero "take off your hat".

Likewise the direct object, predicate complement, or adverbial complement is often placed before the verb and subject, giving a meaning of greater emphasis than does the normal order: eso es "that's it" (literally, "it is that"); el que no se entera de nada soy yo "I'm the one who doesn't understand"; mejor será avisar a la policía "it'll be better to notify the police"; mucho lo siento "I'm very sorry". In a sentence containing a specifically interrogative word, the phrase containing this word comes first: ¿qué quiere usted? "what do you want?"; ¿desde cuándo le conoces? "since when have you known him?"

3.4 Coordination is the relation to each other of two or more clauses of equal rank in a sentence. Of two coordinate clauses, the second is usually joined to the first by a coordinating conjunction, such as pero "but", y "and".

The conjunction que may introduce an independent or coordinate clause when followed by a verb in the subjunctive indicating a command: que lo haga él "let him do it".

- 3.5 Subordination. If a clause has, in another clause, the function of one of the parts of speech, and modifies some element of that clause, it is said to be subordinate to or dependent on the element it modifies. Subordinate clauses are normally introduced by a subordinating conjunction, often one formed with que "that". The use of a clause in a subordinate position often requires the use of a subjunctive form in the main verb of the subordinate clause. The use of the subjunctive may be automatic, i.e. obligatory in certain constructions. In others, the use of the subjunctive is not obligatory, and its use is significant, i.e. it gives the clause a different meaning than the use of the indicative would.
- 3.51 Automatic use of the subjunctive is found in the following types of subordinate clauses:
  - 1. Those containing certain verbs:
- a) Verbs whose general meaning is that of desire, command, judgment or opinion, emotion, or doubt. The chief of these verbs are:

```
agradecer "be grateful"
alegrarse "be glad"
dejar "let, allow"
deplorar "regret"
desear "desire"
estar "be" + certain adjectives (e.g.
contento (de) "glad", enojado
"annoyed")
gustar "like"
impedir "hinder"
insistir (en) "insist (on)"
```

mandar "command"
pedir "ask"
perdonar "forgive"
permitir "permit, allow"
preferir "prefer"
prohibir "forbid"
querer "want, wish"
sentir "be sorry"
sorprenderse "be surprised"
sugerir "suggest"
tener miedo (de) "be afraid"

b) Impersonal expressions (used only in the third person singular) in which ser "be" is followed by any of a number of adjectives, among them:

bueno "good"
difícil "difficult"
extraño "strange"
fácil "easy"
importante "important"
justo "right"

malo "bad"
mejor "better"
necesario "necessary"
peor "worse"
posible "possible"
probable "probable"

c) Verbs, usually when they are in the negative or interrogative, whose general meaning is that of perceiving, thinking, knowing, declaring; the meaning given by use of the subjunctive is that of uncertainty or doubt. The most important of the determining verbs are:

concebir "conceive, imagine" creer "believe" decir "say" estimar "consider" juzgar "judge" pensar "think" saber "know" suponer "suppose" But after such verbs as *dudar* "doubt" and *negar* "deny", with essentially negative meaning, the subjunctive is used when the main verb is in the positive, and the indicative when it is in the negative: *dudo que sea posible* "I doubt that it's possible".

2. Clauses serving as adverbs: after a number of conjunctions, such as:

a condición que "on condition that" aun cuando "even if" a fin (de) que "in order that" para que "so that" supuesto que "supposing that"

- 3.52 Significant use of the subjunctive is found in the following types of clauses:
  - 1. Clauses used as adjectives, giving the clauses the meaning of:
- a) A desired characteristic or purpose: busco un libro que sea interesante "I'm looking for a book that'll be interesting".
- b) Uncertainty or doubt: las expresiones que Uds. hayan olvidado "the expressions you may have forgotten". This type of clause is especially frequent after indefinite and concessive expressions: cualquier libro que escriba "whatever book he may write"; por rico que sea "no matter how rich he may be". It is also found after superlatives or equivalent expressions: el libro más interesante que haya "the most interesting book there is".
  - 2. Clauses used as adverbs, giving the meaning of:
- a) Intent, purpose, or anticipation: hable Ud. de manera que todos le oigan "talk in such a way that all can hear you"; aunque venga, no nos lo enseñará "even though he may come, he won't show it to us".
  - b) Futurity: cuando venga, dígaselo "when he comes, tell it to him".
- 3.53 Conditional sentences. If a sentence contains a clause beginning with si "if", the tense of the verb in this clause is determined by the tense of the verb in the main clause, normally as follows:

If the main clause has

A verb in the:

Present
Imperative
Future
Imperfect
Preterite
Conditional

The "if"-clause has
A verb in the:

Present
Imperfect
Present
Imperfect
Preterite
Preterite
Past Subjunctive (-ra or -se)

Thus: si está aquí, trabaja "if he's here, he's working"; si estaba aquí, trabajaba "if he was here, he was working"; si está aquí mañana, trabajará "if he's here tomorrow, he'll be working"; si estuviera aquí, trabajaría "if he were here, he'd be working". A main verb indicating a condition contrary to fact may also be in the -ra form of the subjunctive: si estuviera aquí, trabajara "if he were here, he'd be working".

3.6 Minor clauses, which do not conform to the customary structure of clauses, are chiefly of the following two types:

- 3.61 Fragmentary or elliptical clauses: a phrase or single word, such as could enter into the structure of a full clause if the rest of a full clause were uttered. Under this type come most cases of incompleté sentences in normal conversation, answers to questions, etc: ¿Qué le dijo?—Nada. "What did he say to him?—Nothing."; Buenos días. ¿Cómo está Ud.?—Muy bien, gracias. ¿Y Ud.? "Hello. How are you?—Very well, thanks. And you?"
- 3.62 Interjectional clauses, consisting of words which do not have the inflection or function of any of the parts of speech, and may be used as separate utterances or joined with other clauses: *¡Ah!* "Ah!"; *¡Ay!* "Ouch!"; *¡Hola!* "Hello!"; *¡Oh!* "Oh!"; etc.

a to Voy a Barcelona. I'm going to Barcelona.-Vamos a casa. Let's go home. -Se lo dimos al hombre. We gave it to the man. A at Vengan Uds. a las dos. Come at two o'clock. A on, upon Al salir de la casa, la vimos. We saw her on leaving the house. A later Nos marchamos a los cuatro días. We left four days later. A by La carta estaba escrita a mano. The letter was written by hand. A on Fuimos a pie. We went on foot. A from Se lo compré a Juan. I bought it from John.

O a no ser que if . . . not Le veré, a no ser que venga demasiado tarde. I'll see him if he doesn't come too late.

|| Quiero ver a Nueva York [Am]. I want to see New York. | A que no sabes donde estuve anoche! I bet you can't guess where I was last night!

abajo below, down, downstairs Estoy aquí abajo. I'm down here.

Oboca abajo face down. Ocuesta abajo downhill No vaya Ud. tan de prisa en la cuesta abajo. Don't drive so fast downhill. O de abajo lower Los pisos de abajo son muy oscuros. The lower floors are very dark. O de arriba abajo from top to bottom, from head to foot Lo examinó de arriba abajo. He examined it from top to bottom. O desde abajo from below Desde abajo la casa parecía muy alta. From below, the house seemed very tall. O hacia abajo downward, down Cuando pase el puente no mire hacia abajo. When you cross the bridge, don't look down. Opor abajo at or around the bottom, down there El pantalón estaba gastado por abajo. The trousers were worn at the bottom.

abandonado (see abandonar) [adj] negligent, sloppy Es muy abandonado en su manera de vestir. He's very sloppy in his dress.

abandonar to abandon, leave Abandonó a su mujer. He left his wife. A to neglect Abandona su trabajo a menudo. He frequently neglects his work.

abanicar(se) to fan (oneself) Como hacía calor, se abanicaba. As it was warm, she was fanning herself.

abanico fan Compró un abanico chino. She bought a Chinese fan.

abarrotes [m pl] Otienda de abarrotes grocery store [Mex].

abatir to depress Las noticias le han abatido mucho. The news depressed him very much.

abeja bee.

abertura opening (of material) La abertura de este jersey es pequeña y no me cabe la cabeza. The opening in this sweater's small and my head won't go through.

abierto (see abrir) open Las ventanas están abiertas. The windows are open.

ablandar to soften El asfalto se ablandó con el calor. The asphalt was softened by the heat.

abogado lawver.

abolir to abolish.

abollar to dent, batter El guardabarros quedó todo abollado. The fender was badly dented.

abonar to pay Abonaremos la diferencia. We'll pay the difference. ▲ to fertilize Esta es la mejor época de abonar los campos. This is the best time to fertilize the fields.

O abonarse to subscribe Me voy a abonar a estos conciertos de música de cámara. I'm going to subscribe to these chamber-music concerts.

abono commutation ticket: subscription; fertilizer.

abrasar to burn La casa se abrasó. The house burned to the ground.

abrazar to embrace, hug.

abrazo embrace, hug.

abrelatas [m sg] can opener. abreviar to shorten; to abbreviate.

abreviatura abbreviation.

abrigar to warm Estas mantas abrigan mucho. These blankets are very warm.

A to shelter, protect La pared me abrigaba de la lluvia. The wall protected me from the rain.

O abrigarse to wrap oneself, dress warmly Abriguese bien antes de salir. Wrap up well before you go out.

abrigo overcoat. abril [m] April.

abrir [irr] to open Haga el favor de abrir la puerta. Please open the door.—
¿Cuándo han abierto el cajón? When was the box opened? Ato unlock Con esta llave abra Ud. el armario. Unlock the cabinet with this key.

O abrirse to withdraw, back out [Am] Si se abren Uds. no se hará el negocio. If you back out the deal won't go through. O abrirse paso, abrirse camino to make one's way Se abría paso entre la multitud. He was making his way through the crowd.

abrochar to buckle, button Abróchale el cinturón al niño. Buckle the child's belt.—Tengo que abrocharme la chaqueta. I have to button my jacket.

absoluto O en absoluto (not) at all "¿Le molesta a Ud.?" "No, en absoluto." "Do you mind?" "Not at all."—"¿Rehusó Ud. hacerlo?" "¡En absoluto!" "Did you refuse to do it?" "Not at all!"

absorber to absorb.

absurdo absurd; absurdity.

abuela grandmother.

abuelo grandfather.

abundancia abundance.

abundante abundant.

aburrir to bore Aburre a todo el mundo.

He bores everybody.

abusar de to abuse El gobernador abusó de su autoridad. The governor abused his authority. A to betray Abusó de mi confianza. He betrayed my confidence.

abuso abuse (of power); betrayal (of

confidence).

acá here, this way Venga Ud. acá. Come here.

O por acá around here Espero que le veamos por acá pronto. I hope we'll be seeing you around here soon.

acabado (see acabar) [adj] Este mueble está muy bien acabado. This piece of furniture has a fine finish. A exhausted, worn out [Am] Estoy acabado. I'm worn out. A [m] finish El acabado de la mesa era perfecto. The finish of the table was perfect.

acabar to finish, end, terminate Acabe

Ud. su trabajo pronto. Finish your work quickly. ⁴ to put an end to Acabemos esta discusión. Let's put an end to this discussion.

O acabar con to exhaust, use up Han acabado con todos los recursos del país. They exhausted all the resources of the country. Ato wipe out Acabaron con el enemigo. They wiped out the enemy. O acabar de to have just Acabo de llegar. I've just arrived. O acabar por to end by Acabaré por volverme loco. I'll end up by going crazy. O acabarse to run out of Se me acabó el dinero. I ran out of money. academia academy.

acalenturado feverish [Am] El enfermo está acalenturado esta tarde. The patient's feverish this afternoon.

acalorarse to become heated or excited La discusión se acaloró. The argument became heated. A to get overheated Me acaloré jugando al beisbol. I got overheated playing baseball.

acariciar to caress, pet Acariciaba al perro. He was petting the dog.

acarrear to carry (a load).

acaso perhaps, maybe Acaso venga mañana. Maybe he'll come tomorrow.
by chance ¿Acaso lo tiene Ud.? Do you have it by any chance?

o por si acaso just in case Por si acaso lo necesita, lleve Ud. dinero. Take some money just in case you need it.

accidental accidental.

accidente [m] accident, mishap, chance. acción [f] action Esas tropas van a entrar en acción. Those troops are going into action. A plot (of a drama) La acción se desarrolla rápidamente. The plot develops rapidly.

aceite [m] oil. aceituna olive.

acento stress, accent Esta palabra tiene el acento en la última sílaba. This word's stressed on the last syllable.

\* accent, pronunciation Tiene buen acento. He has a good accent.

acentuar to accent.

aceptar to accept.

acera sidewalk.

acerca de about, concerning No sé nada acerca de eso. I don't know anything about that.

acercar to bring near Acérqueme una silla, por favor. Bring up a chair for me, please.

O acercarse a to approach Se acercó a la puerta. He approached the door.

acero steel.

acertar [rad-ch I] to guess right Gana cl que acierte el número. Whoever

guesses the number wins.

O acertar con to locate, find No acertó con la casa. He couldn't find the house. O acertar en to hit (a mark) Acertó cn el centro del blanco. He hit the bull's-eye.

ácido sour Estas naranjas son muy ácidas. These oranges are very sour.

 $\bullet$  [m] acid.

acierto good judgment, good choice Es un acierto este traje que se ha comprado Ud. That suit you bought's a good choice.

aclamación [f] acclamation Fué elegido por aclamación. He was elected by

acclamation.

aclamar to acclaim, applaud. aclaración [f] explanation.

aclarar to make clear, clarify Hay que aclarar este asunto. This matter must be clarified. Ato brighten, clear up Parece que el día aclara. It seems to be clearing up.

acogida reception Tuvieron una calurosa acogida. They got a warm reception.

acometer to attack.

acomodado (see acomodar) well-to-do Es una familia acomodada. It's a well-todo family.

acomodador [m] usher.

acomodar to put, place Acomode bien las maletas en la red. Put the suitcases carefully on the rack.

O acomodarse to adapt oneself Se acomoda a las circunstancias. She adapts herself to circumstances. A to make oneself comfortable Acomódense, que tenemos tiempo de sobra. Make yourselves comfortable, for we have plenty of time.

acomodo job, position Está buscando acomodo. He's looking for a job.

acompañar to accompany.

aconsejar to advise.

acontecimiento event.

acorazado battleship.

acordar [rad-ch I] to agree to, on, or upon Lo acordaron por unanimidad. They agreed to it unanimously.

O acordarse de to remember, recollect ¿Se acuerda Ud. de esto? Do you

remember this?

acortar to shorten Haga el favor de acortar la chaqueta. Would you please shorten the jacket.

o acortar la marcha to slow down.

acostar [rad-ch I] to put to bed Ya es hora de acostar a los niños. It's time

to put the children to bed. A to lay Se puso enfermo y lo acostaron en un banco. He became sick and they laid him on a bench.

O acostarse to go to bed Se acuesta temprano pero tarda en dormirse. He goes to bed early but it takes him a long time to get to sleep. O estar acostado to be lying down Estaba acostado en el diván. He was lying on the couch.

acostumbrarse a to get accustomed to.

acrecentar [rad-ch I] to increase.

acreditado accredited Es un representante acreditado del gobierno francés. He's an accredited representative of the French government. A of good reputation Es un médico acreditado. He's a doctor of good reputation. A solvent Es una firma acreditada. It's a solvent firm.

acreedor [m] creditor Le persiguen los
 acreedores. His creditors are after
him.

actitud [f] attitude.

actividad [f] activity En la oficina ha habido mucha actividad esta mañana. There's been a lot of activity around the office this morning.

O actividades activities Además de su empleo tiene otras muchas actividades. In addition to his regular job, he has a lot of other activities.

active active.

acto act Fué un acto de valor. It was an act of courage. \*ceremony El acto tuvo lugar por la tarde. The ceremony took place in the afternoon. \*act (of a play) Ahora va a empezar el tercer acto. The third act is about to begin.

O en el acto right away Lo hizo en el

acto. He did it right away.

actor [m] actor. actriz [f] actress.

actual present, current Las circunstancias actuales son desfavorables. Present circumstances are unfavorable.

actualidad [f] present time En la actualidad escasea el café. Nowadays coffee is scarce.

actualmente at present, at the present time Actualmente está en Chicago. At the present time he's in Chicago.

actuar to act.

acudir to rush Acudieron en su ayuda.

They rushed to his aid. Ato keep (an appointment) No acudió a la cita. He didn't keep his appointment.

acuerdo agreement Llegaron a un acuer-

do. They came to an agreement.

Ode acuerdo of the same opinion Estamos de acuerdo. We're of the same opinion. Ode acuerdo con in accordance with Lo hice de acuerdo con sus instrucciones. I did it according to your instructions.

acumular to accumulate.

acusación [f] accusation.

acusado (see acusar) [adj] accused.  $^{\blacktriangle}[n]$  defendant.

acusar to accuse Le acusaron de homicidio. They accused him of manslaughter. A to acknowledge (in business correspondence) Acusamos recibo de su carta. We acknowledge receipt of your letter.

adaptar to adapt.

adecuado adequate, suitable.

adelantado (see adelantar) O por adelantado in advance En ese hotel hay que pagar por adelantado. You have to pay in advance in that hotel.

adelantar to surpass, take the lead Este muchacho adelanta al resto de la clase. This boy surpasses the rest of the class. —Adelantaron a todos los demás. They went ahead of all the others. At o pass Iban a ochenta kilómetros y nos adelantaron. They were doing eighty kilometers and they passed us. At o gain time Su reloj adelanta. Your watch gains time. A to put ahead Adelante Ud. su reloj porque está atrasado. Put your watch ahead; it's slow. A to be fast Mi reloj está adelantado cinco minutos. My watch is five minutes fast. A to improve, advance Su español adelanta poco a poco. His Spanish is improving little by little.

O adelantarse to beat (someone) to, steal a march on Yo quería invitarle, pero su amigo se me adelantó. I wanted to invite you, but your friend

beat me to it.

adelante Siga Ud. adelante. Go ahead.

O en adelante from now on De ahora en adelante lo haremos así. From now on we'll do it this way. O más adelante later on Más adelante lo comprenderás. You'll understand it later on. A farther on Más adelante encontramos una casa. Farther on we came upon a house.

|| ¡Adelante! Come in! or Forward!
adelanto improvement Esta casa tiene
todos los adelantos. This house has
all the latest improvements.

adelgazar to make thin; to lose weight.
además moreover, furthermore No tengo
ganas de ir y además ya es muy tarde.

I don't want to go, and besides it's too late.

O además de in addition to, besides Además de fruta vamos a tomar helado. Besides fruit we're going to have ice cream.

adentro within, inside Voy a ir adentro.
I'm going inside.

| | ¡Adentro! Come in!

adiós good-by, so long.

adivinar to guess ¿A qué no adivina Ud. lo que me ha ocurrido hoy? I'll bet you can't guess what happened to me today.

adjunto enclosed. (Used in correspondence.)

administración [f] administration, management.

administrador [m] manager; superintendent (of a building).

administrar to manage, administer.

admirable admirable, excellent, wonderful.

admiración [f] admiration, wonder.

admirar to amaze Me admira su descaro.
I'm amazed at his nerve. A to admire
Admiraba el trabajo de su amigo. He
admired his friend's work.

O admirarse de to be surprised or amazed at Se admiraron de su resistencia. They were amazed at his courage.

admitir to admit Le han admitido en la escuela de ingenieros. He was admitted to the engineering school. Ato accept No se admiten propinas. Tips not accepted. Ato let, allow No admite interrupciones. He doesn't allow interruptions.

adolescencia adolescence, youth. adolescente [adj; n] adolescent.

adonde where, to what place Adonde voy tú no puedes ir. You can't go where I'm going.

O ¿adónde? where? where to? ¿Adónde va Ud.? Where are you

going?

adoptar to adopt Adoptaron una niña.

They adopted a little girl.—Han adoptado un nuevo plan. They've adopted a new plan. ⁴to assume Adoptó un aire de gran importancia.

He assumed an air of great importance.

adorar to worship, adore.

adornar to decorate, fix up El salón está
muy bien adornado para la fiesta. The
room's nicely fixed up for the party.

A to trim El traje estaba adornado con

encajes. The dress was trimmed with

adorno ornament, trimming.

adquirir to acquire.

adquisición [f] acquisition.

aduana customhouse. A customs Pagaron derechos de aduana(s). They paid customs duties.

adulación [f] flattery.

adular to flatter.

adulto [n; adj] adult.

adversario opponent.

adversidad [f] adversity, misfortune.

advertencia warning.

advertir [rad-ch II] to notice, observe

Adverti algunos errores en su informe. I noticed some mistakes in
his report. \*\tilde{\to} to advise, warn Te advierto que no lo hagas otra vez. I'm
warning you not to do it again.—Ya
se lo adverti a Ud. I told you so.

aéreo aerial, (of the) air Envielo por correo aéreo. Send it airmail.

aeródromo airport.

aeroplano airplane. afable affable, pleasant.

afán [m] anxiety, eagerness.

afanarse to be eager Muchachos, no se afanen tanto. Don't be so eager, boys. afectado (see afectar) affected, unnatu-

ral.

afectar to move La noticia le afectó mucho. The news moved him deeply. afecto affection, regard Les tiene afecto a todos sus compañeros de oficina. He has regard for all his office com-

afeitar to shave.

panions.

Oafeitarse to shave (oneself).

afición [f] fondness; inclination.

aficionado, aficionada fan Soy un gran aficionado al beisbol. I'm a great baseball fan. A amateur Esta es una compañía de aficionados. This is an amateur company.

O aficionado a fond of Es muy aficionado a la lectura. He's very fond

of reading.

aficionarse a to become fond of Se ha aficionado a los deportes. He's become fond of sports.

afilar to sharpen.

afinidad [f] relationship by marriage Es pariente mío por afinidad. He's one of my in-laws.

afirmar to affirm, assert, maintain.

afirmative [adj] affirmative.

afficción [f] affliction, sorrow, grief.

afligir to grieve (someone) Les afligió mucho la pérdida de su madre. The

loss of their mother grieved them

very much.

O afligirse to grieve Se afligieron por la desgracia de su amigo. They grieved over their friend's misfortune.

aflojar to loosen, relax Afloje Ud. un poco la venda. Loosen the bandage a little.

\* to slacken No aflojen el trabajo en tiempo de guerra. Don't slacken in your work in war time. \* to decrease, let up, subside La tormenta aflojó. The storm let up.

afortunadamente fortunately.

afortunado fortunate, lucky.

afuera out, outside Vamos afuera. Let's go out.

O afueras  $[f \ pl]$  suburbs, outskirts Viven en las afueras de la ciudad. They live in the suburbs.

| ; Afuera! Get out!

agachar to lower, bend down Agachen la cabeza que el techo es muy bajo. Bend down; the ceiling's very low.

agarradero handle.

agarrar to hold, grasp Agarre Ud. bien la cuerda. Hold the rope tight. A to catch or contract (illness) He agarrado un catarro atroz. I caught an awful cold. A to take [Arg].

O agarrarse to hold on, catch hold Se agarró de mi brazo para no caerse. She caught hold of my arm so she

wouldn't fall.

agencia agency (except governmental).

agente [m] agent Es agente de una gran
compañía de seguros. He's agent for
a big insurance company. \* representative La compañía ha enviado
varios agentes para tratar el asunto.
The company's sent several representatives to discuss the matter.

O agente (de policia) policeman [Am] Pregunte al agente dónde está la plaza de Santiago. Ask the policeman

where St. James Square is.

ágil quick, agile Es ágil de movimientos.

He's quick in his movements.—Tiene
una inteligencia muy ágil. She has a
very quick mind.

agitación [f] excitement, agitation.

agitar to shake Agitese bien antes de usarlo. Shake well before using. ▲ to stir up, excite El político agitó a los trabajadores. The politician stirred up the workers.

O agitarse to become excited Cuando lo oyo se agitó mucho. When she heard it she got very excited.

agosto August.

agotar to run through, use up, exhaust Agotaron rápidamente la herencia. They ran through the inheritance.

O agotarse to wear oneself out Con tanto trabajo se está agotando. He's wearing himself out working so much. <sup>▲</sup> to go out of print La edición se agotó rápidamente. The edition went out of print quickly. A to give out Se agotaron las provisiones en poco tiempo. The provisions gave out in a short time.

agradable agreeable, pleasant.

agradar to be pleasing to Es un tipo que no me agrada. I don't like his type.

agradecer [-zc-] to appreciate Le agradezco mucho su amabilidad. I appreciate your kindness. A to thank for Le agradecí mucho su ayuda. I thanked him very much for his help.

agradecimiento gratitude.

agrado liking Esto no es de su agrado. This is not to his liking.

agrandar to enlarge Van a agrandar su tienda. They're going to enlarge their store. A to let out (a garment).

agravar to aggravate, make worse Esto agrava la situación. This makes the situation worse.

O agravarse to get worse El enfermo se agravó. The patient got worse.

agregado See agregar. \* [m] attaché Vimos al agregado militar de la Embaiada Americana. We saw the military attaché of the American Embassy.

agregar to add Hace falta agregar más detalles al informe. You have to add more details to the report.

agresión [f] aggression.

agresivo aggressive.

agresor [m] aggressor.

agricultor  $\lceil m \rceil$  farmer.

agricultura agriculture.

agrio sour La toronja está muy agria. The grapefruit tastes very sour.

agrupar to group.

agua water Quiere un vaso de agua He wants a glass of cold fresca. water. A rain Ahora hace un tiempo de agua. We're having a rainy spell.

o agua de coco coconut milk. o aguas termales hot springs. O más claro que el agua clear as crystal Tiene Ud. razón, eso está más claro que el agua. You're right, that's as clear as crystal. Hombre al agua! Man overboard!

aguacate [m] avocado, alligator pear.

aguacero [m] rainstorm El aguacero de anoche ha cortado el camino. Last night's storm washed out the road.

aguado O manos aguadas butterfingers [Am] ¡Tienes las manos aquadas! You have butterfingers.

aguafiestas [m, f; sg] wet blanket, killjoy No seas aguafiestas. Don't be a wet blanket.

aguantar to bear, endure, stand Es asombroso como puede aguantar tanto. It's amazing how much he can stand .-Esto no se puede aguantar. This is unbearable. A to hang on, not give up ¡Aguante duro! Hang on tight!

O aguantarse to be patient, take it Hay que aguantarse. You have to take

aguardar to expect Le aguardamos mañana a las diez. We expect him tomorrow at ten o'clock. to wait for Te estoy aguardando hace horas. I've been waiting for you for hours.

aguardiente [m] brandy, whiskey.

agudo sharp, keen El cuchillo tenía la punta muy aguda. The knife had a very sharp point. A clever Es un muchacho muy agudo. He's a very clever boy. A high-pitched Tiene una voz muy aguda. She has a very high-pitched voice. A witty ¡Siempre tiene dichos tan agudos! He's always making such witty remarks! \* acute (of an angle) Las calles forman un ángulo agudo. The two streets form an acute angle.

águila [f] eagle.

agüita agüita (water flavored with aromatic leaves) [Am] ¿Qué quiere Ud. después de la comida, café, té o agüita de menta? What would you like after dinner-coffee, tea, or mint water?

aguja needle Tiene Ud. una aguja para coser estos botones? Do you have a needle to sew on these buttons? A hand (of watch, compass) A mi reloj se le ha caído una aguja. One of the hands has fallen off my watch.

O agujas [pl] switch El tren ha entrado en agujas. The train's passed

the switch.

agujero hole.

aguzar to sharpen to a point Aguce un poco la estaca. Sharpen the end of the stick a little.

Aguzó el oído. He pricked up his ears.

;ah! oh!

ahí there Ahí está su amigo. your friend.-Qué tiene Ud. ahí en el bolsillo? What have you got there in your pocket?

opor ahí that way Por ahí, haga el

favor. That way, please. A around here Por ahí anda su sombrero. Your hat's somewhere around here.

∥¿Y de ahí, qué hubo? Hello there,

what's new? [C.A.]

ahijada goddaughter.

ahijado godson.

ahogar to choke Trató de ahogarle. H tried to choke him.

O ahogarse to drown, to be drowned Muchos animales se ahogaron en la inundación. Many animals were drowned in the flood. A to be suffocated Me ahogo en esta habitación tan pequeña y tan caliente. This room's so small and hot that I'm suffocating.

ahora now, right now Ahora voy a casa.

I'm going home now. A now ¿Ahora,
qué piensa Ud.? Now, what do you

think?

O ahora bien now, now then Ahora bien, hay que aclarar este problema. Now then, let's get this problem cleared up. O ahora mismo at once, right away Hágalo ahora mismo. Do it right away. \* just, just now Salió He just left. ahora mismo. ahora en adelante from now on Lo haremos así de ahora en adelante. We'll do it this way from now on. O hasta ahora up to now, so far Hasta ahora nunca hemos tenido este problema. Up to now we've never had this problem. Oper ahora for the present Por ahora tenemos bastante comida. We have enough food for the present.

ahorcar to hang (execute) Lo ahorcaron el mismo día. They hanged him the same day.

ahorita right now [Am] Ahorita vamos a verle. We're going to see himright now.

ahorrar to save ¿Cuánto dinero hemos ahorrado este mes? How much have we saved this month?

aire [m] air El aire de esta habitación está muy cargado. The air in this room's very stuffy. A wind Sopla un aire muy fuerte. There's a very strong wind blowing. A look, appearance Tiene aire de millonario. He looks like a millionaire.—Tenía un aire muy cansado. He looked very tired.

O al aire libre in the open air Pasamos tres horas al aire libre. We spent three hours in the open air. O tomar el aire to get some fresh air.

|| Se da aires de persona importante. He puts on airs. aislamiento isolation.

aislar to isolate, cut off.

¡ajá! || ¡Ajá! ¿Conque esas tenemos? So that's what's going on!

ajedrez [m] chess.

ajeno another's, someone else's No se meta en vidas ajenas. Don't meddle in other people's affairs.

ajo garlic.

O echar ajos to swear Empezó a echar ajos. He started swearing. O estar en el ajo to be in the know.

ajustar to tighten Tiene Ud. que ajustar esos tornillos. You have to tighten those screws. Ato fit Esta tapadera no ajusta. This cover doesn't fit. Ato agree about, decide (on) Se reunieron para ajustar las condiciones de la paz. They met to decide peace terms. Ato settle Vamos a ajustar las cuentas. Let's settle accounts.

al (a + el) See a.

ala wing; brim (of a hat).

alabanza praise.

alabar to praise.

alacrán [m] scorpion.

alambrada wire fence.

alambre [m] wire.

alameda mall, public walk (lined with poplars).

álamo poplar.

alarde [m] boast.

O hacer alarde de to show off Levantó el baúl para hacer alarde de fuerza. He lifted the trunk to show off his strength.

alardear to boast.

alargar to lengthen, extend Hay que alargar las mangas de este abrigo. The sleeves of this coat have to be lengthened. At to hand Haga el favor de alargarme la maleta. Would you hand me the suitcase, please?

alarma alarm.

alba dawn.

albañil [m] mason, bricklayer.

albaricoque [m] apricot [Sp].

alborotar to disturb, make noise Los niños están alborotando mucho. The children are making a lot of noise.

alboroto disturbance, excitement; [C.A.] popcorn.

alcachofa artichoke.

alcalde [m] mayor.

alcance [m] reach Estaba fuera de su alcance. It was out of his reach.

alcancía toy bank; collection box.

alcanzado short (of money) Siempre anda alcanzado de dinero. He's always short of money. alcanzar to catch up with, overtake Nos alcanzaron muy pronto. They caught up with us quickly. Ato reach No puedo alcanzar esa lata de tomate. I can't reach that can of tomatoes. Ato attain, reach Alcanzó el grado de general. He reached the rank of general.

O alcanzar a to succeed in, can Desde aquí no alcanzo a verlo. From here I

can't see it.

alcoba bedroom.

alcohol [m] alcohol.

alcohólico [adj; n] alcoholic.

aldea village.

alegar to allege, state, assert.

alegrar to brighten (up) Las flores alegrarán la mesa. The flowers will brighten up the table. Ato cheer up.

O alegrarse to rejoice, be glad Me alegro mucho de verla. I'm very glad

to see you.

alegre glad, happy ¿Por qué está Ud. tan alegre hoy? Why are you so happy today? A cheerful Son gente muy alegre. They're very cheerful people. A brilliant, bright ¡Qué traje tan alegre! What a bright-colored suit that is! A drunk, tipsy Está un poco alegre. He's a little tipsy.

alegría delight, joy, pleasure Mostró gran alegría cuando le vió. He showed

great joy when he saw him.

alejarse to go away No se aleje demasia-

do. Don't go too far away.

alentado well, all right [Am] Estaba enfermo, pero hoy ya está alentado. He was ill, but today he's all right.

alentar [rad-ch I] to comfort, cheer up Hay que alentarla un poco. She needs a little cheering up. ▲ to encourage Aliéntele Ud. a que lo haga ahora. Encourage him to do it.

alfabeto alphabet.

alfiler [m] pin.

alfombra carpet, rug.

algo something ¿Tiene Ud. algo que decirme? Have you something to tell me? A rather, somewhat Me parece algo caro. It seems rather expensive to me.

O algo de some ¿Tiene Ud. algo de dinero? Have you got some money? O por algo for some reason Por algo me dice Ud. eso. You must have a reason for telling me. O servir para algo to be useful, be good for something No sé si esto le servirá para algo. I don't know whether this'll be of any use to you.

algodón [m] cotton.

alguien somebody, someone Alguien llama a la puerta. Somebody's knocking at the door. Anybody, anyone ¿Ha venido alguien? Has anybody come?

algún (see alguno) some Espero que Ud. vuelva algún día. I hope you'll come

again some day.

alguno some, any Quiero hacerle algunas preguntas. I want to ask you some questions.—¿Quiere Ud. hacerme alguna pregunta? Do you want to ask me any questions?

O alguna cosa más anything else ¿Necesita Ud. alguna cosa más? Do you need anything else? O alguna vez now and then, sometimes Nos visita algunas veces. He visits us now and then. O algunos some people Algunos no tienen paciencia. Some people have no patience.

alhaja jewel.

aliado allied. ^ [n] ally. alianza union, alliance.

aliarse to form an alliance, ally oneself. aliento breath *Llegó sin aliento*. He was out of breath when he got here.

|| Es una persona de muchos alientos.

He's a very energetic person.

aligerar to lighten Tenemos que aligerar la carga. We have to lighten the load.

\* to hasten, hurry Aligera porque es tarde. Hurry up, it's late.

alimentar to feed, nourish Esta comida no alimenta bastante. This food's not nourishing enough.

nour isning enough.

alimento food, nourishment.

alistarse to enlist Se alistó en la Legión Extranjera. He enlisted in the Foreign Legion.

alistarse to get ready [Am] Hay que alistarse temprano porque el tren no espera. We'd better get ready early because the train won't wait.

aliviar to relieve, alleviate.

allá there ¡Allá está! There it is!

O allá arriba up there, way up Está allá arriba esperándole. He's up there waiting for you. O allá dentro in there, inside Allá dentro están sus amigos. Your friends are in there. O hacia allá, para allá that way Vamos hacia allá. Let's go that way. O más allá farther on, beyond El pueblo está más allá de aquellos árboles. The village is beyond those trees. O por allá over there Les ví por allá hace un rato. I saw 'em over there a while ago.

allí there Póngalo allí. Put it over there.

Su casa está allí a la derecha. His

house is there on the right.

Ode alli from there Vive lejos de alli. She lives far from there. Odesde alli from there Desde alli se veia perfectamente. From there one could see perfectly. O por alli that way Dice que vayamos por alli. He says we should go that way.

alma soul.

O almas people Es un pueblo de tres mil almas. It's a town of 3000 people. O de mi alma (term of affectionate address used in Spanish-speaking countries) ¡Hijo de mi alma! My dear child!

| Lo siento en el alma. I'm terribly

sorry.

almacén [m] warehouse, stockroom; store, shop; department store; [Arg] grocery store.

almendra almond.

almidón [m] starch.

almidonar to starch.

almirante [m] admiral.

almohada pillow.

| Lo voy a consultar con la almohada. I'm going to sleep on it (i.e., think it over).

almohadón [m] cushion.

almorzar [rad-ch I] to lunch, breakfast. almuerzo lunch, noon meal; breakfast.

alocado reckless Es un muchacho muy alocado. He's a reckless young fellow.

alojamiento lodging.

alojar to put up, lodge, quarter.

alpargata espadrille (sandal with fiber

sole and canvas upper).

alquilar to rent, hire Alquilaron una casa. They rented a house. ▲ to let Se alquilan habitaciones. Rooms for rent.

alquiler [m] rent, price of rent.

alrededor ○ alrededor de around Estaban sentados alrededor de la mesa. They were sitting around the table. A about Costó alrededor de treinta pesos. It cost about thirty pesos. ○ alrededores [m pl] outskirts, surroundings.

altar [m] altar.

altavoz [m] loudspeaker.

alteración [f] alteration, change Tenemos que hacer algunas alteraciones en
nuestros planes. We have to make
some changes in our plans. Astrong
emotion Daba muestras de gran alteración. He showed signs of great emotion.

O alteración del orden tumult, public disorder Hubo alteraciones del orden en todo el país. There were disorders all over the country.

alterar to change, transform Su venida alteró completamente nuestra vida. His coming changed our lives completely.

Oalterarse to get excited No se altere Ud. que no es nada. Don't

get excited; it's nothing.

alternar to alternate, take turns. alternativa [f] alternative.

alto high, tall ¿Qué es aquel edificio tan alto? What's that very tall building? 
A high (in rank) Habló con un alto empleado del Ministerio de Hacicnda. He talked to a high official of the Treasury Department. A high Los precios son muy altos en esta tienda. Prices are very high in this store. A loud No hables tan alto. Don't talk so loud.

O a altas horas de la noche very late at night Volvió a altas horas de la noche. He returned very late at night. O altos upper story Viven en los altos de aquella casa. They live in the upper story of that house. O lo alto top La casa está en lo alto de la colina. The house is on top of the hill. O pasar por alto to overlook, forget Hemos pasado por alto muchos puntos importantes. We've overlooked many important facts.

alto O hacer alto to stop, halt Hicimos alto en el camino para almorzar. We stopped along the way to have lunch.—Los soldados hicieron alto a la entrada del pueblo. The soldiers halted at the entrance to the town.

| Alto! Halt! or Stop!

altura height, altitude, elevation No me encuentro bien a tanta altura. I don't feel well at such a high altitude.

aludir a to allude to, refer to.

alumbrado See alumbrar. A lighting, lighting system Hay muy poco alumbrado en esta parte de la ciudad. The lighting's poor in this part of the city. alumbrar to give light Los faroles de la calle no alumbran bastante. The street lamps don't give enough light. A to light, illuminate ¿Puede alumbar el

alumno pupil, student.

alusión [f] allusion, reference; hint.

camino? Can you light the way?

alzar to lift, raise No alzó los ojos del libro. He didn't raise his eyes from the book.

O alzarse to rise, revolt Se alzaron contra el gobierno. They revolted against the government. A to get up. O alzarse con to lift, steal, swipe Se alzó con el dinero. He stole the money.

amabilidad [f] kindness. amable kind, amiable.

amanecer to dawn En verano amanece más temprano que en invierno. In the summer it dawns earlier than in the winter.

amanecer [m] daybreak, dawn.

amanecida O a la amanecida at daybreak, at dawn.

amante [adj] loving.  $^{\blacktriangle}[n]$  lover; mistress.

amapola poppy.

amar to love.

amargado (see amargar) embittered Ese tipo está amargado. That guy's very embittered.

amargar to make bitter, make miserable Amarga la vida de todos los que le rodean. He makes life miserable for everyone around him.

amargo bitter.

amargor [m] bitterness No podía soportar el amargor del café. He couldn't stand the bitterness of the coffee.

amargura bitterness Sus desgracias le causaron una gran amargura. His misfortunes caused him great bitterness.

amarillo yellow.

amarrar to tie, fasten.

ambición [f] (excessive) ambition.

ambicioso overambitious.

ambiente [m] atmosphere, environment. ambulancia ambulance.

amén amen.

| Dice a todo amén. He's a yes-man. amenaza threat, menace.

amenazar to threaten, menace.

americana coat (of a man's suit) [Sp].
amigo, amiga friend Es una amiga mía.
She's a friend of mine.

amistad [f] friendship.

O hacer amistad to become friends, make friends (with) Pronto hicieron amistad. They soon became friends.—Hizo amistad con Juan. He made friends with John. O hacer amistades to get acquainted En poco tiempo hizo amistades alli. He got acquainted there in a short time.

amistoso friendly.

amo, ama owner, proprietor Hablamos con el amo de la casa. We talked with the owner of the house. A boss No se lo digas al amo. Don't tell the boss. amontonar to heap, pile up.

amor [m] love Le gusta hablar de amor.

He likes to talk of love. Alove, heartthrob Ha encontrado un nuevo amor.

He's found a new love.  $\triangle$  love, darling Si, mi amor. Yes, darling.

O amor propio self-esteem, pride Tiene un amor propio excesivo. He has too much pride.

amoscarse to become peeved or irked Se ha amoscado con tus palabras. He was peeved by what you said.

amotinarse to mutiny. amparo aid; protection.

ampliación [f] enlargement Quiero una ampliación de esta fotografía. I want an enlargement of this photograph.

ampliar to enlarge, amplify, extend.

amplio ample, roomy, large.

amueblar to furnish, supply with furniture Amueblaron la casa con todo lujo. They furnished the house very luxuriously.

analfabeto [adj, n] illiterate.

análisis  $[m \ or \ f]$  analysis.

analizar to analyze. anarquía anarchy.

of the material?

ancho wide, broad ¿Cree Ud. que el camino es bastante ancho para automóviles? Do you think the road's wide enough for cars? Atoo big, too wide Este traje me está ancho. This suit's too big for me. A width, breadth ¿Qué ancho tiene la tela? What's the width

O a sus anchas at ease, comfortable. anciano aged, very old (of people).

ancla anchor.

andada hike [Am] Dimos la gran andada para llegar a la cumbre. We took a long hike up to the summit.

andalón [m] wanderer, gadabout [Am] Eres muy andalón, muchacho. You're

a great gadabout, my boy.

andar [irr] to walk, go on foot Es demasiado lejos para ir andando. It's too far to walk. Ato go, move El tren echó a andar. The train began to move. Ato run, go, work ¿Anda ese

rcloj? Is that clock going?

O andar andando to roam around [Mex, Col] He andado andando todo el día. I've been chasing around all day. O andar cerca to come close to No se sacó el premio, pero le anduvo cerca. He didn't win the prize, but he came close to it. O andar en to be going on [Am] El niño anda en siete años. The child's going on seven. O andarse por las ramas to beat around the bush.

 $\parallel$  ; Anda! Move on! or Get up! or Go ahead!  $\parallel$  ; Andale! Go on! or Go to it!  $\lceil Am \rceil$ 

andarivel [m] cable ferry, aerial cable car [Am]. ↑ rail, fence [Arg] El jinete cayó cerca del andarivel. The jockey fell right by the rail.

andén [m] (railroad) platform.

angosto narrow.

ángulo angle.

anillo ring Le regaló un anillo de brillantes. He gave her a diamond ring.

animación [f] animation, liveliness La animación de la reunión me sorprendió. The liveliness of the gathering surprised me.

animado (see animar) lively, animated. animal [m] animal. \* jackass, stupid person ¡No seas animal! Don't be a

jackass!

animar to cheer, encourage Vamos a animar a los jugadores. Let's encourage the players. ≜to pep up Su llegada animó la fiesta. His arrival pepped up the party.

O animar a to encourage to, urge to Le estoy animando a que venga con nosotros. I'm urging him to come with

us.

ánimo (state of) mind, spirits Estaba de buen ánimo. He was in good spirits.

Odar ánimos to encourage, cheer up Le dió ánimos porque estaba decaído. She cheered him up because he was depressed.

aniversario [m] anniversary.

anoche last night.

anochecer [-zc-] to grow dark, get dark

Ahora anochece a las cinco. It gets
dark at five now.

anochecer [m] dusk, nightfall.

ansiedad [f] anxiety.

ansioso anxious, eager, impatient Estoy ansioso de conocerla. I'm anxious to meet her.

anteanoche night before last.

anteayer day before yesterday.

anteojos [m pl] eyeglasses, spectacles.

antepasado [adj] before last El año antepasado fuimos a Europa. The year before last we went to Europe. ▲ [n] ancestor, ancestress.

anterior previous, last.

antes before Ya sc lo dije a Ud. antes.

I told you that before. Aformerly
Esta calle tenía otro nombre antes.
This street used to have another name.

O antes de before Comamos antes de ir. Let's eat before we go. O antes que before Salieron antes que nosotros llegásemos. They left before we arrived.

ante todo above all, first of all Ante todo no olvide escribirme. Above all, don't forget to write me.

anticipar to advance, lend Me anticipó treinta pesos. He lent me 30 pesos.
to advance Anticiparon la fecha de la fiesta. They advanced the date of

the party.

O anticiparse to arrive ahead of time Se anticiparon media hora. They arrived half an hour early. A to get ahead of Se me anticipó. He got ahead of me.

antiguo former; old, ancient.

O a la antigua in an old-fashioned way Le gusta vestir a la antigua. She likes to dress in an old-fashioned way. antipatía dislike Me tiene antipatía. He

dislikes me.

antipático disagreeable Es un hombre muy antipático. He's a very disagreeable man.

antojarse || Hace todo lo que se le antoja. She does whatever comes into her mind. || Lo hago porque se me antoja.
I do it because I take a notion to.

anunciar to announce; to advertise.

anuncio advertisement; announcement; notice.

añadir to add (to).

año year.

O año bisiesto leap year. O año nuevo new year Feliz año nuevo. Happy New Year. O tener . . . años to be . . . years old Tengo veinte años. I'm twenty years old.

apagar to put out, extinguish Apague Ud. la luz. Put out the light.

O apagarse to go out Se apagaron las luces. The lights went out.

apagón [m] blackout.

aparato apparatus, set Vende aparatos de radio. He sells radio sets.

aparecer [-zc-] to show up, turn up No apareció. He didn't show up.

aparición [f] appearance (presence) Le sorprendió la aparición repentina de su amigo. He was surprised by the sudden appearance of his friend.

A apparition.

apariencia appearance, looks No me gusta su apariencia. I don't like his looks.

apartado (see apartar) distant, far away.

O apartado (de correos) post office

apartamiento apartment [Am]. apartar to separate, divide.

aparte separate Eso es cuestión aparte.

That's a separate question. A aside.

separately *Ponga este paquete aparte*. Put this package aside.

apearse to get off Se prohibe apearse en marcha. Don't get off while the vehicle's in motion.

apellido (family) name.

apenado sorry, grieved Estaban apenados por la enfermedad de su tía. They were grieved by the illness of their aunt. A worried [Am] Estábamos apenados porque no recibíamos noticias. We were worried because we weren't getting any news.

apenas scarcely, hardly Apenas puede andar. He can hardly walk. ▲ as soon as Apenas llegue, avíseme. Let me

know as soon as he comes.

apertura opening (of exhibition, public event).

apetito appetite.

apiñado gathered in a crowd La gente está apiñada para ver el desfile. A crowd of people gathered to see the parade.

apio celery.

aplanar to smooth, flatten.

O aplanarse to be in low spirits, get depressed Se aplanó después del fracaso. He got very depressed after his failure.

aplastar to crush Aplastaron toda resistencia. They crushed all resistance.

\* to flatten Le aplastaron las narices.
They flattened his nose.

O aplastarse to flatten oneself Se aplastaron contra la pared. They flattened themselves against the wall.

aplaudir to applaud. aplauso applause.

aplicado (see aplicar) studious, industrious Es un estudiante muy aplicado. He's very studious.

aplicar to apply, put on Le aplicaron a la silla una capa de pintura. They put a coat of paint on the chair.

O aplicarse to apply oneself.

aplomo self-possession, poise Tiene mucho aplomo. He has a lot of poise.

apoderarse de to take possession of, seize.

apodo nickname.

aporrear to beat up, club.

apostar to bet ¿Cuánto apuesta Ud.?

How much do you bet?

O apostar a que to bet that Apuesto a que llego yo antes de Ud. I bet I get there before you.

apoyar to rest, prop Apoye el pie en ese escalón. Rest your foot on that step.

\* to back, support, second Nadie apoyó su proposición. No one supported his

motion.—Apoyo la proposición. second the motion.

O apoyarse to support oneself, lean Se apoya en un bastón. He's leaning on a cane.

apoyo prop, support.

aprecio esteem, respect, liking Le tengo mucho aprecio. I have great respect for him.

aprender to learn.

apresurar to hasten, hurry No apresure el paso; llegaremos a la hora. Don't walk so fast; we'll get there on time.

O apresurarse to hurry up Haga el favor de apresurarse; ya llegamos tarde. Please hurry; we're late already.

apretar [rad-ch I] to tighten Apriete este tornillo. Tighten this screw. A to be too tight on Me aprieta mucho este cuello. This collar's too tight. A to press down on, put pressure on, compress Apretó para cerrar la maleta. He pressed down on the suitcase to close it. A to grip Me apretó la mano. He gripped my hand. To clench (fist or teeth). A to go faster, sprint El corredor apretó en la última vuelta. The runner sprinted on the last lap.

apretazón [f] crowd [Am] Era tanta la apretazón que nadie vió nada. There was such a crowd that nobody saw anything.

aprieto jam, tight spot Se vió en un aprieto. He found himself in a tight spot.

aprisa swiftly, fast, quickly *Hace todo* muy aprisa. He does everything very quickly.

aprobación [f] approval.

aprobar to approve of No apruebo su conducta. I don't approve of his conduct. Ato pass (an examination) ¿Aprobó Ud. en el examen de matemáticas? Did you pass your math exam?

aprontar to advance [Am] El patrón tuvo que aprontarle algún dinero. The boss had to advance him some money.

aprovechar to profit by, make use of Aprovechaba todos los restos. She made use of all the left-overs.

O aprovecharse de to take advantage of No dejes que se aproveche de tí. Don't let him take advantage of you.

aprovisionar to supply, provision.

aproximarse to approach, move near No se aproxime Ud. demasiado al fuego. Don't go too near the fire apuesta bet, wager.

apunarse to become ill from altitude  $\lceil Am \rceil$ .

apuntar to aim Apunta demasiado bajo para dar en el blanco. You're aiming too low to hit the target. Ato jot down, make a note of Apúntelo en su cuaderno de notas. Jot it down in your notebook.

apurar to drain, drink up, consume Apuraron las copas. They drained their glasses. Ato smoke to the end.

O apurar(se) to worry La situación me apura mucho. The situation worries me very much.—No se apure Ud. Don't worry. A to hurry ¡Apúrate niña! Hurry up, child!—;Apúrale! Hurry up! [Am].

apuro jam, tight spot, fix Estoy en gran

apuro. I'm in a jam.

aquel, aquella, aquellos, aquellas [adj] that, these Compré aquella bufanda que vimos ayer. I bought that scarf we looked at yesterday.

aquél, aquélla, aquéllos, aquéllas [pron] that (one), these Prefiero este libro a aquél. I like this book better than that one.

aquello [new pron] that (thing) ¿Qué es aquello? What's that?

aquí here No está aquí. He isn't here.

o aquí dentro in here Les espero aquí dentro. I'll wait for you in here.

de aquí en adelante from now on De aquí en adelante tendremos que gastar menos. From now on we'll have to spend less money.

por aquí here, this way Venga Ud. por aquí. Come this way.

arado plow.

araña spider.

arañar to scratch.

arañazo scratch.

arar to plow.

araucano [adj, n] Araucanian.

árbitro arbitrator, umpire, referee.

árbol tree.

arbusto bush, shrub.

archivar to file, put in a file.

arco arch; bow (for arrows).

O arco iris rainbow.

arder to burn (be in flames) La leña mojada no arde bien. Wet firewood doesn't burn well. \*to burn (with fever).

ardiente [adj] burning.

ardilla squirrel.

arena sand. arenoso sandy.

arenque [m] herring.

arepa arepa (corn griddle cake) [Am]. argumento argument, logic, premises No me convencen sus argumentos. His arguments don't convince me. ♣ plot, story No me gustó el argumento de la película. I didn't like the plot of the movie.

árido arid, dry, barren.

aristocracia aristocracy.

arma weapon Se prohibe llevar armas. It's forbidden to carry arms.

armadura armor; framework.

armar to arm Armaron al pueblo. They armed the people. Ato assemble, put together Hay que armar esta máquina. The machine has to be assembled.

O armar jaleo to make a racket Anoche armaron mucho jaleo. They made a big racket last night. O armarse to balk [Am] Las mulas se armaron a medio camino. The mules balked halfway there. O armarse de to arm or provide oneself with Se armó de una pistola. He armed himself with a pistol. A to build up [Am] Se armó de un buen negocio en poco tiempo. He built up a good business in a short time.

|| Siempre arma lios. He's always making a mess of things.

armario closet, wardrobe.

armonia harmony

arqueo balance (in accounting).

arquitecto architect.

arquitectura architecture.

arrabal [m] suburb, outskirts.

arrancado broke [Am] Siempre está arrancado a fin de mes. He's always broke at the end of the month.

arrancar to root out, pull out, tear out

Han arrancado tres páginas. Three
pages have been torn out. \* to start

Vimos arrancar el automóvil. We saw
the car start.

arranque [m] sudden impulse En un arranque me volví a mi pueblo. On a sudden impulse I returned to my home town. A starter Este automóvil tienc arranque automático. This car has a self-starter.

arrastrado (see arrastrar) low, contemptible ¡Qué tipo tan arrastrado! What a heel! A bootlicker, yes-man [Am] Consigue todo porque es muy arrastrado. He gets everything because he's a bootlicker.

arrastrar to drag, drag along Le arrastró la corriente. He was dragged along by the current. A to touch the floor or ground, drag Cuidado, le arrastra el abrigo. Be careful, your coat's dragging.

O arrastrarse to crawl, creep, drag oneself Salieron de la cueva arrastrándose. They crawled out of the cave. arreglar to arrange, adjust, settle ¿Está todo arreglado para el viaje? Is everything arranged for the trip? A to fix Creo que arreglarán el radio esta tarde. I think they'll fix the radio this afternoon.

O arreglarse to tidy up, dress, put make-up on Arréglate un poco y vámonos al cine. Tidy up a bit and we'll go to the movies. O arreglárselas para to manage to ¿Cómo me las arreglaré para terminar a tiempo? How can I manage to finish on time?

arreglo arrangement, settlement, agreement; alteration.

O con arreglo a according to, in accordance with Lo hicimos con arreglo a sus instrucciones. We did it according to your instructions.

arrendar [rad-ch I] to rent, let ¿Quiere
Ud. arrendar su casa? Do you want
to rent your house? ▲ to rent, hire
Necesito arrendar una habitación. I
want to rent a room.

arrepentirse [rad-ch II] to be sorry for, regret Se arrepentirá Ud. de esto. You'll be sorry for this.

arrestar to arrest, imprison.

arriba up, above Viven dos pisos más arriba. They live two flights up.

\*upstairs Los dormitorios están arriba. The bedrooms are upstairs.

O arriba de beyond, past (on higher level) Es más arriba de la plaza. It's past the square. Oboca arriba, panza arriba, patas arriba face up, on one's or its back. Ocuesta arriba uphill. O de arriba abajo from top to bottom, from head to foot Le miró de arriba abajo. He looked him up and down. O desde arriba from above Desde arriba se veía el río. From above one could see the river. O hacia arriba up, upwards El coche iba hacia arriba. The car was going up. O para arriba up, upward Vamos para arriba. Let's go up. O por arriba at or around the top, up there El sombrero estaba sucio por arriba. The hat was dirty around the top.

arriesgar to risk, hazard No le importa arriesgar la vida. He doesn't mind risking his life.

O arriesgarse to take risks Si no nos arriesgamos no haremos nada. If we don't take risks we'll never get anything done.

arrimar to place or put near or close No arrimes tanto la mesa a la pared. Don't put the table so close to the wall.

|| ; Arrima el hombro! Give me a hand!

arrinconar to neglect; to pigeonhole; to corner.

arrodillarse to kneel.

arrogante arrogant, haughty, proud.

arrojar to throw, hurl, cast Se prohibe arrojar objetos por la ventanilla. Don't throw things out the window.

arrollar to coil Hay que arrollar esa cuerda. That rope has to be coiled.

\* to trample, run over Fueron arrollados por la multitud. They were trampled by the crowd.

arroyo brook.

arroz [m] rice.

arrugar to wrinkle, crumple.

arruinar to ruin (financially) Ese hombre los ha arruinado completamente. That man ruined them completely.

O arruinarse to be ruined (financially) Con esos negocios se ha arruinado. He was ruined by that business.

arte [m or f] art ¿Le interesa el arte?

Are you interested in art?—Las bellas artes. Fine arts. A skill Presenta sus argumentos con mucho arte. He presents his arguments with great skill.

A craft, cunning.

arteria artery.

articulación [f] joint.

artículo article, news article Lea el artículo de la página dos. Read the article on page two.

O artículos things, goods Venden artículos de deportes. They sell sporting

goods.

artificial artificial.

artista [m, f] artist.

artístico artistic.

arveja green pea [Am].

as [m] ace, star; ace (cards).

asado See asar. \* [m] roast.

asaltar to assault, attack, hold up.

asamblea assembly, convention.

asar to roast Vamos a asar las castañas. Let's roast the chestnuts. O asarse to be roasting, be uncomfortably warm Se asa uno en este cuarto. It's roasting in this room.

ascender [rad-ch I] to ascend, go up El globo ascendió lentamente. The balloon went up slowly. ↑ to be promoted Ascendió tres veces en un año. He was promoted three times in one year.

O ascender a to amount to La cuenta ascendía a cuatrocientos pesos. The

bill amounted to 400 pesos.

ascensor [m] (passenger) elevator. ascensorista [m, f] elevator operator.

asco nausea, disgust Rechazó la comida con asco. He refused the food with

disgust.

O dar asco to disgust Esas cosas me dan asco. Those things disgust me. O estar hecho un asco to be very dirty, be filthy No te acerques, estás hecho un asco. Don't come near me; you're filthy. O hacer ascos to turn up one's nose Le hace ascos a todo. He turns up his nose at everything.

asegurar to secure, fasten (with rope or strap) Aseguró con una cuerda la carga del caballo. He fastened the horse's pack with a rope. A to assure Le aseguro que todo estará preparado a tiempo. I assure you everything will be ready on time. A to affirm, maintain Asegura que es cierto. He maintains it's true. A to insure El equipaje está asegurado. The baggage is insured.

O asegurarse to make sure Asegúrense primero de que la información es cierta. First make sure the information's correct. A to get insured Se aseguró contra accidentes. He took

out accident insurance.

asesinar to murder.

asesinato murder.

asesino assassin, murderer.

así so, that way Así es. That's the way it is. Ain this manner, this way Lo debe Ud. hacer así. You must do it this way. A therefore, and so Así, decidieron actuar inmediatamente. And so they decided to act immediately.

O así, así so so ¿Cómo está Ud.?" "Así, así." "How are you?" "So so." O así como así without reason No lo digo así como así. I don't say it without reason. O así que as soon as, after Así que llegue le avisaré. I'll let you know as soon as I get there.

asiento seat, chair Tome Ud. asiento.

Take a seat.

asilo orphanage; home (for aged).

asimismo likewise, too, in the same way
Asimismo lo creo yo. I think so too.

asistencia attendance, presence Su asistencia no es necesaria. Your attendance isn't necessary. A assistance, help.

asistir to assist, help, take care of Le asisti en su enfermedad. I took care of him during his illness.

O asistir a to attend, be present at ¿Asistió Ud. a la reunión? Were you

present at the meeting?

asno ass, donkey.

asociación [f] association, club.

asociado See asociar. ▲[n] associate, partner.

asociar to associate.

asolear to dry in the sun Hay que asolear la ropa. The wash'll have to be put

in the sun to dry.

O asolearse to take a sun bath [Am] Estuvieron asoleándose en la playa. They were taking a sun bath on the beach.

asomar to put out (one's head, hand, etc)

Asomó la cabeza por la ventana. He
put his head out of the window.

O asomarse a to lean out of Se prohibe asomarse al exterior. It's forbidden to lean out of windows.

asombrar to astonish, amaze Asombra a todo el mundo por su ingenio. He amazes everybody by his cleverness.

O asombrarse de to wonder at, be astonished by, be amazed at Me asombra que diga Ud. eso. I'm amazed that you say that.

asombroso wonderful, astonishing.

áspero rough, harsh Esa tela es muy áspera. That cloth's very rough.

aspiración [f] ambition.

aspirar to aspire.

asqueroso filthy, nasty, mean, low.

astilla chip; splinter.

oastillas [pl] kindling.

astucia [f] cunning.

astuto astute, crafty.

asumir to assume, take on Asumió todas las responsabilidades. He assumed full

responsibility.

asunto subject ¿Cuál es el asunto de esa comedia? What's the subject of that play? A affair, business No sc meta Ud. en mis asuntos. Don't meddle in my affairs. or Mind your own business. asustar to frighten Me asustaron sus gritos. Your screams frightened me.

O asustarse to be frightened Se asusta de los ruidos fuertes. She's frightened by loud noises.

atacar to attack.

atado See atar. [m] bundle, parcel [Am]. atajar to overtake, catch up with Por este camino les atajaremos. If we go this way we'll catch up with 'em. \* to interrupt, cut short Le atajó diciéndole que no. He cut him short by saying no. atajo short cut, shorter road.

ataque [m] attack, assault; attack, fit. atar to tie, lace, bind Atate bien los zapa-

tos. Lace your shoes up tight.

O atar cabos to put two and two together Aoirlo, até cabos. When I heard that I put two and two together. atarantado dizzy He bailado tanto que estoy atarantada. I've danced so much that I'm dizzy.

atareado busy.

ataúd [m] coffin, casket.

atención [f] attention El anunciador pidió atención. The announcer called for attention.

O atenciones [pl] kindness Nunca olvidaré sus atenciones. I'll never forget your kindness. O llamar la atención to attract attention Le gusta llamar la atención. She likes to attract attention. A to reprimand Le llamé la atención por su falta de respeto. I reprimanded him for his insolence.

atender [rad-ch I] to attend, wait on El dependiente los atendió en seguida. The clerk waited on them immediately.

\* to pay attention Haz el favor de atender a lo que te digo. Please pay attention to what I'm saying. \* to look after, take care of Atiende muy bien a sus invitados. He takes very good care of his guests.

atenerse a [irr] to depend on, rely on (accept as valid) No sé a que atenerme. I don't know what to depend on.

atentado assassination (attempted or successful); attempt (to overthrow by violence) Se cometió un atentado contra la vida del presidente. There was an attempt on the life of the president.

atento polite, courteous; attentive.

|| Su atento seguro servidor. Ven

truly yours.

aterrar to terrify.

atinar to hit the mark. Ato guess (right) Atinó el dinero que yo tenía en el bolsillo. He guessed the amount of money I had in my pocket.

O atinar a to succeed in No atinó a explicar lo que quería. He didn't succeed in explaining what he wanted. O atinar con to find (hit upon) No atino con el ojo de la cerradura. I can't find the keyhole.

atleta [m, f] athlete.

atlético athletic.

atmósfera atmosphere.

atol, atole [m] atol, atole (a hot nonalcoholic drink widely used in Mexico and Central America).

atolondrado scatter-brained No he visto una persona más atolondrada. I've never seen such a scatterbrain.

atontado foolish, stupid No seas atontado.

Don't be so foolish.

atormentar to torment, torture.

atornillar to screw, turn a screw.

atracción [f] attraction.

atractivo attractive, charming ¡Que mujer tan atractiva! What an attractive
woman! \* [m] charm, appeal Es muy
bonita pero no tiene atractivo. She's
very pretty but she has no appeal.

atraer [irr] to attract, charm.

atrás back Está allí atrás con unos amigos. She's back there with some friends.

O dar marcha atrás to go into reverse, back up No dé marcha atrás que hay un árbol. Don't back up; there's a tree behind you. O hacia atrás back, backward Miró hacia atrás. He looked back. O quedarse atrás to stay behind, fall behind Se ha quedado atrás con unos amigos. She stayed behind with some friends.

atrasado (see atrasar) backward, behind (in work, studies, etc).

atrasar to delay, detain Esto atrasa mucho mi viaje. This'll delay my trip a long time. Ato put back (watch or clock) Tengo que atrasar mi reloj, está muy adelantado. I have to set my watch back; it's very fast. Ato go or be slow, lose time Mi reloj atrasa diez minutos al día. My watch loses ten minutes a day.

O atrasarse to remain or get behind, lose time Creo que nos atrasamos en este trabajo. I think we're getting behind in this work.

atraso backwardness El atraso de ese
paí es bien conocido. The backwardness of that country's well known.

A delay.

atravesar [rad-ch I] to pierce La bala le atravesó el brazo. The bullet pierced his arm. Ato cross He atravesado el Atlántico varias veces. I've crossed the Atlantic several times.

O atravesarse to stop crosswise Se atravesó un camión en la carretera. A truck stopped crosswise in the middle of the road. atreverse to dare, venture No se atreve a decirmelo. He doesn't dare to tell me. atribuir to attribute.

atrocidad [f] atrocity; horrible or terrible thing ¡Qué atrocidad! What a horrible thing!

atropellar to run over, knock down Le atropelló un auto. An automobile ran over him.

O atropellarse to rush through Si quiere Ud. hacer el trabajo bien, no se atropelle. If you want to do a good job, don't rush through it.

atropello abuse, outrage No podemos tolerar tal atropello. We can't tolerate such an outrage. A accident (in which a pedestrian is injured) Tres peatones fueron víctimas de un atropello. Three pedestrians were victims of an accident.

atroz terrible, atrocious ¡Fué una cosa atroz! It was a terrible thing!

aturdir to rattle Me aturde tanto ruido. So much noise rattles me.

O aturdirse to be stunned Se aturdió y no supo que contestar. He was stunned and didn't know what to an-

audacia audacity, boldness.

audaz bold, daring.

auditorio audience, listeners.

aumentar to increase Han aumentado los sueldos. They've increased the salaries.

aumento increase.

aun, aún still Aun podemos llegar a tiempo. We can still get there on time. • even Ni aun ahora sería posible. Even now it wouldn't be possible. ⁴ yet No ha venido aún. He hasn't come vet.

O aun cuando even though, even if Aun cuando no venga tendremos que Even if he doesn't come empezar. we'll have to begin.

aunque though, even if Aunque no he nacido en el país, lo conozco muy bien. Though I wasn't born in the country, I know it very well.

ausencia absence.

ausentarse to leave, absent oneself Se ausentó de la clase porque se sentía enfermo. He left the class because he was feeling sick.

ausente absent.  $^{\blacktriangle}$  [n] one who is absent. auténtico authentic.

auto auto, car Hay bastante sitio en el auto para todos? Is there enough room in the car for everybody?

autobús [m] bus ¿Qué es más barato, el

autobús o el tranvía? Which is cheaper, the bus or the street car?

automático automatic.  $\wedge$  [m] snap (for clothing).

automóvil [m] automobile.

autor [m] author.

autora authoress.

autoridad [f] authority, power No supo mantener su autoridad. He couldn't maintain his authority.

O autoridades authorities, government Han dado parte a las autoridades. They reported it to the authorities.

autorizar to authorize.

auxiliar to aid, help, assist.

avanzar to move forward El coche avanzaba muy despacio. The car moved very slowly. A to advance, make progress, get ahead No avanzamos nada en nuestro trabajo. We're not making any progress in our work.

avaro stingy, miserly. A [n] miser.

ave  $\lceil m \rceil$  bird, fowl.

avena oats.

avenida avenue. A flood Las avenidas han estropeado la cosecha. The floods ruined the crops.

avenirse [irr] to agree Se avino a lo que le dijeron. He agreed to what they said.

aventajado promising Es un muchacho muy aventajado. He's a very promising young man.

aventagar to get ahead, to surpass Aventaja a todos en el trabajo. He gets ahead of everybody in his work.

aventura adventure; risk, chance.

aventurar to risk, hazard ; No se aventure! Don't risk it!

aventurero adventurous; adventurer.

avergonzar [rad-ch I] to shame, to make (someone) ashamed Avergonzó a toda su familia con su conducta. He shamed his whole family by his conduct.

O avergonzarse to be ashamed Después de decirlo se avergonzó.

he said it, he was ashamed.

avería damage El mecánico arregló la avería sin demora. The mechanic repaired the damage without delay.

averiarse to be damaged, be spoiled Con la lluvia se averió el cargamento. The shipment was damaged by the rain.

averiguar to find out.

aviación [f] aviation.

aviador [m] aviator.

ávido eager, anxious Estaba ávido de noticias. He was eager for news.

avión [m] airplane, plane.

avisar to notify, inform Hay que avisar a la policía We have to notify the police. A to warn, advise, counsel Es la última vez que te aviso. I'm warning you for the last time.

aviso announcement, notice, warning Aviso al público. Notice to the public.

avispa wasp.

avivar to revive (make bright) Avivaron el fuego echando más leña. They revived the fire by putting on more wood.

O avivar el ojo to keep one's eyes open, look sharp ¿Por qué no avivas el ojo? Why don't you keep your eyes open? O avivar el paso to step lively Avive el paso; es muy tarde. Step lively; it's very late. O avivarse to wake up, to cheer up Avivate; estás como dormido. Wake up; you're half asleep.

¡ay! oh! ouch!
ayer yesterday.

ayuda help, aid, assistance Necesito ayuda en esto. I need help with this. ayudar to aid, help, assist Quiero ayudarle a llevar los paquetes. I want to help him carry the packages.

ayunar to fast.

ayunas O en ayunas hungry, fasting, on an empty stomach No fume en ayunas. Don't smoke on an empty stomach.

azada hoe.

azafate [m] tray [Am].

azafrán [m] saffron.

azahar [m] orange blossom.

azar [m] chance, risk Corramos ese azar.

Let's take that chance. ▲ chance Le
gustan los juegos de azar. He likes
games of chance.

O al azar at random Los escogió al azar. He chose them at random.

azarar to embarrass, confuse Esto azara a cualquiera. This would embarrass anyone.

O azararse to be embarrassed Cuando se lo dije se azaró mucho. When I told him that he was very much embarrassed

azote [m] whipping; spank; lash.

azteca [adj; n] Aztec.

azúcar  $[m \ or \ f]$  sugar.

azucarera sugar bowl. ▲ [adj] pertaining to sugar La industria azucarera.

The sugar industry.

azucena white lily. azufre [m] sulfur. azul [adj; n] blue.

B

babucha slipper. bacalao codfish.

bachiller [m] graduate, holder of a bachelor's degree (person possessing a Spanish degree equivalent in the U.S. to a high-school diploma plus two years of college).

bagazo pulp [Am].

bahia bay (arm of sea).

bailar to dance.

bailarín [m] dancer.

bailarina [f] dancer. baile [m] dance, ball.

haja (military) casualty El enemigo sufrió muchas bajas. The enemy suffered many casualties. A fall (in price) Hubo una baja en todos los precios. There was a general fall in prices.

O dar de baja to drop out (from a list of members or subscribers) Se dió de baja del club. He dropped out of the club.—Por falta de pago, lo dieron de baja de la lista de subscriptores. For lack of payment they dropped him from the subscription list.

bajada descent, slope.

bajamar [f] low tide.

bajar to go down, descend Bajemos la escalera despacio. Let's go down the stairs slowly. Ato fall, drop La temperatura bajó. The temperature fell. to lower; to bring down Baje Ud. la maleta de mi cuarto. Bring the suitcase down from my room. to take down ¿Quiere ayudarme a bajar las maletas de la red? Will you help me take the suitcases down from the rack?

O bajarse to get down, get off Nos vieron al bajarse del trcn. They saw us as they were getting off the train.

A to bend over Se bajó para atarse un zapato. He bent over to tie his shoe. bajo low Quiero una mesa baja. I want a low table. A short Es más bajo que su hermano. He's shorter than his brother. A low, soft Hablaban en voz baja. They were speaking in a low voice. A bass (voice, instrument) Vamos a colocar los bajos a la izquierda. Let's put the basses on the left. A below La temperatura ha llegado a bajo

cero. The temperature's fallen below zero. A street floor, ground floor El portero vive en el bajo The superintendent lives on the ground floor.

bala bullet, ball.

balance [m] balance; balance sheet ¿Cuál es mi balance de este mes en el banco? What's my bank balance this month? balancearse to sway, rock, swing No se

balancee en la silla; se va a romper.

Don't rock in the chair; it's going to break.

break.

balanceo [m] rocking, wobbling.

balanza scales, balance.

balazo shot Se oyeron tres balazos. Three shots were heard. ▲ bullet wound Tenía tres balazos en el pecho. He had three bullet wounds in his chest.

balcón [m] balcony.

balde [m] bucket, pail Este balde se sale.

This bucket leaks.

O de balde gratis, free Dan boletos de balde. They're giving tickets free. O en balde in vain, without success Trató en balde de hablar con ella por teléfono. He tried to get her on the phone without success.

balear to wound by gunshot [Am] Lo balearon ayer. They shot him yester-

day.

balneario bathing resort.

balón [m] football.

banana banana.

banco bank ¿Puedo cobrar mi cheque en este banco? Can I cash my check in this bank? A bench Todos los bancos están ocupados. All the benches are taken.

banda sash, band (wide strip of material)

La falda tenía tres bandas rojas. The
skirt had three red bands.—Llevaba
una banda roja cruzada al pecho. He
wore a red sash across his chest.

A band (music) Esa banda (de música)
me da dolor de cabeza. That band
gives me a headache. A gang Una
banda de ladrones actúa por esta región. A gang of thieves works these
parts.

bandeja tray.

bandera flag.

bandido bandit.

banquero banker.

banqueta sidewalk [Mex]; stool.

bañar to bathe Haga el favor de bañar a los niños. Please bathe the children.

Obañarse to take a bath Voy a bañarme. I'm going to take a bath. bañera bathtub.

bañero lifeguard.

baño bath; bathroom; bathtub.

baraja deck of cards.

barajar to shuffle (cards).

baranda banister.

barata cockroach [Ch, Peru].

barato cheap, inexpensive Es muy bonito y además barato. It's very pretty and besides it's cheap. A cheaply, cheap En este almacén venden muy barato. They sell things very cheap in this store. A [m] sale Hoy hay un barato en ese almacén. There's a sale today in that department store.

barba beard; chin.

barbaridad [f] any excess in speech or action Come una barbaridad. He eats too much.—No diga Ud. barbaridades. Don't talk nonsense.—Lo que hizo fué una barbaridad. What he did was an outrage.—Me gusta una barbaridad. I like her an awful lot.

bárbaro crude Es un hombre bárbaro.

He's a crude man.

barbería barbershop.

barbero barber.

barca (small) boat.

barco boat, ship ¿Cuántas veces ha hecho Ud. el viaje por barco? How many times have you made the trip by boat?

barniz [m] varnish.

barnizar to varnish.

barquinazo tumble, fall [Am].

barra bar, rod Necesitamos una barra de hierro. We need an iron bar. A public, spectators [Am] La barra animaba a los jugadores. The spectators cheered the players on.

barranco gorge, ravine.

barrer to sweep.

barril  $\lceil m \rceil$  barrel, cask.

barrio quarter, section, district.

barro mud; pimple.

base [f] basis; base.

¡basta! (See bastar) enough! stop!
¡Basta ya! He dicho que te calles.
That's enough! I told you to shut up!

bastante enough, sufficient ¿Tiene Ud.
bastante dinero? Do you have enough
money? ▲ enough, rather Es una
mujer bastante bonita. She's a rather
pretty woman.

bastar to be enough No bastó la comida para todos. There wasn't enough food for all.

bastidores  $[m \ pl]$  O entre bastidores behind the scenes, backstage.

basto coarse, rough El traje está hecho de material muy basto. The suit's made of very rough material.

bastón [m] cane, walking stick.

basura garbage, refuse.

bata robe, bathrobe; house coat.

batalla battle.

batata sweet potato.

bate [m] baseball bat [Am].

batería battery.

batir to beat Haga el favor de batir los huevos. Please beat the eggs. Ato defeat Batío a su enemigo. He de-

feated his enemy.

O batirse to fight; to fight a duel. baúl [m] trunk No han deschecho todavía los baúles. They haven't unpacked their trunks yet.

bautismo baptism.

bautizar to baptize.

bebé [m] baby.

beber to drink ¿Qué van a beber Uds.?

What are you going to drink? bebida drink, beverage.

becerro calf; calfskin.

beisbol [m] baseball (game) [Am]. beisbolista [m] baseball player [Am].

belleza beauty.

bello beautiful.

bendecir [irr] to bless ¡Qué Dios le bendiga! God bless you!

bendición [f] blessing.

bendito (see bendecir) blessed, holy. beneficencia public charity; department

of welfare.

beneficio favor No agradece los beneficios.

He doesn't appreciate favors. A profit

Los beneficios fueron muy altos. The
profits were very high.

benevolencia kindness, good will.

berenjena eggplant.

besar to kiss.

beso kiss.

bestia beast.

betabel [f] beet [Mex].

Biblia Bible.

biblioteca library.

bicarbonato bicarbonate of soda.

bicha snake.

bicicleta bicycle, bike.

bien [m] good No distingue el bien del mal. He doesn't know the difference between good and evil. \* [adv] well Habló muy bien. He spoke very well. \* very La cerveza está bien fría. The beer's very cold.

O ahora bien now then. O bienes [m pl] property, estate Tiene muchos bienes. He has a great deal of property. O más bien que rather Es más bien rico que pobre. He's rich rather

than poor.

# Está bien. All right or Correct.

|| Fijese bien en lo que le digo. Pay close attention to what I tell you.

bienestar [m] well-being, comfort.

bienvenido [adj] welcome ¡Bienvenido a mi casa! Welcome to my house!

biftec [m] see bistec. bigote [m] mustache. billar [m] billiards, pool.

billete [m] ticket ¿Ha comprado Ud. los billetes? Have you bought the tickets?

O billete (de banco) bill Déme el dinero en billetes de a cinco y de a diez. Give me the money in fives and tens. O billete de ida y vuelta round-trip ticket.

biombo screen Hay que poner un biombo delante de la puerta. You have to put a screen in front of the door.

bisabuela great-grandmother.

bisabuelo great-grandfather.

bistec, biftec [m] beefsteak.

bizco cross-eyed.

bizcocho sponge cake.

blanco white ¡Ojalá hubiera comprado un traje blanco! I wish I'd bought a white dress! ^ [n] white (person) En esta ciudad hay blancos, indios y negros. There are white people, Indians, and Negroes in this city. ^ [m] target Dieron en el blanco. They

hit the target.

Oen blanco blank Deje Ud. esta hoja en blanco. Leave this sheet blank. O hacer blanco to hit the mark Hicieron blanco tres veces. They hit the mark three times. O tirar al blanco to shoot at the target, have target practice Los soldados tiraron al blanco por la mañana. The soldiers had target practice in the morning.

blando soft; tender.

blanquillo egg [Mex]. bloque [m] block, piece.

blusa blouse.

bobo fool; foolish /Hijo, no seas bobo! Son, don't be foolish!

boca mouth No abrió la boca en toda a tarde. He didn't open his mouth all afternoon. A entrance (of subway, cave, etc) En la esquina está la boca del metro. The subway entrance is on the corner.

O boca abajo on one's stomach, face down El niño duerme boca abajo. The child's sleeping on his stomach. O boca arriba on one's back, upside down Estaba echado en la playa boca arriba. He was lying on his back on the beach.

bocacalle [f] street intersection.

bocacane [j] street intersec

bocado mouthful; bit.

bochorno embarrassment ¡Qué bochorno pasamos! What an embarrassing situation that was! \* sultry weather ¡Qué bochorno hace! What sultry weather we're having!

bochornoso embarrassing; shameful ¡Qué acción bochornosa! What a shameful

action! \* sultry.

bocina horn Toque la bocina para que ese auto nos deje pasar. Blow the horn so that car'll let us pass.

boda wedding.

bodega (wine) cellar, winery; storehouse;
[Am] grocery store.

bofe lung.

O echar los bofes to pant, be out of breath Estoy echando los bofes. I'm out of breath.

bofetada slap.

bohemio [adj; n] Bohemian.

boina beret.

bola ball, round body or mass Deme Ud.
esa bola de hierro. Give me that iron
ball. \* ball (to play with) [Am] Compramos unas bolas de tenis. We bought
some tennis balls. \* crowd [Mex]
Habia una bola de gente a la entrada
del teatro. There was a crowd of people at the entrance of the theater.

boleador [m] bootblack [Mex]. boletería box office [Am]. boleto ticket [Am].

bolo drunkard [Am].

Ojugar a los bolos to bowl.

bolsa purse Llevaba una bolsa de seda.
She carried a silk purse. A bag Necesito una bolsa de papel para guardarlo.
I need a paper bag to put it in. A stock exchange No sé como están hoy las cotizaciones en la bolsa. I don't know what the quotations are on the exchange today.

bolsillo pocket; [Sp] (woman's) handbag,

purse.

bomba pump Usaron una bomba para sacar el agua. They used a pump to take out the water. A bomb La bomba destruyó tres casas. The bomb destroyed three houses.—; Cayó como una bomba! It struck like a bombshell!

O bomba de gasolina gasoline pump; filling station ¿Dónde hay una bomba de gasolina? Where is there a filling station? O bomba de incendios fire engine.

|| Se puso una bomba. He got drunk

[Am].

bombero fireman (fire department). bombilla (electric) bulb Se han fundido tres bombillas. Three bulbs have burned out.

bonaerense [adj; n] (native) of Buenos Aires.

bondad [f] kindness, goodness Le agradezco su bondad. Thank you for your kindness.

O tener la bondad (de) please Tenga la bondad de esperar un momento. Please wait a moment.

bondadoso [adj] kind.

boniato sweet potato [Sp, Cuba].

bonito pretty.

bono government bond.

boquilla cigarette holder.

bordar to embroider.

borde [m] edge, border. bordo  $\bigcirc$  a bordo aboard (ship).

borrachera drunkenness.

 $\circ$  coger una borrachera to get drunk. borracho [n, adj] drunkard; drunk.

borrar to rub out, erase.

bosque [m] forest, woods.

bostezar to yawn.

bostezo yawn.

bota boot; wine bag.

botado (See botar) cheap, inexpensive [Am] Está botado. It's dirt-cheap.

A lying (down) [Am] Estaba botado en la cama. He was lying on the bed.

botar to throw away [Am] Tenga cuidado, no bote esos papeles. Be careful, don't throw away those papers. Ato throw out, fire Le han botado de suempleo. They've fired him. Ato bounce [Sp] Mire cuanto bota esa pelota. Look how that ball bounces.

bote [m] boat. A can, box Quiero un bote de tomates. I want a can of tomatoes.

O dar un bote to jump Cuando lo oyó dió un bote. When he heard it he jumped. O de bote en bote crowded, jammed El teatro estaba de bote en bote. The theater was jammed.

botella bottle.

botica pharmacy.

botón [m] button. botones  $[m \ sg]$  bellboy.

boxeador [m] boxer, prize fighter.

bozal [m] muzzle (for animals).

bravo fierce, wild Cuidado, es un toro bravo. Be careful, it's a fierce bull.
\*angry, mad [Am] Se puso muy bravo.
He got very mad.

 $\parallel$  *iBravo!* Bravo! brazo arm (of body).

o ir del brazo to go arm in arm. brea pitch, tar. breve brief, short.

O en breve in a little while, shortly. brillante shiny No me gusta este papel; es muy brillante. I don't like this paper; it's too shiny. \* [m] diamond Le regaló una pulsera de brillantes. He gave her a diamond bracelet.

brillantina brilliantine.

brillar to shine.

brillo gloss, shine.

brincar to leap, jump.

brindar to drink to a person's health, toast /Brindemos a su salud! Let's drink to your health!

brindis  $[m \ sg]$  toast (ceremony).

brisa breeze.

brocha paint brush; shaving brush.

broma joke, jest Siempre está diciendo

bromas. He's always joking.

Oen broma as a joke Lo dije en broma. I said it as a joke. O tomar a broma to take lightly, take as a joke Todo lo toma a broma. He takes everything lightly.

bromear to joke Está siempre bromeando. He's always joking.

bronca fight, quarrel.

O armar una bronca to pick a quarrel, start a fight.

bronce [m] bronze.

brotar to bud, sprout.

brújula (mariner's) compass.

brusco abrupt, rough Es brusco en su manera de hablar. He's abrupt in his way of speaking.

brutal brutal.

bruto beast, brute No seas bruto. Don't be a brute.

budin  $\lceil m \rceil$  pudding.

buen good, kind Es un buen hombre. He's a good man.

bueno good Ese automóvil es muy bueno.

That's a very good car. A appropriate,
good Era una buena ocasión. It was
a good opportunity. A well, all right

No estoy muy bueno. I'm not feeling very well. A well, all right, O.K. Bueno, nos veremos a las cinco. All right, we'll meet at five.

O por las buenas willingly Me lo dió por las buenas. He gave it to me

willingly.

|| iEst'a bueno! That's enough! [Am] || Buenos d'as. Good morning.

buey [m] ox.

bufanda muffler, scarf.

buho owl.

bujía candle; spark plug; watt.

bulla noise, racket.

O armar bulla to make a racket Armaron una bulla terrible. They made a terrible racket.

bulto bundle Salió con un bulto de ropa en la mano. He went out with a bundle of clothes in his hand. A swelling, lump Tiene un bulto en la cabeza. He has a swelling on his head.

O escurrir, huir, or sacar el bulto to duck out En cuanto vió lo que había que hacer escurrió el bulto. As soon as he saw what he had to do, he ducked

out.

buque [m] ship, steamer.

burla mockery, jest.

O hacer burla to make fun of, make a fool of *Le estaban haciendo burla*. They were making fun of him.

burlarse de to make fun of Se burla de todo el mundo. He makes fun of everybody.

burro donkey, ass. A jackass, dope ;Qué burro eres! What a dope!

busca O en busca de in search of.

buscar to look for, seek.

busto bust.

butaca arm chair; orchestra seat.

buzón [m] mail box Eche Ud. estas cartas en el buzón. Put these letters in the mail box.

C

;ca! oh no! no sir!

cabal complete El juego de té no está cabal. The tea set isn't complete.

caballería cavalry; saddle horse.

caballero gentleman Es todo un caballero.

He's a perfect gentleman. \* sir Caballero, aquí está la cuenta. Here's your bill, sir.

caballete [m] sawhorse; easel. caballo horse.

O a caballo on horseback. cabaña cabin, hut.

cabaret [m] cabaret, night club.

cabaret [m] cabaret, night club.
cabecera head (of a bed, table); seat of
honor.

cabecilla ringleader.

cabello hair (of the head) Lleva el cabello suelto. She wears her hair loose.

caber [irr] to fit, be contained in No caben más cosas en el baúl. Nothing else will fit in the trunk. ⁴ to go through El piano no cabe por esa puerta. The piano won't go through that door.

O no cabe duda (de que) there's no doubt (that) No cabe duda de que es inglés. There's no doubt that he's

English.

cabeza head Ese chico tiene la cabeza muy grande. That child has a very large head. A chief, leader, head Fué la cabeza del movimiento. He was the leader of the movement. A mind, brains Este trabajo hay que hacerlo con cabeza. You have to use your brains in this work.

O de cabeza headlong, head first Se tiró de cabeza al agua. He plunged into the water head first. A topsyturvy, in a mess Los negocios andan de cabeza. Business is in a mess. O dolor de cabeza headache. O perder la cabeza to lose one's head Nunca pierde la cabeza. He never loses his head.

# Ese proyecto no tiene pies ni cabeza. There's no rhyme or reason to

that plan.

cabildo city hall.

cable [m] cable; cablegram. cablegrama [m] cablegram.

cabo end De cabo a cabo. From end to end.—No podemos dejar cabos sueltos. We can't leave any loose ends. A cape Pasaron el cabo de Buena Esperanza. They passed the Cape of Good Hope. Corporal Tiene galones de cabo. He has corporal's stripes.

Odar cabo a to end, put an end to, finish Dieron cabo a la conversación. They put an end to the conversation. Ode cabo a rabo from beginning to end Conozco la historia de cabo a rabo. I know the story from beginning to end. Ollevar a cabo to carry out En seguida llevaron a cabo el proyecto. They carried out the plan right away.

cabra goat.

cacahuate [m] peanut [Am]. cacahuete [m] peanut [Sp]. cacao cacao tree; cocoa bean.

cacerola casserole.

cachivache(s) [m] junk, trash Quite de aquí estos cachivaches. Take this junk out of here.

cacho piece, hunk Deme Ud. un cacho de pan. Give me a piece of bread.

cactus [m] cactus.

cada every, each Cada dia dice una cosa distinta. Every day he says something different.

Ocada cual, cada uno every one Cada cual pagó su comida. Every one paid for his own meal. Ocada vez que every time, whenever Me lo pide cada vez que me ve. He asks me for it every time he sees me.

cadáver [m] corpse.

cadena chain; range (of mountains).

cadera hip.

cadete [m] cadet.

caer [irr] to fall Cayó una lluvia torrencial. A heavy rain fell. Ato drop Cayó de rodillas. He dropped to his knees. Ato be becoming to El traje le cae bien. The suit's becoming to him. Ato fall, come Su cumpleaños cae en domingo. His birthday falls on Sunday.

O caer enfermo (en cama) to be taken sick, fall sick Cayó enfermo hace unos días. He was taken sick a few days ago. O caer en la cuenta to realize, notice, think of No caí en la cuenta hasta mucho después. I didn't realize it until much later. O caerse to fall Se cayó por la escalera. She fell down the stairs. O dejar caer to drop Tenga cuidado, no deje caer la bandeja. Be careful, don't drop the tray.

café [m] coffee; café.

cafetera coffee pot.

caída fall, drop Se quedó cojo después de la caída. He was lame after the fall.

A fall, collapse La oposición de la Cámara causó la caída del gobierno. The opposition of the House caused the fall of the government.

caja box, case Le regaló una caja. He

gave her a box.

O caja de ahorros savings bank Ha ingresado mucho dinero en la caja de ahorros. He put a lot of money in the savings bank. O caja de caudales, caja de hierro safe Tienen sus alhajas en la caja de caudales. They keep their jewelry in the safe. O caja (registradora) cash register Mire lo que marca la caja. Look and see how much the cash register rings up. O en caja on hand (of cash) Hay que ver lo que tenemos en caja. We have to see how much cash we have on hand.

cajero cashier.

cajetilla pack of cigarettes Voy a comprar una cajetilla. I'm going to buy

a pack of cigarettes.

cajón [m] drawer Han perdido la llave del cajón. They've lost the key to the drawer. A box Recibieron un cajón de libros. They received a box of books. cal [f] lime.

calabaza pumpkin, squash.

O dar calabazas to refuse, turn down, reject (a declaration of love) Le dió calabazas. She turned him down. A to flunk Le dieron calabazas en geometría. They flunked him in geometry.

calabozo prison, cell.

calamar [m] squid.

calambre [m] cramp Le dió un calambre mientras nadaba. He got a cramp while he was swimming.

calamidad [f] disaster, calamity, misfor-

tune.

calar to penetrate El puñal le caló hasta el corazón. The dagger penetrated to his heart. ⁴ to soak through, drench Llegué a casa calado. I got home drenched.

O calarse to put on or pull down (a hat) Se caló el sombrero hasta las cejas. He pulled his hat down to his

eyes.

calavera skull; madcap, rake.

calcetin [m] sock.

calcular to calculate, figure out Vamos a calcular los gastos del viaje. Let's figure out the cost of the trip.

cálculo calculation.

caldera boiler, large kettle.

caldo broth, bouillon.

calefacción [f] heating (system).

calendario calendar.

calentar to heat, warm Caliente el agua, por favor. Please heat the water.

O calentarse to get warm Se calentaron al sol. They warmed themselves in the sun.

calentura fever Está con calentura desde hace días. He's had a fever for the past few days.

calidad [f] quality  $_{\ell}Es$  de buena calidad esta tela? Is this good material?

O en calidad de in one's capacity of,

caliente hot, warm Cuidado, la sopa está muy caliente. Be careful, the soup's very hot.

callado (See callar) silent, quiet ¿Por qué está Ud. tan callado? Why are you so quiet?

callar to keep quiet Calló mientras nosotros hablábamos. He kept quiet while we were talking. Ato conceal, keep from someone *Habia callado la verdad*. He kept the truth from us.

O callarse to shut up Cállate, ya has hablado bastante. Shut up! You're talking too much. A to stop talking, playing, singing, etc Se callaron de repente. All of a sudden they stopped talking.

calle [f] street  $\partial En$  qué calle vive Ud.? What street do you live on?

O echar a la calle to throw out, to fire No tuve más remedio que echarle a la calle. I had no choice but to throw him out. O quedar(se) en la calle to be left penniless Al fracasar el negocio se quedó en la calle. When his business failed he was left penniless.

callejón [m], calleja alley, lane Estamos en un callejón sin salida. We're in a blind alley.

calma calm, quiet Después de la tempestad vino la calma. There was a calm after the storm.

O con calma slowly, taking one's time *Trabaja con mucha calma*. He takes his time when he works.

calmar to calm, soothe, ease Estas pildoras le calmarán el dolor. These pills will ease the pain.

O calmarse to calm down No se calmó hasta mucho después. He didn't calm down until much later.

calor [m] heat No me gusta el calor. I
don't like the heat.

O hacer calor to be warm (of weather) Hoy hace mucho calor. It's very warm today. O tener calor to feel warm Tengo calor. I'm warm.

calumnia slander, false charge Todo lo que dice son calumnias. Everything he's saying is slander.

calumniar to slander.

caluroso warm, hot ¡Qué días más caluroso! What a hot day!

calva bald head; baldness.

calvicie [f] baldness (loss of hair).

calvo bald Estoy quedándome calvo. I'm getting bald.

calzada paved highway; [Am] sidewalk. calzado shoes, footwear.

calzador [m] shoe-horn.

calzar to put on or wear (shoes) ¿Qué número calza Ud.? What size shoe do you wear? A to block, chock Voy a calzar las ruedas para que no se mueva el coche. I'm going to chock the wheels so the car won't move.

| calzoncillos  $[m \ pl]$  shorts (underwear).

cama bed Hágame la cama por favor. Please make my bed.

O guardar cama, estar en cama to be confined to bed Está enfermo en cama desde hace tres meses. He's been confined to bed for the past three months.

cámara camera ¿Qué clase de cámara tiene Ud.? What kind of a camera do

you have?

O cámara de comercio chamber of O cámara de diputados commerce. chamber of deputies, house of representatives.

camarada [m, f] comrade, pal Charlaban como viejos camaradas. were talking together like old pals.

camarera maid, chambermaid La camarera todavía no ha arreglado el cuarto. The maid hasn't made up the room yet. A waitress Pídale el menú a la camarera. Ask the waitress for the menu. camarero waiter; valet.

camarote [m] cabin, stateroom Quiero reservar un camarote de primera clase. I want to reserve a first-class stateroom.

cambiar to change No ha cambiado nada desde que le ví. He hasn't changed a bit since I saw him. Ato change (money) ¿Puede cambiarme un billete de diez pesos? Can you change a ten-peso bill for me?

cambio change Ha habido algún cambio de política? Has there been any change policy? \* small change, Tiene Ud. cambio? Do you have any change? A rate of exchange ¿Cuál es el cambio del dólar hoy? What's the rate of exchange on the dollar today?

O a cambio de in exchange for Le daré este libro a cambio de ese otro. I'll give you this book in exchange for the other one. Oen cambio on the

other hand.

camilla stretcher, litter.

caminar to walk Es muy aficionado a caminar. He's very fond of walking.

O caminar con pies de plomo to move cautiously En este asunto hay que caminar con pies de plomo. You have to move cautiously in this matter.

caminata long walk, hike.

camino road, way, highway ¿Está bien el camino para ir en auto? Is the road all right to drive on? \* method. way No sé qué camino seguir para conseguirlo. I don't know how to go about getting it.

Oponerse en camino to start out,

set out Se pusieron en camino al día siguiente. They started out the following day.

camión [m] truck; [Mex] bus.

camisa shirt.

O en mangas de camisa in one's shirt sleeves Estaba en mangas de camisa. He was in his shirt sleeves.

camisería haberdashery, store for men's

camiseta undershirt.

camisón [m] nightgown.

camote [m] sweet potato [Mex, C.A.].

campamento camp Los soldados volverán pronto al campamento. The soldiers will soon return to camp.

campana bell Oímos las campanas de la iglesia. We heard the church bells.

campanada stroke of a bell or clock No he oído cuántas campanadas eran. didn't hear how many times the clock struck.

campanilla small bell, hand bell.

campaña campaign.

campeón [m] champion.

campeonato championship.

campesino, campesina peasant.

campo country, field Vivinos durante muchos años en el campo. We lived in the country for many years.

O campo de batalla battlefield.

cana gray hair Se encontró la primera cana. She found her first gray hair .-Tiene muchas canas. She has a lot of gray hair.

canal [m] canal Pasamos por el canal de Panamá. We passed through the Panama Canal. \* strait, channel El barco se acercaba al canal de la Mancha. The boat was approaching the English Channel.

canario canary.

canasta wide basket Nos trajeron una canasta de fruta. They brought us a basket of fruit.

cancha court En este parque hay canchas de tenis. There are tennis courts in this park.  $\blacktriangle$  popcorn [Am].

canción [f] song ¿Cuál es la canción que está más de moda? What's the latest song hit?

candado padlock.

candela candle Encienda la candela. Light the candle. A light Déme candela para encender el cigarrillo. Give me a light for my cigarette.

candidato candidate, applicant.

cándido simple-minded, innocent, gullible.

canela cinnamon.

cangrejo crab (shellfish).

canje [m] exchange (publications, prisoners).

canjear to exchange Decidieron canjear los prisioneros. They decided to exchange prisoners.

canoa canoe.

cansado (see cansar) tired Estoy cansada. I'm tired. Atiresome, boring Ese hombre es muy cansado. This man's very tiresome.

cansancio tiredness, fatigue Está muerto de cansancio. He's dead-tired.

cansar to tire Es un trabajo que cansa mucho. It's a very tiring job.

Ocansarse to get tired Se cansa en seguida. She gets tired quickly.

cantaleta || Siempre está con la misma cantaleta. He's always harping on the same string.

cantante [m, f] singer.

cantar [m] song Quiero aprender ese cantar. I want to learn that song.

\* [v] to sing El tenor ha cantado muy bien esta noche. The tenor sang very well tonight.

Ocantar claro Tendré que cantárselo claro. I'll have to tell it to him straight

from the shoulder.

cantidad [f] amount, quantity ¿Qué cantidad le debo? How much do I owe you?

cantimplora canteen, water bottle.

cantina tavern, saloon [Am]; railroad restaurant [Sp].

canto singing Es profesor de canto.

He's a singing teacher. A song Me
gustan los cantos populares. I like
folk songs.

canto edge.

O de canto on edge, on its side Ponga el libro de canto. Stand the book on edge.

caña reed, cane En Cuba se cultiva mucha caña de azúcar. A lot of sugar cane is grown in Cuba. A walking stick, cane (of bamboo) Llevaba una caña. He carried a cane.

ocaña de pescar fishing rod.

cañada ravine.

cañería water pipe, pipe line Tienen que arreglar la cañería; está atrancada. They have to fix the water pipe; it's clogged.

canón [m] barrel (of a gun) Compró una escopeta de dos cañones. He bought a double-barreled shotgun. A cannon, gun. A canyon, gorge Conoce Ud. el

cañon del Colorado? Have you seen the Grand Canyon?

caoba mahogany.

capa cape (clothing) Usa capa española.

He wears a Spanish cape. \* coat La
puerta necesita otra capa de pintura.

The door needs another coat of paint.

O andar (or ir) de capa caída to be on the downgrade ¡Pobrecillos, andan de capa caída! Poor people, they're

on the downgrade!

capacidad [f] capacity Este tanque tiene una capacidad de treinta litros. This tank has a capacity of thirty liters.

A capability Es un hombre de gran capacidad para los negocios. He's a very capable business man.

capataz [m] foreman Querría hablar con el capataz. I'd like to talk to the fore-

man.

capaz large Es una habitación bastante capaz para biblioteca. It's a room large enough for a library. A capable No es capaz de una acción tan baja. He's not capable of such a low trick. A able, competent Me han dicho que es una persona muy capaz. I've been told that he's a very competent person.

capellán [m] chaplain.

capilla chapel.

capital [m] capital La compañía tiene un capital de un millón de dólares. The company has a capital of a million dollars. • [f] capital (city) Hicieron un viaje a la capital. They took a trip to the capital.

opena capital capital punishment.

capitán [m] captain.

capítulo chapter He leído sólo los tres primeros capítulos. I've read only the first three chapters.

capotera hat or clothes rack [Am].

capricho whim, fancy No haga Ud. caso de sus caprichos. Don't pay any attention to her whims.

caprichoso fickle, capricious.

cápsula capsule; shell (for short firearms).

capturar to capture. capullo bud; cocoon.

cara face Tiene una cara muy bonita.

She has a very pretty face. Aface, front No entiendo las palabras que hay en la cara de la moneda. I don't understand the words on the face of the coin.

O cara a cara right to a person's face Se lo dijo cara a cara. He told

him right to his face. Ocara o cruz heads or tails. Odar la cara to face the music Tuvo que dar la cara. He had to face the music.

caracol [m] snail.

O escalera de caracol winding staircase.

carácter [m] character Es un hombre de muy buen carácter. He's a man of very good character. A firmness, character En todo muestra que tiene carácter. Everything she does shows she has character.

característica [f] characteristic.

¡caramba! gosh darn! heavens! ¡Caramba que frío hace! Heavens, how cold it is! caramelo candy ¿Tiene caramelos de menta? Do you have any peppermint candy?

carbón [m] coal Hay que poner más carbón en la estufa. You have to put more coal in the stove.

carbonera coal bin La carbonera está llena. The coal bin's full.

carbonero coal dealer.

carburador [m] carburetor.

carcajada burst of laughter, loud laughter Se estaban riendo a carcajadas. They were splitting their sides.

cárcel [f] jail, prison Le metieron en la cárcel. They put him in jail.

carecer [-zc-] to lack, not to have Carece del dinero necesario para viajar. He doesn't have enough money to travel. carey [m] tortoise shell.

carga load Este mulo no puede llevar más carga. This mule can't carry a heavier load. A cargo Es un barco de carga. It's a cargo ship. A freight Están sacando la carga del vagón. They're taking the freight out of the car.

cargamento load; shipment.

cargar to load Cargaron el camión. They loaded the truck. A to charge Hay que cargar la batería. The battery has to be charged.—La caballería cargó sobre el enemigo. The cavalry charged the enemy. A to charge (to one's account) Cargo esta cantidad en su cuenta. I'm charging this amount to your bill.

caricatura caricature, cartoon.

caridad [f] charity.

cariño affection, love Le tienen mucho cariño. They're very fond of him.

cariñoso affectionate Era muy cariñoso con sus padres. He was very affectionate with his parents.

|| Recuerdos cariñosos a su familia. My best regards to your family. carne [f] meat Generalmente como carne una vez al día. I usually eat meat once a day.

Ocarne de gallina goose flesh Con este frío se me pone la carne de gallina. This cold weather gives me goose flesh. Ocarne de res beef [Am]. Carne de vaca beef ¿Quieren Uds. carne de vaca o de cerdo? Do you want beef or pork?

carnero sheep; mutton, lamb.

carnicería meat market, butcher shop.

caro dear, expensive Estas corbatas son muy caras. These ties are very expensive.

carpeta briefcase [Am] Necesito una carpeta de cuero. I need a leather briefcase. A letter file, folder La correspondencia está guardada en varias carpetas. The correspondence is kept in several files.

carpintero carpenter.

carrera race Me gustan las carreras de caballos. I like horse races. A avenue, broad street [Col] Viven en la Carrera Tercera. They live on Third Avenue. career Está preparándose para la carrera diplomática. He's preparing for a diplomatic career.

O a la carrera hastily, hurriedly Lo escribió a la carrera. He wrote it hurriedly. O dar una carrera to sprint Dió una carrera para alcanzarlos. He sprinted to catch up to them.

carreta wagon.

carretera highway, road En este país las carreteras son magníficas. The highways in this country are excellent.

carro cart Por la carretera iba un carro de mulas. There was a mule cart on the road. A car, automobile [Am] Vamos a ir en carro a la casa. We're going home by car.

carruaje [m] carriage (vehicle).

carta letter Voy a echar esta carta al correo. I'm going to mail this letter.

O a carta cabal thoroughly, in every respect Es honrado a carta cabal. He's thoroughly honest. O a la carta á la carte. O carta certificada registered letter Recibió una carta certificada. He received a registered letter. O carta de crédito letter of credit. O carta de presentación letter of introduction. O carta de recomendación letter of recommendation. O jugar a las cartas [Sp], jugar cartas [Am] to play cards

Vamos a jugar un rato a las cartas. Let's play cards a while.

cartel [m] placard, bill, poster.

cartera bag Llevaba bajo el brazo una gran cartera de cuero. She was carrying a large leather bag under her arm.

A wallet Sacó la cartera del bolsillo.

He took his wallet out of his pocket.

A briefcase ¿Caben muchos libros en esa cartera? Will that briefcase hold many books?

cartero mailman, postman ¿A qué hora viene el cartero? What time does the mailman come?

cartón [m] cardboard.

casa house. A home ¿Estará Ud. en casa esta tarde? Will you be at home this afternoon?

O casa de comercio commercial house, firm. O casa de empeño(s) pawnshop. O casa de huéspedes boarding house. O casa de maternidad maternity hospital (charitable institution). O casa de socorro emergency hospital.

casado (see casar) married ¿Es Ud. casado o soltero? Are you married or

single?

casamiento wedding, marriage.

casar to marry Este es el cura que los casó. This is the priest who married them. A to match Estos colores no casan bien. These colors don't match well.

O casarse to marry, get married Se casará el domingo próximo. He'll be married next Sunday. O casarse con to marry Se casó con una muchacha muy joven. He married a very young girl.

cascar to crack ¿Tiene Ud. algo con que cascar estas nueces? Have you got something to crack these nuts?

cáscara rind, peel Esta naranja tiene una cáscara muy gruesa. This orange has a thick rind. ▲ shell (of nuts, eggs, etc) ¿Dónde tiro estas cáscaras de huevos? Where do I throw these eggshells?

cascarrabias [adj; m & f sg] irritable (person), crab(by) Te estás volviendo muy cascarrabias. You're getting to be an old crab.

casco helmet Los soldados llevaban casco de acero. The soldiers were wearing steel helmets. A hull (of a ship) El casco del buque está averiado. The ship's hull is damaged.

O calentarse los cascos to rack one's brains Aunque se caliente Ud. los cascos no lo resolverá. Though you rack

your brains over it, you won't solve it. O casco de caballo horse's hoof.

caserío small village, settlement.

casero, casera landlord, landlady; building superintendent. [adj] homemade Son dulces caseros. They're homemade candies.

caseta de baños locker, bath house. casi almost, nearly.

O casi, casi very nearly Casi, casi lo ha acertado. You very nearly guessed it.

caso case Ha habido varios casos de parálisis infantil. There have been several cases of infantile paralysis.

A occurrence, event Les voy a contar un caso curioso. I'm going to tell you

about a strange incident.

O en tal caso in such a case En tal caso avise a su familia. In such a case, notify his family. O en todo caso at all events, anyway En todo caso nos vemos mañana. Anyway, we'll see each other tomorrow. O hacer caso a to pay attention to, heed, obey (a person) No hace caso a sus padres. He doesn't obey his parents. O hacer caso de to mind, heed, pay attention to No hagas caso de lo que te cuente. Don't pay any attention to what he tells you. castaña chestnut.

castaño chestnut tree. \* [adj] brown Tiene el pelo castaño. He has brown hair.

castañuela castanet.

castigar to punish No castigue a los niños. Don't punish the children.

castigo punishment.

castillo castle.

castizo correct, pure Habla un español castizo. He speaks a pure Spanish.

\* genuine, real Es un español castizo.
He's a real Spaniard.

casual accidental, chance Fué un encuentro casual. It was a chance meeting. casualidad [f] coincidence ¡Qué casualidad encontrarle aquí! What a coincidence meeting you here!

O por casualidad by chance, by any chance ¿Por casualidad le conoce Ud.? Do you know him, by any chance?.

catalogar to catalog, list.

catálogo catalog, list.

catarata cataract, waterfall; cataract (of eye).

catarro cold *He cogido un catarro ho*rrible. I've caught a terrible cold. catástrofe [f] catastrophe.

catedral [f] cathedral.

catedrático professor Es catedrático en la Universidad Nacional. He's a professor at the National University.

categoría class, category Los dos no son de la misma categoría. The two are not in the same category. A rank No tiene categoría para ese puesto. His rank isn't high enough for that position.

O de categoría of importance Es un hombre de categoría. He's a man of importance.

catolicismo Catholicism.

católico [adj, n] Catholic.

catorce fourteen.

catre [m] cot.

caucho rubber (material).

caudal [m] fortune, wealth, means Ha
aumentado mucho el caudal de esa
familia. The family fortune has increased a great deal. Avolume (of
water) El río lleva un gran caudal.
The river carries a huge volume of
water.

caudillo leader, chief Fué uno de los caudillos de la revolución. He was one of

the leaders of the revolution.

causa cause ¿Cuál fué la causa de su retraso? What was the cause of his delay? A case, trial, lawsuit Fué una de las causas célebres de su época. It was one of the famous cases of his time.

causar to cause, occasion Me ha causado muchos disgustos. She's caused me a

lot of trouble.

cauto cautious, careful *Uno tiene que ser* cauto en los negocios. You have to be careful in business.

cavar to dig.

caverna cavern, cave.

cayuco dugout canoe [Am].

caza hunt, hunting Ahora está prohibida la caza. Hunting's forbidden now.

Agame En esa selva hay mucha cazamayor. There's a lot of big game in that forest.

O andar a caza de to go hunting for, go in search of Los periodistas andaban a caza de noticias. The reporters were

hunting for news.

cazador [m] hunter.

cazar to hunt.

cazuela earthen cooking pot.

cebada barley.

cebo bait.

cebolla onion; bulb.

cecear to lisp.

cedazo sifter (utensil).

ceder to transfer, turn over, cede Cedió todos sus bienes a su hijo. He transferred his whole estate to his son.

A to yield, give in No cedió en su empeño. He wouldn't give in.

cedro cedar.

cédula personal identification card.

cegar [rad-ch I] to blind Me ciega esa luz tan fuerte. That strong light blinds me.

ceja eyebrow.

O tener entre ceja y ceja to dislike, have a grudge against Mi jefe me tiene entre ceja y ceja. My boss has a grudge against me.

celebrar to celebrate, commemorate Cclebraron su cumpleaños en una gran fiesta. They celebrated his birthday with a big party. Ato praise, applaud, approve Todos celebran sus éxitos. They all applauded his success. Ato be glad, rejoice Celebro mucho verle a Ud. I'm certainly glad to see you.

célebre famous Fué el escritor más célebre de su tiempo. He was the most famous writer of his day.

celebridad [f] celebrity.

celo zeal, enthusiasm Trabaja con mucho celo. He's a very zealous worker.

O estar en celo to be in heat (of animals). O tener celos to be jealous Tiene muchos celos de su mujer. He's very jealous of his wife.

celoso jealous.

cementerio cemetery, graveyard.

cemento cement, concrete.

cena supper ¿Qué vamos a tomar de cena? What are we having for supper?

cenar to dine, eat ¿Dónde cenaron Uds.
anoche? Where did you eat last
night? A to have for supper Cenamos
pescado anoche. We had fish for supper last night.

cenicero ash tray.

ceniza ashes, cinders.

censura censorship La correspondencia tiene que pasar por la censura. Mail has to go through censorship. A office of censor Hay que enviar este artículo a la censura. This article has to go through the censor's office. A reproach, criticism Es una censura injusta la que Ud. me hace. Your criticism's unfair.

censurar to blame, criticize No se la puede censurar por lo que ha hecho. You can't blame her for what she did.

centavo cent [Am].

centenar [m] a hundred Había un cen-

tenar de personas en el local. There were a hundred people in the hall.

Oa centenares by hundreds Murieron las gentes a centenares. died by the hundreds.

centenario centenary.

centeno rve.

centímetro centimeter.

céntimo cent [Sp].

centinela [m] sentry, guard.

O de centinela on sentry duty Está de centinela. He's on sentry duty.

central [adj; f] central.

Ocentral eléctrica electric power

plant, power house.

centro center Vivimos en el centro (de la ciudad). We live in the center of the city. A business district, downtown Vamos al centro. Let's go downtown. A club Hubo un baile en nuestro centro. There was a dance at our club.

ceñir [rad-ch III] to fit tightly Esta cinturón me ciñe demasiado. This belt fits me too tightly.

O ceñirse to confine or limit oneself Cíñasc Ud. al asunto. Confine yourself to the facts.

No se ciña tanto en la curva. Don't hug the inside of the curve.

ceño O mirar con ceño to frown.

ceñudo [adj] scowling, frowning Siempre está ceñudo. He's always scowling.

cepillar to brush Tengo que cepillar el sombrero. I have to brush my hat. <sup>▲</sup> to plane, make smooth Estas tablas no están bien cevilladas. These boards haven't been planed right.

cepillo brush (flat, with bristles on one side) ¿Dónde puedo comprar un ce-pillo? Where can I buy a brush?

O cepillo de cabeza hairbrush. O cepillo de carpintero carpenter's plane. O cepillo de dientes toothbrush. O cepillo de ropa clothes brush.

cera wax.

cerca fence La huerta tiene una cerca de The garden has a wooden madera.fence.

cerca de near (in place) La estación está cerca del hotel. The station's near the hotel. Anearly, about, almost Son cerca de las once. It's about eleven o'clock.

O por aquí cerca near here, somewhere near here Hay un buen restaurante por aquí cerca? Is there a good restaurant somewhere near here?

cercado fenced in, enclosed.

cercano near, close Viven en una casa

cercana a la nuestra. They live in a house close to ours.

cercar to surround, fence in Cercaron la finca con alambrado. They fenced in the property with wire.

cerdo pig, hog; pork.

· O chuletas de cerdo pork chops.

cereal  $\lceil adj; m \rceil$  cereal.

ceremonia ceremony La ceremonia fué muy solemne. The ceremony was very impressive.

cereza cherry.

cerilla match Voy a comprar una caja de cerillas. I'm going to buy a box of matches.

cerillo match [Mex].

cero zero La temperatura está a cuarenta grados bajo cero. The temperature's forty below.

cerradura lock.

cerrar to close, shut Cierre Ud. la puerta, por favor. Please close the door. • to seal Añade unas palabras antes de que yo cierre la carta. Add a few words before I seal the letter.

cerro hill Desde ese cerro hay muy buena vista. There's a very good view from that hill.

cerrojo bolt, latch.

certero well-aimed Fué un disparo certero. It was a well-aimed shot.

certeza assurance, certainty Tengo la certeza de que vendrá. I'm certain he's coming.

certificado (see certificar) certificate ¿Necesita Ud. un certificado médico? Do you need a doctor's certificate? piece of registered mail.

certificar to register (a letter) Voy a certificar estas cartas. I'm going to register these letters.

cervecería bar, saloon.

cerveza beer, ale Vamos a tomar unos vasos de cerveza. Let's drink a few glasses of beer.

cesar to stop, cease El ruido no ha cesado en todo el día. The noise hasn't stopped all day. A to dismiss, fire Ayer cesaron a siete empleados. Yesterday they fired seven employees.

césped [m] lawn, grass.

cesta basket Compraron una cesta de fruta. They bought a basket of fruit. cesto large basket.

chabacano vulgar, in bad taste Siempre hace chistes chabacanos. He always tells vulgar jokes.  $^{\blacktriangle}$  [m] apricot [Mex]. chacra small farm [S.A.].

chal [m] shawl.

chaleco vest.

chalet [m] chalet.

chamaco youngster [Mex].

chambergo soft hat.

champú [m] shampoo.

chancearse to jest, joke, fool Se chancea de todo el mundo. He makes fun of everybody.

chancho pig, hog [Am].

chanchullo something underhanded, racket Siempre anda metido en chanchullos. He's always in something underhanded.

chanclos  $[m \ pl]$  rubbers.

chanza joke Déjate de chanzas porque la cosa es muy seria. Stop joking; it's a

serious matter.

chapa plate, sheet (of metal) El tejado está cubierto de chapas metálicas. The roof's covered with sheet metal. A lock [Am] Hay que cambiar la chapa de la puerta. You have to change the lock on the door.

Ochapas rosy cheeks [Am] Tiene unas lindas chapas. She has beautiful rosy cheeks.

chaparro short person [Mex].

chaparrón [m] heavy shower, downpour. chapetón [m] Spaniard (fresh from Spain) [S. A.].

chapetonada illness caused by change of

climate [S. A.].

chapucería botched job, hurried job Hágalo Ud. con cuidado, no me gustan les chapucerías. Do it carefully. I don't like botched jobs.

chapurrear to speak (a language) brokenly Chapurrea el español. He speaks

broken Spanish.

chaqueta jacket, coat.

charco puddle.

charlar to talk, chatter.

charol [m] patent leather. charro cowboy [Mex].

chasco Odarle a uno un chasco to fool, play a joke on Le dimos un chasco dejándole la cuenta. We played a joke on him by leaving him the bill. O llevarse un chasco to be disappointed or disconcerted Con esa muchacha nos llevamos un chasco terrible. We were very disappointed in that girl.

chato flat-nosed, pug-nosed.

cheque [m] check (money).

chequear to check, put a check next to [Am].

chica girl.

chicha chicha (alcoholic drink made from corn) [Am].

chícharo green pea [Mex].

chicharrón [m] thick crisp bacon.

chichón [m] bump, lump (on the head).

chicle [m] chewing gum.

chico little, small El cuarto en que vive es muy chico. He lives in a very small room. Aboy, kid Tiene tres chicos. She has three kids.

chifladura eccentricity.

chiflón [m] draft [Am] Por esa ventana entra un chiflón muy fuerte. A strong draft's blowing in at that window.

chile [f] chili, red pepper. chillar to screech, scream. chillido screech, scream.

chimenea smokestack Desde la ventana se ven las chimeneas de la fábrica. From the window you can see the smokestacks of the factory. A chimney Se subieron al tejado para limpier la chimenea. They climbed up on the roof to clean the chimney. A fireplace Se sentaron junto a la chimenea. They sat by the fireplace.

china pebble, small stone Se me ha metido una china en el zapato. I have a pebble in my shoe. A peasant girl, maid, servant [Am] La china lo llevará a su casa. The maid'll take it to your house. <sup>▲</sup> china, porcelain ¿Son de china estas tazas? Are these cups porcelain? ^ orange [Antilles] Deme una docena de chinas. Give me a dozen oranges.

chinche [f] bedbug; thumbtack. chiquilín [m] small child.

chiquillo, chiquilla small child.

chiripa chance or unexpected event [Fam] Me ha salido bien por chiripa. I got it right by accident.

chis! sh!

chisme gossip, malicious remark Siempre anda metiendo chismes. He's always gossiping.

chispa spark ¡Cuidado con las chispas que saltan de la chimenea! Watch out for the sparks that are flying out of the fireplace. A little bit, small amount No tiene chispa de tonto. He's not at all stupid.

 $\bigcirc$  echar chispas [Fam] to rage, be furious Cuando se lo dije echó chispas. When I told him that, he got furious.

chistar to keep quiet.

Ono, or ni, chistar not to say a word Cuando vió a su padre ni chistó. When he saw his father, he didn't even say a word.

chiste [m] joke Contó un chiste muy gracioso. He told a very funny joke.

chistoso funny, witty.

chocante surprising, witty [Sp]; annoying, unpleasant [Mex].

chocar to collide, crash Chocaron los dos autos. The two cars crashed. A to clash Han chocado varias veces por sus opiniones políticas. They often clashed over their political beliefs. A to surprise unpleasantly, to vex Me choca que diga Ud. eso. I'm surprised to hear you say that.

choclo green ear of corn [S.A.]. chocolate [m] chocolate. chofer, chófer [m] chauffeur.

cholo, chola half-breed [S.A.]. choque [m] collision, crash.

chorizo Spanish sausage.

chorrear to gush, drip.

chorro jet, spurt Abrió el grifo y salió un chorro de agua. He turned on the faucet and a jet of water came out.

O a chorros abundantly [Fam].

Ollover a chorros to pour (rain).

choza hut, cabin.

chuchería trinket; tidbit; trifle.

chueco crooked, bent [Am] Este zapato está chueco. This shoe is crooked.

chuleta chop.

chupar to suck.

churro a kind of cruller.

chusco funny, amusing.

cicatriz [f] scar.

ciclón [m] cyclone.

ciego blind Se está quedando ciego. He's going blind. A [n] blind person Han construído un asilo para ciegos. They built an asylum for the blind.

O a ciegas in the dark, blindly Se metió en ese negocio a ciegas. He went

into that business blindly.

cielo sky El cielo estaba lleno de aviones.

The sky was filled with airplanes.

paradise, heaven. dear, darling.

Ven aquí, mi cielo. Come here, darling.

Ollovido del cielo out of the clear sky Apareció como llovido del cielo. He appeared out of a clear sky.

cien (see ciento) one hundred.

ciencia science.

científico scientist; scientific.

ciento one hundred.

Opor ciento per cent Gana el cinco por ciento sobre lo que vende. He makes five per cent on what he sells. cierto sure, certain, true ¿Es cierto que vendrá mañana? Is it true he's coming tomorrow? A certain, some A cierta gente le gusta. Some people like it. A [adv] certainly Cierto, tiene Ud. razón. Certainly, you're right.

Ono por cierto certainly not No por cierto, no estoy de acuerdo con Ud. Certainly not, I don't agree with you.

ciervo deer.

cifra figure, digit (number) ¿Cuántas cifras tiene ese número? How many digits does that number have? A code La carta estaba escrita en cifra. The letter was written in code.

cigarrera cigarette case [Am]; woman cigar maker.

cigarrería place where cigars and cigarettes are made or sold [Am].

cigarrillo cigarette.

cigarro (see puro) cigar Le regaló una caja de cigarros habanos. She presented him with a box of Havana cigars. A cigarette Voy a comprar un paquete de cigarros. I'm going to buy a pack of cigarettes.

cilindro cylinder.

cima summit, peak.

cimiento foundation Han comenzado los cimientos de la casa. They laid the foundation of the house.

cinc [m] zinc.

cinco five.

cincuenta fifty.

cine [m] moving pictures, movies Me gusta mucho el cine americano. I like American movies very much. ▲ movie theater Es un nuevo cine. It's a new movie theater.

cinematógrafo movie house.

cínico cynic; cynical.

cinta ribbon Llevaba una cinta atada a la cabeza. She wore a ribbon tied around her hair. A film (moving picture) Es la mejor cinta del año. It's the best film of the year.

cintura waist Tiene una cintura muy pe-

queña. She has a small waist.

O meter en cintura to discipline, re-

strain Hay que meter en cintura ese chico. That child has to be restrained. cinturón [m] belt Voy a comprar un cin-

cinturón [m] belt Voy a comprar un cinturón de cuero. I'm going to buy a leather belt.

circo circus Este año el circo tiene diez elefantes. This year the circus has ten elephants.

circulación [f] circulation Este periódico tiene mucha circulación. This paper has a large circulation. A traffic No conozco el reglamento de la circulación aquí. I don't know the traffic regulations here.

circular [f] circular, letter He recibido una circular del banco. I've received a circular from the bank.

circular to move about, get around Era casi imposible circular por esa calle. It was almost impossible to get around on that street. Ato circulate, get around Ha circulado esa noticia. That

news got around.

círculo circle Estábamos sentados en círculo. We were seated in a circle.

A club, social circle Comimos juntos en
el círculo. We ate together at the
club.

circunstancia circumstance.

circunstante [m] bystander.

ciruela plum.

Ociruela pasa prune.

ciruelo plum tree.

cita engagement, appointment, date ¿Acudió Ud. a la cita? Did you keep your appointment? A quotation Es una cita del Quijote. It's a quotation from Don Quixote.

citar to call, summon Todavía no nos han citado para la reunión. We haven't been called to the meeting yet. A to make (or give) an appointment El dentista me citó para las siete. The dentist gave me an appointment for seven o'clock. A to quote, refer to En mi artículo cité muchas veces su libro. In my article, I referred to your book a great deal.

ciudad [f] city.

ciudadano, ciudadana citizen ¿De qué país es Ud. ciudadano? What country are you a citizen of?

civil civil.

O derechos civiles civil rights.

civilización [f] civilization, culture.

civilizar to civilize Los misioneros civilizaron a los indígenas. The missionaries civilized the natives.

claramente clearly, openly, frankly Digamelo claramente. Tell me frankly.

claridad [f] clearness, distinctness La claridad de la explicación lo convenció. The clearness of the explanation satisfied him.

clarin [m] trumpet.

claro clear, transparent Es tan claro como el agua. It's as clear as crystal.

A thin En las sienes tiene el pelo muy claro. His hair's thin at the temples.

Cloudless, fair Es un día muy claro. It's a very clear day.

A light Lleva un traje azul claro. She's wearing a light blue suit.

plicación es clara. The explanation is clear.

clase [f] class, kind, sort. A class Era uno de los dirigentes de la clase trabajadora. He was a leader of the working class.—Sólo asisto a dos clascs este curso. I have only two classes this

year. A classroom Esa clase es demasiado pequeña. That classroom's too small.

Odar clase to give a class, hold class Tengo que dar una clase mañana a las ocho. I have to give a class tomorrow at eight.

clásico classical Anoche asistimos a un concierto de música clásica. Last night we attended a concert of classical music. A [m] classic ¿Ha leído los clásicos latinos? Have you read the Latin classics?

clasificar to sort out, classify Todavía no han clasificado la correspondencia.

They haven't sorted the mail yet.

claustro cloister En esa iglesia hay un claustro muy bonito. There's a very beautiful cloister in that church.

clavar to nail Necesito un martillo para clavar las tablas. I need a hammer to nail the boards. A to stick, pin Tenga cuidado donde clava el alfiler. Be careful where you stick the pin.

Oclavarse to stick, prick Me clavé una espina en el dedo. I got a thorn

in my finger.

clave [f] key (of a code) Necesito la clave para descifrar esta comunicación. I need the key to decode this message.

A key Esta canción está en clave de sol. This song's in the key of G.

clavel [m] carnation.

clavo nail Necesito una caja de clavos. I need a box of nails.

Odar en el clavo to hit the nail on the head.

clemencia mercy.

clerical clerical (church).

clero clergy.

cliente [m, f] client, customer.

clientela clientele.

clima [m] climate.

clínica clinic.

cobarde [m, f] coward ¡Anímese Ud.!
¡No sea cobarde! Come on, don't be
a coward! \* [adj] cowardly Lo que
hizo fué muy cobarde. It was a cowardly thing he did.

cobardía cowardice.

cobija cover, blanket [Am] ¿Cuántas cobijas tiene la cama? How many blankets are there on the bed?

cobrador [m] collector (bills, taxes) Les visitó el cobrador de contribuciones.

The tax collector called on them. A conductor (of bus or trolley) Se lo preguntaremos al cobrador (del tranvía).

We'll ask the conductor (of the trolley).

cobranza collection La cobranza de impuestos está bien organizada. The collection of taxes is well organized.

cobrar to collect, receive ¿Cobró Ud. el dinero que le debían? Did you collect the money they owed you? A to cash En esta ventanilla puede cobrar su cheque. You can cash your check at this window. A to charge Cobran muy caro en esa tienda. They charge high prices at that store.

cobre [m] copper.

cobro collection (of money due) Presentó la factura al cobro. He presented the bill for collection.

coca coca (plant from which cocaine is obtained) [Am].

cocal [m] coconut plantation [Am].

cocer [rad-ch I] to boil Cueza Ud. esas papas. Boil those potatoes. A to bake El pan se está cociendo en el horno. The bread's baking in the oven.

coche [m] carriage, coach Tienen un coche de dos caballos. They have a two-horse carriage. A car Acaban de comprar un coche nuevo. They've just bought a new car.

Ocoche-cama sleeping car, Pullman ¿Lleva coche-cama este tren? Does this train have a sleeping car? Ocoche-comedor dining car El coche-comedor va a la cabeza del tren. The dining car's at the forward end of the train.

cochero coachman Déle la dirección al cochero. Give the address to the coachman.

cochino hog, pig. Aswine (insult).
A dirty, filthy, vile ¡Qué cochinos están estos niños! How filthy these children are!

cocina kitchen La cocina de esa casa es muy bonita. The kitchen in that house is very nice. A cuisine, cooking Me gusta la cocina francesa. I like French cooking.

cocinar to cook Su mujer cocina muy bien. His wife cooks very well.

cocinero, cocinera cook.

coco coconut; coconut tree.

cocotero coconut tree.

coctelera cocktail shaker.

codicioso greedy Es un hombre codicioso. He's a greedy man.

código code (of laws).

○ código civil civil law. ○ código militar military law.

codo elbow Se está rompiendo la chaqueta por los codos. The jacket's wearing through at the elbows.—Se sale el agua por el codo de la cañería. The water's leaking from the elbow of the pipe.

cofre [m] (see also baúl) trunk [Am];
chest [Sp] Cerró el cofre con llave.
He locked the trunk with a key.

coger [should not be used in Arg] to catch Cogieron al ladrón. They caught the thief. Ato pick, gather Van a empezar a coger las naranjas. They're going to start picking oranges.

coincidencia coincidence.

coincidir to coincide, agree Los dos relatos no coinciden. The two statements don't agree.

cojear (not used in Arg; see renguear)
to limp, hobble Cojea un poco del pie
derecho. He limps slightly on his right
foot.

cojín [m] pad, cushion Ponga esos cojines en el diván. Put those cushions on the couch.

col [f] cabbage.

cola tail El perro movía la cola. The dog was wagging his tail. A train (of dress) Llevaba un vestido de cola. She wore a dress with a train. A line of people Esta es la cola para sacar los billetes. This is the ticket line.

O hacer cola to stand in line He estado haciendo cola más de dos horas. I was standing in line for more than two hours,

colaboración [f] collaboration, working together Escribe en collaboración con su hermano. He writes in collaboration with his brother.

colaborador [m] collaborator, co-worker.

\* contributor (to a periodical, etc)

Es uno de los mejores colaboradores de
este periódico. He's one of the best
contributors to this newspaper.

colaborar to collaborate, cooperate; to contribute.

colador [m] colander, strainer Ponga las verduras en el colador. Put the vegetables in the strainer.

colar to strain El jugo de naranja no está bien colado. The orange juice isn't well strained.

colcha bedspread *Tienen una colcha azul* sobre la cama. They have a blue bedspread on the bed.

colchón [m] mattress.

colección [f] collection (of things) Tiene una buena colección de cuadros modernos. He has a good collection of modern paintings.

colectionar to collect (stamps, coins, etc). colecta collection (charity).

colectivo collective Los intereses colectivos deben protegerse. Collective interests must be protected. A organized. colega [m] fellow worker, colleague.

colegio school (private) Acaba de entrar en el colegio. He's just entered school. \* association, college Es miembro del colegio de médicos. He's a member of the medical association.

cólera [f] anger, rage, fury Eso le dió mucha cólera. That made him very

angry.

cólera [m] cholera.

colgado (See colgar) hanging El sombrero está colgado en la percha. The hat's hanging on the rack.

colgando (See colgar) dangling Llevaba el reloj colgando del bolsillo. His watch was dangling from his pocket.

colgar [rad-ch I] to hang Cuelgue Ud.

aquí sus ropas. Hang your clothes
here. A to hang (by the neck) Merecía
que lo colgaran. He deserved to be
hanged.

colina hill.

collar [m] necklace; collar.

colmena beehive.

colocación [f] job, position ¿Le gusta su nueva colocación? Do you like your new job? \* arrangement ¿Le agrada la colocación de los muebles? Do you like the arrangement of the furniture?

colocar to put, arrange Voy a colocar estas flores. I'm going to arrange these flowers. A to take on Colocaron muchos empleados nuevos. They took on

many new employees.

O colocar dinero to invest (money) Voy a colocar dinero en este negocio. I'm going to invest (money) in this business. O colocarse to take a job Me he colocado en un banco. I've taken a job in a bank.

colonia colony Jamaica es una colonia inglesa. Jamaica's an English colony.

\* suburb, (real estate) development Hay lindas colonias en los alrededores de la capital. There are beautiful developments on the outskirts of the capital.

O (agua de) Colonia toilet water.

colonial [adj] colonial.

colonizador [m] colonizer.

colono tenant farmer Tiene muchos colonos en la hacienda. He has many tenants on his land. \* colonist Los primeros colonos americanos llegaron en el siglo diecisiete. The first American colonists arrived in the 17th century. color [m] color Todo lo ve color de rosa.

He sees the world through rose-colored glasses. A blush, flush Le hizo salir los colores (a la cara). He made her blush. A slant Este periódico no tiene color político. This newspaper has no political slant.

colorado [adj] red.

oponerse colorado to blush.

colorear to color (a map, etc).

colorido colors, coloring El colorido de este cuadro es muy brillante. The colors of this painting are very bright. colosal huge, gigantic, colossal; "terrific."

columna column.

coma comma.

comadre [f] (term of address between mother and godmother of a child); gossip; old woman (among country people).

comandante [m] commander; major.
combate [m] combat, battle, fight.
combatir to combat, fight, oppose, attack.
combinación [f] combination; (woman's)
 slip.

combinar to combine, join, unite.

combustible [m] fuel ¿Con qué clase de combustible funciona esta máquina? What kind of fuel do you use in this machine?

comedia comedy; play. comedor [m] dining room.

comentar to comment on Comentaban su nuevo libro. They were commenting on his new book.

comentario remark, comment, commentary No hay que hacer comentarios.

One should not make comments.

comenzar [rad-ch I] to begin, commence ¿Cuándo comienza la función? When does the performance begin?

comer to eat. Ato dine ¿A qué hora comen Uds.? What time do you have dinner? Ato fade El sol come los colores. The sun fades colors.

O comerse to eat up Se han comido todo el pastel. They ate up all the cake. A to omit, skip Se ha comido un renglón. He skipped a line. A to run through, squander Se comieron rápidamente el dinero. They squandered their money.

comercial commercial.

comercio commerce, trade, business Ha
hecho mucho dinero en el comercio de
frutas. He's made a lot of money in
the fruit business. \* store, shop Tienen
un comercio de trajes. They own a
dress shop.

O cámara de comercio chamber of commerce. O comercio exterior foreign trade. O comercio interior domestic trade.

comestible edible, good to eat.

O comestibles [m pl] provisions, groceries En esta calle hay una tienda de comestibles. There's a grocery store on this street.

cometa [m] comet; [f] kite.

cómico comic, funny, amusing ¡Qué situación más cómica! What an amusing situation! ^ [n] actor, actress Son unos cómicos malísimos. They're very bad actors.

comida food La comida es muy buena en este hotel. The food in this hotel's very good. A dinner ¿A qué hora es la comida? When's dinner served?

comienzo beginning, start.

comilón [m] glutton.

comisaría police station.

comisario de policía chief of police.

comisión [f] assignment Le han dado una comisión difícil. They gave him a difficult assignment. A committée, delegation Ha llegado una comisión de diputados. A committee of congressmen has arrived.

comisionado agent.

comisionar to commission Han sido comisionados por el Gobierno. They've been commissioned by the Government.

como how Voy a decirle como lo tiene que hacer. I'll tell you how to do it. ^as Como Ud. quiera. As you like. ^as, since Como no me lo dijo, no fuí. Since he didn't tell me, I didn't go. ^like Nada como un pez. He swims like a fish. ^if Como Ud. no se lo diga, él no lo hará. If you don't tell him, he won't do it.

O¿cómo? why? how come? ¿Cómo no me lo dijo? Why didn't you tell me? O tan... como as... as ¿Es Ud. tan alto como yo? Are you as tall as I? O tanto como as much as No creo que Ud. trabaje tanto como él. I don't believe you do as much work as he does. cómoda chest of drawers.

comodidad [f] convenience La casa tiene todas las comodidades. The house has all the conveniences. A ease, comfort Viven con mucha comodidad. They live very comfortably.

cómodo convenient, suitable, handy Una maleta de este tamaño es muy cómoda. A valise of this size is very handy. \*comfortable ¿Está Ud. cómodo? Are you comfortable?

compadecer [-zc-] to pity, sympathize with Le compadezco a Ud. I sympathize with you.

compadre [m] (term of address between father and godfather of a child); pal (among country people).

compañero, compañera companion, pal, schoolmate Fueron compañeros de estudios. They were schoolmates.

compañía company Trabaja en una compañía de seguros. He works for an insurance company. A company of actors, stock company ¿Le gusta la compañía que hay en ese teatro? Do you like the company at that theater?

O hacer compañía (a) to keep company (with) Está sola; hágale compañía. She's lonely; keep her company.

parry.

comparable comparable.

comparación [f] comparison.

comparar to compare Compare Ud. esta copia con el original. Compare this copy with the original.

comparecer [-zc-] to appear (in answer to summons) Los testigos comparecieron ante el juez. The witnesses appeared before the judge.

compartir to share Compartieron lo que tenían. They shared what they had. —No comparto su opinión. I don't share his opinion.

compás [m sg] compass Es dificil dibujar un círculo sin un compás. It's hard to draw a circle without a compass. A beat, rhythm, time No sabe llevar el compás. He can't keep time.

compasión [f] compassion, pity, sympathy No tiene compasión de nadie. He has no pity for anybody.

compatriota [m, f] (fellow) countryman, fellow citizen.

compensar to balance, compensate Las ganancias compensan los gastos. The income balances the expenses.

competencia competition, rivalry Hay mucha competencia en el comercio. There's a lot of competition in business.

competir [rad-ch III] to compete No va a competir en el campeonato. He's not going to compete for the championship.

complacer [-zc-] to please, accommodate ¿En qué puedo complacerla? How can I help you?

complaciente pleasing, accommodating, kind Es una persona complaciente. She's a very accommodating person.

completate to complete, finish No han completado el informe. They haven't

completed the report.

completo complete ¿Está completo este juego de té? Is this tea set complete? A full El tranvía va completo. The trolley's full.

complicación [f] complication.

complicar to complicate No complique Ud. la cuestión. Don't complicate the matter.

cómplice [m, f] accomplice.

componer [irr] to repair, fix ¿Compusieron el reloj? Did they repair the watch? \*\to compose Ha compuesto una sonata. He's composed a sonata.

Ocomponerse to fix oneself, to doll up Se compuso mucho para ir al baile. She dolled up a lot to go to the dance.

composición [f] composition.

compositor [m] composer ¿Quién es el compositor de esta sinfonía? Who's the composer of this symphony?

compostura mending, repair(s), repairing Hacemos toda clase de compostura.
We make all kinds of repairs.

compota stewed fruit.

compra purchase, buy Hicimos una buena compra. We made a good buy.

O hacer la compra to do the day's marketing La criada salió a hacer la compra. The maid went out to do the day's marketing. O ir de compras to go shopping.

comprador, compradora buyer, purchaser Tiene varios compradores para la finca. He has several buyers for the property.

comprar to buy, purchase.

comprender to understand, comprehend ¿Comprende Ud. español? Do you understand Spanish? Ato include, comprise, cover Esta historia comprende también la época contemporánea. This history also includes the contemporary period.

comprensión [f] comprehension, under-

standing.

comprimir to compress.

comprobar [rad-ch I] to verify, confirm, check Comprobaron las cuentas. They checked the accounts.—Compruebe Ud. esta traducción con el original. Check this translation with the original. ▲ to substantiate, verify No se pudo comprobar la inocencia del acusado. The defendant's innocence could not be verified.

comprometer to risk No comprometan Uds. su fortuna en eso. Don't risk your fortune on that. Ato expose, jeopardize, endanger Está comprometi-

endo su carrera política. He's jeopardizing his political career.

Ocomprometerse to get involved No se comprometa Ud. en eso. Don't get yourself involved in that. Ato become engaged Se comprometieron ayer. They became engaged yesterday.

compromiso obligation, engagement No puedo ir con Ud., tengo un compromiso. I can't go with you, I have an engagement. A predicament, plight, fix Se encontró en un compromiso terrible. He found himself in a terrible fix.

O compromiso matrimonial engagement Rompió su compromiso matrimonial. She broke her engagement.

compuesto See componer.

común common, usual, general Fué la opinión común. It was the general opinion.

comunicación [f] communication.

comunicar to communicate, transmit, send, issue Comunique Ud. esta orden a sus empleados. Issue this order to your employees.

O comunicarse to connect Las dos habitaciones se comunican. The two rooms are connected. A to communicate, tell one another Se comunican todo lo que ocurre. They tell each other about everything that happens.

comunicativo communicative Es un persona muy comunicativa. He's very communicative.

con with Salió con su hermano. She left with her brother.

ocon tal que provided that.

concebir [rad-ch III] to imagine No concibo que motivo puede tener para hacer eso. I can't imagine what reason he has for doing that.

conceder to give, grant Le han concedido una pensión. They've granted him a pension.

concejal [m] councilman.

concejo board of aldermen.

concentrar to concentrate.

concepto judgment, opinion, thought Tengo buen concepto de él. I have a good opinion of him.

concesión [f] concession, grant.

conciencia conscience Me remuerde la conciencia. My conscience bothers me. \* scruples Es un hombre sin conciencia. He's a man without scruples. \* religion En este país no hay libertad de conciencia. There's no freedom of religion in this country. \* consciousness Con el golpe perdió la conciencia.

He lost consciousness as a result of the blow.

O a conciencia conscientiously Lo hizo a conciencia. He did it conscientiously. A painstakingly Hizo su trabajo a conciencia. He did his work painstakingly.

concierto concert ¿Va Ud. al concierto esta noche? Are you going to the con-

cert tonight?

conciliar to conciliate, reconcile Es difícil conciliar todas las opiniones. It's difficult to reconcile all the opinions.

concisión [f] conciseness La concisión es una virtud. Conciseness is a virtue.

concluir to conclude, end, finish, close ¿A qué hora concluyó la sesión? What time did the meeting end?

conclusión [f] conclusion ¿Se ha llegado a alguna conclusión? Has any conclusion been reached?

concretar to express concretely Concrete Ud. su idea. Express your idea concretely.

O concretarse to limit or confine oneself Concrétese al tema. Confine yourself to the subject.

concreto definite, concrete ¿Le ha dicho a Ud. algo concreto? Has he told you anything definite?

O en concreto concretely, in so many words Digame en concreto lo que necesita. Tell me in so many words what you need.

concurrir to attend Mucha gente concurrió a la sesión. Many people attended the meeting.

concurso competition, contest ¿Quiénes se presentaron al concurso? Who took part in the contest?

condado county.

conde [m] count (title).

condena sentence, term of imprisonment, penalty Cumplió su condena en el venal de Alcatraz. He served his sentence at Alcatraz.

condenar to prove, find, or declare guilty ¿Ud. cree que lo condenarán? Do you think they'll find him guilty? sentence Le condenaron a treinta años de cárcel. They sentenced him to thirty years in prison. A to condemn, blame Condenaron su conducta. They condemned his behavior.

condensar to condense Tienen un nuevo procedimiento para condensar la leche. They have a new process for condensing milk.

condición [f] condition, character Es un

hombre de mala condición. He's a man of bad character.

O a condición de que, con la condición de que on the understanding that. on condition that, provided (that) Iré a condición de que Ud. vaya conmigo. I'll go provided you go with me. O condiciones qualities Tiene buenas condiciones, pero está mal educada. has good qualities, but she's badly brought up. \* terms ¿Cuáles son las condiciones del contrato? What are the terms of the contract? A condition, quality, state ¿En qué condiciones está el edificio? What condition is the building in?

condiscípulo, condiscípula schoolfellow, schoolmate, fellow student.

**cóndor** [m] condor.

conducir [-zc-] to lead ¿A dónde conduce este camino? Where does this road lead? \* to take, accompany Conduzca a este señor a mi oficina. Take this gentleman to my office. A to drive Ud. conduce a demasiada velocidad. You drive too fast.

O conducirse to act, behave Se conduce como una persona educada. She acts like a well-bred person.

conducta conduct, behavior.

conductor [m] driver, motorman Se prohibe hablar al conductor. Don't talk to the driver. A conductor of train [Mex].

conectar to connect ¿Han conectado la antena del radio? Have they connected the radio antenna?

conejo rabbit.

conexión [f] connection No tiene conexión una cosa con la otra. There's no connection between the two things.

confección [f] workmanship, finish La confección del traje es muy mala. The workmanship on the dress is very bad. confederación [f] confederacy, federa-

conferencia conference, meeting Hubo muchas conferencias entre los ministros y senadores. The Ministers and the Senators held many conferences. ▲ public lecture Está dando unas conferencias sobre literatura. He's giving some lectures on literature.

conferenciar to confer, consult together, hold an interview Después de conferenciar varias horas hicieron públicos los acuerdos. After conferring for several hours, they made the agreements public.

confesar [rad-ch I] to admit, confess Confesó su delito. He confessed his crime.

confession [f] confession, acknowledgment.

confiado (See confiar) trusting, unsuspecting Son unas personas muy confiadas. They're very trusting people. confianza confidence, faith Han perdido la confianza en él. They've lost con-

fidence in him.

Ode confianza informal, intimate Fué una reunión de confianza. It was an informal meeting. O en confianza confidentially, in confidence Le digo esto en confianza. I'm telling you this confidentially. O hombre de confianza right-hand man Es su hombre de confianza. He's his right-hand man. O tener confianza con to be on intimate terms with No tengo suficiente confianza con él para eso. I'm not sufficiently intimate with him for that. O tener confianza en to trust ¿Por qué no tiene Ud. confianza en mí? Why don't you trust me?

confiar to entrust to, put in charge of Le confiaron la administración de sus negocios. They put him in charge of their business.

O confiar en to rely on, trust in, count on *Ud. puede confiar en él.* You can rely on him.

confidencia O hacer confidencias to confide Me ha estado haciendo confidencias. He's been confiding in me.

confidencial confidential.

confirmación [f] confirmation.

confirmar to confirm, corroborate La prensa confirmó los rumores. The press confirmed the rumors.

confitería candy store, confectionery; candy.

conflicto conflict, struggle.

conforme as Todo queda conforme estaba. Everything remains as it was.—Conforme leía, más me interesaba. As I was reading, I became more interested.

O conforme a in accordance with, in line with Conforme a su petición... In accordance with your request... O estar conforme con to be resigned to Está conforme con su suerte. He's resigned to his fate. A to be in agreement with Estoy conforme con lo que Ud.

dice. I agree with you. confundido confused, mistaken.

O estar confundido to be mistaken, confused. O quedar confundido to be extremely embarrassed Al ver lo que

había hecho, quedó confundido. On seeing what he had done, he was extremely embarrassed.

confundir to confound, jumble, mix up Han confundido todas las tarjetas. They've mixed up all the cards. Ato mistake Ud. me confunde con mi hermano. You're mistaking me for my brother.

O confundirse to make a mistake Me he confundido muchas veces al copiar esta carta. I made many mistakes in copying this letter.

confusión [f] confusion, disorder Hubo unos momentos de confusión. There were a few moments of confusion.

▲ embarrassment, confusion.

confuso confusing, not clear Los informes eran confusos. The reports were confusing. A hard to read or understand Su letra es confusa. His handwriting's hard to read. A hazy, vague Tengo un recuerdo confuso. I have a vague recollection. Confused, mixed up, embarrassed Se quedaron muy confusos. They were completely confused.

congestión [f] stroke (sun, etc) Le dióuna congestión. He had a stroke.

congestionado congested El tráfico está congestionado. The traffic's congested. congraciarse to get into one's good graces

Quería congraciarse con la madre de su novía. He wanted to get into the good graces of his sweetheart's mother. congregación [f] congregation.

congregar to congregate, assemble *El*cura congregó a los fieles en la iglesia.
The priest assembled the parishioners
in the church.

O congregarse to gather, assemble Los manifestantes se congregaron en la plaza. The demonstrators gathered in the square.

congreso congress, convention.

O Congreso de los Diputados House of Representatives.

conjetura conjecture, guess Se hacían muchas conjeturas sobre lo que iba a ocurrir. There was a great deal of conjecture as to what would happen.

conjunto joint, unified Acción conjunta.

Joint action. ▲[m] whole, entirety

Vale más el conjunto que las partes.

The whole is worth more than the parts.

O en conjunto as a whole En conjunto el plan me parece bien. As a whole, the plan seems good to me.

conmemorativo commemorative.

conmigo with me Fueron conmigo de paseo. They went for a walk with me.

conocer [-zc-] to know, understand Conoce muy bien el problema. He knows the problem very well. A to know, be acquainted with ¿Conoce Ud. al Sr. López? Do you know Mr. López?

Oconocerse to meet, become acquainted Nos conocimos la semana pasada. We met last week. A to know each other Se conocen muy bien. They know each other very well.

conocido (see conocer) prominent, well known Era muy conocido en su país. He was well known in his country.  $^{\blacktriangle}[n]$  acquaintance Es un conocido

He's an acquaintance of

nuestro. ours.

conocimiento knowledge, understanding Tiene muy pocos conocimientos de geografía. He has very little knowledge of geography. A consciousness Todavía no ha recobrado el conocimiento. still hasn't regained consciousness.

conquista conquest.

conquistador [m] conqueror Alejandro fué un gran conquistador. Alexander was a great conqueror. A Don Juan, lady-killer Tenga Ud. cuidado con él; es un conquistador. Be careful with him; he's a Don Juan.

conquistar to conquer, overcome, subdue Conquistaron la ciudad. They conquered the city. A to win No pude conquistar su amistad. I wasn't able to win his friendship.

consagrar to devote, dedicate; to consecrate Consagró toda su vida a la ciencia. He devoted his whole life to science.

O consagrarse to devote oneself Se consagra a su trabajo. He devotes himself to his work.

consciente conscious.

consecuencia consequence La disputa tuvo malas consecuencias. The quarrel had unfortunate consequences.

conseguir [rad-ch III] to attain, get, obtain Conseguí lo que quería. I got what I wanted. A to succeed in Consiguió salir de la casa. He succeeded in getting out of the house.

consejero adviser, counselor.

consejo advice, counsel No necesito sus consejos. I don't need your advice. <sup>▲</sup> council Lo acordó el consejo. council agreed on it.

O consejo de ministros cabinet (of a government).

consentimiento consent No ha dado su

consentimiento. He hasn't given his consent.

consentir [rad-ch II] to allow, permit, tolerate ¿Cómo lo consiente Ud.? Why do you permit it? Ato coddle, spoil Consentían demasiado a sus nietos. They spoiled their grandchildren.

conserva O conservas preserves; canned food. O en conserva canned Me gustan las frutas en conserva. I like canned fruits.

conservación [f] conservation, mainte-

conservador [adj; m] conservative.

O el partido conservador the conservative party.

conservar to conserve, preserve, keep Ponga Ud. esta fruta en la nevera para que se conserve bien. Put this fruit in the ice box so it will keep. A to keep Conservó el retrato durante muchos años. He kept the picture for many years.

Oconservarse to keep (oneself) young, be well preserved Se conserva muy joven. He keeps himself very young.

considerable considerable, great, large Es una cantidad considerable. It's a large amount.

consideración [f] consideration, account Lo tomaré en consideración. I'll take it into consideration. A respect No tuvo ninguna consideración con ella. He showed her no respect.

considerado thoughtful, tactful.

considerar to consider, think over Considere de nuevo el problema. Consider the problem again. A to show consideration Lo consideran mucho. They show him every consideration.

consigo with him(self), with her(self), with it (self), etc Lleve Ud. el dinero consigo. Take the money with you.

O consigo mismo to oneself Hablaba consigo misma. She was talking to herself.

consiguiente O por consiguiente consequently, therefore.

consistir en to be a question or matter of La felicidad consiste en la moderación, Happiness is a question of moderation. consolar [rad-ch I] to console, comfort.

consolidar to strengthen, consolidate Hay que consolidar la República. It's necessary to strengthen the Republic.

conspiración [f] conspiracy, plot. conspirador, conspiradora conspirator.

conspirar to conspire, plot.

constancia perseverance Todo lo consigue por su constancia. He gets everything through perseverance. A record, statement No hay constancia de lo que ha dicho. There's no record of what he said.

constante firm, faithful, constant.

constar to be evident, be clear, be certain

Consta que es así. It's clear that it's

so. A to be recorded or registered Eso

consta en las actas. That is recorded
in the minutes.

O constar de to be composed of, consist of La obra consta de treinta capítulos. The book consists of thirty chapters. O constarle a uno to be evident to one, be positive Me consta que no salió ayer. I'm positive he didn't go out yesterday. O conste que let it be understood that Conste que yo no lo he hecho. Let it be clearly understood that I didn't do it.

constitución [f] constitution La constitución del país es muy democrática. The constitution of the country is very democratic.—Es un hombre de una constitución muy fuerte. He has a strong constitution.

constitucional constitutional.

constituir to constitute, be Esto constituye la parte esencial de la obra. This is the essential part of the work. A to establish, organize, constitute Constituyeron una nueva firma comercial. They established a new firm.

construcción [f] construction Han empezado la construcción del nuevo ferrocarril. They've begun the construction of the new railroad. A structure, building Es la mayor construcción de la ciudad. It's the biggest building in the city.

constructor [m] builder. construir to build, construct. consuelo consolation, comfort.

cónsul [m] consul.

consulado consulate.

consulta consultation, conference Sc reununieron en consulta. They met in conference. ▲ office hours ¿A qué hora tiene el doctor la consulta? What are the doctor's office hours?

consultar to consult (about) Tengo que consultarle una cosa. I want to consult vou about something.

O consultar con la almohada to sleep on, think over Antes de decidirlo consúltelo con la almohada. Sleep on it before deciding.

consumado complete, perfect, accomplished Es un nadador consumado. He's an accomplished swimmer.

consumar to carry out, commit (an evil action) Consumaron el crimen. They committed the crime.

consumidor, consumidora consumer.

consumirse to be used up, run out Se consumieron todas las provisiones. All the supplies ran out.

O consumirse de to be consumed with Se consume de curiosidad. He's con-

sumed with curiosity.

consumo consumption No es grande el consumo diario. Daily consumption isn't large.

contabilidad [f] bookkeeping, accounting. contable [m, f] bookkeeper, accountant. contacto contact, touch. \* ignition (of motors) Encienda el contacto. Turn on the ignition.

contado (see contar) few Son contadas las personas que lo saben. Very few

people know it.

O al contado (for) cash ¿Va Ud. a pagar al contado? Will you pay cash? contador [m] accountant, bookkeeper.

A meter (for gas, water, electricity, or taxi).

contagiar to infect.

contagio contagion.

contagioso contagious El tifus es una enfermedad contagiosa. Typhus is a contagious disease.

contaminar to contaminate, pollute.

contar [rad-ch I] to count Cuente Ud. el cambio. Count your change. ▲ to relate, tell Contaron muy bien la historia. They told the story very well.

ocontar con to depend upon, count on *Cuento con su ayuda*. I'm counting on your help.

on your ner

contemplación [f] contemplation (in visual sense).

contemporáneo [adj, n] contemporary.

contener [irr] to check, curb, control No podía contener el caballo. He couldn't control the horse. A to contain La botella contenía vino. The bottle contained wine.

Ocontenerse to control oneself Se contiene admirablemente. He controls himself admirably.

contenido See contener. [m] contents ¿Puedo ver el contenido del paquete? May I see the contents of the package? contentar to satisfy, please Es muy difícil de contentar. He's very hard to please.

Ocontentarse to be satisfied No se contenta con nada. He isn't satisfied with anything. At become reconciled, make up Se han contentado ya. They've already made up.

contento happy, glad Estaba muy contento. He was very happy.

contestación [f] reply, answer No he recibido contestación a mi carta. I haven't received a reply to my letter.

contestar to answer, reply No ha contestado a mi carta. He hasn't answered my letter yet.

contigo with you No sabía que tu madre vivía contigo. I didn't know that your mother lived with you.

contiguo adjacent, next Se oian voces en cl cuarto contiguo. They heard voices in the next room.

continente [m] continent.

continuación [f] continuation; sequence.

O a continuación immediately, right away Entró y a continuación se sentó. He came in and immediately sat down.

|| Continuación de la primera página. Continued from page one.

continuar to continue, pursue, carry on Continúa sus estudios. He's pursuing his studies. Ato remain Su estado continúa lo mismo. His condition remains the same. Ato be still (in same place or condition) Juan continúa enfermo y en el mismo hospital. John is still sick and in the same hospital. Ato go on, keep on Continuó hablando dos horas. He kept on talking for two hours.

continuo continuous, uninterrupted.

contorno neighborhood Es conocido en todo el contorno. He's known in the whole neighborhood. A contour, outline El contorno de la figura no es claro. The outline of the figure isn't clear.

contra against ¡Apoye Ud. la escalera contra la pared! Put the ladder against the wall! Against, in opposition to Los Diputados votaron contra la proposición. The Representatives voted against the proposition.

O contra viento y marea against all odds Contra viento y marea consiguió lo que quería. He got what he wanted against all odds. O en pro y en contra for and against. O llevar la contra to oppose, object, raise objections Le gusta llevar la contra. He likes to raise objections.

contrabando contraband, smuggling.

contradecir [irr] to contradict Se enfada si le contradicen. He gets angry if he's contradicted.

O contradecirse to contradict oneself Se contradijo varias veces en su declaración. He contradicted himself several times in his testimony.

contradicción [f] contradiction.

contraer [irr] to contract Contrajo esa enfermedad hace muchos años. He contracted that illness many years ago.
 ▲ to incur, run into Contrajeron deudas. They ran into debt.

O contraer matrimonio to marry, get married Contraerán matrimonio el próximo sábado. They'll get married next Saturday. O contraerse to contract, diminish Se contrae con el frío. It contracts with the cold.

contrahecho deformed, crippled (from birth).

contraorden [m] countermand.

contrariar to thwart, change, spoil (a plan) Esto contraria todos mis planes. This spoils all my plans. Ato annoy Esto me contraria mucho. This annoys me very much.

contrariedad [f] disappointment Fué una contrariedad no verle. It was a disappointment not to see him.

contrario contrary Esto es contrario a la ley. This is against the law. A adverse, unfavorable El fallo fué contrario. The verdict was unfavorable. [n] opponent Ganaron el pleito sus contrarios. His opponents won the lawsuit.

O al contrario on the contrary "¿Ha dicho eso?" "Al contrario, no la ha dicho." "Did he say that?" "On the contrary, he didn't say that." O de lo contrario otherwise, if not Saldré a las seis; de lo contrario llegaré tarde. I'll leave at six; otherwise, I'll be late. O todo la contrario just the opposite, the other way around No cs lo que Ud. dice, sino todo lo contrario. It isn't what you say, but just the opposite. contraseña countersign; pass, check (for hat, baggage, or for readmittance).

contrastar to contrast, be opposed Sus ideas contrastaban con la mías. His

ideas were opposed to mine.

Ocontrastar bien to harmonize, go well together Esos colores contrastan mny bien. Those colors go well together. Ocontrastar mal to clash Esos colores contrastan mal. Those colors clash.

contraste [m] contrast.

contratar to engage, hire Le han contratado por un año. They hired him for one year.

contratista [m] contractor. contrato contract.

contribución [f] contribution. \* tax Han aumentado mucho las contribuciones. They've raised the taxes considerably.

contribuir to contribute.

control [m] control. controlar to control.

convalecencia convalescence.

convencer to convince.

O convencerse to become (or be) convinced No se convence fácilmente. He's not easily convinced.

convencido (see convencer) convinced.
conveniencia self-interest, good, advantage
No mira más que su propia conveniencia. He only looks out for his own

good.

O ser de la mayor conveniencia to be highly desirable Seriá de la mayor conveniencia que viniese Ud. It would be highly desirable for you to come.

conveniente suitable Este clima es muy conveniente para él. This climate's very suitable for him. \*convenient ¿Será esta hora conveniente para Ud.? Will this time be convenient for you? \*desirable, advisable Es conveniente para su salud. It's advisable for his health.

convenir [irr] to agree Convengo con
Ud. en ese punto. I agree with you on

that point.

O convenirle a uno to be to one's advantage, be advisable, suit No le conviene aceptar ese empleo. It isn't advisable for him to take that position. convento convent; [Arg] tenement house. conversación [f] conversation, talk.

conversar to talk, converse Le gusta con-

versar. He likes to talk.

convertir [rad-ch I] to convert, turn Han convertido la casa en un museo. They've converted their house into a museum.

O convertirse to be converted Se convirtió al catolicismo. He became a Catholic.

convicción [f] conviction, belief.

convidado (see convidar) invited. \* [n]
guest ¿Había muchos convidados en la
cena? Were there many guests at the
dinner?

convidar to invite Me convidaron a pasar unos días en su casa. They invited me to spend a few days at their house.

O convidarse to invite oneself, come uninvited Se convida siempre a comer. He always invites himself for dinner. convite [m] treat; invitation ¿Esto es un convite o tenemos que pagar? Is this

a treat or do we have to pay?

convocar to convoke, call Han convocado

ya la reunión? Have they called the meeting yet?

coñac [m] cognac, brandy.

cooperativa [f] cooperative (enterprise).

cooperative [adj] cooperative.

copa glass, stem glass, goblet Llenó las copas de vino. He filled the glasses with wine. A drink Se fueron a tomar unas copas. They went out to get a few drinks. A tree-top Las copas de los árboles estaban llenas de pájaros. The trees were full of birds. Crown (of a hat) La copa de este sombrero es demasiado alta. The crown of this hat's too high. A heart (of playing cards) Tengo el as de copas. I have the ace of hearts.

O sombrero de copa top hat.

copia copy Necesito tres copias de esta carta. I need three copies of this letter.—Este cuadro es una buena copia del original. This painting's a good copy of the original.

copiar to copy, make a copy of; to imi-

tate.

copla popular song.

copo flake (of snow, soap, etc).

coqueta coquette, flirt Es la mujer más coqueta que he conocido. She's the biggest flirt I've ever known.

coquetear to flirt Coquetea con todo el
 mundo. She flirts with everybody.
coraje [m] anger; courage, bravery.

Odarle a uno coraje to make one angry or mad Lo que le dijeron le dió mucho coraje. What they told him made him very mad.

coral [m] coral.

corazón [m] heart.  $\triangle$  core (of fruits).

O dar el corazón, decir el corazón to have a premonition or hunch Me da el corazón que no vendrá. I've a hunch he isn't coming. O de buen corazón kind-hearted Es un hombre de buen corazón. He's a kind-hearted man. O de (todo) corazón heartily, sincerely Lo dijo de (todo) corazón. He said it very sincerely.

corazonada presentiment, hunch.

corbata necktie, tie ¿Qué tipo de corbata quiere Ud., de lazo o de nudo? What kind of tie do you want, a bow tie or a four-in-hand?

corcho cork.

cordel  $\lceil m \rceil$  thin rope, cord.

cordero lamb.

cordial cordial, hearty.

cordillera mountain range.

cordón [m] cord, twine, lace Quiero comprar unos cordones de zapatos. I want to buy some shoe laces. A cordon (of police or soldiers).

corneta [f] bugle; cornet.

corneta [m] bugler. coro chorus, choir.

corona crown; wreath.

coronar to crown Aquel rey fué coronado a los quince años. That king was crowned when he was fifteen years old.

—Sus esfuerzos fueron coronados por el éxito. Their efforts were crowned with success.

coronel [m] colonel.

coronilla top of the head, crown.

O estar hasta la coronilla de to be fed up with ¡Estoy hasta la coronilla de sus bromas! I'm fed up with his jokes! corporación [f] (non-profit) corporation. corral [m] animal enclosure, corral.

O aves de corral domestic fowls.

correa strap, belt.

corrección [f] correction He tardado mucho en la corrección de estas páginas. The correction of these pages has taken me a long time.—La carta tiene muchas correcciones. The letter has many corrections. A good manners Es un hombre malo pero de gran corrección. He's a bad man, but with very good manners.

correcto correct, right El libro estaba escrito en correcto español. The book was written in correct Spanish. Airreproachable Su conducta es muy correcta. His conduct is irreproachable. corredor [m] runner, racer; corridor.

corregir [rad-ch III] to correct Corrija Ud. los errores. Correct the errors.

\* to discipline, correct No le han corregido cuando era malo. They didn't discipline him when he was bad.

correo mail ¿Ha venido el correo? Has the mail come? A post office ¿Está cerca de aquí el correo (or la oficina de correos)? Is the post office near here?

O administrador de correos postmaster. O correo aéreo air mail Envie Ud. sus cartas por correo aéreo. Send your letters by air mail. O correo certificado registered mail. O echar al correo to mail ¿Echó Ud. las cartas al correo? Did you mail the letters? O lista de correos general delivery.

correr to run Tenemos que correr para llegar a tiempo. We'll have to run to get there on time. A to race Su caballo correrá mañana. His horse is racing tomorrow. A to flow El río corre hacia el sur. The river flows towards the south. A to blow Corre un viento muy

fresco. A very cool wind's blowing. A to move, push Corre esa silla para aquí. Push that chair over here. A to slide, draw Corre la cortina. Draw the curtain. A to go over, travel over Han corrido medio mundo. They've traveled over half the world.

Ocorrer el rumor to be rumored Corre el rumor de que se va a casar. It's rumored that he's going to get married. Ocorrer por cuenta de uno to be one's affair, to be up to one Eso corre por mi cuenta. I'll take care of that. or That's up to me.

correspondencia correspondence Hemos mantenido correspondencia desde hace años. We've kept up a correspondence for years. A mail Voy a abrir la correspondencia. I'm going to open the mail.

O en justa correspondencia in reciprocation, to get even  $L_{\theta}$  hice en justa correspondencia. I did it to get even.

corresponder to correspond, match Estos botones no corresponden. These buttons don't match. ▲ to concern, be up to Eso le corresponde a Ud. That's up to you. ▲ to return, reciprocate, respond to Correspondió a sus atenciones. She responded to his attentions.

corresponsal [m] correspondent. corrida O corrida de toros bullfight.

corrido corrido (typical Latin American song and dance).

corriente current, common No es de uso corriente. It's not current usage.

A ordinary Está hecho con tela corriente. It's made of ordinary cloth. A running, flowing ¿Hay agua corriente en este cuarto? Does this room have running water? A instant, present (month or year) Contesté a su carte el veinte del corriente (mes). I answered your letter on the twentieth instant (or on the twentieth of the present month).

A [f] current (of electricity, air, river) Cuidado, la corriente es muy fuerte. Be careful, the current's very strong.

O al corriente informed, posted Le tendré al corriente de lo que pase. I'll keep you informed of what happens. O contra corriente upstream, against the tide. O corriente y moliente commonplace Es una expresión corriente y moliente. It's a commonplace expression. O dejarse llevar de la corriente to follow the current, follow the crowd En todo se deja llevar de la corriente. He always follows the crowd.

corromper to corrupt. corrupción [f] corruption.

cortada cut, wound [Mex] Tengo una cortada en la mano. I have a cut on

my hand.

cortado [adj] cut El traje estaba muy bien cortado. The suit was well cut. A chapped Tengo las manos cortadas por el frío. My hands are chapped from the cold. A confused, abashed Se quedó cortado y no pudo seguir He became confused and hablando. couldn't continue talking.

cortador [m] cutter (tailoring).

cortadura cut (wound) Tiene una cortadura muy profunda en el pie. has a very deep cut on his foot.

cortapapeles [m sg] paper knife.

cortaplumas [m sg] penknife, pocketknife.

cortar to cut ¿Tiene Ud. algo con que cortar esta cuerda? Have you anything to cut this string? A to interrupt, stop, cut short Su entrada cortó la conversación. His entrance interrupted the conversation .- Por favor, no me cortes el relato. Please don't interrupt my story. A to cut off Tiene Ud. que cortar los tallos de esas flores. You'll have to cut off the stems of these flowers. A to cut out El sastre todavía no ha cortado el traje. tailor still hasn't cut out the suit. A to shut off, cut off (steam, water, electricity) Han cortado la electricidad. They shut off the electricity. A to cut out, abridge Han cortado algunas escenas importantes de la película. They cut out several important scenes in the picture.

 $\circ$  cortar al prójimo to criticize  $\lceil Am \rceil$ Le gusta mucho cortar el prójima. He likes to criticize others. O cortar el hilo to interrupt, break the thread (of a story) Por favor, no me cortes el hilo. Please don't interrupt my story. O cortársele a uno to get chapped Se me ha cortado la cara con el viento. My face has got chapped in the cold

wind.

corte [m] cut Tenía un pequeño corte en la mano. He had a small cut on his hand. \(^\text{cut}\) (style) Este traje tiene This suit's well cut. buen corte. Alength (of material) Le regaló un corte de vestido. He presented her with a dress length.

corte [f] court [Am] El pleito será juzgado en la Corte Suprema. The case will be tried in the Supreme Court.

O hacer la corte to court, woo Le está

haciendo la corte desde hace tiempo. He's been courting her for some time. Olas cortes [pl] the Spanish parlia-

cortedad [f] bashfulness, shyness, timid-

cortés polite, courteous No es una respuesta muy cortés. It's not a very courteous answer.

cortesía courtesy.

corteza bark (of tree); crust (of bread). cortijo ranch [Andalusia].

cortina curtain.

corto short La chaqueta me está demasiado corta. The jacket's too short for me. A bashful, shy.

O a la corta o a la larga sooner or later Les veremos a la corta o a la larga. We'll see 'em sooner or later. Ocorto de vista near-sighted Tiene que usar gafas porque es muy corto de vista. He has to wear glasses because he's very nearsighted.

cosa thing Eso ya es otra cosa.

quite another thing.

O como si tal cosa as if nothing had happened. Ocosa de about, more or less Serían cosa de veinte personas. There must have been about twenty people. Ocosa de ver thing worth seeing. Ocosa nunca vista something unheard of. Ocosas ideas, notions ¿Qué cosas tiene Ud.! What ideas you have! O cosas de of the nature of, pertaining to. Ocosas de niños childish things (doings or sayings). Ono ... gran cosa not . . . much No vale gran cosa. It isn't worth much.-No dijo gran cosa. He didn't say much. O no hay tal cosa no such thing.

coscorrón [m] blow on the head.

cosecha crop, harvest.

cosechar to reap, harvest.

coser to sew.

cosmopolita [adj] cosmopolitan.

cosquilla tickle.

Obuscarle a uno las cosquillas to pick on one. O hacer cosquillas to tickle. O tener cosquillas to be ticklish. cosquilloso ticklish.

costa coast Viven en un pueblecito de la costa. They live in a little village on the coast.

O a costa de by dint of, at the expense of Lo hizo a costa de su salud. He did it at the expense of his health. -A costa de mucho trabajo consiguió lo que quería. By dint of hard work he got what he wanted. O a poca costa with little effort Lo consiguió a poca costa. He got it with little effort. O a toda costa at all hazards, at any cost *Lo hará a toda costa*. He'll do it at any cost.

costado side, flank.

costar [rad-ch I] to cost Eso cuesta demasiado. That costs too much.

coste [m] cost, price.

costilla rib Se rompió una costilla montando en bicicleta. He broke a rib riding his bike. A better half, wife Tengo que ver a mi costilla. I must see my better half.

costo cost, price.

costoso costly, expensive.

costumbre [f] custom; habit.

costura sewing; seam.

cotidiano [adj] daily.

cotorra parrot.

coyuntura joint (of body) Le duelen las coyunturas. His joints hurt. • opportunity, chance Es una buena coyuntura para hacer dinero. It's a good chance to make money.

coz [f] kick (of animals).

cráneo skull (of living person or animal).

cráter [m] crater.

creación [f] creation.

creador [m] creator.

crear to create ¿Quien creó el mundo?
Who created the world? A to create, design Están creando nuevos modelos de aeroplanos. They're designing new airplane models. A to create, cause Creó muchos disgustos su actuación. His actions caused a lot of trouble.

crecer [-zc-] to increase Su capital ha crecido en los últimos años. His capital's increased in the last few years.

▲ to grow ¡Cómo crece ese niño! How that child's growing!

crecimiento growth.

crédito credit Puedo comprar a crédito en esta tienda. I can buy on credit at this store.

Odar crédito a to believe No di ningún crédito al relato. I didn't believe the story at all.

creencia belief.

creer to believe Creyó lo que Ud. le dijo.

He believed what you told him. ▲ to
think, believe No lo creo. I don't think
so.

| Ya lo creo! Of course!

crema cream (of milk); cream (cosmetic).

crespo curly.

cretona cretonne.

cría breeding, stock breeding Se dedicó a la cría de caballos. He devoted himself to horse breeding. Athe young (of animals) La gata tuvo una cría.

The cat had a litter.—Esa cerdo tiene buena cría. That sow has a fine litter.

O ama de cría wet nurse.

criada maid, servant.

criado servant.

criar to raise, bring up.

criatura baby, infant ¡Cómo llora esta criatura! How this baby cries!—¡No seas criatura! Don't be a baby!

crimen [m] crime (spilling of blood).

criminal [adj, n] criminal.

crío baby (fretful).

criollo [adj, n] Creole.

crisis [f] crisis.

cristal [m] crystal, glass ¿Cuánto vale este juego de cristal? How much is this set of crystal worth? A window pane El cristal de esta ventana está roto. The pane of this window's broken. A crystal, lens Se me han roto los cristales de las gafas y el dcl reloj. I've broken my lenses and my watch crystal.

cristianismò Christianity.

cristiano [adj, n] Christian.

Cristo Christ.

criterio criterion No tenemos los dos el mismo criterio. The two of us don't have the same criterion. A judgment Es un hombre de buen criterio. He's a man of good judgment.

crítica criticism.

criticar to criticize.

crítico critical  $^{\blacktriangle}[n]$  critic.

cruda hangover [Mex].

crudo raw, not cooked enough Estas patatas están muy crudas. These potatoes weren't cooked long enough. A crude Habla de una manera muy cruda. He speaks very crudely.

cruel cruel.

crueldad [f] cruelty.

cruz [f] cross.

cruzar to cross, go across Cuidado al cruzar la calle. Be careful when you cross the street.

O cruzarse con to pass (a person) Me crucé con él en la calle. I passed him in the street. O cruzarse de brazos to fold one's arms; to be idle.

cuaderno notebook.

cuadra stable; [Am] block of houses. cuadrado [adj; n m] square (shape).

cuadro painting Es un cuadro de Velázquez.

quez. It's a painting by Velázquez.

\*scene La obra está dividida en tres
actos y ocho cuadros. The play's divided into three acts and eight scenes.

O a cuadros plaid, checked Llevaba un traje a cuadros. She was wearing a checked dress.

cuajado de filled with La calle estaba cuajada de gente. The street was filled with people.

cuajar to materialize No cuajó su plan.

His plan didn't materialize.

O cuajarse to coagulate La sangre se cuajó en el suelo. The blood coagulated on the ground. O leche cuajada junket.

¿cuál? which? which one? what? ¿Cuál de los dos lo hizo? Which one of the two did it?—¿Cual es el número de su casa? What's the number of your house?

Opor lo cual for that reason, that's why Me dijo que estabas enfermo, por lo cual te he llamado. He told me you were ill and that's why I'm calling.

|| Cual el padre, tal el hijo. Like

father, like son.

cualidad [f] quality, trait.

cualquier(a) any, whatever, whatsoever Llegarán cualquier día. They'll come any day now.—Deme un libro cualquiera. Give me any book whatsoever.

A any, any one Deme Ud. cualquiera de esos libros. Give me any (one) of those books. A anyone (at all) Cualquiera puede hacer eso. Anyone can do that.

O un cualquiera a nobody, low-down

Oun cualquiera a nobody, low-down fellow Es un cualquiera. He's a low-

down fellow.

cuando when Cuando Ud. venga se lo diré. When you come I'll tell you. A if Cuando Ud. lo dice será verdad. If you say so, it must be true.

O ¿cuándo? when? ¿Cuándo vendrá Ud.? When will you come? O cuando más at most Cuando más, costará treinta pesos. It'll cost, at the most, thirty pesos. O cuando quiera when you please, when you're ready Cuando Ud. quiera, empezamos. When you're ready, we'll begin. O de cuando en cuando from time to time Vendré a verle de cuando en cuando. I'll come to see you from time to time.

cuanto all that, as much as Le daré a Ud. cuanto necesite. I'll give you all that

you need.

Ocuánto how much? ¿Cuánto cuesta? How much does it cost? A how ¡Cuánto me alegro de verle! How glad I am to see you! Ocuanto antes as soon as possible Venga cuanto antes. Come as soon as possible. Ocuanto más... menos the more... the less Cuanto más me lo digas menos te creeré. The more you tell me, the less I'll believe you. O ¿cuántos? how

many? ¿Cuántos vendrán? How many will come? O en cuanto as soon as En cuanto llegue avíseme. Let me know as soon as he arrives.

cuarenta forty.

cuaresma Lent.

cuarta span (of the hand).

cuartel [m] barracks.

cuarto room Está en su cuarto. He's in his room. Aquarter, one fourth Le he esperado más de un cuarto de hora. I waited for him for more than a quarter of an hour. A fourth Carlos IV (cuarto). Charles the Fourth. A cuarto (old Spanish coin) No tengo un cuarto. I don't have any money.

O cuarto de baño bathroom.

| Son las tres y cuarto. It's a quarter past three.

cuatro four.

cuatrocientos four hundred.

cuba barrel, cask.

cubeta pail, bucket [Am].

cubierta wrapping El paquete tenía una cubierta de papel grueso. The package was wrapped in thick paper. A cover (of book, magazine). A deck (of ship) Estuvimos paseando sobre cubierta. We were walking on the deck.

cubierto (see cubrir) covered. ▲[m]

place at table.

Ocubiertos set of silver; cover.

cubrir [irr] to cover Cúbralo con un plato. Cover it with a plate. A to cover, balance Sus ingresos cubrían sus gastos. His earnings covered his expenses.

Ocubrirse to put on one's hat Cú-

brase Ud. Put on your hat.

cucaracha cockroach.

cuchara soup spoon, tablespoon.

cucharada tablespoonful.

cucharadita teaspoonful.

cucharilla teaspoon.

cucharón [m] ladle.

cuchichear to whisper.

cuchicheo whisper, whispering.

cuchilla wide blade; razor blade.

cuchillo knife.

cuelgo See colgar.

cuello neck Tiene un cuello muy largo.

He has a long neck. Aneck (of a bottle) Se le ha roto en cuello a la botella. The neck of the bottle was broken. A collar Necesito una camisa de cuello duro. I need a shirt with a stiff collar.

cuenta account Póngalo en la cuenta. Put it on my account. A bill ¿Lc ha pedido la cuenta al camarero? Did you ask

the waiter for the bill?

O a cuenta y riesgo at one's own risk Lo hizo a su cuenta y riesgo. He did it at his own risk. Ocaer en la cuenta to figure out, catch on No caigo en la cuenta de lo que quiere Ud. decirme. I can't figure out what you're trying to tell me. Odar cuenta de to account for, report Hay que dar cuenta de este dinero. You must account for this money. ⁴ to exhaust, finish up Dió cuenta de todo el tabaco. He finished up all the tobacco. Odarse cuenta de to realize Se dió cuenta de su error. He realized his mistake. Oen resumidas cuentas in short, in a word En resumidas cuentas, no quiso venir. In short, he wouldn't come. O hacer cuentas de to compute, calculate, figure out Estaba haciendo las cuentas de la casa. She was figuring out her household expenses. Otener en cuenta to keep in mind Tenga en cuenta lo que le digo. Keep in mind what I tell you. O tomar por su cuenta to take upon oneself Ese asunto lo tomo yo por mi I'll take that matter upon cuenta. myself.

 $\parallel Eso\ no\ me\ tiene\ cuenta$ . That isn't convenient for me.

cuento story, tale Compró un libro de cuentos. He bought a book of stories.

O dejarse de cuentos to stop beating around the bush, come to the point. O no venir a cuento not to have bearing on the question Lo que dice Ud. ahora no viene a cuento. What you're saying now has nothing to do with the question.

cuerda cord ¿Tiene Ud. una cuerda para atar este paquete? Do you have a cord to tie this package with? A string Tengo que cambiar una cuerda a la guitarra. I have to change a string on the guitar. A spring, mainspring Se le rompió la cuerda al reloj. The watch spring broke.

Odar cuerda a to wind (a watch or clock) No le dí cuerda al reloj anoche. I didn't wind the clock last night.

cuerno horn (of an animal).

cuero tanned skin, leather La maleta es de cuero. It's a leather valise. A skin El elefante tiene el cuero muy duro. The elephant's skin is very tough.

O cuero cabelludo scalp Es una enfermedad del cuero cabelludo. It's a scalp disease. O en cueros stark-naked. cuerpo body. A corps Pertenece al cuerpo diplomático. He belongs to the diplomatic corps. A corpse, body Encontra-

ron el cuerpo en el río. They found the body in the river.

O tomar cuerpo to take shape *El proyecto va tomando cuerpo*. The project's taking shape.

cuervo crow.

cuesta slope, hill Al otro lado de la cuesta está el río. The river's on the other side of the hill.

O a cuestas on one's back Llevaba la carga a cuestas. He was carrying the load on his back. O cuesta abajo downhill. O cuesta arriba uphill.

cuestión [f] question (problem) Esta es la cuestión que tenemos que resolver. That's the question we have to solve. A argument Tuve una cuestión con él. I had an argument with him.

cueva cave; cellar.

cuidado care El cuidado de la piel es importante. Care of the skin is important.

\* keeping, care Considera muy importante el cuidado de su casa. She considers the care of her home very important.

O estar con cuidado to be anxious or worried Tardan tanto que estoy con cuidado. They're so late that I'm worried. O tener cuidado to be careful Tenga cuidado al bajar. Be careful going down.

cuidar to take care of, mind Cuida muy bien de los niños. She takes very good care of the children.

culebra snake.

culpa fault, blame Eso no ha ocurrido por mi culpa. It isn't my fault that it happened. ▲ sin Confesó todas sus culpas. He confessed all his sins.

O echar la culpa a to blame No me eches la culpa a mí. Don't blame me. O tener la culpa to be to blame Ella tiene la culpa de todo. She's to blame for everything.

culpable guilty.

culpar to blame, accuse.

cultivado (see cultivar) cultured, cultivated Es un hombre muy cultivado. He's a very cultured man.

cultivar to cultivate.

cultivo cultivation, growing Se dedican al cultivo del algodón. They devote themselves to the growing of cotton. A cultivated fields, crops La inundación arruinó los cultivos. The flood ruined the crops.

culto cultured, educated Es un hombre muy culto. He's a very cultured man.

[m] worship Acaban de abrir al culto

esta iglesia. They've just opened this church for worship.

cultura culture (of the mind).

cumbre [f] top, summit.

cumpleaños [m sg] birthday ¡Feliz cumpleaños! Happy birthday!

cumplido polite Es un hombre muy cumplido. He's a very polite man.

cumplidor reliable Es muy cumplidor en su trabajo. He's very reliable in his work.

cumplidos formalities ¡Basta de cumplidos! Enough of formalities!

cumplimiento performance, fulfillment Murió en el cumplimiento de su deber. He died in the performance of his duty.

• compliment Me llenó de cumplimientos. He paid me many compliments.

cumplir to carry out, execute ¡Cumpla Ud. mis órdenes! Carry out my orders!

^ to keep (a promise) Cumplirá lo que nos ha prometido. He'll keep his promise to us.

O cumplir . . . (años) to reach one's . . . birthday Mañana cumpliré veinte y cinco. I'll be twenty-five tomorrow.

O cumplirse to mature, fall due *Hoy* se cumple el plazo. The installment falls due today.

cuna cradle.

cuneta gutter (along highway).

cuña wedge.

cuñada sister-in-law. cuñado brother-in-law.

cuota share, quota; dues.

cúpula dome.

cura [m] priest, minister Es el cura de esta parroquia. He's the priest of this

parish. \* [f] cure, treatment El médico venía a hacerle la(s) cura(s). The doctor came to dress his wound.

O cura de urgencia first aid. curación [f] healing, recovery.

curar to treat, dress the wounds of Los médicos estuvieron curando a los heridos. The doctors were treating the wounded. Ato salt, cure, preserve No han curado bien estos jamones. They haven't cured these hams well.

Ocurarse to recover Se ha curado muy bien de la pulmonía. He's completely recovered from pneumonia.

curiosidad [f] curiosity; curio.

curioso curious, inquisitive. A odd, strange, quaint, rare Es un tipo curioso. He's very odd.

cursi unsuccessfully pretentious.

curso course (direction) Seguimos el curso del río. We followed the course of the river. Acourse (of studies) Estudia un curso de historia. He's taking a history course. Acourse (development) La enfermedad sigue su curso. The ailment's taking its course.

curtido (see curtir) experienced, hardened (by life) Es un hombre curtido por la vida. He's a man hardened by life.

curtir to tan (hides).

Ocurtirse to become tanned or weatherbeaten.

curva curve.

cutis [m] complexion.

cuyo whose Este es el hombre cuya hija conociste ayer. This is the man whose daughter you met yesterday.

D

dados dice.

O jugar a los dados to shoot dice. dama lady. Primero las damas. Ladies first.

danza dance (spectacle) Ha escrito un libro sobre la historia de la danza. He's written a book on the history of the dance.

danzar to dance (as a performance).

dañar to damage.

O dañarse to damage Al aterrizar se le dañó un ala al avión. The plane damaged a wing in landing.

daño damage El temporal causó gran daño. The storm caused a lot of damage.

Odaños damages Tuvo que pagar los daños. He had to pay the damages. O hacerle daño a uno to be harmful to one; not to agree with one Me hace daño la comida picante. Highly spiced food doesn't agree with me. O hacerse daño to get hurt, hurt oneself Me hice daño cn el pie. I hurt my foot.

dar [irr] to give. Ato bear Este árbol da muy buena fruta. This tree bears good fruit. Ato show No da señales de vida. He doesn't show any sign of life. Ato show (movies or plays) ¿Dónde dan esa película? Where's that movie showing?

Odar a to face, overlook Las ventanas dan a la calle. The windows face the street. Odar a conocer to make known Dió a conocer su opinión. He made his opinion known. Odar a

entender to pretend El da a entender que no le interesa. He pretends that it doesn't interest him. Ato insinuate, drive at ¿Qué quiere dar a entender? What are you driving at? Odar (al) fiado to sell or give on credit Se lo podemos dar fiado. We can let you have it on credit. Odar calabazas See calabaza. Odar con to find, locate No puedo dar con él. I can't locate him. Odar de baja to dismiss Le han dado de baja del equipo. They've dropped him from the team. O dar de si to stretch, give Estos calcetines no dan de sí cuando se lavan. These socks don't stretch when you wash 'em. Odar el golpe to create a sensation, make a hit Darás el golpe con ese vestido. You'll make a hit with that dress. O dar en to hit ¡Al fin ha dado Ud. en el clavo! At last you've hit the nail on the head! Ato take to Dió en coleccionar sellos. He took to stamp collecting. Odar fin a to complete, finish Dimos fin a la obra. We finished the work. Odar guerra to make trouble or a rumpus Dile a los chicos que no den guerra. Tell the boys not to make a rumpus. Odar la hora to strike El reloj de la catedral acaba de dar las tres. The cathedral's clock just struck three. Odar la razón to agree, be of the same opinion Le doy la razón. I agree with you. Odar las gracias to thank No le dieron las gracias. They didn't thank him. Odarle a uno to be stricken with, come down with (illness) Me dió el sarampión. I came down with measles. Odarle a uno gana(s) to want, desire Me dan ganas de comprar un automóvil. I want to buy an automobile. Odar . . . manos de to put on . . . coats (as of paint) Dió dos manos de pintura a la pared. He put two coats of paint on the wall. O dar parte to report ¿Dieron ya parte a la policía? Have they reported it to the police yet? Odar por cierto or seguro to feel sure Doy por seguro que vendrá. I feel sure he'll come. Odar por hecho to assume, take for granted Lo dimos por hecho. We took it for granted. Odar que decir or hablar to cause criticism Eso dará mucho que decir. That'll cause a lot of criticism. Odar que hacer to give or cause trouble or work ¡Estos niños me dan tanto qué hacer! These children give me so much trouble! Odar que pensar to make suspicious Su conducta extraña me dío

que pensar. His queer behavior made me suspicious. O dar recuerdos to give regards Déle recuerdos de mi parte. Give him my regards. O dar saltos to jump Al ver a su padre los niños dieron saltos de alegría. When they saw their father, the children jumped for joy. O darse la mano to shake hands ¡Ea, dénse la mano, muchachos! Come on, shake hands, boys! O darse prisa to hurry ¡Dése prisa que perdemos el tren! Hurry up or we'll miss the train! O (no) darle a uno la gana (not) to feel like No me da la gana (de) hacerlo. I don't feel like doing it. or I refuse to do it.

datos data.

de of, -'s Viven en casa de mi madre. They live in my mother's house. A of Haga el favor de darme un vaso de agua. Please give me a glass of water. A from Soy de Madrid. I'm from Madrid. A about ¿Habla Ud. de mi amiga? Are you talking about my friend? A in Se lo bebió de un trago. He drank it in one gulp. A with ¿Quién es esa señora del sombrero rojo? Who's the woman with the red hat? A to Es la hora de salir. It's time to leave.

debajo de beneath, under Encontrará Ud. la carta debajo de estos papeles. You'll find the letter under these papers.

debate [m] debate.

deber to owe Nos debe mucho dinero. He owes us a lot of money. Ato have to, must Debemos irnos. We have to go.

O deber de must be (probability)

Debe de hacer frío. It must be pretty cold.

deber [m] duty, obligation Cumple con su

deber. He does his duty.

débil weak Después de su enfermedad se ha quedado muy débil. Since his illness he's been very weak.

debilidad [f] weakness.

debilitar to weaken.

debut [m] debut.

decadencia decline.

decaer [irr] to fail Su salud decae. His health's failing. A to lessen, fall off Ha decaido mucho el interés del público. Public interest has fallen off a lot.

decano dean.

decente nice, decent A ese lugar no va gente decente. No decent people go to that place. A honest Creo que son personas decentes. I think they're honest people.

decepción [f] disappointment.

decepcionar to disappoint.

decidido (see decidir) determined Es una persona muy decidida. He's a very determined person.

decidir to decide Decidieron hacer el viaje en seguida. They decided to make the trip right away.

O decidirse a to make up one's mind to Se decidió a casarse con ella. He made up his mind to marry her.

décimo tenth. ▲[m] one-tenth of a lottery ticket.

decir [irr] to tell No dijo la verdad. He
 didn't tell the truth. Ato say ¿Qué
 dice hoy el periódico? What does the

paper say today?

O como quien no dice nada as if it were of no importance Habló de ganar miles de dólares como quien no dice nada. He spoke of earning thousands of dollars as if it were nothing. O decir bien to be right Dice Ud. bien. That's right. O decir para sí to say to oneself. O decir por decir to talk for the sake of talking, talk to make conversation No hace más que decir por decir. He just talks for the sake of talking. Oel qué dirán gossip, what people will say No hay que preocuparse del qué dirán. One shouldn't worry about what people are going to say. Oes decir that is to say, that is. Oquerer decir to mean ¿Qué quiere decir eso? What does that mean? O ser un decir to be a manner of speaking Todo esto es un decir. All this is a manner of speaking.

| | Diga! Hello! (telephone) [Sp.

Cuba].

decisión [f] determination Muestra siempre mucha decisión en todo lo que emprende. He always shows great determination in everything he undertakes. A decision ¿Han hecho ya pública la decisión del tribunal? Have they announced the decision of the court yet?

decisivo decisive, final.

declaración [f] declaration ¿Fué después de la declaración de guerra? Was it after the declaration of war? \*\* statement Lea Ud. su declaración antes de firmarla. Read your statement before you sign it.

declarar to testify Después declararon los testigos. Afterwards the witnesses

testified.

O declararse to declare one's love No se me ha declarado todamía. He hasn't told me he loves me yet. O declararse en huelga to declare a strike.

decoración [f] decoration. ▲ (stage) setting, props Las decoraciones de la obra eran muy acertadas. The settings of the play were very appropriate.

decorar to decorate.

decoro dignity, decorum.

decretar to decree.

decreto decree. dedal [m] thimble.

dedicar to devote Dedica todo su tiempo al trabajo. He devotes all his time to his work. Ato inscribe, autograph El autor me ha dedicado su libro. The author has autographed his book for

me. A to dedicate El libro está dedicado al Presidente. The book's dedicated to the President.

dedillo O saber al dedillo to know perfectly.

dedo finger; toe.

O dedo anular ring finger. O dedo gordo thumb; big toe. O dedo índice index finger. O dedo medio middle finger. O dedo meñique little finger, pinky. O dedo pulgar thumb.

deducir [-zc-] to deduce, imagine Se pueden deducir las consecuencias. You can imagine the consequences. A subtract, deduct Deduzca Ud. esa cantidad del total. Subtract this amount from the total.

defecto defect, imperfection, shortcoming No tiene defectos físicos. He has no physical defects.

defectuoso defective, faulty.

defender [rad-ch I] to defend Defendió su opinión con energía. He defended his opinion with vigor. A to protect La pared nos defendía del viento. The wall protected us from the wind.

defensa defense, protection.

defensor [m] defender Era uno de los defensores de Bataan. He was one of the defenders of Bataan. Achampion Siempre ha sido uno de mis defensores. He's always been one of my champions. [adj] for the defense Después habló el abogado defensor. Then the attorney for the defense spoke.

deficiencia deficiency.

definir to define.

definitivo final, definite.

deformar to deform.

degenerar to degenerate.

dejado (see dejar) sloppy ; Anda siempre tan dejado! He's always so sloppy!

dejar to leave Dejó el libro sobre la mesa.

He left the book on the table. A to let, leave Déjale tranquilo. Let him alone.

A to leave, abandon Dejó a su mujer

y a sus hijos. He left his wife and children. A to intrust, leave, turn over Dejó sus negocios a su hijo por un año. He turned the business over to his son for a year. Ato yield, produce, pay (income, dividends, profit) Es un negocio que deja muchas ganancias. It's a business that pays big dividends. ⁴ to give up, leave Ha dejado ese empleo. He's left that job. A to permit, allow, let Déjeme Ud, que se lo explique. Let me explain it to you.

Odejar caer to drop Cuidado, no dejes caer la botella. Be careful, don't drop the bottle. Odejar de to stop Dejó de comer. He stopped eating. O dejar dicho to leave word Dejó dicho que vendría a las cuatro. He left word that he'd come at four. Odeiar en paz to leave alone Déjeme en paz porque estoy trabajando. Leave me alone; I'm working. Odejar sin efecto to cancel. One dejar de not to fail to No dejes de venir a verme. Don't fail to come and see me.

del (de + el; see de) Es el padre del abogado. He's the lawyer's father. -Acaba de llegar del extranjero. He's just arrived from abroad.

delantal [m] apron.

delante de before, in front of Mi casa está delante de la catedral. My house is in front of the cathedral. A before, in front of, in the presence of No digas esas cosas delante de una señora. Don't say such things in front of a ladv.

delantera start, lead El caballo blanco ha tomado la delantera. The white horse has taken the lead. A front row (of seats). Afront, façade (of build-

ing).

delantero front Hay que arreglar el delantero de la chaqueta. You have to fix the front of the jacket. A forward (basketball, soccer).

delegación [f] delegation Es un miembro de la delegación española. He's a mem-

ber of the Spanish delegation.

O delegación de policía police station Lo llevaron a la delegación de policía. They took him to the police station.

delegado delegated.  $^{\blacktriangle}[n]$  delegate.

deletrear to spell (out) ¿Quiere Ud. hacer el favor de deletrear su apellido? Would you spell your name, please?

delgado thin, slim Se ha quedado muy delgado. He's become very thin. A thin, light Ese abrigo es muy delgado. That coat's too thin.

deliberar to deliberate El jurado está todavía deliberando. The jury's still deliberating.

delicadeza delicacy.

delicado delicate.

delicia delight.

delicioso delightful Hemos pasado un rato delicioso. We had a delightful time. ▲ delicious El postre está delicioso. The dessert's delicious.

delincuente  $\lceil adj; n \rceil$  delinquent.

delirio delirium El delirio le duró toda la noche. The delirium lasted all night.

o con delirio madly La quiere con delirio. He's madly in love with her. O delirio de grandeza delusions of grandeur.

delito misdemeanor, crime.

demanda claim, demand, request Han aceptado nuestra demanda. accepted our demand. Ademand, call (Com) Ahora hay mucha demanda de este artículo. There's a great demand for this article now.

Odemanda (judicial) legal proceeding, court action Entablaré demanda contra ellos. I'll take court action against them. O oferta y demanda

supply and demand.

demás O lo demás the rest Luego contaré la demás. I'll tell you the rest later. Olos demás, las demás others, the others, the rest Esperemos a los demás. Let's wait for the others. O por demás too, too much Eso es por demás. That's too much. O por lo demás aside from this, as to the rest Por lo demás me parece bien. Aside from this, it seems all right to me. O todo lo demás everything else.

demasiado [adj] too much, too many Había demasiada gente. There were too many people there.  $\triangle [adv]$  too much Cuesta demasiado. It costs too

much.

demente mad, insane.  $^{\blacktriangle}[n]$  insane per-

democracia democracy.

demócrata [m, f] democrat.

democrático democratic.

demoler [rad-ch I] to demolish.

demonio devil ¿Para qué demonios lo quiere? What the devil does he want it for?

O; demonio! damn (it)! ¡Demonio, qué frío hace! Damn it, it's cold!

demora delay.

demorar to delay Se demoraron en el camino. They were delayed on the way.

demostración [f] proof Eso no necesita demostración. That doesn't need any proof. ▲ demonstration Se le recibió con grandes demostraciones de alegría. He was received with great demonstrations of joy.

demostrar [rad-ch I] to prove Demostró que tenía razón. He proved he was right. ⁴to show Demostró mucho talento. He showed great talent.

densidad [f] density.

dentadura set of teeth.

dentifrico toothpaste, toothpowder.

dentista [m, f] dentist.

dentro inside, into, within Le espero dentro. I'll wait for you inside.

O a dentro See adentro. O dentro de inside (of) Está dentro del cajón. It's inside the drawer. A in, within Vendrá dentro de dos meses. He'll be here in two months. O dentro de poco soon, in a little while Nos veremos dentro de poco. I'll see you again soon. O por dentro inside, on the inside La caja está pintada por dentro. The box is painted on the inside.

denunciar to denounce.

departamento section, department.

Apartment [Am] Viven en una casa
de departamentos. They live in an
apartment house.

depender to depend, be dependent No le gusta depender de nadie. He doesn't like to be dependent on anyone.

O depende it depends Depende de lo que quiera Ud. hacer. It depends on what you want to do.

dependiente [m, f] clerk, salesman. deplorar to deplore, regret, lament.

deponer [irr] to depose.

deportar to deport, exile.

deporte [m] sport ¿Le gustan a Ud. los deportes? Do you like sports?

deportista [m, f] sportsman, sportswoman. \* [adj] fond of sports.

deportivo [adj] sport, athletic.

depositar to deposit Depositaron su dinero en el banco. They deposited their money in the bank. A to put, have Deposité en él toda mi confianza. I put all my trust in him.

depósito deposit, bond Para entrar en el país hay que dejar un depósito. You must leave a deposit in order to enter the country. A warehouse Estos edificios son los depósitos de la fábrica. These buildings are the warehouses of the factory.

O depósito de agua water tank; reservoir. O en depósito on deposit.

depravado depraved, lewd.

depreciado depreciated Esa mercadería está depreciada. That merchandise has depreciated.

depression [f] depression.

deprimir to depress.

derecha right (hand), right (side) Tomamos el camino de la derecha. Wetook the road to the right.—Conserve (or lleve) la derecha. Keep to the right.

O a derechas right, well No hace nada a derechas. He doesn't do anything right. O a la derecha to the right. O de derecha conservative Pertenece a un partido de derecha. He belongs to a conservative party.

derecho [adj] right (opposed to left)
Llevaba un anillo en la mano derecha.
He wore a ring on his right hand.
A straight Póngase Ud. la corbata derecha. Straighten your tie. A [m]
right Ud. no tiene derecho a decirme eso. You have no right to say that to me. A law Es estudiante de derecho.
He's a law student.

O del derecho right side out Fijese que esté del derecho. Make sure it's right side out. O derechos de aduana customs duties No tiene Ud. que pagar derechos de aduana. You don't have to pay duty. O derechos de autor copyright; royalties. O hecho y derecho grown-up, full-fledged Es un hombre hecho y derecho. He's a real man now. O ponerse derecho to stand up straight.

derecho [adv] straight, right Siga Ud. todo derecho hasta la plaza. Go straight ahead to the square.

derramar to spill Derramó el agua en el mantel. He spilled water on the tablecloth.

derretir [rad-ch III] to melt El sol está derritiendo la nieve. The sun's melting the snow.

O derretirse to melt La mantequilla se está derritiendo. The butter's melting.

derribar to demolish, tear down Han derribado muchas casas viejas. Many old houses have been torn down. A to throw down, knock down De un golpe lo derribó al suclo. He knocked him down with one blow. A to overthrow Derribaron al gobierno. They overthrew the government.

derrochar to waste, squander.

derrota defeat, rout.

derrotar to defeat, rout.

derrumbarse to collapse, tumble down El

puente se derrumbó. The bridge col-

derrumbe [m] landslide Hay un derrumbe en el camino. There's a landslide on the road.

desabrigarse to take off outer clothing, to expose oneself (to cold).

desabrochar to unclasp, unbutton, unfasten.

desacierto error, mistake, blunder.

desacreditar to discredit. desacuerdo disagreement.

desafiar to challenge Le desafío a una partida de ajedrez. I challenge you to

partida de ajedrez. I challenge you to a game of chess. A to defy Desafiaba el peligro. He defied the danger.

desafinar to be out of tune.

desafío duel; challenge; match (sports). desagradable disagreeable, unpleasant.

desagradar to displease Me desagrada mucho lo que Ud. ha hecho. I'm very much displeased with what you did. desagrado displeasure.

desaguar to drain, draw liquid off. desague [m] drain (plumbing).

desahogado comfortable Viven de una manera muy desahogada. They live very comfortably. ▲ cheeky, nervy ¡Qué tío más desahogado! What a nervy guy.

desahogo relief, breathing spell, rest No he tenido un momento de desahogo desde que empecé este trabajo. I haven't had a moment's rest since I began this work. A cheek, nerve Tiene un desahogo terrible. He has an awful nerve. desairar to scorn, disregard, slight No

quiero desairarle. I don't mean to slight him.

desalentar [rad-ch I] to discourage No le desaliente en su trabajo. Don't discourage him about his work.

desaliento discouragement.

desalmado inhuman, merciless.

desalquilado unrented, vacant ¿Tienen algún apartamento desalquilado? Do you have a vacant apartment?

desalquilarse to become vacant Me han dicho que este piso se desalquilará el mes próximo. I've been told this apartment will be vacant next month.

desamparar to abandon, desert.

desamueblado unfurnished.

desandar to retrace (one's steps).

desangrarse to bleed, lose blood.

desanimación [f] lack of enthusiasm Hubo gran desanimación en el público. There was a great lack of enthusiasm on the part of the public.

desanimado poorly attended La fiesta es-

tuvo muy desanimada. The fiesta was very poorly attended.

desanimar to dishearten, discourage ¿Por qué me desanima Ud. a hacer el viaje?
Why are you discouraging me from taking the trip?

O desanimarse to become discouraged Se desanima con la menor dificultad. He gets discouraged at the least difficulty.

desaparecer [-zc-] to disappear. desaparición [f] disappearance.

desaprobar to disapprove of Desapruebo su actitud. I disapprove of his attitude.

desarmar to disarm Desarmaron a los soldados. They disarmed the soldiers.

A to take apart Desarmé la máquina de escribir para limpiarla. I took the typewriter apart to clean it.

desarreglar to disarrange.

desarrollar to develop Están desarrollando una nueva industria. They're developing a new industry.

O desarrollarse to develop *El niño se* ha desarrollado muy de prisa. The child's developed very quickly.

desarrollo development.

desaseado slovenly, not clean.

desastrado untidy, slovenly.

desastre [m] disaster, catastrophe.

desastroso unfortunate, disastrous.

desatar to untie.

desatento discourteous.

desatinado foolish Me dió un consejo desatinado. He gave me foolish advice.

[n] idiot, fool.

desatino nonsense.

desavenencia discord, disagreement.

desayunarse to breakfast ¿Se ha desayunado Ud. ya? Have you had your breakfast yet?

desayuno breakfast.

desbaratar to destroy, ruin Estos niños desbaratan todo lo que cogen. These children destroy everything they get hold of.

O desbaratarse to fall to pieces Se han desbaratado todos nuestros planes. All our plans went to pieces.

desbordarse to overflow.

descabellado preposterous, absurd ¡Qué ideas tan descabelladas tiene Ud.!

What absurd ideas you have!

descalabro setback, misfortune.

descalificar to disqualify.

descalzarse to take off one's shoes.

descalzo [adj] barefoot.

descamisado ragamuffin  $\lceil Am \rceil$ .

descansar to rest Cuando termine este

trabajo, descanse Ud. un rato. When you finish this work, rest for a while. descanso rest, let-up Trabaja sin descanso. He works without let-up. A relief ¡Qué descanso me da haber terminado eso! What a relief to be finished with that! A intermission Iremos a su palco en el descanso. We'll come to your box during the intermission. A landing (of staircase).

descarado impudent, saucy, fresh.

descargar to unload Varios hombres descargaban el camión. Several men were unloading the truck. Ato free (from an obligation or debt) Le han descargado de esas obligaciones. They've freed him from those obligations. Ato burst, strike (as a storm) La tormenta va a descargar de un momento a otro. The storm's going to strike any minute. descargo unloading, unburdening.

descartar to discard, eliminate Hay que descartar esa posibilidad. You have

to eliminate that possibility.

O descartarse (de) to discard (at cards) Me he descartado de un rey. I discarded a king.

descendencia descendants Su descendencia llegó a ser ilustre. His descendants came to be well known.

descender [rad-ch I] to go down, descend Esa carretera desciende hasta el mar. That road goes down to the sea. ▲ to be descended Creo que descienden de una familia francesa. I think they're descended from a French family. ▲ to descend, come down El avión descendió rápidemente. The airplane came down rapidly. ▲ to drop, decrease La temperatura está descendiendo. The temperature's dropping.

descendiente [m, f] descendant.

descenso descent, going down El descenso era muy peligroso. The descent was very dangerous. A fall, decrease Durante varios años hubo un descenso en la natalidad. There was a fall in the birth rate for several years.

descifrar to decipher, make out.

descolgar to take down Ayúdeme a descolgar este cuadro. Help me take down

this picture.

descolorido faded La tela está muy descolorida. The cloth's very faded. A pale Después de la enfermedad se quedó muy descolorido. He was very pale after his illness.

descomedido impolite, rude Es un muchacho muy descomedido. He's very im-

polite.

descomponer [irr] to upset Eso descom-

puso todos nuestros planes. That upset all our plans. Ato put out of order Los niños descompusieron el radio. The children put the radio out of order.

O descomponerse to dislocate Se ha descompuesto un brazo. He's dislocated his arm. Ato get out of order El teléfono se descompuso. The telephone got out of order. Ato spoil, rot Por el calor se ha descompuesto la comida. The food's spoiled because of the heat. Ato get very angry, lose one's temper Al oir aquello, se descompuso. When he heard that he got very angry. Ato lose one's looks [Mex] Con la enfermedad se ha descompuesto mucho. On account of her illness she's lost a lot of her good looks.

descompuesto (see descomponer) out of

order; spoiled.

desconcertar [rad-ch I] to disturb, confuse La pregunta le desconcertó mucho. The question confused him.

desconfianza distrust.

desconfiar de to distrust, suspect No tiene Ud. razón para desconfiar de él.
You have no reason to distrust him.
▲ to have little hope of El médico desconfiaba de poder salvarlo. The doctor had little hope of saving him.

desconocer [-zc-] to disregard, ignore Desconoce las reglas de la etiqueta. He ignores the rules of etiquette.

desconocido (see desconocer) unknown, strange Es difícil orientarse en una ciudad desconocida. It's difficult to find one's way around in a strange city. \*\[ [n] \] stranger Se le acercó un desconocido. A stranger approached him.

desconsideración [f] inconsiderateness ;Eso es mucha desconsideración!
That's very inconsiderate.

desconsolado disconsolate.

descontado See descontar. Odar por descontado to take for granted.

descontar [rad-ch I] to deduct Descuente
Ud. de esa cantidad los gastos de viaje.
Deduct the traveling expenses from
that amount.

descontento dissatisfied, displeased Estaban muy descontentos de su trabajo.

They were dissatisfied with his work.

[m] dissatisfaction.

descortés discourteous, rude.

describir to describe.

descripción [f] description.

descrito See describir.

descubierto See descubrir. descubrimiento discovery. descubrir [irr] to discover Descubrimos que todo era mentira. We discovered that it was all a lie. \*to disclose, show, make clear Descubrió sus intenciones. He disclosed his intentions.

O descubrirse to take off one's hat.

descuento discount; deduction.

descuidado (see descuidar) sloppy, slovenly, unclean. Aunaware, off guard. Careless, negligent No seas tan descuidado en tu trabajo. Don't be careless in your work.

descuidar to neglect Descuidó mucho su trabajo. He neglected his work.

|| Descuida, yo me encargo de eso. Don't worry, I'll take care of that.

descuido carelessness, negligence.

O al descuido carelessly Hace todo al descuido. He does everything carelessly. O en un descuido when least expected [Mex] En un descuido llega. He turns up when least expected.

desde from Le vi desde lejos. I saw him from a distance. A since Vivo en esta casa desde el mes pasado. I've been living in this house since last month.

O desde ahora from now on. O desde entonces since then Desde entonces he cambiado mucho. I've changed a lot since then. O desde hace for Le conozco desde hace muchos años. I've known him for many years. O desde luego of course ¡Desde luego Uds. vendrán con Of course you're coming nosotros! with us! Odesde que (ever) since Desde que la conocí la quiero. loved her ever since I met her. Odesde un principio from the beginning Desde un principio me pareció que estaba equivocado. It seemed to me from the beginning that he was mistaken.

desdén [m] scorn. desdicha misfortune.

desdichado unhappy, unfortunate Fué un accidente desdichado. It was an unfortunate accident.

desdoblar to unfold.

desear to desire, want, like *Deseo verle* cuanto antes. I want to see you as soon as possible.

desechar to reject Desecharon su propuesta. They rejected his proposal.

A to put aside Deseche Ud. esos temores.
Put aside those fears.

desembarcar to unload, put ashore Estaban desembarcando las mercancías. They were unloading the goods. A to land, disembark Cuando desembarcamos vimos a nuestro amigo en el muelle. When we landed we saw our friend on the pier.

desembarco landing, disembarkation.

desembocar to flow, or empty, into Ese río desemboca en el Pacífico. That river flows into the Pacific. \*.to end, lead No sé donde desemboca esa calle. I don't know where that street leads.

desembolsar to pay out.

desempacar to unpack [Am] Tengo que desempacar el equipaje. I have to unpack my luggage.

desempeñar to carry out Desempeñó muy bien su misión. He carried out his mission very well.

desenfrenado wild Lleva una vida desenfrenada. He leads a wild life.

desengañar to set right, undeceive.

O desengañarse to be disillusioned, not to fool oneself Desengáñate, no te quiere. Don't fool yourself, he doesn't love you. O estar desengañado to be disappointed or disillusioned Están muy desengañados después de lo ocurrido. They were disillusioned after what happened.

desengaño disappointment, disillusion.

desentendido O hacerse el desentendido
to pretend not to know.

desenterrar [rad-ch I] to dig up.

desenvolver [rad-ch I] to unwrap Voy a desenvolver el paquete. I'm going to unwrap the package.

desenvuelto (see desenvolver) forward;

free and easy.

deseo desire, wish No puede refrenar sus deseos. He can't control his desires.

O tener deseo de to be eager to Tengo muchos deseos de verle. I'm very eager to see him.

deseoso desirous, eager.

desertor [m] deserter.

desesperación [f] desperation.

desesperanza despair.

desesperar to despair, lose hope El médico desespera de salvarle. The doctor's losing hope of saving him. A to drive crazy Me desesperó con su insistencia. He drove me crazy with his insistence.

desespero despair.

desfallecer [-zc-] to be on the verge of collapse, grow weak, break down.

desfavorable unfavorable.

desfigurar to disfigure, deform.

desfilar to parade.

desfile [m] parade.

desganado having no appetite.

desgarrar to tear, rip.

desgracia misfortune Tuvo la desgracia de perder todo su dinero. He had the misfortune to lose all his money. A sorrow, grief Trataban de consolarla en su desgracia. They tried to console her in her grief.

Opor desgracia unfortunately Por desgracia no lo supimos a tiempo. Unfortunately we didn't find it out in time

desgraciadamente unfortunately.

desgraciado [should not be used in Ecuador] unfortunate Han sido muy desgraciados durante los últimos años. They've been very unfortunate during the past few years. \*\[n\] wretch No es más que un desgraciado. He's nothing but a miserable wretch.

deshacer [irr] to undo Tenemos que deshacer lo hecho. We have to undo what was done. Ato untie, unwrap No puedo deshacer este nudo. I can't untie this knot. Ato dissolve Deshaga la pastilla en un vaso de agua. Dissolve the tablet in a glass of water. Ato spoil, upset Su llegada deshizo nuestros planes. His arrival spoiled our plans.

O deshacerse to wear oneself out Se deshace con tanto trabajo. He's wearing himself out with so much work. O deshacerse de to dispose of, get rid of Me deshice de mis alhajas. I got rid of my jewels. O deshacerse en to outdo oneself in Se deshizo en amabilidades con las señoras. He outdid himself in courteous attentions to the ladies. O deshacerse en lágrimas to burst into tears.

deshecho (see deshacer) undone, not made. ▲ worn out, exhausted Estoy deshecho. I'm exhausted.

deshonesto dishonest, dishonorable; lewd. deshonra dishonor, disgrace.

deshonrar to disgrace.

desierto deserted; uninhabited La estación estaba desierta. The station was deserted. \* [m] desert La última parte del viaje fué a través del desierto. The last part of the trip was across the desert.

designar to name, appoint (a person).

designal unequal La lucha era muy designal. It was an unequal struggle.

\*uneven El terreno era muy designal.

The ground was very uneven.

desigualdad [f] difference, inequality.

desilusión [f] disillusionment.

desinfectante [adj; m] disinfectant.

desinfectar to disinfect.

desinteresado impartial; disinterested. desistir de to give up, call off Desistió de

hacer el viaje. He called off the trip.

desleal disloyal.

deslizarse to slip, slide, glide Los patinadores se deslizaban rápidamente por la pista. The skaters glided rapidly around the rink.

deslucido worn, faded Este traje está muy deslucido. This dress is too worn.

A unsuccessful La fiesta fué muy deslucida. The party was a failure.

deslumbrar to dazzle.

desmayar to be dismayed or depressed or discouraged No desmayó en su intento. He wasn't discouraged in his plan.

O desmayarse to faint Al saber la noticia se desmayó. When she learned the news she fainted.

desmejorado O estar desmejorado to look sickly.

desmentir [rad-ch II] to disprove Pude desmentirle en todo lo que decía. I was able to disprove every statement he made.

O desmentirse to take back, retract Después de haberlo dicho trató de desmentirse. After he had said it, he tried to take it back.

desnudar to undress Está desnudando a los niños. She's undressing the children.

O desnudarse to take off one's clothes, get undressed Se desnudó y se tiró al agua. He took off his clothes and dove into the water.

desnudo naked, nude, bare.

desobedecer [-zc-] to disobey No desobedezca Ud. mis órdenes. Don't disobey my orders.

desocupado unoccupied, vacant ¿Hay algún piso desocupado? Do you have an apartment vacant? A not busy, not occupied Hablaré con Ud. cuando esté desocupado. I'll talk with you when you're not busy. A [n] idler Toda su vida no ha sido más que un desocupado. He's been an idler all his life.

desocupar to vacate Tenemos que desocupar la casa antes del mes próximo. We must vacate the house before next month. A to empty Voy a desocupar este armario para que Ud. lo usc. I'm going to empty this cabinet so that you can use it.

desolación [f] desolation.

desolado desolate, disconsolate; disap-

desollar to skin Después de matar el carnero tendrá Ud. que desollarlo. After you kill the sheep you'll have to skin it.

|| Queda el rabo por desollar. The most difficult part's still to be done.

desorden [m] disorder, confusion, mess

El cuarto estaba en el más completo
desorden. The room was a complete
mess.

O desórdenes riots, disturbance En los últimos desórdenes hubo varios heridos. There were several people hurt in the recent riots.

desordenado disorderly.

desordenar to upset.

desorganizar to disorganize.

desorientar to confuse Me desorienta su manera de presentar el asunto. His way of presenting the matter confuses me.

O desorientarse to lose one's bearings, get lost Me desorienté al salir del metro. I lost my bearings when I

came out of the subway.

despachar to ship, send out Despacharon un vagón de géneros. They shipped a carload of goods. Ato attend to, take care of No he despachado todavía la correspondencia de hoy. I haven't taken care of today's mail yet. Ato wait on, take care of Señorita, ¿quiere Ud. despacharme, por favor? Will you please wait on me, miss? Ato fire, dismiss Le despacharon por inútil. They fired him because he was useless.

despacho dispatch. A office ¿Quiere Ud. pasar a su despacho? Will you go into

his office?

O despacho de billetes ticket office, ticket window Tuvo que hacer cola en el despacho de billetes. He had to stand in line at the ticket office. O despacho de mercancía shipment of goods Se ha retrasado mucho el despacho de esa mercancía. That shipment's been very much delayed.

despacio slowly ¿Quiere Ud. hablar más despacio? Would you speak more

slowly?

despedazar to tear up, mangle.

despedida farewell, send-off Les dicron una comida de despedida. They gave them a farewell dinner.

despedir [rad-ch III] to dismiss, discharge Tuvieron que despedir a la mitad del personal. They had to dismiss half their personnel. ⁴to see (someone) off Iremos a despedirle a la estación. We'll go to the station to see him off.

O despedirse a la francesa to take French leave, sneak away. O despedirse (de) to take leave (of), say goodby (to) Tengo que despedirme de unos amigos. I have to say goodby to some friends. O ser despedido, salir despedido to be thrown out A consecuencia del choque uno de los pasajeros salió despedido. As a result of the collision one of the passengers was thrown out.

despegar to unglue, take off Voy a despegar este sello con agua caliente. I'm going to take off this stamp with hot water. A to rise, take off El avión todavía no ha despegado. The plane still hasn't taken off.

Odespegarse to come off El sello se despegó. The stamp came off. O no despegar los labios to keep silent,

keep one's mouth shut.

despejado (see despejar) smart, bright
 ¡Qué muchacho tan despejado! What
 a bright boy!

despejar to clear *La policía ha despejado la plaza*. The police have cleared the square.

O despejarse to clear up (of the weather or sky) Me parece que el tiempo se está despejando. I think it's clearing up.

despensa pantry.

desperdiciar to waste No se debe desperdiciar la comida. Food shouldn't be wasted.

desperdicio [m] waste Esta carne no tiene desperdicio. This meat has no waste.

O desperdicios refuse, garbage.

desperezarse to stretch (oneself).

despertador [m] alarm clock Ponga el despertador a las siete. Set the alarm clock for seven o'clock.

despertar [rad-ch I] to wake up Despiérteme a las ocho. Wake me up at eight o'clock. ▲ to arouse, sharpen, excite Todo lo que ve despierta su curiosidad. Everything he sees arouses his curiosity.

O despertarse to wake up Me desperté al amanecer. I woke up at sunrise.

despierto (see despertar) awake. A smart, wide-awake Es un chico muy despierto. He's a very wide-awake boy.

despintar to remove paint; to remove make-up.

make-up

desplegar [rad-ch I] to unfold Estaban, desplegando el mapa sobre la mesa. They were unfolding the map on the table. ▲ to deploy (Mil).

O desplegar los labios to open one's mouth Estuvo allí sin desplegar los labios. He sat there without opening

his mouth.

desplomarse to fall, collapse.

despoblado uninhabited place, wilderness. despojar to strip (of property), despoil Le han despojado hasta del último centaro. They stripped him of his last penny.

O despojarse de to take off (clothing)

Al entrar se despojó del abrigo. On entering he took off his coat.

despojo spoils.

O despojos remains. déspota [m] tyrant, despot. despotismo tyranny, despotism. despreciable despicable, low-down.

despreciar to look down on, despise No tiene Ud. ninguna razón para despreciarle. You have no reason to look down on him. Ato scorn, reject Despreció todos mis consejos. He scorned all my advice.

desprecio contempt.

desprender to unfasten Desprenda Ud. el

broche. Unfasten the pin.

O desprenderse to loosen, fall off Se ha desprendido un botón del saco. A button's fallen off the jacket. O desprenderse de to give away Se ha desprendido de toda su fortuna. He gave away his whole fortune.

desprendido (see desprender) generous Siempre ha sido muy desprendido. He's

always been very generous.

desprestigiado having lost one's prestige or reputation Es un hombre completamente desprestigiado. He's a man who's completely lost his reputation.

desprestigiar to slander. despropósito nonsense.

después later Tendremos una reunión y después podemos dar un paseo. We'll have a meeting and later we can take a walk. A then Después fuimos al teatro. Then we went to the theater. A afterwards Se lo contaré después. I'll tell you afterwards.

O después de after Iremos después de comer. We'll go after we eat. O después de todo after all Después de todo es lo razonable. After all, it's

reasonable.

despuntar to be outstanding Ese alumno despunta mucho. That student's very

outstanding.

desquitarse to get even Vamos a jugar otra partida, a ver si me desquito.

Let's play another game to see if I can get even.

desquite [m] revenge, getting even Entonces se le presentó la ocasión de su desquite. Then he had a chance for revenge.

destacar to stand out Destacaban por su estatura. They stood out because of

their height.

O destacarse to be noted, be famous, distinguish oneself Se destacaron por su valor. They distinguished themselves by their courage,

destapar to take the lid or cover off ¿Puede Ud. destapar esta caja? Can you take the lid off this box? A to open Destape Ud. otra botella de Coca-Cola. Open another bottle of Coca-Cola.

desternillarse to split (one's sides with

laughter).

desterrar [rad-ch I] to banish, exile Lo van a desterrar. They're going to exile him.

destilar to distill.

destinado (see destinar) addressed La carta venía destinada a mí. The letter was addressed to me.

O estar destinado a to be bound to, be destined to Ese proyecto está destinado a fracasar. That plan's bound to fail.

destinar to appoint, assign Le destinaron a otra sucursal del banco. They appointed him to another branch of the bank.

destinatario, destinataria addressee.

destino job Tiene un destino en el ministerio de Hacienda. He has a job in the Treasury Department. A destiny, fate Su destino fué trágico. He had a tragic fate. A destination Esta carta no llegará a su destino. This letter won't reach its destination.

O con destino a bound for, going to Salió con destino a Buenos Aires, He was bound for Buenos Aires.

destituir to dismiss (from office).

destornillador [m] screw driver.

destornillar to unscrew.

destreza skill.

destrozar to destroy, tear down.

destrucción [f] destruction.

destruir to destroy.

desunir to separate, take apart Tendremos que desunir los alambres. We'll
have to separate the wires. A to estrange La política desunió a las dos
familias. Polítics estranged the two
families.

desvalido destitute.

desván [m] attic.

desvanecerse to vanish, disappear Con el viento, el humo se desvaneció. The smoke vanished with the wind. ▲ to faint Al oír la mala noticia se desvaneció. When she heard the bad news she fainted.

desvelar to keep awake El café me desvela mucho. Coffee keeps me awake.

O desvelarse to outdo oneself Se desvelaban por sernos agradables. They outdid themselves in being kind to us. desventaja disadvantage; handicap.

desventura misfortune, mishap,

desvergüenza impudence; shamelessness. desviación [f] detour Había una desviación en el camino. There was a detour on the road.

desviar to change the course of Desviaron la carretera para hacerla más corta. They changed the course of the road to make it shorter.

O desviar la mirada to avoid someone's eyes, look away. Odesviarse to deviate, get away (from) No se desvie Ud. del tema. Don't get away from the subject. A to drift El avión se ha desviado de su ruta. The plane drifted from its course.

desvío indifference Su desvío me molesta. Her indifference annoys me.

detallar to tell in detail, to detail.

detalle [m] detail Cuénteme Ud. todos los detalles. Tell me all the details.

O con detalle in detail Expliquenme Uds. con detalle como ha ocurrido eso. Explain to me in detail how it hap-

detener [irr] to stop, detain Por favor, deténgale un momento. Please detain him for a minute. A to arrest La policía detenuvo a los cómplices del ase-The police have, arrested the accomplices of the murderer.

O detenerse to stop, halt El automóvil se detuvo. The automobile stopped. ⁴ to stop, restrain oneself Detente un momento a pensarlo. Stop and think

it over for a minute.

detenido (see detener) [adj; n] (person) under arrest Los detenidos esperaban a que se les interrogara. Those under arrest were waiting to be questioned.

determinación [f] determination; decision Tenemos que tomar una determinación. We have to make a decision.

determinado determined [Am] Triunfó porque era muy determinado. He succeeded because he was very determined.

determinar to fix, determine Determinaron las condiciones del negocio. They fixed the terms of the deal. A to decide ¿Determinó Ud. lo que quiere hacer? Did you decide what you want to do?

Odeterminarse to make up one's mind ¿Se determinó a hacer el viaje? Did he make up his mind to make the trip?

detestable hateful, detestable, awful. detrás behind Vienen detrás. They're

coming along behind.

Odetrás de behind, in back of Detrás de los árboles hay una casa. There's a house behind the trees. O por detrás from behind El enemigo atacó por detrás. The enemy attacked from behind. A behind one's back Por detrás hablaba mal de él. He talked about him behind his back.

deuda debt Pagó todas sus deudas. paid all his debts.

Oestar en deuda to be indebted Estoy en deuda con Ud. I'm indebted to vou.

deudo, deuda relative, kin. deudor, deudora debtor.

devanar to wind Estaba devanando un ovillo de lana. She was winding up a spool of wool.

O devanarse to double up (with pain) [Am]. O devanarse los sesos to rack one's brains Me estoy devanando los sesos para encontrar una solución. I'm racking my brains to find a solution.

devastar to lay waste.

devoción [f] piety, devoutness; devotion. devolver [rad-ch I] to return, give back ¿No ha devuelto Ud. todavía esos libros? Haven't you returned those books yet? <sup>▲</sup> to pay back ¿Te ha devuelto el dinero que le prestaste? Has he paid back the money you lent him? A to restore Aquella noticia le devolvió la tranquilidad. That news restored her peace of mind.

devorar to devour. devoto devout, pious. devuelto See devolver.

día [m] day ¿A qué día estamos hoy?

What day's today?

O al día a day, per day Producen cien automóviles al día. They produce a hundred automobiles a day. Aup to date Ponga Ud. Esa correspondencia al día. Bring that correspondence up to date. Oal día siguiente the following day. Obuenos días good morning Buenos días. ¿Cómo está Ud.? Good morning. How are you? Odarle a uno los días to congratulate one on his saint's day or birthday Fuí a dar los días a mi hermano. I went to congratulate my brother on his birthday. Ode día before dark ¿Cree Ud. que volveremos de día? Do you think we'll return before dark? ▲ by day, when it's light Llegó a casa cuando ya era de día. It was daylight when he got home. Ode día en día from day to day, as time goes by De día en día la situación va empeorando. The situation's getting worse from day to day. O de hoy en ... días ... days from today

Iremos de hoy en ocho días. We'll go a week from today. Ode un dia para otro from day to day Está dejando esa visita de un día para otro. He keeps putting off that visit from day to day. Odía de Año Nuevo New Year's Day. Odía de fiesta holiday Es mañana un día de fiesta? Is tomorrow a holiday? Odía del santo saint's day. Oel día menos pensado when one least expects. Oel mejor día some fine day El mejor día se presenta aquí. Some fine day he'll show up here. Ohoy (en) día today, these days Hoy día es muy dificil encontrar eso. It's very hard to find that today. O ocho días a week Voy al cine cada ocho días. I go to the movies every week. Oquince días two weeks Estaré en el campo quince días. I'll be in the country two weeks. Otodos los días daily, every day Le veo todos los días. I see him every day. Oun día sí y otro no, día de por medio every other day Tengo clase un día si y otro no. I have a class every other day.

diablo devil ¡Qué diablo estás haciendo! What the devil are you doing?

Oirse al diablo to go to the devil. diáfano transparent.

dialecto dialect.

diálogo dialogue.

diamante [m] diamond.; diantre! the devil!

diario [adj] daily Salió a dar su paseo diario. He went out for his daily walk.

[m] journal, diary Escribía por las noches su diario. He used to write his diary in the evening. A paper, journal Qué trae el diario? What's new in the paper today?

O a diario daily, every day Nos vemos a diario. We see each other every

day

dibujar to draw, sketch.

dibujo drawing.

diccionario dictionary.

dicha happiness.

dicho See decir. \* [m] saying, saw Ese es un dicho muy antiguo. That's a very old saying. \* witty remark Tiene unos dichos muy graciosos. He makes some very witty remarks.

|| Dicho y hecho. No sooner said

than done.

dichoso happy, fortunate, lucky.

diciembre [m] December.

dictador [m] dictator. dictadura dictatorship.

dictar to dictate Le voy a dictar unas cartas. I'm going to dictate some let-

ters to him.—Hizo lo que le dictó su consciencia. He did what his conscience dictated. Ato give, issue (by decree) Acerca de esto no se han dictado órdenes. They haven't given any orders about this.

diente [m] tooth Tengo un diente picado.

I have a cavity in my tooth. \* tine El tenedor tiene torcidos los dientes. The tines of the fork are bent. \* cog Se cogió el brazo entre los dientes de la rueda. His arm was caught between the cogs of the wheel.

O decir (or hablar) entre dientes to mumble, mutter. O tener buen diente to be a hearty eater Este chico tiene muy buen diente. This boy's a hearty eater

diestro able, skillful.  $^{\blacktriangle}[m]$  bull fighter. dieta diet.

dieta diei

diez ten.

diferencia difference.

diferenciar to distinguish between.

diferente different.

diferido (see diferir) deferred Pusieron un cable diferido. They sent a deferred cablegram.

diferir [rad-ch II] to postpone, put off No difiera Ud. esos asuntos. Don't put off those matters. Ato differ Difiero de Ud. en ese punto. I differ with you on that point.

dificil difficult, hard. dificultad [f] difficulty. dificultar to make difficult.

difundir to spread, tell ¿Quién habrá difundido esa noticiá? Who could have spread that news? A to broadcast Esa emisión será difundida a toda América. That program'll be broadcast throughout America.

difunto [adj] dead, deceased ▲ [n] deceased person, corpse.

difusora (radio) broadcasting station.

digerir [rad-ch II] to digest Es una comida que se digiere muy mal. That food's hard to digest.

digestión [f] digestion.

dignidad [f] dignity; high rank (office).
digno dignified ¡Que hombre tan digno!
What a dignified man! \* worthy No es
digno del puesto que tiene. He's not
worthy of his position. \* worthwhile.

O digno de confianza reliable Es una persona digna de confianza. He's a reliable person.

dije [m] trinket, charm, pendant.

dilatación [f] expansion, enlargement.

dilatar to expand, dilate Tiene las pupilas dilatadas. The pupils of his eyes are dilated. Ato delay [Am] No dilaten Uds, más la resolución del negocio. Don't delay finishing the business.

diligencia diligence Trabaja con mucha diligencia. He works diligently. A speed Hay que resolverlo con toda la diligencia posible. You must solve it with all possible speed.

O hacer una diligencia to attend to

some business, do an errand.

diligente industrious.

diluvio flood, deluge.

dimensión [f] dimension. diminuto diminutive, tiny.

dineral [m] large sum of money.

dinero money En ese cajón he dejado el dinero. I've left the money in that drawer.-No venturen Uds. su dinero en eso. Don't risk your money in that.

O dinero suelto small change. O persona (or gente) de dinero wealthy

person (or people).

Dios, dios  $[m \ sg]$  God, god.

O a Dios gracias, gracias a Dios thank God A Dios gracias, tenemos lo que necesitamos. Thank God, we have what we need. O; Dios mío! My God! Goodness! O; por Dios! for goodness' sake ¡Por Dios! No diga Ud. eso. For goodness' sake, don't say that!

Que Dios se lo pague. May God

reward you.

diplomacia diplomacy.

diplomático diplomatic Su respuesta no fué diplomática. His answer wasn't diplomatic. \* [m] diplomat Era un buen diplomático. He was a good diplomat.

diputado a cortes congressman.

dirección [f] direction ¿En qué dirección va Ud.? Which way are you going? ▲ address (mail, etc) Escriba Ud. la dirección con claridad. Write the address clearly. A board of directors. <sup>▲</sup> management.

O de dirección única one-way Esta calle es de dirección única. This is a one-way street.

directo [adj] direct.

director [m] director, manager Hable Ud. con el director de la empresa. Speak to the manager of the firm.

O director de escena stage manager. O director (de escuela) principal (of a school). O director de orquesta orchestra conductor. Odirector (de un periódico) editor (of a newspaper).

dirigible [m] dirigible.

dirigir to direct. A to address ¿A quién tengo que dirigir la carta? Who should I address the letter to? A to manage Dirigió la campaña política. He managed the political campaign. ▲ to lead Diríjanos Ud. que sabe el camino. Lead us, since you know the road. A to steer Dirigieron el barco hacia el muelle. They steered the boat toward the wharf.

O dirigir la palabra to speak, address No me dirigió la palabra en varios días. He didn't speak to me for several days. Odirigirse (a, hacia) to go, make one's way (to or toward) Se dirigieron hacia la puerta. They went toward the door.

disciplina discipline.

discípulo, discípula student, pupil.

disco disk. A phonograph record Ponga Ud. un disco de música de baile. Put on a dance record.

discordia discord.

discreción [f] discretion.

discrepar to differ, disagree Discrepo de su opinión. I differ from your opinion. discreto fair (fairly good) Es un actor discreto. He's a fair actor. A discreet Lo que dijo no era discreto. What he said wasn't discreet.

disculpa apology Sus disculpas no me interesan. I'm not interested in his apologies. A excuse Lo que ha hecho no tiene disculpa. There's no excuse for what he did.

disculpar to pardon, excuse Tenemos que disculpar sus faltas. We must excuse his mistakes.

O disculparse to apologize Tengo que disculparme por lo tarde que he venido. I must apologize for coming late.

discurrir to think Es un hombre que discurre muy bien en una emergencia. He's a man who thinks well in an emergency.

discurso speech.

discusión [f] discussion.

discutir to discuss (involving difference of opinion between two or more persons) Estuvieron varias horas discutiendo el asunto. They discussed the matter for several hours. Ato argue Discute todo lo que se le manda. He argues about everything he's told to do. disfraz [m] disguise.

disfrazar(se) to disguise (oneself).

disfrutar O disfrutar de to enjoy (good health) Disfruta de muy buena salud. He enjoys good health. Odisfrutar en or de to enjoy Disfrutamos mucho en la excursión. We enjoyed the excursion very much.

disgustar to displease, grieve Aquello

disgustó a todos. That displeased everyone.

O disgustarse to be displeased or hurt Se disgustó por lo que le dije. She was hurt by what I said to her.

disgusto quarrel He tenido un disgusto con unos amigos. I had a quarrel with some friends. A grief, sorrow Cuando se enteró de la muerte de su amigo se llevó un disgusto terrible. When he found out about the death of his friend, he was very much grieved.

Odar disgustos to distress, grieve Ese muchacho le dio muchos disgustos a sus padres. That boy distressed his parents very much. Oestar a disgusto to be uncomfortable, be ill at ease Estaba muy a disgusto con aquella gente. I was very ill at ease with those

people.

disimular to conceal, dissimulate Siempre disimula sus intenciones. He always conceals his intentions. Ato tolerate, overlook Como la quiere tanto disimula todas sus faltas. Since he likes her so much, he overlooks her faults.

disimulo dissimulation.

disipar to squander Disiparon su fortuna en un par de años. They squandered their fortune in a couple of years. A to dispel, drive away Quiero disipar sus I want to dispel his doubts. disminución [f] decrease, diminution.

disminuir to decline, lessen En unas horas disminuirá el dolor. The pain'll be lessened in a few hours. crease En estos días han disminuido las ventas. Sales have decreased these days. Ato die down, diminish Si disminuue el viento, iremos. If the wind dies down, we'll go.

disolución [f] dissolution.

disolver [irr] to dissolve Disuelva Ud. la pastilla en un vaso de agua. Dissolve the tablet in a glass of water. break up La policía disolvió la reunión. The police broke up the meeting.

disparado (see disparar) O a la disparada [Am] at full speed. Osalir disparado to beat it Al llegar la policía salieron disparados. When the police arrived they beat it.

disparar to shoot, fire Dispararon al aire.

They fired into the air.

O dispararse to go off Se disparó la escopeta. The shotgun went off.

disparate [m] nonsense; mistake. disparo discharge, shooting (of weapon).

dispensar to excuse Le han dispensado de hacer ese trabajo. They've excused him from doing that work. A to excuse, pardon Dispense Ud. que le interrum-Pardon me for interrupting you. -Dispénseme. Excuse me. or Beg pardon. \* to distribute, dispense.

dispersar to scatter, disperse Los guardias dispersaron a la multitud.

police dispersed the crowd.

disponer [irr] to place, arrange Han dispuesto mal los muebles. They arranged the furniture badly. A to arrange Disponga Ud. lo que quiera. Make any arrangements you like. ▲ to order, decree El gobierno ha dispuesto la movilización general. The government's ordered total mobilization.

O disponer de to spend [Am] Dispuso de todo el dinero que le dí. He spent all the money I gave him. A to have at one's disposal Dispongo de muy poco tiempo. I have very little time at my disposal. Odisponerse a to get ready to Me dispongo a salir mañana. I'm getting ready to leave tomorrow.

disponible available.

disposición [f] disposal, service Estoy a su disposición. I'm at your service. ▲ provision, order Han cambiado las disposiciones. They changed the orders. A arrangement La disposición de los cuadros. The arrangement of the pictures.

O estar en buena disposición to be in a good frame of mind. O tener disposición to have aptitude or talent Tiene mucha disposición para el dibujo. She has a great talent for drawing.

dispuesto (see disponer) disposed, ready;

zealous.

O bien dispuesto favorably disposed. O mal dispuesto ill-disposed.

disputa dispute.

osin disputa undoubtedly, doubtless. disputar to dispute, argue Disputaban por cualquier cosa. They argued over anything at all.

O disputarse to fight for or over Los dos se disputaron el premio. The two of them fought for the prize.

distancia distance ¿Qué distancia hay de su casa al pueblo? How far is it from your house to town?

Oa distancia at a distance. Oa larga distancia long-distance [Am] ¿Cuánto tiempo hay que esperar para una llamada a larga distancia? How long must one wait for a long-distance call?

distante far, distant.

distar to be distant ¿Dista mucho de aquí? Is it far from here? \* to be

far Distaba mucho de ser cierto. Il was far from certain.

distinción [f] distinction Era una mujer de mucha distinción. She was a woman of great distinction. A difference, distinction Hay que hacer una distinción entre los dos sonidos. It's necessary to make a distinction between the two sounds. A distinction, honor Aquella distinción era merecida. That distinction was well-deserved.

distinguir to distinguish, tell apart Era muy difícil distinguir a los gemelos. It was very difficult to tell the twins apart. A to make out ¿Distingue Ud. a lo lejos una luz? Can you make out a light in the distance? A to esteem, show regard for La distingue de un modo especial. He has a special regard for her.

O distinguirse to distinguish oneself. distinto different.

distracción [f] absent-mindedness Lo hizo por distracción. He did it absentmindedly. ▲ diversion, pastime, amusement El cine es una gran distracción. Movies are a great diversion.

distraer [irr] to distract Ese ruido me distrae. That noise distracts me. Ato entertain, divert Me ha distraído mucho esta novela. I've enjoyed this novel very much.

O distraerse to be distracted, not to be able to concentrate *Ese chico se distrae fácilmente*. That child's easily distracted.

distribución [f] distribution.

distribuir to distribute Distribuyeron viveres. They distributed food. A to sort ¿Han distribuído el correo? Has the mail been sorted?

distrito district.

divagar to digress.

diván [m] couch.

diversidad [f] diversity.

diversión [f] pastime, diversion.

diverso different Tenían opiniones diversas. They had different opinions.

O diversos various, several Le he

visto en diversas ocasiones. I've seen him on several occasions.

divertir [rad-ch II] to amuse, entertain, divert Esa película le divertirá mucho. That picture will amuse you.

Odivertirse to be entertained, have a good time. ¿Se divirtieron Uds. anoche? Did you have a good time last night?

dividendo dividend. dividir to divide. divinidad [f] divinity.

divino divine. A very beautiful Era una mujer divina. She was a very beautiful woman.

Oculto divino public worship in churches.

divisar to make out, perceive indistinctly. división [f] division. A compartment El cajón de la cómoda tiene varias divisiones. The bureau drawer has several compartments. A disunity, discord Hay una gran división en el partido. There's a serious split in the party. A division [Mil] Se han rendido dos divisiones. Two divisions have surrendered.

divorciarse to get a divorce.

divorcio divorce.

divulgación [f] diffusion, spread.

divulgar to reveal, let out No sé quien divulgó la noticia. I don't know who let out the news. ▲ to popularize, make popular Ese libro ha contribuído mucho a divulgar la química. That book's done a lot to popularize chemistry.

O divulgarse to become widespread Se ha divulgado mucho el uso de ese tipo de radio. The use of this type of radio has become widespread.

doblar to fold Está doblando el mantel.

She's folding the tablecloth. ▲ to double Doblaron las apuestas. They doubled their bets.

O doblar la cabeza to give in, yield.
O doblar la esquina to turn the corner.
O doblarse to bend, sag Con tanto peso se doblará la barra. The rod'll bend under so much weight.

doble double Tendrá Ud. que pagar el doble. You'll have to pay double.

A thick, heavy Quiero una tela doble. I want some heavy cloth. A deceitful, two-faced No se fie Ud. de él, es muy doble. Don't trust him, he's very two-faced.

|| Ponga la manta doble. Double the blanket.

doblez [m] fold, crease Tiene que hacer el doblez bien derecho. You have to make the crease very straight.

doce twelve.

docena dozen.

dócil docile, obedient.

doctor [m] doctor (academic title) Acaba de obtener el grado de doctor en Filosofía. He's just received his Ph.D.
doctor (of medicine) El doctor dijo que será necesario operar. The doctor said it'll be necessary to operate.

doctrina doctrine; Sunday school. documento document, paper.

dólar [m] dollar.

dolencia pain; disease.

doler [rad-ch I] to hurt, pain Esta inyccción no duele nada. This injection doesn't hurt a bit. ⁴ to hurt, grieve Les dolió mucho lo que dijo. What he said hurt their feelings.

dolor [m] pain, ache Tomó un calmante para el dolor de muelas. He took a sedative for his toothache. A sorrow, grief, affliction Trataba de consolarla en su dolor. He tried to console her in her sorrow.

dolorido sore, painful.

domar to tame; to subdue, overcome.

doméstico [adj] domestic.  $^{\blacktriangle}[n]$  domestic,

domicilio residence Avise Ud. si cambia de domicilio. Let us know if you change your residence.

dominar to have a command or mastery of Domina el español. He has an excellent command of Spanish. ↑ to dominate No deje que ese hombre le domine. Don't let that man dominate you. ↑ to overlook, command a view of Esta colina domina la ciudad. This hill overlooks the city. ↑ to predominate Entre los productos de esta región domina el algodón. Among the products of this region, cotton predominates.

Odominarse to control oneself *Dominese*, no se ponga *Ud.* así. Control yourself; don't get excited.

domingo Sunday.

dominico Dominican friar.

dominio power, rule, control Tiene un gran dominio sobre sí mismo. He's very self-controlled. ▲ domination, authority Estos territorios estuvieron bajo el dominio extranjero. These lands were under foreign domination. ▲ dominion El rey salió a visitar sus dominios. The king went to visit his dominions.

dominó [m] game of dominoes.

Don [m] Mr. (used before a man's first name or full name).

don [m] gift Tiene un don natural para hablar. He has a natural gift for speaking.

O don de gentes winning manners.

donación [f] donation, gift, grant.

donativo donation, gift.

doncella maid, servant [Sp] La doncella sirvió el té. The maid served the tea.

A girl ¡Qué doncella tan linda! What a pretty girl!

donde where Aquí es donde murió. This is where he died.

where he died

O¿a dónde? where? ¿A dónde va

Ud.? Where are you going? O ¿de dónde? how? ¿De dónde va a saberlo si nadie se lo ha dicho? How's he going to know if no one's told him? O ¿dónde? where? ¿Dónde estuvo Ud. ayer? Where were you yesterday? O ¿por dónde? which way? where? ¿Por dónde está la salida? Where's the exit?

|| ;De dónde! Nonsense! || Fui donde mi hermano. I went to my brother's.

dondequiera wherever; anywhere.

Doña Mrs. (used before a woman's first name or full name) ¿Conoce Ud. a Doña María López? Do you know Mrs. María López? ^ Miss [Col] ¿Ha llegado Doña Juanita? Has Miss Janet arrived?

dorado gold, gilded.

dormilón, dormilona sleepyhead.

dormir [rad-ch II] to sleep. Ato rest, be inactive Deje que duerma el asunto hasta que yo vuelva. Let the matter rest until I get back. Ato put to sleep Duerme al niño. Put the child to sleep.

Odormirse to fall asleep Se durmió en la conferencia. He fell asleep at the lecture. Ato go to bed, retire Nunca se duerme antes de las doce. He never goes to bed before midnight.

dormitorio bedroom; dormitory.

dos two. A second Saldré el dos o el tres del mes próximo. I'll leave the second or third of next month. A [m] deuce Echó el dos del triunfo. He played the

deuce of trumps.

O de dos en dos in pairs, by twos, two abreast Las niñas iban de dos en dos por el paseo. The girls went down the walk in pairs. O de dos en fondo two abreast Los soldados marchaban de dos en fondo. The soldiers were marching two abreast. O entre los dos between you and me Esto queda entre los dos. This is just between you and me. O en un dos por tres in a jiffy En un dos por tres lo arregló todo. He fixed it all up in a jiffy.

doscientos two hundred.

dosis [f] dose (of medicine).

dotación [f] allotment La dotación no es suficiente. The allotment's inadequate. A endowment, foundation; donation.

• endowment, foundation; donation. • crew Ya está completa la dotación del buque. The ship's crew is now complete.

dotado (see dotar) gifted Es un muchacho muy bien dotado. He's a very gifted

boy

dotar to give a dowry to Su padre la dotó muy bien. Her father gave her a good dowry.

dote [f] dowry Se gastó la dote de su mujer. He spent his wife's dowry.

A talent Con tan buenas dotes tenía que triunfar. With such talents he was bound to succeed.

draga dredge.

drama [m] play, drama.

dramático dramatic.

droga drug.

droguería drug store.

ducha shower, shower bath.

duda doubt.

Osin duda certainly, without doubt "¿Vendrá Ud. mañana?" "Sin duda." "Will you come tomorrow?" "Certainly."

dudar to doubt Dudo que venga. I doubt that he'll come. ▲ to hesitate Dudó al darme la respuesta. He hesitated before he answered me.

Odudar de to doubt, distrust, question No dudamos de lo que Ud. dice. We don't question what you say.

dudoso doubtful. Adubious, suspicious

Ese es un tipo dudoso. He's a suspi-

cious character.

duelo mourning Se cerraron las tiendas en señal de duelo. The stores were closed as a sign of mourning. A sorrow La muerte del presidente causó gran duelo. The president's death caused great sorrow. A duel Su abuelo murió en un duelo. His grandfather was killed in a duel.

duende [m] hobgoblin.

dueño, dueña owner, landlord, landlady Es el dueño de la propiedad. He's the owner of the property. A master, mistress El perro miraba a su dueño. The dog looked at his master.

O dueño de sí mismo self-controlled Siempre es dueño de sí mismo. He's

always self-controlled.

dulce [adj] sweet. A [m] a piece of candy; pl candy Compró una caja de dulces. He bought a box of candy.

o agua dulce fresh water.

dulzura sweetness; mildness El clima es de una gran dulzura. The climate's very mild. duodécimo twelfth.

duplicado (see duplicar) [adj; m] duplicate Este ejemplar está duplicado.

This is a duplicate copy.

 o por duplicado in duplicate Envielo por duplicado. Send it in duplicate.
 duplicar to double; to duplicate; to repeat.

duque [m] duke.

duquesa duchess.

duración [f] duration, term, length La duración de la guerra perjudica al comercio. The length of the war's harmful to trade.

O ser de duración to wear well, last Este género es de mucha duración. This material will wear very well.

duradero lasting, durable.

durante during.

durar to last ¿Cuanto dura la película?

How long does the picture last? ▲ to wear, last El abrigo me ha durado tres años. This overcoat's lasted me three years.

dureza hardness, solidity La dureza del ébano es bien conocida. The hardness of ebony is well known. A hardness, harshness ¡Qué dureza de corazón! How hard-hearted!—Debe evitarse la dureza en esos casos. Harshness should be avoided in those cases. A callus Me ha salido una dureza en la planta del pie. I have a callus on the sole of my foot.

durmiente [m] (railroad) tie [Am].

duro hard Este colchón es muy duro.

This is a very hard mattress. A hard, rough ¡Llevan una vida tan dura!

They lead such a hard life. A hard, stubborn ¿Por qué tienes la cabeza tan dura? Why are you so hard-headed?

A [adv] hard Trabajó muy duro para conseguirlo. He worked very hard to accomplish it. A [m] duro (Spanish coin equal to five pesetas).

O a duras penas with difficulty, hardly A duras penas se hacía entender. He could hardly make himself

understood.

E

e and (before i or hi) María e Inés irán conmigo. Mary and Inez will go with me.

¡ea pues! come on! ¡Ea pues! Sigamos adelante. Come on, let's get going. echar to throw Echaremos esto en el

cajón. We'll throw this into the drawer. A to discharge, dismiss, fire Echaron a muchos empleados. They fired many employees. A to pour Puede echar el vino en el vaso. You can pour the wine into the glass.

O echar a (followed by verb of motion) to begin to, start to Echaron a correr al ver al policía. They began to run when they saw the police. Oechar a perder to spoil, ruin Ha echado a perder el trabajo. spoiled the work. Oechar a pique to sink Los submarinos echaron a pique muchos barcos. The submarines sank a lot of ships. Oechar de menos to miss (notice the lack of) Echa de menos a sus amigos. He misses his friends. Oechar de ver to notice, observe No echó de ver el cambio. He didn't notice the change. Oechar en cara to throw in one's teeth, throw up to one Siempre me echaba en cara sus favores. He was always throwing his favors up to me. Oechar la llave to lock the door Eche Ud. la llave al salir. Lock the door when you go out. Oechar por tierra to overthrow, spoil Le echaron por tierra sus proyectos. They overthrew his plans. O echarse to lie down Se echó en la arena. He lay down in the sand. Oecharse a perder to spoil La carne se echó a perder. The meat spoiled. O echarse a (reir, llorar) to begin or start to (laugh, cry). O echarse atrás to back out, withdraw Cuento con Ud., no se vaya a echar atrás. I'm counting on you not to back out.

eclipsar to eclipse.

eco echo.

economía economy.

O economía política economics.
O economías savings Perdió todas sus economías. He lost all his savings.

economizar to save Economizaba la mitad de lo que ganaba. He saved half of what he earned.—Par aquel camino economizaba tiempo. He saved time by taking that road.

ecuador [m] equator.

edad [f] age.

edificar to build Edificarán una ciudad moderna. They'll build a modern city.

edificio building.

editor [m] publisher Los editores de ese periódico son muy liberales. The publishers of that newspaper are very liberal.

edredón [m] comforter (cover); feather-

educación [f] breeding, upbringing Es un hombre sin educación. He's ill-bred.

A education (intellectual, physical, and moral training).

educar to educate Hay que educar al

pueblo. The people must be educated. A to train Han educado muy bien a su perro. They've trained their dog very well.

efectivo effective.

O en efectivo in cash Quiero que me paguen en efectivo. I want to be paid in cash.

efecto effect. A impression Su actuación causó mal efecto. His behavior made a bad impression.

O en efecto in fact ¡En efecto, no sabe nada! In fact, he doesn't know anything.

efectuar to carry out, put into effect.

eficaz efficient, effective Tomaron una medida muy eficaz. They took a very effective measure.

efusión [f] effusion, warmth La efusión de su acogida le emocionó. The warmth of his reception moved him.

egoísta selfish Es un hombre muy egoísta; no piensa en los demás. He's a very selfish man; he never thinks of others.

;eh! hey! ¡Eh! Aqui estoy. Hey, here I
am!

eje [m] axle El eje está roto. The axle's broken. A main point Este es el eje de la cuestión. That's the crux of the matter.

ejecución [f] execution Se hará cargo de la ejecución del proyecto. He'll be in charge of carrying out the plan. A performance La ejecución del programa musical fué excelente. The performance of the musical program was excellent.

ejecutar to execute, carry out Se están ejecutando cambios en el Gabinete. They're making changes in the Cabinet

ejecutivo [adj] executive; efficient.

ejemplar exemplary Es de una conducta ejemplar. His conduct is exemplary.

\* [m] copy No pude conseguir otro ejemplar del libro. I couldn't get another copy of the book.

ejemplo example Sirve de ejemplo a los demás. He sets an example for the others.—Déme Ud. un ejemplo porque no etiendo. Give me an example; I don't understand.

ejercer to handle, hold, practice Ha ejercido ese cargo por mucho tiempo. He's handled that job for a long time.

ejercicio exercise, drill.

ejercitar to exercise, drill Está ejercitando su caballo. He's exercising his horse.

ejército army.

ejote [m] string bean [Am]. el the.

él he El llegó tarde. He arrived late.

elástico [adj; m] elastic. elección [f] election; choice.

electo See elegir.

electricidad [f] electricity.

electricista [m, f] electrician.

eléctrico electric.

elefante  $\lceil m \rceil$  elephant.

elegancia elegance Estaba vestida con elegancia. She was elegantly dressed.

elegante stylish, smart.

elegir [rad-ch III] to choose, select Sabe elegir sus amigos. He knows how to choose his friends. Ato elect ¿A quién han elegido presidente del club? Who did they elect president of the club?

elemental elementary.

elemento element, factor Es un elemento perturbador. He's a disturbing element. A element Cuando baila está en su elemento. He's in his element when he's dancing.

elevación [f] elevation, height, altitude. elevar to erect Van a elevar un monumento a los héroes. They're going to erect a monument to the heroes.

O elevarse to climb, ascend aviones se elevaron a gran altura. The airplanes climbed very high.

eliminar to eliminate.

ella she.

ello it, that Hablemos de ello. Let's talk about that.

ellos [m] they.

elocuencia eloquence.

elocuente eloquent.

elogiar to praise Nunca elogia a nadie. He never praises anyone.

elogio praise.

elote [m] ear of green corn (for roasting) [Am].

emanación [f] fumes.

embajada embassy; delegation.

embajador [m] ambassador.

embanderar to decorate with banners La calle está embanderada. The street's decorated with banners.

embarcar to ship, send by boat Embarcaré mi equipaje primero. I'll ship my

baggage first.

embarcar(se) to embark Se embarcó para Buenos Aires. He em-

barked for Buenos Aires.

embargar to seize, attach Les embargarán todas sus propiedades. They'll seize all their property.

embargo O sin embargo however, nevertheless Aunque es el estado más pequeño, es, sin embargo, el más poblado.

Though it's the smallest estate, nevertheless it's the most densely populated. embarque [m] shipment; boarding (a

ship).

embestir [rad-ch III] to attack, charge (head first) El enemigo embistió con furia. The enemy attacked furiously.

emblema [m] emblem, insignia.

embriagar to make drunk, intoxicate Este vino embriaga muy fácilmente. This wine's very intoxicating. A to overcome Estaba embriagado por la emoción. He was overcome with emotion.

oembriagarse to get drunk Se embriagaron en la fiesta. They got drunk

at the party.

embrollar to muddle, mess up No embrolle Ud. las cosas. Don't mess things

embrollo muddle, mess ¡Esto es un em-

brollo! This is a mess.

embromar to play jokes on Se pasa el tiempo embromando a todo el mundo. He spends his time playing jokes on everybody.

embuste [m] lie Todos creyeron su embuste. Everyone believed his lie.

embustero, embustera liar.

emergencia emergency. emigración [f] emigration.

emigrante [m, f; adj] emigrant.

emigrar to emigrate.

eminencia summit, top; hill Desde una eminencia se divisaba el valle. From a hill one could see the valley. A outstanding person (in science, letters, arts).

eminente famous, eminent Es un escritor eminente. He's a famous writer.

emoción [f] emotion Me quedé mudo de la emoción. I was speechless with emotion. A feeling El actor hizo su papel con emoción. The actor-played the part with feeling.

emocionarse to be moved Se emociona

fácilmente. He's easily moved.

empacar to pack.

empalizada (wooden) fence.

empalizar to fence Empalizaron el jardin. They fenced the garden.

empalme [m] junction.

empañar to blur, dim La humedad empaña los vidrios. Moisture blurs the glass.

empapar to soak Empape esta esponja en agua. Soak this sponge in water.

o empaparse to be soaked, be drenched Llueve tanto que me he empapado al cruzar la calle. It's raining so hard I got soaked crossing the street.

emparejar to make level, make even

[Am]; to match [Sp].

empatar to equal. Ato tie Los dos

equipos empataron en el primer par
tido. The two teams tied in the first
game.

empate [m] tie, draw.

empedrado cobblestone pavement.

empedrar to pave with cobblestones. empellón [m] push, shove Me dió un em-

pellon [m] push, shove Me dio un empellon y pasó delante de mí. He gave me a push and got ahead of me.

O entrar a empellones to push one's way in La gente entraba a empellones. The people pushed their way in.

empeñar to pledge, give Empeñé mi palabra. I gave my word. Ato pawn Tuvo que empeñar su reloj. He had to pawn his watch.

O empeñarse en to be bent on Se empeña en hacerlo a pesar de los obstáculos. He's bent on doing it in spite

of all obstacles.

empeño determination, firmness Trabajó con tanto empeño que se hizo rico. He worked with such determination that he became rich. A pawn; pawning.

O casa de empeños pawnshop.

empeorarse to grow worse.

empezar [rad-ch I] to begin ¿A qué hora empieza la función? When does the performance begin?

empinado steep.

empinar O empinar el codo to drink Le gusta empinar el codo. He likes to drink. O empinarse to stand on one's toes Tendrá que empinarse para poder ver. You'll have to stand on your toes to see.

empleado See emplear. • [n] employee. emplear to use, employ Emplearemos otro material. We'll use other material. • to employ, hire ¿Van a emplear más gente? Are they going to employ more people? • to invest Empleó su dinero en negocios. He invested his money in business.

empleo employment; job Tengo un buen empleo. I have a good job. • use El empleo de esa palabra no es común.

That word isn't in common use. empobrecerse [-zc-] to become poor.

empolvarse to powder oneself Se empolva demasiado. She uses too much powder.

\* to get dusty En este tiempo se empolva mucho la carretera. The road gets very dusty in this weather.

emprender to undertake.

empresa undertaking, project, enterprise
Es muy dificil realizar esa empresa.
It's very difficult to carry out that

project. \* company Ha quebrado la empresa. The company's failed.

empresario manager (theatrical), promoter.

empujar to push Haga el favor de empujar la mesa hacia aquí. Please push the table over this way.

empujón [m] push Le dieron un empujón.

They gave him a push.

O a empujones by pushing.

en in. A at La vi en la estación. I saw her at the station. A on ¿En cuál tren vino Ud.? What train did you come on?

O en vano in vain Esperé en vano toda la tarde. I waited all afternoon in vain.

enamorado in love. ^ [n] one in love, lover, sweetheart.

enamorar to flirt with, make love to Enamora a todas las chicas. He makes love to all the girls.

O enamorarse de to fall in love with.

encadenar to chain.

encajar to fit La tapa no encaja bien.

The cover doesn't fit well. A to fit in

Ella no encaja bien aquí. She doesn't

fit in here.

encaminar to direct Los encaminamos a la estación. We directed them to the station.

O encaminarse to make one's way, go Se encaminó hacia su casa. He went toward his house.

encantador [adj] charming. \*[n] charmer.

encantar to charm, delight Esta escena me encanta. This scene delights me. encanto charm.

encarado O mal encarado tough-looking Es un tío muy mal encarado. He's a very tough-looking guy.

encaramarse to climb Se encaramó al

árbol. He climbed the tree. encarcelar to imprison.

encarecer [-zc-] to raise, make expensive

Han encarecido el precio de la carne.

They've raised the price of meat. A to
beg Le encarezco que lo haga con cuidado. I beg you to do it carefully.

O encarecerse to become more expensive, go up Los víveres se han encarecido. The price of food's gone up.

encargado (see encargar) in charge Está encargado de la organización de la fiesta. He's in charge of preparations for the party. A [n] manager, person in charge Hable Ud. con el encargado. Speak to the manager.

encargar to entrust Le encargaron una misión muy delicada. They entrusted him with a very delicate mission. A to ask, urge Me encargó que no lo dijese. He urged me not to say it.

O encargarse to take charge Me encargaré del trabajo. I'll take charge

of the work.

encargo job, assignment Me ha dado un encargo que no me gusta. He's given me an assignment that I don't like.

A errand Salió a hacer unos encargos. He went out on some errands.

encarnado [adj] red.

encarnizado cruel, pitiless.

encendedor [m] cigarette lighter.

encender [rad-ch I] to light, put on Haga el favor de encender la luz. Please put on the light.

O encenderse to light up, go on Se encendieron los faroles. The street

lights went on.

encendido (see encender) bright-colored.

O ponerse encendido to blush.

encerrar [rad-ch I] to lock up Los encerraron en un calabozo. They locked them up in a cell. Ato include, contain Ese libro encierra ideas útiles. That book contains useful ideas.

O encerrarse to shut oneself (up), lock oneself (up) Se ha encerrado en su cuarto. He locked himself in his room.

encía gum (of the mouth).

encima on ¿Quiere Ud. que ponga esto encima de la mesa? Do you want me

to put this on the table?

O por encima superficially, sketchily He leido el diario por encima. I skimmed through the paper. O por encima de above El avión volaba por encima de las nubes. The airplane was flying above the clouds.

encina evergreen oak (tree).

encinta pregnant.

encoger to shrink Esa tela va a encoger si se lava. That material's going to shrink if it's washed.

O encogerse de hombros to shrug one's shoulders Se encogió de hombros por toda contestación. His only answer was to shrug his shoulders.

encogido (see encoger) bashful Era un chico muy encogido. He was a very bashful boy.

basiliui boy.

encolerizar to anger.

O encolerizarse to become angry.
encomendar to charge with, entrust to
Le encomendarán la ejecución del
proyecto. They'll entrust the completion of the project to him.

encomienda O encomienda postal parcel,

package, parcel post [Am].

enconado (see enconarse) rankling Se tenían un odio enconado. They had a rankling hatred for each other.

enconarse to become infected Se le ha enconado la herida. His wound has

become infected.

encontrar [rad-ch I] to find Encontré este reloj en la estación. I found this watch at the station.—¿Cómo encuentra Ud. el trabajo? How do you find the work?

A to meet Anoche encontré a mi amigo en la biblioteca. I met my friend in the library last night.

O encontrarse to meet Nos encontraremos en el teatro. We'll meet in the theater. A to collide Los dos camiones se encontraron con gran estrépito. The two trucks collided with a great crash. A to be Mi mujer se encontraba alli. My wife was there. A to come upon Al doblar la esquina nos encontramos con el desfile. We came upon the parade when we turned the corner. A to feel ¿Cómo se encuentra el enfermo esta mañana? How's the patient feeling this morning?

encontronazo bump, collision. encorvar to bend, curve.

O encorvarse to bend, stoop. encrucijada street or road intersection.

encuentro meeting Fué un encuentro muy afortunado. It was a very fortunate meeting. A match Después de vencer en todos los encuentros, obtuvo el título de campeón. After winning all the matches, he got the title of champion.

O salir al encuentro de to go to meet Salió al encuentro de los invitados.

He went to meet the guests.

encurtido pickle [Am]. enderezar to straighten.

Oenderezarse to straighten up, sit

endiablado devilish, mischievous.

endoso indorsement.

endulzar to sweeten.

endurecer(se) [-zc-] to harden.

enemigo [n; adj] enemy.

enemistad [f] enmity.

energía energy.

O energía eléctrica electric power. enérgico energetic.

energico energetic

enero January.

enfadar to anger, annoy.

O enfadarse to get angry No hay motivo para enfadarse. There's no reason to get angry.

enfado anger, annoyance.

énfasis [m] emphasis.

enfermar(se) to fall ill, to get sick.

enfermedad [f] illness, sickness, disease. enfermera nurse.

enfermo [adj] sick Ayer operaron al niño enfermo. They operated on the sick child yesterday. \* [n] patient El enfermo está en el hospital. The patient's in the hospital.

enflaquecer(se) [-zc-] to become thin. enfrente opposite, across Enfrente hay una casa blanca. Across (the street)

there's a white house.

O de enfrente across the street Viven en la casa de enfrente. They live in the house across the street. O enfrente de opposite El auto está parado enfrente de aquel edificio. The car's parked opposite that building.

enfriamiento [m] cold (illness).

enfriar to cool Debemos enfriar el agua en la nevera. We must cool the water in the ice box.

O enfriarse to cool off, become cold Deje el café ahí para que se enfríe. Leave your coffee there so it can cool off. A to get chilled Abríguese bien, no se vaya a enfriar. Dress warmly so you won't get chilled.

engañar to deceive Engañó a su amigo.

He deceived his friend.

O engañarse to make a mistake, be wrong Se engañaron a causa de la niebla. They made a mistake because of the fog.

engaño deceit.

engordar to fatten; to get fat. enhorabuena congratulations.

enjuagar to rinse.

enlace [m] marriage Han anunciado su próximo enlace. They've announced their coming marriage. A connection (s) El enlace de trenes es excelente en esta estación. The train connections at this station are excellent.

enlazar to connect Esos dos trenes enlazan en la próxima estación. Those two trains connect at the next station. enlodarse to get muddy Las ruedas se enlodaron completamente. The wheels

got all muddy.

enloquecer [-zc-] to become insane A consecuencia del golpe enloqueció. As a result of the blow he became insane. A to drive crazy Este trabajo me está enloqueciendo. This work's driving me crazy.

O enloquecerse to get furious or mad Con la discusión se enloqueció. He got furious as a result of the argument.

enmendar [rad-ch I] to amend, correct Hágame el favor de enmendar esta copia. Please correct this copy for me. O enmendarse to mend one's ways, reform Si no no se cnmienda, no podrá triunfar nunca. If he doesn't mend his ways, he'll never succeed.

enmohecido rusty.

enojar to anger La suspensión del espectáculo enojó al público. The public was angered by the suspension of the show.

O enojarse to get angry *Enojandose* no arreglará nada. Nothing will be gained by getting angry.

enojo anger.

enorme enormous.

enormidad [f] outrage Lo que ha hecho ese hombre es una enormidad. What that man's done is an outrage. A great number, great quantity En la fiesta hubo una enormidad de gente. There was a great crowd at the party.

enredadera climbing vine.

enredar to snarl, tangle up El gato enredó todos los hilos. The cat tangled
up all the threads. Ato snarl, mess up
El gerente enredó todos los negocios
de la compañía. The manager messed
up all the company's business.

O enredarse to get snarled Se enredó la cuerda. The string got snarled. O enredarse con to get involved with Se enredó con una mala mujer. He got involved with a bad woman. O enredarse en to get involved in Se enredó en negocios sucios. He got involved in shady business affairs.

enredo tangle, intrigue.

enriquecer [-zc-] to enrich. A to enhance

Ese adorno enriquece mucho el traje.

That trimming enhances the dress.

O enriquecerse to get rich Se enriqueció de repente. He got rich quickly. enrollar to roll up Enrolle Ud. esas revistas. Roll up those magazines.

enronquecer(se) [-zc-] to get hoarse Se enronqueció de tanto gritar. He got hoarse from so much shouting.

ensalada salad.

ensanchar to widen Estaban ensanchando el camino cuando pasamos. They were widening the road when we passed.

A to let out, enlarge Tiene Ud. que ensancharme la chaqueta. You'll have to let out my jacket.

ensayar to try, test Vamos a ensayar el nuevo material. We're going to test the new material. Ato rehearse No han tenido tiempo de ensayar la comedia. They haven't had time to rehearse the play.

ensayo test, trial; rehearsal.

ensenada cove.

enseñanza instruction, teaching.

enseñar to teach Un mejicano le enseñó español. A Mexican taught him Spanish. A to show Me enseñó el retrato de su novia. He showed me a picture of his sweetheart. A to show, point out Enseñe Ud. el camino al señor. Show this gentleman the way. ensillar to saddle.

ensordecer [-ze-] to deafen. ensuciar to soil, to dirty.

ensueño pipe dream, day dream.

entablar to board up Entablaron las ventanas. They boarded up the windows.

\* to begin, start Han entablado negociaciones. They've started negotiations.

entablillar to put splints on Se rompió un brazo y tuvieron que entablillarselo. He broke his arm and they had to put splints on it.

entender [rad-ch I] to understand Ya entiendo lo que Ud. quiere decir. Now I

understand what you mean.

O a (or según) mi entender in my opinion A mi entender es mejor cambiar de procedimiento. In my opinion it's better to change the policy. O entender de to be familiar with, be good at ¿Entende Ud. de mecánica? Are you good at mechanics? O entenderse con to deal with Tendrán que entenderse con el jefe. They'll have to deal with the boss. O entender(se) en to be in charge of ¿Quién se entiende en este asunto? Who's in charge of this matter?

entendido (see entender) O estar (or quedar) entendido to be understood Está entendido que empezaremos mañana. It's understood that we'll start tomorrow. O no darse por entendido to pretend not to understand No me dí por entendido. I pretended I didn't understand. O ser (muy) entendido en to be skilled or informed in Es un obrero muy entendido en su oficio. He's very skilled in his trade.

entendimiento understanding; mind.

enterar to inform, report Debemos enterar a la dirección de lo que pasa.

We must inform the management of

what's going on.

O enterarse to pay attention No te enteras de lo que te estoy diciendo. You aren't listening to what I'm saying. O enterarse (de) to learn Acabo de enterarme de la noticia. I've just learned the news. A to find out, inquire Entérese del hotel en que viven. Find out what hotel they're living at.

entereza fortitude; presence of mind.

entero entire, whole.

enterrar [rad-ch I] to bury.

entierro burial.

entonación [f] intonation.

entonar to sing in tune; to begin to sing.

A to harmonize, blend (of colors)

Estos colores entonan muy bien. These
colors harmonize very well.

entonces at the time, then Entonces vivía con sus padres. He was living with his parents at the time. A then ¿Entonces ya no me necesita Ud.? Then you don't need me now, do you?—¿Y entonces que pasó? And then what happened?

# ¿Entonces? Then what? or And

then? [Am].

entrada entrance Adornaron la entrada con banderas. They decorated the entrance with flags. Andmission La entrada será gratis. Admission will be free. A attendance La función tuvo una buena entrada. The show was well attended. ▲ ticket, seat Debemos comprar las entradas ahora mismo. We have to buy the tickets right now. ▲ admittance Se prohibe la entrada. No admittance. A beginning A la entrada del invierno saldré de viaje. I'm leaving on a trip at the beginning of winter. A entrée ¿Qué desea Ud. como entrada? What do you want for an entrée?

O entradas receding hair at temples A pesar de su juventud ya tiene entradas. In spite of his youth his hair's already receding at the temples. A income Las entradas superan a las salidas. The income exceeds the outgo.

#Entrada pública. Admission free. entrar to enter, come in, go in ¿Se puede entrar? May I come in? ▲ to fit El zapato no me entra, es muy chico. The shoe doesn't fit me; it's too small. ▲ to join Quiero entrar en un club deportivo. I want to join an athletic club.

O entrar a trabajar to go to work, be employed Entraron a trabajar en una fábrica. They went to work in a factory. O entrar en (or a) to enter Entrará en la Universidad el año próximo. He'll enter the University next year.

A este chico no le entra la aritmética. This child can't get arithmetic

through his head.

entre between La mujer estaba sentada entre dos hombres. The woman was sitting between two men. Among Repartiremos las ganancias entre todos. We'll divide the profits among all of us.—Es muy alegre la vida entre estudiantes. Life among students is very gay.—Entre los cuatro levantaron la carga. Among the four of them, they picked up the load.

entreabierto (see entreabrir) ajar, half-

open

entreabrir to open halfway, open part way.

entreacto intermission.

entrega delivery Ud. tendrá que pagar a la entrega del paquete. You'll have to pay for the package on delivery.

entregar to deliver, hand over No han entregado la mercadería todavía. They haven't delivered the goods yet. A to hand Entrégueme la carta. Hand me the letter. A to give up, surrender, turn over Lo entregaron a la policía. They turned him over to the police.

O entregarse to give in, yield Se entregó a la bebida. He gave in to drink.

to surrender El batallón se entregó al enemigo. The battalion surrendered

to the enemy.

entrenador [m] trainer, coach. entrenamiento training, coaching. entrenar to train.

entrepaño shelf.

entretanto meanwhile.

entretener [irr] to entertain, amuse Hay que entretener al niño con algo. You have to amuse the child with something. A to delay, tie up Mis asuntos me entretuvieron hasta muy tarde. My affairs tied me up until very late.

O entretenerse to amuse oneself Nos entretuvimos jugando a las cartas. We amused ourselves playing cards. A to be tied up, be delayed Me entretuve hasta muy tarde arreglando unas cosas. I was tied up until very late getting some things in order.

entretenido (see entretener) entertain-

ing, amusing.

entretenimiento pastime.

entrevista interview.

entrevistar to interview.

entristecer [-zc-] to sadden, be depressing Lo negro entristece. Black is depressing.

O entristecerse to become sad Se entristeció mucho al saberlo. He became sad when he found out.

entumecer to numb El frío entumece los miembros. Cold numbs the limbs.

O entumecerse [-zc-] to become numb. enturbiar to roil, make muddy El temporal enturbió las aguas. The storm

roiled the water. A to dim (vision) La fiebre le enturbió la vista. The fever dimmed his vision.

O enturbiarse to become muddy *El* agua se enturbió con la lluvia. The water became muddy because of the rain.

entusiasmar to make enthusiastic Las noticias entusiasmaron al público. The news made the public enthusiastic.

O entusiasmarse to be enthusiastic Los muchachos se entusiasmaron con la música. The boys were enthusiastic about the music.

entusiasmo enthusiasm.

entusiasta [m, f] enthusiast.

envejecer [-zc-] to age, become old.

envenenamiento poisoning.

envenenar to poison.

enviado envoy.

enviar to send Envie Ud. la carta por correo aéreo. Send the letter airmail.

O enviarle a uno a paseo to send one about his business, tell someone to go chase himself.

envidia envy.

envidiable enviable.

envidiar to envy Envidia a todos sus amigos. He envies all his friends.

envidioso envious.

envío shipment.

envolver [rad-ch I] to wrap No envolvieron bien la caja. They didn't wrap the box well.

envuelto (see envolver) involved Siempre está envuelto en líos. He's always involved in some sort of a mess.

epidemia epidemic.

episodio episode.

época epoch, time, times, period.

equilibrio balance.

equipaje [m] baggage, luggage Si va Ud.
en avión no podrá llevar mucho equipaje. If you go by plane you won't be
able to take much luggage.—En la
frontera van a registrar el equipaje.
They're going to examine the baggage
at the border.

equipo team; equipment.

equivalencia equivalent Déme Ud. la equivalencia en dólares. Give me the equivalent in dollars.

equivocación [f] mistake Se llevó mi abrigo por equivocación. He took my coat by mistake.

equivocar to mistake, confuse Equivocó los paquetes. He mixed up the packages.

O equivocarse to make a mistake, be wrong Se equivoca Ud. You're wrong. O equivocarse de to... the wrong...

Me equivoqué de autobús. I took the wrong bus .-- Me equivoqué de puerta. I went to the wrong door.

error [m] mistake Esta copia está llena de errores. This copy's full of mis-

O error de imprenta typographical error (in printed matter). O error de máquina typographical error (in typewriting). Oestar en un error to be mistaken Dispénseme, pero está Ud. en un error. Excuse me, but you're mistaken.

esa (see ese) that.

escabroso rough, uneven Bajamos por un camino muy escabroso. We went down a very rough road. A off-color, risqué Nos contó un chiste escabroso. He told us an off-color story.

escala (rope) ladder Cauó al romperse la escala. He fell when the ladder broke. scale A qué escala está este mapa? What's the scale of this map?—Estaba haciendo escalas en el piano. playing scales on the piano.

Ohacer escala to make a stop El barco hará escala en Cádiz. The ship'll

make a stop at Cadiz.

escalera stair, stairway Subió las escaleras corriendo. He ran up the stairs.

A ladder Apoye la escalera contra la pared. Put the ladder against the wall. escalón [m] step ¿Cuántos escalones tiene esta escalera? How many steps has

escampar to clear up, stop raining Al escampar podremos seguir. We'll be able to go on when it clears up.

escandalizar to shock, scandalize La noticia escandalizó al público. The news shocked the public.

escándalo scandal.

this staircase?

escapada escapade.

O en una escapada in a jiffy Aun no lo he hecho pero lo haré en una escapada. I haven't done it yet, but I'll do it in a jiffy.

escapar to escape Escapamos de un gran peligro. We escaped from a great danger.

O escaparse to escape, run away Se nos escapó el perro. The dog ran away from us.—Se han escapado unos presos de la cárcel. Some prisoners have escaped from the jail. Ato slip out Siento haberlo dicho, se me escapó. I'm sorry I said it; it slipped out.

escapatoria escapade, prank Las escapatorias de ese niño preocupan a sus padres. That child's pranks worry his parents.

escape [m] escape.

o a escape hastily, in a hurry.

escarbar to scratch, dig, pick,

escasear to be scarce La gasolina escasea por aquí. Gasoline is scarce around

escasez [f] shortage, scarcity.

escaso scarce, short La carne está escasa. Meat's scarce.

escena scene No me hagas escenas. Don't make scenes. A stage Al levantarse el telón, la escena estaba oscura. When the curtain went up, the stage was dark.

escenario stage (of a theater).

esclavo, esclava slave.

escoba broom.

escoger to choose, take, select Escogimos el camino más corto. We took the shortest road.

escolar scholastic. A [n] student.

esconder to hide No sé en dónde escondieron la llave. I don't know where they hid the key.

escopeta shotgun.

escribiente [m, f] clerk. escribir [irr] to write.

escribir a máquina to type, type-

escrito (see escribir) written.

escritor, escritora writer, author. escritorio desk.

escuadra fleet (naval); carpenter's square. escuchar to listen Escuche Ud. un momento. Listen a minute.

escuela school.

escultura sculpture.

escupir to spit Se prohibe escupir. ting prohibited.

escurrir to wring Escurra bien esa ropa antes de tenderla. Wring those clothes well before you hang them up. ⁴to drain Escurre las espinacas. the spinach.

O escurrir el bulto to sneak away, to make a get-away Escurrió el bulto cuando menos lo pensábamos. sneaked away when we least expected it. O escurrirse to slip Se escurrió en una. monda de plátano. He slipped on a banana peel.—El plato se me escurrió de las manos. The plate slipped out of my hands. A to slip away Se escurrió de la reunión sin que lo viesen. He slipped away from the meeting without anyone seeing him.

ese, esa; pl esos, esas [adj] that, those ¿Quién es ese chico? Who's that boy? ése, ésa; pl ésos, ésas [pron] that, that one, those Esos no son los míos. Those aren't mine.

esencia essence.

esfera sphere.

esfuerzo effort Haré un esfuerzo para terminar el trabajo hoy. I'll make an effort to complete the work today.

eso [neu pron] that Eso es. That's right. O eso mismo the same Eso mismo creía yo. That's exactly what I used to think.

espacio space El avión se perdio en el espacio. The plane disappeared in the sky. \* space, line Escriba Ud. el informe a un espacio. Single-space the report. A blank, space Deje Ud. un espacio. Leave a blank.

espada sword; spade (cards).

espalda back (of the body) Le duele la

espalda. His back hurts.

Oa espaldas behind one's back Lo hicieron a espaldas de sus padres. They did it behind their parents' back.

espantapájaros [m sg] scarecrow.

espantar to scare, frighten Se espanta por muy poca cosa. She gets scared over nothing at all.

espanto fear, fright.

espantoso terrible, frightful.

espárrago asparagus. especial [adj] special.

espectáculo spectacle, show La corrida de toros es un espectáculo muy interesante. Bull fighting's a very interesting spectacle. A spectacle, scene No des un espectáculo llorando en la calle. Don't make a spectacle of yourself crying in the street.

espectador, espectadora spectator. O espectadores [m pl] audience.

espejo mirror.

espera wait Después de una espera larga pudimos entrar. We got in after a

long wait.

O estar en (or estar a la) espera de to be waiting for Estuvimos en espera del barco muchas horas. We were waiting for the boat for many hours. O sala de espera waiting room.

esperanza hope.

O tener (la) esperanza (de) to hope Tengo esperanza de que venga. I hope he'll come.

esperar to expect Espero una llamada telefónica esta mañana. I expect a phone call this morning. Ato hope Esperaban que no muriese. They hoped he wouldn't die. A to wait Espero a mi amiga. I'm waiting for my friend.

espeso thick No me gusta la sopa espesa. I don't like thick soup. A heavy Aceite

espeso. Heavy oil.

espesor [m] thickness.

espesura thickness, density; thicket.

espía [m, f] spy.

espiar to spy (on).

espina thorn Tengo una espina en el dedo. I have a thorn in my finger. Abone Este pescado tiene muchas espinas. This fish has a lot of bones.

espinacas [f pl] spinach.

espinazo spine.

espíritu [m] spirit, soul.

espléndido splendid, wonderful, swell Después del baile sirvieron una cena espléndida. They served a wonderful dinner after the dance. \* generous Son espléndidos con sus amigos. They're generous with their friends.

esponja sponge.

esposa wife.

 $\bigcirc$  esposas [f pl] handcuffs.

esposo husband.

espuela spur.

espuma foam; lather.

esqueleto skeleton. A blank (to be filled out)  $\lceil Am \rceil$ .

esquina corner (outward angle) Viven en la casa de la esquina. They live in the house on the corner.

esquinazo Odar esquinazo to evade, avoid Le ví venir pero le dí esquinazo. I saw him coming but I avoided him.

establecer [-zc-] to establish Establecieron un nuevo régimen. They estab-

lished a new regime.

O establecerse to settle Se estableserán en Méjico. They'll settle in Mexico. ⁴ to set up a business Se establecieron en la Quinta Avenida. They set up a business on Fifth Avenue.

establecimiento establishment.

estaca stake (post).

estacada O dejarle a uno en la estacada

to leave one holding the bag.

estación [f] station Fueron a recibirnos a la estación. They went to the station to meet us. A season En los trópicos hay sólo dos estaciones. There are only two seasons in the tropics. <sup>▲</sup> stop [Am] Este tren es directo, no hará muchas estaciones. This is a through train; it won't make many stops.

estacionar to park (car, etc).

O estacionarse to park ¿Dónde podemos estacionarnos? Where can we park? \* to station oneself.

estadio stadium.

estado condition El camino está en mal estado. The road's in bad condition. status "¿Estado?" "Soltero." "Marital status?" "Single." \* state Hizo un viaje por todos los estados del país. He took a trip through all the states in the country. A state, government Está al servicio del estado. He works for the government.

estallar to break out, start Temen que estalle una insurrección. They're afraid a revolt'll break out. Ato explode Al estallar la bomba causó muchos daños. The bomb caused a lot of damage when it exploded.

estampilla postage stamp [Am].

estanco cigar store.

estanque [m] pond.

estanguillo cigar store [Mex].

estante [m] shelf.

estar [irr] to be (in a place) La casa está en la colina. The house is on the hill. <sup>▲</sup> to be (in a condition at a given moment) La sopa está muy caliente. The soup's very hot. Ato look, seem Está Ud. muy linda hoy. You look very pretty today.

estamos a it's (a date or day of the week) "¿A cuántos estamos?" "Estamos a 5 de junio." "What's the date?" "It's the fifth of June." Oestar con to have (an illness) Estoy con dolor de cabeza. I have a headache. O estar con prisa to be in a hurry No puedo esperar porque estoy con prisa. can't wait because I'm in a hurry. O estar de to act as, act in the capacity of ¿Quién está de telefonista hoy? Who's at the switchboard today? O estar de acuerdo to agree Estuvieron de acuerdo en todo. They agreed on everything. Oestar de viaje to be traveling Estuvimos de viaje durante el verano. We were traveling during the summer. Oestar para to be about to Cuando llegamos estaban para salir. When we arrived they were about to leave. Oestar por to be in favor of Yo estaba por ir y ellos por quedarse. I was in favor of going and they were in favor of staying.

Está bien! or Está bueno.

right.

estatua statue.

estatura stature, height.

este [m] east.

este, esta; estos, estas [adj] this, these Este chico nos da mucha guerra. This boy gives us a lot of trouble.

éste, ésta; éstos, éstas [pron] this one. those Este fué el que llegó primero. He was the first to arrive.

estilo style ¿Qué estilo de muebles le gus-

taría? What style of furniture would you like?

estimar to value, respect, hold dear Estima mucho a sus amigos. He values his friends highly.

estirar to stretch, pull Al estirar la tela se rompió. The material tore when it was stretched.

O estirarse to stretch (oneself). A to stretch Esta tela se estira mucho al lavarla. This cloth stretches a great deal when it's washed.

esto [neu pron] this Esto no lo entiendo. I don't understand this.

O en esto at this point En esto llegó él. At this point he arrived.

estofado stew.

estómago stomach.

estorbar to block, obstruct Este mueble estorba el paso. This furniture's in the way. Ato bother, be in one's way No se vaya Ud., no nos estorba. Don't go away, you're not bothering us. A to impede, hinder Las huelgas estorban la producción de guerra. Strikes hinder war production.

estornudar to sneeze.

estrechar to take in, make narrower Me tiene Ud. que estrechar la chaqueta. You have to take in my jacket.

Oestrechar la mano (a) to shake hands (with).

estrecho narrow Pasamos por un camino estrecho. We went along a narrow road. A tight El traje le está muy estrecho. The dress is very tight on her. <sup>▲</sup> close Su amistad es muy estrecha. Their friendship's very close.  $\circ$  [m] strait(s) ¿Ha pasado Ud. por el estrecho de Magallanes? Have you ever gone through the Straits of Magellan?

estrella star; leading actor or actress. estrellado (see estrellar) trellado starry sky. O cielo es-O huevos estrellados eggs sunny side up.

estrellar to smash (up) Cualquier día va a estrellar el automóvil. He's going to smash up his car any day.

O estrellarse to crash El avión se estrelló contra la casa. The plane crashed against the house.

estremecer [-zc-] to shake La detonación estremeció el suelo. The explosion shook the ground.

O estremecerse to start, shudder, tremble Se estremeció al oir el ruido. He started when he heard the noise.

estremecimiento shudder, shuddering.

estrenar to open (a play) Mañana estrenarán una nueva obra en el Teatro Nacional. Tomorrow they'll open a new play at the National Theater. A to wear for the first time ¿Está Ud. estrenando ese traje? Are you wearing that dress for the first time?

O estrenarse to open (of a play) Esa obra se estrenó en Broadway la semana pasada. That play opened on Broad-

way last week.

estropear to ruin, damage Los niños han estropeado el radio. The boys have ruined the radio. A to spoil Su dimisión estropeó nuestros planes. His resignation spoiled our plans.

O estropearse to be out of order La plancha eléctrica se ha estropeado. The electric iron's out of order.

estruendo deafening noise.

estudiante [m, f] student.

estudiar to study.

esturanda wandarful

estupendo wonderful Anoche vi una pelicula estupenda. I saw a wonderful movie last night.

estupidez [f] stupidity.

estúpido stupid. ^ [n] stupid person. etcétera, etc. and so forth, etc.

éter [m] ether.

eterno eternal, endless.

etiqueta label Lea Ud. lo que dice la etiqueta. Read what's on the label.

O de etiqueta formal Habrá un baile de etiqueta en el Casino. There'll be a formal dance at the Casino.

evangelio gospel.

evitar to avoid Evitaba encontrarse con él. He avoided meeting him. Ato prevent Lograron evitar la explosión.

They succeeded in preventing the explosion.

exactitud [f] accuracy Este trabajo está
hecho con mucha exactitud. This
work's very accurately done. \* punctuality La exactitud es su cualidad.
característica. Punctuality is his distinguishing characteristic.

exacto exact, correct La cuenta está exacta, gracias. The bill's correct, thank you. A accurate Hizo un relato exacto.

He gave an accurate report.

exagerar to exaggerate No le puedo creer porque siempre exagera. I can't believe him because he always exaggerates.

examen [m] examination, test.

examinar to inspect No han examinado todavía el equipaje. They haven't inspected the baggage yet. A to examine El médico examinó al enfermo. The doctor examined the patient. A to observe Examinaba con mucha atención

todos sus movimientos. He observed

all his movements closely.

O examinarse to be examined, take (an) examination(s) Tendrán que examinarse de español e inglés. They'll have to take examinations in Spanish and English.

excelente excellent. A fine ¡Excelente! Iremos juntos. Fine! We'll go together.

excepción [f] exception.

excursión [f] excursion, picnic.

excusa excuse.

excusado washroom, toilet.

excusar to excuse, pardon Debe Ud. excusar sus faltas. You should excuse his faults. Ato decline Excusó la invitación porque no le gustaba la gente. He declined the invitation because he didn't like the people.

O excusarse to apologize Si no va tendrá Ud. que excusarse. If you don't

go you'll have to apologize.

exhibición [f] exhibition, showing [Am].

exhibir to exhibit, show.

exigir to require Exigen que se pague por adelantado. Payment is required in advance. Ato demand Le exigieron que declarase. They demanded that he testify.

existencia existence, life Me amarga la existencia. He makes my life miserable. \* stock Tenían grandes existencias de mercadería. They had a large stock of merchandise.

éxito success El éxito de la empresa sorprendió a todos. The success of the enterprise astonished everybody.

exótico foreign, exotic.

experiencia experience No tengo experiencia en este trabajo. I haven't any experience in this work.

experto expert, skilled.

expirar to expire El plazo del contrato expira hoy. The contract expires to-day.

explicar to explain ¡Déjeme Ud. que se lo explique! Let me explain it to you!

O explicarse to understand No puedo explicarme lo ocurrido. I can't under-

stand what happened. explorador [m] explorer; Boy Scout.

explosión [f] explosion, blast.

explotar to work, exploit Están explotando una mina de plata. They're working a silver mine. Ato exploit, use Explotaba siempre a sus amigos. He was always using his friends.

exponer [irr] to expose No hay que exponer esto al sol. This mustn't be exposed to the sun. Ato explain Exponga Ud. su idea con más claridad.

Explain your idea more clearly.

O exponerse to expose oneself Se expone Ud. a que le critiquen mucho. You're exposing yourself to a lot of criticism.

exportación [f] export Trabaja en una oficina de exportación. He works in an export house.

exportar to export.

exposición [f] exhibition; risk.

expresar to express.

O expresarse to express oneself, speak Se expresa con mucha corrección. He expresses himself very correctly.

expressión [f] expression.

expresivo affectionate Escribió una carta muy expresiva. He wrote a very affectionate letter. A expressive Tiene facciones muy expresivas. She has very expressive features.

expreso O tren expreso express train. expuesto (see exponer) exhibited, on display Esos libros estaban expuestos en el escaparate. Those books were on display in the window.  $\triangle$  dangerous Enaquel tiempo era muy expuesto viajar. Traveling was very dangerous at that time.

expulsar to expel.

exquisito delicious El pastel está exqui-The pie's delicious. A exquisite Tiene un gusto exquisito para vestir. She has exquisite taste in clothes.

extender [rad-ch I] to spread out, extend Extendieron el mapa sobre la mesa. They spread the map out on the table. ⁴ to issue La biblioteca le extenderá una tarjeta de lector. The library will issue you a reader's card. A to enlarge Extenderán el campo de aterrizaje. They'll enlarge the landing field. A to expand Han extendido sus negocios por todo el país. They've expanded their business throughout the country.

O extenderse to spread, become common or widespread Se ha extendido mucho esa costumbre. That custom's become very widespread.

exterior [adj; m] outside El exterior de la casa estaba muy deteriorado. The outside of the house was very run down.

externo external Para uso externo solamente. For external use only.

extra [adv] extra El desayuno se paga Extra charge for breakfast.  $^{\blacktriangle}$  [f] extra [Am] ¿Leyó Ud. la extra de esta mañana? Did you read this morning's extra?

extranjero foreign Hablaban una lengua extranjera. They spoke a foreign language. A [n] foreigner El hotel está lleno de extranjeros. The hotel's full of foreigners.

O en el extranjero abroad Ha vivido mucho tiempo en el extranjero. He's lived abroad for a long time.

extrañar to miss Extraño mucho a mi madre. I miss my mother very much.

O extrañarle a uno to seem strange (to) Me extraña que no haya llegado aún. It seems strange to me that he hasn't arrived yet.

extraño strange Tiene un nombre extraño. He has a strange name.  $^{\blacktriangle}[n]$ stranger No lo conozco, es un extraño. I don't know him; he's a stranger.

extraordinario extraordinary. extravagante queer, unusual.

extraviarse to be off course, get lost or misplaced Los aviadores se extraviaron. The aviators were off their course.

extremo end Siéntese Ud. al extremo de la mesa. Sit at the end of the table.

fábrica factory.

fabricación [f] manufacture.

fabricante  $\lceil m \rceil$  manufacturer.

fabricar to manufacture.

fábula fable. A fabrication, lies Todo lo que nos contó es una fábula. Evervthing he told us was pure fabrication. fabuloso fabulous,

facción [f] faction.

Ofacciones features (of the face) Tiene las facciones muy correctas. He has very regular features.

facha appearance, looks No me gustaba

la facha que tenía aquel hombre. I didn't like that man's looks. A sight. mess Vestido de aquella manera, era una facha. He was a sight, dressed that way.

fachada front (of a building).

fácil easy. Aloose Aquella mujer era muy fácil. She was a loose woman. <sup>▲</sup> probable, likely Es muy fácil que vaya el domingo. It's very likely he'll go Sunday.

O fácil de easy to Eso es muy fácil de

hacer. That's very easy to do,

facilidad [f] facility, ease. A aptitude Mostró gran facilidad para aprender música. He showed great aptitude for music.

Ocon facilidad with ease, fluently Hablaba inglés con mucha facilidad. He speaks English very fluently. Odar facilidades to facilitate; to offer assistance El gobierno nos dió toda clase de facilidades para la investigación. The government offered us every assistance in the investigation.

facilitar to supply Facilité los fondos necesarios para aquel negocio. He supplied the necessary funds for that deal.

\* to facilitate, make easier Estos libros facilitarán su trabajo. These books

will make your work easier.

factor [m] factor, element; baggageman. factoría trading post; [Mex] factory. factura bill, invoice Mándeme la factura a casa. Send the bill to my house.

facturar to check (baggage).

facultad [f] faculty No tenía completas sus facultades. He didn't have all his faculties. A authority Se le dió facultad para resolver la cuestión. He was given authority to settle the dispute. A branch of a university, school Se licenció en la Facultad de Derecho. He graduated from Law School.

faena work, task Se dedicaban a las faenas del campo. They were engaged in farm work. A trick Me hizo una mala faena. He played a dirty trick on me. faja sash (worn around waist); girdle

(underwear).

falda skirt Lleva la falda muy corta. She's wearing a very short skirt.

A slope, side El pueblo está en la falda de la colina. The village is on the side of the hill.

A lap Tenía el niño en la falda. She had the child on her lap.

fallar to pass sentence El juez está dispuesto a fallar. The judge is ready to pass sentence. A to fail Me ha fallado uno de mis mejores amigos. One of my best friends has failed me. A to miss, fail El motor falla siempre al subir las cuestas. The motor always misses going uphill.

fallecer [-zc-] to die, pass away.

fallo verdict, decision.

falsear to falsify Ha falseado los hechos. He's falsified the facts. A to open with a skeleton key or pass key [Am] Los ladrones falsearon la puerta. The thieves opened the door with a pass key.

falsedad [f] falsehood, lie Estoy seguro

de que ha dicho una falsedad. I'm sure he's told a lie.

falsificar to forge, counterfeit.

falso false, untrue. A forged La firma era falsa. The signature was forged. Counterfeit Me dieron un peso falso. They gave me a counterfeit peso. Imitation Usaba joyas falsas. She was wearing imitation jewelry. A dishonest Fué muy falso conmigo. He was dishonest with me.

Odar un paso en falso to make a misstep. Oen falso falsely Juró en

falso. He swore falsely.

falta error, mistake Hay muchas faltas en esta traducción. There are a lot of mistakes in this translation. A fault Todos tenemos nuestras faltas. We all have our faults. A misdemeanor, petty crime.

O a falta de for lack of Tomaremos esto a falta de cosa mejor. We'll take this for lack of something better. O hacer falta to be necessary, be needed Hace falta dinero. Money is needed. O hacerle falta a uno to need Me hace falta un lápiz. I need a pencil. A to miss Ud. me hace mucha falta. I miss you very much. O sin falta without fail Venga Ud. sin falta a las once. Come at eleven without fail.

faltar to lack Le faltan condiciones para tener éxito en el teatro. He lacks the qualifications for success in the theater. A to be missing ¿Le falta a Ud. algo en su cartera? Is anything missing from your pocketbook? A to be needed Faltan cuatro para completar los cincuenta. Four more are needed to make fifty. A to be lacking Faltan diez minutos para las dos. It's ten minutes to two. A to offend No le he querido faltar. I didn't want to offend him.

Ofaltar a to be absent from Faltó a la clase el lunes. He was absent from class Monday. A to break, ignore No puede Ud. faltar a la cita. You can't break the appointment. O; No faltaba más! Of course; by all means "¿Va Ud. a quedarse?" "¡No faltaba más!" "Are you going to stay?" "Of course!"

fama fame. \*reputation Ese hombre tiene mala fama. That man has a bad reputation.

O tener fama de to have the reputation of *Tiene fama de sabio*. He has the reputation of being very wise.

familia family.

familiar familiar Su apellido me es familiar. His name's familiar to me. ▲ [m] relative Invitaron solamente a los familiares. They invited only their relatives.

famoso famous.

fanático [adj] fanatic, fanatical. \* [n] fanatic.

fango mud.

fantasía imagination Toda esa historia es un producto de su fantasía. whole story's a product of his imagination. A whim No debe Ud. consentirle todas sus fantasías. You shouldn't give in to all her whims. A fantasy, fairy tale No le crea, todo eso es una fantasía. Don't believe that; it's all a fairy tale.

fantasma [m] ghost.

fantástico fantastic, unbelievable Explicó de una manera fantástica su retraso. He told a fantastic story to explain his delay. A extravagant Daba unas propinas fantásticas. He gave extravagant tips.

fardo big bundle, bale. farmacéutico pharmacist. farmacia pharmacy.

faro beacon, lighthouse; headlight.

farol [m] lantern Encienda Ud. el farol para que veamos. Light the lantern so we can see. A street lamp A la luz del farol de la calle leyó la carta. He read the letter by the light of the street lamp. A bluff Se echó un farol diciendo que le conocía. He was bluffing when he said he knew him.

farola street lamp.

farra O ir de farra to paint the town red, to go on a spree.

fascinar to fascinate.

fastidiar to annoy, bother ¡Hombre, no fastidies con esas bromas! Don't annoy me with those jokes.

fastidioso annoying, tiresome.

fatal fatal.

fatalidad [f] fate.

fatiga fatigue, tiredness El trabajo produce fatiga. Work produces fatigue. hardship No hay vida sin fatigas. There's no life without hardships.

O pasar fatigas to have a hard time Pasaba fatigas para ganarse la vida. He had a hard time making a living. fatigar to tire Fatigó al caballo de tanto galopar. He tired the horse with so much galloping.

Ofatigarse to get tired ¡Se fatiga Ud. demasiado con este trabajo! You're getting too tired doing this work.

fatuo pompous, vain.

favor [m] favor Le hicieron muchos favores. They did him many favors.

O a favor de with, aided by Remaba a favor de la corriente. He rowed with the current. A on behalf of, for, in favor of Hizo testamento a favor de sus hijos. He made his will in favor of his children. Oen favor in behalf (of someone) Fué el único que habló en su favor. He was the only one who spoke in his behalf. O favor de please [Am] Favor de pasarme el azúcar. Please pass me the sugar. O hacer el favor de please ¿Quiere Ud. hacer el favor de pasarme su plato? Will you please pass me your plate? Opor favor please Por favor, ¿Quiere decirme qué hora es? Would you tell me the time, please?

favorable favorable.

favorecer [-zc-] to grant favors to, help Ese hombre ha favorecido mucha a mi familia. That man's helped my family a lot. A to flatter Ud. me favorece. You flatter me. A to become No crea que ese color le favorezca a Ud. I don't think that color becomes you.

favorito [adj; n] favorite.

fe [f] faith.

O de buena fe, de mala fe in good faith, in bad faith Lo hizo de buena fe. He did it in good faith. O tener fe en to believe in, have faith in Tengo mucha fe en él. I have great faith in him.

fealdad [f] ugliness. febrero February. febril feverish.

fecha date ¿Qué fecha tiene la carta? What's the date on the letter?

fechar to date (a letter, etc). fecundo prolific, fruitful.

federación [f] federation.

federal federal.

felicidad [f] happiness Es difícil conseguir la felicidad. It's hard to achieve happiness. A safety Salió de aquella prueba con toda felicidad. He came through that experience safely.

felicitación [f] congratulations Cuando le escriba envícle mi felicitación por su éxito. When you write to him, send my

congratulations on his success.

felicitar to congratulate.

feliz happy No creo que será muy feliz viviendo con su suegra. I don't think she'll be happy living with her motherin-law.—Deseamos a Ud. Feliz Año Nuevo. We wish you a Happy New Year.

femenino feminine.

fenómeno phenomenon; freak. A prodigy Era un fenómeno en las matemáticas. He was a prodigy in mathematics.

feo homely, ugly Era un hombre muy feo. He was a very homely man.

\* serious El asunto tomó un cariz muy feo. The matter took a serious turn.

O hacer un feo to be impolite to, to slight Vaya Ud. a visitarlo, no le haga Ud. un feo. Go and visit him; don't

slight him.

feria country market, fair Compró dos caballos en la feria. He bought two horses 'at the fair. A small change [Mex] ¿Tiene Ud. feria? Do you have any small change?

feriado Odía feriado holiday [Am].

fermentar to ferment, sour.

feroz ferocious.

ferretería hardware store.

ferrocarril [m] railroad, railway.

fértil fertile.

festivo humorous.

O día festivo holiday.
fiado (see fiar) O al fiado on credit.
fiambre cold, served cold (of food).

O fiambres [m pl] cold meat, cold

cuts.

fiambrera lunch pail.

fianza bail, bond.

O bajo fianza on bail Le han puesto en libertad bajo fianza. They've freed him on bail.

fiar to give credit El Banco le fio hasta cien mil pesetas. The bank gave him a hundred thousand pesetas' credit. A to sell on trust, sell on credit Hoy no se fía mañana sí. Cash today, credit tomorrow.

O fiarse de to trust, rely on No me fío de lo que dice. I don't trust what he says. O ser de fiar to be trustworthy Ese hombre no es de fiar. That man's not to be trusted.

fibra fiber. A stamina, energy Es un hombre de mucha fibra. He's a man

of great energy.

ficha chip (card games); domino; filing

card.

fidelidad [f] loyalty, faithfulness La fidelidad es una virtud. Faithfulness is a virtue. A exactness El documento se copió con toda fidelidad. The document was copied exactly.

fiebre [f] fever.

fiel faithful Le era fiel como un perro. He was as faithful to him as a dog. • correct, accurate El relato que hizo era fiel. The account he gave was correct.

O estar en el fiel to balance, be balanced La balanza estaba en el fiel. The scales were balanced.

fieltro felt (material).

fiera wild animal En el circo tienen una magnifica colección de fieras. The circus has a wonderful collection of wild animals.

O como una fiera furious, like a wild beast Se puso como una fiera. He became furious. O trabajar como una fiera to work like a horse.

fiesta holiday El lunes es día de fiesta.

Monday's a holiday. A party Hubo una gran fiesta en su casa. There was a big party at his house.

O hacerle fiestas a uno to play with (an infant) Le hizo fiestas al niño. He

played with the child.

figura figure, build Ese hombre tiene muy buend figura. That man has a very good build.

figurar to figure, be Entre los concurrentes figuraba el Duque de X. The Duke of X was among those present.

A to be in the limelight, be conspicuous Le gustaba mucho figurar. He liked to be in the limelight.

Ofigurarse to imagine, think Se figura que puede hacer todo lo que quiere. She imagines she can get

away with anything.

fijar to drive in Fijaron estacas para asegurar la tienda. They drove in stakes to hold the tent down. A to post Se prohibe fijar carteles. Post no bills. A to establish Han fijado su residencia en Paris. They've established their residence in Paris. A to fix, set Fijaron la fecha de la boda. They set the date for the wedding.

Ofijars los ojos en to stare at. Ofijarse to imagine ¡Fijate (en) lo que me pasó! Imagine what happened to me! Ofijarse en to pay attention to Fijese Ud. en lo que le digo. Pay close attention to what I'm telling you.

fijo permanent Su puesto no es fijo. His job isn't permanent. A fixed, set No hacemos rebajas, nuestros precios son fijos. We don't make reductions; our prices are fixed. A fast No se puede quitar. Está fijo. It can't be removed. It's fast.

O a punto fijo exactly No lo sé a punto fijo. I don't know exactly. O de fijo surely De fijo llueve hoy. It'll surely rain today. O hora fija exact time, time agreed upon.

fila row Deme una butaca de primera fila. Give me a seat in the first row, orchestra. A line, rank Había dos filas de soldados. There were two lines of soldiers.

O en fila in (a) line Los niños estaban en fila. The children were stand-

ing in line.

filete [m] steak Comió un filete con papas fritas. He had steak and fried potatoes.

filial filial.

filo (cutting) edge. filosofía philosophy.

filtrar to filter.

fin [m] end ¿Llegaremos antes del fin de la película? Will we get there before the end of the movie? A purpose No sé con qué fin lo dice. I don't know what his purpose is in saying it.

O a fin de que so (that) A fin de que pudiera volver le mandé dinero. sent him money so he'd be able to come back. Oa fines de toward the end of, late in (the week, etc) A fines de mes volveré a mi casa. I'll be back home toward the end of the month. Oal fin at last, finally Al fin se quedaron solos. They were alone at last. O al fin y al cabo after all Al fin y al cabo no era tan mala la comedia. After all the play wasn't so bad. Oen fin in short En fin, ella no le quería. short, she didn't love him. \* well En fin, ya veremos. Well, we'll see. Opor fin at last Por fin pude encontrarle. At last I managed to find him. O sin fin (de) endless, no end (of), numberless Tenía un sin fin de cosas que hacer. He had no end of things to do.

final [adj] final. • [m] end, conclusion.

o punto final period (punctuation).

financiar to finance [Am].

finca country estate, property, farm.

fineza courtesy, politeness, kindness Me hizo muchas finezas. He extended many courtesies to me.

fingir to pretend ; No finja Ud. lo que no siente! Don't pretend what you don't feel.

O fingirse to feign, pretend Se fingió enfermo para no trabajar. He feigned illness to get out of working.

fino thin, fine, sharp Me gusta una pluma fina. I like a pen with a fine point.

A fine, delicate (of features, etc) Esa muchacha tiene las facciones muy finas. That girl has very delicate features.

A refined, fine La pulsera es de oro fino. The bracelet's of fine gold.

▲ courteous Era un hombre muy fino. He was a very courteous man. ▲ sheer, thin Llevaba unas medias muy finas. She wore very sheer hose.

finura courtesy.

firma signature Escriba Ud. la firma al pie. Sign it at the bottom.

O buena firma reliable firm or house Trabajaba para una buena firma. He worked for a reliable firm.

firmar to sign.

firme firm, steady, sturdy Tome esta silla que es muy firme. Take this chair; it's sturdy.

O en firme definite, firm Hicieron una oferta en firme. They made a definite offer. O estar en lo firme to be in the right Creo que estoy en lo firme. I believe I'm in the right. O firmes [mpl] roadbed La carretera se hizo con firmes especiales. The road was built with a special roadbed.

firmeza firmness.

fiscal fiscal. \* [m] attorney-general; district attorney.

física physics.

físico physical. \* [n] physicist.

fisonomía physiognomy, countenance, looks.

flaco thin, lean Cada día se le veía más flaco. He appeared thinner every day.
 weak Encontré su punto flaco. I discovered his weak spot.

O hacerle a uno un flaco servicio to play a dirty trick on one *Le hizo un flaco servicio*. He played a dirty trick on him.

flamenco flamingo; flamenco (type of Spanish songs and dances).

flan [m] custard.

flaqueza failing, weakness.

flauta flute.

flecha arrow.

flete [m] freight; freight rate.

flexibilidad [f] flexibility.

flexible flexible.  $^{\blacktriangle}[m]$  electric cord [Sp]; soft hat.

flirtear to flirt.

flojo lazy, slack Es muy flojo para el trabajo. He's very slack about his work. • loose Ese nudo está flojo. That knot's loose.

flor [f] flower. A compliment Al verla pasar le echó una flor. When he saw her pass, he paid her a compliment.

florecer [-zc-] to bloom No creo que florezcan tan pronto los rosales. I don't think the roses will bloom so soon.

florero flower vase.

florido florid, flowery. A in bloom Los

almendros están floridos. The almond trees are in bloom.

flota fleet (of ships).

flotación [f] buoyancy.

O línea de flotación waterline.

flotar to float.

foco focus; headlight.

fogón [m] fire box (of locomotive, etc);
stove, cooking range.

fogonero stoker, fireman.

folleto pamphlet.

fomentar to foment, promote El gobierno debe fomentar las artes. The government ought to promote the arts. ▲ to foment, instigate Los agitadores fomentaban la rebelión. The agitators instigated the rebellion.

fomento encouragement, promotion El fomento de las artes. Promotion of

the arts.

fonda inn.

fondo bottom Lo guardaba en el fondo del cajón. He kept it in the bottom of the drawer. A background El retrato tenía un fondo oscuro. The portrait had a dark background. A back El fondo de la casa. The back of the house.

O a fondo thoroughly Era necesario estudiar el asunto a fondo. It was necessary to study the matter thoroughly. O andar mal de fondos to be short of money. O artículo de fondo editorial Escribió un buen artículo de fondo. He wrote a good editorial. O en el fondo at bottom, at heart En el fondo era una excelente persona. He was an excellent person at heart. O fondos funds No tengo fondos en el banco. I have no funds in the bank. fonógrafo phonograph.

forastero, forastera stranger (from an-

other city or town).

forjado (see forjar) O hierro forjado wrought iron.

forjar to forge, hammer.

Oforjarse ilusiones to delude oneself, build castles in the air.

forma shape, form No me gusta la forma de este sombrero. I don't like the shape of this hat. A way, manner No había forma de entenderlo. There was no way of understanding it.

Ocon buenas (or malas) formas politely (or impolitely) Lo dijo con muy buenas formas. He said it very politely. Odar forma a to put in final form or shape Había que dar forma al artículo. The article had to be put in final form. Oen forma in order El

pasaporte estaba en forma. The passport was in order.

formación [f] formation.

O en formación in formation.

formal reliable Es un hombre muy formal. He's a very reliable man.

\* serious, sedate, settled Desde que se casó se ha vuelto muy formal. He's become very settled since his marriage.

formalidad [f] earnestness, seriousness Hablemos con formalidad. Let's talk

seriously.

O formalidades red tape Perdieron mucho tiempo en todas las formalidades. They lost a lot of time, with all the red tape.

formalizar to arrange, legalize Formalizaron el contrato. They legalized the

contract.

formar to form, make, be Formaban un grupo muy alegre. They made a very

merry group.

O formar parte de to be a member or part of Formó parte de esa organización. He was a member of that organization.

formidable formidable Se enfrentaban con una competición formidable. They were up against some very formidable competition.

fórmula formula. A solution Había que encontrar una fórmula. A solution had

to be found.

O por fórmula as a matter of form Le saludó por fórmula. He greeted him as a matter of form.

formular to draw up, formulate Formuló sus ideas en una memoria. He formulated his ideas in a report.

forro lining (in clothing).

fortaleza fortitude, strength Su fortaleza era notable. His fortitude was remarkable. A fortress.

fortuna fortune Hizo una fortuna especulando en la bolsa. He made a fortune playing the stock market. A luck Tuve la fortuna de encontrarle. I had the luck to find him.

Opor fortuna fortunately Por fortuna pudieron escapar. Fortunately, they were able to escape.

forzado See forzar. \*[m] convict.

o trabajo forzado forced labor.

forzar [rad-ch I] to force, compel; to rape. Ato break down Forzaron la puerta. They broke down the door,

forzoso compulsory, unavoidable *La deci*sión era forzosa. The decision was unavoidable.

O paro forzoso unemployment.

fosa grave Lo llevaron a la fosa. They took him to the grave.

fósforo match ¿Tiene Ud. fósforos? Have you any matches?

fotografía photography; photograph.

fracasar to fail La comedia fracasó. The play failed.

fracaso failure, flop El negocio fué un fracaso. The business was a failure. fracción [f] fraction; fragment.

fragancia fragrance.

frágil fragile.

fragmento fragment. fraile [m] monk, friar.

franco free, exempt Se estableció un puerto franco. A free port was established. A frank ¡Sea Ud. franco conmigo! Be frank with me!

O franco de porte prepaid Envió la mercancía franco de porte. He sent

the merchandise prepaid.

franqueo postage, amount of postage ¿Cuánto es el franqueo de esta carta? What's the postage on this letter?

franqueza frankness Me gusta la franqueza de Ud. I like your frankness.

on franqueza? Are you speaking frankly?

frasco bottle, flask. frase [f] phrase.

fraternal brotherly, fraternal.

frazada blanket Ponga Ud. dos frazadas en la cama. Put two blankets on the bed.

frecuencia frequency.

frecuente frequent.

fregadero or fregadera kitchen sink.

fregar [rad-ch I] to scour, scrub Hace falta que frieguen este piso. The floor has to be scrubbed. A to wash (dishes) No me gusta fregar los platos. I don't like to wash dishes. A to annoy [Am] [Hombre no friegues más! Stop annoying me!

freir [rad-ch III] to fry Frie el pescado con aceite. He's frying the fish in oil. frenar to (put on the) brake; to restrain.

frenesí [m] madness; frenzy. frenético very angry; frenzied.

freno bit (for horses); brake.

frente [f] forehead. A [m] front, battle-field Los soldados marcharon al frente.

The soldiers left for the front.

O al frente de in charge of No sé quien está al frente del negocio. I don't know who's in charge of the business. O en frente de opposite Vive en la casa que está en frente de la nuestra. He lives in the house opposite ours.

O frente a in front of El coche paró frente a la puerta. The coach stopped in front of the door. O frente a frente face to face Los dos enemigos estaban frente a frente. The two enemies were face to face. O hacer frente to face Había que hacer frente a aquel conflicto. The problem had to be faced. fresa strawberry.

fresco cool (of weather, wind, etc) La noche estaba fresca. The night was cool. Afresh (of food) El pescado estaba muy fresco. The fish was very fresh. Afresh, cheeky, nervy Ese tipo es muy fresco. That guy has a lot of nerve. A[m] cooling drink [Am] ¿Le gusta el fresco de piña? Do you like pineapple drinks? Afresco Los frescos de la catedral son muy interesantes. The frescoes of the cathedral are very interesting.

O quedarse tan fresco to show no concern, to remain unmoved 'Y se quedó tan fresco! He was completely unconcerned! O tomar el fresco to get some fresh air Estaban en el jardín tomando el fresco. They were in the garden getting some fresh air.

frescura coolness Notamos frescura al llegar al río. We felt the coolness when we arrived at the river. A nerve, cheek La frescura de aquel hombre indignaba. The nerve of that man was irritating.

frialdad [f] coldness (of weather); coolness, unconcern.

frijol [m] bean.

frío [adj] cold La sopa está fría. The soup's cold. ▲ cold, unemotional Era de temperamento muy frío. He was a

very cold person.

O hacer frío to be cold (of weather) Aquel invierno hizo mucho frío. It was very cold that winter. O no darle a uno frío ni calor to leave one indifferent No me daba frío ni calor. It left me indifferent. O tener frío to feel (or be) cold Tengo mucho frío. I'm very cold.

friolento sensitive to cold.

friolera trifle, something unimportant Eso es una friolera. That's a trifle.

friolero chilly, sensitive to cold Es muy friolero. He's very sensitive to cold.
(ironically) extremely important.

frito (see freir) fried.

O estar frito to be annoyed Estaba frito con esas preguntas. He was annoyed by those questions. O traerle a

uno frito to pester or annoy Aquel hombre me traía frito. That man was pestering me.

fritura fritter.

frívolo frivolous.

frontera frontier, boundary.

frotación [f] rub, rubbing.

frotar to rub Le frotó la espalda con alcohol. She rubbed his back with alcohol.

fruncir to shir, gather (material).

O fruncir el ceño or entrecejo to frown.

frustrar to thwart, frustrate.

fruta (edible) fruit De postre siempre tomaba fruta. He always ate fruit for dessert.

frutal [m], árbol frutal fruit tree. frutero greengrocer; fruit bowl.

fruto fruit (edible or inedible) El fruto de ese arbusto es venenoso. The fruit of that shrub's poisonous. A fruit, reward Aquel esfuerzo no dió fruto. That effort bore no fruit. A profit El negocio no dió fruto. The business didn't produce a profit.

O frutos produce Inglaterra importa frutos españoles. England imports

Spanish produce.

fuego fire Atice Ud. el fuego que se apaga. Poke the fire; it's going out.

O hacer fuego to fire (a weapon) Los soldados hicieron fuego. The soldiers fired.

fuente [f] fountain El agua de esta fuente está muy fría. The water of this fountain's very cold. A source Su información es de buena fuente. information comes from a reliable source. A dish, platter Sirva Ud. el pescado en esa fuente. Serve the fish on that platter.

fuera out, outside Los enviaron fuera. They sent them out. A out Fuera de

aquí! Get out!

Odesde fuera from the outside Desde fuera no se ve el jardín. The garden can't be seen from the outside. O fuera de out of Estará tres días fuera de la ciudad. He'll be out of the city for three days. O fuera de sí beside oneself Estaba fuera de sí de He was beside himself with anger. O por fuera on the outside Por fuera la casa es muy bonita. On the outside the house is very pretty.

fuerte strong Era un hombre muy fuerte. He was a very strong man. A bad, severe Ha cogido un catarro muy fuerte. He's caught a very bad cold. <sup>▲</sup> severe, intense *Hace un frío muy* fuerte. The cold's intense. <sup>▲</sup> heavy, warm, thick Lleve calzado fuerte para la excursión. Wear heavy shoes for the outing. A heavy La lluvia era muy fuerte. The rainfall was very heavy. A harsh, unbearable Lo que le dijo fué demasiado fuerte. What she told him was too harsh. A [adv] loud Habla demasiado fuerte. He speaks too loud. ^ [m] fort.

fuerza power Ese motor no tiene fuerza suficiente. That motor doesn't have

enough power.

O a fuerza de by dint of Lo consiguió a fuerza de trabajo. He got it by dint of hard work. Oa la fuerza forcibly Habrá que hacerlo a la fuerza. It'll have to be done forcibly. O fuerza(s) strength. O fuerzas forces Nuestras fuerzas ocuparon la ciudad. Our forces occupied the city. O por (la) fuerza by force, forcibly Lo metieron al automóvil por la fuerza. They put him into the car forcibly.

fuete [m] quirt, riding whip [Am].

fuga flight, escape.

fugarse to run away, flee, escape.

fullero shady, not on the level Su juego es un poco fullero. He plays a shady game. A stuck-up, conceited, pompous [Am] Es un tipo muy fullero. He's a pompous ass.

fumar to smoke Se prohibe fumar. No

smoking.

función [f] function, duty, position ¿Cuáles son sus funciones? What are your duties? \* show, performance ¿A qué hora empieza la función? What time does the show start?

functionamiento [m] working, function-

funcionar to work, function, run (of machines) El ascensor no funciona.

The elevator isn't running. funcionario public official, public servant. funda case, pillowcase; slipcover; sheath.

fundación [f] foundation, founding Hoy se celebra la fundación de la ciudad. Today they're celebrating the founding of the city.

fundamental [adj] fundamental.

fundamento basis Sus ideas no tienen fundamento. His ideas have no basis. fundar to found, establish.

Ofundarse to base oneself En eso me fundo para decirlo. That's my basis for saying so.

fundición [f] melting; foundry. A casting La fundición de la estatua se retrasó. The casting of the statue was delayed.

fundir to smelt Fundieron todo el hierro.

They smelted all the iron.

Ofundirse to combine, merge Se fundieron los dos negocios en uno. They merged the two businesses into one.  $\triangle$  to be ruined  $\lceil Am \rceil$ .

funeral(es) [m] funeral service Los funerales se celebrarán en la catedral. Funeral services will take place in the cathedral.

furia fury.

furioso furious.

furor [m] fury, anger; rage, fashion.

fusil [m] army rifle.

fusilar to shoot (execute by shooting).
fuste [m] substance, importance Una
dama de alto fuste. A lady of great

dama de alto fuste. A lady of great importance.

fútbol [m] soccer, football (game).

futuro [adj; m] future.

O en lo futuro in (the) future, hereafter Procure Ud. en lo futuro venir puntualmente a la oficina. In the future, try to get to the office on time.

G

gabán [m] coat, overcoat.

gabinete [m] cabinet Se han encargado de formar gabinete. They've undertaken to form a cabinet. A study, small living room La casa tiene comedor, alcoba y gabinete. The house has a dining room, a bedroom, and a study.

gaceta gazette, newspaper; record.

gacho slouched, turned down, stooped Lleva el sombrero gacho. He wears his hat turned down.

gachupín, gachupina Spaniard who settles in Mexico.

gafas [f pl] eye-glasses, spectacles.

gajo small bunch [Am] Quiero un gajo de uvas. I want a small bunch of grapes. A section, piece Pele la naranja y deme un gajo. Peel the orange and give me a piece.

gala O función de gala gala performance.
O tener a gala to be proud Tenía a
gala ser inglés. He was proud to be
an Englishman. O traje de gala dress

suit (uniform).

galán juvenile lead (in a movie or theatrical performance) El galán de esa compañía es muy malo. The juvenile lead of that company is very bad.

O galán, galán easily, without effort [Mex] Galán, galán subió las escaleras. He climbed the stairs easily.

galante attentive Sea Ud. galante con ella. Be attentive to her.

galantear to court, make love to.

galantería compliment Me dijo una galantería. He paid me a compliment. ^ courtesy.

galápago fresh-water tortoise.  $\blacktriangle$  side saddle  $\lceil Am \rceil$ .

galera shed [Am] El carro estaba debajo de la galera. The cart was under the shed. A wagon; van.

galería gallery (art) La galería de pintura estaba muy concurrida. The art gallery was very crowded. Agallery (theater) Los espectadores de la galería hacían mucho ruido. The spectators in the gallery were making a lot of noise. Aglass-covered sun porch Vamos a tomar el sol en la galería. Let's sun ourselves on the sun porch. underground passageway, gallery Abrieron otra galería en la mina. They opened another passageway in the mine.

galgo greyhound.

gallardía fine bearing Los soldados mostraban gran gallardía. The soldiers had a very fine bearing.

gallego, gallega Spaniard [Am].

galleta cookie ¿Quiere Ud. galletas con el té? Would you like cookies with your tea? \* slap Le dió una galleta. She gave him a slap.

gallina [f] hen. A [m] coward [Es Ud. un gallina! You're a coward!

gallinero hen coop; top gallery.

gallo cock, rooster. A bully [Sp]. A match, equal [Am] Ese no es gallo para él. That fellow's no match for him.

Ollevar un gallo to serenade [Mex].

galón [m] gallon.

galope [m] gallop, canter.

galpón [m] toolshed [Arg].

gana O dar ganas to feel like No me dan ganas de trabajar. I don't feel like working. O darle a uno la gana [Fam] to feel like, want to Me da la gana de ir. I'm going because I want to. O de buena gana willingly Lo hizo de buena gana. He did it willingly. O de mala gana unwillingly. O no darle a uno la gana to refuse to, not to feel like No me da la gana de hacerlo. I refuse

to do it. O tener ganas de to feel like Tengo ganas de pasear. I feel like taking a walk.

ganado cattle, livestock Tenía doscientas cabezas de ganado. He had two hundred head of cattle.

ganador, ganadora winner.

ganancia profit, gain.

ganar to win ¿No ganó Ud. la apuesta?

Didn't you win the bet? A to gain No ganó nada con decirme eso. He gained nothing by telling me that. A to earn ¿Cuánto gana Ud. a la semana? How much do you earn per week?

Oganar de mano to beat (someone) to it [Arg] Los dos queríamos comprar el caballo pero él me ganó de mano. We both wanted to buy the horse but he beat me to it. Oganarse la vida to earn a living Me gano la vida como puedo. I earn my living as best I can. Oganar tiempo to save time.

ganchada O hacer una ganchada to do a favor [Arg].

gancho hook Colgó la chaqueta en un gancho. He hung his jacket on a hook.

Ogancho de cabeza hairpin [Am].
Otener gancho to be attractive, charming Esa muchacha tiene mucho gancho. That girl is very attractive. ganga bargain Estos calcetines son una

ganga. These socks are a bargain. ganso goose, gander.

garaje [m] garage.

garantía security Antes de prestarle el dinero pidió garantía. Before lending him the money he asked for security. garantizar to guarantee El reloj estaba garantizado. The watch was guaranteed. \* to vouch for Quiero que Ud. le garantice. I want you to vouch for him.

garbanzo chickpea.

garbo grace Baila con garbo. He dances gracefully.

garfio hook, gaff. garganta throat.

gárgaras [f pl] gargle (act of gargling).

O hacer gárgaras to gargle.

garra claw.

O caer en las garras de to fall into the clutches of.

garrafa decanter; straw-covered bottle. garrote [m] club (weapon); gallows. garúa drizzle [Arg].

gas [m] gas (vapor) Encienda Ud. el gas.

Turn on the gas.

Ollevar gas to go at high speed, go fast Llevaba mucho gas aquel automó-

vil. That automobile was going very fast.

gasa gauze.

gasolina gasoline.

gastar to spend Gastó casi todo su sueldo.

He spent almost all his salary. A to waste Me está Ud. haciendo gastar el tiempo. You're making me waste time.

A to wear, use Nunca gasta sombrero. He never wears a hat.

Ogastar bromas pesadas to play practical jokes Siempre está gastando bromas pesadas. He is always playing practical jokes. Ogastarse to wear out Se ha gastado muy pronto esa tela. That cloth has worn out very rapidly.

gasto expense Cuando pagó los gastos quedó limpio. When he paid the expenses, he had nothing left.

O hacer el gasto to be the life of the

party Fué él quien hizo el gasto de la fiesta. He was the life of the party. O pagar los gastos to pay the expenses,

foot the bill.

gata cat, she-cat.

O andar a gatas to walk on all fours, creep.

gatillo trigger.

gato cat, tom-cat. A jack Nos hace falta el gato para cambiar la rueda. We need a jack to change the wheel.

O dar gato por liebre to cheat, to

deceive.

# Aquí hay gato encerrado. There is more here than meets the eye.

gaucho gaucho, man of the pampas, cowboy [Am].

gaveta drawer [Am] Los pañuelos están cn la gaveta. The handkerchiefs are in the drawer.

gemelo twin Parecían gemelos. They looked like twins. A cuff link.

O gemelos binoculars, opera glasses Préstame los gemelos para verlo mejor. Lend me the binoculars so I can see it better.

gemido moan, whine.

general [adj] general Tomaron billetes de entrada general. They bought general admission tickets. A [m] general [Mil].

O en general usually, generally Engeneral se va a casa a las cinco. He generally goes home at five o'clock. O por lo general usually ¿Que bebe Ud. por lo general, vino o cerveza? What do you usually drink, wine or beer? O por regla general as a general rule.

generalidad [f] greatest part, majority

La generalidad de los niños son juguetones. Most children are playful.

generalizar to generalize Generaliza al hablar de los norteamericanos. He generalizes when he speaks of Americans.

O generalizarse to become general El uso del chicle se ha generalizado. The use of chewing gum has become general.

género cloth Ese sastre usa siempre muy buenos géneros. That tailor always uses very good material. A kind ¿Qué género de trabajo le gusta? What kind of work do you like?

O género humano mankind. O género masculino, género femenino masculine

gender, feminine gender.

|| Sin ningún género de duda. Without any doubt. or Beyond a shadow of a doubt.

generosidad [f] generosity.

genial brilliant Es un músico genial. He is a brilliant musician.

genio genius Es un hombre de genio. He's a genius.

O buen genio good nature *Tiene buen genio*. He's good-natured. O mal genio bad temper.

gente [f] people ¿Cuánta gente hay en esta oficina? How many people are there in this office? A folks ¿Cómo está su gente? How are your folks?

O gente bien upper class. O gente de bien honest people. O gente me-

nuda children, small fry.

gentil gracious, kind.

gentileza graciousness, kindness.

geografía geography. geográfico geographical.

gerencia management Mudaron la gerencia de la fábrica. They changed the management of the factory.

gerente [m] manager. germen [m] germ.

gesto gesture; expression of the face Tenía mal gesto. He had an unpleasant expression on his face. A gesture Su dimisión fué un gesto muy noble. His resignation was a very noble gesture.

O hacer gestos to make gestures, to signal, make (a) sign(s) Hizo gestos de aprobación. He made signs of approval.

giganta giantess.

gigante huge, gigantic. ^ [m] giant. gimnasia physical exercise, calisthenics. gimnasio gymnasium.

gimotear to whine.

girar to revolve, turn La rucda no gira.

The wheel doesn't turn. \* to turn

Llegando a la esquina el coche giró a la derecha. The car turned right when it reached the corner. A to draw Puede Ud. girar contra mí cuenta. You can draw against my account.

giro turn El asunto ha tomado un nuevo giro. The matter has taken a new turn. Adraft Ayer le mandamos un giro de veinte dólares. We sent him a draft yesterday for fifty dollars.

O giro (postal) money order Mándeme la cantidad por giro (postal). Send me the amount by money order.

gitano, gitana gypsy.

glacial icy El frío es glacial en este país: It's freezing cold in this country.

globo globe, sphere, balloon.

gloria glory En la batalla el general se cubrió de gloria. In the battle the general covered himself with glory.

A heaven.

O saber a gloria to be delicious Comimos un pastel que sabía a gloria. We ate a very delicious pie.

glotón [adj; n] gluttonous; glutton. gobernador [m] governor (political).

gobernar to govern Es un pueblo difícil de gobernar. It is a difficult country to govern.

O gobernarse to manage Se gobierna muy bien. He manages his affairs

very well.

gobierno cabinet El primer ministro está formando un nuevo gobierno. The premier is forming a new cabinet. A government Es un gobierno democrático. It's a democratic government. Control Perdió el gobierno del volante. He lost control of the steering wheel.

golfo gulf.

golondrina swallow (bird).

golpe [m] blow El golpe no le hizo daño.
The blow didn't harm him.

O al primer golpe de vista at first sight Al primer golpe de vista me pareció más grande. At first sight it seemed larger to me. O dar golpes to knock, pound Dió varios golpes en la puerta. He knocked on the door several times. O de golpe suddenly, all of a sudden Me lo dijo de golpe. He told me all of a sudden. O golpe de estado coup d'état.

golpear to pound Estaba golpeando con el martillo. He was pounding with the hammer.

goma glue; rubber, eraser. A hang-over [Am] ¡Qué goma tengo! What a hang-over I have!

gordo fat Era demasiado gordo. He was too fat,

O agua gorda hard water [Sp]. O hacer la vista gorda to pretend not to see, wink at Los niños robaban la fruta pero el guarda hacía la vista gorda. The children were stealing the fruit but the keeper pretended not to see. O llevarse un susto gordo to get a bad scare.

gordura stoutness, fatness. gorro cap (for head).

Oir de gorra to sponge Le gustaba ir de gorra. He liked to sponge on people.

gorrión [m] sparrow. gorro cap (for head).

gota drop No dejó gota en el vaso. He didn't leave a drop in the glass. A gout.

O gota a gota drop by drop. O sudar

la gota gorda to sweat blood.

gotear to rain, to drizzle. A to leak Esa cañería gotea. That water pipe leaks. gotera leak (in roof, wall); Tape Ud. esa gotera! Plug up that leak! gótico Gothic.

gozar to enjoy oneself, have a good time [Am] Gozamos mucho en la fiesta. We had a very good time at the party.

○ gozar de to enjoy ¿Goza Ud. de buena salud? Are you enjoying good health?

gozo joy.

grabado (see grabar) engraved Sus iniciales están grabados en la pulsera. Her initials are engraved on the bracelet. A fixed La idea quedó grabado en su imaginación. The idea became fixed in his mind. A [m] engraving, etching Era un experto en el grabado en cobre. He was an expert in copper engraving. A picture (illustration) El periódico tenía muy buenos grabados. The newspaper had very good pictures. grabar to engrave; to cut (a record).

gracejada crude joke.

gracia wit, charm, grace. A mercy El abogado defensor pidió gracia para el condenado. The defense attorney asked mercy for the condemned man. A joke Se reía de todas sus gracias. He laughed at all her jokes. A name ¿Cual es su gracia de Ud.? What is your name?

O gracias thanks Estoy bien, muchas gracias. I am well, thank you. O gracias a thanks to Gracias a Ud. llegué a tiempo. Thanks to you I arrived on time. O hacer gracia to strike one (as) funny Me hace gracia lo que dice. What he says strikes me (as) funny. O tener gracia to be funny, be witty.

| ¡Qué gracia! How swell! or How funny! (Ironical)

gradas wide steps leading to the entrance

of a building; bleachers.

grado degree Obtuvo el grado de doctor en filosofía. He got his doctor's degree. —La temperatura bajó tres grados. The temperature went down three degrees.

O de mal grado unwillingly, reluctantly Aceptó de mal grado. He ac-

cepted reluctantly.

graduar to set *Había que graduar la* espoleta. It was necessary to set the fuse.

O graduarse to graduate, be graduated Se graduó en la Universidad de Harvard. He was graduated from Harvard University.

gráfico [adj] graphic Habla de una manera gráfica. He speaks very graphically. A pictorial, picture ¿Hay aquí revistas gráficas? Are there any picture magazines here? A [m] time table Ese gráfico marca las horas de entrada y salida. That time table gives the hours of arrival and departure.

grama lawn (grass) [Am].

gramática grammar.

gramo gram (weight).

gran (see grande) great Ha tenido Ud.
una gran idea. You've had a great
idea. A fine, good, grand Es una gran
persona. He is a fine person.

granada grenade; pomegranate.

granado ripe, mature Es un hombre granado. He's a mature man. • [m] pomegranate tree.

grande large Un cigarro grande. A large cigar. Atall Es un hombre grande. He's a big man. A old [Am] Es el más grande de los tres. He is the oldest of the three.

O a lo grande in (great) style Le gustaba vivir a lo grande. He liked to live in style. O en grande on a large scale Las fábricas están produciendo en grande. The factories are producing on a large scale.

grandeza greatness.

grandioso grandiose, magnificent.

granero granary.

granito granite; pimple.

granizo hail.

granja farm.

grano grain El grano maduró bien aquel año. The grain ripened well that year, \* pimple Tiene la cara llena de granos, His face is covered with pimples.

Oir al grano to get to the point

¡Vamos al grano! Let's get to the

grasa grease Una mancha de grasa. A grease spot. A fat La carne de cerdo tiene mucha grasa. Pork has a lot of

grasiento greasy, oily Tiene el pelo muy grasiento. Her hair is very oily.

gratificar to reward Lo gratificaron esplendidamente. They rewarded him generously.

gratis gratis, free La entrada es gratis. Admission free.

gratitud [f] gratitude.

gratuito free La entrada es gratuita. Admission free.

grave grave, serious El estado de mi amigo es muy grave. My friend's condition is very grave. A deep Tiene la voz grave. He has a deep voice.

gravedad [f] seriousness, gravity.

grieta crack La pared tenía una grieta. The wall had a crack in it.

O grietas en las manos chapped hands Tengo grietas en las manos. My hands are chapped.

grifo having hair or fur bristling or standing on end El gato está grifo. The cat's fur is bristling. A [m] faucet El grifo del baño está estropeado. The faucet in the bathroom's out of order.

grillo cricket (insect).

O grillos fetters (for prisoners) Le pusieron grillos en los pies. They put fetters on his feet.

grima Odarle grima a uno to set one's teeth on edge, get on one's nerves El chirrido de la puerta me da grima. The squeaking of the door gets on my nerves.

gringo gringo, American [Am]; foreigner [Am].

gripa grippe, influenza [Mex].

gripe [f] grippe, influenza.

gris gray.

gritar to shout, scream.

grito scream, shout.

O a grito pelado at the top of one's lungs Nos llamó a grito pelado. He called us at the top of his lungs. Oalzar el grito to raise the voice, shout. Oponer el grito en el cielo to hit the ceiling, make a great fuss.

grosero rude, coarse Era un hombre grosero. He was a coarse man.

grotesco grotesque.

gruesa gross (twelve dozen).

grueso [adj] stout, heavy set Era demasiado grueso. He was too stout. A thick Esta tela es muy gruesa. This cloth | guasón [m] wag, joker.

is very thick.  $^{\blacktriangle}[m]$  main body (of troops) El grueso del ejército atravesó el río. The main body of the army crossed the river.

gruñido growl; grunt.

gruñir to growl El perro gruñó cuando nos acercamos. The dog growled when we approached. A to grunt. A to grumble Gruñía porque no le pagaban bastante. He grumbled because they didn't pay him enough.

gruñón cranky, irritable.

grupo group ¿En qué grupo está su amigo? Which group is your friend in? A clump En lo alto había un grupo de árboles. At the top there was a clump of trees.

guacho odd (only one of a pair) [Chile] Tengo un guante guacho. I have an

odd glove.

guagua bus [Ant] ¿Para dónde va esa guagua? Where does that bus go to? <sup>▲</sup>baby [Am] La guagua lloró toda la noche. The baby cried all night.

guajolote [m] turkey [Mex].

guante [m] glove.

guapo handsome Era un hombre guapo. He was a handsome man. ⁴ brave Se las da de guapo. He acts like a tough guy.

guarango rough, vulgar [Arg].

guarda [m] guard; [Arg] conductor.

guardar to keep Guarde Ud. copia de ese documento. Keep a copy of that document. \* to guard Guardaba la entrada. He was guarding the entrance.

O guardarse de to avoid Guardese de las malas compañías. Avoid bad company. O guardar silencio to keep quiet. guardarropa [m] wardrobe, clothes closet,

checkroom.

guardia [m] policeman Llame Ud. a un guardia. Call a policeman. A [f] guard, guard duty Le tocó hacer la guardia. It was his turn for guard duty.

O en guardia on guard Ante el peligro me pongo en guardia. I put myself on guard against the danger. Oestar de guardia to be on guard duty. oguardia-civil [f] civil guard (body of rural police). A [m] member of civil guard [Sp].

guardián [m] watchman.

guarida den.

guarnición [f] garrison; trimming, edg-

guasa kidding, joking A los andaluces les gusta la guasa. Andalusians are fond of kidding.

O de guasa jokingly.

guerra war.

Odar guerra to cause trouble Ese niño da mucha guerra. That child caused a lot of trouble. O Departamento de (or Ministerio de la) Guerra War Department.

guía [m, f] guide Hubo que buscar un guía para el viaje. It was necessary to find a guide for the trip. \* [f] guide (book), directory. O guía de ferrocarriles railroad guide. O guía de turismo tourists' guide book. O guía telefónica telephone directory.

guiar to guide *Iba delante para guiar a*los soldados. He went ahead to guide
the soldiers. • to drive *Aprendió a*guiar un automóvil. He learned to drive

a car

O guiarse por to follow Quiso guiarse por los consejos de su amigo. He wanted to follow his friend's advice.

guillotina guillotine. guisante [m] pea [Sp].

guisar to cook.

gustar to like, be fond of Le gustaba mucho viajar. He was very fond of traveling.—Como Ud. guste. As you like.

gusto taste Esto tiene buen gusto. This tastes good.—Viste con muy buen gusto. She dresses in very good taste. A liking Eso ne es de mi gusto. That isn't

to my liking.

O a gusto comfortable ¿Esta Ud. a gusto? Are you comfortable? O con mucho gusto gladly, willingly, with much pleasure Lo haré con mucho gusto. I shall do it gladly. O dar gusto a to please Mi deseo es darles gusto a Uds. My wish is to please you.

|| Tengo mucho gusto en conocerle.

I'm very glad to meet you.

H

haba Lima bean.

haber to have (auxiliary). \* [m] credit

Asiente Ud. esa cantidad en el haber.

Enter that amount on the credit side.

O haber de to be to He de salir mañana. I'm to leave tomorrow. O hay there is, there are. Hay uno. There's one.—Aver hubo un accidente en la Quinta Avenida. There was an accident on Fifth Avenue yesterday.-Habrá tres. There'll be three. O hay que it's necessary Hay que hacerlo. It has to be done.-Habrá que hacerlo mañana. It'll have to be done tomorrow. O no hay de qué you're welcome, don't mention it "¡Muchas gracias!" "No hay de qué." "Thank you!" "You're welcome."

 $\#_{\dot{c}}Qu\acute{e}\ hubo?$  How goes it? [Mex] habichuela kidney bean.

O habichuela verde (green) string bean.

hábil skillful Era muy hábil como mecánico. He was a very skillful mechanic.

Odía hábil work day ¿Cuántos días hábiles hay este mes? How many work days are there this month?

habilidad [f] ability.

habilitado paymaster.

habitación [f] room Mi habitación es el número catorce del tercer piso. My room is number fourteen on the third floor.

habitante [m, f] inhabitant Es un pueblecito de doscientos habitantes. It is a village of two hundred inhabitants.

habitar to inhabit.

hábito habit (of a religious). A habit, custom Tenía por hábito levantarse temprano. It was his custom to get up early.

O tomar el hábito to become a monk

or nun.

habitual habitual.

habituarse to become accustomed Se habituó a trabajar en la oficina. He became accustomed to working in the office.

habla speech Su habla es clara y precisa. His speech is clear and precise.—Ese hombre no es de habla española. That man's not of Spanish speech.—El mundo de habla española. The Spanish-speaking world.

O perder el habla to be speechless Con la emoción perdió el habla. He was speechless with emotion.

speechiess with emotion.

hablador [adj] talkative Es muy hablador. He's very talkative.

hablar to speak ¿Habla Ud. inglés? Do you speak English? A to talk Habla, pero no sabe lo que dice. He talks, but he doesn't know what he's saying.

O hablar (hasta) por los codos to chatter Ese muchacho habla por los codos. That boy is a chatterbox. O hablar por hablar to be just talking Ne le

creas, habla por hablar. Don't believe him, he's just talking (to hear himself talk). O hablarse to speak to each other, be on speaking terms Hace dos días que no se hablan. They haven't been speaking to each other for two days.—Aunque eran hermanos no se hablaban. Although they were brothers they were not on speaking terms.

hacendado rancher; landowner [Am] Su padre es un rico hacendado. His father's a wealthy rancher.

hacendoso industrious.

hacer [irr] to make Le han hecho un traje nuevo. They have made him a new suit. Ato have Hágales entrar ahora mismo. Have them come in right now. Ato do ¿Qué hace Ud. para ganar tanto dinero? What do you do to make so much money? Ato be Hace un buen día. It is a beautiful day.

O hacer alarde to boast, brag Hizo alarde de valor. He boasted of his courage. O hacer caso a to pay attention to No le haga caso. Don't pay any attention to him. O hacer de cuenta to pretend, act [Am] Haga de cuenta que nada ha ocurrido. Just act as if nothing has happened. or Think nothing of it. O hacer de las suyas to be up to one's old tricks Otra vez está haciendo de las suyas. He's up to his old tricks again. O hacer el amor to pay court to, make love to Le estuvo haciendo el amor durante la fiesta. He was making love to her during the party. O hacer el favor please ¿Quiere hacer el favor de acompañarme? Will you please come with me? O hacer el honor de to do the honor of ¿Me hará Ud. el honor de comer conmigo? Will you do me the honor of dining with me? O hacer frio or calor to be cold or hot (of weather) Hoy hace mucho calor. It's very hot today. O hacer furor to make a hit Está haciendo furor esta nueva canción. This new song is making a big hit. O hacer gimnasia to do exercises (calisthenics) Hago gimnasia por la mañana. I do exercises in the morning. O hacer los honores to play or act as host(ess) Nos hizo honores de la casa. She played hostess to us. hacerse to become Se ha hecho muy He's become very famous. O hacerse el sueco to pretend not to understand. O hacerse el tonto to play dumb No te hagas el tonto, que te conozco. Don't play dumb: I know you. hacerse ilusiones to fool oneself No nos hagamos ilusiones con esc proyecto. Let's not fool ourselves about that project. O hacerse rogar to be coaxed Le gusta hacerse rogar. He likes to be coaxed. O hacer un barro to make a break, to put one's foot in it [Arg]. O hacer un paréntesis to digress Después de hacer un paréntesis, volvió al tema. After digressing, he returned to the subject. O tener (algo) que hacer to have (something) to do ¿Tiene Ud. algo que hacer hoy? Have you anything to do today?

|| No le hace. Never mind. or Skip it.

hacha ax.

hacia toward *Iba hacia su casa*. He was going toward his house.

O hacia acá this way ¡Mire Ud. hacia acá! Look this way! O hacia adelante forward El coche iba hacia adelante. The car was going forward. O hacia allá that way ¡Mire hacia allá, a la derecha! Look that way, to the right! O hacia atrás backward(s) Remaban hacia atrás. They rowed backwards.

hacienda fortune Perdió toda su hacienda.

He lost his whole fortune. A ranch, large estate [Am]. Treasury (government) Ministro (or Secretario) de Hacienda. Secretary of the Treasury.

halagar to flatter.

halagüeño promising, bright Las perspectivas no son halagüeñas. The prospects aren't very bright.

halar [today usually written jalar] to pull [Am] Halaban la cuerda con fuerza. They pulled hard on the rope. hallar to find Se registró los bolsillos y

halló un peso. He searched his pockets and found one peso.

O hallarse to be No ha podido venir porque se halla enfermo. He hasn't been able to come because he is sick.

hallazgo thing found Entre los hallazgos hubo paraguas, zapatos y pañuelos. Among the things found were umbrellas, shoes, and handkerchiefs.

hamaca hammock [Am].

hambre [f] hunger Tenía mucha hambre. He was very hungry.

hambriento hungry, starved.

harapo rag Iba vestido de harapos. He went around dressed in rags.

harina flour, meal.

hartarse to gorge, stuff oneself Tomó helado hasta hartarse. He gorged himself on ice cream.

harto full, stuffed; fed up ¡Estoy harto de sus cuentos! I'm fed up with your stories!

hasta until No regresarán hasta después

de las seis. They won't return until after six.-Hasta mañana. Until tomorrow. or See you tomorrow. A as far as Fueron hasta la última calle del pueblo. They went as far as the last street in town.

O hasta aquí so far Hasta aquí todo está bien. So far everything is all right. || Hasta la vista. So long. || Hasta

luego. So long.

hay See haber. haya beech tree.

hazaña feat, exploit, deed El soldado fué condecorado por sus hazañas. The soldier was decorated for his deeds.

hebilla buckle (fastener).

hebra thread.

hechicero bewitching Tiene una cara hechicera. She has a bewitching face.

hechizo domestic, made in (a given coun-

try) [Am].

hecho (see hacer) done. A ready-made Prefiero un traje hecho. I prefer a ready-made suit. A [m] deed Fué recordado por sus nobles hechos. He was remembered for his noble deeds. A fact El periódico publica los hechos más importantes. The newspaper publishes the most important facts.

O de hecho in fact, as a matter of fact De hecho quedó convencido. As a mat-

ter of fact he was convinced.

hechura workmanship, making No me gusta la hechura de ese traje. I don't like the workmanship of that suit. ▲ style.

hectárea hectare (10,000 sq. meters).

hediondo foul, stinking.

hedor [m] stench, stink.

helado (see helar) frozen El estanque amaneció completamente helado. The pond was completely frozen in the morning. A shocked La noticia me dejó helado. The news shocked me.  $^{\blacktriangle}[m]$ ice cream Me gusta el helado de chocolate. I like chocolate ice cream.

helar [rad-ch I] to freeze.

helecho fern.

hélice [f] (screw) propeller (of ship). hembra female No es macho, es hembra. It's not a male, it's a female.

hemisferio hemisphere.

heredad [f] (inherited) country estate or farm Mi padre me dejó una heredad. My father left me some property.

heredar to inherit A la muerte de sus padres heredó una gran fortuna. He inherited a large fortune when his parents died.

heredero, heredera heir. hereditario hereditary. hereje [m, f] heretic.

herejía heresy.

herencia inheritance.

herida wound La herida se curó. wound healed.

herido wounded man El herido se curó en tres dias. The wounded man recovered in three days.

herir [rad-ch II] to wound, hurt Fué herido en la guerra. He was wounded in the war.

hermana sister. Anun, sister Una hermana de la caridad le cuidaba. A Sister of Charity took care of him.

hermano brother.

hermoso beautiful, handsome Es una mujer muy hermosa. She's a very beautiful woman.

hermosura beauty, handsomeness.

héroe [m] hero.

heroico heroic.

heroina heroine. heroísmo heroism.

herrador [m] horseshoer.

herradura horseshoe Le pusieron la herradura al caballo. They shod the horse. herramienta tool; set of tools.

herrar [rad-ch I] to shoe (horses); to brand (cattle).

herrería iron works, blacksmith's shop.

herrero blacksmith.

herrumbre [f] rust. hervir [rad-ch III] to boil El agua empezó a hervir. The water began to boil.

híbrido [adj; n] hybrid.

hidalga noble(woman); lady.

hidalgo noble (man); gentleman.

hidrógeno hydrogen.

hiel [f] gall; bitterness, malice.

hielo ice Haga el favor de darme hielo para el agua. Please give me some ice for the water.

hiena hyena.

hierba grass.

O mala hierba weed La dehesa está llena de mala hierba. The pasture is full of weeds. A bad influence Ese niño es mala hierba. That boy is a bad influence.

hierro iron Toda el armazón era de hierro. The whole framework was made of

O machacar en hierro frío to work in vain, be useless Tratar de corregir a ese niño es machacar en hierro frío. Trying to correct that boy is useless.

hígado liver.

higiene [f] hygiene.

higo fig.

hija daughter.

hijo son.

hila row, line.

hilar to spin (wool, silk, etc).

hilera row, line.

hilo thread Cuidado no se rompa el hilo.

Be careful that the thread doesn't break.—Me hace falta hilo para coser este botón. I need thread to sew on this button. A linen Me regaló media docena de pañuelos de hilo. He gave me a half dozen linen handkerchiefs.

hilvanar to baste (in sewing).

himno hymn.

hincar to drive Hincaron en el suelo estacas para asegurar la tienda. They drove stakes into the ground to make the tent secure. A to sink El perro me hincó los dientes en el brazo. The dog sank his teeth into my arm.

O hincarse de rodillas to kneel down Lo primero que hizo fué hincarse de rodillas. The first thing he did was

to kneel down.

hincha [f] fan Es una hincha del equipo argentino. He's a fan of the Argentine team. (When referring to a sport as a whole, the word used in aficionado). hinchar to swell Se le hinchó la pierna.

His leg swelled up.

hinchazón [m] swelling (lump).

hipocresía hypocrisy.

hipócrita hypocritical.  $^{\blacktriangle}[n]$  hypocrite. hipoteca mortgage.

hipótesis [f] hypothesis.

hispanoamericano [adj; n] Spanish-American.

histérico hysterical.

historia history, story Conocía a fonda la historia de América. He knew the history of America thoroughly. A tale No me vengas con historias. Don't come to me with tales.

historiador [m] historian.

histórico historic(al) Visitamos los lugares históricos del país. We visited the historic sites of the country.

historieta short story; the comics [Sp]. hocico muzzle, snout, nose El gato metió el hocico en el puchero. The cat put

its nose in the pot.

O estar de hocicos con to be on the outs with Estaba de hocicos con su novia. He was on the outs with his

sweetheart.

hogar [m] fireplace ¿Tiene Ud. un hogar en su casa? Do you have a fireplace in your home? A home Abandonó el hogar cuando era muy joven. He left home when he was very young.

hogaza (large) loaf of bread.

hoguera bonfire Encendieron una hoguera.

They lit a bonfire.

hoja leaf El suelo estaba cubierto de hojas. The ground was covered with leaves. A blade La hoja estaba muy

afilada. The blade was very sharp. A page ¿En qué hoja está Ud.? What page are you on? A record ¿Presentó Ud. su hoja de servicios? Did you show your record of service?

O hoja de lata tin plate. O poner le a uno como hoja de perejil to give one a tongue lashing Le puso como hoja de perejil. He gave him a tongue lashing.

O tener hoja to be counterfeit (have more than legal proportion of tin) Esta plata tiene hoja. That coin is counterfeit.

II D 11

## Doblemos la hoja. Let's change the subject.

hojear to thumb through, glance (or skim) through (a book, etc).

¡hola! Hello! (informal) ¡Hola! ¿Cómo estás? Hello, how are you?

holgazán lazy.

hombre [m] man Vino a buscarle un hombre. A man came to see him.

O;hombre! man! manalive! ¡Hombre, no digas eso! Man, don't say that! Ohombre de Estado statesman.

hombría manliness, courage En la lucha demostró su hombría. He showed his courage in the fight.

O hombría (de bien) honesty Todos lo estimaban por su hombría. They all esteemed him for his honesty.

hombro shoulder Cargó el equipaje al hombro. He loaded the baggage on his shoulder.

O encogerse de hombros to shrug the shoulders Por toda contestación se encogió de hombros. The only answer he gave was a shrug of his shoulders.

homenaje [m] homage Han venido a rendirle homenaje al autor. They have come to pay homage to the author.

homicida [m, f] killer, slayer El homicida se refugió en la montaña. The slayer hid in the mountains. \* [adj] homicidal El arma homicida no fué hallada. The homicidal weapon wasn't found.

homogéneo homogeneous.

honda sling (for hurling stones).

hondo deep Este pozo es muy hondo. This well is very deep.

honestidad [f] modesty, decorum Se enamoró de ella por su honestidad. He fell in love with her for her modesty.

honesto decent, honest *El cajero era un hombre muy honesto*. The cashier was a very honest man.

honor [m] honor Era un hombre de honor. He was a man of honor.

O honores honors Al morir le hicieron honores militares. When he died he was given military honors. honradez [f] honesty, integrity.

honrado (see honrar) honest Es un hombre honrado. He's an honest man.

honrar to honor Nos honra mucho su presencia. We're very much honored by your presence.

hora hour Empezó la fiesta a la hora en punto. The party began exactly on the hour. A time ¿Qué hora es? What time is it?

O a primeras horas de la mañana in the early morning. O a última hora at the last moment A última hora todo se solucionó. Everything was solved at the last moment. O a últimas horas de la tarde in the late afternoon.

horca gallows.

horizontal horizontal.

horizonte [m] horizon.

hormiga ant.

horno oven.

horrible horrid, horrible Hizo una escena horrible. She made a horrible scene.

horror [m] horror Tiene horror a la guerra. He has a horror of war.

horroroso horrible, frightful Fué una escena horrorosa. It was a horrible scene.

hortalizas [f pl] vegetables.

hospital [m] hospital.

hospitalidad [f] hospitality.

hostilidad [f] hostility.

hotel [m] hotel.

hoy today Hoy empezamos a trabajar. We're starting to work today.

O hoy por hoy for the time being, under present circumstances Hoy por hoy no pienso regresar a mi país. Under present circumstances I don't intend to return to my country. O por hoy for the present Por hoy lo dejarcmos pasar. We'll let it go for the present.

hoyo hole, depression; ditch.

hoyuelo dimple. hoz [f] sickle.

hueco [adj] hollow, empty El tronco del árbol estaba hueco. The tree trunk was hollow. \*[m] hole Cuidado, hay un hueco en el piso. Be careful, there's a hole in the floor.

huelga strike (of workers).

huella track Siguieron las huellas del otro automóvil. They followed the tracks of the other car. A trace, sign En la América del Sur hay muchas huellas de la cultura india. In South America there are many traces of Indian culture. A footprint, fingerprint Aquí están sus huellas. Here are his footprints.

O huella dactilar fingerprint Se detuvo el asesino por sus huellas dacti-

lares. The assassin was arrested through his fingerprints.

huérfano, huérfana orphan.

huerta large vegetable garden.

huerto orchard.

hueso bone.

O estar en los huesos to be nothing but skin and bones.

| ;A otro perro con ese hueso! Tell it to the Marines!

huésped [m] guest.

huevo egg ¿Cómo quiere Ud. los huevos, fritos o revueltos? How do you like your eggs, fried or scrambled?

huída flight, escape.

huir to flee Los prisioneros huyeron del campo de concentración. The prisoners fled from the concentration camp.

humanidad [f] humanity. ▲ humaneness La humanidad de sus sentimientos era bien conocida. The humaneness of his sentiments was well known.

humano [adj] human. Ahumane Era una persona muy humana. He was a very humane person.

humear to smoke, give off smoke Las cenizas todavía humeaban. The cinders were still smoking.

humedad [f] dampness, humidity, moisture La humedad del tiempo me hace daño a la salud. The dampness of the weather is bad for my health.

humedecer [-zc-] to moisten.

húmedo damp, humid.

humilde poor; humble, unaffected.

humillar to humiliate.

humo smoke Por la ventana se vcía salir el Rumo. Smoke could be seen pouring out of the window.

O darse humos de grandeza to put on airs of grandeur. O humos airs, affected manner Lo dijo con muchos humos. He said it in an affected manner.

humor [m] humor, mood Está siempre de buen humor. He's always in good hu-

mor. A humor, wit.

hundirse to sink Se hundió en el barro hasta las rodillas. He sank in mud up to his knees. A to cave in La casa se hundió. The house caved in. A to fall off, diminish Empezó a hundirse su negocio por no atenderlo. His business began to fall off because he didn't take care of it.

huracán [m] hurricane. hurtar to steal, pilfer.

O hurtar el cuerpo to shy away, dodge Hurtó el cuerpo al toro. He dodged the bull.

huye See huir.

Ì

iberoamericano [adj; n] Latin American. ida leaving, going, trip out A la ida, el viaje fué mas agradable que a la vuelta. The trip out was more pleasant than the return.

O billete de ida y vuelta round-trip

ticket.

idea idea.

ideal [adj] ideal, perfect.  $^{\blacktriangle}[m]$  ideal,

principle.

idear to plan, invent *Ideó un mecanismo* para pelar fruta. He invented an instrument for peeling fruit.

idéntico identical.

identidad [f] identity. Aidentification ¿Tiene Ud. documentos de identidad? Have you any identification?

identificar to identify.

Oidentificarse con to identify one-

sell with.

idioma [m] language, tongue El Consul habla muchos idiomas. The Consul speaks many languages.

idolatrar to worship, idolize, adore Te idolatro. I adore you.

ídolo idol.

iglesia church; clergy. ignorancia ignorance.

ignorante ignorant.

ignorar not to know, lack knowledge Ignora las cosas más elementales. He doesn't know the most elementary things.

igual same, similar La madre y la hija tienen los ojos iguales. Mother and daughter have the same eyes. A even Tiene un carácter muy igual. He has a very even disposition. [m] equal, peer Era un hombre sin igual. He was a man without (an) equal.—Solo se trata con sus iguales. He only deals

with his equals.

Ode igual a igual as one equal to another, man to man Le habló de igual a igual. He spoke to him man to man. O igual a equal to, the same as Estamesa es igual a aquélla. This table's the same as that one. O igual que Pienso igual que Ud. I think the same as you. O por igual evenly Extienda Ud. la arena por igual. Spread the sand evenly. O serle a uno igual to be all the same to one Que venga o no vengame es igual. Whether he comes or not it's all the same to me.

igualar to equal No iguala a su hermano. He doesn't equal his brother. Ato level No han igualado la carretera. The road hasn't been leveled.

O igualar con or a to put oneself on the same plane as, compare oneself with No te iguales a tu hermano porque vale más que tú. Don't compare yourself with your brother because he's a better man than you. O igualarse to be equal, to be tied (score) Los dos equipos se igualaron al final. The two teams were tied at the finish.

igualdad [f] equality Libertad, igualdad y fraternidad. Liberty, equality, and fraternity. A evenness, smoothness. ilegal illegal, unlawful.

ilegal illegal, unlawful. ilícito illicit, immoral.

ilimitado boundless, unlimited Su audacia es ilimitada. His audacity is boundless.

iluminar to light, illumine *Iluminaron el* salón con todas las luces. They turned on all the lights in the salon.—*Han iluminado muy bien el estadio*. They've lighted the stadium very well.

ilusión [f] illusion, delusion.

O hacerse ilusiones to kid oneself.

A to bank on No se haga Ud. ilusiones
sobre ese negocio. Don't bank too much
on that business. O tener ilusiones
(de) to have hopes or illusions Tiene
ilusiones de casarse algún día. She has
hopes of getting married some day.

ilusionar to thrill La idea de ver a mi madre me ilusiona mucho. The idea of seeing my mother thrills me very much.

O ilusionarse (con) to get excited, thrilled Se ilusiona con cualquier cosa. She gets excited over anything.

ilustración [f] learning Es un hombre de mucha ilustración. He's a very learned man. \*\* illustration, picture Las ilustraciones del libro son muy buenas. The illustrations of the book are very good.

ilustrado learned Era un hombre muy ilustrado. He was a very learned man.

\* illustrated, with pictures Pidió una revista ilustrada para distraerse. He asked for a picture magazine to amuse himself.

ilustrar to illustrate Es un buen artista el que ha ilustrado este libro. The artist who illustrated this book is very

good.

Oilustrarse to educate oneself Le gustaba ilustrarse viajando. He liked to educate himself by traveling.

ilustre illustrious, distinguished.

imagen [f] image, representation; image, reflection.

imaginar to think of, figure out Imagine

Ud. algo para resolver nuestro problema. Figure out something to solve our

problem.

Oimaginarse to imagine, suspect No puedo imaginarme lo que pretende. I can't imagine what he's driving at.—
¡Imagine(se) Ud. que sorpresa tuvimos! Just imagine what a surprise we had!

imán [m] magnet.

imbécil [n] imbecile, fool. \* [adj] stupid. imborrable indelible, unforgettable Es una impresión imborrable. It's an unforgettable impression.

imitar to imitate, impersonate Imita muy bien a esa actriz. She imitates that

actress very well.

impaciencia impatience.

impaciente impatient; anxious, eager.

imparcial impartial.

impasible impassive, unmoved, indifferent Tiene una cara impasible. He has an impassive face.

impedimento hindrance, impediment.

impedir [rad-ch III] to prevent ¿Quién lo puede impedir? Who can prevent it?

O impedir el paso to block the way Retirese de ahí, está Ud. impidiendo el paso. Step aside; you're blocking the way.

imperar to prevail, reign En la calle impera el desorden. Disorder prevails in

the street.

imperativo imperative Es imperativo salir. It's imperative to go out. ⁴ bossy Es un hombre muy imperativo. He's a very bossy man.

imperdible [m] safety pin [Sp].

imperio empire; command. A spell Ese hombre está bajo el imperio de ese mujer. That man is under that woman's influence.

imperioso imperative; arrogant, haughty. impermeable [adj] waterproof. ^[m]

raincoat.

impertenencia impertinence Su impertinencia me molesta. His impertinence annoys me.

impertinente impertinent.

Oimpertinentes [m pl] lorgnettes.

impetu [m] impetus, impulse. impio impious, irreligious.

the production of the section of the

implacable implacable, relentless.

implicar to involve, implicate No me implique Ud. en ese asunto. Don't involve me in that matter.

implorar to beg, implore.

imponente imposing La ceremonia fué imponente. The ceremony was imposing.

imponer [irr] to impose, levy Le impusieron una multa. They imposed a fine on him.

O imponerse to assert oneself, command respect Supo imponerse por su talento. He was able to command respect because of his ability. A to dominate, get one's way Es un hombre que siempre se impone a todo el mundo. He's a man who always gets his way.

He's a man who always gets his way. importación [f] import(s), importation.

importante important.

importar to import Importó cien mil toneladas de trigo. He imported one hundred thousand tons of wheat.

O importarle a uno to matter (to), concern Eso no me importa. That doesn't matter to me.

# importa no. No matter. or Never mind.

importe [m] cost.

importuno annoying (of a person) Me molesta la gente importuna. Annoying people irritate me.

imposible impossible.

imposición [f] deposit (of money in a bank); imposition (of will on another); tax.

impotencia impotence, weakness.

imprenta printing shop; press; print.
O error de imprenta printer's error.
O libertad de imprenta freedom of the press.

imprescindible essential, indispensable,

imperative.

impresión [f] impression Me causó muy buena impresión lo que me dijo. What he said made a good impression on me. A imprint. A printing La impresión del libro era perfecta. The printing of the book was perfect.

impresionar to impress Le impresionó mucho esa novela. She was very much impressed by the novel. Ato make or cut (a record) Fué contratado para impresionar discos. He was under contract to make records.

O impresionarse to be moved Se impresionaron cuando le vieron. They were moved when they saw him.—Se impresionaron con la noticia. They were moved by the news.

impreso (see imprimir) printed matter, pamphlet; blank (paper to be filled).

imprevisión [f] lack of foresight, thoughtlessness Dejar a los niños solos fué una gran imprevisión. Leaving the children alone was sheer thoughtlessness.

imprevisto unforeseen, unexpected. imprimir to print.

improbable improbable. impropio inappropriate, unfitting. improvisado makeshift Un pupitre improvisado. A makeshift desk.

improvisar to improvise. imprudente imprudent, unwise. impuesto (see imponer) [m] tax.

impulsar to urge; to encourage; to push.

inaccesible inaccessible.

inactive inactive.

inadvertencia oversight No lo incluyeron en la lista por inadvertencia. He was left off the list through an oversight. inagotable inexhaustible.

inaguantable unbearable El dolor era inaguantable. The pain was unbear-

able.

inaudito unheard of, strange, unexpected Obró de una manera inaudita. He be-

haved in a strange manner.

inauguración [f] unveiling, dedication, (ceremony of) opening (a building) Ayer fué la inauguración de la estatua del fundador y del edificio de la escuela. Yesterday the unveiling of the founder's statue and the opening of the school building took place.

inaugurar to unveil, dedicate, open (exhi-

bition, courses, etc).

incansable untiring.

incapacidad [f] incapacity; incompetence. incapaz incompetent; incapable.

incauto [adj] unwary, gullible. easy mark Por ser incauto le robaron el dinero. Since he was an easy mark they stole his money.

incendiar to set on fire.

incendio fire (conflagration) El incendio destruyó tres casas. The fire destroyed three houses.

incertidumbre [f] uncertainty.

incesante continual, ceaseless El ruido era incesante. The noise was ceaseless.

incidente  $\lceil m \rceil$  incident, disturbance.

incierto uncertain, doubtful El resultado del partido es incierto. The result of the game is doubtful.

inclemencia severity, inclemency.

inclinación [f] slant, slope La inclinación del terreno hacía difícil la construcción de la carretera. The slope of the ground made it difficult to construct the road. Abent, inclination Desde niño tuvo inclinación por el arte. had a bent for art from childhood.

inclinar to bend, bow Inclinó la cabeza.

He bowed his head.

Oinclinarse to bow. A to yield, give in Hubo que inclinarse ante aquella verdad. He had to yield in the face of that truth. Oinclinarse a to be inclined to Me parece que se inclina a hacerlo. I think he's inclined to do it.

Incluir to include Incluya Ud. su nombre en la lista. Include his name in the list. A to enclose Incluí el recibo en la I enclosed the receipt in the letter.

incomodar to disturb, inconvenience, bother ¿Le incomoda a Ud. esta maleta? Does this suitcase bother you?

o incomodarse to become angry, to be upset Se incomoda por cualquier cosa. He gets angry at the slightest thing.

incomodidad [f] inconvenience.

incómodo uncomfortable (of position) Esta silla es incómoda. This chair is uncomfortable.—En esta postura estoy incómodo. In this position I'm uncomfortable.

incomparable incomparable. incompatible incompatible.

incomprensible incomprehensible.

inconsciente unconscious El golpe lo dejó inconsciente. The blow left him unconscious. Airresponsible Es un hombre muy inconsciente. He's a very irresponsible person.

inconveniente [m] disadvantage Ese plan tiene algunos inconvenientes. plan has certain disadvantages. jection No tiene inconveniente en que salgamos. He has no objection to our

incorporar to incorporate, unite. A to add Incorporó su dinero al fondo común. He added his money to the common fund.

O incorporarse to sit up (in bed). A to join (a military unit) Recibió orden de incorporarse en su batallón. He got orders to join his battalion.

incorrecto incorrect; ill-mannered.

increible incredible, unbelievable.

inculto uncultivated.

incumplido unfulfilled Sus promesas quedaron incumplidas. His promises were unfulfilled.

incurable incurable.

indagar to investigate.

indecente indecent, obscene.

indeciso vacillating, hesitant Es un hombre muy indeciso. He's a very hesitant man. A indefinite, not clear Su oferta es indecisa. His offer is indefinite.

indefinido indefinite.

indemnización [f] indemnity, compensation.

indescriptible indescribable.

indiano, indiana Spaniard who returns to

birthplace after long residence on the

American continent.

indicación [f] suggestion Siguió las indicaciones del médico. He followed the doctor's suggestions. Ahint Una indicación de Ud. es bastante. A hint from you is enough.

O indicaciones directions Para usarlo siga Ud. las indicaciones siguientes. To use this, follow these instructions. indicado (see indicar) indicated. A logical, appropriate Su madre es la persona más indicada para decírselo. Her mother is the most logical person to

tell it to her. Olo indicado that which is stated, directed, or requested Haga Ud. lo in-Do what's dicado en el prospecto. directed in the prospectus.

indicar to indicate, to hint, to show.

indice [m] index; forefinger, index finger. indicio indication, evidence, clue No se encontraron indicios del asesino. They found no clues of the murderer.

indiferente indifferent Se mostró indiferente a cualquier sugerencia. He was

indifferent to any suggestion.

O serle a uno indiferente to make no difference to one Eso me es indiferente. That makes no difference to

indigena [adj] native, aboriginal \* [n] native, aborigine.

indigestión [f] indigestion. indignación [f] indignation.

indignar to make indignant Sus palabras la indignaron. His words made her

indignant.

Oindignarse to become indignant Ante aquella injusticia se indignó. He became indignant in the face of that injustice.

indigno despicable, unworthy. indio [adj; n] Indian; Hindu. indirecta insinuation, hint.

Oechar indirectas to make insinua-

|| Suprima Ud. esas indirectas. Stop insinuating.

indirecto indirect.

indiscreto indiscreet.

indiscutible unquestionable, indisputable. indispensable essential, indispensable.

indisponer [irr] to set against (of persons), prejudice Su mala lengua nos Her sharp tongue set us indispuso. against each other.

Oindisponerse to fall out (with a person) Se indispuso con sus compañeros. He had a falling out with his friends. Ato become ill, sick A

consecuencia del viaje se indispuso. As a result of the trip she became sick. indispuesto (see indisponer) set against; indisposed, ill.

individual [adj] individual, separate. individuo individual, person, guy ¿Quién

es ese individuo? Who is that guy? indole [f] (inner) nature Es un hombre de mala indole. He's an evil man.

delass, kind. indolencia indolence.

inducir [-zc-] to induce.

indudable indubitable, certain, evident.

indulgente indulgent, lenient.

indulgencia leniency La indulgencia de ese profesor es conocida. The leniency of that teacher is known.

indulto pardon (legal).

industria industry (manufacturing). industrial [adj] industrial. \* [m] manu-

facturer. ineficaz inefficient.

inesperado unexpected. inestimable invaluable.

inevitable unavoidable, inevitable.

inexplicable inexplicable.

infalible infallible.

infame infamous.  $\blacktriangle$  [m] scoundrel.

infancia infancy, childhood.

infantería infantry.

infantil infantile, childlike.

infatigable untiring.

infección [f] infection.

infeliz unhappy Su vida fué muy infeliz. His life was very unhappy. ▲ [n] poor devil Ese es un infeliz. He's a poor devil.

inferior lower, inferior En la parte inferior iba el depósito de gasolina. The gasoline tank was underneath.  $^{\wedge}$  [n] inferior Trata a sus inferiores con brutalidad. He treats his inferiors bru-

inferioridad  $\lceil f \rceil$  inferiority. infernal infernal, terrible.

infidelidad [f] infidelity, unfaithfulness. infiel unfaithful Fué infiel a sus deberes.

He didn't fulfill his obligations.

infierno hell.

infinidad [f] endless number, a lot Había una infinidad de personas en el parque. There were a lot of people in the park.

infinite infinite. \* [m] infinity.

inflamar to set on fire Una chispa del cigarro inflamó el depósito. A cigarette spark set the warehouse on fire.

O inflamarse to catch fire Tenga Ud. cuidado porque se inflama muy fácil-Be careful, it's very inflammente. mable. A to swell Los bordes de la herida se inflamaron. The edges of the wound swelled.

influir (en) to influence, to have influence (on) Influye en los que le rodean. He influences everyone around him.

influyente influential, having pull.

[f] information Necesito información más información sobre este asunto. I need more information on this matter.

O fuente de información source of information, contact Este periódico tiene muy buenas fuentes de información. This newspaper has very good sources of information.

informar to tell, to inform Necesitaba informar a sus lectores de lo sucedido. He had to tell his readers what hap-

pened.

Oinformarse to get information, to inform oneself Pudo informarse leyendo la carta. He could get the information by reading the letter. O informarse de to find out, get information on ¿Se ha informado Ud. de lo que necesita para entrar en el país? Did you find out what you need to enter the country?—Infórmese Ud. de que clase de persona es. Find out what kind of a person he is .- Por el periódico puede Ud. informarse de la marcha de la guerra. Through the newspaper you can get information on the progress of the war.

informe [m] report Presentó un informe a sus superiores. He presented a report to his superiors.

o informes data, information.

infortunio great misfortune La muerte de su padre fué un infortunio para él. The death of his father was a great misfortune.

ingeniero engineer (holder of a degree in

engineering).

ingenio talent Fué un escritor de mucho ingenio. He was a writer of great talent. A wit Esa frase tiene mucho ingenio. That's a very witty phrase. <sup>▲</sup> wits, ingenuity Vivía de su ingenio. He lived by his wits.

Oingenio de azúcar sugar planta-

tion; sugar mill.

ingenuo ingenuous, candid, innocent.

ingrato ungrateful, thankless Es un trabajo muy ingrato. It's a thankless job.  $^{\blacktriangle}[n]$  ingrate.

ingresar (en) to enter, to join Cuando ingresó en el Ejército tenía viente anos. He was twenty when he joined the Army. A to deposit Ingresaba cada mes su dinero en la Caja de Ahorros.

He put his money in a savings bank every month.

ingreso entrance (joining) Su ingreso en el partido fué muy comentado. His joining the party caused a lot of comment.

. O ingresos earnings, income Sus ingresos eran escasos. His earnings were small.

íngrimo alone [Am] Se quedó ingrimo. He was left all alone.

inicial [adj; f] initial ¿Cuáles son sus iniciales? What are your initials?

iniciar to initiate, begin; to initiate (in societies or religious orders).

iniciativa initiative.

inhábil incompetent, unskillful, clumsy.

injuria insult. injusticia injustice.

inmediato adjoining, next.

inmenso immense.

inmigrante [m, f] immigrant.

inmoral immoral.

inmortal [adj] immortal.

inmóvil motionless El miedo lo dejó inmóvil. He was motionless with fright. inmundo filthy, unclean.

innoble ignoble.

inocente innocent; not guilty; gullible, unsophisticated.

inofensivo inoffensive, harmless.

inolvidable unforgettable.

inoportuno inopportune, inconvenient Era un momento muy inoportuno para tratar el asunto. That was a very inconvenient time to bring up the subject. inquietar to worry, to trouble La falta

de noticias le inquietaba. The lack of news worried him.

O inquietarse to become restless, to become worried Empezó a inquietarse con aquel ruido. He began to get restless because of that noise.

inquilino, inquilina tenant.

inquieto restless Es un niño muy inquieto. He's a very restless child. A worried Estoy inquieto por su ausencia. I'm worried over his absence.

insaciable greedy, insatiable.

insano unhealthy, unsanitary; insane Unclima insano. An unhealthy climate.

inscribir to register, enroll Se inscribieron en la lista de votantes. They registered for voting.

inscripción [f] inscription La medalla tenía una inscripción. The medal had an inscription. A registration El plazo de inscripción acaba a las cuatro. Registration is over at four o'clock.

insecto insect.

inseguro insecure, unsafe, unsteady.

insensato senseless, stupid, foolish.

insensible heartless, insensitive. A numb

Tenía los dedos insensibles. His fingers were numb.

inseparable inseparable.

insigne famous, noted, outstanding (of persons).

insignificancia insignificance; trifle Se preocupa por cualquier insignificancia. He worries over every trifle.

insignificante insignificant.

insinuación [f] insinuation.

insinuar to insinuate, hint.

insistir to insist *Insistió pero no consi-*guió nada. He insisted but he didn't get anything.

O insistir en to insist on *Insistió en salir a la calle*. He insisted on going out into the street.

insolente insolent.

insoportable unbearable.

inspección [f] inspection, examination Hicieron una inspección en la oficina. They made an inspection in the office.
inspector's office Fui a la Inspección por los documentos. I went to the inspector's office for the documents.

inspectionar to inspect, to examine. inspector, inspectora inspector.

instalar to install, set up ¿Quién le ha instalado la radio? Who installed your radio?

O instalarse to establish oneself, to take quarters Apenas llegó a la capital se instaló en un hotel. As soon as he arrived in the capital he got settled at a hotel.

instancia petition, application (written).

O a instancia de at the request of.

instante [m] instant, moment.

instintivo instinctive.

instinto instinct Su instinto le decía que iba a ocurrir algo. His instinct told him that something was going to happen.

institución [f] institution.

instituto institute; school (equivalent to high school plus two years of college). instrucción [f] education *Creo que tiene poca instrucción*. I don't think he has much education.

O instrucciones instructions, directions Todavía no ha recibido instrucciones. He hasn't yet received instruc-

tions.

instruir to teach, instruct.

instrumento instrument.

insuficiente insufficient.

insufrible unbearable, intolerable.

insultar to insult.

insurrección [f] insurrection, rebellion.

insurrecto [adj; n] insurgent. intacto intact, untouched.

integridad [f] integrity; entirety.

integro complete, whole Estaba integro el dinero, nadie lo tocó. The money was all there; nobody touched it. \* upright Es un hombre serio y muy integro. He's a serious and upright man.

intelectual [adj; n] intellectual.

inteligencia intelligence. inteligente intelligent.

intención [f] intention, purpose No sé con que intención me lo dijo. I don't know what his purpose was in telling

me that.

O tener buenas intenciones to be well meaning. O tener la intención de to intend to, mean to Tenía la intención de decírselo pero se me olvidó. I meant to tell him that, but I forgot. O tener malas intenciones to be malicious.

intensidad [f] intensity.

intenso intense.

intentar to attempt, try.

interés [m] interest Pone mucho interés en todo lo que hace. He takes a lot of interest in everything he does. A rate of interest Tenía que pagar mucho interés. I had to pay a high interest.

O intereses affairs Administraba los intereses de su amigo. He administered his friend's affairs. O por (el) interés for money Se casó por (el) interés. He married for money.

interesado (see interesar) interested;

mercenary.

interesar to interest Su conversación me interesaba. His conversation interested me.

O interesarse to be interested *Llegó* a interesarse en las matemáticas. He became interested in mathematics.

interior [adj] interior, inside Esas habitaciones son interiores. Those are inside rooms. Adomestic El correo interior se distribuía cuatro veces por día. Domestic mail was delivered four times a day. A [m] inside El interior de la casa es muy fresco. The inside of the house's very cool.

O para el interior de uno to oneself Lo dijo para su interior. He said it

to himself.

interjección [f] interjection.

intermedio intermediate, medium Quisier una talla intermedia. I'd like an intermediate size. \* [m] intermission Le veré en el intermedio. I'll see him during the intermission.

O por intermedio de through (the intervention of) Lo consiguió por inter-

medio de su tío. He got it through his uncle

interminable endless.

internacional [adj] international.

interno internal Esto es para uso interno. This is for internal use. Aboarding Es un alumno interno. He's a board-

ing pupil.

interponer [irr] to interpose, place (between) Interpusieron un tabique entre las dos partes de la habitación. They placed a partition between the two parts of the room.

O interponerse to block Esa mujer se interpuso en mi camino. That woman

blocked my way.

interpretar to interpret Procure Ud. interpretar bien mis palabras. interpret my words properly.

intérprete [m, f] interpreter.

interrogación [f] interrogation; question mark.

interrogar to question, interrogate.

interrogatorio interrogation, questioning. interrumpir to interrupt Por favor, no me interrumpa. Please don't interrupt me.

o interrumpirse to be interrupted, to be blocked El tráfico se interrumpió por la aglomeración de automóviles. traffic was blocked by the jam of automobiles.

intervalo interval.

intervención [f] intervention Su intervención fué muy oportuna. He intervened at a very opportune moment. ▲ mediation El sindicato ha pedido la intervención del Estado en la cuestión. The union has asked for the mediation of the government in the dispute. ▲ (surgical) operation Después de la caída hubo que hacerle una rápida intervención. He had to undergo an operation immediately after his fall. intervenir [irr] to intervene Para evitar

el conflicto tuvo que intervenir. He had to intervene to prevent the conflict. to audit, check Se le intervino la cuenta en el Banco. His bank account was audited.

intestino  $\lceil adj; m \rceil$  intestine.

intimar to become an intimate friend. intimidar to frighten, intimidate.

**intimo**  $\lceil adj \rceil$  intimate.  $^{\blacktriangle} \lceil n \rceil$  intimate (friend).

intolerable intolerable.

intoxicar to poison; to drug.

intranquilo restless, worried.

intratable unsociable.

intrépido brave, fearless.

intrigar to scheme ¿Cuándo terminará Ud. de intrigar? When will you stop

scheming? ▲ to intrigue, Aquello intrigó a todos. That intrigued everybody.

Ointrigarse to be intrigued Mc intriga lo que Ud. dice. I'm intrigued

by what you say.

introducir [-zc-] to put (in), insert Introdujo la llave en la cerradura. He put the key in the keyhole. \* to present (a person) Era el encargado de introducir los embajadores ante el rey. He was the one in charge of presenting the ambassadors to the king.

intuición [f] intuition. inundación [f] flood.

inundar to flood El agua inundó la calles. The water flooded the streets.

O inundarse to be flooded Se inundó el piso bajo. The ground floor was flooded.

inútil useless. \* [n] useless person.

invadir to invade.

invariable constant, unchanging.

invasión [f] invasion.

invencible invincible, unconquerable.

inventar to invent; to lie, fib.

inventario inventory.

invento invention; lie.

invernal wintry.

inverosímil unlikely, improbable.

invertido See invertir. ▲ [adj; n] homosexual.

invertir [rad-ch II] to invest Invirtió su dinero en una casa. He invested his money in a house. A to reverse, turn upside down No invierta Ud. el orden de esas cantidades. Don't reverse the order of those amounts. Ato spend (time) Invirtió dos horas en recorrer veinte millas. He spent two hours traveling twenty miles.

investigación [f] investigation, inquiry;

research.

investigar to investigate Investigue Ud. cuál es la causa. Investigate the cause of it. Ato do research work Investigaba en un laboratorio. He was doing research work in a laboratory.

invierno winter.

invisible invisible.

invitación  $\lceil f \rceil$  invitation.

invitado See invitar. A [n] guest Estaban recibiendo a los invitados. were receiving their guests.

invitar to invite.

involuntario involuntary.

invección  $\lceil f \rceil$  injection, shot.

invectado bloodshot Tenía los ojos invectados. His eyes were bloodshot.

inyectar to inject, give an injection Le

inyectó una dosis de morfina. He gave him an injection of morphine.

ir [irr] to go. Ato lead ¿A dónde va ese camino? Where does that road lead?

Oir a caballo to ride on horseback Fuimos a caballo a la hacienda. rode to the ranch on horseback. a pie to walk, go on foot Si vamos a pie tardaremos mucho. If we walk we'll be very late. Oir del brazo to walk arm in arm Iban del brazo. They were walking arm in arm. Oir de paseo to go for a walk ¿Va Ud. de paseo? Are you going for a walk? Oir en auto to drive Yendo en auto llegaremos en tres horas. We'll arrive in three hours if we drive. Oirle a uno (bien) to be becoming Ese color le va muy bien. That color is very becoming to you. Oir para (or con) to be meant for (of remarks) Lo que he dicho no va con Ud. What I've said isn't meant for you.  $\circ$  irse to leave, to go away Yase fueron. They've already left.

 $\parallel$  Ahora va de veras. Now it's the real thing.  $\parallel$  ¿Cómo le va? How are

you?

ira anger. ironía irony, sarcasm. irónico ironical, sarcastic. irregular irregular, improper Su conducta es bastante irregular. His conduct is quite irregular. ▲irregular, uneven Tiene unas facciones muy irregulares. He has very irregular features.

irremediable irreparable, hopeless.

irresoluto irresolute, wavering, hesitant. irritable irritable.

irritación [f] irritation Tiene irritación en la garganta. He has an irritation in his throat. A irritation, peevishness Su irritación molestó a todos. His peevishness annoyed everyone.

irritar to irritate; to peeve.

isla island, isle.

isleño, isleña islander.

itinerario itinerary.

izquierda left hand Escribía con la izquierda. He wrote with his left hand.

▲ left En política, militaba en la izquierda. In politics, he belonged to the left.

O a la izquierda on the left, to the left Estaba sentado a mi izquierda. He was sitting on my left.

izquierdo [adj] left Recibio un balazo en el pie izquierdo. He got a bullet wound in his left foot.

jaba crate  $\lceil Am \rceil$ .

jabón [m] soap ¿Puede darme un jabón y una toalla? Can you give me a piece of soap and a towel?

jalar (see halar) to pull, haul [Am].
jalea jelly Deseo café, tostadas y jalea.
I want coffee, toast, and jelly.

jamás never, not ever.

jamón [m] ham (cured pork).

jamona buxom woman (middle-aged) [Sp]; old maid [Antilles].

jaqueca headache, megrim Estoy con jaqueca desde ayer. I've had a headache since yesterday.

jarabe [m] syrup; jarabe (a Mexican dance).

jardín [m] garden (of flowers).
jaripeo bronco-busting, rodeo [Mex].

jarra pitcher Hágame el favor de poner una jarra con agua en mi cuarto. Please put a pitcher of water in my room.

jaula cage.

jefatura headquarters, chief's office Los

llevaron a la jefatura de Policía. They took them to Police Headquarters.

jefe [m] chief, leader, head Lograron capturar al jefe. They managed to capture the leader. A boss Tendré que avisar a mi jefe que no vendré mañana. I'll have to tell my boss that I won't be in tomorrow.

jerga slang.

jícara small cup.

jinete [m] horseman.

jitomate [m] tomato [Mex].

jornada journey; day's work; day's walk.

jornalero day laborer, casual worker. jota letter "j"; Aragonese folk dance.

jota letter "j"; Aragonese folk dance. joven [adj] young.  $\blacktriangle[n]$  young person.

joya gem; piece of jewelry.

judía bean [Sp].

o judías verdes string beans.

judío Jewish. ▲ [n] Jew.

judía bean [Sp]. O judías verdes string juego game El ajedrez es un juego muy difícil. Chess is a very difficult game.

\* set Compré un juego de manteles. I bought a set of table linen. \* play,

playing La hora de juego en isa escuela es de la una a las dos. The hour for play in that school is from one to two. ambling Es un hombre aficionado al juego. He's a man fond of gambling.

O hacer juego to match Ese sombrero hace juego con el traje. That hat matches the suit. O juego de palabras pun, play on words. O no ser cosa de juego not to be a laughing matter.

jueves [m] Thursday. juez [m] judge.

jugador [m] gambler; player, contestant.jugar [rad-ch I] to play Sabe Ud. jugar tenis? Do you play tennis? A to play, gamble Jugó y perdió. He played and lost.

jugo juice.

O sacar jugo de to get a lot out of Saca jugo de todo lo que hace. He gets a lot out of everything he does.

juguete [m] toy.

juicio judgment Esta chica tiene muy buen juicio. This girl has very good judgment. A trial (law).

julepe [m] card game; [Am] dread, fear. Otener julepe to be scared stiff  $\lceil Am \rceil$ .

julio July.

juma drinking spree.

junio June.

junta meeting; board La Junta de Reclutamiento. Draft Board. A joint, joining (carpentry).

juntar to join, connect Juntaron los dos cordones eléctricos. They connected the two electric wires. A to pool Juntamos todo el dinero. Let's pool all our money.

O juntarse to meet, gather Nos juntamos a la puerta de casa. We met at the door of my house. O juntarse con to associate with.

junto together Quiere Ud. que vayamos juntos al teatro? Let's go to the the-

ater together.

Ojunto a next to, beside Se sentó junto a ella. He sat down next to her. O junto con with Llegó junto conmigo. He arrived with me.

jurado jury.

juramento oath (law); oath, swearing. jurar to swear (oath); to swear, curse. justicia justice (fairness); administration

of justice; the law.

justo [adj] right, just Creo que la decisión es justa. I believe that the decision is just. A exact, on the dot La corrida empezó a la hora justa. The bullfight began on the dot.  $^{\blacktriangle}[n]$  good person Siempre pagan justos por peca-The good always pay for the dores. wicked.

• estar justo to fit tightly Este anillo me está muy justo. This ring is too tight for me. Ato be correct Esta cuenta está justa. This account is correct.

juvenil juvenile.

juventud [f] youth, youthfulness.

juzgar to judge No me gusta juzgar los actos ajenos. I don't like to judge the acts of others. Ato try Juzgarán a los reos inmediatamente. They'll try the criminals immediately.

K

kilo kilogram.

kilogramo kilogram.

mileage purchased in quantity at cut rate) [Sp].

kilómetro kilometer.

kilométrico mileage ticket, book (railroad | kiosco pavilion; newsstand; bandstand.

la; pl las the.  $^{\blacktriangle}$  her, it; [pl] them  $_{\circlearrowright}D\acute{o}nde$ la encontró Ud.? Where did you meet her?

labio lip.

labor [f] work, task. labrador [m] farmer.

labrar to plow, farm.

lado side Se sentó a mi lado. He sat by my side. A edge, margin Escribió una nota en el lado de la página. He made a note in the margin.

Oal lado (de) near(by), next door to El restaurante está al lado del teatro. The restaurant is next door to the theater. O al lado derecho, al lado izquierdo on (or to) the right side, on (or to) the left side La casa estaba al lado derecho del camino. The house was on the right side of the road. Oa un lado aside ¿Quiere hacerse a un lado? Would you step aside? Ode lado sideways, on its side Hay que poner el piano de lado para que entre. We have to put the piano on its side in order to get it in. Olado a lado side by side Trabajaron lado a lado. They worked side by side. Olado flaco weak side, weak spot Conozco muy bien su lado flaco. I know his weakness very well. O mirar de lado to look out of the corner of the eye, look askance Aquella mujer me miró de lado. That woman looked askance at me. Opor el lado around, in the general direction of Estan por el lado del río. They're around the river. Opor todos lados on all sides El edificio tiene salidas por todos lados. The building has exits on all sides. O por un lado . . . por otro on the one side or hand . . . on the other; in a way . . . in a way Por un lado me gusta, pero por otro no. In a way I like it, in a way I don't.

ladrar to bark.

ladrillo brick.

ladrón, ladrone thief, robber.

lagarto lizard [Sp]; alligator [Am]. lago lake.

lágrima tear No derramó ni una lágrima. He didn't shed a tear.

lamentable lamentable, pitiful, sorry Estaba en un estado lamentable. She was in a pitiful state.

lamentar to be sorry Lamento que Ud. no pueda acompañarnos. I'm sorry

you can't join us.

O lamentarse to lament, wail, moan Se lamentaba por la muerte de su perro. She moaned over the death of her dog.

lamento moan.

lamer to lick, lap.

lámina sheet, plate Hoy hay muchos objetos hechos con lámina de metal. Today there are many things made of sheet metal. \* plate (illustration) ¿Tiene láminas de colores ese libro? Does that book have colored plates?

lámpara lamp, bulb; radio tube.

lana wool.

lancha (small) boat Alquilemos una lancha de remos. Let's hire a row boat.

lanchón [m] barge.

langosta lobster; locust (insect).

lanzar to throw, hurl, fling Lanzó la pelota. He threw the ball.

O lanzarse (a) to throw oneself, rush

to Se lanzó al agua. He threw himself into the water.

lápida memorial tablet, plaque; headstone.

lápiz [m] pencil.

larga O a la larga in the long run, eventually A la larga se convencerá Ud. Eventually you'll be convinced. O dar largas to put off. A to give one the run-around Siempre me está dando largas. He's always giving me the run-around.

largar to let loose, loosen [Am] Ya van a largar los caballos. They're going to let the horses loose now.

O largarse to scram, beat it ¡Lár-guese de aquí! Scram!

largo long Recibi una larga carta de mis padres. I got a long letter from my folks. • [m] length ¿Cuál es el largo de ese trozo de tela? What is the

length of this piece of cloth?

O a lo largo at full length Se tumbó a lo largo sobre el sofá. He stretched out full length on the couch. Oa lo largo de along Hay un bosque à lo largo del río. There's a forest along the river. Ode largo long Este terreno tiene doscientos metros de largo. This piece of ground is two hundred meters long. O largos años many years Vivió en Nueva York largos años. He lived in New York (for) many years. <sup>Δ</sup> long life Vivió largos años. He lived to a ripe old age. O pasar de largo to pass right by Pasó de largo sin mirarme. He passed right by without looking at me. Otraje largo evening dress Las damas estaban de traje largo. The ladies were in evening dress.

las See la.

lástima pity ¡Es látima que Ud. no haya venido anoche! It's a pity you didn't come last night.—;Qué lástima! What a pity!

Odar lástima to inspire pity, be pitiful Su estado daba lástima. His condi-

tion was pitiful.

lastimadura sore, superficial wound.

lastimar to hurt Estos zapatos me lastiman. These shoes hurt me.—Me dijo una cosa que me lastimó. He told me something that hurt me. A to injure, hurt El golpe no le lastimó. The blow didn't hurt him.

Olastimarse to hurt oneself Se lastimó al caer. He hurt himself when he fell.

lata tin (plate) Esta caja está hecha de lata. This box is made of tin. A can Quisier dos latas de tomate. I'd like two cans of tomatoes. A annoyance, nuisance El ruido era una lata. The noise was a nuisance.

O dar la lata to annoy, bother, pester Nos daba la lata con sus quejas. He annoyed us with his complaints.

latido beat, beating, throb.

látigo whip, lash.

latin [m] Latin (language).

latino [adj; n] Latin.

latir to beat, throb *El corazón le latía* rápidamente. His heart was beating rapidly.

latón [m] brass.

laucha mouse [Am].

laurel [m] laurel.

lavabo washstand; washroom.

lavadero washtub.

lavamanos  $[m \ sg]$  washbowl, lavatory [Am].

lavandera laundress.

lavandería laundry [Am].

lavar to wash Tenemos que lavar la ropa.

We have to wash the clothes.

lavatorio lavatory, wash basin [Am].

laxante [adj; m] laxative.

lazareto hospital for contagious diseases; quarantine (of ports of entry).

lazo bow, loop ¿Puede Ud. hacer un lazo?
Can you tie a bow? \* lasso, lariat.
O echar el lazo to lasso.

le [obj pron] him, to him, to her, to you, to it; [pl] them, to them, to you.

leal loyal.

lección [f] lesson.

leche [f] milk.

lechería dairy store (place where only milk is sold).

lecho bed, couch.

lechuga lettuce.

lector [m] reader, one who reads.

lectura reading ¿Qué clase de lectura le gusta a Ud.? What kind of reading do you like?

leer to read ¿Ha leido Ud. el diaro de esta mañana? Have you read this morning's paper?

legación [f] legation.

legal legal, lawful.

legible legible, readable.

legitimo lawful, legitimate.

legua league (measure of length).

legumbre [f] vegetable.

lejano distant, far.

lejos far ¿Es muy lejos de aquí? Is it very far from here? A far away Están muy lejos. They are very far away.

O a lo lejos in the distance A lo lejos vimos unas casas. We saw some houses in the distance. O desde lejos from a distance Desde lejos le reconocimos. We recognized him from a distance. O lejos de far from Vive demasiado lejos de la ciudad. He lives too far from the city.—Lejos de enmendarse está cada día peor. Far from getting better he gets worse every day.

lengua tongue Me mordí la lengua. I bit my tongue. ▲ language, tongue En Centro y Sur América se habla la la lengua castellana. Spanish is spoken in Central and South America.

O frsele a uno la lengua to let something out (by talking); to give oneself away Se le va la lengua muy fácilmente. He gives himself away very easily. O morderse la lengua to hold or control one's tongue. O no morderse la lengua not to mince words, speak straight from the shoulder.

lenguado sole, flounder.

lenguaje [m] language, speech. lente  $[m \ or \ f]$  lens (optical).

Olente (de aumento) magnifying glass Estas letras tan pequeñas se pueden leer solamente con una lente. These small letters can only be read with a magnifying glass. Olentes [m pl] eyeglasses Deseo comprar unos lentes oscuros. I want to buy some dark glasses.

lentitud [f] slowness.

lento slow.

leña firewood.

león  $\lceil m \rceil$  lion.

les See le.

letra letter (of alphabet). A handwriting Mi hermana tiene muy buena letra. My sister has a very good handwriting. A words (of a song) ¿Sabe Ud. la letra de esa canción? Do you know the words of that song?

Ocuatro letras a few lines Le he escrito cuatro letras. I wrote him a few lines. Oletra (de cambio) draft ¿Dónde puedo cobrar esta letra (de cambio)? Where can I cash this draft? Oletra (de imprenta) type ¿Qué estilo de letra (de imprenta) es esa? What style of type is that?

letrero sign ¿Quí dice este letrero? What.

does this sign say?

levantar to raise Si Ud. quiere hablar levante la mano. If you want to speak, raise your hand.—Empezó a levantar la voz. He began to raise his voice.

\* to lift No puedo levantar esto, pesa

demasiado. I can't lift this, it's too heavy. A to pick up Levanta ese papel del suelo. Pick up that paper there on the floor. A to rise up El pueblo se levantó contra los invasores. The people rose up against the invaders. A to build Están levantando muchas casas nuevas en esa calle. They are building many new houses on that street.

O levantar cabeza to get on one's feet Después de la bancarrota no pudo levantar cabeza. After his bankruptcy, he wasn't able to get back on his feet. O levantar planos to draw up plans Los ingenieros levantaron un plano para un nuevo muelle. The engineers drew up plans for a new dock. O levantarse to get up Yo me levanto temprano. I get up early.

ley [f] law.

leyenda legend.

libelo libel.

liberación [f] liberation. liberal [adj; m] liberal. liberar to free, liberate.

libertad [f] liberty, freedom Los pueblos luchan por su libertad. Nations are fighting for freedom.

Odejar en libertad to free Dejaron en libertad a los presos. They freed the prisoners.

libertador [m] liberator.

libertar to free.

libra pound (weight).

O libra (esterlina) pound (sterling). libranza O libranza postal money order [Am].

librar to free, deliver Los actos del gobernador libraron al pueblo de la miseria. The acts of the governor delivered the people from their misery.

Olibrar (una letra) contra to draw (a draft) on. Olibrarse de to get rid of Al fin nos libramos de él. At last we got rid of him. Ato avoid, get out of Quiso librarse de pagar los impuestos. He wanted to get out of paying his taxes.

libre free Abrió la jaula para dejar libre al pájaro. He opened the cage to set the bird free.—Esta mercadería está libre de impuestos. This merchandise is tax free.—Es muy libre para hablar. He's very free-spoken.—La entrada es libre. Admission (is) free. \* free, unencumbered, disengaged, off ¿Tiene Ud. libre el sábado? Do you have Saturday off? \* dissolute, loose Es una mujer (de vida) libre. She's a loose woman.

librería bookshop.

libreta O libreta de banco bankbook, pass book. O libreta de direcciones address book Ya he apuntado su dirección en mi libreta. I have already put your address in my book.

libro book.

O libro de apuntes notebook. O libro de caja cashbook. O libro de cuentas account book.

licencia license, permit ¿Tiene Ud. licencia para vender licor? Do you have a license to sell liquor? Afurlough El cabo está con licencia. The corporal is on furlough.

O licencia absoluta discharge Le dieron licencia absoluta del ejército. He got his discharge from the army.

licenciado See licenciar. O licenciado del ejército veteran. O licenciado de presidio discharged convict. O licenciado en filosofia Master of Arts.

licenciar to discharge (from army or

prison).

Olicenciarse to get a master's degree.

licor [m] liqueur, cordial.

liga garter Estas ligas son de buen elástico. These garters are made of good elastic.

ligar to tie, bind Le ligaron las manos a la espalda. They tied his hands behind his back. Ato join, to connect Ligaron los dos alambres. They connected the two wires.

Oligarse to join, band together Se ligaron contra el peligro común. They joined together against the common danger.

ligero light, thin Quiero un abrigo ligero de primavera. I want a light spring coat. A fast ;No vaya tan ligero! Don't go so fast! A light Comeré algo ligero. I'll eat something light.—La comedia que vimos era muy ligera. We saw a very light comedy. A unimportant, trifling Su contribución era muy ligera. His contribution was unimportant.

O a la ligera quickly, superficially Lo hice a la ligera. I did it quickly. O una mujer ligera de cascos featherbrained woman.

lima lime (fruit); file (tool).

limitar to restrict, to limit Quieren limitar el número de boletos. They want to limit the number of tickets.

O limitar con to be bounded by México limita al norte con los Estados

Unidos. Mexico is bounded on the north by the United States.

limite  $\lceil m \rceil$  limit, boundary.

limón [m] lemon.

limonada lemonade.

limonar  $\lceil m \rceil$  lemon grove.

limonero lemon tree.

limosna alms.

limpiabotas  $[m \ sg]$  bootblack.

limpiar to clean ¿Cuánto cuesta limpiar un traje de lana? How much do you charge for cleaning a woolen dress? ⁴ to clean out (of money) Lo limpiaron

(de dinero). They cleaned him out.

Olimpiarse to clean, wash (one's face, hands, etc); to brush (one's teeth) Tengo que limpiarme las manos y los dientes.. I have to wash my hands and brush my teeth.

limpieza cleanliness.

limpio clean Estos cristales no están lim-These windows aren't clean. <sup>▲</sup> clear El cielo está limpio hoy. sky's clear today. Afree Está limpio de culpa. He's free from guilt.

Oponer en limpio to make a final copy Ponga Ud. la carta en limpio. Make a final copy of the letter. O sacar en limpio to make head or tail of, to understand No he podido sacar nada en limpio de ese discurso. I couldn't make head or tail of that speech.

lindo lovely Viven en una linda casa. They live in a lovely house,—¡Qué lindo! How lovely! \* pretty ¡Qué linda mujer! What a pretty woman! ▲ fine Ha hecho un lindo trabajo. He's done a fine job.

O de lo lindo very much Gozamos de lo lindo en la fiesta. We enjoyed the

party very much.

línea line Trace Ud. una línea aquí. Draw a line here. A lines, figure La muchacha no quiere perder la línea. The girl doesn't want to lose her figure.

O descendiente en línea directa (or recta) direct descendant, lineal de-O en línea in a row Los scendant. The trees árboles estaban en línea. were in a row. O entre líneas between the lines Sabe leer entre lineas. He knows how to read between the lines. Olínea férrea railway line.

lino linen (material).

linterna lantern; [Sp] flashlight.

lío bundle Llevaba un lío de ropa. carried a bundle of clothes. trouble No quiero meterme en un lío. I don't want to get into a jam. A mess ¡Qué lío! What a mess!

liquidación [f] bargain sale, selling out

En aquel comercio hay una liquidación. There is a bargain sale at that store.

liquidar to pay, pay up Liquida sus cuentas todos los meses. He pays his bills every month. A to squander Liquidó la fortuna de su padre. He squandered his father's fortune. A to sell out Este almacén está liquidando. This store is selling out.

líquido [adj] exactly, just Me quedan tres pesos líquidos. I have just three dollars left. \* [m] liquid Sólo toma líquidos. He can only take liquids. Anet (balance) Hecho el inventario, quedó un líquido de trescientos pesos. After inventory, there was a net bal-

ance of three hundred pesos.

lirio lilv.

liso smooth Quiero un papel liso. I want a smooth piece of paper. A straight Tiene el pelo liso. She has straight ▲ plain Prefiero las telas lisas. I prefer plain materials. Aslippery El suelo está muy liso. The floor is very slippery.

lista [f] list ¿Esta su nombre en la lista? Is your name on the list? A stripe Lleva un traje a listas. She is wearing

a striped dress.

O lista (de teléfonos) (telephone) di-

rectory.

listo ready Todo estaba listo para el viaje. Everything was ready for the Aclever Es muy lista. She's trip. very clever. literal literal.

literatura literature.

litro liter.

liviano light (not heavy) [Am]; free and easy (of women) [Sp].

lívido livid.

llaga open sore.

llama flame; llama.

llamada call ¿Ha habido algunas llamadas pari mí? Have there been any calls for me?

llamar to call Haga Ud. el favor de llamar un taxi. Please call a taxi. 4 to knock Llame Ud. antes de cntrar. Knock before entering. Ato ring (a bell) Abra Ud. la puerta están llamando (el timbre). Open the door, they are ringing (the bell).

Ollamar a call upon, summon El gobierno le llama a defender la patria. The government calls upon him to defend his country. Ollamar la atención to warn, scold Los niños pisaron el césped y el guarda les llamó la atención. The children trampled on the grass and the guard scolded them. A to call or attract attention Quiso llamar la atención sobre sí mismo todo el tiempo. He always wanted to call attention to himself. Ollamar por teléfono to phone, to telephone La han llamado a Ud. por teléfono varias veces. They've phoned you several times. Ollamarse to be called or named "¿Cómo se llama su amigo?" "Se llama Jorge." "What's your friend's name?" "His name's George."—¿Cómo se llama esto? What's the name of this?

Ilanero cowboy, plainsman [Ven, Col].
Ilano level, even La casa está en la parte más llana del terreno. The house is on the most level part of the ground.

\* simple, plain Dígalo en lenguaje llano.
Say it in plain terms. \* frank, unaffected Es un tipo llano y sincero. He is a frank and sincere fellow.

llanta tire Llevamos dos llantas de repuesta. We are taking two spare tires. llanura plain La ciudad está en una llanura. The city is on a plain.

llave key Olvidé la llave de mi cuarto. I forgot the key to my room. A jet (gas stove) Dejaron abierta la llave del gas. They left the gas jet on. Switch ¿Dónde está la llave de la luz? Where's the light switch? A faucet, tap Cierre Ud. la llave del baño. Turn off the faucet in the bath tub.

Oechar (la) llave to lock the door Debemos echar llave al salir. We should lock the door when we leave. Ollave inglesa monkey wrench.

llavero key ring. llegada arrival.

llegar to arrive Cuándo llegaremos a la Habana? When will we arrive in Havana? ▲ to come Lo haré cuando llegue mi turno. I'll do it when my turn comes. ▲ to reach El traje le llegaba hasta los pies. The dress reached to her feet. ▲ to extend, go as far as Este camino llega hasta Bogotá. ▲ to amount El gasto llegó a doce pesos. The cost amounted to twelve pesos.

Ollegar a to succeed in No llegó a oír lo que decíamos. He didn't succeed in hearing what we were saying. Ollegar a ser to get to be Era muy joven cuando llegó a ser coronel. He was very young when he became a colonel. Ollegar a suceder to come to pass, happen Si cso llega a suceder me alegraré mucho. If that happens I'll be very glad.

llenar to fill (up) Llenó la copa de vino. He filled the glass with wine. A to cover Se llenaron las manos de pintura. They covered their hands with paint. Ato satisfy, please fully No me llena ese espectáculo. That show doesn't please me fully. Ato fill out Llene Ud. el pliego de solicitud. Fill out the application.

lleno full La piscina está llena de agua limpia. The pool is full of clean water.

—Esta noche habrá luna llena. There will be a full moon tonight. [m] full house En el teatro hubo un lleno. The theater had a full house.

O de lleno fully Su libro trataba el asunto de lleno. His book treated the subject fully. A squarely El golpe le dió de lleno en la cara. The blow hit him squarely in the face. O lleno de covered with /Todo está lleno de polvo! Everything is covered with dust. O lleno de bote en bote full, full to the brim La sala estaba llena de bote en bote. The room was full of people.

llevar to take, carry Llevaron al enfermo al hospital. They took the patient to the hospital. Ato have (with or on one), carry ¿Lleva Ud. los boletos? Have you the tickets? ⁴to wear Llevaré un traje blanco. I'll wear a white dress. A to be (for a certain time) Llevo mucho tiempo esperando. I have been waiting for a long time. - Cuánto tiempo lleva Ud. en los Estados Unidos? How long have you been in the United States? A to take, guide, lead Nos llevaron por un lugar peligroso. They took us through a dangerous place. A to charge ¿Cuánto me llevará Ud. por el traje? How much will you charge me for the suit? A to lead A donde lleva este camino? Where does this road lead? A to conduct Lleva muy bien sus negocios. He conducts his business very well.

Ollevar a cabo to carry through, accomplish Llevó a cabo su misión diplomática con éxito. He carried through his diplomatic mission with success. Ollevar la contra to oppose, contradict Le gusta llevar la contra. He likes to contradict. Ato antagonize. Ollevar la delantera to be ahead Nos llevan la They're ahead of us. delantera. Ollevar (mala) vida to lead a (bad) life Lleva una vida desordenada. leads a disorderly life. Ollevarse to carry off or away, take, steal Los ladrones se llevaron las joyas. thieves carried off the jewels. varse bien to get along well Se lleva muy bien con sus amigos. He gets

along very well with his friends. Ollevarse (el premio) to win, carry off (the prize) Se llevó el premio He won the first prize. grande. O llevarse un chasco to be disappointed, get it in the neck ¡Qué chasco me he llevado! I certainly got it in the neck! llorar to weep, cry.

llover [rad-ch I] to rain Está lloviendo mucho. It's raining very hard.

O como llovido del cielo like manna from heaven Llegó el dinero como llovido del cielo. The money came like manna from heaven. Ollover a cántaros to pour (rain) Espere un momento, llueve a cántaros. Wait a while, it's pouring.

lloviznar to drizzle.

lluvia rain.

lluvioso rainv.

lo [neut art] the Es lo mejor que tenemos. It's the best we have. \[ \log obj pron; pl los] him, it; pl them Mándemelo. Send him to me.-Mándemelos. Send them to me.

loba female wolf.

lobo wolf.

local [adj] local Este es uno de los mejores periódicos locales. This is one of the best local newspapers. place (indoors) No me gusta este local.

I don't like this place. localidad [f] locality, place  $\partial Qu\acute{e}$  localidad es esta? What place is this? A seat (in a theater) ¿Quédan buenas localidades para esta noche? Are there any

good seats left for tonight?

localizar to locate. A to find out Primero, tenemos que localizer donde viven. First we have to find out where they live. A to localize Los bomberos localizaron el fuego. The firemen localized the fire.

loco insane, crazy ¡No seas loco! Don't be crazy! \* [n] madman, lunatic Es un loco. He's a lunatic.

locomotora locomotive.

locura insanity, madness Su locura era hereditaria. His insanity was heredi-▲ folly Esas son locuras de la iuventud. Those are the follies of youth.

lodo mud.

lógica logic.

lógico logical, reasonable.

lograr to get, obtain Lograba todo lo que quería. He got all he wanted. Ato succeed in No logramos convencerle. We didn't succeed in convincing him. lomo loin ¿Le gusta el lomo de cerdo? Do you like loin of pork?

lona canvas.

longitud [f] length; longitude.

loquero attendant in an insane asylum.

loro parrot.

los See le, el, lo.

lotería lottery.

loza crockery.

lucero any bright star.

lucha struggle, fight La lucha por la existencia. The struggle for existence.

**luchador** [m] fighter; wrestler.

luchar to fight, struggle Los dos hombres lucharon largo rato. The two men fought for a long time. Ato wrestle.

lucir [-zc-] to shine, glitter, sparkle Las joyas lucían en sus dedos. The jewels glittered on her fingers. Ato wear, show off Se empeñó en lucir su traje nuevo. She insisted on wearing her new dress. Ato look, appear Luce Ud. muy bien hoy. You look very well today.

O lucirse to do splendidly Se lució en el examen. He did splendidly in the examination. Ato show off Le gusta mucho lucirse. He likes to show off.

luego immediately, right away Vengo luego. I'm coming right away. A afterwards ¿Qué haremos luego? What shall we do afterwards? A next ¿Qué pasó luego? What happened next? A then Cenaremos juntos y luego iremos al teatro. We'll dine together and then go to the theater. A later Luego lo haré. I'll do it later.

Odesde luego naturally, of course ¡Desde luego lo haré! Of course I'll Oluego, luego right away [Mex].  $\bigcirc$  tan luego as soon as [Am]Tan luego como llegue se lo diré. As soon as he arrives I'll tell him.

| Hasta luego! So long!

lugar [m] place Nos encontraremos en el lugar acostumbrado. We'll meet at the usual place. - A place, city, town ¿De qué lugar es Ud.? Where are you from? Aroom, space No hay lugar donde sentarnos. There's no room for us to sit down. A position, office Tiene un buen lugar en el banco. He has a good position in the bank.

Odar lugar a to cause, give rise to Lo que dijo dió lugar a muchas controversias. What he said gave rise to much controversy. Oen lugar de instead of En lugar de comer aquí vamos a casa. Instead of eating here, let's go home. Oen primer lugar in the first place En primer lugar tengo que hacer, además hace calor. In the first place I'm busy, and besides it's too hot.

O tener lugar to take place La ceremonia tuvo lugar en el cementerio. The services took place at the cemetery. lujo luxury.

Ode lujo de luxe, luxurious.

lujoso luxurious, showy.

lumbre [f] fire (in stove, fireplace) Se
 sentaron cerca de la lumbre. They sat
 near the fire. ▲ light Se me apagó el
 cigarro. ¿Quiere Ud. darme lumbre?
 My cigar went out. Will you give me
 a light?

luminoso bright, luminous Una idea lumi-

nosa. A bright idea.

luna moon Estaban paseando a la luz de la luna. They were walking in the moonlight.

estar en la luna to be distracted.luna de miel honeymoon.luna

llena full moon.

lunar [m] mole, beauty mark Tenia un
lunar en el cuello. She had a mole on
her neck. \* polka dot Llevaba un traje

de lunares. She was wearing a polka dot dress.

lunes [m] Monday.

lunfardo Argentine slang.

lustrar to polish, shine Tengo que lustrarme los zapatos. I have to shine my shoes.

lustre [m] luster, shine, polish; splendor.

Odar lustre to shine, polish.

luto mourning; grief; mourning garments.

O estar de luto to be in mourning.

luz [f] light No puedo ver con esta luz.

I can't see in this light.—Hizo luz en
el asunto. He shed some light on the
matter.

O a todas luces any way you look at it A todas luces es cierto. It's true any way you look at it. O dar a la luz to publish. O dar a luz to give birth (to a child). O entre dos luces in the twilight Llegaron entre dos luces. They arrived at twilight. O luces intelligence Es un hombre de muchas luces. He's a man of great intelligence.

## M

macana fib, tall tale, exaggeration [Arg].

||  $_{i}Qu\acute{e} \quad macana!$  How annoying!

[Arg]

macanudo excellent, wonderful, super  $\lceil Am \rceil$ .

maceta flowerpot; potted plant.

machacar to crush Machacó la piedra completamente. He crushed the stone completely. ▲ to harp (on a subject) Es inútil, no machaque Ud. más. It's useless, don't harp on it any longer.

macho [adj; m] male (animals).

macizo [adj] solid Era una barra de oro macizo. It was a solid gold bar. ^ [m] flower bed En medio del jardín había un macizo (de flores). There was a flower bed in the middle of the garden.

madera wood La caja estaba hecha de madera de sándalo. The box was made of sandalwood. Alumber, timber La madera no está todavía seca. The lumber is still green. A qualities, talent Tiene madera de actor. He has a talent for acting.

madero beam; timber. madrastra stepmother.

madre [f] mother. A origin, source, cradle Grecia fué la madre de la civilización occidental. Greece was the cradle of western civilization.

O madre política mother-in-law Le voy a presentar a mi madre política. I'm going to introduce you to my mother-in-law. O salirse de madre to overflow El río se salió de madre. The river overflowed. A to lose control of oneself.

madrina godmother.

madrugada dawn.

Ode madrugada at daybreak, at dawn.

madrugar to rise early.

madurar to ripen La uva maduró bien aquel verano. The grapes ripened well that summer. Ato think out, develop (an idea) Maduró la idea antes de realizarla. He thought out the idea thoroughly before putting it into practice. Ato mature Maduró con los años. He became more mature with the passing of the years.

madurez [f] maturity, ripeness. maduro ripe; mature (of persons).

maestro teacher Los chicos escuchaban al maestro. The children were listening to the teacher. A master, craftsman Era maestro en su oficio. He was master of his trade.

magistrado magistrate; judge (higher courts).

magnifico magnificent, excellent, grand. mago wizard.

maguey [m] maguey (plant).

maiz [m] corn, maize.

majadero silly, foolish. \* [n] blockhead. majestad [f] majesty.

majestuoso [adj] grand, majestic.

mal (see malo) bad Hemos pasado un mal rato. We have had a bad time. ▲ [m] illness Su mal era incurable. His illness was incurable. Gozaba haciendo el mal. He enjoyed doing harm. A [adv] badly Todo va muy mal. Everything is going very badly.

O de mal en peor from bad to worse Vamos de mal en peor. We are going from bad to worse. Oestar mal de to be badly off (or in a bad way) as regards Estoy mal de dinero. I'm badly in need of money. O mal hecho poorly done Ese trabajo está mal hecho. That

work is poorly done. \* wrong.

|| No hay mal que por bien no venga. It's an ill wind that blows nobody good. | Quien canta su mal espanta. He who sings drives away his grief.

malcriado ill-bred, spoiled.

maldad [f] wickedness, evil deed; harm. maldecir [irr] to damn, to curse.

maldición [f] curse.

maldito [adj] cursed, damned.

malestar [m] indisposition; discontent, dissatisfaction.

maleta suitcase. **bundle** [Am] Haga una maleta con esta ropa. Make a bundle of these clothes.

O hacer la maleta to pack the suitcase; to get ready to leave.

maletero porter (carrier).

maletin [m] overnight bag, small case. maleza weeds.

malicia malice Lo hizo sin malicia. did it without malice.

Otener malicia to be malicious Aquellas palabras parecían tener mali-Those seemed to be malicious words.

malicioso malicious; risqué.

maligno malignant.

malo bad, unpleasant El tiempo está muy malo. The weather is very bad. A difficult, hard, bad ¡Qué rato tan malo hemos pasado! What a bad time we've had! A naughty Este niño es demasiado malo. This child's very naughty. Aill Tan malo se puso que murió a las dos horas. He became so ill that he died two hours later.

O por las malas o por las buenas whether you like it or not Lo harás

por las malas o por las buenas. You will do it whether you like it or not.

|| Ese es un tipo muy malo. bad egg.

malograr to waste, to miss, fail to take advantage of (as time, opportunity, etc) Malograron la ocasión. They failed to take advantage of the opportunity.

O malograrse to fail La empresa se malogró. The business failed.

malsano unhealthy, unhealthful, unsanitary, unwholesome.

maltratar to mistreat, to abuse.

malvado wicked. A [n] wicked person, villain.

mamá [f] mamma, mom. mameluco overalls  $\lceil Am \rceil$ .

manantial [m] spring, source of stream. manar to flow out, spring De la roca manaba una fuente. A spring flowed out of the rock.

mancha spot, stain Le cayó una mancha en el traje. She got a spot on her dress. A patch (of ground or vegetation) Sólo había algunas manchas de vegetación cerca del río. There were only a few patches of vegetation near the river.

manchado (see manchar) spotted, mottled Un perro manchado. A spotted dog.

manchar to stain, soil.

manco one-armed.

mandadero messenger; errand boy.

mandado See mandar.  $\blacktriangle \lceil m \rceil$  errand: message.

mandamiento order, command; command-

mandar to order, direct Mandó salir a la criada. He ordered the maid to leave. At send Al llegar mandaron el equipaje al hotel. When they arrived they sent their luggage to the hotel. Ato send, transmit Mande Ud. recuerdos a nuestro amigo. Send my regards to our friend.

O mandar a paseo to tell someone to go fly a kite.

mandato order, mandate, command.

mando order El general dió el mando de retirarse. The general gave the order to retreat. A leadership, sternness Era hombre de mucho mando. He was a man of great leadership. A control Los mandos del avión no funcionaban. The controls of the plane were out of order.

O (alto) mando high command El mando decidió atacar de madrugado. The high command decided to attack at dawn. O estar al mando to be in command Está al mando del sector. He's in command of the sector. O tomar el mando to take command Un comandante tuvo que tomar el mando de la división. A major had to take command of the division.

manecilla hand (of a watch, clock, or

gage).

manejar to manage, handle Manejó bien el dinero y aumentó los ingresos. He handled the money well and increased the income from it. Ato drive [Am] ¿Ha aprendido Ud. a manejar el coche? Have you learned to drive the car?

O manejarse to move about Se manejaba ya sin las muletas. He was already moving about without crutches. A to get along Se maneja bien. He gets along all right. A to manage, succeed in ¿Cómo se maneja Ud. para hacer esto? How do you manage to do this?

manejo handling El manejo de esto ofrece peligro. This is a dangerous thing to handle.—El manejo de la dinamita es peligroso. The handling of dynamite is dangerous. A driving (a car) [Am]. management, control Lleva todo el manejo de la tienda. He is in complete charge of the shop. Intrigue Con sus manejos consiguió lo que quería. He got what he wanted by intrigue.

manera way, manner ¿Qué manera es esa de contestar? Is that the way to

answer?

Ode (esta) manera this way, in this manner Hágalo Ud. de esta manera. Do it this way. Ode mala manera rudely Lo dijo de mala manera. He said it in a rude way. O de manera que so, as a result Ayer no fuí, de manera que tengo que ir hoy. I didn't go yesterday, so I have to go today. Ode ninguna manera by no means De ninguna manera lo aceptaré. By no means will I accept it. Ode otra manera in another way No se lo puedo decir de otra manera. I can't tell him any other way. A otherwise Estaba allí de otra manera no le hubiera hablado. He was there, otherwise I wouldn't have spoken to him. Ode todas maneras at any rate De todas maneras iremos. In any case we'll go. Oen cierta manera in a way En cierta manera, tienc Ud. razón. In a way you are right. Omaneras manners No tiene buenas maneras. He hasn't got good manners. Ono hay manera de there's no way to No hay manera de traducirlo. There's no way to translate it.

manga sleeve Las mangas le estaban cortas. His sleeves were short for him.

O andar manga por hombro to be in a mess En aquella casa todo andaba manga por hombro. Everything was in a mess in that house. O de manga ancha indulgent Es hombre de manga ancha con sus hijos. He's very indulgent with his children. A not too scrupulous. O en mangas de camisa in shirt sleeves Por el calor estaban en mangas de camisa. They were in their shirt sleeves because of the heat. O manga (de riego) hose La manga (de riego) no funcionaba. The hose didn't work.

mango handle; mango (fruit).

manguito muff.

maní [m] peanut [Am].

manía madness; mania; hobby.

O tomar manía (a) to dislike, have a grudge (against).

manifestación [f] demonstration (parade).

manifestar [rad-ch I] to express, show En la carta manifestaba estar conforme. In the letter he expressed his agreement.

O manifestarse to make a demonstration Los obreros quisieron manifestarse, pero no pudieron. The workers wanted to make a demonstration, but couldn't.

manifiesto manifest, plain, obvious.

\* [m] manifesto.

manilla hand (of watch, clock, gage).

mano [f] hand. A coat (of paint, varnish, etc) Hay que una mano de barniz. We must give it a coat of varnish. A first player (next to dealer) La mano echó un triunfo. The first player led a trump. A mishap, misfortune [Am] Nos pasó una mano. We had a slight accident.

Oa mano by hand La carta estaba escrita a mano. The letter was written by hand. A near by, within reach Póngalo Ud. a mano. Put it within reach. O a mano derecha or izquierda on the right or left Su habitación está a mano derecha. His room is on the right. Ode la mano by the hand Llevaba el niño de la mano. She was leading the child by the hand. Ode segunda mano second-hand. O echar una mano to lend a hand. O hecho a mano handmade. O mano a mano tête á tête Se pusieron a hablar mano a mano. They had a tête à tête.

manojo bunch (of flowers or vegetables).

mansedumbre [f] meekness, humility, tameness.

manso tame; calm; meek.

manta blanket.

manteca lard, fat.

mantel [m] table-cloth.

mantener [irr] to support, provide for, make a living for Mantenía a su madre y tres hermanos. He supported his mother and three brothers. Ato hold Mantenga firme la cuerda. Hold the rope tight. Ato maintain, defend (an opinion) Mantendrá su opinión contra todos. He will defend his opinion against anyone. Ato keep up Costaba trabajo mantener la conversación. It was difficult to keep up the conversation.

O mantenerse to support oneself Para mantenerse durante aquel mes no tenía dinero. During that month he had no money on which to live. O mantenerse (en) to hold (to) No creo que se mantenga en su decisión. I don't think he will hold to his decision.

mantenimiento maintenance, support; upkeep.

mantequilla butter.

mantilla mantilla; baby clothes.

O estar en mantillas to be innocent as a child, not to know anything about En cuanto a la política, está todavía en mantillas. As far as politics is concerned, he's still as innocent as a child.

manual [adj] manual, physical. A [m]

manual, handbook.

manufactura manufacture.

manufacturar to manufacture.

manuscrito handwritten. A [m] manuscript.

manzana apple. A block ¿En qué manzana está su casa? What block is your house in?

manzano apple tree. maña skill; craftiness.

Odarse maña to contrive, manage Se da maña para conseguir lo que quiere. He manages to get what he wants.

mañana [f] morning La mañana estaba clara. The morning was clear. \* [m] future Trabaja con ilusión para el mañana. He works hopefully for the future. \* [adv] tomorrow Le espero a Ud. mañana en el hotel. I'll wait for you in the hotel tomorrow.

O a la mañana siguiente on the morning after Le vi a la mañana siguiente. I saw him the morning after. O de la mañana A.M. Vendrá a las seis de la mañana. He's coming at 6 A.M. O de

mañana early in the morning Salió muy de mañana. He went out very early in the morning. Opor (or en) la mañana in the morning Nos veremos el jueves por la mañana. We'll meet on Thursday morning.

. Ode mañanita very early in the

morning.

|| ;Hasta mañana! See you tomorrow!

mapa [m] map.

máquina machine La máquina se puso en movimiento. The machine began to run. ^car (automobile) [Arg].

O a toda máquina at full speed Llevaba el trabajo a toda máquina. He worked at full speed. O máquina (de escribir) typewriter Escribe muy bien a máquina. She types very well.

mar  $[m \ or \ f]$  sea.

O alta mar high sea, open sea. O hablar de la mar to talk idly Eso es hablar de la mar. That's idle talk. O la mar a lot, lots En su casa había la mar de gente. There were a lot of people at his house. O meterse mar adentro to go beyond one's depth (in swimming).

maravilla wonder, marvel.

maravillar to amaze La fiesta maravillaba por su riqueza. The lavishness of the party amazed everybody.

O maravillarse to be astonished Me maravillo de que llegue a tiempo. I'm astonished that he's on time.

maravilloso wonderful.

marca mark, characteristic ¿Hay alguna marca que lo distinga? Has it any distinguishing mark? ▲ mark Ponga Ud. una marca en está página. Put a mark on this page.

O marca (de fábrica) trademark. brand La marca de fábrica es muy conocida. The trademark is very well-known.—¿Qué marca de cigarrillos fuma Ud.? What brand of cigarettes do you smoke?

marcar to mark *Marcaba con un lápiz los nombres de los que asistían*. With a pencil he marked off the names of those who attended.

O marcar el compás to keep time Aprenda Ud. a marcar el compás. Learn to keep time.

marcha speed El barco llevaba muy buena marcha. The ship traveled at a good speed.
 march Tocaban una marcha militar. They played a military march.

O apresurar la marcha to hurry, speed up Hay que apresurar la marcha. We must hurry. O poner en marcha

to start, put in motion No podía poner en marcha el motor. He couldn't start the motor. O sobre la marcha at once El trabajo hay que terminarlo sobre la marcha. The work must be completed at once.

|| ¡En marcha! Let's go! or For-

ward, march!

marchar to run El tren marchaba a toda velocidad. The train was running at full speed. Ato progress, go along ¡Esto marcha muy bien! This is coming along fine! Ato go, run, work ¿Marcha el reloj de Ud.? Is your watch running?

O marcharse to leave, go away ¿A qué hora se marcha Ud.? When are

you leaving?

marchitar to wither El calor marchitó la flores. The heat withered the flowers.

O marchitarse to fade, wither Su belleza empezó a marchitarse. Her beauty began to fade.

marchito faded, withered:

marco frame (of door, window, picture); mark (German monetary unit).

marea tide.

marear to bother ; No me maree Ud. más! Don't bother me any more!

O marearse to get seasick, get carsick, get dizzy Al empezar a andar el barco, se mareó. As soon as the ship began to move, he got seasick.

mareo seasickness, carsickness, dizziness.

marfil [m] ivory.

margen [m or f] margin Deje Ud. margen en el papel cuando escriba. Leave a margin on the paper when you write.

A edge, border, bank Llegó hasta la margen del río. He reached the edge of the river.

Odar margen to give an opportunity Le dió margen para ganar dinero. He gave him an opportunity to earn money

mariachi [m] Mexican street singer.

marido husband.

good seaman.

marihuana marihuana.

marimba marimba [Am].

marina seascape, marine painting.

O marina (de guerra) navy Era un oficial de la marina de guerra. He was

a naval officer. O marina mercante merchant marine.

marinero sailor, seaman.

marino marine, of the sea, maritime.

[m] seaman Ese almirante era un buen marino. That admiral was a

maritimo maritime.

marmita large cooking pot. .mármol [m] marble (stone). marrano hog. \* [adj] piggish.

marrón [adj] brown.

martes [m] Tuesday.

martillar, martillear to hammer.

martillo hammer.

martirio torture, martyrdom.

marzo March.

más more. A plus Cuatro más tres son siete. Four plus three is seven.
A longer No puedo esperarle más. I can't wait any longer for him.

O a lo más at most A lo más, costará

diez pesos. At most it'll cost ten pesos.

O a más tardar at the latest A más tar-

dar llegará esta noche. He'll arrive tonight at the latest. Ode más too much, too many Le dieron seis libras de más. They gave him six pounds too much. Oel (or la, los, las) más the more, the most Esta muchacha es la más inteligente. This girl is the most intelligent. O en más de for more than Lo ha vendido en más de lo que lo compró. He's sold it for more than he paid for it. Oestar de más to be in excess, be unnecessary Estoy de más. I'm unnecessary here. Olo más . . . que as . . . as Llegó lo más pronto que pudo. He arrived as soon as he could. O los (or las) más the majority Los más de aquellos hombres trabajaban en la mina. The majority of those men worked in the mine. O más adelante later on, farther (or further) on Más adelante se lo explicaré. Later on I'll explain it to you. O más allá farther on La casa está más allá. The house is farther on. O más bien rather Llegó más bien tarde. He arrived rather late. O más de (before numerals) more than El pueblo tenía más de mil habitantes. The village had more than a

thousand inhabitants. O más que more

than Me importa más que a Ud. It's

more important to me than to you.

O más tarde o más temprano sooner

or later Se sabrá más tarde o más

temprano. It'll be known sooner or

later. O no más que only No tiene más

que cuatro pesos. He has only four

pesos. O por más que however much, no matter how much Por más que diga

Ud. no logrará convencerle. No matter

how much you say you won't succeed

masa dough Se hizo la masa para el pan.

in convincing him.

The dough was made for the bread. A mass (of people) Su discurso iba dirigido a las masas. His speech was directed to the masses.

Ocon las manos en la masa in the act, red-handed Le cogieron con las manos en la masa. They caught him in the act. Omasa de la sangre inner nature, blood Eso lo tiene en la masa de la sangre. It's in his blood.

masacre [m] massacre.

mascar to chew Tráguelo, no lo masque.

Swallow it, don't chew it.

máscara [f] mask. \* [m, f] masquerader.

O baile de máscaras masquerade ball.

máscara contra gases gas mask.

vestido de máscara in costume.

mascota mascot, good-luck charm.

masculino masculine.

mástil [m] mast, pole, post.

mata plant, bush, shrub.

matanza slaughter.

matar to kill. A to trump Me mató el rey.

He trumped my king.

estar a matar con to have a feud with, be on bad terms with No me hables de Pérez, estoy a matar con él. Don't speak to me about Pérez; we're on bad terms. O matar de aburrimiento to bore to death Ese trabajo me mata de aburrimiento. That job bores me to death. O matar de hambre to starve En aquel hotel nos mataban de hambre. They starved us at that hotel. O matar dos pájaros en un tiro to kill two birds with one stone. O matar el tiempo to kill time Mató el tiempo leyendo el periódico. He killed time reading the paper. O matarse to kill oneself Intentó matarse con una pistola. tried to kill himself with a pistol. A to get killed Se mató en un accidente de automóvil. He got killed in an automobile accident.

mate [m] maté (South American tea). matemáticas  $[f \ pl]$  mathematics.

materia material, substance ¿De qué materia está hecho esto? What material's this made of? A matter, topic La materia que discutimos es interesante. The matter we're discussing is interesting. Subject Enseñaba varias materias. He taught several subjects.

O entrar en materia to come to the point, get down to business. O materia

prima raw material.

material [m] material ¿Con qué material se hace esto? What material's used to make this? A equipment Tiene una fábrica de material eléctrico. He has an electrical equipment factory.

-maternal maternal, motherly.

materno maternal, on the mother's side. matiz [m] shade, tint.

matón [m] bully, overbearing person.

materral [m] thicket, brush.

matrimonio marriage Contrajo matrimonio hace tres días. He got married three days ago. \* married couple Era un matrimonio bien avenido. They were a harmonious couple.

maullar to meow.

máxima maxim, proverb.

máximo [adj; m] maximum.

mayo May.

mayor larger, largest; bigger, biggest Juan es mayor que su hermano. John's bigger than his brother. A older, oldest ¿Cómo se llama su hermana mayor? What's your older (or oldest) sister's name? A main (of streets) Viven en la calle mayor. They live on the main street. A [m] major Fué mayor en el Ejército. He was a major in the Army.

O al por mayor wholesale Sólo vendemos al por mayor. We sell wholesale only. O la mayor parte (de) the majority (of), the greater part (of). O ser mayor de edad to be of age.

mayoría majority, greater part.

Omayoría de edad majority (of age. Ollegar a la mayoría de edad to come of age.

mayorista [m] wholesale merchant

[Am].

me [obj pron] me, to me; myself, to (or for) myself Cuando me vieron anoche me estaba afeitando. When they saw me last night I was shaving.

mecánica mechanics.

mecánico mechanical Este juguete es mecánico. This is a mechanical toy.

[m] mechanic Trabajó de mecánico en una fábrica. He worked as a mechanic in a factory.

mecanismo mechanism, works (of ma-

chines).

mecanógrafo, mecanógrafa typist.

mecedora rocking chair.

mecer to rock *Mecía al niño en la cuna*. He rocked the child in the cradle.

O mecerse to rock (oneself), swing, sway Las flores se mecían en el viento. The flowers were swaying in the wind. medalla medal.

media stocking Llevaba medias negras.

She wore black stockings. ▲ sock

[Am] Entró a comprarse unas medias.

He went in to buy some socks.

mediación [f] mediation.

mediado (see mediar) half-filled, half-full La jarra estaba mediada. The

pitcher was half-filled. A half-gone, half-over.

O a mediados de in (or about) the middle of (a period of time) Estamos a mediados de mes. We're in the middle of the month.

medianería partition (wall).

mediano [adj] medium Es de estatura mediana. He's of medium height.

A mediocre Su trabajo era muy mediano. His work was very mediocre. mediante through, by means of Mediante influencia pudo embarcar. He was

able to book passage because he had

pull.

O Dios mediante God willing.

mediar to mediate Quiso mediar en la discusión. He wanted to mediate in

the argument.

medicina medicine ¿Qué año de medicina cursa Ud.? What year of medical school are you in?—El doctor le recetó una medicina. The doctor prescribed a medicine for him.

médico [adj] medical. \*[n] physician. medida measure, measurements Voy a tomarle la medida. I'm going to take your measurements. \*rule, measure Aquella medida afectaba a todo el mundo. That rule applied to everybody. \*number, size ¿Cuál es su medida de calzado? What's your shoe size?

O a la medida to order, to measure, custom-made El traje está hecho a la medida. The suit's custom-made. O a medida que as A medida que lleguen, digales Ud. que pasen. As they arrive, tell them to come in. Ollenar (or colmar) la medida to be the last straw Eso colma la medida. That's the last straw. Osin medida without moderation Bebe sin medida. He drinks to excess. Otener medida to have a sense of proportion or moderation No tiene medida en lo que hace. He has no sense of proportion in what he does. O tomar medidas to take measurements Me tomaron medidas para el traje. They took my measurements for the suit. A to take measures or steps Tomaron medidas para evitar la rebelión. They took steps to prevent the revolt.

medio [adj] half, half a ¿Quiere Ud. medio pollo? Would you like half a chicken? Amid, middle of Podemos vernos a media tarde. We can meet in the middle of the afternoon. A[m] middle El anto se paró en medio de la carretera. The car stopped in the

middle of the road. A means No veo medio de solucionar esto. I see no means of solving this.

O a medias fifty-fifty, halves Iremos a medias en el negocio. We'll go fifty-fifty in the business. O a medio camino halfway to a place Ya estamos a medio camino. We're halfway there. O a medio hacer half-done Este trabajo está a medio hacer. This work's halfdone. O hacer algo a medias to do something poorly, do a half-baked job No haga Ud. las cosas a medias. Don't do a half-baked job. O ir a medias to go fifty-fifty, to go halves.

mediocre mediocre.

mediodía [m] noon, midday.

medir [rad-ch III] to measure Midió el ancho y el largo de la habitación. He measured the length and width of the room. A to measure, weigh No mide lo que dice. He doesn't weigh his words.

meditación [f] meditation, thought. meditar to meditate, think.

mejilla cheek.

mejor [adj] better Esta casa es mejor que la otra. This is a better house than the other one. A best Es la mejor casa del pueblo. It's the best house in town.

Oa lo mejor perhaps, maybe A lo mejor mañana no llueve. Maybe it won't rain tomorrow. O mejor dicho or rather, or better Iré a las tres, mejor dicho a las tres y cuarto. I'll go at three, or rather at a quarter past three. O mejor que rather than, instead of Mejor que escribir, ponga Ud. un telegrama. Instead of writing, send a telegram. O mejor que mejor all the better, so much the better Si viene, mejor que mejor. If he comes, so much the better.

mejora improvement, getting better; renovation, alteration.

mejorar to improve, recover Se le veía mejorar rápidamente. He was obviously improving fast. A to improve, get better Han mejorado los negocios. Business has improved. A to improve, make better Con las obras mejoraron la casa. With the alterations, the house was improved.

melancolía gloom, blues.
melancólico melancholy, sad.
melena long hair.
melocotón [m] peach.

melodía melody.

melón [m] melon, cantaloupe. meloso honeylike, sweet.

memorable memorable.

memoria memory (not used for things remembered) Su memoria era magnifica. He had a wonderful memory.

\*memorandum, report Escribió una memoria con los gastos hechos. He made a memorandum of the expenses.

Ode memoria by heart Me lo aprendí de memoria. I learned it by heart. Ohacer memoria to recall, remember Haga Ud. memoria y recuerde lo que pasó. Try to recall what happened. Omemorias regards Muchas memorias a su familia. My regards to your family. Amemoirs.

mencionar to mention. mendigo, mendiga beggar.

mendigo, mendiga beggar.

menear to stir Hay que menearlo mientras cuece. It has to be stirred while it's cooking. Ato shake No menee Ud. la mesa. Don't shake the table. Ato wag El perro meneaba la cola. The dog was wagging his tail.

menester [m] occupation, duty Los menesteres de la casa. Household duties.

Oser menester to be necessary No es menester que venga a verme. You don't have to come to see me.

menesteroso needy, poor. \* [n] beggar. menguar to diminish, decrease.

menor smaller, smallest María es la menor de las tres. Mary's the smallest of the three. Ayounger, youngest Es de la misma edad que mi hermano menor. She's the same age as my younger brother. A less, least, slightest No tengo la menor idea. I haven't the least idea. A [n] minor No es apto para menores. It isn't suitable for minors.

O al por menor at retail Vendía sólo al por menor. He sold only at retail. In minutely, in great detail Refirió al por menor todo lo sucedido. He reported in great detail everything that happened. O menor de edad under age, minor.

menoría O menoría de edad minority (of age).

menorista [m] retail merchant [Am].
menos less, least Mi hermano tiene seis
años menos que yo. My brother's six
years younger than I am.—Es el menos
caro de todos. It's the least expensive
of all. \* [prep] except, but Puede Ud.
usar todos los libros, menos éste. You
may use all the books but this one.

O al menos at least Procure Ud. al menos llegar a la hora. At least try to come on time. O a menos que unless Le espero mañana a menos que Ud.

me avise. I'll expect you tomorrow unless you let me know otherwise. O echar de menos to miss Echaba mucho de menos a sus amigos. missed his friends very much. Olo de menos the least of it Eso es lo de That's the least of it. Olo menos. menos at least En el combate perecierona le menos seiscientos hombres. At least six hundred men died in the action. Omenos de (before a numeral) less than Tengo menos de quince. have less than fifteen. Oper lo menos at least Por lo menos costará cien pesos. It'll cost at least a hundred pesos. O venir a menos to lose social position Esa familia ha venido mucho a menos. That family's lost its social position. mensaje [m] message [Am]; dispatch [Sp].

mensajero, mensajera messenger [Am];

courier [Sp].

O paloma mensajera carrier pigeon. mensual [adj] monthly. menta mint, peppermint.

mental mental.

mente [f] mind (mental faculties). mentir [rad-ch II] to lie, tell lies. mentira lie.

O parece mentira it seems impossible Parece mentira que tenga tanta edad. It seems impossible that you're that old.

∥ ¡Mentira! That's a lie! menudeo ○ al menudeo at retail.

menudo tiny, very small Era una mujer muy menuda. She was a very small woman. \* [m] coins, change [Am] Deme cambio en billetes y menudo. Give me change in bills and coins.

O a menudo often *Iba a verle a me-nudo*. He used to go to see him often. menudillo giblets.

mercado market En este mercado hay fruta y hay carne. There's fruit and meat in this market.

O mercado de valores stock market.
O tener mercado con to trade with
Tenemos mercado con toda América.
We trade with all America.

mercancía merchandise, goods.

mercantil commercial, mercantile.

merced [f] favor Tenga Ud. la merced de . . . . Please . . . .

Oestar a merced de to be at the mercy of. Osu merced you (courteous and familiar) [Col] Si su merced quiere, iremos. If you want to, we'll go.

merecer [-zc-] to deserve La cuestión

merecía estudio. The question deserved study.

O merecer la pena to be worthwhile.

merecimiento value, merit.

merendar [rad-ch I] to have a snack or refreshments in the afternoon.

meridional southern.

merienda afternoon snack.

O merienda en el campo picnic.

mérito merit, worth.

O hacer méritos to build up good will, make oneself deserving.

mero pure, simple; mere.

mes [m] month.

mesa table.

O poner la mesa to set the table.

meseta plateau.

mesón [m] country inn (for lower classes).

mestizo [adj; n] half-breed, (one) of mixed blood (white and Indian). meta aim, goal; finish line.

metal [m] metal; brass.

O metal de voz tone, timbre (of voice).

metálico metallic. \* [m] coin(s) ¿Quiere
Ud. su dinero en metálico? Do you

want your money in coins?

meter to put Meta Ud. el dinero dentro del bolsillo. Put the money in your pocket. Ato take in Haga el favor de meter un poco las costuras de la chaqueta. Please take in the seams of the jacket a little.

Ometer embustes to tell Ometer miedo to frighten Ud. trata de meternos miedo. You're trying to frighten us. O meter ruido to make noise No meta Ud. tanto ruido. Don't make so much noise. O meterse a to become (without previous thought or training) Decidió meterse a literato. He decided to become an author. Ometerse con to pick a fight with Por qué se mete Ud. conmigo? Why are you picking a fight with me? O meterse en to get into Se metió en la cama. He got into bed. O meterse fraile or monja to become a monk or nun. O meterse uno en lo que no le importa to be nosy No se meta Ud. en lo que no le importa. Don't be (so)

metódico systematic, methodical.

método method.

metro meter Compre Ud. seis metros de esa tela. Buy six meters of that cloth.

\* subway [Sp] Tome Ud. el metro aquí mismo. Take the subway right here.
mezclar to mix ¿Quiere Ud. wiskey puro o la mezcla con aqua? Do you want

your whiskey straight or shall I mix it with water? A to blend Aqui mezclan el café del Brasil con el de Colombia. They blend Brazilian and Colombian coffee here.

O mezclarse to get mixed up No sc mezcle Ud. en eso. Don't get mixed

up in that.

mezquino mean, petty; stingy, skimpy.
mi; pl mis [adj] my ¿Dónde están mi
sombrero y mis guantes? Where are
my hat and my gloves? \* [obj pron]
me Esta carta es para mí. This letter's
for me.

|| ;A mi qué! I don't care!

miedo fear.

O tener miedo to be afraid Tenía mucho miedo a estar enfermo. He was very much afraid of being ill.

miedoso fearful, afraid.

miel [f] honey.

miembro limb Se le paralizaron los miembros. His limbs got paralyzed.

^ member Es miembro de varias sociedades. He's a member of several societies.

mientras while Lea Ud. el periódico mientras yo recibo la visita. Read the

paper while I receive the visitor.

O mientras más (or menos)... más (or menos) the more (or less)... the more (or less) Mientras más duermo, menos ganas tengo de trabajar. The more I sleep, the less I feel like working. O mientras no unless Mientras no estudie Ud. no aprenderá esto. Unless you study you won't learn this. O mientras tanto meanwhile Volverán pronto, mientras tanto juguemos una partida. They'll be back soon; meanwhile let's play a game.

miércoles [m] Wednesday.

miga crumb Quitaba las migas de pan del mantel. She brushed the bread crumbs from the tablecloth.

O hacer buenas migas to get on well together Los dos amigos hacían buenas migas. The two friends got on well together. O hacerse migas to be smashed to bits El jarrón al caerse al suelo se hizo migas. The jar was smashed to bits when it hit the floor. O tener miga to have a point, be pithy Todo lo que dijo tenía miga. Everything he said was pithy.

mil (one) thousand.

milico soldier, "G.I." [Am].

militar [adj] military Fué llamado al servicio militar. He was called up for military service. \* [m] military man

Es un club de militares. It's a military club.

milonga party and dance, "shindig", kind of dance music  $\lceil Arg \rceil$ .

milla mile.

millar [m] one thousand.

millón  $\lceil m \rceil$  million.

millonario, millonaria millionaire.

mimar to pamper, spoil (a child).

mina mine (excavation) Los obreros no bajaron a la mina aquella noche. The workmen didn't go down into the mine that night.-Aquel negocio era una mina (de oro). That business was a gold mine. A mine (explosive) La navegación era difícil porque había minas. Navigation was difficult because there were mines.

minero miner.

mínimo [adj; m] minimum.

ministerio department (government) Es este el Ministerio de Trabajo? Is this the Department of Labor? A cabinet Dimitió el ministerio. The cabinet resigned.

ministro minister (member of a cabinet). minoría minority Habló en nombre de la minoría. He spoke on behalf of the minority.

minorista [m] retail merchant [Am]. minucioso minute, precise, thorough. minuta memorandum; minutes (of a meeting).

Oa la minuta short-order [Arg]. minuto [adj] minute.  $^{\blacktriangle}[m]$  minute.

oal minuto right away.

mío, mía; pl míos, mías [adj] mine, of mine Estas corbatas no son mías. These ties aren't mine.—Fué un gran amigo mío. He was a great friend of mine.

O el mío, la mía; los míos, las mías [pron] mine Este lápiz es de Ud.; el mío está en la mesa. This pencil's yours; mine's on the desk.

mira intention, aim, goal ¿Cuáles son sus miras? What are your intentions?

<sup>▲</sup> sight (of gun).

O estar a la mira to be on the lookout Procura estar a la mira por si vienen. Try to be on the lookout in case they come. O tener la mira puesta en to aim at Tiene la mira puesta en esa colocación. He's aiming for that job.

mirada look, expression Su miradu es inteligente. He has an intelligent expression. A glance, look Su mirada de mostraba odio. His look showed hatred.

O echar una mirada to glance, cast a glance Echó una mirada al libro. He glanced at the book.

mirar to look at ¿Qué mira Ud.? What are you looking at? A to glance Miraba a uno y a otro procurando una respuesta. He glanced from one to the other, hoping for an answer. A to regard, look , at Debemos mirar este asunto con más calma. We must look at this matter more calmly. Ato consider, think Mire Ud. bien lo que hace. Consider well what you're doing. A to watch, be careful Mire Ud. donde pisa. Watch your step. A to watch Miraba lo que estábamos haciendo. He watched what we were doing.

O mirar a to face Tres de las habitaciones miran a la calle. Three of the rooms face the street. ⁴ to look towards (in the direction of) Estaba mirando al mar. He was looking towards the sea. O mirar alrededor to look around Miró alrededor para ver si estaban allí. He looked around to see if they were there. Omirar de hito en hito to stare at Se quedó mirándole de hito en hito. He kept staring at him. O mirar de reojo to look out of the corner of one's eye Le miraba de reojo mientras hablaba. He was looking at him out of the corner of his eye while he was speaking. O mirar por to look after No tienen a nadie que mire por ellos? Don't they have anyone to look after them? O mirarse to look at each other Se miraron y se echaron a reir. They looked at each other and burst out laughing. A to look at oneself Le gustaba mirarse en el espejo. He liked to look at himself in the mirror.

| Mire! Look here! or Listen! misa Mass.

miserable miserable, unhappy, wretched Llevaba una vida miserable. He lead a miserable life. A contemptible, rotten Fué una acción miserable. It was a contemptible thing to do.  $^{\blacktriangle}[n]$  cur, cad Aquel hombre era un miserable. That man was a cad.

miseria poverty La familia estaba en la miseria. The family lived in poverty. <sup>▲</sup> trifle, pittance Lo que le pagan es una miseria. They pay him a pittance.

misericordia mercy, compassion.

misia, misiá title of respect used with first name of old ladies [Col, Arg,

misión [f] mission Le envió el gobierno en misión a Rusia. The government sent him on a mission to Russia.—Esas iglesias las construyeron las misiones

franciscanas. The Franciscan missions built those churches.

mismo same, identical Es el mismo sombrero. It's the same hat.

O aquí mismo right here Nos encontraremos aquí mismo. We'll meet right here. O darle a uno lo mismo to be all the same to one Todo le da lo mismo. It's all the same to him. O eso mismo that very thing Eso mismo le dije yo. That's just what I told him. O mismo(s) -self, -selves Yo mismo puedo hacer esto. I can do this myself.—Que lo hagan ellos mismos. Let 'em do it themselves.

misterio mystery.

mitad [f] half ¿Quiere Ud. la mitad de este pastel? Do you want half of this cake? \* better half, wife Allí estaba el señor Gómez con su cara mitad. Mr. Gómez was there with his better half.

O en la mitad in the middle El auto estaba en la mitad del camino. The auto was in the middle of the road.
O por la mitad in half Parta Ud. esto por la mitad. Divide this in half.

|| Estamos a mitad de camino. We're half-way there. || Estamos a (la) mitad del trabajo. We're half-way through.

mitin [m] political meeting, rally.

mixto mixed.

Oparejas mixtas mixed doubles (games). Otren mixto mixed train (freight and passenger train).

mobiliario furniture.

mochila knapsack.

moda fashion, style Viste a la última moda. She dresses in the latest fashion.

Oa la moda fashionable Siempre lleva trajes a la moda. She always wears fashionable dresses. Oestar de moda to be popular, be in fashion Ese artista está muy de moda. That artist's very popular. Opasado de moda out of style Se ha pasado de moda. It's gone out of style.

modales  $[m \ pl]$  manners.

modelo [adj] model, perfect Era una esposa modela. She was a model wife.

A [n] model, one who poses Es un bucn modelo para una escultura. He's a good model for sculpture. A (clothes) model Es una de la modelas de la tienda. She's one of the models in the store. A [m] thing to be copied, model Tenga Ud. esto como modelo. Use this as a model. A model, style, pattern Me gusta este modelo, I like this model.

 $\parallel No \ tiene \ modelo$ . She has no equal.

moderación [f] moderation.

moderado (see moderar) [adj] conservative El partido moderado. The conservative party.

moderar to restrain Modere Ud. sus impetus. Restrain your impulses.

O moderarse to become moderate, moderate, control oneself Se moderó en la bebida. He cut down on drinking.

—;Modérese Ud.! Control yourself!

moderno modern.

modestia modesty, humbleness La modestia era su mejor cualidad. Modesty was his greatest attribute. ▲ modesty, lack of display Vestía con mucha modestia. He dressed very modestly.

modesto simple.

modificación [f] modification.

modificar to modify.

modista dressmaker.

modo method, way Ese es el mejor modo de arreglarlo. That's the best way of settling it.

O a mi (or su) modo in my (or his) own way Yo hago las cosas a mi modo. I do things in my own way. Ocon buenos modos politely. Ocon malos modos rudely Contestó con muy malos modos. He replied very rudely. Ode este modo (in) this way Creo que es mejor hacerlo de este modo. I think it's better to do it this way. O de modo que so ¿De modo que es Ud. americano? So you're an American? A so, therefore Tenemos mucha prisa, de modo que vamos a tomar un taxi. We're in a hurry, so let's take a taxi. Ode ningún modo by no (or any) means, under no (or any) circumstances No iré de ningún modo. I won't go under any circumstances. O de todos modos anyhow.

moho mold, mildew.

mojar to wet, moisten; to drench.

molde [m] mold, form.

O de molde fitting, to the purpose, to the point Viene de molde. It's to the point.

moldura molding.

moler [rad-ch I] to grind, mill.

molestar to disturb ¡No me moleste!

Don't disturb me! A to annoy Molestaba a sus amigos con sus palabras. His words annoyed his friends. A to bother inconvenience ¿Le molesta a Ud. que fume? Will it bother you if I smoke?

A to hurt Me molestan un poco estos zapatos. These shoes hurt me a little.

O molestarse to be annoyed Ten cui-

dado con lo que dices porque se molesta muy fácilmente. Be careful of what you say, for he's easily annoyed. O molestarse (en) to bother (to), take the trouble (to) No se moleste en hacer tantos viajes. Don't bother making so many trips.

molestia trouble Perdone Ud. tantas molestias. I'm sorry to trouble you so much. A discomfort No se encontraba muy bien, tenía algunas molestias. She wasn't very well; she suffered some discomfort.

molesto uncomfortable ¿Está Ud. molesto? Are you uncomfortable? Annoved Se sentía molesto y dejó de hablarle. He was annoyed stopped speaking to her.

molete [m] disorder, mix-up, confusion

[Am].

molino mill. momento moment.

Oal momento right away, immediately. Oper momentos any moment,

mona female monkey. A hangover Tiene una mona horrible. He has a terrible hangover.

 $\circ$  como la mona terrible, lousy [Arg]Me siento como la mona. I feel terrible.

mondar to peel.

mondas  $[f \ pl]$  peelings.

moneda coin Dejó algunas monedas sobre la mesa. He left some coins on the table. \* currency ¿Dónde podré cambiar moneda extranjera? Where can I exchange foreign currency?

O pagar en la misma moneda to pay back in one's own coin, give tit for tat.

monja nun.

monje [m] monk.

mono [adj] cute ¡Qué mona es esta mu-chacha! What a cute girl! ^ [m] monkey El mono está metido dentro de la jaula. The monkey's in the cage.

 $\circ$  mono (de mecánico) overalls [Sp]Llevaba puesto un mono de mecánico.

He was wearing overalls.

monótono monotonous.

monstruo monster.

monstruoso monstrous.

montado (see montar) astride.

montador [m] assembler (of machinery). montaña mountain.

montañoso mountainous.

montar to ride (horseback) No monte Ud. ese caballo porque le tirará a Ud. Don't ride that horse; he'll throw you.  $^{\blacktriangle}$  to set up, assemble, install Huboque montar una máquina en la fábrica.

A machine had to be installed in the factory. A to set (a precious stone) Montaron en el anillo cinco diamantes. They set five diamonds in the ring.

o montar a to amount to (in money) ¿A cuánto monta mi deuda? How much does my debt amount to? O montar a caballo to ride horseback Montaba a caballo todas las mañanas. He went horseback riding every morning. O montar en to get on or in, board (a vehicle) Al montar en el automóvil me hice daño en un pie. I hurt my foot getting in the automobile. O montar en cólera to get furious Al oir aquello, montó en cólera. When he heard that he got furious. O montarse to get up onto, mount Se montaron a caballo y se fueron. They mounted their horses and left.

monte [m] mountain Subió hasta lo más alto del monte. He climbed to the very top of the mountain. A woods, forest El monte era tan espeso que casi no se podía andar por él. The forest was so thick that one could hardly walk through it.

montón [m] heap, pile Tengo un montón de cosas que hacer. I have a lot of

things to do.

monumental monumental, tremendous.

monumento monument.

moño knot, bun (of hair).

mora blackberry; Moorish woman.

moral [adj] moral No es un libro muy moral. It's not a very moral book.  $^{\blacktriangle}[f]$  morale La moral de aquellos hombres era magnifica. The morale of those men was excellent. A [m] black mulberry tree.

moralidad [f] morals, morality.

morder [rad-ch I] to bite.

moreno dark-skinned, brunet(te). colored person [Antilles].

morir [irr] to die Cuando murió lo rodeaba toda su familia. All his family was

around him when he died.

• estarse muriendo por to be dying to, be very anxious to Me estoy muriendo por verla. I'm dying to see her. O morirse to die Se murió el año pasado. He died last year.—Se moría de miedo. He was scared to death. O morirse de hambre to starve to death Por no morirse de hambre aceptó aquel trabajo. He took the job to keep from starving to death. Omorirse por to like very much, be crazy about Se muere por la cerveza. He's crazy about beer. O; Muera ...! Down with ...! ¡Muera el rey! Down with the king!

moro [adj] Moorish.  $^{\blacktriangle}[n]$  Moor. morocho dark-skinned [Am].

mortal [adj] fatal La herida que recibió era mortal. The wound he received was fatal. A deadly, terrible Un enemigo mortal. A deadly enemy. In mortal being Eso les ocurre a todos los mortales. That happens to all mortals.

mortificar to mortify, humiliate Lo que dije me mortifica. What I said mortifies me. A to hurt, bother Estos zapatos me mortifican. These shoes hurt.

o mortificarse to torment oneself.

mosca fly.

mosquito mosquito.

mostaza mustard.

mostrador[m] counter (in a shop).

mostrar [rad-ch I] to show Le mostró la herida al médico. He showed the doctor his wound. Ato show, display Mostraba una gran tristeza. He showed great sadness.

O mostrarse to appear, show oneself Quiso mostrarse indulgente en ese momento. He wanted to appear lenient

at that moment.

mote [m] nickname; alias.

motin [m] uprising, revolt, riot.

motivar to cause.

motivo motive, reason.

O por ningún motivo under no circumstances.

motor [m] motor.

mover [rad-ch I] to move Mueva Ud. esta mesa hacia el rincón. Move this table toward the corner. Ato make use of Movió sus influencias para conseguir un puesto. He made use of his connections to get a job. Ato motivate No le movía al interés de la ganancia. He wasn't motivated by gain. Ato stir Mueva Ud. la sopa hasta que hierva. Stir the soup until it boils.

O moverse to move Procure no moverse tanto. Try not to move so

much.

movible [adj] movable.

móvil mobile Pertenece a una brigada móvil. He belongs to a mobile brigade. [m] motive ¿Qué móvil tuvo Ud. para venir aquí? What made you come here?

movilización [f] mobilization.

movilizar to mobilize.

movimiento movement, move A la hora en punto el tren se puso en movimiento. The train pulled out exactly on time. A movement Pertenecía a un movimiento progresista. He belonged to a progressive movement. A traffic

Hay mucho movimiento en esa calle. There's a lot of traffic in that street. Animation, action La primera escena tiene mucho movimiento. The first scene has a lot of action.

mozo lad, young man (of peasant class).

A waiter ¡Mozo, tráigame la lista del almuerzo! Waiter, bring me the luncheon menu! A porter, red-cap.

Obuen mozo good-looking [Am];

well-built  $\lceil Sp \rceil$ .

mucamo, mucama servant [Am].

muchacha girl Me parece una excelente muchacha. She seems like a fine girl.

A young girl (in her teens) Sus hijas son ya unas muchachas. Her daughters are already in their teens. A maid Digale a la muchacha que haga las camas. Tell the maid to make the beds. muchachada boyish action, prank; [Arg] gang of boys.

muchacho boy Estaba jugando con otros muchachos. He was playing with

other boys.

mucho [adj] much No tiene mucha fuerza. He hasn't much strength. ▲ long, extended Hace mucho tiempo que le estoy esperando. I've been waiting a long time for you. ▲ [adv] much, a lot Bebía mucho. He used to drink a lot. ▲ often Esas cosas ocurren mucho. Those things happen often. ▲ long No me haga Ud. aguardar mucho. Don't make me wait long.

O muchos many Había muchos niños en la plaza. There were many children in the square. O ni mucho menos nor anything like it, far from it No es tonto, ni mucho menos. He's not stupid; far from it. O sentir mucho to be very sorry Siento mucho lo que le suecde. I'm very sorry about what

happened to him.

mudanza moving, changing residence; change, evolution.

muda change of underwear.

mudar (de) to change Mudaba de opinión cada día. He changed his mind daily.

—Hubo que mudar toda la instalación eléctrica. All the electric installations had to be changed.

O mudarse (de) to change (clothes) ¿Se mudó Ud. de traje? Did you change your clothes? O mudarse (de casa, piso, or habitación) to move, change residence Decidió mudarse (de casa) aquel mismo día. He decided to move that very day.

mudo dumb, mute; speechless. A [n]

mute (person unable to talk).

Ocine mudo silent films.

mueble [adj] movable. A [m] piece of furniture Me gusta mucho ese mueble. I like that piece of furniture very much.

O muebles furniture Los muebles del salón eran de estilo moderno. The living-room furniture was modern in style. O propiedad mueble movable property, personal property.

muela molar, molar tooth; millstone.

Odolor de muelas toothache.
muelle soft *Una vida muelle*. A soft life. ^[m] spring (wire); pier.
muerte [f] death.

O de mala muerte worthless, crumby.
O guerra a muerte fight to the death.

muerto (see morir) dead.

muestra sample Mande Ud. muestras de tela. Send samples of cloth. (shop) sign ¿Leyó Ud. bien la muestra? Did you read the sign correctly?

O dar muestras de to show signs of Daba muestras de no entender nada. She showed no signs of understanding.

mugre [f] grime, dirt, filth. mujer [f] woman; wife.

mula female mule.

mulato [adj; n] mulatto.

muleta crutch.

multa fine (punishment).
multiplicar to multiply.

multitud [f] crowd Abrió el balcón para ver la multitud. He opened the balcony window to see the crowd. ▲ masses En su discurso se dirigía a la multitud. His speech was addressed to the masses.

O multitud de a great many, a great deal of Se me ocurren una multitud de ideas. I've a great many ideas.

mundano worldly.

mundial global, universal, world La guerra mundial. The World War.

mundo world Ha viajado por todo el mundo. He's traveled all over the world. ↑world, environment, circle(s) Frecuentaba el mundo de las letras. He moved in literary circles.

O gran mundo high society. O tener

(mucho) mundo to be sophisticated or experienced. O todo el mundo everybody Todo el mundo estaba reunido en el salón. Everybody was gathered in the living room. O vida del mundo world, worldly life Abandonó la vida del mundo y entró en el convento. She gave up the world and entered the convent.

munición, municiones [f] ammunition.

municipal municipal.

muñeca wrist; doll.

muralla wall (of a city).
murmullo murmur, whisper.

murmuración [f] gossip, slander.

murmurar to mutter Murmuró unas palabras ininteligibles. He muttered some unintelligible words. A to murmur, whisper Le murmuró al oído unas palabras. She murmured some words in his ear. A to gossip Se pasaron la tarde murmurando de todo el mundo. They spent the afternoon gossiping about everybody.

muro outside wall (of a house or garden).

músculo muscle.

museo museum.

música music Estuvimos oyendo música clásica. We were listening to classical music. A band (of musicians) La música venía a la cabeza del desfile. The band came at the head of the parade. A sheet music No puedo tocar de memoria, haga el favor de darme la música. I can't play from memory, please give me the music.

musical [adj] musical.

músico musical. ^ [n] musician.

muslo thigh.

mustio withered; depressed.

mutuo mutual, reciprocal.

muy very Estoy muy mal de salud. My health's very bad.—Lo he escrito muy de prisa. I've written it very quickly.

O es muy de lamentar it's to be deeply regretted Es muy de lamentar que ocurra esto. It's to be deeply regretted that this should happen.

N

nabo turnip.

nacer [-zc-] to be born El nació en España. He was born in Spain. ▲ to
start, originate La idea nació durante
la fiesta. The idea started at the
party. ▲ to sprout Ya nacieron las
cebollas. The onions have already

sprouted. At orise, appear El sol nace más temprano en el verano. The sun rises earlier in the summer. At orise, spring, have its source El río hace en las montañas rococas. The river has its source in the Rocky Mountains.

O nacer de pie to be born lucky Ese

hombre nació de pie. That man was born lucky.

nacimiento birth. beginning, source ¿Dónde está el nacimiento de este río? Where's the source of this river?

 $\frac{\text{nación}}{\text{nacional}}$   $\frac{f}{\text{nacional}}$   $\frac{f}{\text{nacional}}$ 

nacionalidad [f] nationality.

nada nothing, not anything No hay nada en esta caja. There's nothing in this box.—No me ha dado nada. He hasn't given me anything. \* [adv] not at all No es nada fácil. It's not at all easy.

O De nada You're welcome "Muchas gracias." "De nada." "Thank you very much." "You're welcome."

nadador, nadadora swimmer.

nadar to swim ¿Sabe Ud. nadar? Can you swim?

O nadar en la abundancia to live in luxury Desde joven nadó en la abundancia. From youth he lived in luxury. nadie nobody, no one, not anybody, not anyone No vino nadie. Nobody came.

—No he visto a nadie. I haven't seen anybody.—Nadie lo conoce. No one knows him.

naipe [m] (playing) card.

nalga buttock(s).

nana grandmother; nurse; lullaby; [Am] mamma.

naranja orange.

O media naranja better half Es ella su media naranja. She's his better half.

naranjada orangeade.

naranjal [m] orange grove.

naranjero, naranjera orange seller; orange grower.

naranjo orange tree.

narcótico [adj] narcotic. ▲ [m] narcotic, dope.

nariz [f] nose.

nativo [adj] native.

natural [adj] natural. \* [n] native Es un natural del Uruguay. He's a native of Uruguay. \* [m] disposition, nature Tiene un natural triste. He has a sad

disposition.

naturaleza nature La naturaleza es variada en los países tropicales. Nature is varied in tropical countries. ▲ constitution El enfermo no tenía muy buena naturaleza. The patient didn't have a very good constitution. ▲ temperament, disposition Era muy nervioso por naturaleza. He had a nervous temperament.

naturalidad [f] naturalness Se conduce con mucha naturalidad. He behaves

very naturally,

naturalización [f] naturalization.

naufragar to be (ship)wrecked Aquel barco naufragó en las costas de Chile. That boat was wrecked on the coast of Chile. A to fail, fall through Las negociaciones naufragaron. The negotiations fell through.

naufragio shipwreck.

náufrago, náufraga shipwrecked person, castaway.

náusea nausea.

navaja pen knife, clasp knife.

O navaja de afeitar razor.

naval naval.

nave [f] ship A pesar del huracán la nave llegó al puerto. In spite of the hurricane the ship reached port.

navegación [f] navigation. ▲ voyage Tuvimos una navegación difícil. We had a rough voyage.

navegante [m] navigator.

navegar to navigate, sail.

navidad [f] Christmas. neblina mist, fog.

necesario [adj] necessary.

necesidad [f] need, necessity Siniió la necesidad de un cambio de clima. He felt the need of a change of climate. necesitar to need Necesitamos más obre-

ros. We need more workers.

negar [rad-ch I] to deny Negó que conociera a aquel hombre. He denied that he knew that man. \*to refuse Le negaron el aumento de sueldo. They refused him a raise in salary. \*to disclaim Negó toda responsabilidad en el accidente. He disclaimed all responsibility for the accident.

O negarse a to refuse to Se negó a ayudarme. He refused to help me.

negative [adj] negative, in the negative Su respuesta fué negativa. His reply was in the negative. ^[m] negative ¿Quiere Ud. prestarme los negativos de csas fotografías? Will you lend me the negatives of those photographs?

negligente negligent.

negociación [f] negotiation. negociante [m] business man.

negociar to negotiate Se reunieron para negociar las condiciones de paz. They met to negotiate peace terms. Ato do business Mi amigo quiere negociar con casas sudamericanas. My friend wants to do business with South American firms.

negocio business, interest Ticnen negocios de petróleo. They have oil interests.

O negocio redondo good bargain Esa

compra fué un negocio redondo. That

purchase was a good bargain.

negro [adj] black. A gloomy, dark El porvenir parecía muy negro. The future looked very gloomy. A [n] Negro, Negress Oímos algunos cantos religiosos de los negros. We heard some Negro spirituals. A [m] black (color).

O suerte negra very bad luck Tiene una suerte negra. He has very bad

luck.

nene, nena baby.

neoyorquino, neoyorquina New Yorker. nervio nerve.

nervioso nervous.

neto [adj] net.

o peso neto net weight. neumático (pneumatic) tire.

neumonía pneumonia. neutral  $\lceil adj \rceil$  neutral.

nevada snowfall.

nevar [rad-ch I] to snow En este pais no nieva nunca. It never snows in this country.

nevera icebox, refrigerator.

ni neither, nor. ▲ not even No dijo ni adiós. He didn't even say good-by.

Oni...ni neither...nor No sabe ni inglés ni español. He knows neither English nor Spanish. Oni siquiera not even, not a single No dijo ni siquiera una palabra. He didn't say a single word.

nicotina nicotine.

nido nest.

niebla fog, mist, haze.

nieta granddaughter.

nieto grandson.

nieve [f] snow.

ningún no, not a, not one Ningún hombre entre ellos pudo levantar el peso. Not a man among them could lift the weight. Ano, none ¿No hay ningún cuarto libre? Are there no vacant rooms?

ninguno none Ninguna de mis amigas lo sabe. None of my friends know. A not any ¿No le agrada ninguno de estos? Don't you like any of these? A no or none (whatever or at all) No tiene criado ninguno. He has no servants at all.

O de ninguna manera under no circumstances, by no means De ninguna manera iría. I wouldn't go under any circumstances. O de ningún modo under no circumstances, by no means De ningún modo debe Ud. irse hoy. Under no circumstances should you go away today. O por ningún lado nowhere No

lo encontré por ningún lado. I couldn't find it anywhere.

niña girl Con ese traje parece una niña.
You look like a little girl in that dress.
baby No seas niña. Don't be a baby.
young lady, girl [Am]. Miss (used by servants) [Am] Pregúntele Ud. a la niña María. Ask Miss Mary.

O niña bien glamour girl. O niña del ojo pupil (of the eye). A apple of the eye La quiere como a la niña de sus ojos. She's the apple of his eye. niñada childishness. A childish action

Eso es una niñada. That's childish.

niñez [f] childhood.

niño [adj] young Yo era muy niño cuando sucedió eso. I was very young when that happened. A childish Es muy niño todavía. He's still very childish. [m] boy Tiene dos niños y una niña. He has two boys and a girl.

O niños children Había un grupo de niños jugando en el parque. There was a group of children playing in the

park.

nivel [m] level.

nivelar to level Nivelaron el terreno en muy poco tiempo. They leveled the ground in a very short time. Ato balance Tenemos que nivelar nuestro presupuesto. We must balance our budget.

no no, not "¿Hará Ud. eso?" "No, no lo haré." "Will you do that?" "No, I

won't."

O así no más [Am] just like this Hágalo así no más. Do it just like this. O no más only, no more Esto y no más. This and no more. O no sea que or else Tenemos que darnos prisa no sea que cierren la tienda. We must hurry or else the shop'll be closed.

noble [adj] noble.

nobleza nobility, nobleness.

noche [f] night. A evening (after sunset), night | Buenas noches! Good eve-

ning! or Good night!

O ayer noche last night Ayer noche hizo mucho frío. It was very cold last night. O de la noche a la mañana overnight Se hizo rico de la noche a la mañana. He became rich overnight. O esta noche tonight Esta noche vamos al cine. We're going to the movies tonight. O hacerse de noche to get dark Tengo que irme proque se hace de noche. I must go; it's getting dark. O muy de noche late at night Era muy de noche cuando regresamos. It was late at night when we got back.

Nochebuena Christmas Eve Pasaré la

Nochebuena con mi familia. I'm spending Christmas Eve with my family.

noción [f] notion, idea.

nombramiento nomination; appointment. nombrar to name, mention E'n la conversación nombramos a ese señor. We mentioned that gentleman in the conversation. Ato appoint Le nombraron presidente de la comisión. They appointed him chairman of the committee.

nombre [m] name ¿Cuál es su nombre?
What's your name? A fame, renown
Su libro le dió mucho nombre. His
book brought him great fame. A reputation Esa empresa tiene muy buen
nombre. That firm has a good reputation. A noun En este caso el adjetivo
va antes del nombre. In this case the
adjective goes before the noun.

O nombre de familia family name, surname. O nombre y apellido full name Escriba Ud. su nombre y apellido. Write your full name. O no tener nombre to be unspeakable Lo que ha hecho no tiene nombre. What he did is unspeakable. O poner nombre (a) to name, call ¿Qué nombre le van a poner? What are they going to name him?

nordeste [m] northeast.

normal [adj] normal; standard.

norte [m] north. ▲ north wind Sopla un
norte muy fuerte. A very strong north
wind's blowing.

norteamericano [adj; n] North American (specifically, in all Spanish-speaking countries, used to designate persons or things of or from the United States).

nos us No nos invitaron a la fiesta.

They didn't invite us to the party.

—Vinieron a buscarnos. They came to look for us. A one another, each other Nos vimos en la calle. We saw each other on the street.

nosotros we Nosotros estamos listos. We're ready.

O nosotros mismos we (...) ourselves Lo hicimos nosotros mismos. We did it ourselves.

nota note ¿Tiene Ud. muchas notas en su cuaderno? Do you have many notes in your notebook?—Desafina en las notas altas. She goes flat on the high notes.—Hemos recibido una nota del Consulado Español. We've received a note from the Spanish Consulate.

A mark, grade Sacó muy buena nota en el examen de castellano. He got a

very good mark on the Spanish exam.

A note, renown Es un escritor de nota.

He's a writer of note.

A footnote, marginal note.

Odar la nota discordante to be the disturbing element Dó la nota discordante. She was out of place. or She spoke out of turn. Otomar nota de to take note of, jot down Tomé nota de todo lo que había ocurrido en el viaje. I took note of everything that happened on the trip.

notable remarkable, notable; distin-

guished.

notar to notice, note, see No notamos el cambio de altura. We didn't notice the change in altitude.

notario notary public.

noticia news; news item ¿Cómo supo Ud. la noticia? How did you find out the news? A notice Ponga Ud. una noticia en el periódico. Put a notice in the paper.

O atrasado de noticias behind the times Me parece que está Ud. atrasado de noticias. I think you're behind the

times.

notificar to notify, inform.

novedad [f] novelty, latest fashion Estatienda ofrece las últimas novedades en artículos para caballero. This shop has the latest things in men's wear.

A news ¡Eso es una novedad para mi!
That's news to me! A surprise ¡Eso cs una novedad! That's a surprise!

O sin novedad as usual; nothing new,

no news "¿Hay noticias?" "Sin novedad." "Any news?" "Nothing new."

novela novel.

novelista [m, f] novelist.

novena novena (nine days' devotion).

noveno [adj] ninth.

noventa ninety.

novia sweetheart, fiancée; bride.

noviembre [m] November.

novio sweetheart, fiancé; bridegroom.

nube [f] cloud. A crowd Le rodeaba una nube de gente. A crowd of people surrounded him.

O esta en las nubes to daydream Siempre está en las nubes. He's always daydreaming. O por las nubes skyhigh ¡Los precios están por las nubes! Prices are sky-high.

nublado cloudy, overcast.

nudo knot.

nuera daughter-in-law.

nuestro our Nuestro maestro de español es madrileño. Our Spanish teacher's from Madrid. Aof ours Un amigo nuestro nos lo regaló. A friend of ours (or One of our friends) gave it to us. A ours Esta no es la nuestra, es la de Ud. This isn't ours, it's yours.

nueve nine Ahora son las nueve. It's

now nine o'clock.

nuevo new La mesa era nueva. The table was new.—¿Qué hay de nuevo por aquí? What's new around here?

A new, different Ya ha llcgado el nuevo director. The new director's already arrived.

O de nuevo again Tendrá que hacerlo de nuevo. He'll have to do it again.

|| Eso es nuevo para mí. That's news to me.

nuez [f] walnut.

numerar to number, put numbers on Numeraron los asientos. They numbered the seats.

número number ¿Cuál es el número de su teléfono? What's your phone number? \*size (of wearing apparel) ¿Cuál es el número de camisa que usa Ud.? What size shirt do you wear? \*number, edition ¿Tiene Ud. el último número de esta revista? Do you have the latest number of this magazine?

nunca never, not ever Nunca me habló.

He never spoke to me.—No la he visto nunca. I've never seen her.

 $\tilde{N}$ 

ñame [m] yam [Antilles]. ñapa See yapa.

 $\tilde{\mathbf{n}}$ ato pug-nosed [Am].

ñeque  $[m] \parallel Es$  hombre de ñeque. He's a real he-man [Am].

ñoño silly.

| ñudo  $\circ$  al ñudo in vain [Arg].

0

o or Vienen tres o cuatro amigos. Three

or four friends are coming.

Oo...o either...or O lo hace Ud. o lo mato. Either you do it or I'll kill you. Oo sea that is La fiesta será el lunes próximo, a sea el 25 de agosto. The party will be next Monday, that is, August 25th.

oasis [m] oasis.

obedecer [-zc-] to obey Tendrán Uds.

que obedecer mis órdenes. You'll

have to obey my orders. A to be the
reason for, to arise from ¿A qué obedece todo eso? What's the reason for
all that?

obediencia obedience.

obediente obedient. obispo bishop.

objección [f] objection.

objeto object Había varios objetos sobre la mesa. There were several objects on the table. A purpose El objeto de su visita era estrictamente comercial. The purpose of his call was strictly business.

oblicuo [adj] oblique.

obligación [f] duty Tiene Ud, la obligación de contestar. It's your duty to reply. A obligation, responsibility Con una familia tan numerosa tiene

muchas obligaciones. With such a large family he has a great many responsibilities.

obligar to oblige, force, compel Le obligaron a firmarlo. He was forced to

sign it

O obligarse to obligate oneself, bind oneself Se obligó a pagarlo. He bound himself to pay it.

obligatorio obligatory, binding, compul-

sory.

obra work Pongámonos a la obra. Let's get to work. A book(s), work(s) La obra de Cervantes es universalmente adminrada. The works of Cervantes are universally admired. A show, performance ¿Qué tal era la obra que vieron Uds. anoche? How was the show last night?

en obras under construction, undergoing repairs Esa casa está en obras. That house is undergoing repairs. O obra maestra masterpiece.

| | | | Manos a la obra! Let's get to

work!

obrar to do, act *Obre Ud. como quiera*.

Do as you please. A to act, behave *Obró Ud. ligeramente*. You acted without thinking.

Oobrar en poder de to be in the

possession of, be in one's hands La carta obra en mi poder. The letter's in my possession.

obrero, obrera worker, laborer.

o(b)scurecer [-zc-] to get dark En el invierno o(b)scurece pronto. It gets dark early in winter.

 $\circ$  o(b)scurecerse to get dark El cielo se o(b)scureció. The sky got

dark.

o(b)scuridad [f] obscurity, darkness.
o(b)scuro [adj] dark A las cinco ya
está o(b)scuro. It's already dark at
five o'clock.—Quiero un traje azul
o(b)scuro. I want a dark-blue suit.

obscure, not clear El significado de
esta frase es más bien o(b)scuro.
The meaning of this sentence is rather
obscure.

O a o(b)scuras in the dark, in darkness La habitación estaba a o(b)scuras. The room was in darkness.

obsequiar to lavish attentions on, entertain lavishly Todo el tiempo que estuvo en casa de sus amigos le obsequiaron mucho. During the whole time he was in his friends' home, they entertained him lavishly. Ato present with La obsequiaron (con) un ramo de flores. They presented her with a bouquet of flowers.

obsequio gift, present.

observación [f] observation, suggestion ¿Le puedo hacer a Ud. una observación? May I make a suggestion?

O en observación under observation Estaba en observación en un sanatorio. He was under observation in a sanatorium.

observador [adj] observing Es un muchacho muy observador. He's a very observing fellow. \*[m] observer El gobierno francés envió un observador. The French government sent an observer.

observar to notice ¿Observa Ud. algún cambio en el enfermo? Do you notice any change in the patient? A to watch Observe Ud. lo que hacen. Watch what they're doing.

O observar buena conducta to behave well.

obstáculo obstacle, hindrance.

obstinación [f] obstinacy, stubbornness. obstinado stubborn.

obstinarse en to insist on Se obstina en quedarse en casa. He insists on staying home.

obstruir to obstruct, block Aquel automóvil estaba obstruyendo el tráfico. That car was blocking traffic. Obstruirse to be blocked up or clogged up La cañería se obstruía con frecuencia. The pipe was often clogged.

obtener [irr] to get, obtain ¿Dónde obtuvo Ud. esos informes? Where did

you get that information?

obtuso obtuse.

ocasión [f] chance, opportunity Aqui puede tener ocasión de encontrar trabajo. You may have a chance of finding work here. Atime, occasion No es esta la mejor ocasión para preguntárselo. This isn't the best time to ask him about it.

O aprovechar la ocasión to take advantage of a situation. O de ocasión second-hand Compró un automóvil de ocasión. He bought a second-hand

car.

ocasionar to cause Aquel descuido pudo ocasionar un incendio. That carelessness could have caused a fire.

occidental [adj] western; Occidental.  $^{\blacktriangle}[n]$  Occidental.

occidente [m] west; Occident.

océano ocean.

ocio idleness, leisure.

O ratos de ocio spare time Lo haré en mis ratos de ocio. I'll do it in my spare time.

ocioso lazy, idle Era un hombre ocioso.

He was a lazy fellow.

octavo [adj] eighth.

octubre [m] October.

ocultar to hide.

oculto concealed, hidden.

ocupación [f] business Si no tiene ocupación mañana, venga por aquí. If you have nothing to do tomorrow, come on over. \* occupation La ocupación se hizo con orden. The occupation was carried out in an orderly way.

ocupado (see ocupar) busy Hoy estaré ocupado todo el día. I'll be busy all day today. A occupied, taken ¿Está ocupado ese piso? Is that apartment

occupied?

ocupar to occupy, take possession of Han ocupado una nueva ciudad. They've occupied a new city. A to take Puede Ud. ocupar esa silla. You may take that chair. A to live in Ocupó una habitación en el piso tercero. He lived in a room on the third floor.

O ocuparse de to take care of, pay attention to Se ocupa muy poco de su familia. He pays very little at-

tention to his family.

ocurrencia witticism, wisecrack Lasocurrencias de aquel hombre hacían reir a todos. That fellow's wisecracks made everyone laugh.

ocurrir to occur, happen Salga Ud. a ver qué ocurre. Go out and see

what's happening.

Occurrirsele a uno to occur to one Se me ocurrió una buena idea. good idea occurred to me.

ochavo penny.

Ono tener ni un ochavo to be penniless.

ochenta eighty.

ocho eight; eighth (day of the month). odiar to hate.

odio hatred.

odioso mean, nasty ¡Qué odioso! nasty!

oeste [m] west.

ofenderse to take offense Se lo dije y no se ofendió. I told him and he didn't take offense.

ofensa insult, offense (personal).

ofensivo [adj] offensive.

oferta offer.

oficial [adj] official Fué en misión oficial. He went on an official mission. ▲ [m] officer Fué oficial del Ejército. He was an army officer.

Official mayor chief clerk (govern-

ment or civil service).

oficina office (room).

oficinista [m, f] office worker, white-

collar worker; clerk.

oficio manual work, occupation, trade ¿Qué oficio tiene Ud.? What's your occupation?—Es carpintero de oficio. He's a carpenter by trade.

O oficio(s) divino(s) church ser-

vice(s).

ofrecer [-zc-] to offer Me ofrecen un nuevo empleo. They're offering me

a new job.

Offrecerse to offer oneself, be at the service of Me ofrezco a Ud. para todo. I'm completely at your service.

ofrecimiento offer, offering.

ofrenda offering (religious).

joh! O! oh!

oida hearing.

Ode (or por) oídas by hearsay.
oído (inner) ear Le duelen los oídos. He has an earache. A hearing Era muy duro de oído. He was very hard of hearing.

O al oído in the ear, whispering Le murmuró algo al oído. She whispered something in his ear. Odar oídos to listen, lend an ear No quiso dar oídos a aquello. He didn't want to listen to that. Ode oido by ear Tocaba el piano de oído. He played the piano by ear. Otener buen oido to have a good ear (for music); to have good hearing.

oir [irr] to hear No oigo bien; hable más alto. I don't hear well; speak louder. Ato listen Oigame, por favor, tengo que hacerle una pregunta. Listen, please, I have to ask you a question.

| [Oiga! Hello! (telephone) [Sp].

ojal [m] buttonhole.

jojalá! | 10 jalá (que) venga! he'd come!

ojeada glance.

O echar una ojeada to cast a glance. ojear to glance through Ojeó rápidamente el periódico. He quickly glanced through the paper.

ojo eye El médico le examinó los ojos.

The doctor examined his eyes.

Ocostar un ojo de la cara to cost plenty Nos costó un ojo de la cara. It's cost us plenty. Oen un abrir y cerrar de ojos in the twinkling of an eye. O;ojo! look out! ¡Ojo! Que se va a caer. Look out! It's going to fall. Oojo de agua spring of water. Oojo de la llave keyhole. Oojo morado, ojo negro black eye Le pusieron un ojo negro. They gave him a black Oponer ojo to pay (close) attention ¡Ponga Ud. ojo en esto! Pay attention to this! Otener buen ojo to have a good eye or good foresight Ha tenido Ud, buen ojo. You've shown good foresight.

ola wave (of water).

oleaje [m] ground swell, motion of

oler [rad-ch I] to smell Esto huele muy bien. This smells very good.-Olió el peligro y decidió no salir. He smelled danger and decided not to go out.

olfato sense of smell.

olívar [m] olive grove.

oliva olive.

olivo olive tree.

olla pot.

olor [m] smell, odor.

oloroso fragrant.

olvidar to forget ¿Ha olvidado Ud. algo? Have you forgotten something?

O olvidarse (de) to forget Olvídese de lo ocurrido. Forget what's happened.

olvido forgetfulness. omisión [f] omission. omitir to omit.

once eleven; eleventh (day of month).

onda wave (of hair); ripple (of water).

Onda corta, onda larga short wave, long wave (radio).

ondulación [f] wave, waiving.

O ondulación permanente permanent

ondulado (see ondular) wavy. ▲[m] wave, waving.

ondular to ripple. wave.

onza ounce.

opaco opaque. ópera opera.

operación [f] operation Los médicos decidieron hacer la operación. The doctors agreed to perform the operation.

♣ operation (Math), calculation ¿Quiere Ud. comprobar las operaciones?

Do you want to check the calculations? ♣ operation (Mil) El general
dirigía las operaciones. The general

operar to operate on Le han operado de apendicitis. They operated on him

for appendicitis.

directed the operations.

operario, operaria operator, skilled worker.

opinar to judge, hold (or be of) the opinion.

opinión [f] opinion ¿Qué opinión tiene Ud. de esto? What's your opinion about this?

oponer [irr] to set up Opusieron toda clese de obstáculos. They set up all kinds of obstacles.

O oponerse (a) to oppose Nadie se opuso a aquel proyecto. No one opposed that project.

oportunidad [f] opportunity.

oportuno opportune, fitting, appropriate Su intervención fué oportuna. His intervention was opportune.

oposición [f] opposition.

oprimir to oppress Oprimía a los débiles.

He oppressed the weak. A to be tight

El cinturón le oprimía demasiado.

The belt was too tight on him,

óptico optometrist Voy al óptico para comprar unos lentes. I'm going to the optometrist to get glasses.

optimismo optimism.

optimista optimistic.  $\wedge$  [n] optimist.

opuesto (see oponer) [adj] opposed.

opposite Estaba situado en el lado
opuesto. It was situated on the opposite side.

opulento rich, opulent.

oración [f] sentence Escribe oraciones muy cortas. He writes very short

sentences. A prayer Rezó sus oraciones. He said his prayers.

orador [m] orator.

 $\acute{o}$ rbita [f] orbit.

orden [f] order(s), command, instruction No he recibido ninguna(s) ordenes) de mis superiores. I haven't received any order(s) from my superiors. A order (commercial) Despacharemos su orden vía Nueva Orleans. We'll ship your order via New Orleans. A order (religious) La orden franciscana. The Franciscan order. A [m] order Trabajaba sin ningún orden. He had no order in his work.

o a sus órdenes at your service. en orden in order Todo estaba en orden. Everything was in order. orden del día agenda, order of the

day.

ordenar to put in order Tenemos que ordenar estos papeles. We must put these papers in order. Ato order Ordenó que le sirvieran la comida. He ordered them to serve his dinner. O ordenarse to be ordained.

ordinario usual ¿Cuál es el precio ordinario de esto? What's the usual price of this? Aordinary Era un hombre ordinario. He was an ordinary man. Avulgar Es un tipo muy ordinario. He's a very vulgar fellow.

Ocorreo ordinario regular mail.
Ode ordinario usually De ordinario viene por la mañana. He usually

comes in the morning.

oreja ear *Tiene las orejas grandes*.

He has big ears. ▲ handle [*Am*] *Se le rompió la oreja a la taza*. The handle of the cup broke.

Odescubrir la oreja to give oneself

away.

orgánico organic.

organismo organism.

organización [f] organization.

organizador [adj] organizing.  $\bullet$  [m]

organizer.

Ocomité organizador, comisión organizadora committee on arrangements.

organizar to organize Van a organizar el club la semana que viene. They're going to organize the club next week.

A to arrange, organize Organizó una fiesta. She arranged a party.

órgano organ La cantante fué acompañada por un órgano. The singer was accompanied by an organ.—No tiene órgano sano. He hasn't a healthy organ in his body.—Ese periódico es el

órgano de un partido político. That paper's the organ of a political party. orgía drunken revel, orgy.

orgullo pride.

orgulloso proud, haughty.

oriental [adj] eastern; Oriental. \* [n]

orientarse to find one's bearings, to orient oneself.

oriente [m] east; Orient.

origen [m] origin Sé el origen de toda la historia. I know the origin of the whole story. Adescent, extraction Es de origen francés. He's of French descent.

original original; eccentric, odd Es un tipo muy original. He's a very eccen-'tric person. ^ [m] original Haga Ud. el original y tres copias. Make an original and three copies.

originalidad [f] originality; oddity, ec-

centricity.

originar to start Aquella frase originó una discusión. That sentence started

a discussion.

orilla bank Las orillas del río estaban cubiertas de árboles. The banks of the river were heavily wooded. ▲ edge, rim La orilla de la taza está rota. The rim of the cup's chipped.

Oorilla del mar seashore.

oro gold.

orquesta orchestra (musicians). ortografía spelling (in writing). os you, to you [Fam pl, Sp; see vosotros] Os he dicho que no lo hagáis más. I told you not to do it again.

osadía audacity, daring, boldness.

oso, osa bear.

ostentación [f] ostentation. ostentar to boast, show off. ostión [m] oyster [Mex].

ostra oyster.

otoño autumn, fall.

otro another, other Este otro me gusta  $m\acute{a}s$ . I like this other one better. ▲ another ¿Quiere Ud. otro?

you like another?

O alguna otra cosa something (or anything) else ¿Quiere Ud. alguna otra cosa? Do you want anything else? O(el) uno a(l) otro each other Se miraron (el) uno a(l) otro con sorpresa. They looked at each other in surprise. Ootra cosa something else, something different Eso es otra That's something else. Ootra vez again ¿Volverá Ud. otra vez por aquí? Will you come here again? opor otra parte on the other hand. O unos a otros one another Se miraron unos a otros. They looked at each

ovación [f] ovation, cheering. oveja sheep. oxígeno oxygen.

oyente [m, f] hearer, listener.

paciencia patience, forbearance.

paciente [adj] patient ¡Qué niño más paciente! What a patient child! ^ [n] patient No se puede visitar a los pacientes después de las seis. Patients may not be visited after six o'clock.

pacto agreement, pact.

padecer [-zc-] to suffer Padezco de jaquecas. I suffer from headaches. padre [m] father. A priest Llamaron a un padre. They called a priest.

Opadres [m] parents Sus padres son franceses. His parents are

French.

padrino godfather Fué a ver a su padrino. He went to see his godfather. ▲ patron, sponsor Tiene muy buenos padrinos. He has very good sponsors. paella dish of rice with meat or chicken. paga wages, pay.

pagador [m] paying teller, paymaster. pagar to pay Hay que pagar por anticipado. You have to pay in advance. <sup>▲</sup> to pay for Pagaron el traje a plazos. They paid for the suit in installments.

Opagar contra recepción C.O.D. opagar el pato to be the scapegoat, take the rap Siempre me toca pagar el pato. I'm always the one who takes the rap. Opagarlas to pay for (atone for) ¡Tarde o temprano me la pagarás! Sooner or later you'll pay for it. or I'll get even with you! Opagarse de uno mismo to be conceited Se paga mucho de si mismo. He's very conceited.

página page (of a book).

pago payment.

país [m] country Esa parte del país está llena de bosques. That part of the country's heavily wooded.

Odel país domestic ¿Le gusta Ud. el vino del país? Do you like the domestic wine?

paisaje [m] landscape, scenery.

paisano, paisana person from same province or city Este señor es gallego; es paisano mío. This gentleman's a Galician; he's from my province.

A civilian En la plaza había algunos militares y muchos paisanos. In the square there were some army men and many civilians.

Ode paisano in civilian clothes, in mufti *Iba vestido de paisano*. He was

wearing civilian clothes.

paja straw.

O echarlo a pajas to draw straws Vamos a echarlo a pajas para ver quien paga. Let's draw straws to see who pays.

pájaro, pájara bird Más vale pájaro en mano que ciento volando. A bird in the hand's worth two in the bush.

pala spade, shovel; dust pan.

palabra word ¿Cómo se escribe esa palabra? How do you spell that word?

O decir de palabra to tell in person, to tell by word of mouth Es mejor que se lo diga de palabra que no por escrito. It's better to tell him in person than in writing. O; palabra! honestly! no fooling! no kidding! Lo que le dijo es cierto ¡palabra! No kidding! What he told him's true. O palabra de honor word of honor Dió su palabra de honor. He gave his word of honor. Opalabras mayores no joking matter, insulting Esas son palabras mayores. That's no joking matter. or It's insulting. Opedir (or tener) la palabra "¡Pido la palabra!" "Un momento, por favor. Ahora la tiene el presidente." "May I have the floor?" "One moment, please. president has the floor now."

palacio palace.

palco box (theater).

pálido pale.

paliza beating, spanking.

palma palm (leaf, tree) La avenida estaba bordeada de palmas. The avenue was lined with palms. A palm (hand) Conozco este lugar como la palma de la mano. I know this place like the palm of my hand.

Ollevar la palma to win the prize, carry the day Me parece que te has llevado la palma. I think you've won'

the prize.

palmada clapping; pat (on the back).
 Odar palmadas to clap, applaud.
palmo span (measure of length: {
 inches).

palo stick Tenía un palo en la mano. He had a stick in his hand. A pole El palo del telégrafo cayó en tierra. The telegraph pole fell on the ground. A wood La cuchara y el tenedor eran de palo. The spoon and fork were made of wood. A tree [Am] Los palos están en flor. The trees are in bloom. A suit (in cards) ¿Qué palo es el triunfo? What's trumps?

Odar de palos to club, beat Le dieron de palos. They gave him a

beating.

paloma pigeon, dove.

palpitante [adj] throbbing, beating. palpitar to beat, throb, quiver.

pampa pampa, plain [Arg].

O estar a la pampa to be outdoors, camp [Am].

pan [m] bread.

Opan integral whole-wheat bread. Opan seco, pan duro stale bread. Opan tierno fresh bread.

panadería bakery.

panadero, panadera baker.
panamericano Pan-American.

pandereta tambourine.

pandillero gangster [Am].

panecillo roll (bread) Los panecillos están muy tiernos. The rolls are very soft.

pánico panic, fright.

panorama [m] panorama.

pantalla lamp shade Cambie la pantalla de esta lámpara. Change the shade on this lamp. A film, screen, movie Conocía a muchas estrellas de la pantalla. He knew many movie stars.

pantalones [m pl] trousers, pants.

pantano swamp, marsh, bog. pantomima pantomime.

pantorrilla calf (of the leg).

panza belly, paunch.

pañal [m] diaper. pañito small cloth.

paño cloth, woolen goods.

pañuelo handkerchief, kerchief; shawl. Papa [m] Pope El Papa reside en el Vaticano. The Pope lives in the Vati-

papa [f] potato [Am] Nos dieron puré de papas. They gave us mashed potatoes.

papá [m] papa, pop, dad.

papaya papaya (fruit).

papel [m] paper ¿Está hecho de papel o de tela? Is it made of paper or cloth? A paper, document Guarda esos papeles, son importantes. Keep those papers; they're important. A role, part Tendrá a su cargo el pa-

pel principal. He'll have the leading role.

Opapel de cartas stationery He comprado una caja de papel de cartas. I bought a box of stationery. Opapel de seda tissue paper Envuélvalo pri-mero en papel de seda. Wrap it first in tissue paper. O papel moneda paper money, bills Démelo en papel moneda. Give it to me in bills.

papelería stationery store. papeleta slip of paper.

O papeleta electoral ballot.

papera mumps.

par [adj] even (of numbers) Las casas con números pares están al norte. The houses with even numbers are on the north side.  $^{\blacktriangle}[m]$  equal Es una mujer  $sin\ par$ . She has no equal. A pair Un par de zapatos. A pair of shoes. A couple Llegará dentro de un par de días. He'll arrive in a couple of days.

O abierto de par en par wide open La puerta estaba abierta de par en par. The door was wide open. Oa la par at par La peseta estaba a la par. The peseta was at par. A in a tie, in a dead heat Los caballos llegaban a la par. The horses finished in a dead heat. Opares y (or o) nones odds and (or or) evens ¿Toma Ud. pares o nones? Do you take odds or

para to, in order to Debemos salir ya para llegar a tiempo. We must leave

now to get there on time.

Oestar para (followed by infinitive) to be about to Estoy para salir. I'm about to leave. O para donde? where (to)? Para donde va este tren? Where does this train go? Opara que so (that) Abra la ventana para que nos entre el aire fresco. Open the window so we can get some fresh air. O ¿para qué? what for? what good? what use? ¿Para qué sirve esta máquina? What's this machine for? A why? ¿Para qué lo despertó? Why did you wake him?

parachoques  $[m \ sg]$  bumper (of car). parada stop ¿Cuántas paradas hace este

tren? How many stops does this train make? A parade Vió Ud. la parada esta mañana? Did you see the parade this morning?

paradero whereabouts ¿Sabe Ud. el paradero de Juan? Do you know John's whereabouts?

parado (see parar) shy, timid El chico es parado. The boy's shy. suspended, shut down Está parada la fábrica. The factory's shut down. unemployed ¿Hay muchos obreros parados estos días? Are there many unemployed workers at present?  $^{\bullet}$  standing [Am] He estado parado mucho rato. I've been standing quite a while.

paraguas  $[m \ sg]$  umbrella.

paraíso paradise, heaven; upper gallery (in a theater).

paralelo parallel, corresponding.

paralizar to paralyze.

parar to stop Tuvieron que parar a medio camino. They had to stop halfway there. Ato stake, bet [Am] Con estas cartas yo voy a parar cincuenta pesos. With these cards I'm going to bet fifty pesos. Ato stop (over), stay ¿En qué hotel pararán sus amigos? What hotel will your friends stay at? Ato end up, turn out No paró bien aquel negocio. That business didn't turn out very well.

Oir (or venir) a parar to land finally, end up ¿Cómo ha venido a parar esto aquí? How in the world did this get here? Oparar de to stop No para de llover desde ayer. It hasn't stopped raining since yester-day. Oparar la oreja to prick up one's ears Paró la oreja para oír lo que decíamos. He pricked up his ears to hear what we were saying. Opararse to stop, halt Al llegar a la puerta se paró. When he got to the door he stopped. Ato stand up, get up [Am] Se pararon al verla llegar. They got up when they saw her coming.

parcial partial.

pardo dark-gray; brown Tiene ojos pardos. He has brown eyes. \* [n] mulatto  $\lceil Am \rceil$ .

parecer [-zc-] to look, appear Parece que va a llover hoy. It looks as though it'd rain today. Ato seem Me parece muy bien. It seems all right to me. ^[m] opinion Me gustaría saber cuál es su parecer en este asunto. I'd like to know what your opinion is in this matter.

Oal parecer apparently Al parecer vendrá là semana próxima. Apparently he's coming next week. Oparecerse to be alike Los dos se parecen mucho. The two of them are very much alike. O según parece as it seems, apparently Según parece lloverá toda la tarde. Apparently it'll rain all afternoon.

parecido like, similar Los dos trabajos son muy parecidos. The two jobs are very similar. \*[m] resemblance El parccido entre padre c hijo es muy claro. The resemblance between father and son is very clear.

Obien parecido good-looking Su hijo es muy bien parecido. Your son's
very good-looking. Oparecido a like,
similar to Yo tengo un traje muy
parecido al suyo. I have a suit very
much like yours.

pared [f] wall.

I win; I have two pairs. A team Esos dos tenistas hacen muy buena pareja. Those two tennis players make a very good team. A couple Vi una pareja de soldados en el parque. I saw a couple of soldiers in the park.—Hacen muy buena pareja. They make a good couple. A dancing partner Su pareja baila muy bien. Your partner dances very well.

parejo [adj] neck and neck Los dos caballos iban parejos en la carrera. The two horses were running neck and neck. A equal, the same Sus carácteres son parejos. Their charac-

ters are the same.

pariente [m, f] relative.

parlamento parliament; parley.

paro stoppage; unemployment; strike.

parpadear to blink, wink.

párpado eyelid.

parque [m] park Paseamos por el parque. We strolled through the park.

A ammunition [Am] Se les acabó el parque. They ran out of ammunition.

párrafo paragraph.

parranda binge Se pasaron toda la noche de parranda. We were on a

binge all night.

parte [f] part ¿En qué parte de la ciudad vive Ud.? What part of the city do you live in?—¿Qué parte del pollo le gusta más? What part of the chicken do you like best? A share Cada uno pagó su parte. Each paid his share. A party (legal) Hicieron comparecer a ambas partes ante el juez. They summoned both parties before the judge. A [m] report Envieme el parte mañana. Send me the report tomorrow.

Odar parte to inform, notify Dieron parte del robo a la policía. They notified the police of the robbery. Ode mi parte on my behalf Déle recuerdos de mi parte. Remember me

to him. Ode parte de in the name of, on behalf of Telefoneo de parte del Sr. Gómez. I'm calling on behalf of Mr. Gómez. Oen alguna otra parte somewhere else He debido dejar mi billete en alguna otra parte. I must have left my ticket somewhere else. Oen parte partly, in part Tiene Ud. razón sólo en parte. You're only partly right. Oen todas partes everywhere Se le ve siempre en todas partes. He's seen everywhere. Oparte de guerra (war) communiqué ¿Ha leido Ud. el parte de guerra? Have you read the communiqué? C por mi parte as for me, as far as I'm concerned Por mi parte no hay inconveniente. It's all right as far as I'm concerned. Opor (or a) partes in parts Hagamos el trabajo por partes iguales. Let's do the work in equal parts. Otomar parte to take part ¿Tomará parte Ud. en el próximo campeonato de golf? Are vou taking part in the next golf tourna-

participante participating.  $^{\blacktriangle}[n]$  par-

ticipant.

participar to announce Participaron a las amistades su próximo matrimonio. They announced to their friends their

coming marriage.

Oparticipar de to share, share in Participaremos de las ganancias. We'll share the profits.—Los hijos participaron de la fortuna de su padre. The children shared in their father's fortune. Oparticipar en to take part in Participó en las olimpiadas de 1936. He took part in the 1936 Olympic games.

particular special, particular Es un caso muy particular. It's a very special case. A private Esta es una casa particular. This is a private house. A odd, peculiar Es una persona muy particular. He's a very peculiar per-

son.

O en particular particularly, especially Me gustan todos los deportes, pero el tenis en particular. I like all sports, but particularly tennis. O nada de particular nothing special, nothing unusual Esa casa no tiene nada de particular. There's nothing unusual about that house.

partida departure La hora de la partida de los trenes está indicada en el horario. Train departures are listed in the timetable. Aitem (in an account) Asiente Ud. Esta partida en el libro correspondiente. Enter this item in the right book. Agame ¿Echamos una partida de cartas? Shall we play a game of cards? Acertificate (of birth, marriage, death) Partida de nacimiento. Birth certificate.—Partida de casamiento or boda. Marriage license.—Partida de defunción. Death certificate. A band, gang Fueron atacados por una partida de ladrones. They were attacked by a band of thieves.

O jugarle una mala partida to play a dirty trick on, double-cross Le jugó una mala partida. She played a

dirty trick on him.

partidario follower Este señor es uno de sus partidarios más antiguos. This gentleman's one of his oldest followers.

partido broken, divided La cuerda está partida en dos. The string's broken in two. [m] party, faction Pertenecen al mismo partido. They belong to the same party. A match, game ¿Quiere Ud. ver el partido de fútbol? Would you like to see the football game?

O sacar partido de to profit by Ese hombre saca partido de todo. That

man profits by everything.

partir to split Partió la manzana en dos. He split the apple in two. Ato divide Partieron el terreno en varios lotes. They divided the land into several lots. Ato cut Partamos un poco de leña para el fuego. Let's cut some wood for the fire. Ato break, crush Esta máquina sirve para partir las piedras. This machine's for crushing stones. Ato divide (mathematics) Parta Ud. 250 entre 3. Divide 250 by 3. Ato leave Si partimos por la noche llegaremos durante el día. If we leave at night, we'll arrive during the day. Ato start, reckon Ud. parte de un supuesto equivocado. You're starting with a false assumption.

Opartirse to break Al partirse el hiclo, cayeron al agua. When the ice broke they fell into the water.

pasa (see paso) raisin.

pasado last Estas cartas llegaron la semana pasada. These letters came last week. Aspoiled La fruta está pasado. The fruit's spoiled. A[m] past Esa mujer tiene un pasado muy romántico. That woman has a very romantic past.

O pasado de moda out of date, out of style Está pasado de moda. It's

out of date. O pasado mañana day after tomorrow Me dijeron que vendrían pasado mañana. They told me they'd come day after tomorrow.

pasaje [m] crossing, journey, voyage Hicimos el pasaje a Europa en siete días. We made the crossing to Europe in seven days. A fare ¿Cuánto cuesta un pasaje en primera a La Habana? How much is the fare to Havana, first-class? A passage Citó un pasaje del Quijote. He quoted a passage from Don Quixote. A arcade Dentro de este edificio hay un pasaje. There's an arcade in this building. A number of passengers on a ship, plane, etc El pasaje del avión estaba completo. All seats on the plane were taken.

pasajero passing, transitory Es solamente una lluvia pasajera. It's only a passing shower. • [n] passenger Los pasajeros tienen que enseñar sus billetes a la entrada. Passengers must show their tickets at the gate.

pasamanos [m sg] rail, banister.

pasaporte [m] passport.

pasar to pass, overtake Pasemos ese carro, nos retrasa mucho. Let's pass that car, he's holding us up. A to pass, hand Haga el favor de pasarme el azúcar. Please pass me the sugar. to pass, go through Tuvimos que pasar muchos túneles. We had to go through a number of tunnels. ▲to cross Debemos pasar el puente durante la noche. We must cross the bridge at night. Ato move, transfer Tienen que pasar al enfermo a otro cuarto. They have to move the patient to another room. Ato happen ¿Que pasó anoche? What happened last night? Ato spend Pasa los domingos en la playa. He spends his Sundays at the beach. A to come (or go) in Pase Ud. y siéntese. Come in and sit down. A to tolerate, overlook Ella le pasa todas sus faltas. overlooks all his faults. Ato get along, make out Pasa muy bien con lo que gana. He gets along very well on what he earns. Ato pass (at cards) Paso. I pass. Ato pass, stop (of rain, snow, etc) La lluvia pasará pronto. The rain'll stop soon.

Opasar de largo to go (or pass) right by, pass by without stopping No se demore, pase Ud. de largo. Don't delay. Pass by without stopping. Opasar de moda to go out of style. Opasar el rato to kill time,

pass the time away ¿Cómo pasaremos el rato? How shall we kill time? O pasar (la) lista to call the roll Dentro de un momento pasarán (la) lista. In a moment they'll call the roll. Opasarlo bien to have a good time La otra noche lo pasamos muy bien. We had a very good time the other night. O pasar por alto to skip, overlook Pasé por alto esa página. skipped that page. Opasarse to go over Se pasó al partido contrario. He went over to the other party. A to. slip one's mind ¡Se me pasó completamente! It completely slipped my mind. Opasarse de ... to be too ... Se pasa de listo. He thinks he's smart. O pasársele a uno to get over (a state of mind), pass from Se enfadó, pero se le pasó pronto. He got angry but he soon got over it. O pasarse sin to do (or get along) without Podemos pasar muy bién sin automó-We can get along very well without a car.

pasatiempo pastime, amusement.

Pascua O Pascua florida, Pascua de resurrección Easter Celebran mucho la Pascua de resurrección. They have a big Easter celebration. O pascuas Christmas ¡Felices Pascuas! Merry Christmas!

Oestar como unas pascuas to be beaming all over.

pase [m] pass, permit.

pasear to stroll, take a walk Ibamos paseando por el parque cuando la vimos. We were taking a walk through the park when we saw her. Ato go for a ride (car, horse, bicycle) Le gustaba pasear a caballo. She liked to go horseback riding.

O pasearse to pace the floor Estuvo paseandose toda la noche. He paced

the floor all night.

paseo walk En este lugar hay lindos paseos. There are beautiful walks here.

Odar un paseo to stroll, take a walk ¿Le gustaría dar un paseo por el parque? Would you like to take a walk in the park?

pasillo passage, corridor.
pasión [f] emotion, passion.

paso dried (of fruits).

Ociruela pasa prune.

paso step Dió unos cuantos pasos y se
paró. He took a few steps and
stopped. Agait Este caballo tiene un
paso excelente. This horse has a fine
gait. Aprogress Ha dado un gran

paso en sus estudios. He's made great progress in his studies. A pass (mountain) El paso es peligroso por la noche. The pass is dangerous at night.

Oabrir paso to open a passage, make way Los policías abrieron paso para el coche del Presidente. The policemen opened a passage for the President's car. Oabrirse paso to get through Hay tanta gente que es muy dificil abrirse paso. There's such a crowd that it's very hard to get through. O apretar el paso to hurry, hasten Apretemos el paso para llegar a tiempo. Let's hurry and get there on time. O de paso in passing Aludió a la situación política solamente de paso. He referred to the political situation only in passing. Opaso a paso step by step, little by little Paso a paso se hizo una posición. Little by little he made a place for himself. Osalir del paso to get by Estudia sólo lo suficiente para salir del paso. He only studies enough to get by. Osalir de un paso to get out of a tough spot Será difícil que Ud. salga de ese paso. It'll be hard for you to get out of that tough spot.

| Prohibido el paso. No trespassing.

or Keep out.

pasta paste, batter Hicieron una pasta de harina de maíz. They made a paste of corn meal. ▲ pie crust La pasta es muy buena. The pie crust's very good. A plastic El cenicero era de pasta. The ashtray was made of plastic. A "dough" (money) Ese muchacho tiene mucha pasta. That fel-⁴ tea cake low has a lot of dough. Tomaron té con pastas. They had tea and cakes. Abinding, cover (of a book) Leía un libro de pasta roja. He was reading a book with a red cover.

Ode buena pasta good-natured Ese hombre es de muy buena pasta. He's a very good-natured man. O pasta de dientes toothpaste ¿Venden Uds. pasta de dientes? Do you sell toothpaste? O sopa de pasta noodle soup.

pastel [m] pie Nos sirvieron pastel de cerezas. They served us cherry pie.

pasteleria pastry shop; pastry.

pasteurizado pasteurized.

pastilla tablet, drop ¿Tiene Ūd. algunas pastillas contra la tos? Do you have any cough drops?

pasto pasture; grass.

Oa (todo) pasto aplenty, galore

Teníamos comida a todo pasto. We had food galore.

pastor [m] shepherd.

pata foot, leg (of an animal) Cogieron al perro de una pata. They caught the dog by the leg. A leg (furniture) La pata de la mesa está quebrada. The table leg's broken.

O a cuatro patas on all fours, creeping. O meter la pata to pull a boner, to put one's foot in it Ten cuidado no metas la pata. Be careful not to put your foot in it.

patada kick.

patata potato [Sp].

patente evident Era patente que quería pedirle a Ud. dinero. It was evident that he wanted to borrow some money from you. A [f] patent Deberá sacar una patente de su invento. should take out a patent on your invention.

patinador, patinadora skater. patinar to skate; to skid, slip.

patio patio, courtyard El patio es característico en las casas españolas. The patio's characteristic of Spanish houses.

O patio de butacas orchestra (theater).

patizambo bow-legged.

pato, pata duck.

patojo lame, crippled [Am] Quedó patojo después de la caída. His fall left him lame.  $^{\blacktriangle}[n]$  kid, urchin [Am]Un patojo me enseñó el camino. A kid showed me the way.

patria fatherland, native land.

patriota [m, f] patriot. patriótico patriotic. patriotismo patriotism.

patrón [m] boss Lo ha ordenado el patrón. The boss has ordered it. ▲ employer. ▲ patron saint Santiago, patrón de España. Saint James, patron saint of Spain. A pattern Estos patrones para hacer vestidos son muy prácticos. These dress patterns are very practical.

O patrón de barca skipper (of small

boat).

patronal [adj] of the employers Las representaciones patronales y obreras han llegado a un acuerdo. The representatives of the employers and workers have reached an agreement. patrono employer; patron saint.

pausa rest; break.

O hacer una pausa to take a break, to pause Vamos a hacer una pausa de cinco minutos. Let's take a fiveminute break.

pausar to pause, hesitate.

pava pot, kettle [Arg]; turkey hen. pavada nonsense, foolishness [Arg].

pavimentar to pave. pavimento pavement.

pavo turkey cock.

O pavo real peacock.

payar to sing to the accompaniment of a guitar  $\lceil Arg \rceil$ .

payaso clown.

paz [f] peace Que en paz descanse.

May he rest in peace.

Oestar (or quedar) en paz to be even, be quits Cuando le dé tres dólares estaremos en paz. When I give you three dollars, we'll be square. O hacer las paces to make up, patch up (differences), become reconciled Me alegra que hayan hecho las paces. I'm glad they've made up.

pecado sin.

pecar to sin.

pecho chest, bosom.

pedazo piece, bit Le dió un pedazo de pan. She gave him a piece of bread.

Ohacerse pedazos to break into pieces, shatter El florero se hizo pedazos al caer al suelo. The vase broke into pieces when it fell on the floor.

pedido order, shipment.

pedir [rad-ch III] to ask for Tengo que pedirle permiso. I have to ask him ▲ to ask, request for permission. ¿Por qué no pide que le sirvan más temprano? Why don't you ask them to serve you earlier? A to order He pedido mil copias. I've ordered a thousand copies.

O pedir de boca according to desire Todo salió a pedir de boca. Everything worked out according to our Opedir limosna to beg for desires. alms.

pegadizo catchy Es una música muy pegadiza. It's a very catchy tune.

pegajoso sticky.

pegar to stick, glue, cement ¿Con qué pegaron esto? What did they glue this with? A to post Pegaron un cartel en la pared. They posted a sign on the wall. A to sew (on) Tiene Ud. que pegarle botones a esta camisa. You have to sew buttons on this shirt. ▲ to infect with, communicate Me pegó el catarro. He infected me with his cold. or I caught his cold. Ato hit, beat, strike Le pegó con un bastón. He beat him with a cane.

Opegar (le) fuego a to set fire to Le pegaron fuego a la casa. They set fire to the house. Opegarse to be catching Todo se pega menos la

belleza. Everything's catching except beauty. A to adhere, stick Este papel se ha pegado a la mesa. This paper's stuck to the table.

peinado (see peinar) combed. **▲** [m]

hair-do.

peinador [m] hairdresser; hairdressing

peinar to comb, do the hair of Peinó a la niña con trenzas. She did the child's hair in braids.

Opeinarse to comb one's hair, fix one's hair Está peinándose. She's fixing her hair.

peine [m] comb (for hair). peineta comb (for hair).

pelar) pelado (see picked, plucked; "skinned."  $^{\blacktriangle}[n]$  peasant [Mex].

pelar to peel Esta fruta no se puede You can't eat this comer sin pelar. fruit without peeling it. A to pick, pluck (fowl) La cocinera peló los pollos. The cook picked the chickens. Ato fleece, skin En ese negocio me They skinned me in that pelaron. deal.

Opelarse to peel off Esta pintura se está pelando. This paint's peeling off. A to get one's hair cut Hou tengo que ir a pelarme. I have to get my hair cut today.

pelea fight, brawl, quarrel; bout.

pelear to fight Pelearon durante muchas horas. They fought for hours. A to quarrel Son amigos, pero pelean mucho. They're friends, but they often quarrel.

película film Necesito un rollo de película. I need a roll of film. A picture. movie Hoy dan una película muy buena. There's a very good picture today.

peligro danger Hubo peligro de que se incendiara la casa. There was danger of the house catching fire.

Ocorrer peligro to run a risk Corrió peligro de perder todo su dinero. He ran the risk of losing all his money.

peligroso dangerous, risky.

pellejo skin, hide (of animals); wine

O estar en el pellejo de otro to be in another's shoes No querría uo estar en su pellejo. I wouldn't like to be in his shoes. Ojugarse el pellejo to risk one's life. Quitarle a uno el pellejo to gossip about, flay Le quitan el pellejo a todo el mundo. They gossip about everybody.

pellizcar to pinch.

pelo hair Tiene el pelo negro y los ojos He has black hair and castaños. brown eyes.

Oen pelo bareback Sabía montar en pelo. He could ride bareback. One tener pelos en la lengua to be outspoken Esa muchacha no tiene pelos en la lengua. That girl's very outspoken. O pelos y señales minute details Lo contó con pelos y señales. He told it in minute detail. Otomar el pelo to pull one's leg Creo que me estás tomando el pelo. I think you're pulling my leg. Ovenir a pelo to be to the point Lo que dijo no venía muy What he said wasn't to the a pelo. point.

pelota ball (for games).

peluca wig, toupee.

peluquería barber shop; beauty parlor.

peluquero barber, hairdresser.

pena penalty Sufrieron una severa pena por lo que hicieron. They paid a severe penalty for what they did. A pain, sorrow Le dió mucha pena la muerte de su primo. His cousin's death caused him great sorrow. \* trouble Han pasado muchas penas. They've suffered a great deal of trouble. Aembarrassment, chagrin [Am] Me da mucha pena. It's very embarrassing.

Oa duras penas with great difficulty Llegaron a duras penas. had a hard time getting here. Opena capital, pena de muerte death, capital punishment Lo condenaron a la pena capital. They condemned him to death. Otener la pena de to have the misfortune to Tuvo la pena de perder a su padre. He had the misfortune to lose his father. Ovaler la pena to be worth (while) No vale la pena hacerlo. It's not worth doing.

pendiente pending Tenemos un asunto pendiente con ellos. We have some unfinished business with them. drop, slope La pendiente cra muy pronunciada. The slope was steep.

 $\circ$  pendientes  $[m \ pl]$  earrings Leregaló unos pendientes de brillantes. He gave her diamond earrings.

penetrante penetrating, piercing.

penetrar to penetrate, go in La bala penetró hasta el hueso. The bullet penetrated to the bone. ▲ to determine, make out Es dificil penetrar sus pensamientos. It's hard to make out what he thinks.

península peninsula.

penoso arduous, hard Aquel trabajo era muy penoso. That was very hard work. Aembarrassing, unpleasant Sería penoso decirselo. It'd be embarrassing to tell him.

pensamiento thought, idea Sus pensamientos son muy elevados. His thoughts are very lofty. A pansy

pensar [rad-ch I] to think ¡Yo pensaba que Ud. estaba en Chile! I thought you were in Chile! Ato intend, plan ¿Adónde piensa Ud. ir mañana? Where do you intend to go tomorrow?

Opensar de to think of, have an opinion of ¿Qué piensa Ud. de Juan? What do you think of John? Opensar en to think of, about, or over  $\partial En$  qué piensas? What are you thinking about?

pensativo pensive, thoughtful.

pensión [f] pension; boarding house.

peña rock, boulder. Agroup of friends La peña se reunía en el Café Universal. The group of friends used to meet in Café Universal.

peón [m] workman, day laborer [Am]. ▲ pawn (chess). ▲ top (plaything).

Ojugar al peón to spin the top.

peonza top (plaything).

Obailar como una peonza to dance

well, be light on one's feet.

peor worse Hoy me encuentro peor. I'm worse today. A worst Es el peor de todos. He's the worst of all.

O de mal en peor from bad to worse. O tanto peor so much the worse Tanto peor para él. So much the worse for him.

pepa seed, stone, pit [Am].

pepino cucumber.

pequeño small, little Vive en un cuarto muy pequeño. He lives in a very small room. ▲ [n] child Los pequeños están en la escuela. The children are in school.

pera pear.

percha rack (for hat or clothes);

hanger, coat hanger.

perder [rad-ch I] to lose Tenga mucho cuidado no pierda esos papeles. Be careful you don't lose those papers. —Jugó y perdió. He gambled and lost. ⁴ to miss Perdimos el tren. We missed the train. Ato ruin, disgrace (morally, socially) A esa muchacha la perdió su amor al lujo. Love of luxury ruined that girl.

Oechar a perder to ruin, spoil Me ha echado Ud. a perder el traje. You've ruined my suit. Oecharse a perder to spoil La carne se echó a perder con el calor. The meat spoiled because of the heat. Ato become spoiled El niño se echó a perder con las malas compañías. The boy was spoiled by the bad company he kept. Operder de vista to lose sight of Al volver la esquina le perdimos de vista. When we turned the corner we lost sight of him. Operder la vista to go blind. Operderse to go to the dogs Se perdió con la bebida. He went to the dogs because he liked to drink. <sup>▲</sup> to get sour, turn, become spoiled La fruta se va a perder porque está demasiado madura. The fruit's going to spoil because it's overripe. ⁴ to get lost Se perdió porque no conocía bien la ciudad. He got lost because he didn't know the city very well. Operderse de vista to drop out of sight.

pérdida loss El enemigo sufrió muchas pérdidas. The enemy suffered great losses.

perdido (see perder) lost. \* [m] black sheep (person). A perdida [f] loose woman.

perdón [m] forgiveness Me pidió perdón por no haber contestado a mi carta. He asked my forgiveness for not having answered my letter. A pardon, reprieve El perdón del gobernador le salvó la vida. The governor's pardon saved his life.

| Perdón! Pardon me! or Excuse

me!

perdonar to pardon Han perdonado a los criminales. They've pardoned the criminals. A to forgive Dios me perdone! God forgive me! \* to excuse,

pardon ¡Perdone Ud.! Excuse me! perecer [-zc-] to perish En la mina perecieron cincuenta hombres. Fifty

men perished in the mine.

peregrino exotic, strange Tiene ideas muy peregrinas. He has very strange ideas.

perejil [m] parsley.

pereza laziness.

perezoso lazy.

perfección [f] perfection.

perfecto perfect.

perfil [m] profile; outline.

perfumar to perfume.

perfume [m] perfume.

pericia skill, expertness.

periódico [adj] periodic(al). newspaper Lo he leído en el periódico de esta mañana. I read it in this morning's paper.

periodista [m, f] journalist, newspaperman, newspaperwoman.

período period, term.

perito [adj; n] expert.

perjudicar to damage, hurt, injure.

perjudicial harmful, injurious.

perjuicio prejudice; damage, injury, harm; financial loss.

perla pearl.

Oser una perla to be a jewel Esa criada es una perla. That maid's a jewel.

permanecer [-zc-] to stay, remain. permanente [adj] permanent.  $\blacktriangle$  [f]

permanent (wave).

permiso permission, license, permit.

|| Con permiso (lit., with your permission) If you don't mind. or Excuse me, please.

permitir to permit, allow.

pero [conj] but La ciudad es grande, pero no es muy hermosa. The city's large but it's not very attractive.

▲ [m] shortcoming, defect.

Ono tener pero(s) to be faultless or flawless Ese trabajo no tiene peros. That work's flawless. Oponer pero(s) to find fault, object A este trabajo no se le puede poner ningún pero. You can't find fault with this job.

| | | | | No hay pero que valga! No buts

about it!

perra female dog, bitch, slut.

perro dog.

persecución [f] persecution; pursuit.

perseguir [rad-ch III] to pursue Persiguieron a los fugitivos. They pursued the fugitives. Ato aim at ¿Qué fin persigue Ud.? What are you aiming at?

perseverancia perseverance.

persona person.

personaje [m] personage, big shot Debe ser un personaje. He must be an important person. ▲character (in a play) El personaje principal es un viejo. The main character's an old man.

personal [adj] personal Esos son asuntos personales. Those are personal matters. \* [m] personnel Vaya Ud. a la oficina de personal. Go to the

personnel office.

Ocuestión personal personal quarrel Tuve una cuestión personal con él. I had a personal quarrel with him. personalidad [f] personality, prominent

personalidad [/] personality, prominent person A la fiesta concurrieron muchas personalidades. Many prominent people attended the party. persuadir to persuade, convince Le persuadió a que se quesdasen. He persuaded them to stay.

pertenecer [-zc-] to pertain to, concern.

A to belong to Este dinero no nos pertenece. This money doesn't belong to us.

perturbar to perturb, disturb.

perverse perverse, wicked.

pesa weight (object).

pesadez [f] boringness, dullness. A persistence La pesadez de ese hombre me molesta. The persistence of that man annoys me.

pesadilla nightmare.

pesado (see pesar) heavy Esta maleta es muy pesada. This suitcase is very heavy. Aboring, dull, tiresome; persistent Es uno de esos tipos pesados. He's one of those boring people. Sultry (of weather) ¡Qué tiempo tan pesado! What sultry weather! Asound (of sleep) Tenía un sueño muy pesado. She slept soundly. Stuffy En esta habitación hay una atmósfera muy pesada. The air in this room's very stuffy.

pesar to weigh Esta carta pesa demasiado. This letter weighs too much. A to be weighty, important, count Su opinión pesa mucho. Your opinion

counts a lot.

O pesarle a uno to regret, be sorry for No me pesa haberlo dicho. I don't regret having said it. O pesarse to weigh oneself, get weighed Es aconsejable pesarse a menudo. It's advisable to get weighed frequently.

pesar [m] sorrow, remorse Su muerte causó gran pesar. His death caused

great sorrow.

O a pesar de in spite of A pesar de todo, lo haremos. In spite of everything, we'll do it. O tener pesar to be sorry Tengo gran pesar por lo que hice. I'm very sorry for what I did.

pesca fishing La pesca es un deporte agradable. Fishing's a pleasant sport. \*catch (of fish) Fué una gran pesca. It was a big catch.

Oir de pesca to go fishing.

pescado fish (caught).

pescador [m] fisherman.

pescar to fish ¿Le gusta a Ud. pescar?

Do you like fishing? \* to catch, get,
"hook" Ha pescado un buen marido.

She hooked a good husband.

peseta peseta (monetary unit of Spain). pesimista [adj] pessimistic.  $^{\blacktriangle}[n]$  pessimist.

pésimo [adj] the very worst.

peso weight ¿Puede Ud. darme el peso en libras? Can you give me the weight in pounds? A load Es demasiado peso para tí. That's too big a load for you. A weight, burden, load Se me ha quitado un gran peso de encima. That's a big load off my mind. A peso (monetary unit).

O caerse de su peso to be self-evident, go without saying Eso se cae de su peso. That goes without saying. Ode peso weighty, important La razón es de peso. The reason's im-O exceso de peso excess portant.

weight.

pestaña eyelash.

pestañear to wink, blink.

peste [f] plague.

pestillo door latch, bolt Corre el pestillo.

Bolt the door.

petaca cigarette case; [Am] suitcase. petate [m] straw mat [Mex].

petición [f] petition; request.

petróleo petroleum.

pez [m] fish (in the water).  $^{\blacktriangle}[f]$  tar. pianista [m, f] pianist.

piano piano.

pibe [m] kid, child [Arg].

picante spiced La comida mexicana es muy picante. Mexican food's highly spiced. A risqué, off-color Las historias que él cuenta son siempre un poco picantes. His stories are always a little off-color.

picar to sting, bite, eat (of insects) Lo picaron bien las avispas. The wasps stung him good and proper.—Esta tela está picada. This material's moth-eaten. A to chop, grind up Hay que picar muy bien la carne. meat has to be well ground up. A to nibble El pez picó el cebo. The fish nibbled at the bait. Ato itch Me pica todo el cuerpo. I'm itching all over. ⁴ to crush (stone). ⁴ to burn Pica mucho el sol hoy. The sun burns to-

Opicarse to be hurt, be offended Se picó por lo que le dijo él. She was hurt by what he said. Ato begin to spoil Está picándose la fruta. The fruit's beginning to spoil. Ato get rough El mar empieza a picarse. The sea's beginning to get rough.

pícaro mischievous. ^ [n] rascal, rogue. picazón [m] itching, itch Tengo un picazón en la espalda. I have an itch on my back.

pichel [m] pitcher [Am]. picher [m] baseball pitcher [Am]. pichón [m] young pigeon, squab.

pico beak, bill / Qué pico más tremendo el de ese pájaro! What a huge bill that bird has! Asharp point, corner Me dí un golpe con el pico de la mesa. I bumped against the corner of the table. A pick, pickax Llevaba al hombro un pico y una pala. He was carrying a pick and shovel on his shoul-▲ spout Está roto el pico del The spout of the pitcher's jarro. broken. A summit, peak Subimos hasta el pico más alto. We climbed up to the highest point. A small amount over Me costó diez pesos y pico. It cost a little over ten pesos.

pie [m] foot Se lastimó un pie durante el juego. He hurt his foot during the game.—Un metro tiene un poco más de tres pies. A meter's a little over three feet.-Estaba sentado al pie de la cama. He was sitting at the foot of the bed. A base El pie de esa lám-para está roto. The base of that

lamp's broken.

Oal pie de la letra thoroughly Sabe el asunto al pie de la letra. He knows the subject thoroughly. Oa pie on foot Iremos a pie. We'll go on foot. Ode pie standing Tuvieron que ir de pie en el tren. They had to stand in the train. Oen pie pending, undecided Aun están en pie nuestros proyectos. Our plans are still up in the air.

 $\parallel A$  los pies de Ud., señora. your service, madam.

piedad [f] piety; pity.

piedra stone.

piel [f] skin Tiene la piel muy delicada. He has a very delicate skin. ▲ leather Este calzado está hecho con una piel muy fina. These shoes are made of very fine leather. A fur La piel de zorro es muy cara. Fox fur's very expensive. Askin, peel A esta fruta es muy difícil quitarle la piel. fruit's hard to peel.

O abrigo de pieles fur coat Me gustaría tener un abrigo de pieles.

like to have a fur coat.

pierna leg Perdió una pierna en la guerra. He lost a leg in the war. pieza part (of a machine) Se ha perdido una pieza de la máquina. A part of the machine's been lost. A bolt (of cloth) Necesitamos una pieza de esa tela para las cortinas. We need a bolt of that material for the curtains. ^ room La casa tiene varias piezas grandes. The house has several large rooms. A play Vimos una pieza muy

graciosa anoche. We saw a very amusing play last night. A piece (of music) Toque Ud. una pieza en el piano. Play a piece on the piano. A man (piece in games) Falta una pieza en este juego. One of the men's missing in this game.

Obuena pieza fine guy (ironical) ¡Ud. es una buena pieza! You're a

fine guy!

pijama [m in Sp, f in Am] pajamas.
pila stone trough, basin. Asink Vacíe
Ud. la pila. Empty the sink. Abattery (electrical) Hay que cambiar las
pilas a esta linterna. The batteries
in this flashlight have to be changed.
Apile Había una pila de cosas en el
cuarto. There was a pile of things
in the room.

O pila de bautismo baptismal font.
O nombre de pila Christian name,

given name.

pilar [m] pillar, column, post.

píldora pill, pellet.

pillo petty thief; rascal.

piloto pilot.

pimentón [m] red pepper; paprika.

pimienta pepper (spice).
pimiento pepper (vegetable).

pino pine, pine tree.

pintado (see pintar) Ocomo el más pintado as (or with) the best of them Puede hacerlo como el más pintado. He can hold his own with the best of them.

pintar to paint Van a pintar esta habitación. They're going to paint this room.

Opintarse to make up Esa muchacha se pinta demasiado. That girl uses too much make-up. Opintarse solo para to have great talent for Se pinta solo para ganar dinero. He has great talent for making money.

pirtor [m], pintora painter.

pintoresco picturesque.

pintura painting, picture Las pinturas que se exhiben aquí son muy valiosas. The paintings exhibited here are very valuable. A paint Dé Ud. dos manos de pintura. Put on two coats of paint.

piña pineapple.

piojo louse.

pipa pipe (smoking); cask, hogshead.
pique [m] resentment.

Occhar a pique to sink Echaron a pique muchas naves de guerra. Many warships were sunk. Otener un pique con to have a grudge against.

piquete [m] bite, small wound.

piropo compliment, flattery. pisar to step on, tread on. piscina pool, swimming pool.

piso floor, flooring Los pisos de esta casa son de madera. This house has wood floors. A floor, story Vive en el tercer piso. He lives on the third floor.

O piso bajo ground floor *El piso* bajo está desalquilado. The ground floor's vacant.

pistola pistol.

pita string, cord [Am].

pitar to whistle La locomotora pitó al entrar en la estación. The engine whistled as it entered the station.

pito whistle.

O tocar un pito to blow a whistle.

|| No me importa un pito. I don't give a hoot.

pizarra slate; blackboard.

placa plaque.

placer [v] to please, be pleasing to Puede Ud. hacer lo que le plazca. You can do what you please. ^ [m] pleasure He tenido un gran placer en conocerle a Ud. It's been a great pleasure to meet you.

plaga plague, epidemic.

plan [m] plan ¿Cuáles son sus planes?

What are your plans?

O estar en plan de to be out for, be in the mood for Están en plan de divertirse. They're out for a good time. O plan de estudios curriculum Han cambiado el plan de estudios en la Universidad. They've changed the curriculum at the University.

plancha plate Las planchas estaban soldadas. The plates were welded together. A iron, flatiron El último modelo de planchas eléctricas está ya a la venta. The latest model electric

irons are now on sale.

Ohacer planchas to put one's foot in it Siempre está haciendo planchas. He's always putting his foot in it.

O tirarse una plancha to pull a boner. planilla payroll [Am] La planilla de esa compañía es muy elevada. That company has a very large payroll.

A bus (or streetcar) ticket. A list of candidates, ticket [Am] Votaremos por esta planilla. We'll vote this ticket.

plano flat El terreno aquí es muy plano The ground here's very flat. ^[m] plan, drawing El arquitecto trazó un plano muy bonito. The architect drew a very fine plan.

planta sole Me duele la planta del pie. The sole of my foot hurts. ▲ plant Esta planta es del Brasil. This plant comes from Brazil.

Obuena planta fine physique, good build Tiene muy buena planta. He

has a very good build.

plantado Odejarle a uno plantado to leave one in the lurch, leave one high and dry; to stand someone up.

plantear to pose, present, or state (a problem) Eso plantea una dificultad. That presents a difficulty.

plástico [adj] plastic, pliable.

plata silver En México y Perú hay muchas minas de plata. There are many silver mines in Mexico and

O quedarse sin plata to be broke Me he quedado sin plata. I'm broke.

plataforma platform.

platal [m] great quantity of money [Am] Le ha costado un platal. cost him a fortune.

plátano banana.

platea orchestra (theater section). plateado silver-plated, silvered.

plática talk, conversation.

platillo dish (of food) [Mex].

plato plate, dish La criada rompió tres platos. The maid broke three plates. dish (of food) Hubo unos platos deliciosos en la cena. There were several delicious dishes for supper.

\* course ¿Qué desea como plato fuerte? What would you like for the main course?

Oser plato de segunda mesa to

play second fiddle.

playa beach, shore.

plaza plaza, square En el centro de la plaza hay un gran monumento. There's a big monument in the center of the square. A market En la plaza encontrará Ud. todo lo que desea. You'll find everything you need in the market. A job, position Hay una plaza vacante en la oficina. There's a job open in the office.

Oplaza de toros bull ring. Osacar plaza to get a position Sacó plaza en una compañía de seguros. He got a position with an insurance company.

plazo time limit Si Ud. desea, podemos fijar un nuevo plazo. If you wish, we can set a new time limit. stallment El primer plazo es de cien pesos. The first installment is one hundred pesos.

O a plazos in installments.

plebiscito plebiscite.

plegar  $[rad-ch \ I]$  to fold; to plait.

pleito lawsuit Siguen un pleito sobre su herencia. They're having a lawsuit over their inheritance. A dispute Hubo un pleito entre los estudiantes. There was a dispute among the students.

Oponer pleito to sue, bring suit against.

**plenitud** [f] plenty, abundance.

pleno full, complete.

O en pleno invierno or verano or día in the middle of winter or summer or the day.

pliego sheet (of paper, usually folded). pliegue [m] fold, crease.

plomero plumber.

plomo lead (metal). A fuse Se ha fundido un plomo. A fuse was blown out.

pluma feather. A pen Vive de su pluma.

He lives by his pen.

O pluma-fuente fountain pen ¿Podría arreglarme esta pluma-fuente? Could you fix this fountain pen for me?

plural [adj; m] plural.

población [f] population  $\partial Qu\acute{e}$  población tiene este país? What's the population of this country? Atown, village Pasamos por muchas poblaciones pintorescas durante el viaje. We went through many picturesque towns on the trip.

pobre [adj] poor En este distrito vive gente muy pobre. Very poor people live in this section. A poor, humble La casa de su madre es muy pobre. Her mother's house is very humble. ▲ poor, pitiful /Pobre muchacho! Poor fellow! \* [n] poor person Ayudan a los pobres. They help the poor. beggar Déle algo a ese pobre. Give something to that beggar.

| Pobre de mí! Poor me!

pobreza poverty.

poco little Queda muy poca gasolina en el tanque. There's very little gasoline left in the tank. A small Tienen muy poca existencia de vinos. They have a very small stock of wines.

O a poco (de) shortly after A poco de llegar nosotros a la estación, llegó el tren. The train arrived shortly after we reached the station. Odentro de poco soon, in a short time Llegará dentro de poco. He'll be here soon. Opoco a poco little by little, gradually Poco a poco aprenderá Ud. a hablar español. Little by little

you'll learn to speak Spanish. O poco después de soon after Poco después de la terminación de la guerra, me casé. Soon after the end of the war, I got married. O poco más o menos more or less, about Saldremos poco más o menos a las ocho de la mañana. We'll leave about eight in the morning. O pocos a few Saldré dentro de pocos días. I'll leave in a few days. O por poco almost, nearly No miré por donde iba y por poco me perdí. didn't look where I was going and nearly got lost. Oun poco de a little, small amount of ¿Le pongo un poco de vino? May I give you a little wine?

fast! or Take it easy! or Easy

pocho, pocha Mexican born in the U.S. [Mex].

poder [irr] to be able, can No puede Ud. correr más? Can't you run any faster? Ato be possible, may Puede que vaya a Europa el próximo año. I may go to Europe next year. A [m] power, influence Tenía un poder muy grande entre los obreros. He had great influence among the workers.

Oa más no poder to the utmost Estudia a más no poder. He studies as hard as he possibly can. O no poder con not to be able to stand, endure, carry, control, manage No puedo con él. I can't stand him. O no poder más to be exhausted, be all in ¡No puedo más! I'm all in! O no poder menos de not to be able to help No puedo menos de ir. I can't help going. One poder ver not to be able to stand No puedo verle. I can't stand him. Opoder general power of attorney Ha dado poder general a su padre. He's given his father power of attorney.

poderío power, might. poderoso powerful, mighty. podrido rotten, spoiled. poema  $\lceil m \rceil$  poem. poesía poetry.

poeta [m] poet.

polar polar.

policía [f] police Dieron parte a la policía inmediatamente. They informed the police immediately.  $\land [m]$ policeman Se lo preguntaré al policía de la esquina. I'll ask the policeman on the corner.

polilla moth.

política policy Ese país ha cambiado su

política exterior. That country's changed its foreign policy. A politics Ha dejado todo para dedicarse a la política. He's given up everything to devote himself to politics.

político political Este periódico no representa a ningún partido político. This newspaper doesn't represent any political party. • [n] politician Fué uno de los políticos más distinguidos de su época. He was one of the most distinguished politicians of his time. póliza de seguro insurance policy.

pollo chicken Los pollos están muy caros en este tiempo. Chickens are very

high right now.

polo pole Hicieron una expedición al polo norte. They made an expedition to the North Pole. A pole (electrical). <sup>▲</sup> polo ¿Le interesaría ver un partido de polo? Would you like to see a polo match?

polvareda cloud of dust; dust storm.

polvera powder box.

polvo dust Cerraremos la ventana para que no entre polvo. We'll close the window to keep the dust out.

Oen polvo powdered ¿Quiere Ud. azúcar en polvo o en terrón? Do you want powdered or lump sugar? O polvos powder Uso polvos de talco después de afeitarme. I use talcum powder after I shave. O polvos para dientes tooth powder.

pólvora powder, gunpowder. pompa pomp, show, display.

O pompas de jabón soap bubbles El niño hace pompas de jabón. child's blowing soap bubbles.

ponche [m] punch (liquor).

poncho poncho (South American blanket with slit in middle for the head).

poner [irr] to put, place, lay Ponga sus cosas aquí. Put your things here. <sup>▲</sup> to suppose, assume Pongamos que eso sea cierto. Let's suppose that's true. Ato impose, keep Aquí se necesita alguien que ponga orden. We need someone to keep order around here. Ato put down, write down Ponga Ud. lo que yo le voy a dictar. Put down what I'm going to dictate to you.

Oponer al corriente to inform, tell, bring one up to date Le puse al corriente de lo que había succdido. I informed him of what had happened. Oponer de mi (or tu, su etc) parte to do all one can Ponga Ud. de su parte todo lo que pueda. Do all you can. Oponer en claro to clear up, make clear Tenemos que poner en claro este lío. We've got to clear up this mess. Oponer en duda to question, doubt Pone en duda todo lo que le dicen. He questions everything they tell him. Oponer la mesa to set the table Ya dije que pusieran la mesa para cenar. I've already told them to set the table for supper. Oponerle a uno to cause one to become, make Este calor me pone mala. This heat makes me ill. Oponerse to put on, wear Hoy me pondré el vestido azul. I'll put on my blue dress today. Ato get, become (with adjective denoting physical condition or state of mind) Se pondrán muy disgustados si lo saben. They'll get very angry if they find out. place oneself Póngase Ud. en esa ventana. Place yourself at that window. ⁴ to set (of the sun) El sol se pone más temprano en invierno. The sun sets earlier in winter. Oponerse a to begin to, start to De repente se puso a correr. Suddenly he began to run. Oponerse (a) mal con to get in bad with Se pone (a) mal con todos. He gets in bad with everybody. Oponerse colorado to blush Al oírlo se puso colorada. She blushed when she heard it. O ponerse de acuerdo to come to an agreement Después de discutir mucho se pusieron de acuerdo. After much discussion they came to an agreement. Oponerse en to reach Se puso en la frontera en unas cuantas horas. He reached the border in a few hours. Oponerse en camino to set out Nos pusimos en camino muy temprano. We set out very early. Oponerse en contra de to be against, oppose La mayoría de los diputados se pusieron en contra del proyecto. The majority of deputies were against the measure. Oponerse en marcha to start, start out, pull out El tren se puso en marcha lentamente. The train started out slowly. Oponerse en (or de) pie to get up, rise Cuando entró el presidente su pusieron todos en pie. When the president entered they all stood

poniente [m] west.
popote [m] straw (for drinking)[Mcx].
popular popular; folkloric.
popularidad [f] popularity.

poquito [adj] little.  $^{\blacktriangle}[m]$  little bit. por by  $Am\acute{e}rica$  fué descubierta por Colón. America was discovered by

Columbus.—Hice el viaje por avión. I made the trip by plane. A for (in behalf of) Nunca olvidaré lo que Ud. hizo por mí. I'll never forget what you did for me. Aaround, about Regresará por la Navidad. He'll come back around Christmas. ▲ through Pasaron por el túnel. They went through the tunnel. A for, (in order) to get Vaya Ud. por una botella de leche. Go get a bottle of milk. A to, in order to Lo hicimos por ayudarle. We did it to help him. ▲still (or yet) to (be)... ¿Tiene trabajo por hacer? Do you still have work to do? -Quedan tres cartas por escribir. There are three letters still to be written. A by way of, via Este autobús va por la calle central. This bus goes by way of Center Street. <sup>▲</sup> across, over Se pasó la mano por los ojos. He passed his hand across his eyes. Ain, during Estudio por la ma*ñana*. I study in the morning. ▲ per, a(n) ¿Cuánto paga Ud. por hora? How much do you pay an hour?

Oal por mayor wholesale. Oal por menor retail. Oper ahi around there. near there Viven por ahí cerca. They live near there. Opor aquí around here Venga Ud. por aquí mañana temprano. Come around early tomorrow morning. Opor ciento per cent. Opor docena by the dozen. Opor donde wherever Por donde voy lo encuentro. Wherever I go I meet him. O por encima superficially, hastily Leí el documento por encima. I glanced over the document. Oper entre through, among, between La vi por entre los árboles. I saw her through the trees. Opor escrito in writing. Opor eso for that reason, therefore Por eso quiero salir temprano. For that reason I want to leave early. O por más que however much, no matter how much Por más que llame Ud. nadie contestará. No matter how much you knock, no one'll answer. O por qué why No sé por qué me gusta tanto. I don't know why I like him so much.—¿Por qué me lo preguntas? Why do you ask me? Opor si acaso in case Llevemos paraguas por si acaso llueve. Let's take umbrellas in case it rains. opor supuesto of course.

|| | | Por Dios! Goodness! or For heaven's sake!

porcelana chinaware; enamelware. porción [f] portion, part.

porfiar to persist, insist No profie tanto.

Don't insist so much. Ato argue, contend No porfien más sobre eso.

Don't argue any more over that.

pormenor [m] detail, particular.

poroto bean [Arg].

porque because, for, as.

porqué [m] reason No ha explicado el porqué de su ausencia. He hasn't explained the reason for his absence. porqué [adv] why.

porquería dirty trick, filthy action or

saying.

porra club, bludgeon.

 $\parallel iV \acute{a}yase \ a \ la \ porra!$  Go to the devil!

porrazo blow, knock; fall.

portada entrance, lintel (of door in front part of house) La portada está pintada de rojo. The entrance is painted red. A front, façade La portada del edificio es muy hermosa. The building has a beautiful façade. A cover (of book, magazine, etc) Dibujaba portadas para revistas. He drew covers for magazines.

portal [m] entry, vestibule, hallway. portamonedas [m sg] purse, pocketbook. portarse to behave, conduct oneself Se portó muy mal. He behaved very

badly.

porte [m] postage ¿Cuánto será el porte de esta carta? How much is the postage on this letter? A bearing (of a person).

portería superintendent's or janitor's

room.

portero doorman, janitor.

portezuela door (of a vehicle).

porvenir [m] future.

posada lodging house; inn (low-class).

posar to pose ¿Quién posa para ese

cuadro? Who's posing for that painting?

O posarse to light Los pájaros se posaron en las líneas del teléfono. The birds lighted on the telephone

wires.

posdata postscript.

poseedor, poseedora owner, possessor.

poseer to hold, possess, own.

posesión [f] possession; property.

posibilidad [f] possibility.

posible possible No me fué posible venir más temprano. It wasn't possible for

me to come earlier.

O en lo posible as far as possible.
O lo más ... posible as ... as possible Lo más pronto posible. As soon as possible.—Lo más tarde posible. As late as possible. O todo lo posible

everything possible *Hace todo lo posible por terminar el trabajo*. He's doing everything possible to finish the work.

posición [f] position Cambiaré de posición para estar más cómodo. I'm going to change to a more comfortable position. A position, place Me gustaría cambiar la posición de la cama. I'd like to change the position of the bed. A position, status Es una persona de alta posición. He's a man of high position. A position (military).

positivo positive, certain Eso es un hecho positivo. That's positive.

\* practical Es un hombre muy positivo. He's a very practical man.

\* real No hace un trabajo positivo.

He doesn't do a real job.

poso sediment, dregs.

postal [adj] postal, mail ¿Tienen Uds. servicio postal aquí? Do you have mail service out here? ^ [f] postcard, postal card Me escribió una postal. He wrote me a postcard.

Ogiro postal money order Deseo enviar un giro postal. I want to send

a money order.

poste [m] post, pillar; pole.

posterior [adj] rear. ▲ later Eso ocurrió en una época posterior. That
happened in a later period. ▲ back
Salga Ud. por la puerta posterior.
Leave by the back door.

postizo artificial, false Tiene los dientes postizos. He has false teeth.

postre [m] dessert Aquí sirven muy buenos postres. They serve very good desserts here.

postre Oa la postre at last.

postura position, posture Estaba incómodo en aquella postura. I was uncomfortable in that position. A position ¿Cuál es su postura política? What's your political position? A stake, bet Mi postura es de diez pesos. My bet's ten pesos.

potable [adj] drinkable, potable.

pote [m] pot, jar.

potencia power, capacity, potency El motor tiene gran potencia. It's a high-powered motor. A power, large nation No sabemos qué decidirán las potencias extranjeras. We don't know what the foreign powers will decide.

potente powerful, strong, potent.

pozo well (for water).

práctica practice; exercise.

practicar to practice, go in for ¿Practica
Ud. algún deporte? Do you go in for
any sport? \* to carry out, perform,

make Practicaron una inspección general. They made a general inspection.

práctico practical; experienced, skillful.

O práctico de puerto harbor pilot.

prado lawn; field; meadow. precaución [f] precaution.

preceder to precede.

preciar to value, prize Precia mucho este recuerdo. She prizes this souvenir very highly.

Opreciarse de to take pride in, boast of Se precia de su habilidad. He takes pride in his ability.

precio price Los precios han bajado en los últimos días. Prices have gone down in the last few days.

One tener precio to be priceless.

Oprecios fijos fixed prices.

precioso beautiful Llevaba un traje precioso. She wore a beautiful dress.
 precious Me gustan las piedras preciosas. I like precious stones.

precipicio cliff, precipice.

precipitación [f] rash haste; precipitation.

precipitarse to rush, hurry, hurl oneself. precisar to fix, set Hay que precisar la fecha de salida. We must fix the date of departure. Ato be necessary, must Precisa hacer eso pronto. That must be done soon. Ato be urgent [Am] Me precisa hablar con Ud. I must speak with you. Ato make clear Precise Ud. lo que quiere decir. Make clear what you mean.

precisión [f] necessity Hay precisión de terminar la carretera pronto. The highway must be completed soon.
precision Es admirable la precisión de la máquina. The precision of that

machine's wonderful.

O tener precisión to need, have Tengo precisión de salir. I have to go out.

preciso accurate El reloj es muy preciso.

The watch is very accurate. A exact
Digame la hora precisa. Tell me the
exact time.

Oser preciso to be necessary Es preciso llegar temprano. It's necessary to get there early. Otiempo preciso just time enough Tenemos el tiempo preciso para llegar a la estación. We've just enough time to get to the station.

precoz precocious.

predecessor. [m] predecessor.

predispuesto predisposed.

predominar to predominate, prevail.

preferencia preference Debemos dar preferencia al estudio del español y del inglés. We ought to give preference to the study of Spanish and English.

preferible preferable.

preferir [rad-ch II] to prefer.

pregunta question Me hizo muchas preguntas. He asked me a lot of questions.

O estar a la cuarta pregunta to be broke Siempre está a la cuarta pregunta. He's always broke. O hacer una pregunta to ask a question ¿Puedo hacerle una pregunta? May I ask you a question?

preguntar to ask Preguntele Ud. dónde vive. Ask him where he lives.

Opreguntar por to inquire or ask about or for (a person) Preguntaron por Ud. esta mañana. They inquired for you this morning. Opreguntarse to wonder Me pregunto cuando volverá. I wonder when he'll be back. premiar to reward, give a prize to.

premio prize, reward.

prenda security Lo dejaron en prenda.

They left it as security. ▲ personal quality Una muchacha de muchas prendas. A girl of many fine qualities.

O juego de prendas game of forfeits ¿Conoce Ud. algún juego de prendas? Do you know any game of forfeits? O prenda de vestir garment He comprado algunas prendas de vestir. I've bought some clothes.

prendedor [m] pin, brooch; [Sp] clothes

pin.

prender to fix, catch, pin Prenda esto con un alfiler. Fix this with a pin.

\* to arrest Lo prendió la policía. The police arrested him.

Oprender fuego a to set on fire Prendieron fuego a los bosques. They

set the woods on fire.

prensa press Las prensas funcionan muy bien. The presses are working very well. A press, newspapers Libertad de prensa. Freedom of the press.

prensar to press, compress Prensaron las uvas en la bodega. They pressed the grapes in the winery.

the grapes in the winery.

preocupación [f] preoccupation. ▲ cares, worries Tiene mucha preocupación. He has many cares.

preocupar to preoccupy. Ato worry Aquello le preocupó mucho. That worried him a lot.

O preocuparse to worry No se pre-

ocupe Ud. por eso. Don't worry about that. O preocuparse de to care for, take care (of) Preocúpese Ud. de que los niños beban la leche. Take care that the children drink their milk.

preparación [f] preparation.

preparado (see preparar) preparation.
preparar to prepare Le prepararé el
desayuno. I'll get your breakfast.

to arrange, prepare Vamos a preparar una fiesta de despedida. Let's
arrange a farewell party.

Oprepararse to get ready Está preparándose para hacer un viaje. He's getting ready for a trip.

preparatives  $[m \ pl]$  preparations.

presa prey El león devoraba su presa.

The lion devoured his prey. A dam (for water) Tomamos una fotografía de la presa. We took a photograph of the dam.

prescribir to prescribe.

prescrito (see prescribir) prescribed.

presencia presence Será muy de agradecer su presencia en ese acto. Your presence at that function will be greatly appreciated. A appearance Tiene muy buena presencia. He has a very good appearance.

O en presencia de in front of, in the presence of Lo dijo en presencia de todos. He said it in front of everybody. O presencia de ánimo presence of mind Su presencia de ánimo nos evitó el peligro. His presence of mind saved us from danger.

presenciar to see, witness.

presentación [f] exhibition, display Ese escaparate tiene presentación muy bonita. That window has a very pretty display. A introduction La presentación del orador fué hecha por el presidente. The speaker was introduced by the president.

O a la presentación on presentation Lo pagaré a la presentación de la cuenta. I'll pay it on presentation of

the bill.

presentar to present, introduce, submit El comité presentará mañana un nuevo plan. The committee will present a new plan tomorrow. Ato present, put on Presentarán un nuevo programa la semana próxima. They'll put on a new program next week.

O presentarse to present oneself, report Preséntese Ud. a la oficina de inmigración. Report to the Immigration Department. A to appear, turn up Se presentó inesperadamente. He turned up unexpectedly. O presentar

una queja to complain Presentaron una queja a la directiva. They complained to the management.

presente present, current Hay cinco fiestas en el presente mes. There are five holidays in the current month.

▲ present Todos los niños presentes se levantaron. All the children present

got up.

Oal presente at present Al presente no tenemos ninguna noticia. At present we have no news. Ola presente this, the present writing La presente es para saudarle y decirle.... This is to greet you and say... Otener presente to bear in mind Tengo presente lo que me dijo. I'm bearing in mind what he told me.

|| ¡Presente! Present! (roll call).
presentimiento feeling, premonition.
presentir [rad-ch II] to have a feeling

or premonition.

preservar to preserve, guard, keep.
presidencia presidency; chairmanship.
presidente [m] president El presidente
de la compañía es un hombre muy

joven. The president of the company's a very young man. A chairman Cada año nuestra comisión elige un nuevo presidente. Every year our committee elects a new chairman.

presidio penitentiary.

presión [f] pressure.

preso fastened; arrested. \* [n] convict, jailbird.

préstamo loan.

prestado (see prestar) lent; borrowed.

O pedir prestado to borrow ¿Puedo
pedirle prestado su coche el proximo
domingo? May I borrow your car

next Sunday?

prestar to lend, loan Me prestó un libro

muy interesante. He lent me a very

interesting book.

Oprestar atención to pay attention Se ruega prestar atención. Please pay attention. Oprestar ayuda to help ¿Quiere Ud. prestarnos ayuda? Will you help us? Oprestarse to lend itself Lo que dijo se prestaba a malas interpretaciones. What he said lent itself to misinterpretation. Ato offer Se prestó a ayudarnos. He offered to help us.

prestigio prestige.

presumir to presume Presumo que es así. I presume it's so. A to be conceited, show off Presume mucho. She shows off too much.

Opresumir de to think of oneself

as Presume de elegante. He thinks he's pretty stylish.

presunción [f] conceit, presumption,
vanity.

presupuesto budget.

pretender to intend, try Esa persona pretende aprovecharse de Ud. That person intends to take advantage of you. Ato court Pretendía a una chica rica. He was courting a rich girl. To pretend Pretendió no haberme visto. He pretended not to have seen me. Ato aim for, aspire to Varias personas pretendían el puesto. Several people aspired to the job.

Opretender decir to mean, drive at ¿Qué pretende Ud. decir? What are you driving at? Opretender demasiado (de) to make unreasonable demands (on), ask too much (of) Esa señora pretende demasiado de su cocinera. That lady demands too much

of her cook.

pretendiente [m] suitor; pretender (to

throne).

pretensión [f] (unreasonable) claim No habia justificación alguna en su pretensión. There was no justification at all for his claim. ▲ pretension Tiene muchas pretensiones descabelladas. He has many foolish pretensions.

pretexto pretext, excuse.

prevención [f] prevention; police precinct.

prevenido (see prevenir) forewarned.

O estar prevenido to be ready, be prepared, be forewarned Como estaba prevenido, no lo sorprendieron. As he was prepared, they didn't catch

him unawares.

prevenir to prepare, arrange Será necesario prevenir algo para la fiesta. It'll be necessary to prepare something for the party. Ato prevent, avoid Tendremos que tomar medidas para prevenir la propagación de la enfermedad. We'll have to take measures to prevent the spread of the disease. Ato forewarn Le previnieron del peligro. They forewarned him of the danger.

Oprevenirse (contra) to take precautions (against) Hay que prevenirse contra las enfermedades. One must take precautions against diseases.

previo previous.

O examen previo preliminary or entrance examination.

previsión [f] foresight.

O previsión social social security.

prieto dark, brunet(te) [Am].

prever to foresee, anticipate Previeron la desgracia. They foresaw the mishap.

previsto (see prever) foreseen.

prima female cousin.

primavera spring (season).

primer See primero.

O en primer lugar in the first place.
O Primer Ministro Prime Minister.
O primer plano foreground.

primero [adj] first Es el primero de la fila. He's the first in line. \* [adv] first, in the first place Primero es un tonto; segundo no me gusta. In the first place, he's a fool; in the second place, I don't like him. \* first Haga esto primero. Do this first.

Ode buenas a primeras suddenly, unexpectedly De buenas a primeras, empezó a llorar. Suddenly she began to cry. Opor primera vez for the

first time.

primitivo [adj] primitive.

primo male cousin.

primor [m] something lovely Ese abrigo es un primor. That coat's lovely.

A neatness Ese trabajo está hecho con primor. That job's very beautifully done.

primoroso exquisite; neat; dexterous.

princesa princess.

principal [adj] main, principal Es la persona principal en la oficina. He's the main person in the office. ^[m] principal Hable Ud. con el principal. Speak to the principal.

Oel piso principal the second floor.

príncipe [m] prince.

principiar to begin, start Hay que principiar el trabajo inmediatamente. The work must be started immedi-

principio principle ¿En qué principio basa Ud. su teoría? On what principle do you base your theory? ▲ principle, standard Eso no está de acuerdo con sus principios. That doesn't agree with your principles. ▲ beginning El principio del libro era muy interesante. The beginning of the book was very interesting. ▲ entrée, main dish.

O al principio at first Al principio me parecía fácil el trabajo. The work seemed easy to me at first. O a principios de at the beginning of Reunámonos a principios de la semana entrante. Let's get together the beginning of next week. O en principio in principio no me

parece mal la idea. That idea doesn't seem bad to me in principle.

prisa hurry. Aurgency Hay prisa de terminar este trabajo hoy. It's urgent that this work be finished today.

O andar de prisa to be in a hurry Siempre anda de prisa. He's always in a hurry. O a toda prisa at full speed Iban a toda prisa. They were going at full speed. O darse prisa to hurry IDémonos prisa, que es tarde! Let's hurry, it's late! O de prisa quickly. O tener prisa to be in a hurry Tenía tanta prisa que se olvidó el sombrero. He was in such a hurry that he forgot his hat.

prisión [f] prison.

prisionero prisoner (military).

privado [adj] private Todos los cuartos tienen baño privado. All rooms have a private bath.

O en privado privately, in private Lo resolvieron en privado. They set-

tled it privately.

privado (see privar) deprived. A unconscious De la impresión, quedó privada. She became unconscious from the shock.

privar to deprive Lo privaron de sus derechos. They deprived him of his

rights.

O privarse to deprive oneself Se priva Ud. de demasiadas cosas. You deprive yourself of too many things. privilegio privilege.

proa bow, prow; nose (of an airplane).

probabilidad [f] probability.

probable probable.

probar to try, test Probaremos el avión esta tarde. We'll test the airplane this afternoon. A to taste Pruebe Ud. este dulce. Taste this candy. A to prove Probó su inocencia. He proved his innocence. A to agree with, suit Este clima me prueba muy bien. This climate agrees with me.

oprobarse to try on ¿Puedo probarme el vestido? May I try on the

dress?

problema [m] problem.

proceder to proceed, begin Después de examinar a los muchachos procedieron a calificarlos. After testing the children they proceeded to classify them.

\* to come, be the result Esto procede de su ignorancia. This is the result of his ignorance. \* to come ¿De dónde proceden sus padres? Where do your parents come from? \* to act Procedió sin reflexionar. He acted without thinking. \* to behave. \* [m] con-

duct, behavior No me gusta su proceder. I don't like your behavior.

Oproceder contra to take action

against.

procedimiento method, procedure Su procedimiento de enseñanza es muy bueno. Your method of teaching's very good.

procession [f] procession.

proceso process; trial (court).

proclamar to proclaim.

procurar to try Procuraré llegar al teatro a tiempo. I'll try to get to the theater on time. Ato see Procure Ud. que no falte nada. See that nothing is lacking.

O procurarse to get, obtain Procúrese Ud. un buen asiento. Get a good

seat.

pródigo prodigal, extravagant.

producción [f] production.

producir [irr] to produce Ese país produce mucho café. That country produces a lot of coffee. Ato produce, cause Un descuido de alguien produjo el incendio. The fire was caused by somebody's carelessness. Ato produce, yield, give No creo que el alquiler de la casa le produzca a Ud. mucho. I don't think the rent from the house will yield you much.

O producirse to arise, break out Se produjo una huelga. A strike broke

out.

productive productive.

producto product.

O productos agrícolas (farm) produce.

profecía prophecy, forecast.

profesión [f] profession.

profesional [adj] professional.
profesar to profess; to join (a religious
 order).

profesor [m] professor.

profeta [m] prophet.

profundidad [f] depth.

profundo deep ¿Es muy profunda esta parte del lago? Is this part of the lake very deep? ▲ profound Eso es un pensamiento muy profundo. That's a very profound thought.

programa [m] program ¿Tiene Ud. el
 programa del concierto? Do you have
 the program of the concert? ▲ plans
 ¿Cuál es su programa para el do mingo? What are your plans for

Sunday?

progresar to progress, make progress, advance Ese país ha progresado mucho en los ultimos años. That country's made great progress in the last few years. ⁴to progress, improve Su español progresa mucho. His Spanish is improving a great deal.

progreso progress.

prohibición [f] prohibition.

prohibir to forbid Te prohibo comer entre horas. I forbid you to eat between meals.

|| Se prohibe fumar. No smoking. Se prohibe fijar carteles. Post no

bills.

prólogo prologue; preface.

prolongar to prolong.

**promedio** [m] average.

promesa promise.

prometer to promise Le he prometido ir a visitarla. I've promised to visit her.—La fiesta promete estar muy alegre. It promises to be a very gay party. Ato be promising Este niño promete mucho. He's a very promising child.

prometido (see prometer) engaged.

pronto [adj] ready Estoy pronto para empezar. I'm ready to begin. A [adv] quickly Hizo muy pronto el trabajo. He did the work very quickly. Soon Llegó más pronto de lo que yo esperaba. He came sooner than I expected. A [m] sudden impulse Todavía siente aquel pronto que tuvo. He still regrets that sudden impulse.

Oal pronto at first Al pronto no lo reconocí. At first I didn't recognize him. Ode pronto suddenly De pronto apareció. Suddenly he appeared. Opor de pronto in the meantime, for the time being Por de pronto trabaje Ud. en esto. For the time being, work on this. Otan pronto como as soon as Tan pronto como lo haga, Let me know as soon as avíseme. you do it.

pronunciación [f] pronunciation.

pronunciamiento pronouncement; insurrection (in army).

pronunciar to pronounce.

propaganda advertising; propaganda.

propiedad [f] property.

propietario, propietaria owner, proprietor, proprietress.

propina tip, gratuity.

propio own Lo ví con mis propios ojos. I saw it with my own eyes. A typical Eso es muy propio de él. That's typical of him. A proper, right Era el hombre propio para aquel trabajo. He was the right man for that job. ^ oneself Ella propia lo hizo, it herself.

proponer [irr] to propose (suggest) Propondremos un cambio. We'll pro-

pose a change.

O proponerle algo a alquien to make a proposition Le propuso un negocio a mi padre. He made a business proposition to my father. Oproponerse to plan, intend Se propuso estudiar mucho. He planned to study

proporción [f] proportion.

proporcionar to provide with, supply with Le voy a proporcionar a Ud. todo lo que necesita. I'm going to provide you with everything you need.

proposición [f] proposition.

propósito purpose ¿Cuál es su propósito? What's your purpose? Aintention El infierno está empedrado de buenos propósitos. The road to hell is paved with good intentions.

O a propósito on purpose Lo hice a propósito. I did it on purpose. O a propósito de in connection with A propósito de lo que dicen les contaré esto.... In connection with what you're saying, I'll tell you this....

| ¡A propósito! By the way! propuesta proposal, proposition, motion. prorrogar to extend (expiration date). prosa prose.

prosperar to prosper.
prosperidad [f] prosperity. protección [f] protection. **protector** [m] protector.

proteger to protect La madre protege a sus hijos. The mother protects her children.

O protegerse to protect oneself Para protegernos de la lluvia entramos en una tienda. We went into a store to get out of the rain.

protesta protest El juez no dió importancia a la protesta del público. The judge ignored the public protest.

protestar to protest.

Oprotestar de to protest against Protestaron de la injusticia. protested against the injustice.

provecho profit No sacó ningún provecho de aquel negocio. He didn't

make any profit on that deal.

O de provecho useful Es hombre de provecho. He's a useful man. Oser de provecho to be good (for) Esta comida no es de provecho para Ud. This food isn't good for you.

Buen provecho. Enjoy your meal. or I hope you've enjoyed your meal. (customary greeting before or after

a meal)

provechoso profitable. providencia providence.

provincia province.

provinciano [adj; n] provincial.

provisión [f] provision. provisional provisional.

provocación [f] provocation.

provocar to provoke ¡No me provoque

Ud.; Don't provoke me!

proximidad [f] vicinity Naufragaron en la proximidad de aquella costa. They were shipwrecked in the vicinity of that coast.

próximo [adj] next Empezaré el año próximo. I'll begin next year. \* close Son parientes muy próximos. They're

very close relatives.

O estar próximo a to almost.... Estuvo próximo a caer al río. He al-

most fell in the river.

proyectar to plan Proyectan hacer más carreteras. They plan to build more highways. Ato project, show Proyectaron una película científica. They showed a scientific movie.

proyecto plan El proyecto del nuevo edificio está listo. The plan of the new building's ready. A project, plan Mis hijos tienen muchos proyectos para el futuro. My sons have many plans for the future.

prudencia prudence. prudente prudent, wise.

prueba proof ¿Qué prueba tiene Ud.?

What proof do you have? \* evidence
No hay prueba(s) para condenarlo.
There's no evidence to condemn him.

\* test El aparato se rompió en la prueba. The apparatus broke down during
the test. \* proof (printing, photography) Me han enviado las pruebas de
la imprenta. They've sent me the
printers' proofs. \* trick [Am] Hizo
una prueba can las barajas. He did
a card trick.

O a prueba de proof against, -proof Este refugio está a prueba de bombas. This shelter's bomb-proof.

Haga Ud. la prucba. Try it.

psicología psychology.

publicación [f] publication.

publicar to publish.

publicidad [f] publicity.

público [adj] public ¿Hay aquí un teléfono público? Is there a public telephone here? \*[m] public; audience El público estaba impaciente. The audience was impatient.

puchero cooking pot.

pudin [m] pudding.
pueblo town, village Este es un pueblo

muy pintoresco. This is a very picturesque village. A people Es un hombre del pueblo. He's a man of the people.

puerte [m] bridge.
puerco pig, hog; pork.
puerta door; gate.

O dar con la puerta en las narices to slam the door in one's face *Me dió* con la puerta en las narices. He slammed the door in my face.

puerto port.

pues because, as, since Vaya, pues lo han llamado. Go, since they've called you. A anyhow Pues yo me voy. I'm going anyhow. A well Pues, si no quieres no vayas. Well, if you don't want to, don't go. A certainly [Am] Si, pues. Yes, certainly.

Opues bien all right then ¡Pues bien, iré! All right then, I'll go!

O pues no not at all, not so.

#¿Pues qué? So what? #¿Y pues? So? or Is that so? or And so? puesto (see poner) set La mesa está puesta. The table's set. ▲ [m] place Tengo el tercer puesto en la cola. I have the third place in the line. ▲ stall, stand, booth Lo compré en un puesto del mercado. I bought it at a stand in the market. ▲ position, job Tiene un buen puesto. He has a good job.

Obien puesto well dressed *Iba muy bien puesto*. He was very well dressed. Omal puesto out of place. Opuesto que since, as long as *Puesto que temes aburrirte*, no vayas. Since you're afraid you'll be bored, don't go.

pulga flea. pulgada inch.

pulgar [m] thumb.

pulmón [m] lung.

pulmonía pneumonia.

pulpería grocery store, general store [Am].

pulque [m] pulque (fermented juice of the maguey plant; a Mexican drink). pulsera bracelet.

Oreloj de pulsera wrist watch.

pulso pulse.

O tomarle a uno el pulso to take one's pulse El médico le tomó el pulso.

The doctor took his pulse.

punta point Este lápiz no tiene punta.

This pencil has no point. A end, tip
Caminamos hasta la punta del muelle.
We walked to the end of the pier.
A top En la punta del volcán se veía
humo. Smoke could be seen at the top

of the volcano.

O de punta en blanco all dressed up *Iban de punta en blanco*. They were all dressed up.

puntada stitch.

 $\bigcirc$  echar puntadas to stitch. puntal [m] snack [Am]. puntiagudo sharp-pointed. puntilla  $\bigcirc$  de puntillas on tiptoe.

punto point, dot El avión se veía como un punto en el cielo. The airplane looked like a dot in the sky. A period (in writing) ¿Dónde está el punto en esta máquina de escribir? Where's the period on this typewriter? A place, spot Nos veremos en el·mismo punto. We'll meet at the same place. A point (in sports) Ganó por pocos puntos.

He won by a few points.

O al punto instantly Se presentó al punto. He appeared instantly. Oa punto fijo exactly No lo sé a punto fijo. I don't know exactly. Oa tal punto that far A tal punto no quiero llegar. I don't want to go that far. Ocoche de punto taxi, car for hire [Sp]. O dar en el punto to hit the nail on the head Ha dado Ud. en el punto. You've hit the nail on the head. Ode punto by the minute Su cólera subía de punto. He became angrier by the minute. A knitted Compraré un chaleco de punto. I'll buy a knitted vest. O desde cierto punto de vista from a certain standpoint Desde cierto punto de vista Ud. tiene razón. right from a certain standpoint. Oen punto on the dot, sharp Debemos llegar a las seis en punto. We must arrive at six on the dot. Oen punto a in regard to En punto a los precios que Ud. indica, estamos completamente de acuerdo. In regard to the prices you mention, we're in complete agreement. O estar a punto de to be about to Estábamos a punto de salir

cuando llegaron. We were about to leave when they arrived. Ohasta cierto punto to a certain extent Hasta cierto punto es cierto. To a certain extent it's true. Opunto de gracia funny side Tiene su punto de gracia. It has its funny side. Opunto final stop Hay que poner punto final a esto. We must put a stop to this. Opunto por punto step by step, in detail Lo contó todo punto por punto. He told everything step by step.

|| ¿Hasta qué punto del programa han estudiado? How far did they get

in their studies?

puntual prompt, punctual.

puñado handful.

puñalada stab, knife wound.

puño fist Cerró los puños. He clenched his fists. A handle El puño del paraguas está roto. The umbrella handle's broken. Cuff Están mal planchados los puños de la camisa. The shirt cuffs are poorly ironed.

pupila pupil (of eye). pupitre [m] (school) desk.

pureza purity.

purgante [m] purgative, physic.

puro pure Esta leche es pura. This milk's pure. A clear Tiene una voz muy pura. She has a very clear voice. A [m] cigar Le gusta fumar puros. He likes to smoke cigars.

Ode pura casualidad purely by chance Me encontré con él de pura casualidad. I met him purely by chance. Ode pura sangre thoroughbred Ese caballo es de pura sangre. That horse is a thoroughbred. Ola pura verdad absolute or unvarnished truth Lo que le dijo es la pura verdad. What he told her's the unvarnished truth.

|| Apenas podía andar de puro fatigado. He was so exhausted he could hardly walk.

Q

que that, which Tomaré el tren que llegue primero. I'll take the first train that arrives. Athat, on which, when El día que vino era miércoles. The day he came was Wednesday. A who Ud., que es una experta, debe seguramente saberlo. You're an expert; you should certainly know. A whom Ese es el muchacho de que le hablé. That's the boy I spoke to you

about. A what No sé qué haré manana. I don't know what I'll do tomorrow.—¿Qué ha sido de su hermano? What's become of your brother? A that Estaba tan cambiado que no le conocí. He looked so changed that I didn't recognize him. A that Dudo que venga. I doubt that he'll come. A than La otra es mejor que ésta. The other's better than this.

Oel (or la, los, las) que he (or she, they) who, the one(s) who, anyone who El que quiera beber que venga conmigo. Anyone who wants a drink, come with me. 2 qué? which? ¿Qué libro le gusta a Ud. más? Which book do you like better? \* what kind of? ¿Dime qué gente es esa? Tell me, what kind of people are they? O;qué! how! ¡Qué bonito es ese cuadro! How pretty that picture is! <sup>▲</sup> what! what a! ¡Qué tontería! What nonsense!- ¡Qué niño! What a child! O ¡qué de! how many! ¡Qué de cosas me contó! How many things he told me! O qué va! go on! come on! how come? (expressing disbelief) ¡Qué va! Eso no es cierto. Go on! That's not true. Osin qué ni para qué without cause or motive. Oun no sé qué a certain something Tiene un no sé qué que atrae. She has a certain something that's attractive.

 $\parallel iQu\acute{e}$  más da? What's the difference?  $\parallel iPues$  qué? So what?

quebrado rough, rugged Estos últimos días hemos viajado por terrenos muy quebrados. We've been through some very rough country in the last few days. A broken Trace una línea quebrada. Draw a broken line.

Oestar quebrado to be ruptured. Onúmero quebrado fraction (mathe-

matics).

quebrar to break Quebró un vaso. He broke a glass. ⁴to fail El banco quebró cuando nadie lo esperaba. The bank failed when no one expected it.

Oquebrarse to break *El plato se quebró*. The plate broke. ⁴ to break (a bone) *Al caer se quebró un brazo*. He broke his arm when he fell.

quedar to be left El bolso quedó sobre la mesa. The purse was left on the table.—Sólo me quedan unos centavos. I have only a few cents left. Ato remain La carta quedó sin contestar. The letter remained unanswered. Ato be Queda lejos de aquí. It's far from here.

Oquedar (bien) to come out (well) Quedó muy bien el trabajo. The work came out very well. Oquedar bien con to make a hit with, get along well with Está quedando bien con ella. He's making a hit with her. Oquedar de to promise to [Am] Quedamos de llegar el domingo. We promised to come Sunday. Oquedar en to agree, have an understanding Quedamos en que vendría a las ocho. We agreed

that he'd come at eight. Oquedarse to remain, stay Nuestro amigo se quedó en Europa. Our friend stayed in Europe. Oquedarse atrás to stay behind. Oquedarse con to take Me quedo con el azul. I'll take the blue one. Oquedarse limpio to get cleaned out Jugó a las cartas y se quedó limpio. He played cards and was cleaned out

#¿Se puede saber en qué quedumos? Can we find out where we stand?

quehaceres  $(m \ pl]$  de casa household chores.

queja complaint.

quejarse to complain No tiene Ud. de qué quejarse. You have nothing to complain about.

quema burning La quema de las hojas.

The burning of the leaves.

Ohuir de la quema to get away from trouble, beat it Al ver lo que iba a ocurrir, huyó de la quema. When he saw what was going to happen, he beat it.

quemado (see quemar) burnt Huele a

quemado. It smells burnt.

O quemado por el sol sunburned. quemadura burn, scald.

quemar to burn ¿Quién quemó esta cortina? Who burned this curtain?

Oquemarse to burn oneself Cuidado, puede Ud. quemarse. Be careful, you'll burn yourself.

querer [irr] to want, wish ¿Qué quiere Ud. comer? What do you want to eat? Ato love La quiere mucho. He

loves her very much.

O como quiera que sea in any case Como quiera que sea, iremos. In any case, we'll go. O donde quiera anywhere, wherever. O querer decir to mean ¿Qué quiere decir esta palabra? What does this word mean? O sin querer unwillingly; unintentionally Lo hizo sin querer. He did it unwillingly.

querido [adj] dear, beloved Querido

hijo:... Dear son:...

queso cheese.

quiebra bankruptcy, failure.

quien who, whom ¿Quién llamo? Who called?—Son los muchachos de quienes le hablé. They're the boys I spoke to you about.—Es la muchacha a quien más quiero. She's the girl I like best of all. A whoever, anyone who Quien así piense se equivoca. Whoever thinks so is wrong.

O zquién sabe? who knows? "¿Crees

que va a llover?" "¿Quién sabe?" "Do you think it'll rain?" "Who knows?" quienquiera whoever Deja pasar a quienquiera que venga. Whoever comes, let him in.

quieto [adj] still Estése quieto un momento. Stand (or Sit) still a moment.

\* calm El lago ha estado quieto todo el día. The lake's been calm all day.

\* quiet Es una chica muy quieta. She's a very quiet girl.

quietud [f] quiet, repose.

quijada jaw.

química chemistry.

químico chemical.  $^{\blacktriangle}[n]$  chemist.

quince fifteen.

quincena O por quincena(s) every two weeks, semi-monthly.

quinientos five hundred.

quinina quinine.

quinta country house.

quintal [m] a hundred pounds.

quinto [adj] fifth. ^[m] nickel (coin)
[Mex],

quitar to take away Quitaremos esta mesa de aquí. We'll take this table away from here. Ato subtract Hay que quitar esta cantidad del total. You have to subtract this amount from the total.

Quitarse to take off (clothing) No se quite el abrigo. Don't take off your overcoat. Ato come out Estas manchas no se quitan. These stains won't come out. Ato give up Se ha auitado el vicio de la bebida. He's given up drinking. Oquitarse de en medio to get out of the way. Oquitarse el agua to stop raining [Am]Cuando se quite el agua saldremos. When it stops raining we'll go out. O quitarse un peso de encima to take a load off one's mind. Quitar tiempo to take (too much) time Este trabajo le quita mucho tiempo. This work's taking too much of his time. quizá, quizás perhaps, maybe.

R

rábano radish.

O tomar el rábano por las hojas to misinterpret.

rabia rabies El perro tiene rabia. The

dog has rabies. A rage, fury.

Odar rabia to make furious, to anger Me da rabia no haber ido. It makes me furious that I didn't go. Otener rabia to have a grudge against Le tengo una rabia tremenda. I've a terrible grudge against him. Otomar rabia to develop a grudge against Le tomó rabia sin tener porqué. He developed a grudge against him for no reason at all.

rabiar to be mad, be furious, to rage. rabioso furious, enraged; rabid.

rabo tail (without hair or feathers) El ratón se cogió el rabo en la ratonera.

The mouse's tail got caught in the trap.

O (con el) rabo entre (las) piernas crestfallen Volvió con el rabo entre las piernas. He came back crest-

fallen.

rabona O hacer rabona to cut or skip (class, etc); to play hookey.

racha streak, string, series Ha habido una racha de crimenes. There's been a series of crimes.

Obuena racha streak of good luck. racimo cluster, bunch.

radiador [m] radiator.

radio [f in Sp & Arg, m in rest of Am] radio El radio dió la noticia. The news came over the radio.  $\blacktriangle$  [m] radium.

Oradio de acción range El radio de acción de aquella emisora era muy extenso. That transmitter had a very long range.

radiograma [m] radiogram.

raído frayed, threadbare.

raíz [f] root Este árbol tiene las raices muy hondas. This tree has very deep roots.

O arrancar de raíz to uproot. raja split, crack; slice (of food).

rajar to split, rend. Ato slice Hay que rajar el melón. The melon has to be sliced. Ato chatter, gossip [Slang].

Orajarse to crack El cristal del reloj se rajó. My watch crystal cracked. Ato hold back Siempre se raja a última hora. He always holds back at the last moment.

ralo thin, sparse; [Antilles] weak (of infusions).

rama branch, twig, bough ¡No te cuelges de esa rama! Don't hang from that branch! \*branch Aquel apellido era de otra rama de la familia. That name came from another branch of the family.

O andarse por las ramas to beat about the bush.

ramo bough (cut off tree). A bouquet, bunch Le ofreció un ramo de flores. He gave her a bouquet of flowers. ▲ branch La química es un ramo de la ciencia. Chemistry's a branch of science. A (line of) business El ramo de ferretería. The hardware busi-

rancho mess (of food), chow ¿A qué hora dan el rancho? What time's chow? hut [Am] Viven en ranchos de paja. They live in thatched huts. A ranch [Am] Tiene un rancho muy grande. He has a very big ranch.  $\blacktriangle$  man's flat straw hat [Am].

rancio rancid; old (of wine, nobility). △old-fashioned, antiquated Es un hombre muy rancio. He's a very old-

fashioned man.

rapidez [f] rapidity, swiftness.

rápido [adj] rapid, quick Era muy rápido en sus decisiones. He was very quick in his decisions.  $^{\blacktriangle}[m]$  express (train) A las nueve pasó el rápido. The express went by at nine.

raqueta racket (tennis).

raro rare, unusual Era raro que recibiera carta. It was unusual for him to get a letter.—Los muebles coloniales son muy raros hoy día. Colonial furniture's rare nowadays. Aodd, strange ¡Qué cosa más rara! What a strange thing!

rascacielos  $[m \ sg]$  skyscraper.

rascar to scratch.

rasgar to tear Se rasgó los pantalones.

He tore his pants.

rasgo stroke Los rasgos de ese dibujo son muy acentuados. The strokes in that drawing are very heavy. Aimpulse Tuvo un rasgo muy digno de alabanza. He had a very worthy impulse.

Oa grandes rasgos briefly, in outline, in a few words Se lo contaré a grandes rasgos. I'll tell it to you in a few words. Orasgos features Sus rasgos me eran familiares. His features were familiar to me. Orasgos (de carácter) characteristics Tiene rasgos (de carácter) muy desagrada-bles. He has very unpleasant char-

rasgón [m] tear Llevaba un rasgón en el traje. He had a tear in his clothes. rasguño scratch Se hizo un rasguño en la cara. He got a scratch on his face. raspadura bruise Tengo una raspadura

en el brazo. I have a bruise on my arm.

raspar to scrape, scratch out.

raspón [m] bruise.

rastreador [m] scout.

rastrear to scout, track down.

rastro track, trail Los perros perdieron el rastro al llegar al río. When they reached the river, the dogs lost the track. Atrace Después del huracán no quedó ni rastro de la casa. After the hurricane not a trace of the house was left.

O seguir el rastro to track down, follow the scent.

rata rat.

ratero pickpocket.

rato (short) while Espere Ud. un rato.

Wait a while.

O al poco rato very soon, after a little while Nuestros amigos llegarán al poco rato. Our friends will come after a little while. Oa ratos perdidos in one's spare time Leía a ratos perdidos. He read in his spare time. Opasar el rato to while away the time, pass the time away. Opasar un buen rato to have a good time.

ratón [m] mouse.

raya dash, line; crease (in trousers); part (in hair); ray fish. Aline (sports) La pelota cayó fuera la raya. The ball fell outside of the line.

Otener a raya to keep within

bounds, control, restrain.
rayar to draw lines on, rule. scratch (make scratches on) Está Ud. rayando la mesa. You're scratching the table.

rayo flash (or bolt) of lightning Cayó un rayo e incendió la casa. A bolt of lightning struck the house and set it on fire. A ray Los rayos del sol queman en verano. The rays of the sun burn in summer .- Todaviá quedaba un rayo de esperanza. There was still a ray of hope left.

raza race (anthropological).

razón [f] reason (reasoning power). reason, sanity Ha perdido la razón. He's lost his reason. ▲ reason, explanation Dé Ud. algunas razones si quiere convencerme. Give me some reasons if you want to convince me. ▲ reason, cause Lo hizo sin razón. He did it without reason. A message [Am] Le daré la razón a la señora. I'll give her the message.

O a razón de at the rate of Pagará a razón de un seis por ciento al año. He'll pay at the rate of six per cent a year. O atender a razones to listen to reason. O dar razón to give information Se alquila. Darán razón en la portería. For rent. See the janitor for information. O tener razón to be right. O no tener razón to be wrong. O tomar razón de to make a record of.

razonable reasonable.

razonar to reason.

reacción [f] reaction; political conserva-

tism; reactionary force.

O entrar en reacción to warm oneself, warm up Encendió la estufa para entrar en reacción. He lit the stove

to warm himself.

real real, actual La situación real no ha cambiado. The actual situation hasn't changed. A royal Pertenecía a la familia real. He belonged to the royal family. A [m] real (Sp coin worth about 25 cents) Esta revista cuesta un real. This magazine costs one real.

realidad [f] reality, fact.

realización [f] realization, execution La realización de los planes durará por lo menos un año. The execution of the plans will take at least a year.

▲ sale El lunes pasado hubo una realización de todas las mercancías. There was a sale of all the merchandise last Monday.

realizar to accomplish Esto no es difícil de realizar. This isn't hard to accomplish. Ato carry out Realizaron el plan con todos sus detalles. They carried out the plan in every detail. Ato sell out Realizaron todas las existencias. They sold out all the goods in stock.

reanimar to cheer up, encourage; to revive.

rebaja reduction.

rebajar to reduce, lower Han rebajado un poco los precios. They've reduced the prices a little. Ato reduce (in weight) He rebajado diez libras. I've reduced ten pounds.

O rebajarse to lower oneself No me rebajaré a hacer tal cosa. I won't lower myself to do such a thing.

rebelde rebellious.  $^{\blacktriangle}[n]$  rebel.

recadero, recadera messenger.

recado message; errand.

recaída relapse.

recámara bedroom [Mex].

recambio Opieza de recambio spare part.

receloso distrustful, suspicious.

recepción [f] reception, formal gather-

ing La recepción fué muy lucida. It was a very brilliant reception. A reception Les hicieron una recepción muy calurosa. They were given a very warm reception.

receta prescription (medicine).

O receta de cocina recipe (cooking). rechazar to discard, reject, turn down Rechazó la idea de ir al campo. He turned down the idea of going to the country. Ato drive back El enemigo fué rechazado a sus posiciones. The enemy was driven back to his positions.

recibir to receive Recibió Ud. ayer alguna visita? Did you receive any

visitors yesterday?

O recibirse to graduate [Am] Se recibió de doctor. He graduated as a doctor. O ser bien (or mal) recibido to be (or not to be) well-taken Fué mal recibida su opinión. His opinion wasn't well-taken.

recibo receipt.

recién recently, newly Ese café está recién hecho. That coffee hasn't been made very long. A just, recently [Am] Recién me entero. I just found out.

O recién casados newlyweds. O re-

cién llegado newcomer.

reciente new, fresh La pintura estaba reciente. The paint was fresh. A recent ¿Son estas noticias recientes? Is this news recent?

reclamación [f] reclamation; complaint; claim.

reclamar to claim *Ud. ya no puede*reclamar ese dinero. You can no
longer claim that money.

O reclamar en juicio to sue.

reclamo advertising; claim [Am]; decoy.

recluta [m] recruit, rookie. recobrar to recover, regain.

recoger to get Voy a recoger los papeles que dejé en mi despacho. I'm going to get the papers I left in my office.

A to collect Han recogido mucho dinero para la Cruz Roja. They've collected a lot of money for the Red Cross.

A to collect, gather up Recoja Ud. todas esas cosas y póngalas en orden. Gather up all those things and put them in order. A to pick up Recoja Ud. eso que se le ha caído. Pick up what you dropped. A to take in, shelter Han recogido varios huérfanos. They've taken in several orphans.

O recogerse to go home, retire Se recoge muy tarde. He keeps late

hours.

recomendación [f] recommendation.

recomendar to recommend ¿Me puede Ud. recomendar un buen restaurant? Can you recommend a good restaurant to me? \* to recommend, advise Le recomiendo a Ud. que lo haga de prisa. I advise you to do it quickly. reconocer to inspect, examine El paciente fué reconocido cuidadosamente. The patient was carefully examined. ⁴ to recognize Cuando le ví de nuevo, no le reconocí. When I saw him again, I didn't recognize him. A to acknowledge, admit ¿Reconoce Ud. su falta? Do you acknowledge your mistake? Ato acknowledge, be grateful for Estoy reconocido a sus atenciones.

I'm grateful for your kindness, reconstruir to rebuild, reconstruct.

recordar [rad-ch I] to remember ¿Recuerda Ud. lo que le dije? Do you remember what I told you? ▲ to remind Me recuerda mucho a su padre. He reminds me very much of his father. recorrer to cover, travel Ayer recorrimos diez millas. Yesterday we covered ten miles.

recorrido route, course, run Ese cartero tiene un recorrido muy largo. That postman has a very long route.

recorte [m] scrap, cutting; clipping (newspaper).

recreo recreation.

recto [adj] straight Todo el camino era recto. The road was straight all the way. \* just, fair Era un hombre recto. He was a just man.

Oángulo recto right angle.

recuerdo remembrance, memory Guardo muy buenos recuerdos de mi amistad con él. I have very happy memories of my friendship with him. A souvenir, memento Estos son recuerdos de nuestro viaje por Italia. These are souvenirs of our trip through Italy.

O recuerdos regards Dé Ud. recuerdos a su familia de mi parte. Give

my regards to your family.

recurso means, argument Empleó todos los recursos para convencerle. He used every argument to convince him.

O recursos resources, means Estaba materialmente sin recursos. He was

practically without means.

red [f] net Los pescadores tendieron la red. The fishermen spread out the net. Asnare, trap Cayó en la(s) red(es) que le tendieron. He fell into the snare they set for him.

redacción [f] editorial staff Entró en la redacción de una revista. He joined

the editorial staff of a magazine. A composition La redacción de esta carta es mala. This letter's badly written.

redactar to compose, frame in writing Esta carta está muy bien redactada. This letter's very well put.

redondo [adj] round.

Oen números redondos in round numbers.

reducción [f] reduction, decrease.

reducir [-ze-] to reduce Redujo el presupuesto en su departamento. He reduced the budget in his department.

Oquedar reducido a to be reduced to, be brought to a condition of *El edificio quedó reducido a escombros*. The building was reduced to rubble. O reducir a la obediencia to compel to obey.

reemplazar to replace.

reexpedir to forward (mail).

referencia reference ¿Cuálcs son sus referencias? What are your references?

Odar referencias to inform. Ohacer referencia a to refer to, mention Hizo referencia a un autor muy famoso. He referred to a very famous author.

referir [rad-ch II] to relate Refirió el caso con muchos detalles. He related the matter in great detail.

Oreferirse a to refer to ¿A qué se refiere Ud. cuando dice eso? What are you referring to when you say that?

reforma alteration.

Ocerrado por reformas closed for alterations.

refrán [m] proverb, saying.

refrescar to cool Hay que refrescar el agua. The water must be cooled. A to get cool or cooler Esta refrescando la tarde. The afternoon's getting cooler.

O refrescar la memoria to refresh one's memory. O refrescarse to cool off Vamos a refrescarnos a la sombra de los árboles. Let's cool off in the shade of the trees.

refresco refreshment, cold drink Tomó un refresco para aplacar la sed. He took a cold drink to quench his thirst.

refrigerador [m] refrigerator.

refugiarse to take shelter.

regalar to present, give (gift) ¿Qué me vas a regalas por mi cumpleaños? What are you going to give me for my birthday?

regalo present, gift Recibió un buen regalo. He received a nice gift. Ocon regalo in luxury Vivía con regalo. He lived in luxury.

regañar to scold Siempre me esta regañando. He's always scolding me.

regaño scolding, reprimand.

regar [rad-ch I] to water, irrigate.

regateo bargaining, haggling.

régimen [m] regime, political system El régimen de aquel país era muy democrático. The political system of that country was very democratic. A diet El médico lo puso a régimen. The doctor put him on a diet.

región [f] region.

regir [rad-ch III] to rule, govern ¿Quién rige esos territorios? Who rules those territories? A to be in effect Aun rige ese decreto. That decree's still in effect.

registrar to search La policía registró su casa. The police searched his house. Ato examine (baggage). Ato record, keep a record of Registraba en aquel libro las compras y ventas. He kept a record of purchases and sales in that book.

O registrarse to register (oneself) Es preciso registrarse en el Consulado. You have to register at the

Consulate.

regla rule, regulation Tiene Ud. que obedecer las reglas. You have to obey the rules. A ruler (for drawing lines) ¿Puede dejarme la regla? Can you leave me the ruler?

O en regla in order ¿Todo está en regla? Is everything in order? O por regla general as a general rule.

regocijo joy, gladness.

regreso return, coming or going back.
regular regular, orderly, regulated Llevaba una vida muy regular. He led
a very regular life. A moderate, so-so
Esta mañana me siento regular nada
más. This morning I only feel so-so.

Opor lo regular as a rule, ordinarily Por lo regular le veía todos los días. Ordinarily I saw him every day.

regularidad [f] regularity.

reina queen.

reinar to reign Luis diez y seis reinó en Francia en el siglo dieciocho. Louis the Sixteenth reigned in France in the eighteenth century. A to prevail, reign Durante la guerra reinó el terror. Terror reigned during the war.

reino kingdom.

reír(se) [rad-ch III] to laugh No se ría Ud. Don't laugh.

O reirse a carcajadas to laugh heart-

ily, guffaw. O reírse de to laugh at ¿De qué se ríe Ud.? What are you laughing at? A to make fun of, ridicule Estaban riéndose de él. They were making fun of him.

reja bars, iron window grating.

relación [f] story, account Toda aquella relación era interesante. The whole

story was interesting.

O con relación a about, with regard to No sé nada con relación a ese asunto. I don't know anything about that matter. Oentrar en (or establecer) relaciones con to establish (business) relations with. O relaciones relations, dealings No existían entre ellos ningunas relaciones. They had no dealings with each other. Otener relación con to have connection with, have relation to Eso no tiene ninguna relación con el asunto que estamos tratando. That has no relation to the subject we're discussing. Otener relaciones to have connections Tiene muy buenas relaciones. He has very good connections.

relacionar to relate, connect, establish a relation between En su conferencia relacionó los dos hechos históricos. In his lecture he established a relation between the two historical facts. Ato introduce (make acquainted) Mi prima nos relacionó. My cousin intro-

duced us.

O relacionarse con to have dealings with *No se relacione con tales gentes*. Don't have any dealings with such people.

relajamiento laxness, laxity, looseness. relajo disorder, confusion, mix-up [Am]. relámpago lightning.

relatar to relate, tell.

religión [f] religion.

religioso religious.  $^{\blacktriangle}[n]$  member of a religious order.

reloj [m] clock, watch.

O andar (or marchar) como un reloj to be in perfect trim. O reloj de pulsera wrist watch.

relucir [-ze-] to shine, glisten, glitter. rellenar to refill; to fill up; to stuff.

relleno stuffed, filled. \* [m] stuffing.

Opimientos rellenos stuffed peppers.

remar to row (a boat).

remate [m] auction.

Ode remate completely Estaba loco de remate. He was completely crazy. remediar to remedy, repair Tenemos que remediar el daño. We'll have to repair the damage.

One poder remediar not to be able to help No pudo remediar lo que pasó. He couldn't help what happened.

remedio remedy, medicine Se le dieron al enfermo varios remedios caseros. Various home remedies were given

to the patient.

Oni para un remedio for love or money No pude encontrar un taxi ni para un remedio. I couldn't get a taxi for love or money. Ono hay más remedio que there's nothing to do but No hay más remedio que dejarle marchar. There's nothing to do but let him go. O no tener más remedio que to have no recourse but No tuve más remedio que ir. I had no recourse but to go. Ono tener remedio to be beyond repair Lo que has hecho no tiene remedio. What you've done's beyond repair. Osin remedio hopeless, beyond hope Es un caso sin remedio. He's a hopeless case.

remendar [rad-ch I] to mend, patch, repair.

remiendo patch.

remitir to remit, send.

remo oar; [Slang] leg. remolacha beet.

remolcar to tow.

remontar to go up Remontaron el curso del río. They went up the river.

O remontarse to get excited, be excited Procure Ud. no remontarse tanto. Try not to be so excited. Oremontarse a to go back to En su conferencia el profesor se remontó a fechas muy lejanas. The professor went back to very early times in his lecture. A to date from, date back to Ese hecho se remonta al siglo dieciseis. That event dates back to the sixteenth century.

remordimiento remorse.

remover [rad-ch I] to dig up, loosen (soil) Removió la tierra para sembrar la semilla. He dug up the ground to plant the seeds. Ato stir Remueva Ud. la sopa. Stir the soup. shake La explosión removió la casa. The explosion shook the house.

O remover (de un cargo or puesto) to dismiss (from a post or office) Removieron a todos los empleados. All the employees were dismissed,

rendir [rad-ch III] to yield, produce Esta hacienda rinde muy poco. This farm produces very little. Ato conquer, win (over) Con sus amabilidades la rindió. With his attentions, he conquered her. A to surrender El general rindió la plaza al enemigo. The general surrendered the city to the enemy.

O estar rendido to be all in. O rendir cuentas to give (or render) an account Tuvo que rendir cuentas. He had to render an account. Orendirse to become exhausted, be worn out Se rindió de tanto correr. He became exhausted from running so hard. A to surrender, give up Después de seis días se rindió la plaza. After six days the garrison surrendered. A to yield, give in No quería rendirse a la evidencia. He didn't want to yield to the evidence.

rengo lame [Arg].

renguear to limp, hobble [Arg]. renquear to limp, hobble.

renta rent No hemos pagado la renta de la casa este mes. We haven't paid this month's rent on the house. come; interest (from a bank account) ¿Qué renta anual le produce su capi-What's the annual income on your capital?

rentar to rent for ¿Cuánto renta ese cuarto? How much does that room rent for? Ato produce, yield Estos valores rentarán mucho en el futuro. These stocks will yield a great deal in the future.

renuncia resignation; renunciation.

renunciar to resign Tuvo que renunciar a su puesto. He had to resign from his position. Ato refuse, reject Renunció a aquel honor. He refused that honor. Ato give up, renounce Hay que renunciar a esos planes. Those plans have to be given up.

reñido (see reñir) on bad terms Estamos

reñidos. We're on bad terms. reñir [rad-ch III] to wrangle, quarrel, argue Le gustaba reñir por cualquier cosa. He'd quarrel about anything. to scold No le riña Ud. más. Don't scold him any more.

reorganizar to reorganize.

reparar to repair Había que reparar el edificio. The building had to be repaired.

O reparar en to consider No reparó en las consecuencias. He didn't consider the consequences. Ato notice No reparó en el saludo que le hice. He didn't notice my greeting.

reparo objection Los reparos de Ud. no son razonables. Your objections aren't

reasonable.

Oponer reparo(s) to make objection(s) ¿Puso algún reparo a aquella carta? Did he make any objections to that letter?

# Es un hombre de muchos reparos. He's a very discreet man.

repartir to distribute.

O repartirse to share, divide Nos repartimos el pastel. We divided the cake among ourselves.

reparto sharing, distribution; delivery

(of goods, mail).

repasar to check Repase Ud. esa cuenta detenidamente. Check that account carefully. Ato review Repase Ud. las lecciones. Review your lessons. Ato mend Había que repasar aquella ropa. Those clothes had to be mended.

repaso review (of a lesson); mending.
repente [m] sudden impulse Tuvo un
repente y se declaró. He had a sudden impulse and proposed to her.

O de repente suddenly, unexpectedly Llegó de repente. He arrived unex-

pectedly.

repentino sudden.

repetición [f] repetition El informe estaba lleno de repeticiones. The report was full of repetitions. A encore El público entusiasmado pidió la repetición. The enthusiastic audience asked for an encore.

repetir [rad-ch III] to repeat Haga el favor de repetir esa palabra. Please

repeat that word.

replicar to reply, answer back; to argue. replicón insolent (of children or ser-

vants).

reponer [irr] to replace Repuso de fondos su cuenta corriente. He replaced the funds in his current account. A to repair Hay que reponer este ventilador. This electric fan has to be repaired.

O reponerse to recover (health) Se marchó al campo para reponerse. He went to the country to recover his

health.

reposar to rest.

reposo rest.

Osin reposo ceaselessly, endlessly Habla sin reposo. He talks endlessly. representación [f] performance (usually of a play) ¿A qué hora empieza la representación? What time does the play begin?

O en representación de representing, as a representative of Fué a México en representación de su país. He went to Mexico as his country's rep-

resentative.

representante [adj] representative. [m] traveling salesman, agent.

representar to represent; to perform.

represión [f] repression, suppression Medidas de represión. Repressive measures.

reprimir to suppress, repress Reprimieron la sublevación. They suppressed the revolt.

O reprimirse to repress oneself, control oneself *No pudo reprimirse* por más tiempo. He could control himself no longer.

reprochar to reproach.

reproducción [f] reproduction (biology).

A reproduction Aquel instrumento servía para la reproducción del sonido.
That instrument was used to reproduce the sound.

A reproducción de un cuadro de Velázquez. He made a good copy of a Velázquez painting.

reproducir [-zc-] to reproduce.

república republic.

republicano [adj; n] republican. repuesto See reponer.

Ode repuesto extra, spare (of a part).

repugnante repugnant; repulsive.

repugnar to cause disgust (or loathing) in Me repugna esa sopa. I loathe that soup.—Me repugna hacerlo. I hate to do it.

requerir [rad-ch II] to summon Lo requirieron para declarar. They summoned him to testify. Ato require Este trabajo require cuidado. This work requires care.

requisito requisite, requirement.

res [f] head of cattle.

resaltar to stand out (by contrast).

resbaladizo slippery.

resbalar(se) to slip Tenga cuidado no vaya a resbalarse. Be careful you don't slip.

resbaloso slippery [Am] El camino era muy resbaloso. The road was very

slippery.

rescate [m] ransom; exchange (of prisoners).

oners).

reserva secrecy, discretion Se aconseja reserva en este asunto. Discretion's advisable in this matter. Areserve Estaba en la reserva militar. He was in the military reserve.

O guardar reserva to use discretion, be discreet *Por favor, guarde Ud.* reserva en esto. Please be discreet

about this.

reservado (See reservar) reserved Era muy reservado. He was very reserved.

reservar to reserve Le reservó la habi-

tación hasta su regreso. She reserved the room for him until his return. A to keep in reserve Reserve Ud. esc dinero, puede hacerle falta. Keep that money in reserve; you may need it.

O reservarse to keep for oneself Se reservó el mejor asiento. He kept the

best seat for himself.

|| Reservado el derecho de admisión. Catering to a restricted clientele.

resfriado cold (sickness).

resfriarse to catch cold.

residencia residence, house; student's boarding house.

residente [adj] resident. residir to reside, live.

resignarse to be resigned.

resistencia resistance; strength, stam-

resistente strong; resistant.

resistir to resist, put up resistance Resistieron en la ciudad durante un mes.

They resisted in the city for a month.

Oresistirse a to refuse to Se resistió a comer. He refused to eat.

resolución [f] decision, resolution; courage, resoluteness.

resolver [rad-ch I] to decide Era necesario resolver con toda urgencia. A decision had to be made immediately.

\* to solve Resolvió el problema. He solved the problem.

O resolverse to bring oneself to the point (of) No se resuelve a tomar una decisión. He can't bring himself to the point of making a decision.

respaldar to indorse Respalde Ud. este documento. Indorse this document.

\* to back, support El jefe respaldaba sus actos. The chief supported his actions.

respaldo back (of a seat). -

respecto O (con) respecto a with re-

spect to, with regard to.

respetable respectable Era un hombre respetable. He was a respectable man. \*\*Considerable Le debía una cantidad respetable. I owed him a considerable sum.

respeto respect.

respiración [f] respiration Le faltó la respiración. He got short of breath. respirar to breathe Respire Ud. fuerte.

Breathe deeply.

responder to answer, respond No respondió nada. He didn't answer anything. A to respond, react Ha respondido muy bien al tratamiento. He responded very well to the treatment. A to be the result, be due Esa ley

responde a una necesidad pública. That law's the result of a public need.

<sup>▲</sup> to repay, requite.

O responder de to answer for ¿Quién responde de los daños? Who answers for the damages? A to back
(up) ¿Quién responde de él? Who
backs him up?

responsable responsible, reliable Es un hombre muy responsable. He's a

very responsible man.

Oser responsable to be in charge Quién es la persona responsable aquí? Who's in charge here? Oser responsable de to be responsible for, be to blame for Ese hombre es responsable del incendio. That man's responsible for the fire.

responsabilidad [f] responsibility.

respuesta answer, reply.

resquebrajado cracked.

resta subtraction.

restar to subtract. A to be left, remain

No resta nada que hacer. Nothing
remains to be done.

restaurante [m] restaurant.

resto remainder, balance, rest Es el resto del dinero. It's the rest of the money. A pile, stack (of chips in playing cards) Le juego mi resto. I bet my pile.

Oechar el resto to do one's best Echó el resto por conseguir trabajo. He did his best to get a job. O restos leftovers Esa cocinera sabe aprovechar los restos. That cook knows how to use leftovers. O restos (mortale) remains Trasladaron los restos al cementerio. They took the remains to the cemetery.

restorán [m] restaurant.

resuelto (see resolver) determined, resolute Es un hombre muy resuelto.

He's a very determined man.

resultado result.

resultar to result, turn out La fiesta resultó muy bien. The party turned out very well. Ato wear, last ¿Qué traje le ha resultado mejor? Which suit wore better?

resumen [m] summary, abstract, résumé.

Oen resumen in brief, in short.

retener [irr] to withhold Le retuvieron el sueldo aquel mes. They withheld his salary that month. Ato keep, remember, retain (in one's mind) No podía retener las fechas en la cabeza. He couldn't remember dates. Ato hold, keep Retuvieron aquella colina

dos días más. They held that hill two more days.

retirada retreat, retirement, withdrawal. retirar to withdraw Puede Ud. retirar esa cantidad del Banco. You may withdraw that amount from the bank.

\* to pull back, put aside Retire un poco la silla para que se pueda pasar. Pull the chair aside a little so there'll be room to pass. \* to retire Lo retiraron a los setenta años. They retired him at seventy.

Oretirarse to withdraw, retreat Las fuerzas se retiraron. The forces withdrew. Ato retire Se ha retirado de los negocios. He's retired from

business.

retiro retirement (from social life, bus-

iness, or profession).

retrasar to postpone Retrasaron la fecha de la reunión. They postponed the date of the meeting. Ato delay Ciertos asuntos me retrasaron. Some business delayed me. Ato set back Retrasó el reloj. He set back his watch.

O retrasarse to run slow El reloj se retrasa. That clock runs slow. A to be late Siento haberme retrasado tan-

to. I'm sorry to be so late.

retratar to portray; to take a picture of.

retrato portrait, painting, photograph. retrete [m] toilet (room) [Sp].

retroceder to go back, come back Retrocedió unos pasos para reunirse con nosotros. He came back a few steps to join us. Ato back up El auto retrocedió hasta quedar enfrente de la puerta. The car backed up until it was in front of the door. Ato draw back, go back (on) No podía retroceder de su decisión. He couldn't go back on his decision.

reunión [f] meeting, gathering, assem-

bly, party.

reunir to unite, gather, bring together Reunió todos sus amigos en una fiesta. He brought all his friends together at a party. Ato collect Reunieron mucho dinero en la función benéfica. They collected a lot of money at the benefit.

O reunirse to meet Se reunen en su casa todos los miércoles. They meet at his home every Wednesday. A to unite, gang up Se han reunido todos contra mí. They've all ganged up on me.

revelación [f] revelation.

revelar to reveal, show Revela gran talento. He shows great talent. Ato

develop ¿Reveló Ud. ya las fotografías? Have you developed the pictures yet?

reventar [rad-ch I] to burst, bust La cañería reventó. The water main busted. A to annoy (to death), irritate Ese tipo me revienta. That fellow annoys me to death. A to burst, be full Reventaba de salud. He was bursting with health. A to exhaust, knock out La caminata me reventó. The long walk exhausted me.

O estar reventado to be exhausted, be knocked out Después de esa caminata estoy reventado. After that long walk I'm knocked out. O reventarse to blow out, explode Se reventó un

neumático. A tire blew out.

revés [m] wrong side, reverse side Ese es el revés de la tela. This is the wrong side of the material. A slap (with back of hand). A backhand shot Fué un buen revés. It was a good backhand shot.

O al revés the contrary, the opposite No es así, precisamente es al revés. It's not like this; it's just the opposite. Athe wrong way, wrong Todo le salía al revés. Everything he did went wrong. O del revés inside out, wrong side out La chaqueta está del revés. The jacket's wrong side out.

revisar to revise; to review, examine. revisor [m] conductor (on train) [Sp].

revista review Se pasó revista a los soldados. The soldiers were reviewed.

\* magazine Es una revista muy cara.
It's a very expensive magazine.

revolución [f] revolution, revolt; revolution, turn.

revolutionario [adj; n] revolutionary.

revolver [m] revolver, pistol.

revolver [rad-ch I] to revolve. A to stir

Revuélvalo Ud. con una cuchara. Stir

it with a spoon. To turn upside

down El niño lo revolvía todo en la

casa. The child was turning the

house upside down.

revuelta revolt Lo revuelta empezó en un cuartel. The revolt started in one of the barracks. A turn Al llegar a la revuelta del camino, paró. He stopped when he reached the turn in the road.

revuelto (see revolver) [adj] topsyturvy.

rey [m] king.

rezar to pray, say (prayers) Rezaba todos los días sus oraciones. He said his prayers every day.

O rezar con to concern or affect La

orden no reza conmigo. The order doesn't concern me.

rezo [m] praying.

rico rich, wealthy Era el más rico del pueblo. He was the richest man in the town. A rich (in) Hay vegetales muy ricos en vitaminas. Some vegetables are very rich in vitamins. A delicious ¡Qué más rico el sabor de esta carne! What a delicious flavor this meat has! A cute ¡Qué niño más rico! What a cute child!

ridículo ridiculous Su aspecto era ridículo. His appearance was ridicu-

lous.

Oponer en ridículo to put in a ridiculous position La conducta de su mujer lo puso en ridículo. The conduct of his wife put him in a ridiculous position.

ridiculizar to ridicule.

rienda rein Sujete Ud. bien las riendas.

Hold on to the reins.

O a rienda suelta without restraint Se rió a rienda suelta. He laughed without restraint. O dar rienda suelta a to give free rein to Dió rienda al llanto. She gave free rein to her tears.

riesgo danger, risk Corrió mucho riesgo.

He ran a big risk.

rifar to raffle.

rígido stiff, rigid; severe, stern.

rigor [m] rigor, severity.

Oen rigor in fact. Oser de rigor to be indispensable.

riguroso rigorous, strict, severe.

rincón [m] (inside) corner Ponga Ud.

la silla en el rincón. Put the chair
in the corner. \* remote spot Buscó
un rincón donde vivir tranquilo. He
looked for a remote spot where he
could live quietly.

riñón [m] kidney.

río river.

riqueza wealth; abundance.

risa laugh, laughter La risa es contagiosa. Laughter's contagious.

O cosa de risa a laughing matter No es cosa de risa. It's not a laughing matter.

risueño smiling, cheerful.

rizador [m] curler, curling iron.

rizo curl.

robar to rob, plunder Ese hombre roba a todo el mundo. That man robs everybody. A to steal Robó el dinero. He stole the money. A to draw (in cards) Ahora le toca a Ud. robar. Now it's your turn to draw. roble [m] oak.

robo robbery, theft.

robusto robust, vigorous, hale.

roca rock; cliff.

rodar [rad-ch I] to roll La piedra rodaba cuesta abajo. The stone was
rolling downhill. Ato wander about,
roam Empezó a rodar por el mundo.
He began to roam around the world.
Ato roll in Ahora rueda el dinero
más que nunca. Now the money rolls
in more than ever.

O rodar una película to shoot a movie Se empezó a rodar la película. They started shooting the picture.

rodear to surround, encircle El río rodeaba la ciudad. The river surrounded the city.—La casa está rodeada de árboles. The house is surrounded with trees. 4 to take the long
way around.

Orodearse to surround oneself Procuró rodearse de buenos amigos. He tried to surround himself with good

friends.

rodeo turn, winding Ese camino da un rodeo muy grande. The road makes a wide turn. A roundup Hubo rodeo la semana pasada. There was a roundup last week.

O dejarse de rodeos to stop beating around the bush Déjese de rodeos y conteste claramente. Stop beating around the bush and give me a

straight answer.

rodilla knee Pongase Ud. de rodillas.
Get down on your knees. Adusting cloth, rag Limpie Ud. con esa rodilla.

Clean it with that rag.

rogar [rad-ch I] to request, beg Me rogó que le esperara. He begged me to wait for him. Ato plead Le rogó y le rogó pero no consiguió convencerle. He pleaded and pleaded but couldn't convince him.

rojo red.

Oal rojo red-hot, to red heat. rollo roll, anything rolled up. romance [m] ballad, poem.

romántico romantic.

romper [irr] to break Rompió el vaso. He broke the glass. A to break, break off relations Han roto con esa familia. They've broken with that family.

O al romper el día, al romper el alba at dawn, at daybreak. O romper a to start to Rompió a hablar cuando nadie lo esperaba. He started to talk when nobody expected it. O romper la marcha to lead the march Rompía la marcha un escuadrón de caballería.

A squadron of cavalry led the march. Oromperse to break / Cuidado que puede romperse! Be careful, it may break! to fracture, break (bone) Se rompió una pierna. He broke his leg. Ato be torn Se le ha roto el traje. Your dress is torn.

roncar to snore.

ronco hoarse.

ropa clothes Voy a planchar la ropa.

I'm going to iron the clothes.

Oa quema ropa point-blank Le disparó a quema ropa. He fired at him point-blank. Oropa blanca linen.
Oropa hecha ready-made clothes. Oropa limpia clean laundry. Oropa sucia soiled laundry.

ropero closet, wardrobe.

rosa rose.

O color de rosa pink.

rosario rosary.

rosca thread (screw); spiral. (bread or cake).

O hacer la rosca to flatter.

rostro face.

roto (See romper) broken La silla estaba rota. The chair was broken.-El compromiso quedó roto. The engagement was broken. A tear Tiene Ud. un roto en el pantalón. You have a tear in your trousers.

rótulo sign.

rozadura chafed spot, sore spot.

rozar to clear (ground) Empezó a rozar la tierra. He began to clear the ground. A to graze, rub El avión rozó ligeramente el suelo. The airplane grazed the ground.

No le gustaba rozarse con nadie. He didn't like to have anything to do with anybody.

rubia [f] blonde.

rubio [adj] blond(e), fair.

rúbrica flourish, mark, distinctive flour-

ish after a signature.

rudo rude, rough Aquel hombre era muy rudo. That man was very rude. ▲ hard La jornada fué muy ruda. The journey was very hard.

rueda wheel.

ruego plea, request.

ruido noise ¿Qué ruido es ese? What's that noise? A comment, discussion Aquel suceso dió mucho ruido. event caused a lot of comment.

|| Mucho ruido y pocas nueces.

Much ado about nothing.

ruidoso noisy.

ruina ruin, decline Aquel negocio fué su ruina. That business was his ruin.

O en ruinas in ruins La ciudad quedó en ruinas. The city was left in ruins.

ruinoso ruinous.

rumba rumba (dance).

rumbo direction Salió con rumbo a Europa. He left for Europe.

O fiesta de rumbo lavish party. rumor [m] murmur Un rumor confuso salió del público. A confused murmur arose from the crowd. A rumor Corre el rumor de que va a cambiar la política. Rumor has it that there'll be

a change of policy. rústico rustic, rural.

ruta route, way.

sábado Saturday. sábana sheet.

saber [irr] to know ¿Sabe Ud. español? Do you know Spanish? Ato know how ¿Sabe Ud. nadar? Do you know how to swim?—Sabe Ud. como llegar a ese lugar? Do you know how to get to that place? A to taste Esto sabe mal. This tastes bad. Ato... usually or customarily [Am] Sabe venir los domingos. He usually comes on Sunday.

Oa saber namely, i.e. Son tres: a saber, Enrique, Juan y María. They are three; namely, Henry, John, and Mary. Odemasiado saber to know only too well Demasiado sé que es verdad. I know only too well that it is true. Osaber a to taste of La sopa sabe a ajo. The soup tastes of garlic. Osaberse to become known, be found out ¡Cuidado, puede saberse! Be careful, you may be found out! Oun no sé qué a certain something Ella tiene un no sé qué muy agradable. She has a certain something that is very pleasing.

 $\parallel IQu\acute{e}$  sé yo! How do I know?  $\parallel IQu\acute{e}$  sabe? Who knows?  $\parallel IYa$ 

lo sé! I know (it)!

sabiduría learning, knowledge.

sabio [adj] wise Doña María es unc mujer muy sabia. Mary's a very wise woman.  $^{\blacktriangle}[n]$  learned or wise person. sablazo borrowing.

Odar un sablazo to make a touch,

borrow Anoche me dió un sablazo de cinco dólares. Last night he touched me for five dollars.

sable [m] saber.

sabor [m] taste, flavor El sabor de este vino es delicioso. The flavor of this wine is delicious.

Odar sabor to season No le daba sabor a lo que guisaba. She didn't season her cooking.

saborear to taste, to relish.

sabroso savory, tasty.

sabueso hound.

sacacorchos [m sg] corkscrew.

sacar to draw (out) Saqué dinero del banco. I drew some money from the bank. Ato take out Saque Ud. las manos de los bolsillos. Take your hands out of your pockets. Ato take off Lo sacaron del equipo. took him off the team. ⁴ to bring out, manufacture Están sacando nuevos modelos de aeroplanos. They are bringing out new airplane models. ⁴ to put out Sacó la cabeza por la ventana. He put his head out of the window. A to relieve [Am] La medicina le sacó la fiebre. The medicine relieved his fever. A to get ¿De donde han sacado Uds. esa idea? Where did you get that idea? Ato get out Nos sacó de un apuro. He got us out of trouble. A to win Saqué un premio en el sorteo. I won a prize at the drawing. ⁴to accomplish ¿Qué saca Ud. con eso? What do you accomplish by that? Ato get out, draw out Le sacaron el secreto. They got the secret out of him.

Osacar a bailar to invite for a dance Voy a sacar a bailar a aquella chica. I'm going to ask that girl to dance. Osacar a relucir to bring up Siempre saca a relucir cosas que sería mejor olvidar. He always brings up things it would be better to forget. O sacar copia to make a copy Hay que sacar varias copias de la carta. It's necessary to make several copies of the letter. O sacar el jugo to squeeze, work (one) hard Les saca el jugo a sus empleados. He's working his employees to the bone. O sacar en claro to clear up, come to a conclusion No sacó nada en claro. He didn't come to any conclusion. O sacar la cuenta to figure out Hay que sacar la cuenta. It's necessary to figure out the bill. Osacar (Ia pelota) to serve (the ball); to kick off. Osacarse to take off [Am] Estaba sacándose los guantes. He was taking off his gloves. O sacar una fotografía to take a picture. O sacar ventaja to take the lead Mi caballo sacó ventaja en la carrera. My horse took the lead in the race. O sacar ventaja de to profit by Sacó ventaja de ese negocio. He profited by that business.

sacerdote [m] priest.

saco sack, bag Guarde Ud. eso en el saco. Keep that in the bag. ▲coat, jacket [Am] Le sienta muy bien ese saco. That coat looks good on him. ○saco de viaje traveling bag.

sacrificar to sacrifice Sacrificaron a su hijo. They sacrificed their son.

sacrificio sacrifice.

sacudir to shake Salió a la terraza a sacudir la ropa. She went out on the terrace to shake out the clothes. Ato jolt El autobús sacudío a los pasajeros al parar repentinamente. The bus jolted the passengers when it stopped suddenly. Ato beat (remove dust) Hay que sacudir esas alfombras. Those rugs have to be beaten. Ato shake off, snap out of ¡Ya es hora de que sacuda Ud. la pereza! It's time for you to snap out of your laziness! sagrado sacred, holy.

sainete [m] one-act farce; farce La vida es un sainete. Life is a farce.

sal [f] salt.

sala living room, parlor El piso tiene una sala grande. The apartment has

a large living room.

Osala (de música) (music) hall. salado [adj] salted, salty No le gustaba el jamón salado. He didn't like salty ham. A witty Es un tipo muy salado. He's a very witty fellow. A cute, winsome Es una chica muy salada. She's a very cute girl. A unlucky [Am] Está salado. He's unlucky. A expensive [Arg] Es muy salado. It's very expensive.

salario salary, wages.

salchicha sausage.

salchichón [m] sausage (large).

saldo balance ¿Cuál es el saldo de mi cuenta? What is the balance of my account? A sale Hubo un saldo en esa tienda. There was a sale in that store.

salero salt cellar.

salida exit; departure La salida de incendios tiene luz roja. The emergency exit has a red light. Adeparture Esperemos hasta la salida del barco. Let's wait till the boat sails. A comeback Tenía muy buenas salidas. He

always had a snappy comeback. A expenditure Entradas y salidas. Income

and expenditures.

O callejón sin salida dead-end street, blind alley. O dar salida a to clear out, dispose of Hay que dar salida a estos artículos. We must clear out these goods.

salir [irr] to go (or come) out, leave, get out Salieron con Juan. They went out with John. A to stick out Le sale mucho el pañuelo del bolsillo. His handkerchief sticks way out of his pocket. A to come out, be published ¿Ha salido ya el último número de esta revista? Has the latest issue of this magazine come out yet? Ato come off (or out), disappear Estas manchas no salen. These spots don't come off. Ato rise Quiso ver salir el sol. He wanted to see the sun rise. <sup>▲</sup> to grow, to come up Empieza a salir el trigo. The wheat is beginning to come up. Ato begin (games, sports) A Ud. le toca salir. It's your turn to begin. Ato draw (prize) ¿Qué nú-mero salió premiado? Which number drew the prize? Ato cost Esto me sale muy caro. This costs me a lot. ⁴ to turn out El niño salió muy listo. The child turned out to be very ▲ to end [Am] Al salir el regresaremos. We'll return verano regresaremos. when the season ends.

Osalir a bailar con to dance with Salió a bailar con mi hermana. He danced with my sister. Osalir bien, salir mal to come out well, come out badly Salió bien en los exámenes. He came out well in his examinations. O salir con to come out with ¿Ahora sale Ud. con eso? Now you come out with that? Osalir de compras to go shopping. Osalir diputado to be elected a congressman ¿Quienes salieron diputados? Which congressmen were elected? O salir ganando to come out ahead, win ¿Quién salió ganando? Who came out ahead?—¿Quién sale ganando? Who's winning? ○ salirse to leak Este cacharro se sale. pot leaks. A to leave, go out Me salí del teatro. I left the theater. Osalirse con la suya to have one's own way Siempre se sale con la suya. He always has his own way.—Siempre me salgo con la mía. I always have my own way. Osalirse de to get out of, to dispose of Voy a ver si me salgo de este negocio. I'll see if I can get out of this deal.

saliva saliva, spit. salmón [m] salmon.

salón [m] living room, hall, salon.

o salón de baile dance hall.

salpicar to spatter El automóvil le salpicó el traje de barro. The car spattered his suit with mud.

salsa gravy, sauce.

|| Estaba en su propia salsa. He felt at home. or He was in his element.

saltar to jump Salté de la cama al oír el despertador. I jumped out of bed when I heard the alarm clock. Ato pop out Saltó el tapón y salió el líquido. The cork popped out and the liquid spilled. Ato bounce, bound Esta pelota no salta. This ball doesn't bounce. Ato spring Saltó en su defensa. He sprang to her defense.

Osaltar a la vista to be self-evident Eso salta a la vista. That is self-evident. Osaltarse to skip Me he saltado un renglón. I skipped a line. to pop off Al desabrocharme el saco se me saltó un botón. A button popped off while I was unbuttoning my coat. to crack, break El cristal se saltó son el calor. The glass cracked from the heat.

salto jump Este salto es muy peligroso.
This is a very dangerous jump.

Odar un salto mortal to turn a somersault. Ode un salto in a flash De un salto se plantó en la puerta. In a flash he was at the door. Osalto de agua waterfall. Osalto mortal somersault.

salud [f] health Su salud era perfecta. He was in perfect health.

Osaludos regards, greetings [Am]
Mi familia le envía muchos saludos.
My family sends you their regards.
|| ¡A su salud! To your health!
|| ¡Salud! Hello! or Greetings! or
Good luck!

saludable healthful.

saludar to greet Nos saludó de una manera muy fría. He greeted us very coldly. A to salute (Mil).

|| Le saludo a Ud. atentamente. Sincerely yours. or Yours truly.

saludo greeting, salutation, salute Su saludo fué muy cordial. His greeting was very cordial.—Saludo militar. Military salute.

salvación [f] salvation.

salvador, salvadora savior, rescuer.

salvaje [adj] savage, wild En el parque había animales salvajes. There were

wild animals in the park. A [m] savage, uncivilized person Los salvajes atacaron el fuerte. The savages attacked the fort.

salvar to save, rescue Había que salvar a muchas víctimas. There were many victims to be saved. Ato cover, clear, jump over Salvó la zanja de un salto. He cleared the ditch with one jump.

salvo except He revisado el libro salvo el último capítulo. I have revised the book except for the last chapter.

Oponerse a salvo to escape, reach safety Pudo ponerse a salvo del incendio. He was able to escape from the fire. Osalvo que unless Salvo que llueva mucho, iremos al campo. Unless it rains hard, we'll go to the country.

san [adj] (see santo) saint San Francisco. Saint Francis.

sanar to heal, to cure.

sangre [f] blood.

O a sangre fría in cold blood Lo hizo a sangre fría. He did it in cold blood. O hacer hervir la sangre to make the blood boil ¡Eso me hace hervir la sangre! That makes my blood boil! O sangre fría composure, coolness of mind Su sangre fría es notable. His coolness of mind is well known. O subírsele a uno la sangre a la cabeza to become excited, see red. sangriento bloody.

sanidad [f] health Pertenecía a la junta de Sanidad. He belonged to the Board

of Health.

sano healthy Estaba muy sana. She was very healthy. A healthful Esta región tiene un clima muy sano. This region has a very healthful climate. A honest, good.

Osano y salvo safe and sound Al fin le vimos sano y salvo. At last we saw him safe and sound.

saw min safe and sound. santidad [f] holiness, sanctity.

santo holy, saintly.  $^{\blacktriangle}[n]$  saint.

saque O el saque the kick-off (soccer, football); serve Ud. tiene el saque. It's your serve.

sarape [m] blanket [Mex]; type of woven material [Mex].

sardina sardine.

sarna mange; itch (disease).

sartén [m or f] frying pan.

sastre [m] tailor.

satisfacción [f] satisfaction.

satisfacer [irr] to satisfy No me satisface su trabajo. His work doesn't satisfy me. Ato pay in full Había

que satisfacer aquella deuda The debt had to be paid in full.

Osatisfacerse to be satisfied, be convinced Se satisfizo con la explicación. He was satisfied with the explanation.

satisfactorio satisfactory.

satisfecho (see satisfacer) satisfied. saya skirt.

sazón [f] ripeness, maturity.

O a la sazón at that time A la sazón estaba yo en España. At that time I was in Spain. O en sazón ripe La fruta está en sazón. The fruit is ripe.

sazón almost ripe [Am] Este plátano está sazón. This banana is almost

ripe

sazonar to season La cocinera sazona bien la comida. The cook seasons the food well. Ato ripen (of fruit) Esa fruta sazona en la primavera. That

fruit ripens in the spring.

se oneself, himself, herself, themselves, yourselves; to (or for) himself, herself, etc; (used for le, les) to him, to her, etc Se afeita. He's shaving himself.—El se dijo. He said to himself.—Se lo doy a Ud. (a él, a ellos, etc). I'm giving it to you (to him, to them, etc). A to each other, to one another Se escriben todos los días. They write to each other every day. (as an indefinite subject) Se dice. They say. or It's said. (for passive voice, without agent) Se construyó una casa. A house was built. secante annoying [Arg]. A blotting.

Opapel secante blotting paper. secar to dry Hay que secar los platos. It's necessary to dry the dishes.

O secarse to dry oneself Procure Ud. secarse bien. Try to dry yourself thoroughly. A to wither, dry Las flores se secaron. The flowers withered.

sección [f] section, division ¿En qué sección trabaja Ud.? In what section

do you work?

seco dry Tengo la garganta seca. My throat is dry.—Aquí no existe la ley seca. There's no dry law here.

A abrupt, curt Era un hombre muy seco. He was a very curt man.

A dried Frutas secas. Dried fruits.

o a secas only, just Me llamo Pepe a secas. My name is just Joe. A curtly Le contestó a secas. He answered her curtly. O en seco high and dry, aground. Oparar en seco to stop

abruptly.

secretaría secretary s office; secretariat. secretario, secretaria secretary Fué secretario del Alcalde. He was the Mayor's secretary.

secreto secret Guarde Ud. el secreto.

Keep the secret.

Oun secreto a voces an open secret Su casamiento era un secreto a voces. Her marriage was an open secret. secuestro kidnapping.

sed [f] thirst Estoy muerto de sed.

I'm dying of thirst.

O tener sed to be thirsty Tengo sed. I'm thirsty. O tener sed de to be hungry for Tenía sed de noticias. was hungry for news.

seda silk.

seguida Oen seguida right away, immediately Voy en seguida. I'm going

right away.

seguir [rad-ch III] to follow, keep up with No puedo seguirle a Ud. I can't follow you.-No vaya tan de prisa porque no puedo seguirle a Ud. Don't go so fast because I can't keep up with you. A to follow, come after ¿Qué sigue después? What comes ↑to continue Siguió afterwards? hablando más de dos horas. He kept on talking for more than two hours. <sup>▲</sup> to keep Siga a la derecha. Keep to the right.

según according to La casa está hecha según los planos. The house is built according to plans. A as Hágalo según le digo. Do it as I tell you. ▲ depending on Saldré o no, según esté el tiempo. I shall go or stay, depending on the weather. Ait (or that) depends Según; si tengo tiempo iré. It depends; I'll go if I have the time.

O según y conforme, según y como

that depends.

segundo [adj] second.  $^{\blacktriangle}[m]$  second Espéreme un segundo, ahora vuelvo. Wait a second, I'll be right back.

O segunda intención double meaning Lo dijo con segunda intención. What

he said had a double meaning.

seguridad [f] security ¿Qué seguridad me ofrece Ud.? What security can you give me?

O caja de seguridad safe-deposit box. ocon (toda) seguridad certainly, surely Vendrá con toda seguridad. surely come.

seguro sure, certain ¿Está Ud. seguro de que no vendrá? Are you surc he won't come? A safe Este puente es muy se-

This bridge is very safe. guro. ▲ secure ¿Está el clavo bien seguro? Is the nail in firmly? A steady, sure Su paso no es seguro. His step is not steady.—Anda con paso seguro. He walks with a sure step. A [m] safety catch Puso la pistola en el seguro. He put the safety catch of his pistol on. insurance Quiere Ud. hacerse un seguro de vida? Do you wish to take out a life insurance policy?

seis six.

selección [f] selection, choice.

seleccionar to choose Seleccionaron a los jugadores. They chose the players.

selecto distinguished, select Había un público muy selecto. There was a very

distinguished audience.

sellar to stamp Selle Ud. esos localidades. Stamp those tickets. A to seal Sellaba las cartas. He was sealing the letters.

sello seal El notario puso su sello en el documento. The notary placed his seal on the document. A stamp ¿En qué ventanilla venden sellos? At what window do they sell stamps? sule, pill Compró unos sellos para el dolor de cabeza. He bought some headache pills.

selva jungle, woods, forest.

semana week ¿En qué día de la semana estamos? What day of the week is it? O semana inglesa five-day week.

O Semana Santa Holy Week (Easter).

semanal  $\lceil adj \rceil$  weekly.

semblante [m] look, expression.

sembrar [rad-ch I] to sow En el otoño sembraremos. We'll sow in the fall. <sup>▲</sup> to spread Siembra la discordia entre sus compañeros. He spread discord among his friends.

semejante [adj] similar Las dos historias son muy semejantes. The two stories are very similar. A such No creo en semejante cosa. Don't believe such a thing. A [m] fellow-man Piense que son sus semejantes. Remember that they're your fellow-men.

semejanza resemblance, similarity.

semilla seed.

senado senate.

senador [m] senator.

sencillez [f] simplicity Vestia con mucha sencillez. She dressed very simply. <sup>▲</sup> naturalness Atraía por la sencillez de su carácter. She attracted people because of her naturalness.

sencillo [adj] plain Habla de una manera sencilla. She speaks plainly. A unaffected Su amigo cs muy sencillo. Your

friend is very unaffected.

senda path.

sendero path, byway. sensación [f] sensation.

sensato sensible, wise.

sensible sensitive, keen Tenja el oido muy sensible. He had a keen sense of hear-

sentar [rad-ch I] to seat Voy a sentarle en la última fila. I'm going to seat him in the last row. A to fit Aquel traje no le sentaba bien. That suit didn't fit him well.

O sentarle a uno bien (or mal) to agree (or disagree) with one La langosta no le sentó bien. The lobster didn't agree with him .- Este clima me sienta bien. This climate agrees with O sentarle mal (or no sentarle bien) a uno not to set well (with one) Lo que dijo no me sentó bien. What he said didn't set well with me. O sentarse to sit down Siéntese Ud. Sit down.

sentencia sentence El tribunal dictó la sentencia. The court pronounced (the)

sentido sincere Sus palabras eran muy sentidas. His words were very sincere. <sup>▲</sup> moving Su discurso era muy sentido. His address was very moving.  $^{\blacktriangle}[m]$ sense (of five senses) El sentido del olfato. The sense of smell. A meaning Esto tiene doble sentido. This has a double meaning. A direction Caminaba en sentido contrario. He was walking in the opposite direction.

estar sentido to be offended, hurt Está sentida por lo que le dijeron. She is offended because of what they told her. Operder el sentido to lose consciousness Perdió el sentido y cayó al suelo. He lost consciousness and fell to the ground. O sentido común common sense. Otener sentido to make sense No tenía sentido lo que escribía. What he was writing didn't make sense.

sentimental sentimental.

sentimiento sentiment, feeling Era persona de buenos sentimientos. He was a person of good sentiments. A sorrow. grief Su sentimiento fué muy grande. His sorrow was very great.

O persona de malos sentimientos

malicious person.

sentir [rad-ch II] to feel Siento un dolor en las articulaciones. I feel a pain in my joints. A to sense, feel, hear Siento pasos. I hear footsteps. A to regret Eso es lo que más siento de todo. That's what I regret most of all. A to be sorry Siento mucho molestarle. I'm very sorry to bother you.

O sentirse to feel Se sentia enfermo. He felt ill. Osentirse molesto to be annoyed No tenía porqué sentirse molesto. He had no reason to be annoyed.

seña sign Hizo una seña con la mano. He made a sign with his hand. A trace, sign No quedaron ni señas del pastel. Not a trace of the cake remained. <sup>▲</sup> mark Tiene una seña en la cara. He has a mark on his face.

O señas address Escriba Ud. a estas señas. Write to this address. O señas digitales fingerprints. O señas per-

sonales personal description.

señal [f] mark Ponga una señal en esa página. Put a mark on that page. signal La señal de avance fué un disparo. A shot was the signal to advance.

O en señal as a deposit ¿Quiere Ud. que deje algún dinero en señal? Do you want me to leave some money as a deposit? O señal de peligro distress signal; danger signal. O señales de

tráfico traffic signs.

señalar to mark Señale Ud. esto con tinta. Mark this with ink. A to point out, mark Señale Ud. los errores que encuentre. Point out the errors you find. ⁴ to set Hay que señalar el dia de la The date of the reunion reunión. must be set.

O señalar con el dedo to point (with

the finger).

señor [m] Mr. ¿Está el señor Palacios? Is Mr. Palacios in? Asir Si señor, tiene Ud. razón. Yes sir, you're right. man Me han dicho que es un señor muy fino. I have heard that he's a very fine man. Agentleman Hay un señor esperándole. There's a gentleman waiting for him.

O el señor de la casa the master of the house. O Señor Lord. O Nuestro

Señor our Lord.

Tuve un señor disgusto. I was very disgusted.

señora Mrs. ¿Puedo hablar con la Señora de García? May I speak to Mrs. García? Alady Cuando la conocí era una señora de edad. When I met her she was an elderly lady. ▲ madanı Si, señora. Yes, madam.

señorita Miss ¿Conoce Ud. a la Señorita Martinez? Do you know Miss Martínez? A young lady Esta señorita no es americana. This young lady is not

an American.

señorito young gentleman; master of the house; playboy [Sp]. separación [f] separation.

separar to separate, set apart Separe Ud. las niñas de los niños. Separate the girls from the boys. Ato divide Una cortina separa las dos habitaciones. A curtain divides the two rooms. Ato move away Separe Ud. un poco la mesa de la pared. Move the table away from the wall a bit. Ato lay aside Separe estos trajes para que me los envien. Lay aside these suits so they can send them to me.

O separarse to separate *El matri*monio decidió separarse. The couple decided to separate.

septiembre [m] September.

séptimo seventh.

sepultar to bury, inter, entomb.

sepultura grave.

sequedad [f] aridity, dryness.

ser [irr] to be (with predicate noun or pronoun) Su padre es abogado. His father's a lawyer.—La victima no fuí The victim wasn't I. A (with predicate adjectives that express an inherent or characteristic quality) El camino es muy largo. The road's very long.-La niña es bonita. The child's pretty. A (origin) El señor Pérez es de Madrid. Mr. Pérez is from Madrid. ▲ (ownership) Pero no era de Ud. But it wasn't yours. A (material of which a thing is made) Era un reloj de oro. It was a gold watch. A (in impersonal expressions) Es imposible. It's impossible.-No era verdad. It wasn't true. ▲ (in expressions of time) ¿Qué hora What time was it?—Eran las era? cuatro y media. It was half past four. <sup>▲</sup> to take place La escena es en París. The scene takes place in Paris. A (with a past participle to form passive voice) La obra fué escrita por Lope de Vega. The work was written by Lope de Vega.

O es que the fact is that Es que va a venir ahora. The fact is that he's coming right away. O no sea que because . . . might Lleve el paraguas no sea que llueva. Take an umbrella because t might rain. O ¿qué ha sido de . . . ? what's become of . . . ?

serenata serenade.

serenidad [f] serenity, calm.

sereno clear, fair El cielo está muy sereno. The sky is very clear. A calm, serene Era un hombre sereno. He was a calm man. A [m] night-watchman [Sp] Esta calle no tiene sereno. This street has no night-watchman. A dew Hay mucho sereno en las flores. There is a lot of dew on the flowers.

serie [f] series Pertenece a la serie A. It belongs to series A.

O en serie mass produced, standardized.

seriedad [f] seriousness, gravity, earnestness,

serio serious, solemn No se ponga Ud. tan serio. Don't be so solemn. A critical Estos son tiempos muy serios. These are critical times.

O en serio seriously Estábamos hablando en serio. We were speaking

seriously.

servicio service El servicio del ferrocarril es ahora muy malo. Train service is very bad now. A toilet, water-closet [Am].

O servicio doméstico domestic help Es muy difícil conseguir servicio doméstico. It is very difficult to get any domestic help. O servicio militar military service.

servidor, servidora servant Tiene muy buenos servidores. She has excellent servants.

|| Servidor de Ud. At your service. servidumbre [f] (staff of) servants, attendants; servitude.

servilleta table napkin.

servir [rad-ch III] to serve, wait on Sîrva Ud. primero a las señoras. Serve the ladies first. Ato serve Sirvió cuatro años en las fuerzas aéreas. He served in the Air Corps for four years.

O servir para to be good for Eso no sirve para nada. That's good for nothing. O servirse to help oneself Tenga la bondad de servirse. Please help yourself.

|| ¡Para servir a Ud.! At your service!

sesenta sixty.

sesión [f] session, meeting ¿Dónde se celebrará la sesión? Where will the meeting take place?

seso brain Comió un plato de sesos de ternera. He ate a plate of calf's brains.

Odevanarse los sesos to rack one's brains Hay que devanarse los sesos para comprender este problema. One has to rack one's brains to understand that problem. Operder el seso to lose one's head (over) Perdió el seso por aquella muchacha. He lost his head over that girl. Osaltarse la tapa de los sesos to blow out one's brains De un tiro se saltó la tapa de los sesos. He blew his brains out with one shot. Osin seso witless, scatterbrained ¡Qué muchacha sin sesos! What a scatterbrained girl!

setenta seventy.

severidad [f] severity, rigor.

severo severe, rigorous.

sexo sex.

sexto sixth.

sexual sexual.

si if, whether Deseo saber si Ud. viene. I want to know whether you're coming.

Opor si acaso if by chance, just in case Le dejo esto por si acaso viene. I'm leaving this just in case he comes.

|| ;Si fuera verdad! If it were only true!

sí yes. O sí que certainly Eso si que es raro. That's certainly strange. O un . . . sí y otro no every other . . . Viene un día sí y otro no. He comes every other day.

sí [pron].

Ode por sí separately, individually, by oneself Dió de por sí todo lo que pudo. He gave all he could by himself. -Cada uno de por sí haga lo que pueda. Let each one individually do what he can. O fuera de sí beside himself, herself, yourself, themselves Estaban fuera de sí. They were beside themselves (with anger, anxiety, joy, etc). O sí mismo, misma, mismos, mismas himself, herself, themselves Tenia un gran dominio sobre sí mismo. He had great control of himself (or great self-control). O volver en sí to regain consciousness No ha vuelto en sí. He hasn't regained consciousness.

siembra sowing, seeding, planting.

siempre always Siempre hace el mismo trabajo. He always does the same work.

O para siempre forever. O para siempre jamás forever and ever. O siempre que whenever Siempre que me ve, me saluda. Whenever he sees me, he greets me. A provided (that) Siempre que estudie aprobará. He'll pass provided he studies.

sien [f] temple (anatomy).

sierra saw No corta bien la sierra. The saw doesn't cut well. A mountain range Subieron al pico más alto de la sierra. They climbed to the highest peak of the range.

siesta afternoon nap.

siete seven. \* [m] tear, rent (in clothing) Tenía un siete en la chaqueta. He had a tear in his jacket.

siglo century.

significación [f] significance, importance, implication Ese hecho no tiene ninguna significación. That fact has no significance whatever.

significado meaning (literal) ¿Cuál es el significado de esta palabra en inglés? What's the meaning of that word in English?

significar to mean No sé qué significa esa palabra. I don't know what that word

means

significativo significant.

signo mark, sign, symbol Haga Ud. claros los signos de puntuación. Make the punctuation marks clear.—El signo de la Cruz. The sign of the Cross.—Un signo fonético. A phonetic symbol.

siguiente next, following Esperé hasta el día siguiente. I waited till the follow-

ing day. sílaba syllable.

silbar to whistle Silbe Ud. para ver si nos oyen. Whistle to see if they hear us. A to boo (whistling indicates disapproval in Spanish-speaking countries) El público silbó la comedia. The audience booed the comedy.

silbato whistle (instrument) Se oía el silbato de la locomotora. The locomo-

tive's whistle could be heard.

silbido whistle, sound.

silencio silence Sufrió en silencio aquel agravio. He suffered that affront in silence.

O en silencio quiet Todo estaba en silencio. Everything was quiet. O guardar silencio to keep quiet (make no sound) Procuren guardar silencio durante las horas de estudio. Keep quiet during study hours.

| | Silencio! Quiet! or Silence!

silencioso silent, noiseless ¿Quiere Ud. comprar la máquina de escribir silenciosa? Do you want the noiseless typewriter?

silla chair Sientese en esa silla. Sit down in that chair.

O silla de montar saddle.

sillón [m] armchair.

O sillón de ruedas wheel chair.

silueta silhouette, outline. A figure Esa muchacha tiene una silueta muy bonita. That girl has a very nice figure.

simpatía congeniality Le inspiró mucha simpatía. He found her very con-

genial.

simpático nice, pleasant, congenial Es un muchacho simpático. He's a nice boy. A congenial El ambiente allí es muy simpático. The atmosphere there's very congenial.

simple simple, easy Aquel trabajo era muy simple. That work was very simple. \*simple, witless ¡Qué hombre más simple! What a witless man!  $^{\blacktriangle}$  [n] simpleton Es un simple. He's a simpleton.

simpleza silliness La simpleza de esa mujer me molesta. That woman's silliness annoys me. Asilly thing Ese hombre no hace más que simplezas. That man's always doing silly things. Trifle Riñeron por una simpleza. They quarreled over a trifle.

sin without Llegó sin un centavo. He arrived without a penny.—Le espero en la oficina mañana sin falta. I'll expect you at the office tomorrow without fail.

O sin embargo however, nevertheless.

sinceridad [f] sincerity.

sincero sincere.

singular [adj] singular (grammar).

A strange, singular ¡Qué caso tan singular! What a strange case! A [m] singular Escriba Ud. el verbo en singular. Write the verb in the singular. siniestro sinister, vicious Era un hombre siniestro. He was a sinister man.

sino but. \* except, but Nadie sino tu puede hacerlo. No one except you can

do it.  $^{\blacktriangle}[m]$  fate, destiny.

O no ... sino not ... but No es gordo, sino flaco. He's not fat, but thin. O no sólo ... sino (también) not only ... but (also) No sólo era pobre, sino (también) desgraciado. He was not only poor but also unfortunate.

síntoma symptom.

sinvergüenza [m] scoundrel, rascal.

siquiera at least Deme siquiera agua fría. At least give me some cold water.

O(ni) siquiera (not) even Ni siquiera me habló. He didn't even speak to me. O(si) siquiera if only, if at least Siquiera nos pagaran hoy. If only they'd pay us today.

sirvienta maid, servant girl.

sirviente [m] servant (domestic).

sistema [m] system.

sitio spot, site Es un sitio precioso para pasar el verano. It's a delightful spot to spend the summer. A place, seat Ocupe Ud. su sitio. Take your place. A room, space No hay bastante sitio para todos There isn't enough room for all. A siege, besieging El sitio de la ciudad duró tres semanas. The siege of the city lasted three weeks.

situación [f] site, location La situación de la colina era muy favorable. The situation of the hill was very favorable. A situation, standing (in life) La situación de esa familia es muy buena. That family's situation is very good. A situation, predicament No sé lo que hubiera hecho en esa situación.

I don't know what I'd have done in that predicament.

smoking [m] dinner jacket, tuxedo.

soberano [adj] absolute Tiene por ella un desprecio soberano. He feels absolute contempt for her.

Olos soberanos the sovereigns (the

king and queen).

soberbia arrogance, haughtiness.

scherbio arrogant, haughty.

sobornar to bribe.

sobra excess, surplus.

O de sobra more than enough Tengo de sobra con lo que Ud. me dió. I have more than enough with what you gave me. O estar de sobra to be superfluous, be in the way, be in excess Yo aquí estoy de sobra. I'm superfluous here. O saber de sobra to be fully aware Lo sabe Ud. de sobra. You're fully aware of that. O sobras leftovers Estas croquetas están hechas con sobras. These croquetes are made of left-overs.

sobrar to be in excess, be more than enough, be left over Sobró mucha comida. A great deal of food was left over.

—Sobra comida. There's more than enough food. A to be superfluous Me parece que aquí sobro. It seems to me

that I'm superfluous here.

sobre over El avión pasó sobre la ciudad.

The airplane passed over the city.

on, upon Había un libro sobre la mesa. There was a book on the table.

on Súbase sobre esa silla para alcanzar el cuadro. Get up on that chair to reach the picture.

About, concerning Quiero hablarle a Ud. sobre cierto asunto. I want to speak to you about a certain matter.

[m] envelope Deme un sobre. Give me an envelope.

O sobre todo above all Sobre todo no dejes de escribir. Above all don't fail

to write.

sobrehumano superhuman. sobrenatural supernatural.

sobresueldo extra income Tiene un sobresueldo de veinte dólares la semana. He has an extra income of twenty dollars a week.

sobrina niece.

sobrino nephew.

sobrio sober, temperate; restrained.

socar to tighten [Am] Este nudo ha quedado muy socado. This knot's very tight.

social [adj] social.

sociedad [f] society Le gustaba frecuentar la buena sociedad. He liked to move in high society. A partnership; corporation.

O sociedad anónima joint stock com-

pany, corporation.

socio partner (in business) Le presento a mi socio, Sr. Avalos. Meet my partner, Mr. Avalos. Amember (of club or society) ¿Es Ud. socio de ese club? Are you a member of that club?

socorrer to help Había que socorrer a los náufragos. It was necessary to help

the survivors of a shipwreck.

socorro help, aid Le agradecí el socorro que me prestó. I was grateful to him for the help he gave me.

O puesto de socorro first-aid station.

|| ¡Socorro! ¡Socorro! Help!

sofá [m] sofa.

sofocado (see sofocar) embarrassed, flushed.

sofocar to stifle, suffocate El calor lo sofocaba. The heat was stifling him.
to choke, suffocate El humo lo sofocaba. The smoke was choking him.
to put out, extinguish Las bombas sofocaron el incendio. The fire engines put out the fire.

O sofocarse to get flushed and out of breath Se sofocó al subir los escaleras. He got flushed and out of breath on climbing the stairs. Ato get excited Procure Ud. no sofocarse por ese asunto. Don't get excited over that matter. Ato blush, get embarrassed Al oír aquella palabra, la niña se sofocó. The girl blushed when she heard that word.

sofoco blushing, embarrassment.

O pasar un sofoco to be in an embarrassing situation.

soga rope Coja Ud. la soga por la punta. Catch the end of the rope.

sol [m] sun. \* sunlight, sun Esas plantas necesitan mucho sol. Those plants require a lot of sunlight. \* sol (Peru-

vian currency unit).

O al salir el sol at sun-up, at sunrise Al salir el sol se empezó la marcha. The march began at sun-up. O estar quemado (or tostado) por el sol to be sunburned (or sun-tanned). O hacer sol to be sunny Hoy no hace sol. It's not sunny today. O tomar el sol to sunbathe Estuvieron tomando el sol mucho rato. They took a long sunbath.

solapa lapel.

soldada salary (of servants).

soldado (see soldar) soldered, welded Todavía no han soldado la cañería. They haven't soldered the pipe yet. ^ [m] soldier Los soldados fueron alojados en el pueblo. The soldiers were billeted in the town. ^ private (military).

O soldado de primera (clase) private first class. O soldado raso buck pri-

vate.

soldar [rad-ch I] to solder, weld.

soledad [f] solitude.

solemne solemn.

soler [rad-ch I] to be in the habit of, have the custom of ¿A qué hora suele venir Ud. a la oficina? What time do you usually come to the office?—Solíamos hacer excursiones por la montaña. We used to make trips to the mountains.

solicitar to request, apply for Hay que solicitar un permiso para visitar ese edificio. It's necessary to apply for a

pass to visit that building.

solicitud [f] solicitude; application (re-

quest).

sólido solid, firm El puente tiene una base muy sólida. That bridge has a very solid base. A sound Tenía una cultura muy sólida. He had a very sound cultural background.

sollozar to sob.

sollozo sob.

solo alone Cuando venga a verme venga Ud. solo. When you come to see me, come alone. A lonely Estoy muy solo. I'm very lonely. A [m] solo El tenor cantó muy bien el solo. The tenor sang the solo very well.

sólo only El matrimonio tenía un hijo sólo. The couple had only one son.

soltar [rad-ch I] to loosen Soltaron las amarras. They loosened the cables. A to let out Soltó una exclamación. He let out an exclamation. A to drop, let go Soltó el paquete que tenía en la mano. He let go the package he had in his hand.

O soltarse to loosen, become loose Se me ha soltado el cordón del zapato. My shoe lace is loose. O soltar una bofetada to slap (suddenly or unexpectedly) Le soltó una bofetada. She slapped him. O soltar una carcajada to burst out laughing Cuando lo oyó soltó la carcajada. When he heard it he burst out laughing. O soltar una fresca to give one a piece of one's mind, tell one where to get off Le voy a soltar una fresca. I'll give him a piece of my mind.

soltero single (not married).

soltura poise, ease (of movement) Bailaba con mucha soltura. She danced effortlessly. A fluency Habla las lenquas extranjeras con soltura. He speaks foreign languages fluently.

solución [f] solution Esto no tiene solución. This doesn't have any solution. ^ result ¿Qué solución hubo en aquel pleito? What was the result of that lawsuit? \* solution (liquid).

solucionar to solve. solvencia solvency.

solvente solvent (financially).

sombra shade Buscó la sombra del árbol. He sought the shade of the tree. A shadow Se veía en el suelo la sombra del avión. The shadow of the airplane could be seen on the ground. Adark, darkness Estaba escondido en la sombra. He was hidden in the dark. ▲ wit Ese chiste tiene mucha luck. sombra. That joke's very witty.

O a la sombra in the shadow: [Slang] in jail. Obuena sombra good luck. Odar sombra to give shade Los árboles dan sombra. The trees give shade. O hacer sombra to outshine Esa mujer le hace sombra a su marido. woman outshines her husband. O mala sombra bad luck. Ono ser ni su sombra to be but a shadow of one's former

sombrerería hat factory or store. sombrero hat.

O sombrero de copa silk hat, top hat. O sombrero de paja straw hat.

sombrilla parasol.

sombrio gloomy, somber Tenía un semblante muy sombrío. He had a very gloomy expression on his face.

someter to subdue Es muy dificil someter a esa gente. It's very difficult to subdue those people. A to subject Someta Ud. esto a nuevo estudio. Subject this to further study. A to submit, present Someta Ud. el informe. Submit the report.

O someterse to submit No sé cómo se somete a que le traten así. I don't know why he submits to such treatment. Ato surrender Se sometieron ante los invasores. They surrendered to the invading armies.

son [m] sound (musical or pleasant) Elson de los violincs. The sound of the violins. A Cuban song and dance.

O a qué son? for what reason? ¿A qué son dice Ud. eso? For what reason do you say that? Oen son de as, like, in the manner of Lo dijo en son de broma. He said it as a joke. Osin ton ni son without rhyme or reason Habla sin ton ni son. He talks without rhyme or reason.

sonado (see sonar) sensational, scandalous.

sonar [rad-ch I] to sound, ring Sonó la sirena del barco. The ship's siren sounded. A to strike Sonaron las diez. The clock struck ten. A to ring Me parece que ha sonado el timbre. I think the bell rang. A to sound familiar Ese nombre no me suena. That name doesn't sound familiar. A to be mentioned, be talked about, be in the public eye Su nombre suena mucho. His name's always in the public eye.

O sonarse to blow one's nose.

sondear to sound, take soundings in Estuvieron sondeando la bahía. They were taking soundings in the bay. A to sound out Sondee Ud. sus intenciones. Sound out his intentions.

sonido sound (something heard).

sonoro sonorous.

sonreir to smile.

sonrisa smile.

sonrojar to make blush. O sonrojarse to blush.

soñador  $\lceil m \rceil$  dreamer.

soñar [rad-ch I] to dream Sueño con mucha frecuencia. I dream very often. Oni sonar not by a long shot "Te

lo dió? "¡Ni soñar!" "Did he give it to you?" "Not by a long shot!"

sopa soup.

O hecho una sopa drenched to the skin Llegó a casa hecho una sopa. He got home drenched to the skin.

soplar to blow Soplaba mucho viento. A strong wind was blowing. A to tattle, blab Le sopla al jefe todo lo que ocurre en la oficina. He tattles to the boss about everything that goes on in the

soplido blow(ing), puff De un soplido, apagó la vela. He put out the candle with a puff.

soplo breath, gust (of air), puff No hay hoy ni un soplo de aire. There's not a breath of air today. Atip, hint Cogieron al asesino gracias a un soplo que recibió la policía. They caught the murderer as a result of a tip received by the police.

soportar to bear, put up with No hay más remedio que soportar esto. nothing to do but bear it.

sorber to sip.

sorbo sip Deme un sorbo de agua. Give me a sip of water.

sordo deaf Estaba bastante sordo. He was quite deaf. A muffled, dull Oyó un ruido sordo. He heard a muffled noise. <sup>▲</sup> dull Tenía un dolor sordo en el pecho. He had a dull pain in his chest.

O hacerse el sordo to turn a deaf ear Se hizo el sordo a mis peticiones. He turned a deaf ear to my pleas.

sordomudo deaf and dumb. ^ [n] deafmute.

soroche [m] altitude sickness, mountain sickness  $\lceil Am \rceil$ .

sorprendente surprising.

sorprender to surprise Le soprendió aquella noticia. That news surprised him. Ato catch Su madre le sorprendió robando. His mother caught him stealing.

O sorprenderse to be surprised No se sorprenda Ud. por eso. Don't be sur-

prised by that.

sorpresa surprise ¡Qué sopresa tan agradable el verle! What a pleasant sur-

prise to see you!

Ode sorpresa by surprise Me ha cogido de sorpresa esa noticia. That news took me by surprise. Opor sorpresa by surprise Los detuvieron por sopresa. They arrested them by surprise.

sortear to raffle off, draw lots for Sortearon un reloj. They raffled off a watch. Ato elude, dodge El torero sortea hábilmente al toro. The bullfighter dodges the bull skillfully.

sortija ring (circular object).

sosegarse [rad-ch I] to compose oneself, calm down Cuando Ud. se sosiegue, hablaremos. When you calm down, we'll talk.

sosiego peace, tranquillity.

soso tasteless Estas legumbres están muy sosas. These vegetables are tasteless.

▲ insipid ¡Qué persona más sosa! What an insipid person!

sospecha suspicion.

sospechar to suspect Sospecho que este trabajo no está bien hecho. I suspect that this work isn't well done.

sospechoso suspicious.

sostener [irr] to hold Sostenía la botella en la mano. He held the bottle in his hand. A to maintain, stick to Lo digo y lo sostengo. I say it and I stick to it. to support Con su trabajo sostenía a su familia. He supported his family by working.

O sostenerse to support oneself, stand (up) Estaba tan borracho que no podía sostenerse. He was so drunk he couldn't stand up.

sótano basement.

su; pl sus your, his, her, its, their Su

pluma. Your pen, his pen, etc.—Sus plumas. Your pens, his pens, etc.

suave delicate, soft, gentle, light El dentista tenía la mano muy suave. The dentist had a very light hand. A smooth Es una tela muy suave. It's a very smooth cloth. A gentle Soplaba un viento suave. A very gentle breeze was blowing. A mellow, mild Este vino es muy suave. This wine's very mellow. A meek, docile Este niño tiene un carácter muy suave. This child's very meek. suavizar to soften.

subalterno [adj; n] subordinate.

subasta auction.

subido (see subir) high, bright Es una corbata de color subido. It's a bright-colored tie.

subir to go up Voy a subir por mi abrigo. I'm going up for my coat. A to bring up Súbame Ud. el baúl. Bring up my trunk. Ato put on, set on El mozo le subirá la maleta al tren. The porter will put your suitcase on the train. <sup>▲</sup> to put up, lift up Suba Ud. el niño a la silla. Lift the child up on the chair. <sup>▲</sup> to raise Tendrá Ud. que subir un poco la voz, es muy sordo. You'll have to raise your voice a little; he's very deaf. ⁴ to add up, amount, come ¿A cuánto sube la cuenta? How much does the bill come to? A to go up, rise, increase Los precios han subido mucho. Prices have gone up a lot .- Le subió la temperatura. His temperature rose. A to rise, ascend El globo subió hasta diez mil pies. The balloon rose to ten thousand feet. A to rise, advance Ha subido muy de prisa ese muchacho. That boy's advanced very rapidly.

O subírsele a uno a la cabeza to go to one's head Se le ha subido a la cabeza su popularidad. His popularity's

gone to his head.

su(b)scribirse to subscribe ¿Quiere Ud. subscribirse a esta revista? Do you want to subscribe to this magazine?

su(b)scripción [f] subscription. su(b)stitución [f] substitution.

su(b)stituir to replace.

su(b)stituto, su(b)stituta substitute.

subterráneo subway  $\lceil Am \rceil$ .

suceder to succeed Se cree que su hijo le sucederá. It's thought that his son'll succeed him. A to happen Sucedió algo que nadie se explica. Something happened that can't be explained.

O suceda lo que suceda come what may Suceda lo que suceda, yo estaré aquí. Come what may, I'll be here.

sucesivo consecutive, successive.

O en lo sucesivo in the future.

suceso event.

suciedad [f] filthiness.

sucio dirty La calle estaba muy sucia.

The street was very dirty. Adirty, unfair Hizo una jugada sucia. He played a dirty trick.

sudamericano [adj; n] South American.

sudar to sweat.

sudeste [m] southeast.

sudoeste [m] southwest.

sudor [m] sweat.

suegra mother-in-law.

suegro father-in-law.

suela sole Las suelas de mis zapatos están rotas. The soles of my shoes are worn out.

sueio floor El suelo estaba manchado.

The floor was stained. \*soil Este suelo produce mucho. This soil's very productive. \*ground Cayó al suelo herido. He fell to the ground wounded.

suelto loose, untidy Tenía suelto el cordón de un zapato. One of his shoelaces was loose. A free, (on the) loose Ese perro está suelto. That dog's loose. Odd Tenemos unos números sueltos de esa revista. We have some odd copies of that magazine. Single Número suelto, dos pesos. Single copy, two pesos. [m] (loose) change ¿Tiene Ud. suelto? Have you any change? A newspaper report or item ¿Ha visto Ud. este suelto en el periódico? Have you seen this newspaper report?

O suelto de lengua loose-tongued Era muy suelto de lengua. He was very

loose-tongued.

sueño sleep Necesita Ud. más sueño. You need more sleep. A dream He tenido un sueño muy raro. I've had a very

strange dream.

O conciliar el sueño to get to sleep No pudo conciliar el sueño. He couldn't get to sleep. O echar un sueño to take a nap A la mitad de la tarde eché un sueño. I took a nap in the middle of the afternoon. O tener sueño to be sleepy.

∥Tenía el sueño pesado. He was a

very sound sleeper.

suerte [f] fate, luck Quiso la suerte que yo llegara en aquel momento. As luck would have it, I arrived at that moment. A luck Ese hombre tiene buena suerte. That man has good luck.

Ode suerte que so (that), and so ¿De suerte que no le ha visto Ud.? So you haven't seen him? Oechar (a) suertes to draw lots. Opor suerte fortunately Por suerte o por desgracia ya está Ud.

aquí. Fortunately or unfortunately you're here now. O tocarle a uno la suerte to be lucky A mi me tocó la suerte! I was lucky.

suéter [m] sweater [Am]. sufragio suffrage, vote. sufrimiento suffering.

sufrir to suffer ¿De qué dolencia sufre Ud.? What ails you? ▲ to undergo Ha sufrido una operación. He's undergone an operation. ▲ to endure, put up with .¡No le puedo sufrir más! I can't put up with him any longer!

sufrido (see sufrir) serviceable, practical El traje tiene un color sufrido. The dress is a practical color. A patient, long-suffering Es un hombre muy sufrido. He's a very long-suffering man.

sugerir [rad-ch II] to suggest.

sugestionar to influence Nada podía sugestionarle. Nothing could influence

him. A to hypnotize.

O sugestionarse to be spellbound Me quedé sugestionado. I was spellbound. suicida [m, f] suicide (person).

suicidarse to commit suicide.

suicidio suicide (act).

regulation.

sujetar to hold Los policias trataron de sujetarle. The police tried to hold him.

A to fasten Sujete al perro con una cadena. Fasten the dog with a chain.

O sujetarse to submit, abide (by) Había que sujetarse a la nueva disposición. We had to submit to the new

sujeto (see sujetar) fastened No está bien sujeto el cinturón. The belt's not well fastened. A [m] subject (grammar) ¿Cuál es el sujeto de esa oración? What's the subject of that sentence? A fellow, guy ¿Quién es ese sujeto? Who's that fellow?

suma amount, sum ¿Cuánto es la suma total? What's the total amount?

O en suma in short En suma, ¿qué es lo que pasó? In short, what happened? sumar to add; to amount to.

sumergirse to submerge, dive.

sumidero sewer, sink, drain.

sumo great He tenido sumo gusto en conocerle. It's been a great pleasure to know you.

O a lo sumo at most A lo sumo tardará dos horas. She'll be delayed two hours at most. O el sumo the greatest El Sumo Haccdor. The Almighty.

suntuoso sumptuous.

superficial superficial La herida era superficial. The wound was superficial.
 —Sus conocimientos eran muy superficiales. His knowledge was very su-

perficial. A shallow ¡Qué muchacha tan superficial! What a shallow girl!

superficie [f] surface.

superior superior, better Esto es de calidad superior. This is of superior quality. A higher Tenía un grado superior en el ejército. He held a higher rank in the army. A above Vive en el piso superior. He lives on the floor above. A [m] superior Respete a sus superiores. Show respect for your superiors.

O parte superior upper part El libro está en la parte superior del armario. The book's in the upper part of the

cupboard.

superioridad [f] superiority.

súplica request; entreaty, supplication.

superstición [f] superstition. superviviente [m, f] survivor.

suplente [adj] substituting.  $^{\blacktriangle}[n]$  sub-

stitute.

suplicar to implore Le suplicó que le ayudara. She implored him to help her. ▲ to beg, request Le suplico a Ud. que vuelva mañana. I beg you to come back tomorrow.

suplicio torture Le sometieron a horribles suplicios. They subjected him to horrible torture. A ordeal, anguish Pasó por el suplicio de ver morir a su padre. He went through the ordeal of seeing

his father die.

suponer [irr] to suppose, assume Supuso que ella no quería hacer ese trabajo. He assumed she didn't want to do that work. A to imagine Ud. podrá suponer lo que ocurrió. You can imagine what happened. Ato amount to, cost ¿Cuanto supone todo esto? How much does all this amount to?

suposición [f] supposition.

supremo supreme Tribunal Supremo. Supreme Court.

supressión [f] suppression.

suprimir to suppress, leave out, omit Suprima Ud. la pimienta en la sopa. Omit the pepper from the soup. abolish Suprimieron los impuestos sobre la renta. They abolished income taxes.

supuesto (see suponer) assumed; supposed.

O por supuesto of course Por supuesto, tendrá Ud. el pasaporte en regla. Of course, you have your passport in order.

sur [m] south. surco furrow.

surgir to make a sudden appearance Surgió cuando nadie le esperaba. He appeared when no one expected him. ▲ to arise (as a situation).

suroeste  $\lceil m \rceil$  southwest.

surtido (see surtir) supplied; assorted.  $^{\blacktriangle}$  [m] assortment.

surtidor [m] vertical fountain, spout; sprinkler.

O surtidor de gasolina filling station. surtir to supply ¿Le ha surtido de todo lo necesario? Has he supplied you with everything that's necessary?

Osurtir efecto to have the desired effect Surtirá muy buen efecto este artículo. This article will have the de-

sired effect.

suspender to suspend, stop Suspendieron el espectáculo por la lluvia. The show was stopped on account of the rain. to suspend, hang Suspendieron el cuadro de un clavo. They hung the picture on a nail. A to flunk (give a failing mark to) Lo suspendieron en aritmética. They flunked him in arithmetic.

suspenso (see suspender) hung, suspended. ^ [m] failing grade, flunk.

O en suspenso in suspense Se quedó en suspenso. He stopped in suspense. \* suspended Esa ley está en suspenso. That law's suspended.

sustento support, sustenance, living expenses.

O ganarse el sustento to make a living.

susto fright, scare.

Odar un susto to frighten.

suyo, suya; suyos, suyas your(s), of yours, his, of his, her(s), of hers, their(s), of theirs Este lápiz no es suyo. This pencil isn't yours (or his, hers, theirs).—Son amigos suyos. They're friends of yours (or of his, of hers, of theirs).

O el suyo, la suya; los suyos, las suyas yours, his, hers, theirs El mío está aquí. ¿Dónde está el suyo? Mine's here. Where's yours? Olos suyos his (or her, your, their) folks Fué con todos los suyos a la playa. He went with all his folks to the beach.

tabaco tobacco; cigar; cigarettes.

taberna saloon, tavern, dive.

tabla board, plank ¿Tiene Ud. una tabla de planchar? Have you an ironing board? ▲ list, table (of contents, prices, etc) Quiero ver la tabla de precios. I want to see the price list.

Osalvarse en una tabla to have a narrow escape. O tablas [f pl] stage (theater) Es gente de las tablas. They belong to the theatrical world. A draw (in a game) El partido terminó en tablas. The game ended in a draw.

tablado outdoor stage, platform.

tacha fault Es una persona sin tacha. He is a person without any faults.

tachar to cross out Tache Ud. esa palabra. Cross out that word.

Otachar de to accuse of being Le tacharon de ladrón. They accused him of being a thief.

taco taco (Mexican dish) Quiero un taco de puerco. I want a pork taco. ▲ heel (of a shoe) [Am] Usa tacos muy altos. She wears very high heels.

 $\circ$  echar tacos to swear, curse [Sp]. O taco de billar billiard cue.

tacón [m] heel (of shoe).

táctica tactics; policy, way of doing Tendremos que emplear otra táctica. We'll have to use different tactics.

tacto touch, sense of touch Esta tela es muy suave al tacto. This cloth is very soft to the touch. A tact Tiene mucho tacto para tratar a sus amigos. He's very tactful with his friends.

tajada slice (usually meat).

tal such Jamás se ha visto tal cosa. Never has such a thing been seen. **such** (a) thing Ud. me dijo eso y no hay tal cosa. You told me that, but

there's no such thing.

o con tal que provided that Con tal que me lo haga Ud. bien no importa el precio. Provided you do it well the price doesn't matter. Oel tal, la tal that (contemptuous) No me gustó la tal comedia. I didn't like that comedy. Otal como just as Siga tal como empezó. Go on just as you started. O tal cual as Me gusta tal cual es. I like it as it is. A so-so [Mex] "¿Cómo está Ud.?" "Tal cual." "How are you?" "So-so." Otales y tales such and such Me dijo: Pregunte a tales y tales personas . . . . He said to me: Ask such and such persons.... Otal para cual two of a kind Son tal para cual. They're two of a kind. Oun tal a certain ¿Conoce Ud. a un tal Pérez? Do you know a certain Pérez?

|| ¿Qué tal? How do you do? or

How's everything?

talabartería leather workshop, harnessmaker's shop.

taladro drill, bit.

talante [m] Omal talante bad humor, bad disposition.

talento talent, brains.

talla carving Se ha dedicado a la talla en madera. She devoted herself to wood carving. A size Deseo un traje de la talla cuarenta. I want a suit size forty. A height (of humans) Un hombre de talla elevada. A man of great height. A prominence Un escritor de talla. A prominent writer.

talle [m] waist, figure Esa muchacha tiene un lindo talle. That girl has a

pretty figure.

taller [m] workshop; factory, mill.

tallo stem (of plant).

talón [m] heel (of foot). A stub (of a check, receipt) No pierda Ud. el talón de los cheques. Don't lose your check stubs.

talonario check book, receipt book, stub book, book of tickets.

tamal [m] tamale [Am].

tamaño so great, such a big Es imposible creer tamaña mentira. It's impossible to believe such a big lie. \* [m] size ¿De qué tamaño? What size?

también also, too El también irá con noso-

tros. He also will go with us.

tambor [m] drum.

tampoco neither, not either Yo tampoco la he visto. I haven't seen her either.

tan [before adj or adv] (see tanto) so No le esperaba a Ud. tan temprano. I didn't expect you so early.

tanate [m] bundle [Am] Haré un tanate con esta ropa. I'll make a bundle of these clothes.

tanda turn Como somos muchos, almorzaremos por tandas. Since there are so many of us, we'll take turns at lunch. ▲ batch. ▲ performance, session [Am] Iremos a la primera tanda. We'll go to the first performance.

tango tango.

tanque [m] tank (military); tank (for liquid).

tantear to estimate, consider Hay que tantear la situación antes de decidir. The situation must be considered before deciding. Ato judge, estimate [Am] Tantee Ud. el peso de esto. Estimate the weight of this. Ato feel out Tantéelo Ud. antes de hablarle claro. Feel him out before speaking plainly to him. Ato feel, test Tanteamos el piso para ver si era fuerte. We tested the floor to see if it was strong.

tanteo computation, calculation; points, score.

tanto so much He comido tanto que ya no tengo hambre. I've eaten so much that I'm no longer hungry.-No debe Ud. trabajar tanto. You shouldn't work so much. A so many Ha ido tantas veces que conoce muy bien el lugar. He has gone so many times that he knows the place very well.—Eran tantos que faltó There were so many that comida. there wasn't enough food. Aso long No tardará tanto si va en auto. He won't take so long if he goes by car. so often Yo no voy tanto al teatro como mi hermano. I don't go to the theater as often as my brother does. ▲ [m] part [Am] Mezclaba tres tantos de cal por cinco de arena. He mixed three parts lime with five of sand. point (in games) Ganaron por dos tantos a cero. They won two to noth-

O entre tanto meanwhile Entre tanto sentémonos. Meanwhile let's sit down. O estar al tanto to keep informed, be on the alert Yo estaba al tanto. I was on the alert. One ser para tanto not to be so serious No es para tanto el asunto. It's not such a serious matter. opor lo tanto so, therefore Es tarde, por lo tanto debemos irnos ya. It's late so we ought to go now. O tanto como as much as Sabe tanto como su hermana. He knows as much as his sister. O tanto más cuanto que so much more since Tanto más cuanto que yo no lo esperaba. So much more since I didn't expect it. Otanto mejor so much the better Si llega Ud. antes, tanto mejor. If you get there before, so much the better. O tener al tanto de to keep one posted or informed Téngame al tanto de lo que pasc. Keep me informed of what's happening. Oun tanto rather, somewhat Llegó un tanto cansado. He arrived rather tired.

|| ¡Se lo he pedido tanto! I've asked him so many times! || ¡Tanto bueno por aquí! It's good to see you here! tapa lid ¡Dónde está la tapa de la caja?

Where's the lid of the box? A cover

Las tapas de este libro están manchadas. The covers of this book are stained.

tapado lady's overcoat [Am].

tapar to cover Tape el café para que no se enfrée. Cover the coffee so it won't get cold. A to obstruct (or block) one's view No puedo ver porque me tapa esa columna. I can't see because that pillar blocks my view. A to cover up for Su madre le tapa todas sus diabluras. His mother covers up all his deviltries.

O taparse to bundle up, wrap (oneself) up Tápese bien que hace frío afnera. Bundle up for it's cold outside. A to cover oneself Se tapó la cara con las manos. She covered her face with her hands.

tapete [m] small rug; cover for a table. tapia wall, brick fence.

tapioca tapioca.

tapiz [m] tapestry; carpet (without pile).

tapón [m] cork, stopper; fuze.

taquigrafía shorthand.

taquilla ticket office, ticket window.

tarantín [m] kitchen utensils [Am] Hay muchos tarantines en esta cocina.

There are many utensils in this kitchen.

tardanza delay, slowness, lateness, tardiness.

tardar to delay, be long No tarde mucho.

Don't be long. A to take (time) Tardaron varios meses en hacer el trabajo. They took several months to do the work.

O a más tardar at the latest A más tardar, vendré el sábado. I'll come Saturday at the latest.

tarde [m] afternoon, early evening Estaré en casa por la tarde. I'll be at home in the afternoon. A [adv] late Más vale tarde que nunca. Better late than never

Ode la tarde (at a certain hour) in the afternoon. Venga Ud. a las tres de la tarde. Come at three in the afternoon. O hacerse tarde to become (or get) late Se hace tarde y no estamos listas. It's getting late and we're not ready. O por la tarde afternoon Nos veremos el luncs por la tarde. We'll get to gether Monday afternoon. O tarde o temprano sooner or later Tarde o temprano lo sabrá. He'll find out sooner or later.

# Buenas tardes. Good afternoon. or Good evening.

tarea task.

O por tarea against time [Am] Está trabajando por tarea. He's working against time.

tarifa rates, tariff; list or schedule of prices, taxes, etc.

tarjeta card; visiting card; filing card.

tata [m] papa.

taz Otaz con taz equal, the same, side by side [Am] Quedaron taz con taz. They were equal.

taza cup.

tazón  $\lceil m \rceil$  bowl (utensil).

té [m] tea ¿Quiere una taza de té?

you want a cup of tea?

te you, to you; yourself, to (for) yourself Te buscan. They are looking for you.-Te lo daré cuando lo encuentre. I'll give it to you when I find it .-¡Cuidado, no te cortes! Careful, don't cut yourself!

teatro theater.

techo ceiling; roof.

técnica technique.

tecolote [m] owl [Mex].

tecomate [m] gourd, canteen [Am].

teja roof tile.

teiado roof.

tejer to weave; [Am] to knit.

tela cloth, material No me gusta la tela de este traje. I don't like the material in this dress.

O tela metálica screen wire; wire

telefonear to telephone, phone.

telefonista [m, f] telephone operator.

teléfono telephone.

O teléfono automático dial telephone. telegrafiar to telegraph, send a telegram. telégrafo telegraph.

telegrama [m] telegram.

telón [m] theater curtain.

tema [m] subject, topic, theme. temblar  $[rad-ch \ I]$  to tremble, shiver Está temblando de frío. He's shivering with cold.  $\blacktriangle$  to quake [Am] En ese país tiembla mucho. There are many earthquakes in that country.

temblor [m] tremor.

O temblor de tierra earthquake.

tembloroso trembling. temer to fear, be afraid of. temerario rash; unwise.

temible [adj] fearful, terrible.

temor [m] fear.

temperamento temperament.

temperatura temperature.

tempestad [f] storm, tempest.

templado brave, courageous Es un tipo muy templado. He's a courageous fellow. A temperate Francia está en la zona templada. France is in the temperate zone. A mild Hoy hace un día templado. It's a mild day today. <sup>▲</sup> tuned El violín no está bien templado. The violin isn't tuned. Atepid, lukewarm Deme Ud. agua templada. Give me some tepid water.

templar to tune.

O templarle la gaita a uno to humor one.

templo temple, church.

temporada spell, period of time, season Pasaremos una temporada en la playa. We'll spend some time at the beach. ▲ season ¿Ha empezado ya la temporada de ópera? Has the opera season started yet?

temporal temporary Tengo un trabajo temporal. I have a temporary job. ▲ [m] storm El temporal duró varios días. The storm lasted several days.

temprano [adj, adv] early

tenaz tenacious, persevering Es muy tenaz en sus propósitos. He's very persevering. A stubborn La resistencia fué tenaz. Resistance was stubborn.

tenaza pliers, tongs. tendencia tendency.

tender [rad-ch I] to stretch, spread out Estaba tendiendo el mantel sobre la mesa. She was putting the tablecloth on the table. ▲ to hang (clothes) Tienda Ud. esa ropa al sol. Hang that wash out in the sun. A to extend, offer (one's hand) Al verlo le tendió la mano. When he saw him he offered him his <sup>≜</sup> to build (engineering) Tendieron un puente y una línea ferroviaria. They built a bridge and a railroad.

Otenderse to stretch out, lie full length Se tendieron sobre la arena. They stretched out on the sand.

tendero, tendera shopkeeper.

tendón [m] sinew, tendon.

tenedor [m] holder; keeper; fork. O tenedor de libros bookkeeper.

tener [irr] to have, possess Tengo un automóvil nuevo. I have a new car. ⁴ to hold Téngalo Ud. por los brazos. Hold him by the arms. A to have, contain Cada caia tiene veinticuatro píldoras. Each box contains twenty-▲ to have, carry, four pills. ¿Tienen aquí libros en español? you carry Spanish books here? have, entertain Hoy tendremos invitados. We're going to entertain some guests today. A to be, live (in a place) Tenemos muchos años de vivir aquí. We've lived here many years.

Ono tener razón to be wrong. O tener . . . años to be . . . years old Creo que tiene veinticinco años. I think he's twenty-five years old. Otener buena cara to be looking well ¿Cómo estás, María? Tienes buena cara. How are you, Mary? You're looking well. <sup>▲</sup>to look good Tiene buena cara ese pastel. That cake looks good. Otener con cuidado to worry Su ausencia me tiene con cuidado. His absence worries me. Otener cuidado to be careful. O tener en cuenta to take into consideration. Otener gana(s) de to feel like. O tener frío to be cold. Tengo frío. I'm cold. Otener gracia to be funny ¡Tendría gracia que eso pasara! It would be funny if that happened. Otener gusto to be pleased, be glad Tengo mucho gusto en conocerle. I'm very glad to meet you. O tener hambre to be hungry. Otener (la) costumbre de to be used to Tengo costumbre de levantarme temprano. I'm used to getting up early in the morning. Otener miedo to be afraid. O tener presente to bear in mind Tendré presente lo que Ud. me ha dicho. I'll bear in mind what you've told me. Otener prisa to be in a hurry. Otener que to have to, be obliged to Tengo que irme ya. I have to go now. O tener que ver to have to do with Eso no tiene que ver con lo que digo. That has nothing to do with what I'm saying. Otener razón to be right. O tener remedio to be able to be remedied or helped Esta situación no tiene remedio. This situation can't be helped. Otenerse (en pie) to keep on one's feet, stand, remain standing Apenas podía tenerse en pie. He could hardly stand.

teniente [m] lieutenant.

tenis [m] tennis.

tensión [f] tension.

tentación [f] temptation.

tentar [rad-ch I] to touch, feel; to tempt. tentativa attempt.

teñir [rad-ch III] to dye.

tequila tequila (plant, drink) [Mex].

tercer [adj] (see tercero) third Este es mi tercer viaje a este país. This is my

third trip to this country.

tercero [adj] third Vive en el piso tercero. He lives on the third floor. A [m] third person, mediator Necesitamos un tercero para resolver esto. We need a third person to decide this. A third one Era el tercero de su clase. He was third in his class.

tercio one-third; Spanish Foreign Legion. tercionelo velvet.

terco stubborn.

terminación [f] termination, completion. terminar (de) to end, finish Terminó de hablar. He finished speaking.

término end.

O en último término in the last analysis. O poner término a to put an end to. O término medio compromise, middle road. O término municipal township.

termómetro thermometer.

ternera female calf; calfskin; veal.

ternero male calf.

ternura tenderness, fondness.

terquedad [f] stubbornness, obstinacy.

terraza terrace.

terremoto earthquake.

terreno piece of ground, lot; ground, soil. terrible terrible Hace un calor terrible. It's terribly hot. A wonderful, terrific Nos divertimos de una manera terrible. We had a terrific time.

territorio territory.

terrón [m] lump (of sugar); clod (of earth).

terror [m] terror.

tertulia conversation, gabfest, gathering. tesorería treasury.

tesorero, tesorera treasurer.

tesoro treasure.

testamento will (document).

testarudo stubborn, hardheaded.

testificar to testify.

testigo [n] witness.  $^{\blacktriangle}[m]$  testimony.

tetera teapot. texto text; textbook.

texto text; textbook tex [f] complexion.

ti [Fam; used only with a preposition] you Esta carta es para ti. This letter is for you.—No me lo dijo a mí, sino a ti. He didn't say it to me, but to you. tía aunt; old woman.

O no hay tu tia [Fam] there are no excuses, nothing doing No hay tu tia; tienes que ir. Nothing doing; you have to go yourself.

tibio tepid, lukewarm.

tiempo time, period, epoch Esto fué construído en tiempo de la colônia. This was built in colonial times. A time No sé si tendré tiempo de ir con Ud. I don't know whether I'll have time to go with you. A weather El tiempo está muy malo desde ayer. The weather has been very bad since yesterday.

O a tiempo on time Llegué a tiempo. I arrived on time. O con tiempo in time Aviseme con tiempo. Notify me in time. O en otro tiempo formerly. O ganar tiempo to save time. O hacer

buen (or mal) tiempo to be good (or had) weather. O hacer tiempo to while away the time. O hace tiempo long ago. O hace (or hacía) tiempo que it is (or was) a long time since Hace tiempo que estuve allí. It's a long time since I was there. O los buenos tiempos the good old days; one's youth. O matar el tiempo to kill time. O mucho tiempo a long time. O perder el tiempo to waste time. O poco tiempo a short time. O ¿ (por) cuánto tiempo . . .? ¿Cuánto tiempo duró la representación? How long did the show last?

tienda shop, store.

O tienda de campaña tent.

tierno tender, soft Esta carne de vaca está muy tierna. This beef is very tender. A tender, affectionate Le lanzó una mirada tierna. He looked at her

affectionately.

tierra earth ¿Cómo parece la tierra desde un avión? How does the earth look from an airplane? Aground El avión cayó en tierra. The plane fell to the ground. Aland Están arando la tierra. They are plowing the land. Asoil, dirt Ponga tierra en la maceta. Put some soil in the flowerpot. Anative land, country Pronto regresaré a mi tierra. Soon I'll return to my country.

Ocaer por tierra to fall to the ground. Ochar por tierra to overthrow, ruin Le echaron por tierra sus proyectos. They ruined his plans. Ochar tierra a to forget, hush up Le echaron tierra al asunto. They hushed up the matter. Opor tierra overland, by land La única manera de llegar alli es por tierra. The only way to get there is by land.

tigre [m] tiger.

tijera Ocama de tijera day bed, cot. Otijeras [pl] scissors, shears.

timbre [m] electric bell; seal, tax stamp. timidez [f] shyness, bashfulness.

tímido timid, shy, bashful.

timo fraud, swindle *Ud. ha sido víctima* de un timo. You've been the victim of a swindle.

timón [m] helm; rudder.

tino good aim; tact.

O hablar sin tino to chatter incessantly. O sin tino without rhyme or reason, aimlessly.

tinta ink.

tinte [m] shade, tint; dyeing; dry cleaning shop.

tinterillo shyster lawyer [Am].

tintero inkwell.

Oquedársele a uno algo en el tintero to forget completely Se me ha quedado en el tintero. I completely forgot about it.

tinto wine colored.

O café tinto black coffee [Col].

tintorería dry cleaning shop; combination laundry and dry cleaning establishment [Arg].

tio uncle Llegó con su tío. He came with his uncle. A fellow, guy Me lo dijo el tío ese. That fellow told me so.

típico typical, characteristic ¿Cuál es el traje típico de esta región? What is the typical dress here?—Eso es típico de ellos. That's typical of them.

tiple [m] treble.  $^{\blacktriangle}[f]$  soprano.

tipo type, pattern Ese tipo de letra es muy moderno. That's very modern lettering. A type Limpie los tipos de la máquina de escribir. Clean the type on the typewriter.—Tiene tipo latino. He's a Latin type. A guy (derogatory), character ¿Quién es ese tipo? Who's that guy?

Obuen tipo good figure or physique Tiene buen tipo. He has a good physique. O mal tipo bad egg Es muy mal tipo. He's a bad egg. A poor physique Tiene mal tipo. He has a poor physique O tipo de interés rate of interest Han subido el tipo del interés. The rate of interest has gone up.

tiquete [m] ticket [Am].

tira narrow strip.

tirador, tiradora marksman, good shot. tiranía tyranny.

tirano tvrant.

tirante tight, taut Ponga la red bien tirante. Make the net good and tight.

\* tense La situación era muy tirante.
The situation was very tense.

O tirantes [m pl] suspenders Compró unos tirantes. He bought suspen-

ders.

tirar to throw Tiró la pelota más lejos que todos los otros. He threw the ball farther than all the others. A to throw away, discard Este cinturón ya no sirve; hay que tirarlo. This belt is no longer any good; we have to throw it away. A to shoot, fire (gun) Estaban tirando al blanco con rifle. They were shooting at the target with rifles. A to draw Tire Ud. una línea recta. Draw a straight line. A to squander, waste Ha tirado su herencia. He's wasted his inheritance. They'll print a large edition.

O tirar a los dados to shoot craps,

Otirar coces to kick Está tirando coces el caballo. The horse is kicking. Otirar de to pull Tira de la cuerda. Pull the cord. Otirar de la oreja a Jorge to gamble Fueron encarcelados por tirar de la oreja a Jorge. They were imprisoned for gambling. Otirarse to throw oneself, hurl oneself Se tiró por la ventana. He threw himself out the window. Ato jump Vimos como se tiraban los paracaídistas. We saw the parachutists jump.

tiritar to shiver.

tiro drive, shot Su tiro de revés es mejor que su tiro de derecha. His backhand drive is better than his forehand. A shot El tiro atravesó la pared. The shot went through the wall. A team of horses Caballo de tiro. Draft horse.

 $\circ$  (de) al tiro right away, immediately [Am].  $\circ$  errar el tiro to miss the mark Ha errado Ud, el tiro. You missed.  $\circ$  ni a tiros for love or money No lo haremos ni a tiros. We won't do it for love or money.

| ;Lindo tiro! Good shot!

titubear to hesitate, waver No titubea nunca. He never hesitates.

título title, name ¿Cuál es el título del libro? What's the title of the book?

A headline (newspaper) Sólo he leído los títulos. I've only read the headlines. A diploma, degree, title Tiene el título de maestra normal. She has a teacher's diploma.

O a título de que on whose authority ¿A título de qué hace ella eso? On whose authority is she doing that? O título de propiedad deed (of property) ¿Dónde están los títulos de su propiedad? Where are the deeds to your

property?

toalla towel No tengo toalla. I haven't got a towel.

tobillo ankle.

tocador [m] boudoir; dressing table.

tocante a concerning.

tocar to touch No me toque Ud. Don't touch me. Ato play (an instrument) Estaba tocando el piano. He was playing the piano. Ato knock Toqué a la puerta. I knocked at the door. Ato get a share Nos tocarán partes iguales. We'll get equal shares. Ato draw Le tocó el número premiado. He drew the prize-winning number. Ato call (at a port) El barco no tocará en Veracruz. The ship won't call at Veracruz.

O por lo que a mí (él, etc) toca as far as I'm (he's, etc) concerned. O tocarle a uno to be one's turn Lc toca

jugar. It's his turn to play. A to concern Eso no le toca a ella. That doesn't concern her.

tocino bacon.

todavía still ¿Todavía tienes hambre?
Are you still hungry? \* yet Todavía
no ha llegado. He hasn't arrived yet.
\* even Ella es todavía más buena que
él. She's even kinder than he is.

O todavía no not yet Todavía no he

comido. I haven't eaten yet.

todo [adj] all Este pollo es todo huesos.

This chicken's all bones. A full Pasaron a toda velocidad. They tore past at full speed. [m] all, the whole ¡Eso es todo! That's all! A everything Le gusta probarlo todo. He likes

to try everything.

Oante todo first of all Ante todo digame Ud. a que hora llegan. First of all tell me what time they're coming. o así y todo in spite of all Así y todo me gusta estar aquí. In spite of all that, I like being here. Oa todo all out, to the limit Iban a todo correr. They were going at full speed. Ocon todo still, however Con todo prefiero no ir. Still, I prefer not to go. Odel todo wholly, completely Se le olvidó del todo. He completely forgot. Ojugarse el todo por el todo to bet everything Se están jugando el todo por el todo. They're betting everything. O ser el todo to be the whole El es el todo del equipo. He's the whole team. O sobre todo especially, above all Me gusta el café, sobre todo si está caliente. I like coffee, especially if it's hot. Otodo bicho viviente every living soul Se lo contó a todo bicho viviente. He told every living soul. Otodo cuanto all that Todo cuanto Ud. dice me interesa. All that you tell me interests me. O todo el día all day Todo el día estuvo jugando. He was playing all day. Otodo el mundo everybody Todo el mundo lo sabe. Everybody knows it. O todos everybody Todos lo quieren. Everybody likes him. O todos los every Todos los años va a la montaña. goes to the mountains every year.

| Todos son unos. They're all the

same.

toldo awning; tarpaulin.
tolerancia toleration, tolerance.

tolerante tolerant.

tolerar to overlook, tolerate Le tolera sus faltas. She overlooks his faults. Ato tolerate No podemos tolerar eso. We can't tolerate that.

tomada [Am] plug (electrical).

tomar to take Tomaré el que más me guste. I'll take the one I happen to like best .- Tomaremos el avión esta tarde. We'll take the plane this afternoon.-No lo tome Ud. en ese sentido. Don't take it that way. A to drink, eat, have Tomaremos café al regresar. We'll have coffee when we return. A to take. hire Tomemos un taxi. Let's take a taxi. A to take, adopt Ha tomado las costumbres de aquel país. He has adopted the customs of that country. ⁴ to take, capture Tomaron la ciudad por la noche. They captured the city during the night.

osin tomar aliento in a great hurry Vino sin tomar aliento. He came in a great hurry. O tomar a bien to take the right way (to put the correct interpretation upon) Lo tomarán a bien. They'll take it the right way. O tomar a broma to take as a joke Tomémoslo a broma. Let's take it as a joke. O tomar a mal to take offense. O tomar a pecho to take to heart No lo tome Ud. a pecho. Don't take it to heart. Otomar asiento to sit down, take a seat ¿Quiere Ud. tomar asiento? Won't you sit down? O tomar cariño a to become attached to, fond of Me tomaron mucho cariño. They became very much attached to me. Otomar el gusto to begin to like Ya le estoy tomando el gusto a este juego. beginning to like this game. Otomar el sol to sun oneself Salieron para tomar el sol. They went out to sun themselves. O tomarla con uno to pick on, ride La ha tomado conmigo. He picked on me. O tomar la responsabilidad to take (assume) responsibility El tomó la responsabilidad del trabajo. He assumed the responsibility for the work. O tomar las de Villadiego to take to one's heels. Otomar nota to take note Tomaron nota de todo. They took note of everything. Otomar por to consider, take for Lo toman por tonto. They take him for a fool. O tomar por, tomar hacia to turn, go in the direction Al llegar a la esquina tomó hacia su casa. When he reached the corner he went in the direction of his house. Otomar precauciones to take precautions Están tomando todas las precauciones necesarias. They're taking all the necessary precautions. O tomarse to take Se tomó unas horas para decidirlo. He took a few hours to decide. O tomarse alas to take liberties; to get too big for one's breeches. O tomar

(una or la) resolución to resolve, decide Tomó la resolución de hacerlo. He decided to do it.

| Tome Ud.! Here you are!

tomate  $\lceil m \rceil$  tomato.

tomo volume Esta obra tiene varios This work is in several voltomos. umes.

tonada tune, song. tonel [m] cask, barrel.

tonelada ton.

tono tone, note Desafina casi medio tono. She's nearly a half-note off pitch. manner Me lo dijo con mal tono. He told me in a rude manner. A shade No tiene otro tono de rojo? Haven't you another shade of red?

Obajar el tono to lower the pitch Baje Ud. el tono de voz. Lower your voice. Odarse tono to put on airs Se da tono de gran persona. She puts on the airs of a great lady. Oen todos los tonos in every possible way Se lo he dicho en todos los tonos. I've told him in every way I know.

tontería foolishness, nonsense Eso es una

tontería. That's nonsense!

tonto silly, foolish, stupid, dumb No es tan tanto como Ud. cree. He's not as dumb as you think. A [n] fool ; Qué tonto! What a fool!

O a tontas y a locas thoughtlessly, haphazard Todo lo hace a tontas y a locas. Everything he does is crazy. O hacerse el touto to play the fool. O pasar las horas en tonto to pass the time doing nothing. Otonto de capirote blockhead Es un tonto de capirote. He's a blockhead.

topar to butt, strike against.

O topar con to stumble upon, find, come upon Topé con él en la calle. I came upon him in the street.

toque [m] touch Unos cuantos toques más y estará terminado. A few more touches and it will be finished.

O toque de corneta bugle-call. O toque de diana reveille. O toque de tambor beat of drum.

torbellino whirlwind.

torcer [rad-ch I] to twist Está torciendo el alambre. He's twisting the wire. <sup>▲</sup> to turn El camino tuerce hacia el río. The road turns toward the river.

Ono dar el brazo a torcer to be stubborn Nunca da su brazo a torcer. He never gives in. O torcerse to sprain. dislocate Se ha torcido un pie. sprained his foot.

torcido crooked Arregle el cuadro que está torcido. Straighten the picture;

it's crooked. A bent El clavo está torcido. The nail is bent. A twisted Este alambre está torcido. This wire is twisted. A unlucky [Am] Es muy torcido en el juego. He's very unlucky at gambling.

torero bullfighter.

tormenta storm.

tormento torment, pain.

tornarse to turn, become Se tornó muy amargo. He became very bitter.

torneo tournament.

tornillo screw Necesitamos un clavo, no un tornillo. We need a nail, not a screw.

O faltarle a uno un tornillo to have a screw loose A ese muchacho le falta algún tornillo. That boy has a screw loose.

toro bull.

torpe slow; stupid.

torre [f] tower.

torta cake.

tortilla omelet; [Mex] pancake.

tortuga turtle. tos [f] cough.

tosco rough Es un trabajo muy tosco. It's a very rough job. A coarse, uncouth Es un hombre tosco. He's a coarse fellow.

toser to cough.

tostada toast En el desayuno tomo café con tostadas. I have coffee and toast for breakfast.

tostado tanned (by the sun).

tostar [rad-ch I] to toast.

tostón [m] tostón (coin for half a peso) [Mex].

total [adj; m] total ¿Cuál es el total de la suma? What's the total amount?

O en total in a word, in short En total, lo que pasó fué esto. In a word, what happened was this: O total que the upshot of it was that Total que no podía verla. The upshot of it all was that I didn't get to see her.

trabajador industrious Era honrado y trabajador. He was honest and industrious. \* [n] worker Han aumentado cl número de trabajadores. They've increased the number of workers.

trabajar to work Trabaja en una compañía de transportes. He works with a transport company. Ato work, strive Ha trabajado mucho para conseguir lo que quería. He's worked hard to get what he wanted. Ato till Están trabajando la tierra. They're tilling the land.

trabajo work El trabajo está muy bien hecho. The work is very well done.

^ labor Van a cambiar la ley del trabajo. They're going to change the labor laws.

O costar mucho trabajo to be difficult, hard Me costó mucho trabajo arreglar el asunto. It was quité a job for me to get the matter straightened out. O pasar trabajos to experience hardships, have a hard time Está pasando muchos trabajos. He's having a hard time. O trabajos forzados hard labor (penal).

labor (penal).

trabar Otrabar amistad to strike up a friendship Trabaron amistad en un viaje. They struck up a friendship on a trip. Otrabarse la lengua to stammer Se le traba la lengua cuando habla ligero. When he speaks fast he stam-

mers.

tradición [f] tradition. tradicional traditional.

traducción [f] translation.

traducir [-zc-] to translate ¿Quién tradujo esto? Who translated this?

traer [irr] to bring He traído una carta para Ud. I brought a letter for you.

Ato wear Ella traía un lindo abrigo. She wore a lovely coat. Ato bring, serve Espere que traigan el café. Wait until they serve the coffee. Ato carry, have El periódico hoy trae un artículo sobre el Señor X. Today's paper has an article on Mr. X. Ato have No traigo la pluma conmigo. I haven't my pen with me.

O traer y llevar to talk about someone, gossip Le gusta mucho traer y llevar. He likes to gossip.

tráfico traffic En esta ciudad hay poco tráfico. Traffic is very light in this city.

tragar to swallow.

tragedia tragedy.

trágico tragic.

trago swallow, drink.

O echar un trago to take a drink, to have a shot.

traición [f] treason.

traicionar to betray.

traidor [m] traitor.

traje [m] dress Llevaba un lindo traje.

She was wearing a pretty dress.

O traje de baño bathing suit. O traje de etiqueta formal dress Todos vestían traje de etiqueta. They were all wearing formal dress. O traje largo evening dress Las señoras iban de traje largo. The ladies were in evening dress. O traje sastre tailored suit Siempre usa traje sastre. She always wears tailored suits.

trámite [m] business transaction.

trampa trap Pusieron algunas trampas para los ratones. They set several rat

O hacer trampas to cheat Hace trampas cuando juega. He cheats when he

trance [m] Oa todo trance at any cost Está resuelto a hacerlo a todo trance. He is determined to do it at any cost. O en trance de at the point of Estaba en trance de muerte. He was at the point of death.

tranquilidad [f] rest, peace, tranquillity. tranquilizarse to be reassured Me he tranquilizado con lo que Ud. me ha What you have told me has reassured me. Ato calm oneself, be calmed 'Tranquilicese! Calm yourself!

tranquilo [adj] quiet.

transacción [f] settlement; transaction. transcurrir to pass, elapse Transcurrió mucho tiempo sin que le volviera a ver. A long time passed without her seeing him again.

transeunte [adj] transient.  $^{\blacktriangle}[n]$  passer-

transferir [rad-ch II] to transfer.

transformar to transform. transición [f] transition.

transigir to settle, compromise ¡Con eso no transijo! I won't compromise on that! \* to agree Transigieron en hablarle. They agreed to talk to him. tránsito passage Se prohibe el tránsito. No thoroughfare.

Ode tránsito in transit Estaba de tránsito. He was passing through.

transmisión [f] transmission; cast (ing) La transmisión del programa de radio será a las ocho de la noche. The program will be broadcast at eight

transmisora broadcasting station. transmitir to transmit; to broadcast. transparente transparent. \* [m] window shade.

transportar to transport, carry.

transporte [m] transport; transportation. tranvía [m] street car.

trapero rag picker.

trapo piece of cloth. A rag Déme Ud. el trapo para limpiar la mesa. Give me the rag to clean the table.

o a todo trapo to beat the band Estaban charlando a todo trapo. They were talking to beat the band. Opener como un trapo to insult, skin alive.

|| Siempre están charlando de trapos. They're always discussing clothes. tras after La policía andaba tras él. The police were after him. A behind Estaba tras la puerta. It was behind the door. Otras de behind Iba tras de ella.

He was walking behind her.

trasero [adj] rear, back La parte trasera del automóvil. The rear part of the automobile. \* [m] rear, hind part.

trasladar to transfer La trasladaron a otro departamento. She was trans-

ferred to another department.

O trasladarse to move (change place of residence or work) Se han trasladado a otra ciudad. They've moved to another city.

trasnochador [m] night-owl. trasnochar to be up all night.

traspasar to go through, pierce El balazo le traspasó el corazón. The bullet pierced his heart. Ato transfer, sell (a business) Traspasó la tienda muy ventajosamente. He sold the business very profitably.

traspatio back yard [Am].

trastornado (see trastornar) crazy, in-

trastornar to upset, disturb Trastornó toda la habitación. He upset the whole room. Ato drive insane El disgusto The misfortune drove la trastornó. her insane.

tratado treaty; treatise.

tratamiento medical treatment; courteous form of address.

tratante [m] dealer (in cattle or grain) Es un tratante en granos. He's a grain

tratar to treat Lo trataron con desprecio. They treated him with contempt.—El médico la trató por mucho tiempo. The doctor treated her for a long time. A to handle Trate eso con cuidado. Handle that with care.

O tratar de to deal with (a subject or thing) Vamos a tratar de ese negocio. Let's deal with that business. A to try Trataron de resolver el problema. They tried to solve the problem. A to call Lo trató de loco. She called him a madman. O tratarse (con) to deal with (person), be on good or intimate terms (with) No me trato con Juan. I'm not on good terms with John.-Juan y Pedro no se tratan. John and Peter are not on good terms. O tratarse de to be the subject of, be a question of Se trata de hacerlo lo mejor posible. It's a question of doing it in the best possible way.

trato treatment Le dieron a él muy buen They treated him very well. <sup>▲</sup> behavior, mannerş Su trato es muy

correcto. His manner is very correct.

A pact, agreement, deal (commercial)

Hicieron un trato. They had an understanding.

A close friendship Parece
que tienen mucho trato. They seem
to be very close friends.

Otener buen trato to be pleasant,

be nice.

través O a través de through, across Fueron a través del bosque. They went through the woods. O de través sidewise, out of the corner of the eye Me miró de través. He looked at me out of the corner of his eye.

travesía voyage.

travesura prank, antic.

traviesa railroad tie [Sp].

travieso mischievous, prankish.

trayecto distance, stretch, line.

traza looks, appearance.

O buena traza good appearance. O mala traza evil look Ese hombre tiene mala traza. That man looks dangerous. O tener trazas to show signs Esto no tiene trazas de terminarse. This doesn't seem to be anywhere near finished. O tener trazas de to look like Tiene trazas de mendigo. He looks like a beggar.

trazar to draw Trazó un croquis rápidamente. He quickly drew a sketch. to draw up Trazaron planes para el futuro. They drew up plans for the

future.

trazo line, stroke Con unos trazos de lápiz hizo una caricatura. With a few strokes of his pencil he made a caricature.

trébol [m] clover.

trece thirteen.

trecho space, stretch Hay un trecho de mal camino. There's a stretch of bad road.

Ode trecho en trecho at intervals Han plantado árboles de trecho en trecho. They have planted trees at intervals.

tregua truce, lull Hubo una tregua en la lucha. There was a lull in the fighting.

Osin tregua without rest Trabaja sin tregua. He works without rest.

treinta thirty.

tremendo terrible, dreadful Hubo un accidente tremendo. There was a terrible accident. ▲ huge, tremendous Ocasionó tremendos gastos. It entailed tremendous expense.

tren [m] train El tren viene atrasado.

The train is late. \*pomp, show Con
ese tren de vida se van a arruinar.

They'll go broke with such extravagant

living.

O tren correo mail train. O tren de mercancías freight train Pasaron un tren de mercancías. They passed a freight train. O tren de viajeros passenger train Hay un tren de viajeros cada dos horas. There's a (passenger) train every two hours. O tren expreso (or rápido) express train. O tren mixto freight and passenger train.

trenza braid, tress.

trepar to climb Trepó al árbol con gran dificultad. He climbed the tree with great difficulty.

tres three.

triángulo triangle.

tribu [f] tribe.

tribuna rostrum, reviewing stand El orador subió a la tribuna. The speaker
mounted the rostrum. A gallery Desde
las tribunas ovacionaron a los diputados. The galleries cheered the delegates.

Ola tribuna the bar; politics (profession). Otribunas grandstand Las tribunas estaban llenas de espectadores. The grandstand was filled with

spectators.

tribunal [m] court (of justice); examining board.

Ollevar alguien a los tribunales to

sue. tribuno orator.

trigo wheat.

trinchadora sideboard.

trinchante [m] carving knife.

trinchar to carve (meat).

trinchera trench; ditch; trench coat.

trineo sled: bob sled.

tripa tripe; intestines; belly.

triple triple, treble. tripulación [f] crew.

triste sad. \*sad, sorry Hizo un triste papel. He cut a sorry figure. \*gloomy, dismal El día está muy triste. It's a gloomy day.

tristeza sadness, sorrow.

triunfar to triumph, succeed Triunfaron sus proyectos. His plans succeeded. to win Ha triunfado en el campeonato. He won the championship.

O triunfar de to triumph over Pudo triunfar de toda la oposición. He was able to triumph over all opposition.

triunfo triumph, victory El triunfo sobre el enemigo fué completo. The victory over the enemy was complete. A trump card Echó un triunfo. He played a trump.

O costar un triunfo to be exceedingly

difficult Nos costó un triunfo conseguirlo. It cost us a lot of effort to get it. or It was no easy matter to get it.

triza small piece.

O hacer trizas to tear to bits Hizo trizas el papel. He tore the paper to bits.

trompa horn; elephant's trunk.

trompeta [f] trumpet, bugle. [m] bugler. tronar [rad-ch I] to thunder Ha estado tronando durante toda la noche. been thundering all night long.

Opor lo que pueda tronar as a precaution Lo llevaré por lo que pueda tronar. I'll take it along as a precau-

tion.

tronchado (see tronchar) broken. O estar tronchado to be all in.

tronchar to break.

O troncharse to split one's sides with laughter [Slang].

troncho stalk, stem (of garden plants).

tronco trunk, stalk, stem El tronco del árbol es muy grueso. The tree has a large trunk. A team Un hermoso tronco de caballos tiraba del carro. The carriage was drawn by a handsome team of horses. A stock Procede de viejo tronco. He comes from very old stock. trono throne.

tropa troop Las tropas desfilaron por la calle. The troops marched through the

streets.

tropel [m] bustle, confusion (of people) ¿Por qué hay tanto tropel en la calle? Why is there so much confusion in the street?

O en tropel boisterously, in a throng Entraron en la casa en tropel. They entered the house boisterously. O tropel de caballos herd of horses.

tropelía excess, excessive act; outrage Los soldados cometieron tropelías. The troops committed many outrages.

tropezar [rad-ch I] to stumble Tropezó y cayó al suelo. He stumbled and fell.

O tropezar con to run into, come upon Tropecé con él en la calle. I came upon him in the street. Otropezar en to trip over Tropecé en el bordillo de la acera. I tripped over the curb.

tropical tropical.

trópico tropic(al).  $^{\blacktriangle}[m]$  tropics.

tropiezo obstacle, hitch.

trotar to trot Los caballos trotaban a través del campo. The horses were trotting across the field. Ato hustle Me he pasado la mañana trotando. I've been on the go all morning.

trote [m] trot El caballo tiene muy buen trote. The horse has a good trot.

Oal trote in haste Me llevaba al trote. He kept me on the run.

trozo piece Déme Ud, un trozo de pollo. Give me a piece of chicken. A part Un trozo de la calle está en mai estado. A part of the street is in bad shape. <sup>▲</sup> fragment Está hecho con trozos de tela. It's made out of odds and ends of cloth. ▲ selection, passage (of books) Léame un trozo de ese libro. Read me a selection from that book.

Otrozo de madera wooden block El niño juega con trozos de madera. The child is playing with wooden blocks. O trozo musical musical selection Es un lindo trozo musical. That's a beau-

tiful piece of music.

trucha trout.

trueno thunder Hubo truenos u relámpagos durante la tormenta. There was thunder and lightning during the storm.

O trueno gordo big scandal Esa noticia será un trueno gordo. That news will create a big scandal.

trusa bathing suit [Antilles].

tu pl tus [adj; Fam] your Aquí tienes tus guantes y tu bastón. Here are your gloves and your cane.

tu [pron; Fam] you María, tu irás conmigo. Mary, you'll go with me.

O tratar de tú to use  $t\acute{u}$  in addressing, be on intimate terms with ¿Le trata Ud. de tú? Are vou on intimate terms with him?

tubo tube, pipe.

tuerca nut (hardware)

tuerto one-eyed.

tumba tomb.

tumbar to knock down Lo tumbó al primer golpe. He knocked him down with the first punch.

O tumbarse to tumble Se tumbó en la

cama. He tumbled into bed.

tumbo tumble, somersault Andaba dando tumbos. He was turning somersaults.

tumor [m] tumor.

tumulto mob, noisy crowd.

tuna prickly pear  $\lceil Am \rceil$ .

tunante [m] rake, rascal, rogue ¡Es un tunante! He's a rascal!

tunnel [m] tunnel.

tupido (see tupir) thick; close-woven; stopped up, clogged.

tupir to pack tight Se me han tupido las narices. My nose is stopped up.

turba crowd, mob.

turbación [f] confusion.

turbar to disturb, upset; to confuse.

turbio muddy Esta agua está turbia. This water is muddy. A blurred, indistinct Veo todo turbio. I see everything blurred.

turista [m, f] tourist.

turno turn Espere que le llegue su turno.

Wait your turn.

Ode turno on duty Estaba de turno aquella noche. He was on duty that night.

turquesa turquoise.

turrón [m] nougat.

tutear to use the familiar  $t\hat{u}$  in addressing a person.

tutor, tutora tutor.

tuyo yours, of yours [Fam] ¿Es tuyo esto? Is this yours?—Creia que eran amigas tuyas. He thought they were friends of yours.

U

u (for o, before o or ho) or Elija uno u otro. Choose one or the other.

último last ¿Quién es el último? Who's last? \* final Fué su última decisión. It was his final decision. \* latest Las últimas noticias son muy buenas. The

latest news is very good.

O a la última moda in the latest style Va a la última moda. She dresses in the latest style. O a última hora at the last minute. O a último de at the end of Vendrá a últimos de septiembre. He'll come at the end of September. O estar a la última (or a la cuarta) pregunta to be flat-broke El pobre muchacho está a la última pregunta. The poor boy's flat-broke. O por última vez ¿viene Ud.? For the last time, are you coming? O por último finally.

un (see uno) a, an; one. unánime unanimous. undécimo eleventh. ungüento ointment.

único only, only one Es el único que puede arreglar este asunto. He's the only one who can arrange this matter.—Es hijo

único. He's an only son.

unidad [f] unity Trabajemos todos por la unidad. Let's all work for unity.

A figure A esa unidad agréguele dos ceros. Add two zeros to that figure.

A unit ¿Cuál es la unidad monetaria de su país? What's the monetary unit of

your country?

unión [f] union La unión de esos dos países es probable. The union of those two countries is likely. ≜union, marriage Anoche se celebró la unión de Juan y María. The marriage of John and Mary took place last night. ♣ unity La unión hace la fuerza. In unity there is strength. ♣ joining, joint La unión de esas tablas está mal hecha. Those boards are badly joined.

unir to tie together Una Ud. esas dos cuerdas. Tie those two strings together. Ato attach Una Ud. esa carta al informe. Attach that letter to the report.

Ounirse to unite, join No quería unirse con nadie en aquel negocio. He didn't want to be united with anybody in that business. A to join Se unió a los obreros. He joined the workers.

universal universal.

universidad [f] university. universo universe, world.

uno a, an Necesito un experto para este trabajo. I need an expert for this work. \* one Sólo uno ha llegado. Only one has arrived.

O cada uno each one Pagó a cada uno lo que le debia. He paid each one what he owed him. O de una a otra parte from one place to another; from side to side. O uno a uno, uno por uno one by one Salgan uno a uno. Go out one by one. O uno que otro occasional(ly) Uno que otro día viene a vernos. He comes to see us occasionally. O unos a otros each other, one another Se miraban unos a otros. They were looking at one another. O unos cuantos some, a few ¿Quiere Ud. darme unos cuantos? Will you give me a few? Ounos, unas some, a few Deme unas manzanas. Give me a few apples. Oun ... sí y otro no every other . . . Viene un día sí y otro no. He comes every other day.

untar to spread Untele mantequilla a las tostadas. Spread some butter on the toast. A to bribe Le untaron para que no declarara la verdad. They bribed him so that he wouldn't tell the truth.

Ountar con grasa to grease Untó la rueda con grasa. He greased the wheel. Ountarse to grease, smear Le gustaba untarse la cara con crema. She liked to use cream on her face.

uña nail, fingernail, toenail Se rompió la uña. She broke her fingernail. A claw El gato sacó las uñas. The cat showed its claws.

O ser uña y carne to be fast friends. urbanidad [f] (good) manners.

urbano urban.

urgencia urgency, hurry Lo necesitan con urgencia. They need it in a hurry.

Oclínica de urgencia emergency ward. Ocura de urgencia emergency treatment. Osello de urgencia special-delivery stamp.

urgente pressing, urgent.

usado (see usar) used, second-hand Quiero comprar un carro usado. I want to buy a used car.

usanza usage, custom.

usar to use ¿Puedo usar su pluma? May I use your pen? \* to wear ¿Qué número de zapatos usa Ud.? What size shoe do you wear?

O antes de usarse before using Agítese antes de usarse. Shake well before using. O usarse to be in use or fashion Este año se usa mucho ese

color. This year that color's very fashionable.

uso use ¿Qué uso tiene esta máquina? What use has this machine?

O en buen uso in good condition Ese abrigo está todavía en buen uso. That overcoat's still in good condition.

# Empezó a trabajar apenas tuvo uso de razón. He began to work when he was very young.

usted (abbr Ud., Vd.) you ¿Cómo está Ud.? How are you?

usual usual, customary Lo usual en estos casos es el traje de smoking. The tuxedo's customary for such occasions.

útil profitable El juego es útil y agradable. The game's both pleasant and profitable. A useful Era un hombre muy útil. He was a very useful man.

Oútiles (de trabajo) tools, utensils. utilidad [f] usefulness, utility ¿Tiene esto alguna utilidad? Has this any usefulness?

utilizar to utilize. uva grape.

V

vaca cow. A beef Estos filetes ¿son de vaca o de ternera? Are these steaks beef or veal?

vacación [f] vacation.

vacante [adj] vacant.  $\blacktriangle[f]$  vacancy.

vaciar to empty; to drain.

vacilar to reel, stagger Vacilaba mucho al andar. He staggered badly when he walked. A to waver, hesitate ¡No vacile Ud.! Don't hesitate!

vacío void, empty El granero estaba vacío. The granary was empty. A unoccupied, vacant A fin de mes quedará el cuarto vacío. At the end of the month the room'll be vacant. A vacuous, stupid, empty Era un hombre vacío. He was a stupid fellow. [m] empty space, space, vacuum Se lanzó al vacío. He jumped into space.

vacuna vaccine.

vadear to wade through, ford.

vado ford.

vagabundo, vagabunda tramp, bum.

vagar to rove, wander.

vago vague, hazy Tengo una vaga idea. I have a vague idea. A [m] loafer, tramp No le gusta trabajar, es un vago. He doesn't like to work; he's a loafer. vagón [m] railway car.

O vagón de carga freight car.

vagoneta dump cart.

vaina nuisance, bother. ▲ scabbard, sheath; pod (of vegetables).

vainilla vanilla.

vaivén [m] fluctuation; vibration.

vajilla set of dishes; chinaware.

vale [m] note, I.O.U.; sales slip; coupon. valentía courage.

valer [irr] to cost ¿Cuánto vale ese traje?

How much is that dress? ▲ to cause, result in Aquella tontería le valió muchos disgustos. That foolishness caused him a lot of trouble. ▲ to be of value Puede Ud. tirar esos papeles, no valen nada. You can throw those papers away, they're worthless. ▲ to be worth, be worthy Ese hombre vale mucho. That man's very worthy. ▲ [m] worth, merit Es un hombre de mucho valer. He's a man of great merit.

O más valiera it'd be better Más me valiera no haberle conocido. It'd be better for me never to have known him. O no poder valerse to be helpless Con las manos heridas no podía valerse. With his injured hands he was helpless. O valer(le a uno) la pena to be worth (one's) while No (me) vale la pena ir. It's not worth (my) while to go. O valerse de to make use of, avail

oneself of Se valió de muchos medios. He availed himself of every means at his disposal.

valiente valiant, brave, courageous.

valija valise, suitcase; briefcase. valioso  $\lceil adj \rceil$  valuable.

valla wooden fence.

valle [m] valley.

valor [m] price Lo he comprado por la mitad de su valor. I bought it at half price. A value El valor del dólar equivale a cinco pesos en México. The dollar's worth five Mexican pesos. Aimport, importance, meaning ¿ Qué valor le da Ud. a esas palabras? What importance do you attach to those words? <sup>▲</sup> courage, gallantry El soldado demostró mucho valor. The soldier showed great courage. A nerve, crust ¿Cómo tiene Ud. valor para presentarse aquí? How do you have the nerve to appear here?

O valores stocks, bonds, securities.

vanidad [f] vanity. vanidoso vain.

vano vain, shallow.

o en vano in vain.

vapor [m] steam; steamship.

O al vapor swiftly, at lightning speed. vaquero cowboy, cowhand.

vara twig, switch; vara (measure; about a yard); yardstick.

varar to run aground La embarcación varó frente a la costa. The vessel ran aground off the coast.

|| Se ha varado completamente. He's down and out  $\lceil Col \rceil$ .

variable changeable, variable, unstable.

variación [f] variation, change. variedad [f] variety, diversity.

O variedades vaudeville show.

vario various, varied Tenía telas de varios precios. He had fabrics at various prices. A several Hay varios libros en la mesa. There are several books on the table.

varón [m] male (of humans).

varonil virile, manly.

vaselina vaseline.

vasija container, receptacle (for liquids).

vaso (drinking) glass. vasto vast, huge, immense.

ivaya un(a) ...! what a(n) ...!¡Vaya una idea! What an idea!

**vecindad** [f] tenants eTiene esta casa mucha vecindad? Are there many tenants in this house? A vicinity, neighborhood Viven en la vecindad. live in the vicinity.

vecindario population of a district, ward,

etc.

vecino neighboring, near-by Traen las provisiones del pueblo vecino. bring provisions from the town near-by. ^ [n] neighbor. ^ tenant Aquella casa tenía cincuenta vecinos. There were fifty tenants in that house.

vegetación [f] vegetation.vegetal [adj; m] vegetable.

Oel reino vegetal the vegetable kingdom.

vehemencia vehemence.

veinte twenty. vejez [f] old age.

vela vigil Le vela duró hasta la madrugada. The vigil lasted till daybreak. <sup>▲</sup> candle Encienda Ud. esa vela. Light that candle. \* sail Tenía varios barcos de vela. He had several sailing ships.

Oa toda vela under full sail; at full speed. O en vela awake Pasó la noche en vela. He was awake all night. velada evening party or gathering.

velar to stay up, keep watch Estuvo toda la noche velando el enfermo. He kept watch all night over the sick man. A to stay awake Veló toda la noche. He stayed awake all night.

O velar por to take care of, protect Vela muy bien por su familia. takes very good care of his family.

velo veil; film (thin coat).

O correr un velo to drop the matter. forget about it Carramos un velo. Let's drop it.

velocidad [f] velocity, speed.

veloz swift, fast.

vena vein.

O estar de vena to be in the mood. venado deer.

vencer to defeat, vanguish Vencieron al They defeated the enemy. enemigo. ⁴ to overcome No creo que venza esa pasión. I don't think he'll overcome that habit. Ato win Venció nuestro equipo por dos tantos. Our team won by two points. A to prevail Su opinión fué la que venció. It was his opinion that prevailed. Ato become due La letra venció ayer. The bill of exchange was due yesterday.

O vencerse to control (one's feelings). venda bandage, surgical dressing; roll of

bandage.

vendaje [m] bandage, surgical dressing; bandaging.

vendar to bandage, dress.

vendedor [m] vendor, seller, trader.

vender to sell Vendió todas sus propiedades. He sold all his property.

O vender a crédito to sell on credit. Ovender al contado to sell for cash. Ovender a plazos to sell on installments Ovender(se) to give oneself away, betray Su emoción le vendió. His emotion betrayed him.—Al hablar se vendió. When he spoke he gave himself away. A to accept a bribe, sell out Le fusilaron por haberse vendióo al enemigo. They shot him for having sold out to the enemy.

veneno poison, venom.

venenoso [adj] poisonous, venomous. venganza revenge, vengeance.

vengar to avenge.

• vengarse to take revenge.

venir [irr] to come. Viene de muy buena familia. He comes of a very good family. Ato fit Eso le viene muy ancho. That's too big for her. Ato occur No sé como me vino esa idea. I don't know how that idea occurred to me.

O que viene next Le veré la semana que viene. I'll see you next week. Ovenir a (followed by infinitive) to get to, end by Vino a ser presidente. He got to be president. Ovenir a menos to decline, be in reduced circumstances Con la muerte del padre esa familia vino a menos. As a result of the death of the father, that family's in reduced circumstances. Ovenir a parar to turn out, terminate ¿En qué vino a parar ese asunto? How did that matter turn out? O venir a pelo to be to the point Lo que dijo no venía a pelo. What he said wasn't to the point. O venir a ser to amount to Eso viene a ser lo mismo. That amounts to the same thing. Ovenir a tener probably have, must have Viene a tener unos cuatro mil pesos de renta al año. He must have an income of about four thousand pesos a year. Ovenir bien to suit Me vendrá muy bien una temporada en el campo. A stay in the country will suit me fine. Ovenir mal not to suit, be inconvenient for Me viene mal ir a esa hora. It isn't convenient for me to go at that hour. O venirse abajo, venirse a tierra to fall (through), collapse Todo aquello se vino a tierra. The whole thing fell through.

venta sale Hicimos un contrato de venta. We made a contract of sale.

\* sales, selling Toda la venta se hacía al por mayor. All the sales were wholesale.

O estar a la venta to be on sale.

ventaja advantage, profit; headway, lead.

Ollevar ventaja to be ahead, have a lead.

ventajoso advantageous. ventana window.

O echar la casa por la ventana to put oneself out, go to a lot of expense. O ventanas de la nariz nostrils.

ventanilla ticket window; window (of a vehicle).

ventilación [f] ventilation.

ventilador [m] electric fan; ventilator.
ventilar to air, ventilate Hay que ventilar esta habitación. This room must
be aired. Ato settle ¿Cuándo ventila
esta cuenta con el Banco? When are
you going to settle this account with
the bank?

ventoso windy.

ventura happiness; happy event. A luck

Tuve la ventura de encontrarlo. I had
the luck to find him.

ver [irr] to see ¿Ve Ud. bien con esas gafas? Can you see well with those glasses? A to look at [Am] No me vea Ud. de esa manera. Don't look at

me that way.

Ono poder ver to abhor, detest No me hables de él, no le puedo ver. Don't mention his name, I detest him. O no tener que ver con to have nothing to do with No tengo nada que ver con él. I have nothing to do with him. Over el cielo abierto to see a great opportunity. Over las estrellas to see stars (experience a sudden pain). Overse to meet, see each other Hace mucho tiempo que no se ven. It's been a long time since they saw each other. A to find oneself, be Me vi en una mala situación. I found myself in a tough spot.—Me veo obligado a hacerlo. I'm forced (or I find myself obliged) to do it. Over visiones to see things ¡Está Ud. viendo visiones! You're seeing things!

 $\parallel$   $_{i}All\acute{a}$  (or Ya) veremos! Time'll tell!  $\parallel$   $_{i}A$  ver! Let's see!  $\parallel$  Hasta

más ver. See you again.

veranear to summer, spend the summer ¿Dónde veranea Ud.? Where are you spending the summer?

veraneo (summer) vacation, summering Fuimos de veraneo a la playa. We spent the summer at the beach.

verano summer.

veras [f pl] reality, truth.

O de veras in truth, really, honestly ;Ahora va de veras! Now he's really going!—Se lo digo de veras. I'm telling you honestly.

verdad [f] truth Le ha dicho la verdad.

He's told you the truth.

Oa decir verdad to tell the truth

A decir verdad, yo no creo eso. To tell the truth, I don't believe that. Odecir cuatro verdades to speak one's mind, tell someone a thing or two. Ode verdad really ¿De verdad lo cree Ud.? Do you really believe it? Oser verdad to be true Era verdad lo que decía. What he said was true. O¿verdad (que)? isn't that so? isn't it true? isn't it? Es Ud. americano ¿verdad? Isn't it true that you're an American?—¿Verdad que no estaba allí? Isn't it true that he wasn't there?

# ¿No es verdad? or ¿Verdad? Isn't it so?

verdadero true, staunch Es un amigo verdadero. He's a staunch friend. ▲ real No usaba su nombre verdadero. He didn't use his real name.

verde [adj] green. ≜ green, unripe La fruta estaba demasiado verde. The fruit was too green. ≜ risqué, off-color Ese libro es muy verde. That book's very off-color.

verdor [m] greenness, green.

verdura vegetation; leafy vegetables.

vereda path; [Arg] sidewalk.

vergonzoso shameful; shy, bashful. verguenza shame; shyness, bashfulness.

Odarle a uno vergüenza to be ashamed No me atrevo a decirselo, me da vergüenza. I don't dare tell him, I'm ashamed. Ato be (too) bashful Le da vergüenza declararse. He's too bashful to propose. Ono tener vergüenza to be shameless Ese hombre no tiene vergüenza. That man's shameless. O no tener vergüenza de not to be too bashful to, not to be ashamed to Ese niño no tiene vergüenza de cantar delante de la gente. That boy's not ashamed to sing before people. O tener vergüenza to be shy Ese niño tiene mucha vergüenza. That child's very shy.  $\blacktriangle$  to be honorable or honest Esun político que tiene vergüenza. He's an honest politician.

|| ¡Qué vergüenza! How shameful!

verso line of poetry; poem.

verter [rad-ch I] to spill Ha vertido el vino. He's spilled the wine. ⁴ to empty Vierta Ud. esa jarra. Empty that jug. ⁴ to translate Han vertido ese libro al inglés. They've translated that book into English.

vertiente [f] slope; watershed; basin (of

a river).

vértigo dizziness.

vestibulo vestibule; lobby.

vestido (see vestir) dressed Iba muy bien vestido. He was very well dressed.

▲ [m] dress ¿Qué vestido llevo a la comida? What dress shall I wear to the dinner? ▲ garments, clothing.

vestir [rad-ch III] to dress. A to wear Vestia uniforme militar. He was wearing a military uniform. A to be fashionable, be dressy Ese traje viste mucho. That dress is very fashionable.—Ese traje viste demasiado. That outfit's too dressy.

O vestirse to dress ¿Quién le ayuda a Ud. a vestirse? Who helps you dress? A to clothe oneself; to buy clothes Antes, yo me vestía en Paris. I used to buy my clothes in Paris.

veterano old, seasoned (of soldiers).

• [m] veteran; old hand, old-timer.

vez [f] turn (in line) Le llegó a Ud. la vez de entrar. It was your turn to go in.

A time La primera vez que vine a los Estados Unidos fué en 1938. The first time I came to the United States was in 1938.

Oa la vez at once, simultaneously Todos querían hablar a la vez. Everybody wanted to talk at once. O alguna que otra vez occasionally Le veía alguna que otra vez. I used to see him occasionally. Oalguna vez, algunas veces sometimes Algunas veces voy a comer al restaurante. Sometimes I eat at the restaurant. Oa veces occasionally A veces le veo en casa de sus amigos. Occasionally I see him at the home of friends. Ocada vez each time Que lo haga otra persona cada Let a different person do it each time! Ocada vez que whenever, every time Cada vez que le encuentro se lo digo. Whenever I see him I tell him so. Ocuantas veces whenever, every time Cuantas veces lo veo me habla. Whenever I see him, he speaks to me. O ¿cuántas veces? how many times? how often? Ode una vez immediately, without delay, right now ¡Hágalo de una vez! Do it right now! in (or at) a gulp Se lo comió de una vez. He ate it in a gulp. Ode una vez para siempre once and for all De una · vez para siempre se lo prohibo. Once and for all I forbid it. Ode vez en cuando once in a while, from time to time De vez en cuando iba a verla. I went to see her once in a while. Odos veces twice. Oen vez de instead of Voy a tomar pescado en vez de carne. I'm going to have fish instead of meat. O otra vez again ¿Por qué ha hecho Ud. eso otra vez? Why did you do that again? A some other time Otra vez

almorzaremos juntos. We'll have lunch together some other time. Otal vez perhaps Tal vez mañana podamos vernos. Perhaps we can meet tomorrow. O todas las veces que whenever, every time Todas las veces que le veo me pregunta por Ud. Whenever I see him he asks about you. Ouna vez once Me invitó a comer una vez. He invited me to dinner once.-Había (or Era) una vez.... Once upon a time there was. . . .

vía track ¿Por qué vía viene el expreso? Which track does the express train come in on? A route La via maritima es algo peligrosa. The sea route's somewhat dangerous. A via, by way of Llegamos a Nueva York vía Miami. We arrived in New York via Miami. Amethod, procedure Se hizo por la vía ejecutiva. It was done through executive channels.

O vía pública thoroughfare, street. viajar to travel.

viaje [m] trip, travel ¡Cuándo sale Ud. de viaje? When do you start on your trip?-Hizo un relato de sus viajes. He gave an account of his travels.

| | Buen viaje! Bon voyage! or Have

a good trip!

viajero, viajera traveler El viajero estaba muy cansado. The traveler was very tired. A passenger Se ruega a los viajeros que conserven sus billetes. Passengers are requested to keep their tickets.

víbora viper.

vibrar to vibrate.

vicio vice.

O quejarse de vicio to complain ha-

vicioso licentious, given to vice.

víctima victim.

victoria victory, triumph.

Ocantar victoria to celebrate victory; to crow too soon.

victorioso victorious, triumphant.

vid [f] grapevine.

vida life, human life Aquel descubrimiento salvó muchas vidas. That discovery saved many lives. ▲ life, liveliness El niño tiene mucha vida. The child's full of life. A life, way of living Llevaba muy buena vida. He lived a very good life. A life (being alive) Estuvo entre la vida y la muerte. He hovered between life and death. A life, history Sabe la vida y milagros de todo el mundo. He knows everybody's life story.

O en mi vida never in my life En mi

vida le he visto. I've never seen him before in my life. Oganarse la vida to make (or earn) a living Se gana la vida escribiendo. He earns his living by writing. Ovida de perros dog's life.

vidriera glass door, window, or partition; show case; show window [Am].

vidriero glazier, dealer in glass.

vidrio glass (material); pane of glass.

O pagar los vidrios rotos to be made

the scapegoat. viejo old Aquella casa era muy vieja.

That was a very old house.  $^{\blacktriangle}$  [m] old man [Am] El viejo caminaba con dificultad. The old man walked with diffi-culty. A old man, pal [Am] iOyeme

viejo! Listen to me, old man!

Olos viejos parents (affectionate) [Am] Tengo que escribirles a los viejos. I have to write to my parents. Omi vieja my old lady (affectionate) [Am].  $\circ$  mi viejo my old man (affectionate) [Am]. O viejo verde old goat Era un viejo verde. He was an old goat.

Ocontra viento y marea come hell and high water. Ocon viento contrario against the wind. Oir viento en popa to go very well Sus negocios van viento en popa. His business is going very well.

vientre [m] belly.

viento wind.

viernes  $[m \ sg]$  Friday. O Viernes Santo Good Friday.

viga beam (of a building).

vigilancia vigilance, watchfulness.

▲ [m] watchman; vigilante watchful.  $\lceil Arg \rceil$  policeman.

vigilar to watch, keep watch, guard, watch over.

vigilia fast, abstaining from food for religious reasons; wakefulness.

Ocomer de vigilia to fast (abstain

from meat).

vigor [m] vigor, strength Era un hombre de mucho vigor. He was a man of great strength.

O en vigor in effect, in force. O leyes en vigor laws in force.

vil vile, mean, despicable.

villa town Toda la villa estaba alegre en la fiesta. The whole town was gay at the festival. A villa, country house En el campo tengo una villa. I have a villa in the country.

vinagre [m] vinegar.

O cara de vinagre sour-puss.

vindicar to vindicate.

vino wine.

o vino tinto red wine.

viña vineyard.

violencia violence, strength.

violento impulsive; violent Tiene un carácter muy violento. He's very impulsive. A strong No diga Ud. esas frasas tan violentas. Don't use such strong language.

O sentirse violento to be embarrassed,

feel out of place.

violeta violet; lilac (color).

violín [m] violin.

violón [m] bass viol.

O tocar el violón to talk through one's hat.

virgen [adj; f] virgin.

virtud [f] virtue, good quality; efficacy,

virtuoso virtuous. A [n] virtuoso.

viruela smallpox.

visera eyeshade, visor.

visible [adj] visible.

visillo window curtain.

visión [f] vision Tuvo una visión. had a vision. A view, opinion Su visión del problema me parece justa. view of the problem seems correct to me. A sight, peculiar looking person Con aquel traje y aquel sombrero estaba hecha una visión. With that dress and hat she was a sight.

O ver visiones to be seeing things, be

deluded.

visita visit ¿Recibió Ud. la visita de mi amigo? Did my friend call on you? A visitor, caller Con tantas visitas no hemos podido hacer nada. There were so many callers we haven't been able to accomplish anything.

O hacer una visita to pay a call. Opagar la visita to return the call. O tener visita to have company No puede recibirle, tiene visita. She can't

see you, she has company.

visitar to visit, call on ¿Cuándo podré When may I call on you? visitarle? ▲ to visit, to make a professional visit, make a call El doctor está visitando a sus enfermos. The doctor is making his calls. Ato inspect El inspector y los arquitectos han salido a visitar las obras. The inspector and the archi-· tects have gone to inspect the construc-

tions.

víspera eve, day before Hoy es la víspera de la fiesta. This is the eve of the holi-

O estar en vísperas de to be on the eve of, be about to Estaba en visperas de embarcar para Europa. He was about to sail for Europe.

vista eyesight, vision Tiene muy buena vista. He has very good eyesight. <sup>▲</sup> sight ¡No te pongas delante de mi vista! Get out of my sight! A view, vista La vista desde la terraza era preciosa. There was an attractive view from the terrace.

O corto de vista near-sighted Es muy corto de vista. He's very near-sighted. Ode vista by sight, without introduction No me han presentado, lo conozco sólo de de vista. I haven't been intro-duced to him; I know him only by sight. Oechar la vista encima to lay eyes on (upon). Oen vista de in view of En vista de esto, yo no puedo comer con Ud. hoy. In view of this, I cannot eat with you today. O hacer la vista gorda to wink (at), to overlook. Otener la vista cansada to have tired be far-sighted. Otener eyes; to vistas a to face La casa tiene vistas a la calle. The house faces the street. O vista cansada far-sightedness.

| ¡Hasta la vista! So long!

visto (see ver) seen.

o estar mal visto to be improper, be disapproved, be bad form No haga Ud. eso, equí está mal visto. Don't do that; it's considered bad form here. O estar visto to be evident, obvious, clear Está visto que Juan no viene. It's evident that John isn't coming. One estar bien visto to be improper, frowned upon Eso no está muy bien visto. That isn't done. Opor lo visto apparently Por lo visto no se acordó de que tenía que venir. Apparently he forgot that he was supposed to come. O visto bueno (abbr Vo Bo) approved, O.K. A approval, O.K. Tiene que llevar el visto bueno del jefe. He has to have the chief's O.K.

vistoso showy, loud.

vital vital, essential.

vitrina show window [Am]; show case [Sp].

viuda widow.

viudo widower.

viveres [m pl] provisions.

viveza quickness, liveliness Tiene mucho viveza de ingenio. He has a quick ▲ vehemence, spirit Al oirlo contestó con viveza. When she heard it she replied with spirit.

vivienda dwelling, house.

vivir to live, exist No sé si vive o ha muerto. I don't know whether he's living or dead. Ato live, to dwell Yo vivo en América. I live in America.

O vivir de to live on Vivía de sus rentas. He lived on his investments.

|| ¿Quién vive? Who's there [Mil]? || ¡Viva! Hurray! || ¡Viva la Repúbli-

ca! Long live the Republic!

vivo alive Por fortuna estoy vivo. Fortunately I'm alive. A vivid Los colores eran muy vivos. The colors were very vivid. A intense La luz a esa altura es muy viva. The light at that altitude is very intense. A acute, quick, keen Tiene una inteligencia muy viva. He has a very keen mind. A [m] edging, piping Llevaba un traje con vivos verdes. She was wearing a suit with green piping. A wise guy No me gusta porque es un vivo. I don't like him because he's a wise guy.

O a lo vivo vividly Se lo pintó a lo vivo. He described it to her vividly. O de viva voz by word of mouth Lo aprendió de viva voz. He learned it by word of mouth. O en carne viva raw, open (wound) Tenía la rodilla en carne viva. His knee was raw. O tocar

en lo vivo to cut to the quick.

vocabulario vocabulary.

vocación [f] vocation (activity or profession for which one feels an inner calling) Soy médico pero mi verdadera vocación era la pintura. I'm a doctor, but I've always wanted to be a painter.

volado See volar.

O hacer un volado to do something pressing or urgent [Am] Tengo que hacer un volado. I have something urgent to do. O volado de genio quick-tempered [Am].

volante [m] steering wheel (of vehicle);

flywheel.

otomar el volante to take the wheel. volar [rad-ch I] to fly El avión vuela alto. The plane's flying high. A to vanish, disappear Mi dinero volo. My money vanished. A to blow up Volaron los puentes con dinamita. They blew up the bridges with dynamite.

O volando quickly, on the run, as fast as possible Fué volando. He went on

the run.

volcán [m] volcano.

volcar [rad-ch I] to overturn, turn over El automóvil volcó al entrar en el puente. The car turned over when it entered the bridge.

voltear to turn (over), whirl Volteaba en el trapecio. He was whirling on the

trapeze.

O voltearse to change party or creed

Se volteó a otro partido. He changed sides.

volumen [m] bulk, volume; volume
(book).

voluntad [f] will Tiene una voluntad de hierro. He has a will of iron.

Obuena voluntad kindliness, good will

voluntario voluntary. \* [m] volunteer. voluptuoso voluptuous.

volver [irr] to turn (over) Volvía las páginas del libro rápidamente. He was turning the pages of the book quickly.

A to turn Este camino vuelve a la derecha. This road turns to the right.

A to return, go back Volvió a su casa por el mismo camino. He went back home by the same route.

A to return, to pay back, to give or send back Vuelva Ud. favor por favor. Return favor for favor.

O volver a to . . . again No ha vuelto a escribirme. He hasn't written me again. Ovolver del revés to turn upside down; to turn inside out. Ovolver en sí to recover consciousness, come to. Ovolver la cabeza to turn one's head Al oir su nombre volvió la cabeza. She turned her head when she heard her name. O volver loco to drive crazv. irritate Me vas a volver loco. You're driving me crazy. Ovolverse to turn Se le ha vuelto el pelo muy blanco. His hair has turned snow-white. A to turn over ¡Haga el favor de volverse del lado contrario! Please turn over on the other side. Ovolverse atrás to flinch. A to back out Dijo que vendría, pero se ha vuelto atrás. He said he would come, but he has backed out. O volverse loco to become crazy, become insane Se ha vuelto loco. He's gone crazy.

vomitar to vomit.

vómito vomiting, vomit.

voraz ravenous Tenía hambre voraz. He was ravenously hungry. ♣ fierce Un voraz incendio arrasó el edificio. A fierce fire demolished the building.

vos you [Fam; Am].

votación [f] voting, balloting.

voto vote, ballot; vow.

O hacer voto to make a vow.

voz  $\lceil f \rceil$  voice.

o a media voz softly Estaban hablando a media voz. They were talking softly. O a voces (by) shouting A voces no consigue Ud. nada. You won't get anything by shouting. O correr la voz to be rumored Corre la voz de que ha desaparecido. It's rumored

that he has disappeared. Odar voces to shout, yell jNo dcs esas voces! Don't shout like that! Oen voz alta aloud. Oen voz baja very softly No hable Ud. en voz tan baja, no le oigo. Don't speak so softly, I can't hear you. O secreto a voces open secret. Ovoz de mando command A la voz de mando se pusieron en marcha. At the command they began to march.

vuelco tumble, overturning.

vuelo flight, trip De un solo vuelo el avión atravesó el mar. The airplane made a non-stop flight across the ocean. A width, fullness Las faldas ahora tienen poco vuelo. Skirts are narrow this season.

Oal vuelo right away, quickly; in

flight, on the wing.

vuelta turn, revolution. A curve ¡Cuidado con esa vuelta! Watch out for that curve! A change ¿Tiene Ud. vuelta de este billete? Do you have change for this bill?

O a la vuelta upon returning A la vuelta de mi viaje nos veremos. We'll see each other when I get back from my trip. O a la vuelta de around La casa está a la vuelta de la esquina.

The house is around the corner. Odar la vuelta a to turn Hay que dar dos vueltas a la llave. You have to turn the key twice. Ato go around Dimos la vuelta a la casa. We walked around Odarse vuelta to turn the house. around; go to and fro Haga Ud. cl favor de darse vuelta. Please turn around. Odar una vuelta to take a stroll, turn Vamos a dar una vuelta por el parque. Let's take a turn through the park. A to turn over El automóvil dió una vuelta. The car turned over. Odar vueltas to turn La tierra da vueltas sobre su eje. The earth turns on its axis. Ato hang around Anda dando vueltas por ahí sin hacer nada. He's hanging around here not doing anything. Odar vueltas a to turn, turn around and around Déle vueltas Turn the handle. a la manivela. O poner de vuelta y media to give a bawling out.

|| No hay que darle vueltas. There are no two ways about it.

vuelto change (money) [Am] Cuente Ud. el vuelto. Count your change.

vulgar vulgar, coarse; common.

Y

y and.

O ¿y bien? all right Y bien, ¿cuándo nos vamos? All right, when do we go? O y eso que and yet, even though Ud. no ha barrido mi cuarto, y eso que le dije que no dejara de hacerlo. You haven't swept my room, even though I told you not to fail to do so. O ¿y luego? and then Y luego, ¿qué pasó? And then what happened? O ¿y qué? is it true that [Am] ¿Y qué se fué para Europa? Is it true that he went to Europe?

ya already Ya sabe Ud. lo que yo quiero.
You already know what I want. ▲ now
Ya es tarde. It's too late now. ▲ at
once, right now [Am] Hågalo ya. Do

it right now.

Oya lo creo of course ¿Quiere Ud. venir? ¡Ya lo creo! Do you want to come? Of course! Oya no no longer Ya no tengo ganas. I no longer feel like it. Oya pronto presently, any minute now Ya pronto llegará el tren. The train will be here any minute now.

O ya que since Ya que me preguntas, te contestaré. Since you ask me, I'll tell you. O ya voy I'm coming! ¡Ya voy! espere un minuto. I'm coming! Wait a minute!

|| iYa, ya! Sure!

yanqui Yankee, any citizen of the U.S.A. yapa something extra, good measure [Am] Me dieron esto de yapa. They gave me this for good measure.

vegua mare.

yema bud, shoot; yolk; cushion of finger-

yerba herb; grass.

yerno son-in-law. yerro error, mistake.

yeso plaster.

yeta bad luck, misfortune [Arg].

yo I Soy yo. It's me. or It's I.

O yo mismo I myself Yo mismo se lo dije. I told you so myself. yodo iodine.

yugo yoke (for animals).

yunta team of draft animals.

Z

cacate [m] grass; hay [Am].
cafarse to slip off, come off [Am] Se
zafó la rueda. The wheel came off.

to dislocate [Am] Se ha zafado un
brazo. He dislocated his arm.

to get out of, avoid No sé como zafarme
de ese compromiso. I don't know how
to get out of that engagement.
cafio coarse, vulgar.

and coarse, valgar.

aguán [m] entrance, hall, vestibule.

zambo [adj; n] half-breed (Negro and Indian).

cambullida dive, plunge.

O zambullirse to dive.

canahoria carrot. cancudo long-legged.  $^{\blacktriangle}[m]$  mosquito [Am].

cangolotear to shake violently [Am]. canja ditch, trench.

zapatería shoemaker's shop, shoe store. zapatero shoemaker.

zapatilla slipper. zapato shoe. zarco blue-eyed. zarpar to weigh anchor; to sail, start moving (of a boat). zarza bramble. zarzuela musical comedy. zona district, zone. zonzo dull, stupid, silly [Am]. zoológico zoological. zoquete [m] piece of stale bread; chuck, block; blockhead. zorro fox. zozobra worry. zozobrar to capsize, founder, sink. zumbar to buzz. zumbido buzz, buzzing. zumo juice (of fruit); juice (of fruit skin) [Am]. zurcir to darn, mend. zurdo left-handed. zurrar to whip, flog.

## PART II

## English-Spanish

## A

a un, una Do you have a pen, an envelope, and some paper? ¿Tiene Ud. una pluma, un sobre y papel? Aun, algún Is there a bank near here? ¿Hay algún banco cerca de aquí? Auna, alguna Is there a nurse here? ¿Hay alguna enfermera aquí? Apor I make forty dollars a week. Gano cuarenta dólares por semana. Apor, cada The rate of exchange is two pesos a dollar. El cambio está a dos pesos por dólar. Estos huevos són a cincuenta centavos la docena.

abandon abandonar She abandoned her child. Abandonó a su hijo.

abbreviate abreviar.

A.B.C. abecé *It's as simple as A.B.C.* Eso es el abecé.

ability habilidad.

abnormal anormal.

abolish abolir, derogar.

abortion aborto.

about [prep] de What's he talking about? ¿De qué está hablando? \*concerniente It isn't anything about you. No es nada concerniente a Ud.

• [adv] casi Dinner's about ready.

La comida está casi preparada. • unos

I have about ten. Tengo unos diez.

O about to a punto de, para The

O about to a punto de, para The train's about to leave. El tren está a punto de partir. O what about? qué hay de? What about the things you were going to get for me? ¿Qué hay de las cosas que Ud. me iba a conseguir?

above sobre How far above sea level are we? ;A qué altura estamos sobre el nivel del mar?

O above all sobre todo, ante todo Above all, remember to be on time.

Ante todo, acuérdese de estar a tiempo. O to be above sobrepasar He's above average height. Su estatura sobrepasa la normal. O to go above pasar de Don't go above five dollars. No pase de cinco dólares.

abreast de ... en fondo They marched four abreast. Marchaban de cuatro

en fondo.

O to keep abreast of estar al corriente de *I can't keep abreast of the news*. No puedo estar al corriente de las noticias.

abroad en el extranjero.

abrupt brusco (rude); repentino (sudden).

absence falta Have you a record of her absences? ¿Lleva Ud. nota de sus faltas? A ausencia Her absence was noticed at the office. En la oficina notaron su ausencia.

absent ausente Three members were absent because of illness. Tres miembros estuvieron ausentes por enfermedad.

absent-minded distraído.

absolute absoluto His power was absolute. Su poder era absoluto. A puro That's the absolute truth. Esta es la pura verdad.

absolutely absolutamente I'm absolutely certain of my facts. Estoy absolutamente seguro de mis datos.

absorb absorber This blotter absorbs ink very well. Este secante absorbe muy bien la tinta.—He was so absorbed in his book he didn't hear me come in. Estaba tan absorto en la lectura que no me oyó entrar.

abstain abstenerse, privarse.

absurd absurdo.

abundance abundancia.

abuse [n] abuso That's an abuse of authority. Eso es un abuso de autoridad. A maltrato That child got more abuse than affection. Ese niño recibió más maltrato que cariño.

abuse [v] abusar de I advise you not to abuse any of the privileges we have here. Le aconsejo que no abuse de ninguno de los privilegios que tenemos aquí. Ainsultar We heard her abuse her sister. La oímos insultar a su hermana. Atratar mal Do you really feel abused? ¿De veras siente Ud. que le tratan mal?

abusive abusivo.

academy academia.

accelerate acelerar, apresurar.

accelerator acelerador.

accent [n] acento Where's the accent in this word? ¿Dónde lleva el acento esta palabra?—He speaks English with a Russian accent. Habla inglés con acento ruso.

accent [v] acentuar Accent the first syllable of this word. Acentúe la primera sílaba de esta palabra.

accept aceptar He accepted the money that I offered him. Aceptó el dinero que le ofrecí.

acceptance aceptación.

access acceso, entrada.

accessory accesorio I'd like to get some accessories for the automobile. Quisiera comprar algunos accesorios para el automóvil. Acómplice The police held him as an accessory. La policía le detuvo como cómplice.

accident accidente In case of accident, notify the manager. En caso de accidente avise al administrador.

Oby accident por casualidad We met them by accident. Les encontramos por casualidad.

accidental accidental, casual.

accommodate acomodar We can only accommodate three more people. Podemos acomodar sólo a tres personas más.

accommodations alojamiento We'll have to wire ahead, for accommodations. Tendremos que telegrafiar para reservar alojamiento.

accompany acompañar May I accompany you home? ¿La puedo acom-

pañar a casa?

accomplish llevar a cabo, realizar He
accomplished his purpose quickly.
Llevó a cabo su propósito rápidamente.

O accomplished consumado He's an

accomplished linguist. Es un lingüista consumado.

accomplishment realización.

accord acuerdo His ideas on politics are in accord with mine. Sus ideas políticas están de acuerdo con las mías.

O of one's own accord espontáneamente He wrote to me of his own accord. Me escribió espontáneamente. O with one accord de común acuerdo. unánimemente.

accordance conformidad, armonía.

accordingly de acuerdo, conforme He gave us instructions and we acted accordingly. Hemos obrado de acuerdo con las instrucciones que nos dió.

according to según We'll make our arrangements according to your plans. Haremos nuestros arreglos según sus planes.

accordion acordeón.

account relato His account of the accident's different from hers. Su relato del accidente es diferente al de ella.

\*\* cuenta The company's accounts were in good order. Las cuentas de la compañía estaban en orden. \*\* valor, importancia This book's of no account. Este libro no tiene ningún valor.

On account of a causa de The game was postponed on account of rain. El partido fué pospuesto a causa de la lluvia. On no account de ninguna manera, por ningún motivo. O to account for explicarse How do you account for that? ¿Cómo se explica eso? O to take into account tener en cuenta.

| Is the baggage accounted for? : Está completo el equipaje?

accountant contador.

accuracy exactitud, precisión.

accurate exacto.

accuse acusar.

accustom acostumbrar.

O to be accustomed estar acostumbrado I'm not accustomed to such treatment. No estoy acostumbrado a semejante trato.

ache [n] dolor Have you got a headache? ¿Tiene dolor de cabeza?

• [v] doler My tooth aches. Me duele una muela (molar). or Me duele un diente (front tooth).

achieve llevar a cabo, lograr.

acid [adj, n] ácido.

acknowledge admitir The court acknowledged my claims. El tribunal admitió mi demanda. Adar las gracias por They haven't acknowledged

the wedding presents yet. Todavía no han dado las gracias por los regalos de boda.

acknowledgment reconocimiento (recognition); admisión (admission).

acorn bellota.

acoustics acústica.

acquaint O to be acquainted conocerse

Are you two acquainted? ¿Se conocen
Uds. dos?

acquaintance conocido, amigo She's an old acquaintance of mine. Es una

vieja conocida mía.

or to make one's acquaintance conocer a uno I'm very happy to make your acquaintance. Tengo mucho gusto en conocerle.

acquire adquirir.

acquit absolver.

O to acquit oneself well portarse bien.

acre acre.

across al otro lado de The restaurant's across the street. El restaurante está al otro lado de la calle. A a través There's an obstruction across the road. Hay un obstáculo a través del camino.

act [n] acción That was a very kind act. Fué una acción muy amable.
acto I don't want to miss the first act. No quiero perder el primer acto.

• [v] obrar, actuar Now's the time to act. Ahora es el momento de obrar. • portarse Don't act like a child. No te portes como un niño.

O act of Congress ley aprobada por el Congreso. O to act as hacer de Who's acting as head? ¿Quién hace de jefe? O to act on seguir I'll act on your suggestion. Seguiré su suggestion. O to act upon When will this be acted upon? ¿Cuándo se decidirá sobre esto? O to be in the act of I was in the act of packing. Estaba haciendo el equipaje.

action acción He's a man of action. Es

un hombre de acción.

O to take action tomar medidas Has any action been taken on my case? ¿Se ha tomado alguna medida en mi caso?

active activo.

activity actividad, movimiento.

O social activities vida social.

actor actor.

actress actriz.

actual real, verdadero What's the actual cost? ¿Cuál es el coste real? actually realmente, en realidad.

acute agudo.

ad See advertisement.

adapt adaptar.

add agregar, añadir Add it to my bill. Añadalo a mi cuenta.

O to add up sumar Add up this list of figures. Sume Ud. esta columna de números.

adding machine máquina de sumar.

addition adición, suma Is my addition correct? ¿Está correcta mi suma? \*\* aumento We need additions to our staff. Necesitamos un aumento en nuestro personal.

O in addition to además de In addition to my worries this has to happen. Además de mis preocupaciones tenía

que ocurrir esto.

additional adicional.

address [n] dirección, señas "What's your address?" "My address is 21 Fifth Avenue." "¿Cuál es su dirección?" "Mi dirección es: Quinta Avenida número 21." Adiscurso I have to listen to an address tonight. Tengo que oír un discurso esta noche.

• [v] dirigir How shall I address the letter? ¿Cómo tengo que dirigir la carta? • dirigirse a The speaker addressed the public. El orador se

dirigió al público.

adequate bastante, suficiente. adhesive tape esparadrapo. adjacent adyacente, cercano.

adjective adjetivo. adjoining contiguo.

adjust arreglar, ajustar Adjust the clock so it'll run faster. Ajuste el reloj para que adelante. Adaptar, acostumbrar I can't adjust myself to the climate here. No me puedo acostumbrar al clima de aquí. A arreglar, atender The manager adjusts all complaints. El administrador atiende todas las quejas.

adjutant ayudante.

administer administrar.

administration aplicación The workers complained about the administration of the law. Los obreros se quejaron por la aplicación de la ley. A ministerio, gobierno During his administration a great many new laws were passed. Durante su gobierno se promulgaron muchas leyes nuevas. A administración The administration of a new drug curbed the epidemic. La administración de un nuevo medicamento detuvo la epidemia.

admirable admirable. admiral almirante.

admiration admiración.

admire admirar.

admission admisión, entrada How much is the admission? ¿Cuánto cuesta la entrada? A confesión He made a frank admission. Hizo una confesión sincera.

No admission. Se prohibe la en-

trada.

admit dejar entrar Ask for me and you'll be admitted. Pregunte Ud. por mí y le dejarán entrar. A admitir When were you admitted to that club? ¿Cuándo se le admitió en ese club? A reconocer I admit that I was wrong. Reconozco que estaba equivocado.

adopt adoptar.

adore adorar.

adorn adornar.

adult [n] adulto What's the proper dose
for adults? ¿Cuál es la dosis para
adultos?

• [adj] juicioso She's very adult for her age. Es muy juiciosa para su

# Adults only. Sólo para personas mayores.

adultery adulterio.

advance [n] aumento There's an advance in price after 6 o'clock. Hay un aumento en los precios después de las seis. A adelanto, progreso What advances have been made in medicine? ¿Qué progresos se han hecho en medicina?

• [v] avanzar Advance! ¡Avancen! promover, ascender We'll advance him if he proves capable. Le ascenderemos si demuestra su capacidad. Adelantar Could you advance me some money? ¿Podría Ud. adelantarme algún dinero?

O in advance por adelantado, con anticipación Let me know in advance, if you come. Si vienes, avísame por

adelantado.

advantage ventaja You have the advantage over me. Ud. me lleva ventaja.

A provecho, beneficio This is to your advantage. Es para su provecho.

O to take advantage of aprovecharse de I wish to take advantage of your offer. Deseo aprovecharme de su ofrecimiento. A aprovecharse de, engañar Don't let people take advantage of you. No deje que se aprovechen de Ud.

advantageous provechoso.

adventure aventura.

adverb adverbio.

advertise avisar, anunciar The store's advertising a sale. La tienda anuncia

un saldo. A poner un anuncio They're advertising for a cook. Han puesto un anuncio solicitando un cocinero.

advertisement anuncio, aviso.

advice consejo I'll act on your advice. Seguiré sus consejos.

advisable prudente, aconsejable.

advise avisar, informar We were advised of the dangers of the trip. Nos avisaron que el viaje era peligroso.
aconsejar I advise against our going. Aconsejo que no vayamos.

aerial [n] antena The aerial on our radio needs fixing. Hay que reparar

la antena de nuestra radio.

• [adj] aéreo The town was subjected to an aerial attack. La ciudad

fué sometida a un ataque aéreo.

affair negocio, asunto He handled the affairs of the company badly. Manejó mal los negocios de la compañía. ▲ acontecimiento, suceso The dance was the biggest affair of the season. El baile fué el acontecimiento más grande de la temporada.

O love affair aventura amorosa.

affect afectar, conmover I wasn't a bit affected by the news of his death. La noticia de su muerte no me afectó nada. A afectar, fingir He affects indifference when you mention her. Finge indiferencia cuando se alude a ella.

affection afecto, cariño.

affectionate afectuoso.

affectionately afectuosamente.

affirm afirmar.

afford tener con que comprar I really can't afford to buy this dress. De veras no tengo con que comprar este vestido. A convenir He can't afford to have his reputation hurt. No le conviene comprometer su reputación. A proporcionar The trip afforded us the opportunity of seeing the country. El viaje nos proporcionó la oportunidad de ver el país.

affront [n] afrenta, insulto.

afloat a flote After the battle our ship was still afloat. Después de la batalla nuestro buque quedó a flote.

afraid O to be afraid tener miedo, temer Don't be afraid. No tenga miedo.—I'm afraid I'm going to be late. Me temo que voy a llegar tarde.

after [adv] detrás The man walked ahead and the woman came after. El hombre caminaba delante y la mujer venía detrás.

• [prep] después de Come any time after nine. Venga cuando quiera des-

pués de las nueve. Atras We came one after the other. Vinimos uno tras otro. A detrás de The police are after him. La policía anda detrás de él.

• [conj] después que Wait until after I come back. Espere hasta

después que yo vuelva.

O after all después de todo You're right, after all. Después de todo tiene Ud. razón. O after this en adelante After this let us know in advance. En adelante avísenos por anticipado. O to go after ir por Will you go after the mail? ¿Quiere Ud. ir por el correo? O to look after cuidar de, tener cuidado de Is there anyone to look after the children? ¿Hay alguien que cuide de los niños?

afternoon tarde Can you come this afternoon or tomorrow afternoon? ¿Puede Ud. venir esta tarde o mañana

por la tarde?

afterward(s) después.

again otra vez, de nuevo Try once again.
Pruebe otra vez.

O again and again una y otra vez, muchas veces I'll do this again and again. Haré esto muchas veces. O never again nunca más Never again will I make that mistake. Nunca más cometeré ese error.

| I hope to see you again. Espero

volver a verle.

against contra Lean it against the wall.

Apóyalo contra la pared. ▲ en contra de Is everyone against him? ¿Está todo el mundo en contra de él?

age [n] edad What's your age and profession? ¿Qué edad y qué profesión tiene Ud.? ▲época This is the age of invention. Esta es la época de los inventos.

• [v] envejecer He's aged a great deal lately. Ha envejecido mucho ultimamente.

Of age mayor de edad He'll come of age next year. Será mayor de edad el año próximo. Old age vejez Save something for your old age. Ahorre algo para la vejez.

agency agencia.

agent agente Your agent has already called on me. Su agente acaba de visitarme. A representante I'm a government agent. Soy un representante del gobierno.

aggravate (make worse) agravar.

ago hace I was here two months ago.
Estuve aquí hace dos meses.

O a while ago hace un rato He left a while ago. Salió hace un rato.

agony agonía.

agree estar de acuerdo Do you agree with me? ¿Está Ud. de acuerdo conmigo? ^ concordar The two statements don't agree. Las dos declaraciones no concuerdan. ^ convenir I agree to your terms. Convengo en sus condiciones.

agreeable agradable She has an agreeable disposition. Tiene un carácter agradable. \*simpático She's a very agreeable person. Es una persona muy simpática.

O agreeable to de acuerdo con Is everyone agreeable to the plan? ¿Están todos de acuerdo con el plan?

agreement acuerdo, pacto.

Oin agreement de acuerdo.

agriculture agricultura.

ahead adelante Are there many turns up ahead? ¿Hay muchas vueltas más adelante?

O to be ahead ir a la cabeza, ir delante Who's ahead? ¿Quién va a la cabeza? Air adelantado, estar adelantado I'm ahead in my work. Voy adelantado en mi trabajo.

|| Go ahead. Pase delante. or Siga

Ud.

aid [n] ayuda I'd welcome any aid.
Agradecería cualquier ayuda.

• [v] ayudar Let me aid you. Dé-

jeme que le ayude.

aim [n] puntería Is your aim good? ¿Tiene Ud. buena puntería? \* propósito, mira What are your aims in life? ¿Cuáles son sus propósitos en la vida?

 $\bullet$  [v] apuntar Aim higher. Apunte más alto.

air [n] aire I'm going out for some air.
Voy a salir a tomar un poco el aire.—
There's an air of mystery about the whole affair. Hay un aire de misterio en todo el asunto.

• [v] ventilar, airear Would you please air the room while I'm out? ¿Quisiera Ud, hacer el favor de ventilar el cuarto mientras estoy fuera?

O by air por vía aérea, por avión *I'd like to go by air, if possible.* Si es posible quisiera ir por avión.

aircraft carrier portaviones.

airfield campo de aviación, campo de aterrizaje.

air force fuerzas aéreas. air mail correo aéreo. airplane aeroplano, avión. airport aeropuerto.

aisle pasillo.

ajar entreabierto, entornado.

alarm [n] alarma What was that alarm
for? ¿Por qué ha sido esa alarma?

• [v] alarmar The noise alarmed the whole town. El ruído alarmó a toda la ciudad.

O to be alarmed alarmarse.

alarm clock despertador.

album album.

alcohol alcohol.

alcove alcoba, recámara.

ale cerveza inglesa.

alert [n] alarma We ran for shelter when we heard the alert. Corrimos a refugiarnos cuando oímos la alarma.

• [adj] listo, vivo He's a very alert child. Es un chico muy listo. • despabilado The students aren't very alert on Mondays. Los estudiantes no están muy despabilados los lunes.

O to be on the alert estar sobre

aviso, estar alerta.

algebra álgebra.

alien [n] extranjero There were many aliens in the city. Había muchos ex-

tranjeros en la ciudad.

• [adj] extranjero, ajeno They adopted alien ways while they were in that country. Adquirieron costumbres extranjeras mientras estuvieron en ese país. • contrario Such actions are alien to his character. Tales actos son contrarios a su carácter.

align alinear.

alike igual, semejante These places are all alike. Estos sitios son todos iguales. A del mismo modo, igualmente We treat all the guests alike. Tratamos a todos los clientes del mismo modo.

alimony alimentos por razón de divorcio.

alive vivo, viviente *I feel more dead*than alive. Me siento más muerto
que vivo.

O to keep alive mantener vivo.

all todo I've been waiting all day. He estado esperando todo el día.—That's all. Eso es todo.—Tell me all about it. Dígamelo todo.—That's all there is. Eso es todo lo que hay.—It's all gone. Todo se ha acabado. A todos Did you all go? ¿Fueron todos Uds.?

O all alone solo I can't do this all alone. No lo puedo hacer yo solo. O all at once de pronto All at once something happened. De pronto ocurrió algo. O all over Is it all over? Use ha acabado todo? O all the better tanto mejor If that's so, all the better. Si es así, tanto mejor. O all the same lo mismo That's all the same to me. Me da lo mismo. O at all

If I go at all I'll be there before eight. Si voy, estaré allí antes de las ocho. O in all en total How many are there in all? ¿Cuántos hay en total? O not at all nada I'm not at all tired. No estoy nada cansado. A de nada "Thank you." "Not at all." "Gracias." "De nada." O once and for all por última vez, ya de una vez Once and for all, let's get this over with. Por última vez, dejemos esto terminado.

 $\parallel All \ right$ . Está bien. or Bueno. allege alegar.

allergy alergia.

alley callejuela, callejón.

Oblind alley callejón sin salida. Obowling alley bolera [Sp], boliche [Am].

alliance alianza.

alligator caimán, [Am] lagarto.

allot distribuir, repartir.

allow permitir, dejar We're not allowed to leave the camp at night. No se nos permite salir del campamento por la noche.

O to allow for dejar para How much should I allow for traveling expenses? ¿Cuánto tendría que dejar para gastos de viaje?

allowance dieta, abono How much of an allowance do you get for your traveling expenses? ¿Qué dietas le dan para sus gastos de viaje?

O to make allowance for tener-en cuenta, hacerse cargo de, excusar.

|| How much a month does your father give you for an allowance? ¿Cuánto te da tu padre para tus gastos personales al mes?

allure [v] atraer, tentar.

ally [n] aliado The Allies won the first World War. Los aliados ganaron la primera guerra mundial.

O to ally oneself, to be allied aliarse They allied themselves with powerful neighbors. Se aliaron con vecinos poderosos.

almanac almanaque, calendario.

almighty todopoderoso.

Othe Almighty el Todopoderoso.

almond almendra.

almost casi Are you almost ready? ;Estás casi preparado?

alone solo Do you live alone? ¿Vive Ud. solo? \* sólo, solamente You alone can help me. Sólo Ud. puede ayudarme.

O to let alone dejar en paz Let me

alone. Déjeme en paz.

along a lo largo de A fence runs along

the road. Hay una cerca a lo largo de la carretera.

|| Bring her along. Tráigala consigo || Come along with me. Venga Ud. conmigo. || Do they get along? ; Se llevan? || How are you getting along? ; Cómo le va a Ud.?

aloof apartado, lejos, a distancia.

aloud alto, en voz alta Read the story aloud. Lea Ud. el cuento en voz alta. alphabet alfabeto.

already ya.

also también You may also come. También Ud. puede venir.

altar altar.

alter cambiar, modificar. alternate [adj] alterno. alternative [n] alternativa.

although aunque I'll be there, although I may be late. Estaré allá, aunque llegue tarde.

altitude altura

altogether en conjunto, enteramente. always siempre Are you always busy?

¿Está Ud. siempre ocupado?

am See be.

amateur aficionado.

amaze asombrar, pasmar I'm amazed. Estoy pasmado

ambassador embajador.

ambition ambición He has no ambition.

No tiene ambición. Aspiración My greatest ambition is to be an opera singer. Mi mayor aspiración es ser cantante de ópera.

ambitious ambicioso.
ambulance ambulancia.

ambush [n] emboscada.

• [v] sorprender. amend enmendar, corregir.

amendment enmienda.

amends compensación, reparación.

O to make amends compensar, dar cumplida satisfacción.

amiable amable, afable.

amid entre, en medio de.

ammunition munición.

among entre You're among friends. Ud. está entre amigos.

amount [n] importe, suma What's the whole amount? ¿Cuál es el importe total?

total?

• [v] subir What does the bill amount to? ; A cuánto sube la cuenta?

|| The disturbance didn't amount to anything. El disturbio no tuvo ninguna importancia.

ample amplio.

amuse divertir That amuses me very much. Eso me divierte mucho.

amusement diversión Are there any

amusements here? ¿Hay aquí algunas diversiones?

an See a.

analysis análisis.

analyze analizar.

anarchy anarquia.

anatomy anatomía. ancestor antepasado.

anchor [n] ancla The boat had no anchor. El bote no tenía ancla.

• [v] anclar They anchored the ship in the bay. Anclaron el buque en la bahía.

Oto weigh anchor levar el ancla.

ancient antiguo.

and y The room had only a bed and a chair. La habitación tenía solamente una cama y una silla.—Wait and see. Espere y verá. A e (before i or hi) Father and son. Padre e hijo.

O and so forth etcetera (abbr etc.)

I need soap, towels, and so forth.

Necesito jabón, toallas, etc.

angel ángel.

anger [n] cólera, enojo.

angle ángulo Measure each angle of the triangle. Mida cada ángulo del triángulo. A punto de vista, aspecto Let's not discuss that angle of the problem. No discutamos ese aspecto del problema.

O at an angle inclinado, en angulo She wears her hat at an angle. Usa

el sombrero inclinado.

angry enojado, enfadado, [Am] bravo What are you angry about? ¿Porqué está Ud. enojado?

O to be angry estar enfadado, estar enojado, [Am] estar bravo Are you angry at him? ¿Está Ud. enfadado con él? O to get angry enojarse, enfadarse.

anguish angustia.

animal animal.

animate [v] animar.

ankle tobillo.

annex [n] anexo.

annex [v] anexar.

anniversary aniversario.

announce anunciar They just announced that on the radio. Lo acaban de anunciar en la radio. A participar They just announced their engagement. Acaban de participar su próximo enlace.

announcement aviso, anuncio.

annoy molestar, incomodar.

annual  $\lceil adj \rceil$  anual.

another otro Please give me another cup of coffee. Haga el favor de darme otra taza de café. || They saw one another frequently.

Se veian con frecuencia. || They saw one another. Se vieron unos a otros.

answer [n] respuesta, contestación What's your answer? ¿Cuál es su respuesta? \* solución Where can I find the answer? ¿Dónde encontraré la solución?

• [v] contestar Please answer me by return mail. Haga el favor de contestarme a vuelta de correo.

ant hormiga.

antagonize contrariar.

antarctic [adj, n] antártico.

antenna antena.

anthem Onational anthem himno nacional.

anticipate esperar, prever There was a larger crowd at the concert than we had anticipated. Había más gente en el concierto de lo que esperábamos.

A anticiparse The attendants anticipated all our needs. La servidumbre se anticipó a todo lo que necesitábamos.

antidote antidoto, contraveneno. antique [n] antigüedad, antigualla.

• [adj] antiguo.

antiseptic [adj, n] antiséptico.

anxiety ansia, ansiedad.

anxious inquieto I've been anxious about you. He estado muy inquieto por tí.

A ansioso I'm anxious to succeed. Estoy ansioso de triunfar.

any alguno Are there any books around here? ¿Hay algunos libros por aquí?
A algún I don't like this hat. Do you have any other? No me gusta este sombrero. ¿Tiene Ud. algún otro?
A cualquier Any policeman can direct you. Cualquier guardia puede indicarle el camino.

O any longer más, más tiempo I can't stay any longer. No puedo quedarme más. O any way de cualquier modo, de cualquier manera Do it any way you can. Hágalo de cualquier manera. O at any time en cualquier momento. O in any case en todo caso, de todos modos.

"To you have any money?" "I don't have any." "¿Tiene Ud. dinero?" "No tengo nada."

anybody alguien Will anybody be at the station to meet me? ; Habrá alguien en la estación esperándome? ^ cualquiera Anybody can do that. Cualquiera puede hacer eso.

anyhow de todos modos, de todas maneras It may rain but I'm going anyhow. Puede ser que llueva pero iré de todos modos.

anyone alguien If anyone calls, take the message. Si llama alguien, tome Ud. el recado.

anything algo, alguna cosa Is there anything for me? ¿Hay algo para mí? \*cualquier cosa Anything you have will be all right. Cualquier cosa que Ud, tenga estará bien:

|| Can't anything be done? ; No se

puede hacer nada?

anyway de todos modos, con todo I didn't want to go anyway. De todos modos

yo no quería ir.

anywhere en alguna parte Have you seen him anywhere? ¿Le ha visto Ud. en alguna parte? A en ninguna parte (in negative sentence) I don't want to go anywhere tonight. No quiero ir a ninguna parte esta noche. A donde quiera, cualquier parte We could go anywhere if we had the money. Podríamos ir a cualquier parte si tuvieramos dinero.

apart separado The house stands apart from the others. La casa está separada de las otras. A aparte Set this apart for me. Ponga esto aparte para mí.

O to take apart desmontar Take the machine apart. Desmonte Ud. la máquina. O to tell apart distinguir How do you tell the two apart? ¿Cómo puede distinguir uno del otro?

apartment piso [Sp], apartamento [Am], departamento [Chile] We want to rent an apartment in the city. Queremos alquilar un apartamento en la ciudad.

ape mono.

apiece por persona, cada uno My brother and I earned six dollars apiece. Mi hermano y yo ganamos seis dólares cada uno.

apologize disculparse, excusarse You ought to apologize to her for being so rude. Debe Ud. disculparse con ella por haber sido tan descortés.

appall espantar, aterrar.

apparatus aparato.

apparent aparente (seeming); claro (clear).

appeal [n] llamamiento He made an appeal for justice. Hizo un llamamiento pidiendo justicia. ▲ apelación The defendant was granted an appeal. Al acusado le permitieron la apelación.

• [v] apelar, recurrir He appealed to his friends for sympathy. Apeló a la solidaridad de sus amigos. • atraer

Her type appeals to me. El tipo de ella me atrae.

appear salir, aparecer The paper appears every day. El periódico sale todos los días. A parecer He appears to be very sick. Parece muy enfermo. appearance apariencia, aspecto Try to

improve your appearance. Trate de mejorar su aspecto.

mejorar su aspecto.

O to make an appearance dejarse ver At least make an appearance. Por lo menos déjese Ud. ver un momento

appease apaciguar, calmar. appeasement apaciguamiento.

appendix apéndice.

appetite apetito.

appetizer aperitivo.

applause aplauso.

apple manzana.

appliance aparato.

application solicitud Your application has been received. Su \*solicitud ha sido recibida. ▲ compresa Cold applications will relieve the headache. Compresas frías aliviarán el dolor de cabeza.

O application blank formulario Fill out this application blank. Llene este

formulario.

apply dirigirse To whom do I apply?
¿A quién tengo que dirigirme? ▲ aplicar Apply a hot compress every two hours. Aplique una compresa caliente cada dos horas.

O to apply for solicitar, pedir I wish to apply for the position. Quiero

pedir el empleo.

|| The information doesn't apply.

La información no es pertinente.

|| This order applies to all citizens.

Esta orden comprende a todos los cuidadanos.

appoint nombrar, designar.

appointment nombramiento, puesto She's very happy since she received her appointment. Está muy feliz desde que recibió su nombramiento. A cita I have an appointment to meet him at six o'clock. Tengo cita para encontrarle a las seis.

appreciate apreciar.

appreciation reconocimiento Everyone
expressed appreciation for what he
had done. Todos expresaron su reconocimiento por lo que él había hecho.

aprecio She has a deep appreciation
for art. Tiene un profundo aprecio
por el arte.

apprehension aprehensión, aprensión. approach [n] acceso The approaches to

the bridge are under repair. Los accesos del puente están en reparación. 
A camino, método Am I using the right approach? ¿Estoy siguiendo el camino debido?

• [v] acercarse Let's approach carefully. Acerquémonos con cuidado.

|| Is it all right to approach him about this matter? ¿Está bien que le preguntemos a él acerca de este asunto?

appropriate [v] destinar The government has appropriated more money for road construction. El gobierno ha destinado más dinero para la construcción de caminos. ▲ apropiarse All my ties have been appropriated by my son. Mi hijo se ha apropiado de todas mis corbatas.

appropriate [adj] apropiado I don't think that's an appropriate dress for a party. No creo que ese vestido sea apropiado para una fiesta.

approval aprobación, consentimiento.

approve aprobar.

approximate [adj] aproximado.

apricot albaricoque, [Mex] chabacano. April abril.

apron delantal.

apt capaz He's apt to do anything. Es capaz de hacer cualquiera cosa.

A propenso He's apt to make mistakes. Está propenso a equivocarse. A acertado Her last remark was very apt. Su última observación fué muy acertada. A competente He's an apt student. Es un estudiante competente.

|| Don't call this afternoon because I'm apt to be out. No me llame por teléfono esta tarde porque puede ser que salga.

arbor emparrado.

arch [n] arco The bridge has a tremendous arch. El puente tiene un arco
enorme.

• [v] arquear She arched her eyebrows. Arqueó las cejas.

Ofallen arches pies planos.

architect arquitecto.

architecture arquitectura.

arctic [adi] ártico.

ardor ardor.

are See be.

area area What's the area of the park? ¿Cuál es el área del parque? \* zona What area's he working in? ¿En qué zona trabaja?

argue sostener I argued that taking the train would save us a lot of time. Sostenía que ganaríamos mucho tiem-

po tomando el tren. Adiscutir Let's not argue the point. No discutamos ese asunto. A convencer, persuadir You can't argue me into going there again. Ud. no puede persuadirme de volver allí.

argument argumento This is a strong argument in his favor. Este es un argumento muy fuerte en su favor.

A razonamiento I don't follow your argument. No sigo su razonamiento.

A disputa They had an argument. Tuvieron una disputa.

|| Let's not have any argument. No

disputemos.

arise surgir Many difficulties arose in carrying out the plan. Surgieron muchas dificultades al realizar el plan. A sobrevenir The trouble arose over a question of priority. Sobrevino la dificultad sobre una cuestión de prioridad.

aristocracy aristocracia.

arithmetic aritmética.

arm brazo Can you carry the package under your arm? ¿Puede llevar el paquete debajo del brazo?

• [v] armar They armed the soldiers with pistols. Armaron a los soldados con pistolas.

armchair butaca, sillón.

armistice armisticio.

armor [n] blindaje These shells can't penetrate the heavy armor of a battle-ship. Estos proyectiles no pueden atravesar el grueso blindaje de un acorazado.

• [v] blindar The tanks were heavily armored. Los tanques estaban muy bien blindados.

armory armería, arsenal.

armpit sobaco, axila.

arms armas They couldn't fight without arms. No podían pelear sin armas.

Oto bear arms tomar las armas.
Oto be up in arms sublevarse The students were up in arms at the new restrictions. Los estudiantes se sublevaron ante las nuevas restricciones.
Oto carry arms llevar armas, tener armas In this city you need a license to carry arms. En esta ciudad se necesita un permiso para llevar armas. Ounder arms sobre las armas.

around alrededor de We'll have to take a walk around the town. Tendremos que dar un paseo alrededor de la ciudad. A alrededor de, más o menos I have around twenty dollars. Tengo

alrededor de veinte dólares. A a la vuelta de The store's around the corner. La tienda está a la vuelta de la esquina. A alrededor Look around you. Mire a su alrededor.

O around here por aquí Are there any soldiers around here? ¿Hay por aquí algunos soldados? O to look around buscar I'll have to look around for it. Tendré que buscarlo por aquí. O to turn around dar la vuelta He turned around and spoke to me. Dió la vuelta y me habló.

|| How many miles is it around the lake? ; Cuántas millas tiene la vuelta del lago? || It's somewhere around the house. Está en algún sitio de la

casa.

arouse despertar I was aroused during the night by fire engines. Me despertaron los bomberos por la noche.

O to arouse suspicion despertar sos-

pechas

arrange arreglar Everything's been arranged. Todo está arreglado.

arrangement colocación, disposición The arrangement of the furniture was very inconvenient. La disposición de los muebles era muy incómoda. A arreglo, preparativo They made arrangements to leave by plane. Hicieron los preparativos para ir en avión. A arreglo musical How do you like the arrangement of that song? ¿Qué le parece el arreglo musical de esa canción?

arrears atrasos.

arrest [n] detención The police made two arrests. La policía hizo dos detenciones.

• [v] arrestar, prender Why have you been arrested? ¿Por qué ha sido Ud. arrestado?—They arrested two men. Prendieron dos hombres. • atraer It arrested my attention. Me atrajo la atención.

∥ You're under arrest. Está Ud. arrestado.

arrival llegada.

O new arrival recién llegado.

arrive llegar When will I arrive in New York? ¿Cuándo llegaré a Nueva York?

arrow flecha.

arsenal arsenal.

art arte This building contains many works of art. Este edificio encierra muchas obras de arte. Atécnica There's an art to it. Hay una técnica para ello.

Oart gallery galería de arte.

artery arteria.

article objeto I have no articles of value to declare. No tengo objetos de valor que declarar. A artículo There was an interesting article about it in the newspaper. Había en el periódico un artículo interesante acerca de ello.

artificial artificial The flowers she was wearing were artificial. Las flores que ella llevaba eran artificiales.

A afcetado, fingido Her manner of acting was artificial. Su manera de actuar era afectada.

artillery artillería.

artist artista. artistic artístico.

as como He's late as usual. Está retrasado como de costumbre. A porque I must go, as it's late. Tengo que irme porque es tarde. A cuando Did you see anyone as you came in? ¿Vió Ud. a alguien cuando entró? A a medida que Count the people as they enter.

Cuente la gente a medida que entre. Oas far as hasta I'll go with you as far as the door. Le acompañaré a Ud. hasta la puerta. Oas if como si Act as if nothing had happened. Obre Ud. como si no hubiese pasado nada. O as soon as possible cuanto antes, lo más pronto posible I want to leave as soon as possible. Quiero salir cuanto antes. O as to, as for en cuanto a As to that, I don't know. En cuanto a eso, yo no lo sé. O as yet aún, todavía Nothing has happened as yet. Todavía no ha pasado nada. Oso as to para, a fin de We must start early so as to be on time. Tenemos que salir pronto para llegar a tiempo.

I regard it as important. Lo con-

sidero de importancia. ascend ascender, subir.

ascertain averiguar, determinar.

ash(es) ceniza.

Oash tray cenicero.

ashamed Oto be ashamed dar vergüenza I was ashamed to ask for a second helping. Me daba vergüenza repetir. \*tener vergüenza, estar avergonzado He's ashamed of his English. Está avergonzado de su inglés.

aside a un lado All joking aside, I intend to go. Bromas a un lado, tengo

la intención de ir.

Oaside from aparte de Aside from singing he has no talent. Aparte de cantar no tiene otros talentos. Oto put aside dejar a un lado Let's put our work aside and go and get a

drink. Dejemos a un lado el trabajo y salgamos a beber algo. ○ to set aside apartar I think we have enough set aside for the trip. Creo que hemos apartado suficiente dinero para el viaje.

ask preguntar Did you ask him his name? ¿Le preguntó Ud. su nombre?

\* pedir He asked for permission to go.
Pidió permiso para ir. \* invitar Ask

him in. Invítele a entrar.

O to ask about informarse de, pedir información sobre Mr. X is asking about trains. El señor X. pide información sobre los trenes. O to ask a question hacer una pregunta, preguntar una cosa  $May\ I$  ask a question? ¿Puedo hacer una pregunta?

asleep dormido I must have been asleep.

Debo haberme dormido. or Estaría

dormido.

O to fall asleep dormirse, quedarse dormido *He's fallen asleep*. Se ha quedado dormido.

asparagus espárrago.

aspect aspecto Have you considered every aspect of the problem? ; Ha examinado Ud. todos los aspectos del problema? Apariencia The house has a gloomy aspect. La casa tiene una apariencia sombría.

asphalt asfalto. aspire aspirar.

aspirin aspirina. ass asno, burro.

assassin asesino. assault [n] asalto.

 $\bullet$  [v] asaltar.

assemble reunir They assembled a great force for the invasion. Reunieron una gran fuerza para la invasión. A reunirse A large crowd assembled in the park. Un gran gentío se reunió en el parque. A montar, armar He's an expert at assembling airplane motors. Es experto en montar motores de aeroplano.

assembly asamblea.

assert afirmar, sostener.

O to assert oneself hacerse sentir, hacer valer sus derechos.

assign indicar, señalar I'll assign your lessons for tomorrow. Voy a indicarles la lección para mañana. ▲ asignar Who was assigned to the new post? ¿A quién asignaron para el nuevo cargo?

assignment misión The editor gave him an interesting assignment to cover. El director del periódico le encargó una misión interesante. Atarea Our te'acher gave us a big assignment. El profesor nos dió una tarea grande.

A designación I was surprised at his assignment. Me causó sorpresa su designación.

assimilate asimilar.

assist ayudar, asistir.

assistance auxilio, ayuda.

assistant ayudante, asistente.

associate [n] consocio He's been an associate of mine for many years. Ha sido consocio mío durante muchos años.

associate [v] mezclar His name has been associated with a recent scandal. Su nombre ha estado mezclado en un reciente escándalo. A asociar Our two firms have always been associated. Nuestras dos casas siempre han estado asociadas.

|| She never did associate with us very much. Nunca ha sido muy ami-

ga nuestra.

association asociación, relación His association with important people helped him to advance. Su relación con gente de importancia le ayudó a progresar.

A asociación, sociedad I don't think I'll join that association. No creo que me incorporaré a esa asociación.

O associations recuerdo This picture doesn't bring up any associations for me. Este cuadro no despierta en mi

ningún recuerdo.

assorted surtido I want a bag of assorted chocolates. Deseo un paquete

de bombones surtidos.

assume asumir I've always had to assume the family's responsibilities. Siempre he tenido que asumir las responsabilidades de la familia. A suponer, presumir I assume that dinner will be on time. Supongo que la comida estará a la hora. A darse She assumed an air of innocence. Se dió aire de inocente.

assurance seguridad, certeza He gave us his assurance that he'd pay on time. Nos dió la seguridad de que pagaría a tiempo.—He works with complete assurance that he'll succeed. Trabaja con la completa seguridad de que va a tener éxito.—I wouldn't want to start this without the assurance that it's necessary. No quisiera empezar esto sin tener la seguridad de que es necesario.

assure asegurar That's not so, I assure you. No es así, se lo aseguro.—He assured us that he'd be there. Nos

aseguró que estaría allí.

aster aster. asthma asma.

at en l'll be at home. Estaré en casa.—

I'm not good at that. No soy hábil en eso. A de I was surprised at its size. Estaba sorprendido de su tamaño.—

What are you laughing at? ¿De qué se están riendo Uds.? A The gloves sell at three dollars a pair. Los guantes se venden a tres dólares el par.—

Be there at ten o'clock. Esté Ud. allí a las diez.—Aim at it. Apunte a eso.—We haven't arrived at a decision. No hemos llegado a ninguna decisión. A por In the morning, and at night. Por la mañana, y por la noche. A con He's mad at me. Está enfadado conmigo.

Oat all nada de I haven't got any money at all. No tengo nada de dinero. Oat all costs a toda costa We must do it at all costs. Tenemos que hacerlo a toda costa. Oat best a lo más This car will go only forty-five miles per hour, or at best, fifty. Este auto marcha sólo a cuarenta y cinco millas por hora, o a lo más a cincuenta. Oat first al principio At first we didn't like the town. Al principio no nos gustaba la ciudad. O at last al fin At last the train's arrived. Al fin el tren ha llegado. Oat least al menos, por lo menos There were at least a hundred people present. Había presentes por lo menos cien personas. Oat most a lo más Give me a dozen, or at most Déme una docena, o a lo twentu. más veinte. O at once en seguida I'll leave at once. Salgo en seguida. O at times a veces At times I'm doubtful. A veces dudo. Oat will a antojo de uno They come and go at will. Van y vienen a su antojo. O to be at ease sentirse bien *I feel at ease in his* presence. Me siento bien en su presencia.

|| Be ready to leave at a moment's notice. Esté preparado para salir a momento en que le avisen.

athlete atleta.

atmosphere atmósfera.

attach enganchar Attach the trailer to your automobile. Enganche el carro de remolque a su automóvil. ▲ embargar His creditors attached his salary. Sus acreedores le embargaron el sueldo.

O to attach importance to dar importancia a We don't attach much importance to it. No le damos mucha

O to be attached ser importancia. agregado, estar agregado For many years he's been attached to the Embassy. Fué agregado a la Embajada durante muchos años. A estar apegado He's very much attached to his family. Esta muy apegado a su familia. attack [n] ataque She's had a heart at-

tack. Ha tenido un ataque al corazón. • [v] atacar The enemy position has been attacked. La posición del

enemigo ha sido atacada.

attain lograr, obtener.

attempt [n] esfuerzo He made a courageous attempt to save her Hizo un esfuerzo valeroso para salvarla \* tentativa That was her first attempt at cooking. Fué su primera tentativa culinaria.

• [v] intentar Don't attempt too much. No intente demasiado.

attend asistir a Did you attend the meeting? ¿Asistió Ud a la reunión? <sup>▲</sup> cuidar What doctor attended you? ¿Qué doctor le cuidó?

O to attend to atender, ocuparse I have some things to attend to. Tengo algunas cosas a que atender.

attendance presencia My attendance will hardly be necessary. Casi no será necesaria mi presencia. A público, auditorio We've had very poor attendance at these meetings. Hemos tenido muy poco público en estas reuniones.

attendant sirviente.

attention atención Please give me your complete attention. Hagan el favor de escucharme con toda atención.

I can't get anyone's attention. No puede conseguir que nadie me atienda.

attest atestiguar.

attitude actitud.

attorney abogado.

attract atraer.

attraction atracción Her dancing is the big attraction of the show. Su baile es la atracción más grande de la función.

O main attraction número principal We got to the circus just in time for the main attraction. Llegamos al circo precisamente para el número principal

attractive atractivo, atrayente.

attribute [n] atributo.

attribute [v] atribuir To what do you attribute your success? ¿A qué atribuye Ud. su éxito?

auction subasta, remate.

audible audible.

audience auditorio, público.

auditorium auditorio.

August agosto.

aunt tía

o aunt and uncle tios I'd like you to meet my aunt and uncle. Me gustaría presentarle a mis tíos.

author autor

authority autoridad What authority do you have to do this? ¿Qué autoridad tiene Ud para hacer esto?-I'm not an authority on that. No soy una autoridad en eso.

O authorities autoridades I'll speak to the authorities. Hablaré con las

autoridades.

authorize autorizar, facultar.

auto auto.

automatic automático.

O automatic (pistol) pistola auto-

automobile automóvil.

autumn otoño.

avail O of no avail en vano The doctor's efforts to save his life were of no avail. Los esfuerzos del médico por salvar su vida fueron en vano. O to avail oneself aprovecharse Avail yourself of every opportunity. Aprovéchese de todas las oportunidades.

available disponible.

avenue avenida.

average [n] promedio The average (age) of the class is fifteen years. El promedio (de edad) de la clase es de quince años.

• [adj] medio What's the average temperature here? ¿Cuál es la tem-

peratura media aquí?

• [v] hallar el promedio Average this column of figures for me. Hálleme el promedio de esta columna de cifras.

O on the average por término medio On the average I go to the movies once a week. Por término medio voy al cine una vez por semana.

aviation aviación.

avocado aguacate, palta [Am].

avoid evitar Avoid that at all cost. Eviten eso a toda costa.

He avoided her. Evitaba encontrarla.

await esperar We await your reply. Esperamos su repuesta.

awake [adj] despierto Are you wide awake? ¿Está Ud. bien despierto?

• [v] despertar Some airplanes awoke me at five o'clock. Unos aeroplanos me despertaron a las cinco.

O to be awake to darse cuenta He's awake to his responsibilities. Se da cuenta de sus responsabilidades.

aware enterado, sabedor.

away fuera Have you been away? ¿Ha estado Ud. fuera?

Oto give away dar We're giving this away free. Estamos dando esto gratis. Oto go away irse Go away. Váyase. Oto take away llevar(se) Please take this away. Haga el favor de llevarse esto. Oto throw away tirar Don't throw anything away. No tire nada

| It's thirty kilometers away. Está a treinta kilómetros.

awe pavor.

awful terrible, tremendo An awful accident happened yesterday. Ayer ocurrió un accidente terrible. A horrible We've been having awful weather. Hemos tenido un tiempo horrible. A muy malo He looked awful. Tenía un aspecto muy malo

|| What an awful shame! | Qué

awhile algún tiempo The girl will be here for awhile. La muchacha estará aquí por algún tiempo Aun rato Let's talk for awhile. Vamos a charlar un rato.

awkward torpe, chambón He was awkward in everything he did. Era torpe en todo lo que hacía. A desgarbado He's a very awkward fellow. Es un tipo muy desgarbado. A incómodo This package is awkward to carry. Es muy incómodo llevar este paquete. A delicado, embarazoso It was an awkward situation. Era una situación delicada.

awning toldo, marquesina.

ax hacha.

axis eje.

axle eje de las ruedas.

B

baby [n] nene, criatura, bebé, crío.
▲ niño She's sewing baby clothes.
Está cosiendo ropa de niño.

• [v] mimar We must baby her until she gets well again. Tenemos que mimarla hasta que se ponga buena.

bachelor soltero My brother's a bachelor.

Mi hermano es soltero. ▲ bachiller

He has a bachelor's degree. Tiene el
grado (or titulo) de bachiller.

Oconfirmed bachelor solterón My uncle's a confirmed bachelor. Mi tío

es un solterón.

back [n] espalda (of person) He's carrying the bag on his back. Lleva el saco a la espalda. Alomo (of animal). Tespaldo This chair has a high back. Esta silla tiene un respaldo alto.

• [adj de atrás He went out the back door. Salío por la puerta de

atrás.

• [adv] de vuelta l'll be back at four. Estaré de vuelta a las cuatro.

• [v] apoyar We'll back him in his request. Le apoyaremos en su petición. • dar marcha atrás Please back your car slowly. Por favor, dé marcha atrás despacio.

O at the back, in the back al fondo He's in the back of the classroom. El está al fondo de la clase. O back in allá por Back in 1850. Allá por el año de 1850. O back number número

atrasado The library has the back numbers of this magazine. La biblioteca tiene los números atrasados de esta revista. O behind one's back a espaldas de uno They told stories about her behind her back. Contaban cosas de ella a sus espaldas. O on one's back boca arriba He lay on his back. Estaba acostado boca arriba. O to back down volverse atrás Don't back down on what you said. No se vuelva atrás en lo que ha dicho. O to get back volver, regresar They got back from their journey. Han vuelto de su viaje. O to give back devolver When are you going to give me back Cuándo me va a devolver the book? el libro? Oto go back on volverse atrás He went back on me. Se me volvío atrás. O to hold back contener They held the crowd back. Contuvieron a la multitud. O to hold something back callarse algo Tell everything; don't hold anything back. Dilo todo; no te calles nada. O to pay back pagar We must pay back what we owe him. Debemos pagar lo que le debemos. O to turn one's back on volver la espalda He turned his back on them. Les volvió la espalda.

|| What's at the back of what he said? ¿Con qué intención lo dijo? backbone espinazo He hurt his back-

bone. Se lastimó el espinazo. A agallas If she had any backbone she wouldn't take those insults. Si tuviera agallas no aguantaría esos insultos

He's the backbone of the organization. Es la piedra angular de la

organización.

background fondo He painted some white flowers on a black background. Pintó unas flores blancas sobre un fondo negro. A antecedentes She has a very fine background. Tiene muy buenos antecedentes.

Oin the background en segundo término She likes to keep in the background. Le gusta estar en segundo

término.

backward [adj] tímido He's very backward about asking for anything. Es muy tímido para pedir algo. A atrasado She runs a school for backward children. Tiene una escuela para niños atrasados.

• [adv] al revés You've got your blouse on backward. Ud. tiene puesta

la blusa al revés.

backwards hacia atrás.

bacon tocino.

bad [n] lo malo We must take the bad along with the good. Hay que aceptar

lo bueno con lo malo.

• [adj] mal, malo It's a bad day to go out. Es mal día para salir. or Está día malo para salir (of weather).

—It's not a bad idea. No es una mala idea. A fuerte I caught a bad cold in the rain. Con la lluvia he cogido un fuerte catarro. A mal I feel bad today. Me siento mal hoy.

O from bad to worse de mal en peor His affairs went from bad to worse. Sus asuntos iban de mal en peor. O to be bad for hacer daño a Too much smoking's bad for you. El fumar demasiado le hará daño. O to go bad echarse a perder The butter went bad because of the heat. La mantequilla se echó a perder por el calor. O too bad (una) lástima. That's too bad. Eso es una lástima.

baffle [v] desconcertar, confundir.

bag [n] bolsa, saco, cartucho Put these groceries in a bag. Ponga estos comestibles en una bolsa. \*cartera Hand me my bag and my gloves, please. Por favor, mi cartera y mis guantes. \*maleta Where shall I check my bags and trunk? ¿Dónde puedo facturar las maletas y el baúl?

• [v] capturar They bagged a lion. Capturaron un león.

O to bag at the knees hacer rodilleras His trousers bag at the knees. Los pantalones le hacen rodilleras. O to let the cat out of the bag escapársele a uno un secreto.

baggage equipaje Take my baggage up to my room. Suba el equipaje a mi

cuarto.

O baggage car furgón (or vagón) de equipajes The baggage car's at the end of the train. El furgón de equipajes está al final del tren. O baggage room sala de equipajes Where's the baggage room? ¿Dónde está la sala de equipajes?

bail [n] fianza He's out on bail. Está

libre bajo fianza.

• [v] poner fianza, salir fiador His friends bailed him out of jail. Sus amigos le pusieron una fianza para sacarlo de la cárcel. • achicar He had to bail the water out of the boat with a can. Tuvo que achicar el bote con una lata.

O to bail out lanzarse The pilot bailed out of the plane. El piloto se

lanzó del avión. bait [n] cebo.

bake asar, [Am] hornear We had baked potatoes for dinner. Hemos comido patatas asadas. \*cocer [Sp], hornear [Am] The bread was baked this morning. El pan ha sido cocido esta mañana.

baker panadero.

bakery panadería.

balance [n] equilibrio I lost my balance and fell off the step. Perdí el equilibrio y me caí del escalón. A resto Pay the balance in monthly installments. Pague el resto por mensualidades. A balance What's my bank balance? ¿Cuál es mi balance en el banco?

• [v] equilibrar The two weights balance each other. Los dos pesos se equilibran.

O in the balance en la balanza His fate hung in the balance. Su suerte estaba en la balanza.

|| Does this account balance? ¿Está bien el balance de esta cuenta?

balcony balcón.

bald calvo.

bale fardo, bala.

ball ovillo He rolled the string into a ball. Hizo un ovillo con la cuerda.
 ▲ pelota They played ball all after-

noon. Jugaron a la pelota toda la tarde.

O to be balled up estar hecho un lío He got all balled up. Estaba hecho un lío.

|| Do you want to play baseball; football, or basketball? ¿Quiere Ud. jugar al beisbol, al futbol, o al basketball?

ballet ballet.

balloon globo.

Oballoon tire neumático de baja presión, neumático de balón.

ballot papeleta para votar.

ballroom salón de baile.

bamboo bambú.

banana plátano, banana.

band lista, franja The room was decorated with a blue band near the ceiling. El cuarto estaba decorado con una franja azul cerca del techo.
banda The band played marches. La banda tocó marchas.

O metal band fleje, [Sp] precinto, [Am] zuncho Put a metal band around this box. Ponga un zuncho en esta caja. O rubber band goma Can you get me a box of rubber bands? ¿Me puede conseguir una caja de gomas? O to band together unirse They banded together against me. Se unieron contra mí.

bandage [n] vendaje.

• [v] vendar.

bandit bandido.

bang [n] estrépito I heard a loud bang.
Oi un gran estrépito. ^impetu He
started off with a bang. Empezó con

mucho impetu.

● [v] golpear con violencia She banged the table. Golpeó la mesa con violencia. ♣ tirar con violencia He banged the book down on the table. Tiró el libro sobre la mesa con violencia. ♣ cerrar de golpe He banged the door. Cerró la puerta de golpe. ♣ golpear Stop banging on the piano! No siga golpeando en el piano. ○ bangs flequillo She wore her hair

O bangs flequillo She wore her hair in bangs. Se peinaba con flequillo. O to go over with a bang resultar bomba The party went over with a bang. La fiesta resultó bomba.

banish desterrar.

banjo banjo.

bank [n] montón There's a bank of snow near the door. Hay un montón de nieve cerca de la puerta. ^orilla, margen, ribera He swam to the nearest bank. Nadó hasta la orilla más cercana. ^banco We should deposit

this money in a bank. Deberíamos depositar este dinero en un banco.—
I'd like to open a bank account.
Quisiera abrir una cuenta en el banco.
A'banca (in games) How much is in the bank? Cuánto hay de banca?

• [v] tapar, cubrir (a fire) Please bank the fire so it'll burn slowly. Haga el favor de cubrir el fuego para

que arda lentamente.

O to bank on estar seguro You can bank on it. Puede estar seguro.

banker banquero.

bankruptcy quiebra.

banner bandera.

banquet banquete They gave a banquet in his honor. Dieron un banquete en su honor.

baptize bautizar.

bar [n] tranca, barra Put the bar across the window. Ponga Ud. la tranca a través de la ventana. A barra Where's the bar of soap? de está la barra de jabón? pedimento Is a foreign accent much of a bar to making friends? ¿Es un impedimento para hacer amigos el acento extranjero? \* compás He played a few bars of my favorite waltz. Tocó unos compases de mi vals favorito. \* mostrador He was standing at the bar when I walked in. Estaba frente al mostrador cuando yo A bar Meet me in the bar on entré. the corner in an hour. Encuéntreme en el bar de la esquina dentro de una

• [v] trancar He forgot to bar the gate to the pasture. Olvidó trancar la portilla de la pradera. • obstruir The fallen tree barred our way. El árbol caído obstruía el paso. • excluir He's been barred from the club. Le han excluído del club.

Obar none incluyendo a todos, sin excepción. Obarred window ventana enrejada The jail has barred windows. La cárcel tiene ventanas enrejadas.

# He was admitted to the bar. Se licenció para ejercer la abogacía.

barbecue [n] barbacoa [Mex].

• [v] asar en asador, hacer barbacoa.

barbed wire alambre de púas.

barber peluquero, barbero Where can I find a good barber? ¿Dónde puedo encontrar un buen peluquero?

Obarber shop peluquería, barbería. bare desnudo, al aire Don't go out in this weather with bare legs. No salga Ud. en este tiempo con las piernas desnudas. A puro I'm telling you the bare truth. Le estoy diciendo la pura verdad. A vacío The apartment was completely bare when we moved in. El apartamento estaba completamente vacío cuando nos mudamos allí. A escaso He won the race by a bare second. Ganó la carrera por un segundo escaso.

Oto bare one's head descubrirse When the flag passed, the men bared their heads. Al pasar la bandera, los hombres se descubrieron.

bareback O to ride bareback montar en pelo.

barefoot descalzo.

barely escasamente He had barely enough to live on. Tenía escasamente

lo bastante para vivir.

bargain [n] trato I'll make a bargain with you. Haré un trato con Ud. aganga You'll find many bargains there. Ud. encontrará allí muchas gangas.

• [v] regatear We bargained with him before buying. Estuvimos regateando con él antes de comprar.

|| Tomorrow's a bargain day at this store. Mañana habrá una venta de saldos en esta tienda.

barge lanchón.

baritone [adj; n] baritono.

bark [n] corteza That tree has a rough bark. Ese árbol tiene una corteza áspera.

• [v] raspar I barked my shin.

Me raspé la canilla.

bark [n] ladrido That dog has a shrill bark. Ese perro tiene un ladrido agudo.

● [v] ladrar Make the dog stop barking. Haga que el perro deje de ladrar.

barley cebada.

barn granero The barn was filled with hay and grain. El granero estaba lleno de heno y de grano.

barometer barómetro.

barracks cuartel.

barrel barril The truck was loaded with barrels of beer. El camión estaba cargado con barriles de cerveza. A cañón Clean the barrel of this gun. Limpie el cañón de esta escopeta.

barren árido.

barrier obstáculo, barrera.

hase [n] pedestal The base of the statue was still there. Todavía estaba allí el pedestal de la estátua. A base The soldiers returned to their base. Los soldados regresaron a su base.—Run

to base before he catches you. Corra a la base antes de que le coja.

• [adj] bajo That's a very base action. Esa es una acción muy baja.

• [v] basar Success is based on honesty. El éxito está basado en la honradez.

baseball beisbol (game).

basement sótano.

bashful tímido.

basic básico.

basin palangana (for washing).

basis base.

basket cesta, canasta He brought a basket of fruit. Trajo una canasta de fruta.

basketball basketball.

bass (singer) bajo.

bass (fish) lubina, róbalo.

baste hilvanar Why don't you baste the seam? Por qué no hilvana Ud. la costura? Alardear Baste the chicken with butter every half hour. Lardee Ud. el pollo con mantequilla cada media hora.

bat [n] bate He hit the ball with the bat. Dió con el bate a la pelota

• [v] batear He batted the ball over the fence. Bateó la pelota por encima de la cerca.

oat bat bateando Who's at bat?

¿Quién está bateando?

bat' murciélago I'm afraid of bats. Tengo miedo a los murciélagos.

Oblind as a bat ciego como un topo [literally, "as a mole"].

batch (of bread) hornada.

bath baño Where can I take a bath? ;Dónde puedo tomar un baño?

bathe bañar What time do you usually bathe the baby? ¿A qué hora baña Ud. al niño usualmente? A bañarse We went bathing in the lake. Nos bañamos en el lago.

bathing cap gorro de baño.

bathing suit traje de baño.

bathrobe albornoz, bata de baño.

bathroom cuarto de baño.

bath towel toalla de baño.

bathtub bañera, baño, [Am] tina.

batter (cooking) batido.

batter down derribar.

battery batería My radio needs a new battery. Mi radio necesita una nueva batería.—We silenced the enemy battery. Silenciamos la batería enemiga.

O assault and battery agresión.

battle [n] batalla The battle was fought at the river. La batalla se libró junto

al río.

• [v] batirse The two armies bat-

tled all day long. Los dos ejércitos se batieron todo el día. A luchar He bat-tled against heavy odds. Luchó en condiciones desiguales.

battlefield campo de batalla.

battleship acorazado.

bay bahia The boat sailed in the bay. El barco navegaba por la bahía.

bay oat bay a raya He held them at

bay. Los mantuvo a raya.

be ser The road was built by the prisoners. El camino fué construido por los prisioneros.—The plans have been perfected. Los planes han sido perfeccionados.—It was a gold watch. Era un reloj de oro.—"What time is it?" "It's ten o'clock." "¿Qué hora es?" "Son las diez."—They're mine. Son míos.—We're from New York. Somos de Nueva York.—Be a good bou! : Sé buen chico!—He's a doctor. Es médico.-I wish I were younger! ¡Ojalá fuese más joven!-My birthday's July the third. Mi cumpleanos es el tres de julio.—Being stubborn won't help you. El ser terco no le traerá ningún beneficio. A estar Where's your office? ¿Dónde está su oficina?-He's to be there next Tuesday. Tendrá que estar allí el martes próximo.-He'll be here tomorrow. Estará aquí mañana.—I'm looking for another job. Estoy buscando otro empleo.-He was writing a letter. Estaba escribiendo una carta.—The house ·was painted white. La casa estaba pintada de blanco.-She's still Todavía está enferma.-Your baggage is being checked. Están facturando su equipaje. A haber There's a big house on the corner. Hay una casa grande en la esquina.—There was a cup on the table. Había una taza en la mesa.-The child must be punished. Hay que castigar al niño. -I'm sorry I was late this morning. Siento haber llegado tarde esta mañana. ⁴tener I'm cold. Tengo frío. -You're right. Tiene razón. ⁴ hacer It's sunny. Hace sol .-- It's cold. Hace frío.-We'll have been here a year this coming Friday. El viernes que viene hará un año que estamos aquí. -What are you doing? ¿Qué hace Ud.?

O to be off ser inexacto His figures were way off. Sus cálculos eran muy inexactos.

It's rumored that they're getting a divorce. Se dice que van a divorciarse. | Be quiet! | Cállate! | Span-

ish is spoken here. Aquí se habla español. || The book was written by a friend of mine. Un amigo mío escribió el libro.

beach [n] playa Were you at the beach all summer? ¿Estuvo Ud. en la playa

todo el verano?

 $\bullet$  [v] varar, poner en seco Webeached the canoe. Hemos puesto la canoa en seco.

bead cuenta.

beak pico.

beam [n] viga The beams are beginning to rot. Las vigas empiezan a pudrirse. A rayo I was awakened by a beam of light. Me despertó un rayo de luz.

• [v] destellar de alegría She beams every time he speaks to her. Destella de alegría cada vez que le

habla.

O to be off the beam no dar pie con bola You're off the beam this morning. No da Ud. pie con bola esta mañana.

bean frijol [Am], judía [Sp] Do they have beans on the menu? ¿Tienen frijoles en el menú?

bear [n] oso.

bear [v] sostener This board won't bear your weight. Esta tabla no sostendrá su peso. A soportar He bore the pain bravely. Soportó el dolor con valentía. A sufrir I can't bear to see them leave. No puedo sufrir el verlos marchar: A aguantar I can't bear him. No puedo aguantarle. A dar This orchard bears good peaches. Este huerto da buenos duraznos. tener She's borne three children. Ha tenido tres hijos.

O to bear out probar This bears out what I said. Esto prueba lo que dije.

beard barba.

bearing relación That has no bearing on the matter. Eso no tiene relación con el asunto. A porte, aire His military bearing's excellent. Su porte militar es excelente. A cojinete The bearings of the car are worn out. Los cojinetes del automóvil están gastados. <sup>▲</sup> marcación, rumbo The navigator's taking a bearing. El oficial de derrota está determinando el rumbo.

O to get one's bearings orientarse, marcarse Let's get our bearings before we go any further. Vamos a orientarnos antes de continuar. O to

lose one's bearings aturdirse.

beat [n] ritmo The beat of the music beast bestia.

beat [n] ritmo The beat of the music wasn't clear. El ritmo de la música no era claro. A ronda What policeman's on this beat? ¿Qué policía hace esta ronda?

• [v] derrotar We beat the enemy. Derrotamos al enemigo. • vencer They were beaten in the game. Fueron vencidos en el juego. • sacudir Please beat this carpet. Haga el favor de sacudir esta alfombra. • batir Beat the egg before putting it in. Bata el huevo antes de añadirlo. • latir, palpitar His heart was beating regularly. Su corazón latía con regularidad.

O beaten path camino(s) trillado(s) He always sticks to the beaten path. Siempre sigue los caminos trillados. O to beat back hacer retroceder The soldiers beat back the enemy. Los soldados hicieron retroceder al enemigo. O to beat it escapar(se) He beat it. Se escapó. O to beat time marcar el compás He beat time with his foot. Marcaba el compás con el pie. O to beat to death matar a golpes They beat him to death. Le mataron a golpes.

|| Beat it! | Lárguese! || They beat him to it. Le cogieron la delantera. beautiful bello, hermoso What a beauti-

ful day! ¡Qué día tan hermoso!
beauty belleza I find great beauty in
his music Encuentro mucha belleza
en su música.—She's a beauty! ¡Es
una belleza!

|| The fish we caught were beauties. Los pescados que cogimos eran muy hermosos.

beauty parlor salón de belleza, peluquería.

beaver castor.

because porque He didn't come because he got sick. No vino porque se enfermó.

Obecause of a causa de *I didn't* buy it because of the high price. No lo compré a causa de lo elevado del precio.

beckon llamar con señas.

become hacerse The work's become harder. El trabajo se ha hecho más difícil.—He became a lawyer. Se hizo abogado. A ponerse He became ill. Se puso enfermo. Volverse He's becoming more aggressive every day. Se está volviendo cada día más agresivo. Ilegar a ser He became a good lawyer. Llegó a ser un buen abogado. Cumplir When he became twenty-

one, he left home. Cuando cumplió veintiún años se marchó de su casa. A sentar bien, quedar bien The red dress becomes her. El traje rojo le sienta bien.

O to become of ser de What's to become of her? ¿Qué será de ella? becoming [adj] O to be becoming sen-

becoming [adj] • to be becoming sentar bien, quedar bien That hat's very becoming. Ese sombrero le sienta bien. • to be becoming to ir con Such conduct isn't becoming to a man of your position. Tal conducta no va con un hombre de su posición.

bed cama My bed hasn't been made. No han hecho mi cama. Alecho He was on his death bed. Estaba en su lecho de muerte. Abase The machine's set in a bed of concrete. La máquina está colocada sobre una base de hormigón. If firme The road bed's in bad condition. El firme de la carretera está en malas condiciones. Amacizo Don't step in the flower bed. No pise Ud. el macizo de flores. Cauce Follow the old river bed for two miles. Siga el viejo cauce del río dos millas.

O to get up on the wrong side of the bed levantarse de mal humor. O to go to bed acostarse *I* went to bed late. Me acosté tarde.

bedbug chinche.

bedding ropa de cama Air the bedding.

Ponga al aire la ropa de cama.

\* cama We used straw for bedding for the horses. Usábamos paja para la cama de los caballos.

bedroom dormitorio, alcoba. bedspread colcha, cubrecama.

bee abeja.

O to have a bee in one's bonnet estar un poco destornillado.

beech haya.

beef carne de vaca Do you have beef or pork? ¿Tiene Ud. carne de vaca o de cerdo?

beefsteak bistec, biftec.

beehive colmena.

beeline || He made a beeline for home.

Se fué directamente a casa.

been See be.

beer cerveza.

beet remolacha.

beetle escarabajo.

before [adv] antes We should have done this before. Deberiamos haberlo hecho antes.

• [prep] ante, en presencia de He was taken before the judge. Fué llevado ante el juez. • antes de The telegram should come before evening. El

telegrama debe llegar antes de la noche. Antes que Do this before anything else. Haga Ud. esto antes que nada.

• [conj] antes de I'll telephone you before I start. Le telefonearé antes de salir. • antes de que Let me know before you come. Aviseme antes de

que Ud. venga.

Obefore Christ (B. C.) antes de Jesucristo (a. de J. C.) The temple was built in the first century before Christ. El templo fué construído en el siglo primero antes de Jesucristo. Obefore long dentro de poco They'll come before long. Vendrán dentro de poco.

|| Business before pleasure. Primero es la obligación que la devoción.

beforehand de antemano.

beg pedir limosna Begging is a common practice in this country. El pedir limosna es corriente en este país.

A mendigar That man went begging from door to door. Aquel hombre iba mendigando de puerta en puerta.

A pedir The children begged for pennies. Los chicos pedían centavos.

A rogar They begged us to help them. Nos rogaron que les ayudásemos.

|| I beg your pardon! ("Excuse me.") | Perdone! || I beg your pardon? ("Please repeat.") | Perdone!

¿Qué dijo Ud.?

beggar mendigo, pordiosero.

begin empezar The performance begins at 8:30 P. M. La función empieza a las ocho y media de la noche.—The building was begun many years ago. El edificio fué empezado hace muchos años. A comenzar Cigarettes began to disappear from the market. Los cigarillos comenzaban a desaparecer del mercado.

O to begin with para empezar To begin with, he's too old. Para empezar, es demasiado viejo.

beginner principiante.

beginning [n] principio.

behalf O in, or on, behalf of a favor de, en nombre de.

behave portarse, conducirse The little boy behaved badly during the whole trip. El muchacho se portó muy mal durante todo el viaje. A conducirse bien Behave oneself. Condúcete bien. behavior conducta Her behavior's very

strange. Su conducta es muy rara.

# He was on his very best behavior.

Se comportó de bien como nunca. behind [adv] atrás They left all the other cars behind. Dejaron atrás a los demás autos.

• [prep] detrás de The car's parked behind the house. El carro está esta-

cionado detrás de la casa.

O behind one's back a espaldas He talked about me behind my back. Habló a espaldas mías. O to be behind time estar atrasado The train's behind time. El tren está atrasado. O to fall behind atrasarse He's fallen behind in his work. Se ha atrasado en su trabajo. O to leave behind olvidar Have you left anything behind? ¿Ha olvidado Ud. algo?

behold contemplar.

beige beige.

being ser They don't act like human beings. No se portan como seres humanos.

Ofor the time being por ahora, de momento Let the matter rest for the time being. Deja dormir el asunto por ahora.

belief creencia, opinión.

believe creer Do you believe what he told us? ¿Cree Ud. lo que nos dijo? —I believe so. Creo que sí.

O to believe in creer en Do you believe in ghosts? ¿Ud. cree en fan-

tasmas?

bell campana The bell rings half an hour before services. La campana toca media hora antes de los servicios religiosos. A timbre Ring the bell for the elevator. Toque el timbre para el ascensor.

Ostroke of a bell campanada I couldn't count the strokes of the bell.

No he podido contar las campanadas.

bellboy botones, muchacho (or mozo) de hotel.

bellow [v] bufar.

belly vientre.

belong pertenecer Does this book belong to you? ¿Le pertenece a Ud. este libro?—He belongs to the Republican Party. Pertenece al Partido Republicano. A ser de Who does this belong to? ¿De quién es esto?—This old chair belongs in the kitchen. Esta silla vieja es de la cocina.

beloved [adj, n] querido, amado.

below [adv] abajo From the window they saw what happened below. Desde la ventana veian lo que pasaba abajo. ▲ de abajo Try the floor below. Mire en el piso de abajo.

• [prep] debajo de Who has the room below mine? ¿Quiên tiene el cuarto debajo del mío? • bajo The

temperature here seldom gets below zero. La temperatura aquí rara vez llega a bajo cero. A por debajo de He's below average height. Está por debajo de la altura media.

|| Watch out below! | Cuidado!

belt cinturón Do you wear a belt or suspenders? ¿Usa Ud. cinturón o tirantes? \* correa Please fix the fan belt in this car. Haga el favor de arreglar la correa del ventilador del auto.

O life belt salvavidas, cinturón de salvamento Have your life belts ready.

Tengan listos los salvavidas.

bench banco We sat down on a bench in the park. Nos sentamos en un banco en el parque. A banco The carpenter's at his bench eight hours a day. El carpintero está pegado a su banco ocho horas al día.

bend [n] curva The house is beyond the bend in the road. La casa está pasada la curva de la carretera.

• [v] doblar He bent the rod into a V shape. Dobló la varilla en forma de V. • doblarse How much will this bend without breaking? ¿Cuánto se podrá doblar esto sin que se rompa?

O to bend down encorvarse, agacharse You'll have to bend down to get through here. Tendrá Ud. que agacharse para pasar por aquí.

beneath debajo de He was buried beneath the tree. Fué enterrado debajo del árbol. ▲ inferior a Don't look on these people as beneath you. No considere a esta gente inferior a Ud.

|| That remark's beneath our notice. Esa observación ni siquiera merece

que la tomemos en cuenta.

benefit [n] beneficio(s) The new law gave us very little benefit. La nueva ley nos suministro muy pocos beneficios.—Will you buy this ticket for the benefit? ¿Quiere comprar este billete para el beneficio?

• [v] beneficiar, aprovechar The trip didn't benefit us much. El viaje

no nos ha beneficiado mucho.

bent [n] inclinación He has a bent for art. Tiene inclinación por el arte.

• [adj] torcido These nails are bent too much. Estos clavos están demasiado torcidos.

Obent on resuelto a In spite of us he's bent on going. A pesar de nuestra opinión está resuelto a irse.

berth cama I couldn't get a berth on the midnight train. No pude conseguir cama en el tren de media noche. ^ camarote There are two berths left on this ship. Quedan dos camarotes en este barco. ^ amarradero The ship was anchored in its berth. El buque estaba anclado en su amarradero.

beside al lado de *Please put this trunk*beside the other one. Haga Ud. el
favor de poner este baúl al lado del

otro.

O beside oneself fuera de sí He was beside himself with anger. Estaba fuera de sí de rabia. O to be beside the point no venir al caso

besides [adv] además We need these and others besides. Necesitamos es-

tos y además otros.

• [prep] además de Others must help besides him. Otros deben ayudar además de él.

best [adv] mejor She knows three languages but speaks French best. Sabe tres idiomas pero el que mejor habla

es el francés.

O the best el mejor We tried to pick out the best plan. Tratamos de escoger el mejor plan. Alo mejor We want only the best. Queremos sólo lo mejor. O to get the best of adelantarse, aventajar We must be careful he doesn't get the best of us. Tenemos que tener cuidado de que no se nos adelante. O to make the best of sacar el mejor partido de We had few supplies, but we made the best of what we had. Teníamos pocas provisiones, pero sacamos el mejor partido de ellas.

bestow conferir.

bet [n] apuesta When are you going to pay up that bet? ¿Cuándo va a pagar esa apuesta?

• [v] apostar I bet five dollars on the black horse. Apuesto cinco dólares

al caballo negro.

|| You bet! ; Y que lo digas!

betray traicionar He was charged with betraying his country. Se le acusó de traicionar a su país. A revelar His remarks betrayed his ignorance. Lo que decía revelaba su ignorancia.

better [adj] mejor I want a better room than this one. Quiero un cuarto mejor que éste.—I felt better this morning. Me encontraba mejor esta ma-

ñana.

• [adv] mejor I can't do better than this. No lo puedo hacer mejor que esto.

• [v] mejorar We're trying to better living conditions here. Estamos

tratando de mejorar aquí las condiciones de vida.

O better half media naranja, esposa. O better off mejor We'll be better off if we move. Estaremos mejor si nos mudamos. O so much the better tanto mejor So much the better if you pay in advance. Tanto mejor si Ud. paga por adelantado. O to get better mejorar The doctor says he's getting better. El médico dice que va mejorando. O to get the better of aprovecharse de He'll try to get the better of you. Tratará de aprovecharse de Ud.

|| This is for the better. Más vale así. || We'd better go before it rains. Sería mejor que nos fuésemos antes

de que llueva.

between (por) entre They walked between the buildings. Pasaron entre los edificios. A de I'll meet you between six and seven. Le encontraré de seis a siete.

Obetween you and me entre nosotros, entre Ud. y yo There's nothing between you and me. No hay nada entre Ud. y yo. Oto come between interponerse entre We nearly caught up with him, but the traffic came between us. Casi le alcanzamos pero el tráfico se interpuso entre nosotros.

beverage brebaje.

beware O to beware of cuidarse de Beware of the dog! ¡Cuídese del perro! || Beware! ¡Cuidado!

bewilder dejar perplejo.

beyond más allá de They live beyond the river. Viven más allá del río.

|| When we arrived he was beyond help. Cuando llegamos para socorrerle, ya era tarde. || She's living beyond her means. Gasta más de lo que tiene.

bias [n] sesgo I want the skirt cut on the bias. Quiero la falda cortada al sesgo. A prejuicio It's wrong to judge her with so much bias. No es justo juzgarla con tanto prejuicio.

• [v] influir Her opinions have been biased by her friends. Sus opiniones han sido influidas por sus

amigos.

bib babero.

Bible Biblia.

bicycle [n] bicicleta My bicycle needs repairs. Mi bicicleta necesita reparación.

• [v] dar un paseo en bicicleta Let's bicycle down to the lake. Vamos a dar un paseo en bicicleta hasta el lago.

bid [n] oferta His bid was too high to get the contract. Su oferta fué demasiado elevada para conseguir la contrata.

• [v] mandar, ordenar He wouldn't do as I bid him. No quiso hacerlo como se lo mandé. • ofrecer He bid five dollars for the rug and then she bid ten. El ofreció cinco dólares por la alfombra y después ella ofreció diez. • declarar I bid two hearts. Declaro dos corazones.

O to bid good-by decir adiós.

big grande They live in a big house. Viven en una casa grande. A mayor She's my big sister. Ella es mi hermana mayor. A importante A big man will talk at the meeting. Un hombre importante hablará en el mitin.

O to talk big darse importancia, echárselas de importante He talks big, but don't believe everything he says. Se da mucha importancia, pero no

crea Ud. todo lo que dice.

bill cuenta We must pay the bill today. Tenemos que pagar la cuenta hoy.

\* billete Can you change a five-dollar bill? ¿Me puede cambiar un billete de cinco dólares? \* cartel Post no bills. Se prohibe fijar carteles.— What's on the bill at the theater this evening? ¿Qué hay en el cartel del teatro esta noche? \* proyecto de ley The bill will be voted upon by the House of Representatives. El proyecto de ley será votado por la Cámara de Diputados. \* pico This bird has a long bill. Este pájaro tiene un pico largo.

O bill of fare lista de comidas.
O bill of health certificado de sanidad.
O bill of lading manifiesto de embarque.

billboard cartelera.

billfold billetera.

billiards billar.

billion mil millones (1,000,000,000).

bind atar They bound his hands behind his back. Le ataron las manos detrás de la espalda. A vendar You should bind up this cut. Ud. debería vendar esta cortadura. A encuadernar, empastar They're binding both volumes of his poetry into one book. Están empastando los dos volúmenes de su poesía en un solo libro. A obligar That doesn't bind me. Eso no me obliga.

biography biografía.

biology biología.

birch abedul.

bird pájaro.

birth nacimiento What's the date of your birth? ¿Cuál es la fecha de su nacimiento? ▲ origen The governor was a man of humble birth. El gobernador era un hombre de humilde origen.

O by birth de nacimiento Are you an American by birth? Es Ud. norteamericano de nacimiento? O to give birth to dar a luz She's given birth to twins. Ha dado a luz geme-

birthday cumpleaños.

biscuit galleta de mar, bizcocho.

bishop obispo (church); alfil (chess). bit pedazo, pedacito He broke the candy into bits. Partió el dulce en pedaci-▲ bocado This bridle doesn't have a bit. Estas bridas no tienen el bocado. Ataladro I need a bit to drill a hole with. Necesito un taladro para hacer un agujero. ⁴ pizca, lo más mínimo That doesn't make a bit of difference. Eso no altera en lo más mínimo. A poco, poquito They arrived a bit later than the others. Llegaron un poco más tarde que los demás.

Obit by bit poco a poco We learned the story bit by bit. Nos enteramos de la historia poco a poco. O to blow to bits hacer pedazos The truck was blown to bits. El camión quedó hecho

pedazos.

| May I give you a bit of advice? ¿Me permite Ud. darle un consejo?

bite [n] bocado I took one bite of the apple. Tomé un bocado de la manzana. A picadura I have two mosquito bites on my arm. Tengo dos picaduras de mosquito en el brazo.

• [v] morder Will this dog bite? Muerde este perro?-He bit into the apple. Mordió la manzana. A picar The fish are biting well today. Los peces están picando bien hoy. cortar It's a biting-cold day. Es un día en que el frío corta.

Obiting mordaz She often makes biting remarks. Hace muchas veces

observaciones mordaces.

| His bark's worse than his bite. No es tan fiero como parece.

bitter amargo This coffee's too bitter. Este café está demasiado amargo. A picante, desapacible It was bittercold. Hacía un frío desapacible. <sup>▲</sup> enconado He had a bitter quarrel with his brother. Tuvo una enconada disputa con su hermano. ▲ encarnizado After the war their bitter hutred continued. Después de la guerra continuaron sus odios encarnizados.

O to the bitter end hasta vencer o morir He fought to the bitter end.

Luchó hasta vencer o morir.

black luto She's worn black since her husband died. Va de luto desde que murió su marido. A negro Do you have a black dress? ¿Tiene Ud. un traje negro?—Their future's black. Su porvenir es negro. A obscuro The night was very black. La noche era muy obscura.

O to black out pintar de negro This line should be blacked out. Esta linea hay que pintarla de negro. A obscurecer The house must be blacked out by dark. Hay que obscurecer la casa

al anochecer.

blackberry zarza (plant); mora (fruit). blackbird mirlo.

blackboard pizarra, encerado.

blacken one's character difamarlo a uno. blackmail [n] chantaje.

• [v] chantajear.

blackout apagón, obscurecimiento, black-

blacksmith herrero.

blade hoja (knife); pala (oar, propeller).

Oblade of grass brinza de hierba. blame echar la culpa He blamed us for the accident. Nos echó la culpa del accidente. \* culpar He didn't blame us for going ahead. No nos culpó porque prosiguiéramos.

O to be to blame tener la culpa Who's to blame? ¿Quién tiene la culpa? O to take the blame echarse

la culpa.

| You must blame the taxi for our lateness. El taxi tiene la culpa de nuestro retraso.

blank blanco Fill in the blanks. Llene Ud. los blancos. A vacío He feels that his future is a blank. El cree que su porvenir es vacío.

Oblank check cheque en blanco.

O blank form formulario.

blanket [n] manta We only had one blanket apiece. Sólo teníamos una manta cada uno. Acapa The ground was covered with a thick blanket of snow. La tierra estaba cubierta con una capa espesa de nieve.

• [v] envolver A thick fog blan-keted the city. Una niebla densa envolvía a la ciudad.

blast [n] ráfaga A blast of wind

knocked off my hat. Una ráfaga de viento me llevó el sombrero. ▲ explosión You could hear the blast for miles. Se podía oír la explosión a muchas millas.

• [v] volar From a distance we watched them blasting rocks. Les observábamos desde lejos volar las rocas. • malograr That scandal blasted her chances for success. Aquel escándalo malogró sus probabilidades de éxito.

O at full blast a toda velocidad The machine was working at full blast. La máquina estaba funcionando a toda velocidad.

blaze [n] llama Isn't that fire giving
 off a good blaze! ¡No da este fuego
 buena llama!

• [v] arder The fire's blazing nicely now. El fuego está ardiendo ahora muy bien. • abrir, construir We're going to blaze a new trail. Vamos a abrir un nuevo sendero.

bleach [v] blanquear, poner blanco. bleed sangrar This cut's bleeding a lot.

Esta cortadura está sangrando mucho.

O to bleed for sangrar de dolor por My heart bleeds for you. Mi corazón sangra de dolor por tí.

blemish [n] mancha.

blend [n] mezcla This tobacco's a good blend. Este tabaco es una buena

• [v] combinar Those two colors blend well. Esos dos colores combinan bien.

bless bendecir.

blessing bendición.

blind [n] persiana The house has green blinds. La casa tiene persianas verdes.

• [adj] ciego He was blind to the true facts. Estaba ciego para ver la verdad.

• [v] cegar The lightning blinded me for a while. El relámpago me

cegó por un momento.

Oblind alley callejón sin salida This is only a blind alley. Esto es sólo callejón sin selida. Oblind man ciego We helped the blind man across the street. Ayudamos al ciego a cruzar la calle. O to be blinded quedarse ciego, cegar He was blinded in the accident. Se quedó ciego a consecuencia del accidente.

# He was too blind to read the letter. Veiía tan mal que no podía leer la carta.

blister ampolla.

blizzard ventisca.

block [n] tarugo, zoquete, trozo The child was playing with wooden blocks.
El niño estaba jugando con tarugos de madera. ↑ manzana [Sp], cuadra [Am] Walk three blocks and then turn right. Camine Ud. tres manzanas y entonces tuerza a la derecha.

refic. Ese automóvil está obstruyendo el tráfico. A planchar How long will it take you to block my hat? ¿Cuánto tardará Ud. en planchar mi sombrero?

blond [adj, n] rubio. blonde [adj, n] rubia.

blood sangre After the accident there was blood on the ground. Después del accidente había sangre en el suelo.

Oblood pressure presión I have high blood pressure. Tengo la presión alta. Oblood relatives parientes por consanguinidad They're blood relatives. Son parientes por consanguinidad. Oblood test reacción de la sangre Have you had your blood test? Le han hecho ya la reacción de su sangre? Oin cold blood a sangre fría The crime was committed in cold blood. El crimen fué cometido a sangre fría.

bloody sangriento.

bloom [v] florecer.

blossom [n] flor, capullo The blossoms are beginning to fall off the trees.

Las flores empiezan a caer de los árboles.

blot [n] borrón This book's full of ink blots. Este libro está lleno de borrones de tinta. Amancha, baldón Don't forget this will be a blot on your record. No se olvide que esto será una mancha en su hoja de servicios.

• [v] emborronar The teacher scolded the little girl for blotting her homework. La maestra regañó a la niña por emborronar sus cuadernos.

O to blot out quitar la vista, encubrir The trees blot out the view from here. Los árboles quitan la vista desde aquí. A arrasar, destruir After the raid the town was almost blotted out. Después del raid el pueblo quedó casi arrasado. O to blot up secar Blot up the ink you spilled. Seque la tinta que ha derramado.

|| She tried to blot out the memory of the man she loved. Trató de olvi-

dar al hombre que amaba.

blotter papel secante.

blow [n] golpe He died from a blow on the head. Murío de un golpe en la cabeza.

• [v] soplar The wind'll blow hard tonight. El viento soplará fuerte esta noche. • sonar Has the whistle blown? ¿Ha sonado la sirena? • tocar Blow the horn three times when you come. Toque Ud. la bocina tres

veces cuando venga.

O to blow away llevarse el viento The wind'll blow the tent away. El viento se va a llevar la tienda de campaña. O to blow down derribar The wind blew the tree down. El viento derribó el árbol. O to blow one's nose sonarse (las narices) I have to blow my nose. Tengo que sonarme. O to blow out apagar Blow out the candle before you go. Apague la vela antes de irse. Areventar, estallar The old tire blew out. El neumático viejo reventó. A fundir (se) The fuse blew out. Se fundió el fusible. Oto blow over pasar Wait until all this blows over. Espere hasta que pase todo esto. Oto blow up volar The enemy will try to blow up the bridge. El enemigo tratará de volar el puente. Ainflar Please blow up this tire. Haga el favor de inflar este neumático. A desencadenarse A storm may blow up this afternoon. Puede desencadenarse una tormenta esta tarde. O to come to blows pelear, venir a las manos.

blue azul She always wears blue. Va siempre de azul. \* triste Why are you so blue this morning? ¿Porqué está Ud. tan triste esta mañana?

Othe blues esplin [Sp], morriña [Sp], tristeza I get the blues when it rains. Tengo esplin cuando llueve.

or Me da tristeza cuando llueve.

bluff [n] risco We climbed to the top
of the bluff. Escalamos hasta la
punta del risco.

• [v] farolear He won't do it, he's only bluffing. No lo hará, está faroleando únicamente.

O to call one's bluff ver un farol, descubrir una farsa.

blunder equivocación I made an awful blunder. Cometí una tremenda equivocación.

blunt [adj] romo These scissors have a blunt point. Estas tijeras tienen la punta roma. Adescortés, crudo There's no need for you to be so blunt about it. No hace falta que sea Ud. tan descortés.

• [v] embotar If you use the knife that way you'll blunt the edge. Si usa Ud. así el cuchillo embotará el filo.

blush [n] rubor.

• [v] ruborizarse, sonrojarse.

board [n] tabla We need some boards to make the top of the box. Necesitamos algunas tablas para hacer la tapa del cajón. A comida Is the board good there? ¿Es buena la comida allí? Junta The board has made new regulations. La junta ha establecido nuevas regulaciones.

• [v] subir He's already boarded the train. Ya ha subido al tren. • comer Is there a place to board near your work? ; Hay un sitio donde

comer cerca de su trabajo?

O ironing board tabla de planchar Do you have an ironing board? ¿Tiene Ud. una tabla de planchar? O on board a bordo The whistle's blown. Let's get on board. Ha sonado la sirena. Subamos a bordo. O room and board pensión completa They advertise room and board. Anuncian pensión completa.

|| How many people does she board?

¿Cuántos huéspedes tiene?

boarder huésped.

boarding house casa de huéspedes.

boardwalk entablado de paseo.

boast jactarse I get fed up hearing you boast about your connections. Estoy harto de oírle a Ud. jactarse de sus relaciones.

|| Our town boasts the finest race horses in the country. Nuestro pueblo se vanagloria de poseer los mejores caballos de carrera del país.

boat barca We can cross the river in this boat. Podemos cruzar el río en esta barca. A barco The boat trip'll take five days. El viaje en barco durará cinco días.

|| We're all in the same boat. Corremos todos la misma suerte.

bob cortar corto She bobbed her hair.

Ella se cortó corto el pelo.

O to bob up presentarse súbitamente He's always bobbing up at the wrong time. Siempre se presenta súbitamente en el momento inoportuno.

bobby pin horquilla, ganchito para el

pelo.

body cuerpo He had a rash on his body.

Tenía una erupción en el cuerpo.

\*cuerpo, tronco His legs are too short for his body. Sus piernas son demasiado cortas para su cuerpo. \*ca-

dáver They buried the two bodies in one grave. Enterraron los dos cadáveres en una tumba. A formación A body of troops marched down the street. Una formación de tropas marchaba calle abajo. A contenido The body of his speech was technical. El contenido de su discurso era técnico.

O in a body en grupo They all left in a body. Todos salieron en grupo. bodyguard guardaespaldas.

bog pantano.

O to bog down empantanarse.

boil [n] divieso, ferúnculo, grano This boil's painful. Este divieso es doloroso.

• [v] hervir In a few minutes the water will boil. Dentro de pocos minutos hervirá el agua. • cocer Please boil the egg two minutes. Haga el favor de cocer el huevo dos minutos.

O to boil down reducirse What does all this boil down to? ¿A qué se reduce todo esto? O to boil over salirse The coffee's boiling over. Se sale el café.

# That remark made me boil. Esa observación me indignó.

boiler caldera.

boisterous ruidoso.

bold arrojado, atrevido He was bold enough to face the enemy alone. Era bastante atrevido para hacer frente él solo al enemigo. A descarado He's too bold in his manners. Es demasiado descarado en sus modales.

bologna salchichón.

bolt [n] tornillo The nut's loose on this bolt. La tuerca del tornillo está floja.

\*cerrojo Did you push the bolt shut?

¿Ha corrido Ud. el cerrojo? \*pieza She ordered half a bolt of cloth. Ella pidió media pieza de paño.

• [v] echar el cerrojo a You forgot to bolt the door. Ha olvidado Ud. echar el cerrojo a la puerta. • dispararse The horse bolted across the field. El caballo se disparó por el campo. • engullir Don't bolt your food. No engullas la comida.

O bolt of lightning rayo, centella.

bomb [n] bomba A bomb was dropped
by the plane. El avión dejó caer una
bomba.

• [v] bombardear They bombed the factory last night. Bombardearon la fábrica anoche.

bomber bombardero, avión de bombardeo. bombing [n] bombardeo This city was subjected to a bombing. Esta ciudad fué sometida a un bombardeo. bond lazo There's a firm bond of friendship between them. Hay un lazo de
amistad muy firme entre ellos. A bono
How much have you invested in
bonds? Cuánto ha invertido Ud. en
bonos? A contrato Will you require a
written bond for this job? ¿Será
necesario un contrato escrito para
este trabajo?

|| The employees were bonded by the bank. Los empleados fueron asegurados por el banco.

bone [n] hueso He broke two bones. Se le rompieron dos huesos.

• [v] quitar las espinas a (of fish); quitar los huesos a (of animal).

Ofish bone espina A fish bone caught in his throat. Se le ha clavado una espina en la garganta. Oto feel in one's bones darle a uno el corazón I feel it in my bones that he isn't coming. Me da el corazón que no viene. Oto make no bones no andarse con rodeos He made no bones about what he wanted. No se anduvo con rodeos en lo que quería.

I have a bone to pick with you. Tengo que habérmelas con Ud. || I'm chilled to the bone. Estoy helado

hasta los huesos.

bonfire hoguera, fogata.

bonnet caperuza.

book [n] libro I want a book to read on the train. Quiero un libro para leerlo en el tren. Ataco This book of tickets will save you money. Este taco de billetes le ahorrará dinero.

• [v] reservar Have you booked passage on the boat yet? ¿Ha reservado Ud. ya el pasaje del barco?

Oto keep books llevar los libros Who kept the books when the accountant was sick? ¿Quién llevó los libros cuando el contador estuvo enfermo?

|| The dance team was booked up two weeks in advance. La pareja de baile estaba contratada con dos semanas de anticipación. || We're booked up two weeks in advance (theater, travel reservations). Lo tenemos todo vendido con dos semanas de anticipación. || This hotel's completely booked up at present. Este hotel está tomado completamente al presente.

bookcase librería, estante para libros. bookend sujetalibros.

bookkeeper tenedor de libros.

booklet folleto.

oookmaker, "bookie" corredor de apues-

pookstore librería.

boom estampido We could hear the boom of the cannons. Podíamos oír el estampido de los cañones. A auge He made all his money in the boom. Hizo todo su dinero en aquel auge. boost [n] empuje, alza.

boot [n] bota You can't get rubber boots now. No se pueden comprar ahora

botas de goma.

O to boot He gave me the horse and ten dollars to boot. Me dió diez dólares además del caballo.

bootblack limpiabotas.

booth puesto We visited most of the booths at the fair. Hemos visitado la mayoría de los puestos en la feria.
cabina telefónica I'm calling from a booth. Estoy llamando desde una cabina telefónica.

bootlegging contrabando.

booty botin.

border frontera Tell me when we reach the border. Aviseme cuando lleguemos a la frontera. A borde The border of this rug's worn out. El borde de esta alfombra está gastado.

O to border on rayar en His argument borders on the ridiculous. Su argumento raya en lo ridículo.

bore [n] pelmazo Don't tell me you're going out again with that bore. No me diga que va Ud. a salir otra vez con ese pelmazo.

• [v] aburrir That speech bored me to death. Ese discurso me aburrió

enormemente.

O to bore a hole taladrar, hacer un agujero We'll have to bore a hole through the wall. Tendremos que taladrar (or hacer un agujero) a través de la pared.

born O to be born nacer Were you born in America? ¿Nació Ud. en los Esta-

dos Unidos?

borrow pedir prestado He's borrowed moncy at the bank. Ha pedido dinero prestado al banco.

bosom pecho, seno.

boss [n] jefe The boss bawled me out for being late again. El jefe me echó una buena por llegar tarde otra vez. Acacique The party split when he became boss. El partido se dividió cuando él se hizo cacique.

• [v] mandar, ordenar What right have you to boss me around? ¿Con qué derecho me manda Ud.?

botany botánica.

both ambos, los dos Both roads will take you to the city. Los dos caminos le llevan a la ciudad.—I'll buy both of the books. Compraré ambos libros.

Oboth... and y... a la vez It's both good and cheap. Es bueno y barato a la vez. A tanto... como Both boys and girls use this playground. Tanto los muchachos como las niñas usan este campo de juego. Oboth of us nosotros dos Both of us saw it happen. Nosotros dos vimos como ocurrió.

bother [n] molestia.

• [v] molestar, incomodar.

bottle [n] botella He drank the whole bottle of milk. Se bebió toda la botella de leche. A frasco I'd like a bottle of ink. Quisiera un frasco de tinta.

• [v] embotellar This milk was bottled this morning. Esta leche ha sido

embotellada esta mañana.

O to bottle up reprimir He bottled up his anger. Reprimió su cólera.

bottleneck embotellamiento, atascamiento There was a bottleneck in the work. Hubo un embotellamiento en el trabajo.

bottom fondo The coffee grounds were at the bottom of the cup. Los posos del café estaban en el fondo de la taza.—The bottom of this chair's broken. El asiento de esta silla está roto.

O at bottom en el fondo At, bottom he's honest. En el fondo es honrado. O to get to the bottom of llegar al fondo de We'll never get to the bottom of the case. Nunca podremos llegar al fondo del caso.

|| Bottoms up! | Salud!

bough rama.

boulevard bulevar.

bounce [n] bote This ball still has a lot of bounce. Esta pelota todavia tiene buen bote.

• [v] rebotar The ball bounced off the roof. La pelota rebotó en el tejado. • echar, arrojar, [Am] botar That drunk ought to be bounced out of here. Se le debería arrojar a ese borracho de aquí.

bound [n] límite His pride had no bounds. Su orgullo no tenía límites.
● [v] limitar The United States is

• [v] limitar The United States is bounded on the north by Canada. Los Estados Unidos limitan al norte con el Canadá.

|| The ball fell out of bounds. La pelota cayó fuera del campo.

bound [n] salto He jumped to safety

in one bound. De un salto se puso a salvo.

• [v] saltar The child bounded along the sidewalk. El niño iba saltando por la acera.

bound O bound up ligado His success is bound up with politics. Su éxito está ligado a la política.

| She's bound to be late. Es seguro

que venga tarde.

bound | Where are you bound for? ;A dónde se dirige Ud.?

boundary límite.

bounty generosidad; prima (money). bouquet ramo (flowers); aroma (smell). bow arco (weapon); arco de violín; lazo (knot).

bow [n] reverencia The conductor made a bow. El director hizo una reveren-

cia

• [v] inclinarse He bowed respectfully on leaving. Se inclinó respetuosamente al salir. A ceder I generally bow to my father's wishes. Generalmente cedo a los deseos de mi padre. bow proa (ship).

bowels intestinos.

bowl [n] tazón Can I have another bowl of soup? ¿Puedo tomar otro tazón de

• [v] jugar a los bolos He went bowling last night. Anoche fué a jugar a los bolos.

O to bowl over dejar de una pieza I was simply bowled over by his marvelous performance. Me dejó de una pieza por su ejecución maravillosa.

box cajón We need a larger box for packing. Necesitamos un cajón mayor de embalaje. A caja Please put it in a box. Haga el favor de ponerlo en una caja.-She ate a whole box of chocolates. Se comió una caja de bombones. A palco The party took a box at the theater. El grupo tomó un palco en el teatro.

O to box up meter en una caja Box up what's left. Meta en una caja lo

que queda.

boxcar furgón.

boxer boxeador.

boxing boxeo Do you like boxing? gusta el boxeo?

box office taquilla.

boy niño They have two boys and a girl. Tienen dos niños y una niña. A mozo, muchacho Boy, please bring me some ice water. Mozo, haga el favor de traerme agua con hielo.-The boys are having a game of poker. Los muchachos van a echar una partida de

poker. Achico Boy, what a night! Chico, qué noche!

O boy scout explorador, boy scout. boycott [n] boicoteo.

• [v] boicotear.

brace [n] abrazadera, laña.

• [v] asegurar Brace the tent. A storm's coming up. Asegure la tienda de campaña; se acerca una tormenta.

O to brace up fortalecer I drank some broth to brace me up. Tomé un caldo para fortalecerme. Oto brace oneself tomar ánimo Brace yourself for the news. Tome Ud. ánimo para enterarse de la noticia.

bracelet pulsera.

brag jactarse, fanfarronear.

braid [n] trenza (hair); galón (fabric).

• [v] trenzar.

brain [n] cerebro She's going to have an operation on her brain. Se le va a hacer una operación en el cerebro. ▲ seso You haven't got a brain in your head. No tiene Ud. nada de seso.

 [v] romper la crisma If you do that again I'll brain you. Si vuelve Ud. a hacer eso le voy a romper la

crisma.

O on the brain metido en el seso I've got that song on the brain. Tengo esa canción metida en el seso. Oto rack one's brain dar vueltas a la cabeza No matter how I rack my brain I can't remember. Por más brain I can't remember. vueltas que le doy en mi cabeza no puedo acordarme.

brainstorm O to have a brainstorm salirse de quicio, perder la cabeza.

brake freno.

brakeman guardafreno.

bran salvado, afrecho.

branch [n] rama Several branches were blown off by the wind. El viento se llevó algunas ramas.—Our branch of the family comes from the West. Nuestra rama familiar procede del Oeste. A brazo No, this is only a branch of the river. No, sólo es un brazo del río.

• [v] bifurcarse Wait for us where the road branches to the right. Espérenos donde el camino se bifurca a la

|| Get the stamps at the branch post office. Compre los sellos en la sucursal de correos.

brand [n] marca Have you tried that new brand of coffee? ; Ha probado Ud. esa nueva marca de café? A hierro, marca Whose brand is on that

cow? ¿De quién es el hierro de esa vaca?

• [v] marcar con hierro We're going to brand the new horses this afternoon. Esta tarde vamos a marcar con hierro los potros.

He was branded as a swindler.

Tenía fama de estafador.

brand-new flamante, lo más nuevo.

brandy coñac.
brass latón Here's a brass bowl you can
use for the flowers. Aquí tiene un
cacharro de latón donde puede colocar
las flores. \* metal There's too much
brass in the orchestra. Hay demasiado metal en la orquesta. \* cara dura
With all his brass he should get
ahead. Con toda su cara dura ya
podría salir adelante.

brassiere sostén.

brave [adj] valiente, bravo.

• [v] arrostrar. brawl alboroto, refriega.

bread [n] pan I must cut the bread. Tengo que cortar el pan.

• [v] empanar.

Obread line cola de menesterosos Many people are on the bread line. Hay mucha gente en la cola de menesterosos. O loaf of bread pan We need two loaves of bread. Necesitamos dos panes. O to earn one's bread and butter ganarse el pan How does he earn his bread and butter? ¿Cómo se gana el pan?

breadth anchura.

break [n] oportunidad Let's give him a break. Démosle una oportunidad.

• [v] romper Be careful not to break it. Ten cuidado de no romperlo.

—He broke with his family. Rompió con su familia. \*romperse Poes it break easily? ¿Se rompe con facilidad? \*quebrantar We mustn't break the law. No debemos quebrantar la

lev.

O jail break fuga There was a jail break yesterday. Hubo una fuga ayer en la cárcel. O to break camp levantar el campo We're going to break camp tonight. Vamos a levantar el campo esta noche. Oto break down estropearse The car didn't break down until yesterday. El auto no se estropeó hasta ayer. A echar abajo They broke down the argument. Echaron abajo el argumento. Oto break into entrar en A thief may break into the house. Un ladrón puede entrar en la casa. O to break off partir Please break off a piece for me. Haga el favor de partirme un pedazo. A romper They've broken off relations. Han roto relaciones. O to break out estallar We hope war won't break out. Esperamos que la guerra no estalle. O to break out with brotar The child's breaking out with measles. Al niño le está brotando el sarampión. O to break the ice romper el hielo They were very formal until a joke broke the ice. Estaban muy ceremoniosos hasta que una broma rompió el hielo. O to break up disolver The police are breaking up the meeting. La policía está disolviendo la reunión. A resquebrajarse The ice is breaking up. hielo se está resquebrajando.

breakdown agotamiento (nervous); interrupción, avería (mechanical).

breakfast [n] desayuno.

• [v] desayunar.

breast pecho.

breath respiración Hold your breath to stop the hiccups. Contenga la respiración para que se le quite el hipo.

A soplo There isn't a breath of air today. No hay ni un soplo de aire hoy.

Out of breath sin aliento She ran up the hill and was out of breath. Subió corriendo a la colina y quedó sin aliento. O to catch one's breath tomar aliento Let's stop here and catch our breath. Detengámonos aquí para tomar aliento. O to save one's breath ahorrarse las palabras You might as well save your breath. Podría Ud. ahorrarse las palabras. O to take a breath respirar Now take a deep breath. Ahora respire Ud. hondo.

breathe respirar He's breathing regularly. Respira con regularidad. A revelar Don't breathe a word of this to anyone. No revele a nadie ni una palabra de esto.

Obreathing spell respiro When do we get a breathing spell? ¿Cuándo

tenemos un respiro? breed [n] casta, raza.

• [v] criar.

O to breed hatred despertar odio.

breeze brisa.

brew [n] mezcla.

• [v] amenazar (storm); hacer (tea).

|| Something's brewing here. Aquí va a empezar algo.

bribe [n] soborno.  $\bullet$  [v] sobornar.

brick ladrillo Their house is made of

red brick. Su casa está hecha de ladrillo rojo.

|| You're a brick. Vale Ud. lo que pesa.

bride novia.

bridge [n] puente This boat can go under the bridge. Este barco puede pasar por debajo del puente.—Can you see the captain on the bridge? ¿Puede Ud. ver al capitán en el puente?—The dentist's making a new bridge for me. El dentista me está haciendo un puente nuevo. A bridge Do you play bridge? ¿Juega Ud. al bridge?

• [v] tender un puente sobre They intend to bridge this river. Se proponen tender un puente sobre este río. • llenar These books will bridge the gaps in the library. Estos libros llenarán los claros de la biblioteca.

O to burn one's bridges behind one quemar las naves He burned his bridges behind him. Ha quemado sus

naves.

brief breve Please make your speech brief. Por favor, haga su discurso breve.

O in brief brevemente, en una palabra In brief, our plan is this. Brevemente, nuestro plan es éste.

brief case portafolio, cartera de papeles. bright claro We'd better wait for a bright day. Sería mejor que esperásemos un día claro. Allameante I like to see a bright fire. Me gusta ver un fuego llameante. A fuerte The flower's a bright yellow. La flor es de un amarillo fuerte. **▲** brillante He's a bright boy. Es un muchacho brillante. A inteligente He wasn't bright enough to catch the idea. No era bastante inteligente para comprender la idea. Aluminoso Do you have any bright ideas? Se le ocurre alguna idea luminosa? ▲alegre Everyone was bright and cheerful at the party. Todos estaban alegres y animados en la reunión.

brilliance brillantez.

brilliant brillante.

brim borde (glass, cup); ala (hat).

bring llevar May I bring a friend with me? ¿Puedo llevar a un amigo conmigo? A traer Bring it with you.

Tráigalo con Ud. A valer How much does this bring in the market?

¿Cuánto vale esto en el mercado?

O to bring about efectuar We hope to bring about a change soon. Esperamos efectuar un cambio pronto. O to bring around convencer At first

they didn't agree but we brought 'em around. Al principio no estaban de acuerdo pero les convencimos. O to bring back devolver Please bring the book back with you. Haga Ud. el favor de devolver el libro. O to bring down bajar Do you think they'll bring down the prices soon? ¿Cree Ud. que bajarán los precios pronto? O to bring forward presentar, poner sobre el tapete If you have any complaints, bring them forward. Si Ud. tiene algunas quejas, preséntelas. O to bring in dar Have they brought in the verdict yet? ¿Han dado ya el veredicto? A recoger Bring in the clothes before it rains. Recoja la ropa antes de que llueva. Oto bring on traer This bad weather will bring on many colds. Este mal tiempo traerá muchos Oto bring out poner en catarros. escena They're bringing out a new play. Van a poner en escena una nueva obra. A presentar He brought out his point forcefully. Presentó su argumento con energía. Oto bring over traer They brought him over to this country. Le trajeron a este país. O to bring to hacer volver en sí, reanimar Cold water will bring him to. El agua fría le hará volver en sí. O to bring up presentar I'll bring the plan up at the next meeting. Presentaré el plan en la próxima reunión. A criar, educar Their grandmother had to bring them up. Su abuela tuvo que criarlos.

# His joke brought down the house.

La broma les hizo morirse de risa.

brisk vivo, animado.

bristle cerda.

brittle quebradizo.

broad ancho The avenue's very broad.

La avenida es muy ancha. ▲ liberal, tolerante He's very broad in his views.

Tiene ideas muy liberales. ▲ amplio, extenso He had a broad knowledge of the subject. Tenía un conocimiento amplio del tema.

Oin broad daylight en pleno día The crime was committed in broad daylight. El crimen fué cometido en

pleno día.

broadcast [n] emisión Did you hear the
broadcast of the symphony last night?
¿Oyó Ud. anoche la emisión de la
sinfonía?

• [v] perifonear, radiar The President will broadcast tonight. El Presidente perifoneará esta noche. A propalar, divulgar If you tell her she'll

broadcast it all over the neighborhood. Si se lo dice a ella, lo divulgará por todo el vecindario.

Obroadcasting station radio emi-

sora

broadcloth paño fino.

broad-minded liberal, tolerante.

broil [v] asar.

bronze bronce.

brook arroyo.

broom escoba. broth caldo.

brother hermano She expected her brother to come soon. Esperaba que su hermano viniese pronto.

Obrothers and (or or) sisters hermanos Do you have any brothers or sisters? ¿Tiene Ud. hermanos?

brotherhood hermandad.

brother-in-law cuñado.

brow frente.

browbeat intimidar The poor fellow's browbeaten. El pobre se siente intimidado.

brown [n] color pardo, color castaño This brown's too dark. Este color castaño es demasiado oscuro.

• [adj] moreno Do you have any brown bread? ¿Tiene Ud. pan mo-

reno?

• [v] tostar The cake was browned in the oven. El bizcocho fué tostado al horno.

|| The sun made his skin brown.
Tiene la piel tostada.

bruise [n] contusión.

• [v] contusionar.

brunet [adj, n] moreno, trigueño. brunette [adj, n] morena, trigueña.

brush [n] cepillo This brush has stiff bristles. Este cepillo tiene las cerdas duras. A brocha I need a new brush to paint the walls. Me hace falta una brocha nueva para pintar las paredes. A matorrales The workmen are cutting the brush. Los trabajadores están cortando los matorrales.

• [v] cepillar Please brush these clothes for me. Haga el favor de cepillarme esta ropa. ▲ limpiarse I must brush my teeth. Tengo que lim-

piarme los dientes.

Oto brush aside dejar de lado, no hacer caso de He brushed my protests aside. No hizo caso de mis protestas. Oto brush away espantar He brushed away the fly. Espantó la mosca. Oto brush up (on) repasar I'm brushing up on my French. Estoy repasando mi francés.

¶ She brushed past us without seeing us. Nos rozó al pasar sin vernos. brute bestia, bruto.

bubble burbuja, ampolla.

bucket cubo.

buckle [n] hebilla Did you break the catch on that buckle again? ¿Ha roto Ud, de nuevo el broche de la hebilla?

• [v] abrocharse I can't buckle this belt. No puedo abrocharme este cinturón. ▲ encorvarse When it gets wet it buckles. Cuando se moja se encorva.

O to buckle down to work ponerse a trabajar en serio It's about time we buckled down to work. Ya es hora que nos pongamos a trabajar en serio.

bud [n] pimpollo, yema, capullo This rosebush has many buds. Este rosal tiene muchos capullos.

• [v] brotar Everything's beginning to bud now. Todo empieza a brotar ahora.

budding en embrión He's a budding author. Es un autor en embrión.

budget [n] presupuesto Our budget won't allow us to buy the piano. Nuestro presupuesto no nos permite comprar el piano.

• [v] arreglarse You'll have to learn to budget yourself on your salary. Ud. tendrá que aprender a arreglarse con su sueldo.

buffalo búfalo.

buffet aparador You'll find a tablecloth in the buffet. Ud. encontrará un mantel en el aparador. A bufet, aparador They served a buffet supper. Sirvieron una cena de bufet.

bug insecto.

bugle la trompeta, la corneta. bugler el trompeta, el corneta.

build construir They're building a new house. Están construyendo una nueva casa. A hacer The birds are building a nest in the tree. Los pájaros están haciendo un nido en el árbol. A preparar Please build a fire in the fireplace. Haga el favor de preparar el fuego en la chimenea.

O to build up acrecentar The advertising will build up the business. Los anuncios acrecentarán el negocio.

A hacerse He's trying to build up a reputation. Está tratando de hacerse

una reputación.

# He has a good build. Está bien formado.

building edificio Both offices are in one building. Las dos oficinas están en el mismo edificio. Aconstrucción Behind the house are three small buildings. Detrás de la casa hay tres

pequeñas construcciones.

built-in || The apartment has built-in bookcases. El apartamento tiene estantes para libros empotrados en la pared.

bulge [n] bulto What's causing that bulge in your pocket? ¿Qué es lo que

le hace bulto en el bolsillo?

• [v] abultarse Her pocket's bulging. Su bolsillo se está abultando.

bulk O in bulk a granel They're cheaper if you buy them in bulk. Son más baratos si los compran a granel. O the bulk of la mayor parte de The bulk of my salary goes for rent and food. La mayor parte de mi sueldo se va en la renta y en la comida.

bull toro.
bullet bala.

bulletin boletín.

bully [n] maton Don't let that big bully push you around. No se deje Ud.

dominar por ese matón.

• [v] intimidar He bullied me into finishing the job myself. Me intimidó para que yo mismo terminara el trabajo.

bum vagabundo.

Oto bum around vagabundear We like to bum around. Nos gusta vagabundear.

|| He bums from others all the time.

Siempre vive de gorra.

bump [n] chichón Where did you get that bump on your head? ¿Dónde se ha hecho ese chichón en le cabeza?

• [v] tropezar He bumped into the

chair. Tropezó con la silla.

O to bump into darse de cara con Guess who I bumped into yesterday? ¿Adivine Ud. con quién me di de cara ayer? O to bump off despachar They bumped off the other gangster. Despacharon al otro gangster.

bun bollo.

bunch [n] manojo I'll buy two bunches of flowers. Voy a comprar dos manojos de flores. \*racimo How much is this bunch of grapes? ¿Cuánto cuesta este racimo de uyas?

• [v] agrupar All the children were bunched in a corner. Todos los niños estaban agrupados en un rincón.

| How's the bunch? ¿Cómo están los amigos?

bundle lío, fardo, atado Is that bundle too heavy to carry? ¿Es demasiado pesado ese lío para llevarlo?

O to bundle up abrigarse It's cold today; you'd better bundle up. Hace frio hoy; tiene Ud. que abrigarse.

buoy boya. burden carga This housework's a heavy burden. Esta tarea doméstica es una

carga pesada.

O to be burdened estar cargado I wish I weren't burdened with so many responsibilities. Quisiera no estar cargado con tantas responsabilidades.

bureau cómoda The bottom drawer of the bureau's mine. El último cajón de la cómoda es el mío. A negociado, departamento My brother got a job in one of the government bureaus. Mi hermano consiguió trabajo en un negociado del gobierno.

burglar ladrón.

burial entierro.

burn [n] quemadura This burn's very painful. Esta quemadura me duele mucho.

• [v] quemar They burned their old papers. Quemaron sus papeles viejos. • picar This pepper burns my tongue. Esta pimienta me pica en la lengua.

O to burn a hole hacer un agujero The acid burned a hole in his coat. El ácido le hizo un agujero en la chaqueta. O to burn down quemarse por completo Their home burned down. Su casa se quemó por com-O to burn one's fingers quemarse los dedos Don't interfere or you'll get your fingers burned. No intervengas porque te vas a coger los dedos. O to burn out fundir (se) This bulb burned out. Esta bombilla se ha fundido. O to burn up quemarse His books burned up in the fire. libros se quemaron en el fuego. O to burn with anger arder de rabia He was burning with anger. Estaba que ardía de rabia.

|| The sidewalk's burning hot. La acera está que quema. || This burns me up. Esto me quema la sangre.

burner (of stove) mechero.

burst [n] explosión There was a burst of applause after his speech. Hubo una explosión de aplausos después de su discurso.

• [v] estallar A bomb had burst in the next block. Una bomba había estallado en la manzana próxima. ▲ reventarse The tire was so old that it burst. El neumático era tan viejo que se reventó. ▲ romperse Last year the dam burst. El año pasado se

rompió la presa.

Oto burst into irrumpir en He burst into the room. Irrumpió en la habitación. A estallar en The airplane burst into flames. El aeroplano estalló en llamas. A echarse a The man burst into laughter. El hombre se echó a reír. O to burst out romper, prorrumpir She burst out crying. Rompió a llorar.

bury enterrar They'll bury the body tomorrow. Enterrarán el cadáver mañana. \*sepultar Did they bury him
at sea? ¿Le sepultaron en el mar?
\*enterrar My passport was buried
under the other papers. Mi pasaporte
estaba enterrado entre otros papeles.

O to be buried in thought estar absorto en la meditación. O to bury

the hatchet hacer la paz.

bus autobús, bus, [Cuba] guagua Where can I catch the bus? ¿Dónde puedo coger el autobús?

bush arbusto.

O to beat about the bush andar por las ramas Stop beating about the bush and get to the point. Deje Ud. de andar por las ramas y llegue al punto esencial.

business ocupación, oficio What's his business? ¿Cuál es su ocupación? ▲asunto, cuestión Let's settle this business right away. Arreglemos la cuestión ahora mismo. ▲ negocio My business is going very well. Mi negocio marcha muy bien. A comercio He's in business. Se dedica al comercio. A derecho He had no business asking such questions. No tenía el derecho de preguntar tales cosas. A obligación It's your business to keep the staff satisfied. Es su obligación tener a los empleados contentos. A propósito Make it your business to do it right. Hágase el propósito de hacerlo bien.

# He told us to mind our own business. Nos dijo que no nos metiésemos

en lo que no nos importaba.

bust [n] busto A famous sculptor's doing a bust of the President. Un
famoso escultor está haciendo un
busto del Presidente. A pecho That
blouse is too tight across the bust.
Esta blusa es demasiado estrecha de
pecho.

bust [v] reventarse The little boy cried

when his balloon busted. El niño lloró al reventarse el balón.

bustle (stir) bullicio.

busy ocupado This morning I was too busy to read the newspaper. Esta mañana estaba demasiado ocupado para leer el periódico.—The operator says the line's busy. La telefonista dice que la línea está ocupado. A de mucho tráfico They live on a busy street. Viven en una calle de mucho tráfico

busybody chismoso, entremetido.

but pero We can go with you but we'll have to come back early. Podemos ir con Ud. pero tenemos que volver temprano. A sino It's not made of wood, but of leather. No es de madera sino de cuero. A menos All are ready but you. Todos están listos menos Ud. A salvo There's no other meat but chicken. No hay otra carne, salvo pollo. A más que When his mother died he was but a child. Cuando su madre murió no era más que un niño.

O all but casi He was so nervous that he all but wrecked the machine. Estaba tan nervioso que casi rompió

la máquina.

|| Lord, but it's cold! ¡Dios mío, qué frío hace! || There are no buts about it. No hay pero que valga.

butcher  $\lceil n \rceil$  carnicero.

• [v] matar This afternoon we're going to butcher two beefs. Esta tarde vamos a matar dos reses. • hacer una carnicería con Everybody in that village was butchered. Se hizo una carnicería con todos los habitantes del pueblo. • destrozar He really butchers the music. Verdaderamente destroza la música.

butler mayordomo.

butt culata They knocked him unconscious with the butt of a gun. Le privaron del sentido con la culata del fusil. A blanco He doesn't realize he's the butt of their jokes. No se da cuenta que él es blanco de sus bromas.

O cigarette butt colilla Clean up the cigarette butts. Tire Ud. las colillas. O to butt in entremeterse Everytime we talk, her little brother butts in. Cada vez que hablamos, su hermanito se entremete.

|| The goat kept butting his head against the fence. La cabra siguió

topetando contra la valla.

butter [n] mantequilla, [Sp, Arg] manteca I want bread and butter with the

tea. Quiero el té con pan y man-

tequilla.

• [v] untar con mantequilla Shall I butter your toast? ¿Quiere que le unte la tostada con mantequilla?

butterfly mariposa.

button [n] botón This button's come off.

Se me ha caído este botón.—He's wearing a Red Cross button. Lleva un botón de la Cruz Roja.—Push the button for the elevator. Apriete el botón para llamar al ascensor.

• [v] abrochar Button up your overcoat. Abróchese el sobretodo.

|| Button up your lip. No hable Ud. buy [n] compra That's a good buy. Es una buena compra.

• [v] comprar I'll buy our tickets tomorrow. Compraré nuestros billetes mañana. • sobornar You can't buy the police of this town. Ud. no puede sobornar a la policia de esta ciudad.

O to buy out (a partner) comprar la parte (de un socio). O to buy up adquirir All the trucks have been bought up by the government. Todos los camiones han sido adquiridos por el gobierno.

buzz [n] zumbido The buzz of those flies gets on my nerves. El zumbido de esas moscas me crispa los nervios.

• [v] zumbar The mosquitoes kept buzzing all night. Los mosquitos continuaron zumbando toda la noche.

by por This book was written by a Frenchman. Este libro fué escrito por un francés.—By order of the police. Por orden de la autoridad.—It's rented by the hour. Se alquila por hora. A This wood's sawed by

a machine. Esta madera está serrada a máquina. A en Can we get there by rail? ¿Podemos ir en tren? A conforme, según He's not playing by the rules. No juega según las reglas. A de I just know him by name. Sólo le conozco de nombre.—He travels by night. Viaja de noche. A con What do you mean by that? ¿Qué quiere Ud. decir con eso? A para Please clean these clothes by Saturday. Haga el favor de limpiar estos trajes para el sábado. A junto a, cerca de The hotel's by the sea. El hotel está junto al mar.

O by and by más tarde, luego I'll see you by and by. Le veré más tarde. Oby and large bastante By and large the results were satisfactory. Los resultados fueron bastante satisfactorios. Oby far con mucho This is by far the best hotel in town. Este es con mucho el mejor hotel de la ciudad. Oby oneself por sí mismo He did that by himself. Lo hizo por sí mismo. O by the way a propósito By the way, I met a friend of yours yesterday. A propósito me encontré ayer a un amigo suyo. Oclose by por aquí cerca Is there a restaurant close by? ¿Hay algún restaurante por aquí cerca? Oday by day día por día Turn in your reports day by day. Entregue Ud. los informes día por día.

|| She's a cousin by marriage. Es mi prima política. || We need a map to go by. Necesitamos un mapa para guiarnos.

cab taxi.

cabin cabaña We have a cabin in the mountains. Tenemos una cabaña en las montañas. ▲ camarote It's so windy on deck I'm going to my cabin. Hace tanto viento sobre cubierta que me voy al camarete.

cabinet armario She kceps her best dishes in that cabinet. Guarda los mejores platos en ese armario. Agabinete The cabinet met with the President yesterday. Hubo ayer una reunión de gabinete con el Presidente.

cable [n] cable The bridge collapsed when one of the cables broke. Se hundió el puente al romperse uno de

los cables.—I want to send a cable. Quiero mandar un cable.

• [v] cablegrafiar Cable me the minute you arrive. Cablegrafie en el momento que Ud. llegue.

cadet cadete.

cafe café The cafe's just around the corner. El café está a la vuelta de la esquina.

cage jaula.

cake bizcocho I'd like cakes with my coffee. Quisiera bizcochos con el café. A torta, pastel Do you have chocolate cake? ¿Tiene Ud. pastel de chocolate? A tortita Do you have fish cakes today? ¿Tiene Ud. tortitas de

pescado hoy? \* pastilla Could I have a towel and a cake of soap? ¿Podría Ud. darme una toalla y una pastilla de jabón?

calamity calamidad.

calculate calcular What do you calculate it would cost? ¿Qué calcula Ud. que costaría?

|| You can calculate on getting ten dollars in tips besides your salary. Puede Ud. contar con diez dólares de propinas además del sueldo.

calculating calculador She's a calculating woman. Es una mujer calcula-

calendar calendario.

calf ternero The calf was born this morning. El ternero nació esta mañana. A pantorrilla The boot was tight around the calf. La bota le estaba apretada en la pantorrilla.

calfskin piel de ternera, becerro Is that bag made of calfskin? ¿Es de piel de ternera ese bolso?

call [n] visita The doctor's out on a call. El doctor ha ido a hacer una visita. ▲ llamada I'm waiting for a telephone call. Espero una llamada telefónica.

• [v] llamar Would you call the porter for me? ¿Quiere llamar al mozo?—Please call me at 7 A.M. Haga el favor de llamarme a las siete de la mañana.-Has my name been called yet? ¿Me han llamado ya?—I don't call this cheap. No le llamo a esto barato. A telefonear Your friend said he'd call back. Su amigo dijo que volverá a telefonear.

O to call attention llamar la atención Please call my attention to any errors that I make. Haga el favor de llamarme la atención si cometo algún error. O to call away llaman I expect to be called away soon. Espero que me llamarán pronto. O to call down regañar I was late and got called down for it. Llegué tarde y me regañaron por eso. O to call for ir a buscar Will you call for me at the hotel? ¿Irá Ud. a buscarme al hotel? A exigir This job calls for a lot of training. Este trabajo exige mucha experiencia. Oto call in llamar If your illness gets worse, call in a specialist. Si se pone Ud. peor llame a un especialista. O to call off suspender The game's been called off. Se ha suspendido el partido. O to call on visitar Someone called on you while you were out. Vino una persona a visitarle cuando Ud. estaba fuera.

▲ pedir Whenever you need help, feel free to call on me. Cuando necesite Ud. ayuda, pídamela con toda libertad. O to call out llamar The fire department had to be called out. Tuvieron que llamar a los bomberos. O to call up llamar por teléfono I intended to call him up, but I forgot. Pensaba llamarle por teléfono, pero se me olvidó.

Were there any calls for me? ¿Me han llamado por teléfono? | Last call! ¡Ultimo turno! || That was a close call! ¡Qué poco faltó! || What do you call this in Spanish? ¿Cómo se llama esto en español?

calm [adj] tranquilo The sea's very calm today. El mar está muy tran-

quilo hoy.

• [v] tranquilizar We tried to calm the child. Tratamos de tranquilizar al

O to calm down tranquilizarse It took her some time to calm down. Tardó algún tiempo en tranouilizarse. camel camello.

camera cámara, máquina fotográfica.

camp [n] colonia The children left for camp this morning. Los niños han salido para la colonia esta mañana.

• [v] acampar On our vacation we're going to camp in the woods. Durante las vacaciones vamos a acampar en el bosque.—The regiment camped just outside the town. El regimento acampó en las afueras del pueblo.

campaign [n] campaña Many men were lost in the last campaign. Murieron muchos hombres en la última campaña.

• [v] hacer una campaña The club's campaigning for funds. El club está haciendo una campaña para conseguir

fondos.

camphor alcanfor.

can [n] lata Give me a can of tomatoes. Déme Ud. una lata de tomates.

• [v] poner en conserva She's canning peaches. Ella está poniendo melocotones en conserva. A hacer conservas She does her own canning. Hace sus conservas.

can poder Can you give me some help? ¿Puede Ud. ayudarme?—Could I look at this? Podría mirar esto?—I don't see how it can be true. No entiendo como puede ser verdad.-He did everything he could think of. Hizo todo lo que se le pudo ocurrir.-When could you start working? ¿Cuándo podría Ud. comenzar a trabajar?—You can go now if you wish. Puede Ud. ir ahora si quiere.—Can't we open these windows? ¿No podemos abrir estas ventanas? \* saber He can't read or write. No sabe leer ni escribir. \* querer You can't mean that, can you? ¿No quiere Ud. decir eso, verdad?

|| Can you speak English? ; Habla Ud. inglés? || He can't see without his glasses. No ve sin anteojos. || I don't know what the trouble could be. No sé en qué consiste la dificultad.

canal canal.

canary canario.

cancel [v] cancelar, anular.

cancellation cancelación, anulación.

cancer cáncer.

candidate candidato.

candle vela, bujía.

candlestick candelero.

candy dulces.

Ochocolate candy bombones. Ohard candy caramelos.

cane caña; bastón (walking stick).

cannon cañon.

canoe canoa.

can opener abrelatas.

cantaloupe melón.

canvas lienzo Who painted that canvas? ¿Quién pintó ese lienzo? Alona l've never worn canvas shoes. Nunca he usado zapatos de lona.

cap gorra He was wearing a cap on his head. Llevaba una gorra puesta.

A tapón Put the cap back on the bottle. Póngale el tapón a la botella.

capable competente *I want a very ca-*pable person for that job. Quiero una
persona muy competente para ese
puesto.

|| Is the hall capable of holding so many people? ; Tiene capacidad el salón para tantas personas?

capacity capacidad His capacity for learning is quite limited. Su capacidad de aprender es bastante limitada.

A puesto In what capacity does she serve? ¿Qué puesto tiene?

|| The theater was filled to capacity.

El teatro estaba completamente lleno.

cape cabo I enjoyed my trip around the cape. Me gustó mucho el viaje alrededor del cabo. ▲ capa This cape isn't warm enough. Esta capa no

abriga bastante.

capital capital Have you ever visited the capital? ¿Ha visitado Ud. alguna vez la capital?—He lost all his capital in that investment. Perdió todo su capital en esa inversión. A mayúscula Do you spell that word with a capital? ¿Se escribe esa palabra con mayúscula?

capitalist capitalista.

capitol capitolio.

capsule cápsula. captain capitán.

captive prisionero, cautivo.

capture [n] captura The capture was made in broad daylight. La captura se hizo en pleno día.

• [v] capturar They captured many prisoners. Capturaron a muchos pri-

sioneros.

Odining car coche comedor. Ofreight car vagón, furgón. Osleeping car coche-cama.

carbon copy copia.

carbon paper papel carbón.

carburetor carburador.

card ficha, tarjeta We'll keep your card on file. Archivaremos su ficha. Atarjeta She wasn't home so I left my card. No estaba en casa así que dejé una tarjeta. Acarta, naipe Let's have a game of cards. Vamos a jugar una partida de cartas.

O postal card tarjeta postal Did you get my postal card? ¿Recibió Ud. mi tarjeta postal?

cardboard cartón.

care [n] cuidado I'll leave my valuables in your care. Dejaré las cosas de valor a su cuidado. A atención He needs medical care. Necesita atención médica.

• [v] importar I don't care what he thinks. No me importa lo que piensa.

 $\circ$  in care of suplicado para [Sp], recomendado a [Am] He addressedthe letter to me in care of my uncle. Dirigió la carta a mi tío suplicada para mi. or Me dirigió la carta recomendada a mi tío. O to care for cuidar The children are well cared for. Los niños están bien cuidados. A querer Do you care for gravy on your meat? ¿Quiere Ud. salsa con la carne? O to take care tener cuidado Take care not to hurt his feelings. Tenga cuidado de no herir sus sentimientos. O to take care of guardar Take care of my money for me. Guardeme el dinero. A cuidar Take care of yourself. Cuídese Ud.

# His face is full of care. Se ve muy preocupado. # I don't care to hear your excuses. No me interesan sus excusas. or No me dé Ud. explicaciones.

career carrera.

careful cuidadoso He's very careful in his work. Es muy cuidadoso en su trabajo.

|| Be careful! ¡Tenga cuidado!

careless descuidado I've never seen men

so careless about their clothes. No

he visto nunca hombres más descui-

dados en su manera de vestir.

### He makes so many careless mis-

takes. Comete tantos errores por descuido.

caress [n] caricia.

• [v] acariciar.

cargo carga, cargamento.

caricature caricatura That's a very good caricature he drew of you. Le ha hecho a Ud. una caricatura muy buena.

carpenter carpintero.

carpet [n] alfombra We took up the carpet for the summer. Quitamos la alfombra durante el verano.

• [v] alfombrar They promised to carpet the room before we moved in. Prometieron alfombrar la habitación antes de que nos mudásemos.

carriage coche Let's take a ride in a carriage. Demos un paseo en coche.

\* aire He has the carriage of a soldier. Tiene un aire marcial.

carrot zanahoria.

carry llevar The porter will carry the bags. El mozo llevará las maletas.

\* soportar How much weight will this bridge carry? ¿Cuánto peso soportará este puente? \* ser de His remarks carried great weight. Sus observaciones eran de mucho peso.

\* tener Do you carry men's shirts? ¿Tienen Uds, camisas de hombre?

Oto carry arms llevar armas It's forbidden to carry arms. Se prohibe llevar armas. Oto carry away encantar, hechizar She was carried away by the music. Estaba encantada con la música. Oto carry into effect llevar a cabo When will this project be carried into effect? ¿Cuándo se llevará a cabo este proyecto? Oto carry on ocuparse de His son carried on his business. Su hijo se ocupaba de sus negocios. A armar bulla They carried on until daybreak. Estuvieron armando bulla hasta la madrugada. Oto carry out llevar a cabo We'll try

to carry out your plan. Trataremos de llevar a cabo su plan.

cart [n] carretón He'll bring the groceries in a cart. Traerá los comestibles en un carretón.

• [v] acarrear This sand has to be carted away. Hay que acarrear esta arena a otro sitio.

cartoon caricatura.

cartoonist caricaturista.

cartridge cartucho.

carve tallar Those figures were carved out of wood. Esas figuras están talladas en madera. A trinchar Will you carve the turkey? ¿Quiere Ud. trinchar el pavo?

carving knife trinchante.

case cajón Leave the bottles in the case. Deje las botellas en el cajón. A caso In that case I'll have to change my plans. En ese caso tendré que cambiar mis planes.—He presented his case well. Presentó bien su caso.—What a case he is! ¡Es un caso!—Some cases of typhoid have been reported. Han informado de algunos casos de tifoidea. A causa, pleito He's lost his case. Ha perdido su pleito.

Oin any case en todo caso In any case I'd follow his advice. En todo caso seguiría su consejo. Oin case en el caso Wait for me in case I'm late. Espéreme en el caso que llegue tarde. Oin case of en caso de In case of illness notify my family. En caso de enfermedad a vise a mi familia. O show case vitrina There's a new show case in the store. Hay una nueva vitrina en la tienda.

cash [n] dinero Is there any cash in the drawer? ; Hay algun dinero en caja?
Al contado I'm able to pay cash.
Puedo pagar al contado.

• [v] cambiar Will you cash a check for me? ¿Quiere Ud. cambi-

arme un cheque?

O to cash in on aprovecharse de He wants to cash in on what I did. Quiere aprovecharse de lo que hice. cashier cajero.

casket (coffin) ataúd.

cast [n] reparto The cast of players
 hasn't been ehosen. No se ha hecho
 el reparto.

• [v] echar The fisherman cast his line far out. El pescador echó el anzuelo muy lejos. • vaciar They east the statue in bronze. Vaciaron la estatua en bronce.

O to cast a ballot votar I haven't cast my ballot yet. Todavía no he

votado. O to cast a glance echar una mirada I cast a glance in his direction. Le eché una mirada. O to cast anchor echar el ancla We'll cast anchor at daybreak. Echaremos el ancla al amenecer. O to cast off soltar las amarras The captain says we're ready to cast off. El capitán dice que vamos a soltar las amarras. O to put in a cast enyesar His broken arm was put in a cast. Le han enyesado el brazo roto.

|| Who was cast in the leading role? ;A quién le han dado el papel principal?

castle castillo.

castor oil aceite de ricino, [Am] aceite de castor.

casual | They had a casual conversation. Hablaron de cosas sin importancia.

cat gato.

catalog catálogo.

catastrophe catástrofe.

catch [n] pesca (of fish) A good catch of fish was brought in. Trajeron una buena pesca. \*cerradura The catch on the door's broken. La cerradura de la puerta está rota. \*buen partido That young man was a good catch for any girl. Aquel joven era un buen partido para cualquier muchacha.

• [v] capturar The police are trying to catch the criminal. La policía esta tratando de capturar al criminal. A tomar I have to catch the 5:15 train. Tengo que tomar el tren de las cinco y quince. A entender I didn't catch his name. No entendí su nombre. A coger [Should not be used in Argentina, Mexico, or Uruguay. Use atrapar]. Be careful not to catch cold. Tenga cuidado de no coger un catarro.

O to catch fire prender The wood's so dry that it'll catch fire easily. La leña esta tan seca que prenderá fácilmente. O to catch hold of agarrar Catch hold of the rope. Agarre Ud. la cuerda. O to catch on darse cuenta Do you catch on? ¿Se da Ud. cuenta? O to catch one's eye llamar la atención The neckties in the window caught my eye. Las corbatas del escaparate me llamaron la atención. O to catch on fire incendiarse The car caught on fire when it turned over. El automóvil se incendió al volcarse. O to catch sight of echar la vista encima If you catch sight of him, let us know. Si le echa Ud. la vista encima, díganoslo. O to catch up with alcanzar Go on ahead and I'll catch up with you. Siga Ud. adelante y yo le alcanzaré. O to play catch jugar a la pelota Do you want to play catch? ¿Quiere Ud. jugar a la pelota?

caterpillar oruga. cathedral catedral.

Catholic [adj, n] católico.

catsup salsa de tomate.

cattle ganado.

cauliflower coliflor.

cause [n] causa What's the cause of the delay? ¿Cuál es la causa de la demora?—He's defending a good cause. Defiende una buena causa.

• [v] causar Sorry to cause you this inconvenience. Siento causarle

esta molestia.

cautious cauto, prudente. cave cueva.

O to cave in hundirse Watch out! The roof's caving in! ¡Cuidado! ¡Se está hundiendo el techo!

cease cesar At midnight the rain ceased.

A media noche cesó la lluvia.

cedar cedro.

ceiling techo, cielo raso.

celebrate celebrar They're celebrating their wedding anniversary. Están celebrando el aniversario de su boda. —Let's celebrate. Vamos a celebrarlo.

celebrated célebre.

celebration celebración.

celery apio.

cell celda (of a convent or jail); calabozo (of a jail); célula (biology).

cellar sótano.

cellophane celofán.

celluloid celuloide.

cement [n] cemento.

cemetery cementerio.

censorship censura.

cent centavo [Am], céntimo [Sp] I haven't a cent in change. No tengo ni un centavo suelto.

center [n] centro Aim for the center of the target. Apunte Ud. al centro del blanco.—Isn't this city an industrial center? ¿No es esta ciudad un centro industrial?

• [v] centrar The typist centered the paper. La mecanógrafa centró el papel.

|| Who's playing center? ¿Quién juega de centro?

centimeter centímetro.

central [n] central Central doesn't answer. La central no contesta.

• [adj] central Does this building have central heating? ¿Tiene este edificio calefacción central? • céntrico

This building's in the central part of town. Este edificio está en la parte céntrica de la ciudad. A principal He's left out the central point. Ha omitido el punto principal.

century siglo.

cereal [adj; n] cereal.

ceremony ceremonia.

certain seguro I'm certain they're working. Estoy seguro de que están trabajando. Acierto They have to do it within a certain time. Tiene que hacerlo dentro de un cierto plazo.

certainly ciertamente It's certainly hot in here. Ciertamente hace aquí mu-cho calor. A con mucho gusto Certainly, I'll do it for you. Se lo haré,

con mucho gusto.

certificate certificado.

certify certificar. chafe rozar.

chafed irritado.

chain [n] cadena My bicycle chain's broken. La cadena de mi bicicleta está rota. \* circuito [Am] Hc owns a chain of movie houses. Tiene un circuito de cines.

• [v] amarrar, atar Chain that dog. Amarre ese perro.

Ochain of mountains cordillera.

chair silla.

chairman presidente.

chalk tiza.

challenge [n] desafío Our team accepted their challenge and beat them. Nuestro equipo aceptó el desafío y los venció.

• [v] desafiar I was flattered when the swimming champ challenged me. Me sentí halagado cuando el campéon de natación me desafió.

chamber cámara The Lower Chamber hasn't voted on this matter yet. La Cámara de Diputados no ha votado sobre este asunto todavía.

chambermaid camarera.

champion campeón.

chance oportunidad Give me a chance to explain. Déme Ud. una oportunidad para explicarme. \* posibilidad Is there any chance of catching the train? ¿Tenemos alguna posibilidad de coger el tren?

Oby chance por casualidad I met him by chance. Le encontré por casualidad. O to take a chance aventurarse, arriesgarse.

chandelier araña.

change [n] cambio They made many changes in the house. Han hecho muchos cambios en la casa.-Here's your change, sir. Aquí tiene Ud. su cambio, señor.

• [v] cambiar We may have to change our plans. Puede que tengamos que cambiar nuestros planes.—
You've changed a lot since I saw you last. Usted ha cambiado mucho desde la última vez que le ví.—Can you change these bills for me? ¿Puede Ud. cambiarme estos billetes? A mudarse She's changing her clothes now. Se está mudando de ropa ahora.

O for a change para variar I'll take vanilla ice cream for a change. Para variar voy a tomar mantecado. O to change hands cambiar de dueño This hotel has changed hands several Este hotel ha cambiado de times. dueño varias veces. O to change one's mind cambiar de opinión I'd thought of staying, but I've changed my mind. Había pensado quedarme, pero he cambiado de opinión. Oto change one's tune cambiar de disco He used to talk against the governor, but now he's changed his tune. Antes hablaba contra el gobernador, pero ahora ha cambiado de disco.

Do you think there'll be a change of weather? ¿Cree Ud. que cambiará el tiempo?

channel canal They dredged a channel in the river. Dragaron un canal en el río. Aconducto Did you send that application through the proper channels? ¿Envió Ud. esa solicitud por conducto apropiado?

chaos cáos.

chapel capilla.

chaplain capellán.

chapped cortado.

chapter capítulo I have one more chapter to go in this book. Me falta sólo un capítulo terminar este libro. A sección, capítulo The women's chapter of the society meets today. La sección de mujeres de la sociedad se reune hov.

character carácter That boy has character. Ese muchacho tiene carácter. <sup>▲</sup> condición I don't like men of his character. No me gustan los hombres de su condición. A personaje Who are the principal characters in the novel? ¿Cuáles son los principales personajes de la novela? A tipo He's quite a character! ¡Es un tipo!

characteristic [n] característica Selfishness is one of his characteristics. El egoísmo es una de sus características.

• [adj] característico He solved the

problem with characteristic accuracy. Resolvió el problema con su característica exactitud.

charcoal carbón de leña.

charge [n] acusación He could prove that the charge was false. Pudo probar que la acusación era falsa.

 $\bullet$  [v] acusar What crime is he charged with? ¿De qué delito se le acusa? \* cobrar, pedir Please give me back two dollars; you charged me too much. Tiene que hacer el favor de devolverme dos dólares, me ha cobrado de más.—You're charging too much. Ud. me pide demasiado. A poner Charge this to my account. Ponga Ud. esto a mi cuenta. A embestir Watch out or the bull will charge at us. Cuidado con el toro, puede embestir.

O charge account cuenta de crédito I want to open a charge account. Deseo abrir una cuenta de crédito.  $\circ$  to be in charge estar encargado Mr. López is in charge of the office. El señor López está encargado de la oficina. O to take charge of hacerse cargo de, encargarse de Who took charge of the store after he left? ¿Quién se hizo cargo de la tienda cuando él se fué?

| Is there any charge for this service? ¿Hay que pagar algo por este

servicio?

charity limosna She doesn't want to accept charity. No quiere admitir limosnas. A sociedad de beneficencia That charity runs a nursery. sociedad de beneficencia mantiene una guardería de niños.

charm [n] encanto Her smile has great charm. Su sonrisa tiene un gran en-

canto.

• [v] encantar I was charmed by her smile. Estaba encantado de su sonrisa.

charming encantador She was a charming girl. Era una muchacha encantadora.

chart carta, mapa.

charter título, licencia.

O to charter a boat fletar un barco. chase [n] caza, persecución We all joined in the chase for the thief. Todos tomamos parte en la caza del ladrón.

• [v] cazar The cat's chasing a mouse. El gato está cazando un ratón. A correr tras de l've been chasing you all morning. Estoy corriendo tras de Ud. todo la mañana. A echar Chase him out of here. Echelo de aquí. A ahuyentar Chase that dog away. Ahuyente ese perro. Air corriendo I've got to chase down to the store before it closes. Tengo que ir corriendo a la tienda antes de que la

chat [n] charla, plática. • [v] charlar, platicar.

chatter [v] charlar She chattered on all afternoon. Estuvo charlando toda la tarde. A castañetear His teeth were chattering with cold. Le castañeteaban los dientes de frío.

chauffeur chofer, chófer.

cheap barato Do you have anything cheaper than this? ¿Tiene Ud. algo más barato que esto? \* vulgar, cursi She was very cheap-looking. Tenía un aire muy vulgar.

Ocheap trick mala jugada He played a cheap trick. El hizo una mala jugada. O to feel cheap sentirse humillado His kindness made me feel cheap. Su amabilidad me hizo sentir-

me humillado.

cheat [n] tramposo They all know he's a cheat. Todos saben que es un tram-

• [v] engañar Be careful you're not cheated. Cuidado que no le engañen. check [n] cheque I'll send you a check in the morning. Le mandaré un cheque mañana por la mañana. A cuenta Who's going to pay the check? ¿Quién va a pagar la cuenta? \* marca Put a check beside each price. Ponga Ud. una marca en cada precio. <sup>▲</sup> talón (for baggage) Give your check to the baggage man. Dele Ud. el talón al mozo del equipaje.

• [v] examinar They're ready to check our passports. Están listos para examinar nuestros pasaportes. A marcar Check the things that are most important. Marque Ud. las cosas más importantes. A refrenar He was about to speak but checked himself. Estaba a punto de hablar pero se refrenó. A dar a guardar Check your hat and coat here. Dé Ud. a guardar el som-

brero y el abrigo aquí.

O to check in firmar At the office we check in at nine o'clock. Firmamos en la oficina a las nueve. A registrarse Have you checked in at the hotel? ¿Se ha registrado en el hotel? O to check out marcharse I'm checking out; have my bill ready. marcho, tenga Ud. lista la cuenta. O to check through facturar I want

this baggage checked through to New York. Deseo facturar este equipaje hasta Nueva York. Oto check up comprobar They're checking up on your records now. Están comprobando ahora sus documentos. O to check with estar de acuerdo con Does this timetable check with the new schedule? Está de acuerdo este horario con el nuevo plan? \* consultar Just a moment until we check with the management. Un momento hasta que consultemos con la dirección.

checkers damas.

check-up (medical) reconocimiento médico Report to the doctor for a checkup. Preséntese Ud. al doctor para un reconocimiento médico.

cheek mejilla, carrillo She had a lot of rouge on her cheeks. Tenía mucho

colorete en las mejillas.

| He had his tongue in his cheek when he said it. Lo dijo de dientes afuera.

cheer [n] vivas They gave a cheer for the president. Dieron vivas al presidente.-We could hear the cheers from quite a distance. Oímos los vivas desde bastante distancia.

• [v] aplaudir The crowd cheered like mad. La muchedumbre aplaudía

con frenesí.

O to cheer up animar We visit her often to cheer her up. La visitamos con frecuencia para animarla.-Cheer up! ¡Animate!

cheerful animado, alegre You seem very cheerful this morning. Parece que está Ud. muy animado esta mañana.

cheese queso.

chemical [adj] químico.

cherry cereza.

chess ajedrez.

chest (anatomy) pecho.

chestnut castaña.

chest of drawers cómoda.

chew mascar, masticar.

chicken pollo.

chicken pox varicela, viruelas locas.

chief [n] jefe Where's the office of the chief of police? ¿Dónde queda la oficina del jefe de policía?

• [adj] principal What's your chief complaint? ¿Cuál es su queja prin-

cipal?

child niño, niña.

childhood infancia.

children niños.

chili sauce salsa de chile, salsa de ají. chill [n] frio There's a chill in the air tonight. Hace un poco de frío esta

noche. \* escalofrío I have chills. Tengo escalofríos.

• [v] enfriar The news chilled the enthusiasm of the crowd. La noticia enfrío el entusiasmo del gentío. A helar I'm chilled to the bone. Estoy helado hasta los huesos.

chilly frío.

chimney chimenea They came to fix the chimney. Vinieron a arreglar la chimenea. A tubo Where's the chimney for this lamp? ¿Dónde está el tubo de esta lámpara?

chin barba, barbilla.

chip astilla Have you any chips to start the fire? ¿Tiene Ud. astillas para escender el fuego?

chirp [v] gorjear. chisel escoplo, cincel.

chocolate [n] bombón I want to buy a box of chocolates. Deseo comprar una caja de bombones. Achocolate I'd rather have chocolate than coffee. Prefiero tomar chocolate que café.

• [adj] de chocolate Do you want chocolate ice cream? ¿Quiere Ud. helado de chocolate?

choice [n] elección The choice was difficult. La elección era difícil.

• [adj] excelente These are choice cuts of meat. Estos son excelentes trozos de carne.

| Do we have a choice of desserts? ¿Tenemos derecho a elegir el postre? I had no choice in the matter. No pude elegir en ese asunto.

choir coro.

choke [n] regulador del aire, válvula de obturación (motors).

 [v] atragantarse Be careful you don't choke on that fishbone. Tenga cuidado, no se atragante con esa espina. A ahogar That large log will choke the fire. Ese leño grande ahogará el fuego.

O to choke to death estrangular.

cholera el cólera.

choose elegir I have to choose the lesser of two evils. Tengo que elegir el menor de los dos males. A escoger I chose the books carefully. Escogí los libros cuidadosamente.

chop [n] chuleta This chop's all bone. Esta chuleta no tiene más que hueso.

• [v] cortar Should I chop more wood? ¿Corto más leña?

chorus coro I sing in the school chorus. Canto en el coro del colegio. A estribillo Do you know the words of the chorus? ¿Conoce Ud. la letra del estribillo?

O in chorus a coro They greeted the teacher in chorus. Todos saludaron a coro al profesor.

chorus girl corista.

Christian [adj, n] cristiano, cristiana. Christmas Pascua, Navidad Merry Christmas! ¡Felices Pascuas!

chronic crónico.

chum amigo, amiga We've been chums for years. Somos amigos desde hace años.

church iglesia. cider sidra.

cigar cigarro, tabaco.

cigarette cigarrillo, pitillo Do you have a cigarette? ¿Tiene Ud. un cigarrillo? cigarette case pitillera I lost my cigarette case. Perdí mi pitillera. cigar store cigarrería, estanco.

cinnamon canela.

circle [n] círculo The sign has a red circle on a white field. La señal tiene un círculo rojo sobre fondo blanco. A plaza There's a big circle at the entrance to the park. Hay una gran plaza a la entrada del parque. A círculo I have a small circle of friends. Tengo un pequeño círculo de amigos.

● [v] dar vueltas The airplane circled the field several times. El aeroplano dió varias vueltas sobre el campo. ▲ poner un círculo en Please circle the words that are misspelled. Haga el favor de poner un círculo en las palabras mal escritas.

circuit circuito.

circular [n] circular They send out a circular each month. Envían una circular todos los meses.

• [adj] redondo She's \$kating at the circular rink. Está patinando en la pista redonda.

circulate circular Lots of rumors are circulating about him. Circulan muchos rumores acerca de él.

circulation circulación I've been taking exercises to improve my circulation. He estado haciendo ejericios para mejorar mi circulación.—The circulation of that magazine increased considerably. La circulación de esa revista ha aumentado considerablemente.

|| If we had a fan there'd be more circulation of air in here. Si tuviéramos aquí un ventilador circularía más el aire.

circumference circunferencia.

circumstances circumstancias Under those circumstances I could hardly blame her. En esas circunstancias no podía echarle a ella la culpa.

|| He's in very good circumstances.

Es un hombre muy bien acomodado.
circus circo.

citizen ciudadano, ciudadana.

city ciudad.

city hall ayuntamiento, municipio.

civil civil This comes under civil jurisdiction. Esto es de jurisdicción civil.

A civil, cortés, correcto At least he was civil to us. Por lo menos se mostró correcto con nosotros.

|| He was married under civil law.

Se casó por lo civil.

civilian paisano, paisana.

civilize civilizar.

civil service Funcionarios del Estado, Servicio Civil Oficial.

claim [n] demanda The insurance company paid all claims against it. La Compañía de Seguros pagó todas las demandas hechas contra ella. A pretensión You can't justify your claims. No puede Ud. justificar sus pretensiones.

• [v] reclamar His children claimed half the estate. Sus hijos reclamaron la mitad de sus bienes. —Where do I claim my baggage? ¿Dónde puedo reclamar mi equipaje? • sostener He claims that the traffic delayed him. Sostiene que el tráfico lo retrasó.

clam almeja.

clamor [n] griterío Suddenly there was a great clamor in the street. De pronto hubo un gran griterío en la calle.

• [v] gritar The child kept clamoring for attention. El niño estaba gritando para que le hicieran caso.

clap [v] aplaudir The audience clapped for five minutes. El público aplaudió durante cinco minutos.

Oclap of the hand palmada He stopped the noise with a clap of his hand. Con una palmada paró el ruido. Oclap of thunder trueno Did you hear that clap of thunder? Ha oído Ud. ese trueno?

|| He clapped his hand over her mouth. Le tapó la boca con la mano. clasp [n] broche The clasp on this neck-lace is broken. El broche de este collar está roto. ▲ apretón He gave me a firm clasp of the hand. Me dió un fuerte apretón de manos.

class [n] clase This law will improve the conditions of the working class. Esta ley mejorará la condición de la clase trabajadora.—I have a class at nine. Tengo una clase a las nueve.—
Give me a second-class ticket to Mexico City. Déme Ud. un billete de segunda clase para Ciudad de México.

A estilo That girl has class. Esa muchacha tiene mucho estilo.

• [v] clasificar These can be classed as first quality. Estos se pueden clasificar como de primera cali-

dad.

We graduated in the same class. Nos graduamos el mismo año.

classic(al) clásico. classify clasificar. claw [n] garra. clay greda, arcilla.

clean [adj] limpio This plate isn't clean.
Este plato no está limpio. ▲ moral The new play's clean and amusing.
La nueva comedia es moral y divertida.

• [v] limpiar Hasn't the maid cleaned the room yet? ¿No ha limpiado aún el cuarto la criada?—These fish were cleaned at the market. Estos pescados los han limpiado en el mercado.

O to clean out vaciar I'll look for it when I clean out my trunk. Lo buscaré cuando vacíe el baúl. O to clean up arreglarse I'd like to clean up before dinner. Me gustaría arreglarme antes de la comida. A terminar You may go home when you clean up the work. Se puede Ud, marchar cuando haya terminado el trabajo.

|| He licked the platter clean. Comió

todo lo que tenía en el plato.

cleaner's tintorería.

cleaning [n] limpieza The room needs cleaning. El cuarto necesita una limpieza.

cleaning fluid quitamanchas.

clear [adj] claro The water's so clear we can see the bottom. El agua es tan clara que se ve el fondo.—I don't have a clear idea of what you mean. No tengo una idea clara de lo que Ud. quiere decir. Alimpio My conscience is clear. Mi conciencia está limpia.

• [v] despejar The skies are clearing now. El ciclo se está despejando.

—Have they cleared the road yet?

¿Han despejado ya el camino? • salvar The plane cleared the tree tops.

El avión salvó las copas de los árboles.

O to clear away quitar Ask her to clear away the dishes. Pídale que quite los platos. O to clear off quitar de Clear everything off the shelf.

Quite todo del estante.—Clear those things off your desk. Quite Ud. esas cosas de su escritorio. O to clear out vaciar Please clear out this closet. Tenga la bondad de vaciar este armario. O to clear up aclarar We'll leave as soon as the weather clears up. Saldremos en cuanto aclare el tiempo.—Would you mind clearing up a few points for me? Quiere Ud. aclararme algunos puntos? A solucionar I want to clear up some affairs before I yo. Antes de marcharme quiero solucionar algunos asuntos.

|| From this seat you have a clear view of the stage. Desde esta butaca se ve muy bien el escenario. || He got clear out of sight. Le perdimos de vista. || He was cleared of the murder. Retiraron la acusación de asesi-

nato que había contra él.

clerk dependiente The clerk's looking up the price. El dependiente está averiguando el precio. A empleado She's a clerk in that office. Es una empleada de esa oficina. A actuario, secretario The clerk kept all the records of the court. El actuario llevaba todas las actas del juzgado.

clever listo, inteligente.

click [n] ruído I heard the click of the lock when he came in. Oí el ruído de la cerradura cuando entró.

• [v] sonar Her heels clicked against the sidewalk. Sonaban sus tacones al pisar la acera.

|| They clicked from the very beginning. Desde el primer momento se entendieron muy bien.

client cliente.

cliff risco, acantilado.

climate clima.

climax colmo, culminación.

climb [n] subida You'll find the climb steep and difficult. Encontrará Ud. la subida empinada y difícil.

• [v] subir I prefer not to climb stairs. Prefiero no subir las esca-

leras.

O to climb down bajarse Tell that boy to climb down from the tree. Dígale a ese chico que se baje del árbol.

clinic clínica.

clip [n] broche She wore a gold clip on her dress. Llevaba un broche de oro en el traje. \*clip, presilla [Am], sujetapapeles Fasten these papers together with a clip. Una Ud. estos papeles con un sujetapapeles.

• [v] unir I clipped my picture to

the application. Uni mi fotografía a la solicitud. A recortar If you find the magazine clip that article out for me. Si encuentra Ud. la revista recórteme Ud. ese artículo. A cortar Don't clip my hair too short. No me corte Ud. el pelo demasiado.

clipping recorte.

clock reloj What time does the clock say? ¿Qué hora marca el reloj?

close [n] final At the close of the meeting everybody left. Al final de la reunión se marchó todo el mundo.

• [v] cerrar Please close the door. Haga el favor de cerrar la puerta.—
They close the store at six. Cierran la tienda a las seis. • liquidar I intend to close my account before I leave. Pienso liquidar mi cuenta antes de marcharme.

O to close out liquidar The store around the corner's closing out. La tienda que está a la vuelta de la esquina está liquidando.

# This matter's closed. Este asunto

está concluído.

close [adj] cercano Do you have any close relatives in this country? ¿Tiene Ud. algún pariente cercano en este país? \* íntimo I'm staying with some close friends. Estoy hospedada en casa de unos amigos íntimos. \* mal ventilado It's very close in this room. Este cuarto está muy mal ventilado. \* reñido The vote was very close. La votación fué muy reñida. \* tupido That material has a very close weave. Esa tela tiene una trama muy tupida.

Oclose call We just had a close call. Nos salvamos de milagro. Oclose shave I passed the examination, but it was a close shave. Pasé el examen por un pelo. Oclose to cerca de The hotel's close to the station. El hotel está cerca de la esta-

ción.

|| Give this your close attention.
Preste a esto toda su atención.

closely atentamente He examined the book closely. Examinó el libro atentamente. A estrechamente That matter's closely connected with what we were discussing. Ese asunto está estrechamente relacionado con lo que estábamos tratando.

closet [n] ropero, armario.

|| He closeted himself with the president. Se encerró (or conferenció a puerta cerrada) con el presidente.

cloth tela Do you have a better quality of cloth? ¿Tiene Ud. una tela de

mejor calidad? Atrapo, paño Wipe off the car with a clean cloth. Limpie Ud. el auto con un trapo limpio.

clothe vestir He needs this money to feed and clothe his family. Necesita este dinero para alimentar y vestir a su familia.

clothes ropa *I* want these clothes cleaned and pressed. Quiero que limpien y planchen esta ropa.

clothesline tendedera.

clothespin pinza de tendedera.

clothing ropa.

cloud [n] nube The plane's flying above the clouds. El avión vuela sobre las nubes.—The car left in a cloud of dust. El auto partió envuelto en una nube de polvo.

• [v] nublar The facts are clouded in my memory. Los hechos están nublados en mi memoria. • alargarse Her face clouded when I mentioned his name. Se le alargó la cara cuando

mencioné su nombre.

O to cloud up nublarse Just after we started on the picnic, it began to cloud up. En cuanto salimos para la jira, comenzó a nublarse.

cloudy nublado.

clove clavo.

clover trébol.

clown payaso.

club [n] porra, garrote The policeman was forced to use his club. El policía tuvo que usar su garrote. A club Are you a member of the club? ¿Es Ud. miembro del club? A trébol I played a club. Jugué un trébol.

• [v] golpear The police said the victim had been clubbed. La policía dijo que la víctima había sido gol-

peada.

clue indicio, pista. clumsy desmañado.

cluster [n] racimo (of grapes); grupo (of people).

• [v] agrupar.

clutch [n] embrague It took me a while to learn how to use the clutch. Tardé un poco en aprender a usar el embrague.

• [v] agarrar The child clutched my hand crossing the street. El niño me agarró la mano al cruzar la calle. coach coche, vagón They added two coaches to the train. Han añadido dos coches al tren. ▲ entrenador He's the best coach that team ever had. Es el mejor entrenador que ha tenido ese equipo.

coal carbón.

coalbin carbonera.

coarse basto, burdo This cloth is too coarse. Esta tela es demasiado basta. ▲ grosero His answer was very coarse. Su respuesta fué muy grosera.

coast costa.

| The coast is clear. No hay moros en la costa.

coast guard guardacostas.

coastline costa.

coat [n] abrigo, sobretodo, [Arg] tapado You'll need a heavy coat for winter. Necesitará Ud. un abrigo greso para el invierno. A chaqueta, [Sp] americana, [Am] saco The pants and vest fit, but the coat's too small for me. El pantalón v el chaleco están bien, pero el saco me está pequeño. A mano This room needs another coat of paint. Este cuarto necesita otra mano de pintura.

• [v] cubrir The automobile was coated with mud. El auto estaba cubierto de

harro.

coat hanger percha. coax instar, insistir. cobbler zapatero.

cockroach cucaracha, [Chile] barata.

cocktail cocktail, coctel.

cocoa cacao.

coconut coco.

cod bacalao.

coffee café.

coffee cake rosca, bizcocho.

coffee house café.

coffee pot cafetera.

coffin ataúd.

coil [n] rollo We'd better take that coil of rope along in the boat. Sería mejor llevar ese rollo de cuerda en el barco.

• [v] enroscar The snake was coiled around the tree. La serpiente estaba enroscada en el árbol.

coin [n] moneda Drop a coin in the slot. Eche una moneda en la ranura.

• [v] acuñar The government needs to coin more money. El gobierno necesita acuñar más moneda.

O to toss a coin echar a cara o cruz. coincide coincidir.

coincidence coincidencia.

coke cok.

cold [n] frio The cold was so severe that the animals froze. El frío fué tan intenso que se helaron los animales. <sup>▲</sup> catarro I've got a cold. Tengo ca-

• [adj] frio After that incident, he grew cold towards us. Después de aquel incidente, se mostró frío con nosotros. A sin sentido The blow knocked him cold. El golpe le dejó sin sentido.

O in cold blood a sangre fría He did it in cold blood. Lo hizo a sangre fria. O to be cold tener frio Drink some coffee and you won't be so cold. Beba Ud. un poco de café y no tendrá tanto frío. It feels cold in here. Hace frio

aguí.

cold cream cold cream, crema de limpiar. collaborate collaborar.

collar cuello.

collarbone clavícula.

colleague colega, compañero.

collect recoger Tickets are collected at the gate. Los billetes se recogen en la entrada. \* coleccionar I'm interested in collecting stamps. Me interesa coleccionar estampillas. A cobrar He's going to collect a bill. Va a cobrar una cuenta. A reunirse A crowd collected around the wounded man. reunió la multitud alrededor del herido.

O to collect oneself tranquilizarse He was confused at first, but collected himself quickly. Estaba azarado al principio, pero se tranquilizó

en seguida.

|| Give me a chance to collect my thoughts. Déjeme pensar un momento. collection colección The museum has a famous collection of Italian paintings. El museo tiene una famosa colección de cuadros italianos. A recogida Mail collections are at nine and three. Las recogidas del correo son a las nueve y a las tres. A colecta They took up a collection after the meeting. Hicieron una colecta después de la reunión.

college universidad.

colon dos puntos (:); colón (anatomy). colonel coronel.

colony colonia I didn't know that country had so many colonies. No sabía que ese país tuviera tantas colonias.-There's a large artists' colony near here. Hay una gran colonia de artistas cerca de aquí.

color color We have this pattern in several colors. Tenemos este dibujo en varios colores.—Once you get out in the air, your color will improve. En cuanto esté Ud. al aire libre, tendrá mejor color.-A red flower was the only touch of color on her dress. Una flor roja era la única nota de color que llevaba en el traje.

| The news in that paper's generally colored. Las noticias de ese periódico

generalmente son parciales.

colt potro.

column columna You can recognize the house by its white columns. Conocerá Ud. la casa porque tiene unas columnas blancas.—I wonder where that column of smoke comes from. ¿De dónde saldrá esa columna de humo?—The soldiers marched in a column of twos. Los soldados marchaban en columna de a dos.—I saw the story in the third column on the first page. Ví la noticia en la tercera columna de la primera página. A sección His column on foreign affairs appears in twenty newspapers. Su sección de política internacional aparece en veinte periódicos.

comb [n] peine I left my comb on the dresser. Dejé el peine en el tocador.

\* peineta [Am], peinecillo [Sp] She always wears several combs in her hair. Lleva siempre varias peinetas en el pelo. \* panal They have honey in jars, but not in combs. Tienen miel en tarros, pero no en panales.

O to comb one's (own) hair peinarse My hair needs combing. Necesito pei-

narme.

combination combinación That color combination isn't becoming to her. Esa combinación de colores no le sienta.—
We're the only ones who know the combination to the safe. Somos los únicos que conocemos la combinación de la caja de caudales.

combine [v] combinar.

come venir Come here! ¡Venga acá!

^ llegar When did he come? '¿Cuándo llegó? ^ ser When do the examinations come? ¿Cuándo son los exámenes?

Ocome (on) vamos Come, tell me what you mean. Vamos, dime lo que quieres decir. O to come about pasar How did this come about? ¿Cómo pasó esto? O to come across encontrar Let me know if you come across anything with my name on it. Si encuentra Ud. algo a mi nombre, avíseme. O to come along acompañar Do you mind if we come along? ¿Le molesta a Ud. que le acompañemos? A andar, marchar How is your work coming along? ¿Cómo anda su trabajo? O to come back volver, regresar He came back home yesterday. Volvió a casa ayer. O to come by pasar por I'll come by your house tonight. Pasaré por su casa esta noche. A obtener How did he come by all that money? ¿Como obtuvo todo ese dinero? O to come down bajar Come down the stairs. Baje por la escalera. O to come down with darle a uno I think I'm coming down with the flu. Creo que me va a dar la grippe. to come easy to, come natural to

tener gran facilidad (or aptitud) para Arithmetic comes easy to him. Tiene gran aptitud para la aritmética. O to come in handy ser útil. O to come into entrar en Tell him to come into the house. Digale que entre en la casa. O to come into style ponerse de moda When did this come into style? ¿Cuándo se puso esto de moda? O to come off quitar Is this lid fastened or does it come off? ¿Es fija esta tapa o se puede quitar? A caerse One of my buttons came off. Se me cayó un botón. O to come on I feel a cold coming on. Creo que me va a dar un catarro. O to come out salir He'll come out soon. Saldrá pronto.-The book hasn't come out yet. El libro todavía no ha salido. -Everything came out all right. Todo salió muy bien. Aquitarse This spot won't come out. Esta mancha no se quita. A declararse The governor came out against the bill. El gobernador se declaró contra el proyecto de ley. O to come through salir He came through with flying colors. Salió triunfante. O to come to ascender a The bill comes to two dollars. La cuenta asciende a dos dólares. A volver en sí The woman who fainted is coming to. La mujer que se desmayó está volviendo en sí. ▲ resultar de Who knows what all this will come to? ¿Quién sabe qué resultará de todo esto? O to come true resultar, cumplirse, realizarse Everything he predicted came true. Se cumplió todo lo que predijo. O to come up subir Won't you come up and have a drink? ¿Quiere subir a tomar un trago? A salir The grass didn't come up this spring. La hierba no salió esta primavera. A presentarse This problem comes up every day. Este problema se presenta todos los días. O to come upon encontrar I came upon the answer by accident. Encontré la solución por casualidad.

|| He has now come around to our point of view. Ahora está de acuerdo con nosotros. || Come in! | Adelante! or | Entre Ud.! || Does this cloth come in other colors? || Tienen Uds. esta tela en otros colores? || What's come over you? | Qué tiene? || What law does this come under? | Qué ley se aplica en este caso?

comedy comedia.

comfort [n] comodidad They lacked many comforts. Les faltaban muchas comodidades.

• [v] consolar This news may comfort

you. Esta noticia puede que te consuele.

| The medicine gave me no comfort. La medicina no me ha aliviado nada. comfortable cómodo This chair's soft and comfortable. Esta silla es blanda y cómoda.

comical cómico, gracioso.

comics historietas cómicas, muñequitos. comma coma.

command [n] orden Has he issued his commands yet? ; Ha dado ya sus órdenes? A mando A new officer's taken command of the troops. Un nuevo oficial ha tomado el mando de las tropas.

• [v] ordenar We were commanded to take to the lifeboats. Nos ordenaron que ocupáramos los botes salvavidas.

O to have a good command of dominar Does he have a good command of English? ¿Domina el inglés?

commander comandante.

commence comenzar.

commend encomendar, alabar.

comment [n] comentario, observación We'll have no comments from you! No haga Ud. comentarios!

• [v] hacer comentarios She always comments on my clothes. Siempre hace comentarios sobre mi ropa.

commentator comentador.

commerce comercio.

commercial comercial, mercantil.

commission [n] comisión, junta The commission has promised to take action soon. La comisión ha prometido actuar pronto. A comisión My commission's almost as large as my salary. Mi comisión es casi igual que mi sueldo.

• [v] encargar I've been commissioned to sell the property. Me han encargado

de vender la propiedad.

out of commission descompuesto The car's out of commission. El auto está descompuesto. O to have a commission ser oficial Three members of my family have commissions in the army. Tres de mi familia son oficiales del ejército.

He was commissioned from the ranks. De soldado ascendió a oficial. commissioner comisionado, comisario.

commit encerrar, meter It's too bad they had to commit her to an asylum. Es una lástima que hayan tenido que meterla en un manicomio. A perpetrar, cometer It's not the first crime he's committed. No es el primer crimen que ha cometido.

to commit oneself comprometerse You don't have to commit yourself unless you want to. No tiene Ud. que comprometerse si no quiere.

committee comisión, comité Who's on the committee? ¿Quiénes forman la comisión?

common común These laws are for the common good. Estas leves son para el bien común. Avulgar, ordinario Her manners were rather common. Sus modales eran algo vulgares.

O common man hombre del pueblo He says this is the century of the common man. Dice que éste es el siglo del hombre del pueblo. O common sense sentido común If other problems arise, use your common sense. Si se presentan otros problemas, use Ud. su sentido común. O in common en común The three sisters own the house in common. Las tres hermanas son dueñas en común de la casa.

It's common knowledge that you can't believe everything he says. cosa conocida que no se le puede creer todo lo que dice.

commonplace [adj] común.

commotion conmoción, tumulto.

communicate comunicar.

communication comunicación The messenger brought two communications from headquarters. El enviado trajo dos comunicaciones del cuartel general. -Our communication lines have been broken by the storms. Las tormentas han cortado nuestras líneas de comunicación.

O in communication en communicación We haven't been in communication with them. No hemos estado en comunicación con ellos.

communion comunión.

communist comunista.

community comunidad.

compact [n] polvera Lend me your compact. Préstame tu polvera.

compact [adj] conciso, breve His last article was very compact. Su último artículo era muy conciso.

| That kitchen's very compact. esa cocina está todo en muy poco es-

companion compañero We were companions on a trip to Paris. Fuimos compañeros durante un viaje a Paris. company visita I'm expecting company

Espero visita esta this evening. noche. A compañía What company do you represent? ¿Qué compañía representa Ud?-The leading actor's good, but the rest of the company's poor. El primer actor es bueno, pero el resto

de la compañía no vale nada.—The captain will review his company tomorrow. El capitán pasará revista a su compañía mañana.

O good company simpático I find him very good company. Me parece muy

simpático.

comparative comparativo, relativo.

compare comparar We compared the two methods and chose this one. Comparamos los dos métodos y escogimos éste. A poderse comparar This hotel doesn't compare with others I've stayed in. Este hotel no se puede comparar con los otros en que he estado.

comparison comparación There's no comparison between the two towns. No hay comparación entre las dos pobla-

ciones.

compartment compartimiento.

compass brújula, compás The ship's compass was broken during the storm. Durante la tempestad la brújula del barco se rompió. \*compás For these drawings you need a compass. Para hacer estos dibujos necesita Ud. un compás.

compel obligar.

compensate compensar.

compete competir They'll compete for the prize. Competirán por el premio. A tomar parte Are you competing in the contest? ¿Toma Ud. parte en el concurso?

competent competente, capaz.

competition competencia.

competitor competidor.

complain quejarse She left work early, complaining of à headache. Salió del trabajo temprano, quejándose de dolor de cabeza.

complaint que ja If it annoys you so much, file a complaint. Si le molesta tanto presente Ud. una que ja. A malestar He told the doctor about his complaint. Le dijo al doctor el malestar que sentía. A reclamación Refer this woman to the complaint department. Dirija esta señora a la sección de reclamaciones. complete [adj] completo Is the list complete? ¿Está la lista completa?

• [v] completar, terminar You ought to complete the work before you go home. Debe Ud. terminar el trabajo

antes de irse a casa. complex  $\lceil adj \rceil$  complejo.

complexion cutis Being outdoors so much has improved her complexion. Su cutis ha mejorado mucho desde que pasa tanto tiempo al aire libre. A estado There doesn't seem to be any change

in the complexion of our local politics. Parece que no hay cambio en el estado de nuestra política local.

complicate complicar.

compliment [n] piropo, galantería Thanks for the compliment. Gracias por la galantería.

• [v] felicitar Let me compliment you on your cooking. Permitame Ud. felicitarla por lo bien que cocina.

comply with cumplir, conformarse a.

compose componer, formar What's it composed of? ¿De qué se compone? A componer He composed that piece several years ago. Compuso esa pieza hace varios años.

O to compose oneself serenarse, calmarse *Try to compose yourself*. Trate Ud. de serenarse.

composition composición That symphony's his most famous composition. Esa sinfonía es su composición más famosa.—The chemist will analyze the composition of this metal. El químico analizará la composición de este metal.

comprehend comprender.

compress [v] comprimir.

comrade camarada, compañero.

concave cóncavo.

conceal ocultar, esconder.

conceit presunción, engreimiento.

conceited engreído He's very conceited about his looks. Está muy engreído porque se cree buen mozo.

conceive imaginar I can't conceive of her doing that. No puedo imaginar que ella haga eso. A concebir Only a genius could conceive such a plan. Sólo un genio podría concebir tal plan.

concentrate concentrarse There's so much noise that I can't concentrate. Hay tanto ruido que no me puedo concentrar. A concentrar We were all concentrated in one area. Todos estábamos concentrados en una sola zona.

concentration concentración.

concept concepto.

conception concepción He's responsible for the conception of the plan. La concepción del plan es suya. A opinión According to my conception his ability is highly overrated. Según mi opinión se exagera mucho acerca de su capacidad.

concern [n] angustia, preocupación She's showing a great deal of concern over her husband. Demuestra mucha preocupación por su marido. ▲ casa comercial, empresa How long have yon been with this concern? ¿Cuánto tiempo

lleva Ud. trabajando para esta empresa?

 $\bullet$  [v] importar This concerns you.

Esto le importa a Ud.

|| She said it was no concern of hers. Dijo que eso no le atañía. || We're concerned about your health. Su salud nos inquieta. || I'm not concerned with the details. No me interesan los detalles.

concerning acerca de, respecto a Nothing was said concerning the matter. No dijeron nada acerca del asunto.

concert concierto.

concert hall salón para conciertos.

concise conciso, breve.

conclude concluir, terminar The meeting concluded with a vote. La reunión terminó con una votación. Allegar a la conclusión They concluded that it must have been suicide. Llegaron a la conclusión de que debía haber sido un suicidio.

conclusion conclusión I've come to the same conclusion. He llegado a la misma conclusión. A final At the conclusion of the program he played one of his own compositions. Al final del programa tocó una de sus composiciones.

concrete [n] cemento, hormigón His new house is built completely of concrete. Su nueva casa es toda de cemento.

• [adj] definitivo It's too early for my plans to be very concrete. Es demasiado pronto para que yo pueda tener planes definitivos.

condemn condenar You're in no position to condemn her actions. Ud. no está en condiciones para condenar su conducta.—Do you think the jury will condemn him? ¿Cree Ud. que el jurado le condenará?

|| This building's been condemned.
Oficialmente se ha prohibido el uso de

este edificio.

condense condensar You'd better buy six
more cans of condensed milk. Convendría que Ud. comprara seis latas más
de leche condensada. ▲ condensarse
The room was so hot that the steam
condensed on the windows. Hacía
tanto calor en el cuarto que el vapor
se condensó sobre los cristales.

condition [n] estado The house was in poor condition. La casa estaba en muy mal estado. A condición I'll accept the offer on three conditions. Aceptaré la oferta con tres condiciones.

• [v] determinar His decision was conditioned by his religious beliefs. Su

decisión fué determinada por sus creencias religiosas.

O in condition en buenas condiciones The athlete isn't in condition. El atleta no está en buenas condiciones. O on any condition de ninguna manera She said she wouldn't attend on any condition. Dijo que no asistiría de ninguna manera. O on condition that con la condición de que I'll go on condition that I pay my own way. Iré con la condición de que yo pague mis gastos. conduct [n] conducta I don't like his con-

duct. No me parece bien su conducta.

conduct [v] conducir A guide will conduct

the party through the museum. Un

the party through the museum. Un guía conducirá el grupo por el museo.

—We need a wire to conduct electricity to the barn. Necesitamos un flexible para conducir la electricidad al granero. A manejar, llevar, hacerse cargo Who conducted the business in his absence? ¿Quién se hizo cargo de los negocios en su ausencia? A dirigir I wonder who conducts the orchestra tonight? ¿Quién dirigirá la orquesta esta noche?

O to conduct oneself comportarse He conducted himself well during the meeting. Se comportó muy bien durante la reunión.

conductor director He's the conductor for the final concert this season. Será el director del último concierto de la temporada. A revisor, [Am] conductor The conductor took our tickets as soon as we got on the train. El revisor nos pidió los billetes en cuanto nos subimos a tren. Combrador, [Am] conductor Ask the conductor to stop at the next corner. Pídale al cobrador que pare en la próxima esquina. Conductor Copper's a better conductor of heat than iron. El cobre es mejor conductor que el hierro.

cone cono.

confer conferir They conferred extraordinary powers upon him. Le confirieron poderes extraordinarios. A conferenciar They were conferring on the war situation. Conferenciaban sobre la situación de la guerra.

conference junta, reunión, conversación He's in conference just now. Está ahora en una junta. A conferencia Who's our delegate to the conference? ¿Quién es nuestro delegado en la conferencia?

ferencia?

confess confesar. confession confesión. confidence confianza. confident seguro.

confidential confidencial.

confine limitar He confined himself to a few brief remarks. Se limitó a hacer unas breves observaciones.

O to be confined dar a luz When does your sister expect to bc confined? ¿Cuándo dará a luz su hermana?

| I was confined to the house with a cold. Tuve que quedarme en casa por el catarro.

confirm confirmar No one's confirmed the news yet. No han confirmado todavía la noticia.—They gave me flowers when I was confirmed. Me dieron flores cuando me confirmaron.

conflict [n] conflicto There was a great conflict of interests. Había un gran

conflicto de intereses.

conflict [v] luchar, chocar Their ideas are always conflicting. Sus opiniones siempre chocan.

conform conformarse He never learned to conform. No sabe conformarse.
▲ estar de acuerdo That conforms to the requirements. Eso está de acuerdo con lo que se requiere.

confuse confundir, desorientar All this talking confuses me. Tanta charla me

desorienta.

confusion O to throw into confusion alterar, desorganizar The accident threw traffic into confusion. El accidente desorganizo el tráfico.

congenial simpático She's very congenial.

Es muy simpática.

congratulate felicitar Let me be the first to congratulate you. Permitame ser el primero en felicitarle.

congratulations enhorabuena, felicitacio-

congregation congregación.

congress congreso.

conjunction conjunción.

Oin conjunction with en relación con.

•onnect conectar Please connect these wires to the battery. Haga Ud. el favor de conectar estos flexibles con la batería. ▲ enlazar All the trains connect with busses at the station. Todos los trenes enlazan con autobuses en la estación. ▲ relacionar I always connect his name with that event. Siempre relaciono su nombre con ese acontecimiento.

|| What firm are you connected with? Con qué empresa trabaja Ud.?

connection conexión There's a loose connection somewhere in the engine. Hay una conexión floja en alguna parte del motor. A comunicación The connections with that town are very poor. Las comunicaciones con ese pueblo son muy malas. A relación I don't understand the connection between the two statements. No comprendo la relación que hay entre las dos declaraciones.

 $\parallel$  He has excellent connections. Está muy bien relacionado.  $\parallel$  He's a man with wide connections. Es un hombre

de muchas campanillas.

conquer conquistar.

conscientious concienzudo.

conscious O to be conscious of darse cuenta de *I wasn't conscious of what I was doing*. No me daba cuenta de lo que hacía.

# He hasn't been conscious since this morning. No ha recobrado el conocimiento desde esta mañana. or No ha vuelto en sí desde esta mañana.

consecrate consagrar.

consecutive consecutivo, sucesivo.

consent [n] permiso If he's under age, the consent of his parents is required. Si es menor de edad es preciso conseguir el permiso de sus padres.

• [v] consentir He consented to stay.

Consintió en quedarse.

consequence consecuencia.

consequently por lo tanto, por consiguiente.

conservative  $\lceil adj; n \rceil$  conservador.

conserve conservar.

consider estudiar We're considering all angles of the proposal. Estamos estudiando todos los aspectos de la propuesta. A ocuparse de Don't even consider that. Ni se ocupe de eso. A considerar I don't consider him fit for the job. No le considero capacitado para ocupar el puesto. A tomar en cuenta He never considers the feelings of others. Nunca toma en cuenta los sentimientos de los demás.

onsiderable bastante *I spent considerable time on it*. Tardé bastante tiempo en hacerlo.

consideration consideración You'd think he'd have some consideration for my feelings. Cualquiera pensaría que él había de tener un poco más de consideración para con mis sentimientos.

—We'll take the matter under consideration. Vamos a tomar en consideración el asunto. A retribución He'll probably expect a consideration for his services. Probablemente esperará una retribución por sus servicios.

Oin consideration of en reconocimiento a We present this to you in consideration of your services. Le hacemos este obsequio en reconocimiento a sus servicios. O to take into consideration tener en cuenta Take into consideration all the money it cost me. Tenga Ud. en cuenta todo el dinero que me costó.

consign consignar.

consist consistir.

consistent lógico, razonable.

consommé caldo.

conspiracy conspiración.

constant constante He was a very constant friend. Era un amigo muy constante. — The constant noise kept me awake all night. El ruido constante me tuvo despierto toda la noche.

constantly constantemente.

constitute constituir This constitutes our major health problem. Esto constituye nuestro mayor problema sanitario.

constitution constitución She has a strong constitution. Tiene muy buena constitución.—The President's actions are in full accord with the Constitution. Las actuaciones del Presidente están completamente de acuerdo con la Constitución.

construct construir.

construction construcción.

consul cónsul.

consult consultar.

consume consumir How much water does the city consume in a week? ¿Qué cantidad de agua consume la ciudad por semana?—The school building was completely consumed by fire. El edificio de la escuela fué completamente consumido por el fuego.

O to be consumed consumirse He was consumed with anger. Se consumía de

rabia.

consumption tisis, tuberculosis She's the third member of her family to die of consumption. Es la tercera persona en su familia que ha muerto de tisis.

A consumo The consumption of coal increased during the month of February. El consumo de carbón ha aumentado durante el mes de febrero.

contact [n] relación Have you made any new business contacts? ¿Ha hecho alguna nueva relación comercial?

• [v] ponerse en contacto con l'll contact you as soon as I arrive. Me pondré en contacto con Ud. en cuanto llegue.

O to come in contact with ponerse en contacto con, tocar Don't let your

clothes come in contact with the wound.

No deje que la ropa toque la herida.

contain contener What does the trunk

contain? ¿Qué contiene el baúl?

O to contain oneself contenerse He contained himself throughout the quarrel. Se contuvo durante toda la disputa.

|| How much does this thermos contain? ¿Qué capacidad tiene ese termos? contemplate proyectar He's contemplating a trip to Europe. Proyecta un viaje a Europa.

contemporary [adj; n] contemporáneo.

contempt desprecio, menosprecio.

O contempt of court contumacia, rebeldía.

contend mantener.

content [adj] contento, satisfecho He was content with what we offered him. Se quedó contento con lo que le ofrecimos.

content, contents [n] contenido I don't understand the content of this letter. No comprendo el contenido de esta carta.—The contents of your trunk must be examined. Es preciso que registren el contenido de su baúl.

contentment contento, satisfacción.

contest concurso Prizes will be given to the winners of the contest. Se darán premios a los que ganen en el concurso. A contienda There was a bitter contest in the elections. La contienda fué muy dura en las elecciones.

continent continente.

continual continuo.

continue continuar The novel will be continued next week. La novela continuará la semana próxima.

continuous continuo.

contour contorno.

contract [n] contrato I refuse to sign the contract as it stands. Me niego a firmar el contrato en esas condiciones. contract [v] contratarse They contracted to do the work. Se contrataron para hacer el trabajo. \* contraer I'm not responsible for any debts you contract. No soy responsable de las deudas que Ud. contraiga.—He contracted a severe illness. Contrajo una enfermedad grave.

# His pupils contracted in the sunlight. Se le contrajeron las pupilas con la luz del sol.

contractor contratista.

contradict contradecir.

contradictory contradictorio.

contrary contrario The results are contrary to my expectations. Los resultados son contrarios a lo que yo es-

O on the contrary al contrario On the contrary, nothing could be worse. Al contrario, nada podría ser peor.

| She's a very contrary child. niña tiene espíritu de contradicción.

contrast [n] diferencia There's quite a contrast between what he says and what he does. Hay mucha diferencia entre lo que dice y lo que hace. A contraste Red flowers would be a nice contrast with that blue dress. Unas flores rojas harían un bonito contraste con ese vestido azul.

contrast [v] comparar It isn't fair to contrast my work with an expert's. No es justo comparar mi trabaja con el de un experto. A hacer contraste Do you think these colors contrast well? ¿Cree Ud. que estos colores hagen un buen contraste?

contribute contribuir, prestar I contributed my time without pay. Presté mis servicios de balde. A colaborar He contributes to the local paper. Colabora en el periódico local.

O to contribute to aumentar All this noise just contributes to the confusion. Todo este ruido no hace más que au-

mentar la confusión.

control [n] dirección, [Am] control The control of the business has passed to the son. El control del negocio ha pasada a manos del hijo.

• [v] dominar, [Am] controlar You must learn to control your temper. Tiene Ud. que aprender a dominar su

genio.

Ocontrols control, mandos Would you mind taking the controls for a while? ¿Le importaría tomar los mandos por un rato?

controversy controversia, disputa.

convenience comodidad Our house in the country has every convenience. Nuestra casa de campo tiene todas las comodidades.

| Call me back at your convenience. Vuelva a llamarme cuando Ud. lo crea conveniente.

convenient cómodo The bus service here's convenient. Es muy cómodo el servicio de autobuses aquí. A oportuno It was a very convenient accident. Fué un incidente muy oportuno.

convention convención The convention wasn't too successful. La convención no tuvo mucho éxito. A reglas sociales That isn't in accord with convention.

Eso no está de acuerdo con las reglas sociales.

conventional convencional.

conversation conversación.

convert [v] convertir, transformar.

convey transmitir, llevar.

convict [n] presidiario, preso They had convicts working on the road. Tienen a los presos trabajando en la carretera.

convict [v] condenar He was convicted of murder. Fué condenado como culpable del asesinato.

convince convencer.

cook [n] cocinero This is our cook's specialty. Esta es la especialidad de nuestra cocinera.

• [v] cocinar, guisar Start cooking dinner now. Empiece Ud. a cocinar la comida ahora.

O to cook up inventar They've cooked up a good story for us. Nos han inventado un buena fábula.

cookie galleta.

cool [adj] fresco It gets pretty cool here toward evening. Por la tarde hace bastante fresco aquí. A sereno I tried to keep cool when he insulted me. Traté de permanecer sereno cuando me insultó.

• [v] enfriar Don't let this soup cool too long. No deje Ud. enfriar demasiado la sopa.

O to cool off enfriarse Stop the engine and let it cool off. Pare Ud. el motor y deje que se enfríe.

| He was very cool to me. Me trató

con mucha frialdad.

coop gallinero Two chickens got out of the coop. Dos pollos se salieron del gallinero.

O to coop up encerrar It's too hot to keep him cooped up in the house all day. Hace demasiado calor para tenerlo encerrado en la casa todo el día.

cooperate cooperar.

copper cobre.

copy [n] copia Please make ten copies of this report. Tenga Ud. la bondad de hacer diez copias de este informe. ▲ manuscrito I've already sent the copy to the printer. Ya mandé el manuscrito a la imprenta. A ejemplar I just bought two copies of his new book. Acabo de comprar dos ejemplares de su nuevo libro. Anúmero Do you have the last copy of that magazine? ¿Tiene Ud. el último número de esa revista? • [v] copiar Please copy this letter.

Haga el favor de copiar esta carta. cord cuerda I don't have enough cord to tie up this package. No tengo suficiente cuerda para amarrar este paquete. A cordón We'll have to get a new cord for the iron. Tendremos que conseguir un nuevo cordón para la plancha. A carga Order a cord of wood. Pida Ud. una carga de leña.

cordial [adj; n] cordial.

corduroy pana. core corazón.

cork [n] corcho.

 $\bullet$  [v] tapar con corcho.

corkscrew tirabuzón [Am], sacacorchos [Sp].

corn maiz They planted corn in some fields and wheat in others. Sembraron maiz en algunos campos y trigo en otros. A callo He said that those shoes hurt his corns. Dijo que esos zapatos le lastimaban los callos.

corner [n] esquina I hit my hand on the corner of the table. Me golpeé la mano en la esquina de la mesa.—Please stop at the next corner. Haga el favor parar en la próxima esquina. A rincón Please bring that chair over from the corner. Traiga Ud. aquella silla que está en el rincón.

• [v] acorralar The thief was cornered by the police. El ladrón fué acorralado por la policía. ▲ monopolizar This dealer's cornered the wheat market. Este comerciante ha monopolizado el mercado del trigo.

cornstarch almidón de maíz, maicena.

corporal [n] cabo.

corporation corporación, sociedad anónima.

corpse cadáver.

corral [n] corral.

correct [adj] exacto He got the correct answer to the problem. Logró dar la solución exacta al problema. A correcto Her English is not very correct. Su inglés no es muy correcto. A propio What's the correct dress for this ceremony? ¿Cuál es el traje propio para esta ceremonia?

• [v] corregir Please correct my mistakes. Haga el favor de corregir mis faltas.—The mother was constantly correcting the child. La madre estaba corrigiendo constantemente al niño.

correction corrección Please make the necessary corrections. Haga el favor de hacer las correcciones necesarias.

# This child necds correction. Este

niño necesita que le corrijan.

correspond estar de acuerdo What he says and what he does don't correspond.

Lo que dice no está de acuerdo con lo que hace.

O to correspond with escribir a I hope you won't be too busy to correspond with your old friends. Espero que no esté Ud. tan ocupado que no pueda escribir a sus viejos amigos.

correspondence correspondencia.

correspondent corresponsal *I'm an American newspaper correspondent*. Soy corresponsal de un periódico americano.

|| We've been regular correspondents for two years. Durante dos años hemos mantenido correspondencia con regularidad.

corridor corredor, pasillo. corruption corrupción.

corsage ramillete.

cost [n] precio He buys clothes without regard for the cost. Compra ropa sin mirar el precio. A coste He was forced to sell his stock at less than cost. Tuvo que vender sus existencias en menos del coste.

• [v] costar His recklessness cost him his life. Su temeridad le costó la vida.

O at all costs a toda costa We have to do it at all costs. Tenemos que hacerlo a toda costa. O at the cost of a costa de He finished his book at the cost of his health. Terminó su libro a costa de su salud.

costly costoso, caro.

costume disfraz What costume did he wear to the ball? ¿Qué disfraz llevó al baile? A traje She was dressed in skating costume. Estaba vestida con un traje de patinar.

O costumes vestuario Who designed the costumes for that play? ¿Quién deseñó el vestuario para esa comedia?

cot catre.

cottage casita, chalet.

cotton algodón.

couch diván.

cough [n] tos Do you have something
 that's good for a cough? ¿Tiene Ud.
 algo para la tos?

• [v] toser The baby's been coughing all night. El nene ha tosido toda la noche.

council consejo, junta.

councilman consejal.

counsel consejo I'm in trouble and I need your counsel. Me encuentro en un apuro y necesito su consejo. ▲ abogado He's the counsel for the defense. Es el abogado de la defensa.

count [n] recuento The count hasn't been taken yet. No se ha hecho todavía el recuento.
 contar The boxer got up

on the count of nine. El boxeador se levantó al contar nueve segundos. A conde What's the proper way to address a count? ¿Qué tratamiento se le da a un conde?

• [v] contar Please count your change. Tenga la bondad de contar su cambio. -The bill's five dollars, not counting the tax. La cuenta es cinco dólares, sin contar el impuesto. A contar, importar In this broad outline, the details don't count. En este plan general, los detalles no cuentan.

O to count on contar con We're counting on you. Contamos con Ud. A depender de I could never count on him. Nunca podía depender de él.

countenance cara, aspecto.

counter [n] mostrador, contador He put the money on the counter. dinero sobre el mostrador.

• [adv] contrario The game was going counter to expectations. El juego se desarrolló de forma contraria a lo que se esperaba.

counterfeit [n] falsificación This is a counterfeit of the document. Esta es una falsificación del documento.

• [adj] falso This coin's counterfeit. Esta moneda es falsa.

countess condesa.

country país What country were you born in? ¿En qué país nació Ud.? región This is good wheat country. Esta región es buena para el trigo. <sup>▲</sup> campo The country air will do you good. El aire del campo le hará bien. ▲ patria He gave his life for his country. Dió la vida por su patria.

county condado, distrito territorial, jurisdicción rural.

couple par I want a couple of eggs. Quiero un par de huevos. A pareja Those young people make a very nice couple. Eso dos jóvenes hacen muy buena pareja.

coupon cupón.

courage valor It took a lot of courage to say what he did. Necesitó mucho valor

para decir lo que dijo.

course curso What chemistry courses are being offered at the university? ¿Qué cursos de química se dan en la universidad?-The course of the river's been changed by the dam. La presa ha cambiado el curso del río.--I heard from him twice in the course of the year. Tuve dos veces noticias suyas durante el curso del año. A ruta, dirección The captain says we'll have to change our course. El capitán dice que tendremos que cambiar nuestra ruta. <sup>▲</sup> campo When's the golf course open? ¿Cuándo está abierto el campo de golf? ▲ plato They serve a five-course dinner. Sirven una comida de cinco platos.

O a matter of course la cosa más corriente He takes everything as a matter of course. Lo toma todo como la cosa más corriente. O of course claro, por supuesto Of course I know what you mean. Claro que sé lo que Ud. quiere decir.

court [n] patio We have several rooms facing the court. Tenemos varios cuartos que dan al patio. Acancha The court's still too wet for a game. La cancha está todavía demasiado mojada para jugar. ▲ juzgado I have to go to court to pay a fine. Tengo que ir al juzgado para pagar una multa. <sup>▲</sup> tribunal The case goes from court to court. El caso pasa de tribunal en tribunal. **^** corte The ambassador hasn't been received at court yet. El Embajador no ha sido aún recibido en la Corte.

• [v] hacer la corte He used to court her years ago. Le hacía la corte hace muchos años.

courteous cortés.

courtesy cortesia I'll go out of courtesy, but I'd rather stay home. Iré por cortesía, pero preferiría quedarme en casa. A atención She's always doing little courtesies for everybody. Siempre tiene pequeñas atenciones con todo el mundo.

cousin primo The two girls are cousins. Las dos muchachas son primas.

cover [n] tapa, tapadera Where are the covers for these boxes? ¿Dónde están las tapas de estas cajas? A tapas The cover of this book's been torn off. Le han arrancado la tapa a este libro. <sup>▲</sup> funda The apartment must be cleaned and the covers removed from the furniture. Es preciso limpiar el apartamento y quitarles las fundas a los mue-▲ manta, [Am] cobija I didn't have enough covers last night. tuve suficientes mantas anoche.

• [v] cubrir, tapar The floor was completely covered by a large rug. El piso estaba completamente cubierto con una gran alfombra. Atapar Cover the jar. Tape el tarro. Ataparse She covered her face with her hands. Se tapó la cara con las manos. A abarcar This book covers the subject pretty well. Este libro abarca el tema bastante bien. \* recorrer The express

train covers the distance in two hours. El expreso recorre la distancia en dos horas.—A new salesman's been taken on to cover this territory. Se ha empleado a un nuevo viajante para recorrer esta zona. A apuntar He had us covered with a revolver. Nos apuntaba con un revólver.

O from cover to cover de cabo a cabo I read the book from cover to cover. Lei el libro de cabo a cabo. O to be covered by insurance estar asegurado. O to cover up ocultar He carefully covered up all his mistakes. Ocultaba cuidadosamente todos sus errores. O to take cover ponerse a cubierto.

cow vaca.

coward cobarde.

cowardly cobarde.

cowboy vaquero, gaucho [Arg], huaso [Chile], llanero [Ven], charro [Mex]. cozy cómodo, agradable, acogedor.

crab (shellfish) cangrejo.

crack [n] raja, grieta Can you fix that crack in the door? ¿Puede Ud. arreglar esa raja en la puerta? ▲ detonación I thought I heard the crack of a rifle. Me pareció oir la detonación de un rifle. ▲ ensayo Would you like a crack at this job? ¿Le gustaría a Ud. hacer un ensayo en este trabajo?

● [adj] gran She's a crack typist.

Es una gran mecanógrafa.

• [v] rajar This cup's cracked. Esta taza está rajada. • forzar If we can't open the safe we'll have to crack it. Si no podemos abrir la caja de caudales tendremos que forzarla. • cascar I can't crack this walnut. No puedo cascar esta nuez.

O to crack jokes decir chistes He cracked several jokes before beginning his talk. Dijo varios chistes antes de comenzar su charla. O to crack up estrellarse The plane cracked up near the landing field. El avión se estrelló cerca del campo de aterrizaje.

# That's a tough nut to crack. Ese es un asunto muy difícil de pelar (or resolver). # He's always making cracks about me. Siempre se está bur-

lando de mí.

cracked chiflado Your cousin's cracked.
Su primo está chiflado.

cracker galleta.

cradle cuna.

crane grúa (derrick); grulla (bird).

crank manivela Is there a crank in this truck? ¿Hay una manivela en este camión? \*\*cascarrabias Our neighbor's such a crank: he's always com-

plaining. Nuestro vecino es un cascarrabias, siempre está refunfuñando. crash [n] estrépito What was that loud crash in the kitchen? ¿Qué estrépito ha sido ése en la cocina? A choque He broke his leg in the crash. Se rompió

• [v] chocar Two cars just crashed.

Dos automóviles acaban de chocar.

crater cráter.

crawfish cabrajo, bogavante.

una pierna en el choque.

crawl [v] marchar lentamente The car crawled toward the gate. El automóvil marchó lentamente hacia la entrada.

A sentirse humillado She made the poor boy crawl. Hizo sentirse humillado al pobre muchacho.

O to crawl (on all fours) gatear The baby's just learning to crawl. El nene está aprendiendo a gatear. O to crawl on one's stomach arrastrarse He crawled through the grass on his stomach. Se iba arrastrando por la hierba. O to make one's flesh crawl estremecerse When I heard her scream, it made my flesh crawl. Al oírla dar aquel grito me estremecí.

crazy extravagante What a crazy way to do things! ¡Qué manera más extravagante de hacer las cosas! ▲ loco This noise is driving me crazy. Este ruido

me está volviendo loco.

cream crema Do you take cream with your coffee? ¿Toma Ud. crema en el café?—Apply this cream twice a day. Aplíquese esta crema dos veces al día. A crema y nata They invited the cream of society. Invitaron a la crema y nata de la sociedad.

crease [n] raya Put a crease in my tronsers. Sáquele Ud. la raya a mis panta-

lones.

• [v] doblar Crease the paper and tear it in half. Doble Ud. el papel y pártalo en dos.

create crear.

creation creación.

creative creador.

creature criatura These poor creatures haven't been fed yet. A esas pobres criaturas no les han dado de comer todavía. A animal, bicho We saw many strange creatures in the wood. Vimos muchos animales raros en el bosque. A tipo Who's that creature in the green hat? ¿Quién es ese tipo del sombrero verde?

credit [n] mérito, paternidad He took credit for the plan, although the others did the work. Se adjudicó la paternidad del plan, aunque otros habían hecho el trabajo. A saldo a favor The books showed a credit of five dollars in your name. Los libros arrojan un saldo de cinco dólares a su favor.

• [v] dar crédito a Can you credit the reports in that newspaper? ¿Se puede dar crédito a las noticias de ese periódico?

On credit a crédito They're willing to sell us the furniture on credit. Están dispuestos a vendernos los muebles a crédito. O to give credit fiar Will they give us credit in this store? ¿Nos fiarán en esta tienda? \* reconocer, estar reconocido We have to give him credit for his work. Tenemos que reconocerle el trabajo que ha hecho.

|| He's a credit to his profession.

Honra su profesión. creditor acreedor.

creek riachuelo, arrovo.

creed credo.

creep gatear How old was the baby when he started creeping? ¿Qué edad tenía el niño cuando comenzó a gatear?

\* subir silenciosamente We crept up the steps so as not to wake anybody. Subimos silenciosamente la escalera para no despertar a nadie. \* trepar Those vines are creeping all over the wall. Esas enredaderas están trepando por toda la pared.

Othe creeps escalofrios Just the thought of being alone in this house gives me the creeps. Solo la idea de estar sola en esta casa me da escalo-

fríos.

cremate incinerar.

crepe crespón.

crescent creciente.

crest cresta.

crew dotación, tripulación When the ship sank, several of the crew were drowned. Cuando el barco se fué a pique, se ahogaron unos cuantos de la tripulación. A cuadrilla We passed a crew of workmen repairing the road. Pasamos una cuadrilla de obreros que estaban reparando la carretera.

cricket grillo.

crime delito; crimen (capital crime).

criminal [adj. n] criminal.

crimson [adj, n] carmesí.

cripple [n] invålido, cojo, [Arg] rengo. ○ to be crippled quedarse invålido, [Arg] quedarse rengo.

crisis crisis.

crisp fresco I don't like salad unless it's crisp. No me gusta la ensalada si no es fresca. Atonificante The air's cool and crisp. El aire es fresco y tonifi-

cante. A crujiente Those cookies are nice and crisp. Esas galletas están muy buenas y crujientes.

critic crítico.

critical crítico.

criticism crítica He wrote a criticism of the lecture. Escribió una crítica de la conferencia.

|| She has nothing to offer but criticism. No hace más que criticar.

crochet [v] hacer crochet.

crocodile cocodrilo.

crook (person) estafador, ladrón, pícaro. crooked torcido This pin's too crooked to use. Este alfiler está demasiado torcido para usarlo. A deshonesto, sinvergüenza I wouldn't do business with such a crooked person. No haría negocios con una persona tan deshonesta. crop (harvest) cosecha.

cross [n] cruz Put a cross on the map to show where we are. Ponga Ud. una cruz en el mapa para señalar donde estamos.

- [adj] enojado He was very cross with his children this morning. Estaba muy enojado con sus hijos esta mañana.
- [v] cruzar Is it possible to cross these two species?—Es posible cruzar estas dos especies?—Cross the street at the corner. Cruce Ud. la calle en la esquina.

O to cross one's mind ocurrirsele a uno It never crossed my mind that he'd object. Nunca se me ocurrió que él se opusiera. O to cross one's path encontrarse con I've never happened to cross his path. Nunca he tenido la oportunidad de encontrarme con él. O to cross out tachar Cross out the items you don't want. Tache Ud. los artículos que no le interesan.

crossing cruce, intersección.

crossword puzzle crucigrama.

crouch [v] agacharse.

crow [n] cuervo His hair's as black as a crow. Tiene el pelo como ala de cuervo.

• [v] cantar I yet up soon after I hear the rooster crow. Me levanto poco después de oír cantar el gallo.—They're still crowing over their victory. Todayía cantan victoria.

O as the crow flies en línea recta.

crowbar palanca de hierro.

crowd [n] gentio, multitud, muchedumbre A crowd gathered on the street corner. La multitud se reunió en la esquina. A grupo He runs around with a different crowd. Va con otro grupo.

[v] apiñarse More and more people

crowded into the square. La gente se apiñaba en la plaza cada vez más.

O to be crowded estar lleno The hall was crowded to capacity. El salón estaba completamente lleno.

crown corona.

crude bruto Our ship's carrying several tons of crude rubber. Nuestro barco lleva varias toneladas de caucho en bruto. A tosco He's awfully crude at times. A veces es muy tosco.

cruel cruel.

cruelty crueldad.

crumb miga.

crumple arrugar.

crush [n] aglomeración There was a big crush when they opened the gates. Hubo mucha aglomeración cuando abrieron las puertas.

• [v] aplastar The package was crushed in the mail. En el correo se aplastó el paquete. A abrumar We were crushed by the announcement. Nos quedamos abrumados con la no-

crust pasta This pie has a very good crust. La pasta de esta tarta es muy buena. A corteza Don't cut the crust off the toast. No le quite la corteza a las tostadas. A capa It was so cold last night there's a crust of ice on the lake. Hizo tanto frío anoche que hay una capa de hielo en el lago.

cry [n] grito There was a cry of "man overboard!" Se oyó un grito de "; hombre al agua!" Allantina [Sp], llorada [Am] After a good cry, she felt better. Después de la llorada se sintió mejor.

• [v] llorer The baby cried all night. El niño lloró toda la noche. A gritar "Stop him!" she cried. "¡Párenlo!"

gritó.

Oa far cry una gran diferencia These accommodations are a far cry from what we wanted. Hay una gran diferencia entre estos arreglos y lo que queriamos. O to cry out gritar The pain was so great that he cried out. El dolor fué tan grande que gritó.

crystal cristal.

cube cubito Have we any ice cubes left? Nos quedan cubitos de hielo?

Ocube of sugar terrón de azúcar How many cubes do you take in your tea? ¿Cuántos terrones de azúcar toma Ud. en el té?

cucumber pepino.

cue entrada That actor keeps missing his cues. Ese actor no coge nunca la entrada. Ataco The cue's on the pool table. El taco está en la mesa de billar.

O to take one's cue guiarse por I took my cue from what she said and went early. Me guié por lo que ella me dijo y salí temprano.

cuff [n] puño Would you mind sewing a button on my cuff? ¿Podría Ud. pegarme un botón en el puño?

• [v] abofetear He cuffed me in the

face. Me abofeteó. cuff link gemelo.

cultivate cultivar This soil's so poor it isn't worth cultivating. Este terreno es tan pobre que no vale la pena cultivarlo. It'd be worth your while to cultivate her friendship. Valdría la pena de que cultive Ud. su amistad.

culture cultura, civilización.

cunning gracioso (cute); astuto, sagaz (clever).

cup taza The cup isn't full. No está llena la taza. A copa He keeps the cups he won on the mantel. Tiene las copas que ha ganado en la repisa de la chimenea.

cupboard aparador.

curb [n] borde de la acera Park the car nearer the curb. Estacione Ud. el auto más pegado al borde de la acera. freno Her mother finally put a curb on her wild spending. Por fin su madre puso freno a sus gastos excesivos.

• [v] dominar, controlar You'll have to learn to curb your temper. Tendrá Ud. que aprender a dominar su mal

genio.

cure [n] cura Will the water cure do him any good? ¿Le sentará bien la cura de aguas?

• [v] curar We can trust this doctor to cure him. Podemos confiar en que este doctor lo curará. A corregir This'll cure him of that habit. Esto le corregirá esa costumbre. A curar Is this ham well cured? ¿Está bien curado este jamón?

curiosity curiosidad.

curious curioso, deseoso I'm curious to know how everything turned out. Estoy curioso por saber como salió todo. Araro What a curious bird! ¡Qué pájaro tan raro!

curl [n] rizo, [Am] crespo Her curls reach her shoulders. Los rizos le

llegan hasta los hombros.

• [v] rizar She went to have her hair curled. Fué a que le rizaran el pelo.

O to curl up enroscarse The dog curled up and went to sleep. El perro se enroscó y se durmió.

currant grosella.

currency dinero, billetes New paper cur-

rency will be in circulation next week. Pondrán en circulación nuevos billetes la semana 'que viene.

| The rumor seems to have gained currency. El rumor parece estar cir-

culando.

current [n] corriente Does the river have a strong current? ¿Tiene el río una corriente fuerte?—The current's been cut off. Han cortado la corriente.

• [adj] corriente, común That's a current expression. Es una expresión corriente. A presente, corriente You'll be paid during the current month. Se le pagará durante el presente mes. A de actualidad He lectured on current events. Dió una conferencia sobre los sucesos de actualidad.

curse [n] maldición.

• [v] maldecir.

curtain cortina, visillo I want curtains for all the windows. Quiero cortinas para todas las ventanas. A telón The curtain goes up at 8:30. Se levanta el telón a las ocho y media. A cortina, capa There was a curtain of smoke over the area. Había una cortina de humo sobre la zona.

curtain rod barra de cortina.

curve [n] curva Take it easy going around curves. Vaya Ud. despacio en las curvas.

• [v] curvar You'll have to curve the wire to make it fit right. Tiene Ud. que curvar el alambre para que se adapte bien. A hacer una curva Look out, the road curves here. Cuidado, la carretera hace aquí una curva.

curved curvado, curvo.

custard flan.

custom costumbre Is it your custom to eat breakfast early? ¿Tiene Ud. la costumbre de desayunarse temprano?

O customs impuestos Do we have to pay customs on this? ¿Hay que pagar impuestos sobre esto? A aduana We were delayed at the customs. Nos demoramos en la aduana.

custom-made hecho a la medida He wears only custom-made clothes. Solamente

usa ropa hecha a la medida.

cut [n] cortadura, [Am] cortada The cut on my finger's nearly healed. La cortadura que tengo en el dedo está casi curada. A rebaja He asked us to take a salary cut of ten per cent. Nos pidió que aceptáramos una rebaja de sueldo del diez por ciento. A parte Did all of them get their cut? ¿Recibieron todas la parte que les correspondía? A corte The cut of that dress is a little oldfashioned. El corte de ese traje es un poco pasado de moda. A puerto The road goes through the cut in the mountains. La carretera pasa por el puerto. <sup>▲</sup> trozo, clase What other cuts of meat do you have? ¿Tiene Ud. otros trozos de carne?

• [adj] tallado Give me that cut-glass nitcher. Déme Ud. aquella jarra de

cristal tallado.

• [v] cortar Please cut the meat. Haga el favor de cortar la carne.-He cut his hand when he fell. Al caerse se cortó la mano.-I must get my hair Tengo que cortarme el pelo.— She's cutting a dress for me. Me está cortando un traje .- The cards have to be cut before you deal. Hay que cortar antes de dar las cartas.-The movie had to be cut in several places. Tuvieron que cortar la película en varias escenas. A partir Shall we cut the cake now? ¿Partimos la torta ahora? A rebajar Prices will be cut next month. Rebajarán los precios el mes que viene. ▲ segar The farmers are cutting the hay. Los labradores están segando el heno. A hacerse el distraído, [Am] hacerse el desentendido I didn't mean to cut 'em. No quise hacerme el distraído. A salirle a uno The baby's cutting his first two teeth. Al niño le están saliendo los dos primeros dientes. A suplantar He used to have a good business but was cut out by competitors. Tenía anteriormente un buen negocio, pero fué suplantado por los competidores.

Ocold cuts fiambres We're having cold cuts for supper. Tenemos fiambres para la comida. Ocut and dried preparado de antemano Everything was cut and dried. Todo estaba preparado de antemano. O to be cut out for servir para He's not cut out for languages. No sirve para los idiomas. O to cut across atravesar It'll save time if we cut across this field. Economizaremos tiempo si atravesamos esta campo. O to cut class fumarse la clase [Sp], no ir a clase He had to cut class in order to meet us. Para poderse encontrar con nosotros, tuvo que fumarse la clase. O to cut corners The job'll take five days if we cut corners. Tardaremos cinco días en hacer el trabajo si lo abreviamos. Oto cut down cortar They've cut down most of the trees for firewood. Han cortado la mayor parte de los árboles para leña. <sup>▲</sup> reducir The report had to be cut down to half

its length. Hubo que reducir el informe a la mitad. O to cut in We were talking very quietly until he cut in. Estábamos hablando tranquilamente hasta que nos interrumpió. O to cut in ahead of adelantar He was going slow and I cut in ahead of him. Iba despacio y me le adelanté. O to cut into pieces hacer pedazos, destrozar The child cut the book into pieces. El niño hizo pedazos el libro. O to cut off cortar Cut off the loose ends. Corte los cabos sueltos .- The flood's cut off all communication with the next town. La inundación ha cortado las comunicaciones con el pueblo vecino.-I was talking to my sister, but we were cut off. Estaba hablando con mi hermana, pero nos cortaron. O to cut out recortar Please cut out this article. Haga el favor de recortar este artículo. A dejar de, parar Tell them to cut out the noise. Dígales que dejen de hacer ruido. O to cut short interrumpir Our trip was cut short by the bad news. Nuestro viaje fué interrumpido a causa de la mala noticia. O to cut to the quick llegar a lo vivo. O to cut up dividir This house has been cut up into apartments. Esta casa se ha divida en apartamientos. cortar This meat's cut up before its served. Esta carne se sirve ya cortada. \* angustiar He was terribly cut up over the loss of his wife. Estaba muy angustiado a causa de la pérdida de su mujer. A hacer travesuras Have the children been cutting up? ¿Han hecho travesuras los niños?

|| Cut it out! ¡Deje Ud. de hacer eso!
cute gracioso What a cute girl? ¡Que
muchacha tan graciosa!

cyclone ciclón. cylinder cilindro.

D

dad, daddy papá. dagger puñal.

daily [n] diario, periódico Two dailies are published in the town. Se publican dos diaros en el pueblo.

• [adj] diario He's making his daily report. Está escribiendo su informe diario.

• [adv] diariamente, todos los días An inspection of passports is made daily. Diariamente se hace una inspección de los pasaportes.

dainty [adj] delicado, fino.

dairy lechería. dam presa.

damage [n] daños How much damage has been done? ¿Cuáles han sido los daños causados?

• [v] estropear, averiar *The accident damaged the car*. El accidente estropeó el automóvil.

Odamages indemnización They collected damages after the accident. Recaudaron una indemnización después del accidente.

damn [adj] maldito Throw the damn cat out. Eche afuera al maldito gato.

• [v] condenar All the critics damned her book. Todos los críticos condenaron su libro.

• [interj] ¡caray! Damn! There goes my shoelace. ¡Caray! se me ha roto el cordón del zapato.

|| Damn it! | Caramba! or | Maltido sea! || He's not worth a damn. No vale un comino.

damp húmedo.

dance [n] baile We're invited to a dance at their home. Estamos invitados a un baile en su casa.

• [v] bailar Would you like to dance this rhumba? ¿Le gustaría bailar esta rumba?

O dance hall salón de baile.

|| May I have the next dance? ¿Puedo bailar con Ud. el próximo baile?

dancer bailarín, bailarina.

danger peligro.
dangerous peligroso.

dangle pender, columpiarse.

dare atreverse, arriesgarse Do you dare go there alone? ¿Se atreve Ud. a ir sola allá? A desafiar My friends dared me to do it. Mis amigos me desafiaron a hacerlo.

|| Don't you dare touch me! ¡Cuidado con tocarme!

dark [n] oscuridad The place is difficult to find in the dark. Es difícil encontrar el lugar en la oscuridad.

• [adj] oscuro His house is a dark gray. Su casa es de un gris oscuro. 
• negro Those were dark days for me. Aquellos fueron días negros para mí.

Oin the dark al margen My friend's kept me in the dark about his move-

ments. Mi amigo me tiene al margen de sus acciones. O to get dark oscurecer It gets dark earlier and earlier. Oscurece más temprano cada día.

darkness oscuridad. darling [n] querido.

• [adj] querido. • bonito, lindo What a durling dress you have on! ¡Qué vestido tan bonito llevas!

darn [v] zurcir She's out on the porch darning. Está afuera en el porche

zurciendo.

darn Odarn (it)! idemonios! Darn (it)!

I cut my finger. iDemonios! Me he cortado el dedo. Onot to know a darn thing no saber ni jota.

dart [n] dardo, flecha.

• [v] volar como una flecha.

dash [n] carrera He won the hundredyard dash. Ganó la carrera de cien
yardas. Aguión Put a dash between
these two words. Ponga un guión entre
estas dos palabras. A poquito A dash
of vinegar's all the salad needs. Un
poquito de vinagre es lo único que le
falta a la ensalada.

• [v] echar, tirar, arrojar She dashed water in his face. Le echo agua a la cara. • salir corriendo He dashed to the corner to mail a package. Salió corriendo hasta la esquina para echar

un paquete en el correo.

O to dash against estrellarse contra The waves dashed against the rocks. Las olas se estrellaban contra las rocas. O to dash off hacer de prisa Dash off these letters before you leave tonight. Haga de prisa estas cartas antes que Ud. se marche. O to make a dash for darse una prisa para We made a mad dash for the train. Nos dimos una prisa loca para alcanzar el tren.

date [n] fecha What's the date today?
 ¿A qué fecha estamos hoy? ▲ cita I
 have a date for lunch today. Hoy tengo

una cita para almorzar.

• [v] salir con He's been dating her regularly. Ha estado saliendo regular-

mente con ella.

Out of date fuera de moda Her clothes seem out of date. Su ropa parece estar fuera de moda. O to date hasta la fecha We haven't heard from him to date. No sabemos nada de él hasta la fecha. O to date from datar de This church dates from the eighteenth century. Esta iglesia data del sigo diez y ocho. O up to date al corriente I'm not up to date en this subject. No estoy al corriente en este asunto.

|| Who's your date tonight? ¿Cor quién tiene Ud. cita esta noche?

date dátil How much are dates by the pound? ¿Cuánto cuesta la libra de dátiles?

daughter hija.

dawn [n] amanecer, madrugada.

| It just dawned on me that he was lying. Se me occurre que mentía. or Acabo de llegar a la conclusión de que mentía.

day día We spent three days in the country. Pasamos tres días en el campo.—
Christmas day's a holiday. El día de
Navidad es fiesta. \* época This is the
day of airplanes. Esta es la época de

los aeroplanos.

O day after day; day in, day out día tras día We walk through the town day after day. Caminamos a través de la ciudad día tras día. O day after tomorrow pasado mañana. O day before yesterday anteayer, antier. O from day to day de día en día We're learning more about the country from day to day. De día en día aprendemos más del país. O day by day cada día Day by day I'm getting more used to it. Cada día me voy acostumbrando más a ello.

|| Let's stop work and call it a day. Dejemos de trabajar y demos por terminado el día. || My day begins at seven o'clock. Empiezo a trabajar a las siete.

daybreak amanecer.

daylight luz del día.

daytime O in the daytime de día I sleep in the daytime. Duermo de día.

daze [v] aturdir He was dazed by the blow on his head. El golpe en la cabeza le aturdió.

|| He walks around in a daze. Anda como un sonámbulo.

dazzle encandilar, deslumbrar.

dead muerto His father's dead. Su padre ha muerto. A apagado The furnace is

dead. El horno está apagado.

Odead-certain completamente seguro Are you dead-certain you can do it? Está Ud. completamente seguro de que puede hacerlo? Odead-tired muerto de cansancio She said she was dead-tired. Dijo que estaba muerta de cansancio. O to stop dead parar en seco.

|| She fell in a dead faint. Cayó desmayada como muerta.

dead end calle sin salida.

dead weight estorbo, lastre This baggage

is so much dead weight. Este equipaje no es más que un estorbo.

deaf sordo He doesn't go to concerts, because he's deaf. No va a los conciertos porque es sordo.

Odeaf and dumb sordo mudo.

|| He's deaf to my request for credit. Cuando le pido crédito se hace el sordo. deal [n] negocio He made a lot of money

in the dcal. Ganó mucho dinero en el negocio. A trato If they make a deal we're lost. Si ellos hacen un trato

estamos perdidos.

• [v] tratar This bureau deals with passport questions. Esta oficina trata de asuntos de pasaportes. • traficar This merchant deals in wines. Este comerciante trafica en vinos. • asestar The shortage of gasoline has dealt a heavy blow to our business. La escasez de gasolina ha asestado un duro golpe a nuestros negocios. • dar Whose turn is it to deal? ¿A quién le toca dar?

O a good deal bastante, mucho I smoke a good deal. Fumo bastante.
O a great deal of mucho, gran cantidad de. O bad deal mal negocio. O good deal buen negocio. O square deal buen

trato.

|| He dealt fairly with me. Fué hon-

rado conmigo.

dealer comerciante, vendedor The dealer tried his best to sell me a car. El comerciante hizo lo posible por venderme un carro.

|| Who's the dealer for this hand? ¿A quién le toca dar esta mano?

dear [n] querido Whatever you say, dear,

Lo que tu digas, querida.

• [adj] querido Dear John. Querido Juan. • caro These candies are very dear; those are cheap. Estos dulces son muy caros; aquellos son baratos.

O Dear Sir Muy señor mío. O oh dear! ¡Dios mío! Oh dear! we're late again. ¡Dios mío! llegamos tarde otra

vez.

# My sister's very dear to me. Quiero

mucho a mi hermana.

death muerte I was very sorry to hear of the death of your friend. Senti mucho la noticia de la muerte de su amigo.

I feel worked to death. Estoy

muerto de tanto trabajar.

debate [n] discusión, debate.

● [v] debatir, discutir.

debit debe.

debt deuda.

decade década.

decay [n] 'decomposición; caries (teeth).

• [v] descomponerse, pudrirse; picarse, carearse (of teeth).

decease muerte.

deceive engañar.

December diciembre.

decent decente That's not a decent way to treat him. Ese no es un modo decente de tratarle. or Esa no es manera de tratarle.

Does he make a decent living? ¿Gana él lo suficiente para vivir decorosamente?

decide decidir.

deciding decisivo.

decision decisión, resolución.

deck [n] cubierta Let's go up on deck.
Subamos a cubierta.

• [v] adornar Let's deck the building with flags. Adornemos el edificio con banderas.

O deck of cards baraja, [Am] naipe Do you have a deck of cards? ¿Tiene Ud. una baraja? O to deck out engalanar She was decked out with cheap jewelry. Se había engalanado con baratijas.

declare declarar They declared war within 24 hours. Declararon la guerra a las 24 horas.—You must declare these perfumes at the customs. Hay que declarar estos perfumes en la aduana.

O to declare oneself declararse He declared himself against the action.

Se declaró contra la acción.

decline [n] baja We expect a decline in all prices. Esperamos una baja de todos los precios. A declinación Has there been any decline in the epidemic? Ha habido alguna declinación de la epidemia?

• [v] rehusar They declined his invitation. Rehusaron su invitación. • decaer His health has declined a lot recently. Su salud ha decaído mucho

últimamente.

decorate decorar.

decoration decoración The decorations were in very bad taste. Las decoraciones eran de muy mal gusto. A condecoración He was awarded a decoration for bravery. Se le concedió una condecoración por su heroísmo.

decrease [n] disminución, descenso
There's been a great decrease in the
birth rate. Ha habido una gran dis-

minución de nacimientos.

• [v] disminuir, reducir How can we decrease expenses? ¿Como podemos reducir los gastos?

decree [n] decreto When was the decree

published? ¿Cuando fué publicado el decreto?

• [v] decretar, ordenar The government decreed a holiday. El gobierno decretó un día de fiesta.

dedicate dedicar.

deed acción, obra They performed many good deeds. Hicieron muchas obras

deem juzgar, estimar.

deep hondo, profundo This lake's very deep. Este lago es muy hondo. A oscuro The sky was a deep blue. El cielo estaba azul oscuro. Agrave The singer had a deep voice. El cantante tenía una voz grave.

O deep in metido en That family's always deep in debt. Esa familia está

siempre metida en deudas.

|| He's given the matter deep study. Ha estudiado profundamente el asunto. deep-seated arraigado It's a deep-seated tradition. Es una tradición arraigada. deer venado.

default [v] faltar, no cumplir They defaulted on their interest payment. Faltaron en el pago de los intereses.

He won the tennis match by default. Ganó el partido de tenis por no haberse presentado su contrario.

defeat [n] derrota They took their defeat with good grace. Aceptaron su derrota

elegantemente.

• [v] vencer We defeated our opponents in the last game. Vencimos a nuestros competidores en el último juego.

defect defecto.

defend defender They decided not to defend the town. Resolvieron no defender el pueblo.

defendant defensor.

defense defensa What can you say in your defense? ¿Qué puede Ud. decir en su defensa?

defer deferir, aplazar.

deficit déficit.

define definir. definite definitivo.

deform deformar.

defy desafiar.

degrade degradar.

degree grado At night the temperature sometimes drops ten degrees. De noche la temperatura baja algunas veces diez grados. Atítulo What degrees have you received? ;Qué títulos ha recibido Ud.?

Oby degrees por grados, gradualmente By degrees he's getting closer to the answer. Está llegando a la solución gradualmente. O to a certain degree hasta cierto punto That book's useful to a certain degree. Ese libro es útil hasta cierto punto.

dehvdrate deshidratar.

deity deidad, divinidad.

dejected abatido, acongojado.

delay [n] demora The delay caused me to miss the train. La demora me hizo perder el tren.

• [v] demorar We'll delay the trip for a week. Demoraremos el viaje por una semana.

delegate [n] delegado.

deliberate [v] deliberar, pensar.

deliberately con intención They did it deliberately. Lo hicieron con intención. delicate delicado They performed a delicate operation on his brain. Le hicieron una operación muy delicada en el cere-

bro.-She's too delicate to work. Está demasiado delicada para trabajar. ▲ exquisito This wine has a delicate flavor. Este vino tiene un sabor exquisito. A frágil These vases are delicate.

Estos floreros son frágiles.

delicious delicioso.

delight [n] deleite Buying clothes is her greatest delight. Su mayor deleite consiste en comprar ropa.

• [v] encantar, deleitar The film delighted everyone. La película encantó

a todo el mundo.

delightful delicioso The trip was most delightful. El viaje fué de lo más delicioso. A encantador Her manners were delightful. Tenía modales encan-

deliver entregar, repartir The mailman delivers the first mail at nine o'clock. El cartero reparte el primer correo a las nueve. A dar The professor delivered a course of lectures. El profesor dió una serie de conferencias.

O to deliver a baby asistir a un parto. delivery entrega I'll pay the balance on delivery of the goods. Pagaré el saldo

a la entrega de la mercancía.

O delivery room sala de maternidad. Do you make deliveries on Saturday? ¿Reparte Ud. los sábados? didn't like the song but her delivery was good. No me gusto la canción, pero ella la cantó bien.

delusion decepción.

demand [n] petición, reclamo His constant demands exasperated us. constantes peticiones nos exasperaron. A demanda The supply's greater than the demand. Las existencias son mayores que las demandas.

• [v] exigir He demands immediate payment. Exige el pago inmediato. • insistir When she was sick she demanded that we visit her every day. Cuando estaba enferma insistió en que la visitáramos diariamente.

O to be in demand ser solicitado He was in great demand as a speaker. Era

muy solicitado como orador.

democracy democracia.

democratic democrático.

demolish demoler, derrumbar.

demonstrate demostrar He demonstrated the use of the machine. Demostró el manejo de la máquina.

den caverna, guarida (for animals);

estudio, retiro (for people).

denote denotar.

denounce denunciar.

dense denso, espeso We haven't had such a dense fog for a long time. Hace mucho tiempo que no tenemos una niebla tan espesa. A cerrado, torpe He's awfully dense about some things. Es muy torpe para algunas cosas.

dent [n] abolladura Can you fix the dent in my fender? ¿Puede Ud. arreglar la abolladura en mi guardafango? A mella Our warnings never make a dent in him. Nuestras advertencias no le ha-

cen mella.

• [v] abollar(se) This metal dents easily. Este metal se abolla fácilmente. dentist dentista Is there a good dentist around here? ¿Hay un buen dentista por aquí?

deny negar.

depart irse, partir.

department departamento He works in the bookkeeping department. Trabaja en el departamento de contabilidad.

A ministerio You'll have to see someone from the State Department. Es preciso que veas a alguien del Ministerio de Relaciones Exteriores.

department store almacén. departure partida, salida.

depend O to depend on depender de My plans depend on the weather. Mis planes dependen del tiempo.—We have to depend on the radio for our news. Tenemos que depender de la radio para obtener noticias. A confiar en Can I depend on his keeping his promise? ¿Puedo confiar en que el cumpla su promesa?

dependent [adj] dependiente.

deposit [n] depósito I can't pay it all now, so I'll leave a deposit. No puedo pagarlo todo ahora, dejaré un depósito.
[v] depositar I'll have to deposit

• [v] desesperar.

some money. Tendré que depositar algún dinero.

depot depósito, almacén We must get our supplies from the depot. Tenemos que conseguir nuestras provisiones del depósito. A estación, paradero What time does the train leave the depot? ¿A que hora sale el tren de la estación?

depress deprimir.

depression depresión, abatimiento I wish I could get over these moods of depression. Quisiera poder vencer estos períodos de abatimiento. ▲ depresión We lost all our money in the depression. Perdimos todo nuestro dinero en la depresión.

deprive privar.

depth profundidad The well's 50 feet in depth. El pozo tiene 50 pies de profundidad. A fondo Because of its depth, the stage can accommodate a large cast. Por tener tanto fondo el escenario puede dar cabida a un gran elenco.

|| The music shows great depth of feeling. La música expresa un senti-

miento muy profundo.

descend descender, bajar. descendant descendiente.

describe describir.

description descripción.

desert desierto The desert begins a few miles beyond the town. El desierto comienza unas cuantas millas más allá del pueblo.

deserve merecer.

design [n] proyecto He's working on a design for a new machine. Está trabajando en un proyecto para una nueva máquina. A dibujo The tablecloth has a simple design in the center. El mantel tiene un dibujo sencillo en el centro.

• [v] diseñar She designs her own clothes. Diseña su propia ropa. • proyectar The architect's designing an addition to the building. El arquitecto proyecta un anejo para el edificio.

desire [n] deseo Your desire will soon be fulfilled. Su deseo se verá realizado

pronto.

• [v] desear What do you desire most of all? ¿Qué es lo que más desea Ud.? desk escritorio Put the papers on this desk. Ponga los papeles sobre este escritorio. • despacho Hand your application to the secretary at that desk. Entregue Ud. su solicitud al secretario

en ese despacho. desolate desolado, desierto, despoblado.

despair [n] desesperación.

desperate desesperado Her plight's desperate. Su situación es desesperada.

\* peligrosísimo He's a desperate criminal. Es un criminal peligrosísimo.

despise despreciar.

despite [prep] a pesar de.

dessert postre.

destination destinación, destino.

destiny destino.

destitute desamparado.

destroy destruir All my papers were destroyed in the fire. Todos mis documentos fueron destruidos en el incendio.

destroyer destructor; destruidor (ship). destruction destrucción.

detach separar, despegar Detach the stub before handing in the tickets. Separe el talón antes de entregar el boleto.

A destacar They detached several soldiers for a special mission. Destacaron algunos soldados para una misión especial.

detail [n] detalle The details of the trip will be arranged by the guide. Los detalles del viaje serán arreglados por el guía. A destacamento A detail of policemen took charge of the investigation. Un destacamento de policía se hizo cargo de la investigación.

• [v] detallar The story's too long to be detailed here. El cuento es demasiado largo para detallarlo aquí. A destacar Policemen were detailed to hold back the crowd. Destacaron a varios policías para detener a la gente.

O in detail con detalle(s) He loves to talk about his travels in great detail. Le gusta relatar sus viajes con muchos detalles. O to go into detail explicar detalladamente I'll go into detail if you want me to. Lo explicaré detalladamente si Ud. lo desea.

detain detener I'm sorry I'm late, but I
was detained at the office. Siento llegar tarde, pero me detuvieron en la
oficina.

detective detective.

detention detención.

determine decidir, resolver We determined to stay on till the end. Decidimos quedarnos hasta el fin. A determinar Can you determine the exact height of that hill? ¿Puede Ud. determinar la altura exacta de aquella colina?

O determined resuelto They have a determined look. Tienen un aire resuelto. O to be determined by depender de My answer will be determined by what happens today. Mi respuesta dependerá de lo que pase hoy.

detest detestar.

detour [n] vuelta, rodeo We had to take a detour because the bridge was washed away. Tuvimos que hacer un rodeo porque la corriente se había llevado el puente.

 $\bullet$  [v] desviar They detoured traffic because of the accident. Han desviado el

tráfico a causa del accidente.

develop desarrollar These exercises will develop the strength of your fingers. Estos ejercicios desarrollarán la fuerza de sus dedos. A revelar, desarrollar Can you develop these films right away? ¿Puede Ud. revelar estas películas inmediatamente?

development desarrollo The development of this business has been rapid. El desarrollo de este negocio ha sido rápido. A cambio, acontecimiento If there are any new developments, let me know. Si hay algún nuevo cambio,

hágamelo saber.

device dispositivo, aparato It's a mechanical device. Es un dispositivo mecánico. A recurso, ardid He used an unusual device to accomplish his purpose. Se valió de un ardid excepcional para alcanzar su propósito.

devil diablo, demonio.

devise idear, proyectar We'll have to devise some sort of plan. Tendremos que idear algún plan.

devote dedicar He's devoting all of his time to writing. Dedica todo el tiempo a escribir.

devout devoto.

dew rocio.

diagnose diagnosticar.

diagonal [adj; n] diagonal.

diagram diagrama.

dial [n] cuadrante, esfera The dial on my watch is dirty. La esfera de mi reloj está sucia.

• [v] marcar Please dial the number for me. Márqueme Ud. el número.

# He turned the radio dial. Dió vuelta a la aguja de la radio.

dialogue diálogo.

diameter diámetro.

diamond [n] diamante I've an ace of diamonds. Tengo un as de diamantes.

• [adj] de diamantes, de brillantes He gave her a diamond brooch. Le dió un broche de brillantes.

diaper pañal.

diarrhea diarrea.

diary diario.

dice dados.

dictate dictar He dictated a letter to his

secretary. Le dictó una carta a su secretaria.

I refuse to be dictated to. Yo no

admito que se me mande.

dictation | Read that dictation back to me. Léame lo que le he dictado.

dictator dictador.

dictionary diccionario.

die morir, morirse He died this morning at two o'clock. Murió esta mañana a las dos. A pararse The motor died before we got to the top of the hill. El motor se paró antes de que pudieramos subir a la loma. A morirse She's dying to meet him. Se muere por conocerlo.

O to die away desaparecer poco a poco, desvanecerse poco a poco The sound of the train died away in the distance. El ruido del tren se desvanecío poco a poco en la distancia. O to die down acabarse, apagarse After dinner we let the fire die down. Después de la comida dejamos que se apague el fuego. A acabarse After she came in the conversation died down. Se acabó la conversación cuando ella entró. O to die laughing morirse de risa I just about died laughing when I heard that. Por poco me muero de risa cuando oí eso. O to die off ir muriendo The old inhabitants are dying off. Van muriendo los antiguos habitantes. O to die out desaparecer, acabarse The custom of wearing a vest is dying out. Ya está desapareciendo la moda de llevar chaleco.

diet [n] dieta That's a very strict diet.

Esa dieta es muy estricta.

• [v] estar a dieta I've been dieting for a month. He estado a dieta durante un mes.

differ diferir They differ in many respects.

Difieren en muchos aspectos.

I beg to differ with you. No estoy de acuerdo con Ud.

different diferente, distinto.

difficult difícil.

difficulty dificultad He's always getting into difficulties. Siempre se está me-

tiendo en dificultades.

dig excavar Dig this hole a little deeper. Excave Ud. este hoyo un poco más. ▲ sacar These potatoes are ready to be dug now. Estas papas están listas para sacarlas.

Odig in the ribs codazo If he starts talking too much, give him a dig in the ribs. Si empieza a hablar demasiado, déle un codazo. O to dig in atrincherarse The troops have had a good chance to dig in. Las tropas han tenido buena oportunidad para atrincherarse. ▲ empeñarse It's a hard job, but he's digging right in. Es un trabajo difícil pero sigue empeñándose en el. O to dig up excavar, levantar We can't get through because they're digging up the pavement. No podemos pasar porque están levantando el pavimento. A desarraigar, arrancar We'll have to dig up this plant and put it over here. Tendremos que desarraigar esta planta de aguí y ponerla allá. A desenterrar The dog's digging up the bones. El perro está desenterrando los huesos. A averiguar See what you can dig up about him. Vea lo que puede averiguar acerca de él. Oto make digs lanzar sátiras The editor's always making digs at the mayor. El director del periódico lanza continuamente sátiras contra el alcalde.

digest [n] resumen, reseña Have you read the digest of his latest book? ¿Ha leído Ud. la reseña de su último libro? • [v] digerir I have trouble digesting

my food. Me cuesta trabajo digerir lo que como.

digestion digestión.

dignified digno, serio, señorial.

dignity dignidad.

dike dique.

diligent diligente, aplicado.

dilute aguar, diluir He diluted the wine. Aguó el vino.

dim [adj] débil, mortecino The lights in the office are very dim. Las luces de la oficina son muy débiles.

• [v] velar, amortiguar Dim the light. Amortigüe la luz.

dimension dimensión.

diminish disminuir.

dine comer, cenar They're dining with the ambassador tonight. Van a comer con el embajador esta noche.

O to dine out comer fuera We always dine out on Sundays. Siempre comemos fuera los domingos.

Dining on the terrace. Se sirven cenas en la terraza.

dining car coche-comedor, coche restau-

dining room comedor.

dinner cena, comida Dinner's ready. La cena está servida.

O to have dinner cenar, comer Won't you come over and have dinner with us tomorrow night? ¿Quiere Ud. venir a cenar con nosotros mañana por la noche?

| Come to dinner. Vengan a comer. | dip [n] zambullida There's still time for a dip in the lake. Todavía hay tiempo para una zambullida en el lago.

• [v] meter Dip your finger in the water to see if it's hot enough. Meta el dedo en el agua para ver si está suficientemente caliente. ♣ sacar We used a pail to dip the water out of the tub. Usamos un balde para sacar el agua de la bañera. ♣ teñir I think I'll dip these stockings. Creo que voy a teñir estas medias. ♣ saludar con They dipped the flag as they passed the reviewing stand. Saludaron con la bandera al pasar por la tribuna (presidential).

diplomacy diplomacia. diplomat diplomático. dipper cazo, cucharón.

direct [adj] directo This is the most direct route to the city. Este es el camino más directo a la ciudad. A recto He's always been direct and honest with me. Siempre ha sido recto y honrado conmigo.

• [adv] directamente Let's go direct to the hotel. Vayamos directamente al

notei.

• [v] dirigir Can you direct me to the nearest post office? ¿Puede Ud. dirigirme a la oficina de correos más cercana? • ordenar I was directed to wait until he returned. Me ordenaron que esperara hasta que él volviera.

O direct opposite todo lo contrario The result's the direct opposite of what we expected. El resultado es todo lo contrario de lo que esperábamos.

direction dirección, rumbo They went in different directions. Se marcharon en distintas direcciones. O dirección They've made great progress under his direction. Han hecho mucho progreso bajo su dirección. A instrucción dirección Follow the directions printed on the box. Siga Ud. las instrucciones indicadas en la caja.

directly directamente Write directly to the main office. Escriba directamente a la oficina principal. A exactamente, precisamente Our house is directly opposite the store. Nuestra casa está exactamente en frente de la tienda.

director director.

dirt mugre, suciedad His face was smudged with dirt. Tenía la cara llena de mugre. A tierra He filled the flowerpot with dirt. Llenó la maceta con tierra.

dirty [adj] sucio The floor of my room's dirty. El piso de mi cuarto está sucio.
 verde Most of his stories are pretty

dirty. La mayoría de sus cuentos son verdes.

• [v] manchar All my clothes were dirtied with soot. Toda mi ropa estaba manchada de hollín.

O dirty look mirada despectiva He gave us a dirty look. Nos lanzó una mirada despectiva.

disagreeable desagradable. disagreement desacuerdo. disappear desaparecer.

disappoint ⊙ disappointing desilusionante The new play was rather disappointing. La nueva comedia fué algo desilusionante. ○ to be disappointed quedar desilusionado, estar decepcionado I was disappointed with the results. Quedé desilusionado con los resultados. A sentir mucho I shall be very disappointed if you don't come. Sentiré mucho que Ud. no venga.

disappointment desengaño, chasco.

disaster desastre.

discharge [n] disparo, descarga We could hear the discharge of the gun. Oimos el disparo del arma. A supuración, pus The doctor inserted a tube to drain off the discharge. El doctor introdujo una sonda para drenar la supuración.

• [v] desempeñar, cumplir He's failed to discharge his duties. Ha dejado de cumplir sus deberes. • dar de alta I expect to be discharged from the hospital tomorrow. Espero que mañana me den de alta en el hospital.

O to be discharged dispararse, descargarse The rifle was discharged accidentally. El rifle se disparó por un

accidente.

discipline [n] disciplina While learning to fly you'll be under steady discipline. Mientras Ud. aprenda a volar estará sometido a una disciplina constante. A castigo If you break the rules you'll be subject to discipline. Si Ud. infringe las reglas será sometido a un castigo.

• [v] castigar He disciplines his childen too severely. Castiga demasiado

severamente a sus hijos.

discontent descontento, disgusto. discontented descontento, disgustado.

discord discordia.

discount descuento, rebaja I shop there because I get a discount. Yo compro allá porque me hacen un descuento.

O at a discount a precio rebajado. discourage desanimar He did everything to discourage me from going. Hizo lo posible para desanimarme de ir.

O discouraging desalentador The re-

sults are so discouraging. Los resultados son muy desalentadores.

discourse [n] discurso.

discover descubrir.

discreet discreto.

discretion discreción, prudencia.

discuss discutir Don't discuss the matter.

No discuta Ud. el asunto. A tratar

I'll discuss that point in my next lecture. Trataré ese punto en mi próxima
conferencia.

discussion discusión, debate.

disease enfermedad.

diseased enfermo.

disgrace ignominia, deshonra, vergüenza. disguise disfraz He wore an unusual disguise. Llevaba un disfraz raro.

O disguised disfrazado He passed through the enemy lines disguised as a monk. Pasó a través de las líneas enemigas disfrazado de monje.

disgust [n] disgusto, desagrado He looked at me in disgust. Me miró con desa-

grado

• [v] repugnar I'm disgusted with such goings on. Me repugnan tales actos.

dish plato He dropped the dish and broke it. Dejó caer el plato y se rompió.—
What's your favorite dish? ¿Cuál es su plato favorito?

O to dish out, to dish up servir The cook dished out the food on our plates. El cocinero nos sirvió la comida en los

platos.

dishonest deshonesto, falso.

disinfect desinfectar.

dislike [n] antipatía I can't overcome my dislike for the city. No puedo vencer mi antipatía por la ciudad.

I dislike traveling by train. Me

disgusta viajar por tren.

dismal triste.

O dismal failure fracaso total It was a dismal failure. Fué un fracaso total.

dismiss despedir.

dispatch [v] despachar, enviar.

dispensary dispensario.

dispense dispensar.

disperse dispersar.

displace desplazar.

display [n] exhibición, presentación At the fair we saw the most beautiful display of flowers. Vimos en la feria una bellísima presentación de flores. Aostentación I don't care for a lot of display. A mí no me gusta la ostentación.

• [v] exhibit They're displaying his pictures at the gallery this week. Están exhibiendo sus cuadros en la galería

esta semana.

disposal disposición.

dispose O to be disposed to estar dispuesto a He was disposed to take things very seriously. Estaba dispuesto a tomar las cosas muy seriamente. O to dispose of disponer de They'll leave as soon as they dispose of their furniture. Partirán en cuanto dispongan de sus muebles. A depositar, disponer de Where can we dispose of the garbage? ¿Dónde podemos depositar la basura? resolver He disposed of our objection in short order. Resolvió nuestras quejas rápidamente.

disposition genio She's a pretty girl, but what an awful disposition! Es una muchacha bonita, pero ¡qué mal genio

tiene!

|| What disposition will be made of his belongings? ¿En qué forma se va a disponer de sus bienes?

dispute [n] disputa, discusión Will you settle the dispute? ¿Quiere Ud. poner fin a la disputa?

• [v] disputar, discutir I won't dispute with you on that point. No voy a discutir con Ud. sobre ese punto.

dissipate disipar. dissolve disolver.

distance [n] distancia What's the distance from here to the next town? ¿Cuál es la distancia de aquí al próximo pueblo?

O from a distance desde lejos You can see the tower from a distance. Se puede ver la torre desde lejos. O in the distance a lo lejos The plane disappeared in the distance. El avión desapareció a lo lejos. O to keep one's distance mantenerse a distancia.

distant distante My brother lives in a distant part of the country. Mi hermano vive en un lugar distante del país.

A lejano She's a distant relative of mine. Es una lejana parienta mía.

A abstraído She seems very distant today. Ella parece muy abstraída hoy.

distill destilar.

distinct claro, preciso.

distinction distinción.

distinguish distinguir It's so dark I can't distinguish anything. Está tan oscuro que no puedo distinguir nada.

O to distinguish oneself distinguirse He distinguished himself as a musician. Se distinguió como músico.

distort torcer.

distract distraer.

distress [n] angustia There isn't really any need for such distress. Verdaderamente no hay necesidad de tanta angustia. A peligro, apuro The ship was in distress. El barco estaba en peligro.

• [v] angustiar I was distressed to see her so unhappy. Me angustió verla tan desventurada.

distribute distribuir.

distribution distribución The distribution of population in this country is uneven. Es desigual la distribución de la población en este país. A reparto When's the first distribution of mail? ¿Cuándo se hace el primer reparto del correo? district distrito.

distrust [n] desconfianza.

• [v] desconfiar.

disturb molestar I don't want to be disturbed until ten. No quiero que me molesten antes de las diez. A desordenar Someone's disturbed my papers. Alguien ha desordenado mis papeles. ▲ perturbar, inquietar I'm disturbed to hear the news. Me he inquietado al enterarme de la noticia.

ditch zanja They dug a ditch to irrigate the land. Cavaron una zanja para irrigar la tierra. A cuneta (roadside) There's a ditch on each side of the road. Hay una cuneta a cada lado del

camino.

|| Let's ditch these people and have some fun. Vamos a sacudirnos de encima esta gente para poder divertirnos. dive [n] zambullida What a beautiful dive! ¡Qué hermosa zambullida! \* picada The plane went into a sudden dive. El avión hizo una picada repentina. • [v] zambullirse Let's dive in. Vamos a zambullirnos.

| There'll be a diving contest this afternoon. Esta tarde habrá un concurso de saltos de palanca. | I'd like to visit some waterfront dives. gustaría visitar los bajos fondos de los muelles.

divide [v] dividir. dividend dividendo.

divine  $\lceil adj \rceil$  divino.

diving board trampolin, [Am] palanca.

division división.

divorce [n] divorcio I'm finally getting a divorce from him. Por fin él me va a dar el divorcio.

• [v] divorciarse de She divorced her husband several years ago. Hace varios años que se divorció de su marido.

O to divorce oneself from apartarse

de He divorced himself from his friends.

Se apartó de sus amigos.

dizzy mareado He felt dizzy after his illness. Se sentía mareado después de la enfermedad. \* vertiginoso He drove the car at a dizzy speed. Llevaba el carro a una velocidad vertiginosa.

do hacer He does all his work at night. Hace todo su trabajo de noche.—You'd better do as you're told. Más le valdría hacer lo que le han dicho.-Mu pen won't work; what did you do to it? ¿Qué le ha hecho a mi pluma que no escribe?—On a bad road like this I can't do more than forty miles an hour. En un camino tan malo no puedo hacer más de cuarenta millas por hora.-He gets up early and so do I. Se levanta temprano y lo mismo hago yo. A hacer, escribir He's doing a magazine article on local customs. Está haciendo un artículo sobre costumbres locales para una revista. ▲ cumplir Leave him alone; he's doing his duty. solo, que está cumpliendo su deber. ▲ pasarse en la cárcel If we got caught we'd have to do five years. Si nos pillan tendríamos que pasarnos cinco años en la cárcel. A lucir The corn's doing well this year. El maíz luce bien este año. ▲ estar bien, quedar bien Do you think this color will do? ¿Cree Ud. que este color quedará bien?

Odgne hecho I can't leave before the job's done. No puedo irme antes de que el trabajo esté hecho. A hecho, cocido In ten minutes the potatoes will be done. Las papas estarán hechas dentro de diez minutos. Odone for gastado These tires are done for. Estos neumáticos están ya gastados. O done in agotado, deshecho I'm done in working in all this heat. Estoy agotado de trabajar en este calor. O to be done for fastidiarse If the boss finds this out I'm done for. Si el jefe se entera de esto me fastidiaré. O to be done with terminar con, acabar con Are you done with these scissors? ¿Ha terminado Ud. con estas tijeras? Oto do away with suprimir They plan to do away with most of these regulations. Piensan suprimir la mayor parte de estos reglamentos. O to do harm perjudicar, hacer daño, ser perjudicial Will it do any harm if we talk over that matter? ; Será perjudicial si hablamos de ese asunto? O to do one's best hacer lo mejor posible. O to do someone good, to do something good hacer bien A vacation will do you lots of good. Le hará mucho bien una vacación. O to do the dishes lavar los platos. O to do the room arreglar el cuarto. O to do up hacer, arreglar He did the package up good and tight. Hizo el paquete bien apretado. O to do with tener que ver con That has nothing to do with the question. Eso no tiene nada que ver con la cuestión. O to do without prescindir de Women couldn't do without make-up. Las mujeres no podrían prescindir del maquillaje.

How's your brother doing at his new job? ¿Cómo le va a su hermano en su nuevo empleo? || Did you want to see me now? ¿Quería Ud. verme ahora? | Don't lean out the window. No se asome Ud. fuera de la ventana. || Don't you think I'm right? ; No cree Ud. que tengo razón? | Do you like the food here? ¿Le gusta la comida de aqui? | He left for the country, but I didn't. El se fué para el campo, pero yo no. He's out of danger now and is doing as well as can be expected. Está ya fuera de peligro y todo lo bien que se puede esperar. | How do you do? ¿Cómo está Ud.? | I don't want to trouble you. No quiero molestarle. || I do wish we could finish today! | Ojalá que pudíeramos terminar hoy! | It didn't look like very good weather out, did it? No parecía hacer muy buen tiempo everdad? || That'll do now! ¡Ya basta! || We could do with a little more help. No nos vendría mal un poco más de ayuda. We have to pay more than you do for cigarettes. Tenemos que pagar más que Ud. por los cigarillos. | We'll have to make this do. Tendremos que conformarnos con esto. | Where can I get this laundry done? ¿Dónde me pueden lavar y planchar esta ropa?

dock [n] muelle They're busy repairing the docks. Están ocupados reparando

los muelles.

• [v] atracar What time does the steamer dock? ¿A qué hora atraca el

barco?

dock [v] descontar I was only 15 minutes late but they docked me for an hour. Llegué solamente quince minutos tarde, pero me descontaron una hora.

doctor [n] médico, doctor Will you please send for a doctor. Haga el favor de

llamar a un médico.

• [v] curar, tratar I'm doctoring a cold. Me estoy curando un resfriado.

|| He's a Doctor of Philosophy in literature. Tiene su doctorado en letras.

doctrine doctrina.

document documento.

or Es doctor en letras.

dodge [n] treta What sort of a dodge has

he thought of now? ¿Qué nueva treta ha ideado ahora?

• [v] desviar If I hadn't dodged, the rock would have hit me in the head. Si no me hubiera desviado, la piedra me habría pegado en la cabeza. A evadir Stop trying to dodge the issue. No siga Ud. tratando de evadir el tema.

dog [n] perro Have you fed the dog yet?
¿Ha dado Ud. de comer al perro ya?

• [v] perseguir They say they'll dog him until he gives in. Dicen que lo perseguirán hasta que ceda.

He's going to the dogs. Está hecho

un perdido.

dogged terco, tenaz.

doll muñeca. dollar dólar.

dome cúpula.

domestic [adj] casero She's always been very domestic. Ella siempre ha sido muy casera. Adoméstico I'd rather not do domestic work. Preferiría no hacer trabajos domésticos. Adel país Most of these products are domestic. La mayoría de estos productos son del país.

dominion dominio.

donate donar, contribuir.

donkey burro.

donor donador.

doom [n] destino (fate). A muerte The soldiers marched to their doom. Los soldados marchaban hacia la muerte.

• [v] condenar The convicts were doomed to die that night. Los reos fueron condenados a morir esa noche. door puerta Please open the door for me. Haga el favor de abrirme la puerta.

Oout of doors al aire libre, a la intemperie. O to show a person the door echar a alguien If he becomes insulting, show him the door. Si se pone insolente, échelo.

doorbell timbre.

doorman portero.

dope narcótico They were accused of selling dope. Les acusaron de vender narcóticos. A bobo No one can understand why she married such a dope. Nadie puede comprender como se ha casado con semejante bobo. A datos, información He gave us the right dope about the deal. Nos dió los datos exactos sobre el asunto.

O to be doped estar narcotizado He acted as if he'd been doped. Se condujo como si hubiera estado narcotizado. O to dope out calcular I've got it all doped out. Todo lo tengo calculado.

dormitory dormitorio.

dose [n] dosis That's a big dose for a

Esa es una dosis grande para un niño.

• [v] curar He keeps dosing himself with patent medicine. Sigue curándose con específicos.

dot [n] lunar Wear your dress with the blue dots. Póngase el traje de lunares

azules.

• [v] motear The water was dotted with little boats. El agua estaba mo-

teada con botecitos.

O dotted line línea de puntos Sign on the dotted line. Firme Ud. en la linea de puntos. O on the dot en punto I'll see you at three on the dot. Le veré a las tres en punto.

double [n] doble He looks enough like you to be your double. Se parece tanto a Ud. que podría pasar por su doble.

• [adj] doble May I have a double portion of ice cream? ¿Puede Ud. servirme un helado doble?-That word has a double meaning. Esa palabra tiene doble sentido.

• [adv] el doble de His income was double what he expected. Sus ingresos fueron el doble de lo que esperaba.

• [v] duplicar, doblar He's doubled his capital in two years. En dos años duplicó su capital. A doblar They doubled the bid. Doblaron la oferta. A redoblar Our efforts must be doubled. Debemos redoblar nuestros esfuerzos. ▲ apretar He doubled his fists in anger.

Apretó los puños con rabia.

O to double back on volver sobre The prisoner must have doubled back on his tracks. El fugitivo debe haber vuelto sobre sus pasos. O double bed cama de matrimonio. O double room habitación para dos personas. O doubles (tennis) dobles Let's play doubles. Juguemos dobles. O to double up estar doblado, estar encogido, doblarse He's doubled up with pain. Está encogido de dolor.

| There's only one room, so we must double up. Sólo hay una habitación, así es que tendremos que compartirla. double-cross [v] engañar, traicionar.

doubt [n] duda There's no doubt about it.

De eso no cabe duda.

• [v] dudar I doubt if the story's true. Dudo que el cuento sea cierto.

O no doubt sin duda, indudablemente No doubt the train'll be late. Sin duda el tren llegará atrasado.

doubtful dudoso It's doubtful if he'll get well. Es dudoso que mejore.

O doubtful character persona de poco fiar He's a doubtful character. Es una persona de poco fiar.

doubtless sin duda, indudablemente.

dough masa, pasta Don't make the dough too thin. No haga la masa demasiado delgada. A pasta (money) I haven't any dough on me. No tengo pasta en este momento.

dove paloma.

down [n] pluma(s), plumón This pillow's filled with down. Esta almohada es de pluma (s).

down [adv] abajo They lived down there by the river. Vivían allá abajo por el rio .- Is the elevator going down? ¿Va

hacia abajo este ascensor?

• [v] echarse He downed his drink quickly. Se echó el trago rápidamente.

O down and out arruinado They used to be well off, but now they're down and out. Estuvieron en buena posición pero ahora están arruinados. O to be down on someone tener inquina a alguien The others are down on him because he can't keep his temper. Le tienen inquina los demás porque no domina su mal genio. O to come down perdurar That old song's come down through the ages. Esa vieja canción ha perdurado a través de los tiempos. O to go down bajar Has the rate of exchange gone up or down? ¿Ha subido o ha bajado el tipo de cambio? O up and down de arriba abajo, de un lado a otro He was walking up and down the room. Se paseaba por el cuarto de un lado a otro.

| The poor fellow's spirits are down. El pobre chico está bajo de moral. | Is the sun down yet? ¿Se ha puesto ya el sol? | He lived down south two years. Vivió en el sur durante dos años. | Let's get down to work. Pongámonos a trabajar en serio. | How much will the down payment be? ¿Cuánto hay

que pagar al contado?

downgrade O to be on the downgrade estar en la pendiente We're on the downgrade now. Estamos en la pendiente.

downhill cuesta abajo Put on the brakes or else the car'll roll downhill. los frenos, si no rodará el carro cuesta abaio.

downstairs [n] planta baja We'll have the downstairs ready next week. Tendremos la planta baja lista para la semana entrante.

• [adv] abajo The visitor's waiting downstairs. La visita está esperando abajo. A escaleras abajo He tripped and fell downstairs. Tropezó y cayó escaleras abajo.

O downstairs room cuarto en la planta baja I'd like to rent a downstairs room. Me gustaría alquilar un cuarto

en la planta baja.

downtown [adv] al centro Let's go downtown for our shopping. Vamos a hacer nuestras compras al centro.

downward hacia abajo. doze [v] dormitar.

dozen docena Give me a dozen oranges. Deme una docena de naranjas.

drab gris, triste It's a drab day.

día gris.

draft [n] corriente de aire, [Am] chiflón I'm sitting in a draft. Estoy sentado en una corriente de aire. A giro The bank'll cash this draft for you. El banco le abonará este giro. A tiro This chimney doesn't have a good draft. Esta chimenea no tiene buen tiro. <sup>♠</sup> conscripción The draft's taken half of our employees. La conscripción ha afectado a la mitad de nuestros empleados. A borrador He's made a rough draft of his speech. Hizo un breve borrador de su discurso. A plano The architect has completed his draft for the house. El arquitecto ha terminado el plano de la casa. A calado This boat has a draft of six feet. Este barco tiene seis pies de calado.

• [v] reclutar They've drafted many men from this town. Han reclutado a muchos hombres de esta ciudad. A trazar They drafted the plans in the engineer's office. Trazaron los planos en

el despacho del ingeniero.

O draft beer cerveza de barril.

drag [n] carga He's been an awful drag on the family. Ha sido una gran carga

para su familia.

• [v] arrastrar Your dress is dragging all over the floor. Su vestido arrastra por todo el suelo.-Don't drag the trunk, it marks the floor. No arrastre Ud. el baúl, que raya el piso. A dragar Why are they dragging the river? ¿Para qué están dragando el río?

The days seem to drag here. Los

días parecen interminables aquí.

drain [n] desagüe The drain's stopped up again. El desagüe está atascado otra vez.

• [v] agotar That illness is draining away all her strength, Esa enfermedad está agotando sus fuerzas. A desecar If they'd drain the swamp, there wouldn't be so many mosquitoes around here. Si desecaran el pantano no habría tantos mosquitos por aquí.

War's a great drain on this country's strength. La guerra está consumiendo los recursos de este país.

drainage desagüe, drenaje. drama drama.

draw [n] empate The game ended in a draw. El juego terminó en un empate. ▲ desempate The opposing team won the draw. El equipo contrario ganó el desempate.

• [v] sacar Go out and draw a bucket of water. Salga y saque un cubo de agua.-They drew different conclusions from the same facts. Sacaron distintas conclusiones de los mismos hechos. -I'll have to draw fifty dollars out of the bank. Tendré que sacar cincuenta dólares del banco. A sacarse He drew a winning number. Se sacó uno de los números premiados. A atraer This concert's sure to draw a big crowd. Este concierto seguramente atraerá mucha gente. Adibujar Won't you please draw me a map of the route? ¿Quiere hacerme el favor de dibujarme un plano del camino? A entrar The train's just drawing into the station. El tren está entrando en la estación. Allegar The campaign's drawing to a close. campaña está llegando a su fin.

O drawing card atracción, gran número He's a big drawing card wherever he goes. Es una gran atracción dondequiera que vaya. O to draw a line poner un límite. O to draw a sigh dar un suspiro When the examination was over he drew a sigh of relief. Cuando terminó el examen dió un suspiro de desatrogo. O to draw out sonsacar I did my best to draw him out. Hice lo que pude para sonsacarle. O to draw up acercarse Just then a taxi drew up. En ese momento se acercó un taxi. A preparar As soon as I get the information I'll draw up a report. En cuanto reciba la información prepararé un informe.

| The scratches were deep enough to draw blood. Los rasguños fueron lo suficientemente profundos para hacer manar sangre. | On this river the boats can't draw more than three feet. En este río los barcos no pueden tener un calado mayor de tres pies. | This is a good-drawing pipe. Esta es una pipa

de buen tiro.

drawer cajón, gaveta. drawers calzoncillos.

drawing dibujo.

dread [n] miedo, terror.

dreadful espantoso There was a dreadful storm. Hubo une tempestad espantosa. ▲ cursi She wears dreadful clothes.

Lleva una ropa muy cursi.

dream [n] sueño I had a funny dream

last night. Anoche tuve un sueño divertido.

• [v] sonar Last night I dreamed I was home. Soñé anoche que estaba en casa. O to dream of sonar con I often

dream of you. A menudo sueño contigo. | I wouldn't dream of doing it. No

se me ocurriría hacerlo nunca.

dreary triste, melancólico.

drench empapar.

dress [n] vestido, traje She wants to buy a new dress. Desea comprar un vestido

• [adj] de etiqueta The reception's a dress affair. La recepción es de eti-

• [v] vestir Dress the children. Vista a los niños. A vestirse We've got to dress for the reception. Hay que vestirse para la recepción. A arreglar They were dressing the Christmas tree for the party. Arreglaban el árbol para la fiesta de Navidad. A hacer la cura a When was this wound dressed? ¿Cuándo se hizo la cura a esta herida?

O dressed limpio Does he sell dressed chickens? ¿Vende pollos limpios? O to dress up arreglarse I'll have to dress up to go there. Tendré que arreglarme

para ir allí.

| They gave me a dressing down for being late. Me regañaron por llegar tarde.

dresser aparador.

dressing salsa What kind of dressing would you like on your lobster? ; Que clase de salsa le gustaría en la langosta? A relleno She served roast turkey with chestnut dressing. pavo asado con un relleno de castañas. venda The nurse changes his dressings every morning. La enfermera cambia sus vendas todas las mañanas. dressing gown bata.

dressmaker modista.

dried seco These leaves are dried and yellow. Esas hojas están secas y amarillas.

drill [n] taladro The engineers need another drill. Los ingenieros necesitan otro taladro.

• [v] entrenar The officer's drilling his men. El oficial está entrenando a sus soldados. A perforar The dentist has to drill this tooth. Es preciso que el dentista perfore este diente. A hacer ejercicios militares We drill every day on that field. Hacemos ejercicios militares en ese campo todos los días.

drink [n] bebida, trago Can I mix you a drink? ¿Puedo prepararle una bebida? • [v] tomar, beber Drink plenty of water. Tome Ud. mucha agua. A brindar Let's drink to your return. Brindemos por su vuelta.

|| May I have a drink of water? ¿Puéde Ud. darme un poco de agua?

drip [v] gotear.

**drive** [n] carretera The drive goes around the lake. La carretera da la vuelta al lago. A paseo en coche Let's go for a drive. Vamos a dar un paseo en coche. <sup>▲</sup> golpe (golf) He has a very powerful drive. Tiene un golpe muy fuerte. <sup>▲</sup> campaña Next week there'll be a drive to raise money for the poor. La semana próxima habrá una campaña para colectar dinero en beneficio de los pobres.

• [v] clavar Drive that nail into the wall. Clave Ud. ese clavo en la pared. impulsar He was driven to stealing by hunger. Fué impulsado al robo por el hambre. Allevar The boss drove me home in his new car. El iefe me llevó hasta casa en su nuevo auto. A manejar, conducir Can you drive a truck? ¿Puede Ud. manejar un camión? A pasear en coche, ir en coche Let's drive out into the country. Vamos a pasear en coche por el campo. A hacer trabajar The foreman drives the workers continually. El capataz hace trabajar a los obreros constantemente.

O to drive at proponerse What are you driving at? ¿Qué es lo que se propone Ud.? O to drive away echar Drive the dog away. Eche Ud. al perro de aquí. O to drive back echar hacia atrás, empujar hacia atrás The crowd was driven back. Echaron el gentío hacia atrás. A rechazar The soldiers drove the enemy back. Los soldados

rechazaron al enemigo.

He drives a hard bargain. Lleva adelante con empeño un negocio. | He was a man of considerable drive. Daba mucho impulso a lo que hacía.

driver chofer, chófer Where's the driver of the car? Donde está el chofer del

automóvil?

droop [v] inclinar, bajar, decaer.

drop [n] gota There's not a drop of water left. No queda ni una gota de agua. <sup>▲</sup> caramelo Lemon drops are my favorite candy. Los caramelos de limón son mis dulces favoritos.

• [v] dejar For the time being, let's drop the subject. Por ahora, dejemos ese tema .-- Please drop me at the corner. Haga el favor de dejarme en la esquina. Adejar caer I dropped the letter in the street. Dejé caer la carta en la calle. \* caerse The pencil dropped out of my hand. Se me cayó el lápiz de la mano. \* bajar The temperature dropped very rapidly. La temperatura bajó rápidamente. \* omitir Drop every other letter to read the code. Para leer la clave hay que omitir una letra sí y otra no. \* echar If I don't pay any dues I'll be dropped from the club. Si no pago la cuota, me echarán del club. \* soltar She dropped a hint that she wanted to go. Soltó una indirecta que quería irse.

O at the drop of a hat con cualquier pretexto. O to drop in or over venir Drop in to see me tomorrow. Venga a verme mañana. O to drop off (to sleep) quedarse dormido I dropped off to sleep immediately. Me quedé dormido inme-

diatamente.

#From the second floor there's a drop of twenty feet to the ground. Desde el segundo piso al suelo hay una altura de veinte pies.

drought sequia.

drown ahogarse Many people have drowned at this beach. Se ha ahogado mucha gente en esta playa. A inundar This field was drowned out by the spring rains. Este campo se inundó con las lluvias de la primavera.

Oto drown out ahogar The noise drowned out his remarks. El ruido

ahogó sus observaciones.

drowsy soñoliento, medio dormido.

drug [n] droga, medicina This drug's sold only on a doctor's prescription. Esta medicina solamente se vende por prescripción médica.

• [v] narcotizar He thought they had drugged him. Creia que lo habían nar-

cotizado.

Odrugged borracho *I felt drugged* with sleep. Me sentía borracho de sueño.

¶ This year's grapes are a drug on the market. Este año las uvas están tiradas. or Este año no hay quien quiera las uvas.

druggist boticario, farmacéutico.

drug store botica, farmacia.

drum [n] tambor Do you hear the roll of the drums? ¿Oye Ud. el redoblar de los tambores? A barril They unloaded six drums of gasoline. Descargaron seis barriles de gasolina.

• [v] teclear Please stop drumming on the table. Por favor deje de teclear

sobre la mesa.

|| He's trying to drum up more trade.

Está haciendo diligencias para mejorar sus negocios.

drunk [n] borracho We had trouble with a drunk. Tuvimos dificultades con un borracho. A borrachera He looks like he's been on a drunk. Parece que ha estado de borrachera.

Oto get drunk embriagarse, emborracharse He got drunk at the party.

Se emborrachó en la fiesta.

dry [adj] seco It's been a dry summer.

Ha sido un verano seco.—I'm dry; let's have a drink. Estoy seco; tomemos un trago. A aburrido The lecture was so dry I walked out. La conferencia era tan aburrida que me salí.

• [v] secar Who's going to dry the dishes? ¿Quién va a secar los platos? \*secarse The paint dried in five hours. La pintura se secó en cinco horas.

Odry land tierra firme. Oto dry up secarse Every summer this stream dries up. Esta corriente se saca todos

los veranos.

dry-goods store mercería, tienda de telas You can buy buttons in the dry-goods store. Ud. puede comprar botones en la mercería.

duchess duquesa.

duck [n] pato We're having roast duck for dinner. Tendremos pato asado para la cena.

• [v] bajar, agachar Duck your head. Baje la cabeza. \* zambullir Let's duck him in the lake. Vamos a zambullirlo en el lago.

Oto duck out escaparse Let's duck out of here. Vamos a escaparnos de aquí. O white duck dril blanco.

due [adv] derecho hacia Go due west until you come to the river. Vaya Ud. derecho hacia el oeste hasta que llegue al río.

O due to ocasionado por, causado por His death was due to an accident. Su muerte fué ocasionada por un accidente

# I have three weeks' pay due me. Me deben tres semanas de sueldo. # The train's due at noon. El tren debe llegar al mediodía.

duel [n] duelo.

dues cuota The dues are five dollars a year. La cuota es de cinco dólares al año.

duke duque.

dull [adj] romo This knife's dull. Este cuchillo está romo. ⁴triste If it's a dull day, let's not go. No vayamos si el día está triste. ⁴sordo He felt a dull pain in his chest. Sentía un dolor

sordo en el pecho. A torpe Their son's a dull student. Su hijo es un estudiante torpe. A soso Our neighbors are very dull. Nuestros vecinos son muy sosos. ▲ aburrido What a dull evening! ¡Qué noche más aburrida!

• [v] estropear Be careful not to dull the knife. Tenga cuidado de no estropear el cuchillo.

duly debidamente.

dumb mudo He became dumb after his sickness. Quedó mudo después de la enfermedad.

O to strike dumb dejar atónito, pasmar We were struck dumb by the news. La noticia nos dejó atónitos.

I knew you'd do something dumb like that. Yo sabía que Ud. haría al-

guna tontería de esa índole.

dummy maniqui Put the dress on the dummy. Ponga Ud. el vestido en el maniquí. Atonto He's a dummy. un tonto.

dump [n] basurero, vaciadero Where's the city dump? ¿Dónde está el basurero de la ciudad? Adepósito The ammunition dump's very well guarded. Está muy bien vigilado el depósito de municiones.

• [v] echar She dumped the coal into the stove. Echó el carbón en la estufa.

O to be down in the dumps tener murria, estar con murria I've been down in the dumps all day. He estado con murria todo el día.

For many years they've been dumping cheap toys on the market. Durante muchos años han inundado el mercado de juguetes baratos.

dung excremento, estiércol.

duplicate [n] duplicado, copia Do you have the duplicate? ¿Tiene la copia. <sup>▲</sup> duplicado Fill this out in duplicate. Llene esto por duplicado.

duplicate [v] igualar His work'll never be duplicated. Su obra nunca será igua-

durable durable, duradero.

duration duración.

during durante I met him during the war. Le conocí durante la guerra.

dusk crepúsculo.

We'll return at dusk. Regresaremos al oscurecer.

dust [n] polvo She swept the dust under the rug. Barrió el polvo que había debajo de la alfombra.

• [v] quitar el polvo de Please dust my desk. Haga el favor de quitar el polvo

de mi escritorio.

O to bite the dust morder el polvo. duty deber He thought it was his duty to visit his parents. Creyó que su deber era visitar a sus padres. A obligación Answering the phone is one of my duties. Una de mis obligaciones es contestar al teléfono. A impuesto How much duty is there on this tobacco? ¿Cuánto es el impuesto sobre este tabaco?

O off duty libre de servicio I go off duty at 5:30. Estoy libre de servicio a las cinco y media. O on duty de servicio I'm on duty all night. Estoy de servicio toda la noche.

dwarf [n] enano.

dwell O to dwell on insistir en.

dwelling vivienda, casa.

dwindle menguar, disminuir.

dye [n] tinte Please get me a package of blue dye. Hágame el favor de conseguirme un paquete de tinte azul.

• [v] teñir I had my shoes dyed.

hice teñir los zapatos.

dynamite dinamita.

dysentery disentería.

each cada How many beds are there to each room? ¿Cuántas camas hay en cada cuarto? A cada uno These apples are a penny each. Estas manzanas son a un centavo cada una.

O each other el uno al otro, unos a otros We don't understand each other. No nos comprendemos (unos a otros).

|| Each one must look out for himself. Sálvese el que pueda.

eager ansioso I'm eager to meet your friends. Estoy ansioso de conocer a sus amigos.

eagle águila.

ear oído My ear hurts. Me duele el oído. -I don't have an ear for music. No tengo buen oído para la música. 🔺 oreja The donkey has long ears. El burro tiene orejas largas. A mazorca (corn), espiga (wheat) The ears of wheat are nearly ripe. Están casi maduras las espigas del trigo.

O all ears todo oídos Go on with your story, I'm all ears. Siga Ud. con el

cuento, soy todo oídos. eardrum timpano.

earlier más temprano Can't you get up earlier? ¿No se puede Ud. levantar

más temprano?

early [adj] primero When does the early show begin? Cuándo comienza la primera sesión? [Sp] or ¿Cuándo comienza la primera tanda? [Am] \* pronto, rápido We expect an early reply. Esperamos una pronta contestación.

• [adv] temprano Please call me early.

Por favor llámeme temprano.

O early life primeros años, juventud Tell me something of your early life. Cuénteme algo sobre su juventud. O early riser madrugador He's a very early riser. Es muy madrugador.

earmuff orejera.

earn ganar How much do you earn a week? ¿Cuánto gana usted a la semana?—His behavior earned him the respect of everyone. Su comportamiento le ganó el respeto de todos.

earnest serio.

earnings salario.

earphone auricular.

earring pendiente (long), arete (round).
earth mundo, tierra There's nothing on
earth like it. No hay nada igual en el
mundo. \* tierra These pits must be
filled with earth. Hay que llenar estos
hoyos con tierra.

Odown-to-earth práctico He has a down-to-earth attitude. Tiene un punto de vista práctico. O to get back to earth volver a la realidad Stop dreaming and get back to earth! ¡Deje Ud. de soñar y vuelva a la realidad!

earthquake terremoto.

ease [n] naturalidad He dances with such case. Baila con tanta naturalidad.

• [v] aliviar This medicine will ease the pain quickly. Esta medicina alivia-

rá pronto el dolor.

O a life of ease una vida desahogada He leads a life of ease. Llleva una vida muy desahogada. O to ease up aligerar The pressure of the work has eased up a little in the past week. El trabajo se ha aligerado un poco en la última semana.

|| Ease the bureau over. Tumbe Ud. la cómoda con cuidado. || He always puts his guests completely at ease. Siempre logra que sus invitados se

sientan como en su casa.

easel caballete.

easily fácilmente I don't make friends easily. No hago amistades fácilmente.

\* seguramente That's easily the best thing I've seen. Seguramente es lo mejor que he visto. \* probablemente

He could easily be late. Probablemente llegará tarde.

east este I lived in the East for ten years.

Viví en el Este durante diez años.—

Where do I turn east? ¿Dónde tuerzo
hacia el Este? A Oriente We get most
of our tea from the East. Recibimos
del Oriente la mayor parte de nuestro
té.

O east wind viento de levante An east wind usually comes up in the afternoon. Por lo general se levanta por la tarde un viento de levante.

Easter Pascua Florida.

easy fácil It is easy? ¿Es fácil? \* con calma Let's take things easy. Tomemos las cosas con calma.

O easy-going tranquilo, bonachón The boss is very easy-going. El jefe

es muy tranquilo.

|| He's been living on easy street since his father died. Vive espléndidamente desde que murió su padre.

eat comer I want something to eat.

Quiero algo de comer.

O to eat out comer fuera Shall we eat out tonight? ¿Comemos fuera esta noche?

eavesdrop atisbar, curiosear.

echo [n] eco He shouted and we heard the echo. Gritó v oímos el eco.

● [v] resonar The shot cchoed through the hills. El disparo resonó en las colinas. ▲ repetir Quit echoing every word he says. Deje de repetir cada palabra que dice él.

eclipse eclipse.

economical económico.

ecstasy éxtasis.

edge [n] las afueras How far is it to the edge of town? ¿A qué distancia quedan las afueras del pueblo? \*borde Don't fall over the edge. No se caiga por elborde. \*filo The edge of this razor is dull. El filo de esta navaja está embotado. \*ventaja I think you have the edge on me. Creo que tiene Ud. una ventaja sobre mí. or Creo que me lleva Ud. ventaja.

• [v] abrirse paso por The man edged his way through the crowd. El hombre se abrió paso por entre la multitud.

| I want an edge put on this blade. Quiero que me afilen esta hoja.

edible comestible.

edit redactar.

edition edición.

editor redactor.

editorial editorial, artículo de fondo There's a good editorial in today's paper. Hay un buen editorial en el periódico de hoy.

He has an editorial position. Tiene

un puesto de redactor.

educate educar.

education instrucción How much education have you had? ¿Qué instrucción ha recibido Ud.?

eel anguila.

effect [n] efecto What's the effect of this medicine? ¿Qué efecto produce esta medicina? • efecto, resultado His speech produced the desired effect. Su discurso produjo el efecto deseado.

• [v] efectuar, realizar He effected the change without difficulty. Efectuó

el cambio sin dificultad.

O effects efectos personales His effects are still in his room. Sus efectos personales están todavía en la habitación. O for effect para producir efecto She's wearing those clothes for effect. Lleva esos vestidos para producir efecto. Oin effect en realidad His career began in effect when he was twelve. Su carrera comenzó en realidad cuando tenía doce años. O to go into effect entrar en vigor When does this regulation go into effect? ; Cuándo entra en vigor este reglamento? Oto take effect hacer efecto This medicine is beginning to take effect. Esta medicina está empezando a hacer su efecto.

effective de buen efecto That's a very effective color scheme. Aquella combinación de colores es de muy buen efecto. A en vigor The new law becomes effective immediately. La nueva ley entrará en vigor inmediatamente.

efficiency eficiencia.

efficient eficiente.

effort esfuerzo That job will take all your effort. Ese empleo necesitará de todo su esfuerzo.—All her efforts to reach him were in vain. Todos los esfuerzos de ella para alcanzarle fueron en vano.

intento That book was his first effort in the line of mystery stories. Ese libro fué su primer intento en el género de novelas policíacas.

egg [n] huevo How much are eggs by the dozen? ¿Cuánto vale la docena de hue-

vos?

• [v] impulsar He was egged on by his friends. Fué impulsado por sus amigos.

O to put all one's eggs in one basket jugarse todo a una sola carta.

|| He's a bad egg. Es un sinvergüen-

za.

eggplant berenjena.

eight ocho.

eighteen diez y ocho.

eighth octavo.

eighty ochenta.

either [pro] alguno de los dos Does either of these roads lead to town? ¿Va hacia el pueblo alguno de estos dos caminos? \*\(^\alpha\) cualquiera de los dos Either one is satisfactory. Cualquiera de los dos es satisfactorio. \*\(^\alpha\) ambos, entrambos There were trees on either side of the road. Había árboles a ambos lados del camino.

• [adv] tampoco If you don't go I won't either. Si Ud. no va, yo tampoco.

O either...or o...o I'll leave either tonight or tomorrow. Partiré o estanoche o mañana.

elaborate [adj] elaborado, con muchos detalles They made elaborate plans for the party. Prepararon los planes para la fiesta con muchos detalles.

elaborate [v] elaborar.

O to elaborate upon ampliar. elapse pasar, transcurrir.

elastic [n] elástico, goma.

• [adj] elástico.

elated exaltado.

elbow codo He hurt his elbow. Se lastimó el codo.—We'll have to get a new elbow for the pipe. Tendremos que conseguir un nuevo codo para el tubo.

O to elbow one's way abrirse camino a codazos She elbowed her way through the crowd. Se abrió camino a codazos

por entre la muchedumbre.

elect [adj] electo The president-elect will speak tomorrow. Mañana hablará el presidente electo.

[v] elegir Who was elected president? ¿Quién fué elegido presidente?
 election elección.

electric eléctrico.

electrician electricista.

electricity electricidad.

elegant elegante.

element elemento How many elements can you name? ¿Cuántos elementos puede Ud. nombrar?

O to be in one's element estar en su propio elemento, estar en su ambiente.

elementary elemental.

elephant elefante.

elevate elevar.

elevator ascensor.

eleven once.

eligible elegible.

eliminate eliminar.

elm olmo.

eloquent elocuente.

else más There's no one else here. No

hay nadie más aquí. \* los demás Everyone else has gone. Todos los demás se han ido.

O or else o si no Hurry or else we'll be late. Apresúrese o si no llegaremos

# How else can I manage? ¿Y qué otra cosa puedo hacer?

elsewhere en otra parte.

embalm embalsamar. embark embarcar.

embarrass poner en un aprieto Our presence embarrassed him. Nuestra presencia le puso en un aprieto. A turbar He was embarrassed by what I said. Se turbó por lo que dije.

Offinancially embarrassed con difficultades económicas She found herself financially embarrassed. Se encontró en dificultades económicas.

embarrassment turbación.

emblem emblema.

embrace abrazar He embraced his mother tenderly. Abrazó a su mamá con ternura. A abarcar Their plan embraces all aspects of the problem. Su plan abarca todos los aspectos del problema. embroider bordar She was embroidering a tablecloth. Ella estaba bordando un mantel.

embryo embrión.
emerald esmeralda.
emergency emergencia.
emigrant emigrante.
emigrate emigrar.
eminent eminente.
emotion emoción.
emperor emperador.
emphasis énfasis.
emphasize recalcar.

empire imperio.
employ emplear How many workers are
employed here? ¿Cuántos obreros hay
empleados aquí? \* tener You have to
employ caution in crossing this river.
Tiene Ud. que tener cuidado al cruzar
este río.

|| In whose employ are you? ¿Para quién trabaja Ud.?

employee empleado. employer patrón. employment empleo.

empress emperatriz.

empty [adj] vacío Do you have an empty box? ¿Tiene Ud. una caja vacía?

A vano, inútil He made a few empty threats. Hizo unas cuantas amenazas vanas.

• [v] vaciar (se) This tank empties in about three minutes. Este tanque se vacía en unos tres minutos. • desem-

bocar This stream empties into a big lake. Este arroyo desemboca en un lago grande.

enable permitir This inheritance will enable me to buy that house. Esta herencia me permitirá comprar esa casa.

enamel [n] esmalte.

• [v] esmaltar. enchanting encantador. encircle rodear.

enclose cercar The property is enclosed.

La propiedad está cercada.

O enclosed cerrado The house has an enclosed porch. La casa tiene un porche cerrado. Adjunto Enclosed is the sum you requested. Adjunto le remito la cantidad que pidió.

encounter [n] encuentro.[v] encontrar, dar con.

encourage estimular, animar He encouraged our efforts. Estimuló nuestros esfuerzos. A fomentar Let's not encourage that sort of conduct. No fomentemos esa clase de conducta.

O encouraged animado Do you feel more encouraged now? ¿Se siente Ud. ahora más animado?

encyclopedia enciclopedia.

end [n] fin Who knows what the end will be? ¿Quién sabe cuál será el fin? \*final Is this the end of the street? ¿Es este el final de la calle? \*fines I'll pay you at the end of the month. Le pagaré a fines de mes.

• [v] terminar When does the performance end? ¿Cuándo termina la

representación?

O at the other end al otro extremo. O loose ends cabos A few loose ends remain to be cleared up. Quedan algunos cabos por atar. O no end un sin fin We've had no end of trouble on the trip. Hemos tenido un sin fin de dificultades en el viaje. O to put an end to poner fin a Please put an end to this discussion. Por favor, ponga Ud. fin a esta discusión.

|| It's getting hard to make both ends meet. Se está haciendo difícil vivir con lo que se tiene.

endeavor [n] esfuerzo.

• [v] esforzarse. endless sin fin, infinito. endorse endosar. endorsement endoso.

endow dotar.

enemy enemigo. energetic enérgico. energy energía.

enforce hacer cumplir, ejecutar.

endurance resistencia, aguante.

engage comprometer How long have they been engaged? ¿Cuánto tiempo llevan de comprometidos? A tomar I've just engaged a new maid. Acabo de tomar una nueva criada. A trabar contacto con It was two weeks before we were able to engage the enemy. Transcurrieron dos semanas antes de que pudiéramos trabar contacto con el enemigo.

O to be engaged in dedicarse a, ocuparse de He has been engaged in politics for years. Hace años que se dedica

a la política.

engagement compromiso, esponsales They've just announced their engagement. Acaban de anunciar su compromiso. Acompromiso, cita I have an engagement this afternoon. Tengo un compromiso esta tarde. Aencuentro We had a violent engagement with the enemy. Tuvimos un encuentro violento con el enemigo.

engine motor The engine needs repairing.

El motor necesita reparaciones. A locomotora The train has two engines. El

tren lleva dos locomotoras.

engineer [n] ingeniero Is there an engineer here? ¿Hay aquí ingeniero?

A maquinista The engineer brought the train to a stop. El maquinista paró el tren.

• [v] llevar, dirigir He engineered the scheme very well. El llevó el plan muy bien.

English inglés. engrave grabar.

enjoy gozar de I hope you enjoyed the party. Espero que haya gozado de la fiesta.—As a rule he enjoys good health. Por lo regular goza de muy buena salud. A gustar, tener placer en I don't enjoy doing this. No me gusta hacer esto.

O to enjoy oneself divertirse *I enjoyed myself very much*. Me divertí mucho.

enjoyment goce, placer. enlarge ampliar, agrandar.

O to enlarge on exagerar Stop enlarging upon your troubles. Deje Ud. de exagerar sus males.

enlargement ampliación.

enlist alistarse He collisted in the navy two days ago. Se alistó en la marina hace dos días. A sentar plaza He enlisted in the army. Sentó plaza en el ejército. A conseguir He enlisted the help of the teachers in that drive. Consiguió la ayuda de los maestros en aquella campaña.

enormous enorme.

enough [adj] sufficiente Do you have enough money? ¿Tiene Ud. sufficiente dinero?

• [adv] bastante He seemed glad enough to do it. Parecía estar bastante contento en hacerlo.

O to be enough bastar That's enough!; Basta!

|| Enough is enough. Basta y sobra. || Sure enough; you're right. Verdad | que sí; tiene Ud. razón.

enrage enfurecer, encolerizar.

enroll matricularse.

entangle enredar.

enter entrar en He entered the room.

Entró en el cuarto. A ingresar When did you enter the army? ¿Cuando ingresó Ud. en el ejército? A inscribir Who's entered in the race? ¿Quiénes se han inscrito para la carrera? A disponer The cards are entered in alphabetical order. Las tarjetas están dispuestas por orden alfabético.

O to enter into encajar en He entered into the spirit of the party. Encajó en el ambiente de la fiesta.

entertain divertir He entertained the audience with his jokes. Divirtió al público con sus chistes. A entretener Will you please entertain the guest while I dress? Haga Ud. el favor de entretener al invitado mientras me visto. A convidar She entertains a lot. Convida mucho a la gente. A abrigar Whatever makes you entertain such an idea? ¿Cómo puede Ud. abrigar tal idea?

entertainment espectáculo.

enthusiasm entusiasmo.

entire entero I read the entire book in one day. Leí el libro entero en un día.

A todo The entire trip is pleasant. Todo el viaje es agradable. A total Is that the entire cost? ¿Es ese el coste total? entitle autorizar I'm entitled to spend 50 dollars a month. Estoy autorizado a gastar cincuenta dólares al mes.

O entitled titulado (of a book).

|| His age entitles him to respect.

Merece que se le respete por su edad.
entrance entrada Her sudden entrance
took us by surprise. Su entrada repentina nos cogió de sorpresa.—Where's
the entrance? ¿Dónde queda la en-

¿Hay que pagar entrada?

entrée entrada.

entry entrada The people cheered the entry of the troops. La gente vitoreó la entrada de las tropas. A asiento,

trada?—Is there an entrance fee?

partida How many entries are there in this account? ¿Cuántos asientos hay en esta cuenta? \* competidor, participante When the race started there were only ten entries. Cuando la carrera empezó había solamente diez competi-

envelop [v] The town was enveloped in smoke. La ciudad estaba envuelta en

humo.

envelope [n] sobre. envy [n] envidia.  $\bullet$  [v] envidiar.

epidemic epidemia. equal [n] igual It will be hard to find his equal. Será dificil encontrar su igual.

• [adi] igual These are two equal objects. Estos son dos objetos iguales. mismo All men should have equal rights. Todos los hombres deben tener los mismos derechos. A parejo They had equal luck. Tuvieron una suerte pareja. or Tuvieron la misma suerte.

• [v] equivaler Does this amount equal your losses? ¿Equivale esta suma a sus pérdidas? A igualar It'll be hard to equal his record. Será difícil igualar

su record.

O equal to con fuerzas para I don't feel equal to the trip. No me siento con fuerzas para el viaje.

equator ecuador.

equip equipar The soldiers were very well equipped. Los soldados estaban muy bien equipados.

equipment equipo Our fishing equipment will all fit into one bag. Todo nuestro equipo de pesca cabrá en una bolsa.

equivalent [adj; n] equivalente.

era época, era. erase borrar.

eraser borrador.

erect [adj] derecho Stand erect. gase derecho.

• [v] erigir I was a child when they erected that monument. Era yo niño cuando erigieron aquel monumento.

errand recado, mandado.

error error There seems to be an error in the bill. Parece que hay un error en la cuenta.

escalator escalera móvil sin fin, escalera rodante.

escape [n] fuga The escape of the thief shocked us. La fuga del ladrón nos impresionó.

• [v] fugarse The criminal was able to escape. El criminal logró fugarse. \* escaparse Did anyone escape? escapó alguno? ▲ evitar, escapar a You can't escape the consequences. No

puede Ud. escapar a las consecuencias. | He goes to the theater as an escape. Va al teatro para distraerse. | Her

face is familiar, but her name escapes me. Su cara me es familiar pero su nombre no me viene a la memoria. We had a narrow escape. Escapamos por un pelo.

especially especialmente I want this especially. Quiero esto especialmente.

Is anything especially wrong? ¿Sucede algo de particular?

essay ensayo.

essence esencia That was the essence of his speech. Eso fué la esencia de su discurso.-The dessert was flavored with essence of peppermint. El postre tenía sabor de esencia de menta.

essential [n] rudimento, fundamento He taught the essentials of swimming in one lesson. Enseñaba los rudimentos de la natación en una lección.

• [adj] esencial Good manners are essential. Son esenciales los buenos modales.

establish establecer I should like to establish myself here. Quisiera establecerme aquí. A colocar Are you comfortably established here? ¿Está Ud. cómodamente colocado aquí? A comprobar Can you establish your claim? ¿Puede Ud. comprobar su reclamación? establishment establecimiento.

estate finca, propiedad He has a large estate in the country. Tiene una finca muy grande en el campo. A herencia His estate is valued at \$10,000.

herencia está valuada en \$10.000.

esteem [n] estima. • [v] estimar.

estimate [n] cálculo My estimate was pretty close to the exact measurement of the room. Mi cálculo era muy aproximado a la medida exacta de la habitación. A presupuesto, valuación The painter made us an estimate. El pintor nos hizo un presupuesto.

• [v] estimar He estimated the damage at close to a thousand dollars. Estimó que el daño causado llegaba

aproximadamente a mil dólares.

etc. etc., etcétera,

etching grabado al agua fuerte.

eternal eterno.

ether éter.

ethics ética.

etiquette etiqueta.

evaporate evaporarse.

even [adj] liso Is the surface even? ¿Esta lisa la superficie? A uniforme The train traveled at an even speed. El tren

andaba a una velocidad uniforme. A equitativo There will be an even distribution of the food. Habrá una distribución equitativa de viveres. A par Is this game played by an odd or even number of people? ¿Interviene en este juego un número par o impar de personas? A exacto With two more we'll have an even dozen. Con dos más tendremos una docena exacta. A apacible, tranquilo He has an even disposition. Tiene en genio tranquilo. A igual The two sides were almost even. Los dos bandos eran casi iguales.

• [adv] hasta Even the strongest were exhausted. Hasta los más fuertes estaban agotados. \* aún The clothes were dirty even after they were washed. La ropa estaba sucia, aún después de lavada. \* siquiera He couldn't even feed himself. Ni siquiera podía alimentarse por sí mismo. \* todavía He can do even better if he tries. Lo puedo hacer mejor todavía si quiere.

• [v] igualar Please even the sleeves of this coat. Haga el favor de igualar

las mangas de este abrigo.

O even if aun cuando Even if we went at full sped it would take an hour to get there. Aun cuando vayamos a toda velocidad tardaríamos una hora en llegar. O even so no obstante Even so I don't agree with you. No obstante, no estoy de acuerdo con Ud. O even though aunque Even though I don't like this work I must do it. Aunque no me gusta este trabajo, tengo que hacerlo. O even with al nivel de The snow was even with the window. La nieve llegaba al nivel de la ventana. O to break even cubrir los gastos. O to get even vengarse I'll get even with you. Me vengaré de Ud.

# After gambling all night I broke even. Después de jugar toda la noche

no gané ni perdí.

evening tarde (before sunset); noche (after sunset) We'll see you this evening. Le veremos esta tarde. Anoche We had a nice evening. Pasamos una buena noche.

|| Good evening! ¡Buenas tardes! (before sunset) ¡Buenas noches! (after

sunset)

event acontecimiento I always try to keep up with current events. Trato siempre de estar informado sobre los acontecimientos del día. A suceso In this town the arrival of a foreigner is an event. En este pueblo la llegada de un extranjero es un suceso. A competición

(sports) What's the next event? ¿Cuál es la próxima competición?

O course of events curso de los acontecimientos A thing like this couldn't happen in the normal course of events. Una cosa como ésta no podía occurrir en el curso normal de los acontecimientos. O in any event en todo caso l'll be there in any event. En todo caso estaré allí. O in the event of en caso de In the event of an accident, pledse notify my father. En caso de accidente, por favor, notifíquese a mi padre.

eventually eventualmente.

ever alguna vez Have you ever seen him?
¿Le ha visto Ud. alguna vez? \* nunca
I like this more than ever. Me gusta
esto más que nunca.

O ever since desde que *I've been tak*ing it easy ever since she left. Lo he estado tomando todo con calma, desde que ella se fué. O for ever and ever

por siempre jamás.

|| Why did I ever get into this? ¿Por

qué diablos me metí en esto?

every cada Every time I see him he's busy. Cada vez que le veo está ocupado.

O every day todos los días I see my cousins every day. Veo a mis primos todos los días. O every now and then, every once in a while de vez en cuando He takes a drink every now and then. Se toma un trago de vez en cuando. O every other . . . un . . . sí y otro no They have movies here every other day. Aquí dan películas un día sí y otro no.

everybody todo el mundo.

everyone todos.

everything todo.

everywhere en todas partes.

evidence evidencia, testimonio He was convicted on false evidence. Fué condenado por falso testimonio. A señal, muestra She gave no evidence of liking me. Ella no dío muestras de que yo le gustara.

evident evidente.

evil [n] mal He doesn't know the difference between good and evil. No sabe la diferencia entre el bien y el mal. • [adj] malo He's an evil man. Es un

hombre malo.

O evils malas consecuencias He lectured us on the evils of drink. Nos habló sobre las malas consecuencias de beber.

evil-minded | She's evil-minded. Ella tiene mucha malicia.

evolution evolución.

exact exacto.

exactly exactamente. exaggerate exaggerar.

exam examen.

examination examen How did you make out in your examination? ¿Como salió Ud. de sus exámenes?—I've made a careful examination of the situation. He hecho un examen cuidadoso de la situación.

Ophysical examination reconocimiento médico You ought to have a thorough physical examination. Le debe rían hacer un reconocimiento médico

completo.

examine examinar Let me examine your passport. Déjeme examinar su pasaporte. A reconocer Has the doctor examined you yet? ¿Le ha reconocido ya el médico? A interrogar When examined in court, he denied everything. Cuando le interrogaron en el Juzgado lo negó todo.

example ejemplo Is this a good example of his work? ¿Es éste un buen ejemplo de su trabajo?—You ought to set an example for the others. Debería Ud. dar un ejemplo a los demás. A problema What's the answer to the third example? ¿Cuál es la conestación al

tercer problema?

O for example por ejemplo Consider this case, for example. Considere Ud. este caso, por ejemplo.

|| He must be made an example of. Hay que castigarle para que sirva de

ejemplo.

exceed excederse He exceeded the speed limit. Se excedió en la velocidad reglamentaria.

exceeding extraordinario She's a woman of exceeding beauty. Es una mujer de belleza extraordinaria.

exceedingly sumamente Your handwriting is exceedingly good. Su letra es sumamente buena.

excel sobresalir.

excellent excelente.

except excepto There are no rooms available except on the top floor. No hay cuartos disponibles excepto en el último piso.

O except for si no fuera por, si no fuera porque I would have been here sooner except for the fact that I had to walk. Hubiera llegado antes si no fuera porque tuve que venir andando.

exception excepción.

excess [n] sobrante, lo que sobra Pour off the excess. Vierta Ud. lo que sobra.

• [adj] excess de Can we take any excess baggage on the plane? ¿Pode-

mos llevar algún exceso de equipaje en el avion?

O to be in excess of exceder a The supply of cars was never in excess of the demand. La oferta de automóviles nunca excedió a la demanda. O to excess con exceso You'll get sick if you continue to drink to excess. Se pondrá Ud. enfermo si sigue tomando con exceso.

excessive excesivo.

exchange [n] cambio The fight began with a rapid exchange of blows. La pelea se inició con un cambio rápido de golpes.

• [v] cambiar I'd like to exchange this book for another one. Quisiera cambiar este libro por otro. △ canjear Prisoners of war may be exchanged within a year. Los prisioneros de guerra se podrán canjear dentro de un año.

o in exchange for a cambio de. o rate

of exchange tipo de cambio.

excite excitar, agitar Don't get excited.

No se excite Ud. A excitar, animar

The kids were excited about the circus.

Los (chicos) pequeños estaban muy

excitados a causa del circo. A provocar

The book excited much popular interest. El libro provocó mucha curiosidad en el público.

O exciting emocionante, interesante I think that's an exciting story. Creo

que ese cuento es emocionante.

excitement excitación, agitación What's all the excitement about? ¿A qué se debe tanta excitación?

exclaim exclamar.

exclamation exclamación.

exclude excluir.

exclusive selecto This is a very exclusive club. Este es un club selecto.

O exclusive of aparte de, además de He makes ten dollars a day exclusive of commissions. El gana diez pesos diarios aparte de sus comisiones. O exclusive rights exclusiva We have exclusive rights to his invention. Tenemos la exclusiva de su invención.

excursion excursión.

excuse [n] razón What's your excuse for being late? ¿Qué razón da Ud. por

llegar tarde?

excuse [v] perdonar Excuse me. Perdóneme. A dispensar You'll have to excuse the way the house looks. Dispense Ud. la apariencia de casa. A disculpar Please excuse my bad pronunciation, I'm just learning the language. Por favor disculpe Ud. mi mala pro-

nunciación, apenas he empezado a aprender el idioma.—He was excused from work yesterday because he was sick. Le disculparon del trabajo ayer porque estuvo enfermo.

|| You may be excused now. Puede

Ud. salir ahora.

execute cumplir He refused to execute the orders. Se negó a cumplir las órdenes. A ejecutar The symphony was magnificently executed. La sinfonía fué ejecutada magnificamente.—The murderer was executed this morning. El asesino fué ejecutado esta mañana. A ejecutar, hacer He's the artist who executed the sculptures in this park. Es el artista que hizo las esculturas en este parque. A cumplir, ejecutar The will was never executed. El testamento nunca fué cumplido.

execution ejecución.

executive ejecutivo I think the executive branch of the government is exceeding its powers. Creo que el poder ejecutivo se está tomando demasiadas atribuciones. A directivo I'm interested only in getting an executive job. Solo me interesa un puesto directivo.

O executive board consejo de administración, junta directiva The matter is coming up before the executive board tomorrow. El asunto será sometido mañana al consejo de administración.

exempt [adj] exento The best students are exempt from the examination. Los mejores estudiantes están exentos del examen.

• [v] exentar, eximir Those with small incomes were exempted from paying the tax. Los que tenían pequeños ingresos quedaron exentos de pagar el

impuesto.

exercise [n] ejercicio Each exercise should be performed fifty times. Cada ejercicio debería hacerse cincuenta veces.—I like to take exercise at least three times a week. Me gusta hacer ejercicio por lo menos tres veces por semana.—Do all the exercises at the end of the lesson. Haga Ud. todos los ejercicios al final de la lección.

• [v] hacer ejercicio We exercised the horses twice a day. Hacíamos hacer ejercicios a los caballos dos veces al día. ▲ emplear He has exercised a great deal of ingenuity in this matter. Ha empleado mucho ingenio en este

asunto.

• exercises ceremonia When are they going to hold the graduation exercises?

¿Cuándo van a celebrar la ceremonia de graduación?

exert usar He exerted influence to get his job. Usó su influencia para obtener el empleo. A hacer He exerted pressure on the edge of the box. Hizo presión sobre el borde de la caja.

O to exert oneself esforzarse You'll have to exert yourself to finish in time. Tendrá Ud. que esforzarse para ter-

minar a tiempo.

exhaust agotar I've exhausted my funds.

He agotado mis fondos.—His lectures
on modern poetry exhausted the subject. Sus discursos (or conferencias)
sobre poesía moderna agotaron el tema.

O exhausted exhausto, agotado I'm exhausted after that long trip. Estoy exhausto después de aquel largo viaje. O exhaust pipe tubo de escape I'll have to get a new exhaust pipe for the car. Tendré que conseguir un nuevo tubo de escape para el automóvil.

exhaustion agotamiento.

exhibit [n] exposición Is the art exhibit open to the public yet? ¿Está ya abierta al público la exposición de arte?

• [v] exhibir His wife loves to exhibit her jewelry. A su esposa le encanta

exhibir sus joyas.

exhibition exhibición They put on a very interesting exhibition. Hicieron una exhibición muy interesante. A exposición He had an exhibition of his paintings at the art gallery last month. Hizo una exposición de sus cuadros en la galería de arte el mes pasado.

exile [n] destierro, exilio. A exilado, des-

terrado (person).

• [v] exilar, desterrar.
exist existir I doubt if such α person
exists. Dudo que exista tal persona.

|| How does he manage to exist on what he makes? ¿Cómo se las arregla para vivir con lo que gana?

existence existencia.

exit salida Where's the exit? ¿Dónde está la salida? A mutis The heroine made a very awkward exit. La heroína hizo un mutis muy deslucido.

|| I tried to make an inconspicuous exit from the party. Traté de esca-

bullirme de la fiesta.

expand dilatar, dilatarse Iron expands with heat. El hierro dilata con el calor.

\* agrandar, ensanchar, extender This business has greatly expanded. Este negocio se ha ensanchado mucho.

expansion expansión.

expect esperar I never expected to see him again. Nunca esperaba volver a

verlo.—I'll expect you at 6 o'clock. Le espero (or esperaré) a las seis. A contar con You can't expect good weather here at this time of year. Aquí no se puede contar con buen tiempo en esta época del año. A suponer I expect you had a hard time finding the house. Supongo que le ha sido difícil encontrar la casa.

expectant expectante. expectation expectativa. expedient [n] expediente.

 [adj] oportuno. expedition expedición. expel expulsar. expenditure gasto.

expense gasto I'd like to do it but I can't afford the expense. Me gustaría hacerlo pero no puedo permitirme los gastos. -He gets a straight salary and expenses in this job. En este trabajo gana un sueldo fijo con sus gastos pa-

O at one's expense a costa de uno, a propia costa He built the whole thing at his own expense. Construyó todo a su propia costa. A a costa de uno We had a good laugh at his expense. Reímos mucho a su costa. O expense account cuenta de gastos. O to go to expense meterse en gastos I don't want to go to much expense for this party. No quiero meterme en muchos gastos en esta fiesta.

expensive caro.

experience [n] experiencia I've learned by experience that this is the best way. He aprendido por experiencia que éste es el mejor camino a seguir.—What experience do you have? ¿Qué experiencia tiene Ud.?

• [v] pasar por, sufrir We may experience some difficulties. Puede que pasemos por algunas dificultades.

experiment [n] experimento.

• [v] experimentar.

expert [n] experto The experts decided the document was a forgery. Los expertos dictaminaron que el documento era una falsificación.

• [adj] experto We need an expert mechanic for this job. Necessitamos un mecánico experto para este trabajo.

expire expirar.

explain explicar Could you explain how this machine works? ¿Puede Ud. explicar como funciona esta máquina? iustificar I can explain everything. Lo puedo justificar todo.

explanation explicación.

explicit explícito.

explode volar, hacer explosión. exploit [n] hazaña.

 $\bullet$  [v] explotar.

exploration exploración.

explore explorar.

explorer explorador.

explosion explosión.

explosive explosivo.

export [n] exportación What are the chief exports of your country? ¿Cuáles son las exportaciones más importantes de su país?—The export of cotton is highly profitable. La exportación del algodón da mucho rendimiento.

export [v] exportar We haven't been able to export any spices for several years. Desde hace varios años no hemos podi-

do exportar ninguna especia.

expose exponer His lack of discretion exposed him to ridicule. Su falta de discreción le expuso al ridículo. A revelar The newspaper exposed his illegal in-El periódico reveló la fuente ilícita de sus ingresos.

exposé revelación comprometedora. exposition exposición, exhibición.

exposure exposición How long an exposure do you think this film should ¿Cuánta exposición cree Ud. que se le debe dar a esta película?-Try to avoid exposure to the cold. Procure Ud. evitar la exposición al frío. ▲ fotografía I have three exposures of the same view. Tengo tres fotografías de la misma vista.

I'd like a room with a southern exposure. Deseo un cuarto que dé al sur. express [v] expresar I want you to feel free to express your opinion. Quiero que se sienta Ud. con libertad para expresar su opinión.

O express train tren expreso Is the next train an express? ¿Es expreso el próximo tren? O to express oneself expresarse I have difficulty in expressing myself in Spanish. Me es difícil

expresarme en español.

expression expresión That sounds like an old-fashioned expression. Esa parece una expresión anticuada.—I can tell what you're thinking by the expression on your face. Puede decir lo que está Ud. pensando por la expresión de su cara.—He plays the piano without much expression. Toca el piano sin mucha expresión. A muestra, expresión I give you this book as a small expression of my gratitude. Le doy este libro como una pequeña muestra de mi gratitud.

expressive expresivo.

exquisite exquisito.

extend extender This estate extends for miles on all sides. Esta propiedad se extiende en muchas millas a la redonda. ▲ prorrogar Can you extend this visa? ¿Puede Ud. prorrogar este visado? prolongar They plan to extend the railroad to the border next year. El año que viene proyectan prolongar el ferrocarril hasta la frontera. A expresar We extend to you our heartiest congratulations. Le expresamos nuestras más cordiales felicitaciones.

extension prolongación The new extension was opened to traffic today. La nueva prolongación fué abierta al tráfico hoy. A extensión Please connect me with extension seven. Comuniqueme con la extensión número siete.

O extension cord extensión We need an extension cord so we can put the lamp over in the corner. Necesitamos una extensión para poner la lámpara en el rincón.

extensive extensivo.

extent extensión He owns a vast extent of land in this area. Es propietario de una vasta extensión de tierras en esta zona.

O to a certain extent hasta cierto

punto.

|| What's the extent of his holdings in the company? ¿Cuántas acciones tiene en la compañia?

exterior [adj; n] exterior.

external externo.

extinguish extinguir, apagar.

extra [n] comparsa He worked for years as an extra before he got his first part. Trabajó durante años como comparsa antes de conseguir su primer papel. A extra The newspaper published an extra because of the late war news. El periódico publicó un extra a causa de las últimas noticias de la guerra.

• [adj] de más, adicional Do you have an extra pencil you could lend me? ¿Tiene Ud. algún lápiz de más que

pueda prestarme?

O extra expenses gastos extraordinarios. O extra 'pay sobrepaga, paga

extraordinaria.

extract [n] extracto. extract [v] extraer. extraction extracción. extraordinary extraordinario. extravagant extravagante.

extreme extremo Such action is only necessary in extreme cases. Tal acción es necesaria solamente en casos extremos. A extremado He was reduced to extreme poverty. Quedó reducido a una

pobreza extremada.

O to go from one extreme to another ir de un extremo a otro He's always going from one extreme to another. Siempre va de un extremo a otro. O to go to extremes tomar medidas extremas, exagerar Let's not go to extremes. No exageremos.

We never have any extremes in temperature. Nunca tenemos temperaturas extremas.

extremely sumamente.

eye ojo I have something in my eye.

Tengo algo en el ojo.

O black eye ojo amoratado Have you anything good for a black eye? ¿Tiene Ud. algo que sirva para un ojo amoratado? O hook and eye corchetes This coat fastens at the top with a hook and eye. Este abrigo se abrocha en el cuello con corchetes. O to catch one's eye llamar la atención a uno I've been trying to catch your eye for the last half hour. He estado tratando de llamarle la atención hace ya media hora. O to keep an eye on vigilar Be sure to keep an eye on the children. No dejes de vigilar a los niños. O to see eye to eye estar completamente de acuerdo I don't see eye to eye with you on this question. No estoy completamente de acuerdo con Ud. en este asunto.

I never set eyes on her before in my life. Es la primera vez que la veo en mi vida.

eyebrow ceja.

eyeglasses lentes, gafas.

eyelash pestaña.

eyelid párpado.

eyesight vista.

fabric tela.

face [n] cara When he gets angry he turns red in the face. Cuando se enfada se le pone roja la cara,

• [v] dar a Our room faces the street. Nuestro cuarto da a la calle. A ponerse de cara a Face the wall. Ponte de cara a la pared. A hacer frente a Why don't

you face the situation like a man? ¿Por qué no hace Ud. frente a la situación como un hombre?

Oat face value al pie de la letra Don't take this news at its face value. No tome Ud. esta noticia al pie de la letra. O face down boca abajo Put your cards on the table face down. Ponga Ud. sus cartas en la mesa boca abajo. O face to face cara a cara One day I met him face to face. Un día me lo encontré cara a cara. O face value valor nominal The bill's still worth its face value. El billete conserva todavía su valor nominal. O on the face of it obviamente, evidentemente The idea's absurd on the face of it. Evidentemente la idea es absurda. O to make faces hacer muecas Stop making faces at me. Deja de hacerme muecas. O to one's face en la cara de uno, en presencia de uno I'd call him that right to his face. Se lo llamaría en su cara. O to show one's face asomar la cara I'm ashamed, I won't dare show my face. Estoy tan avergonzado, que no me atrevo a asomar la cara. O with a long face cariacontecido Ever since she

puesto, anda cariacontecida.

facial [n] masaje facial I made an appointment for a facial. Pedí hora para

lost her job she's been going around

with a long face. Desde que perdió su

un masaje facial.

• [adj] de la cara, facial Watch his facial expression when you tell him the news. Fijese en la expresión de su cara cuando le dé la noticia.

facility facilidad He speaks with such facility! ¡Habla con tanta facilidad!

^ medio What facilities do you have here for recreation? ¿Qué medios tienen Uds. aquí para divertirse?

fact hecho verídico Is it a fact or is it just your opinion? ¿Es un hecho verí-

dico o es sólo su opinión?

O as a matter of fact en realidad As a matter of fact I couldn't go if I wanted to. En realidad no podría ir aunque quisiera. O facts of life cosas de la vida It's time he learned the facts of life. Es hora de que conozca las cosas de la vida.

faction facción.

factor elemento, factor.

factory fábrica.

faculty facultad He doesn't seem to have all his faculties. Parece que no tiene todas sus facultades.—I'm having lunch with two members of the faculty. Voy a almorzar con dos miembros de la facultad.—He got his degree in the faculty of law. Se licenció en la facultad de derecho.

fad moda.

fade desteñir(se) My stockings faded in the wash. Se han desteñido mis medias al lavarlas. A desvanecerse, debilitarse As we got further away, the sound of the music faded. A medida que nos alejábamos se iba desvaneciendo el sonido de la música. A marchitar(se) These roses faded so quickly! ¡Estas rosas se marchitaron tan pronto!

Oto fade away desvanecerse The image faded away. La imagen se desva-

neció.

fail malograrse The crops failed last year. La cosecha se malogró el año pasado. Ano poder I failed to find the book I was looking for. No pude encontrar el libro que buscaba. A decaer The patient's failing rapidly. El enfermo está decayendo rápidamente. Quebrar It'll be terrible if the business fails. Será terrible si el negocio quiebra. A ser suspendido Five students in the class failed. Han sido suspendidos cinco alumnos de la clase. A fallar I won't fail you. No le fallaré a Ud. Cortarse, interrumpirse The electricity failed. Se cortó la electricidad.

O without fail sin falta Be there without fail. Esté allí sin falta.

failure fracaso As a director he was a complete failure. Como director ha sido un completo fracaso.—He was very much upset by his failure in the examination. Estaba muy disgustado por su fracaso en los exámenes. A falta It was because of his failures that he was dismissed. Fué por sus faltas que lo han despedido. A interrupción The failure of telephone service affected everybody. La interrupción del servicio telefónico afectó a todo el mundo. Quiebra We lost all our money in the bank failure. Perdimos todo el dinero en la quiebra de banco.

O heart failure ataque al corazón He died of heart failure. Murió de un

ataque al corazón.

His failure to come on time lost him his job. Perdió su empleo por no

llegar puntualmente.

faint [adj] vago I have a faint idea of what you want. Tengo una idea vaga de lo que Ud. quiere. A pálido The color's too faint. El color es demasiado pálido. A desfallecido I feel faint. Me siento desfallecido.

• [v] desmayarse Someone fainted. Al-

guien se desmayó.

fair [n] feria The fair opens next Monday. La feria se abre el lunes próximo. fair [adj] justo They were always fair to me. Siempre fueron justos conmigo. -That's fair enough. Eso es (muy) justo. A razonable, bueno He offered us a fair price. Nos ofreció un precio razonable. bueno Give me a fair amount of it. Déme una buena cantidad. Ani bien ni mal, regular The works only faïr. El trabajo no está ni bien ni mal. A rubio She has blue eyes and fair hair. Tiene los ojos azules y el pelo rubio. A claro, bueno Is the weather fair? ¿Hace buen tiempo? Alimpio Was that play fair or foul? ¿Fué la jugada limpia o sucia? O fair sex bello sexo.

fairy hada.

faith confianza I've lost faith in you. He perdido la confianza en Ud. A religión I don't know what his faith is. No sé cuál es su religión.

O in good faith de buena fe We acted in good faith. Obramos de buena fe.

faithful fiel, leal.

fake [n] estafa That deal was a fake. Ese asunto resultó una estafa.

• [v] fingir He faked experience when he asked for a job. Cuando pidió em-

pleo fingió tener experiencia.

fall [n] descenso There was a sudden fall in the temperature last night. Anoche hubo un descenso repentino de temperatura. A cascada There are a lot of falls on this river. Hay muchas cascadas en este río. Caída She had a fall last winter. Tuvo una caída el invierno pasado. Caída, toma They still celebrate the anniversary of the fall of the city. Aún se celebra el aniversario de la caída de la ciudad. Coño I'll be back next fall. Volveré el otoño que viene.

• [adj] otoñal I love fall colors. Me

gustan los colores otoñales.

• [v] caer Did you hear something fall? ¿Oyó Ud. caer algo?—This letter would cause trouble if it fell into the wrong hands. Esta carta causaría mucho daño si cayera en las manos que no debe.—The sunlight fell directly on his book. La luz del sol caía directamente sobre su libro.—The holiday falls on Monday this year. Este año la fiesta cae en lunes. A caerse I slipped on the ice and fell. Me resbalé en el hielo y me caí. A bajar The curtain's already fallen. Ya ha bajado el telón.—It's

dangerous to cross the bridge unless the river falls. Es peligroso cruzar el puente si no baja el río.—His voice fell when he mentioned her name. Bajó la voz al mencionar su nombre.—Her eyes fell. Bajó los ojos. A pasar His property falls to his wife. Sus propiedades pasan a su mujer.

Ofallen caído He tripped over a fallen branch. Tropezó con una rama caída. O fallen arches pies planos He wears special shoes because he has fallen arches. Lleva calzado especial porque tiene los pies planos. O to fall asleep dormirse Did you fall asleep? ¿Se durmió Ud.? O to fall back retroceder The enemy fell back ten miles. El enemigo retrocedió diez millas. O to fall back on recurrir a We can always fall back on our savings. Siempre podemos recurrir a nuestros ahorros. Oto fall behind atrasarse Don't fall behind in your payments. No se atrase Ud. en sus pagos. O to fall down fracasar Can you be sure he won't fall down on the job? ¿Tiene Ud. la seguridad de que no fracasará en el trabajo? O to fall for prenderse de He fell hard for her. Se prendió de ella locamente. O to fall in love enamorarse They fell in love with each other at first sight. Se enamoraron desde el primer momento en que se vieron. O to fall off disminuir His income's been falling off lately. Sus ingresos han disminuido últimamente. A caerse The cover fell off the coffee pot. Se cayó la tapa de la cafetera. O to fall through fracasar The plans for the picnic fell through. Los planes para la jira fra-casaron. O to fall to pieces caerse a pedazos This typewriter's ready to fall to pieces. Esta máquina está que se cae a pedazos.

|| His story sounded convincing, so I fell for it. Su relato parecía convincente y por eso le creí. || The dinner fell short of our expectations. Creíamos que la comida sería mejor de lo que resultó. || Where does the accent fall on this word? ¿Dónde lleva el acento

esta palabra?

false falso Is this true or false? ¿Es esto verdadero o falso?—The tenor hit a false note. El tenor dió una nota falsa.

Ofalse teeth dentadura postiza.
Ounder false pretenses con engaño She
got the job under false pretenses.
Consiguió el puesto con engaño.

falsify falsificar.

falter vacilar.

fame fama.

familiar conocido, familiar It's good to see a familiar face. Es agradable ver una cara conocida.

O to be familiar with estar familiarizado con I'm not familiar with your customs. No estoy familiarizado con las costumbres de Uds.

If you aren't careful with him he's likely to get familiar. Si no tiene Ud. cuidado se tomará demasiadas confianzas.

familiarity familiaridad.

family familia She has to work to support her family. Tiene que trabajar para mantener a su familia.

• [adj] de familia That temper of his is a family trait. Su mal genio es cosa de familia. or Su mal genio le viene de familia.

familia.

famine hambre. famous famoso.

fan [n] abanico She has a lovely Chinese fan. Tiene un precioso abanico chino.

A ventilador Turn on the fan. Ponga el ventilador.

A aficionado She's an enthusiastic baseball fan. Es una aficio-

nada entusiasta del beisbol.

• [v] abanicar She sat in the rocker and fanned herself. Se sentó en la mecedora y se abanicó. A soplar He fanned the embers into a blaze. Sopló el rescoldo para hacer que llameara.

O to fan out salir The roads fanned out from the town in all directions. Los caminos salían del pueblo en todas

direcciones.

|| The incident fanned the flame of their resentment. El incidente intensifició su resentimiento.

fanatic fanático.

fan belt correa de ventilador.

fancy [n] fantasía That whole story's just a fancy. Toda esa historia no es más que fantasía. A imaginación It's all your fancy. Todo es obra de su imaginación.

• [adj] fino, muy bueno He sent me a basket of fancy fruit for my birthday. Me envió una cesta de frutas finas para mi cumpleaños. • elegante, de vestir That dress is too fancy to wear to work. Ese traje es demasiado elegante para llevarlo al trabajo.

O to take a fancy coger cariño He's taken quite a fancy to her. Le ha

cogido mucho cariño.

|| Fancy meeting you here! Qué milagro encontrarme aquí con Ud.!

fantastic fantástico.

far lejos Don't go far. No vaya Ud. lejos.

—The store's not far from our house. La tienda no está lejos de nuestra casa. —This joke's gone far enough. Esta broma ha ido demasiado lejos. ↑ muy You're not far wrong. No está Ud. muy equivocado. or No está Ud. muy lejos de la verdad.

O as far as hasta We walked together as far as the gate. Caminamos juntos hasta la entrada. A tan lejos como We went as far as we could. Fuimos tan lejos como pudimos. O as far as I know que vo sepa As far as I know, he'll arrive this afternoon. Que yo sepa, llegará esta tarde. O as far as I'm concerned por lo que a mí toca, en lo que a mí respecta. O by far con mucho, con una gran diferencia He's by far the best writer in this country. Es con mucho el mejor escritor de este país. O far away muy lejos Is it far away? ¿Está muy lejos? O Far East Lejano Oriente Have you ever been in the Far East? ¿Ha estado Ud. alguna vez en el Lejano Oriente? O far into the night hasta las altas horas de la noche. O far more mucho más This is far more important than you realize. Esto es mucho más importante de lo que Ud. O how far? ;a qué distancia? How far are the mountains from here? ¿A qué distancia de aquí están las montañas?—How far off is it? A qué distancia está? On the far side of del otro lado de His house is on the far side of the woods. Su casa queda del otro lado del bosque. Oso far hasta ahora So far you've been pretty lucky. Hasta ahora ha tenido Ud. bastante suerte. O to be far from estar muy lejos de Far be it from me to say such a thing. Está muy lejos de mí el decir semejante cosa.

|| Far from it. Muy al contrario. fare precio de billete What's the fare? ¿Cuál es el precio del billete?

|| I didn't fare very well on my last job. No me fué muy bien en mi último empleo.

farewell [n] dispedida.

farm [n] finca, granja, [Am] hacienda.

• [v] cultivar, labrar.

farmer labrador, agricultor, granjero.

farmhouse granja.

farther más (lejos) Move the chair a little farther from the fire. Aparta Ud. la silla un poco más del fuego. A más How much farther do we have to go? ¿Cuánte más tenemos que andar?—The post office is farther down. El correo está más allá.

O farther than más lejos que Your house is farther away than mine. Su casa está más lejos que la mía.

farthest más lejos They wanted to see who could throw the farthest. Querián ver quién podía tirar más lejos. A a más distancia Which one of those mountains is the farthest away? ¿Cuál de esas montañas queda a más distan-<sup>▲</sup> más lejano It's the farthest thing from my mind. Es la cosa más lejana a mi pensamiento.

fascinate fascinar.

fascist fascista.

fashion moda She dresses in the latest fashion. Se viste a la última moda.

O after a fashion un poco Yes, I play tennis after a fashion. Si, juego al tenis un poco. Oto go out of fashion pasarse de moda Long hair's gone out of fashion. Se ha pasado de moda el pelo largo.

fashionable de moda.

fast [n] ayuno He broke his fast. Rompió

el ayuno.

- [adj] rápido If you take a fast train. you'll get there in two hours. Si toma Ud. un tren rápido llegará allí en dos horas. A adelantado My watch is ten minutes fast. Mi reloj está adelantado diez minutos. A alocado He travels in fast company. Anda con un grupo muy alocado. A muy bueno, invariable They're fast friends. Son muy buenos amigos. A inflexible There are no hard and fast rules here. Aquí no hay reglas rígidas e inflexibles. A fijo, firme Are these colors fast? ¿Son estos colores fijos?
- [adv] ligero, de prisa Don't talk so fast, please. No hable tan de prisa, por favor. A profundamente I was fast asleep. Estaba profundamente dormido.
- [v] ayunar Yes, I'm fasting. estoy ayunando.
- O to make fast amarrar Make the boat fast to the dock. Amarre el barco al muelle.

Give me a cup of coffee and make it fast. Dáme una taza de café, pronto. fat [n] gordo There's too much fat on this meat. Esta carne tiene demasiado gordo. Amanteca What's the best fat for frying? ¿Cuál es la mejor manteca para freir?

• [adj] grasiento That meat's too fat. Esa carne es demasiado grasienta. grueso, gordo I'm getting too fat. Me estoy poniendo demasiado grueso. or Estoy engordando demasiado.

fatal fatal, mortal.

fate fortuna, suerte.

father padre How's your father? ; Como está su padre?-We just had a visit from Father Martin. Acaba de visitarnos el Padre Martín.

| Are your father and mother coming to the party? ¿Vienen sus padres a la fiesta?

father-in-law suegro.

fatigue [n] fatiga. faucet llave, grifo.

fault culpa Whose fault was it? ¿Quién tuvo la culpa? A defecto, falta His worst fault is that he talks too much. Su mayor defecto es que habla demasiado.

O to find fault encontrar defectos You're always finding fault. Siempre está Ud. encontrando defectos.

favor [n]favor I want to ask you a favor.

Quiero pedirle un favor.

• [v] preferir Which side do you favor? ¿Qué partido prefiere Ud.? \* parecerse a The little boy favors his father's side of the family. El pequeño se parece a la familia de su padre.

O to be in favor of ser partidario de I'm in favor of immediate action. Soy partidario de la acción inmediata.

| That's a point in your favor. un tanto a su favor.

favorable favorable.

favorite [n] preferido, favorito The boy's his father's favorite. El preferido de su padre es el varón.

• [adj] preferido Who's your favorite aetress? ¿Quién es su actriz preferida? fear [n] temor, miedo He doesn't know the meaning of fear. No sabe lo que es miedo. A peligro There's no fear of anything like that happening. No hay

peligro de que pase nada de eso. • [v] temer You have nothing to fear.

No tiene Ud. nada que temer.

O for fear of, for fear that por el temor de, por temor a que I hurried home for fear I'd be late for dinner. Corrí a casa por el temor de llegar tarde a comer.

fearful terrible There was a fearful storm. Hubo una tormenta terrible. <sup>♠</sup> miedoso, tímido The child was very fearful of everyone. El niño era muy tímido con todo el mundo.

feast [n] banquete.

• [v] deleitarse. feat hecho, hazaña.

feather pluma.

feature [n] facción He isn't handsome but he has pleasant features. No es guapo pero tiene facciones agradables.

• [v] exhibir They're featuring spring styles very early this year. Este año están exhibiendo los modelos de prima-

vera muy pronto.

O main feature lo más sobresaliente This is the main feature in the exhibit. Esto es lo más sobresaliente de la exposición. A película principal What time does the main feature go on? ¿A qué hora empieza la película principal?

February febrero.

federal federal.

federation confederación, federación. fee honorario; cuota (in clubs). feeble débil.

feed [n] pienso Did you buy the feed for the horses? ¿Ha comprado el pienso

para los caballos?

• [v] dar de comer That child refused to let anyone feed her. Esa niña no consintió que nadie le diera de comer. -They fed us well at the hotel. Nos dieron bien de comer en el hotel. A alimentar Resentment fed his anger. El resentimiento alimentaba su cólera.

O fed up harto I'm fed up with this whole business. Estoy harto de todo

este asunto.

feel [n] sensación I don't like the feel of woolen shirts. No me agrada la sensación que dan las camisas de lana.

• [v] sentir He felt a tap on the shoulder. Sintió que le tocaban en el hombro. A tocar Feel this cloth. Toque Ud. esta tela. Atomar, sentir Are you going to feel my pulse? ¿Va Ud. a tomarme el pulso? \* sentir You know how it feels to lose an old friend. Ud. sabe lo que se siente al perder un viejo amigo.-I feel a pain here. Siento un dolor aqui.-I never feel the cold. No siento el frío. \* sentirse I feel pretty well. Me siento bastante bien. A estar I feel certain of that. Estoy seguro de eso. A sufrir The city didn't feel the hardships of the war. La ciudad no sufrió las penalidades de la guerra. creer How do you feel about this? ¿Qué cree Ud. de esto?

O it feels like parece que It feels like it's going to be a nice day today. Parece que va a hacer hoy un buen día. O to feel like tener ganas de Do you feel like taking a walk? ¿Tiene Ud. ganas de dar un paseo? O to feel out averiguar Let's feel out the situation before we do anything more. Averigüemos la situación antes de hacer nada más. O to feel up to sentirse con ánimo para I don't feel up to playing tennis right now. Ahora no me siento con ánimo para jugar al tenis. O to feel the need of sentir la necesidad de I feel the need of a good stiff drink. Siento la necesidad de una babida fuerte. O to get the feel of coger el tino, coger el truco, coger el juego Keep practicing and you'll get the feel of it. Practique Ud. más y le cogerá el tino.

|| Does your raincoat feel warm enough? ¿Le abriga bastante el impermeable? | Does this room feel cold to you? ¿Siente Ud. frío en este cuarto? | Do you feel hungry? ¡Tiene Ud. hambre? | It feels cold in here. Hace frio aqui. | It feels like leather, but it isn't. Al tacto parece cuero, pero no lo es. | It was so dark I had to feel my way around the room. Estaba tan obscuro que tuve que andar a tientas por el cuarto. | I feel like a Coca-Cola. Me apetece una Coca-Cola. feeling sensibilidad I have no feeling in

this leg. No tengo sensibilidad en esta

pierna.

O feelings sentimientos I didn't mean to hurt your feelings. No tuvé intención de lastimar sus sentimientos.

feet pies My feet are sore. Tengo los pies adoloridos.-He's over six feet tall. Tiene más de seis pies de esta-

O to stand on one's own feet independizarse He's old enough to stand on his own feet. Tiene ya suficientes años para independizarse.

| A good rest'll put him back on his feet again. Un buen descanso le devol-

verá la salud.

fellow tipo Who's that fellow over there? ¿Quién es aquel tipo que está allí?

A hombre He's a pretty good fellow when you get to know him. Es un buen hombre cuando se le conoce bien.

O fellow citizen conciudadano. O fellow student compañero, condiscípulo. opoor fellow pobre hombre I feel sorry for him, poor fellow. Lo siento por él, pobre hombre.

felt de fieltro He has an old felt hat he always wears in the rain. Tiene un sombrero viejo de fieltro que se lo

pone siempre cuando llueve. female [n, adj] hembra.

feminine femenino.

fence [n] empalizada, cerca.

fender guardafango, guardabarros.

ferment [n] agitación There's a great political ferment in the country. Hay una gran agitación política en el país. ferment [v] fermentar This grape juice has fermented. Este jugo de uva ha fermentado.

fern helecho.

ferry [n] transbordador, ferry.

ferryboat transbordador.

fertile fértil (of land): fecundo.

festival fiesta.

fetch traer.

fever fiebre Do you have a fever? ¿Tiene Ud. fiebre?—He nearly died of yellow fever a year ago. Hace un año que por poco se muere de fiebre amarilla.

few unos cuantos I only know a few words. No sé más que unas cuantas palabras. A pocos Few people realize it, but it's true. Pocos se dan cuenta,

pero es verdad.

O few and far between poquisimos The fish in this river are few and far between. Hay poquísimos peces en este río. O fewer menos Fewer people come here every year. Aquí cada año viene menos gente. Oquite a few bastante Quite a few people are coming around to that way of thinking. Bastante gente comienza a pensar de ese modo.

fiancé novio.

fiancée novia.

fiber fibra.

fickle variable, inconstante.

fiction novela She reads nothing but fiction. No lee más que novelas. A fantasía Is that story fact or fiction? ¿Es esa una historia real o es una fantasía?

fiddle violin.

O to play second fiddle ser plato de segunda mesa I won't play second fiddle for anyone. No seré plato de segunda mesa en ninguna parte.

field campo Let's cut across this field. Atravesemos este campo.—The teams are coming onto the field. Los equipos salen al campo. A especialidad He's the best man in his field. Es el mejor dentro de su especialidad. <sup>▲</sup> campaña This writer spent several years in the field with the troops. Este escritor pasó varios años en campaña con las tropas.

field glasses gemelos.

fierce feroz He gave me a fierce look. Me echó una mirada feroz. A horrible How can you stand that fierce heat all day? ¿Cómo puede Ud. aguantar ese calor horrible todo el día? \* violento You're going to come up against fierce competition. Va Ud. a tener una competencia violenta.

fiery ardiente, fogoso, vehemente.

fifth [n] quinto This bottle holds a fifth of a gallon. Esta botella contiene un quinto de galón.

• [adj] quinto He's the fifth man in line. Es el quinto en la fila.

fifty cincuenta He's in his fifties. Tiene cincuenta y tantos años. Ofifty-fifty mitad y mitad.

fig higo.

fight [n] pelea Let's not start a fight. No comencemos una pelea.

• [v] pelear Have you been fighting with the boy next door again? ¿Has peleado con el muchacho de al lado otra vez? Aluchar, pelear I think I'm right, but I'm not going to fight about it. Creo que tengo razón, pero no voy a pelear por eso. A combatir You've got to fight that tendency of yours. Debe Ud. combatir esa tendencia que tiene.

to fight off luchar con I fought off my desire to sleep. Luché con mis deseos de dormir. O to put up a fight resistir We put up a good fight but we lost. Resistimos mucho pero

sin embargo perdimos.

He hasn't got any fight left in No le queda ni el ánimo de him.

figure [n] cifra Add up this column of figures. Sume Ud. esta columna de ↑ número I can't make out these figures. No entiendo estos números. <sup>▲</sup>tipo, figura, línea She has Tiene buen tipo. a nice figure. A figura He's one of the most important figures in modern literature. Es una de las figuras más importantes de la literatura moderna.-How do you like this bronze figure I picked up in my travels? ¿Le gusta esta figura de bronce que conseguí en uno de mis viajes?-Figure seven shows all the parts of the motor. La figura siete muestra todas las partes del motor. Adibujo The material's white with a little green figure. La tela es blanca con un pequeño dibujo verde.

• [v] calcular I figure it's about time we're going. Calculo que ya es hora de que nos marchemos. A figurar This didn't figure in my plans. Esto

no figuraba en mis planes.

Ofigured estampado He had on a figured necktie. Llevaba una corbata estampada. O to figure on contar con That's something I hadn't figured on. No había contado con eso. O to figure out resolver Can you figure out this problem? ¿Puede Ud. resolver este problema? Oto figure up calcular Figure up how much it amounts to. Calcule Ud. cuánto resulta.

file [n] archivo Let's move the file over to the other side of the room. Mudemos el archivo al otro lado del cuarto. Alima I need a heavy file. Necesito una lima fuerte.

• [v] archivar Where should I file this correspondence? ¿Donde debo archivar esta correspondencia? Alimar I'll have time to file my nails while you're dressing. Tendré tiempo para limarme las uñas mientras tu te vistes.

Oin single file en fila Line up in single file. Pónganse en fila. O nail file lima de uñas. O on file archivado Do we have your application on file? ¿Tenemos su solicitud archivada? O to file out salir en fila The children filed out of the room. Los niños

salieron en fila del cuarto.

fill llenar Fill this bottle full of hot water. Llene Ud. esta botella con agua caliente.—There are several jobs here that need to be filled. Hay varios puestos aquí que hay que llenar. Allenarse The theater was slowly filling with people. Poco a poco el teatro se llenaba de gente. Aocupar completamente The sofa just fills that end of the room. El sofá ocupa completamente ese extremo del cuarto. A empastar This tooth'll have to be filled. Habrá que empastar esta muela. A despachar This order came in yesterday, but hasn't been filled yet. Este pedido llegó ayer, pero no se ha despachado todavía.

to fill in rellenar The ditch has been filled in. Ha sido rellenada la zanja. Oto fill out llenar Fill out this blank. Llene Ud. este formulario. Oto fill the bill llenar los requisitos Does this fill the bill? ¿Llena esto los requisitos? Oto fill up llenar Fill 'er up. Llénelo. Oto have one's fill hartarse Have you had your fill of it? ; Se ha hartado ya

de eso?

|| I'm just filling in here temporarily. Estoy prestando mis servicios

aquí provisionalmente.

film [n] capa This salve will act as a protective film over the burn. Este ungüento hará de capa protectora sobre la quemadura. A película I don't like modern films. Las películas modernas no me gustan .- Do you have any film for this camera? ¿Tiene Ud. película para esta cámara?

• [v] hacer una película de, filmar They filmed the entire ceremony. Hicieron una película de toda la ceremonia.

filter [n] filtro.

• [v] filtrar. filth suciedad.

final [n] examen final How did you make out on your French finals? ¿Cómo salió en los exámenes finales de francés?

• [adj] último This is the final lecture of the series. Esta es la última conferencia de la série. Afinal Is that your final decision? ¿Es esa su decisión final?

Ofinals la final He was eliminated before he got to the finals. Fué eliminado antes de llegar a la final.

I don't want you to go alone; this is final. No quiero que vayas sola; no hay más que decir.

finally finalmente, por último, en fin.

finances fondos, recursos.

financial financiero.

find [n] hallazgo I think this new salesman's a real find. Creo que este nuevo dependiente es un verdadero hallazgo.

• [v] encontrar I just found a nickel in the street. Acabo de encontrar un níquel en la calle.—Can you find your way all right? ¿Podrá Ud. encontrar el camino sin dificul-

O to find out averiguar I finally found out where you were last night. Por fin averigüé donde estuviste anoche.

fine [n] multa If he's convicted he'll have to pay a fine. Si es condenado,

tendrá que pagar una multa.

• [adj] fino Her hair's so fine it doesn't take a good permanent. Tiene el cabella tan fino que no puede hacerse una buena permanente.-This pen has a very fine point. Esta pluma tiene una punta muy fina.—Grind this coffee very fine. Muela Ud. este café muy fino. A sutil There's no need of making such fine distinctions. hace falta hacer distinciones tan sutiles. Amagnífico That was a mighty fine thing for him to do. Fué una cosa magnífica lo que hizo. Alindo That's a fine way to treat a friend. Esa es una linda manera de tratar a un amigo. A buen It's a fine day today. Hace hoy muy buen día. A muy bien I'm feeling fine, thanks. Me siento muy bien, gracias.

• [v] multar The judge fined him five dollars. Le multó el juez con cinco dólares. or El juez le puso una multa de cinco dólares.

Ofinest mejor He was given the finest education that money could buy. Se le dió la mejor instrucción que se puede conseguir con dinero.

| That's fine! ¡Qué bueno! or ¡Es

estupendo!

finger dedo I cut my finger peeling potatoes. Me corté el dedo pelando

papas.

O to put one's finger on it dar con él *I know I have it, but I can't put my finger on it.* Lo tengo, pero no puedo dar con él. or Lo tengo pero no sé donde lo puse. O to slip through one's fingers escapársele a uno de las manos.

fingernail uña.

fingerprint [n] impresión digital, huella digital.

finish [n] final Were you there to see the finish? ¿Estuvo Ud. allí para ver el final? A acabado This table has a nice finish. Esta mesa tiene un bonito acabado.

• [v] terminar Let's finish this job tonight. Terminemos este trabajo esta noche. • acabar Wait until I finish eating. Espere que acabe de comer. fir abeto.

fire [n] fuego Will you light the fire? Quiere prender el fuego? A incendio There was a big fire in the store. Hubo un gran incendio en la tienda.

• [v] echar, despedir That man was fired last week. Despidieron a ese hombre la semana pasada.

O to catch on fire incendiarse The chimney caught on fire and the house burned down. Se incendió la chimenea y se quemó toda la casa. Oto hang fire llevar en suspenso The scheme's been hanging fire for a couple of weeks. El plan lleva dos semanas en suspenso. Oto open fire abrir fuego Wait until they open fire. Esperen hasta que abran fuego. play with fire jugar con fuego Better be careful, you're playing with fire. Cuidado, está Ud. jugando con fuego. O to set fire to, to set on fire prender fuego a Don't set fire to anything. Cuidado con prenderle fuego a algo. -That was no accident; someone set the house on fire. Eso no fué un accidente; alguien prendió fuego a la casa.

|| Don't fire! | No dispare! || Fire! || Fuego! || Fire away! || Empiece! || Firecracker triquitraque.

fire engine bomba de incendios.

fire escape escalera de salvamento.

fire insurance seguro contra incendios

How much fire insurance do you have?
¿De cuánto es el seguro contra incendios que tiene Ud.?

fireplace chimenea, hogar.

firewood leña.

firm [n] casa Whose firm do you represent? ¿Qué casa representa Ud.?

• [adj] firme The ground's firm here. El suelo es firme aquí.—He has very firm convictions. Tiene muy firmes convicciones.

|| Don't use too firm a grip on the wheel. No agarre Ud. demasiado fu-

erte el volante.

first [n] día primero I get paid on the first. Cobro el día primero. A primero He's always the first to complain. Siempre es el primero en quejarse.

• [adj] primero Do you remember the first time I came here? ¿Recuerda Ud. la primera vez que vine aquí?—The first good rain storm will wash it away. La primera lluvia fuerte que caiga se lo llevará.

• [adv] primero I have to go to the store first. Tengo que ir primero a la tienda.—First, let me ask you this. Primero déjame preguntarte esto. • por primera vez I went there first in 1942. Fuí allí por primera

vez en 1942.

Oat first al principio I didn't like him at first, but I do now. Al principio no me gustaba, pero ahora, sí. Oat first sight a primera vista The idea's better than it seems at first sight. La idea es mejor de lo que parece a primera vista. Onot to know the first thing about no saber nada de He doesn't know the first thing about hunting. No sabe nada de caza. Othe first thing lo primero I'll do this first thing in the morning. Será lo primero que haga por la mañana.

first aid primeros auxilios. first class primera clase.

fish [n] pez (alive). A pescado This fish is delicious. Este pescado está riquísimo.

 [v] pescar Do you want to go fishing? ¿Quieres ir a pescar?
 ○ to fish for compliments tratar de que le alaben a uno, buscar alabanzas. || Did you catch any fish? ¿Pescó algo? | He fished through his pockets for his keys. Buscaba la llave

en los bolsillos.

fisherman pescador. fishhook anzuelo.

fist puño.

fit [n] ataque Every time I mention the incident he throws a fit. Cada vez que menciono el acontecimiento le da un ataque.

• [v] sentar Does it fit all right? ¿Le sienta bien? \* encajar The picture just fits in this space. El cuadro encaja perfectamente en este espacio. ▲ servir para Have you got a key to fit this lock? ¿Tiene Ud. una llave que sirva para esta acerradura? A colocar I'm going to have a new lock fitted on the door. Voy a hacer colocar una nueva cerradura en la puerta.

onot fit to eat incomible This fish isn't fit to eat. Este pescado está incomible. O to be fit for poder hacer What kind of work is he fit for? ¿Qué clase de trabajo puede hacer?

| This suit's not a good fit. Este traje no me está bien.

five cinco.

fix [n] lio He's got himself in a terrible fix. Se ha metido en un lío espan-

 [v] componer Can you fix this? ¿Puede Ud. componer esto? Afijar . All these prices are fixed by the government. El gobierno ha fijado todos estos precios.

O to fix a flat arreglar un pinchazo Where can we get this flat fixed? ¿Dónde nos pueden arreglar este pin-

| Can you fix me up with a place to sleep? ¿Puede Ud. proporcionarme un sitio donde dormir?

fixture instalación.

flag [n] bandera Didn't you see the red flag? ¿No vió Ud. la bandera roja? || See if you can flag a passing

truck. Mire a ver si haciendo señales puedes parar algún camión.

lame [n] llama Heat it in the flame. Caliéntelo sobre la llama.

• [v] hacer llama He blew on the embers until they flamed up. Sopló el rescoldo hasta que hizo llama.

flank [n] costado, flanco.

• [v] ir or estar al lado de; flanquear (military).

flannel franela.

flap [n] cartera (pocket).

• [v] agitarse (of a flag). to flap its wings aletear.

flash [n] instante It was all over in a flash. Todo pasó en un instante.

• [v] brillar The windows flashed in the sun. Los cristales brillaban al sol. \* pasar como un relámpago An idea just flashed through my mind. Me acaba de pasar una idea por la cabeza como un relámpago. A destellar They were flashing signals from the coast with a lantern. Desde la costa destellaban señales con una linterna. A proyectar Flash the light in this corner. Proyecte la luz hacia este rincón.

Oflash of light destello, resplandor.

Oflash of lightning relámpago.

flashlight linterna elétrica Can you lend me your flashlight? ¿Puede Ud. prestarme su linterna eléctrica? flashy llamativo.

flask frasco.

flat [n] apartamiento, [Sp] piso I just moved into a new flat. Acabo de mudarme a un apartamiento nuevo. A pinchazo The car ran over some glass and we had a flat. El automóvil pasó sobre unos pedazos de vidrio y tuvimos un pinchazo.

• [adj] plano, horizontal His house has a flat roof. Su casa tiene el tejado plano. A plano Put the flat side of it against the wall. Ponga Ud. la parte plana contra la pared. -What's in that flat package? ¿Qué hay en ese paquete plano? Allano Is the country flat? ¿Es llano el país? ▲ desinflado The tire's flat. El neumático está desinflado. A chato, [Am] ñato He has a flat nose. Tiene la nariz chata. or Es chato. Ainsípido This drink's pretty flat. Esta bebida es bastante insípida. A muerto This beer's flat. Esta cerveza está muerta. desentonado Her high notes are a little flat. Sus notas altas son un poco desentonadas. A menor The next movement's in A-flat. El movimiento que sigue es en "la menor."

O to fall flat no tener éxito My prize joke fell flat. Mi chiste favorito no tuvo éxito.

flatten allanar, aplastar.

flatter adular You won't get ahead by flattering me. Ud. no conseguirá nada con adularme. A favorecer That hat certainly flatters you. Indudablemente ese sombrero le favorece.

flavor [n] sabor The custard is vanilla flavor. El flan tiene sabor a vainilla.

• [v] sazonar What did you use to flavor this soup? ¿Qué usó Ud. para sazonar esta sopa?

flaw defecto. flea pulga. flee huir.

fleet flota.

flesh carne.

flight vuelo They made a non-stop flight from New York to Madrid. Hicieron vuelo continuo de Nueva York a Madrid. huída, fuga They told him about the flight of the prisoners. Le hablaron de la fuga de los prisioneros. <sup>▲</sup> piso My room's two flights up. Mi cuarto está dos pisos más arriba. tramo How many more flights do we have to climb? ¿Cuántos tramos más tenemos que subir?

O to put to flight poner en fuga Our army put the enemy to flight. Nuestro ejército puso en fuga al

enemigo.

flirt [n] coqueta She's a flirt. Es una

• [v] flirtear She flirts with every man she meets. Flirtea con todos los hombres que conoce.

O to flirt with death jugar con la

muerte. flit revolotear.

(birds).

float [n] balsa Let's swim out to the float. Vamos a nadar hasta la balsa. <sup>▲</sup> corcho Some floats are missing from

the net. Le faltan algunos corchos a la red. A carroza Will you be on one of the floats in the parade? ¿Estará Ud. en una de las carrozas del desfile?

• [v] flotar He swam out to the log that was floating on the water. Nadó hasta el madero que flotaba en el agua. A poner a flote They worked a long time before they were able to float the ship. Trabajaron mucho tiempo antes de poder poner el barco a flote. A emitir How big a loan will they have to float? ¿A cuánto alcanzará el empréstito que van a emitir? flock [n] rebaño (animals); bandada

• [v] congregarse, juntarse.

flood [n] inundación The town was isolated by the flood. El pueblo quedó

aislado por la inundación.

• [v] inundar The whole area was flooded when the dam burst. Toda la región se inundó cuando se rompió la presa .- The room was flooded with light. El cuarto estaba inundado de luz.

| She wept floods of tears. Lloró a mares, or Lloró a lágrima viva.

floor [n] piso, suelo I just swept the floor. Acabo de barrer el piso. A piso What floor do you live on? ¿En qué piso vive Ud.? A palabra I asked for the floor twice. He pedido la palabra dos veces.

• [v] derribar He floored him with a blow. Lo derribó de un puñetazo. flop [n] fracaso The premiere was a

flop. Fué un fracaso el estreno.  $\bullet$  [v] dejarse caer She flopped down in a chair. Se dejó caer en la

silla.

O to take a flop caerse I took a flop on the wet steps. Me caí en las escaleras mojadas.

florist florista.

flounder (fish) [n] lenguado.

flour harina.

flourish prosperar.

flow [n] corriente, flujo.

• [v] fluir. flower flor.

flowerpot tiesto, maceta.

flu gripe.

fluent fluente, fluido.
fluid [adj, n] fluido, líquido.

flush [adj] igual, parejo Try to make that shelf flush with the other one. Trate de poner ese estante parejo al otro.

• [v] ruborizarse She flushed when they laughed at her. Se ruborizó cuando se rieron de ella. Alimpiar. desatancar We flushed the pipes with a chemical solution. Desatancamos la cañería con una solución química.

O to be flush tener dinero Remind me some day when I'm flush. Recuérdamelo algún día, cuando tenga dinero. Oto be flushed estar emocionado Our team was flushed with success. Nuestro equipo estaba muy emocionado con el éxito.

flute flauta.

flutter agitarse, temblar.

fly [n] mosca The flies around here are terrible. Son terribles las moscas de

aquí.

ullet [v] volar The birds are flying south. Los pájaros vuelan hacia el sur.-Have you flown before? Ha volado Ud. anteriormente? \* ir en avión I'd like to fly if possible. Me gustaría ir en avión si fuese posible. Avolar, conducir un avión He learned to fly in three weeks. Aprendió a volar en tres semanas.

On the fly en marcha I was late

and caught the train on the fly. Llegué retrasado y cogí el tren en marcha. O to fly into a temper enfadarse There's no need to fly into a temper. No necesita Ud. enfadarse. || What flag are they flying?; Qué

bandera llevan?

flying boat hidroavión.

foam [n] espuma.

focus [n] foco, centro The child was the focus of all eyes. El niño era el centro de todas las miradas.

• [v] enfocar He focused the light on the picture so we could see it clearer. Enfocó la luz sobre el cuadro para que pudiéramos verlo mejor.

Oin focus enfocado. Oout of focus

desenfocado.

fodder forraje. foe enemigo.

fog neblina, niebla.

fold [n] pliegue The curtains hung in folds. Las cortinas colgaban haciendo pliegues.

● [v] doblar Help me fold these blankets. Ayúdame a doblar estas mantas. ▲ cruzar The teacher folded her arms and looked very stern. La profesora cruzó los brazos y tomó un aire muy severo.

O to fold up liquidar The company folded up last year for lack of funds. La compañía liquidó el año pasado a

causa de la falta de fondos.

foliage follaje.

folk [adj] popular He has a large collection of folk music. Tiene una gran colección de música popular.

folks gente, familia How are your folks?

¿Cómo está su gente?

follow seguir I think there's somebody following us. Creo que alguien nos viene siguiendo.—The hot weather was followed by several days of rain. El calor fué seguido de varios días de lluvia.—Be sure to follow these instructions exactly. Siga Ud. estas instrucciones al pie de la letra. A entender, seguir I can't quite follow your reasoning. No entiendo muy bien su razonamiento. A estar al corriente de I haven't been following the news lately. Últimamente no he estado al corriente de las noticias.

O to follow in seguir He's following in his father's footsteps. Sigue los

pasos de su padre.

|| That doesn't necessarily follow. Ese no es el resultado necesariamente. || The formula is as follows. La fórmula es como sigue. follower partidario.

following [n] partidarios This bullfighter has a large following. Este torero tiene muchos partidarios.

• [adj] siguiente He came on the following Tuesday. Llegó el martes

siguiente.

Othe following lo siguiente *Please* write the following. Haga el favor de escribir lo siguiente.

folly tontería.

fond cariñoso, tierno She has a fond expression in her eyes when she looks at him. Tiene una expresión cariñosa en los ojos cuando le mira.

I'm very fond of olives. Me gus

tan muchísimo las aceitunas.

fondness cariño.

food comida Is the food good there?

¿Es buena la comida allí?

O food for thought en que pensar This news gives us food for thought. Esta noticia nos da en que pensar. fool [n] tonto, necio He's a fool if he

believes that. Es un tonto si cree eso.

[v] bromear It's time you stopped fooling and got down to business. Ya es tiempo de dejar de bromear y empezar a trabajar. A engañar If you think you're fooling me, you're mistaken. Si cree que me engaña, se

equivoca.

O to fool around bromear Quit fooling around and get to work. Déjese de bromear y póngase a trabajar. O to fool with jugar con Don't fool with that radio while I'm gone. No juegues con la radio mientras estoy fuera.

|| Let me tell you, I'm nobody's fool.
Permitame que le diga que a mi no

me engaña nadie.

foolish tonto Don't be foolish. No seas tonto.

O foolish thing tontería I said a very foolish thing. Dije una gran tontería.

foot [n] pie I hurt my foot. Me he hecho dano en el pie.—He was sitting at the foot of the stairs. Estaba sentado al pie de la escalera.—The wall's a foot thick. La pared tiene un pie de grueso.

• [v] pagar Who's going to foot the bill? ¿Quien va a pagar la cuenta?
• on foot a pie We had to come most of the way on foot. Tuvimos que venir a pie la mayor parte de camino.
• to put one's foot down proceder enérgicamente, tomar una resolución This has gone far enough.

I'm going to put my foot down. Esto ya es demasiado. Voy a tomar una resolución. O to put one's foot in it meter la pata I really put my foot in it that time. Esa vez sí que metí la pata.

football futbol, football.

for [prep] para Is it hard for you to do this? ¿Es difícil para Ud. hacer esto?—This problem's too difficult for me. Este problema es demasiado difícil para mi.-That book was too much for me. Ese libro era demasiado para mi.-He's tall for his age. Está alto para su edad .- Who's he working for now? ¿Para quién trabaja ahora?-When does the train leave for New York? ¿Cuándo sale el tren para Nueva York?—What does he do for a living? ¿Qué hace para ganarse la vida?-I went out for a cup of coffee. Salí para tomar una taza de café.-He brought some candy for the child. Trajo unos dulces para el niño.--I bought some goods for a dress. Compré tela para un vestido.-They said he was good for nothing. Decian que no servía para nada.-She's too old for dancing. Es demasiado vieja para bailar .- The dog's too old for hunt-El perro es demasiado viejo para cazar. A por How much do you want for this book? ¿Cuánto pide por este libro?—This restaurant's known for its good food. Este restaurante es conocido por su buena comida .- That'll be enough for the time being. Bastará por ahora.-He was elected for four years. Fué elegido por cuatro años.-At that party there were three women for every man. En aquella fiesta había tres mujeres por cada hombre.—I do this for the fun of it. Lo hago sólo por gusto.—They respect him for his honesty. Le respetan por su honradez.—Pray for us. Ruege por nosotros.—For heaven's sake! ¡Por Dios!—She felt only friendship for him. Sólo sentía amistad por él.-I voted for him last year. Voté por él el año pasado.—I despise him for what he did. Le desprecio por haber hechlo lo que hizo. A como What do you use for fuel? Qué usa Ud. como combustible? A en honor de We're giving a dinner for him. Vamos a dar una comida en su honor. . en pro Are you for or against it? ¿Está Ud. en pro o en contra? A de It's time for dinner. Es hora de comer.

• [conj] porque I think the play'll succeed, for it's what the public wants. Creo que tendrá éxito la representación porque es lo que desea el público.

O as for en cuanto a As for me, I don't care what you do. En cuanto a mí, no me importa lo que haga Ud. O for the first time por primera vez I saw him yesterday for the first time. Lo ví ayer por primera vez.

|| He stayed for an hour. Se quedó una hora. || He was named for his grandfather. Le pusieron el mismo nombre que su abuelo. || It's time for us to go home. Es hora de que vayamos a casa. || Would you like to go for a walk? ¿Le gustaría dar un paseo? || You'd better send for the doctor. Es preciso que mande a buscar al médico. || For one thing, he doesn't know the language. Empieza por que no conoce el idioma.

forbid prohibir Is it forbidden to smoke here? ¿Está prohibido fumar aquí? force [n] violencia The trees were torn

up by the force of the storm. Los árboles fueron arrancados por la violencia de la tempestad. A fuerza We had to take him by force. Tuvimos que llevarlo a la fuerza.—I see the force of your argument. Comprendo la fuerza de su argumento.—I go there from force of habit. Por la tuerza de la costumbre voy allí.—Which branch of the armed forces were you in? ¿En qué arma de las fuerzas armadas ha servido Ud.?

• [v] forzar The door's been forced. La puerta ha sido forzada. A obligar We were forced to change our tactics. Nos vimos obligados a cambiar nuestra táctica.—We forced him to admit that he'd done it. Le obligamos a confesar que lo había hecho.

O forced forzado, forzoso The plane made a forced landing. El avión hizo un aterrizaje forzoso. O police force servicio de policía.

forearm antebrazo.

forecast [n] pronóstico.

• [v] pronosticar. forehead la frente.

foreign extranjero He studied at a foreign university. Estudió en una universidad extranjera.

foreigner extranjero He has a prejudice against foreigners. Tiene un prejuicio en contra de los extranjeros.

foreman capataz.

forenoon mañana. foresight previsión.

forest bosque.

forever para siempre *l'm afraid l'll be stuck in this place forever*. Temo que tendré que quedarme aquí para siempre. A siempre *He's forever telling the same story*. Siempre está contando la misma historia.

forge [n] fragua (of blacksmith).

• [v] forjar.

forge falsificar (a check, etc).

forgery falsificación.

forget olvidar(se) It's raining, and we forgot to close the windows. Está lloviendo y nos hemos olvidado de cerrar las ventanas.—She's forgotten how to do it. Ha olvidado el modo de hacerlo.

forgive perdonar.

fork tenedor Could I have a knife and fork, please? ¿Puede Ud. hacer el favor de darme un cuchillo y un tenedor? A bifurcación Turn left when you get to the fork in the road. Doble hacia la izquierda cuando llegue Ud. a la bifurcación de la carretera. forlorn abandonado, desamparado.

form [n] forma Is this a different word or just another form of the same word? ¿Es ésta una palabra distinta u otra forma de la misma palabra? A estilo I play tennis, but my form is terrible. Juego al tenis, pero tengo muy mal estilo. A formulario You didn't finish filling out this form. No acabó Ud. de llenar este formulario.

• [v] formar I haven't formed an opinion on that subject yet. Todavía no me he formado una opinión sobre ese tema.

Oas a matter of form por apariencia We had to attend just as a matter of form. Tuvimos que asistir meramente por apariencia. O to be in good form estar en buena forma. O to form a line hacer cola They formed a line to get tickets. Hacían cola para sacar los billetes.

formal [n] baile de etiqueta We're invited to a formal Saturday night. Estamos invitados a un baile de etiqueta el sábado por la noche.

• [adj] ceremonioso He's quite for, mal when he meets a stranger. Es muy ceremonioso cuando le presentan una persona desconocida. • en forma Did you make a formal agreement with him? ; Hizo Ud. un contrato en forma con él?

formation formación.

former primero Of your two suggestions, I think I prefer the former. De sus dos sugestiones, creo que prefiero la primera. A antiguo He's a former student of mine. Es un antiguo alumno mío. A ex-He's a former president of the country. Es un ex-presidente del país.

formerly anteriormente, antiguamente.

formula fórmula.

forsake dejar, abandonar.

fort fuerte, fortaleza.

forth O and so forth etcétera (abbr etc.). O back and forth arriba y abajo He kept walking back and forth. Estaba paseando arriba y abajo.

fortunate afortunado.

fortune fortuna.

forty cuarenta.

forward [v] reexpedir Please forward my mail to this address. Haga el favor de reexpedirme el correo a esta dirección.

O to come forward adelantarse Six men came forward to volunteer for the work. Seis hombres se adelantaron para ofrecerse para hacer el trabajo. O to look forward to esperar con ilusión I'm looking forward to the party. Estoy esperando con ilusión la fiesta.

fossil fósil.

foster [adj] adoptivo He was visiting his foster mother. Estaba visitando a su madre adoptiva.

• [v] alentar, fomentar They did everything they could to foster good relations. Hicieron todo lo que pudieron para fomentar las buenas relaciones.

foul [adj] sucio It was a foul play. Era un juego sucio. A viciado The air in here's foul. El aire aquí está muy viciado.

O to have a foul mouth ser mal hablado That man has a foul mouth. Ese hombre es muy mal hablado.

found fundar This college was founded in 1843. Este colegio se fundó en 1843.

foundation cimientos The foundation of this house is beginning to weaken. Los cimientos de esta casa empiezan a ceder. A fundación He was awarded a scholarship to do research for the foundation. Se le dió una beca para que hiciera trabajos de investigación para la fundación.

fountain fuente.

fountain pen pluma fuente, pluma estilográfica.

four cuatro.

fourteen catorce.

fourth cuatro I'll be there on the fourth. Estaré allí el cuatro. Acuarta parte Three-fourths of the people of this town don't vote. Tres cuartas partes de la gente de este pueblo no votan. fowl ave; volatería [pl].

fox zorro.

fraction fracción.

fracture [n] fractura The fracture wasn't as serious as we thought. No fué tan grave la fractura como creíamos.

• [v] fracturar The boy fell off the bicycle and fractured his skull. El muchacho se cayó de la bicicleta y se fracturó el cráneo.

fragment fragmento.

frail frágil.

frame [n] armazón, armadura The frame of the house should be finished in a day or two. El armazón de la casa debería acabarse en uno o dos días. ▲ marco I bought a leather frame for the picture. Compré un marco de cuero para el retrato. Aarmadura I'd prefer a plain frame on these glasses. Preferiría una armadura sencilla en estos anteojos. Acomplexión, constitución He has a heavy frame. Es de complexión fuerte.

• [v] redactar They framed a constitution for the club. Redactaron los estatutos para el club. A poner marco a Have you framed those pictures I brought in last week? Ha puesto Ud. marcos a aquellas fotografías que tra-

je la semana pasada?

Oframe of mind estado de ánimo It's best not to leave her alone in that frame of mind. Es mejor que no la dejen sola en ese estado de ánimo.

He was framed on a murder charge. Se hizo una maniobra para

acusarle de asesinato.

frank [n] franquicia de correos Do we have any envelopes without the frank? ¿Tenemos algunos sobres sin franquicia de correos?

• [adj] franco You're just a little too frank. Ud. es demasiado franco.

frankfurter salchicha.

fraternal fraternal.

fraternity fraternidad.

fraud fraude.

freak rareza, monstruosidad.

freckle peca.

free [adj] libre This is a free country.

Este es un país libre.—Isn't he rather too free with his comments? ¿No es más bien demasiado libre en sus comentarios?—You're free of all responsibility. Ud. está libre de toda responsabilidad.--I don't have any free time today. Hoy no tengo ningún tiempo libre. Agratis This is a free sample. Esta es una muestra gratis. A en libertad They held him for a few hours and then let him go free. Le detuvieron por unas horas y luego le pusieron en libertad.

• [v] libertar He wants us to free the prisoners. Quiere que libertemos a los prisioneros. A poner en libertad When will he be freed? ¿Cuándo será

puesto en libertad?

O a free hand plena libertad, carta blanca Will you give me a free hand in the matter? ¿Me concederá Ud. plena libertad en este asunto? O freefor-all pelea general, zafarrancho The game ended in a free-for-all. juego terminó en un zafarrancho. O to be free from hallarse (or estar) libre de The product's guaranteed free from defects. Garantizan que el producto se halla libre de defectos.

freedom libertad That doesn't leave me much freedom of action. Eso no me deja mucha libertad de acción.

freeze helar Do you think the pond's frozen hard enough to skate on? ¿Cree Ud. que el lago está bastante helado para patinar? A helarse My feet are freezing. Se me hielan los pies.—He froze with fear when he saw the snake. Se quedó helado cuando vió la serpiente. A congelar The cold froze the water in the pipes. El frío congeló el agua de las cañerías. bloquear, congelar All funds are frozen until further notice. Todos los fondos están congelados hasta nuevo aviso.

| I'm frozen in my job. Estoy ob-

ligado a continuar en mi empleo. freight carga How much freight did you carry last trip? ¿Cuánta carga llevó en el último viaje? ▲ flete How much is the freight on this box? ¿Cuánto es el flete de este cajón?

French [n] francés Do you speak French? ¿Habla Ud. francés?

• [adj] francés Do you like French wine? ¿Le gusta a Ud. el vino francés?

trenzy frenesí.

frequency frecuencia.

frequent [adj] frequente.

frequent [v] frecuentar. frequently frecuentemente.

fresh fresco Are these eggs fresh? ¿Son estos huevos frescos?—I like fresh peas better than canned. Me gustan los guisantes frescos más que en conserva.—That fellow's very fresh. Ese tipo es muy fresco. A nuevo Let's open a fresh deck of cards. Vamos a usar una baraja nueva. A puro Let's get some fresh air. Vamos a tomar un poco de aire puro. Afresco, descansado After all this work he seems as fresh as when he started. Después de todo este trabajo, parece estar tan fresco como cuando empezó.

Ofresh water agua dulce I prefer the flavor of fresh-water fish. Prefiero el sabor del pescado de agua dulce.

fret  $\lceil v \rceil$  irritarse. friction fricción.

Friday viernes. friend amigo He's a good friend of mine. Es un buen amigo mío.

O to make friends with hacerse amigo I did my best to make friends with him. Hice todo lo que pude para hacerme amigo suyo.

friendly benévolo, cogedor He has a very friendly smile. Tiene una son-risa muy acogedora. A amistoso Our country's always had friendly relations with yours. Nuestro país siempre ha mantenido relaciones amistosas con el suyo.

friendship amistad. fright susto, miedo. frighten asustar.

frightful espantoso, terrible.

fringe fleco.

fritter [n] fritura, frito.

frog rana.

from de I just came from my house. Acabo de venir de casa.—Take a clean glass from the cupboard. Sague Ud. un vaso limpio del aparador.-Take a book from the shelf. Tome un libro del estante.—I live ten miles from the city. Vivo a diez millas de la ciudad. -Can you tell him from his brother? ¿Puede Ud. distinguirlo de su hermano?-I won't take such insults from anybody. No toleraré tales insultos de nadie.-Where do you come from? ¿De donde es Ud.? \* por He was tired and nervous from overwork. Estaba cansado y nervioso por exceso de trabajo.-From what he says I don't think we should go. Por lo que dice, no creo que debamos ir. A desde I saw it from the window. Lo ví desde la ventana.-From his point of view he's right. Desde su punto de vista tiene razón.

O from bad to worse de mal en peor. O from beginning to end desde el principio al fin. O from day to day de día en día. O from house to house de casa en casa.

He kept me from making a big mistake. Me impidió cometer un gran error.

front [n] fachada The front of the house is painted white. La fachada de la casa está pintada de blanco. el frente He was at the front for three months. Estuvo tres meses en el frente.

Ofront door puerta principal Someone's at the front door. Hay alguien en la puerta principal. Oin front of delante de Who was that sitting in front of you at the movies? ¿Quién estaba sentado delante de Ud. en el cine? Afrente a The crowd assembled in front of the post office. La muchedumbre se reunió frente al

| The picture's in the front of the book. La fotografía está al principio

frontier frontera We crossed the frontier yesterday. Cruzamos ayer la frontera.

frost escarcha.

frown [v] fruncir el entrecejo Mu friend frowned as she read the letter. amiga frunció el entrecejo al leer la

O to frown on mirar con antipatía The whole family frowned on the match. Toda la familia miraba con antipatía a aquel matrimonio.

fruit fruta.

fry freir.

frying pan sartén.

fuel combustible.

fugitive fugitivo.

fulfill cumplir.

full lleno Give me a full glass of water. Déme Ud. un vaso lleno de agua.-That book's full of mistakes. Ese libro está lleno de errores.-I'm so full I can't eat any more. Me siento tan lleno que no puedo comer más. <sup>▲</sup> ancho The dress has a full skirt. El traje tiene una falda ancha. A completo He made a full report. Hizo un informe completo.

fully enteramente, completamente.

fume [v] hablar con enojo.

Ofumes gases, vapores.

fun diversión, gracia I don't see any fun in it. No veo ninguna diversión en

eso. or No le veo la gracia.

O just for fun solo por divertirse. O to have fun divertirse We were just having a little fun. Nos estábamos divertiendo un poco. O to make fun of reirse de.

function [n] función.

fund fondo.

fundamental fundamental.

funeral funeral (church); entierro (cemetery).

funnel embudo (utensil); chimenea (of

a ship).

funny gracioso That's not a very funny story. No es una historia muy graciosa. A extraño, raro I have a funny feeling. Tengo una sensación rara.

fur piel.

furious furioso.

furlough licencia.

furnace caldera.

furnish amueblar How have you furnished your apartment? ¿Cómo ha amueblado su apartamiento? A proporcionar We'll furnish you with everything you need. Le proporcionaremos todo lo que necesita.

Ofurnished room cuarto amueblado.

furniture muebles.

furrow surco.

further [adj] nuevo Espere nuevas órdenes. Wait for further orders.

• [adv] más Do you want to study it further? ¿Quiere Ud. estudiarlo más?

fury furia.

fuse fusible, plomo *The short circuit* blew a fuse. El corto circuito fundió el fusible.

future [n] futuro Try to do better in the future. Procure Ud. hacerlo mejor en el futuro. A porvenir This job has no future. Este trabajo no tiene porvenir.

• [adj] future Introduce me to your future wife. Presénteme Ud. a su futura esposa.

G

gag [n] mordaza The bandits put a gag in his mouth. Los bandidos le pusieron una mordaza en la boca. A broma Is this a gag? ¿Es esta una broma?

• [v] amordazar We found him bound and gagged. Lo encontramos amarrado y amordazado. • dar asco a uno The invalid gagged on the heavy food. Al enfermo le dió asco la comida pesada.

gaiety alegría.

gain [n] ganancia Their loss is our gain.
Su pérdida supone nuestra ganancia.
Aumento There's been a recent gain in the population of the city. Ha habido un aumento de población recientemente en la ciudad.

• [v] adelantarse My watch gains ten minutes a day. Mi reloj se adelanta diez minutos al día. • conquistar, ganar His sincerity gained the confidence of everyone. Con su sinceridad ganó la confianza de todos. • mejorar The doctor reports that the patient's gaining rapidly. El doctor dice que el enfermo va mejorando rápidamente. • alcanzar The men have gained the hill beyond the town. Los hombres han alcanzado la colina que está más allá del pueblo.

Ogains ganancias On the last play

I lost all my gains. En la última jugada perdí todas mis ganancias.

gale temporal, ventarrón.

gallant [adj] valiente, valeroso.

gallery galería We have seats in the gallery. Tenemos asientos de galería.

—We walked through a long gallery.
Caminamos a través de una larga galería.

Oart gallery galería de arte. Oshooting gallery galería de tiro al

gallon galón Give me five gallons of gas, please. Déme cinco galones de gasolina, por favor.

gallop [n] galope.  $\bullet$  [v] galopar.

gamble [n] riesgo It's an awful gamble.
Es un gran riesgo.

● [v] especular Don't gamble with other people's money. No especule con dinero ajeno. ♣ jugar He loves to gamble but generally loses. Le gusta jugar pero generalmente pierde. ♣ jugar, arriesgar He's gambling everything on the success of his son. Se lo está jugando todo por el éxito de su hijo.

game partida Let's play a game. Vamos a jugar una partida. A juego He

looks upon his work as a game. Considera su trabajo como un juego. <sup>▲</sup> jugada I saw through his game. Le ví la jugada. \* caza Is there any big game near here? ; Hay caza mayor cerca de aquí? \* actividad, asunto How long have you been in this game? ¿Cuánto tiempo lleva Ud. dedicado a estas actividades?

|| Their team put up a game fight. Su equipo se defendió con brío. || I'm game for anything. Estoy dispuesto a todo. | He plays a good game. El juega bien. | They realized the game was up. Se dieron cuenta de que

habían perdido el juego.

gang [n] pandilla The gangsters of the city were organized in gangs. pistoleros de la ciudad se organizaron en pandillas. Acuadrilla Two work gangs were repairing the road. Dos cuadrillas de trabajadores estaban reparando la carretera.

O to gang up organizarse en cuad-

rilla.

gap abertura, portillo There's a big gap between the planks. Hay una gran abertura entre las tablas. A quebrada, barranca Let's take a hike through the gap. Demos una caminata por la quebrada.

gape boquear, estar con la boca abierta. garage garaje.

garbage basura.

garden jardín These flowers are from our garden. Estas flores son de nues-

tro jardín.

O botanical garden jardín botánico. O vegetable garden huerta I want to plant a vegetable garden. Quiero sembrar una huerta.

gargle [n] gárgara.

 [v] gargarizar, hacer gárgaras. garlic ajo.

garment prenda de vestir.

garret buhardilla. garter liga.

gas [n] gas Turn off the gas. Sierre el gas .- Did the dentist give you gas? ¿Le dió gas el dentista?

• [v] gasear He was gassed in the last war. Fué gaseado en la última

guerra.

Ogas station puesto de gasolina. Ogas stove cocina de gas. Ointestinal gas gases intestinales. Oto gas up tomar gasolina Let's stop at the next station and gas up. monos en el próximo puesto y tomemos gasolina.

gasoline gasolina.

gasp [v] boquear.

gate puerta The crowd poured out through the gate. La gente salía en masa por la puerta. A entrada The game drew a gate of three thousand. El partido atrajo una entrada de tres mil personas.

Ogates compuertas (water) When the water rises too high, they open Abren las compuertas the gates. cuando el agua sube demasiado.

gather recoger He gathered up his things and left. Recogió sus cosas y partió. \* reunirse, congregarse The crowd gathered around the speaker. La multitud se congregó alrededor del orador. Adeducir I gather you don't like him. Deduzco que a Ud. no le aganar, aumentar The car gusta. slowly gathered speed. El automovil ganó velocidad poco a poco. A fruncir The sleeves are gathered at the cuff. Las mangas están fruncidas en el puño.

gaudy llamativo, charro, chillón.

gauge [n] manómetro de aire Is there an air gauge here? ¿Hay un manómetro de aire aquí? A indicador What does the gasoline gauge say? ¿Qué marca el indicador de gasolina? Acalibrador Gauges are used to measure the thickness of wire. Para medir el grosor de los alambres hay que usar calibradores.

• [v] medir The wind must gauged accurately. Hay que medir la velocidad del viento con exactitud.

Onarrow gauge vía angosta The railroads of that country are narrow gauge. Los ferrocarriles de ese país son de vía angosta.

gauze gasa. gay alegre.

gaze [n] mirada fija.

• [v] mirar con fijeza, clavar la mirada.

gear engranaje Be careful or you'll strip the gears. Cuidado que puede romper los dientes de los engranajes. A equipo We spent the afternoon cleaning our gear. Pasamos la tarde limpiando el equipo.

| The car is in gear. El carro tiene una velocidad puesta.

gem gema, piedra preciosa.

general [n] general Tomorrow the general will take command. El general tomará el mando mañana.

• [adj] general They hold a general election every year. Celebran elecciónes generales todos los años. Oin general en general In general things are all right. En general las cosas están bien.

generally generalmente.

generate producir, generar.

generation generación.

generator generador.

generous generoso Be generous; don't think only of his faults. Sea Ud. generoso, no piense solamente en sus defectos. A espléndido, generoso He's certainly generous with his money. Verdaderamente es espléndido con su dinero. A abundante, amplio This restaurant serves generous portions. Este restaurante sirve raciones abundantes.

genial cordial, afable.

genius genio.

gentle cuidadoso The nurse has very gentle hands. La enfermera tiene manos muy cuidadosas. Aleve There was a gentle knock on the door. Dieron un golpe leve en la puerta. A suave He was rowing against a gentle current. Remaba contra una corriente suave. A apacible, bondadoso Isn't he a gentle person? Verdad que es una persona bondadosa? A dócil, manso That dog is very gentle. Ese perro es muy dócil.

gentleman caballero This way, gentle-

men! ¡Por aquí, caballeros!

genuine genuino.

geography geografía.

germ germen.

German alemán, germano.

gesture [n] gesto, ademán He made a gesture with his hand. Hizo un ademán con la mano. ▲ gesto His work was merely a gesture of good will. Su trabajo fué un mero gesto de buena voluntad.

• [v] gesticular, hacer gestos He gestures when he speaks. Gesticula

cuando habla.

get recibir When did you get my letter? ¿Cuando recibió Ud. mi carta? ^conseguir Can you get me another pencil? ¿Puede Ud. conseguirme otro lápiz? —Can you get him to come to the theater? ¿Puede Ud. conseguir que venga al teatro?—They got him elected Mayor. Consiguieron que le eligieran alcalde. ^tener We've got enough. Tenemos bastante. ^llegar I'll get there in an hour. Llegaré allí dentro de una hora. ^buscar I'll go and get the book tomorrow. Iré a buscar el libro mañana. ^localizar, dar con I couldn't get him by phone.

No pude localizarle por teléfono. A hacer llegar We must get the message to the telegraph office. Tenemos que hacer llegar el mensaje a la oficina telegráfica. A ir por Wait till I get my hat. Espéreme mientras voy por mi sombrero.

O to get about mostrarse active For an old man he gets about very well. Para los años que tiene se muestra muy activo. O to get across hacerse comprender Finally I was able to get the meaning across. Por fin me pude hacer comprender. Oto get along llevarse bien Those two don't get along. Esos dos no se llevan bien. ▲componérselas I'll get along somehow. Me las compondré de algún modo. A marcharse It's late and I'll have to be getting along. Tengo que marcharme porque es tarde. O to get along in years envejecer, ponerse viejo He's certainly getting along in years. Ya se está poniendo viejo. O to get around salir mucho, ir a todas partes He gets around a lot. mucho. or Va a todas partes. vulgarse, difundirse The story will get around in a few hours. El cuento se divulgará en pocas horas. A pasar por alto, eludir Can you get around that regulation? ¿Puede Ud. eludir esa disposición? Amanejar She gets around him. Ella le maneja bien. O to get at llegar hasta, alcanzar I can't get at my luggage. No puedo llegar hasta donde está mi equipaje. Adescubrir, averiguar Some day I'll get at the real reason. Algún día descubriré la verdadera razón. O to get away alejarse I want to get away from the noise. Quiero alejarme del ruido. O to get away with something arreglárselas, componérselas I'm sure I can get away with it. Estoy seguro que podré arreglármelas. Oto get back regresar, volver When did you get back? ¿Cuándo regresó Ud.? O to get back at desquitarse How can I get back at him? ¿Cómo puedo desquitarme con él? O to get by burlar Can I get by the guard? ¿Podré burlar la guardia? A pasar Do you think I can get by with it? ¿Cree Ud. que podré pasarlo? \* arreglárselas I'll get by if I have a place to sleep. las arreglaré si encuentro un lugar donde dormir. Oto get fired ser despedido I'll get fired if they find out. Seré despedido si lo descubren. O to get going poner en marcha He'll

be able to get the work going. podrá poner el trabajo en marcha. O to get in llegar, arribar What time does the train get in? ¿A qué hora llega el tren? A meter, entrar Please get the clothes in before it rains. Haga el favor de meter la ropa antes de que llueva. O to get in touch with comunicar con Get in touch with me. Comuniquese conmigo. O to get in with congeniar con Did you get in with our crowd? ; Ha congeniado Ud. con nuestro grupo? Oto get off apearse, bajarse I want to get off at the next stop. Quiero apearme en la parada siguiente. A quitar I can't get my shoes off. No puedo quitarme los zapatos. Alevantarse Please get off the couch. Hágame el favor de levantarse del diván. O to get off with salir con I'll get off with very light punishment. Saldré de esto con una pena leve. Oto get old, get on in years envejecer He's getting old. Está envejeciendo. O to get on subir Don't get on the train yet. No suba al tren todavía. A proseguir, continuar Let's get on with the meeting. Prosigamos con la sesión. Airle a uno, pasarlo How are you getting on? ¿Cómo lo pasa Ud.? Allevarse The three of us get on very well. Nosotros tres nos llevamos muy bien. O to get out salir, bajarse Get out of the car. Salga del automóvil. A divulgarse, hacerse público We musn't let this news get out. No debemos permitir que esta noticia se divulgue. A publicar They are getting out a new book on that subject. Van a publicar un nuevo libro sobre ese tema. O to get out of sacar de How much did you get out of the deal? ¿Cuánto sacó Ud. del negocio? Alibrarse de, salir de How did you ever get out of it? ¿Cómo hizo Ud. para salir de aquello? O to get over curarse I got over my cold quickly. Me curé del catarro rápidamente. A salvar, vencer How did you get over the difficulty? ¿Cómo salvó Ud. el obstáculo? A hacer comprender, dar a entender I finally got the point over. Al fin pude darles a entender lo que quería. O to get ready prepararse, alistarse Get ready! ¡Prepárese! \* tener listo, hacer When are you going to get dinner ready? ¿Cuándo va a tener Ud. lista la comida? O to get something out sacar, echar Get it out of the house. Sáquelo de la casa. O to get

to be llegar a ser They got to be good friends. Llegaron a ser buenos amigos. O to get together reunirse Let's get together tonight at my house. Reunámonos esta noche en mi casa. Ponerse de acuerdo, entenderse They never seem to get together on anything. Por lo visto, nunca se ponen de acuerdo en nada. O to get up levantarse I get up at seven every morning. Todas las mañanas me levanto a las siete. O to get wet mojarse I don't want to get my feet wet. No quiero mojarme los pies.

|| How are you getting along? ¿Cómo le va? || He got off to a flying start. Empezó con mucho impulso. || Do you get the idea? ¿Lo comprende Ud.? || I got angry. Me enfadé. || I've got to leave early. Tengo que salir temprano. || I've got lots of work to do. Tengo mucho trabajo que hacer. || All my clothes have gotten dirty since I've been here. Desde que estoy aquí se me ha ensuciado toda la ropa.

ghost fantasma.

# He doesn't have a ghost of a chance. No tiene ni la menor oportunidad.

giant [n] gigante That man is a giant. Ese hombre es un gigante.

• [adj] gigantesco There will be a giant crop of corn this year. Este año habrá una gigantesca cosecha de maíz.

gift obsequio, regalo Thank you for the Christmas gift. Muchas gracias por su obsequio de navidad. Atalento He has a gift for drawing. Tiene talento para el dibujo.

giggle [n] risa tonta.

• [v] reirse tontamente.

gild dorar.

ginger jengibre.

gipsy gitano.

girder viga.

girdle [n] faja.

• [v] ceñir, cercar.

girl niña The woman gave birth to a baby girl. La mujer dió a luz a una niña. Amuchacha Are there any pretty girls in town? ¿Hay muchachas bonitas en el pueblo? Achica, muchacha Well, girls, it's time to go. Bueno, chicas, ya es hora de que nos vayamos. Anovia I just got a letter from my girl. Acabo de recibir una carta de mi novia. Asirvienta, criada We pay our girl fifty dollars a month.

Pagamos a la criada cincuenta dólares mensuales.

give dar Please give me the letter. Haga el favor de darme la carta. A pronunciar, decir Who's giving the main speech? ¿Quién pronunciará el principal discurso? A hundirse Be careful! The step might give under your weight! ¡Tenga cuidado! El escalón se puede hundir con su peso.

O to give a damn I don't give a damn. No me importa un comino. O to give away regalar I gave my old clothes away. Regalé mi ropa vieja. divulgar Don't give away my secret. No divulgue Ud. mi secreto. O to give back devolver Please give me back my pen. Haga el favor de devolverme la pluma. Oto give in ceder After a long argument, I finally gave in. Después de una larga discusión finalmente cedí. O to give off despedir, dar The flowers give off a strong odor. Las flores despiden un olor fuerte. Oto give out repartir Who gave out the tickets? ¿Quién repartió los boletos? \* acabarse, agotarse Our supplies are giving out. Se están agotando nuestras existencias. O to give up dejar, abandonar The maid gave up her job. La criada dejó el empleo. Adarse por vencido I tried hard but I had to give up. Hice todo lo que pude pero tuve que darme por vencido. A retirarse de I'm going to give up business. Me voy a retirar de los negocios. Aromper las relaciones con, renunciar a After their quarrel she gave him up. Después del disgusto ella renunció a él. A desahuciar, perder la esperanza He was so ill, the doctor gave him up. Estaba tan enfermo que el doctor le desahució. O to give way ceder The bridge gave way. El puente cedió. A retroceder The crowd gave way. El gentío

|| Who gave away the bride? ¿Quién llevó a la novia? || This elastic has a lot of give. Este elástico da mucho de sí. || My old coat still gives me service. Todavía me sirve mi abrigo viejo.

given dado I must finish in a given time. Tengo que terminarlo en un tiempo dado.—Given such a situation what else could I do? Dada una situación tal ¿qué otra cosa podía hacer?—He is given to lying. Es dado a mentir.

glad O to be glad alegrarse I'm glad

to hear you're better. Me alegra saber que está Ud. mejor.

glance [n] vistazo I recognized him at a glance. Lo reconocí de un vistazo.

O to glance off desviarse al chocar The bullet glanced off his helmet. La bala se desvió al chocar con su casco. gland glándula.

glare [n] resplandor The sun's glare is strong today. Hoy está muy fuerte el resplandor del sol.

• [v] deslumbrar The lights glare terribly. Las luces deslumbran terriblemente. • mirar ferozmente The woman glared at us. La mujer nos miró ferozmente.

glass vidrio I cut myself on a piece of glass. Me corté con un pedazo de vidrio. A vaso May I have a glass of water? ¿Puede Ud. darme un vaso de agua? A cristal, vidrio I bought a glass vase. Compré un florero de cristal.

O field glasses gemelos. O glasses anteojos, [Sp] gafas I wear glasses only for reading. Uso anteojos solamente para leer.

gleam [n] destello, centelleo.

• [v] destellar.

aeródromo!

glee júbilo.
glide resbalar, deslizarse The sleigh
glided swiftly over the ice. El trineo
se deslizó rápidamente sobre el hielo.
planear (aviation) Look how the
plane's. gliding toward the field!
¡Mira como planea el avión hacia el

glimpse [n] ojeada, vistazo.

• [v] dar un vistazo.

glitter [n] resplandor The glitter of the sun hurts my eyes. El resplandor del sol me lastima los ojos.

• [v] brillar Water glitters in the sunlight. El agua brilla a la luz del sol.

globe esfera, globo.

gloomy sombrío It's a very gloomy day.

Es un día muy sombrío. \* triste,
melancólico Why are you so gloomy?
¿Por qué estás tan triste? \* pesimista
Don't be so gloomy about the future.
No seas tan pesimista sobre el porvenir.

glorious glorioso Our country has a glorious history. Nuestro país tiene una historia gloriosa. A magnífico This is certainly a glorious day. Verdaderamente hace un día magnífico.

glory gloria.

glove guante.

glow [n] encendimiento, calor vivo.

• [v] relucir.

glue cola. gnat jején. gnaw roer.

go [n] energía For an old man, he has a lot of go. Para su edad avanzada tiene mucha energía.

• [v] ir Go slow. Vaya despacio. -That chair goes in the corner. Esa silla va en el rincón.-I am going to go right away. Me voy a ir en seguida. A caminar, ir The train is sure going fast. El tren camina muy ligero. Airse Let's go. Vámonos .--When did he go? ¿Cuándo se fué? ▲ acabarse The brandy is all gone. Se ha acabado el coñac. ▲ dejar, vender The shop keeper let this cloth go for almost nothing. El tendero dejó esta tela casi por nada. A desaparecer The pain has gone. Ha desaparecido el dolor. A estar bien Whatever he says goes. Cualquier cosa que diga está bien. Afuncionar This typewriter won't go. Esta máquina de escribir no funciona. A hacer When you start to swim, go like this. Cuando empiece Ud. a nadar, hágalo así. A pasar Let him go hungry. Déjele pasar hambre. A salir Everything goes wrong when I leave. Cuando me ausento todo va mal. \*volverse I'll go crazy if this keeps up. Me volveré loco si esto continúa. A ser The prize will go to the best student. El premio será para el mejor estudi-

O Go on! ¡Qué va! Go on! You don't mean that. ¡Qué va! Ud. no quiere decir eso. On the go en actividad He's on the go day and night. Está en actividad día y noche. Oto go around alcanzar para todos There is barely enough to go around. Apenas alcanza esto para todos. O to go astray extraviarse The letter has gone astray. Si ha extraviado la carta. O to go away marcharse, irse When are you going away? ¿Cuándo se marcha Ud.? Oto go back volver When do you expect to go back? ¿Cuándo piensa volver? Oto go back on fallar, defraudar I won't go back on my friends. Yo no les fallaré a mis amigos. Oto go by usar He goes by a false name. Usa un nombre falso. Oto go down bajar Let's go down to get a cup of coffee. Bajemos a tomar una taza de café.-Has the rate of exchange gone up or down?

¿Ha subido o bajado el tipo del cambio? A ponerse The sun goes down early in winter. El sol se pone temprano en invierno. O to go for a walk dar un paseo Let's go for a walk. Vamos a dar un paseo. O to go from bad to worse ir de mal en peor Things are going from bad to worse. Las cosas van de mal en peor. O to go in entrar en, participar en Would you like to go in with me on this proposition? ¿Le gustaría participar en este proyecto conmigo? Oto go in for dedicarse a Do you go in for sports? ¿Se dedica Ud. a los deportes? O to go into discutir Why go into that now? ¿Porqué discutir eso ahora? Atocar Let's not go into that subject now. No toquemos este asunto ahora. A ventilar We should go into this matter thoroughly. Tendremos que ventilar este asunto a fondo. O to go off dispararse The pistol went off accidentally. La pistola se disparó accidentalmente. Allevar a cabo, resultar The attack went off according to plan. El ataque se llevó a cabo de acuerdo con el plan. O to go on ir Let's go on toward the mountain. Vamos hacia la montaña. A continuar, seguir He went on talking. Continuó hablando.-Let's go on working hard. Continuemos trabajando de firme. O to go on board embarcarse, ir a bordo You'll have to go on board before six o'clock. Tendrán que ir a bordo antes de las seis. O to go on with proseguir, continuar We'll go on with the discussion after lunch. Proseguiremos la discusión después del almuerzo. O to go out salir I'm going out to dinner. Voy a salir a comer. A pasar de moda That song will go out with the war. Esa canción pasará de moda después de la guerra. A apagarse Suddenly the lights went out.
De pronto se apagaron las luces.
O to go out of one's way tomarse la molestia He went out of his way to help me. Se tomó la molestia para ayudarme. O to go over examinar, revisar He went over the problem very carefully. Examinó el problema muy cuidadosamente. Atener éxito Do you think this song will go over? ¿Cree Ud. que esta canción tendrá éxito? O to go slow atrasarse My watch goes slow. Mi reloj se atrasa. O to go through pasar por The soldiers go through severe training. Los soldados pasan por un riguroso en-

▲aprobarse Do you trenamiento. think the application will go through? ¿Cree Ud. que se aprobará la solici-tud? Oto go to trouble molestarse Don't go to any trouble. No se moleste Ud. O to go under arruinarse, quebrar His business went under last year. Su negocio se arruinó el año pasado. O to go up subir Apples have gone up. Las manzanas han subido. O to go with salir They've been going with each other for years. Salen juntos desde hace años. A acompañar, ir con Do you want me to go with you? ¿Quiere que la acompañe? Air con, entonar The curtains don't go with the other furnishings. Las cortinas no van con los demás muebles. O to let go soltar Let go of the rope. Suelte la cuerda. O to make a go of ir bien Did he make a go of his marriage? ¿Le fué bien en su matrimonio?

|| Go ahead. Siga Ud. || Tell him to go about his own business. Digale que se ocupe de sus cosas y no de las ajenas.

goal meta, [Am] gol.

goat cabra.

God Dios God knows what he'll do next!
¡Sabe Dios lo que hará después!—God
bless you! ¡Dios le bendiga!

|| God bless you! (sneezing) ; Salud!

goggles anteojos.

gold oro.

golden dorado.

golf golf.

gonorrhea gonorrea.

good buen, bueno He gave me good advice. Me dió un buen consejo.—This is a good meal. Esta es una buena comida.—Good! ¡Bueno! ^competente He's a good man for that job. Es un hombre competente para ese trabajo. ^mucho I haven't seen him for a good while. No le he visto en mucho tiempo.

O a good deal mucho After the operation I had a good deal of pain. Después de la operación tuve mucho dolor. O as good as casi The job is as good as done. El trabajo está casi terminado. O better mejor Give me a better pencil. Déme Ud. un lápiz que sea mejor. O for good definitivamente, de una vez para siempre Let's fix it for good this time. Vamos a arreglar esto de una vez para siempre. O good and bien Make the tea good and strong. Haga el té bien

cargado. O to be good for durar That

watch is good for a lifetime. Ese reloj le durará toda la vida. A pagar He is good for the damages to your car. Él pagará los daños causados a su automóvil. O to make good cumplir He always makes good his promises. Siempre cumple sus promesas. A responder de If I break it, I will make good the damage. Responderé de los daños si lo rompo. A tener éxito I'm sure he'll make good in business. Estoy seguro de que tendrá éxito en los negocios. O to the good venir bien Whatever he brings us is to the good. Nos viene bien cualquier cosa que traiga.

|| Did you have a good time? ¿Se ha divertido Ud.? || The medicine is good for you. La medicina le caerá bien. || I'd like to go and see him, but what good will it do? Me gustaría ir a verle, pero ¿de qué servirá? || Be a good boy. Pórtate bien, chico.

good-by adiós.

good-looking guapo, bien parecido.

goodness bondad He is known for his goodness. Es conocido por su bondad.

|| Goodness, it's cold! Ave María, qué frío hace! or ¡Cielos, qué frío hace!

goods mercancías This store has a large stock of goods. Este establecimiento tiene gran existencia de mercancías.

A géneros Cotton goods are very popular this summer. Los géneros de algodón son muy populares este verano. goose ganso.

gorge desfiladero, barranco There is a great gorge two miles from here. A dos millas de aquí hay un gran desfiladero.

gorge Oto gorge oneself darse un atracón He gorged himself on sweets. Se dió un atracón de dulces.

gorgeous magnífico, estupendo, espléndido.

gospel evangelio.

gossip [n] chisme I wouldn't believe that gossip if I were you. Si yo fuera Ud., no creería ese chisme. ▲ chismoso His wife is an old gossip. Su mujer es una chismosa.

• [v] chismear That fellow gossips too much. Ese tío chismea demasiado. govern gobernar The president has governed the country well. El presidente ha gobernado bien el país.

government gobierno. governor gobernador.

gown vestido That's a beautiful gown

you're wearing. Lleva Ud. un hermoso vestido.

Odressing gown bata (de casa).

grab [v] agarrar.

grace gracia.

graceful garboso, donairoso.

gracious afable, amable.

grade [n] grado What grade do you teach? ¿En qué grado enseña Ud.?

\*clase, calidad We buy the best grade of milk. Compramos leche de primera calidad. \*notas He received the highest grades in the class. Recibió las mejores notas de la clase. \*pendiente There is quite a steep grade on the other side of the hill. Al otro lado del cerro hay una pendiente muy pronunciada.

• [v] clasificar Oranges are graded by size and quality. Las naranjas se clasifican según su tamaño y calidad. • nivelar The workers graded the field. Los obreros nivelaron el te-

rreno.

O down grade cuesta abajo Business has been going down grade for the last month. En el último mes los negocios han ido cuesta abajo. O to make the grade subir la cuesta The car had trouble making the grade. Al automóvil le costó trabajo subir la cuesta. Alcanzar éxito If you work hard you can make the grade. Si trabaja duro, alcanzará éxito.

gradual gradual.

graduate [adj] de ampliación He is doing graduate work in science. Está haciendo estudios científicos de ampliación.

• [v] graduarse When did you graduate from college? ¿Cuándo se graduó Ud. en la Universidad?

|| His brother was a graduate of the University of Madrid. Su hermano se graduó en la Universidad de Madrid.

graft [n] injerto (surgical).

• [v] injertar.

grain grano The grain is ready for harvest. El grano está listo para la cosecha.—How many grains are there in each pill? ¿Cuántos granos contiene cada píldora? A veta This wood has a beautiful grain. Esta madera tiene una veta hermosa. A pizca There isn't a grain of truth in the story. No hay ni pizca de verdad en el cuento.

grammar gramática.

grand magnifico It was grand weather

for tennis. Hacía un tiempo magnífico para jugar al tenis.

 ○ grand ballroom gran salón de baile.
 ○ grand total importe total.

grandchild nieto, nieta. granddaughter nieta.

grandfather abuelo.

grandmother abuela. grandparents abuelos.

grandson nieto.

granite granito.

grant [n] subvención The school is supported by a government grant. La escuela tiene una subvención del gobierno.

• [v] conceder Did they grant him permission to leave? ¿Le concedieron

permiso para marcharse?

O to take for granted tomar por cierto, dar por hecho You take too much for granted. Ud. toma por ciertas muchas cosas.

grape uva.

grapefruit toronja.

graph gráfica.

grasp [n] conocimiento He has a firm grasp of the subject. Tiene un buen conocimiento del tema.

• [v] comprender I don't quite grasp your meaning. No acabo de comprender lo que Ud. quiere decir. • agarrarse She grasped the strap with both hands. Se agarró de la correa con las dos manos.

|| He has a powerful grasp. Agarra

muy fuerte.

grass hierba, césped, grama Keep off the grass. Se prohibe pisar la hierba. grate [n] parrilla The furnace has a grate. El horno tiene parrilla.

• [v] destrozar That music grates on my nerves. Esa música me destroza los nervios. • raspar, rayar Grate some cheese. Raye un poco de queso.

grateful agradecido.

gratify complacer He gratified my desires. Complació mis deseos. A tener el gusto I was gratified to meet her. Tuve el gusto de conocerla.

gratifying serle grato a uno *It is very* gratifying to hear of their success.

Me es muy grato tener noticias de su buen éxito.

gratitude gratitud.

grave [n] sepulcro, tumba Her grave
was covered with roses. Su tumba
estaba cubierta de rosas.

• [adj] grave The patient's condition is grave. La condición del enfermo es grave.

gravel grava, cascajo.

gravity gravedad.

gravy salsa.

gray [adj] gris The sky was gray all morning. El cielo estuvo gris toda la mañana.

ullet [v] encanecer He's graying fast. Él éstá encaneciendo rápidamente.

O gray-haired de pelo cano, canoso. graze rozar The bullet grazed his forehead. La bala le rozó la frente. A apacentar, pacer, pastar This land is good for grazing cattle. Este campo es bueno para apacentar el ganado. grease [n] grasa.

• [v] engrasar.

great gran I think that's a great idea.

Creo que eso es una gran idea. A mucho I was in great pain. Sentía mucho dolor. A estupendo He's a great one for telling funny stories. Es estupendo para contar chistes.

Oa great deal mucho He sings a great deal. Canta mucho. O great big gran He owned a great big estate. Era propietario de una gran hacienda.

greed codicia.

green verde Green is not becoming to her. El verde no le sienta bien a ella. || He's pretty green at that job. Es

un novato en ese empleo.

greens verduras You don't eat enough greens. Ud. no come suficientes verduras.

greeting saludo.

grief sentimiento, dolor.

grievance agravio, motivo de queja. grieve afligir, lastimar.

grill [n] parrilla.

• [v] asar a la parrilla.

grim torvo, ceñudo He had a grim look on his face. Su cara tenía un aspecto torvo. A horrendo The battle was grim. La batalla fué horrenda.

grimy tiznado, sucio.

grin [n] mueca.

• [v] hacer muecas.

grind [n] calvario A day's work for a miner is a long grind. Un día de trabajo para un minero es un calvario.

• [v] moler We grind our coffee by hand. Molemos el café a mano. 

▲ rechinar He ground his teeth in anger. Rechinó los dientes de rabia.

grip [n] maleta Where can I leave my
grip? ¿Dónde puedo dejar mi maleta?

• [v] agarrarse The sailor gripped the railing. El marinero se agarró a la barandilla.

|| He can't get a grip on himself. No se puede contener. || Get a good grip on the rope. Agarre la cuerda firmemente.

groan [n] gemido, quejido.

• [v] gemir.

grocer tendero, abacero, [Cuba] bode-

guero, [Mex] abarrotero.

grocery Ogroceries comestibles Let's go and buy some groceries. Vamos a comprar algunos comestibles. Ogrocery store tienda de comestibles, [Sp] ultramarinos, [Mex] tienda de abarrotes, [Cuba] bodega, [Arg & Chile] almacén.

groom [n] novio The bride is ready.

Where's the groom? La novia ya
está lista. Dónde está el novio?

• [v] almohazar The horse must be groomed. Hay que almohazar al caballo.

groove acanaladura, estría.

grope tentar.

gross [n] gruesa A gross is twelve dozen. Una gruesa son doce docenas.

• [adj] craso The accountant made a gross error. El contador cometió un error craso. • grosero That's a very gross way of putting it. Esa es una manera muy grosera de decirlo. • gross income ingresos totales.

ground [n] tierra This ground is not very fertile. Esta tierra no es muy fértil. A terreno The ground was very rocky. El terreno era muy pedregoso. A razón What grounds do you have for saying that? ¿Que razones tiene Ud. para decir eso?

• [adj] baja I don't want a room on the ground floor. No quiero una

habitación en la planta baja.

O from the ground up de abajo Ogrounded fundado Your opinions are well grounded. Sus juicios están bien fundados. ▲ versado They were well grounded in history. Eran muy versados en historia. sin volar, en tierra The plane was grounded by bad weather. El avión estuvo sin volar a causa de mal tiempo. A conexión con tierra Is the radio grounded? ¿Tiene la radio conexión con tierra? O grounds jardines A gardener takes care of the grounds. Un jardinero cuida los jardines. <sup>▲</sup> posos I don't like coffee grounds in my cup. No me gustan los posos de café en mi taza. Oto gain ground ganar terreno. Oto give ground ceder terreno When he insisted, I had to give ground. Al insistir él, tuve que ceder terreno. O to hold or stand one's ground mantenerse firme en su

terreno. O to lose ground perder terreno.

|| If I drive, I can cover a lot of ground in one day. Si vamos en coche podremos hacer un gran recorrido en un día.

group [n] grupo There was a group of men in the street. Había un grupo de hombres en la calle.

• [v] agrupar Group the words according to meaning. Agrupe las palabras según su significado.

grove arboleda, alameda.

grow crecer The little boy grew very fast. El niño creció muy rápidamente.

A aumentar, crecer The crowd grew rapidly. La muchedumbre aumentó rápidamente.

A cultivar That farmer grows vegetables. Ese agricultor cultiva legumbres.

O to grow cold or warm empezar a hacer frío o calor *The weather is growing cold.* Empieza a hacer frío. O to grow up desarrollarse, crecer *His daughter is growing up rapidly.* Su hija se está desarrollando rápida-

mente.

|| That music grows on me. Esa música me gusta cada vez más. || He's a grown-up man now. Ya es un hombre.

growl [n] gruñido.

• [v] gruñir, refunfuñar.

growth desarrollo, crecimiento The dog reached full growth in a year. El perro alcanzó su desarrallo completo en un año. A tumor He has a growth on his arm. Tiene un tumor en el brazo.

# He has a two days' growth of beard. Tiene una barba de dos días. grudge envidiar I don't grudge him his success. No le envidio su éxito.

O to bear a grudge against someone tener inquina a alguien, tener rabia a alguien.

gruff ceñudo, áspero.

grumble quejarse, refunfuñar.

grunt gruñir.

guarantee [n] garantía This clock has a five-year guarantee. Este reloj tiene una garantía de cinco años.

• [v] garantizar, asegurar I'll guarantee that you'll enjoy this movie. Le aseguro que le gustará esta película.

Oto be guaranteed estar garantizado This pen is guaranteed for life. Esta pluma está garantizada por toda

la vida.

guard [n] guardia The guard kept me

from passing. El guardia me impidió pasar.—For a moment his guard was down. Descuidó la guardia por un momento. A vigilancia They kept close guard of the bridge. Guardaban una estrecha vigilancia del puente.

• [v] vigilar Guard the prisoner carefully. Vigile con cuidado al prisionero. A tomar precauciones They tried to guard against the disease spreading. Trataron de tomar precauciones contra la propagación de la epidemia.

Off one's guard desprevenido, fuera de guardia You can never catch him off guard. Nunca le puede Ud. coger desprevenido. O to be on guard

estar en guardia.

guardian guardián, guarda.

guerilla guerrillero.

guess [n] suposición, conjetura That was a good guess. Esa fué una buena suposición.

• [v] acertar, adivinar Can you guess my age? ¿Puede Ud. acertar mi edad? • suponer I guess he's sick. Supongo que está enfermo.

guest huésped.

guide [n] guía The guide took me around. El guía me llevó a todas partes.—Where can I buy a guide to the city? ¿Dónde puedo comprar una guía de la ciudad?

• [v] guiar He guided the group through the woods. Guió el grupo a través del bosque. • guiarse, dejarse llevar Don't be guided by his advice. No se guie por sus consejos.

guilt delito, culpa.

guilty culpable *The prisoner was found* guilty. Se halló que el preso era culpable.

|| I have a guilty conscience. Tengo remordimiento de conciencia.

gulf golfo.

gum chicle Do you have any gum? ; Tiene Ud. chicle? \*goma There isn't much gum on these envelopes. No tienen mucha goma estos sobres. \*encía My gums hurt. Me duelen las encías.

gun fusil He spends a lot of time cleaning his gun. Dedica mucho tiempo a
la limpieza de su fusil. Acañonazo
The ship fired a salute of twenty-one
guns. El barco disparó una salva de
veintiún cañonazos. Acañón This is a
long-range gun. Es un cañón de largo
alcance.

O to stick to one's guns mantenerse con la suya.

gunner artillero. gush derramar, verter. gust ráfaga, racha.

gutter canal, gotera. gymnasium gimnasio.

habit costumbre I'm trying to break myself of the habit. Estoy tratando de perder la costumbre.—I got into that habit while I was abroad. Adquirí esa costumbre mientras estaba en el extranjero.

O to be in the habit of acostumbrar a I'm in the habit of sleeping late on Sundays. Acostumbro dormir hasta

tarde los domingos.

habitual habitual.

haggard trasnochado, demacrado.

hail [n] granizo The hail broke the window panes. El granizo rompió los cristales. A granizada The soldiers loosed a hail of bullets against the enemy. Los soldados lanzaron una granizada de balas contra el enemigo.  $\bullet$  [v] granizar We might as well

stay here until it stops hailing. Mejor será que nos quedemos aquí hasta que

deje de granizar.

hail [v] aclamar The book's been hailed by all the critics. El libro ha sido aclamado por todos los críticos. Allamar I've been trying to hail a cab for the last ten minutes. Llevo diez minutos tratando de llamar un taxímetro.

O to hail from venir de What part of the country do you hail from? ¿De

que parte del país viene Ud.?

hailstorm granizada The hailstorm ruined the tobacco crops. La granizada destruyó la cosecha de tabaco.

hair pelo There's a hair on your coat. Tiene Ud. un pelo en el abrigo.-He just missed me by a hair. No me alcanzó por un pelo. A cabello What color is her hair? ¿De qué color es el cabello de ella?

haircut corte de pelo.

hairdresser peluquero.

hair net redecilla.

hairpin horquilla, ganchito.

half [n] medio This shirt'll take a yard and a half of material. Para esta camisa se necesita yarda y media de tela. A mitad I'll give him half of my share. Le daré la mitad de mi parte. • [adj] medio Give me a half

pound of those. Deme Ud. media libra de aquellos.

• [adv] medio, a medias It's only half done. Está hecho solamente a medias. A medio I was lying on the couch half asleep. Estaba echado en el sofá, medio dormido.

Ohalf an hour, a half hour media hora I'll be back in half an hour. Volveré dentro de media hora.—I waited for him a good half hour. Le esperé media hora larga. O half past ... las ... y media We'll be there at half past eight. Estaremos allí a las ocho y media. Ohalf price mitad de precio I got it for half price at a sale. Lo conseguí en un saldo a mitad de precio. Oin half por la mitad Shall I cut it in half? ¿Lo corto por la mitad? Oto go halves ir a medias Will you go halves with me? ¿Quiere

Ud. ir a medias conmigo? half-breed [adj, n] mestizo.

half-mast media asta.

hall vestíbulo Please wait in the hall. Haga el favor de esperar en el vestíbulo. A corredor It's the second door down the hall. Es la segunda puerta del corredor. \* salón There were no seats, so we stood at the back of the hall. Como no quedaban asientos estuvimos de pie en el fondo del salón.

Ocity hall ayuntamiento His office is in the city hall. Su despacho está

en el ayuntamiento.

halt hacer alto The soldiers halted for a short rest. Los soldados hicieron alto para descansar un rato.

O to come to a halt interrumpirse, pararse The work finally came to a Por fin se interrumpió el trabajo.

| Halt! Who's there? ¡Alto! ¿Quién vive?

halter cabestro.

halting vacilante Shyness made the child speak in a halting manner. La timidez hizo que el niño hablara de una manera vacilante.

ham jamón Bring me a nice piece of ham for dinner. Tráigame un buen pedazo de jamón para la comida.

|| That actor's quite a ham. Ese actor es un maleta [Sp]. Ese actor es muy malo.

hamburger albóndiga, [Mex] hamburguesa.

hammer [n] martillo Could I borrow a hammer? ¿Puedo pedir prestado un un martillo?

• [v] martillar hammer the iron over the anvil. Martille el hierro sobre el yunque.

hammock hamaca.

hamper [n] canasta Throw those dirty clothes into the hamper. Tire esa ropa sucia en la canasta.

• [v] impedir He was hampered in getting a job by his lack of experience. Su falta de experiencia le im-

pidió conseguir un empleo.

hand [n] mano Where can I wash my hands? ¿Dónde puedo lavarme las manos?—The affair's in my hands. El asunto está en mis manos. or Tengo el asunto entre manos.—This is the worst hand I've had all evening. Esta es la peor mano que me ha tocado en toda la noche. A manecilla The hour hand's broken. La manecilla que marca las horas está rota. A parte Did you have a hand in this? ¿Ha tomado Ud. parte en esto? A ovación The audience gave her a big hand. El público le dió una gran ovación.

• [v] pasar Will you hand me that pencil? ¿Quiere Ud. pasarme ese

lápiz?

Oat first hand directamente I got this information at first hand. Recibí estos informes directamente. Oby hand a mano All this sewing had to be done by hand. Hubo que hacer toda esta costura a mano. Ofarm hand peón de granja I worked a couple of years as a farm hand. Trabajé un par de años como peón de granja. Oin hand dominado, controlado The situation's well in hand. La situación está dominada. O on hand a mano, disponible He's never on hand when I want him. Nunca está a mano cuando lo necesito. A en existencia We haven't any soap on hand this week. Esta semana no tenemos jabón en existencia. O on one's hands entre manos I've got a lot of work on my hands today. Hoy tengo mucho trabajo entre manos. Oon the other hand por otra parte He's a good man, but, on the other hand, he hasn't had much experience. Es un buen hombre pero, por otra parte, no tiene mucha experiencia. Oon the right-hand (or left-hand) side a la derecha (or izquierda) The house is on the left-hand side as you go up the street. Yendo calle arriba, la casa está a la izquierda. Oto be handed down pasar de padres a hijos These jewels have been handed down in our family for generations. Estas joyas han pasado de padres a hijos en nuestra familia. O to change hands cambiar de manos, cambiar de dueño The business has changed hands. El negocio ha cambia-do de manos. O to get out of hand desmandarse Don't let the students get out of hand. No permita que los estudiantes se desmanden. O to hand in presentar I'm going to hand in my resignation tomorrow. Mañana voy a presentar mi dimisión. O to hand out distribuir Take these tickets and hand them out. Tome Ud. estos billetes y distribúyalos. O to have one's hands full estar ocupadísimo He certainly has his hands full with that new job. No hay duda de que está ocupadísimo con ese nuevo trabajo. O to lend a hand echar una mano, ayudar Would you lend me a hand in moving that furniture? ; Me echaría Ud. una mano para mover estos muebles? Oto shake hands with dar la mano, estrechar la mano I shook hands with him and left. Le dí la mano y me fuí.

|| Can you take this problem off my hands? ; Puede Ud. quitarme de encima este problema?

handbag cartera.

handball pelota.

handbill hoja suelta, prospecto.

handcuffs esposas.

handful puñado.

handicap impedimento, obstáculo The lame arm'll be a handicap. El brazo lisiado será un impedimento para su trabajo. A handicap Who's your favorite to win the handicap? ¿Quién cree Ud. que gane el handicap?

O to be handicapped estar en situación de inferioridad He's been handicapped all his life. Ha estado toda su vida en una situación de inferiori-

dad.

handkerchief pañuelo.

handle [n] mango This hoe needs a new handle. A este azadón le hace falta

un mango nuevo.

• [v] manejar handle with care. Manéjese con cuidado.—Can you handle a gun? ¿Sabe Ud. manejar un fusil?—He handles the car very well. Maneja muy bien el automóvil. • tocar, manosear Look at it all you want

but don't handle it. Mírelo todo lo que quiera pero no lo toque. A saber dominar He handled the situation very well. Supo dominar la situación muy bien. A tener We don't handle that brand. No tenemos esa marca.

handsome guapo, buen mozo *I don't*think he's very handsome. No me
parece que es muy guapo. A excelente

He made me a handsome offer for my
farm. Me hizo una oferta excelente
por mi granja.

handwriting letra, escritura.

handy a la mano Everything in the kitchen is so handy. Todo en la cocina está a la mano. ^útil This can opener's very handy. Este abrelatas es muy útil. ^hábil He's very handy at repairing things around the house. Es muy hábil en reparar las cosas de la casa.

hang colgar He hung the picture over the fireplace. Colgó el cuadro encima de la chimenea.—Is that your hat hanging on the hook? ¿Es suyo el sombrero que cuelga de la percha? \*fijar We should hang a sign on the door. Debemos fijar un letrero en la puerta. \*bajar, inclinar Why are you hanging your head? ¿Por qué baja Ud. la cabeza? \*ahorcar They'll hang him for his crime. Le ahorcarán por su crimen.

Oto get the hang of it coger el tino Now you're getting the hang of it. Ahora ya le va Ud. cogiendo el tino. O to hang on agarrarse, asirse I hung on as tight as I could. Me agarré lo más fuertemente que pude. O to hang on to guardar Hang on to this money. Guarde bien este dinero. O to hang out asomarse demasiado Don't hang out of the window. No te asomes demasiado por la ventana. O to hang up colgar Hang up your hat and coat. Cuelgue Ud. su sombrero y su abrigo. A colgar He hung up on me. Me colgó (el teléfono).

|| He's always hanging around the race track. Todo el tiempo se lo pasa en el Hipódromo.

hangar hangar.

hanger (for clothes) colgador, gancho. hangover resaca cruda. [Mex].

haphazard [adj] casual, fortuito.

happen pasar What happened? ¿Qué pasó?—What happened to the type-writer? ¿Qué le pasó a la máquina de escribir? ^ ocurrir Were you there when the accident happened? ¿Estaba Ud. allí cuando ocurrió el acci-

dente? A suceder Everything happens to me. Todas las cosas me suceden a mí. A acontecer A wonderful thing happened to me last night. Anoche me aconteció algo maravilloso. A lograr How did you happen to find me? ¿Cómo logró Ud. encontrarme?

|| I don't happen to agree with you. El caso es que yo no estoy de acuerdo con Ud. || It happens that we can't do anything about it. Da la casualidad que nada podemos hacer acerca

de ello.

happily felizmente They seem to live happily together. Parece que viven juntos felizmente.—Happily, no one was injured in the accident. Felizmente nadie se hizo daño en el accidente.

happiness felicidad.

happy feliz This is one of the happiest days of my life. Este es uno de los días mas felices de mi vida.—The movie had a happy ending. La película tuvo un epílogo feliz. A contento, alegre I don't feel very happy. No estoy muy contento.

harbor [n] puerto.

● [v] abrigar.

hard duro I don't like to sleep on a hard bed. No me gusta dormir en cama dura. A apretado He tied the rope into a hard knot. Amarró la cuerda con un nudo apretado. Adifícil I had a hard time getting here. Me fué difícil llegar aquí. \* fuerte If you like hard work, I'll see that you get it. Si le gusta un trabajo fuerte yo me encargaré de proporcionárselo. A asiduo He's a hard worker and does a good job. Es un trabajador asiduo y además hace un buen trabajo. \* severo He's a hard man. Es un hombre severo. ▲ injurioso Those are hard words. Esas son palabras injuriosas. <sup>▲</sup> duro, fuerte He's been training for two months and he's as hard as nails. Se ha entrenado durante dos meses y está fuerte como el hierro.

O hard-and-fast inflexible, riguroso We have no hard-and-fast rules here. Aquí no hay reglas inflexibles. O hard of hearing duro de oído You'll have to speak louder because he's hard of hearing. Tendrá Ud. que hablar más alto porque es duro de oído. O hard road carretera pavimentada. O hard water agua gorda. O to be hard up hallarse en apuros, estar a la cuarta pregunta He's always hard up before pay day. Siempre se halla en apuros antes del día de pago.

O to freeze hard congelarse bien The ice cream didn't freeze hard. El helado no se congeló bien. O to rain hard llover a cántaros It was raining hard when he left the house. Llovia a cántaros cuando salió de la casa. try hard esoforzarse mucho He tried hard to do it right, but failed. Se esforzó mucho por hacerlo bien, pero fracasó.

hard-boiled duro I like hard-boiled eggs. Me gustan los huevos duros. Aduro, severo The boss is pretty hard-boiled.

El jefe es muy duro.

hardly apenas He had hardly begun to speak when he was interrupted. Apenas empezó a hablar, cuando le interrumpieron.—I hardly think so. Apenas lo creo. Acasi There were hardly any people there when the show started. Casi no había gente allí cuando comenzó el espectáculo.

|| You can hardly expect me to believe that story. Ud. no esperará que

le crea ese cuento. hardware ferreteriá.

harm [n] dano The dry weather's done a lot of harm to the crop. La sequiá ha hecho mucho daño a la cosecha.

• [v] dañar Be careful not to harm

him. Cuidado de no dañarle.

He gets mad easily but he wouldn't harm a flea. Se enoja fácilmente pero no es capaz de matar ni una mosca.

harmony armonía, harmonía I like the harmony of this composition. agrada la armonía de esta composición.-There was perfect harmony between the two families. Había una completa armonía entre las dos familias.

O to be in complete harmony estar completamente de acuerdo The delegates are in complete harmony on everything. Los delegados están completamente de acuerdo en todo.

harness [n] arnés.

• [v] guarnicionar.

harp arpa This symphony requires two harps. Esta sinfonía requiere dos arpas.

O to harp on machacar sobre I'm tired of hearing you harp on the same subject. Estoy cansado de oirle machacar sobre el mismo tema.

harsh áspero.

harvest [n] cosecha.

• [v] cosechar.

hash picadillo We had the best hash for dinner! ¡Tuvimos un magnífico picadillo para la cena! Alío, confusión You sure made a hash of this! Qué lío ha hecho Ud. de esto.

O to hash up enredar, echar a perder Your intentions may have been good, but you've certainly hashed up everything. Podrán haber sido buenas sus intenciones, pero lo cierto es que lo ha enredado todo.

haste prisa.

hasten darse prisa.

hasty hecho a la ligera It's only a hasty job. Es solo un trabajo hecho a la ligera. A rápido, precipitado They had to beat a hasty retreat. Tuvieron que hacer una retirada precipitada. ▲impulsivo, irreflexivo He's very hasty in everything he does. Es muy impulsivo en todo lo que hace. A ligero, irreflexivo It was a very hasty decision. Fué una decisión muy ligera.

hat sombrero.

hatch empollar, incubar Can't these eggs be hatched artificially? ¿No se pueden incubar estos huevos artificialmente? \* tramar, fraguar I wonder what those two are hatching. estarán tramando esos dos?

hatchet hacha pequeña.

hate [n] odio You could see hate in her eyes. Se notaba el odio en sus ojos.

• [v] aborrecer She hated her husband because he'd left her. Aborrecía a su marido porque la había abandonado. A odiar I hate to get up in the morning. Odio levantarme por las mañanas.

hatred odio.

haul [n] redada We brought in a big haul of fish this morning. Trajimos una buena redada de peces esta ma-

• [v] tirar de, arrastrar How are you going to haul it? ¿Cómo lo va a arrastrar?

O to haul the flag down arriar la bandera.

haunt [v] frecuentar, rondar.

O haunted house casa embrujada.

have tener I have two tickets to the theater. Tengo dos billetes para el teatro.-He has a fine library. Tiene una excelente biblioteca .- I had some money with me. Tenía algún dinero conmigo .- Do you have any brothers and sisters? ¿Tiene Ud. hermanos?-I have the idea clearly in mind. Tengo la idea clara en mi mente.-When do you have your vacation? ¿Cuándo va Ud. a tener sus vacaciones? Adesear What'll you have? ¿Qué desea

▲tomar I have piano lessons twice a week. Tomo lecciones de piano dos veces por semana.—I've had one drink too many. He tomado un trago más de la cuenta. A echar, tomar Let's have a drink. Vamos a echar un trago. or Vamos a tomar ▲ jugar Let's have a game. Vamos a jugar un partido. ▲ hacerse I have my teeth cleaned twice a year. Me hago hacer una limpieza de dientes dos veces al año. A hacer, mandar hacer I had my typewriter cleaned. Hice limpiar mi máquina de escribir. hacer que I'll have the boy take the package. Haré que el muchacho lleve el paquete. Amandar I had it made to order. Lo mandé hacer a la medida.-He has the laundry do his Manda sus camisas a la lavandería. Aquerer I'll have it that way. Lo quiero así. A permitir I won't have noise in this room any longer. No permitiré más ruido en este cuarto. A haber Has he done his job well? ¿Ha hecho bien su trabajo?-He'll have finished by that time. Habrá terminado para entonces.—Has he gone home? ¿Ha ido a casa?—If I'd known that, I wouldn't have come at all. Si hubiera sabido eso, no hubiese venido.

O to have a baby dar a luz Mywife's going to have a baby in June. Mi esposa va dar a luz en junio. O to have a mind to pensar, tener intención de I have a mind to go there tomorrow. Pienso ir allí mañana. O to have breakfast desayunar. O to have dinner comer Let's have dinner at six o'clock. Comamos a las seis. O to have it in for tenérselas juradas a uno I'll have it in for him if he does it. Se las tengo juradas si lo hace. O to have it out poner las cosas en claro, plantear la cuestión It's better to have it out now than later. Más vale poner las cosas en claro ahora, que mas tarde. O to have lunch almorzar. Oto have supper cenar. Oto have to tener que You don't have to do anything you don't want to. No tienes que hacer nada que no quieras.—I had to leave early. Tuve que salir temprano.—She has to go home now. Ella tiene que irse a casa ahora. Oto have to do with tener que ver con I have nothing to do with it. No tengo nada que ver con ello.

Have a cigar. Sírvase un cigarro.

|| I had a hard time getting up this morning. Me fué dificil levantarme esta mañana. || We had been a week without a bath. Llevábamos una semana sin bañarnos. || Now I have him where I want him. Ahora sí que le tengo en mi terreno. || I'd better leave before the rain starts. Será mejor que me vaya antes que empiece a llover. || I'd rather wait until the mail comes. Prefiero esperar hasta que llegue el correo.

haven abrigo, asilo.

havoc estrago.

hawk halcón.

hay heno They saw field after field of hay. Vieron campos y campos de heno.

O to hit the hay dormir I'm tired; let's hit the hay. Estoy cansado; vamos a dormir. O to make hay while the sun shines aprovechar la racha.

hay fever fiebre de heno.

haystack hacina de heno.

hazardous arriesgado, peligroso. he él *Who is he?* ¿Quién es él?

head cabeza [f] My head hurts. duele la cabeza.-He has a good head Tiene buena cabeza for business. para los negocios .- We want some nails with larger heads. Queremos algunos clavos con la cabeza más grande.—You're at the head of the list. Ud. está a la cabeza de la lista. -How many head of cattle are on the farm? ¿Cuántas cabezas de ganado hay en la hacienda? Acabeza [m] Who's the head of the family? ¿Quién es el cabeza de familia? A tapa We'll have to take off the head of the barrel. Tendremos que quitar la tapa del barril. A principio Begin at the head of the page. Empiece por el principio de la página. <sup>▲</sup> director I want to speak to the head of the organization. Deseo hablar con el director de la organización. A nacimiento, cabecera How far is it to the head of the river? ¿A qué distancia queda el nacimiento del río?

• [adj] a proa, de proa A head wind delayed our landing. El viento de proa retrasó nuestro desembarque.

• [v] estar a la cabeza de, ir a la cabeza The boy heads his class at school. El muchacho está a la cabeza de su clase en la escuela. • conducir The pilot headed the plane into the wind. El piloto condujo el avión de cara al viento. • dirigirse They are heading for the city. Se dirigen a

la ciudad. Ohead first de cabeza I fell headfirst. Caí de cabeza. O head man jefe Mr. Smith is the head man. El señor Smith es el jefe. O head of hair cabello, cabellera She has a fine head of hair. Tiene un cabello hermoso. O head-on de frente It was a head-on collision. Fué un choque de frente. Ohead over heels locamente My friend is head over heels in love. Mi amigo está locamente enamorado. O heads cara Heads I win, tails I lose. Cara, yo gano; cruz, pierdo. O out of one's head estar fuera de sí The man is positively out of his head. El hombre está realmente fuera de sí. O over one's head fuera de alcance That subject is over my head. Ese asunto está fuera de mi alcance. ▲ por encima de uno It may be necessary to go over his head on this. Quizás será necesario saltar por encima de él en este asunto. O to come to a head llegar a un punto decisivo Matters are coming to a head, Los asuntos van llegando a su punto decisivo. O to go to one's head subírsele a uno a la cabeza The success has gone to his head. El éxito se le ha subido a la cabeza. O to hit the nail on the head dar en el clavo You hit the nail on the head that time. Esa vez dió Ud. en el clavo. Oto keep one's head mantener la calma Everyone kept his head in the excitement. Todos mantuvieron la calma en la conmoción. O to lose one's head perder los estribos She got angry and lost her head. Ella se enfadó y perdió los estribos. O to put heads together cambiar impresiones Let's put our heads together and figure it out. Cambiemos impresiones para solucionarlo. Oto take it into one's head metérsele a uno en la cabeza *The* maid took it into her head to leave suddenly. De pronto a la sirvienta se le metió en la cabeza marcharse. O to turn one's head envanecer Their flattery turned his head. Su adulación le envaneció.

| The lettuce is ten cents a head.

La lechuga es a diez centavos cada
una. | We need two heads of cabbage.

Nos hacen falta dos repollos. | I
can't make head or tail of the story.

No le encuentro ni pies ni cabeza al
cuento.

headache dolor de cabeza.

heading encabezamiento; membrete (stationery).

headlight faro, linterna delantera.

headline titular, epígrafe.

headquarters jefatura, cuartel general. heal sanar.

health salud How's your health? ¿Cómo está Ud. de salud?—Here's to your health. ¡A su salud!

healthy bien de salud *I feel healthy enough*. Me siento bastante bien de salud. A saludable *This isn't a healthy place to be in*. Este no es un sitio saludable para quedarse.

Ohealthier más saludable You look healthier now. Ahora tiene Ud. un

aspecto más saludable.

heap [n] montón Throw all this stuff in a rubbish heap. Tire Ud. estos cachivaches en el montón de la basura.

O heaped repleto The table was heaped with all kinds of foods. La mesa estaba repleta de toda clase de manjares. O in a heap amontonado Don't leave those things in a heap. No dejen esas cosas amontonadas.

hear oir I hear someone coming. Oigo que alguien viene.-I just heard the telephone ring. Acabo de oir sonar el teléfono.-Hear me to the end. Oyeme hasta el final.-I never heard of such a thing. Jamás oí cosa igual. -They offered to put me up for the night, but I wouldn't hear of it. Me ofrecieron alojarme durante la noche, pero no quise ni oirles. A escuchar I hear good music every night. Todas las noches escucho buena música. oir decir I hear that the play was a success. Oigo decir que la representación tuvo éxito. A saber What do you hear from home? ¿Qué sabe Ud. de su casa? \* enterarse Did you hear of his arrival? ¿Se enteró Ud. de su llegada? A informarse The judge hears different kinds of cases every day. El juez se informa de distintos casos todos los días.

|| Hearing the good news made me very happy. Al oir la buena noticia me puse muy contento.

hearing audiencia The judge gave both sides a hearing. El juez concedió audiencia a las dos partes.

|| The old man's hearing is poor. El

viejo no ove bien.

heart corazón His heart is weak. Tiene el corazón débil.—She has a soft heart. Ella tiene un corazón blando.
—I haven't the heart to do it. No tengo corazón para hacerlo. No podriá hacerlo.—I bid two hearts. Doy dos corazones. A centro The store was

located in the heart of town. La tienda estaba situada en el centro de la ciudad. A compasión Have a heart. Tenga Ud. compasión. A fondo, meollo I intend to go to the heart of this matter. Intento llegar al fondo de este asunto.

oat heart en el fondo At heart he's really a nice fellow. En el fondo es un buen chico. O by heart de memoria He learned the poem by heart. Se aprendío la poesía de memoria. break one's heart destrozarle el corazón He broke her heart when he left. Le destrozó el corazón al marcharse. O to do one's heart good alegrarle el corazón It does my heart good to see them happy. Me alegra el corazón verlos felices. O to lose heart descorazonarse, perder valor In spite of everything I didn't lose heart. pesar de todo, no me descorazoné.-Don't lose heart. No pierda valor. O to take something to heart tomar algo a pecho Don't take it to heart. No lo tome a pecho.

|| I have my heart in my mouth. Estoy en ascuas. || He's a man after my own heart. Es un hombre de mi

gusto.

heart attack ataque al corazón.

heartburn acedía, pirosis, [Am] vinagrera.

hearth hogar.

hearty cordial We were given a hearty welcome as we stepped off the train. Nos hicieron un cordial recibimiento

al bajar del tren.

O hale and hearty sano y fuerte My father's still hale and hearty at sixty. Mi padre está todavía sano y fuerte a los sesenta años. O hearty eater comilón He's a hearty eater, but he stays thin. Es un comilón pero se mantiene delgado. O hearty meal comilona We ate a hearty meal when we came back from swimming. Nos dimos una comilona cuando regresamos de nadar.

heat [n] calor I can't stand the heat in this room. No puedo aguantar el calor en este cuarto.—In July the heat is intense. En julio el calor es intenso. A calefacción The heat should be turned on. Deberían abrir la calefacción. A acaloramiento In the heat of the argument he struck him. En el acaloramiento de la discusión le golpeó.

• [v] calentar She heated the iron. Calentó la plancha.

heater calentador.

heave [n] empujón One more heave and we'll have the car out of the mud. Un empujón más y sacaremos el carro del lodo.

• [v] empujar Will you help me heave these trunks over in the corner? ¿Quiere Ud. ayudarme a empujar estos baúles hasta el rincón? ♣ lanzar How far can you heave this rock? ¿A qué distancia puede Ud. lanzar esta piedra? ♣ remar Let's all heave together and we'll reach shore in a few minutes. Rememos todos juntos y llegaremos a la costa en pocos minutos. ♣ exhalar, dar She heaved a sigh of relief when he left. Dió un suspiro de alivio cuando él se marchó.

heaven cielo. A Dios Heaven forbid!
¡No quiera Dios! or ¡Dios me (te, le, etc) libre!

|| Good heaven! | Cielo santo! or

¡Dios mío!

heavy pesado Is that too heavy for you?
¿Es eso demasiado pesado para Ud.?

fuerte In the morning there was a heavy rain. Hubo un aguacero fuerte en la mañana. duro My duties are heavy this week. Mis ocupaciones son muy duras esta semana. pesado This book is very heavy reading. Este libro es muy pesado para leer.

|| Is he a heavy drinker? ¿Es muy bebedor? || He was tired and fell into a heavy sleep. Estaba cansado y se

durmió profundamente.

hedge [n] seto.

heed atender.

heel [n] talón I cut my heel on a stone.

Me herí el talón con una piedra.—

There are holes in the heels of these socks. Estos calcetines tienen agujeros en los talones.

height altura What is the height of those hills? ¿Qué altura tienen esos cerros?—This plane can fly at great heights. Este avión puede volar a grandes alturas. A pináculo He has reached the height of success. Alcanzó el pináculo del éxito. A crisis The fever has passed its height. La crisis de la fiebre ha pasado. Colmo What he said was the height of stupidity. Fué el colmo de la estupidez lo que dijo.

heir heredero.

heiress heredera.

hell infierno.

hello hola Hello, how are you? ¡Hola! ¿Cómo estás? or ¡Hola! ¿qué tal?

helm timón.

helmet casco.

help [n] ayuda Do you need any help? ¿Necesita Ud. ayuda? \*socorro Help! ¡Socorro! \*criados, sirvientes; empleados (store) It's difficult to get help these days. En estos tiempos es difícil conseguir empleados.

• [v] ayudar I helped the old man cross the street. Ayudé al anciano a cruzar la calle. A remediar Sorry, it can't be helped. Lo siento pero no se puede remediar. ▲ evitar I can't help it. No lo puedo evitar. ▲ auxiliar Please help me! ¡Auxilienme!

O can't help but no poder dejar de, no poder menos de I couldn't help but tell him. No pude dejar de decírselo. O to help oneself servirse Help your-

self. Sírvase Ud.

helper ayundante.

helpful útil.

helping porción.

helpless inútil. hem dobladillo.

hemisphere hemisferio.

hemp cáñamo. hen gallina.

hence por lo tanto, en consecuencia He's guilty, hence he must be punished. Es culpable, por lo tanto se le debe castigar.

henceforth de aquí en adelante.

her [pron] la I saw her last week. ví la semana pasada. A ella Give this to her. Déle esto a ella.

• [adj] su Her umbrella's here. Su paraguas está aquí.

herb heirba.

herd [n] manada, hato Herds of wildhorses were roaming about the plains. Manadas de caballos salvajes andaban errantes por los llanos. A multitud You can follow the herd if you like. Ud. puede seguir a la multitud si quiere.

• [v] apiñarse The animals herded together to keep warm. Los animales se apiñaban unos contra otros para calentarse. A reunir The dogs help herd the cattle. Los perros ayudan a reunir el ganado. A meter, apiñar The people were herded into the subway like cattle. Metían a la gente en el subterráneo como ganado.

here aquí Meet me here at six o'clock. Véame aquí a las seis. <sup>▲</sup> acá Come here, young man. Venga Ud. acá, joven. A presente Only six of the men answered "here". Sólo seis de los hombres contestaron "presente".

Ohere and there por todas partes The stores are scattered here and there throughout the city. Las tiendas están diseminadas por todas partes de la ciudad.

hereafter en adelante, en lo futuro.

hereditary hereditario.

heretofore hasta ahora, hasta aquí.

herewith adjunto.

heritage herencia.

hermit ermitaño.

hero héroe.

heroine heroina.

herring arenque.

hers suyo This is hers. Esto es suyo. herself ella misma She did it herself.

Lo hizo ella misma. Ala misma She
is not herself today. Hoy no es la misma. \* se She fell and hurt herself. Ella se cayó y se lastimó.

hesitate vacilar The officer in charge hesitated before making the decision. El comandante vaciló antes de tomar la decisión.—Don't hesitate to call me up if you need me. No vacile en llamarme si me necesita.

hiccup hipo.

hidden oculto, secreto Did he have any hidden reason? ¿Tenía alguna razón oculta?

hide [n] cuero They are selling hides in the market. Venden cueros en el mer-

• [v] esconder He hid his money in a bureau drawer. Escondió su dinero en un cajón de la cómoda. <sup>▲</sup> ocultar The tree hides the view. El árbol oculta la vista.-Are you hiding anything from me? ¿Me oculta Ud. algo?

hideous horrible.

high [n] subida Prices have reached a new high. Los precios han experimentado una nueva subida. Adirecta He shifted the gears into high. Puso los cambios en directa.

• [adj] de altura This building is two hundred feet high. Este edificio tiene doscientos pies de altura. A elevado The temperature will be pretty high today. Hoy estará bastante elevada la temperatura.-I have a high opinion of him. Tengo una opinión elevada de él. A alto This price is too high. Este precio es demasiado alto. <sup>▲</sup> fuerte The airplane met high winds. El avión se encontró con vientos fuertes. Agudo She sang a high note. Cantó una nota aguda. A bueno Why is he in such high spirits today? ¿Por qué está de tan buen ánimo hoy?

Ohigh and dry plantado She was left high and dry. La dejaron plantada. Ohigh and low por todas partes I looked high and low but couldn't find it. Busqué por todas partes pero no pude encontrarlo. Ohigh time hora It was high time you did it. Ya era hora de que lo hicieras.

| He climbed up so high that we couldn't see him. Subió a tal altura que no lo podíamos ver. | How high a speed will this car reach? ¿Cuál es la velocidad máxima que puede alcanzar este automóvil? || Let's wait till high tide. Esperemos a que suba la marea. or Esperemos la marea alta. || That house is three stories high. Esa casa tiene tres pisos.

highchair silla alta.

highly altamente, sumamente.

high school escuela de segunda enseñanza, instituto.

high-strung nervioso.

highway carretera, camino real.

hike caminata The boys went on a twenty-mile hike today. Los muchachos dieron hoy una caminata de veinte millas.

hill colina What's beyond the hill? ¿Qué hay más allá de la colina?

him le I've seen him. Le he visto. A él Give this to him. Déle esto (a él).—
"To whom shall I give this?" "To him." "; A quién tengo que dar esto?"
"A él."

himself él mismo Did he do it himself?
¿Lo hizo él mismo? A se He hurt himself in the leg. Se lastimó la pierna.

He was himself at all times. Era siempre él mismo. or Jamás se excitaba.

hinder impedir.

hinge [n] gozne, bisagra The hinge on the door is broken. Está rota la bisagra de la puerta.

• [v] depender de My final decision hinges on what the family says. Mi última decisión depende de lo que diga la familia.

hint [n] indicio Can you give me a hint as to how the picture ends? ; Me puede Ud. dar un indicio de cómo ter-

mina la película?

• [v] insinuar My, father hinted that it was time to go to bed. Mi padre insinuó que ya era la hora de acostarse.

O to take a hint darse cuenta de la indirecta Can't you take a hint? No se da Ud. cuenta de la indirecta?

hip cadera.

hire alquilar Let's hire the boat for the

day. Alquilemos el bote para todo el día. A emplear I was hired only temporarily. Me emplearon sólo temporalmente.

Oto hire out alquilar The store hires out bicycles on Sunday. La tienda alquila bicicletas los domingos.

|| Do you have horses for hire?

¿Alquila Ud. caballos?

his suyo This is his. Esto es suyo. Asu

Do you have his address? ¿Tiene Ud.

su dirección?

hiss [v] sisear.

historian historiador.

historic histórico.

history historia The history of this country is very interesting. La historia de este país es muy interesante.

A libro de historia He's writing a history. Está escribiendo un libro de historia.

hit [n] blanco He made four hits and missed the rest. Dió en el blanco cuatro veces y erró las demás.

• [v] pegar, dar The ball hit the fence. La pelota pegó en la valla. 
• golpearse I hit my knee against the door. Me golpeé la rodilla contra la puerta. 
• dar The light hit his eyes. 
Le dió la luz en los ojos. 
• afectar The news hit me very hard. La noticia me afectó mucho.

Ohit or miss descuidado He works in a hit or miss fashion. Es muy descuidado en su manera de trabajar. Oto be a hit ser sensacional That movie was a hit. Esa película fué sensacional. Oto hit it off entenderse bien They hit it off well from the beginning. Se entendieron bien desde el principio. Oto hit on occurírsele algo How did you hit on that? ¿Cómo se le ocurrió eso?

hitch [n] impedimento There's a hitch in our plans. Hay un impedimento

en nuestros planes.

• [v] enganchar Hitch the horse to the wagon. Enganche Ud. el caballo al carro.

hive colmena.

hives urticaria, ronchas.

hoard [n] cúmulo They have a great hoard of silk articles. Tienen una gran cúmulo de artículos de seda.

\* tesoro escondido The old miser has a hoard of money. El viejo avaro tiene un tesoro escondido.

• [v] acaparar The government has asked everyone not to hoard food. El gobierno ha pedido a todos que no acaparen los alimentos.

hobby pasatiempo, afición.

hobo vagabundo.

hock [v] empeñar l've hocked my watch. He empeñado mi reloj.

hockey hockey. hoe [n] azada.

hog [n] cerdo Do you know where I can buy good hogs? ¿Sabe Ud. dónde puedo conseguir buenos cerdos? A comilón, tragón You're an awful hog. Ud. es un gran comilón.

• [v] atribuirse méritos He hogs all the credit for the work we do together. El se atribuye todos los méritos por el trabajo que hacemos juntos.

O to go the whole hog gastar hasta el último centavo *He went the whole hog in buying himself a new car*. Gastó hasta el último centavo en comprarse un nuevo automóvil.

hoist [v] alzar, elevar; izar (a flag). hold [v] tener She held the baby in her arms. Tenía el niño en los brazos.-They held the land under a ten-year lease. Tenían el terreno arrendado por diez años. A retener She held the check for a long time. Retuvo el cheque mucho tiempo. Asostener, apoyar Hold him, or he'll fall. Sosténgalo, o se caerá. A aguantar, contener He held his breath till he got to the surface. Aguantó la respiración hasta que llegó a la superficie. sujetar The pin held her dress in place. Tenía el vestido sujetado con un alfiler. Aestar He held himself ready for all emergencies. Estaba preparado para cualquiera emergencia. A acomodar The car holds five people. El automóvil acomoda a cinco personas. A contener This coffee pot can hold four cups. cafetera puede contener cuarto tazas de café. a ocupar He held that office for a long time. El ocupó ese puesto durante mucho tiempo. A celebrarse The club meetings are held once a week. Las reuniones del club se celebran una vez por semana. A sostener I hold that your opinion is unsound. Sostengo que su opinión es errónea.-She held high C for a long time. Sustuvo por largo rato el "do" agudo. iuzgar The court held him guilty. La corte le juzgó culpable.

O to hold back refrenarse I wanted

of hold back refrenarse I wanted to go but held myself back. Quería ir pero me refrené. A detenerse Hold that crowd back! ¡Detenga a ese gentío! Oto hold on aguantar Try to hold on a little longer. Trate de aguantar un poco más. A detenerse, esperarse Hold on a minute, I want to talk to you. Deténgase un momento

que quiero hablarle. A agarrarse Hold on to him. Agárrese a él. O to hold on to mantenerse firme en He'll hold on to his post. Se mantendrá firme en su puesto. O to hold out resistir They held out against the enemy. Resistieron al enemigo. Oto hold over dejar (en suspenso) Let's hold this over until the next meeting. Dejemos esto (en suspenso) hasta la reunión siguiente. O to hold up parar, detener The work was held up for three weeks. El trabajo estuvo parado durante tres semanas. A atracar, asaltar para robar I was held up last Anoche me atracaron. \* soportar We held up well under the strain. Soportamos bien la tensión nerviosa.

holder Ocigarette holder boquilla
Where can I buy a cigarette holder?
¿Dónde puedo comprar una boquilla?

holdup asalto, atraco.

hole agujero There's a hole in that glove. En ese guante hay un agujero.

—The mouse ran into his hole. El ratón se metió en su agujero. ▲ apuro, aprieto She found herself in a hole financially. Se encontraba en un apuro de dinero.

|| That restaurant is a hole. Ese es un restaurant de mala muerte. || The trip made a big hole in her pocket-book. El viaje le costó un ojo de la cara.

holiday día festivo, día de fiesta Is today a holiday? ¿Es hoy día de fiesta? \* vacación I want to take a holiday. Quiero tomarme unas vacaciones.

O holiday season fiestas When does the holiday season begin? ¿Cuándo empiezan las fiestas?

hollow hueco, vacío.

holy sagrado.

home casa She lives home with her parents. Ella vive en la casa de sus padres.—They have a beautiful home in the country. Tienen una hermosa casa en el campo. A hogar You can always find a home with us. Siempre encontrará Ud, un hogar en nuestra casa. A asilo There's a home for old ladies up on the hill. En el cerro hay un asilo de ancianas.—I have to go home. Tengo que irme a casa.

Oat home en casa I was at home all day yesterday. Ayer estuve en casa todo el día. A en su casa Make yourself at home. Está Ud. en su casa. Ohome town pueblo natal, patria chica He went back to his home town. Regresó a su pueblo natal.

# He drove his point home. Logró que se aceptara su punto de vista.

homely fee She has a homely face but she's a very nice person. Es fea de cara, pero es una persona muy buena.

\* simple He always uses homely expressions. Siempre usa expresiones simples. \* sin gracia She's a homely person. Es una persona sin gracia.

homesick nostálgico.

homicide homicido.

honest honrado, honesto That wouldn't be honest. Eso no sería honrado. A honrado He has an honest face. Tiene cara de honrado. A equitativo That's an honest bargain. Ese es un convenio equitativo. A exacto, justo The scale gives honest weight. La báscula da el peso exacto.

honestly honradamente.

honesty honradez.

honey miel I'd like some bread and honey. Quisiera un poco de pan con miel. A encanto That's a honey of a dress. Ese vestido es un encanto.

| Hello, honey! ¡Ola, simpática!

or ¡Ola, corazón!

honeymoon luna de miel.

honor [n] honor He has won great honor. Ha alcanzado gran honor.—
It's an honor to be εlected. Es un honor ser elegido.—You are a man of honor. Es Ud. un hombre de honor.
—I swear on my honor. Juro por mi honor. ♣ honra He's an honor to his family. El es una honra para su familia.

● [v] honrar I was honored by the invitation. Me sentí honrado con la invitación.—They gave a dinner to honor the heroes. Celebraron una comida para honrar a los héroes. Aceptar We can't honor this check. No podemos aceptar este cheque.

Ohonors honores He expects to graduate with honors. Espera graduarse con honores. Oto do the honors hacer los honores You do the honors tonight. Esta noche haga Ud, los

honores.

honorable honorable.

honorary honorario.

hood capota.

hoof casco.

hook [n] gancho Is there a hook to hang my coat on? ; Hay un gancho para colgar mi abrigo? Anzuelo We went fishing with a hook and line. Fuimos a pescar con caña y anzuelo. puñetazo He gave him a left hook to the jaw. Le soltó un puñetazo en la mandíbula con la izquierda.

• [v] pescar I hooked α big fish. Pesqué un pez grande. Abrochar Help me hook this. Ayúdeme a abrochar esto. A enganchar The two parts of this buckle hook together. Las dos piezas de este broche enganchan. A rodear He hooked his arm around the post. Rodeó el poste con el brazo.

Ohooks and eyes corchetes This dress is fastened with hooks and eyes. Este vestido se abrocha con corchetes.

hook-up circuito.

hop [n] brinco. [v] brincar.

hope [n] esperanza Don't give up hope.

No pierda Ud. la esperanza.—Is there any hope? ; Hay alguna esperanza?

A salvación, esperanza The new player is the only hope of the team. El nuevo jugador es la única salvación del equipo.

• [v] esperar I hope you can come. Espero que pueda Ud. venir. • esperar, confiar Let's hope for the best.

Esperemos lo mejor.

hopeful esperanzado, lleno de esperanza. hopeless desahuciado, desesperanzado. horizon horizonte.

horizontal horizontal.

horn asta, cuerno Be careful, the bull has sharp horns. Tenga cuidado que el toro tiene las astas puntiagudas.

A trompa He played a horn solo. Tocó un solo de trompa.

A bocina Don't blow the horn so much. No toque Ud. tanto la bocina.

|| He's always blowing his own horn. Siempre está hablando de sí. or Siempre se está vanagloriando.

horrible horrible.

horrid hórrido.

horror horror.

horse caballo Where can I get a horse?
¿Dónde puedo conseguir un caballo?—
Let's go to the horse races. Vamos
a las carreras de caballos.

|| That's a horse of a different color. Eso ya es algo differente.

horseback on horseback a caballo You can get there quicker on horseback.
Ud. puede llegar alli más ligero a caballo. to ride horseback montar a caballo We plan to go horseback riding Sunday. Proyectamos montar a caballo el domingo.

hose calcetines The store is having a sale on men's hose. La tienda tiene una liquidación de calcetines de hombre. A manguera Get out the hose, and water the garden. Saque Ud. la manguera y riegue el jardín.

hospitable hospitalario. hospital hospital.

hospitality hospitalidad.

host anfitrión, dueño de la casa,

hostage rehén.

hostess dueña de la casa.

hostile hostil.

hostilities hostilidades.

hot caliente Do you have hot water? ¿Tiene Ud. agua caliente?—I want a hot dinner. Quiero una comida caliente.-His forehead is hot. Tiene la frente caliente. A picante I don't like hot foods. No me gustan las comidas picantes. A violento, furioso He has a hot temper. Tiene un genio violento. A fresco, reciente The dog followed the hot scent. El perro siguió el rastro fresco. Ade cerca We thought we were hot on the trail. Creímos que les seguíamos de cerca.

| The sun's awfully hot today. El sol quema mucho hoy. || He's in hot water because he has no license. Se ha metido en un lío por no tener li-

cencia.

hot-blooded de malas pulgas He's a hotblooded individual. Es una persona de malas pulgas.

hot dog perro caliente, salchicha de francfort.

hotel hotel.

hot water bottle bolsa de agua caliente.

hound [n] sabueso.

hour hora I'll be back in an hour. Volveré en una hora.—Are you available at all hours? ¿Está Ud. disponible. a todas horas?—When do you take your lunch hour? ¿Cuál es su hora de almorzar? or ¿A qué hora almuerza Ud.?—How many hours of French are you taking? ¿Cuántas horas de francés toma Ud.?-This is after hours. Esto es fuera de horas.

O to keep late hours recogerse tarde, acostarse tarde He keeps late hours. Se recoge tarde. or Se acuesta tarde.

| He's the man of the hour. Es el hombre del momento. | Hours on end. Horas enteras. | In the early hours of the morning. En la madrugada.

hourly a cada hora.

house [n] casa I want to rent a house. Quiero alquilar una casa.—The whole house turned out to greet him. Todos los de la casa salieron a saludarle.— Their house sells clothing. Su casa vende ropa.—He belongs to the house of Aragon. Desciende de la casa de Aragón. A público The whole house enjoyed the play. Todo el público gozó del espectáculo.

O house to house casa por casa We made a house to house search. Hicimos un registro casa por casa. O movie house cine. O to keep house mantener casa I'm not used to keeping house. No estoy acostumbrado a mantener casa. O upper house senado The law was just passed by the upper house. El senado acaba de aprobar la ley.

• [v] alojar Where are the visitors to be housed? ¿Donde se pueden alo-

jar los invitados?

household familia The household gathered around the radio. La familia se agrupó alrededor de la radio. A casa Everyone chipped in and helped with the household tasks. Todos arrimaron el hombro y ayudaron en las tareas de la casa.

housekeeper ama de llaves.

housewife ama de casa.

how cómo How shall I do it? ¿Cómo lo haré?-How are you? ¿Cómo está Ud.?

Ohow is it? ¿por qué? How is it you did not come? ¿Por qué no vino Ud.? Ohow much? ¿cuánto? How much did he pay? ¿Cuánto pagó?

|| How far is it to the river? ¿Qué distancia hay hasta el río?

however [adv] por muy However good he may be, I don't want him here. Por muy bueno que sea, no le quiero aquí. A por mucho However cold it gets, I won't wear my fur coat. Por mucho frío que haga no me pondré el abrigo de piel. ⁴ como quiera However you do it, do it well. Como quiera que lo haga, hágalo bien.

• [conj] no obstante However, forget it. No obstante, olvídelo.
howl [n] aullido At night you can hear

the howl of wolves. De noche se puede oír el aullido de los lobos. alarido He let out a howl. Dió un alarido. Agritos He was greeted with a howl of protest. Fué recibido con gritos de protesta.

• [v] aullar The dog's howling. El

perro está aullando.

O to be a howling success tener un éxito ruidoso The play was a howling success. La obra tuvo un éxito ruidoso. O to howl with laughter chillar de contento The audience howled with laughter. El público chillaba de con-

huddle acurrucarse The children were huddled in the corner. Los niños estaban acurrucados en un rincón.

hue matiz.

hug [n] abrazo.

• [v] abrazar.

huge enorme.

hull (of ship) casco.

hum [n] zumbido They could hardly hear the hum of the motor. Casi no podían oir el zumbido del motor.

• [v] tararear What's that tune you're humming? ¿Cómo se llama esa melodía que Ud. está tarareando? • estar activo The factory is really humming. La fábrica está muy activa.

Ohumming zumbido The humming of that bee annoys me. Me molesta

el zumbido de esa abeja.

human [n] ser humano There were more animals than humans on this island. En esta isla había más animales que seres humanos.

• [adj] humano I'm only human. Soy humano.—It's only human to make mistakes. Es muy humano equivocarse.

Ohuman being ser humano.

humane humanitario.

humanity humanidad.

humble humilde.

humid húmedo.

humidity humedad.

humiliate humillar.

humor [n] gracia I don't see any humor in the situation. No veo ninguna gracia en la situación.—You're in good humor today. Hoy está Ud. de buen humor.

• [v] seguir la corriente You'll have to humor him. Tendrá Ud. que seguirle la corriente.

Keep your sense of humor. Conserve Ud, su sentido de humor. or No pierda Ud, el humor.

humorous divertido.

hunch O to have a hunch tener un presentimiento I have a hunch something's wrong. Tengo el presentimiento que ocurre algo malo.

He's sitting all hunched up in a corner. Está acurrucado en un rin-

cón.

hunger hambre The woman fainted from hunger. La mujer se desmayó de hambre.

• [adj] de hambre The child has a hungry look. El niño tiene cara de hambre.

O to be hungry tener hambre I'm

hungry. Tengo hambre.

|| He hungered for power. Sentía hambre de poder. || He's hungry for affection. Tiene sed de cariño. hunt [n] cacería Are you going on the hunt? ¿Va Ud. a ir a la cacería?

• [v] cazar Do you like to hunt? Le gusta a Ud. cazar?—They're out hunting deer. Estan cazando ciervos. Perseguir They hunted the fugitive from city to city. Persiguieron al fugitivo de ciudad en ciudad. A buscar I hunted high and low but couldn't find it. Busqué por todas partes pero no lo pude encontrar.

Ohunting caza There's a great deal of hunting in this forest. Hay mucha caza en este bosque. Oto hunt down cazar They hunted him down. Le persiguieron hasta capturarlo. Oto hunt up inventar He could always be counted on to hunt up an excuse. Para inventar excusas, siempre se podía contar con él. A buscar, encontrar Try to hunt up that telephone number. Vea de encontrar ese número de

|| I made a thorough hunt for the missing bracelet. He buscado por todas partes la pulsera perdida.

hunter cazador.

hurl lanzar.

Hurrah! ¡Viva!

hurricane huracán.

hurry [n] prisa I'm in a hurry. Tengo
prisa. or Estoy de prisa.—What's the
hurry? ¿Qué prisa hay?

• [v] apresurarse, darse prisa Don't hurry. No se dé Ud. prisa.—
Hurry up! ¡Dése prisa! ▲ acelerar Don't hurry the decision. No acelere Ud. la decisión.

# Hurry them out of here. Déles prisa para que se vayan.

hurt [adj] ofendida She has a hurt look.
Tiene cara de ofendida.

• [v] dañarse He fell and hurt his leg. Se cayó y se hizo dañó en la pierna. A herir Where are you hurt? ¿Dónde está Ud. herido? A lastimarse Was anyone hurt? ¿Se ha lastimado alguien? A dolerse My arm hurts. Me duele el brazo. A doler Where does it hurt? ¿Dónde le duele? A resentir I hope your feclings aren't hurt. Espero que no esté Ud. resentido. Perjudicar This'll hurt business. Esto perjudicará a los negocios. Causar trastorno Will it hurt if I'm late? ¿Causará trastorno si llego tarde?

husband esposo Is your husband living?
¿Vive su esposo? A marido Where's
your husband? ¿Dónde está su ma-

rido?

hush [n] silencio A hush came over the

crowd. Un silencio se apoderó de la multitud.

Hush! I can't hear a word he's saying. Cállese, no puedo oír ninguna palabra de lo que dice.

husk cáscara.

husky fuerte, fornido What a fine husky boy your son's turned out to be. Su hijo se ha convertido en un mocetón fornido. A ronca My voice sounds husky since I caught this cold. voz está ronca desde que me resfrié.

hustle apurarse Hustle or we'll miss the movie. Apúrese o perdemos la película. A echar The police hustled the bums out of town. La policía echó a los vagabundos del pueblo.

Ohustle and bustle a prisa y corri-

hut choza, [Am] bohío. hydrant boca de riego. hygiene higiene. hymn himno. hypocrite hipócrita. hypodermic hipodérmico. hysterical histérico.

hysterics histeria.

I yo It is I. Soy yo.—He's older than I. Es más viejo que yo.

I'll do it if he asks me. Lo haré

si me lo pide.

ice [n] hielo Put some ice in the glasses. Eche Ud. un poco de hielo en los · vasos. A sorbete, granizado I'll have an orange ice, please. Quiero un granizado de naranja, por favor.

• [v] enfriar The drinks ought to be iced. Hay que enfriar las bebidas. bañar Ice the cake as soon as it's cool. Bañe Ud. la torta en cuanto se enfrie.

O to break the ice romper el hielo She broke the ice by telling a joke. Rompió el hielo contando un chiste. O to skate on thin ice comprometerse He's certainly skating on thin ice when he says that. Indudablemente se está comprometiendo al decir eso.

icebox nevera. ice cream helado Would you like to have ice cream for dessert? ¿Le gustaría de postre un helado?

iced helado Let's order iced drinks. Pidamos bebidas heladas.

iceman vendedor de hielo.

icicle carámbano.

icing baño de azucar.

icy helado.

idea idea Have you any ideas on the subject? ¿Se le ocurren algunas ideas sobre el asunto? Aintención, propósito My idea is to go by train. Tengo la intención de ir en tren.

Have you any idea? ¿Se le ocurre algo? | That's the idea. Eso es. What an idea! ¡Vaya una ocu-

rrencia!

ideal [n] modelo His father has always becn his ideal. Su padre le ha servido siempre de modelo. Aideal He was willing to fight for his ideals. Siempre estaba dispuesto a luchar por sus ideales.

• [adj] ideal, magnifico This is an ideal place to spend the summer. Es un sitio ideal para pasar el verano. identical idéntico.

identification identificación.

idiom modismo.

idiot idiota.

idle desocupado Are you idle at the moment? ¿Está Ud. desocupado en este momento? Avano, infundado Stop tormenting yourself with idle fears. Deje Ud. de atormentarse con temores infundados.

She does a lot of idle talking. Habla a tontas y a locas, or Habla disparates.

idol ídolo.

if si If I had any plans, I'd tell you. Si tuviera algún plan, se lo diría.--Ij anyone asks for me, say I'll be right back. Si alguien pregunta por mí, diga que volveré en seguida.-See if there's any mail for me. Mire Ud. si hay correo para mí.

Oas if como si He talked as if he had been there. Hablaba como si hubiera estado allí. O even if aunque I'll go even if it rains. Iré aunque llueva. O if only If I could only get there. Si pudiera llegar allí.

ignorance ignorancia.

ignorant ignorante.

O to be ignorant of ignorar. A no estar al tanto de He's ignorant of the dctails. No está al tanto de los detalles.

ill enfermo He's been seriously ill. estado gravemente enfermo.

O to be ill at ease no estar a gusto He's ill at case with such people. No está a gusto con esa gente.

illegal ilegal.

illegitimate ilegítimo.

illiterate analfabeto.

illness enfermedad.

illogical ilógico.

illuminate iluminar.

illusion ilusión.

illustrate ilustrar The book is illustrated with photographs. El libro está ilustrado con fotografías.

illustration ilustración.

image imagen He knelt before the image. Se arrodilló ante la imagen.-His description of the town was full of poetical images. Su descripción de la ciudad estaba llena de imágenes poéticas. A vivo retrato He's the image of his father. Es el vivo retrato de su padre.

imaginary imaginario.

imagination imaginación Don't let your imagination run away with you. No

se deje Ud. llevar por la imaginación. imagine imaginarse I can't imagine what you mean. No me puedo imaginar lo que quiere Ud. decir.—He was imagining all sorts of things. Se imaginaba toda clase de cosas. A creer I imagine so. Creo que sí.

| I can just imagine! ¡Sí, me lo

figuro!

imitate imitar His work isn't original; he just imitates what other people have done. Su obra no es original; meramente imita lo que han hecho otros.

imitation imitación.

immediate inmediato The immediate result was not what they expected. El resultado inmediato no fué el que esperaban. A urgente The need is immediate. La necesidad es urgente.

oimmediate neighborhood inmediaciones There is a river in the immediate neighborhood. Hay un río en

las inmediaciones.

We must take immediate action. Hay que obrar inmediatamente.

immediately inmediatamente.

immense inmenso, enorme The living room has an immense fireplace. La sala tiene una chimenea inmensa.

immigrant inmigrante.

immigrate inmigrar.

immoral inmoral.

immortal inmortal. impartial imparcial.

impassable intransitable This time of year the roads are impassable. En esta época del año los caminos están intransitables.

impatient impaciente Don't be impatient. No sea impaciente.

imperial imperial.

impersonal impersonal.

impetuous impetuoso.

imply dar a entender He implied he'd take the job if he got enough pay. Dió a entender que aceptaría el puesto si le pagaban lo suficiente. A significar That implies a lot of work for us. Eso significa que tenemos que trabajar mucho.

impolite descortés.

import [n] importación Imports from foreign countries have been stopped because of the war. A causa de la guerra se han suspendido las importaciones del extranjero.

• [v] importar Is this wine imported or domestic? ¿Es este vino importado o del país?

importance importancia.

important importante I want to see you about an important matter. Quiero verle para un asunto importante.-He was the most important man in town. Era el hombre más importante de la ciudad. A presuntuoso, engreído Who's that fellow who seems so important? ¿Quién es ese tipo tan presuntuoso?

impose imponer He tried to impose his ideas on us. Trató de imponernos sus

O to impose on molestar I hope I'm not imposing on you. Espero que no

le estoy molestando.

impossible imposible Don't try to do the impossible. No trate de hacer lo imposible.—That's impossible. Eso es imposible. A inaguantable, insufrible That man is absolutely impossible. Ese hombre es absolutamente ina-guantable. A inservible These scissors are impossible. Estas tijeras están inservibles.

impress impresionar Aren't you impressed? ¿No está Ud. impresionado? convencer We tried to impress on him the importance of the job. Tratamos de convencerle de la importancia

del puesto.

impression impresión He gives the impression of knowing more than he really does. Da la impresión de saber más de lo que sabe. A huella She left the impression of her feet in the cement. Dejó la huella de sus pies en el cemento.

imprison encarcelar.

improve mejorar Do you think his health has improved? ¿Cree Ud. que su salud ha mejorado? A perfeccionar He improved his knowledge of Span-. ish. Perfeccionó su conocimiento del español.

O to improve on perfeccionar Can you improve on this model? ¿Puede Ud. perfeccionar este modelo? \* mejorar Can you improve on my sugges-¿Puede Ud. mejorar mi sugestion?

tión?

improvement mejoría Has the patient shown any signs of improvement to-¿Ha dado el enfermo alguna señal de mejoría hoy? Amejora We've put a lot of improvements into the house. Hemos hecho muchas me-joras en la casa.—These busses are definitely an improvement on the old ones. Estos autobuses suponen realmente una mejora sobre los antiguos. impulse impulso.

in en There's no heat in my room. No hay calefacción en mi cuarto.—The dress is in that pile of clothes. vestido está en ese montón de ropa. -Say it in English. Dígalo en inglés.—Is he in the army? ¿Está en el ejército?—I can finish this in a week. Podré terminar esto en una semana. A a His boys are in college. Sus hijos van a la universidad. A con Write in ink. Escriba Ud. con tinta. A de He broke it in anger. Lo rompió de rabia.-That's the best hotel in New York. Este es el mejor hotel de Nueva York. Adentro de I'll be back Volveré dentro de una in a week. semana. Adurante It gets hot here in the daytime. Hace mucho calor aquí durante el día. \* para Are you good in arithmetic? ¿Tiene Ud. aptitud para la aritmética? A por Cut it in half. Pártalo por la mitad.—Please put that in writing. Haga Ud. el favor de ponerlo por escrito.—I'll see you in the morning. Le veré mañana por la mañana.

Come in! ¡Adelante! or ¡Pase Ud.! | He always talks in his sleep. Habla siempre cuando está dormido.  $\parallel I'm$  in poor health. Estoy mal de salud.  $\parallel Who's$  in? ¿Quién está?

incense incienso.

inch pulgada This ruler is fifteen inches long. Esta regla tiene quince pulgadas

de largo.

O within an inch of a punto de He came within an inch of being run over. Estuvo a punto de ser atropellado por un automóvil.

I used up every inch of cloth. Aproveché hasta el último trozo de la

incident [n] incidente.

incline [n] pendiente How steep is the incline? ¿Qué inclinación tiene la pendiente?

• [v] inducir The incident inclined him to drive more slowly. Lo ocurrido le indujo a manejar más despacio.

O to be inclined inclinarse I'm inclined to follow your advice.

clino a seguir su consejo.

inclose cercar He inclosed his garden with a high hedge. Cercó su jardín con un seto alto. A incluir I am inclosing a money order for ten dollars. Le incluyo a Ud. un giro postal de diez dólares.

include incluir Include this in my bill. Incluya Ud. esto en mi cuenta. A comprender The course includes some laboratory work. El curso comprende trabajo de laboratorio.

Oincluding incluso Everyone came, including the president. Vinieron to-

dos, incluso el presidente.

income ingresos; renta (other than wages).

incompetent incompetente.

inconvenience [n] molestia, incomodidad. • [v] incomodar, estorbar.

increase [n] aumento Do you expect an increase in salary? ¿Espera Ud. un aumento de sueldo?

• [v] aumentar His business has increased a great deal lately. negocios han aumentado mucho últimamente.-We have to increase your rent. Tenemos que aumentarle el alquiler.

incredible increible.

indeed verdaderamente, claro Indeed not! ¡Claro que no!

indefinite indefinido, vago.

independent separado Her financial interests are independent of her hus-band's. Tiene sus bienes separados de los de su marido. A independiente I used to live with my parents, but now I'm independent. Antes vivía con mis padres, pero ahora soy independiente.- Every nation wants to be independent. Todas las naciones quieren ser independientes.-You're getting pretty independent. Se está volviendo muy independiente.—She's financially independent. Ella vive de sus rentas.

index [n] indice.

O index finger dedo indice. indicate indicar The policeman indicated the street we were looking for. El agente nos indicó la calle que buscábamos.—His expression did not indicate his feelings. Su expresión no indicaba lo que sentía. A mostrar This indicates that he is innocent. Esto muestra su inocencia.

indifferent indiferente He is completely indifferent to everything that doesn't concern his work. Es completamente indiferente a todo lo que no se relaciona con su trabajo. Ani bueno ni malo That last book of his is an indifferent piece of work. Su última obra no es ni buena ni mala.

indigestion indigestión. indignation indignación.

indirect indirecto The banker asked several indirect questions. El banquero hizo varias preguntas indirectas.

indiscreet indiscreto.

individual [n] persona He's a peculiar individual. Es una persona rara.

• [adj] original She has very individual taste in clothes. Tiene un gusto muy original para vestirse.

indoors en casa You had better stay indoors today. Sería mejor que se quedara hoy en casa.

induce inducir, incitar.

indulge mimar Don't indulge the child so much. No mime Ud. tanto al niño. ""Have a drink?" "No thanks, I

don't indulge." "¿Quiere beber algo?"

"No gracias, no bebo."

industry industria Steel is one of the main industries here. La fabricación del acero es una de las industrias principales de aquí. A diligencia You might be promoted if you showed more industry. Si mostraba Ud. mayor diligencia sería ascendido.

inequality designaldad.

inexperience inexperiencia.

infant criatura.

infantry infantería.

infect infectar The doctor will clean out that cut for you so it won't get infected. El médico le limpiará la cortadura para que no se infecte. A contagiar He infects everybody with his enthusiasm. Contagia a todo el mundo con su entusiasmo.

infection infección.

infer deducir We inferred from his remarks that he didn't like his work.
 Deducimos de lo que dijo que no le gustaba su trabajo.

inferior [adj, n] inferior.

inferiority inferioridad.

infinite infinito.

inflame inflamar My throat is inflamed.

Tengo lo garganta inflamada. A enardecer, excitar *The crowd was inflamed by the speech*. Se enardeció el público con el discurso.

inflict infligir.

influence [n] influencia His teacher had a tremendous influence on him. Su maestro ha ejercido en él mucha influencia.—Do you have any political influence? ¿Tiene Ud. influencia política?

• [v] influir I'm not trying to influence you. No trate de influir en Ud.

inform avisar, informar I was not informed in time. No me avisaron a tiempo.

O informed informado, enterado *I'm* not very well informed on local politics. No estoy muy bien informado de la política local.

informal de confianza, familiar We had an informal party. Tuvimos una re-

unión de confianza.

|| The inauguration was informal.
No hubo ceremonia alguna en la toma de posesión. || It was an informal dance. El baile no fué de etiqueta.

information información I want some information about train schedules. Deseo información sobre el horario de trenes.

ingenuity inventiva.

ingratitude ingratitud.

ingredient ingrediente.

inhabit habitar.

inhabitant habitante.

inherit heredar Who's going to inherit all his money when he dies? ¿Quién heredará todo su dinero cuando muera?—She inherited her mother's good looks. Heredó la belleza de su madre.

inheritance herencia.

initial [n] inicial Please write your initials. Haga el favor de escribir sus iniciales.

• [adj] inicial His initial investment was small. Su inversión inicial

fué pequeña.

• [v] poner las iniciales Please initial this memorandum. Haga Ud. el favor de poner sus iniciales en este memorandum.

inject inyectar.

injection invección.

injure herir Was he badly injured? ¿Fué herido gravemente?—She was injured by my remark. Se sintió herida por mi observación.

injury herida He still suffers from the injury he received in the last war.

Sufre todavía de la herida que recibió en la última guerra.

ink [n] tinta Please write in ink. el favor de escribir con tinta.

• [v] echar tinta, entintar Don't ink the pad too heavily. No eches demasiada tinta a la almohadilla.

inkwell tintero.

inland tierra adentro They traveled inland for three days. Viajaron tierra adentro durante tres días.

O inland navigation navegación flu-

vial, navegación interior.

inn posada.

inner interior.

innocent inocente.

inoculate vacunar Have you been inoculated against diphtheria? ¿Le han vacunado a Ud. contra la difteria?

inquire preguntar Let's inquire if he's in. Vamos a preguntar si está en casa. Aindagar We inquired a great deal before we found out where he was. Hemos indagado mucho antes de saber donde estaba. A averiguar Let's inquire into the truth of the matter. Averigüemos la verdad del asunto.

inquiry averiguación.

insane loco The poor man went insane. El pobre se volvió loco.

O insane asylum manicomio.

insanity locura.

insect insecto.

insert añadir Several new maps have been inserted in the later editions of the book. A las últimas ediciones del libro se le han añadido varios mapas nuevos.

inside [n] interior May I see the inside of the house? ¿Puedo ver el interior

de la casa?

• [adj] interior Give me an inside room. Deme Ud. un cuarto interior.

• [adv] adentro Leave it inside.

Déjalo adentro.

Oinside of dentro de, en menos de See that it's done inside of five min-utes. Procure que eso esté hecho en menos de cinco minutos. O inside out del revés, al revés She wore her stockings inside out. Se puso las medias al revés. O to turn inside out dar la vuelta.

|| Let's go inside. Entremos. || The theft must have been an inside job. Uno de la casa debe haber cometido el robo. | The fruit looked good but the inside was rotten. La fruta parecía buena pero estaba podrida por

insignificant insignificante, insist insistir, porfiar.

inspect inspeccionar. inspection inspección.

inspector inspector.

inspiration inspiración.

inspire inspirar.

install instalar The library is going to install a new lighting system. biblioteca va a instalar un nuevo sistema de iluminación.

O to be installed in haber tomado posesión de Are you installed in your new office? ¿Ha tomado Ud. posesión

de su nuevo cargo?

installment plazo How many more installments do you have to pay on this furniture? ¿Cuántos plazos más tiene Ud. que pagar sobre estos muebles? A parte The next installment of this story will come out in the July issue. La próxima parte de esta novela saldrá en la edición de julio.

instance ocasión In that instance he was found stealing money. En esa ocasión se le sorprendió robando dinero. • ejemplo Give me a particular instance. Deme Ud. un ejemplo.

O for instance por ejemplo. O in the

first instance en primer lugar.

instant [n] momento Let me know the instant he arrives. Avíseme en el momento que llegue. or Notifiqueme tan pronto como llegue.

Othis instant ahora mismo Come this instant. Venga ahora mismo.

• [adj] inmediato The play had instant success. La obra tuvo un éxito inmediato.

instantly al instante.

instead en lugar de eso, de esto, etc. What do you want instead? desea en lugar de eso?

oinstead of en vez de Can I pay you later instead of now? ¿Puedo pagarle más tarde en vez de hacerlo ahora?

institute [n] instituto.

institution institución.

instruct enseñar How do you instruct your pupils? ¿Cómo enseña Ud. a sus alumnos? Adar órdenes I have been instructed to deliver the message at once. Me han dado órdenes de entregar el mensaje inmediatamente.

instruction instrucción, enseñanza.

instructor maestro.

instrument instrumento Does any one here play an instrument? ; Hay aquí alguien que toque algún instrumento? ^ medio He'll use any instrument to get what he wants. Se valdrá de cualquier medio para obtener lo que quiere.

O surgical instruments instrumental auirúrgico.

insult [n] insulto That sounds like an insult. Eso suena a insulto.

• [v] ofender She felt insulted. Se sintió ofendida.

insurance seguro.

insure asegurar The soldiers were picked carefully to insure the success of the expedition. Seleccionaron con mucho cuidado a los soldados para asegurar el éxito de la expedición.—My father's life is insured for twenty-five thousand dollars. La vida de mi padre está asegurada en veinte y cinco mil dólares.

intellectual [n, adj] intelectual.

intelligence inteligencia (brains); información (service).

intelligent inteligente.

intend intentar What do you intend to do? ¿Qué intenta Ud. hacer? A querer I intended you to come. Quería que vinieras.

| Is this package intended for me? Es este paquete para mí?

intense intenso.

intent [n] intento He was charged with intent to kill. Fué acusado de intento de asesinato.

• [adj] resuelto, decidido My brother is very intent on becoming a naval officer. Mi hermano está muy decidido a hacerse oficial de marina.

intention intención, propósito.

intercept interceptar.

interchange [n] intercambio.

• [v] cambiar.

intercourse comunicaciónes The island was cut off from intercourse with the outside world. La isla quedó sin comunicaciones con el resto del mundo. relaciones intimas He was charged with having intercourse with a minor. Se le acúso de haber tenido relaciones intimas con una menor.

interest [n] interés He listened with great interest. Escuchaba con mucho interés.-Do you have an interest in the business? ¿Tiene Ud. algún interés en el negocio?-How much interest does it pay? ¿Cuánto da de interés?—It's to your interest to do this. Por su propio interés le conviene hacer esto.

• [v] interesar Does this interest

you? ¿Le interesa esto?

Obusiness interests vida comercial, negocios The business interests in the city want a new bridge. La vida comercial de la ciudad requiere un nuevo puente. Ointerests intereses

While he was away, a lawyer took care of his interests. Durante su ausencia, se ocupó un abogado de sus intereses.

| That book is of no interest to me. Ese libro no me interesa.

interesting interesante.

interfere meterse Don't interfere in my affairs. No se meta en mis asuntos. intervenir If they quarrel about it, don't you interfere. Si se pelean por eso, no intervenga Ud.

O to interfere with estorbar I hope that won't interfere with my plans. Espero que eso no estorbará mis

planes.

interior [n, adj] interior. intermediate intermedio.

intermission intermedio, descanso.

internal interno.

international internacional.

interpret interpretar.

interpretation interpretación.

interrupt interrumpir.

interruption interrupción.

interval intervalo.

interview  $\lceil n \rceil$  entrevista.

• [v] entrevistar. intimate [adj, n] intimo.

into en Get into the car and wait for me. Entre Ud. en el carro y espéreme. -I got into trouble. Me metí en un lío. Adentro de They went into the house. Entraron a la casa. \* Can you translate that into English? ¿Puede Ud. traducir eso al inglés?

introduce presentar I'd like to introduce you to my father. Me agradaría presentarle a mi padre.-Who introduced that law? ¿Quién presentó ese

proyecto de ley?

She's trying to introduce something new in women's clothes. tratando de lanzar una nueva moda femenina.

introduction prefacio, introducción (to a book); presentación (to a person).

Oletter of introduction carta de presentación.

invariable invariable.

invasion invasión.

invent inventar Who invented this machine? ¿Quién inventó esta máquina? —Did you invent that story? ¿Inventó Úd. esa historia?

invention invento; invención (fabrication).

invest invertir.

investigate investigar.

investigation investigación.

investment inversión.

invitation invitación I did not receive

your invitation. No recibí su invitación.

invite convidar, invitar Who is invited for the week end? ¿A quién se ha invitado para el fin de semana?

^ provocar His suggestion invited a lot of criticism. Su sugestión provocó mucha crítica.

O inviting tentador, atractivo The water's very inviting. El agua está

muy tentadora.

involve O involved complicado They have a very involved system of book-keeping in this office. En esta oficina tienen un sistema muy complicado de llevar los libros. O to be involved verse envuelto He was involved in a scandal. Se vió envuelto en un escándalo.

|| This job involves a lot of traveling. En este trabajo se necesita via-

jar mucho.

iodine yodo.

iron [n] hierro This stove's made of iron. Esta estufa es de hierro.
plancha Have you got an iron I can borrow? ¿Tiene Ud. una plancha que pueda prestarme?

• [v] planchar Iron my dress carefully please. Haga el favor de plancharme el vestido con cuidado.

O to iron out resolver They ironed out the difficulties. Resolvieron las dificultades.

ironing board tabla de planchar.

irregular irregular His behavior was a little irregular. Su conducta era algo irregular.

irritate molestar, irritar His foolish questions irritate me. Me molestan sus preguntas tontas. A irritar This loose bandage will irritate the wound. Esta venda floja irritará la herida.

irritation irritación.

island isla.

isolate aislar.

issue [n] edición When does the next issue of the paper come out? ¿Cuándo sale la próxima edición del periódico? A emisión Do you approve the issue of government bonds? ¿Aprueba Ud. la misión de bonds del gobierno? A problema I don't want to make an issue of it. No quiero hacer un problema de ello. A tema What issues are treated in the article? ¿Qué temas se discuten en el artículo?

● [v] publicar When is the paperissued? ¿Cuándo se publica el peri-

ódico?

O at issue en cuestión, en litigio That is the point at issue. Ese es el punto en cuestión. O to take issue oponerse, disentir Why do you always take issue with what I say? ¿Por qué disiente Ud. siempre de lo que digo?

it lo I can't do it. No lo puedo hacer.

|| Were you on the boat when it left?

¿Estaba Ud. en el barco cuando zarpó? || It was that house that I saw
yesterday. Esa es la casa qui ví ayer.

|| It is impossible to get there by two
o'clock. Es imposible llegar allí para
las dos. || It's five o'clock. Son las
cinco. || Is it raining? ¿Llueve? or
¿Está lloviendo? || It's I. Soy yo.
itch [n] picor, picazón, prurito.

• [v] picar.

its su What's its number? ¿Cuál es su número?

|| Did the cat drink all its milk? Se tomó el gato toda la leche? || Did you explore all of its possibilities? Examinó Ud. todas las posibilidades?

itself sí mismo That speaks for itself. Eso habla por sí mismo, or Eso es evidente. A mismo, propio The motor itself provides the heat. El propio motor suministra la calefacción. A se The baby hurt itself. El niño se ha lastimado.

ivory marfil. ivy hiedra.

jack gato I need a jack to change my tire. Necesito un gato para cambiar el neumático. ▲ sota Play the jack of hearts. Juegue la sota de corazones.

O to jack up alzar con gato You'll have to jack up the car. Tiene Ud. que alzar el carro con el gato. A subir Prices were suddenly jacked up. Los precios subieron de repente.

jacket chaqueta, saco.

jackknife navaja, cortaplumas.

jail carcel.

jam (preserves) mermelada. O jammed atascado I can't open the window; it's jammed. No puedo abrir la ventana; está atascada. A atestado The station was jammed with people. La estación estaba atestada de gente.

January enero.

jar [n] tarro I want a jar of preserves.

Quiero un tarro de conservas. ▲ sacudida The fall gave me quite a jar.

La caída me produjo una sacuidida.

[v] mover Don't jar the table.

No muevas la mesa.

O jarring discordante Her manner was a jarring note. Su comportamiento era una nota discordante. O to jar on irritar The noise of the city jars on my nerves. El ruido de la ciudad me irrita los nervios.

jaw quijada, mandíbula.

jazz jazz.

jealous celoso He's jealous of his younger brother. Está celoso de su hermano menor.

jelly jalea jest broma. Jew judío.

jewel joya, alhaja I have no jewels to declare. No tengo joyas que declarar.
 piedra preciosa She has a beautiful pair of jeweled earrings. Ella tiene un lindo par de pendientes con piedras preciosas.

My watch has seventeen jewels.

Mi reloj tiene diecisiete rubíes.

jewelry joyería.

jewelry store joyería.

job empleo Do you want a job? ¿Desea Ud. un empleo? A deber My job is to wash the dishes. Mi deber es lavar los platos. A trabajo It's going to be an awful job to file these letters. Va a ser un enorme trabajo archivar estas cartas.

join juntar Let's join hands. Juntemos las manos. Acoplar Join these pipes together. Acople estos tubos. Juntarse Where do the roads join? Donde se juntan los caminos? A incorporarse, ingresar When did you join the army? Cuándo se incorporó Ud. al ejército? Air con, unirse a Do you want to join us? Quiere Ud. ir con nosotros?

|| Everybody join in the chorus!

¡Todos a cantar en coro!

joint [n] empalme, juntura The pipe is leaking at the joints. Se sale el agua por los empalmes de la cañería.

\*\*coyuntura, articulación It hurts me in the joints Me duelen las coyunturas. \*\*buchinche [Cuba] What's the name of the joint we went to last night? ¿Cómo se llama el buchinche donde fuimos anoche?

• [adj] mancomunado My husband and I have a joint bank account. Mi

marido y yo tenemos una cuenta mancomunada en el banco.

O to throw out of joint desarticularse, descoyuntarse *The athlete threw* his arm out of joint. El atleta se desarticuló el brazo.

joke chiste He's always telling jokes.

Siempre está contando chistes. A broma This is no time for joking. Este no es el momento para bromas.

O to play a joke bromear I was only playing a joke on you. Solamente es-

taba bromeando con Ud. jolly alegre, jovial.

jolt [n] choque The news gave me an awful jolt. La noticia me causó un choque tremendo

• [v] traquetear, dar saltos Why does the car jolt so? ¿Por qué da tantos saltos el coche?

journal revista, periódico. journey [n] jornada, viaje.

• [v] viajar.

joy alegría She was filled with joy. Estaba llena de alegría. A gozo It's a joy to hear him play. Da gozo oírle tocar.

joyful alegre.

judge [n] juez Where's the judge?
¿Dónde está el juez? \* perito I am
no judge of art. No soy perito en
arte.

• [v] arbitrar Who judged the race? ¿Quién arbitró la carrera? • juzgar Don't judge me too harshly. No me juzgue tan severamente.

judgment juicio He always shows good judgment. Siempre muestra buen juicio. \* fallo What was the judgment of the court? ¿Cuál fué el fallo de la Corte?

# Don't pass judgment too quickly.
No juzgue muy a la ligera.

jug jarro.

juice zumo, jugo I want some orange juice. Quiero jugo de naranja.

July julio.

jumble [n] revoltillo, enredo.

jump [n] salto He made a jump of twenty feet. Dió un salto de veinte pies. ▲ cambio There's been quite a jump in the temperature. Ha habido un cambio brusco en la temperatura.

• [v] saltar See how high you can jump Vea hasta que altura puede saltar Ud.

O to jump at apresurarse a aceptar, saltar sobre He jumped at the offer. Se apresuró a aceptar la oferta.

|| Jump on! ; Salte Ud.! || It made him jump to see you. Tuvo un sobre-

salto al verlo.

iunction cruce.

June junio.

jungle selva.

junior menor His boss is three years his junior. Su jefe es tres años menor que él.

• [adj] juvenil Is your son entering the junior tournament? ¿Tomará parte su hijo en el torneo juvenil?

OJr. hijo John Paul Jones, Jr.

John Paul Jones, hijo.

junk broza, desecho (scraps); trasto
 (furniture); chatarra, hierro viejo
 (metal).

juror jurado.

jury jurado The jury returned a verdict of guilty. El jurado le declaró cul-

pable.

just [adj] justo His decisions are always just. Sus decisiones son siempre justas. A merecido, justo His punishment was just. Su castigo era merecido. A exacto He gave a just account of what happened. Dió un informe exacto de lo que ocurrió.

• [adv] apenas At this rate we'll just get there. A este paso apenas llegaremos. A precisamente, justamente That's just what I want. Eso es precisamente lo que quiero. A no más que He's just a little boy. No es más que un niño. A sólo Just a

minute and I'll be with you. Sólo un minuto y estaré con Ud.

ojust as He arrived just as I was leaving. Llegó en el momento en que yo salía. Atal como Write me just as he would. Escríbame tal como él lo haría. Ojust beyond un poco más allá de. Ojust now ahora mismo. Oto have just acabar de They had just arrived in New York. Acababan de llegar a Nueva York.

|| Just a moment. Un momento. || Just as you please. Como Ud. guste. || Just what do you mean? ¿Qué es lo que Ud. quiere decir? || I'm just tired to death. Me estoy muriendo de cansancio. || Just imagine! He made a fortune in a year. ¡Imagínese! Hizo una fortuna en un año. || Just we two. Nosotros dos solamente.

justice justicia Don't expect justice from him. No espere que le haga justicia.

O justice of the peace juez de paz.

O to do justice to hacer justicia a, apreciar Are you doing justice to his talents? ¿Hace Ud. justicia a su talento? A estar a la altura de This work doesn't do justice to your abilities. Este trabajo no está a la altura de sus habilidades.

justify justificar.
jut sobresalir.
juvenile juvenil.

K

keel quilla When was the keel of that ship laid? ¿Cuándo pusieron la quilla

de ese barco?

Oto keel over desplomarse I only hit him once and he keeled over. Solamente le dí un golpe y se desplomó. A desmayarse She suddenly keeled over from the heat. De repente se desmayó a causa del calor.

keen afilado This knife would cut better if it had a keener cdge. Este cuchillo cortaría mejor si estuviera más afilado. A aguzado He has a keen mind for mathematics. Tiene la mente muy aguzada para las matemáticas. A perspicaz Her actions show how keen she is. Sus acciones demuestran lo perspicaz que es.

O to be keen about tener entusiasmo por *The boss is very keen about the new program*. El jefe tiene mucho entusiasmo por el nuevo programa.

# He has a keen appetite. Tiene

muy buen apetito.

keep quedarse May I keep this picture? ¿Puedo quedarme con esta foto? <sup>▲</sup> guardar I kept this for you. Guardé esto para Ud.-Can you keep a secret? ¿Puede Ud. guardar un secreto?— Kcep dinner warm for me. Guárdeme la comida caliente. A guardarse, quedarse con Kecp the change. Guárdese el cambio. or Quédese con el cambio. ▲ seguir Do I keep to the left or right? ¿Debo seguir por la izquierda o por la derecha? \* proseguii, continuar Kcep on the job. Continúe con su trabajo. A mantenerse Keep in touch with me. Manténgase en contacto conmigo. A conservar (se) This milk won't keep till tomorrow. Esta leche no se conservará hasta mañana. Allevar Can you keep accounts? ¿Puede Ud. llevar la contabilidad? Aman-Ud. llevar la contabilidad? tener Do you carn enough to keep your family? ¿Gana Ud. lo suficiente para mantener a su familia? \* tener Why don't you keep boarders? ¿Por

qué no tiene Ud. huéspedes?

O to earn one's keep ganarse la vida Does he earn his keep? ¿Se gana la vida? Oto keep an eye on vigilar Keep an eye on my coat. Vigile Ud. mi abrigo. O to keep cool tener calma Keep cool. Tenga calma. Oto keep in stock tener en existencia What do you keep in stock? ¿Qué tiene Ud. en existencia? Oto keep on seguir, continuar Keep on working, Siga trabajando.-Keep on trying. Continúe Ud. esforzándose. Oto keep one's temper no perder la calma Keep your temper. No pierda Ud. la calma. O to keep one's word cumplir su palabra I always keep my word. Siempre cumplo mi palabra. O to keep one waiting hacer esperar a uno Sorry to keep you waiting. Siento hacerle esperar. O to keep on with continuar con Keep on with what you're doing. Continúe Ud. con lo que está haciendo. O to keep out of no meterse en I'll try to keep out of trouble. Trataré de no meterme en líos. O to keep up sostener It's expensive to keep up a car. Resulta caro mantener un automóvil. Oto keep up with ir al paso de Did you have any trouble keeping up with the others? ¿Tuvo Ud. alguna dificultad en ir al paso de los demás? Oto play for keeps ir de veras, jugar de veras We're playing for keeps. Estamos jugando de veras.

|| Keep off the grass. Prohibido pisar el césped. || Keep him from eating too much. Evite que coma demasiado. || Keep up the good work. Continúe en su buen trabajo. or Persevere por ese buen camino. || Does your watch keep good time? LES ex-

acto su reloj?

kerosene kerosén, keroseno. ketchup salsa de tomate. kettle caldera, marmita.

key llave I've lost the key to my room.

He perdido la llave de mi cuarto.

\*clave Do you know the key to the code? ¿Conoce Ud. la clave del código?

—The symphony's written in the key of G. La sinfonía está escrita en clave de Sol. \*tecla The typewriter keys are terribly stiff. Las teclas de la máquina de escribir están muy duras.

Okey man principal, el más importante He's the key man in the plant. El es el principal de la fábrica. Oto be keyed up estar excitado He was all keyed up for the race. Estaba muy

excitado por la carrera.

khaki caqui.

kick [n] patada Give the ball a kick.

Dele una patada al balón.

• [v] dar coces, cocear I hope this horse doesn't kick. Espero que este caballo no de coces. • que jarse He's always kicking about something. Siempre se está que jando de algo. • dar un puntapié a, dar una patada a Kick the ball! ¡Dé Ud. un puntapié a la pelota!

O to get a kick out of gozar con, pasarlo bien con He gets a big kick out of sports. Goza mucho con los de-

portes.

kid [n] cabrito We'll have to separate the kids from the goats. Tendremos que separar los cabritos de las cabras.
pequeño, niño We'll fced the kids first. Les daremos de comer a los pequeños primero.

• [adj] de cabritilla She was very proud of her kid gloves. Estaba muy orgullosa de sus guantes de cabritilla.

• [v] bromear Are you kidding? ¿Está Ud. bromeando?

kidney riñón.

kidney bean frijol [Am], judía [Sp],

poroto [Am].

kill [n] piezas, caza The hunters brought home the kill. Los cazadores se lleva-

ron las piezas a sus casas.

• [v] matar Be careful with that pistol, you might kill someone. Tenga cuidado con esa pistola que puede matar a alguien.—Let's take a walk to kill some time. Caminemos un rato para matar el tiempo. A ahogar The committee killed the bill. El comité ahogó el proyecto de ley. A quitar Too much salt will kill the flavor of the soup. Demasiada sal le quitará el sabor a la sopa.

Ofor the kill para dar muerte They closed in for the kill. Le rodearon

para darle muerte.

kilogram kilogramo. kilometer kilómetro.

kind [n] clase What kind of person is he? ¿Qué clase de persona es él? \*raza What kind of a dog is he? ¿De qué raza es ese perro? \* especie It's a kind of medicine he's taking. Es una especie de medicina que toma.

• [adj] amable The people here are very kind. La gente de aquí es muy

amable.

O all kinds of toda clase de I like all kinds of food. Me gusta toda clase de comida. O in kind en especie The farmer pays his workers in kind. El

agricultor paga a sus trabajadores en especie. Okind of más bien I felt kind of sorry for him. Sentía más bien lástima por él.

|| Be kind enough to help me. Tenga

la bondad de ayudarme.

kindle encender.

kindly [adj] bondadoso Her grandmother is a kindly old lady. Su abuela es una

viejecita bondadosa.

● [adv] amablemente He will be treated kindly. Será tratado amablemente. ▲ haga el favor de Kindly mind your own business. Haga el favor de no meterse en lo que no le importa.

kindness || She always showed kindness to the children. Se mostró siempre

cariñosa con los niños.

king rey.

kingdom reino.

kiss [n] beso.

• [v] besar.

kitchen cocina Do you mind eating in the kitchen? ¿Le importa a Ud. comer en la cocina?—Who is in charge of the school kitchen? ¿Quién está encargado de la cocina de la escuela?

O kitchen stove fogón de la cocina, estufa You'll find it under the kitchen stove. Lo encontrará debajo del fogón

de la cocina.

kitten gatito. knee rodilla.

kneel arrodillarse.

knife [n] cuchillo Give me the big knife
to cut the bread. Deme el cuchillo

grande para cortar el pan.

• [v] apuñalar, dar una cuchillada (or puñalada) He was knifed in a street fight. Le dieron una cuchillada en una pelea callejera.

knit tejer.

knitting needle aguja de tejer.

knob tirador.

knock [n] golpe, ruido Did you hear a
 knock? ¿Oyó Ud. un golpe?

• [v] llamar a la puerta Knock before you go in. Llame a la puerta
antes de entrar. • tropezar Try not to
knock against the table. Trate de no
tropezar con la mesa.

O to knock down desarmar Knock

down the scaffolding. Desarmen el subastar He knocked andamiaje. down the painting for a hundred dollars. Subastó el cuadro por cien dólares. A rebajar Can't you knock down the price a couple of dollars? podría rebajar el precio un par de dólares? Oto knock off suspender Let's knock off at five o'clock. pendamos el trabajo a las cinco. A rebajar Knock something off the price. Rebaje un poco el precio. O to knock out poner fuera de combate Hc was knocked out in the tenth round. Fué puesto fuera de combate en el décimo asalto. A agotar He was knocked out after one game of tennis. Estaba agotado después de un partido de tenis.

knot [n] nudo Can you untie this knot?
¿Puede desatar este nudo?—I can't saw through this knot. No puedo aserrar este nudo de la madera.—This ship can make fifteen knots. Este barco puede

hacer quince nudos.

• [v] amarrar He knotted the rope securely. Amarró la cuerda fuertemente.

know saber I know he's ill. Sé que él está enfermo.—I knew you were coming today. Sabía que Ud. vendría hoy.—I know only French and English. Solamente sé francés e inglés.—I don't know how to drive a car. No sé conducir un automóvil. A conocer Wait until all the facts in the case are known. Espere hasta que todos los hechos del caso sean conocidos.—Do you know him by sight? ¿Le conoce Ud. de vista? A reconocer I knew him immediately when I met him after two years. Le reconocí en seguida cuando le ví a los dos años.

|| What do you know? ¿Qué hay de nuevo? || Be sure you know all the facts before you accuse anyone. Asegúrese de los hechos antes de acusar a nadie.

knowledge conocimiento Do you have any knowledge of this matter? ¿Tiene Ud. algún conocimiento de este asunto?

|| To the best of my knowledge, no. Según mi leal saber y entender, no. knowle articulación de los dedos.

kodak kodak.

label [n] rótulo, etiqueta.

• [v] rotular.

labor [n] trabajo Mining is very heavy

labor. El trabajo en las minas es muy pesado. A proletariado, clase obrera Labor favors an cight-hour day. El

proletariado es partidario de la jornada de ocho horas.

- [adj] obrero Do you know the labor laws? ¿Conoce Ud. la legislación obrera?
- [v] trabajar They labored from morning till night. Trabajaban de la mañana a la noche. A esforzarse He labored to finish the book before summer. Se esforzaba en terminar el libro antes del verano. A dar importancia Don't labor the point. No le dé importancia al asunto.

O to be in labor estar de parto She was in labor nine hours. Estuvo de parto durante nueve horas. O to labor under difficulties trabajar en condiciones difíciles.

laboratory laboratorio.

laborer peón, jornalero.

lace encaje.

lack [n] falta His lack of knowledge was obvious. Era evidente su falta de conocimientos.

• [v] no tener, faltar He lacks enthu-

siasm. Le falta entusiasmo.

O to be lacking faltar Nothing was lacking to make the party a success. No faltó detalle para que la fiesta fuese un éxito.

lad mozo, muchacho.

ladder escalera.

lady señora Is that lady at the door your mother? ¿Es su madre la señora que está en la puerta?—Act like a lady. Condúzcase como una señora.

Oladies' room lavabo de señoras [Sp], baño de señoras, cuarto de señoras, tocador [Am] Where is the ladies' room? ¿Dónde está el lavabo de señoras? Olady of the house dueña de la casa Do you wish to speak to the lady of the house? ¿Desea Ud. hablar con la dueña de la casa?

lag [n] retraso.

• [v] retrasarse.

lake lago.

lamb cordero.

lame cojo, [Arg] rengo The little boy is lame. El niño es cojo. ▲ molido, lastimado I was lame after the horseback ride. Estaba molido después de montar a caballo.

Olame excuse disculpa pobre.

lament [n] lamento.

lamp lámpara.

lampshade pantalla.

lance [v] abrir The doctor lanced my finger. El doctor me abrió el dedo.

land [n] tierra The land here is poor for farming. La tierra aquí es mala para el cultivo.—He inherited a great deal of land. Heredó muchas tierras.—When do we expect to reach land? ¿Cuándo cree Ud. que tocaremos tierra? A campo He always wanted to get back to the land. Siempre había deseado volver al campo.

• [v] atracar The ship should land within the next hour. El barco debería atracar dentro de una hora. • aterrizar The pilot landed the plane at night. El piloto aterrizó de noche. • pisar tierra firme You don't know how cager I am to land. Ud. no puede figurarse los deseos que tengo de pisar tierra firme.

Onative land patria He had a great love for his native land. Tenía gran amor por su patria.

He landed on his head. Se cayó de

cabeza.

landlady propietaria, casera.

landlord propietario, casero.

landscape paisaje.

lane senda, vereda.

language idioma *I don't know what lan*guage he speaks. No sé que idioma habla.

lantern linterna, farol.

lap [n] regazo She held the baby in her lap. Tenía al niño en su regazo.

• [v] lamer The kitten lapped up the milk. El gatito lamía la leche.

lapel solapa.

lard manteca de puerco.

large grande This room is not large enough. Este cuarto no es suficientemente grande.

O at large en general The country at large is interested in the problem. El país en general está interesado en el problema. O large scale gran escala.

lark alondra.

laryngitis laringitis.

lash [n] azote.

 $\bullet$  [v] azotar.

lasso lazo, mangana.

• [v] lazar.

last [n] horma This shoe has a comfortable last. Este zapato tiene una horma cómoda.

- [adj] último He was the last to leave. Fué el último en marcharse.

  —This is my last day here. Este es mi último día aquí.—Did you see the name of the last station? ¿Vió Ud. el nombre de la última estación? ▲ pasado I saw him last week. Le ví la semana pasada.
- [v] durar How long does this ride last? ¿Cuánto dura este trayecto?

^ resistir Do you think you can last another mile? ¿Cree Ud. que puede Ud. resistir una milla más? ^ llegar, alcanzar I don't think my money will last. No creo que me llegue el dinero.

O at last por último, finalmente.
O last night anoche Last night I went shopping. Anoche fuí de compras.
O night before last anteanoche. O the last thing lo último That was the last thing I expected him to do. Eso era lo último que yo esperaba que hiciera.
O year before last el año antepasado.

lasting profundo It created a lasting impression on me. Me causó una profunda impresión.

latch aldaba, picaporte.

late difunto Her late husband was fond of sports. Su difunto esposo era aficionado a los deportes. A tarde It was late when she came. Era tarde cuando llegó.

Oto be late llegar tarde Don't be late for the theater. No llegue Ud.

tarde al teatro.

lately recientemente.

lather [n] espuma.  $\bullet$  [v] enjabonar.

latter reciente, último He was very successful in the latter part of his life. Fué muy afortunado en la última parte de su vida.

Othe latter el más reciente, el segundo Of the two reports, I prefer the latter. De los dos informes, prefiero el segundo. A éste The latter's better than the former. Este es mejor que aquél.

laugh [n] risa.

• [r] reirse.

o to laugh at reirse de.

laughter risa.

launch [n] lancha.

• [v] botar, echar al agua Who's going to speak when they launch that new battleship? ¿Quién será el orador cuando boten ese nuevo acorazado? • lanzar, desencadenar The offensive was launched at dawn. Se desencadenó la ofensiva en la madrugada.

launder lavar.

laundry lavandería These clothes must yo to the laundry. Esta ropa hay que mandarla a la lavandería. A ropa limpia My laundry just came back. Acaban de mandarme la ropa limpia. Propa sucia They came to tuke my laundry. Han venido a buscar la ropa sucia.

laundry man lavandero.

lava lava.

lavatory lavabo, baño Where's the men's lavatory? ¿Dónde está el lavabo de caballeros?

lavish [adj] pródigo.

• [v] prodigar.

law ley Is there a law against speeding?
¿Hay una ley que prohiba ir a mucha
velocidad? Aleyes, derecho He is
studying law. Está estudiando derecho.

|| My brother is practicing law. Mi hermano ejerce como abogado.

lawful lícito, legal.

lawless ilegal.

lawn césped.

lawyer abogado.

laxative laxante.

lay dejar Lay the book here. Deje aqui el libro. A poner Lay the baby on the bcd gently. Ponga cuidadosamente el niño en la cama.—He didn't lay the bricks carefully. No ponía los ladrillos con cuidado.—This hen lays a lot of eggs. Esta gallina pone muchos huevos. A colocar, situar He laid the scene of his last play in Europe. Ha situado la acción de su última comedia en Europa. A preparar They laid their plans carefully, but failed. Prepararon sus planes con cuidado, pero fracasaron. A apostar I lay ten dollars to one that you succeed. Apuesto diez dólares contra uno a que tiene Ud. éxito.

O to lay aside ahorrar He laid aside a good sum of money. Ha ahorrado mucho dinero. Oto lay down one's life dar la vida He laid down his life for his country. Dió la vida por su país. O to lay down on the job abandonarse mucho en el trabajo. O to lay eyes on echar la vista encima I never laid eyes on him. Nunca le he echado la vista encima. O to lay in proveerse de They laid in supplies for the winter. Se proveyeron de víveres para el invierno. O to lay off despedir He laid off ten employees today. Ha despedido hoya diez empleados. O to lay oneself open exponerse He laid himself open to a lot of criticism. Se expuso a las críticas. O to lay out trazar They laid out the town in the shape of a rectangle. Trazaron la ciudad en forma rectangular. \*gastar I just laid out ten dollars. Acabo de gastar diez dólares. ○ to lay waste asolar, devastar The whole region was laid waste by the storm. Toda la región fué asolada por la tempestad.

layer capa.

layman profano I'm a layman in questions of medicine. Soy un profano en materia médica.

layout trazado How do you like the layout of this town? ¿Qué le parece a Ud. el trazado de esta ciudad?

laziness pereza.

lazy perezoso.

lead [n] delantera, ventaja How much of a lead does our candidate have? ¿Qué delantera lleva nuestro candidato? A papel principal She has the lead in the play. Tiene el papel principal de la obra. ▲ sugestión When I was looking for a job he gave me a good lead. Cuando estaba buscando trabajo me hizo una buena sugestión.

• [v] llevar, conducir I'll lead the horse to the stable. Llevaré el caballo a la cuadra. Allevar This street leads to a dead end. Esta calle lleva a un callejón sin salida. A causar, dar lugar a The information led to his arrest. La información causó su arresto. <sup>▲</sup> ir a la cabeza, ir al frente The general was leading the parade. El general iba a la cabeza del desfile. Adirigir He led the orchestra. Dirigió la orquesta.

O to lead a ... life llevar una vida ... He leads a busy life. Lleva una vida ocupada. O to lead astray llevar por mal camino. O to lead up to conducir a What are these events leading up to? ¿A qué conducirán estos acontecimientos? O to take the lead tomar la delantera The white horse has taken the lead. El caballo blanco ha tomado la delantera.

lead mina I need lead for my pencil. Me hacen falta minas para mi lápiz. plomo (metal).

| They filled him full of lead.

acribillaron a balazos.

leader lider Who are the leaders of the political parties here? ¿Quiénes son aquí los líderes de los partidos políticos? A director The leader of the band was a very tall man. El director de la banda era un hombre muy alto.

He's a born leader. Ha nacido para

mandar.

leadership dirección.

leaf hoja I like to see the leaves on the trees change color. Me gusta ver cambiar de color a las hojas de los árboles. -The leaves of this book are torn. Las hojas de este libro están rotas. <sup>▲</sup> tabla Add another leaf to the table. Añádale otra tabla a la mesa.

O to turn over a new leaf cambiar de modo de ser.

league liga, confederación.

leak [n] gotera There's a leak in the roof. Hay una gotera en el techo. ⁴ vía de agua The boat has a leak. El buque tiene una vía de agua.

• [v] salirse The pot is leaking.

olla se sale.

O to leak out descubrirse Keep your mouth shut or our secret will leak out. Cállese la boca o nuestro secreto se descubrirá.

lean [adj] magro I like lean meat. Me gusta la carne magra. A flaco Who is the tall, lean individual over there? ¿Quién es ese individuo alto y flaco que está allá? \* malo It's been a lean year for farmers. Ha sido un año malo para los labradores.

• [v] apoyarse I want to lean on your arm. Quiero apoyarme en su brazo. inclinarse If you lean forward you can see. Si Ud, se inclina hacia delante, podrá ver. A apoyar Lean this picture against the wall. Apoye este cuadro contra la pared. ▲ depender She leans on her mother in everything. Depende de su madre para todo.

| She leaned out of the window.

asomó a la ventana.

leap [n] salto The frog made a big leap. La rana dió un gran salto.

• [v] saltar The dog leaped the fence.

El perro saltó la valla.

learn aprender Are you learning how to type? ¿Está Ud. aprendiendo a escribir a máquina? \* saber Have you learned of any good restaurant around here? ¿Sabe Ud. de algún buen restaurant por aquí cerca?

O to learn by heart aprender de

memoria.

learned culto, erudito.

lease [n] arriendo Did they sign the lease? ¿Firmaron el arriendo?

• [v] arrendar I've leased a cottage from him for the summer. He arrendado una casita suya para el verano.

O new lease on life nuevo plazo de vida The bill just passed gave the committee a new lease on life. El decreto que acaban de aprobar dió un nuevo plazo de vida a la comisión.

leash correa.

least menor The work has to be done in the least possible time. Hay que hacer el trabajo en el menor tiempo posible.

o at least por lo menos You might at least have written to me. Por lo menos podría Ud. haberme escrito. O the least

lo menos That is the least you can do. Eso es lo menos que puede Ud. hacer. leather cuero.

leave [n] licencia He went home on leave.

Fué a su casa con licencia.

• [v] dejar Leave a note saying we called. Deje Ud. una nota diciendo que hemos venido a verle.—I left my coat up-stairs. Me he dejado el abrigo arriba.—Leave it to me. Déjelo de mi cuenta.—I'm leaving my job. Voy a dejar mi trabajo.—She'll leave the house to her son. Dejará la casa a su hijo. A salir I must leave now to catch my traim. Tengo que salir ahora para coger el tren.

O to be left quedar Are there any tickets left for tonight? ¿Quedan billetes para esta noche? O to leave out omitir When you copy it, don't leave anything out. Cuando lo copie Ud., no

omita nada.

lecture [n] conferencia That was a pretty interesting lecture. Fué una conferencia bastante interesante.

• [v] hablar I haven't heard anyone lecture so well in a long time. Hace mucho que no he oído a nadie hablar tan bien. • regañar Don't lecture me so much. No me regañe tanto.

O to give a lecture to reprender, regañar My father gave us a lecture for being out so late. Mi padre nos reprendió por haber estado fuera hasta tan tarde.

ledge borde, saliente.

left [n] izquierda Turn to the left.

Tuerza hacia la izquierda.—Politically
he's always been on the left. Siempre
ha sido un político de izquierda.

• [adj] izquierdo Take the other bag with your left hand. Coja la otra maleta con la mano izquierda.

left-handed zurdo.

leftovers sobras.

leg pierna I have a pain in my right leg.

Me duele la pierna derecha. ▲ pierna,
(of trousers) pernera I've torn the leg
of my trousers. Me he roto la pierna
del pantalón. or Me he roto la pernera.
▲ pata The dog hurt his leg. El perro
se ha hecho daño en una pata.—The leg
of the chair is broken. Se ha roto la
pata de la silla.

legal legal. legend leyenda. legible legible. legion legión.

legislation legislación.

legislature legislatura, asamblea.

legitimate legítimo.

leisure horas libres *l don't have much leisure nowadays*. No tengo muchas horas libres en estos días.

O at leisure lentamente, con tranquilidad He ate his dinner at leisure. Comió la cena lentamente. O at one's leisure en los ratos libres There's no rush; you can write it at your leisure. No es urgente, puede Ud. escribirlo en los ratos libres. O to be at leisure estar desocupado When will you be at leisure to see me? ¿Cuándo estará Ud. desocupado para verme?

lemon limón.

lemonade limonada.

lend prestar Can you lend me a dollar?
 ¿Puede Ud. prestarme un dólar?

O to lend color dar color She lent color to the occasion by her presence. Dió color al acto con su presencia.

length largo Is the length of the sleeves all right? ¿Está bien el largo de las mangas? A largo, longitud The length of the room is twice its width. El largo del cuarto es doble del ancho.

O at length al fin At length he came. Al fin vino. A detalladamente, extensamente She described the party at length. Describió la fiesta detalladamente.

|| We were surprised at the length of time you were away. Nos sorprendió el que haya estado Ud. tanto tiempo fuera.

lengthen alargar Tell the tailor to lengthen these trousers three inches. Diga al sastre que alargue estos pantalones tres pulgadas.

lengthwise a lo largo.

lengthy largo.

less menos I have less money than I thought. Tengo menos dinero de lo que pensaba.—I've always paid less for my gloves. Siempre he pagado menos por los guantes.

lesser menor Which is the lesser of the two evils? ¿De los dos males, cuál es el menor? A de menos categoría The speaker is one of the lesser officials of the town. El orador es uno de los funcionarios de menos categoría en le pueblo.

lesson lección.

let dejar Will the customs officials let us go through? ¿Nos dejarán pasar los empleados de la aduana?—Let me by. Déjeme pasar. A alquilar Have you rooms to let? ¿Tiene Ud. habitaciones para alquilar?

O to let alone dejar en paz Please let me alone for a while. Haga el favor

de dejarme en paz un rato. Oto let down bajar, descuidar They let down a lot in their work. Han bajado mucho en su trabajo. A fallar, no cumplir I counted on his help but he let me down. Contaba con su ayuda, pero me falló. A dejar plantado I'll wait for you, but don't let me down. Te esperaré, pero no me dejes plantado. O to let go of vender Don't let go of your property yet. No venda Ud. to-davía la propiedad. A soltar Don't let go of the rope till I tell you. No suelte la cuerda hasta que yo le diga. O to be let off salir bien librado The eriminal was let off with a light sentence. El criminal salió bien librado con una condena muy leve. O to let up cesar The rain hasn't let up for two days. lluvia no ha cesado en dos días.

|| Please let me have the menn.
| Puede hacer el favor de darme el
menú? || Let's go to the theater. Vamos al teatro. || Let's see what can
be done. Veamos lo que se puede hacer.
letter [n] carta Are there any letters for
me? | Hay alguna carta para mi?
| Letra Have you learned all the letters
in the alphabet? | Ha aprendido Ud.
todas las letras del alfabeto?

[v] escribir Letter the sign carefully. Escriba el letrero con cuidado.
 to keep to the letter seguir al pie de la letra.

lettuce lechuga.

level [n] nivel The level is a very useful instrument. El nivel es un instrumento muy útil.—He is below the general level of the class. Está por debajo del nivel medio de la clase.—The river rose almost to the level of the dam. El río llegó casi hasta el nivel de la presa.

• [adj] llano Is the country level or mountainous? ¿Es el país llano o

montañoso?

• [v] igualar Their aim is to level all elasses. Su propósito es igualar todas las clases sociales. • arrasar The shelling leveled the town. El bombardeo arrasó la ciudad.

O to be level ser de la misma altura The book shelves are level with the table. Las estanterías y la mesa son de la misma altura.

# He has a level head. Es muy jui-

lever palanca.

liable || Don't rock the boat; it's liable to tip over. No mueva Ud. la barca porque puede volcar.

liar mentiroso.

liberal generoso She's very liberal with her money. Es muy generosa con su dinero. A liberal The doctor has very liberal views. El doctor tiene ideas muy liberales.

liberate libertar, librar.

liberty libertad The prisoner got his liberty. El prisionero fué puesto en libertad.

O to take liberties tomarse libertades He took too many liberties when he was here. Se tomó demasiadas libertades cuando estuvo aquí.

librarian bibliotecario.

lice piojos.

license [n] licencia Have you got your hunting license yet? ¿Consiguió Ud.

ya su licencia de caza?

lick [v] lamer The doy licked the plate.

El perro lamió el plato. A vencer I had a tough time but I finally licked him. Me costó mucho trabajo pero al fin lo pude vencer. A pegar His father licked him when he caught him stealing. Su padre le pegó cuando le encontró robando.

lid tapa, tapadera.

lie [n] mentira Everything he says is a
lie! ¡Todo lo que dice es mentira!

• [v] mentir There's no doubt that he's lying about it. No hay duda de que en eso está mintiendo. • echarse Don't lie on the damp grass. No se eche sobre la hierba húmeda. • yacer His body lies in the cemetery. Su cuerpo yace en el cementerio. • estar, consistir en This book's appeal lies in its humor. El mérito del libro está en su humorismo. • estar echado, [Am] estar recostado He lay on the couch and read the paper. Estaba echado en el diván leyendo el periódico. • estar situado, quedar a The river lies to your right. El río queda a su derecha.

O to lie down acostarse I want to lie down for a few minutes. Quiero acos-

tarme unos minutos.

|| The book is lying on the table. El libro está sobre la mesa. || The factory has been lying idle for a year. La fábrica ha estado parada durante un año.

lieutenant teniente.

life vida Are there any signs of life in him? ¿Da señales de vida?—The average life of a dog is ten years. Diez años es el termino medio de vida de un perro.—The children are full of life. Los niños están llenos de vida.—Life in the country is dull. La vida en el campo es muy aburrida. A biografía

He wrote a life of the president. Escribió la biografía del presidente.

lifeboat lancha salvavidas. life insurance seguro de vida. life preserver salvavidas.

lift levantar It's too heavy to lift. Es demasiado pesado para levantarlo.

\* disipar The fog lifted quickly. La niebla se ha disipado muy rápidamente.

|| His letter really gave me a lift. Su carta me ha reanimado mucho. || Will you give me a lift here? ¿Quiere echarme una mano? || Can you give me a lift to the next town? ¿Puede Ud. llevarme en su coche hasta el

próximo pueblo?

light [n] luz The light was so strong that he had to shut his eyes. La luz era tan fuerte que tuvo que cerrar los ojos.—
Please turn on the light. Haga el favor de encender la luz.—The investigation brought many facts to light. La investigación sacó muchos hechos a la luz.

A lumbre, fuego Give me a light. Deme Ud. lumbre.

• [adj] claro I want a light blue hat. Quiero un sombrero azul claro. A ligero, leve Our losses in the battle were light. Nuestras pérdidas en la batalla fueron ligeras. A ligero A light snow fell last night. Anoche cayó una nevada ligera.—I had a light lunch today. Hoy he tomado un almuerzo ligero.—Please give me some light wine. Déme Ud. un poco de vino ligero.

• [v] enceder Please light the lamp. Haga el favor de encender la lámpara. —Light the fire. Encienda Ud. el fuego.

O lighter más liviano, menos pesado The big suitcase is lighter than the little one. La maleta grande es más liviana que la pequeña. O to be light hacerse de día Wake me up as soon as it's light. Despiérteme en cuanto se haga de día. O to light up iluminar The candle lit up the table. La vela iluminaba la mesa.—A smile lit up her face. Una sonrisa iluminó su cara.

|| For such a heavy woman she's very light on her feet. Para lo gorda que es

anda con mucha agilidad.

lighthouse faro.

lightning relámpago.

like [n] igual l've never met his like. Nunca he encontrado su igual.

• [v] querer Would you like another cup of coffee? ¿Querría Ud. otro taza de café? • gustarle a uno This is the kind of food I like. Este es la clase de comida que me gusta.

• [prep] como He ran like mad. Corría

como loco.—He treated me like a brother. Me trató como un hermano.

O to be like ser propio de It's not like you to be so irritable. No es propio de Ud. ser tan irritable. A parecerse People here are very much like Americans. La gente de aquí se parece mucho a los norteamericanos. O to feel like tener ganas de Do you feel like dancing? ¿Tiene Ud. ganas de bailar?

|| She doesn't hesitate to express her likes and dislikes. No hesita en decir lo que le gusta y lo que no le gusta.

likely verosímil, verisímil That's not a likely story. No es un relato verosímil.

|| Are we likely to arrive on time?

¿Llegaremos a tiempo?

likeness semejanza, parecido There's a great likeness between the child and his father. Hay un gran parecido entre el niño y su padre. A retrato He painted a likeness of my grandmother. Pintó un retrato de mi abuela.

likewise asimismo.

lily lirio.

limb rama The lightning split the limb from the tree. El relámpago desgajó la rama del árbol. A miembro His limbs are very long for his body. Sus miembros son muy largos en relación con el cuerpo.

lime cal (chemical substance); lima

(fruit).

limit [n] límite What are the city limits? ¿Cuáles son los límites de la ciudad?

• [v] limitar We have to limit our expenses this month. Tenemos que limitar nuestros gastos este mes.

limitation limitación.

limp [n] cojera He has a slight limp.

Tiene una ligera cojera. or Es un poco
rengo [Arg].

• [adj] deprimido I feel quite limp from the heat. Me siento deprimido

por el calor.

• [v] cojear He limped across the room. Cruzó el cuarto cojeando.

line [n] cuerda Hang the clothes on the line. Cuelgue la ropa en la cuerda.

Alínea Draw a line between these two points. Trace una línea entre estos dos puntos.—How long is this railroad line? ¿Qué longitud tiene esta línea férrea?—The bandits cut the telephone lines. Los bandidos cortaron las líneas telefónicas.—Which bus line do you use to go home? ¿Qué línea de autobuses usa Ud. para ir a su casa? Araya Divide the court with a chalk line. Divida Ud. el campo con una raya de tiza. Arenglón Skip a line. Deje un

rengión en blanco. A fila There's a long line of cars ahead of us. Hay una fila larga de autos delante de nosotros. A surtido We have a nice line of dresses. Tenemos un bonito surtido de trajes. A conversación He has a very good line. Tiene una conversación muy persuasiva.

[v] forrar Her coat is lined with red.
 Su abrigo está forrado de rojo. ▲ rayar
 Use lined paper. Use Ud. papel rayado.

O along this line en estos términos, de esta manera Do it along this line. Hágalo de esta manera. O in line disciplinado He managed to keep the whole party in line. Consiguió mantener el partido disciplinado. O in line with de acuerdo con What you are doing is not in line with our policy. Lo que hace no está de acuerdo con nuestras normas. O to be in one's line ser de la especialidad de uno This is not in my line. Eso no es de mi especialidad. O to bring into line poner de acuerdo Try to bring the whole committee into line. Trate de poner de acuerdo a la comisión. O to line up alinearse They lined up in front of the post office. Se alinearon en frente de la oficina de correos. O to stand in line hacer cola I had to stand in line to get cigarettes. Tuve que hacer cola para conseguir cigarrillos.

|| Drop me a line if you have time. Mándeme unas líneas si tiene tiempo. || I like the lines of your dress. Me gusta la línea de su traje.

linen [n] ropa blanca What laundry do you send your linen to? ¿A qué lavandería envía Ud. su ropa blanca?

• [adj] de lino, de hilo Where can I buy linen handkerchiefs? ¿Dónde puedo comprar pañuelos de hilo?

liner (ship) vapor.

linger demorarse.

lining forro.

link [n] eslabón.

lion león.

lip labio Your lip is swollen. Tiene Ud. un labio hinchado. A pico The lip of the pitcher is broken. El pico de la jarra está roto.

lipstick barra de labios, lápiz de labios.

liquid [n; adj] líquido.

liquor licor(es), bebidas alcohólicas.

list [n] lista Is my name written on the
list? ¿Está mi nombre escrito en la
lista?

• [v] hacer una lista de Please list the places I should visit. Haga el favor

de hacer una lista de los lugares que debo visitar.

listen (to) oir I like to listen to good music. Me gusta oir buena música.
secuchar Listen to what I'm telling you. Escuche lo que le digo.

liter litro

literal literal.

literary literario.

literature obras literarias The library has collected the best literature. La biblioteca ha reunido las mejores obras literarias. A literatura He's taking a course in English literature. Está estudiando un curso de literatura inglesa.

litter camada (animals); camilla

(stretcher).

little pequeño This dress is for a little girl. Este traje es para una niña pequeña. A poco He has little influence.

Tiene poca influencia.

O a little un poco de I can speak a little French. Hablo un poco de francés. Aun poco I can swim a little. Nado un poco. O little by little poco a poco. O little piece pedacito Give me a little piece of cake. Déme un pedacito de torta. O little while ratito I'll come in a little while. Iré dentro de un ratito.

live [v] vivir The doctor said that the patient would live. El doctor dice que el enfermo vivirá.—How can people live on this food? ¿Cómo puede vivir la gente con esta alimentación?—I expect to live here for two months. Espero vivir aquí dos meses. \*tener He lived a happy life. Tuvo una vida feliz.

O to live up to llenar He did not live up to my hopes. No llenó mis espe-

ranzas.

|| It will take years to live down the gossip. Esa murmuración tardará años en borrarse.

live [adj] vivo Is that a live snake? ¿Está viva esa culebra? \* cargado de electricidad Don't touch that, it's a live wire. No toque eso, es un alambre cargado de electricidad. \* vital It's a live issue in some places. Es una cuestión vital en algunos sitios.

O live coals ascuas Roast it over the live coals. Aselo sobre las ascuas.

livelihood vida.

lively vivo, animado She's a lively girl. Es una muchacha muy animada.

|| Step lively! ¡Vayan de prisa!

liver hígado.

living [n] sustento Can he make a living

for his family? ¿Puede ganar el sustento de su familia?

• [adj] vivo Haven't you ever studied a living language? ¿Ha estudiado Ud. alguna vez una lengua viva?—He's the living image of his grandfather. Es la viva imagen de su abuelo.

living room sala.

load [n] carga That is too great a load for the donkey. Es una carga demasiado pesada para el burro.

• [v] cargar Are the men loading or unloading the vessel? Están los hombres cargando o descargando el barco?—The gun was loaded. El fusil estaba cargado. A abrumar They loaded us with work. Nos abrumaron de trabajo.

loaf [n] pan Slice three loaves for sandwiches. Corte Ud. tres panes para emparedados.

• [v] holgazanear We spent the whole day loafing. Estuvimos todo el día holgazaneando.

O meat loaf carne en molde We had meat loaf for dinner. Cenamos carne en molde.

loan [n] préstamo It was nice of you to arrange that loan for me. Ha sido Ud. muy amable en conseguirme ese préstamo.

• [v] prestar Can you loan me the book when you finish it? ¿Puede Ud. prestarme el libro una vez que lo haya leído?

loathe detestar, abominar.

lobby vestíbulo.

lobster langosta.

local local You'll need only a local anesthetic for that operation. No necesitará más que una anestesia local para esa operación. A regional, local This is a local custom. Esa es una costumbre regional.

Olocal train tren ordinario, tren

correo.

locality localidad.

locate situar Where is the house located?
¿Dónde está situada la casa? A hallar
Can you locate the hill on this map?
¿Puede Ud. hallar la colina en este
mapa?

location situación.

lock [n] cerradura He cut a hole in the door for the lock. Hizo un agujero en la puerta para colocar la cerradura.

A candado Do you have a lock for a trunk? ¿Tiene Ud, un candado para un baúl? A mechón She kept a lock of the baby's hair. Guardó un mechón del pelo del niño. A esclusa The ship

has to stay in the locks an hour. El barco estará en las esclusas una hora.

• [v] cerrar con llave Be sure to lock the door when you leave. Fijese en cerrar la puerta con llave cuando salga. • encerrar Lock these prisoners in their cells. Encierre a estos prisioneros en sus celdas.

locomotive locomotora.

lodge [n] posada We stopped at the lodge
 overnight. Nos alojamos en la posada
 por la noche. \*logia What lodge do
 you belong to? ¿A qué logia pertenece
 Ud.?

• [v] alojarse The bullet lodged in his lung. La bala se alojó en su pulmón.

O to lodge a complaint dar queja He lodged his complaint with the mayor. Dió queja al alcalde.

log tronco; libro de bitácora (navigation). logic lógica.

logical lógico.

loin lomo Give me some loin of pork.

Déme lomo de cerdo.

lone solitario, solo.

lonely solitario He lives a lonely life.

Lleva una vida solitaria. \*sólo Aren't
you lonely without your friends? ;Se
siente Ud. sólo sin sus amigos? \*solitario This must be a lonely place in
the winter. Este debe ser un lugar
solitario en invierno.

lonesome solo y triste.

look [n] mirada Take a look at this report. Echele una mirada a este informe.

• [v] parecer It looks all right to me. Me parece muy bien.—It looks like snow. Parece que va a nevar. • estar She looks very pretty today. Está muy

bonita hoy.

O to look after cuidar Did you get someone to look after the child? ¿Ha encontrado Ud. a alguien que cuide al niño Oto look at mirar Look at the beautiful sunset! ¡Mira la hermosa puesta de sol! Oto look for buscar We are looking for an apartment. Estamos buscando un apartamento.-He's always looking for trouble. Siempre está buscando camorra. look forward to aguardar con impaciencia, esperar con ilusión We are looking forward to our vacation. Estamos aguardando las vacaciones con impaciencia. Oto look into estudiar We will look into the matter. Estudiaremos el asunto. Oto look on mirar The others played but he just looked Los demás jugaban, pero él no hacía más que mirar. O to look out on

dar a The big window looks out on a garden. La ventana grande da a un jardín. O to look to buscar He always looked to his father for help. Siempre buscaba la ayuda de su padre. O to look up venir a ver, ir a ver Look me up when you come back. Venga a verme cuando Ud. vuelva. Duscar Look up his telephone number. Busque Ud. el número de su teléfono. Mejorar Things are looking up. Las cosas van mejorando. O to look up to respetar, estimar I can't help looking up to him. No puedo menos de respetarle.

|| Look out! ¡Cuidado!

looking glass espejo.

looks aspecto, aire I don't like his looks. No me gusta su aspecto.

loop [n] lazada (rope); curva, vuelta
 (road).

• [v] dar una vuelta.

loose flojo There's a loose button on your shirt. Tiene un botón flojo en la camisa.—Put a loose bandage on his arm. Póngale una venda floja en el brazo. A suelto The dog is loose again. El perro está suelto otra vez.—Look for it among the loose papers on my desk. Búsquelo entre los papeles sueltos que hay en mi escritorio.—Do you sell coffee in packages or loose? ¿Vende Ud. el café en paquetes o suelto? A libre He made a loose translation of the original. Hizo una traducción libre del original. A licencioso She leads a loose life. Lleva una vida licenciosa.

O loose character perdido That man is a loose character. Aquel hombre es un perdido. O to cut loose soltarse el pelo He certainly cut loose at that party. Realmente se soltó el pelo en aquella fiesta. O to cut loose from independizarse de I finally cut loose from my family. Por fin me independicé de

mi familia.

|| She's known for her loose tongue.
Tiene fama de chismosa. || He has a loose tooth. Tiene un diente que se mueve.

loosen soltar.

lord señor.

O House of Lords Cámara de los Lores.

lose perder I've lost my purse again. He perdido mi bolsa otra vez.—Try to lose your accent. Procure perder su acento.
—He lost his wife five years ago. Perdió a su esposa hace cinco años.—The horse lost the race. El caballo perdió la carrera.—I don't want to lose any more time here. No quiero perder más

tiempo aquí. A hacer perder That speech lost him the election Ese discurso le hizo perder la elección.

O lost perdido Where is the Lost and Found Department? Donde queda la sección de objetos perdidos? O to lose heart desanimarse. O to lose one's heart enamorarse. O to lose one's mind volverse loco. O to lose one's temper perder los estribos, enfadarse. O to lose one's way perderse, extraviarse He lost his way in the woods. Se perdió en el bosque. O to lose time atrasarse Has your watch been losing time since you had it fixed? Se ha seguido atrasando su reloj desde que se lo arreglaron?

less pérdida The loss of his wife was a great blow. La pérdida de su esposa fué un gran golpe.—The drought caused a great loss of crops. La sequía causo grandes pérdidas en la cosecha.

There was no reason for the loss of time. No había razón que justificara

la pérdida de tiempo.

O at a loss perdiendo, con pérdida He sold his house at a loss. Vendió su casa perdiendo. O to be at a loss no saber como I am at a loss to explain his absence. No sé cómo explicar su ausencia.

lot grupo They are a fine lot of soldiers. Forman un grupo de buenos soldados.

A lote He bought a lot at the edge of town. Compró un lote en las afueras del pueblo.—I'll send the books in three different lots. Mandaré los libros en tres lotes diferentes.

O a lot mucho She's a lot better than people think. Es mucho mejor de lo que la gente piensa. O a lot of mucho The trucks make a lot of noise. Los camiones hacen mucho ruido. O to draw lots echar a suertes They drew lots to see who would go first. Echaron a suertes para ver quién iba primero.

lotion loción.

loud [adj] fuerte We heard a loud noise.

Oimos un ruido fuerte.—There were loud criticisms in the press. Hubo fuertes críticas en la prensa. ▲ chillón His ties are always too loud. Sus corbatas son siempre demasiado chillonas.

• [adv] alto Please speak lond enough to be heard. Por favor hable bastante

alto para que le puedan oír.

loud-speaker altoparlante, altavoz.

louse piojo.

love [n] amor His love probably won't last. Probablemente su amor no durará.

^ recuerdo Give my love to all my

friends. Déles recuerdos a todos mis amigos.

• [v] querer Do you love your mother very much? ¿Quiere Ud. mucho a su madre? • gustarle a uno I love apples. Me gustan las manzanas.

O to fall in love enamorarse He fell in love with the captain's daughter. Se enamoró de la hija del capitán.

lovely bello, hermoso There is a lovely view from the bridge. Hay una hermosa vista desde el puente.

lover amante.

low bajo The tide is low in the morning. La marea está baja por la mañana.—
The temperature is very low today. La temperatura es muy baja hoy.—The singer has a very low voice. El cantante tiene una voz muy baja.—That plane is flying too low. Ese avión vuela demasiado bajo. A débil She gave a low moan. Dió un débil quejido.
A humilde He is not ashamed of his low birth. No se avergüenza de su humilde cuna.

Olow (gear) primera (velocidad) Put the car in low to climb the hill. Ponga el automóvil en primera para subir la cuesta. Olow opinion mala opinión I have a low opinion of him. Tengo mala opinión de él. O to feel low sentirse abatido, sentirse deprimido I feel very low today. Hoy me siento muy deprimido.

|| The temperature hit an all time low. Fué la temperatura más baja registrada.

lower [adj] más bajo Have you a room
on a lower floor? ¿Tiene Ud. un cuarto
en un piso más bajo?

• [v] arriar They are lowering the flag. Están arriando la bandera. • poner más bajo Please lower that shelf in the bookcase. Haga el favor de poner más baja esa tabla de la estantería. • bajar Can't you lower your voice? ¿No puede Ud. bajar la voz?

loyal leal. loyalty lealtad. lubricant lubricante. lubricate lubricar.

luck suerte He said his failure was due to bad luck. Dijo que su fracaso se debió a su mala suerte.—He's always had luck in business. Siempre ha tenido suerte en los negocios.

lucky afortunado, con suerte.

luggage equipaje.

lumber madera Where can I buy lumber and nails? ¿Dónde puedo comprar madera y clavos?

lump bola, grumo There are lumps in the cream. La crema tiene bolas. A terrón (sugar) Put two lumps of sugar in my tea, please. Haga el favor de poner dos terrones en mi té.

O lump on the head chichón He has a lump on his head where he bumped into the door. Se pegó con la puerta y le salió un chichón.

|| He paid for the work in a lump sum. Pago el trabajo de una sola vez. || Shall we lump it all on one bill? ¿Lo ponemos todo en una sola cuenta?

lunch [n] almuerzo It's almost time for lunch. Es casi la hora del almuerzo.

• [v] almorzar Will you lunch with me? ¿Quiere Ud. almorzar conmigo? lung pulmón. luxury lujo.

M

macaroni macarrones. machine máquina.

machine gun ametralladora.

machinery maquinaria The machinery is out of order. La maquinaria no funciona.

mad enfadado, enojado He's mad ut me for something I did to him. Está enfadado conmigo por algo que le hice.

\*loco The heat drove him mad. Le volvió loco el calor. \*rabioso Watch out for the mad dog. Tenga cuidado con el perro rabioso.

Olike mad como loco, como un loco He drove like mad. Manejaba como

un loco. O to be mad about tener locura por My husband is mad about ice cream. Mi marido tiene locura por el helado. O to get mad enfadarse There's no reason to get mad. No hay razón para enfadarse.

# That was a mad thing to do. Fué una locura hacer eso.

madam señora.
magazine revista.
magic mágia.
magical mágico.
magistrate magistrado.
magnet imán.
magnetic magnético.

magnificent magnifico.

magnify ampliar, aumentar de tamaño.

mahogany caoba.

maid criada, sirvienta Where can I get a maid? ¿Dónde puedo encontrar una sirvienta?

Oold maid solterona Two old maids live there. Dos solteronas viven allí. maiden [adj] soltera I have a maiden

maiden [adj] soltera I have a maid aunt. Tengo una tía soltera.

aunt. Tengo una tia soitera.

O maiden voyage primer viaje *This* is the ship's maiden voyage. Este es el primer viaje que hace el barco.

mail [n] cerreo Did I get any mail this morning? ¿Tuve correo esta mañana?

• [v] echar al correo Where can I mail this letter? ¿Dónde puedo echar esta carta al correo?

mailbox buzón.

mailman cartero.

main [n] cañería madre The water main has burst. Se ha reventado la cañería madre del agua.

• [adj] principal Where's the main street? ¿Dónde queda la calle princi-

pal?

O in the main en general *I agree with* him in the main. En general estoy de acuerdo con él.

maintain mantener, sostener.

maintenance mantenimiento.

major [n] comandante Has anyone seen the major? ¿Ha visto alguien al comandante? A especialidad What was your major in college? ¿Cuál fué su especialidad en la universidad?

• [adj] principal It was the major event of the year. Fué el principal acontecimiento del año. • mayor The piece is in a major key. La pieza está en clave mayor.

majority mayoría.

make [n] modelo He has a car of an old make. Tiene un automóvil de modelo antiguo. \* marca What make car have you? ¿De qué marca es su automóvil?

• [v] hacer He made a bookease for his apartment. Hizo una libreria para su apartamiento.—They made that man president of the club. A ese hombre le hicieron presidente del club.—Don't make me do that. No me haga hacer eso.—Are they willing to make peace? Están dispuestos a hacer las paces?—That car can make eighty miles an hour. Ese auto puede hacer ochenta millas por hora. A cometer He hardly ever makes a mistake. Rara vez comete errores. A adquirir, hacerse He made his reputation early in life. Desde muy joven adquirió buena reputación.

Aganar How much do you make a week? ¿Cuánto gana Ud. por semana? Ahacer, ganar Who made the highest seore? ¿Quién hizo el mayor número de tantos? Air That makes the tenth load today. Con ésta van diez cargas hoy. Acalcular I make it to be eight o'eloek. Calculo que son las ocho. Allegar Can we make our destinution by evening? ¿Podemos llegar a nuestro destino para la noche? Alcanzar Do you think we'll make the train? ¿Cree Ud. que alcanzaremos el tren?

O to make a fool of poner en ridículo. O to make a hit causar buena impresión. Oto make a living ganarse la vida. O to make a move moverse. O to make a point of dar importancia a Does he make a point of being on time? ¿Da importancia a la puntualidad? Oto make a record establecer un record. Oto make a success of tener éxito en He's making a success of his business. Tiene éxito en su negocio. O to make a wish desear, pensar en algo que se desea. O to make believe fingir, hacer creer She's only making believe that she doesn't know. Solamente está fingiendo que no lo sabe. O to make clear poner en claro, aclarar. O to make fast amarrar. O to make for ir hacia Let's make for that tree. Vavamos hacia aquel árbol. A hacer Her company made for a pleasant afternoon. Su compañía hizo la tarde agradable. O to make friends conquistar amigos. O to make fun of burlarse de. O to make good time ganar tiempo We can make good time on this road. Podemos ganar tiempo por esta carretera. O to make headway adelantar. O to make into convertir en. O to make it right arreglar, pagar. O to make known hacer saber. O to make love enamorar. O to make of sacar de What do you make of this? ¿Qué saca Ud. de esto? \* pensar de I don't know what to make of it. No sé que pensar de eso. O to make off with irse con, llevarse Don't make off with my book. No te vayas con mi libro. Oto make oneself sick enfermarse He made himself siek by drinking too much. Se enfermó por beber demasiado. O to make out entender Can you make out what he means? ¿Puede Ud. entender lo que dice? Allenar Have you made out the check yet? ¿Ha llenado Ud. ya el cheque? A hacer Please make out our bill. Háganos la cuenta, por favor. A hacer ver Theu tried to make out that we were to

blame. Trataron de hacer ver que éramos culpables. A arreglárselas, salir bien Don't worry, I'll make out. No se apure Ud., ya me las arreglaré. O to make over reformar She's having her old coat made over. Ha mandado que le reformen su abrigo viejo. ○ to make ready preparar, alistar. O to make room for dar lugar, hacer lugar. O to make sense tener sentido Does this make sense? Tiene sentido esto? O to make sick fastidiar Their complaints make me sick. Sus quejas me fastidian. A enfermar This food makes me sick. Esta comida me enferma. O to make sure cerciorarse. O to make terms arreglarse. O to make the acquaintance of conocer a. O to make up hacer, preparar We must make up a list of employees. Tenemos que hacer una lista de los empleados. A inventar Is it true, or did he make that story up? ¿Es verdad ese cuento o se lo inventó él? hacer las paces, reconciliarse Do you think they'll make up? ¿Cree Ud. que harán las paces? A pagar, compensar I want to make up my share of the bill. Quiero pagar lo que me toca de la cuenta. \* pintarse She takes a lot of time to make up. Tarda mucho en pintarse. Oto make up one's mind resolverse, determinar O to make use of servirse de, hacer uso de. O to make

way abrir paso.

|| Did you make up your quarrel?
¿Hicístes las paces? || He makes a
good carpenter. Hace bien de carpintero. || How did you make out in that
matter? ¿Cómo te fué en ese asunto?
|| My mind is made up. Estoy resuelto.
Do you think we can make it through
the doorway? ¿Cree Ud. que podremos
pasar por la puerta? || The writer was
made by his first book. El escritor se
consagró con su primer libro.

make-believe [adj] fingido, falso.

maker fabricante.

make-up cosméticos She never uses makeup. Ella nunca usa cosméticos.

malaria paludismo, malaria.

male macho Is the dog male or female? ¿Es este perro macho o hembra?

malice malicia.

malicious malicioso.

mamma mamá.

man [n] hombre How many men are there here? ¿ Cuántos hombres hay aquí? —What a man! ¡ Qué hombre!—I need a man to mow the lawn Necesito un hombre para cortar el césped.—He spoke like a man. Habló como un

hombre. Ahombre, caballero Where's the men's room? ¿Dónde está el lavabo de caballeros? A uno A man has to get used to this climate. Uno tiene que acostumbrarse a este clima.

• [v] tripular He's having trouble manning his ship. Encuentra dificul-

tades para tripular el barco.

o man and wife marido y mujer. o to a man unánimamente, por unanimidad, como un solo hombre.

|| Men have used that road for hundreds of years. Este camino se viene

usando desde hace siglos.

manage manejar They say he's difficult, but I can manage him. Dicen que él es difícil, pero yo puedo manejarlo. ▲ llevar, cargar Can you manage those packages by yourself? ¿Puede Ud. llevar solo todos esos paquetes? ▲ arreglárselas, componérselas I'll manage, thanks. Yo me las arreglaré, gracias.

management administración, dirección I'll complain to the management about the poor service. Me quejaré del mal

servicio a la dirección.

manager gerente, director, administrador I want to see the manager. Quiero hablar con el gerente. ▲ administrador He doesn't make much money, but his wife is a good manager. No gana mucho pero su mujer es buena administradora.

mane crin (horse), melena (lion).

maneuver maniobra.

manger pesebre.

manhood · virilidad.

mania manía.

manifest manifiesto.

mankind la humanidad.

manly varonil.

manner manera He answered in a sharp manner. Contestó de una manera brusca.

Oin a manner of speaking hasta cierto punto, en cierto modo. O manners costumbres Their manners are different from ours. Sus costumbres son differentes de las nuestras. A modales, costumbres We must be carefut of our manners. Debemos cuidar nuestros modales

mansion mansión.

manual [adj, n] manual.

manufacture [n] fabricación He's invented a new method of manufacture. Ha inventado un nuevo procedimiento de fabricación.

• [v] fabricar What do you manufacture here? ¿Qué fabrica Ud. aquí? • inventar He'll be able to manufacture a story for the occasion. Ya inventará algún cuento para el caso.

manure abono.

many muchos I have many reasons for doing so. Tengo muchas razones para proceder así.—There weren't very many at his house. No había muchos en su casa.

O a good many mucho He knows a good many people in this city. Conoce a mucha gente en esta ciudad. O a great many muchísimos, un gran número de A great many people use that bank. Muchísimas personas utilizan ese banco. • as many tantos como I have as many books as he does. Tengo tantos libros como él. O how many cuántos How many tickets do you want? ¿Cuántos boletos quiere? O many a time a menudo, muchas veces I've passed you on the street many a time. Le he en-'contrado en la calle muchas veces. ○ too many de más, de sobra He has two cars too many. Tiene dos autos de más. O twice as many dos veces más He has twice as many as I. Tiene dos veces más que yo.

map [n] mapa Can you show me the town on the map? ¿Puede Ud. mostrarme el

pueblo en el mapa?

• [v] levantar un plano de, hacer un mapa de My assistant is mapping the coastline. Mi ayudante está levantando un plano de la costa. ▲ planear, hacer planes de The guide is mapping our route now. El guía está ahora planeando nuestro itinerario.

maple arce.

O maple syrup jarabe de arce. mar estropear, echar a perder. marble mármol.

March marzo *I plan to stay through March*. Pienso quedarme hasta fines de marzo.

march[n] marcha We had a tough march this morning. Esta mañana hicimos una marcha penosa.—The band started the concert with a march. La banda comenzó el concierto con una marcha. —The march of events. La marcha de los acontecimientos.

• [v] marchar We marched five miles.

Marchamos cinco millas. ▲ hacer marchar They march the prisoners every afternoon. Todas las tardes hacen marchar a los presos.

Oto march by desfilar Did you see the soldiers march by? ¿Vió Ud. desfi-

lar a los soldados?

mare yegua. margarine margarina. margin margen.
marine [adj] marino.
maritime marítimo.

mark [n] seña, señal, marca Make a mark after the names of those present. Ponga una seña en los nombres de los que están presentes. A propósito, fin Do you think he'll reach the mark he's set for himself? ¿Cree Ud. que alcanzará el fin que se propone?

• [v] calificar When will you have our exams marked? ¿Cuándo habrá calificado Ud. nuestros exámenes? • marcar, señalar I've marked the important parts of the notice. He marcado las partes importantes de la noticia.

O to mark down apuntar, anotar I've marked down the items I want. He apuntado las cosas que quiero. ♣ rebajar (los precios) We shall have to mark down the prices on these coats. Tendremos que rebajar los precios de estos abrigos. O to mark time matar el tiempo, pasar el tiempo I am just marking time in this job. No hago más que matar el tiempo en este empleo.

|| His guess was wide of the mark. Su suposición estaba alejada de la verdad. || On your mark; get set; go! Preparados. or Listos. or ¡Ya! || What does the price mark say? ¿Cuanto marca la etiqueta? or ¿Qué precio tiene

marcado?

market [n] mercado The market is very lively today. El mercado está muy animado hoy.—Is there a good market for cotton cloth in this city? ¿Hay un buen mercado para los tejidos de algodón en esta ciudad? \* comprador He's trying to find a market for his house. Está tratando de encontrar un comprador para su casa.

• [v] poner a la venta He'll market the fruit this month. Este mes pondrá la fruta a la venta.

On the market en la bolsa Is there anything new on the market today? ¿Hay alguna novedad hoy en la bolsa? O to be in the market for estar dispuesto a comprar Are you in the market for a good car? ¿Está Ud. dispuesto a comprar un buen automóvil? O to do marketing hacer compras, mercar She does her marketing in the morning. Hace sus compras por la mañana.

# The coffee market is off today. Los valores del café han bajado hoy.

marmalade mermelada.

marriage matrimonio.

marry casarse Do you know when she's getting married? ¿Sabe Ud. cuándo se casa ella? \* casar He married his daughter to an old friend. Casó a su hija con un viejo amigo.

marsh pantano.
marshal mariscal.
marvelous maravilloso.
masculine masculino.
mash majar, machacar.

O mashed potatoes puré de papas [Am], puré de patatas [Sp].

mask máscara, careta.

mason albañil; masón (lodge).

mass [n] masa Look at that mass of molten iron! ¡Mira aquella masa de hierro fundido! \* montón There was a mass of flowers on the stage. Había un montón de flores en el escenario. \* misa Are you going to mass this morning? ¿Va Ud. a misa esta mañana?

• [v] congregar, reunir All the delegates were massed together on the platform. Todos los delegados se hallaban

congregados en la tribuna.

O great mass mayoría The great mass of these farmers have small farms. La mayoría de estos granjeros tienen granjas pequeñas. O mass meeting mitin popular. O mass production producción en serie. O the masses las masas, el pueblo.

massacre matanza.

mast mástil.

master [n] señor Is the master of the house in? ¿Está el señor de la casa? \* amo, dueño He always tries to be master of the situation. Siempre trata de ser el amo de la situación. \* capitán The master of the ship is on the top deck. El capitán del barco está en la cubierta superior.

ullet [v] dominar I find this language difficult to master. Encuentro que este

idioma es difícil de dominar.

O master key llave maestra. O master of ceremonies maestro de ceremonias. O master switch conmutador principal.

masterpiece obra maestra.

mat felpudo, estera Wipe your feet on the mat. Limpiese los pies en el felpudo.

O matted cnredado My hair is all matted from the wind. El viento me ha

enredado todo el pelo.

match [n] fósforo, cerilla Have you got a match? ¿Tiene Ud. un fósforo? • igual He met his match. Se encontró con su igual. • partido Would you like to see a tennis match? ¿Le gustaría ver un partido de tenis? • pareja They're a good match. Hacen una buena pareja.

• [v] igualar Can we match their speed? ¿Podemos igualar su velocidad?

|| I'll match you for the drinks. Les juego las bebidas. || I'm no match for him. Yo no puedo competir con él. || These colors aren't a good match. Estos colores no casan.

matchbox caja de fósforos.

mate compañero Have you seen the mate to my brown shoe? ¿Ha visto Ud. el compañero de mi zapato marrón?

^ consorte, marida or mujer She had a hard time finding a mate. Le fué difícil conseguir consorte. ^ primer oficial The captain told the mate to take over. El capitán le dijo al primer oficial que se encargara del mando.

|| Those two are very well mated.
Esos dos hacen una buena pareja.

material [n] tela, material Do you have enough of this material to make me a suit? ¿Tiene Ud. suficiente tela de ésta para hacerme un traje? A material, datos He's collecting material for a book. Está reuniendo datos para escribir un libro.

• [adj] material It's a material and not a spiritual problem. Es un problema material y no espiritual.—Give him enough to take care of his material needs. Dele lo suficiente para satisfacer

sus necesidades materiales.

O materials material What materials do you need to make a bookcase? ¿Qué material necesita Ud. para hacer una librería? O material witness testigo presencial, testigo de presencia. O raw material materia prima The factory is short of raw materials. Escasean las materias primas en la fábrica. O writing materials efectos de escritorio Do you carry writing materials here? ¿Vende Ud. efectos de escritorio?

|| He had nothing material to say. No tenía materialmente nada que decir.

maternal maternal.

maternity maternidad.

mathematics matemáticas.

matron ama de llaves l'd like to speak to the matron. Quisiera hablar con el ama de llaves.

matter materia He has no gray matter.
No tiene materia gris. A material This reading matter will last me a week.
Con este material de lectura tendré para una semana. A tema The subject matter of his talk is very interesting.
El tema de su discurso es muy interesante. A asunto Will you look into the

matter? ¿Quiere Ud. estudiar el asunto? A cosa You take matters too seriously. Ud. toma las cosas muy en serio. \* cosa, asunto You are only making matters worse. Lo único que hace Ud. es empeorar las cosas. A causa His leaving is a matter of great concern to us. Su marcha es causa de mucha preocupación para nosotros.

Oas a matter of fact en realidad. O for that matter en cuanto a eso. Oprinted matter impresos Must I declare this printed matter? ¿Debo de-

clarar estos impresos?

It doesn't matter. No importa. | What's the matter? ¿Qué sucede? or ¿Qué pasa? || What's the matter with going home? ¿Qué inconveniente hay en ir a casa? | What's the matter with you? ¿Qué le pasa? or ¿Qué tiene?

mattress colchón.

mature [adj] juicioso He seems like a mature sort of person. Da la impresión de

ser una persona juiciosa.

• [v] madurar They did not act until their plans matured. No actuaron hasta que maduraron los planes. A desarrollarse After his fourteenth birthday he matured very rapidly. Después de cumplir los catorse años se desarrolló rápidamente. \* vencer The bond will be worth twenty-five dollars when it matures. El bono valdrá veintecinco dólares cuando venza.

maximum [adj; n] máximo.

May mayo I was born in May. Nací en

mayo.

may poder That may be true. Puede que eso sea verdad.—You might try to reach him at home. Podría Ud. tratar de ponerse en comunicación con él en su casa.—I may go if my money holds out. Puede que vaya si me queda dinero

May I have this dance? ; Quiere

Ud. concederme este baile?

maybe tal vez, quizás.

mayonnaise mayonesa.

mayor alcalde.

me me He gave me some candy. Me dió unos cuantos dulces.—Give me some of that. Deme Ud. un poco de aquello. ^ mí Is this for me? ¿Es esto para mí? meadow pradera.

meal comida We eat three meals a day. Hacemos tres comidas al día. A harina This pudding is made of corn meal. Este pudín es de harina de maíz.

Where can I get a good meal? ¿Dónde se puede comer bien?

mean [adj] malo Her husband was very mean to her. Su marido era malo con ella. A avaro, egoista I'd borrow some of his books if he weren't so mean about it. Le pediría prestados algunos libros si no fuera tan avaro. ▲ indigno I felt mean about hurting her feelings that way. Me sentí indigno por haberla ofendido de ese modo.

• [v] proponerse, intentar Do you mean to see him before you go? ;Se propone Ud. verle antes de partir? Aquiere decir Do you mean this for me? ¿Quiere Ud. decir que ésto es para mí?—What do you mean by that? ¿Qué quiere decir Ud. con eso? ▲ tener objeto What's this meant for? ¿Qué objeto tiene esto? \* significar What do those signs mean? ¿Qué significan esos anuncios? \* tener importancia, tener significación This means a lot to me. Esto tiene gran importancia para mí.

O to mean well tener buenas inten-

ciones.

|| Be careful; that's a mean animal. Tenga Ud. cuidado; ese animal tiene muy mal genio. | I sure feel mean this morning. Me siento de mal humor esta mañana. | It was mean of him not to greet his sister-in-law. Fué una desconsideración de su parte no saludar a su cuñada. || She's a pretty girl, but she has a mean temper. Es una bonita muchacha, pero tiene mal genio.

meaning sentido I don't get the meaning of this poem. No comprendo el sentido de este poema. A significado What's the meaning of this word? ¿Cuál es el significado de esta palabra?

What's the meaning of this? ¿Qué significa esto?

means medios I have no means of transportation. No tengo medios de transporte. Adinero She married a man of means. Se casó con un hombre de dinero.

O by all means a todo trance, sin falta. Oby means of por medio, de debido a. Oby no means de ningún modo, de ninguna manera.

meantime, meanwhile [adv] mientras tanto, entretanto.

measles sarampión.

measure [n] medida This is a liquid measure. Esta es una medida para líquidos.—We'll have to take strong measures. Tendremos que tomar medidas enérgicas Acompás Begin singing after four measures. Comience a cantar después de cuatro compases.

• [v] medir The tailor has measured my suit. El sastre me ha medido el traje.

Ofull measure medida exacta I always get full measure at that store. Siempre me dan la medida exacta en esa tienda. Oin some measure hasta cierto punto.

measurement medida The dressmaker took her measurements. La costurera

le tomó las medidas.

meat carne Do you have any meat today?
¿Tiene Ud. carne hoy? A contenido
There's very little meat in that book.
Ese libro tiene muy poco contenido.

O meat market carnicería.

mechanic mecánico.

mechanical mecánico.

medal medalla.

meddle meterse, entrometerse.

medical médico.

medicine medicina Did the doctor give you any medicine for your cold? ¿Le ha dalo el médico alguna medicina para el catarro?

O medicine chest botiquín. O to take one's medicine pagar las consecuencias.

meditate meditar.

medium [n] medio We sold a lot of our products through the medium of advertising. Vendimos muchos de nuestros productos por medio de anuncios.

• [adj] This is the medium size. Este

es el tamaño medio.

• [adv] medio I'd like my steak medium rare. Me gustaría el bistec medio crudo

Ohappy medium término medio If we could only strike a happy medium! ¡Si pudiéramos llegar a un término medio! O medium-sized de tamaño mediano I want medium-sized pajamas. Quiero pijamas de tamaño mediano.

meek manso, humilde.

meet [n] concurso, competencia Are you going to the swimming meet? ¿Va Ud.

al concurso de natación?

• [v] encontrar Did you meet anyone on the road? ¿Encontró Ud. alguien en el camino? A encontrar, hallar She met her death in a street accident. Halló la muerte en un accidente callejero. ⁴encontrar, recibir a alguien Is anybody going to meet them at the train? ¿Va alguien a recibirlos a la estación? \* encontrarse, confluir The rivers meet below the town. Los ríos confluven más allá del pueblo. A conocer I want you to meet my father. Quiero que conozca a mi padre. or Quiero presentarle a mi padre. A reunirse The court will not meet again until next week. El tribunal no volverá a reunirse hasta la semana próxima. A empalmar Will the bus meet the train? ¿Empalmará el omnibús con el tren? A hacer frente a We have enough to meet this month's expenses. Tenemos suficiente dinero para hacer frente a los gastos de este mes. A satisfacer Can you meet their demands? ¿Puede Ud. satisfacer sus exigencias?

I met with an accident. Tuve un

accidente.

meeting sesión, junta Tonight there will be a meeting of the Spanish Club. Esta noche habrá sesión en el Club Español. A mitin Who's going to address the meeting? ¿Quién va a hablar en el mitin? or ¿Quién va a dirigir la palabra en el mitin?

# He proposed to her immediately after their meeting. Le propuso matrimonio inmediatamente después de ha-

berla conocido.

melancholy melancólico.

mellow blando, suave, meloso.

melody melodía.

melon melón.

melt derretir The sun has melted the snow. El sol ha derretido la nieve.

A derretirse The ice in my glass has all melted. Se ha derretido completamente el hielo de mi vaso. A desvanecerse, disolverse The crowd melted away when the police came. La muchedumbre se disolvió cuando llegó la policía.

member socio, miembro Only members allowed. Sólo para socios.

membership afiliados What's the membership of this club? ¿Cuántos afilia-

dos tiene este club?

|| Do you have your membership card? ¿Tiene su tarjeta de socio?

membrane membrana.

memorandum memorándum.

memorial [n] monumento conmemorativo.

• [adj] conmemorativo.

memory memoria My memory for names is not very good. No tengo buena memoria para los nombres.—This monument is in memory of George Washington. Este monumento es en memoria de George Washington. \* recuerdo I'll have pleasant memories of this town. Tendré gratos recuerdos de este pueblo.

|| That never happened before, in my memory. Que yo recuerde, eso nunca

ha sucedido.

menace [n] amenaza.

[v] amenazar.
 mend remendar Where can I get these pants mended? ¿Dónde puedo mandar remendar estos pantalones? A resta-

blecerse He's mending slowly after his operation. Está restableciéndose poco

a poco después de la operación.

O on the mend mejorando It looks as if their relations are on the mend. Parece que sus relaciones van mejorando. O to mend one's ways reformarse She told him he'd better mend his ways. Ella le dijo que fuera mejor que se reformara.

mental mental.

mention [n] mención Have you heard any mention of him recently? ¿Ha oído Ud. que hagan mención de él últimamente?

• [v] mencionar He didn't mention the price. No mencionó el precio.

Don't mention it. No hay de que. menu menú, lista de platos.

merchandise mercadería.

merchant [n] comerciante Who are the leading merchants in town? ¿Quiénes son los comerciantes más importantes de esta ciudad?

• [adj] mercante Our merchant ships usually dock here. Nuestros barcos mercantes suelen atracar aquí.

O merchant marine marina mercante. merchantman buque mercante.

merciful misericordioso.

mercury mercurio.

mercy misericordia, clemencia.

mere mero, puro This is a mere formality. Esto no es más que una mera formalidad.

merely solamente, meramente.

merge unir, fundir. meridian meridiano.

merit [n] mérito His painting was of little merit. Sus cuadros tenían muy

poco mérito.

• [v] merecer I think he merits a raise in salary. Creo que merece un aumento de sueldo.

merry alegre She's a very merry person. Es una persona muy alegre. Merry Christmas! ¡Felices Pascuas! mess lio What a mess! ¡Que lio! A comida The soldiers complain about the mess. Los soldados se quejan de la comida. A cantidad I caught a fine mess of fish last night. Anoche cogí una buena cantidad de pescado.

• [v] enredar You're always messing things up. Siempre lo enreda todo.

Oin a mess desarreglado, revuelto The house is in a complete mess. casa está completamente desarreglada. O to mess up ensuciar I'm sorry the dog messed up your floor. Siento que el perro le haya ensuciada el piso. message recado, mensaje I want to leave a message. Quiero dejar un recado.

O to take a message dar un recado.

messenger mensajero. metal [n] metal.

meteor meteoro.

meter metro.

method método. microphone micrófono.

microscope microscopio.

midday mediodía.

middle [n] centro, medio Set the vase in the middle of the table. Ponga Ud. el florero en el centro de la mesa. A mediados I'm going about the middle of August. Iré a mediados de agosto. A cintura He's put on weight around the middle. Ha aumentado de cintura.

• [adj] medio He's a man of middle Es un hombre de estatura height.

media.

O in the middle of en pleno I'm in the middle of my work. Estoy en pleno trabajo.

|| You'll find them in the middle room. Los encontrará Ud. en el cuarto de en

medio.

middle-aged de edad madura.

middle class clase media.

midnight media noche.

midst O in the midst of en medio de.

midwife partera, comadrona.

might poder, fuerza He pulled with all his might. Tiró con todas sus fuerzas.

mighty poderoso He made a mighty effort. Hizo un poderoso esfuerzo.

|| He's done mighty little work today. Ha hecho poquísimo trabajo hoy. | That's a mighty good thing. Es una gran cosa. | I'm mighty glad to meet you. Tengo mucho gusto en conocerle.

mild suave She has a very mild disposi-Ella tiene un carácter muy suave. A templado It's very mild today. Hoy hace un día muy templado. blando, fresco I'm quite fond of mild cheese. Me gusta mucho el queso blando.

mildew añublo, moho.

mile milla.

military militar.

milk [n] leche I want two liters of milk. Quiero dos litros de leche.

• [v] ordeñar Do you know how to milk a cow? ¿Sabe Ud. ordeñar vacas? A chupar The officials milked the treasury year after year. Los functionarios chupaban año tras año del erario público.

| He lacks the milk of human kind-

ness. Es muy poco humano.

milkman lechero.

mill [n] molino There's a flour mill just above the bridge. Hay un molino un poco más allá del puente. A molinillo Do you have a coffee mill at home? ¿Tiene Ud. un molinillo de café en su casa? A fábrica How many people work in the mill? ¿Cuántas personas trabajan en la fábrica?

• [v] moler The baker mills his own flour. El panadero muele su propia

harina.

O to go through the mill pasar por muchas cosas en la vida. O to mill around moverse con impaciencia The crowd milled around waiting for the parade to begin. La multitud se movía con impaciencia esperando que comenzara el desfile.

miller molinero.

millimeter milímetro.

million millón.

mimeograph mimeógrafo.

mind [n] mente, inteligencia He has a very quick mind. Tiene una mente muy ágil. ↑ memoria My mind isn't clear on what happened. Mi memoria no está clara sobre lo que pasó.

• [v] tener cuidado Mind how you cross the street. Tenga Ud. cuidado al cruzar la calle. • cuidar Mind the store while I'm gone. Cuide Ud. la tienda en mi ausencia. • obedecer, guiarse por, hacer caso You have to mind the traffic rules here. Aquí hay que obedecer las reglas del tráfico.

O never mind no se moleste Never mind, I'll do it myself. No se moleste Ud., lo haré yo mismo. A no importa Never mind what he says. No le importe lo que diga. O to be out of one's mind estar como loco She's out of her mind with worry. Está como loca de ansiedad. Oto call to mind recordar, traer a la memoria That calls to mind a story I know. Eso me trae a la memoria un cuento que sé. O to change one's mind mudar (or cambiar) de opinión I thought I'd go along with them, but changed my mind. Pensé ir con ellos, pero mudé de opinión. O to have a mind estar por, tener ganas de I've a mind to come along. Estoy por acompañarles. O to have in mind pensar en Have you anyone in mind for the job? ¿Piensa Ud. en alguien para ese puesto? Oto keep in mind tener presente I'll keep you in mind. tendré presente. O to know one's mind saber lo que uno quiere He docsn't know his own mind. El mismo no sabe

lo que quiere. O to lose one's mind volverse loco, perder el juicio I thought I'd lose my mind with all that noise. Creí que me iba a volver loco con todo aquel ruido. O to make up one's mind decidir, resolver Have you made up your mind about him yet? ¿Ya ha decidido Ud. acerca de él? O to my mind a mi parecer To my mind that job will take at least a week. A mi parecer se tardará por lo menos una semana en hacer ese trabajo. O to set one's mind on estar resuelto a She has her mind set on going shopping today. Está resuelta a ir de compras hoy. slip one's mind escaparse de la memoria, olvidarse I planned to do it, but it slipped my mind. Pensaba hacerlo, pero se me olvidó.

| Are you sure you don't mind? Está Ud. seguro que no le importa? | Keep your mind on your work. Ponga Ud. atención en su trabajo. | Mind your own business! No se meta Ud. en lo que no le importa. | What's on your mind? ("What do you want?") ¿Qué desea Ud.?

mine [n] mina Who owns this coal mine? ¿De quien es esta mina de carbón?

• [v] extraer minerales What do they mine here? ¿Qué mineral extraen de aquí?

mine mío Those books are all mine. Esos libros son todos míos. A el mío, la mía Your room is on the right and mine is on the left. Su cuarto queda a la derecha, el mío a la izquierda.

# He's a friend of mine. Es un amigo mío.

miner minero.

mineral [adj; n] mineral.

mingle mezclarse.

minimum  $\lceil adj; n \rceil$  minimo.

minister [n] pastor protestante, ministro We have a new minister. Tenemos un nuevo pastor protestante. A ministro I want to see the American minister. Deseo ver al ministro americano.

• [v] atender The nurse ministers to the patient's wants. La enfermera atiende a los deseos del enfermo.

minor [n] menor de edad No liquor will be served to minors. No se venderán bebidas alcohólicas a menores de edad.

• [adi] de poca importancia Don't bother me with those minor matters. No me moleste Ud. con esas cosas de poca importancia.

mint [n] menta I like mint in my ice tea. Me gusta la menta en mi té helado.

^ pastilla de menta Have some mints. Tome Ud. algunos pastillas de menta. ^ casa de la moneda My uncle works in the mint. Mi tió trabaja en la casa de la moneda. ^ dineral, cantidad grande de dinero That guy made a mint of money in the clothing business. Ese individuo ha hecho un dineral en el negocio de ropa.

• [v] acuñar I understand the government has stopped minting gold coins.

Tengo entendido que el gobierno ha dejado de acuñar monedas de oro.

minus menos, sin How much will the ticket cost minus the tax? ¿Cuánto costará la entrada menos el impuesto?

| She's a minus quantity. Ella es un

cero a la izquierda.

minute [n] minuto I'll be back in five minutes. Regresaré en cinco minutos.—The ship's five degrees and forty minutes off its course. El barco se ha desviado de su ruta cinco grados y cuarenta minutos. A momento Wait a minute. Espere un momento.

ominutes acta Who's taking the minutes of the meeting? Qu'en hace el acta de la reunión? Oup to the minute de última hora The news in this paper is up to the minute. Las noticias de este periódico son de última hora.

|| Call the hotel the minute you arrive. Llame Ud. al hotel en cuanto

llegue.

minute [adj] menudo, diminuto It's hard to read the minute print in this book. Es difícil leer la letra menuda de este libro.

miracle milagro.

mirror [n] espejo I'd like to buy a small mirror. Quisiera comprar un espejo pequeño.

• [v] reflejar The trees on the bank are mirrored in the lake. Los árboles de la orilla se reflejan en el lago.

mischief traversura.

miser avaro.

miserable desdichado *I've never seen a man so miserable*. Nunca he visto un hombre tan desdichado. A pésimo, muy mal *I feel miserable*. Me siento muy mal.

misery miseria.

mislead extraviar Our guide misled us and we got lost. El guía nos extravió y nos perdimos. A descaminar His companions misled him. Sus compañeros le descaminaron.

misprint errata, error de imprenta.

miss [n] señorita Will you wait on me,

Miss? ¿Quiere Ud. atenderme, señorita?

• [v] perder Do you think I'll miss my train? ¿Cree Ud. que perderé el tren? -He never misses a chance to do a little business. Nunca pierde la oportunidad de hacer algún negocio. A no encontrar I missed him at the hotel. No lo encontré en el hotel. A equivocarse, dejar de encontrar You can't miss the house if you follow this street. No puede Ud. equivocarse de casa si sigue por esta calle. A errar You can't miss. No puede Ud. errar. A salirse de The speaker misses the point entirely. El orador se sale del tema completamente. A hacer falta, echar de menos I'll miss you. Me hará Ud. falta. or Le echaré de menos. A dejar de Don't miss the museum before you leave town. No deje de visitar el museo antes de partir de la ciudad.

Oto be missing faltar Is anything missing from your wallet? ¿Le falta

algo en su cartera?

|| I missed what you said. Se me escapó lo que Ud. dijo. || The truck just missed hitting the boy in the street. El camión por poco atropelló al niño en la calle.

mission misión.

missionary misionero.

mist niebla, neblina.

mistake [n] error, culpa, falta Sorry, my mistake. Lo siento, ha sido culpa mía. A equivocación, error There must be some mistake. Debe haber alguna equivocación.

• [v] confundir You can't mistake it.

No lo puede Ud. confundir. • interpretar mal Please don't mistake me. Por favor no me interprete Ud. mal. • tomar I mistook her for a friend of mine. La tomé por una amiga mía.

O by mistake sin querer Did you do this by mistake? ¿Hizo Ud. esto sin querer? O to make a mistake equivo-

carse, cometer un error.

|| This is the right answer; make no mistake about it. Esta es la solución correcta, no le quepa a Ud. duda.

mistaken equivocado This is a case of mistaken identity. Esto es un caso de identificación equivocada.

O to be mistaken estar equivocado You must be mistaken. Ud. debe estar equivocado.

mister señor Hey, mister, have you got a match? Oiga, señor, ¿tiene Ud. un fósforo?

mistress señora, dueña The mistress of

the house is very charming. La dueña de la casa es muy agradable. A amante, concubina She was the king's mistress. Era la amante del rey.

| She was mistress of the situation.

Ella dominaba la situación.

misunderstand entender mal.

misunderstanding equivocación He came too early because of a misunderstanding. Por una equivocación llegó demasiado temprano. A desavenencia, mal entendido They haven't spoken since their misunderstanding. Ellos no se hablan desde que tuvieron aquel mal entendido.

mittens mitones, manoplas.

mix mezclar Don't mix too much sand with the concrete. No mezcle Ud. demasiada arena con el cemento. A preparar Who's mixing the drinks? ¿Quién está preparando las bebidas? \* relacionarse, llevarse They don't mix well with other people. No se llevan bien con la gente. A combinar, ir bien These two foods don't mix well. Estos dos alimentos no van bien juntos.

O to mix up confundir Don't mix me up. No me confunda Ud. O to get mixed up in mezclarse en I don't want to get mixed up in their arguments. No quiero mezclarme en sus disputas.

mixed O mixed chorus coro O mixed drinks bebidas mezcladas.

mixture mezcla, mixtura.

mix-up confusión.

moan [n] quejido. mob [n] multitud, muchedumbre, gentío There was a mob of people in the city. Había una gran muchedumbre en la

ciudad.

• [v] asaltar The singer was mobbed by autograph hunters. La cantante fué asaltada por los coleccionistas de autógrafos. A apoderarse The crowd tried to mob the prisoner. La muchedumbre intentó apoderarse del detenido.

mobilize mobilizar.

mock burlar.

mode modo.

model [n] modelo He's making a model of the bridge. Está haciendo un modelo del puente.-That car's last year's model. Ese automóvil es un modelo del año pasado.

• [adj] modelo, ejemplar Ours is a model town. La nuestra es una ciudad modelo.

• [v] planear We're modeling our house after that picture. Estamos

planeando nuestra casa según esa foto-

moderate [adj] moderado.

moderation moderación.

modern moderno.

modest modesto.

moist húmedo.

molasses melaza.

mold [n] moho This bread is covered with mold. Este pan está cubierto de moho.

^ molde You use these molds for jelly. Puede usar estos moldes para la jalea.

• [v] moldear His character molded by his experience. La experiencia moldeó su carácter.

mole topo The moles have ruined our garden. Los topos nos han arruinado la huerta. Alunar He has a mole on his face. Tiene un lunar en la cara.

molest molestar.

moment momento, instante Wait a moment. Espere Ud. un momento.

Oat a moment's notice de un momento a otro Be ready to leave at a moment's notice. Esté preparado para partir de un momento a otro. O at the moment por ahora I can't answer your question at the moment. Por ahora me es imposible contestar a su pregunta.

monarch monarca.

Monday lunes.

money dinero Where can I change my American money? ¿Dónde puedo cambiar mi dinero americano?

money order giro postal Where can I get this money order cashed? ¿Donde puedo hacer efectivo este giro postal?

monk monje, fraile.

monkey [n] mono.

• [v] meterse a arreglar Don't monkey with the radio. No te metas a arreglar la radio.

monopoly monopolio.

monotonous monótono.

monster monstruo.

month mes.

monthly  $\lceil adv \rceil$  mensualmente.

mood humor, genio.

moon luna Is there a full moon tonight? ¿Hay luna llena esta noche?

moor[v] amarrar.

Moor moro (Mohammedan).

mop [n] estropajo Where's the mop? ¿Dónde está el estropajo?

• [v] fregar What can I mop the floor

with? ¿Con qué friego el piso?

O to mop up secar, limpiar Mop up the water on the floor. Seque el agua del piso.

moral [n] moraleja I don't get the moral

of this story. No le veo la moraleja al cuento.

• [adj] moral, ético That's not a very moral thing to do. No es muy ético el hacer eso.

morale moral, estado de ánimo.

more más I need more money than I have on me. Necesito más dinero de lo que llevo encima.—The more the merrier. Cuantos más, mejor.—This cost me more than I expected. Esto me ha costado más de lo que esperaba.

O more and more cada vez más He likes her more and more. La quiere cada vez más. O more or less más o menos I believe that the report is more or less true. Creo que el informe es más o menos cierto. O once more una vez más Try once more. Pruebe Ud. una vez más. O what's more además, es más What's more, I don't believe you. Además, no le creo a Ud.

| I don't care any more. Ya no me importa.

moreover además, además de eso.

morning [n] mañana I'll see you in the morning. Le veré en la mañana. or Le veré por la mañana.

• [adj] de mañana Is there a morning train? ¿Hay un tren de la mañana? or ¿Hay un tren por la mañana?

O morning paper diario de la mañana. || Good morning. Buenos días.

morphine morfina.

morsel bocado.

mortal mortal.

mortar mortero.

mortgage [n] hipoteca.

• [v] hipotecar.

O to pay off a mortgage redimir una hipoteca.

mosquito mosquito.

mosquito net mosquitero.

moss musgo.

most lo máximo, lo más That's the most I can pay. Eso es lo máximo (or más) que puedo pagar. A la mayoría What do most people do here in the evening? ¿Qué hace aquí la mayoría de la gente por la noche? A casi todo, mayor parte She's already been to most of the stores in town. Ya ha estado en casi todas las tiendas de la ciudad.—He's brighter than most of the others. Es más inteligente que la mayor parte de los demás. A mayor You can get there most casily by bns. Puede Ud. llegar allí con mayor facilidad en autobús. A de lo más The talk was most interesting. El discurso fué de lo más She is

the most beautiful girl I've ever seen. Es la muchacha más linda que he visto en mi vida.

O at most todo lo más The hotel is four blocks from here, at most. Todo lo más que hay de aquí al hotel son cuatro cuadras. O for the most part por lo general For the most part he does a good job. Por lo general hace un buen trabajo. O the very most lo más que That's the very most I can do. Eso es lo más que puedo hacer. O to make the most of aprovechar lo mejor posible We'd better make the most of the time we have. Más nos valdría aprovechar el tiempo lo mejor posible. mostly en su mayor parte, por lo común. moth polilla.

mother [n] madre Do you live with your mother? ¿Vive Ud. con su madre?

• [adj] materno What's your mother tongue? ¿Cuál es su lengua materna?

• [v] cuidar como una madre, cuidar como a un hijo She mothered him all through his illness. Le cuidó como a un hijo durante su enfermedad.

Omother country madre patria Did the colonies send representatives to the mother country? ¿Han enviado las colonias representantes a la madre patria? Omother-in-law suegra.

motion [n] movimiento The motion of the boat has made me scasick. El movimiento del barco me ha mareado.

A proposición, moción I want to make a motion. Quiero presentar una moción.

• [v] hacer señas Will you motion to that bus to pick us up? ¿Quiere Ud. hacer señas a ese autobús para que nos recoja? • indicar I motioned to him to take a seat. Le indiqué que tomara asiento.

motionless inmóvil.

motive motivo What was the motive for the crime? ¿Cuál fué el motivo del siento.

O motive power fuerza motriz.

motor motor.

motorcycle motocicleta.

mould. See mold.

mound túmulo, montón.

mount [n] monte Have you seen Mount Everest? ¿Ha visto Ud. el monte Everest?

• [v] subir He mounted the platform. Subió a la plataforma. \* subir, aumentar Our debts are mounting fast. Nuestras deudas aumentan rapidamente. —Their profits have mounted up considerably. Sus beneficios han aumentado considerablemente.

to mount a horse montar a caballo. | This old horse is my favorite mount. Este viejo caballo es mi favorito para montar.

mountain montaña, monte How high is that mountain? ¿Qué altura tiene esa montaña? \* montón I've got a mountain of work to do. Tengo un montón de cosas que hacer.

mountainous montañoso.

mouse ratón.

mouth boca I've got a bad taste in my Tengo mal sabor de boca. • entrada The dog stopped at the mouth of the cave. El perro se detuvo a la entrada el la cueva. A embocadura, desembocadura How far is it to the mouth of the river? ¿A qué distancia queda la desembocadura del río?

O down in the mouth cariacontecido Why are you so down in the mouth? ¿Por qué está Ud. tan cariacontecido? or ¿Por qué está Ud. tan cabizbajo? O from mouth to mouth de boca en boca The story passed from mouth to mouth. La historia pasó de boca en boca. O to keep one's mouth shut tener la boca cerrada, guardar un secreto He can't keep his mouth shut. No sabe nunca tener la boca cerrada.

move [n] paso He can't make a move without his partner. No puede dar un paso sin su socio. A turno Whose move is it now? ¿De quién es el turno ahora? ▲ acción That was a wasted Esá fué una acción inútil. ▲ paso, movimiento He made a move toward the door. Dió un paso hacia la puerta. Igugada The chess player made a fine move. El jugador de ajedrez hizo una buena jugada.

• [v] mover Move your car back a little. Mueva su coche hacia atrás un poco. A moverse I can't move. No me puede mover. A circular The police are keeping the crowds moving. La policía hace circular a la multitud. ↑ marchar The new director's got things moving. El nuevo director hace marchar las cosas. A funcionar, moverse This machine moves only by hand. Esta máquina funciona solamente a mano. <sup>▲</sup> mudarse Do you know where they're moving to? ¿Sabe Ud. dónde se mudan? • emocionar I am very much moved by what you say. Me emociona mucha lo que Ud. dice. A alternar con, andar con, tratarse con They like to think that they move in the best circles. Se hacen la ilusión de que alternan con la mejor sociedad. A proponer I move that

we accept him as a member. Propongo que le aceptemos como socio. A tener salida These coats are not moving as they did last year. Estos abrigos no tienen la salida que tuvieron el año pasado.

O to be on the move estar de acá para allá They're forever on the move. Siempre están de acá para allá. O to move along ir a gran velocidad Our train is really moving along. Nuestro tren realmente va a gran velocidad. O to move away quitar, poner en otro sitio Move the table away please. Quite Ud. la mesa de aquí por favor. O to move off alejarse He moved a few feet off. Se alejó unos metros.

movie película Let's go to a movie. Vamos a ver una película. or Vamos al cine.

mow segar.

Mr. señor, Sr. How are you, Mr. Jones? ¿Qué tal, Sr. Jones?—Dear Mr. García. Muy señor mío (formal), or Querido sr. García (familiar).

Mrs. señora, sra. This is for Mrs. Smith. Esto es para la señora Smith.

much mucho Did you spend much last night? ¿Gastó Ud. mucho anoche?-I don't have much faith in what they say. No tengo mucha fe en lo que dicen.-Thank you very much. Muchas gracias.

O how much cuánto How much will it cost me? ; Cuánto me costará? O so much tanto I don't think that car is worth so much. No creo que ese coche valga tanto.

mud fango, cieno, barro Don't step in the mud. No pise Ud. en el barro.

muff [n] manguito. muffler bufando. mulatto mulato.

mule mula.

multiply multiplicar.

mumps paperas.

murder [n] asesinato The prisoner had committed murder. El preso había cometido un asesinato.

• [v] asesinar. murderer asesino. murmur [n] murmullo.

• [v] murmurar. muscle músculo.

museum museo.

mushroom seta, hongo.

music música Where's the music coming from? ¿De dónde viene la música?

O to face the music hacer frente a

la situación.

musical musical. muslin muselina. must tener que We must do what we can to help him. Tenemos que hacer lo que podamos para ayudarle. A deber He must be there by now. Ya debe estar

mustache bigote.

mustard mostaza.

mute mudo.

mutiny [n] motin, sublevación.

[v] amotinarse, sublevarse.

mutter refunfuñar, gruñir. mutton carnero.

mutual mutuo.

my (see I, me) mi This is my picture. Este es mi retrato. A mío That's my pen! ¡Esa pluma es mía! \* mis Are | mystery misterio.

these my gloves? ¿Son éstos mis guantes? \* caramba, caray My, it's hot! ¡Caray qué calor hace!

myself yo mismo I'll do this myself. Esto lo haré yo mismo. A el mismo I'm not myself today. Hoy no soy el mismo. mi As for myself, I don't know. En cuánto a mí, no lo sé. A me I cut myself shaving this morning. Me corté afeitándome esta mañana.

O by myself, all by myself completamente solo [Sp], ingrime y solo [Am]I took the trip all by myself. Hice el viaje completamente solo.

nag [n] jaca.

[v] regañar, machacar.

nail [n] clavo This nail's bent. Este clavo está torcido. A uña I've broken my nail. Me he roto la uña.

• [v] clavar Have you nailed the top on the box yet? ¿Ha clavado Ud. ya la tana del caión?

O to hit the nail on the head dar en el clavo.

nail file lima para las uñas.

nail polish esmalte para las uñas.

naked desnudo.

name [n] nombre Give me the names of the employees. Déme Ud. los nombres de los empleados. A nombre, fama That company has a good name. Esa compañía tiene buena fama. A título What's the name of that book? ¿Cuál es el título de ese libro?

 $\bullet$  [v] poner . . . a We named the dog Fido. Al perro le pusimos Fido. A nombrar Can you name all the players? ¿Puede Ud. nombrar a todos los

jugadores?

Oby name de nombre I know him only by name. Le conozco solamente de nombre. O in name only solamente de nombre. O in the name of en nombre de Open the door in the name of the law. Abra la puerta en nombre de la ley. O to be named after llamarse lo mismo que Is the baby named after his father? ¿Se llama el niño lo mismo que el padre? O to one's name a nombre de uno I haven't a cent to my name. No tengo ni un centavo a mi nombre.

What's your name? ¿Cómo se llama Ud.? | He was named in the will. Su nombre figuraba en el testamento.

namely a saber.

nap [n] sueñecillo, siesta.

O to catch one napping cogerle a uno desprevenido.

napkin servilleta.

narcotic narcótico.

narrative narración.

narrow [adj] estrecho This is a narrow road. Este es un camino estrecho.-His decision showed a narrow interpretation of the law. Su resolución mostró una estrecha interpretación de la ley. A estrecho, limitado His views on the subject are very narrow. Su punto de vista con respecto al asunto es muy limitado.

• [v] estrecharse The road narrows just beyond the bridge. El camino se estrecha al otro lado del puente.

O to narrow down reducirse The question narrows down to this: do you want to go or not? La pregunta se reduce a esto: ¿Quiere Ud. ir o no?

|| We had a narrow escape yesterday.

Ayer nos salvamos de milagro.

nasty antipático He's a nasty boy. Es un muchacho antipático. A obsceno, mal pensado What a nasty mind you've got! ¡Qué mente más obscena tiene Ud! or ¡Qué mal pensado es Ud.!

O nasty weather mal tiempo.

nation nación Five nations were represented at the conference. Cinco naciones estaban representadas en la conferencia. A país The whole nation will be affected by that new law. Esa nueva ley afectará a todo el país.

national nacional.

nationality nacionalidad.

native [n] indigena What kind of clothes do the natives wear? ¿Qué clase de trajes llevan los indígenas?

• [adj] materno What's your native language? ¿Cuál es su lengua materna? 
• oriundo Olive oil's native to Spain.
Al aceite de oliva es oriundo de España.

natural natural There's a natural lake there. Hay un lago natural en ese lugar.—He died a natural death. Falleció de muerte natural.—He's a very natural person. Es una persona muy natural. A natural, innato He has a natural talent for painting. Tiene un talento natural para la pintura.

That was the natural thing to say.

Decir eso era lo natural.

naturalist naturalista.

naturally naturalmente, por supuesto.

nature naturaleza You can't go against
nature. No puede Ud. ir contra la
naturaleza. Anaturaleza, modo de ser
It's not his nature to forget. No está

It's not his nature to forget. No está en su naturaleza olvidar. \* índole What was the nature of the crime? ¿Cuál fué la índole del crimen?

Oby nature por naturaleza He's a lazy person by nature. Es un perezoso por naturaleza.

por naturaleza.

naughty díscolo, desobediente.

nausea náusea.

naval naval.

navigate navegar.

navigator navegante.

navy marina de guerra, armada.

near [adj] cercano He's a near relative.

Es un pariente cercano.

• [prep] cerca de Is there a hotel near here? ¿Hay un hotel cerca de aquí?

O near at hand próximo, cerca The hour of attack's near at hand. La hora del ataque está próxima. O to come near estar a punto de, estar próximo a I came near getting lost. Estuve a punto de perderme. O to draw near acercarse The harvest scason's drawing near. Se acerca la estación de la siega.

nearby cerca Is there a tobacco store nearby? ¿Hay un estanco cerca?

nearly aproximadamente, casi.

neat aseado, limpio.

necessary necesario.

necessity necesidad.

neck nuca He broke his neck playing football. Se rompió la nuca jugando al futbol. A cuello Pick up the bottle by the neck. Agarre la botella por el cuello.—She wore a dress with a high neck. Llevaba un vestido con un cuello alto.

Oneck and neck al mismo tiempo The two horses finished neck and neck. Los dos caballos llegaron al mismo tiempo.

necktie corbata.

need [n] necesidad There's a great need for nurses. Hay una gran necesidad de enfermeras.

• [v] necesitar I need money. Necesito dinero.—He needs to get a haircut. Necesita un corte de pelo. • hacer falta These clothes need to be washed. Hace falta lavar esta ropa.

○ if need be si hubiese necesidad, si fuera necesario I'll go myself if need be. Iré yo mismo si fuera necesario.
 ○ to be in need of tener necesidad de He's in need of a vacation. Tiene

necesidad de unas vacaciones.

needle aguja Have you a needle and thread? ¿Tiene Ud. hilo y aguja?—Change the needle before playing that record. Cambie la aguja antes de tocar ese disco. A brújula The needle's pointing toward the north. La brújula señala al norte.

O pine needles hojas de pino, pinochas We made a bed of pine needles. Hicimos un lecho con hojas de pino.

needless inútil, innecesario.

needy necesitado.

negative [n] negativo Can you lend me the negative of that picture? ¿Puede Ud. prestarme el negativo de esa fotografía?

• [adj] negativo Was the result of your examination negative? ¿Fué negativo el resultado de su examen?—You have such a negative approach to life!; Tiene Ud. una actitud negativa ante la vida! • mediocre, nulo She has a negative personality. Tiene una personalidad mediocre.

O in the negative negativamente *He* replied in the negative. El respondió negativamente.

neglect [n] abandono, descuido The house shows signs of neglect. La casa da señales de abandono.

• [v] descuidar He's been neglecting his work lately. Ha estado descuidando su trabajo últimamente. ♣ olvidarse I neglected to lock the door. Me olvidé de cerrar la puerta con llave.

negligence negligencia, descuido.

negotiation negociación.

Negro [n] negro.

neighbor vecino He's my next-door neighbor. Es mi vecino de al lado.

neighborhood vecindad, barrio.

neither ninguno de los dos Neither of us can be there. Ninguno de los dos puede estar allí. O neither . . . nor ni . . . ni Neither he nor I feel like doing it. Ni él ni yo tenemos ganas de hacerlo.—I could neither see nor hear the speaker. No pude ni ver ni oír al orador.

nephew sobrino.

nerve nervio. A valor Try not to lose your nerve. Procure no perder el valor.

 $\parallel$  He's got a lot of nerve. Es un fresco.

nervous nervioso.

nest nido.

net [n] red The nets were loaded with fish. Las redes estaban llenas de pescados.

• [adj] neto The net weight's two pounds. Tiene un peso neto de dos libras.—We made a net profit of one hundred dollars. Obtuvimos un beneficio neto de cien dólares. ▲ neto, líquido What was your net profit last year? ¿Cuáles fueron sus ganancias líquidas el año pasado?

O mosquito net mosquitero It's safer to sleep under a mosquito net in this climate. En este clima es más seguro

dormir con mosquitero.

|| The firm netted a good profit. La firma obtuvo unas buenas ganancias líquidas.

neutral  $\lceil adj \rceil$  neutral.

never nunca, jamás *I never said any such thing*. Yo nunca dije tal cosa.

He never even opened the book. Ni

siguiera abrió el libro.

nevertheless no obstante, sin embargo.
new nuevo This building's new. Este edificio es nuevo.—I feel like a new man.
Me siento como nuevo.

|| What's new? ¿Qué hay de nuevo?
news noticias What's the latest news?
¿Cuáles son las últimas noticias?
A nuevo That's news to me. Eso es nuevo para mí.

O to break the news dar la noticia Who's going to break the news to him?

¿Quíen va a darle la noticia? newsboy vendedor de periódicos.

newspaper periódico.

newsstand puesto de periódicos.

next [adj] siguiente, de al lado The next house is mine. La casa de al lado es la mía. A próximo The next train leaves in half an hour. El próximo tren sale dentro de media hora.—I'll tell him that the next time I see him. Le diré eso la próxima vez que le vea.

• [adv] después What shall I do next?

¿Qué hago después?

O next door al lado Who lives next door? ¿Quién vive al lado? O next

door to al lado de We live next door to the school. Vivimos al lado de la escuela. O next to al lado She sat next to me at the theater. Ella se sentó a mi lado en el teatro.

|| What next? ¿Y ahora qué? or ¿Y luego qué? || This is the next best thing. Esto es lo mejor que le sigue. or Esta es la mejor alternativa. || I was next in line. Luego seguía yo. || Who's next? ¿A quién le toca? or ¿Quién sigue?

nice agradable Did you have a nice time? ¿Pasó un rato agradable? or ¿Se divirtió Ud.? A bonito She wears nice clothes. Ella usa bonitos trajes.

| It's nice and warm here. Aquí hace un calor agradable.

nick [n] muesca.

• [v] hacer muescas en.

O in the nick of time en el momento preciso, a buen tiempo.

nickel níquel.

nickname apodo, mote.

niece sobrina.

night noche Good night. Buenas noches.

—He spent the night on the train.

Pasó la noche en el tren.

O to make a night of it pasar una buena noche.

night club cabaret.

nine nueve.

nineteen diecinueve.

ninety noventa.

ninth noveno.

no no Answer yes or no. Conteste Ud. sí o no.

|| No Smoking. Prohibido Fumar. or Se Prohibe Fumar. || No sooner said than done. Dicho y hecho.

noble  $\lceil adj, n \rceil$  noble.

nobody nadie.

nod [v] afirmar con la cabeza.

noise ruido.

noisy ruidoso.

nomination nombramiento.

none ningún, ninguno They have none of the opportunities you have. Ellos no tienen ninguna de las oportunidades que tiene Ud.

O none of it nada de eso, nada de ello They told him of the plan, but he'd have none of it. Le hablaron del plan, pero

él no quiso saber nada de ello.

nonsense tontería.

noon mediodía.

nor ni I'm neither for it nor against it.

No estoy ni en favor ni en contra de ello.

normal normal.

north norte Which way's north? ¿Dónde queda el norte?

northern del norte, al norte.

nose nariz. A nariz, proa The airplane has a cannon mounted in the nose. El aeroplano tiene un cañón emplazado en

O a nose for news olfato para las noticias That reporter has a good nose Ese reportero tiene buen for news.

olfato para las noticias.

not no He's not going to be home today. El no estará hoy en casa.-Not everyone can go to college. No todos pueden ir a la Universidad.

notable  $\lceil adi, n \rceil$  notable.

notary notario.

note [n] anotación His notes on the lecture are very good. Sus anotaciones sobre la conferencia son muy buenas. ▲ nota Today's paper has a note about the ship's arrival. El periódico de hoy da una nota sobre la llegada del barco. -He just had time to write a short note. Sólo tuvo tiempo de escribir una breve nota.—There was a note of anxiety in her voice. En su voz había una nota de ansiedad.—She sang the high notes very well. Ella dió muy bien las notas altas. A pagaré I took a note for the amount of money he owed me. Acepté un pagaré por la cantidad que me debía.

• [v] darse cuenta He noted that there was a mistake. Se dió cuenta que había

una equivocación.

O notes guión, apuntes, notas He can't give a speech without using notes. No puede hacer un discurso sin guión. O to compare notes comparar resultados. O to make a note of tomar nota de. O to take notes tomar notas.

notebook cuaderno, libreta.

noted célebre.

nothing no . . . nada I have nothing to do. No tengo nada que hacer.

o nothing less than nada menos que,

por lo menos.

notice [n] atención That paragraph escaped my notice. Aquel párrafo escapó a mi atención. A aviso The police posted a notice about the missing persons. La policía fijó un aviso acerca de las personas desaparecidas.-The office will be closed until further notice. La oficina permanecerá cerrada hasta nuevo aviso. A crítica Did you see the notices about the new play? ¿Vió Ud. las críticas sobre la nueva comedia?

• [v] darse cuenta de I didn't notice the sign until you spoke of it. No me dí cuenta del letrero hasta que Ud. lo mencionó. A fijarse en I want you to notice this. Quiero que se fije en esto.

Oat a moment's notice en el momento, en cualquier momento I can be ready at a moment's notice. estar listo en cualquier momento. O to serve notice notificar The store's served notice that all bills must be paid tomorrow. El establecimiento ha notificado que todas las cuentas deben saldarse mañana.

One must give two weeks' notice before leaving. Hay que avisar con dos semanas de anticipación antes de

notify notificar. notion noción.

notorious notorio.

noun nombre, substantivo.

novel [n] novela.

November noviembre.

now ahora The doctor can see you now. El doctor puede verle ahora.—Now that the rain has stopped we can leave. Ahora que ha cesado la lluvia podemos marcharnos. <sup>▲</sup> ahora bien Now, you listen to me! ¡Ahora bien, escúcheme!

O by now ya He ought to be there by Debe haber llegado allí ya. O from now on de ahora en adelante From now on the work'll be difficult. De ahora en adelante el trabajo será dificil. O just now ahora mismo I saw him on the street just now. Le ví en la calle ahora mismo. O now and then de vez en cuando I hear from him now and then. Tengo noticias suyas de vez en cuando. O now that ahora que Now that you mention it, I do remember seeing her. Ahora que Ud. menciona eso, recuerdo haberla visto.

nuisance lata, fastidio.

numb [adj] aterido, entumecido.

number [n] número What's the number of your house? ¿Cuál es el número de su casa?-There were five numbers on the program. Había cinco números en el programa. A ejemplar, número The latest number of the magazine came today. Hoy llegó el último número de la revista.

• [v] numerar He numbered the pages carefully. Numeró las páginas cuidadosamente. A ascender a The population numbered 2,000 in 1940. La población ascendió a 2.000 habitantes en 1940.

O a number of varios He owns a number of houses. Tiene varias casas. His days are numbered. Tiene los días contados. Il I've got your number.

Ya te he calado. numerous numeroso.

nun monja.

nurse [n] enfermera I want a nurse. Quiero una enfermera. ▲ niñera The nurse took the children for a walk. La niñera llevó a los niños de paseo.

• [v].cuidar They nursed him through his illness. Le cuidaron durante su enfermedad. • curarse I'm nursing a cold. Me estoy curando de un resfriado. • amamantar She was nursing the baby when I came in. Estaba amamantando

al nene cuando entré. A guardar He's nursing a grudge against me. Me guarda rencor.

nut nuez That store sells candy and nuts.

En esa tienda se venden dulces y nueces. A tuerca This board's held in place by a nut and bolt. Esta tabla queda fija con perno y tuerca. A loco, chiflado He's a nut. Es un chiflado.

O to go nuts volverse loco If this keeps up, I'll go nuts. Si esto sigue así, me volveré loco.

nylon nilón.

0

oak roble.
oath juramento.
oats avena.

obedient obediente.

obey obedecer He wants to be obeyed immediately. Quiere que le obedezcan inmediatamente.

object [n] objeto What's that strange-looking object? ¿Qué es ese objeto tan raro?—What's the object of that? ¿Qué objeto tiene eso? \* propósito My object is to become an aviator. Mi propósito es hacerme aviador.

O object lesson lección práctica Let this be an object lesson to you. Que ésto le sirva de lección práctica.

|| I hate to be an object of sympathy.

Detesto ser compadecido.

object [v] oponerse Would you object to his marriage? ¿Se opondría Ud. a su matrimonio?

objection objeción.
obligation obligación.

oblige obligar His contract obliged him to go through with it. Su contrato le obligó a hacerlo. \* complacer I'm always glad to oblige you. Siempre me es grato complacerle.

O to be obliged to tener que She was obliged to go to work. Tuvo que tra-

bajar.

Much obliged, Muy agradecido.

observation observación.

observe advertir, darse cuenta de Did
you observe her reaction? ¿Se dió Ud.
cuenta de su reacción? \* celebrar,
guardar What holidays do you observe?
¿Qué fiestas celebra Ud.? \* observar
The students were observing bacteria
under the microscope. Los estudiantes
observaban los microbios al microscopio. \* cumplir, observar, obedecer Observe the rules. Cumpla las reglas.
obstacle obstáculo.

obstinate terco, obstinado. obtain obtener, adquirir. obvious obvio, evidente.

occasion [n] ocasión Were you there on that occasion? ¿Estuvo Ud. allí en esa ocasión?

• [v] causar, ocasionar What do you suppose occasioned that remark? ¿Qué cree Ud. que ha podido causar esa observación?

O to be the occasion for ser motivo de, ser causa de His motion was the occasion for a heated debate. Su moción fué causa de un acalorado debate. occasionally a veces, de vez en cuando. occupation ocupación, trabajo, oficio.

occupy ocupar Every seat was occupied.

Todos los asientos estaban ocupados.—
What room do you occupy? ¿Qué cuarto ocupa Ud.?—Is this seat occupied?
¿Está ocupado este asiento?—What position do you occupy? ¿Qué posición ocupa Ud.?—I'm occupied at the moment. En estos momentos estoy ocupado. A ocupar, tomar School occupies all my time. La escuela me toma todo el tiempo. A ocupar, apoderarse de The enemy occupied the town. El enemigo ocupó el pueblo.

ocean océano, mar How near are we to the ocean? ¿A qué distancia estamos del mar?

o'clock Oat...o'clock a la(s)... The train leaves at seven o'clock. El tren sale a las siete.

odd raro He's an odd person. Es una persona rara. A impar The committee has to have an odd number of members. La comisión tiene que tener un número impar de miembros. A desparejado, suelto Have you run across an odd glove? ¿Ha encontrado Ud. por casualidad un guante suelto? A suelto He

had to do some odd jobs. Tuvo que hacer algunos trabajos sueltos.

odor olor.

of de We're within ten miles of our desti-Estamos a diez millas de nuestro destino .-- He's a man of means. Es un hombre de recursos.—I've never heard of him. No he oido nunca hablar de él.—None of us has ever been there. Jamás ha estado allí ninguno de nosotros.—I'm getting tired of this delay. Me estoy cansando de esta tardanza.-My house is on the other side of the church. Mi casa está al otro lado de la iglesia.—There's a hole in the roof of this house. Hay un agujero en el tejado de esta casa.—Could I have a glass of water, please? Puede darme un vaso de agua, por favor.—Please give me a piece of that cake. Déme, por favor, un pedazo de esa torta.-Three of the prisoners escaped. escaparon tres de los prisioneros .--Where's the driver of this car? ¿Dónde está el conductor de este coche? A acerca de I don't know him personally but I've heard of him. No le conozco personalmente, pero he oído hablar acerca de <sup>♠</sup> con I've been dreaming of this for a long time. He estado soñando con esto desde hace mucho tiempo. A en He must be thinking of her. Debe estar pensando en ella.

O of his, of yours, of theirs suyo *I* met a friend of yours yesterday. Me encontré ayer con un amigo suyo. O of

mine mío.

|| So nice of you to come! ¡Qué amable ha sido Ud. en venir! || Call me at a quarter of eight. Llámeme a las ocho menos cuarto.

off of a mile off a una milla de distancia.

off and on de vez en cuando, a intervalos.

to be well off tener dinero, estar acomodado.

way off muy lejos.

 $||Are\ you\ taking\ a\ week\ off?$ Ud. a dejar de trabajar por una semana? | I'm to have a week off soon. Voy a tener pronto una semana de vacaciones. | June's still three months off. Todavía faltan tres meses para junio. It's all off. No hay nada de lo dicho. It's an off year for crops. No es un buen año para la cosecha. | Keep off the grass. No pise el césped. | Leave the top off. Déjelo destapado. or No ponga la tapa. || The power's off. No hay corriente. | There's a button off your dress. Le falta un botón a su The ship anchored three vestido. miles off shore. El barco ancló a tres

millas de la costa. || The trip's off. Se ha suspendido el viaje. or Hemos desistido del viaje.

offend ofender.

offense ofensa It was hard to forgive such an offense. Era difícil perdonar tal ofensa. ▲ culpa, delito What offense did he commit? ¿Qué delito ha cometido?

offer [n] oferta They made him a good offer. Le hicieron una buena oferta.

• [v] ofrecer I'm willing to offer one hundred dollars for it. Estoy dispuesto a ofrecer cien dólares por ello.—Did they offer any resistance? ¿Ofrecieron resistencia?

|| May I offer my congratulations? ¿Me permite Ud. que le felicite?

office oficina You can see me in my office. Me puede ver en mi oficina.

A cargo What office does he hold? ¿Qué cargo desempeña? A personal, gente de la oficina He invited the whole office. Invitó a toda la gente de la oficina.

officer oficial Were you an officer in the army? ¿Fué Ud. oficial del ejército?

▲ directivo Yesterday this club elected its officers. Ayer eligió este club sus

directivos.

O police officer policía, agente de policía Where can I find a police officer? Dónde puedo hallar policía?

official [n].funcionario He's a government official. Es un funcionario

público.

• [adj] oficial Is this official business? Es un asunto oficial?

often a menudo, con frecuencia Does this happen often? ¿Pasa esto a menudo?

O how often? ¿cada cuánto tiemno?

O how often? ¿cada cuánto tiempo? ¿con qué frecuencia? How often do trains leave? ¿Con qué frecuencia salen los trenes?

oil [n] aceite What kind of oil's in that can? ¿Qué clase de aceite hay en esa lata? \* óleo, cuadro al óleo I prefer oils to water colors. Prefiero los cuadros al óleo a las acuarelas.

• [v] engrasar, aceitar This machine needs oiling. Es necesario engrasar

esta máquina.

O.K. bien Everything's O.K. now. Todo está bien ahora.

old viejo I'm too old for that. Soy demasiado viejo para eso.—Wear old clothes.

Lleve ropa vieja. ▲ antiguo He's an old student of mine. Es un antiguo discípulo mío.

Oold man viejo, anciano His grandfather's a very old man. Su abuelo

es muy vicio.

|| How old are you? ¿Cuántos años tiene Ud.? or ¿Qué edad tiene Ud.? || He has an old head on his shoulders. Es muy joven para lo juicioso que es. || I'm thirty years old. Tengo treinta años.

olive aceituna, oliva.
olive oil aceite de oliva.
omelet tortilla.
omit omitir.

on a, hacia It's on the left. Está a la izquierda. A a The bell rings on the hour. El timbre suena exactamente a la hora.—On the contrary. Al contrario. A acerca, sobre What are your ideas on the subject? ¿Que opina Ud. sobre el asunto? A de, sobre It's a book on biology. Es un libro de biología. A de When are you on duty? ¿Cuándo está Ud. de servicio?-I got this on good authority. Lo supe de buena tinta. or Lo supe de buena fuente.—I'm going away on my vacation next Monday. Me voy de vacaciones el lunes próximo.-He got on his feet. Se puso de pie. • en Who's on the team? ¿Quiénes están en el equipo?—The house is on fire. La casa está en llamas. or La casa está ardiendo. A por cuenta (de) This is on me. Esto corre por mi cuenta. A sobre, encima de Put it on the table. Póngalo sobre la mesa. sobre, en Put it on ice. Póngalo en

On credit al fiado Do you sell on credit? ¿Vende Ud. al fiado? On end de pie Stand the book on end. Ponga Ud. el libro de pie. On foot a pie Can we go on foot? ¿Podemos ir a pie?

Wait until later on. Espere Ud. hasta más adelante. | Have you got your coat on? ¿Se ha puesto Ud. el abrigo? || Is the race on yet? ;Ha comenzado ya la carrera? || Is the cover on the pot? ¿Tiene el puchero la tapadera puesta? || Do you have a room on the court? ¿Tiene Ud. un cuarto que dé al patio? | The joke's on him. Le han gastado una broma. Do you have it on order? ¿Lo tiene Ud. pedido? or ¿Lo ha encargado Ud.? I l bought it on the installment plan. Lo compré a plazos. || Move on! ¡Circulen! | When do you start on your trip? ¿Cuándo empieza Ud. su viaje? He went on an errand. Salió para hacer un recado. | Are you open on Saturday? ¿Abre Ud. los sábados? once una vez Let's try to make the call once more. Tratemos de llamar una vez más.-If you once read it, you'll

never forget it. Si lo lee Ud. una vez, nunca lo olvidará. A en otro tiempo, antiguamente I was in the army once. Estuve en el ejército en otro tiempo.

O at once en seguida, inmediatamente Come at once. Venga Ud. en seguida.
O once in a while de vez en cuando You might be nice to me once in a while. Podrías ser amable conmigo de vez en cuando.

one uno One or two will be enough. Uno o dos será bastante.—One of us can buy the tickets while the others wait here. Uno de nosotros puede comprar los billetes mientras los demás esperan aquí.—One has to make the best of it. Uno tiene que sacar el mejor partido posible. A alguno If there is one, it should be around here. Si hay alguno, debería estar cerca de aquí. A un I have one thought. No tengo más que un pensamiento.

O one at a time de uno en uno, uno de cada vez. O one by one uno a uno.

|| I prefer the more expensive one. Prefiero el más caro. || One has to be careful with fire. Hay que tener cuidado con el fuego. || We're all one as to that idea. Todos tenemos la misma idea.

onion cebolla.

only [adj] único He's the only one there. Es el único que está allí.

• [adv] únicamente This is only for you. Esto es únicamente para Ud. • solamente I only want a little. Solamente quiero un poco.

• [conj] sólo que, pero I was going to buy it, only you told me not to. Iba a comprarlo, pero Ud. me dijo que no.

Il d be only too glad to help you. Me gustaría mucho ayudarle. If you could only help me. Si pudiera Ud. ayudarme. If got here only a moment ago. No hace más que un momento que llegué.

open [n] campo abierto He walked out
 into the open. Salieron a campo abierto.

• [adj] abierto Is the door open? ¿Está abierta la puerta?—Do you stay open on Sundays? ¿Está abierto los domingos?—Is the road open? ¿Está abierta la carretera?—Is the park open to the public? ¿Está el parque abierto al público?—The newspaper was open at page five. El periódico estaba abierto por la página quinta. • franco, sincero Can't you be more open? ¿No puede Ud. ser más franco? • sin resolver,

pendiente That's still an open question. Esa es una cuestión todavía sin resolver. A en pie Is your offer still open? ¿Está todavía en pie la oferta?

• [v] abrir Open the door, please. Haga el favor de abrir la puerta.— What time do you open the shop? ¿A qué hora abre Ud. la tienda?—They opened the road to traffic. Abrieron al tráfico la carretera. A comenzar, empezar When will they open the meeting? ¿Cuándo comenzará la reunión?

O open air aire libre I love to walk in the open air. Me gusta pasear al aire libre. O to open onto dar a What do the windows open onto? ¿A dónde dan las ventanas? O to open up abrir Open up the package. Abra Ud. el paquete. A abrirse All the flowers opened up over night. Todas las flores se abrieron durante la noche.

|| That's an open secret. Eso es un secreto a voces. || He's always open to reason. Siempre atiende a razones. || When does the fishing season open? ¿Cuándo se levanta la veda para pescar?

opening [n] abertura That skirt opening isn't big enough. La abertura de esta falda no es bastante grande. A brecha They made an opening in the wall. Hicieron una brecha en el muro. ▲ vacante Is there an opening in this office? ¿Hay alguna vacante en esta oficina? A claro The house is in an opening in the woods. La casa está en un claro en el bosque. A oportunidad He never gave us an opening to bring up the Nunca nos dió oportunidad para plantear la cuestión. A inauguración, apertura Will you be at the opening of the exhibition? ¿Estará Ud. en la inauguración de la exposición?

• [adj] de introducción I liked the opening number on the program. Me gustó mucho el número de introducción del programa.

opera ópera.

operate hacer funcionar How do you operate this machine? ¿Cómo se hace funcionar esta máquina? ▲ operar, hacer una operación The doctor says it's necessary to operate. El médico dice que es necesario operar.

O to operate on operar She's so ill they're going to have to operate on her. Está tan enferma que van a tener

que operarla.

operation functionamiento He supervises the operation of the machines. Inspec-

ciona el funcionamiento de las máquinas. Atrabajo Fixing it will be a simple operation. El arreglarlo será una trabajo sencillo. A operación They kept the military operations a secret. Mantuvieron en secreto las operaciones militares.—Do I have to have an operation? ¿Me tienen que hacer una operación?

O to be in operation estar funcionando. O to go into operation entrar en vigor When does that rule go into operation? ¿Cuándo entra en vigor ese reglamento?

perator telefonista (telephone); operario (machine); ascensorista (elevator).

opinion opinión.

opportunity oportunidad.

opposite [n] contrario This is the opposite of what I expected. Esto es lo contrario de lo que esperaba.

• [adj] contrario, opuesto You should go in the opposite direction. Debe Ud.

ir en la dirección opuesta.

• [prep] enfrente What's thut building opposite here? ¿Qué es ese edificio de enfrente?

opposition oposición. oppression opresión.

or o Could I have two or three more cookies? ¿Puede darme dos o tres galletas más?—Hurry or we'll be late. Apúrese o llegaremos tarde. ^u (before o or ho) Choose one or the other. Elija uno u otro.

orange naranja.

orangeade naranjada.

orchard huerto.

orchestra orquesta (musicians); [Sp] patio de butacas, [Mex] lunetario (part of theater).

Oorchestra seat butaca, [Mex] lu-

neta.

order [n] orden [m] Put these papers in order. Ponga Ud. en orden estos papeles.—Are these papers in order? ¿Estan en orden estos papeles?—In what order should these cards go? ¿En qué orden han de ir estas tarjetas?—You'll have to keep order in this hall. Ud. tendrá que mantener el orden en esta sala. A orden [f] Did the captain give you that order? ¿Le ha dado el capitán esa orden?—He joined the Franciscan order. Entré en la orden franciscana. A pedido Did you fill the order? ¿Ha enviado Ud. el pedido?

• [v] ordenar He ordered their arrest. Ordenó que fueran arrestados. • man-, dar Who ordered you to do this? ¿Quién le mandó hacer eso? \* pedir This is not what I ordered. Esto no es lo que pedí. \* encargar May I order dinner now? ¿Puedo encargar la comida ahora?

Oin order reglamentario Is this motion in order? ¿Es reglamentaria esta proposición? Oin order to para, a fin de I came all the way just in order to see you. He venido desde tan lejos solamente para verle a Ud. O to be in order estar en regla Everything's in order. Todo está en regla. O to order around mandar Stop ordering me around. Deja de mandarme tanto.

| Is the machinery out of order? ? No funciona la maquinaria?

orderly [adj] ordenado.

ordinary ordinario, corriente.

organ órgano He plays the organ in our church. Toca el órgano en nuestra iglesia.—This newspaper's the organ of our party. Este periódico es órgano de nuestro partido.

O sense organs órganos de los senti-

dos.

organization organización.

organize organizar.

Oriental [adj, n] oriental.

origin origen.

original [n] original Is this the original?

¿Es éste el original?

• [adj] primero, primitivo Who were the original inhabitants? ¿Quiénes fueron los primeros habitantes? • original That's an original idea. Esa es una idea original.

originally al principio.

other otro Sorry, I have other things to do. Dispénseme, tengo otras cosas que hacer.—I don't want this one but the other. No deseo éste, sino el otro.—Where are the others? ¿Dónde están los otros?

O every other day un día si otro no. O other one otro Give me the other one. Déme Ud. el otro. O the other

day el otro día.

otherwise de otro modo He couldn't do otherwise. No lo pudo hacer de otro modo. Asi no You'd better hurry; otherwise you'll be late. Tiene que darse prisa, si no va a llegar tarde.

ought deber, tener que He ought to leave before it rains. Debe salir antes de que llueva. A deber You ought to be ashamed of yourself. Debía de darle a Ud. vergüenza.

ounce onza.

our nuestro Where are our scats? ¿Dónde están nuestros asientos?

ours nuestro This is ours. Esto es nuestro. ourselves nosotros mismos Let's do it ourselves. Vamos hacerlo nosotros mismos.

|| We fell and hurt ourselves. Nos caímos y nos hicimos daño.

out [adv] fuera We went to see him yesterday, but he was out. Fuimos a verle ayer, pero estaba fuera.

• [prep] por Please throw the bottle out the window. Haga el favor de

tirar la botella por la ventana.

out-and-out perfecto, completo You're an out-and-out liar. Eres un perfecto mentiroso. O out for en plan He's out for a good time. Está en plan de divertirse. O out of por I did it out of gratitude. Lo hice por agradecimiento. Oout of fashion pasado de moda. O out of place fuera de lugar, impropio That remark was quite out of place. Ese comentario estaba muy fuera de lugar. A fuera de su sitio This book's out of place. Este libro está fuera de su sitio. O out of the question imposible My staying here's out of the question. Es imposible que me esté aquí. O outof-the-way apartado He lives in an outof-the-way place. Vive en un sitio muy apartado. O out of work sin trabajo. O to be out of no tener, estar sin We're all out of cigarettes. No tenemos cigarillos. Oto be out of step no llevar el paso.

| Have your tickets out. Tengan Uds. sus billetes preparados. | The store's out of my way. No paso por esa tienda. | Where will I be out of the way? ¿Dónde me puedo poner que no le moleste? | Well, out with it! ¡Caray, hable Ud. sin rodeos! | The secret's out. Se ha revelado el secreto. | What flowers are out now? ¿Qué flores hay ahora? | I'm out three dol-

lars. Me faltan tres dólares.
outdoors al aire libre The children are

outdoors al aire libre The children are playing outdoors. Los chicos están jugando al aire libre. ▲ allá fuera, fuera de la casa "Where's your mother?" "She's outdoors." "¿Dónde está tumadre?" "Está allá fuera."

outfit [n] traje I can't afford a new outfit this spring. No me puedo comprar un

nuevo traje esta primavera.

• [v] equipar The team was outfitted by one of the local stores. Una de las tiendas del barrio equipó a los jugadores.

outlet desagüe The outlet's clogged up.
El desagüe está obstruido. A enchufe
(elcctrical) Wc need another outlet in

this room. Nos hace falta otro enchufe en este cuarto. A salida Do you think there'll be much of an outlet for this product? ¿Cree Ud. que tendrá mucha

salida este producto?

outline [n] silueta, contorno She drew the outline of the building from memory. Dibujó de memoria la silueta del edificio. A resumen Here's a brief outline of his speech. Aquí tiene Ud. un pequeño resumen de su discurso.

• [v] hacer un resumen de Don't bother to outline every chapter. se moleste en hacer un resumen de

cada capítulo.

outrage [n] atrocidad.

outside [n] parte de fuera, exterior Is there a label on the outside of the box? ¿Hay un rótulo en la parte de fuera de la caja?

• [adj] exterior Do you have an outside room? ¿Tiene Ud. un cuarto ex-

terior?

• [adv] fuera Wait outside. fuera.

• [prep] fuera de Is this outside your iurisdiction? ¿Está esto fuera de su jurisdicción?

on the outside por fuera.

| The outside of the house is green. La casa está pintada de verde por fuera.

outsider forastero, extraño.

outstanding destacado.

outward [adj] externo, exterior To all outward appearances they were friends. Según todas las apariencias amigos.

• [adv] fuera They tried to move outward from the crowd. Trataron de

salir fuera de la multitud.

over sobre The ventilator's over my head. El ventilador está sobre mi cabeza. <sup>▲</sup> por It's silly to fight over it. Es tonto pelearse por eso.-She threw a shawl over her shoulders. Se echó un chal por los hombros. A de We'll laugh over this some day. Algún día nos reiremos de esto. A a más de Is it over three miles? ¿Está a más de tres millas? A encima de Are you going to wear a coat over your dress? ¿Va Ud. a llevar un abrigo encima del traje? A en Don't trip over the rug. No tropiece en la alfombra.

Oall over por todo He traveled all over the country. Ha viajado por todo el país. O over again otra vez Do it over again. Hágalo Ud. otra vez. Oover and over (again) repetidas veces, una y otra vez He heard it over

and over again. Lo leyó repetidas veces. Oover that way en esa dirección It's ten miles over that way. Está a diez millas en esa dirección. O over there alli What's going on over there? ¿Que pasa allí? O to be over terminar. acabar What time was the play over? ¿A qué hora ha terminado la comedia? The horse jumped over the fence. El caballo saltó la valla. || Think it over. Piense en eso. or Piénselo bien.

overalls mono de mecánico, [Am] mame-

overboard | Man overboard! :Hombre al agua!

overcome vencer They had to overcome a great deal of prejudice. Tuvieron que vencer muchos prejuicios. A agotar, rendir She was overcome by the heat. Estaba agotada por el calor.

overdo exagerar Exercise is all right if you don't overdo it. El ejercicio está

bien si no se exagera.

O to be overdone estar muy hecho I ordered a rare steak; this is overdone. He pedido un filete bastante crudo y éste está muy hecho.

overdue retrasado.

overhear oir por casualidad.

overlook dar a, mirar Our house overlooks Nuestra casa da al río. the river. olvidar, pasar por alto We overlooked her name when we sent out the invitations. Se nos olvidó su nombre cuando enviamos las invitaciones. Atolerar, pasar I'll overlook it this time, but don't let it happen again. Lo toleraré por esta vez, pero que no pase de nuevo.

overnight O to stop overnight pasar la noche, pernoctar I intend to stop there overnight. Tengo intención de pasar

allí la noche.

oversight descuido He claimed that the mistake was due to an oversight. Sostenía que la falta fué por un descuido.

oversleep [v] dormir demasiado.

overtake alcanzar Do you think we can overtake them before they get across the border? ; Cree Ud. que podremos alcanzarlos antes de que pasan la frontera?

overtime horas extraordinarias I don't want to work overtime. No quiero trabajar horas extraordinarias.

overwork [v] trabajar demasiado.

O to be overworked estar agotado de tanto trabajar, estar exhausto por el trabajo.

owe deber How much do I owe you? ¿Cuánto le debo?

owl lechuza, buho.

own [adj] propio He didn't recognize his own father. No reconoció a su propio padre.

• [v] tener Do you own any land?.

¿Tiene Ud. tierras?

O my own mío It's not my own. No es el mío.

# Are these your own things? ¿Son éstas sus cosas? #Who owns this property? ¿De quién es esta propiedad? owner propietario Who's the owner?

¿ Quién es el propietario?

ox buey. oyster ostra.

P

pace [n] paso We must quicken our pace.
Tenemos que acelerar el paso.

• [v] pasearse Why are you pacing up and down? ¿Por qué se pasea de un lado a otro?

O to keep pace with correr parejas con.

pack [n] carga The donkeys were carrying heavy packs. Los burros llevaban cargas pesadas. A montón That story is a pack of lies. Ese cuento es un montón de mentiras. A manada A pack of wolves attacked our sheep. Una manada de lobos atacó a nuestras ovejas. Compresa The ice pack made his throat feel better. La compresa de hielo le alivió la garganta.

• [v] empaquetar Have you packed your books yet? ¿Ha empaquetado Ud.

ya sus libros?

opack of cards baraja Where is that new pack of cards? ¿Dónde está esa baraja nueva? Oto be packed estar abarrotado, estar atestado The theater was packed long before the performance began. El teatro estaba atestado mucho antes de empezar la función. to pack down apisonar They're packing the earth down. Están apisonando la tierra. O to pack in boxes encajonar The fruit will be packed in boxes for La fruta será encajonada shipping. para el embarque. O to pack off enviar, despachar He packed his wife off to the Despachó a su mujer al country. campo. O to pack up hacer el equipaje, [Am] empacar He packed up his things and left. Hizo su equipaje y partió.

package paquete Has a package arrived for me? ¿Ha llegado un paquete para

mí?

pad [n] bloc de papel Here is a pad to keep notes on. Aquí hay un bloc de

papel para tomar notas.

O padded relleno I don't like men's suits with the shoulders padded. No me gustan los trajes de hombre con las hombreras rellenas. O to be padded tener paja The company's reports were

padded. Los informes de la compañía tenían mucha paja.

page [n] página The book is 200 pages long. El libro tiene 200 páginas.

page [v] || If you want me, page me in
the dining room. Si me necesita, que
me llamen en el comedor.

pail cubo, balde.

pain [n] dolor I have a pain in my side.

Tengo un dolor en el costado.

• [v] doler Does your foot pain you? ¿Le duele el pie?—It pains me to tell you the bad news. Me duele darle las malas noticias.

O to take pains esmerarse, poner esmero Take pains to do your work well. Esmérese en su trabajo para

hacerlo bien.

painful doloroso The operation was very painful. La operación fué muy dolorosa. A penoso It is my painful duty to tell you that the work has to be done all over again. Tengo el penoso deber de comunicarle a Ud. que tiene que hacer su trabajo de nuevo.

painless sin dolor.

paint [n] pintura Look out, that's fresh
paint!; Cuidado, la pintura está fresca!

• [v] pintar He paints very well. Pinta muy bien.

painting pintura, cuadro.

pair par Where can I get a pair of shoes? ¿Dónde puedo conseguir un par de zapatos? A pareja They make a nice pair. Hacen una buena pareja.

O to pair off emparejarse The boys and girls paired off for the dance. Los muchachos y las muchachas se empare-

jaron para el baile.

pajamas pijama.

pal compañero We've been pals for years. Hemos sido compañeros muchos años. palace palacio.

pale [adj] pálido.

palm palma I have a splinter in the palm of my hand. Tengo una astilla en la palma de la mano.

palm tree palmera.
pamphlet folleto.

pan cacerola, olla Put a pan of water on

the stove. Ponga Ud. una cacerola con agua en la lumbre.

pancake panquec, panqueque [both Am]. panel panel, tablero.

pang dolor. A remordimiento He suffered the pangs of conscience. Tuvo remordimientos de conciencia.

panic pánico, terror. pansy pensamiento. pant [v] jadear. pantry despensa.

pants pantalones.

papa papá.

paper [n] papel Have you some good writing paper? ¿Tiene Ud. buen papel de
escribir? \* periódico Where is the
morning paper? ¿Dónde está el periódico de la mañana? \* artículo He's
written a very good paper on the production of rubber. Ha escrito un artículo muy buene sobre la produccion
del caucho.

• [v] empapelar This room hasn't been papered in five years. Hace cinco años que este cuarto no ha sido empapelado.

On paper en teoría, sobre el papel My profits were just on paper. Mis ganancias sólo lo fueron en teoría. O paper clip sujetapapeles, [Am] presilla. O paper money papel moneda.

parachute paracaídas.
parade [n] parada, desfile.

• [v] desfilar, formar en parada.

paradise paraíso. paragraph párrafo.

parallel parallel The road runs parallel to the river. La carretera va parallel al río

Oto draw a parallel establecer un paralelo.

paralyze paralizar.

parcel paquete, bulto I am expecting a parcel from the store. Estoy esperando un paquete de la tienda.

O parcel post servicio de paquetes

postales.

parch secar, abrasar The grass is parched this summer. Este verano se ha abrasado la hierba.

pardon [n] indulto, perdón The president granted him a pardon. El presidente le concedió el indulto.

• [v] perdonar Pardon me, could you tell me the time please? Perdone, ¿Podría Ud. decirme la hora, por favor? • indultar The governor refused to pardon him. El gobernador se negó a indultarle.

|| I beg your pardon ("Excuse me").
Perdone Ud. or Dispense Ud. || I beg
your pardon ("I didn't understand

you"). No le he entendido. or Quiere hacer el favor de repetirlo.

pare pelar, mondar.

parents padres My parents are still living. Mis padres viven aun.

parish parroquia.

park [n] parque The city has many beautiful parks. La ciudad tiene muchos parques hermosos.

• [v] estacionar, dejar Where can we park the car? ¿Dónde podemos dejar el auto? • dejar, poner You can park your things here. Puede Ud. poner sus cosas aquí.

O parking estacionamiento No parking. Prohibido el estacionamiento.

Parliament Parlamento.

parlor salón, sala.

parrot papagayo, loro.

parson párroco.

part [n] parte What part of town do you live in? ¿En qué parte de la ciudad vive Ud.?-Mix two parts of rum with one part of lemon juice. Mézclense dos partes de rón con una de jugo de limón.—The fence is part wood and part stone. La cerca es parte de madera y parte de piedra. A papel The actor plays his part well. El actor hace su papel bien. A repuesto, pieza de respuesto Where can I get some new parts for the car? ¿Dónde puedo conseguir algunos repuestos nuevos para el automóvil? \* parte, lado In arguments he always takes his brother's part. En las discusiones siempre se pone de parte de su hermano. A raya del pelo The part in your hair isn't straight. No está derecha la raya de su pelo.

• [v] romperse The cables parted under the strain. Los cables se rompieron bajo el peso. • separarse We parted without ceremony. Nos separa-

mos sin cumplidos.

O for the most part por lo general. O part-time work trabajo por horas. O to part with desprenderse de I wouldn't part with that book at any price. No me desprenderia de ese libro a ningún precio. O to take part tomar parte, participar He refused to take part in the game. Rehusó participar en el juego.

partial parcial I can only make a partial payment. Solamente puedo hacer un

pago parcial.

# He's partial to blondes. Es aficionado a las rubias.

participate participar.
particle partícula.

particular [n] detalle This work is complete in every particular. No falta

detalle en este trabajo.

• [adj] particular He also has his own particular work to do. Tiene además su trabajo particular que hacer.—Is he a particular friend of yours? ¿Es un amigo particular suyo?

Oin particular en particular I remember one person in particular. Me acuerdo en particular de una persona.

|| He's very particular about his appearance. Cuida mucho de su apariencia. || I can't get a ticket for that particular train. No puedo conseguir billete para ese tren.

parting partida, despedida.

partition partición, división.

partly en parte, en cierto modo.

partner compañero He was my partner in the card game. Era mi compañero en la partida de cartas. A socio My partner and I just closed a deal. Acabamos de cerrar el trato, mi socio y yo.

partridge perdiz.

party fiesta Let's have a party for him before he goes. Démosle una fiesta antes de que se marche. Agrupo A party of soldiers arrived in a car. Un grupo de soldados llegó en automóvil. Apartido Which party won the last election? ¿Qué partido ganó las últimas elecciones? Aparte Both parties failed to appear. No comparecieron las partes interesadas.

Odinner party comida, cena I went to a big dinner party last night.

Anoche fuí a una gran cena.

|| They couldn't prove he was a party to the crime. No pudieron probar su

participación en el crimen.

pass [n] pase, permiso You'll need a pass to get by the gate. Necesitará Ud. un pase para pasar por la puerta. ▲ paso You can't get through the mountain pass at this time of year. No puede Ud. fraquear el paso de la montaña en esta época del año.

• [v] pasar Will you please pass the bread? ¿Quiere pasarme el pan, por favor?—Pass the rope through here and tie it firmly. Pase la cuerda por aquí y amárrela fuertemente.—The days pass quickly when you're busy. Los días pasan rápidamente cuando uno está ocupado.—I had very poor cards and decided to pass. No tenía juego y decidí pasar. \* pasar por I pass the bank every day on the way to work. Todos los días cuando voy al trabajo paso por el banco. \* atravesar,

cruzar, pasar por How long will it take us to pass through the tunnel? ¿Cuánto tiempo tardaremos en atravesar el túnel? \* pasar, aprobar Did you pass your examination? ¿Pasó el examen?—The senate passed the bill yesterday. El Senado aprobó la ley ayer. \* pronunciar The court passed sentence today. Hoy pronunció su sentencia el tribunal.

O to let pass dejar pasar, pasar por alto He shouldn't have said that, but let it pass. No ha debido decir eso, pero dejémoslo pasar. O to pass around circular The story passed around that we were to leave immediately. culó el rumor de que nos marchábamos inmediatamente. O to pass away fallecer Her mother passed away last week. Su madre falleció la semana pasada. O to pass off pasar, hacer pasar He tried to pass off this fake money on me. Trató de pasarme esta moneda falsa. O to pass out desmayarse, caer redondo If you give her another drink she'll pass out. Si le da Ud. otra copa caerá redondo. Oto pass up pasar por alto You ought not to pass up an opportunity like that. No debia Ud. pasar por alto una ocasión como esa.

passage pasillo Put the light on in the passage. Encienda la luz del pasillo.

\* pasaje I want to book passage on the next ship. Deseo tomar pasaje en el próximo barco.—The priest read a passage from the Bible. El cura leyó

un pasaje de la Biblia.

passenger pasajero.

passing [n].muerte We mourned his passing. Sentimos su muerte.

• [adj] pasajero, transitorio This is just a passing fancy. Esto es solamente un capricho pasajero.

passion pasión She has a passion for men.
 Tiene pasión por los hombres.
 cólera, rabia She flew into a passion.
 De repente se encendió en cólera.

|| She has a passion for pretty clothes. A ella le encanta la ropa

bonita.

passport pasaporte.

past [n] pasado Do you know anything about her past? ¿Sabe Ud. algo de su pasado?'

• [adj] pasado We've been expecting rain for the past week. Desde la semana pasada estamos esperando que llueva.

O in the past antes It has been very difficult to get tickets in the past. Antes era muy difícil conseguir boletos.

I wouldn't put it past him. Le creo capaz de hacer eso. | It's past noon, let's eat. Comamos, que son las doce

paste [n] pasta de pegar Has anyone seen the paste? ¿Ha visto alguien la pasta de pegar?

• [v] pegar Paste these labels on the jars. Pegue estas etiquetas a los tarros.

pastime pasatiempo.

pastor pastor protestante.

pastry pastelería, pasteles.

pasture pasto, dehesa.

pat [n] palmada She gave the child a pat on the shoulder. Le dió al niño una palmada en el hombro.

• [v] acariciar, dar palmadas I don't like people to pat my cheek. No me gusta que la gente me acaricie la cara. patch [n] remiendo The only way you can fix that is to put a patch on it. La única manera de arreglar esto es poniéndole un remiendo. A parche He wore a patch on his eye. Llevaba un parche en un ojo. A mechón He has a patch of gray in his hair. Tiene un mechón blanco en el pelo.

• [v] remendar Mother had to patch the seat of his pants. Mi madre tuvo

que remendarle los fondillos.

O to patch things up hacer las paces, reconciliarse They patched things up after their fight. Han hecho las paces después de la pelea.

patent patente.

paternal paternal.

path sendero, camino Take the path that runs along the river. Tome el camino

que va a lo largo del río.

O in the path of en la dirección de, en el camino de We were directly in the path of the storm. Nos encontrábamos exactamente en la dirección del huracán.

pathetic patético, conmovedor.

patience paciencia.

patient [n] enfermo, paciente How is the patient this morning? ¿Cómo está el enfermo esta mañana?

• [adj] paciente He'd be a better teacher if he were more patient. Sería mejor profesor si fuera más paciente. patriot patriota.

patriotic patriótico.

patrol [n] patrulla The captain sent out a patrol to scout the terrain. El capitán envió una patrulla para reconocer el terreno.

• [v] hacer la ronda, patrullar That watchman patrols this street. sereno hace la ronda en esta calle.

patron parroquiano, cliente.

pattern dibujo This rug has a nice pat-Esta alfombra tiene un bonito dibujo. A patrón, molde Where did you get the pattern for your new dress? ¿Dónde consiguió Ud. el patrón de su nuevo vestido?

I've always tried to pattern myself after my father. He tratado siempre

de imitar a mi padre.

pause [n] descanso, parada After a brief pause she continued her work. Después de un breve descanso continuó su trabajo.

• [v] hacer una pausa He paused before continuing his story. Hizo una pausa antes de continuar el relato.

pave pavimentar They've finally paved our street. Por fin han pavimentado nuestra calle.

O to pave the way for someone preparar el camino a alguien.

pavement pavimento, empedrado.

paw pata.

pawn empeñar, dar en prenda.

pay [n] paga, sueldo What pay do you get in your new job? ¿Qué sueldo

cobra Ud. en su nuevo empleo?

• [v] pagar How much did you pay for your car? ¿Cuánto pagó Ud. por su auto? A valer la pena It doesn't pay to spend much time on this work. No vale la pena gastar demasiado tiempo en

este trabajo.

O paid up pagado, cancelado The bills are all paid up. Todas las facturas están canceladas. O to pay attention prestar atención. O to pay a visit hacer una visita We ought to pay him a visit before he leaves. Deberíamos hacerle una visita antes de que se marche. O to pay back devolver Give me a dollar now and I'll pay you back on Monday. Déme Ud. un dólar ahora y se lo devolveré el lunes. O to pay cash, to pay down pagar al contado. O to pay off pagar Pay him off and get rid of him. Páguele y despídalo.

| This machine will pay for itself in no time. El rendimiento de esta máquina cubrirá los gastos en poco tiempo. | I went there to pay my respects. Fuí allí a ofrecer mis respetos.

payment pago.

pea guisante [Sp], chícharo arveja, alverja [S. A.].

peace paz.

peaceful tranquilo, pacífico.

peach melocotón.

peacock pavo real. peak cima, cúspide. peal estruendo, estrépito. peanut cacahuete, maní.

pear pera. pearl perla.

peasant campesino, labriego.

peck (at) picotear.

peculiar peculiar, raro.

pedal pedal.

peel [n] cáscara, pellejo.

• [v] pelar Peel me an apple. Pélame una manzana. A pelarse, despellejarse My face is peeling. Se me está despellejando la cara.

peep [n] mirada, ojeada Have a peep at the baby. Eche Ud. una ojeada al niño.

• [v] atisbar He's peeping through the curtains. Está atisbando a través de las cortinas.

I don't want to hear another peep out of you. No quiero ni oirles chistar.

peg clavija.

pen pluma My pen's dry; can you spare some ink? Mi pluma está seca; ¿tiene Ud. tinta?

O fountain pen pluma fuente, estilo-

pen Opig pen chiquero. Oto pen up acorralar.

penalty castigo (punishment); multa (fine).

penance penitencia.

pencil lápiz.

peninsula península.

penitent [adj; n] penitente.

penny centavo.

pension [n] pensión He gets a government pension. Recibe una pensión del

• [v] pensionar The company pensioned him for life. La compañía le pensionó por vida.

pensive pensativo.

people gente Were there many people at the meeting? ¿Había mucha gente en la reunión? \* pueblo The government doesn't have the support of the people. El gobierno no tiene el apoyo del pueblo.

pepper pimiento I cut some peppers for the salad. Corté unos pimientos para la ensalada. A pimienta Pass me the pepper, please. Páseme la pimienta,

por favor.

per por How much do they charge per person? ¿Cuánto cobran por persona?

|| How much is sugar per pound?

¿Cuánto vale la libra de azúcar?

perceive percibir. per cent por ciento.

perch [n] percha; perca (fish).

perfect [adj] perfecto She gave a perfect |

performance. Tuvo una actuación perfecta.

He's a perfect stranger to me. Me es totalmente desconocido.

perfect [v] perfeccionar The method hasn't been perfected yet. Aún no se ha perfeccionado el método.

perfection perfección.

perform hacer That magician can perform miracles. Ese mago puede hacer milagros. A ejecutar The doctor is performing a difficult operation. cirujano está ejecutando una operación delicada.

performance función, representación Did you enjoy the performance? ¿Le gustó la representación? A desempeño She's been careless in the performance of her job. Se ha descuidado en el desempeño de su cargo. A rendimiento What is the plane's performance at high altitude? ¿Cuál es el rendimiento del avión a gran altura?

| The new actor gave a wonderful performance. El nuevo actor interpretó

admirablemente su papel.

perfume perfume.

perhaps quizás Perhaps it'll rain today. Quizás llueva hoy.

peril peligro.

period período This country has enjoyed a long period of peace. Este país ha disfrutado de un largo período de paz. <sup>▲</sup> punto You forgot to put a period here. Se le olvidó a Ud. poner un punto aguí. A hora I have no classes the third period. No tengo clases en la tercera hora. Atiempo He worked here for a short period. Trabajó aquí por poco tiempo.

perish perecer.

permanent [n] permanente My hair needs a permanent. Mi pelo necesita una permanente.

• [adj] estable, permanente Is your job permanent? ¿Es su trabajo esta-

permission permiss I got permission to leave early. Me dieron permiso para salir temprano.

permit [n] permiso You'll have to get a permit to visit that factory. Necesitará Ud. un permiso para visitar esa fábrica.

permit [v] permitir Such behavior shouldn't be permitted. No se debe ría permitir semejante comportamiento.

perpendicular [adj; n] perpendicular.

perpetual perpetuo. persecute perseguir.

persecution persecución.

persist insistir.

person persona What sort of person is she? ¿Qué clase de persona es ella?

Oin person personalmente, en persona Please deliver this to him in person. Haga el favor de entregarle esto personalmente.

personal personal He asked too many personal questions. Hizo demasiadas preguntas personales.

\| He made a personal appearance at the movie theater. Se presentó en per-

sona en el cine.

personality modo de ser *I don't like his personality*. No me gusta su modo de ser. A personaje *He's a famous personality of the screen*. Es un personaje famoso del cine.

persuade persuadir.

persuasion persuasión.

pertain pertenecer.

pervert [n] pervertido.

pervert [v] pervertir. pestilence pestilencia.

pet [n] animal (doméstico) Pets are forbidden in this house. No se admiten animales en esta casa.

• [v] consentir, mimar He's been petted by everybody, all his life. Siempre ha sido mimado por todo el mundo.

petal pétalo.

petition [n] petición.

• [v] suplicar. petroleum petróleo.

petticoat enaguas [Sp], fustán [Am], fondo [Am].

petty mezquino Don't be so petty. No

sea tan mezquino.

O petty cash gastos menores de caja.
O petty thing pequeñeces Overlook petty things! ¡No se pare Ud. en pequeñeces!

pheasant faisán.
philosophy filosofía.
phone [n] teléfono.

• [v] telefonear I must phone the doctor. Tengo que telefonear al doctor.

O phone call llamada telefónica I want to make a phone call. Quiero hacer una llamada telefónica.

phonograph fonógrafo.

photograph [n] retrato, fotografía You'll need a passport photograph. Necesitará Ud. una fotografía para su pasaporte.

• [v] retratar, fotografiar He photographed these buildings for the exhibit. Fotografió estos edificios para la exposición.

photographer fotógrafo.

phrase frase You can omit that phrase.

Puede omitir esa frase. \*expresión
That's a common phrase in this country. Esa es una expresión corriente
en este país.

|| Can you phrase your question differently? Puede Ud. hacer su pre-

gunta en otra forma?

physic purgante. physical físico. physician médico. physics física. piano piano.

pick [n] pico The men were working with picks and shovels. Los hombres traba-

jaban con picos y palas.

pick [v] coger, [Am] cortar Is the fruit ripe enough to pick? ¿Está suficientemente madura la fruta para cogerla? \* escoger I picked a winner that time. Esa vez escogí un ganador. \* abrir con ganzúa, [Am] falsear We'll have to pick the lock to get into the house. Habrá que abrir la cerradura con gan-

zúa para entrar en la casa.

O to pick a quarrel buscar camorra. O to pick on elegir The officer picked on me to do the job. El oficial me eligió a mí para hacer el trabajo. A meterse con Pick on someone your own size. Métase Ud. con alguien de su igual. O to pick one's teeth mondarse (or limpiarse) los dientes He knows he shouldn't pick his teeth in public. El sabe que no debe mondarse los dientes en público. O to pick out escoger He picked out a very nice gift for his wife. Escogió un regalo muy bonito para su esposa. O to pick to pieces hacer trizas They picked his argument to pieces. Hicieron trizas su argumento. O to pick up recoger Please pick up the papers. Recoja Ud. los papeles, por favor. Aganar The train will pick up speed in a minute. El tren ganará velocidad en seguida.

# He tried to pick up a girl on the train. Trató de hacer una conquista en el tren.

en er tren.

pickle encurtido, pepinillo (en vinagre).

### He found himself in quite a pickle.

Se encontró en un lío.

picnic picnic, jira campestre.

O to go on a picnic ir de campo, ir

de jira campestre.

picture [n] cuadro They have some beautiful pictures for sale. Tienen en venta unos hermosos cuadros. A fotografía, retrato I haven't had my picture taken for years. No me había hecho sacar una fotografía desde hace años. A pelí-

cula *I like to see a good picture once* in a while. Me gusta ver una buena película de vez en cuando.

• [v] imaginarse I can't quite picture you as a politician. No me lo puedo imaginar a Ud. como un político.

pie pastel, tarta Have you any apple pie today? ¿Tienen Uds. hoy tarta de manzana?

piece pieza There's a piece missing from the chess set. Le falta una pieza del juego de ajedrez.—What is the name of the piece the orchestra is playing? ¿Cuál es el nombre de la pieza que está tocando la orquesta? A pedazo, trozo Write your name on this piece of paper. Escríba Ud. su nombre en este pedazo de papel. A moneda I just found a fiftycent piece. Acabo de encontrar una moneda de cincuenta centavos.

O to fall to pieces hacerse pedazos It just fell to pieces all at once. Se

hizo pedazos de una vez.

pier muelle.

pierce perforar.

piety piedad.

pig cerdo, puerco, cochino, marrano, [Am] chancho.

pigeon paloma.

pile [n] pila, rimero There's a pile of letters on my desk. Hay una pila de cartas en mi escritorio. A montón He has piles of money. Tiene un montón de dinero. A pilote The piles on this bridge are rotten. Los pilotes de este puente están podridos.

• [v] apilar Let's pile up these boxes.

Apilemos estas cajas.

piles almorranas, hemorroides.

pill píldora.

pillar pilar, columna.

O from pillar to post de la Ceca a la Meca He goes from pillar to post. Anda de la Ceca a la Meca.

pillow almohada.

pillowcase funda (de almohada).

pilot [n] piloto.  $\bullet$  [v] pilotear.

pimple grano, barro.

pin [n] prendedor, broche She wore a silver pin on her coat. Llevaba un prendedor de plata en el abrigo.

● [v] prenderse Pin the flower on your lapel. Préndase la flor en la solapa. ♣ fijar Will you pin this notice up, please? ¿Quiere Ud. fijar este aviso, por fayor?

Opinned aprisionado The two men were pinned under the wreckage. Los dos hombres estaban aprisionados debajo de los escombros. Osafety pin im-

perdible [Sp], alfiler de gancho [Am]. O straight pin alfiler. O to pin down hacer concretar You can't pin him down to facts. No se le puede hacer concretar los hechos.

pinch [n] pellizco He gave me a pinch on the arm. Me dió un pellizco en el brazo. \* pizca This stew needs a pinch of salt. Este guisado necesita una pizca

de sal.

• [v] pellizcar Stop pinching me. Déjese de pellizcarme. • cogerse I pinched my finger in the door. Me cogí el dedo en la puerta.

pine pino.
pineapple piña.
pingpong pingpong.
pink [adj] rosado.

• [n] color de rosa. pint pinta.

pioneer pionero, iniciador. pious piadoso.

pipe tubo, cañería. There's a leak in that pipe. En esa cañería hay un escape. A pipa Do you smoke a pipe? ¿Fuma

Ud. en pipa?

 [v] traer por cañería They pipe the water here from a spring. Traen el agua por cañería desde el manantial. pistol pistola.

pit hoyo We'll burn our rubbish in the pit. Quemaremos la basura en el hoyo.

A hueso Be careful not to swallow the pit of the cherry. Tenga cuidado de no tragarse el hueso de la cereza.

Opit of the stomach boca del estó-

mago.

pitch [n] tono That singer doesn't have the right pitch. Ese cantante no da el tono exacto.

• [v] lanzar, tirar Pitch the ball to me. Tíreme la pelota. A armar Where shall we pitch the tent? ¿Dónde armaremos la tienda?

O to pitch in poner manos a la obra Pitch in and get some work done. Manos a la obra y hagamos algún tra-

bajo.

pitcher jarro, [Am] pichel Send me up a pitcher of ice-water. Mándeme un jarro de agua helada. A lanzador, [Am] picher Who is the pitcher for today's game? ¿Quién es el picher en el partido de hoy?

pitiful lastimoso.

pity [n] lástima It's a pity we can't go with you. Es lástima que no podamos ir con Ud. Alástima, compasión I don't feel any pity for him. No siento ninguna lástima por él.

• [v] compadecer He wants people to pity him. Quiere que la gente lo compadezca.

place sitio, lugar Be sure to put it back in the same place. Acuérdese de volver a ponerlo en su sitio. A parte The play is weak in several places. La comedia es floja en algunas partes. A puesto She should be put in her place. Hay que ponerla en su puesto.

• [v] colocar, poner The table can be placed over there for now. Por ahora, se puede colocar la mesa alli.—The girl was placed in the office as a secretary. Colocaron a la muchacha de secretaria en la oficina.

O in the first place en primer lugar.
O to take place tener lugar, ocurrir
That must have taken place while I
was away. Eso debe haber ocurrido

cuando yo estaba ausente.

|| I've lost my place in the book I was reading. He perdido la página del libro que estaba leyendo. || It's not my place to report the incident. No me toca a mi informar sobre el incidente. || Nothing can take the place of a square meal. No hay nada como una buena comida. || I'm sure I've met him before, but I can't quite place him. Estoy seguro de haberle visto antes, pero no puedo recordar exactamente quién es.

placid apacible. plague plaga.

plain [n] llano I've lived most of my life on the plains. He vivido la mayor parte

de mi vida en los llanos.

• [adj] corriente She's plain-looking but she has a lot of character. Su tipo es muy corriente pero tiene mucho carácter. • sencillo We have a very plain house. Tenemos una casa muy sencilla.

|| I'll put it in the plainest language I can. Se lo diré lo más claro que pueda. || It's in plain sight. Está a la vista. || It's quite plain that he's going to be late. Desde luego llegará tarde.

plan [n] plano Do you have a plan of the house? ¿Tiene Ud. un plano de la casa? \* plan What are your plans for tomorrow? ¿Cuáles son sus planes para mañana?

• [v] planear, pensar Where do you plan to spend the summer? ¿Dónde piensa Ud. pasar el verano? • planear, proyectar I planned the whole thing this way. Planeé todo en esta forma.

O to plan on contar con You'd better not plan on it. Es mejor que no cuente

Ud. con ello.

plane [n] aeroplano, avión Have you ever been up in a plane? ¿Ha subido Ud. alguna vez en aeroplano?

• [adj] plano That's not a plane surface. Esto no es una superficie plana. planet planeta.

plank tablón.

plant [n] planta No plants will grow in this cold climate. No crece ninguna planta en este clima tan frío. A fábrica, planta The manager offered to show me around the plant. El director ofreció mostrarme toda la fábrica.

• [v] sembrar, plantar The seeds I planted last week are just beginning to come up. Comienzan a nacer las semillas que sembré la semana pasada.

plaster [n] estuco, repello The plaster on the walls is all cracked. Está agrietado el estuco de las paredes.

• [v] revocar, repellar Have they finished plastering the walls? ¿Han terminado de revocar las paredes?

Oin a plaster cast enyesado She has her arm in a plaster cast. Tiene el brazo enyesado. O mustard plaster sinapismo, cataplasma de mostaza I need a mustard plaster for my cold. Necesito una cataplasma de mostaza para mi catarro.

|| Her clothes were plastered with mud. Su ropa estaba toda enlodada.

plastic plástico, sintético. plastics materiales plásticos.

plate [n] plato Pass your plate and I'll give you some more food. Pase su plato y le daré más comida.—This plate of meat will be enough. Bastará con este plato de carne. \* plancha, lámina The sides of the truck have steel plates on them. Los lados del camión llevan planchas de acero.

O plated chapeado, enchapado I have a gold-plated watch. Tengo un reloj

enchapado de oro. platform plataforma.

platter fuente.

play [n] representación, obra teatral Are there any good plays in town? ¿Representan alguna buena obra en la ciudad?

^ juego There's a lot of play in this steering wheel. Este volante tiene bastante juego.

• [v] jugar The boys are playing in the yard. Los muchachos están jugando en el patio.—He played his highest card. Jugó su carta más alta. • bromear You mustn't take it to heart because he was just playing. No debe tomarlo a pecho, pues sólo estaba bromeando. • hacer el papel de He plays (the part

of) the king. Hace el papel de rey. A tocar The orchestra is playing now. Ahora está tocando la orquesta.

O to be played out estar agotado or rendido After a hard day's work he's played out. Está agotado después de un día de trabajo duro. O to play a joke hacer una broma, gastar una broma He played a joke on his friend. Le gastó una broma a su amigo. O to play around divertirse You've been playing around long enough. Ha estado Ud. divertiéndose bastante tiempo. estar perdiendo el tiempo Stop playing around and get to work. Deje de estar perdiendo el tiempo y póngase a trabajar. O to play fair jugar limpio. O to play on estimular The movies, always play on your emotions. Las películas siempre estimulan las emociones. O to play up elogiar, ensalzar He played up the good things about the job instead of the bad ones. Sólo elogiaba las ventajas del empleo en lugar de mencionar sus inconvenientes.

player jugador.

playground patio de recreo.

playmate compañero de juego.

plea declaración What was the plea of the accused? ¿Cuál fué la declaración del acusado? • alegato The lawyer made a plea in defense of his client. El abogado presentó un alegato en defensa de su cliente.

|| The church made a plea for more money. La iglesia solicitó más dinero. plead suplicar, pedir (beg); defender (a

lawsuit).

O to plead guilty (not guilty) declararse culpable (inocente).

pleasant agradable.

please agradar, gustar Does this please you or do you want something else? Le gusta esto o desea otra cosa? \*\*Complacer, contentar She's a hard person to please. Es una persona difícil de contentar. \*\*gustar Do as you please; it makes no difference to me. Haga Ud. como guste; a mí me da lo mismo.

|| Please shut the door. Cierre la puerta, por favor.

pleasing complaciente.

pleasure placer.

pledge [n] compromiso para ayudar Have
 you signed your pledge to the Red
 Cross? ¿Ha firmado su compromiso
 para ayudar a la Cruz Roja?

• [v] prometer We pledge our support

to your organization. Prometemos nuestro apoyo a su organización.

O to pledge allegiance prestar juramento Have you pledged allegiance to the flag? ¿Ha prestado Ud. juramento a la bandera?

plentiful copioso, abundante.

plenty bastante I have plenty of matches, thanks. Tengo bastantes fósforos, gracias. A mucho There's plenty more in the kitchen. Hay mucho más en la cocina.

|| That dress is plenty big enough on you. Ese vestido le queda bastante grande.

pliers alicates, tenazas.

plight apuro, aprieto.

plot [n] conspiración, complot He was mixed up in a plot against the President. Se hallaba complicado en una conspiración contra el Presidente.
trama Did the play have a good plot? ¿Era buena la trama de la pieza?

• [v] conspirar Who's plotting against us now? Quién está conspirando con-

tra nosotros ahora?

O plot of land solar, lote I'm going to buy a plot of land in the country. Voy a comprar un lote de terreno en el campo.

plow [n] arado.  $\bullet$  [v] arar.

pluck [n] valor, ánimo For a sick man he has a lot of pluck. Tiene mucho ánimo por ser un hombre enfermo.

• [v] desplumar Have the chickens been plucked? ¿Han desplumado los pollos?

plug tapón; enchufe (electricity).

plum ciruela.
plume pluma.

plump rollizo, regordete.

plunge zambullir, zambullirse.

plural plural.

plus más.

pneumonia neumonía.

poached escalfado I want some poached eggs on toast. Quiero huevos escalfados en tostadas.

pocket [n] bolsillo Will you keep this in your pocket for me? ¿Quiere Ud. guardarme esto en su bolsillo?

• [v].guardarse He paid the bill with my money and pocketed the change. Pagó la cuenta con mi dinero y se guardó la vuelta.

O air pocket bolsa de aire. O pocket

knife cortaplumas, cuchilla.

pocketbook cartera.
poem verso, poema.

poet poeta.

poetry poesía.

point [n] punta He broke the point of his knife. Rompió la punta du su cuchillo.

—The boat we saw has sailed around the point. El barco que vimos ha navegado alrededor de la punta. A punto I disagree on almost every point. Estoy en desacuerdo con casi todos los puntos. A punto, lugar The train stopped at a point halfway between the two stations. El tren se paró en un lugar a medio camino entre las dos estaciones. Trumbo (of mariner's compass). A tanto, punto Our team made 23 points. Nuestro equipo hizo veintites tantos.

• [v] apuntar The gun's pointed north. El cañón apunta hacia el norte. A señalar He pointed to where the house is located. Señaló hacia donde está la casa.

O decimal point coma Where should we put the decimal point? debemos poner la coma? On the point of a punto de We were on the point of leaving when some visitors arrived. Estábamos a punto de salir cuando llegaron unas visitas. O point of view punto de vista. Oto be beside the point no venir al caso, estar fuera del tema. O to make a point of esmerarse He makes a point of being polite. Se esmera en ser cortés. O to point out indicar, mostrar Point out the place you told me about. Muéstreme el lugar de que me habló. O to point toward indicar, mostrar All the signs point toward a hard winter. Todo indica que vamos a tener un invierno muy crudo. O to the point al grano Let's get to the point! ¡Vamos al grano!

His answer shows that he missed the real point of the argument. Su respuesta indica que no ha comprendido el verdadero sentido del argumento. Don't you think the job has its good points? ¿No cree Ud. que el trabajo tiene su lado (or aspecto)

bueno?

poise [n] aplomo, serenidad.

poison [n] veneno This bottle contains poison. Esta botella contiene veneno.

• [v] envenenar Our dog has been poisoned. Han envenenado a nuestro perro.

O poison gas gas asfixiante.

poisonous venenoso.

poke [n] puyón [Am], empujón He gave me a poke in the back. Me dió un empujón en la espalda.

• [v] puyar [Am], dar codazos Stop

poking me with your elbow. Deje de estarme puyando con el codo.

O to poke fun at burlarse de. O to poke up atizar Poke up the fire. Atice el fuego.

|| She pokes her nose into everybody's business. Se mete en todo.

pole poste, palo; polo (geography).

O The North Pole El Polo Norte.
O The South Pole El Polo Sur.

police [n] policía The police were called in to stop the fight. Llamaron a la policía para que pusiera fin a la pelea.

• [v] vigilar This street is well-policed, at night especially. Esta calle está bien vigilada, especialmente de noche.

O police station comisaría, prefectura, delegación de policía, [Am] estación de policía.

policeman agente de policía.

policy política Their foreign policy has changed in recent years. Han cambiado su política exterior en los últimos años. • costumbre, norma It's the policy of our company never to cash checks. Nuestra compañía tiene la costumbre de no cambiar nunca cheques.

o insurance policy póliza de seguro.

polish [n] barniz Where can I buy some

polish for the furniture? ¿Dónde puedo

comprar barniz para los muebles?

• [v] lustrar, limpiar I must get my shoes polished. Necesito lustrar mis zapatos.

polite cortés.
political político.
politician político.
politics política.

poll encuesta We'll have to take a poll to see what the public opinion is. Hay que hacer una encuesta para conocer la opinión pública.

polls (voting place) colegio electoral

[Sp].

pollute contaminar.

pomp pompa. pond charca.

ponderous pesado. pony jaca, caballito, [Arg] petiso.

pool [n] charco There was a pool of water on the floor. Había un charco en el piso. Δ chapó Let's play a game of pool. Juguemos una partida de chapó.

• [v] reunir We pooled our money to buy a car. Reunimos nuestro dinero para comprar un carro.

oswimming pool piscina.

poor pobre Many poor people live in this neighborhood. En este barrio vive

mucha gente pobre.—The poor fellow is blind. El pobre hombre es ciego. <sup>▲</sup> malo This is poor soil for potatoes. Esta tierra es mala para las patatas.

O the poor los pobres We are taking up a collection for the poor. Estamos haciendo una colecta para los pobres. pop [n] papá His pop takes him to the movies every Saturday. Su papá le lleva al cine todos los sábados. A taponazo The bottle opened with a loud pop. Se abrió la botella de un fuerte taponazo.

• [v] asomar de repente She popped her head out of the window. De repente asomó la cabeza fuera de la ventana.

O pop corn palomitas de maíz, cancha. Osoda pop bebida gaseosa. Oto pop the question pedir la mano She doubted that it was his intention to pop the question. Dudaba que él tuviera la intención de pedirle la mano.

poplar álamo.

popular popular.

population población.

porcelain porcelana. porch porche, portal.

pore [n] poro After a hot bath your pores are open. Después de un baño caliente se abren los poros.

pore [v] leer (or estudiar) atentamente He is poring over his book. Estudia atentamente en su libro. or Lee atentamente su libro.

pork puerco.

port puerto When do you expect this ship to get into port? ¿Cuándo espera Ud. que este barco toque puerto?

oport side babor Man overboard, on the port side! ¡Hombre al agua, por

port oporto Port is my favorite wine. Oporto es mi vino favorito

portable portátil.

porter maletero, mozo de cuerda, cargador.

portion parte, porción.

portrait retrato.

position posición If you are not comfortable, change your position. Cambie de posición si no está cómodo. From this position you can see the whole field. Desde este sitio se puede ver todo el campo. A puesto, empleo He has a good position with a wholesale house. Tiene un buen empleo en un casa de venta al por mayor. A posición, situación This places me in a very difficult position. Esto me coloca en una posición muy difícil. A opinión What's your position in regard to this new law? ¿Cuál es su opinión respecto a la nueva lev?

positive positivo; seguro (certain).

possess poseer.

possession posesión This island is a possession of the United States. Esta isla es una posesión de los Estados Unidos. ▲ posesión, poder I have in my possession a book with your name on it. Tengo en mi poder un libro con su nombre escrito.

O possessions bienes He gave away all his possessions before he went into the army. Donó todos sus bienes antes de entrar en el ejército.

possibility posibilidad.

possible posible Be here by nine, if possible. Esté Ud. aquí a las nueve, si le es posible.

possibly posiblemente.

post [n] poste, pilar The fence needs some new posts. La cerca necesita unos postes nuevos. A puesto He guarded his post. Guardó su puesto. A puesto, cargo He has just been appointed to a new post in the government. Acaba de ser designado para un nuevo puesto en el gobierno. \* campamento, guarnición The whole post was notified of the change in rules. Se comunicó al campamento la modificación del reglamento. • [v] apostar Troops were posted to

guard the bridge. Se apostaron fuerzas para guardar el puente. A fijar, colocar Post it on the bulletin board. Fijelo en el tablero de anuncios. A fijar Post no bills. No se fijen carteles,

postage franqueo.

postal postal. poster cartel.

postman cartero.

postmark sello de la oficina de correos. post office correos, oficina de correo.

postpone postponer.

posture postura.

pot olla There is a pot of soup on the stove. Hay una olla de sopa sobre la lumbre.

O flower pot tiesto, maceta. O pot of tea, tea pot tetera.

potato patata [Sp], papa [Am].

pottery cerámica.

pouch saquito, faltriquera.

poultry aves de corral.

pound [n] libra Give me a pound of tobacco, please. Deme una libra de tobaco, por favor. ▲ libra esterlina He owes me six pounds. Me debe seis libras esterlinas.

pound [v] aporrear, golpear We pounded

on the door for five minutes. Estuvimos aporreando la puerta durante cinco minutos.

pour echar Pour the water into these glasses. Eche el agua en estos vasos. \* servir Please pour me a cup of coffee. Sírvame una taza de café, por favor. Allover a cántaros Don't go out, it's pouring. No salgas, está lloviendo a cántaros.

O to pour out vaciar He poured out the water in the pitcher. Vació la jarra de agua.

poverty pobreza.

**powder** [n] polvos I need some powder and lipstick. Necesito polvos y lápiz de labios. A pólvora There's enough powder here to blow up the whole town. Aquí hay suficiente pólvora para volar el pueblo entero.

• [v] empolvarse Pardon me, I have to go powder my nose. Perdóneme,

tengo que ir a empolvarme.

power potencia, fuerza motriz How much power does this machine have? ; Qué potencia tiene esta máquina? \* potencia That country was once a great world power. Ese país fué una vez una gran potencia mundial. A poder I'll do everything in my power. Haré todo lo que esté en my poder.

O horsepower caballo de fuerza. O in power en el poder This party won't be in power much longer. Este partido no permanecerá mucho en el poder.

powerful poderoso. practical práctico.

practically practicamente, de una manera práctica Try to do things more practically. Trate de hacer las cosas de una manera más práctica.

We're practically there. Estamos

ya casi llegando.

practice práctica I'm a little out of practice. Estoy un poco fuera de práctica. or Estoy un poco desentrenado. A costumbre We make it a practice to get to work on time. Tenemos por costumbre llegar a tiempo al trabajo. A clientela That doctor has a rather small practice. Ese médico tiene una clientela más bien pequeña.

• [v] hacer ejercicios, practicar, estudiar He's practicing on the piano. Está haciendo ejercicios de piano. A ejercer He practiced law for five years. Ejerció la abogacía durante cinco años.

o in practice en la práctica.

• [v] alabar, elogiar.

praise [n] elogio, alabanza.

pray rezar, orar. prayer oración, plegaria. preach predicar. preacher predicador. precede preceder. precinct distrito. precious valioso, precioso. precipice precipicio. precise preciso. precision precisión. predecessor predecesor. predict predecir, pronosticar. preface prefacio. prefer preferir. preference preferencia.

pregnant preñada, encinta, embarazada. O pregnant with repleto de, lleno de. prejudice prejudicio (bias); perjuicio

(harm).

 [v] prejuzgar. preliminary preliminar. premium prima.

Oat a premium difícil de obtener;

sobre la par.

preparation producto, preparación Can you recommend a good preparation for dry hair? ¿Puede recomendarme un buen producto para el pelo seco? A preparativo Have you made all the preparations for the trip? ; Ha hecho todos los preparativos para el viaje?

prepare preparar, prepararse. prepay pagar por adelantado.

prescribe prescribir We must do what the law prescribes. Debemos hacer lo que prescribe la ley. A recetar The doctor prescribed quinine. El doctor recetó quinina.

prescription receta. presence presencia.

present [n] presente The future can't be any worse than the present. El futuro no puede ser peor que el presente. \* regalo, presente Did you give him a present for his birthday? ¿Le hizo Ud. un regalo para su cumpleaños?

o at present ahora He's too busy to see you at present. Está demasiado ocupado para verle a Ud. ahora. O for the present por ahora That'll be enough for the present. Eso bastará por ahora. O to be present asistir How many people are expected to be present? ¿Cuántas personas se espera que asis-

|| What's your present address? ¿Qué dirección tiene Ud. ahora?

present [v] presentar The soldiers presented a good appearance. Los soldados presentaban buen aspecto. Aregalar They presented him with a gold watch. Le regalaron un reloj de oro.

preserve [v] preservar To preserve this meat it must be kept on ice. Para preservar esta carne hay que guardarla en hielo.

|| Do you like strawberry preserves? ¿Le gustan las fresas en conserva?

preside presidir.
president presidente.

press [n] prensa There are three steel presses in the factory. Hay tres prensas de acero en la fábrica.—Will the press be admitted to the conference? ¿Se admitirá a la prensa en la conferencia? A tirada The edition's ready to go to press. Esta edición está lista para la tirada.

• [v] planchar Where can I get my suit pressed? ¿Dónde me pueden planchar el traje? • apretar, tocar Press the button and see what happens. Apriete el botón y vea lo que pasa. • empujar, agolparse The crowd pressed against the gates. La muchedumbre se agolpaba contra las puertas. • insistir en or sobre I wouldn't press the matter any further if I were you. Yo en su caso no insistiría más sobre el asunto.

O pressing urgente I have a pressing engagement elsewhere. Tengo un compromiso urgente en otro sitio.

pressure presión Check the tire pressure.

Mire como estan de presión los neumáticos. ▲ urgencia, prisa I don't work
well under pressure. No trabajo bien
con prisa.

pretense pretensión.

pretty [adj] bonito She's a very pretty girl. Es una muchacha muy bonita.
[adv] bastante I've been pretty busy since I saw you last. He estado bastante ocupado desde la última vez que

prevail prevalecer, predominar.

prevent impedir, evitar.

previous previo.

le ví a Ud.

price [n] precio.

prick [n] punzada.

[v] punzar, pinchar, [Am] puyar.
 pride [n] orgullo His pride won't let him admit he's wrong. Su orgullo no le permitirá admitir que está equivocado.

O to pride oneself enorgullecerse He prides himself on his taste. Se enorgullece de su buen gusto.

priest sacerdote, cura.

primary [adj] primario, primero.

prime [n] flor That man's in the prime of

life. Ese hombre está en la flor de la vida.

• [adj] capital That job's of prime importance. Ese trabajo es de capital importancia.

• [v] preparar, alistar The troops were primed for action. Las tropas estaban ya preparadas para la acción.

primitive primitivo. prince príncipe. princess princesa.

principal [n] capital, [Sp] principal The principal was five hundred dollars. El capital era de quinientos dólares. A director The principal called the teachers into his office. El director llamó a los profesores a su despacho.

• [adj] principal This is one of the principal arguments against it. Este es uno de los principales argumentos

en contra.

principle principio I admire a man who has such principles. Admiro a un hombre que tenga tales principios. A teoría What principle does this machine work on? ¿En qué teoría se basa el funcionamiento de esta máquina?

O in principle en principio.

print [n] tipo, letra The print in this book's too small. La letra de este libro es demasiado pequeña. A grabado The museum has a fine collection of prints. El museo tiene una magnifica colección de grabados. A estampado We're selling a lot of cotton prints. Estamos vendiendo muchos estampados de algodón. A copia How many prints do you want from this negative? ¿Cuántas copias quiere Ud. de este negativo? • [v] imprimir, tirar Where was this book printed? ¿Dónde imprimieron este libro? \* publicar The letter was printed in yesterday's paper. Ayer se publicó la carta en el periódico. A escri-

letras de imprenta, por favor.

|| That book's hard to get because it's out of print. Es difícil conseguir ese libro porque la deción está agotada.

bir en letra de imprenta Please print

Escriba su nombre en

printer impresor.

your name.

prior previo, anterior.

O prior to antes de.

prison cárcel, prisión.

prisoner preso A prisoner's just escaped.

Acaba de escaparse un preso. A prisionero How many prisoners were taken in the last battle? ¿Cuántos prisioneros se capturaron en la última batalla?

privacy || Can't we have any privacy

around here? ; No podemos estar solos

private [n] soldado raso He was a private in the last war. Fué soldado raso en la última guerra.

• [adj] particular This is a private beach. Esta es una playa particular.

O in private en privado.

privilege privilegio. privileged privilegiado.

prize [n] premio There'll be a fifty-dollar prize for the best short story. Habrá un premio de cincuenta dólares para el mejor cuento.

• [adj] premiado The prize story was written by a friend of mine. El cuento premiado fué escrito por un amigo mío. ▲ mejor, que merece premio That's the prize movie of the year. Esa es la mejor película del año.

O prized preciado, estimado This is one of my most prized possessions. Esta es una de mis posesiones más precia-

probable probable. probably probablemente. problem problema.

procedure proceder, procedimiento.

proceed proceder, continuar.

proceeds producto. process proceso. procession procesión. proclaim proclamar. proclamation proclamación. procure lograr, conseguir.

produce [n] productos There's no market for our produce. No hay mercado para

nuestros productos.

produce [v] presentar Can you produce the facts to prove your argument? ¿Puede Ud. presentar las pruebas que justifiquen su alegato? \* producir How many planes does the factory produce a month? ¿Cuántos aviones produce la fábrica al mes? \* producir, provocar The purpose of the medicine is to produce a high fever. El objeto de la medicina es provocar una fiebre alta. ▲ montar How much will it cost to produce the play? ¿Cuánto costará montar la comedia?

production película, producción teatral Who's directing this production? ¿Quién está dirigiendo esta película? ducción Production at the factory's slowing up. Está disminuyendo la pro-

ducción de la fábrica. productive productivo.

profane profano.

profession profesión What's your profes-¿Cuál es su profesión? \* profesión, protesta I'm not sure of her professions of friendship. Dudo de sus protestas de amistad.

professional [adj, n] profesional.

professor profesor.

profile perfil.

profit [n] beneficio, ganancia The profits from the business will be divided equally. Los beneficios del negocio se dividirán equitativamente.

 [v] aprovechar, sacar provecho I hope he profits by this experience. Espero que saque provecho de esta experiencia.

profitable provechoso. profound profundo. profuse profuso.

program programa.

progress [n] progreso(s) That country's made great progress recently. Ese pais ha hecho muchos progresos última-

O in progress en curso, en marcha This work's still in progress. El tra-

bajo está aún en marcha.

progress [v] progresar We've progressed since those days. Hemos progresado desde aquellos días. A marchar, andar How are things progressing? ¿Cómo marchan las cosas?

progressive [adj] progresivo.

prohibit prohibir.

prohibition prohibición.

project [n] proyecto Let's work on this project. Trabajemos en este proyecto. project [v] proyectar Moving pictures here are projected on the wall. Las películas aquí son proyectadas en la pared. A sobresalir, resaltar That balcony projects too far from the wall. Ese balcón sobresale demasiado de la

projection proyección.

prolong prolongar.

pared.

prominent prominente, eminente.

promise [n] promesa You've broken your promise. Ha faltado Ud. a su promesa.

• [v] prometer We promised the child a present. Le hemos prometido un regalo al niño.

|| The new airplanes show great promise. Los nuevos aviones prometen

mucho.

promote ascender, promover; fomentar (help to grow).

promotion ascenso, promoción.

prompt [v] impulsar What prompted you to say that? ¿Qué le impulsó a decir eso?

She sent a prompt reply to my letter. Me contestó pronto la carta.

pronoun pronombre.

pronounce pronunciar How do you pronounce this word? ¿Cómo pronuncia Ud. esta palabra? A declarar The judge pronounced him guilty of murder. El juez le declaró culpable de asesinato. pronunciation pronunciación.

proof prueba What proof do you have that he's the man we want? ¿Qué pruebas tiene Ud. de que él es el que

O fire-proof a prueba de incendio, contra incendio.

proofread || We finished proofreading the book. Hemos terminado la corrección de pruebas del libro.

propaganda propaganda. propagate propagar. propeller hélice.

proper propio His office is not in the building proper. La oficina no está en el propio edificio. A correcto What's the proper way to address a business letter? ¿Cuál es la manera correcta de

dirigir una carta comercial? properly propiamente, apropiadamente. property propiedad.

prophecy profecía. prophet profeta.

proportion proporción. proposal propuesta.

propose proponer matrimonio When did he propose to her? ¿Cuándo le propuso matrimonio? A proponer Who was proposed for chairman? ¿Quién fué propuesto para presidente? \* proponerse, tener intención de Do you propose to take a vacation this summer? ; Tiene Ud. intención de tomar vacaciones este

proposition proposición, propuesta Will you consider my proposition? ¿Conside-

rará Ud. mi propuesta?

Going to war's a serious proposition. El ir a la guerra es cosa seria. | Thus far it's been a paying proposition. Hasta ahora este negocio ha sido lucrativo. | That fellow seems to be a tough proposition. Ese tipo parece ser muy difícil. or Ese tipo parece ser cosa seria.

proprietor propietario, dueño.

prose [n] prosa.

prosecute proseguir (carry on); acusar (law).

prosecution prosecución. prospect perspectiva. prosperity prosperidad. prostitute [n] prostituta. protect proteger. protection protección.

protector protector.

protest [n] protesta He ignored her protest. Ignoró su protesta.

Ounder protest contra la voluntad de uno I'll go only under protest. Iré contra mi voluntad.

• [v] quejarse, protestar Let's protest to the landlord about the noise. Quejémonos al casero del ruido. A protestar The accused protested his innoсвпсе. El acusado protestó su inocencia.

Protestant [adj; n] protestante.

protrude sobresalir.

proud orgulloso.

prove probar, demostrar I can prove I didn't do it. Puedo probar que no lo

| The movie proved to be very bad. La película resultó muy mala.

proverb proverbio.

provide poner, proporcionar, proveer If you provide the materials I'll build you a bookcase. Si Ud. pone el material yo le construiré un estante. A establecer The rules provide that you can't leave the camp without permission. El reglamento establece que no se puede salir del campamento sin permiso.

oprovided con tal que I'll go, provided you come with me. Iré con tal que Ud. me acompañe. O to provide for asegurar The family was provided for in the will. La familia estaba asegurada en el testamento. A proveer lo necesario para He provided for his child's education. Proveyó lo necesario para la educación de su hijo.

province provincia He comes from the provinces. Viene de las provincias. incumbencia, competencia Administrative problems aren't within my province. No son de mi incumbencia los

problemas administrativos.

provision provisión We need many provisions for the trip. Necesitamos muchas provisiones para el viaje.

\*\* preparativo What provisions have been made for his visit? ¿Qué preparativos se han hecho para su visita? ▲ estipulación The provisions of the contract are not in our favor. estipulaciones del contrato no favorecen.

provoke provocar That game always provokes an argument. Ese juego provoca siempre pleitos. Airritar That fellow provokes me. Ese tipo me irrita.

prudence prudencia. prudent prudente. prune ciruela pasa.

psalm salmo.

psychologist psicólogo. psychology psicología.

public [n] público Is this building open to the public? ¿Está abierto al público este edificio?

• [adj] público This is a public meeting and admission's free. Esta es una reunión pública y la entrada es gratis. publication publicación.

publish publicar. publisher editor. pudding pudín, budín. puddle charco.

puff [n] bocanada Did you see that puff of smoke? ¿Vió esa bocanada de humo?

• [v] jadear He always puffs when he runs. Siempre jadea cuando corre.

opowder puff mota, borla. opuff of wind ráfaga. O to be puffed up hincharse (to be swollen); engreirse (to

be proud).

pull [n] tirón If you give too hard a pull, the rope'll break. Si da Ud. un tirón demasiado fuerte se romperá la cuerda. • influencia, [Sp] mano, [Am] cuello You have to have a lot of pull to get a job here. Hay que tener mucha mano para conseguir un puesto aquí. • [v] sacar, extraer This tooth must be pulled. Hay que sacar esta muela. tirar (de) If you pull this cord, the driver will stop the bus. Si tira Ud. de este cordón, el conductor parará el bus.

to pull down bajar Pull the shades down. Baje Ud. los transparentes. A derribar, tumbar They're going to pull the building down and build another. Van a derribar el edificio para construir otro. O to pull in tirar de Let's pull in the line. Tiremos de la cuerda. Allegar We pulled in at three o'clock in the morning. Llegamos a las tres de la mañana. O to pull off sacar(se), quitar(se) Help me pull off my sweater. Ayúdeme a quitarme el suéter. O to pull oneself together arreglarse Pull yourself together and let's get going. Arréglese y vámonos. O to pull out salir The train pulled out on time. El tren salió a tiempo. O to pull through salir adelante, resistir She was pretty sick and we were afraid she might not pull through. Estaba muy enferma y temíamos que no saliera adelante. O to pull to pieces hacer pedazos, desbaratar The dog pulled the cushion to pieces. El perro hizo pedazos el cojín. O to pull up arrancar They pulled the plants up by the roots. Arrancaron las

plantas de raíz. A arrimar, acercar Pull up a chair, I'd like to talk to you. Arrime una silla, quiero hablarle. a parar The car pulled up in front of the house. El auto paró enfrente de la casa.

He pulled a mean trick on me. Me hizo una mala jugada. | Pull over to the curb. Arrime su carro a la acera.

pulley polea. pulp pulpa. pulpit púlpito.

pulse pulso I'm going to take your pulse.

Voy a tomarle el pulso.

pump [n] bomba Is there a pump in the house? ¿Hay una bomba en la casa? • [v] bombear You'll have to pump

water for a bath. Tiene que bombear

agua para bañarse.

O to pump up inflar This tire needs pumping up. Hay que inflar esta

pumpkin calabaza, [Am] ayote, [Arg]

zapallo. punch [n] ponche Will you have some

fruit punch? ¿Quiero Ud. tomar ponche de frutas?

punch [n] puñetazo He gave me a punch in the ribs. Me dió un puñetazo en las costillas. A vigor, fuerza His speech didn't have any punch. A su discurso le faltó vigor.

• [v] dar un puñetazo I'll punch you in the nose. Le daré un puñetazo en la nariz. \* picar, marcar The conductor forgot to punch my ticket. El conductor olvidó picar mi boleto.

punctual puntual.

puncture [n] pinchazo, punzada.

• [v] pinchar. punish castigar.

punishment castigo, pena The punishment for this crime is death. Este crimen tiene pena de muerte.

| The car took a lot of punishment on the last trip. Se ha estropeado mucho el coche en el último viaje.

pupil (student) discípulo, alumno.

puppy cachorro, perrito.

purchase [n] compra I have a few purchases to make in this store. Tengo que hacer unas compras en esta tienda.

• [v] comprar I'm trying to purchase some land in this street. Estoy tratando de comprar un terreno en esta calle.

pure puro The dress is pure silk.

vestido es de pura seda.

| Is the water pure enough to drink? Es buena el agua para beber? purge [n] purga.

purify purificar. purple [n] púrpura. • [adj] morado.

purpose objeto, propósito What's your purpose in coming here? ¿Qué objeto tiene su venida aquí? or ¿A qué vino Ud. aquí?

O on purpose a propósito I asked on purpose to see what you'd say. Lo pregunté a propósito para ver que

decian Uds.

purse bolso, [Am] bolsa How much money have you in your purse? ¿Cuánto dinero tiene Ud. en la bolsa? ▲ premio The purse was divided among the winners. El premio se repartió entre los ganadores.

pursue perseguir They pursued the enemy as far as the river. Persiguieron al enemigo hasta el río.

pus pus.

push [n] empujón Give the car a push.

Dé un empujón al coche.

• [v] empujar Push the table over by the window. Empuje la mesa hasta la ventana. • llevar adelante, dar impulso a I intend to push my claim. Intento llevar adelante mi reclamación.

O to push off alejarse, separarse The boat pushed off from shore. El barco

se alejó de la orilla.

# He pushed his way into the elevator. Se metió en el ascensor empu-

jando.

put poner Put your suitcase over here.
Ponga su maleta aquí. A exponer The
report puts the facts very clearly. El
informe expone los hechos con mucha
claridad.

O to put an end or stop to poner fin a The news put an end to our hopes. La noticia puso fin a nuestras esperanzas. O to put aside or away ahorrar, apartar She's been putting aside a little money each month. Ha estado apartando un poco de dinero cada mes. O to put back poner otra vez Put the book back where you found it. Ponga el libro otra vez donde lo encontró. O to put down apuntar Put down your name and address. Apunte Ud. su nombre y dirección. <sup>▲</sup> dominar The revolt was put down with little trouble. La revolución fué dominada fácilmente. O to put in an appearance hacer acto de presencia, aparecer. O to put in order poner en orden. O to put in writing poner por escrito. O to put off dejar Let's put off the decision until

tomorrow. Dejemos la decisión para mañana. O to put on ponerse Wait till I put on my coat. Espere que me ponga el abrigo. A afectar That accent isn't real, it's put on. Ese acento no es natural, es afectado. O to put on airs darse importancia. O to put oneself out molestarse Don't put yourself out on my account. No se moleste Ud. por mí. O to put out apagar Put out the lights before you leave. Apague Ud. las luces antes de marcharse. A publicar This publisher puts out some very good books. Esta imprenta publica muy buenos libros. O to put to a vote someter a votación. O to put to bed acostar I have to put the kids to bed. Tengo que acostar a los niños. O to put to death ejecutar He's already been put to death. Yo lo han ejecutado. O to put to expense hacer gastar This'll put me to considerable expense. Esto me hará gastar mucho. O to put to use emplear You can be sure this money will be put to good use. Puede Ud. tener la seguridad de que este dinero será bien empleado. O to put up construir This building was put up in six months. Este edificio se construyó en seis meses. A dar alojamiento a, alojar Can you put up two guests for the night? ¿Puede dar alojamiento a dos huéspedes esta noche? O to put up for sale poner a la venta. O to put up with soportar, aguantar I can't put up with this noise any longer. No puedo aguantar más este ruido.

|| You can't put anything over on him. No se le puede dar gato por liebre. or No se le puede engañar. || The bill was put through Congress last week. El congreso aprobó el proyecto de ley la semana pasada. || Can this idea be put across? ¿Podrá lanzarse esta idea con éxito? || Will you put the newspaper back together? ¿Quiere arreglar el periódico como

estaba?

puzzle [n] rompecabezas Can you solve this puzzle? ¿Puede Ud. resolver este rompecabezas? A enigma It's a puzzle to me how she gets her work done. Es un enigma para mí como logra ella hacer su trabajo.

• [v] dejar perplejo What he said puzzled us. Nos dejó perplejos lo que

dijo.

O to puzzle out resolver, descifrar. pyramid pirámide.

quack [n] charlatán, sacamuelas That doctor is a quack. Ese médico es un charlatán.

quack [v] graznar Do you hear the ducks quacking? ¿Oye Ud. como graznan los patos?

quail codorniz.

quake terremoto, temblor Back in '36 we had a terrible quake. En 1936 tuvimos

un violento terremoto.

qualification preparación What are your qualifications? ¿Qué preparación tiene Ud.? \* requisito, requerimiento What are the qualifications for this job? ¿Cuáles son los requisitos para este empleo?

qualify modificar I think you should qualify your statement. Creo que debe

Ud. modificar su declaración.

Oqualified preparado We think he is qualified for the position. Pensamos que es una persona preparada para el cargo.

|| If you pass the examination you'll qualify for the job. Si pasa el examen se le considerará calificado para el

empleo.

quality calidad Prices vary according to the quality of the goods. Los precios varían según la calidad de los artículos.

quantity cantidad Quantities of coal have been found in this region. Se han hallado grandes cantidades de carbón en esta región.

quarantine [n] cuarentena He was in quarantine for two weeks. Estuvo en

cuarentena por dos semanas.

• [v] aislar The doctor quarantined the whole family. El médico aisló a toda la familia.

quarrel [n] disgusto They haven't been friends since their quarrel. Dejaron de ser amigos desde que tuvieron aquel disgusto.

• [v] disputar, renir I don't want to quarrel with you. No quiero renir con

Ud.

quarry cantera There's a marble quarry not far from here. Hay una cantera de mármol no muy lejos de aquí.

quart See Appendix.

quarter [n] cuarta parte Each son received a quarter of the estate. Cada hijo recibió una cuarta parte del patrimonio.

^ cuarto de dólar, veinticino centavos It costs a quarter to get into the show. Cuesta veinticinco centavos la entrada a la funcion. ^ cuarto The train leaves

at a quarter to three. El tren sale a las tres menos cuarto. A círculo, lugar He has a very bad reputation in certain quarters. Tiene muy mala fama en ciertos círculos. A cuartel We gave no quarter to the enemy. No se le dió cuartel al enemigo.

• [v] acantonar, alojar The soldiers were quartered in an old house near the fort. Alojaron a los soldados en una casa vieja cerca del fuerte.

Oquarters morada, vivienda His quarters are near the camp. Su vivienda está cerca del campamento.

queen reina.

queer extraño, raro.

quench apagar.

question [n] pregunta They asked a lot of questions. Hicieron muchas preguntas. A cuestión It's a question of knowing what to do. Es cuestión de saber lo que hay que hacer.

• [v] dudar I question the sincerity of what he says. Dudo de la sinceridad

de lo que dice.

Obeyond question indudable, fuera de duda His honesty is beyond all question. Su honradez está fuera de toda duda. O questioning interrogatorio The questioning is going on now. El interrogatorio se está efectuando ahora. O to be beside the question no venir al caso, estar fuera del tema What you say is beside the question. Lo que Ud. dice no viene al caso. O to be out of the question no haber que pensar en, ser inadmisible To take a vacation is out of the question. No hay que pensar question indiscutiblemente He'll be there tomorrow without question. discutiblemente estará mañana allí.

|| It's entirely out of the question. Es del todo imposible. || There can be no question about what they meant. No cabe la menor duda acerca de lo que querían decir.

quick [adj] rápido He is a man of quick decisions. Es un hombre de decisiones rápidas.—His answer was quick and to the point. Su respuesta fué rápida y precisa.

• [adv] pronto I'll be there as quick as I can. Estaré allí lo más pronto que pueda.

quickly rápidamente.

quiet [n] tranquilidad I'm looking for

peace and quiet. Busco paz y tranquilidad.

• [adj] quieto, tranquilo I live in a quiet neighborhood. Vivo en un barrio muy tranquilo. A silencioso, callado He's so quiet you never know he's around. El es tan silencioso que nunca se sabe que está por aquí.

• [v] aquietar, calmar Hisquieted the crowd. Su discurso calmó

a la multitud.

O to keep or be quiet callarse, no hacer ruido. O to quiet down calmarse After a while the baby quieted down. Después de un rato el niño se calmó.

|| Quiet, please! ¡Silencio, por favor!

quilt edredón.

quinine quinina.

quit dejar de Quit bothering the dog. Deje de molestar al perro. A renunciar a, dejar He quit his job yesterday. Ayer dejó su empleo.

quite completamente Are you quite sure that you can go? ¿Está Ud. completamente seguro de que puede ir? \* exactamente, realmente That's not quite what I wanted. Eso no es exactamente lo que realmente The news was quite a surprise to us. La noticia fué realmente una sorpresa para nosotros. ▲ bastante I live quite near here. Vivo bastante cerca de aquí.—I'm quite well, thank you. Estoy bastante bien, gracias.

quiver [v] temblar.

quote citar She's always quoting poetry. Siempre está citando versos. A cotizar I cannot quote prices on these articles. No le puedo cotizar precios en estos artículos. A mencionar or citar el nombre de uno You can quote us all as being in favor of the plan. Puede Ud. citar nuestros nombres a favor del plan.

R

rabbit conejo, coneja.

race [n] carrera The races will be held next week. Las carreras se celebrarán la semana próxima.—It was a race to get to the station on time. Hubo que ir a la carrera para llegar a la estación a tiempo. A regata Which boat won the ¿Qué barco ganó la regata? race?\* raza He hates the whole human race. Aborrece a toda la raza humana.

• [v] echar una carrera Let's race to the barn. Vamos a echar una carrera hasta el granero. A tomar parte en la regata How many boats are racing? Cuántos barcos van a tomar parte en la regata?

|| The car raced past the farm. El automóvil pasó a toda velocidad por delante de la hacienda.

rack red Put your baggage up on the rack. Ponga su equipaje en la red.

O to rack one's brains devanarse los

racket bulla, estruendo (noise); raqueta (tennis).

radiant radiante.

radiator radiador.

radio [n] la radio [Sp], el radio [Am]Will he speak over the radio? ¿Hablará por la radio?

• [v] radiar The news was radioed to us. Nos han radiado la noticia.

Oradio set aparato de radio The radio set will come tomorrow. Llegará mañana el aparato de radio.

radish rábano.

rag trapo.

o in rags en harapos.

rage rabia, ira.

rail baranda Hold on to the rail. Agarrese a la baranda. A riel The train had to stop because one of the rails was damaged. El tren tuvo que detenerse porque uno de los rieles estabo roto.

O by rail por ferrocarril.

railing baranda.

railroad ferrocarril.

Orailroad track rieles, vía Don't walk on the railroad track. No camine por la vía.

rain [n] lluvia The rains started late this year. Este año han empezado tarde las lluvias.

• [v] llover It rained hard this morning. Llovió mucho esta mañana.

Only a few drops of rain have fallen. Sólo han caido cuatro gotas.

rainbow arco iris.

raincoat impermeable. rainstorm aguacero.

rainy lluvioso.

raise [n] aumento He asked for a raise in pay. Pidió un aumento de sueldo. A criar They raised a big family. Criaron muchos hijos. A cultivar (vegetable products); criar (animals) This farmer raises wheat and hogs. Este labrador cultiva el trigo y cria puercos. A recoger, recaudar How large a sum did they raise? ¿Cuánto dinero recogieron?

^ reclutar The country raised a large army. El país reclutó un gran ejército. ^ subir He has raised prices since we were here. Ha subido los precios desde que estuvimos aquí. ^ izar The soldiers raised the flag. Los soldados izaron la bandera. ^ quitarse When she came by he raised his hat. Cuando ella se acercó él se quitó el sombrero.

• [v] levantar If you want a ticket, please raise your hand. El que quiera un billete que levante la mano.—Don't raise your voice. No levante la voz.

raisin pasa.

rake [n] rastrillo.  $\bullet$  [v] rastrillar.

rally [n] reunión, mitin.

• [v] reunir The captain rallied his scattered troops. El capitán reunió sus tropas dispersas.—The government's rallying all its energies to defeat the enemy. El gobierno está reuniendo todas sus fuerzas para derrotar al enemigo. I rehacerse, reponerse The invalid rallied after his operation. El enfermo se fué rehaciendo después de la operación.

ranch hacienda.

range [n] escala What is his range of prices? ¿Cuál es su escala de precios? 
A pastos They drove the horses out to the range. Sacaron los caballos a los pastos. A cocina Light the range. Encienda Ud. la cocina.

• [v] ir Prices range from one to five dollars. Los precios van desde uno a

cinco dólares.

O range of mountains cordillera, cadena de montañas. O rifle range tiro al blanco. O to be within range estar a tiro Wait till the deer is within range. Espere a que el venado esté en linea de tiro.

|| Are we out of range of hearing? Estamos bastante lejos para que no

nos oigan?

rank [n] fila Only the first rank had guns. Solamente la primera fila tenía fúsiles. A grado He has the rank of captain. Tiene el grado de capitán.

orank and file tropa This order is for the rank and file. Esta orden es

para la tropa.

|| This city ranks low in importance.

Esta ciudad es de poca importancia.

|| That tobacco you're smoking is rank.

Ese tabaco que Ud. fuma apesta.

rap [n] golpe.

[v] golpear.
 rapid rápido He made a rapid journey.
 Hizo un viaje rápido.

O rapids rápidos del río The rapids are stronger this year than last. Los rápidos del río son más fuertes este año que el pasado.

rapidly rápidamente.

rare raro.

orare meat carne medio cruda. rash [n] erupción (skin). rash [adj] imprudente (reckless). raspberry frambuesa.

rat rata.

rate [n] velocidad This car can go at the rate of sixty miles per hour. Este automóvil puede ir a una velocidad de sesenta millas por hora. A tarifa The postage rate is six cents per ounce. La tarifa postal es de seis centavos por onza.

• [v] merecer He rates a reward for

that. Merece un premio por eso.

Oat any rate en todo caso He arrived today; at any rate his baggage is here. Llegó hoy; en todo caso aquí está su equipaje. Oat the rate of a razón de You can pay the bill at the rate of five dollars per week. Ud. puede pagar la cuenta a razón de cinco dólares por semana. Oat this (that) rate a este paso. Ofirst-rate de primera This book is definitely first-rate. Sin duda es un libro de primera.

|| He charges more than the regular rate. Cobra más de lo debido. || What is the rate of exchange? ¿A cómo está el cambio? || He rates high in my estimation. Le tengo en gran estima. || I feel first-rate. Me siento de lo

mejor.

rather un poco, algo It is rather cold on deck. Hace un poco de frío sobre cubierta. A más bien, mejor dicho He was running or, rather, walking fast. Iba corriendo o mejor dicho, andando de prisa.

O rather than más bien que, antes que Let's go there rather than hurt her feelings. Vamos allá antes que se

ofenda.

| I'd rather have ice cream. Preferiría tomar helado.

rattle [n] sonajero Give the baby his rattle. Dale el sonajero al niño.

• [v] batir The window rattled all night. La ventana estuvo batiendo toda la noche.

rave delirar He raved like a madman.

Deliraba como un loco.

O to rave about comentar con admiración Everyone raved about my gown. Todos comentaron mi traje con admiración. raw crudo This meat is nearly raw. Esta carne está casi cruda. A en rama The ship is carrying raw cotton. El vapor lleva algodón en rama. A novato, bisoño He had only raw soldiers to use for the work. No tenía más que soldados bisoños para el trabajo. A desapacible There's a raw wind today. Hoy hace un viento muy desapacible. A despellejado Her face is raw because of the wind. Tiene la cara despellejada por el viento.

O raw material materia prima The raw materials must be shipped in. Las materias primas tienen que ser importadas. O raw place matadura The horse has a raw place on its back. El caballo tiene una matadura en el lomo.

ray rayo.

rayon rayón, seda artificial.

razor navaja de afeitar.

O razor blade hoja de afeitar, navaiilla.

reach alcanzar Can you reach the sugar?
¿Puede Ud. alcanzar el azúcar? ^ llegar hasta Her gown reaches the floor.
El traje le llega hasta el suelo. ^ llegar
Tell me when we reach the city. Avíseme cuando lleguemos a la ciudad.

O in reach of al alcance de Is it in reach of the dog? ¿Está al alcance del perro? O out of reach fuera del alcance The job he wanted was out of his reach. El puesto que quería estaba fuera de su alcance.

react reaccionar.

reaction reacción.

read leer Please read the instructions.

Haga el favor de leer las instrucciones.—Please read it to me. Haga el favor de leérmelo.

\* sonar This reads like a fairy tale. Esto suena a cuento de hadas.

reader lector (person); libro de lectura (book).

ready preparado When will dinner be ready? ¿Cuándo estará preparada la comida? A listo, preparado I'll be ready in ten minutes. Estaré listo dentro de diez minutos. A dispuesto I am ready to go anywhere I am sent. Estoy dispuesto a ir a donde me manden.

O ready-made hecho I bought a ready-made suit. Compré un traje hecho.

real verdadero Is this real marble or imitation? ¿Es mármol verdadero o imitación?—What was his real reason? ¿Cuál era la razón verdadera que tenía? A real That never happens in real life. Eso nunca sucede en la vida real.

O real silk seda natural.

reality realidad.

realize darse cuenta de, comprender I did not realize that you were interested in that. No me di cuenta de que Ud. estaba interesado en eso. A realizar He has never realized his desire to own a house. Nunca ha realizado su deseo de tener casa propia. A ganar, obtener He has realized a profit. Ha obtenido ganancias.

really verdaderamente, en realidad He is really younger than he looks. En realidad es más joven de lo que parece.

|| Really? or Well, really! ¿De veras? ¡Vaya, que cosa! or ¿De verdad? ¡No me lo digas!

rear [n] parte de atrás, parte de detrás Please move to the rear of the bus. Por favor, pasen a la parte de detrás del autobús.

• [adj] de atrás You'll have to use the rear door while the house is being painted. Tendrá que usar la puerta de atrás mientras pintan la casa.

• [v] criar I was born and reared on a farm. Nací y me crié en una granja. • encabritarse Her horse reared suddenly and threw her. El caballo se encabritó de pronto y la tiró.

reason [n] razón I can't figure out the reason why he did it. No me explico por qué razón lo hizo.—He was stubborn, but we brought him to reason. Estaba testarudo pero le hicimos entrar en razón. A motivo I have reason to think that we will never see him again. Tengo motivos para pensar que nunca volveremos a verle.

• [v] razonar The child cannot reason. El niño no puede razonar. • discutir We reasoned with her until she changed her mind. Discutimos con ella hasta que cambió de modo de pensar.

O to lose one's reason perder la razón If this goes on, I'll lose my reason. Si sigue esto, voy a perder la razón. O to reason out resolver I tried to reason it out. Traté de resolverlo. O to stand to reason ser lógico.

# Please listen to reason. Sea Ud. razonable.

reasonable razonable, justo.

rebel [n] rebelde He was always a rebel.
Siempre fué rebelde.

rebel [v] rebelarse Didn't anyone rebel against his decision? ¿No se rebeló nadie contra su decisión?

recall recordar Your face is familiar, but I can't recall your name. Su cara me es familiar, pero no puedo recordar su nombre. A retirar The ambassador was recalled. Retiraron el embajador.

receipt [n] recibo Be sure to get a receipt when you deliver the package. No olvide Ud. de pedir un recibo cuando entregue el paquete.

• [v] poner el recibí Please receipt this bill. Haga Ud. el favor de poner el

recibí en esta cuenta.

O receipts ingresos, entradas Our receipts will just pay for our expenses. Los ingresos cubren exactamente

nuestros gastos.

receive recibir Have you received the letter? ¿Ha recibido Ud. la carta?—
The speech was well received by the audience. El discurso fué bien recibido por el auditorio.—He was on hand to receive the guests. Estaba allí para recibir a los convidados.

receiver receptor.

recent reciente.

reception recibimiento (greeting); recepción (party).

recess recreo (rest); nicho (niche).

recipe receta.

recite recitar.

reckless imprudente, temerario.

reckon creer I reckon I'll go to supper now. Creo que voy a cenar ahora.

O reckon up calcular Have you reckoned up the expense? ¿Ha calculado Ud. los gastos? O reckon with contar con They didn't reckon with their father's opposition. No contaron con

la oposición de su padre.

recognize reconocer I recognize him by his voice. Le reconozco por la voz.—
Have they recognized the new government? ¿Han reconocido el nuevo gobierno? Adar la palabra Wait till the chairman recognizes you. Espere hasta que el presidente le dé la palabra.
A percibir, reconocer No one recognized his genius while he was alive. Ninguno reconoció su genio mientras vivió. recommend recomendar Can you recom-

mend a good restaurant? ¿Puede Ud. recomendarme un buen restaurante?

recommendation recomendación.

reconcile reconciliar Were they reconciled after their quarrel? ¿Se han reconciliado después de la pelea?

Oto become reconciled resignarse Has he become reconciled to his misfortune? ¿Se ha resignado con su suerte?

record [n] registro They looked for his name in the church records. Buscaron su nombre en los registros de la iglesia.

A record He broke all speed records.

Batió todos los records de velocidad.

A disco Do you have many jazz records?

¿Tiene Ud. muchos discos de jazz?

A antecedentes He has a criminal record. Tiene antecedentes penales.

• [adj] extraordinario We had a record crop this year. Hemos tenido una cosecha extraordinaria este año.

On record registrado This is the worst earthquake on record. Este es el temblor más fuerte que se ha registrado. O to keep a record apuntar, llevar cuenta Keep a careful record of all expenses. Apunte cuidadosamente todos los gastos.

|| Let me go on record against this idea. Que conste que estoy en contra

de esta idea.

record [v] llevar el registro Where do they record births? ¿Dónde llevan el registro de los nacimientos? A grabar What company records your songs? ¿Qué compañía graba los discos de sus canciones?

ecover restablecerse How long did it take
you to recover from your operation?
¿Cuánto tiempo tardó Ud. en restablecerse de la operación? A recobrar I recovered my match within a week.
Recobré mi reloj en menos de una
semana.

O to recover oneself recobrar la serenidad He lost his temper but soon recovered himself. Sen enfadó, pero en seguida recobró la serenidad.

recreation recreo.

recruit [n] recluta.

• [v] reclutar.

red rojo.

Red Cross Cruz Roja.

redeem salvar Generosity is his only redeeming feature. La generosidad es la única cualidad que le salva. A desempeñar Did you redeem your watch? Ha desempeñado el reloj?

red tape papeleo.

reduce reducir They're selling out all their stock at reduced prices. Están vendiendo las existencias a precios reducidos. A adelgazar I'm on a reducing diet. Sigo un régimen para adelgazar.

O to be reduced to verse obligado a They were reduced to begging. Se vie-

ron obligados a pedir limosna.

reduction reducción.

refer referirse This law refers only to aliens. Esa ley se refiere sólo a los extranjeros.

O to refer to hablar de I won't have you refer to my friend that way. No

quiero que hable Ud. de mi amigo de esa manera.

|| Can you refer me to a good book on the subject? ¿Me puede Ud. indicar un buen libro sobre esa materia?

reference referencia.

refine refinar.

reflect reflejar.

reform [n] reforma They mayor has made many reforms. El alcalde ha hecho muchas reformas.

• [v] corregir, reformar Don't try to reform him. No trate de corregirle.

O reform school reformatorio These boys should be sent to a reform school. Habría que mandar a estos muchachos a un reformatorio.

refrain [n] estribillo.

• [v] reprimir. • evitar They have to refrain from making so much noise. Tienen que evitar hacer tanto ruido.

refresh refrescar.

refreshment refresco.

refrigerator refrigerador, refrigeradora, nevera.

refuge refugio. refugee refugiado.

refund [n] reembolso, reintegro.

• [v] reembolsar, devolver.

refuse [n] basura Throw it out with the rest of the refuse. Tirelo con el resto de la basura.

refuse [v] rechazar, no querer aceptar I offered him a drink, but he refused it. Le ofrecí un trago, pero no quiso aceptarlo. A negarse a The committee refused to accept his resignation. La junta se negó a aceptar su dimisión. A rechazar, decir que no She has refused him again. Le ha dicho que no otra vez.

regard [n] consideración, respeto Show some regard for your parents. Tenga Ud. consideración con sus padres.

• [v] considerar He is regarded as a great pianist. Es considerado como un

gran pianista.

O regarding acerca de. O regards memorias, recuerdos Send my regards to your mother. Enviele recuerdos de mi parte a su madre. O with regard to, in regard to con respecto a.

regardless sin tener en cuenta, sin hacer

caso.

region región.

register [n] registro Write your name in the register. Escriba su nombre en el registro.

• [v] certificar He got a registered letter. Ha recibido una carta certificada. • matricularse Have you regis-

tered for the course yet? ¿Se ha matriculado ya en ese curso? A registrar, inscribir They're registered in the hotel. Están registrados en el hotel. O cash register caja registradora.

regret [n] pena He was tormented by regret. Estaba atormentado por la pena.

• [v] sentir I've always regretted not having traveled. Siempre he sentido

no haber viajado.

• to send regrets excusarse Everyone sent their regrets. Todos se excusaron. || I have no regrets for what I've

done. No siento lo que he hecho. regular regular, corriente This is the regular procedure. Este es el procedimiento corriente. Ametódico He lives a very regular life. Lleva una vida muy metódica. A regular Is there regular bus service to town? Hay un servicio regular de autobuses a la ciudad? A verdadero That storm was a regular flood. Esa tormenta fué un verdadero diluvio.

regularly con regularidad.

regulate regular.

regulation regla, reglamento.

rehearsal ensayar. reign  $\lceil n \rceil$  reinado.

• [v] reinado

rein rienda.

reject [v] rechazar.

rejoice gozar, regocijarse.

relate relatar, contar Can you relate some of your adventures? ¿Puede Ud. contar algunas de sus aventuras?

O to be related to estar emparentado con Are you related to that man? ¿Está Ud. emparentado con ese hombre?

relation pariente They invited all their friends and relations to the wedding. Convidation a todos sus amigos y parientes a la boda. A relación Our relations with the mayor are excellent. Estamos en muy buenas relaciones con el alcalde.

O in relation to con relación a, con respecto a You must judge his work in relation to the circumstances. Hay que juzgar su trabajo con relación a las circunstancias. O to have no relation to no tener nada que ver con That scene has no relation to the rest of the play. Esta escena no tiene nada que ver con el resto de la obra.

relative [n] pariente They are close relatives. Son parientes cercanos.

• [adj] relativo Everything in life is relative. Todo es relativo en la vida.

O to be relative to depender de The merits of this proposal are relative to particular conditions. Las ventajas de esta proposición dependen de condiciones especiales.

relax descansar.

release [v] soltar Release the brake.

Suelte el freno. A relevar You're released from your promise. Queda relevado de su promesa.

reliable seguro, digno de confianza.

relic reliquia.

relief alivio Did you get any relief from the medicine I gave you? ¿Ha notado Ud. alivio con la medicina que le dí? descanso I'll finish the work while you take your relief. Terminaré el trabajo mientras Ud. se toma descanso. socorros Relief has been sent to the flooded villages. Han enviado socorros a los pueblos inundados. socorro de paro If he loses his job, they'll have to go on relief. Si pierde su puesto tendrán que pedir socorro de paro.

relieve quitar Can you give me something to relieve this headache? ¿Me puede dar algo que me quite este dolor de cabeza? \*sustituir Will you relieve me for a few minutes? ¿Quiere Ud. sustituirme unos minutos? \*disminuir What can we do to relieve the monotony? ¿Qué podemos hacer para disminuir la monotonía?

religion religión.

religious religioso.

rely O to rely on depender de, contar con I'd hate to rely on him for anything I want done in a hurry. Me molestaría tener que depender de él para algo que se tenga que hacer con prisa.

remain quedar Will he remain in school another year? ¿Se quedará en la escuela otro año? or ¿Se quedará en la escuela un año más? A quedar, faltar Nothing else remains to be done. No

queda nada más que hacer.

remainder resto.

remains restos, sobras Clear away the remains of dinner. Quite los restos de la comida. A restos Where did they bury his remains? ¿Dónde han enterrado sus restos?

remark [n] observación That was an unkind remark. Esa ha sido una obser-

vación molesta (or dura).

• [v] hacer comentarios He remarked on her appearance. Hizo comentarios sobre su aspecto.

remarkable notable.

remedy [n] remedio Try this remedy for

your cough. Pruebe este remedio para

• [v] remediar Complaining won't remedy the situation. Quejándose, no se remediará la situación.

remember acordarse de Do you remember when he said that? ¿Se acuerda Ud. de cuando dijo eso?—Remember to turn out the lights. Acuérdese de apagar las luces. A recordar I can't remember his name. No puedo recordar su nombre. A tener presente, incluir I'll remember you in my will. Le tendré presente en mi testamento. A dar recuerdos Remember me to your mother. Déle recuerdos de mi parte a su madre.

## He always remembers us at Christmas. Siempre nos felicita en Navidad.

or Siempre se acuerda de nosotros en

Navidad.

remembrance recuerdo.

remind recordar She reminds me of my mother. Me recuerda a mi madre.—
If you don't remind me, I'll forget. Si
Ud. no me lo recuerda, se me olvidará.

A venir a la memoria I am reminded of an amusing story. Me viene a la memoria un cuento gracioso.

remit remitir.

remnant retal I bought a silk remnant for a blouse. He comprado un retal de seda para una blusa.

remorse remordimiento.

remote remoto.

remove quitar Remove the lamp from the table. Quite la lámpara de la mesa.

A quitarse Please remove your hats.
Hagan el favor de quitarse el sombrero. A extirpar They operated on him to remove a growth. Le hicieron una operación para extirparle un tumor.

A suprimir Try to remove the cause of the disease. Procuren suprimir la causa de la enfermedad.

render dejar, volver The shock rendered him speechless. La impresión le dejó mudo. A prestar For services rendered, ten dollars. Por servicios prestados,

diez dólares.

O to render assistance prestar ayuda You have rendered invaluable assistance. Ha prestado Ud. una ayuda inestimable.

renew renovar.

rent [n] alquiler How much rent do you pay for the apartment? ¿Cuánto paga Ud. de alquiler por su piso?

• [v] alquilar He rented a house for the summer. Alquiló una casa durante el verano.—He rents boats to tourists. Alquila barcas a los turistas. • alquilarse This car rents for a dollar an hour. Este auto se alquila a un dólar

la hora. repair [n] reparación A complete repair job will take ten days. Se tardarán diez días en hacer todas las reparacio-

• [v] componer Can you repair my shoes in a hurry? ¿Puede Ud. componerme los zapatos muy de prisa? A reparar, remediar We can't repair the damage done by that law. No podemos reparar el daño hecho por esa ley.

repairman reparador.

repeal [v] derogar. repeat repetir He repeated what he had just said. Repitió lo que acababa de decir.-Repeat this after me. Repita Ud. lo que yo diga. A volver a representar The play will be repeated next week. Volverán a representar la comedia la semana que viene.

repel rechazar.

repent arrepentirse. repetition repetición.

replace reemplazar We haven't been able to get anyone to replace her. No hemos encontrado a nadie que la reemplace. ▲ volver a colocar Replace those books on the shelf when you're done with them. Vuelva a colocar esos libros en el estante cuando termine de usarlos.

reply [n] respuesta What can you say in copy to this? ¿Qué respuesta puede Ud. dar a esto?

• [v] contestar He replied that they would be glad to go. Contestó que tendrían mucho gusto en ir. A responder I refuse to reply to these charges. Me niego a responder a estas acusaciones.

report [n] informe He gave the report in person. Dió su informe en persona. ▲ rumor I've heard a report that you're leaving. He oido el rumor de que Ud. se va. A estampido, escopetazo The gun went off with a loud report. Al dispararse la escopeta dió en estampido muy fuerte.

 $\bullet$  [v] hacer un informe, informar I will report on this matter tomorrow. Mañana haré un informe sobre este asunto. Adar cuenta de He reported that everything was in order. cuenta de que todo estaba como debía. ▲ decir It is reported that you're wasting money. Se dice que Ud. malgasta el dinero. A hacer un reportaje He reported the fire for his paper. Hizo un reportaje sobre el incendio para su periódico. Adenunciar They reported him to the police. Le denunciaron a

la policía.

O to report for duty presentarse Report for duty Monday morning. Preséntese Ud. el lunes por la mañana. reporter repórter, reportero.

repose [n] reposo.

• [v] reposar.

represent representar He's represented us in Congress for years. Nos ha representado en el parlamento durante muchos años.-What does this symbol represent? ¿Qué representa este símbolo?

representative diputado, [Am] representante Who's the representative from your district? ¿Quién es el diputado de su distrito? A típico This sketch is representative of his style. Este dibujo es típico de su estilo.

reproach [n] reproche They met him with Le recibieron tears and reproaches.

con lágrimas y reproches.

• [v] reprochar My mother is always reproaching me for my extravagance. Mi madre siempre me reprocha que derrocho el dinero.

reproduce reproducir. republic república.

reputation reputación, fama.

request [n] petición Please file a written request. Haga el favor de presentar una petición escrita.—I'm writing you at the request of a friend. Le escribo a Ud. a petición de un amigo.

• [v] pedir He requested us to take care of his child. Nos pidió que cui-

dásemos de su hijo.

require requerir You are required by law to appear in person. La ley requiere que Ud. se presente en persona. A necesitar How much do you require? ¿Cuánto necesita Ud?

requirement exigencia He doesn't give her enough money to meet all her requirements. No le da bastante dinero para satisfacer todas sus exigencias. ▲ requisito, condición Our college won't admit him until he meets all the requirements. No será admitido en nuestra universidad hasta que llene todos los requisitos.

research investigación.

resemble parecerse (a).

reservation reserva I accept your suggestion without reservation. Acepto su sugestión sin reservas.

We telegraphed ahead to the hotel for reservations. Telegrafiamos al hotel con anticipación pidiendo habitaciones. reserve [n] reserva We'll have to fall back on our reserves. Tendremos que recurrir a nuestras reservas.—You're among friends, so you can speak without reserve. Está Ud. entre amigos, puede hablar sin reserva.

• [v] reservar Is this seat reserved?

¿Está reservado este asiento?

O reserved reservado I found him very reserved. Me pareció muy reservado.

reservoir depósito.

residence residencia, domicilio.

resign dimitir, renunciar He resigned because they refused to give him a raise. Dimitió porque no le quisieron ascender. A resignar I'll have to resign myself to being alone while you're away. Me tendré que resignar a estar solo mientras estés fuera.

resignation dimisión, renuncia We heard that he was going to hand in his resignation. Hemos oído que iba a presentar su dimisión. A resignación He accepted the loss of his property with resignation. Aceptó la pérdida de sus bienes con resignación.

resist resistir.

resistance resistencia.

resolute resuelto.

resolution resolución.

resolve [v] resolver.

resort [n] lugar (de veraneo) This resort has a fine beach for the children. Este lugar tiene una playa estupenda para los niños. A recurso As a last resort he tried to bribe them. Como último recurso trató de sobornarlos.

O to resort to recurrir a We'll have to resort to force if he won't come quietly. Tendremos que recurrir a la fuerza si no quiere venir por las buenas.

resound resonar.

resource recurso.

respect [n] respeto He has the respect of everyone he works with. Tiene el respeto de todos los que trabajan con él.

• [v] respetar I respect your opinion. Respeto su opinión.—They should respect our rights. Deben respetar nuestros derechos.

O in many respects en muchos puntos In many respects I agree with you. En muchos puntos estoy de acuerdo con Ud. O in what respect desde qué punto de vista In what respect is this true? ¿Désde qué punto de vista es esto verdad? O with (or in) respect to tocante a, con respecto a With respect to this question, I still feel the same way. Con respecto a esta cuestión sigo pensando lo mismo.

| Have some respect for other people's opinions. Respete Ud. las opiniones de los demás.

respectable respetable. respectful respetuoso.

respectfully respetuosamente.

# Respectfully yours Su atto. y s. s. (Su atento y seguro servidor).

respective respectivo. respond responder.

response respuesta, contestación. responsibility responsabilidad.

responsible responsable He was declared not responsible for his acts. Se le ha declarado no responsable de sus actos. ♣ de responsabilidad It is a most responsible position. Es un puesto de mucha responsabilidad. ♣ de fiar I consider him a thoroughly responsible individual. Le tengo por una persona muy de fiar.

O responsible for causa de His strategy was responsible for the victory. Su estrategia fué causa de la victoria.

# He is responsible only to the president. Sólo tiene que dar cuenta de sus actos al presidente.

rest [n] descanso A little rest would do you a lot of good. Un pequeño descanso le sentará muy bien.

• [v] descansar Rest awhile. Descanse Ud. un rato.—Let the matter rest. Deje descansar el asunto. A dejar descansar Rest your eyes for a few days. Deje que sus ojos descansen unos días. A apoyar She rested her head on the pillow. Apoyó la cabeza en la almo-▲ apoyarse The ladder is resthada. ing against the house. La escalera está apoyada contra la casa.—This argument rests on insufficient evidence. Este razonamiento se apoya en pruebas insuficientes. A estar Rest assured that I will take care of it. Puede Ud. estar seguro de que yo me ocuparé de

O (as) for the rest por lo demás For the rest, I'm satisfied with the present situation. Por lo demás, estoy satisfecho con esta situación. O at rest parado Wait till the pointer is at rest. Espere Ud. hasta que el indicador esté parado. O the rest los demás, los otros Where are the rest of the boys? ¿Dónde están los otros muchachos? Le l resto I'll do the rest of the job. Haré el resto del trabajo. Lo demás I understood a little and guessed the rest. Entendí un poco y adiviné lo demás.

I The power rests with him. El tiene

el poder. || This will put your mind at rest. Esto le tranquilizará a Ud.

restaurant restaurante Where's a good cheap restaurant? ¿Dónde hay un restaurante bueno y barato?

restless inquieto.

restore restaurar.

restrain dominar, contener I had to restrain myself from insulting him. Me tuve que dominar para no insultarle. restrict no dar libertad My parents restricted me too much when I was young. Mis padres no me dieron bastante libertad cuando era muchacho.

# The school library is restricted to students. La biblioteca de la escuela es sólo para el uso de los estudiantes. result [n] resultado The results were very satisfactory. Los resultados eran

muy satisfactorios.

• [v] terminar The elections resulted in victory for the opposition. La elección terminó con la victoria de la oposición.

|| A lot of trouble resulted from the gossip. Esa murmuración causó muchos disgustos.

retail al por menor.

retain retener.

retreat [n] retiro.  $\bullet$  [v] retirarse.

return [n] vuelta, regreso I'll take the matter up on my return. Trataré el asunto a mi vuelta. A provecho, rédito How much of a return did you get on your investment? ¿Qué réditos obtuvo Ud. de su inversión?

• [adj] de vuelta I didn't use the return half of the ticket. No he usado el

billete de vuelta.

• [v] devolver Will you return it when you are through? ¿Lo devolverá Ud. cuando haya terminado? • reelegir He has been returned to Congress several times. Ha sido reelegido varias veces miembro del parlamento. • regresar, volver When did he return home? ¿Cuándo volvió a su casa?

Oby return mail a vuelta de correo Try to answer these letters by return mail. Procure contestar estas cartas a vuelta de correo. O returns resultados Have the election returns come in yet? Han llegado ya los resultados de las

elecciones.

|| Many happy returns of the day. Feliz cumpleaños.

reveal revelar.

revelation revelación.

revenge vengaza.

revenue rentas públicas.

reverence reverencia, veneración.

reverse [n] contrario The facts are just the reverse of what he told you. Los hechos son lo contrario de lo que él le dijo.

• [v] revocar Do you think the judge will reverse his decision? ¿Cree Ud. que el juez revocará su decisión? \* dar vuelta We reversed our seat in the train so we could stretch our feet. Dimos vuelta a nuestro asiento en el tren para poder estirar las piernas.

O reverses contratiempos, reveses Our business met with reverses this year. Hemos tenido muchos reveses en los negocios este año. O to put (a car) in reverse meter la marcha atrás.

review [n] repaso I hope we have a review in history. Ojalá tengamos un repaso en historia. A revista Today there will be a review of the troops. Hoy pasarán revista a las tropas.—Let's get tickets for the review. Vamos a comprar billetes para la revista.

• [v] hacer la crítica de Who's reviewing the play for the paper? ¿Quién hará la crítica de la obra para el periódico? • repasar We reviewed our classnotes for the test. Repasamos nuestros

apuntes para el examen.

revise revisar.

revive hacer volver en sí, reanimar The doctor's trying to revive the lady who fainted. El doctor trata de hacer volver en sí a la señora que se desmayó. A restablecer The president helped revive business. El presidente ayudó a restablecer los negocios.

revolt [n] sublevación, rebelión.

• [v] sublevarse.

revolution revolución. revolve girar, dar vueltas.

O revolving door puerta giratoria We went through the revolving door. Pasamos por la puerta giratoria.

revolver revólver.

reward [n] gratificación You may get it back if you offer a reward. Puede que se lo devuelvan si ofrece una gratificación. ▲ recompensa You deserve a reward for all your hard work. Merece Ud. una recompensa por haber trabajado tanto.

• [v] premiar, recompensar He was rewarded with a promotion. Le recompensaron con un ascenso.

rheumatism reumatismo.

rhumba rumba.

rhyme rima.

rhythm ritmo.

rib costilla.

ribbon cinta I bought a yard of white ribbon. Compré una yarda de cinta blanca. rice arroz Please give me a pound of rice. Haga el favor de darme una libra de arroz.

rich rico He was adopted by a very rich Una familia riquisima le family. ▲ fuerte I have to be careful adoptó. about rich foods. Tengo que tener cuidado con las comidas fuertes. A fértil, bueno This is very rich wheat land. Son unos campos de trigo muy buenos.

O to be rich in tener mucho Spinach is rich in iron. Las espinacas tienen

mucho hierro.

riches riqueza.

rid librar If you'd keep the door closed we could rid the house of these flies. Si tuviera Ud. cerrada la puerta podríamos librar la casa de las moscas.

O to get rid of quitarse Rest is what you need to get rid of that cold. necesita descanso para quitarse ese catarro. Alibrarse de Can't you get rid of that nuisance? ¿No se puede Ud. librar de ese estorbo?

ridden (See ride) montado He has ridden horses all his life. Ha montado a caballo toda su vida.

How far have you ridden? distancia lleva Ud. recorrida?

riddle acertijo.

ride [n] paseo We went for a ride in his car. Dimos un paseo en su auto. A viaje It's a short bus ride. Es un viaje corto en autobús.

• [v] montar, andar Do you know how to ride a bike? ¿Sabe Ud. montar en bicicleta? ▲ pasear, ir We rode in a beautiful car. Fuimos en un auto espléndido. \* molestar Oh, stop riding me. Oh, deje de molestarme. A tener una marcha This car rides smoothly. Este auto tiene una marcha muy suave.

He gave me a ride in his car the whole way. Me llevó en su auto todo el camino.

rider jinete.

ridicule [n] burla They greeted his suggestion with ridicule. Recibieron su sugestión con burlas.

• [v] ridiculizar, poner en ridículo. ridiculous ridículo.

rifle rifle.

right [n] el bien You seem to have no idea of right and wrong. Parece que Ud. no distingue el bien del mal. ▲ derecho I have a right to go if I want to. Tengo derecho a ir si quiero.

• [adj] correcto This is the right an-

swer. Esta es la contestación correcta. A bueno We'll leave tomorrow if the weather is right. Nos iremos mañana si el tiempo está bueno. A derecho He wears a ring on his right hand. Lleva un anillo en la mano derecha.

• [adv] bien Do it right or not at all. Hágalo. Ud. bien o no lo haga. A mismo The book's right there on the shelf. El libro está ahí mismo en el estante.

O all right bien He does his work all right. Hace su trabajo bien .- Everything will turn out all right. Todo saldrá bien. A está bien, bueno All right, I'll do it if you want me to. Bueno, lo haré si Ud. quiere. Oin ... right mind en . . . cabales You're not in your right mind. No está Ud. en sus cabales. Oon the right de la derecha Take the road on the right. Tome Ud. el camino de la derecha. O right angle ángulo recto. away ahora mismo Let's go right away or we'll be late. Vamos ahora mismo, si no llegaremos tarde. Oright now en este momento I'm busy right now. En este momento estoy ocupado. O right side el derecho Which is the right side of this material? ¿Cuál es el derecho de esta tela? O to be right tener razón He's right about everything. Tiene razón en todo. O to right a wrong corregir un abuso.

Go right ahead. Siga Ud. I'll be right there. Ahora mismo voy. ||It serves him right. Se ha llevado lo que merecia. | Is this the right way to do it? ¿Se hace de esta manera? or ¿Es así? | That's right. Eso es. | The bullet went right through his arm. La bala le atrevesó el brazo. | They fought right to the end. Lucharon hasta el fin. || This one is the right size. Este está bien de tamaño. || You did not do No se ha the right thing by him. portado como debía con él.

rigid rígido.

rind corteza.

ring [n] anillo This ring is too small even for my little finger. Este anillo me está pequeño hasta en el dedo meñique. A círculo They formed a ring around the speaker. Se colocaron en círculo alrededor del orador. cuadrilátero We had seats near the ring. Estábamos sentados cerca del ring. A boxeo He has just retired from the ring. Acaba de retirarse del boxeo. · organización They broke up the ring of spies. Destruyeron la organización de espionaje.

O napkin ring servilletero.

ring [n] timbre His voice has a familiar ring. Su voz tiene un timbre familiar.

• [v] sonar The phone rang. Sonó el teléfono. ⁴ tocar Ring the bell. Toque el timbre. ⁴ resonar The hall rang with applause. Los aplausos resonaron en el salón. ⁴ parecer His offer rings true. Su proposición parece sincera.

O to give a ring llamar por teléfono Give me a ring tomorrow. Llámeme mañana. O to ring out sonar Two shots rang out. Sonaron dos detonaciones. O to ring up llamar por teléfono Ring him up some night next week. Llámele una noche de la semana próxima.

rinse enjuagar.

riot [n] tumulto, motin He was injured in the riot. Le hirieron en el motin.

• [v] amotinarse The people rioted in the streets. La gente se amotinó en las calles.

|| That movie is a riot. Esa película es divertidísima.

rip [n] rasgón You have a rip in your sleeve. Tiene Ud. un rasgón en la manga.

• [v] rasgar I ripped my pants climbing the fence. Me rasgué el pantalón al saltar la cerca. • descoser Rip the hem and I'll shorten the skirt for you. Descosa Ud. el dobladillo y le acortaré la falda.

ripe maduro The strawberries should be ripe in another week or two. Las fresas estarán maduras dentro de una o dos semanas.

# He lived to a ripe old age. Vivió hasta una edad muy avanzada. # The time is ripe for action. Ha llegado el momento de actuar.

ripple [n] rizo, onda.  $\bullet$  [v] rizar, ondear.

rise [n] subida The people protested against the rise in prices. La gente protestó de la subida de los precios.

A elevación del terreno, altura The house is on a little rise. La casa está situada en une pequeña elevación del terreno.

[v] crecer The river's rising fast. El río está creciendo rápidamente. ▲ Levantarse When will the curtain rise? ¿A qué hora levantaran el telón? ▲ Ponerse de pie The men all rose as we came in. Los hombres se pusieron de pie cuando entramos. ▲ subir Prices are still rising. Los precios siguen subiendo. ▲ ascender He rose to an important post. Ascendió a un puesto importante. ▲ salir The sun rises early

at this time of year. El sol sale temprano en esta época del año.

O to give rise to dar origen a, originar The rumor gave rise to a lot of unnecessary worry. El rumor originó muchas preocupaciones innecesarias. O to rise to the occasion hacer frente a, estar a la altura de You can depend on her to rise to the occasion. Puede Ud. confiar en que ella sabrá hacer frente a las circunstancias.

risk [n] riesgo.

• [v] arriesgarse.

rite rito.

rival [n] rival.

• [v] competir Her beauty rivaled that of the queen's. Su hermosura competia con la de la reina.

river río.

rivet [n] remache.

• [v] remachar. roach cucaracha.

road carretera, camino The road is getting steadily worse. La carretera es cada vez peor. A camino, vía He's well on the road to recovery. Está en camino de restablecerse.

O to go on the road representar en provincias. When does the show go on the road? ¿Cuándo representarán esa obra en provincias?

roam vagar.

roar [n] rugido The lion let out a roar.

El león lanzó un rugido. A estruendo
Do you hear the roar of the motors?
¿Oye Ud. el estruendo de los motores?

• [v] rugir The lion was roaring in his cage. El léon rugía en la jaula.

| They roared with laughter. Se morian de risa.

roast [n] carne para asar Buy a big
roast. Compre Ud. un pedazo grande
de carne para asar.

• [adj] asado Do you like roast duck?

Le gusta a Ud. el pato asado?

[v] asar That chicken sh

• [v] asar That chicken should be roasted longer. Ese pollo hay que asarlo más. I'm roasting in here, how about you? Me estoy asando aquí dentro, ¿Y Ud.? roast beef rosbif, carne de vaca asada.

rob robar They'll rob you of everything you've got. Le robarán todo lo que tiene Ud.

robber ladrón.

robbery robo.

robe bata (dressing gown).

robin petirrojo.

rock [n] roca Their house is built on solid rock. Su casa está construida sobre la roca. A escollo The ship was wrecked on a rock. El barco naufragó contra un escollo. A piedra That's no pebble, that's a rock. No es una china,

es una piedra.

rock [v] vibrar, temblar The earthquake made the whole house rock. El temblor hizo vibrar la casa entera. A mecer Rock the baby to sleep. Meza el niño hasta que se duerma. A balancearse, mecerse Stop rocking in that chair. Deja de mecerte en la silla.

rod varilla, barra We need new curtain rods. Necesitamos varillas nuevas para las cortinas. A caña I bought a new fishing rod. He comprado una nueva

caña de pescar.

roll [n] rollo Did you buy a roll of wrapping paper? ¿Compró Ud. un rollo de papel de envolver? \*\* lista Have they called the roll yet? ¿ Han pasado ya la lista? \*\* fajo He took out a big roll of bills. Sacó un gran fajo de billetes. \*\* panecillo I like coffee and rolls for breakfast. Me gusta desayunar café y panecillos.

• [v] hacer rodar Roll the barrel over here. Haga rodar el barril hasta aquí. 
• rodar The ball rolled down the hill. La pelota rodó cuesta abajo. • enrollar hacer He rolls his own cigarettes. El mismo hace sus cigarillos. 
• pasar el rodillo The court needs rolling. Hay que pasar el rodillo por el campo de tenis. • balancearse, moverse The ship rolled heavily. El barco se balanceaba mucho.

O roll by pasar I get more homesick as the months roll by. Tengo más nostalgia a medida que pasan les meses. O to roll along andar, ir This car rolls along smoothly. Este auto and suavemente. O to roll into a ball hacer una bola Roll the paper into a ball for the kitten to play with. Haga una bola de papel para que el gatito juegue con ella. O to roll out extender (con el rollo) Roll the dough out thin. Extienda la masa muy delgada. O to roll up enrollar We rolled up the rug. Enrollamos la alfomba. A remangarse Roll up your shirt sleeves a little bit. Remánguese Ud. un poco las mangas de la camisa.

|| Roll over. Dése la vuelta.

roller rueda (caster).

romance amor He was the one romance in her life. Fué el único amor de su vida. A novela romántica She was reading a romance. Estaba leyendo una novela romántica. A diversión There isn't much romance in washing

dishes. No es muy divertido lavar los platos.

romantic romántico.

roof tejado The tin roof's only temporary. El tejado de lata es provisional.

O roof of the mouth paladar I burned the roof of my mouth. Me quemé el paladar. O to be roofed with tener el tejado de The cottage is roofed with slate. La quinta tiene el tejado de pizarra.

room [n] cuarto, habitación Where can I rent a furnished room? ¿Dónde puedo alquilar un cuarto amueblado? A sitio Is there room for one more? ¿Hay sitio para uno más?

• [v] alojarse Where is he rooming?

¿Dónde se aloja?

O room and board pensión completa What do they charge for room and board? ¿Cuánto piden por la pensión completa?

|| I see a lot of room for improvement. Me parece que se podría mejorar

mucho.

rooming house pensión.

rooster gallo.

root raíz This tree has very deep roots.

Este árbol tiene las raices muy profundas. A origen Let's get at the root of the matter. Vayamos al origen del asunto.

Oby the roots de raíz The hurricane pulled up the trees by the roots. El huracán arrancó los árboles de raíz. O to take root arraigar Has the rosebush taken root yet? ¿Arraigó ya el rosal?

rope cuerda, soga He slid down the rope. Se deslizó por la cuerda.

O to give (one) rope dar libertad, dejar suelto His father gave him too much rope. Su padre le dejó demasiado suelto. O to know the ropes Estar al tanto de las cosas.

rose rosa They presented the singer with a bouquet of roses. Le regalaron a la cantante un ramo de rosas.

O bed of roses lecho de rosas His life is no bed of roses! \Su vida no es un lecho de rosas!

rosebush rosal How do you like my rosebushes? ¿Le gustan a Ud. mis rosales?

rosy rosado.
rot pudrir(se).

rotation rotación

rotten podrido The peaches in the bottom of the basket are rotten. Los melocotones del fondo del cesto están podridos.

A malo That was a rotten trick Esa fué una mala jugada.

rouge colorete.

rough [adj] tempestuoso, agitado water's pretty rough today. El agua está hoy muy agitada. A quebrado How well can this truck take rough ground? ¿Marcha bien este camión por un terreno quebrado? A áspero The bark of this tree is very rough. La corteza de este árbol es muy aspera. sin pulimentar This table is made of rough planks. Esta mesa está hecha de tablas sin pulimentar. A aproximado This will give you a rough idea. Esto le dará una idea aproximada. A duro, malo They had a rough time of it. Las pasaron muy duras or Pasaron una mala temporada. A brusco The teacher was rough with the students. El maestro era brusco con sus alumnos.

• [adv] duramente, con dureza Treat him rough! ¡Trátale con dureza!

O rough draft borrador Here's a rough draft of my speech. Aquí está el borrador de mi discurso. O to rough it vivir sin comodidades He didn't enjoy roughing it last summer. No le gustó vivir sin comodidades el verano pasado.

round [n] asalto In what round was the boxer knocked out? En que asalto quedó fuera de combate el boxeador?

A ronda He ordered another round of drinks. Pidió otra ronda. A recorrido The newsboy is on his rounds. El chico de los periódicos está haciendo su recorrido.

• [adj] redondo They have a round table in the living room. Tienen una mesa redonda en la sala. • I'm speaking in round numbers. Habla en números redondos. • Ileno What nice, round, rosy cheeks! ¡Qué mejillas más llenas y rosadas!

• [v] dar la vuelta a As soon as you round the corner you will see the store. En cuanto dé la vuelta a la esquina

verá Ud. la tienda.

• [prep] a la vuelta de He's just coming round the corner. Ahora mismo llega a la vuelta de la esquina. A alrededor The handkerchief has lace round the edge. El pañuelo tiene un borde de encaje.

O all the year round Todo el año I live here all the year round. Vivo aquí todo el año. ○ to go round dar la vuelta a I'll go round the block with you. Daré la vuelta a la manzana con Ud. ○ to go round and round dar vueltas They were waltzing round and round. Daban vueltas bailando el vals. ○ to

round off redondear Round off the corners a little. Redondee un poco las esquinas. ○ to round out completar I need this to round out my collection. Me falta esto para completar mi colección.

|| Is there enough candy to go round?
¿Hay bastantes dulces para todos?
|| That story sure made the rounds.
Ese cuento ha corrido por todas partes.
round trip viaje de ida y vuelta.

O round-trip ticket boleto de ida y vuelta [Am], billete de ida y vuelta

[Sp].

rouse despertar. route ruta, vía.

routine [n] marcha You've been disturbing the office routine. Ha estado Ud. dificultando la marcha de la oficina.

• [adj] rutinario That's just a routine

job. Es un trabajo rutinario.

row [n] pelea, bochinche We had quite a row on our street last night. Anoche se armó un bochinche bastante grande en nuestra calle.

row [n] fila They stood in a row awaiting their turn. Estaban en fila esperando su turno.

row [v] remar You'll have to row too.

También tiene Ud. que remar.

|| Row me across the river. Lléveme al otro lado del río.

royal real, regio.

rub [n] fricción The nurse gave him an alcohol rub. La enfermera le dió una fricción con alcohol.

• [v] rozar The back of the chair's rubbing (against) the wall. El respaldo de la silla roza (contra) la pared. ♣ frotar He rubbed his hands together. Se frotó las manos. ♣ restregar Better rub the clothes hard or they won't get clean. Hay que restregar bien la ropa porque si no, no quedará limpia.

o to rub in machacar I know I'm wrong, don't rub it in. Sé que no tengo razón, no machaques más. O to rub out borrar You forgot to rub out your name. Se ha olvidado Ud. de borrar

su nombre.

rubber caucho, [Am] hule They used a lot of rubber in these tires. Han usado mucho caucho en estos neumáticos.

rubbers zapatos de hule [ $Mex\ and\ C.A.$ ], chanclos [Sp], zapatones [Colom].

rubbish basura.

rude descortés Don't be so rude! ¡No sea Ud. tan descortés! ruffle [n] volante.

rug alfombra *I like oriental rugs*. Me gustan las alfombras orientales.

ruin [n] ruina He caused the ruin of his family. Causó la ruina de su familia. —You'll be the ruin of me. Tu vas a ser mi ruina.

• [v] estropear This material's ruined. Esta tela está estropeada. ▲ dañar The frost will ruin the crop. La escarcha va a dañar la cosecha. ▲ arruinar He's ruining his health. Está arruinando su salud.

O ruins ruinas Did you ever visit the ruins of the Coliseum? ¿Ha visitado Ud. las ruinas del Coliseo? A ruinas, escombros They were hunting for bodies among the ruins. Buscaban cadáveres entre los encombros. O to be ruined arruinarse He was ruined in the bank failure. Se arruinó en la quiebra del banco.

rule [n] regla What are the rules of the game? ¿Cuáles son las reglas del juego? A dominio, mando This island has been under foreign rule for years. Hace muchos años que esta isla está bajo el dominio extranjero.

• [v] rayar. I want a tablet of ruled writing paper. Necesito un bloc de papel rayado. • llevar, guiar He's ruled by his emotions. Se deja llevar por sus emociones. • regir, gobernar The same family has been ruling for generations. La misma familia gobierna hace muchos años.

O as a rule por regla general As a rule I don't drink. Por regla general no bebo. O to rule out excluir This doesn't entirely rule out the other possibility. Esto no excluye enteramente la otra posibilidad.

| That sort of thing is the rule around here. Eso es lo que se hace por aquí.

ruler regla Measure this line with a ruler.

Mida esta línea con una regla. A gobernante The new ruler of this country is well liked. El nuevo gobernante de este país es muy querido.

rum ron.

rumble [n] ruido sordo.

• [v] retumbar.

rumor [n] rumor.

run [n] carrera He's coming on the run.
Viene a la carrera. A There's a run
in your stocking. Tiene Ud. una carrera en la media. A viaje The truck
goes a hundred miles on each run. El
camión hace cien millas en cada viaje.
A racha That run of luck pulled him

out of debt. Esa racha de suerte lo sacó de sus deudas.

• [v] correr You'll have to run if you want to catch the train. Tiene que correr si quiere coger el tren. A l let the water run down my back. Dejé que el agua me corriera por la espalda. A trepar Ivy is running up the wall. La yedra trepa por la pared. A pasar The road runs right by my house. El camino pasa por delante de mi casa. A andar, marchar That engine hasn't run well since we bought it. Ese motor no anda bien desde que lo compramos. A manejar Can you run a washing machine? ¿Sabe Ud. manejar una máquina de lavar? A estar en vigor This law runs until next year. Esta ley estará en vigor hasta el año próximo. A llegar My horse ran last. Mi caballo llegó el último. A clavarse I ran a splinter into my finger. Me clavé una astilla en el dedo. A pasar Run the rope through this ring. Pase la a correrse, soga por esta anilla. desteñirse These colors are guaranteed not to run. Se garantiza que estos colores no se corran. A decir How does the first line run? ¿Qué dice el primer renglón? A hacerse carreras Do rayon stockings run worse than silk? ;Se le hacen más carreras a las medias de rayón que a las de seda natural?

o in the long run a la larga You're bound to succeed in the long run. Es seguro que a la larga tendrá Ud. éxito. O run down agotado de salud She looks terribly run down. Parece muy agotada. ▲ abandonado The house is run down. La casa está muy abandonada. O to have a running nose estar mocoso The baby's nose has been running for the last few days. El niño está mocoso en estos días. O to run across (or into) encontrar When did you last run across him? ¿Cuál fué la última vez que le encontró Ud? O to run a risk correr un riesgo. O to run around with ir en compañía de, andar con He's running around with a fast crowd. Anda por ahí con unos juerguistas. Oto run away huir, escaparse My dog ran away. Mi perro se escapó. A huir He ran away when he saw me. Huyó al verme. O to run away with llevarse He ran away with my best suit. Se llevó mi mejor traje. O to run down acabarse la cuerda, pararse Wind up the clock before it runs down. Dé cuerda al reloi antes de que se pare. A atropellar He was run down by a truck. Fué

atropellado por un camión. A hablar mal de She ran her sister down to all her friends. Habló mal de su hermana a todos sus amigos. O to run dry secarse The well never runs dry. El pozo nunca se seca. O to run for presentarse Who ran for president that year? ¿Qué candidatos se presentaron para la presidencia aquel año? ▲ ser candidato para, aspirar a Do you think he will run for mayor? ¿Cree Ud. que será uno de los candidatos para la alcaldía? O to run in the family ser de familia That trait runs in the family. Este es un rasgo de familia. O to run into chocar con The car ran into a tree. El auto chocó con un árbol. O to run off fugarse She ran off with a soldier. Se fugó con un soldado. O to run out acabarse Our supply of sugar has run out. El azúcar se nos ha acabado. A echar They ran him out of the country. Le echaron del país. O to run out of acabársele a uno We ran out of ammunition. Se nos han acabado las municiones. Oto run over derramarse, salirse The bathtub is running over. Se está derramando el agua del baño. A repasar Run over your part before the rehearsal. Repase su papel antes del ensayo. Oto run short andar escaso I'm running short of cash. Ando escaso de dinero. O to run wild volverse salvaje They're letting their children run wild. Están dejando que sus hijos se vuelvan unos salvajes.

# The run of that play is amazing. Es asombroso el número de veces que se ha dado esa obra. # There's a run on these goods. Hay una gran demanda de estos artículos. # That's out of the usual run. Esto está fuera de lo corriente. # That play has been running a year. Esa obra la están dando desde hace un año. # Don't leave the faucet running. No deje el grifo abierto. # In what sizes do these dresses run? ¿En qué tallas se hacen estos

vestidos? || Along what lines do his interests run? ¿Qué cosas son las que le interesan? || Don't let your imagination run away with you. No se deje llevar por su imaginación.

rung peldaño, travesaño Is the top rung strong enough? ¿Es bastante fuerte el peldaño superior?

runner corredor There were five runners in the race. Hubo cinco corredores en la carrera. A patín One of the runners of my sled is broken. Uno de los patines de mi trineo está roto.

running board estribo.

rush [n] aglomeración At 5 o'clock there's always a rush. A las cinco siempre hay mucha aglomeración. A prisa What's your rush? Por qué tiene tanta prisa? A junco That swamp was full of rushes. Ese pantano estaba lleno de juncos. A ruido You could hear the rush of water. Se oía el ruido de la corriente.

• [v] darse prisa They rushed to the bank. Se dieron prisa para llegar al banco. • enviar con rapidez, inmediatamente Rush him to the hospital. Enviele inmediatamente al hospital.

O to rush through hacer de prisa They rushed through their work. Hi-

cieron de prisa el trabajo.

|| This is the rush season in our business. Esta es la época en que tenemos más negocios. || It was a rush job. Era un trabajo que había que hacer de prisa. || The blood rushed to his face. Se sonrojó or Se puso colorado.

rust [n] orín, herrumbre The knives are covered with rust. Los cuchillos están cubiertos de herrumbre.

• [v] oxidarse Oil the parts or they will rust. Lubrique las piezas porque si no se oxidarán.

rusty mohoso, herrumbroso.

rut surco, rodada This road is full of ruts. Este camino está lleno de surcos.

o to be in a rut no progresar.

S

sack saco I want a sack of potatoes.

Quiero un saco de patatas.

O to get the sack echar, despedir How many in the office got the sack? ¿A cuántos echaron de la oficina?

sacred sagrado. sacrifice [n] sacrificio.

• [v] sacrificar.

sad triste What happened to him was very sad. Fué muy triste lo que le sucedió. A pobre That's a sad excuse. Esa es una pobre excusa. A desgraciado, triste Have you heard the sad news of his death? ¿Se ha enterado de la triste noticia de su muerte?

O to make sad entristecerse It makes

me sad to see you looking so unhappy. Me entristece verla tan afligida.

saddle [n] silla de montar.

• [v] ensillar.

sadness tristeza.

safe [n] caja fuerte, caja de caudales Please put this in the safe. Haga el favor de poner esto en la caja de caudales.

O safe and sound sano y salvo. O to be on the safe side para mayor seguridad. Let's take ten dollars with us just to be on the safe side. Llevemos diez dólares para mayor seguridad.

safely sin peligro, a salvo.

O to arrive safely llegar sin novedad. safety [n] protección, seguridad This is for your safety. Esto es para su protección.

• de seguridad Miners use safety lamps. Los mineros usan lámparas de seguridad.

safety pin imperdible.

sail [n] vela That boat has very pretty sails. Ese barco tiene muy bonitas velas.

● [v] zarpar, hacerse a la mar When do we sail? ¿Cuándo zarpamos? ▲ navegar This boat is sailing slowly. Este barco navega lentamente. ▲ embarcarse We sail for Europe today. Hoy nos embarcamos para Europa. ▲ llevar, gobernar Can you sail a boat? ¿Puede Ud. llevar un barco?

O to go for a sail dar un paseo por

mar.

sailor marinero.

saint santo.

sake razón This is for the sake of economy. Esto es por razón de economía.

O for my sake por mi. O for your sake por su bien, por consideración a

|| For God's sake! ¡Por Dios!

salad ensalada.

salary salario, sueldo.

sale venta Our sales doubled this year.

Nuestras ventas se duplicaron este
año. \* saldo When are you holding a
sale? ¿Cuándo va Ud. a tener un
saldo?

salesgirl vendedora.

salesman vendedor.

salmon salmón.

salon salón.

saloon taberna, cantina.

salt [n] sal I want some salt for my meat. Quiero sal para la carne.

• [adj] salado I like to swim in salt water. Me gusta nadar en agua salada.

O salt pork cerdo en salazón Do you have salt pork? ¿Tiene Ud. cerdo en salazón? O to put salt poner sal Did you put salt in the soup? ¿Ha puesto Ud. sal en la sopa? O to salt away guardar, conservar I understand he's salted away a good deal for his old age. Tengo entendido que ha guardado mucho dinero para su vejez. O to take with a grain of salt tomar con reserva, no tomar en serio I always take what she says with a grain of salt. Siempre tomo lo que ella dice con reserva.

salt shaker salero de mesa.

salute saludar.

salve emplasto, ungüento.

same mismo Can you go and be back on the same day? ¿Puede Ud. ir y volver en el mismo día? — He's not the same as he was ten years ago. Ya no es el mismo que era hace diez años. — I got up and he did the same. Me levanté y él hizo lo mismo. A igual Is this the same as the other chair? ¿Es esta silla igual a la otra?

O all the same lo mismo That's all the same to me. A mi me da lo mismo. A no obstante, a pesar de todo All the same, I want to see it. No obstante,

quiero verlo. sample [n] mues

sample [n] muestra. Here's a sample of the material I want. Aquí hay una muestra de la tela que quiero.

• [v] probar Won't you sample some of this wine? ¿No quiere Ud. probar un poco de este vino?

sand arena.

sandal sandalia.

sandwich emparedado, sandwich.

sandy arenoso.

sane cuerdo, sano.

sanitarium sanatorio.

sanitary higiénico.

sap [n] savia This branch has no sap. Esta rama no tiene savia. A estúpido, topo He's an awful sap. ¡Es un estúpido! or ¡Es un topo!

• [v] agotar That work sapped our strength. Aquel trabajo agotó nuestras

fuerzas.

sapphire zafiro.

sarcasm sarcasmo.

sat See sit.

sateen satén.

satin raso.

satire sátira.

satisfaction satisfacción.

satisfactory satisfactorio Is everything satisfactory? ¿Es todo satisfactorio? satisfy satisfacer I am not satisfied with my new apartment. No estoy satisfecho con mi nuevo apartamiento.—

Does this answer satisfy you? ¿Le satisface esta respuesta?

O to be satisfied estar seguro, estar convencido I'm not satisfied that he's guilty. No estoy convencido de que sea culpable. O to satisfy one's thirst apagar la sed, quitar la sed Will this glass of beer satisfy your thirst? ¿Le quitará la sed este vaso de cerveza?

Saturday sábado.

sauce salsa.

saucer platillo, paila [Am].

sauerkraut col agria.

sausage salchicha.

savage salvaje.

save guardar Could you save this for me?
¿Puede Ud. guardarme esto? A reservar Is this seat being saved for anybody? ¿Está reservado este asiento?
A cuidar, cuidarse Save your voice.
Cuídese la voz. A salvar He saved her life. Le salvó la vida. A ahorrar, evitar You can save yourself the trouble. Puede Ud. ahorrarse la molestia. A coleccionar He saves stamps. El colecciona sellos.

saving [n] ahorro. savings ahorros.

o savings bank caja de ahorros.

savor [n] sabor, dejo.

saw [n] sierra, serrucho Could I borrow
a saw? ¿Podría pedir prestado un
serrucho?

[v] aserrar He sawed the logs in half. Aserró los leños por la mitad.
 say [n] opinión I insist on having my

say. Insisto en expresar mi opinión.

• [v] decir What did you say? ¿Qué dijo Ud.? — I said what I thought. Dije lo que pensaba. — They say it's going to rain tonight. Dicen que va a llover esta noche. — I'll meet you, say in an hour. Me encontraré con Ud., digamos dentro de una hora. — What was said at the meeting? ¿Qué dijeron en la reunión?

|| He has the whole say around here. El único que opina aquí es él.

scald [v] escaldar.

scale [n] escama The fish has shiny scales. El pez tiene las escamas brillantes. A escala, graduación The

scale on this barometer is hard to read. Es difícil leer la escala en este barómetro. A escala What is the wage scale in this factory? ¿Cuál es la escala de jornales en esta fábrica? — This map has a scale of one inch to a hundred miles. La escala de este mapa es de una pulgada por cien millas.

• [v] escamar Please scale the fish. Haga el favor de escamar el pescado. • escalar They scaled the cliff with difficulty. Escalaron la peña con difi-

cultad.

O on a large scale en gran escala They've planned improvements on a large scale. Han proyectado hacer mejoras en gran escala. O platform scale báscula. O scales balanza Put the meat on the scales. Ponga Ud. la carne en la balanza. O to practice scales hacer escalas She practiced scales all day. Tocaba escalas todo el día. O to scale down reducir, rebajar All their prices have been scaled down. Todos sus precios han sido rehajados.

Todos sus precios han sido rebajados. scalp cuero cabelludo.

scandal escándalo.

scanuar escanua

scar cicatriz.

scarce escaso Apples are scarce this year.

Las manzanas están escasas este año.

scare [n] susto.

• [v] asustar. scarf bufanda. scarlet escarlata.

O scarlet fever escarlatina.

scatter esparcir, echar The boy scattered the papers all over the room. El niño esparció los periódicos por toda la habitación. A dispersar Wait until the crowd scatters. Espere Ud. hasta que la multitud se disperse.

O scattered en desorden I found everything scattered around. Encontré

todo en desorden.

scenario argumento escénico, libreto.

scene vista, paisaje That's a beautiful scene. Esa es una hermosa vista.

A escena This is the third scene of the second act. Esta es la tercera escena del segundo acto.

O behind the scenes entre bastidores I met him behind the scenes. Le encontré entre bastidores. A bajo cuerda, entre bastidores The details were worked out behind the scenes. Se acordaron los pormenores bajo cuerda. O to make a scene hacer escenas Don't make a scene. No haga Ud. escenas.

|| Where's the scene of the play? ¿Dónde transcurre la acción de la obra? scenery paisaje; decoración (theater).

scent [n] olor These flowers have a wonderful scent. Estas flores tienen un olor maravilloso. A olfato His hunting dogs have very keen scent. Sus perros de caza tienen un olfato muy agudo.

• [v] husmear, rastrear The dogs have scented the fox. Los perros han hus-

meado la zorra.

schedule programa, plan; horario (train). scheme [n] proyecto, esquema.

• [v] proyectar, idear.

scholar escolar, estudiante; sabio, erudito, hombre de letras (learned man).

scholarship beca He won a scholarship for a year's study abroad. Ganó una beca para estudiar un año en el ex-

tranjero.

school escuela Do you go to school? ¿Asiste Ud. a la escuela? — He went to the School of Mines. Fué a la Escuela de Minas. — The whole school turned out to welcome him back. Toda la escuela le dió la bienvenida a su regreso.—He belongs to a new school of thought. Pertenece a una nueva escuela de ideas. Alas clases When is school out? ¿Cuándo se terminan las clases? A banco We were directly above a school of fish. Estábamos exactemente encima de un banco de peces.

O school books libros de texto. O to school enseñar He was schooled to control his temper. Se le enseñó a dominar

el mal genio.

science ciencia. scientific científico.

scientist hombre de ciencia.

scissors tijeras. scold [v] regañar.

scope alcance; plan (coverage).

O to be within the scope of estar comprendido en, estar al alcance de.

scorch [v] chamuscar.

core [n] tantos What's our score?
¿Como estamos de tantos? ▲ partitura
He never uses a score when he conducts. Nunca usa la partitura cuando dirige. ▲ veintena (twenty).

• [v] hacer tantos He scored five points. Hizo cinco tantos. • marcar los tantos How does one score this game? ¿Cómo se marcan los tantos en este juego? • instrumentar This work is scored for piano and orchestra. Esta obra está instrumentada para piano y orquesta.

O to settle the score desquitarse I'll settle the score with him. Voy a desqui-

tarme con él.

scorn [n] desprecio.

• [v] despreciar.

scotch whisky A scotch and soda, please.
Un whisky con soda, por favor.

scout [n] explorador.

• [v] explorar.

scramble [n] rebatiña There was a terrific scramble to buy up the best stock. Había una rebatiña terrible para adquirir el mejor surtido.

• [v] trepar The monkey scrambled up the tree to get the fruit. El mono trepó al árbol para coger la fruta.

o scrambled eggs huevos revueltos l'd like some scrambled eggs and bacon. Quisiera huevos revueltos con tocino.

scrap [n] pizca There isn't a scrap of food in the icebox. No hay pizca de comida en la nevera. A riña Did you hear about the scrap the neighbors had last night? ¿Oyó Ud. la riña que tuvieron anoche los vecinos?

• [v] renir, pelear Why are they always scrapping? Por qué están rinendo siempre? • desechar The government plans to scrap some of the older planes. El gobierno se propone desechar algunos de los aviones más

viejos.

O scrap metal chatarra, hierro viejo They'll probably turn these old cars into scrap metal. Probablemente harán chatarra de estos viejos coches. O scrap paper papel borrador. O scraps sobras Give the scraps to the dog. Dé Ud. las sobras al perro.

scrape [n] lío, enredo He's always getting into scrapes. Siempre está metién-

dose en líos.

o [v] raspar How can we scrape the paint off the door? ¿Cómo podemos raspar la pintura de la puerta? restregar Don't scrape your fect on the floor. No restriegue los pies en el piso. A rasguñar, arañar He scraped his knee. Se rasguñó la rodilla.

O to scrape together juntar poco a

poco.

scratch [n] raspadura Who made this scratch on the desk? ¿Quién hizo esta raspadura en el escritorio? A rasguño Where did you get that scratch on your cheek? ¿Dónde se hizo Ud. ese rasguño en la mejilla?

• [v] raspar, rayar Be careful not to scratch the furniture. Tenga cuidado de no raspar los muebles. • arañar This pen scratches the paper. Esta

pluma araña el papel.

O from scratch sin nada That man started his business from scratch. Ese

hombre empezó su negocio sin nada. O scratch out quitar, suprimir You'd better scratch out that paragraph. Mejor será que quite Ud. ese párrafo. scream [n] grito I thought I heard a scream. Creí haber oído un grito.

• [v] gritar Don't scream! ¡No grite Ud.! \* reventar de risa Everybody simply screamed at his jokes. Todos reventaban de risa con sus chistes.

Il That movie is a scream. Esa pelí-

cula es divertidísima.

screen [n] tela metálica We'd better get the holes in the screen fixed. Sería mejor arreglar los agujeros de la tela metálica. A biombo You can change your clothes in back of that screen. Puede cambiarse la ropa detrás de ese biombo. A pantalla (motion picture) I don't like to sit too close to the screen. No me gusta sentarme demasiado cerca a la pantalla.

• [v] ocultarse They tried to screen themselves from public notice. taron de ocultarse de la vista del púb-

lico.

screw [n] tornillo These screws need tightening. Hace falta apretar estos tornillos.

• [v] atornillar Screw in the bolt. Atornille el perno. . A enroscar Screw the nut on carefully. Enrosque bien la tuerca.

screwdriver destornillador. scripture Escritura, Biblia. scrub fregar, restregar. scrubwoman fregona.

scrupulous escrupuloso.

sculptor escultor. sculpture escultura.

sea mar How far are we from the sea? ¿A qué distancia estamos del mar? - Have you ever been to the Red Sea? ¡Ha estado Ud. alguna vez en el Mar Rojo?

O at sea confuso Her answers left me completely at sea. Sus contestaciones me dejaron completamente confuso. O to be at sea navegar They have been at sea for the past three weeks. Han estado navegando las tres últimas semanas. O to go to sea zarpar When is that boat going to sea? ¿Cuando va a zarpar ese barco? A hacerse a la mar, comenzar a navegar He went to sea before he was twenty. Comenzó a navegar antes de cumplir los veinte años.

seacoast costa, costa marítima.

seal [n] sello I like the seal on your ring very much. Me gusta mucho el sello de su anillo. A foca Let's feed the seals. Vamos a dar de comer a las focas.

• [v] cerrar Let me add a few words before you seal the letter. Déjeme añadir unas palabras antes de que cierre Ud. la carta. A decidir, determinar The court's decision sealed the prisoner's fate. La sentencia decidió la suerte del prisionero.

seam costura.

seaman marinero.

search [n] registro We'll have to make a thorough search. Tendremos que hacer un registro minucioso.

• [v] buscar I've searched everywhere for her. La he buscado por todas partes. A registrar We'll have to search you. Tendremos que registrar-

O in search of en busca de He went in search of gold. Salió en busca de oro.

season [n] estación Fall is my favorite season. El otoño es mi estación favorita. A temporado This is the best season for hiking. Esta es la mejor temporada para hacer excursiones a pié. - The hotelkeeper said this was their best season in many years. El hotelero dijo que ésta había sido la mejor temporada desde hacía muchos

• [v] curar Has this wood been seasoned long enough? ¿Ha sido curada suficientemente esta madera? A sazonar, condimentar The food is too heavily seasoned. La comida está demasiado sazonada. O in season de temporada, de estación Are strawberries in season yet? ¿Están de temporada las fresas? O seasoned fogueado Those men are seasoned soldiers. Esos hombre. son soldados fogueados.

seasoning condimento.

seat [n] asiento This seat needs fixing. Este asiento necesita compostura. -I beg your pardon, sir, I believe this is my seat. Perdóneme, señor, creo que éste es mi asiento. - He has a seat in Congress. Tiene asiento en el Parlamento. A localidad I want two seats for the play. Quiero dos localidades para la función. A residencia Where's the seat of government? ¿Dónde esta la residencia del gobierno?

 $\bullet$  [v] sentarse, tomar asiento May I be seated? ; Puedo sentarme? \* tener capacidad para This theater seats several hundred people. Este teatro tiene capacidad para varios cientos de per-

sonas.

O seat of one's pants fondillos The seat of my pants is torn. Llevo los fondillos rotos. O to take a seat tomar asiento, sentarse Tell him to take a seat. Dígale que tome asiento.

second [n] segundo He ran a hundred yards in ten seconds. Hizo las cien yardas en diez segundos. - Wait a second. Aguarde un segundo. A defectuoso, inferior, [Cuba] segunda These stockings are seconds. Estas medias son defectuosas.

• [adj] segundo He's second in com-

mand. Es el segundo en mando.

 $\bullet$  [v] apoyar, secundar I second the motion. Apoyo la moción. A secundar He seconded everything she did. Se-

cundó todo lo que ella hizo.

O second-hand de segunda mano, de ocasión. O second-rate de segunda clase, de segunda categoría. O to have a second helping repetir de una cosa May I have a second helping? ¿Puedo repetir de esto? or ¿Me permite repetir?

|| Upon second thought I've decided to stay. Después de pensarlo bien, he

decidido quedarme.

secret [n] secreto Can you keep a secret? ¿Puede Ud. guardar un secreto?

• [adj] secreto It was a secret agreement. Fué un acuerdo secreto.

secretary secretario I want a secretary. Quiero una secretaria. A papelera, escritorio He bought a new secretary. Compró una papelera nueva. A ministro He's the Secretary of the Treasury. Es el Ministro de Hacienda.

section parte Cut the cake into equal sections. Corte Ud. el pastel en partes iguales. A sección What section of the class is he in? ¿En qué sección de la clase está él? - The part I'm referring to is in Chapter 1, Section 3. La parte a que me refiero se encuentra en el capítulo 1, sección 3. A barrio I was brought up in this section of town. crié en este barrio de la ciudad.

secure [adj] seguro Is this bolt secure? ¿Es seguro este cerrojo? — I feel secure in my new job. Me siento se-

guro en mi nuevo empleo.

• [v] asegurar Secure the latch before you leave. Asegure Ud. la aldaba antes de irse. A garantizar Is your ¿Está garantizado su loan secured? préstamo? A obtener, conseguir Can you secure a seat on the plane for me? ¿Puede Ud. conseguirme un asiento en

security seguridad, garantía.

seduce seducir.

see ver May I see your pass? ¿Puedo ver su pase? - We've just seen a good movie. Acabamos de ver una buena película. - Can you see in this light? Puede Ud. ver con esta luz? - See what can be done about it. Vea Ud. lo que se puede hacer sobre ello .--I'd like to see more of you. Me gustaría verle más a menudo. - Come to see me tomorrow. Venga a verme mañana. — I don't see it that way. Yo no lo veo de esa manera. — He's seen a lot in his time. Ha visto mucho en sus tiempos.

ver, presenciar Who saw the accident? ¿Quién vió el accidente? \* encargarse de Please see that this letter is mailed. Encárguese Ud. de que se eche esta carta al correo. A comprender I see what you mean. Comprendo lo que Ud. quiere decir. ▲ rendir These boots have seen plenty of service. Estas botas han rendido muy buen servicio.

O to see someone off despedir a alguien Will anyone see her off? ¿Vendrá alguien a despedirla? O to see someone to acompañar a alguien Let me see you to the door. Permitame que le acompañe hasta la puerta. O to see through llevar a cabo, ver hasta el fin I intend to see the project through. Me propongo llevar a cabo el proyecto. ◆ ver a través de I can see through his politeness. Puedo verle el juego a través de sus cortesías. A to see to encargarse, cuidar de I'll see to the arrangements. Me encargaré de los preparativos.

See you again. Hasta la vista. || Did they see her through the trouble? ¿La ayudaron ellos a salir del paso?

seed [n] semilla This store sells all kinds of seeds. Esta tienda vende toda clase de semillas.

• [v] quitar la semilla, despepitar These raisins have been seeded. estas pasas les han quitado las semillas. sembrar When did you seed the lawn? ¿Cuándo sembró Ud. el césped?

O to go to seed dar grano, granar The plant has gone to seed. La planta

ha granado.

seek buscar I didn't seek this job. Yo no he buscado este empleo. A tratar He seeks to persuade everybody. Trata de convencer a todo el mundo.

O sought after solicitado He's much sought after. Es una persona muy

seem parecer I seem to be interrupting. Me parece que estoy interrumpiendo.

-How does that seem to you? ¿Qué le parece a Ud. eso?

seize agarrar He seized the reins and mounted the horse. Agarró las riendas y saltó sobre el caballo. A confiscar The authorities seized all property owned by enemy aliens. Las autoridades confiscaron todas las propiedades que pertenecían a nuestros enemigos. aprovechar He seized every opportunity that came his way. Aprovechaba todas las oportunidades que se le presentaban. A detener The police seized everyone in the place. La policía detuvo a todo el mundo en el lugar. apoderarse de, capturar We seized the town after a short battle. apoderamos del pueblo después de una corta batalla.

seldom raramente, rara vez.

select [adj] escogido These are select peaches. Estos son melocotones escogidos. A selecto She went to a select school. Asistió a una escuela selecta. • [v] elegir Please select a few of the best oranges for me. Haga el favor de elegirme algunas naranjas de las meiores.

selection selección.

self | His better self won out. Pudo en él más su lado bueno.

selfish egoísta.

self-starting de arranque eléctrico, de arranque automático It's a self-starting motor. Es un motor de arranque eléc-

self-supporting ||She's self-supporting.

Se mantiene a sí misma.

sell vender I sold the piano for two hundred dollars. Vendí el piano por [or en] doscientos dólares. - They sell furniture. Venden muebles.

O to sell one on an idea convencer If you had been more tactful you might have sold him on the idea. Si Ud. hubiera tenido más tacto, quizás le habría convencido. O to sell out traicionar, vender Someone sold us out to the enemy. Alguien nos vendió al enemigo. A liquidar, vender They sold out their whole stock before closing. Liquidaron sus existencias antes de cerrar.

semester semestre.

semicolon punto y coma.

senate senado.

senator senador.

send mandar, poner I want to send a telegram. Quiero mandar un telegrama. A enviar, mandar Could you send this to me? ; Podría Ud. mandarme esto?

O to send for llamar We will send for you when we need you. Le llamaremos cuando le necesitemos. O to send in hacer, entrar, hacer pasar Send him in. Hágale entrar or Que entre.

| They sent him to prison for five years. Le condenaron a cinco años de cárcel.

sensation sensación.

sensational sensacional.

sense [n] sentido Have you lost your sense of hearing? ¿Ha perdido Ud. el sentido del oído? — He doesn't have any sense of responsibility. No tiene ningún sentido de la responsabilidad. — In what sense do you mean what you just said? ¿Qué sentido le da Ud. a lo que acaba de decir? — That doesn't make sense. Eso no tiene sentido. ▲ juicio He has sense enough to stay out of trouble. Tiene suficiente juicio para no provocar dificultades.

• [v] sospechar Do you sense something unusual? ¿Sospecha Ud. algo extraordinario?

sensible sensato, cuerdo.

sentence [n] frase I didn't understand that last sentence. No entendí esa última frase. A sentencia The sentence which the judge gave was unjust. La sentencia que pronunció el juez era

• [v] condenar, sentenciar He was sentenced to five years in prison. Le condenaron a cinco años de cárcel.

sentiment sentimiento.

sentimental sentimental.

separate [adj] separado, aparte We want separate rooms if possible. Queremos cuartos separados si es posible. A por separado I'd like to make a separate settlement. Me gustaría hacer un arreglo por separado.

separate [v] dividir Separate the class into five sections. Divida Ud. la clase en cinco secciones. A separar We'd better separate the two boys who are fighting. Es mejor que separemos a los dos niños que están peleando. A separarse When did she separate from her husband? ¿Cuándo se separó ella de su marido?

O to be separated estar separado We don't want to be separated. No queremos estar separados.

September septiembre.

serene sereno, sosegado. sergeant sargento.

series serie.

429

serious verdadero Did you make a serious attempt to find him? ¿Hizo Ud. un verdadero esfuerzo por encontrarle?

A serio Why are you so serious? ¿Por qué está Ud. tan serio? A grave Is his illness serious? ¿Es grave su enfermedad?

sermon sermón.

servant criado I want to hire a servant.

Quiero tomar un criado. A funcionario
He made his career as a public servant.
Hizo su carrera como funcionario público.

serve servir Please scrve dinner now.

Haga el favor de servir le comida ahora. — How long did you serve in that capacity? ¿Cuánto tiempo sirvió Ud. en ese cargo? — Can I serve you in any way? ¿Puedo servirle en algo?

^ merecer It serves you right. Lo tiene Ud. muy merecido. A cumplir He is serving a life term in prison. Está cumpliendo condena perpetua. A hacer He served the summons on us. Nos hizo una citación judicial. A servir, sacar Whose turn is it to serve (tennis)? ¿A quién le toca servir?

service servicio I'd like to offer my services. Me gustaría ofrecer mis servicios. — I want to complain about the service. Quiero quejarme del servicio. — He enlisted in the service. Se alistó en el servicio. A servicio religioso When do they hold services? ¿Cuándo celebran servicios religiosos? A saque, servicio He has an excellent service (tennis). Tiene un saque magnifico.

O Civil Service administración pública, servicio público Has she a civil service job? ¿Tiene ella un puesto en la administración pública? O service station puesto de gasolina, estación de servicio Let's stop at the next service station. Paremos en el próximo puesto de gasolina. O to be of service ser útil Will this book be of service to you? ¿Le será útil a Ud. este libro? O to be serviced reparar I'm leaving my car here to be serviced. Dejo mi automóvil aquí para que lo reparen.

# I'm at your service. Estoy a sus ordenes.

session sesión.

set [n] colección Do you have the complete set of his works? ¿Tiene Ud. la colección completa de sus obras? • juego I vant a chess set. Quiero un juego de ajedrez. • medio He doesn't fit in our set. El no encaja en nuestro medio. • equipo, aparato My radio set needs a new tube. A mi aparato de radio le hace falta una nueva válvula.  $\bullet$  [adj] terco, obstinado He's very set

in his ways. Es muy terco. A dispuesto Are you all set to go? ¿Tiene Ud. todo dispuesto para marcharse?

• [v] poner, colocar Set it over there. Póngalo allí. A poner I want to set my watch. Quiero poner mi reloj en hora. - The prisoner will be set free. El prisionero será puesto en libertad. I set my heart on going today. puesto todo mi empeño en marcharme hoy. - They set him to counting the money. Le pusieron a contar el dinero. - Can you set words to this music? Puede Ud. ponerle letra a esta música? △ componer Set this paragraph in italics. Componga Ud. este párrafo en cursivas. A fijar He set the price at fifty dollars. Fijó el precio en cincuenta dólares. A dar Try to set an example. Procure Ud. dar ejemplo. cuajar Has the pudding set yet? ¿Se ha cuajado ya el budín? A ponerse The sun sets at six o'clock tonight. Esta tarde el sol se pone a las seis. • empollar Is the hen setting? ; Está.

empollando la gallina? O sets decoraciones Who designed the sets for the play? ¿Quién hizo las decoraciones para el espectáculó? O to set aside apartar, separar Set this aside for me. Aparte Ud. esto para mí. desechar, rechazar The judge's decision was set aside. La decisión del juez fué desechada. O to set back hacer retroceder, regular Fascism has set Italy back fifty years. El fascismo ha hecho retroceder cincuenta años a Italia. O to set down poner por escrito Set down the main arguments. Ponga por escrito los argumentos principales. aterrizar He set the plane down in the center of the runway. Aterrizó el avión en medio de la pista de aterrizaje. O to set forth exponer, dar a conocer He set forth his position quite clearly. Expuso su posición con toda claridad. O to set in comenzar The rainy season set in early this year. La estación de lluvias comenzó temprano este año. O to set off salir We're setting off on our hike tomorrow morning. Saldremos de caminata mañana por la mañana. A hacer resaltar, realzar A red belt will set off the colors of this dress nicely. Un cinturón rojo hará resaltar los colores del vestido. A hacer estallar He set off the fire cracker. Hizo estallar el triquitraque. O to set one straight

on aclararse Set me straight on this.

Acláreme esto. O to set out salir They were lucky for having set out on time. Tuvieron bastante suerte por haber salido a tiempo. O to set up poner, establecer When did they set up house-keeping? ¿Cuándo pusieron casa? Inaugurar When will the exposition be set up? ¿Cuándo se inaugurará la exposición? A armar, montar Set up the tent. Arme la tienda. A edificar lintend to set up a house on this spot. Pienso edificar una casa en este lugar. A hacerse pasar, presumir He sets himself up as an important fellow. Se hace pasar por una persona importante.

|| His eyes are set far apart. Tiene los ojos muy separados. || The trunk is so heavy I have to set it down. Es tan pesado el baúl que tengo que po-

nerlo en el suelo.

settle establecer In what part of the country did they settle? ¿En qué parte del país se han establecido? \* colocarse, instalarse He settled himself in that chair. Se instaló en esa silla. \* posarse Wait until the tea leaves settle to the bottom. Aguarde a que las hojas del té se posen en el fondo. \* ceder The road has settled a little. El camino ha cedido un poco. \* solucionar Can you settle this question? \* Puede Ud. solucionar esta cuestión? \* satisfacer All legitimate claims will be settled. Todas las reclamaciones legítimas serán satisfechas.

O settled firme He seems to be very settled in his convictions. Parece ser muy firme en sus convicciones. O to settle down sentar la cabeza Hasn't he settled down yet? ¿No ha sentado todavía la cabeza? A establecerse He's settled down in New York. Se ha establecido en Nueva York. A ponerse a hacer The boy couldn't settle down to his homework. El niño no podía ponerse a hacer los deberes. O to settle on ponerse de acuerdo They settled on the terms of the treaty. Se pusieron de acuerdo sobre los términos del tratado.

settlement acuerdo Haven't they reached a settlement yet? ¿No han llegado todavía a un acuerdo? A arreglo, ajuste They made a friendly settlement. Hicieron un arreglo amistoso. A caserío You'll find a native settlement about ten miles upstream. Encontrará Ud. un caserío a unas diez millas río arriba.

seven siete. seventeen diecisiete. seventh séptimo. seventy setenta. several varios.

severe grave He just got over a severe illness. Acaba de pasar una enfermedad grave. Aduro Are the winters here severe? ¿Son muy duros aquí los inviernos? A severo Don't be so severe with the child. No sea Ud. tan severo con el niño. A sencillo The dress has very severe lines. Es un vestido de líneas muy sencillas.

|| This motor will have to undergo a severe test. Hay que examinar escru-

pulosamente este motor.

sew coser She makes her living by sewing. Se gana la vida cosiendo. — Please sew the buttons on. Haga el favor de coser los botones.

|| Sew up the seam. Haga Ud. esta

costura.

sewer alcantarilla, cloaca. sewing costura.

O sewing machine máquina de coser. sex sexo.

shack choza, cabaña.

shade [n] sombra Let's stay in the shade. Quedémonos a la sombra. — Light and shade are well balanced in this painting. Las sombras y los claros están bien combinados en este cuadro. A tono Can you match this shade of red? ¿Puede Ud. darme un tono rojo como éste? A transparente Pull down the shades. Baje los transparentes.

• [v] resguardarse, protegerse Shade your eyes from the glare. Protéjase Ud. los ojos del resplandor. • sombrear Shade this part a little more. Sombree

Ud. esta parte un poco más.

shadow [n] sombra That tree casts a long shadow. Ese árbol da una gran sombra. — He clings to him like his shadow. Le sigue como su sombra. — He's just a shadow of his former self. No es más que una sombra de lo que fué. A asomo, sombra There is not a shadow of doubt about the truth of the story. No hay ni asomo de duda acerca de la verdad del relato.

• [v] seguir los pasos They hired someone to shadow him. Contrataron a una persona para seguirle los pasos. shake [n] movimiento He answered with a shake of his head. Contestó con un

movimiento de cabeza.

• [v] sacudir He took the child by the shoulders and shook him. Agarró al niño por los hombros y lo secudió. 
• agitar Shake well before using. Agítese antes de usarlo. 
• tiritar He was

shaking with cold. Estaba tiritando de frío. A temblar That accident made me shake with fright. Aquel accidente me hizo temblar de miedo. A conmoverse I was deeply shaken by her death. Me conmovió profundamente su muerte.

O to shake hands estrechar la mano. O to shake off sobreponerse He shook off his sorrow and continued his work. Se sobrepuso a su dolor y continuó su trabajo. A quitarse The mud will shake off your shoes easily when it dries. Se quitará fácilmente el barro de sus zapatos cuando se seque. Adesprender The wind has shaken all the leaves off the trees. El viento ha desprendido todas la hojas de los árboles. O to shake out, to shake off sacudir Shake the dust out of that rug. Sacuda el polvo de esa alformbra. O to shake out of sacar de The news shook him out of his indifference. Las noticias le sacaron de su indiferencia.

He was badly shaken up by the accident. Recibió una fuerte sacudida

en el accidente.

shall || Shall I wait? ¿Espero? or ¿Debo esperar? || Shall I close the window? ¿Cierro la ventana? || I shall do it. Lo haré. || Let's have dinner now, shall we? ¿Le parece que comamos ahora? or Vamos a comer ahora ¿le parece? || "Thou shalt not kill." "No matarás." || They shall not pass. No pasarán.

shallow superficial, poco profundo.

shame vergüenza He'll never live down
the shame of his disgrace. Jamás
podrá sobrevivir la vergüenza de su
desgracia. \* lástima Isn't it a shame he
couldn't come? ¿No es una lástima que
no pudo venir?

O in shame avergonzado He hid his face in shame. Escondió la cara aver-

gonzado.

shampoo champú, shampoo.

shape [n] forma His head has a very funny shape. Su cabeza tiene une forma muy rara. A estado What shape is the car in? ¿En qué estado está el coche?

• [v] modelar, dar forma He shaped the clay into a bust. Modeló un busto

con la arcilla.

Oin shape en orden, arreglado Is the room in shape? ¿Está la habitación arreglada? Oto shape up marchar, ir How are things shaping up? ¿Cómo van las cosas?

¶ I'm in bad shape. Me siento mal (health). or Estoy en mala situación

(circumstances).

share [n] acción How many shares of stock do you hold in that company? ¿Cuántas acciones tiene Ud. en esa compañía? \* parte You'll have to do your share. Tendrá Ud. que hacer su parte.—You'll have to pay your share of the bill. Tendrá Ud. que pagar su parte de la cuenta.

• [v] compartir May I share your seat? ¿Puedo compartir con Ud. el asiento? • repartir Let's share the pie. Vamos a repartir el pastel. • compartir, participar They shared the secret.

Participaron del secreto.

sharp afilado Is there a sharp knife in the drawer? ¿Hay un cuchillo afilado en la vageta? A agudo He's got a sharp mind. Tiene una mente muy aguda. —I have a sharp pain in my side. Tengo un dolor agudo en el costado. A acerbo, duro What you say is a very sharp criticism. Lo que Ud. dice es una crítica muy acerba. A en punto We have to be there at five o'clock sharp. Tenemos que estar allí a las cinco en punto.

Osharp-sighted perspicaz. Osharp-

witted agudo de ingenio.

|| The air is very sharp this morning. Hoy corta mucho el aire.

sharpen afilar.

shatter destrozar, hacer pedazos.

shave afeitar They had to shave his head for the operation. Tuvieron que afeitarle la cabeza para operarle. A afeitarse I have to shave before dressing. Tengo que afeitarme antes de vestirme. A raspar If you shave the soap, it will melt faster. Si raspa Ud. el jabón se derretirá más pronto.

O to shave off acepillar Use a plane to shave off the edge of the door. Use Ud. un cepillo para acepillar el borde

de la puerta.

|| I went to the barber for a haircut and shave. Fuí a la barbería para cortarme el pelo y afeitarme.

shawl chal, pañolón, mantón.

she ella She is not the one I met. Ella no es la persona que yo conocí.—Find out what she wants. Averigüe qué es lo que ella quiere. A hembra Is the puppy a he or a she? ¿Es un perrito macho o hembra?

shed cobertizo, [Am] galpón.

sheep oveja How many sheep have you? Cuántas ovejas tiene Ud.?

Oblack sheep oveja negra, garbanzo negro He's the black sheep of the family. El es la oveja negra de la familia.

or El es el garbanzo negro de la

sheet pliego, hoja I want a hundred sheets of paper. Quiero cien pliegos de papel.

\* sábana Put clean sheets on the bed.
Ponga Ud. sábanas limpias en la cama.

shelf estante.

shell [n] concha He has a pretty collection of shells. Tiene una linda colección de conchas. A cáscara I can't break the shell of this coconut. No puedo romper la cáscara de este coco. A proyectil A shell nearly hit him. Por poco le alcanza un proyectil.

• [v] desgranar, desvainar Are the peas all shelled? Están desgranados todos los guisantes? • bombardear We shelled the enemy positions for hours. Bombardeamos las posiciones del ene-

migo durante horas.

shelter [n] albergue He only wants shelter for tonight. Quiere solamente albergue para esta noche. A refugio Where's the shelter? ¿Dónde está el refugio?

• [v] albergar Who sheltered the refugees? ¿Quién albergó a los refugiados?

shepherd pastor.

sherbet sorbete.

sherry jerez. shield [n] escudo.

• [v] proteger, amparar.

O police shield chapa de policía.

shift [n] tanda, turno Which shift do you work on? ¿En qué turno trabaja Ud.?

^ cambio There's a shift in the plans.

Hay un cambio en los planes.

• [v] cambiar de dirección The wind has shifted. El viento ha cambiado de dirección. ↑ cambiar, meter You'd better shift into second. Es mejor que cambie Ud. a segunda. or Es preferible que meta Ud. la segunda. ↑ mudar They shifted the furniture from one room to another. Mudaron los muebles de una habitación a otra.

O to shift for oneself arreglárselas solo You'll have to shift for yourself now. Ahora tendrá que arreglárselas

solo.

shin espinilla.

shine [n] brillo Your shoes haven't got enough shine on them. No se les ha sacado bastante brillo a sus zapatos.

• [v] brillar Her face is shining with joy. Su rostro brilla de alegría. A alumbrar, proyectar Shine the light over here. Proyecte la luz hacia aquí. A lustrar, limpiar I want my shoes shined. Quiero lustrarme los zapatos. A sobresalir, distinguirse He shone in

his studies. Sobresalió en sus estudios. || The sun isn't shining very hard today. Hoy no hay mucho sol. || We'll

today. Hoy no hay mucho sol.  $\parallel We'll$  come, rain or shine. Vendremos, llueva o haga buen tiempo.

shiny brillante.

ship [n] barco When does the ship leave? ¿Cuándo zarpe el barco? A aeronave, avión He was piloting a two-motored ship. Piloteaba un avión bimotor.

• [v] embarcar I want to ship this.

Quiero embarcar esto.

O to ship water hacer agua *This row-boat ships water*. Este bote hace agua. shipment embarque, cargamento, remesa. shipwreck naufragio.

shirt camisa.

shiver tiritar.

shock choque, shock The wounded man is suffering from shock. El herido padece un choque traumático. A choque When the two trains collided there was a terrible shock. Al topar los dos trenes se projudo un terrible choque. A corriente, descarga Don't touch that wire or you'll get a shock. No toque Ud ese alambre que le dará una corriente. A emoción, impresión His death was a great shock to us all. Su muerte nos causó a todos una gran impresión.

O to be shocked escandalizarse I'm shocked to hear you say that. Me

escandaliza oírle decir eso.

shoe [n] zapato I want a pair of shoes.
Quiero un par de zapatos.

• [v] herrar Who's going to shoe the horse? ¿Quién va a herrar el caballo?

O in someone else's shoes en el pellejo de otro *Put yourself in his shoes*. Póngase Ud. en su pellejo.

shoe horn calzador.

shoelace cordón de zapato.

shoemaker zapatero.

shoe polish betún, pasta, crema para los

zapatos.

shoot [n] tallo, renuevo, vástago The new shoots are coming up fast. Están brotando rápidamente los nueves tallos.

• [v] disparar, tirar Don't shoot! ¡No dispare Ud.! ↑ hacer, disparar He shot a million questions at us. Nos hizo un millón de preguntas. ↑ salir disparado The car shot down the street. El automóvil salió disparado calle abajo. ↑ tomar I wish I could learn to shoot action pictures. Me gustaría aprender a tomar instantáneas fotográficas.

O to shoot up crecer How fast that child has shot up in the last year! ¡Con que rapidez ha crecido ese niño en este

último año!

|| Sharp pains are shooting up and down my leg. Siento punzadas por toda la pierna. || Just at the last moment he managed to shoot a goal. En el último momento metió un goal.

shop [n] tienda I'm going to the shop next to the movies. Voy a la tienda de

al lado del cine.

 $\bullet$  [v] ir de compras Let's go shopping.

Vamos de compras.

O tobacco shop estanco, [Am] tabaquería, cigarrería I'm looking for a tobacco shop. Estoy buscando una tabaquería. O to shop around ir de tiendas I want to shop around before I buy the present. Quiero ir de tiendas antes de comprar el regalo. O to talk shop hablar de los quehaceres or negocios de uno.

|| You'll have to take this to a shoe repair shop. Tendrá Ud. que llevar

esto al zapatero.

shore orilla How far is it to the other shore? ¿Qué distancia hay a la otra orilla? Atierra Let's pull the boat farther up on shore. Arrastremos el bote más hacia tierra. A costa, playa I want to go to the shore for a vacation. Quiero ir de vacaciones a la playa.

|| I'm on shore leave. Estoy en tierra

con permiso.

short [adj] corto I want my hair cut short. Quiero que me corte el pelo corto.—This coat is too short. Este abrigo es demasiado corto. A tosco, brusco You are too short with the child. Ud. es demasiado tosco con el niño.

• [adj] repentinamente He stopped short when he saw us. Se detuvo re-

pentinamente al vernos.

O in a short time dentro de poco I'll be back in a short time. Volveré dentro de poco. Oin short en una palabra. en suma, en resumen I have neither the time, nor the inclination; in short, I refuse. No tengo tiempo ni ganas; en una palabra, rehuso. O short circuit corto circuito. O short cut atajo Is there a short cut home? ¿Hay algún atajo de aquí a casa? O short of falto de We have run short of supplies. Estamos faltos de existencias. O to cut short interrumpir Her mother's illness cut their vacation short. La enfermedad de su madre les interrumpió las vacaciones. O to fall short no alcanzar The factory fell short of its goal. La fábrica no alcanzó el rendimiento fijado. O to fall short of one's

expectation defraudar una esperanza The picture fell short of our expectations. El cuadro defraudó nuestras esperanzas. O to run short quedarse falto, hallarse falto We ran short of paper. Nos quedamos faltos de papel. A escasear Our supplies were running short. Nuestras existencias estaban escaseando.

|| His action is nothing short of criminal. Su acción es realmente criminal. || Nothing short of an operation can save him. Sólo una operación le podrá salvar. || They stopped just short of the railroad tracks. Pararon justamente antes de llegar a la vía.

shorten acortar, abreviar.

shorthand taquigrafía.

shortly en breve, dentro de poco We're leaving for the country shortly. Nos iremos al campo dentro de poco.

shorts (underwear) calzoncillos He asked for six pairs of shorts. Pidió

seis pares de calzoncillos.

short story cuento.

shot [n] disparo Did you hear a shot? Oyó Ud. un disparo? A tiro He took a shot at the sniper. Disparó un tiro al tirador emboscado.—Good shot! Buen tiro! A tirador He's a good shot. Es un buen tirador. A instantánea That's a good shot of the mountain. Esa es una buena instantánea de la montaña. A trago, sorbo I want a shot of whisky. Quiero un trago de whisky.

should || I should like to start carly.

Me gustaría empezar temprano. || I told them that I should be able to come in time. Les dije que podría llegar a tiempo. || What should I do? Qué debería yo hacer? || How should I know? ¿Cómo iba yo a saber? || If it should turn out nice, we will go. Iremos si hace buen tiempo.

shoulder [n] hombro My shoulder hurts.

Me duele el hombro. A paseo de carretera The shoulder of the road is slippery. El paseo de la carretera está

resbaladizo.

• [v] cargar al hombro, llevar a hombros He shouldered the pack. Cargó el fardo al hombro. • cargar con, asumir Who'll shoulder the blame for this? ¿Quién cargará con la culpa de esto?

O shoulder pad hombrera. O straight from the shoulder sin rodeo, cara a cara He gave it to him straight from the shoulder. Se lo dijo sin rodeos. O to give the cold shoulder tratar con frialdad Why did you give him the cold

shoulder? ¿Por qué le trató Ud. con frialdad?

|| We shouldered our way through the mob. Nos abrimos paso a empellones por entre la muchedumbre.

shout [n] grito Did you hear a shout just now? ¿Oyó Ud. un grito ahora mismo?
[v] gritar You don't have to shout.

No hay necesidad de gritar.

shove [n] empujón, empellón He gave the child a shove. Le dió un empujón al niño.

• [v] empujar We shoved the rowboat into the water. Empujamos el bote

agua adentro.

O to shove off marcharse, irse Well, it's time I shoved off. Ya es hora de que me marche. O to shove someone around Quit shoving me around. Deje de empujarme de un lado para otro.

shovel pala.

show [n] espectáculo, función At what time does the show go on? ¿A qué hora empieza el espectáculo? A ostentación She made too much of a show of her jewels. Hizo demasiada ostentación de

sus joyas.

• [v] indicar Could you show me the way? ¿Podría Ud. indicarme el camino? ▲ enseñar, mostrar Have you shown this to anyone? ¿Ha enseñado Ud. esto a alguien?-Show me how to do it. Enséñeme como hacerlo. A mostrar His work showed great care. Su trabajo mostraba mucho esmero. ▲ mostrarse He showed great kindness to me when I was in trouble. Se mostró generoso conmigo en momentos difíciles. A probar, justificar They weren't able to show why they needed more time. No pudieron probar porqué necesitaban más tiempo. A representar, dar What are they showing at the theater? ¿Qué están representando en el teatro?

O to show off presumir Don't you think he shows off a good deal? ¿No cree Ud. que el presume demasiado? O to show up presentarse, aparecer He never showed up. Nunca se presentó. A destacarse This color shows up well against the dark background. Este color se destaca bien contra el fondo obscuro. A descubrir, exponer I intend to show up your dishonesty. Tengo intención de exponer su falta de hon-

radez.

|| Does my slip show? ¿Se me ve el refajo? || You made an awful show of yourself at that party. Dió Ud. un espectáculo horrible en esa fiesta.

showcase escaparate, vidriera, vitrina.

shower [n] chubasco, aguacero Wait until the shower is over. Aguarde hasta que pase el chubasco. Aducha You can take a shower here after the game. Puede darse una ducha aquí después del partido. Alluvia We were caught in a shower of sparks from the burning building. Nos cayó una lluvia de chispas del edificio en llamas.

• [v] inundar Their friends showered them with presents. Sus amigos les inundaron de regalos.

shrewd astuto, perspicaz. shrill agudo, penetrante.

shrimp camarón.

shrink encogerse.

shrub arbusto, mata.

shrug O to shrug one's shoulders encogerse de hombros.

shuffle arrastrar los pies Stop shuffling and walk properly. Deje Ud. de arrastrar los pies y camine correctamente.

O to shuffle the cards barajar Whose turn is it to shuffle the cards? ¿A quién le toca barajar?

shun evitar, rehuir.

shut cerrar Is it shut tight? ¿Está bien cerrado?—Shut the door and sit down. Cierre la puerta y siéntese.

O to be shut out of quedarse fuera de Don't forget your key, or you'll be shut out of the house. No olvide Ud. la llave, o se quedará Ud. fuera de la casa. O to shut down cerrar, clausurar For how long will the factory be shut down? ¿Por cuánto tiempo va a estar cerrada la fábrica? O to shut in encerrar They shut the dog in the house. Encerraron al perro en la casa. O to shut off cerrar Shut off the water. Cierre la llave del agua. O to shut up cerrar When they went to the country, they shut up their house. Al irse al campo cerraron la casa. Acallarse We told him to shut up. Le dijimos que se callara.

shutter persiana.

shy tímido.

sick enfermo He's sick in bed with pneumonia. Está enfermo en cama con pulmonía.—I'm going to get sick. Me voy a poner enfermo. A enfermizo The child has a sick look. El niño tiene un aspecto enfermizo. A aburrido, cansado I'm sick of working. Estoy aburrido de trabajar.

Othe sick los enfermos Who takes care of the sick? ¿Quién está al cui-

dado de los enfermos?

¶ The soldier was given sick leave. Se le dió licencia al soldado por enfermedad.

side [n] lado The label is on one side of the box. El rótulo está en un lado de la caja.—They crossed to the other side of the river. Cruzaron al otro lado del río.—Look at every side of the matter. Vea todos los lados de la cuestión.—He has no relatives living on his father's side. No le queda ningún pariente del lado paterno. A parte His store is on the east side. Su tienda está en la parte este. A costado I have a pain in my side. Tengo un dolor en el costado.—It's an error on your side. Es una equivocación de su parte. A partido Whose side are you on? ¿Por quién toma Ud. partido?

• [adj] lateral Please use the side door. Haga el favor de utilizar la

puerta lateral.

O on all sides por todas partes. O on the side He makes some money working on the side. Aparte de su trabajo se gana algún dinero. O right side lado derecho I can't tell the right side from the wrong. No puedo distinguir el lado derecho del revés. O side issue cuestión secundaria The point you are bringing up is a side issue. Lo que Ud. plantea es una cuestión secundaria. O side of a hill ladera They ran down the side of the hill. Bajaron corriendo por la ladera. O to side with one ponerse del lado de alguien, tomar partido por She used to side with us in our discussions. Ella acostumbraba ponerse de nuestro lado en las discusiones. Oto take sides tomar partido It's difficult to take sides on this question. Es difícil tomar partido en este asunto.

|| This side up! ¡Esta parte arriba!

or ¡Este lado para arriba!

side dish plato de entrada, entremés. sidewalk acera, [Mex] banqueta, [Am] vereda.

siege asedio, sitio.

siesta siesta.

sigh [n] suspiro.  $\bullet$  [v] suspirar.

sight [n] vista I have poor sight. Tengo mala vista.—Don't lose sight of that man. No pierda Ud. de vista a ese hombre.—At first sight I didn't recognize you. A primera vista no le reconocí. A escena, espectáculo It was a terrible sight. Era un espectáculo horrible. A lugar interesante, objeto de interés Did you see the sights in

New York? ¿Ha visitado Ud. los lugares interesantes de Nueva York?

• [v] divisar When do you expect to sight land? ¿Cuándo esperan divisar

tierra?

O by sight de vista I know him only by sight. Le conozco solamente de vista. O in sight a la vista, visible There was no one in sight. No había nadie a la vista. O to catch sight of ver, alcanzar a ver I caught sight of you in the crowd. Le ví entre el gentío.

|| They had orders to shoot him on sight. Tenían órdenes de disparar

sobre él a primera vista.

sightseeing | Let's take a sightseeing bus. Tomemos el ómnibus para turistas. sign [n] letrero, cartel What does that sign say? ¿Qué dice ese letrero? A indicio huella Have you seen any sign of my friend? ¿Ha visto Ud. algún indicio de mi amigo? A seña The waiter gave us a sign to follow him. El mozo nos hizo seña para que le siguiéramos. A señal Does he show any signs of improvement? ¿Muestra algunas señales de mejoría? A muestra Have you seen any sign of affection between them? ¿Ha visto Ud. alguna muestra de cariño entre ellos?

• [v] firmar He forgot to sign the letter. Se le olvidó firmar la carta.

O to sign away firmar la cesión o el traspaso He signed away all his property to the bank. Firmó al banco la cesión de todas sus propiedades. O to sign off terminar las emisiones Radio stations here sign off early in the eve-Aquí las estaciones de radio terminan sus emisiones temprano por la noche. O to sign on contratar, alistar, enrolar The ship in the harbor is still signing on men. El barco en el puerto está aún contratando tripulantes. O to sign over traspasar He signed over control of the business to his son. Traspasó la dirección del negocio a su hijo. O to sign up firmar He signed up for three years. Firmó por tres años. ▲ inscribirse, alistarse He signed up for volunteer work. Se alistó para hacer trabajo voluntario. A contratar The team signed up a new player. El equipo ha contratado un nuevo jugador.

signal [n] señal I'll give you the signal when we are ready to leave. Le haré una señal cuando estemos listos para

[v] hacer señales Signal that taxi!
¡Haga Ud. señales a aquel taxi!
signature firma.

significant significante, significativo. signify significar, dar a entender.

silence silencio Silence! ¡Silencio!—His silence about the price surprised us. Su silencio acerca del precio nos sorprendió.

• [v] hacer callar He silenced the audience and went on speaking. callar al público y continuó hablando. silent silencioso, callado Why are you so silent? ¿Por qué está Ud. tan callado? -She's too silent to be good company. Es demasiado callada para hacer buena ▲ callado The newspapers compañía. were silent about the accident. periódicos se mantuvieron callados acerca del accidente.

silk seda. silly tonto.

silver [n] plata This country produces a great deal of silver. Este país produce mucha plata. A cubiertos de plata She received some beautiful silver for a wedding present. Recibió como regalo de boda unos lindos cubiertos de plata. <sup>▲</sup> dinero suelto, sencillo [Am] Can you give me some silver for these bills? Puede Ud. cambiarme estos billetes por dinero suelto?

• [adj] de plata She's wearing a silver ring. Lleva un anillo de plata. A blanco Her hair is all silver. Tiene todo el

pelo blanco.

• [v] azogar, platear The mirror needs to be silvered. Es necessario azogar el espejo.

O sterling silver plata de ley. silverware cubiertos de plata.

similar semejante, similar.

simple sencillo His manners are simple. Tiene modales sencillos. - That's a simple matter. Ese es un asunto sencillo. Afácil, sencillo The work here is fairly simple. El trabajo aquí es ▲ simple He had a bastante fácil. simple fracture of the arm. Tenía una simple fractura en el brazo. A simple, torpe I may seem simple, but I don't Pareceré torpe, pero understand it. no lo comprendo.

I These are the simple facts. Estos

son escuetamente los hechos.

simplicity sencillez.

simply sencillamente, simplemente.

sin pecado.

since desde I've had no fun since I got here. No me he divertido desde que llegué aquí.-He hasn't been here since Monday. No ha estado aquí desde el lunes. \*puesto que Since you don't believe me, look for yourseif. Puesto que no me cree, compruébelo Ud. mis-

O ever since desde entonces He broke his leg and has had it in a cast ever since. Se rompió la pierna y la tiene envesada desde entonces.

|| How long has it been since you last saw her? ¿Cuánto tiempo hace desde

la última vez que la vió?

sincere sincero. sincerely sinceramente.

| Yours sincerely. Le saluda atentamente. or Su atento y seguro servidor.

sincerity sinceridad.

sing cantar I can't sing very well. No puedo cantar muy bien.—The canaries have been singing all morning. canarios han estado cantando toda la mañana. A cantar, arrullar Try singing the baby to sleep. Procure arrular al niño para que se duerma. A silbar Bullets were singing all around us. Las balas silbaban en derredor nuestro. singer cantante.

single solo I haven't a single thing to eat. No tengo un solo bocado de comida. ▲ sencillo, para uno I want a single room if possible. Quiero una habitación

para uno, si es posible. A soltero Are you married or single? ; Es Ud. casado

O singles individuales Let's play singles. Juguemos individuales. O to single out escoger, schalar They singled him out for honorable mention. señalaron para una mención honorí-

singular singular.

fica.

sink [n] fregadero, [Am] The sink's full of dirty dishes. El fregadero está

lleno de platos sucios.

• [v] hundirse I'm afraid the boat'll sink if we take more than seven people. Temo que este bote se hunda si aceptamos más de siete personas. A esconderse Take that picture before the sun sinks behind the clouds. Tome Ud. esa fotografía antes de que el sol se esconda detrás de las nubes. A abrir, excavar Can you suggest a good place to sink a well? ; Puede Ud. sugerir un buen sitio para abrir un pozo? A invertir sin provecho He sank all his money in the business. Invirtió sin provecho todo su dinero en el negocio.

O to sink in dejar caer He paused a few minutes to let his remarks sink in. Hizo una pausa para dejar caer sus observaciones. O to sink into entrar en, penetrar I hope that lesson has sunk into your head. Espero que esa leccion se le habrá entrado en la cabeza.

sinus seno.

sip [n] sorbo, trago.

• [v] sorber, chupar. sir señor Yes, sir. Sí, señor.

siren sirena.

sirloin lomo de vaca, lomo de res.

sister hermana Do you have any sisters? ¿Tiene Ud. hermanas? monja Two sisters from the convent came to ask for a donation. Dos monjas del convento vinieron a pedir un donativo.

O sister ship barco gemelo.

sister-in-law cuñada.

sit sentarse Where are we sitting to-¿Dónde nos sentamos esta \* posar She made arrangenoche? ments to sit for her portrait. Convino en posar para su retrato.-There are some pigeons sitting on the fence. Hay unas palomas posadas en la cerca. ▲ celebrar sesión, estar en audiencia The court is sitting. El tribunal está celebrando sesión.

O to be sitting estar sentado They were sitting when we arrived. Estaban sentados cuando llegamos. O to be sitting on estar colocado en That vase has been on the shelf for years. Ese jarrón ha estado colocado en el estante durante años. O to sit down sentarse Sit down there. Siéntese allí. O to sit in on tomar parte, participar de He sat in on all the conferences that day. Tomó parte en todas las conferencias ese día. O to sit out dejar de, pasar por alto Let's sit this dance out. Dejemos de bailar esta pieza.—aguantar I couldn't sit that play out. No pude aguantar la función hasta el final. O to sit up incorporarse He sat up suddenly. De repente se incorporó. A sentarse The baby had been sitting up since he was five months old. El niño se sentaba desde que tenía cinco meses. ▲ estarse levantado We sat up all night talking. Estuvimos levantados toda la noche hablando.

situated situado.

situation situación.

six seis.

sixteen dieciséis.

sixth sexto.

sixty sesenta.

size tamaño, número What size are the shoes? ¿De qué tamaño son las zapatos? A tamaño Try this for size. Pruébese esto para ver el tamaño. A extensión What's the size of the property? ¿Cuál es la extensión de la propiedad? estatura He's a medium-sized man. Es un hombre de mediana estatura.

O to size up darse cuenta de, justipreciar I sized up the situation at a glance. Me di cuenta de la situación a primera vista.

skate [n] patín.

• [v] patinar.

skater patinador.

skating rink pista de patinar.

skeleton esqueleto. skeptical escéptico.

sketch [n] croquis Draw me a sketch of the first floor. Hágame un croquis del primer piso. A tipo cómico He's quite

a sketch. Es un tipo muy cómico.

• [v] hacer croquis, dibujar This is a good place to sketch. Este es un buen lugar para hacer croquis.

skill habilidad, destreza.

skilled diestro, experto.

skin piel She has a very white skin. Tiene una piel muy blanca.-These shoes are made of alligator skin. Estos zapatos son de piel de cocodrilo. A piel, corteza The best part of a potato is near the skin. Lo mejor de la patata está cerca de la piel.

• [v] desollar The hunter was skinning the deer. El cazador estaba desollando

el ciervo.

O by the skin of one's teeth por un pelo I made the train by the skin of my teeth. Alcancé el tren por un pelo. skip saltar The little girl skipped down the sidewalk. La niña iba saltando por la acera. \* saltarse, pasar por alto Skip that chapter. Sáltese Ud. ese capítulo.

skirt falda, [Arg] pollera Her skirt's too long. Su falda es demasiado larga.

skull cráneo.

skunk zorrillo, mofeta.

sky cielo How does the sky look today? ¿Cómo está el cielo hoy?—The sky is overcast. El cielo está nublado.

O out of a clear sky de buenas a primeras He quit his job out of a clear sky. Abandonó su empleo de buenas a primeras. Oto the skies por las nubes He praised her to the skies. La puso por las nubes.

skyscraper rascacielo.

slack flojo That rope is very slack. Esa cuerda está muy floja.—Business is slack. Los negocios están flojos. A descuidado, negligente She's very slack in her work. Es muy descuidada en su

slacken aminorar, disminuir Slacken your

Disminuya la velocidad! ▲ ceder, cejar Don't slacken your efforts until you've gotten what you want. No ceda en su empeño hasta que haya conseguido lo que quiere.

slacks pantalones.

slander [n] calumnia. • [v] calumniar.

slang caló, jerga, argot.

slap [n] palmada, bofetada. • [v] dar una palmada, dar una bofe-

tada. slash tirar tajos y reveses (sword); azotar, dar latigazos (whip).

slaughter [n] mantaza.

• [v] matar: hacer una carnicería (butcher).

O slaughter house matadero.

slave esclavo. sled trineo.

sleep [n] sueño.

• [v] dormir Did you sleep well? Durmió Ud. bien?—I slept well, thanks.

Dormí bien, gracias.

O to be sleepy tener sueño. O to sleep away pasar el tiempo durmiendo He slept the afternoon away. Se pasó la tarde durmiendo. O to sleep off dormir la mona Go home and sleep off your drunk. Vaya Ud. a su casa a dormir

I must get some sleep. Debo dor-

mir algo.

sleeping car coche dormitorio, [Am]pullman.

sleet [n] cellisca.

• [v] cellisquear.

slender delgado.

slice [n] tajada, rebanada.

 [v] rebanar; cortar en lonchas, cortar en tajadas (meat).

slide deslizarse, resbalar.

slight [n] desprecio, desaire She resented the slight. Ella se ofendió por el desaire.

• [adj] leve, ligero I have a slight Tengo un catarro ligero. A pequeño There's a slight difference. Hay una pequeña diferencia. ▲ delicado She has a rather slight figure. Tiene una figura más bien delicada.

• [v] desairar I didn't intend to slight you. No fué mi intención desairarle.

slim delgado.

slip [n] combinación She sent me a beautiful lace slip for my birthday. Para mi cumpleaños me envió una preciosa combinación de encaje. A deliz, imprudencia, pata Did I make a slip? ¿Cometí una imprudencia? or ¿Metí la pata? trozo, tira He wrote the message on a slip of paper. Escribió el mensaje en un trozo de papel. A esqueje, gajo This rose bush grew from a slip. Este rosal creció de un esqueje.

• [v] echar He slipped the letter into the mailbox. Echó la carta en el buzón. deslizar The drawer slips in easily.

◆ La gaveta se desliza fácilmente. A resbalar Don't slip on the ice. No se resbale sobre el hielo. A ponerse Wait until I slip into a coat. Espere Ud. hasta que me ponga el abrigo. A escapar escabullirse Don't let the chance slip. No deje escapar la oportunidad. <sup>▲</sup> olvidarse The matter slipped my mind completely. El asunto se me olvidó completamente.

O pillow slip funda Please wash the pillow slips. Haga el favor de lavar las fundas. O to give the slip dar las fundas. esquinazo The thief gave his pursuers the slip. El ladrón les dío el esquinazo a los que le perseguían. A dejar plantado She gave me that slip. Me dejó plantado. O to slip away escabullirse Let's slip away quietly. Escabullámonos silenciosamente. O to slip one's clothes on vestirse de prisa. O to slip up meter la pata, colarse I slipped up badly, didn't I? Metí la pata, ¿verdad? -

slipper zapatilla, pantufla, chinela. slippery resbaladizo, resbaloso.

slope [n] declive The hill has about a thirty degree slope. La colina tiene cerca de treinta grados de declive. ▲ pendiente They raced down the slope. Bajaron la pendiente corriendo.

• [v] estar inclinado The floor slopes badly. El piso está muy inclinado.

sloppy chapucero He's a sloppy writer. Es un escritor chapucero. A desaliñado She's very sloppy in her appearance. Es una mujer muy desaliñada.

slot ranura.

slow lento Is it a slow train? ¿Es un tren lento?-Cook the soup on a slow fire. Ponga a hervir la sopa a fuego lento. ▲ blando, mojado (horse racing) The horses are racing on a slow track today. Los caballos están corriendo hoy en una pista blanda. Aretrasado The teacher is in charge of a class of slow pupils. La maestra tiene a su cargo una clase de alumnos retrasados. A despacio, lento Don't drive so slow. No maneje tan despacio [Am]. or No conduzca Ud. tan despacio [Sp].

oslow-witted torpe, estúpido. oto be slow atrasar My watch is an hour slow. Mi reloj atrasa una hora. O to slow down ir más despacio Slow down!

¡Vaya más despacio! \* retardar It looks as if he's trying to slow down the negotiations. Parece que está tratando de retardar las negociaciones. O to slow up ir más despacio Slow up when you come to a crossing. Vava más despacio al llegar a los cruces.

slowly despacio Can't you drive a little more slowly? ; No puede Ud. conducir un poco más despacio? A lentamente He

walks slowly. Anda lentamente.

sluggish indolente, dejado.

slums barrios bajos. sly astuto, taimado.

smack [n] manotada He gave me a smack in the face. Me dió una manotada en la cara.

• [v] chocar The car smacked into a tree. El coche chocó contra un árbol.

small pequeña The room is quite small. El cuarto es bastante pequeño.-Her folks are small farmers. Es de familia de pequeños agricultores. Please gather some small wood. Haga el favor de recoger leña menuda.-Chop it up small. Píquelo muy menudo. mezquino, ruin That was an awfully small thing to do. Fué muy ruin hacer eso.

Osmall arms armas portátiles. Osmall change menudo, suelto haven't any small change. No tengo suelto. or No tengo menudo. O small fry pequeño, pequeñajo; gente menuda (unimportant people). Osmall letters minúsculas Print it all in small letters. Imprimalo todo en minúsculas. O small print tipo pequeño.

This is a small matter. Esto no tiene importancia, or Es cosa de muy

poca importancia. smallpox viruelas.

smart [adj] listo She's a very smart child for her age. Es una niña muy lista para su edad. A elegante She wears very smart clothes, don't you think? Lleva vestidos muy elegantes, ¿verdad?

• [v] escocer This burn's beginning to smart. Esta quemadura empieza a

smash aplastar, hacer pedazos, hacer añicos.

smear [v] untar, ensuciar, tiznar.

smell [n] olfato The dog has very keen hearing and smell. El perro tiene el oído y el olfato muy aguzados. A olor What is that smell? ¿Qué olor es ése? -I don't like the smell. No me gusta el olor.

• [v] oler Do you smell smoke? ; Huele

Ud. humo?—That perfume smells good. Ese perfume huele bien.

O to smell a rat darse cuenta de que hav gato encerrado, oler el poste As soon as she mentioned it, I smelled a Tan pronto lo mencionó, me dí cuenta de que había gato encerrado. O to take a good smell oler fuerte Take a good smell and tell me what you think that is in the bottle. Huela fuerte y dígame que cree Ud. que hay dentro de la botella.

smile [n] sonrisa He always has a smile on his face. Siempre tiene la sonrisa en los labios.—You have a pretty smile. Ud. tiene una bonita sonrisa.

• [v] sonreir I like the way she smiles. Me gusta su manera de sonreir. A sonreirse She smiled unhappily. Se son-

reía tristemente.

smoke [n] humo Open the windows: there's too much smoke in here. Abra las ventanas; aquí hay demasiado humo.

• [v] fumar Do you smoke? ¿Fuma Ud.?—I smoke cigars. Fumo cigarros. -No smoking. Prohibido fumar. A despedir humo That stove smokes too much. Esa estufa despide demasiado humo. A ahumar The fishermen here smoke most of their fish. Los pescadores aquí ahuman la mayor parte del pescado.

O smoke screen cortina de humo The ship retired under a smoke screen. El barco se retiró bajo una cortina de

humo.

I'm dying for a smoke. Me muero por fumar.

smooth [adj] llano Is this road smooth? Es este camino llano? \* tranquilo The sea was very smooth. El mar estaba muy tranquilo.-We had a very smooth ride. Dimos un tranquilo paseo en coche. A suave This is a smooth wine. Este es un vino suave. Alisonjero He's a smooth salesman. Es un vendedor lisonjero.

• [v] alisar Smooth out the paper before you wrap the package. Alise el papel antes de envolver el paquete. preparar, allanar Send him ahead to smooth the way. Mándele por delante para preparar el terreno.

smother sofocar.

snail caracol.

snake culebra, serpiente.

snap [n] corchete I have to sew snaps on my dress. Tengo que coser unos corchetes en mi traje. A instantánea I want to take a few snaps of you. Quiero tomar unas instantáneas de Ud.

O to snap out of something despabilarse Snap out of your laziness and do something! ¡Despabílese, haga algo!

|| Snap out of it! ¡Déjese de eso!

|| That's a snap! ¡Es muy fácil!

snapshot instantánea. sneakers zapatos de tenis.

sneeze [n] estornudo. • [v] estornudar.

snore [n] ronquido.  $\bullet$  [v] roncar.

snow [n] nieve How deep is the snow?
¿Cuánte nieve hay? or ¿Qué altura
tiene la nieve? A nevada This is the
first snow of the year. Esta es la
primera nevada del año.

• [v] nevar It snowed a lot last winter. Nevó mucho el invierno pasado.

—It's snowing. Está nevando.

O to snow in estar incomunicado o detenido por la nieve They were snowed in for a whole week. Estuvieron incomunicados por la nieve toda una semana. O to snow under agobiar, abrumar We were snowed under with bills. Estábamos abrumades de deudas. snowfall nevada.

so [adv] así So they say. Así dicen.-I think so. Así lo creo. or Creo que sí. -I've heard so. Lo he oido decir. or Eso es lo que he oído.—I suppose so. Así me parece. or Supongo que sí.-It's all right now. I hope it will remain so. Está bien ahora. Espero que continúe así. \* cierto That's not so! ¡Eso no es cierto!—Is that so? ¿Es cierto eso?—I think he left a letter. So he did. Creo que él dejó una carta. Es cierto. <sup>▲</sup> tan Why are you so gloomy? ¿Por qué está Ud. tan triste? \* muy You're so clever! ¡Es Ud. muy listo! or ¡Qué listo es Ud.! A mucho I'm so glad to meet you! ¡Mucho gusto en conocerle! ▲ También If I can do it, so can you. Si yo lo puedo hacer, también puede Ud.—They're very nice, and so are their children. Son muy simpáticos, y también lo son sus hijos. \* tanto I'd better not go out, my head aches so. Me duele tanto la cabeza que es mejor que no salga. A ya The door's open. So I see. La puerta está abierta. Ya lo veo. <sup>▲</sup> así es I'm not feeling well, so I don't think I'd better go. No me siento bien, así es que no creo que debo ir.

• [interj] conque So you've finally come home! ¡Conque por fin vuelve Ud. a casa!

o and so así es They left early, and so I missed them. Se fueron temprano,

así es que no pude verlos. O and so forth y así por el estilo, y así de lo demás. O and so on, and so forth etcétera, etcétera. Oit so happens da la casualidad It so happens that I am responsible for the work. Da la casualidad de que yo soy responsable del trabajo. O just so de esta manera Do it just so. Hágalo de esta manera. A al pelo, perfectamente She does everything just so. Todo lo hace al pelo. O or so poco más o menos, o cosa así I need a pound or so of sugar. Necesito poco más o menos una libra de azúcar. O so and so tal por cual, fulano de tal. O so as to de modo que, de suerte que para Say it so as not to hurt her. Digáselo de modo que no se ofenda. ▲ para, a fin de I did some of the work so as to make things easier for her. Hice parte del trabajo a fin de facilitarle su labor. Oso . . . as to tan . . . como para que I hope the suits aren't all so worn as to be useless. Espero que los trajes no estén tan usados como para que no puedan usarse. O so-called supuesto; así llamado. Oso far hasta aquí, hasta ahora So far I'm bored. Hasta ahora me estoy aburriendo. O so far as I know que yo sepa So far as I know, I have nothing to declare. Que yo sepa, no tengo nada que declarar. O so much tanto Not so much pepper, please. No tanta pimienta, por favor. -He ran so much, he got all out of breath. Corrió tanto que se quedó sin aliento. O so, so así, así; medianamente, regular. O so that a fin de que, para que I fixed things so that you could come. Arreglé las cosas a fin de que Ud. pudiera venir. Oso . . . that tan . . . que I am so tired that I can hardly stand up. Estoy tan cansado que apenas puedo tenerme en pie.

|| How so? ¿Cómo es eso? || I'm so glad to know it! ¡Cuánto me alegro saberlo! || Is it so? ¿Verdad? or ¿Es cierto? || I hope so. Así lo espero. || I told you so. Ya se lo dije a Ud. || So far so good. Hasta ahora todo bien. || So long! ¡Hasta luego! or ¡Hasta la vista! || So what? ¿Y que? || Thanks so much. Muchísimas gracias. || Who said so? I said so. ¿Quién dijo eso? Lo dije yo. || Why so? ¿Por qué así?

soak empapar, remojar.

soap jabón.

O shaving soap jabón de afeitar.
O toilet soap jabón de tocador.

sob [n] sollozo I was wakened by the

child's sobs. Me despertaron los sollozos del niño.

• [v] sollozar, llorar The baby sobbed himself to sleep. El nene lloró hasta dormirse.

Osob story cuento de lástima She tried to take us in with a sob story. Trató de engañarnos con su cuento de lástima.

sober sobrio.

sober

social social.

socialist socialista.

society sociedad.

sock [n] calcetin I want three pairs of socks. Quiero tres pares de calcetines. sock [n] puñetazo I'd like to give him a

sock on the jaw. Me gustaría darle un puñetazo en la mandíbula.

 [v] dar puñetazos If you do it again, I'll sock you. Si lo vuelves a hacer, te daré un puñetazo.

socket enchufe, portalámpara.

soda sosa (sodium); soda

gaseosa (pop).

O ice-cream soda ice-cream soda, refresco de gaseosa con helado. O soda fountain mostrador de refrescos, fuente de soda. O soda water agua de Seltz, agua de sifón, soda.

sofa sofá, canapé.

soft blando This pillow is too soft for my taste. Esta almohada es demasiado blanda para mi gusto.—You're too soft to be an executive. Es Ud. demasiado blando para mandar. A fino, no grueso That material is not soft enough for a dress. Esa tela no es lo suficientemente fina para un vestido. A suave She has very soft skin. Tiene un cutis muy suave. A fofo I'll get soft if I don't have any exercise. Si no hago ejercicio voy a ponerme fofo.

O soft-boiled eggs huevos pasados por agua. O soft drink refresco. O softhearted de buen corazón. O soft-spoken de hablar meloso, de hablar suave.

O soft water agua fina, agua delgada.

Make the radio softer. Baje un poco la radio.

soften ablandar (make softer); suavizar (make smooth).

softly sin ruido, con cuidado Walk softly so as not to wake up the baby. Ande con cuidado para no despertar al bebé. Speak softly. Hable bajo.

soil [n] tierra What will grow in this soil? ¿Qué se puede cultivar en esta

tierra?

soil [v]  $\circ$  soiled, sucio, manchado Myclothes are soiled. Mi ropa está sucia. O to get soiled emporcarse, ensuciarse Don't let it get soiled. No deje Ud. que se ensucie.

soldier soldado.

sole [n] suela I need new soles on these shoes. Necesito suelas nuevas en estos zapatos. Alenguado We had fillet of sole for lunch. Comimos filete de lenguado en el almuerzo.

• [adj] único Are we the sole occupants? ; Somos los únicos ocupantes? • [v] poner suelas These shoes need to

be soled. Hace falta poner suelas a estos zapatos.

sole of for the sole purpose of con el fin exclusivo de He reads for the sole purpose of amusing himself. Sólo lee con el fin exclusivo de distraerse.

solemn solemne.

solicit solicitar.

solid [n] sólido The doctor told him not to eat solids for a few days. El doctor le dijo que no comiera sólidos durante unos días.

• [adj] sólido Is the ice solid? ¿Está sólido el hielo? A firme, sólido This chair doesn't feel very solid to me. Esta silla no me parece muy firme. A macizo Is the beam solid or hollow? ¿Es la viga maciza o hueca? A entero, todo He talked to me for a solid hour. Me habló durante toda una hora. Aliso I want a solid blue material. Quiero una tela azul lisa. A recto He seems to be a solid sort of person. Parece ser un hombre recto.

some algo Take some meat. Tome Ud. algo de carne. or Tome Ud. carne. A poco Give me some more water. Déme un poco más de agua. A cierto He's a man of some reputation. Es un hombre de cierta fama.-Some types are better suited to this purpose. Ciertos tipos de personas cuadran mejor para este fin. A algún I've been working for some time. He estado trabajando por algún tiempo.-I hope I can see you again some day. Espero verle de nuevo algún día .- I've seen you some place. Le he visto a Ud. en algún sitio .-There must be some way of finding out. Debe haber alguna manera de averiguarlo. Aunos, algunos Could I have some oranges? ¿Puede Ud. darme unas A algunos Take some of naranjas? these books. Tome algunos de estos libros.—Some of you may disagree with me. Quizás algunos de Uds. no estén <sup>▲</sup> unos Some de acuerdo conmigo. friends were looking for you. Unos amigos vinieron a buscarle.

O some ... and some unos ... y otros

Some will go by train and some by boat. Unos irán por tierra y otros por mar. O some of de I want some of that material. Quiero de esa tela. O some . . . or other uno . . . u otro Try to get some typist or other to do the job. Consiga una u otra mecanógrafa para que haga el trabajo. A uno de esos It's in some book or other on that shelf. Está en uno de esos libros de la estantería. O to some extent hasta cierto punto To some extent that's true. Hasta cierto punto eso es verdad.

|| She's some girl! ¡Vaya una muchacha! || That's some house they live in! ¡Vaya la casa en que viven!

somebody alguien, alguna persona.

O somebody else algún otro.

somehow de algún modo.

otro.

someone alguien.

some place en alguna parte.

something algo He knows something about medicine. Sabe algo de medicina.

—Is something the matter? ¿Sucede algo?—If you want something, ring the bell. Si quiere Ud. algo, toque el timbre.—That's really something. Eso si que es algo.—There's something peculiar here. Aquí hay algo extraño.

—There's something in what you say. Hay algo en lo que Ud. dice. Algo, un poco He's something of a musician. Tiene algo de músico.

O something else algo más There's something else I want. Hay algo más que yo quiero. O something or other algo, una u otra cosa I'm sure I've forgotten something or other. Estoy se-

guro que he olvidado algo.

sometime algún día Can I have a date with you sometime? ¿Podríamos salir juntos algún día? \* durante, en el curso de It happened sometime last October. Sucedió durante el pasado octubre.

sometimes a veces I get mixed up sometimes. A veces me atolondro. Algunas veces Sometimes I wonder if it's worth while to work so hard. Algunas veces dudo si vale la pena trabajar tan duro.

O sometimes . . . sometimes a veces . . . otras veces Sometimes I sleep late, sometimes I get up early. A veces duermo hasta muy tarde, otras veces me levanto temprano.

somewhat algo This differs somewhat from the usual type. Esto differe algo del tipo corriente. • un poco,

algo That is somewhat too expensive. Eso es algo caro.—This puts it somewhat more plainly. Esto lo explica algo más claramente.

somewhere alguna parte Haven't we seen each other somewhere before? ¿No nos hemos visto antes en alguna parte? son hijo.

song canción That's a pretty song. Esa es una bonita canción.

O for a song por una bicoca, por una nada We bought the chair for a song. Compramos la silla por una bicoca.

# The crowd burst into song. La multitud se puso a cantar.

son-in-law yerno.

sonnet soneto.

soon pronto *I'll be back soon*. Volveré pronto.—Come again soon. Vuelva Ud. pronto.—It's too soon to tell what's the matter with him. Es demasiado pronto

para saber lo que tiene.

O as soon as tan pronto como I told you as soon as I knew myself. Se lo dije tan pronto como lo supe. O as soon as possible cuanto antes, lo antes posible. O no sooner . . . than apenas . . . cuando He no sooner said her name than she came in sight. Apenas pronunció su nombre cuando apareció ella. O soon after poco después que He came soon after I left. Vino poco después de que yo me marché. O sooner or later tarde o temprano I'll have to see him sooner or later. Tendré que verle tarde o temprano.

|| The sooner the better. Cuanto antes mejor. || He said he'd just as soon stay home as not. Dijo que lo mismo le daba quedarse o no quedarse en casa. || I'd sooner die than give in. Prefiero

morir antes que ceder.

soot hollin.

soothe calmar, tranquilizar.

sore [n] llaga, erosión There is a sore on my foot. Tengo una llaga en el pie.

• [adj] mal My throat is sore. Estoy mal de la garganta. or Me duele la garganta. • lastimado That's the sore toe. Ese es el dedo lastimado.

O to be sore doler This bruise is sore to the touch. Esta herida duele al tocarla. O to get sore ofenderse Don't get sore; I didn't mean anything. No se ofenda que no quise decir nada. O to make sore desesperar, ofender That makes me sore. Eso me desespera.

sore throat inflamación de la garganta, dolor de garganta.

sort tipo She has beauty of a different

sort. Su belleza es de otro tipo.-She's not the sort of girl you can forget easily. No es el tipo de muchacha que se olvida fácilmente. A clase They have books of all sorts. Tienen libros de todas clases .- What sort of man is he? Qué clase de hombre es? A especie It's a sort of gift some people have. Es una especie de don que tiene alguna gente.

O all sorts toda clase I need all sorts of things. Necesito toda clase de cosas. Oa sort of cierto You cannot help but feel a sort of admiration for a man like that. Uno no puede menos que sentir cierta admiración por un hombre como ese. O nothing of the sort nada de eso You'll do nothing of the sort. Ud. no hará nada de eso. O sort of más bien I'm sort of glad things happened the way they did. Estoy más bien contento por la manera como ocurrieron las cosas. A en cierto modo I'd sort of like to go. En cierto modo me gustaría ir. O to sort out clasificar, ordenar por clases I must sort out the mail. Tengo que clasificar la correspondencia.

soul alma.

sound [n] sonido I thought I heard a funny sound. Creí oir un sonido extraño .- Is that sound always represented by the same letter? ¿Está ese sonido siempre representado por la misma letra? A estrecho Let's go for a sail on the sound. Vamos a navegar por el estrecho.

• [adj] firme The floor is old but very sound. El piso es viejo pero muy firme. A sano Did you get home safe and sound? ¿Llegó Ud. a su casa sano y salvo? A bueno His constitution is still sound. Su estado de salud es bueno todavía. A seguro Do you think that this is a sound business? ¿Cree Ud. que éste es un negocio seguro? ▲ sólido, razonable, de peso That's a sound argument. Ese es un argumento de peso. A legítimo Have you got sound title to the property? ¿Tiene Ud. un título legítimo de la propiedad?

• [v] sonar That shot sounded very close. Ese tiro sonó muy cerca.-His name sounds just like hers. Su nombre suena muy parecido al de ella. Atocar, sonar The bugle sounded retreat. El corneta tocó retreta. A parecer It sounds impossible. Parece imposible. sondear They sounded the lake. Son-

dearon el lago.

O to sound someone out sondear, tan-

tear I sounded him out on his ideas. Le tanteé para ver que ideas tenía.

| How does that sound to you? le parece eso? | I had a sound sleep last night. Anoche dormí profundamente. | She didn't know we were within sound of her voice. Ella no sabía que podíamos oírla desde donde estábamos.

soup sopa.

soup plate plato sopero, plato hondo.

sour agrio, ácido.

source fuente What is your source of in-¿Cuál es su fuente de information? formación? A motivo His success has been a source of great pride to all of us. Su éxito ha sido motivo de gran orgullo para todos nosotros. A origen, causa Have you found the source of the trouble? ; Ha encontrado Ud. el origen de este disgusto? A nacimiento, manantial Where is the source of this river? ¿Dónde está el nacimiento de este río? O source book libro de consulta, libro

de referencia.

outh [n] sur This farm runs about a mile from North to South. La extensión de la finca de norte a sur es de una milla. -We traveled through the south of France. Hemos viajado por el sur de Francia.

• [adj] It's on the south side. Está en el lado sur.—There's a south wind.

Sopla viento sur.

| He lives a block south of here. Vive a una manzana de aquí hacia el

southeast sudeste.

southern meridional Southern Europe. Europa meridional. A al sur, del sur I'd prefer a room with a southern exposure. Preferiría un cuarto que dé al

southwest sudoeste. souvenir recuerdo. sovereign soberano. sow [n] puerca, marrana. sow [v] sembrar.

soybean soya.

space [n] espacio Is there any space for my luggage? ¿Hay espacio para mi equipaje?-Leave a double space after each sentence. Deje doble espacio después de cada frase.-He just sat there staring out into space. Estaba sentado con la mirada fija en el espacio.-He did the work in the space of a day. Hizo el trabajo en el espacio de un día. -How much space does the building occupy? ¿Cuánto espacio ocupa el edificio?-Write small to save space.

Escriba Ud. apretado para ahorrar espacio.

• [v] espaciar, separar The posts are spaced a foot apart. Los postes están separados un pie de distancia entre sí. spade [n] pala, azada I have to get this spade fixed. Tengo que dar a arreglar esta pala. • espada I have two spades and three hearts. Tengo dos espadas y tres corazones.

• [v] cavar con pala, remover la tierra Will you help me spade my garden? ¿Quiere Ud. ayudarme a remover la tierra de mi jardín?

O to call a spade a spade llamar al

pan, pan y al vino, vino.

span [v] atravesar, extenderse sobre The bridge spans the river at its narrowest point. El puente atraviesa el río por su punto más estrecho.

O bridge span ojo de puente, tramo, luz. O life span promedio de vida What is the life span of a man? ¿Cuál es el promedio de vida de un hombre?

Spaniard español.

Spanish español.

spank zurrar, pegar, dar una paliza.

spanking zurra, paliza.

spare [n] rueda de repuesto Hand me the spare, please. Haga el favor de darme la rueda de repuesto.

• [adj] disponible I haven't a spare minute. No tengo un minuto disponi-

ble.

• [v] perdonar, salvar Luckily his life was spared. Por fortuna se le perdonó la vida. ♣ ahorrar Spare me the details. Ahórreme los detalles.—You can spare yourself the trouble. Puede Ud. ahorrarse la molestia. ♣ escatimar I've spared no expense in building the house. No escatimé gastos al edificar la casa. ♣ prestar I can spare you some money. Le puedo prestar algún dinero. ♣ sobrar Can you spare a cigarette? ¿Le sobra un cigarrillo? or ¿Me puede dar Ud. un cigarrillo? ♠ conceder Can you spare a minute? ¿Puede Ud. concederme un minuto?

O spare parts piezas de repuesto Do you have any spare parts for your radio? ¿Tiene Ud. piezas de repuesto para su radio? O spare time momentos libres, rato de ocio I'll do it in my spare time. Lo haré en los momentos que tengo libres. O to spare de tiempo I got to the station with five minutes to spare. Llegué a la estación con cinco

minutos de tiempo.

|| I'll try to spare your feelings. Procuraré abstenerme para no herir sus sentimientos. ¶ I'll take it if you can spare it. Lo tomaré si Ud. no lo necesita.

spark chispa.

sparkle [n] fulgor, brillo, destello.

• [v] relucir, brillar (shine); chispear, echar chispas (spark).

sparkling chispeante, brillante; vivaz (lively).

O sparkling wine vino espumoso.

sparrow gorrión.

speak hablar Do you speak Spanish? ¿Habla Ud. español?—We were just speaking of you. Precisamente estábamos hablando de Ud.—Who spoke last night? ¿Quién habló anoche?—To speak plainly, you're a thief. Hablando claramente, es Ud. un ladrón. \*decir Go ahead and speak your piece. Ande, diga lo que quiere decir.

Ogenerally speaking generalmente Generally speaking, he is home every evening. Generalmente está en casa todas las noches. Oso to speak por decirlo así. O to speak for hablar en nombre de I'm speaking for my friend. Hablo en nombre de mi amigo. A comprometer Next Saturday is already spoken for. El sábado que viene ya está comprometido.

|| Speak out! | Hable claro! || It speaks for itself. Habla por sí mismo. || We're not on speaking terms. No nos hablamos.

nabiamos.

speaker orador, conferencista. spear lanza.

special especial I have a special reason.

Tengo una razón especial.—Have you anything special in mind for tonight?

¿Tiene Ud. pensado algo especial para esta noche?—Is there any special train

for the weekend? ¿Hay algún tren especial para fin de semana?

special delivery entrega inmediata, ur-

specialist especialista.

specialize especializar.

specialty especialidad.

species especie.

specific específico.

specify especificar.

specimen muestra, espécimen.

speck motita.

spectacle espectáculo.

spectacles gafas, anteojos, lentes.

spectator espectador.

speech discurso That was a very good speech. Ese discurso fué muy bueno.

A modo de hablar You can often tell where a person comes from by his speech. Con frecuencia se puede saber

de donde es una persona por su modo de hablar.

speechless mudo, sin habla.

speed velocidad This car has four speeds. Este automóvil tiene cuatro velocidades.—The train is moving at a very slow speed. El tren marcha a muy poca velocidad.—Speed limit 30 miles per hour. Velocidad máxima treinta millas por hora. A rapidez The job will be finished with all speed. El trabajo se terminará con la mayor rapidez. <sup>▲</sup> prisa Do it with all speed. Hágalo a toda prisa.

O to speed up acelerar Speed up the

work. Acelere Ud. el trabajo.

We sped home as fast as we could. Nos apresuramos a ir a casa lo más

rápidamente que pudimos.

spell [n] ataque He had a coughing spell. Tuvo un ataque de tos. A racha This hot spell won't last long. Esta racha de calor no durará mucho. A intervalo He worked in that office for a short spell. Trabajó en esa oficina por un corto intervalo.

• [v] deletrear He doesn't know how to spell uet. Todavía no sabe deletrear.

It's spelled the same, but pronounced differently. Se escribe lo mismo, pero se pronuncia de otra manera. | How do you spell your name? ¿Cómo se escribe su nombre?

spelling deletreo; ortografía (orthogra-

phu).

spend gastar I haven't much to spend. No tengo mucho que gastar. A pasar I want to spend the night here. Quiero pasar la noche aquí.

sphere esfera. spice especia.

spick-and-span nuevo, flamante.

spider araña.

spill derramar Who spilled the milk? ¿Quién derramó la leche?

spin [v] hilar. spinach espinaca.

spine espinazo, columna vertebral.

spirit espíritu.

spiritual espiritual.

spit [n] saliva The baseball player rubbed his hands with spit. El jugador de beisbol se restregó las manos con saliva. A asador I like meat roasted on a spit. Me gusta la carne al asador. • [v] escupir No spitting. Se prohibe

escupir.

O to spit out escupir If it tastes bad, spit it out. Si sabe mal, escúpalo.

spite [n] despecho She did that just for spite. Lo hizo sólo por despecho.

O in spite of a pesar de, a despecho de I failed in spite of all my efforts. Fracasé a pesar de todos mis esfuerzos.

I'll do it in spite of him. Mal que le pese lo haré. | They're just spiting themselves by not going there. ellos mismos los que se fastidian no vendo allí.

splash [n] salpicadura.

• [v] salpicar, chapotear.

splendid espléndido This is splendid weather for swimming. Hace un tiempo espléndido para nadar. Their house is a little too splendid for my taste. Para mi gusto su casa es demasiado lujosa.

splendor esplendor. splinter  $\lceil n \rceil$  astilla.

• [v] astillar, hacer astillas.

split [n] escisión There was a split in the party after elections. Hubo una escisión en el partido después de las elecciones.

• [v] dividir, repartir Let's split the profits. Dividamos las ganancias.

Osplitting tremendo, terrible I have a splitting headache. Tengo un tremendo dolor de cabeza. O to split hairs pararse en pelillos. O to split one's sides with laughter desternillarse de

spoil echar a perder He spoiled my plans. Echó a perder mis planes. A echarse a perder Food spoils quickly in hot weather. La comida se echa a perder muy pronto con el calor.

O spoiled consentido, mimado He's a very spoiled child. Es un niño muy consentido. O spoils botín They got their share of the spoils. Recibieron

su parte del botín.

spoke radio, rayo This wheel has a broken spoke. Esta rueda tiene un radio roto. spokesman portavoz.

sponge esponja.

sponger gorrista, sablista.

sponsor [n] patrocinador The only one who voted in favor of that law was its sponsor. El único que votó en favor de

esa ley fué su patrocinador.

• [v] costear, suscribir Which program will you sponsor? ¿Qué programa de radio costeará Ud.? \* patrocinar It would be a great favor to us if you'd sponsor the bill. Nos haría un gran favor si patrocinara Ud. el proyecto de

Who's the sponsor of that new radio program? ¿Quién es el que costea ese nuevo programa de radio?

spontaneous espontáneo.

spool carrete.

spoon cuchara.

sport [n] deporte Do you like sports? ¿Le gustan a Ud. los deportes?

I This is fine sport. Esto es muy divertido. | She's a poor sport. No sabe perder. | He's a good sport; he never gets angry. Tiene mucha correa; nunca se enfada.

sports [adj] de sport I have to wear sports clothes. Tengo que llevar ropa de sport. A deportivo I always read the sports page first. Lo primero que leo siempre es la página deportiva.

spot [n] mancha Can you get these spots out of my pants? ¿Puede Ud. quitarme estas manchas del pantalón? Alugar, punto Show me the exact spot you mean. Enséñeme el lugar exacto a que se refiere Ud. A lugar I was right on the spot when the accident happened. Estaba precisamente en el lugar cuando ocurrió el accidente.

• [v] reconocer, distinguir I spotted you in the crowd as soon as I saw your hat. Le reconocí entre el gentío tan

pronto divisé su sombrero.

O on the spot en el acto, al punto They hired him on the spot. Le emplearon en el acto. A en una situación comprometida That really put me on the spot. Eso me puso verdaderamente en una situación comprometida.

spotlight reflector, proyector.

O to be in the spotlight estar en candelero, estar en posición conspicua. spout [n] borbotón, chorro; pico (of tea-

pot); espita (beer barrel). • [v] borbotar, salir a borbotones,

correr a chorros.

sprain [n] torcedura Is that sprain very painful? ¿Le duele mucho esa torce-

• [v] torcerse She sprained her ankle. Se torció el tobillo.

spray [n] rociada.

• [v] rociar.

spread [n] propagación They tried to check the spread of the disease. Trataron de evitar la propagación de la enfermedad.

• [v] extender Spread the rug out and let me look at it. Extienda la alfombra y déjeme verla. A extenderse The fire spread rapidly. El incendio se extendió rápidamente. A propagar Spread the news. Propague la noticia. A poner, untar Spread the honey on the bread. Untele miel al pan. Aespaciar, distribuir He repaid me in small amounts, spread over several years. Me pagó en pequeños plazos distribuidos a lo largo de varios años.

O bed spread colcha, cubrecama. O to spread the table poner la mesa.

spring [n] resorte, muelle The spring seems to be broken. Parece ser que el resorte está roto. A manantial Let's have a drink of nice cool spring water. Bebamos un poco de agua fresca del manantial. A primavera We won't be leaving town before spring. No saldremos de la ciudad antes de la primavera.

• [v] lanzarse The cat sprang at the mouse. El gato se lanzó sobre el ratón.

O bedspring muelle de cama, colchón de muelles Do you know where I can buy a good bedspring? ; Sabe Ud. dónde puedo comprar un buen muelle de cama? O to spring up aparecer, surgir Towns began to spring up all along the river. Empezaron a surgir poblaciones a lo largo del río.

He sprang to his feet. De un salto se puso en pie. | The teacher sprang that test on us without warning. El maestro nos dio ese examen sin previo aviso. or El maestro nos dío una sor-

presa con ese examen.

sprinkle [v] rociar (spray); lloviznar (rain).

sprinkler regadera.

sprout brotar, germinar.

spry ágil.

spur [n] espuela.

O on the spur of the moment de repente, al impulso, sin pensarlo del momento.

spy [n] espía.

 $\bullet$  [v] espiar.

squab pichón.

square [n] plaza How far are we from the square? ¿A qué distancia estamos de la plaza? A cuadrado They cut the cake into small squares. Cortaron el bizcocho en cuadritos.

• [adj] cuadrado How many square feet does the building cover? ¿Cuántos pies cuadrados ocupa el edificio?—I want a square box. Quiero una caja cuadrada. Ahonrado, integro He's a pretty square fellow. Es un chico bastante honrado.

● [v] arreglar, ajustar I'll square things with you later. Más adelante

arreglaremos cuentas.

O carpenter's square escuadra de carpintero. Osquare deal juego limpio, buen trato. Osquare meal comida abundante, comida completa You can get a square meal there for very little money. Por poco dinero puede Ud. conseguir una comida abundante en ese

lugar.

squash [n] calabaza, [Am] ayote We had squash for lunch. Comimos calabaza en el almuerzo.

• [v] despachurrar, aplastar I'm afraid I squashed the cake. Temo haber despachurrado el pastel.

squeak [n] chirrido.

[v] chirriar.
 squeeze [v] apretar, estrujar He squeezed her hand until she screamed.
 Le apretó la mano hasta hacerla gritar.
 ▲ exprimir Squeeze some lemons for the lemonade. Exprima unos limones para la limonada.

O to squeeze through abrirse paso forzadamente por He squeezed his way through the crowd. Se abrió paso forzadamente por entre la multitud.

squirrel ardilla.

stab [n] punzada As he turned he felt a sudden stab of pain in his side. Al volverse sintió repentinamente una punzada de dolor en el costado.

• [v] apuñalar, dar de puñaladas He was stabbed to death. Lo mataron a puñaladas. or Murió apuñalado.

Ostab in the back puñalada trapera. stable [n] caballeriza Where are the stables? ¿Dónde están las caballerizas? stable [adj] equilibrado, juicioso She's a pretty stable person. Es una persona bien equilibrada. A estable They haven't had a stable government for centuries. Hace siglos que no han tenido un gobierno estable.

stack [n] pila, montón.

• [v] apilar, amontonar.

staff cayado, báculo (stick). A personal

The staff of that office is very efficient.

El personal de esa oficina es muy eficiente.

O editorial staff cuerpo de redacción.
O general staff estado mayor.

stage [n] período He's in an advanced stage in his studies. Está en un período avanzado de sus estudios. A escenario I can't see the stage from this seat. No puedo ver el escenario desde este asiento. A teatro My sister is trying to get on the stage. Mi hermana está tratando de actuar en el teatro.

• [v] representar The plot was good but the play was poorly staged. El asunto era bueno pero la comedia es-

tuvo mal representada.

stagger zigzaguear, hacer eses, tambalearse; colocar al tres, bolillo (arrange in zigzag order).

stain [n] mancha.

• [v] manchar.

stairs escalera Take the stairs to your right. Tome la escalera a la derecha. stale rancio, viejo.

stalk tallo (flower); caña (wheat).

stall [n] pesebre Put the horse in the stall. Ponga el caballo en el pesebre.

A tenderete, puesto They're putting up the stalls for the fair. Están instalando los tenderetes para la feria.

● [v] atascar The motor's stalled again, damn it! ¡Demonio! Se ha atascado de nuevo el motor. ♣ entretener Stall the police until I can get away. Entretenga a la policía hasta que yo pueda escaparme.

O to stall for time demorar inten-

cionadamente.

stammer [v] tartamudear.

stamp [n] estampilla, sello I want five two-cent stamps. Déme cinco estampillas de dos centavos. A sello Please buy me a rubber stamp. Haga el favor de comprarme un sello de goma.

• [v] pisar, golpear con los pies Stamp on that cigarette butt. Pise Ud. esa colilla. ↑ patalear Teach the child not to stamp his feet. Enséñele al niño a que no patalee. ↑ marcar, sellar Please stamp this "fragile". Haga el favor de marcar esto con la palabra "frágil". ↑ poner sello, franquear Did you stamp the envelope? ¿Ha puesto un sello en el sobre?

stand [n] velador, mesita Put the magazines on the stand. Ponga las revistas sobre el velador. A tribuna, plataforma The president and his family were on the stand. El presidente y su familia estaban en la tribuna. Puesto, tiendecilla ambulante He has a vegetable stand. Tiene un puesto de verduras. A resistencia The Forty-sixth Division made a gallant stand. La 46 división ofreció una resistencia heroica.

 $\bullet$  [v] levantarse, [Am] pararse The audience stood when they saw the conductor come in. Se levantó la concurrencia al entrar el director de la orquesta. A estar de pie The ladder's standing in the corner. La escalera está de pie en el rincón. A estar situado The house stands in an open field. La casa está situada en campo abierto. <sup>▲</sup> quedarse Stand where you are. Quédese donde está. A estar The old clock has stood on that shelf for years. El viejo reloj ha estado en ese estante durante años .- The front door stood wide open. La puerta principal estaba abierta de par en par.—As things now

stand I'll have to go. En vista de como están las cosas ahora tendré que irme. reposar Let the milk stand overnight. Deje reposar la leche durante la noche. resistir This cloth won't stand much washing. Esta tela no resistirá mucho el lavado. A soportar, aguantar I can't stand your friend. No puedo soportar a su amigo. A poner de pie He stood the box in the corner. Puso la caja de pie en el rincón. A poner Stand it over there. Póngalo allí.

O as it stands tal como está How much for it as it stands? ¿Cuánto quiere Ud. por ello, tal como está? O to stand a chance tener probabilidad I'm afraid you don't stand a chance of getting a job here. Me parece que no tiene ninguna probabilidad de conseguir un puesto aquí. O to stand alone ser el único In this opinion I do not stand alone. No soy el único que piensa así. O to stand aside apartarse, ponerse a un lado Stand aside, please. Apártese, por favor. O to stand back retroceder, retirarse Stand back and give her air. Retírense, no le quiten el aire. Oto stand by estar cerca He was standing by the door when we arrived. Estaba cerca de la puerta cuando llegamos. A hallarse presente, asistir I stood by during the operation. Me hallaba presente durante la operación. A estar al lado de uno I'll always stand by you in case of trouble. Estaré siempre a su lado en cualquier dificultad. A estar atento Stand by for the latest news. Esté Ud. atento a las noticias de última hora. A hacer honor a, mantener You can count on him to stand by his word. Puede Ud. confiar en que él mantendrá su palabra. O to stand fast no ceder, mantenerse firme The others gave in, but she stood fast. Los otros cedieron, pero ella se mantuvo firme. O to stand for tolerar I don't have to stand for such behavior. No tengo por qué tolerar tal comportamiento.-I can't stand for things like that. No puedo tolerar tales cosas. A representar In this code each number stands for a letter. En esta clave cada número representa una letra. A estar de lado de, ser partidario de, estar por He stands for democracy. Es partidario de la democracia. O to stand in the way hallarse en el camino, obstruir el paso. O to stand off mantenerse distanciado, mantenerse a distancia. O to stand on insistir en I'm going to stand on my rights. Voy

a insistir en mis derechos. O to stand on one's own feet valerse de sí mismo. O to stand on tiptoe ponerse de puntillas. O to stand out resistir They stood out against the enemy for months. Resistieron al enemigo durante meses. Adestacarse Her clothes make her stand out in a crowd. Se destaca de los demás por su manera de vestir. O to stand to reason ser lógico It stands to reason that she wouldn't do that. Es lógico que ella no haga eso. O to stand up levantarse, ponerse en pie Don't bother standing up. No se moleste en levantarse. A resistir Do you think these shoes will stand up under hard wear? ¿Cree Ud. que estos zapatos resistirán mucho uso? A dejar plantado She stood me up at the last minute. Me dejó plantado en el último momento. O to stand up for sacar la cara por, salir en defensa de If we don't stand up for him, nobody will. Si nosotros no sacamos la cara por él, nadie lo hará. O to stand up to rebelarse, resistir Why don't you stand up to your father once in a while? ¿Por qué no se rebela Ud. contra su padre de vez en cuando?

Where do you stand in this matter? ¿Cuál es su actitud con respecto a este asunto? | What I said the other day still stands. Sostengo lo que dije el otro día. | How do you stand in the draft? ¿Cuál es su situación con referencia al servicio militar? | Stand out of the way! ¡Quitese Ud. de en medio! | His ears stand out from his head. Tiene las orejas muy separadas. | Stand still! ¡No se mueva Ud.! | It's difficult to know just what he stands for. Es difícil saber exactamente cuáles son sus principios. | I'm tired of standing here waiting. Estoy cansado de

esperar aquí de pie.

standard [n] norma Who sets the standard of work here? ¿Quién da la norma del trabajo a hacer aquí? <sup>▲</sup> nivel Our standard of living is lower than yours. Nuestro nivel de vida es más bajo que él de Uds.

• [adj] corriente This is the standard size. Este es el tamaño corriente.-This is the standard price. Este es el precio corriente.

ogold standard patrón oro. ostandard rate precio de tasa. Ostandard weight peso legal.

standing reputación, crédito This is a firm of good standing. Esta es una casa de buena reputación.

O of long standing de mucho tiempo

Their friendship is of long standing. Son amigos de mucho tiempo. O standing army ejército permanente.

star [n] estrella The sky is full of stars tonight. Esta noche el cielo está lleno de estrellas.—She's the star of that picture. Es la estrella de esa película.

• [v] figurar como estrella She's starred in every picture she's been in. Ha figurado como estrella en todas las películas en que ha tomado parte.

Ostarred marcado con asterisco Omit the starred passages. Suprima Ud. los pasajes marcados con asteris-

cos.

|| This is the star pupil of the class. Este es el alumno más sobresaliente de la clase.

starch [n] fécula You have too much starch in your diet. Ud. tiene demasiada fécula en su dieta. A almidón Don't put too much starch in the collars. No ponga Ud. demasiado almidón en los cuellos.

• [v] almidonar Did you remember to starch the shirts? ¿Se acordó Ud. de

almidonar las camisas?

stare [v] mirar fijamente, clavar la mirada.

start [n] principio It was a failure from start to finish. Fué un fracaso desde

el principio hasta el fin. • [v] comenzar Has the performance started yet? ¿Ha comenzado ya la función? A empezar (a) It's starting to rain. Está empezando a llover .--The baby started crying. El niño empezó a llorar.-We start work tomorrow. Empezaremos el trabajo mañana. ▲ partir, ponerse en camino We started off early in the morning. Partimos de madrugada. Alanzar Who started that rumor? ¿Quién lanzó ese rumor? poner en marcha Start the engine. Ponga el motor en marcha. Acausar What started the fire? ¿Qué fué lo que causó el incendio?

O to get one's start empezar He got his start in a small office. Empezó en una pequeña oficina. O to give (one) a start darle a uno un susto You gave me quite a start. Me dió un gran

susto.

∥ He gave me my start in life. Fué con su ayuda que yo empecé.

startle espantar, asustar.

starve morir de hambre; matar or hacer morir de hambre (starve somebody). state [n] estado I'm worried about the state of her health. Estoy preocupado por el estado de su salud.—The railroads are owned by the state. Los ferrocarriles son propiedad del Estado. —We have to go through three states to get to our summer home. Tenemos que atravesar tres estados para llegar a nuestra casa de verano. As ituación This is a fine state of affairs! ¡Bonita situación es ésta!—Anything is better than the present state of things. Cualquier cosa es mejor que la presente situación.—He works in the State Department. Trabaja en el Ministerio de Estado.

• [v] decir State your business. Diga Ud. lo que quiere. or ¿Qué desea? • declarar He stated that she had not been present on that day. Declaró que ella no había estado presente aquel día.

statement Do you wish to make any statement to the press? ¿Quiere Ud. hacer alguna declaración a la prensa?

Ostatement of account estado de cuentas.

stateroom camarote.

static [n] perturbaciones atmosféricas (radio).

station [n] estación Where's the railroad station? ¿Dónde está la estación del ferrocarril?—Get off at the next station. Apéese en la estación siguiente. —What stations can you get on your radio? ¿Qué estaciones puede Ud. oír con su radio?—There's an agricultural experiment station near here. Cerca de aquí hay una estación de experimentación agrícola.

• [v] destinar Where are you stationed? ¿Dónde está Ud. destinado? • apostar The police stationed a man at the door. La policía apostó un hombre en la puerta.

opolice station comisaría, estación de policía *I want the police station*. Quiero comunicarme con la comisaría.

stationary estacionario, fijo. stationery papel de escribir.

statistics estadística.

statistics estadistic

statue estatua.

status condición; estado legal (legal position).

stay [n] unos días, temporada, estancia We had a very pleasant stay at their house. Pasamos unos días muy agradables en su casa.

• [v] permanecer, quedarse I intend to stay for a week. Pienso permanecer una semana. • quedarse I'm sorry we can't stay any longer. Siento que no podamos quedarnos más tiempo.—Stay with him. Quédate con él. • quedar When I fix a thing, it stays fixed.

Cuando arreglo una cosa, queda arreglada. \*parar, hospedarse I always stay in his house when I'm in town. Cuando estoy en la ciudad siempre paro en su casa. \*alojarse Where are you staying? ¿Dónde se aloja Ud.? \*vivir I'm staying with friends. Vivo con unos amigos.

O to stay away estar ausente You've stayed away a long time. Ha estado Ud. ausente mucho tiempo. O to stay in quedarse en casa, no salir. O to stay out of no meterse en. O to stay up acostarse tarde Don't stay up late. No

te acuestes tarde.

steady [adj] firme This needs a steady hand. Esto necesita una mano firme. -Is the ladder steady enough? ¿Es bastante firme la escalera? ▲ estable, permanente He got a steady job. Ha conseguido un empleo estable. A regular We kept up a fairly steady pace. Conservamos una marcha bastante regular. A habitual I'm a steady customer of this store. Soy un parroquiano habitual de esta tienda. stante He's made steady progress. Ha hecho progresos constantes.—She's a steady person. Es una persona constante.

ullet [v] sostener Steady the ladder so I won't fall. Sostenga la escalera para

que no me caiga.

Oto steady oneself conservar el equilibrio She tried to steady herself by grabbing the railing. Trató de conservar el equilibrio agarrándose a la barandilla.

steak bistec, biftec.

steal [n] plagio That song hit is a steal from an old folk song. Esa canción de moda es un plagio de una vieja canción popular.

• [v] robar I didn't steal anything from you. No le he robado nada a Ud.

—He stole my book. Me robó el libro.

• entrar a hurtadillas The children stole into the room. Los niños entraron a hurtadillas en el cuarto.

O to steal away escabullirse They stole away through the woods. Se escabulleron a través de los bosques. O to steal the show llevarse los aplausos The new actress stole the show. La nueva actriz se llevó todos los aplausos.

steam [n] vapor Does it run by steam or electricity? ¿Funciona a vapor o por electricidad?

Osteam heat calefacción a vapor Is there steam heat in their new house? ¿Hay calefacción a vapor en su nueva casa? Oto steam out zarpar He watched the ship steam out of the harbor. Observaba el vapor mientras zarpaba del puerto.

|| Do you think he can do the job under his own steam? ¿Cree Ud. que él puede hacer el trabajo por sí mismo?

steamer vapor, barco.

steel [n] acero The bridge is made of steel. El puente está hecho de acero.

- [adj] de acero The bullet bounced off his steel helmet. La bala rebotó en su casco de acero.
- [v] fortalecerse Steel yourself for what's coming. Fortalézcase Ud. para lo que ha de venir.
- steep escarpado, empinado That slope is steeper than it looks. Esa cuesta es más empinada de lo que parece. A exorbitante That's a steep price for that house. Ese es un precio exorbitante por esa casa.

steer [v] gobernar, dirigir (ship); conducir, manejar (car).

stem [n] tallo, rabo Do you want long stems on these flowers? ¿Quiere Ud. estas flores con los tallos largos?

stem [v] detener, parar Can't we do something to stem that campaign in the papers? ¿No podemos hacer algo para detener esa campaña en los periódicos?

O from stem to stern de proa a popa. stenographer estenógrafo, taquígrafo.

step [n] paso He took one step forward. Dio un paso adelante.—I don't know the steps of that dance. No conozco los pasos de ese baile.—We thought we heard steps. Creíamos haber oído pasos.—Keep in step with me. Lleve el paso conmigo.—That was the wrong step to take. Ese fué un paso en falso.—This is a great step forward. Este es un gran paso hacia adelante.—They had to retrace their steps. Tuvieron que volver sobre sus pasos. A escalón I sat down on the top step. Me senté en el último escalón.

• [v] poner el pie, pisar I stepped in a puddle. Pisé en un charco.

Ostep by step paso a paso. Osteps escalones He ran up the steps to the porch. Subió corriendo los escalones del porche. Oto step aside ponerse a un lado Step aside. Póngase a un lado. Oto step back retirarse Step back a little. Retírese Ud. un poco. Oto step in entrar I just stepped in for a moment. Entré por un momento nada más. Oto step into intervenir He

stepped into the situation just in time. Intervino a tiempo en la situación.

O to step off bajarse, apearse He just stepped off the train. Acaba de apearse del tren. O to step on pisar Don't step on the flowers. No pise Ud. las flores. O to step up subir Step up here! ¡Suba aquí! ^aumentar Try to step up the sale of gloves. Procure aumentar la venta de guantes. O to take steps tomar medidas I'll have to take steps to stop that gossip. Tendré que tomar medidas para poner fin a ese chisme.

|| He's out of step with the times. No está a tono con estos tiempos. || Step on it! | Dése prisa! || She took a step in the right direction. Dió un buen paso. || Step right up for your tickets. Pasen a recoger sus billetes. || Watch your step! | Fijese donde pisa! or | Tenga Ud. cuidado! || What's the next step? | Qué hacemos ahora?

stepbrother hermanastro.

stepchild hijastro.

stepdaughter hijastra.

stepfather padrastro.

stepmother madrastra.

stepsister hermanastra.

stepson hijastro.

sterile (barren) estéril.

sterilize esterilizar.

stern [n] popa Sit in the stern while I row. Siéntese en la popa mientras yo remo.

• [adj] duro You shouldn't be so stern with him. No debe Ud. ser tan duro con él.

stew [n] guisado Who wants a second helping of stew? ¿Quién quiere repetir del guisado?

stick [n] palo I hit him with a stick.

Le golpeé con un palo. \*bastón He knocked on the door with his stick.

Llamó a la puerta con su bastón \*pedazo Do you want a stick of gum?
¿Quiere Ud. un pedazo de goma de mascar?

• [v] prenderse Stick this pin in your lapel Préndase Ud. este alfiler en la solapa. • ponerse She stuck a flower in her hair. Se puso una flor en el pelo. • pinchar That pin is sticking me. Me está pinchando ese alfiler. • meter Don't stick your nose into other people's business. No meta Ud. la nariz en asuntos ajenos. • poner Stick it over behind the couch. Póngalo detrás de la cama turca. • atenerse Stick to the original. Aténgase Ud. al original.

^ atrancarse This door sticks in hot weather. Esta puerta se atranca con el calor. ^ pegar Stick it together with glue. Péguelo con cola.—This glue doesn't stick. Esta goma no pega. ^ pegarse The paper sticks to my fingers. El papel se me pega a los dedos.

Ostick of candy alfenique. Osticks leña menuda Pick up the sticks in the yard. Recoja Ud. la leña menuda en el patio. Ostick up atraco. Ostuck-up presuntuoso, presumido He's stuck-up. Es muy presumido. stick it out aguantar Try and stick it out a little longer. Procure Ud. aguantar un poco más. O to stick out sacar Don't stick out your tongue at people. No saques la lengua a la gente. A sobresalir There's something sticking out of the window. Hay algo que sobresale de la ventana. O to stick to seguir en, no abandonar Stick to your job. No abandone su trabajo. ▲ persistir en He stuck to his story. Persistía en su version. O to stick together mantenerse junto Let's stick together. Mantengámonos juntos. O to stick up sobresalir Watch out for that pipe sticking up over there. Cuidado con esa tubería que sobresale allá adelante. <sup>▲</sup> tomar partido, sacar la cara He always sticks up for you. Siempre saca la cara por Ud.

|| Stick them up! ¡Manos arriba!
sticky pegajoso What a sticky day! ¡Qué
día tan pegajoso!—My fingers are
sticky from the honey. La miel me ha

puesto los dedos pegajosos.

stiff duro Use a stiff brush. Use un cepillo duro. Atieso Don't be so stiff. No esté Ud. tan tieso. Adifícil, duro Is it a stiff examination? Es un examen difícil? Antipático What a big stiff! Qué tío tan antipático! Agujetas My legs feel stiff. Tengo agujetas en las piernas.

Ostiff breeze brisa fuerte, viento fuerte. Ostiff drink bebida fuerte Please pour me a stiff drink. Sírvame Ud. una bebida fuerte. Ostiff neck tortícolis. Ostiff price precio elevado or caro. Oto be (become) stiff endurecerse Stir the pudding until it's stiff. Mueva el budín hasta que se endurezca.

|| He was scared stiff. Estaba muerto

de miedo.

stifle sofocar I'm stifling in this room.

Me estoy sofocando en este cuarto.

\* contener He tried to stifle his cough.
Trató de contener la tos.

still [n] alambique That rum came from

this still. Ese ron ha sido destilado en

este alambique.

• [adj] quieto The air is very still. El aire está muy quieto. or No corre ningún viento.—Hold still a minute. Estese quieto un momento. • silencioso The whole house was still. Toda la casa estaba silenciosa.

• [adv] todavía I am still waiting to hear from him. Todavía estoy esperando noticias de él.—There's still a lot of work to be done. Queda todavía mucho trabajo por hacer. ▲ aún He asked for still more books. Pidió aún más libros.

• [conj] no obstante, sin embargo Still, I think you did the right thing.

No obstante, yo creo que Ud. hizo lo correcto.

O to stand still no moverse, perma-

necer quieto.

|| I still don't understand what you meant. Sigo sin comprender lo que Ud. ha querido decir. || It's still raining. Continúa lloviendo. || Keep still about this. No diga nada de esto.

stilt zanco.

stimulant estimulante.

stimulate estimular.

sting [n] picadura The sting was very painful. La picadura era muy dolorosa.

• [v] picar He was stung on the arm by a bee. Una abeja le picó en el brazo.

O to be stung by sentirse herido por He was stung by her remark. Se sintió herido por lo que ella le dijo.

stink [n] hedor.

• [v] heder, apestar.

stipulate estipular, especificar.

stir [n] conmoción There was a stir in the crowd when the speaker approached the platform. Hubo una conmoción en el público cuando el orador se acercó a la tribuna.

● [v] moverse I can't stir from this chair; I ate too much. No puedo moverme de esta silla; he comido demasiado. ▲ provocar, excitar He's always stirring up everybody with his arguments. Siempre está provocando a todo el mundo con sus opiniones. ▲ mover, menear, dar vueltas If you'd stirred the cereal it wouldn't have stuck to the pot. Si hubiera Ud. meneado el cereal no se hubiera pegado a la olla.

O to stir up atizar, avivar Stir up the fire! ¡Atice el fuego!

stirrup estribo.

stitch [n] puntada What sort of stitch is this? ¿Qué clase de puntada es ésta?

• [v] coser These handkerchiefs were stitched by hand. Estos pañuelos fueron cosidos a mano.

# I didn't have a stitch on. Estaba

completamente desnudo.

stock [n] surtido Do you have a good stock of men's wear? ¿Tiene Ud. un buen surtido de ropa de caballero? \*\*acción I advise you not to buy those stocks. Le aconsejo que no compre Ud. esas acciones. \*\*raza Are these animals of healthy stock? ¿Son estos animales de buena raza? \*\*\*aganado He keeps all kinds of stock on his ranch. Tiene toda clase de ganado en su hacienda.

• [v] tener en existencia We don't stock that brand. No tenemos en exis-

tencia esa marca.

O in stock en existencia What do you have in stock? ¿Qué tiene Ud. en existencia? Ostock broker corredor de bolsa. O stock list cotización de bolsa. O stock market bolsa Do you speculate in the stock market? ¿Especula Ud. en la bolsa? Oto be out of stock estar faltos de surtido, haberse agotado las existencias We're temporarily out of stock. Se nos han agotado de momento las existencias. Oto be stocked up estar abastecido, estar equipado Are you well stocked up for the winter? ¿Está Ud. bien equipado para el invierno? O to lay in a stock proveerse, surtirse, hacer, provisión. O to put stock in tener fe en I don't put much stock in his promise. No tengo mucha fe en su promesa. O to take stock hacer inventario Next week we're taking stock. La próxima semana vamos a hacer inventario. A hacer un estudio, examinar Why don't you first take stock of the situation? ¿Por qué no hace antes un estudio de la situación? stockings medias I want three pairs of stockings. Quiero tres pares de medias.

stockings. Quiero tres pares de medias stomach estómago.

O on an empty stomach en ayunas. stone [n] piedra.

• [v] apedrear.

O precious stones piedras preciosas. 

## The old man's stone-deaf. El viejo está completamente sordo. or El viejo está como una tapia.

stool banquillo, taburete.

stop [n] parada Get off the bus at the next stop. Apéese del omnibus en la próxima parada.

• [v] parar Stop the car. Pare el automóvil. • suspender Why have you stopped my pay? ¿Por qué me ha sus-

pendido Ud. el sueldo? A detener If anyone tries to stop you, let me know. Si alguien trata de detenerle, hágamelo saber. A impedir You can't stop me from thinking about it. No puede Ud. impedir que piense en ello. A dejar de l've stopped worrying about it. He dejado de preocuparme de eso. A pararse My watch just stopped. Mi reloj se acaba de parar.—I stopped for a drink on the way. Me paré en el camino para tomar un trago.

O stop sign señal de parada. O to put a stop to poner término a, poner fin a You'll have to put a stop to this unpleasant situation. Tendrá Ud. que poner término a esta situación desagradable. O to stop someone from doing something impedir que, hacer que alguien deje de Can't you stop him from talking that way? ¿No puede Ud. procurar que deje de hablar en esa forma? O to stop off detenerse un rato Let's stop off at the beach. Detengamonos un rato en la playa. O to stop over detenerse, quedarse Stop over at my place for a few days when you return. Quédese unos días en mi casa a su regreso. O to stop payment suspender los pagos. O to stop short pararse repentinamente He stopped short and turned around. Se paró repentinamente y dió la vuelta. O to stop up tapar, obturar This hole should be stopped up. Hay que tapar este agujero.

We stopped at a hotel overnight.

Pasamos la noche en un hotel.

storage guardamuebles We put all our things in storage for the summer. En verano ponemos todas nuestras cosas en un guardamuebles. Almacenaje How much did you pay for storage? ¿Cuánto ha pagado Ud. por almacenaie?

store [n] tienda I know a store where you can buy that. Conozco una tienda donde puede Ud. comprar eso. ▲ provisión We've quite a store of food in the bin. Tenemos una gran provisión de comestibles en la despensa.

• [v] guardar Where shall I store the potatoes? ¿Dónde guardaré las pata-

tas?

O department store almacén Where's a good department store? ¿Dónde hay un buen almacén? O in store for lo que le espera I wonder what's in store for us. ¿Qué será lo que nos espera? O to set store by confiarse en I don't set much store by what she says. No confío mucho en lo que ella dice. O to store

away acumular He has a lot of money stored away. Tiene mucho dinero acumulado.

|| You'll see what the boss has in store for you. Ya verá Ud. lo que el patron le tiene reserva do.

storeroom bodega.

stork cigüeña.

storm [n] tormenta, tempestad We had a big storm yesterday. Ayer tuvimos una gran tormenta.

• [v] asaltar We stormed the enemy positions. Asaltamos las posiciones

enemigas.

stormy tempestuoso, borrascoso.

story relato, información The whole story of the case is in the paper. El periódico trae todo la información sobre el caso. A cuento I read an interesting story yesterday. Ayer leí un cuento interesante. A chisme, hablilla Have you heard the new story going around about her? Ha oído Ud. el nuevo chisme que se cuenta de ella? A versión, relato Their stories don't agree. Sus relatos no coinciden. Chiste (joke) This is a funny story indeed. Realmente este es un chiste divertidísimo.

O as the story goes según se dice. O to make a long story short en resumidas cuentas. O true story historia verídica, anécdota verídica.

story piso She lives on the second story. Vive en el segundo piso.

stout gordo, corpulento.

stove hornilla, hornillo Put the beans on the stove. Ponga Ud. los frijoles sobre la hornilla. A estufa It's nice sitting around the stove on a winter day. Verdad que es agradable sentarse alrededor de la estufa en un día de invierno.

straight [adj] recto It's a straight road. Es un camino recto. A derecho Stand up straight. Póngase derecho. Sien puesto Is my hat on straight? Tengo bien puesto el sombrero? A solo I'll take my whiskey straight. Tomaré mi whiskey solo. A honrado He's always been straight with me. Siempre ha sido honrado conmigo. Seguido We worked fifteen hours straight. Trabajamos quince horas seguidas.

• [adv] directamente Go straight home. Vaya directamente a casa.

O straight ticket candidatura completa My father always votes a straight ticket. Mi padre vota siempre la candidatura completa.

# He gave me the information straight from the shoulder. Me dió la

información sin ambajes ni rodeos.

# I could hardly keep a straight face.

Apenas pude contener la risa.

straighten colocar bien, poner bien Why don't you straighten your tie? ¿Por qué no se coloca bien la corbata?

\* poner en orden It'll take me about a week or so to straighten out my affairs. Necesito más o menos una semana para poner en orden mis cosas.

strain [n] disposición hereditaria There's a strain of madness in his family. Hay en su familia una disposición hereditaria a la locura. A indicio There's a strain of meanness in him. Hay un

indicio de maldad en él.

• [v] tirar con fuerza The dog was straining at the leash. El perro tiraba con fuerza de la correa. ♣ hacerse daño Don't strain yourself lifting that trunk. No se haga Ud. daño levantando ese baúl. ♣ colar Will you strain the tea, please? ¿Quiere Ud. hacer el favor de colar el té?

|| This small print is a strain on the eyes. Este tipo de letra menuda cansa los ojos.

strait estrecho.

strand [n] hebra, hilo (thread or rope);

sarta (of pearls).

O to be stranded encallar(se) (ship). strange extraño This house looks strange, though I'm sure I've been here before. Esta casa me parece extraña; aunque estoy seguro de haber estado aquí antes. A raro He's a strange character. Es una persona rara.

|| I think it's very strange that he hasn't written yet. Me extraña mucho que no haya escrito todavía. || Strange to say he still believes in fairy tales. Parece mentira, pero todavía cree en

los cuentos de hadas.

stranger forastero, extranjero He's a stranger in this town. Es un forastero en este pueblo. A desconocido She's a complete stranger to me. Me es completamente desconocida.

|| You're certainly quite a stranger around here. Verdaderamente se vende

Ud. caro visitándonos.

strangle estrangular.

strap correa.

straw paja, pajilla, [Mex] popote Will you ask the waitress to bring me a straw? ¿Quiere Ud. decir a la camarera que me traiga una paja? ▲ paja Do you like my new straw hat? ¿Le gusta mi nuevo sombrero de paja?

O the last straw el acabóse, el colmo That's the last straw! I'm going home

to mother. ¡Eso ya es el colmo! Me voy a casa de mi madre.

strawberry fresa.

stray [adj] callejero, vagabundo There are too many stray dogs in this city. Hay muchos perros callejeros en esta ciudad.

• [v] desviarse, extraviarse The pilot strayed off his course. El piloto se desvió de su ruta.

O to stray away escaparse The cat strayed away from home. El gato se escapó de la casa.

streak [n] señal, huella The tears have left streaks on her face. Tiene señales de haber llorado. Alado, fondo That person has a serious streak you'd never suspect. Aunque no se crea, esa persona tiene un fondo serio. Aracha We've had a streak of awfully hot weather. Hemos tenido una racha de tiempo muy caluroso.

Ostreak of dirt tizne Wash that streak of dirt off your face. Limpiese

ese tizne de la cara.

# The plane streaked across the sky. El avión cruzó el espacio como una centella.

stream corriente, río, arroyo Where can we cross the stream? ¿Por dónde podemos cruzar la corriente? A desfile continuo There's been a stream of cars on the highway all day. Ha habido en la carretera un desfile continuo de automóviles todo el día.

O to stream out salir en avalancha, salir a torrentes *The people streamed out of the theater when the show ended*. El público salió en avalancha del teatro al terminar el espectáculo.

street calle Be careful when you cross the street. Tenga cuidado al cruzar la calle.

O main street calle mayor, calle principal. O one-way street una sola dirección. O on the street en la calle I ran into him on the street the other day. Le encontré en la calle el otro día. or Tropecé con él en la calle el otro día.

streetcar tranvía You can gct a streetcar on this corner. Ud. puede tomar un

tranvía en esta esquina.

strength fuerza(s) I haven't the strength to lift that box. No tengo bastante(s) fuerza(s) para levantar ese cajón.

A fuerzas We haven't tried to judge the strength of the enemy. No hemos tratado de calcular las fuerzas del enemigo.—I'm afraid this medicine has lost its strength. Temo que esta medicina haya perdido su fuerza. A resis-

tencia Steel has more strength than almost any other metal. El acero tiene más resistencia que casi todos los metales.

O on the strength of en virtud de, en fuerza de We hired those five men on the strength of your recommendation. Empleamos a esos cinco hombres en virtud de su recomendación.

stress [n] esfuerzo (effort); énfasis (emphasis).

[v] recalcar, subrayar.

O to lay stress on dar importancia a. stretch [n] trecho The next stretch of road is not bad. El próximo trecho de

la carretera no es malo.

• [v] tender He stretched the rope between the trees. Tendió la cuerda entre los árboles. A extender The wheat fields stretch out for miles and miles. Los trigales se extienden por millas y millas. A estirarse, desperezarse Stop yawning and stretching. Deje de bostezar y de estirarse. A ensanchar Can you stretch my shoes? ; Puede Ud. ensancharme los zapatos? Adar de sí Will this sweater stretch when I wash it? ¿Dará de sí este suéter al lavarlo?

Oat a stretch de un tirón I can walk about three miles at a stretch. Puedo caminar más o menos tres millas de un tirón. O to stretch a point hacer la vista gorda The judge stretched a point and let the man go. El juez hizo la vista gorda y le puso en libertad. O to stretch out echarse a lo largo He stretched out on the couch. Se echó a lo largo sobre la cama turca. A alargar He stretched out his hand to pick up a book. Alargó la mano para coger un libro.

stretcher camilla. strict estricto.

stride [n] zancada, tranco You take such long strides I can't keep up with you. Da Ud. tales zancadas que no le puedo

• [v] dar zancadas, andar a trancos We saw him striding down the street. Le vimos dando zancadas por la calle.

O to hit one's stride ponerse en forma It was a few weeks before he hit his stride. Pasaron algunas semanas hasta que él volviera a ponerse en forma. O to make great (or rapid) strides hacer grandes progresos We weren't surprised to hear that you made great strides in your new job. No nos sorprendió oír que Ud. ha hecho grandes progresos en su nuevo empleo. O to take in one's stride. Tomarlo tranquila-

mente, tomarle como si nada. Anyone. else would have been very upset, but he took it in his stride. Cualquiera otra persona se hubiera alterado mucho, pero él lo tomó tranquilamente. strife conflicto, disputa.

strike [n] huelga How long miners' strike last? ¿Cuánto tiempo duró la huelga de los mineros?

• [v] pegar He struck him in self defense. Le pegó en defensa propia. A chocar con The ship struck a rock. El barco chocó con una roca. A atropellar He was struck by a car. Fué atropellado por un auto. A caer That tree's been struck by lightning. Cayó un rayo en ese árbol. Adar la hora Did the clock strike? ¿Dió la hora el reloj? Adar It just struck seven. Acaban de dar las siete. A encender Strike a match and look at the time. Encienda un fósforo y mire que hora es. A producir That speech struck a wrong Ese discurso produjo un mal note. efecto.

O to be on strike estar en huelga Why are they on strike? ¿Por qué están en huelga? Oto go on strike declararse en huelga, ir a la huelga They promised not to go on strike. Prometieron no declararse en huelga. O to strike a bargain llegar a un acuerdo, cerrar un trato We finally struck a bargain. Por fin llegamos a un acuerdo. O to strike off tachar, borrar Strike his name off the list. Tache su nombre de la lista. O to strike oil encontrar petróleo Has anyone ever struck oil around here? ¿Han encontrado petróleo por aquí alguna vez? O to strike one's eye llamar la atención It's just the first thing that struck my eye. Es precisamente la primera cosa que me llamó la atención. O to strike out suprimir Strike out the last paragraph. Suprima el último párrafo. O to strike the colors arriar la bandera. O to strike up comenzar The band struck up the national anthem. La banda comenzó a tocar el hinmo nacional. O to strike up a friendship comenzar una amistad The two of them struck up a friendship very quickly. Los dos comenzaron una amistad muy rápidamente.

| How does that suggestion strike uou? ¿Qué le parece esa idea? | That idea just struck me. Se me acaba de ocurrir esa idea.

striker huelguista.

string cuerda, cordel The string is too short. Esta cuerda es demasiado corta. ^ fila There's a long string of busses waiting. Hay una larga fila de autobuses esperando. ^ serie, sarta He asked a long string of questions. Hizo una larga serie de preguntas.

• [v] enhebrar Where can I have my amber beads strung? ¿Dónde podrán enhebrarme las cuentas de ámbar?

^ tender They strung the electric wire from pole to pole. Tendieron el cable

eléctrico de poste en poste.

Ostring of pearls collar de perlas She's wearing a beautiful string of pearls. Lleva un lindo collar de perlas. O to pull strings valerse de influencias I never was good at pulling strings. Nunca supe valerme de influencias. O to string out The policemen were strung out along the sidewalk. Se colocó un cordón de policía a lo largo de la acera.

|| She has three men on the string. Tiene tres pretendientes. || There are no strings attached to the offer. En esta oferta no hay ninguna reserva.

string bean judía verde, frijol verde, ha-

bichuela verde.

strip [n] tira, franja Paste a strip of paper around the box. Pegue una tira de papel alrededor de la caja.

• [v] desnudarse The doctor wants you to strip to the waist. El médico quiere que se desnude hasta la cintura. A despojar He was stripped of all his possessions. Le despojaron de todos sus bienes. A descortezar, quitar la corteza Who's been stripping the bark from this tree? ¿Quién ha estado quitando la corteza de este árbol?

stripe raya, lista.

stripes galones (military).

strive esforzarse, empeñarse en.

stroke [n] brazada I saw her swim and I think she has an excellent stroke. La vi nadar y creo que tiene una brazada excelente. A ataque I'm worried; my father had another stroke last night. Estoy preocupado; mi padre ha sufrido anoche otro ataque.

• [v] acariciar Stroke the dog and he'll become friendly. Acaricie Ud. el

perro y se hará su amigo.

Ostroke of luck suerte It was a stroke of luck to get this apartment. Fué una suerte conseguir este apartamento

|| He arrived at the stroke of four. Llegó cuando daban las cuatro. || He hasn't done a stroke of work for months. No ha dado ni golpe en dos meses. stroll [n] paseo.

 $\bullet$  [v] pasear.

O to go for a stroll dar un paseo, pasearse.

strong fuerte He has strong hands. Tiene manos fuertes.—This party isn't very strong yet. Este partido todavía no es muy fuerte.—He showed a strong desire to see it. Mostró un fuerte deseo de verlo.—This drink is too strong. Esta bebida es demasiado fuerte. A resistente Is this ladder strong enough to hold me? ¿Es esta escalera lo bastante resistente para aguantarme?

O strong tea té cargado.

structure estructura.

struggle [n] lucha.  $\bullet$  [v] luchar.

|| Struggle for life. Lucha por la

stub [n] cabo I can't write with this pencil stub. No puedo escribir con este

cabo de lápiz.

O ticket stub contraseña de salida, talón. O to stub one's toe tropezar *I* stubbed my toe on a rock. He tropezado con una piedra.

stubborn terco, testarudo, contumaz.

stucco estuco.

student alumno That's one of my best students. Ese es uno de mis mejores alumnos. A estudiante He's a student at the University. Es un estudiante en la Universidad.

|| She's a serious student of the subject. Ella estudia el tema a fondo.

studio estudio.

study [n] estudio This book requires careful study. Este libro requiere un estudio cuidadoso.—He has published several studies in that field. Ha publicado varios estudios sobre ese tema.

• [v] estudiar I've studied the situation carefully. He estudiado la situación cuidadosamente.—Have you studied your part? ¿Ha estudiado Ud. su papel?—I'm studying medicine at the University. Estoy estudiando medicina en la Universidad.

stuff [n] eso What's that stuff you're eating? ¿Qué es eso que come Ud.?

\*cosas Get your stuff out of my room.
Llévese sus cosas de mi cuarto.—I don't like the stuff he's been writing lately. No me gustan las cosas que ha estado escribiendo últimamente.

• [v] llenar She keeps her handbag stuffed full of junk. Tiene su bolso lleno de cosas inútiles. • rellenar Did you stuff the chicken? ¿Rellenó Ud. el pollo? • meter, embutir He stuffed his things in a suitcase. Metió sus cosas en una maleta. A disecar He stuffs animals for the museum. Diseca animales para el museo.

|| That book's good stuff. Ese libro es muy bueno. || We'll see what kind of stuff he has in him. Ya veremos de

que clase de madera es.

stuffing relleno. stumble tropezar.

stump tronco Be careful not to hit that stump. Tenga Ud. cuidado de no tropezar con ese tronco.

|| This problem has me stumped. Este problema me tiene en un brete.

stun aturdir.

stupid tonto, estúpido. sturdy fuerte, robusto.

stutter tartamudear.

style manera, estilo She does everything in elegant style. Hace todas las cosas de una manera elegante. A moda It's the latest style. Es la última moda. A estilo My style isn't so good. Mi estilo no es tan bueno.

Ostyle of address tratamiento, título

de cortesía.

stylish elegante She's very stylish. Es muy elegante.

suave fino, de modales corteses, afable.

subdue dominar, sojuzgar.

subject [n] tema This is a good subject for conversation. Este es un buen tema para conversar. A asignaturas, materias What subjects did you study in school last year? Qué asignaturas estudío Ud. en la escuela el año pasado? A súbdito He's a British subject. Es súbdito británico.

Subject to sujeto a These rates are subject to change without notice. Estos precios están sujetos a cambio sin previo aviso. ⁴ bajo, sujeto a We're all subject to the same laws. Todos nosotros estamos bajo las mismas leyes. ○ to be subject to someterse a All of my actions are subject to his approval. Todo lo que yo haga tiene que someterse a su aprobación.

subject [v] exponer Such behavior will subject you to criticism. Tal comportamiento le expondrá a críticas. A someter The thief was subjected to severe punishment. El ladrón fué sometido a

un castigo severo.

sublet subarrendar, subalquilar.

submarine submarino.

submit someter.

subordinate [n] subordinado.

• [v] subordinar. subscribe suscribir.

O to subscribe to suscribirse, abonarse a.

subscription suscripción.

substance sustancia.

substantial sustancial, sustancioso. substitute [n] sustituto.

• [v] reemplazar, sustituir.

subtle sutil.
subtract sustraer, restar.

suburb suburbio.

subversive subversivo.

subway metro, subterráneo.

succeed lograr Did you succeed in getting him on the phone? ¿Logró Ud. hablar con él por teléfono? \* tener éxito The plan didn't succeed equally well in all cases. El proyecto nu tuvo el mismo éxito en todos los casos. \* suceder Who succeeded him in office? ¿Quién le sucedió en el cargo?

success éxito Did you have any success with him? ¿Tuvo Ud. algún éxito con él?—His play was an instant success. La comedia alcanzó un éxito inmediato.

successful afortunado, próspero He hasn't been successful in business. No ha sido afortunado en los negocios. A de éxito, de fama He's a successful writer. Es un escritor de éxito.

succession sucesión.

successive sucesivo.

such tal Such statements are exaggerated. Tales declaraciones son exageradas.—Conduct such as this is inexcusable. Tal comportamiento no tiene excusa.—There's no such thing. No hay tal cosa. \*semejante I've never seen such beauty. Nunca he visto belleza semejante. \*así Such is life! ¡Así es la vida! \*tan, tanto It's been such a long time since we last met. Hace tanto tiempo desde que nos vimos la última vez.

O such . . . as la . . . que I'll give you such information as is necessary. Le daré la información que Ud. necesite. O such as tal como Her conduct was such as might have been expected under the circumstances. Su compartamiento fué tal como era de esperar en aquellas circunstancias. A tal como, tales como It's too cold here for certain fruit trees, such as the peach. Hace demasiado frío aquí para ciertos árboles frutales, tal como el durazno. O such that tal que He said it in such a way that I couldn't help laughing. Lo dijo de tal modo que no pude menos que reírme. A de tal manera que, en tales condiciones que The road is such that it can be traveled only on foot. El camino está en tales condiciones que sólo se puede recorrer a pie.

suck chupar.

sudden repentino, súbito He died a sudden death. Murió de repente. or Falleció de muerte repentina.

O all of a sudden de repente All of a sudden I remembered that I had to mail a letter. De repente me acordé que tenía que echar una carta al correo.

suddenly de repente, repentinamente. suds jabonadura, espuma.

sue demandar, entablar demanda.

suffer sufrir Did you suffer much after your operation? ¿Sufrió mucho Ud. después de su operación?—The buildings along the river suffered severe damage from the flood. Los edificios a lo largo del río sufrieron grandes daños a consecuencia de la inundación. \*\* sentir Are you suffering any pain? ¿Siente Ud. algún dolor?

suffice bastar.

sufficient suficiente.

suffocate sofocar, asfixiar.

suffrage sufragio.

sugar azúcar.

suggest sugerir Can you suggest anyone for the job? ¿Puede Ud. sugerir a alguien para el puesto?—Does this suggest anything to you? ¿Le sugiere a Ud. algo esto? Ainsinuar Are you suggesting that I'm wrong? ¿Insinúa Ud. que estoy equivocado? Aproponer I suggest that we go swimming today. Propongo que vayamos a nadar hoy.

suggestion sugestión, sugerencia.
suicide suicidio (act); suicida (person).
suit [n] traje This suit docsn't fit him very well. Este traje no le sienta muy bien. \* pleito Who's the lawyer handling the suit? ¿Quién es el abogado

encargado del pleito?

• [v] satisfacer, agradar Does the program suit you? ¿Le satisface el programa? ▲ venir bien, convenir Does nine o'clock suit you? ¿Le viene bien a las nueve? ▲ ir, caer This color doesn't suit you. Este color no le va bien a Ud. ▲ adaptar al gusto Try to suit the play to the audience. Trate de adaptar la comedia al gusto del público.

O to follow suit (cards) jugar el

mismo palo.

|| Suit yourself. Haga lo que quiera. suitable apropiado, adecuado.

suitcase maleta.

sum suma I want to deposit a large sum

of money. Quiero depositar una suma grande de dinero.

O sum total todo And that's the sum total of my experience with him. Y esa es toda mi experiencia con él. O to sum up resumir He summed up the situation in very few words. Resumió la situación en pocas palabras. O total sum suma total, importe total.

summary resumen, compendio.

summer verano.

O to spend the summer veranear. summit cima, cumbre.

summons citación.

sun [n] sol The sun just went down. Acaba de ponerse el sol.—I've been out in the sun all day. He estado todo el día al sol.

• [v] tomar el sol We spent the whole day sunning (ourselves). Estuvimos todo el día tomando el sol.

In summertime the sun rises early and sets late. En verano el sol sale temprano y se pone tarde.

sunburn quemadura de sol.

Sunday domingo.

sunglasses gafas de sol, anteojos para el sol.

sunny asoleado, soleado This is a fine sunny room. Este es un cuarto bien asoleado.

 $\parallel It$ 's very sunny today. Hoy hace mucho sol.

sunrise amanecer, salida del sol.

sunset crepúsculo, puesta de sol.

sunshine luz del sol.

superficial superficial.

superfluous supérfluo.

superintendent portero, conserje (building); capataz, superintendente (factory).

O superintendent of schools director general de primera y segunda en-

señanza.

superior superior.

superstition superstición.

supervise supervisar, vigilar y dirigir. supper cena Supper is ready. La cena está lista.

supply [n] provisión We need a fresh supply of potatoes. Necesitamos una nueva provisión de patatas. A abastecimiento Our troops are getting their supplies without much difficulty. Nuestras fuerzas están recibiendo sus abastecimientos sin mucha dificultad. A existencia The supply of silk stockings can't meet the demand. La existencia de medias de seda no puede satisfacer la demanda. A surtido We've just received a good supply of novelties.

Acabamos de recibir un buen surtido de bisutería.

• [v] suplir The store has enough shoes on hand to supply any normal demand. La tienda dispone de zapatos suficientes para suplir cualquier demanda normal. • proporcionar, proveer de That company supplies us with ice. Esa compañía nos proporciona el hielo.

O supplies provisiones We're running out of supplies. Se nos están acabando

las provisiones.

support [n] soporte, sostén This lamp has a strong support. Esta lámpara tiene un soporte sólido. A sustento, mantenimiento Several relatives depend on him for their support. Varios parientes dependen de él para su mantenimiento.

• [v] aguantar, resistir That bridge isn't strong enough to support so much weight. Ese puente no es lo bastante fuerte para aguantar tanto peso.

• mantener Are you supporting a family?
• Mantiene Ud. una familia?
• apoyar I'll support your claims. Yo apoyaré sus peticiones.

O in support of en apoyo de, a favor I've spoken in support of this idea before. La he hablado antes a favor de

esta idea.

suppose suponer Let's suppose he turns up, what then? Supongamos que se presente, y entonces ¿qué?—I suppose so. Supongo que sí.—Supposing it rains, can we use that road? Suponiendo que llueva, ¿podremos utilizar ese camino? A tener por, considerar He's supposed to be the richest man in town. Se le tiene por el hombre más rico del pueblo.

O to be supposed to deber de I'm supposed to go home early tonight. Debo de ir a casa temprano esta noche.

|| It's to be supposed that he will do it. Es de creer que lo hará. || Suppose you wait till tomorrow? ¿Le parece esperar hasta mañana?

supreme supremo. suppress suprimir.

sure [adj] seguro This method is slow but sure. Este método es lento pero seguro.—He's sure to be back by nine o'clock. Está seguro que regresará a las nueve.

• [adv] claro, por supuesto Sure, I'll do it. Claro que lo haré. • ciertamente, seguro que I'd sure like to see them, but I won't have time. Seguro que me gustaría verles, pero no tendré tiempo.

O for sure con seguridad Do you

know that for sure? ¿Sabe Ud. eso con seguridad? O sure enough efectivamente You said it would rain, and sure enough it did. Ud. dijo que llovería, y efectivamente así fué. O to be sure estar seguro Are you sure of that? ¿Está Ud. seguro de eso? A no haber duda, no caber duda It's a bad day to be sure, but we've seen worse. No cabe duda de que hace mal día, pero los hemos tenido peores. O to be sure and no dejar de Be sure and wear your overcoat. No deje de ponerse su abrigo. O to make sure asegurarse Make sure of the facts before you write the paper. Asegúrese de los hechos antes de escribir el tema.

surely ciertamente, seguramente, sin duda.

auda.
surety seguridad, fianza.
surf resaca, marejada.
surface superficie.
surgeon cirujano.
surgery cirugía.
surname apellido.

surpass sobrepasar, superar. surplus sobrante, superávit.

surprise [n] sorpresa I've got a surprise for you in this package. Tengo una sorpresa para Ud. en este paquete.—
Your behavior took me by surprise.
Su comportamiento me cogió de sorpresa.

• [v] sorprender We surprised the boys stealing apples. Sorprendimos a los muchachos robando manzanas.—Are you surprised that I came? ¿Le sorprende a Ud. que haya venido?

surrender [n] rendición, capitulación.

• [v] rendir, capitular. surround rodear.

surroundings ambiente, medio ambiente

She comes from poor surroundings.

Viene de un ambiente pobre. A alrededores, cercanías The surroundings of the city are beautiful. Las cercanías de la ciudad son muy hermosas.

survey [n] examen, estudio Let's make a survey of the food situation. Hagamos un examen de la situación alimenticia.

• [v] medir, deslindar Before this land can be sold it must be surveyed. Antes de poder vender esta tierra es necesario medirla.

surveying agrimensura (land).

surveyor agrimensor.

survive sobrevivir.

suspect [n] persona sospechosa.

suspect [v] sospechar.

suspend colgar, suspender These decorations will be suspended from the ceiling. Estos adornos se colgarán del techo. A reservar I would prefer to suspend judgment until we know all the facts. Preferiría reservarme la opinión hasta que conozcamos todos los hechos. A suspender The company's director was suspended from office. El director de la compañia fué suspendido en sus funciones.

suspenders tirantes. suspense suspensión.

O to keep in suspense dejar en la incertidumbre.

suspicion sospecha, recelo.

O to be above suspicion Estar sobre toda sospecha.

sustain sustentar, mantener. swallow [n] golondrina.

• [v] tragar.

swamp [n] pantano There are many mosquitoes here because of the swamp. Aquí hay muchos mosquitos a causa del pantano.

• [v] hundir, hacer zozobrar Be careful not to swamp the boat. Tenga cui-

dado de no hundir el bote.

O to be swamped estar abrumado l've been swamped with work. He estado abrumado de trabajo.

swampy pantanoso.

swan cisne.

swarm (of bees) enjambre.

sway [n] bamboleo, movimiento, vaivén The sway of the train makes me sick. El movimiento del tren me enferma.

• [v] bambolearse Look at the way that car is swaying. Mire como se

bambolea aquel auto.

swear jurar That fellow has a bad habit of swearing. Ese tipo tiene la mala costumbre de jurar.—She swears she's telling the truth. Jura que está diciendo la verdad.

O to swear in jurar, prestar juramento, tomar posesión. O to swear off

renunciar a, renegar de.

sweat [n] sudor.

• [v] sudar.

sweater suéter. sweep barrer Will you sweep this room? ¿Quiere Ud. barrer este cuarto?

O to sweep away arrastrar.

|| He made a clean sweep of his debts. Liquidó completamente todas sus deudas.

sweet dulce Do you have any sweet oranges? ¿Tiene Ud. naranjas dulces?
—Her voice is very sweet. Tiene la voz muy dulce. Afresco Is the milk still sweet? ¿Está todavía fresca la leche? Amable She has a very sweet

disposition. Tiene un carácter muy amable.

O sweets dulces I don't care much for sweets. No me gustan mucho los dulces.

sweetbread páncreas.

sweetheart novio, novia.

sweet potato batata [Sp], camote [Am], boniato.

swell [adj] estupendo, excelente He's a swell fellow. Es un tipo estupendo.

• [v] hinchar His wrist was swollen. Tenía la muñeca hinchada. • aumentar Their numbers are swelling fast. Aumentan rápidamente en número. • crecer The river is badly swollen after the spring rains. El río está muy crecido después de las lluvias de primavera.

O to get a swelled head envanecerse, engreirse Don't get a swelled head. No vaya Ud. a envanecerse. or ¡Que no se le suba a la cabeza! O to swell up hincharse My foot is beginning to swell up. Se me está hinchando el pie.

swelling hinchazón, inflamación.

swift rápido, veloz.

swim [n] nadada [Am] I'm going out for a swim. Voy a dar una nadada. or Voy a nadar un rato.

• [v] nadar Do you know how to swim? ¿Sabe Ud. nadar? A cruzar a nado We'll have to swim the river. Tendremos que cruzar el río a nado.

O to make the head swim hacer perder la cabeza *The blow made my head swim*. El golpe me aturdió.

swine marrano, puerco, cerdo.

swing [n] columpio They're sitting in the swing. Están sentados en el columpio.

• [v] mecer, balancear She swings her arms when she walks. Balancea los brazos cuando camina.

Oin full swing en plena actividad The factory is in full swing. La fábrica está en plena actividad.

switch [n] varita, varilla I'm going to cut a switch to use on my horse. Voy a cortar una varita para darle a mi caballo.

• [v] cambiar de sitio Let's switch the furniture around. Cambiemos los muebles de sitio.

O electric switch llave de la luz, conmutador. O railroad switch aguja de ferrocarril.

|| Be careful that the cow doesn't switch her tail in your face. Tenga cuidado que la vaca no le de con la cola en la cara.

switchboard centralilla (telephone); cua-

dro conmutador, cuadro de distribución (electricity).

sword espada.

syllable sílaba.

symbol símbolo.

sympathize condolocerse, compadecerse. ^ convenir, estar de acuerdo I don't sympathize with his point of view. No estoy de acuerdo con su punto de vista. sympathy lástima I don't have any sympathy for such a fool. No le tengo ninguna lástima a semejante loco. <sup>▲</sup> pésame, condolencia We sent them a letter of sympathy. Les escribimos dándoles el pésame.

symphony sinfonía.

symptom síntoma.

synonym sinónimo.

synthetic sintético.

syphilis sífilis.

syphilitic sifilítico.

syringe jeringa.

syrup jarabe (cough syrup); almibar (pancake syrup).

system sistema Do you have a good communication system in this country? Tienen Uds, un buen sistema de comunicaciones en este país? ▲ método What's your teaching system? ; Que método de enseñanza emplea Ud.?

systematic sistemático.

table [n] mesa Push the table against the wall. Empuje la mesa contra la pared.

O table of contents indice, tabla de materias He's looking it up in the table of contents. Lo está buscando en el indice. O to table dar carpetazo, aplazar They tabled the motion. Dieron carpetazo a la moción.

tablecloth mantel.

tablespoon cuchara.

tablet tableta, pastilla (pill).

tack [n] tachuela I need four tacks to fasten the poster. Me hacen falta cuatro tachuelas para clavar el cartel.

• [v] clavar Tack his picture on the wall. Clave su retrato en la pared. A anuntar The belt's tacked on to the dress. El cinturón está apuntado al

tackle [v] agarrar The policeman tackled the thief. El policía agarró al ladrón. ▲ abordar It's about time we tackled that problem. Ya es hora de que abordemos el problema.

O fishing tackle avíos de pescar.

tact tacto.

tag [n] rótulo, etiqueta.

tail rabo, cola The dog wagged his tail. El perro meneaba la cola. Oat the tail end al final We arrived at the tail end of the first act. Llegamos al final del primer acto. O tails cruz Tails, you lose. Cruz y pierde Ud. O heads or tails cara o cruz.

His lecture was so confusing, we couldn't make head or tail of it. Su conferencia era tan confusa, que no tenía ni pies ni cabeza.

tailor [n] sastre Where can I find a good

tailor? ¿Dónde puedo encontrar un buen sastre?

• [v] cortar This skirt's well tailored. Esta falda está bien cortada.

take [v] coger She took the baby in her arms. Cogió al niño en brazos. A coger, llevarse Don't take my hat. No se lleve mi sombrero.—Who took my pen? ¿Quién cogió mi pluma? \* llevar Take this letter to the post office. Lleve esta carta al correo.-Who's taking her to the station? ¿Quién la va a llevar a la estación?-Where will that road take us? ¿A dónde lleva ese camino? <sup>▲</sup> tomar I'll take the room with bath. Tomaré el cuarto con baño.-Did the doctor take your temperature? ;Le ha tomado el doctor la temperatura?-The soldiers took the town in two hours. Los soldados tomaron el pueblo en dos horas.—Take a seat, please. Tome asiento, por favor. A sacar, tomar Are you allowed to take pictures here? ;Se pueden sacar fotografías aquí? A aceptar Do you take checks? ¿Aceptan Uds. cheques? A seguir Take my advice and stay home tonight. Siga Ud. mi consejo y quédese en casa esta noche.

A durar How long will the trip take? ¿Cuánto durará el viaje? \* tardar How long will it take to press my suit? ¿Cuánto tardará en plancharme el traje? \* hacer falta, necesitarse It'll take three men to move this safe. Harán falta tres hombres para mover la caja de caudales. Aganar Who do you think'll take the tennis match? ¿Quién cree Ud. que ganará el partido de tenis? A soportar, sufrir It won't be pleasant, but you'll have to take it. No

será agradable, pero tendrá Ud. que soportarlo. A aguantar, tolerar *I can't takc any more from him*. No puedo aguantarle más.

O to take a bath bañarse I'd like to take a bath before dinner. Me gustaría bañarme antes de comer. O to take advantage of aprovechar Thanks, I'll take advantage of your offer. Gracias, aprovecharé su oferta. A aprovecharse de He took advantage of his position. Se aprovechó de su posición. O to take after parecerse a Who do you take after, your father or your mother? ¿A quién se parece Ud. a su madre o a su padre? O to take a nap dormir la siesta I always take a nap after dinner. Siempre duermo la siesta después de comer. O to take a seat sentarse Take a seat, please. Siéntese, por favor. O to take a walk dar un paseo Would you like to take a walk in the park? ¿Le gustaría a Ud. dar un paseo por el parque? O to take back retractarse de, retirar I take back what I said a minute ago. Me retracto de lo que dije hace un minuto. A recoger, llevarse I won't need your book, so why don't you take it back? No me hace falta su libro, ¿por qué no se lo lleva Ud.? to take care of cuidar Take care of yourself. Cuidese Ud. O to take charge of encargarse de Who's taking charge of the office while you're away? ¿Quién se encarga de la oficina mientras está Ud. ausente? O to take down bajar, descolgar Take the picture down. Descuelgue Ud. el cuadro. Atomar nota de Will you take this down please? ¿Quiere tomar nota de esto, por favor? O to take for tomar a uno por Sorry, I took you for someone else. Perdón, · le tomé a Ud. por otra persona. O to take for granted dar por sentado I took it for granted that he wanted the job. Dí por sentado que quería la colocación. O to take in visitar We haven't enough time to take in all the museums. No tenemos suficiente tiempo para visitar todos los museos. A ganar How much do you take in every month? ¿Cuánto gana Ud. al mes? A engañar He certainly took us in with his stories. Indudablemente nos engañó con sus cuentos. A estrechar, reducir, hacer más pequeño Will you take this dress in at the waist? ¿Me puede estrechar la cintura de este vestido? O to take it suponer, asumir I take it you're in trouble. Supongo que está Ud. en dificultades. O to take it easy tomar con

calma Take it easy, there's no hurry. Tómela con calma, no hay prisa. A no apurarse Take it easy, don't get so excited. No se apure, no se excite. O to take off quitarse Take off your hat and stay a while. Quitese Ud. el sombrero y quédese un rato. A despegar When does the plane take off? ¿Cuándo despega el avión? A imitar My friend can take off almost any actor you name. Mi amigo puede imitar a casi todos los actores que Ud. nombre. Oto take offense ofenderse You shouldn't take offense at what was said. No debiera ofenderse por lo que han dicho. O to take on emplear, tomar I hear the factory's taking on new men. Me dicen que la fabrica está empleando nuevos obreros. A empezar We took on a new job yesterday. Ayer empezamos un nuevo trabajo. A desafiar I'll take you on for some tennis. Le desafío a Ud. a una partida de tenis. O to take one's time hacerlo despacio, hacerlo con calma Can I take my time? ¿Puedo hacerlo con calma? Oto take out sacar Take the fruit out of the bag. Saque la fruta del saco. A quitar Can you take this spot out of my blouse? ¿Me puede quitar esta mancha de la blusa? O to take place ocurrir, tener lugar Where did the accident take place? ¿Dónde ocurrió el accidente? O to take sick caer enfermo When did he take sick? ¿Cuándo cayó enfermo? O to take the blame hacerse responsable, tomar la responsabilidad I won't take the blame for his mistake. No me quiero hacer responsable de su error. O to take to tomar cariño They took to him as soon as they met him. Le tomaron cariño desde el momento en que le conocieron. O to take up tomar, estudiar I think I'll take up French this year. Creo que voy a estudiar francés este año. A tomar la palabra I'll take you up on that. Le tomo la palabra en eso. <sup>▲</sup> consultar You'll have to take up that matter with someone else. Tendrá Ud. que consultar ese asunto con otra persona.  $\circ$  to take up with relacionarse Iwouldn't take up with those people if I were you. Yo, en su lugar, no me relacionaría con esa gente.

|| Take my hand. Dame la mano. || Will you let us take your car? ¿Nos deja usar su coche? || Don't take on so! ¡No se ponga así! || Well, don't take it out on me! ¡No se desahogue

Ud. riñéndome!

taken tomado, ocupado Is this seat taken? ¿Está ocupado este asiento?

talcum powder polvos de talco.

tale cuento.

talent aptitud.

talk [n] discurso His talk was long and dull. Su discurso fué largo y aburrido.

A rumor, comentario Her actions have caused a lot of talk. Sus actos han provocado muchos comentarios.

• [v] hablar Don't you think he talks too much? ¿No cree Ud. que él habla

demasiado?

Otalk of the town comidilla del pueblo Their house is the talk of the town. Su casa es la comidilla del pueblo. Oto talk back replicar For once he dared to talk back to her. Por una vez se atrevió a replicarle. Oto talk into convencer de Do you suppose we can talk them into coming with us? ¿Cree Ud. que podremos convencerles de que vengan con nosotros? Oto talk over discutir, tratar acerca de Let's talk this over. Discutamos este asunto. tall alto Her husband's that tall man over

alto que está allí.

|| That's a pretty tall order, but I'll
try to do it. Eso es mucho pedir, pero
intentaré hacerlo. || "How tall are
you?" "I'm six feet tall." "¿Qué al-

there. Su marido es aquel hombre

tura tiene Ud.?" "Tengo seis pies de

altura."
tame [adj] domesticado The squirrels are
so tame they'll eat out of your hand.
Las ardillas están tan domesticadas
que comen en la mano. ▲ soso The
movie's tame compared to the play. La
película es muy sosa comparada con la
comedia.

 $\bullet$  [v] domesticar They tamed a mon-

key. Domesticaron un mono.

tan [adj] color canela She wore a tan blouse and a brown skirt. Llevaba una blusa color canela y una falda marrón.

• [v] curtir These hides have to be tanned. Hay que curtir estas pieles. 

• tostarse She has a dark skin that tans easily. Tiene la piel oscura y se tuesta muy fácilmente.

tangle [n] enredo.

• [v] enredar.

tank tanque.

tap [n] golpe Don't drive it in too hard; just give it a few taps. No lo clave mucho, déle sólo unos golpes. A grifo Better get the plumber to fix that tap in the bathtub. Es mejor que llamemos al cañero para que arregle el grifo del baño.

• [v] dar golpecitos We tapped on the window. Dimos unos golpecitos en la ventana. • intervenir The police tapped their telephone wires. La policia ha intervenido su teléfono.

tape [n] cinta.

tapestry tapiz. tar [n] alquitrán.

• [v] alquitranar.

target blanco.

tariff tarifa, impuesto.

tarnish[v] deslustrarse, enmohecerse.

tart [n] tarta Let's have strawberry tarts for dessert. Vamos a tomar de postre tartas de fresa.

• [adj] agrio This rhubarb's too tart for me. Este ruibarbo está demasiado

agrio para mí.

task tarea. tassel borla.

taste [n] sabor, gusto This meat has a strange taste. Esta carne tiene un gusto raro.

• [v] probar Just taste this coffee. Pruebe este café. \* saber This wine tastes sour. Este vino sabe agrio. \* probar bocado She hasn't tasted anything since yesterday. No ha probado bocado desde ayer.

O in poor taste de mal gusto That remark was in very poor taste. Esa observación fué de muy mal gusto.

|| Give me a taste of that ice cream.

Déme a probar de ese helado.

tavern taberna.

tax [n] impuesto, contribución I hope I can get my taxes in on time this year. Espero poder pagar mis impuestos a tiempo este año. A esfuerzo Reading this small print is a great tax on the eyes. El leer esta letra tan pequeña es un esfuerzo muy grande para los ojos.

• [v] poner impuestos I think they're taxing us too much for the property. Creo que nos están poniendo demasiados impuestos sobre la propiedad. \*A agotar This heat's taxing my strength. Este calor me está agotando la fuerzas.

O tax collector cobrador, recaudador de impuestos *or* contribuciones.

taxi  $\lceil n \rceil$  taxi, taximetro.

taxpayer contribuyente.

tea té.

teach enseñar Will you teach me Spanish? ¿Me quiere Ud. enseñar español? —Who taught you how to drive a car? ¿Quién le enseñó a Ud. conducir automóviles?

teacher maestro.

team [n] equipo They make a very good team for that work. Constituyen un

buen equipo para ese trabajo.

O to team up unirse, asociarse We'll go places if we team up with them. Llegaremos lejos si nos asociamos con ellos.

teapot tetera.

tear [n] lágrima Tears won't do you any good. De nada te servirán las lágrimas.

tear [n] rasgadura, roto Can the tear in this blanket be repaired? ¿Se puede remendar el roto de esta sábana?

• [v] romper My shirt's torn at the elbows. Tengo la camisa rota por los

codos.

O to tear down derribar They're going to tear down that old hotel next month. Van a derribar ese hotel viejo el mes próximo. O to tear out arrancar I see a page has been torn out of this book. Veo que han arrancado una página de este libro. O to tear up romper I hope you tore up my last letter. Espero que haya roto Ud. mi última carta.

tease embromar, fastidiar We've been teasing him about his accent. Hemos estado embromándole por su acento.

\* molestar The children teased me for candy. Los niños me estaban molestando para que les diera dulces.

teaspoon cucharita.

technical técnico.

teeth dientes, dentadura I have to get my teeth fixed. Tengo que arreglarme los dientes.

telegram telegrama I want to send a telegram to Montreal. Quiero enviar un

telegrama a Montreal.

telegraph [adj] de telégrafo(s) Where's the telegraph office? ¿Dónde está la

oficina de telégrafos?

• [v] telégrafiar I'm going to telegraph my folks for some money. Voy a telegrafiar a mi familia para pedirles dinero.

telephone [n] teléfono Can I use your telephone, please? ¿Puedo usar su teléfono, por favor?

• [v] teléfonear Did anyone telephone me? ; Me ha telefoneado alguien?

telephone book guía de teléfonos, [Am] directorio telefónico.

telephone booth cabina del teléfono.

tell décir Tell me your name. Digame su nombre.—Tell them not to make so much noise. Digales que no hagan tanto ruido.—I told you so. Ya se lo dije. A contar Tell me all about it. Cuéntemelo Ud. todo. A distinguir

How do you tell one of the twins from the other? ¿Cómo distingue Ud. a los dos gemelos?

O to tell off poner en su sitio I'm going to tell him off one of these days. Le voy a poner en su sitio uno de estos días.

teller cajero.

temper [n] mal genio Control your temper. Domine su mal genio.

O to lose one's temper perder la paciencia She lost her temper and spanked the child. Perdió la paciencia y le dió unos azotes al chico.

temperamental nervioso, emocional.

temperate moderado.

temperature temperatura What's the temperature today? ¿Que temperatura tenemos hoy?

temporary temporal. temptation tentación.

ten diez.

tenant inquilino.

tend ser en general This kind of apple tends to be sour. Las manzanas de esta clase en general son agrias. At tender, propender Prices tend to increase now because of the war. Los precios propenden a subir ahora a causa de la guerra.

O to tend to atender Stop talking and tend to your work. Deje Ud. de hablar

y atienda su trabajo.

tender [adj] tierno The meat's so tender you can cut it with a fork. La carne está tan tierna que se puede cortar con un tenedor.—She watched the children with a tender expression in her eyes.

Miraba a los niños con una expresión tierna en sus ojos. A dolorido His arm's still tender where he hurt it. Tiene el brazo dolorido todavía en el sitio en que se lastimó.

• [v] presentar The chairman's planning to tender his resignation at the next meeting. El presidente va a presentar su dimisión en la reunión próxima.

tennis tenis.

tense [adj] tenso His nerves were tense from the strain. Tenía los nervios tensos por el esfuerzo.

tension tensión.

tent tienda de campaña, [Am] carpa.

tenth [n] día diez I get paid on the tenth of the month. Me pagan el día diez del mes.

• [adj] décimo She lives on the tenth floor. Vive en el décimo piso.

term [n] nombre Do you know the term for this part of the machine? ¿Sabe

Ud. cuál es el nombre de esta parte de la máquina? A semestre When does the new term begin at school? ¿Cuándo comienza el nuevo semestre en la escuela? A período His jail term was five years. Su período de prisión fué por cinco años.

 $\bullet$  [v] llamar He's what might be termed a wealthy man. Es lo que se

llama un potentado.

O terms condiciones de venta What are the terms on this automobile? ¿Cuáles son las condiciones de venta de este automóvil? O to be on good terms estar en buenas relaciones I've been on very good terms with him up until lately. He tenido buenas relaciones con él hasta hace poco. O to come to terms llegar a un arreglo. We've been trying to come to terms with them for months now. Estamos tratando de llegar a un arreglo con ellos desde hace meses.

terrace terraza.

terrible terrible Wasn't that a terrible storm last night? ¿Verdad que fué terrible la tormenta de anoche?

terrify aterrar, espantar.

territory territorio.
terror espanto, terror.

test [n] examen You'll have to take a test before you can get your driving license. Tendrá Ud. que pasar un examen antes de que le den el permiso de conducir. A prueba We'll hire you for a week's test. Le tomaremos a prueba por una semana.

• [v] analizar, examinar I think we'd better test this water before we use it. Creo que es mejor analizar esta agua

antes de usarla.

testify declarar.

textbook texto, libro de texto.

than que Have you something better than this? ¿Tiene Ud. algo mejor que esto? thank dar las gracias We thanked her for the gift. Le dimos las gracias por su

regalo.

O thanks gracias Thanks for coming. Gracias por haber venido. O thanks to gracias a Thanks to him I was able to get my trunks all right. Gracias a él, pude conseguir mis baúles fácilmente.

| Thank you. Gracias.

thankful agradecido.

that [pron] ese That's the book I've been looking for. Ese es el libro que buscaba. A eso That's what I want. Eso es lo que yo quiero. A que Who's the lady that just came in? ¿Quién es la señora que acaba de entrar?—When was the

last time (that) I saw you? ¿Cuándo fué la última vez que le ví?

• [adj] ese Do you like that painting? ¿Le gusta ese cuadro? • aquel Just look at that magnificent view. Fijese en aquella magnifica vista.

• [conj] que I'm sorry (that) this happened. Siento que haya ocurrido esto.

Oso that para que Let's finish this today so that we can do something else tomorrow. Acabemos hoy ésto para que podamos hacer otra cosa mañana. Othat much tanto I don't want that much milk. No quiero tanta leche.

thaw [n] deshielo.

• [v] deshelarse.

the el The sky's cloudy today. El cielo está nublado hoy. A ese He's the man for the job. Es el hombre indicado para ese trabajo.

O the ... the ... cuanto ... tanto...

The sooner we're paid, the better.

Cuanto antes nos paguen, tanto mejor.
theater teatro.

theft robo.

their su, de ellos Do you know their address? ¿Sabe Ud. su dirección? or ¿Sabe Ud. la dirección de ellos?

theirs de ellos Is this boat yours or theirs? ¿Es suyo este bote o de ellos?

Of theirs suyo Are you a friend of theirs? ¿Es Ud. amigo suyo?

them ellos Let them decide. Deje que decidan ellos.

theme tema.

themselves ellos mismos They did it themselves. Lo hicieron ellos mismos. ▲ se Don't let the children hurt themselves playing. No permita que los niños se lastimen jugando.

Oby themselves ellos mismos Did they really do all that work by themselves? ¿Realmente hicieron todo el

trabajo ellos mismos?

then entonces, luego, después Then what happened? Y después ¿qué pasó?

A además Then there's the trunk that we have to take down to the lobby.

Además está el baúl que tenemos que

bajar al vestíbulo.

O by then para entonces Wait until next Tuesday; I hope to know by then. Aguarde hasta el próximo martes; que para entonces espero saber algo. O now and then de vez en cuando We go to the movies now and then. Vamos al cine de vez en cuando. O then and there en seguida I knew then and there that it was the house to buy. En seguida me dí cuenta que era la casa que convenía comprar.

theory teoría.

there allí I've never been there. Nunca he estado allí. Aní Her house is right there. Su casa está ahí al lado. Allá Can you get there by car? ¿Se puede ir allá en automóvil? Aen eso You're wrong there. En eso está Ud. equivocado. Yvaya! There! I wouldn't worry so much. ¡Vaya! no me preocuparía tanto.

O there are hay There are a few good hotels in town. En la ciudad hay algunos hoteles buenos. O to be all there estar en sus cabales Don't be surprised at the way he acts; he's not all there. No se sorprenda por su conducta, no está en sus cabales.

therefore por lo tanto.

thermometer termómetro.

these [pron] éstos Do you want those roses or these? ¿Quiere Ud. esas rosas o éstas?

• [adj] estos Have you met all these people? ¿Conoce Ud. a todas estas personas?

they ellos Where are they? ¿Dónde están ellos?

# They give concerts here in the summer. Durante el verano se dan conciertos aquí.

thick grueso Is the ice thick enough for skating? ¿Está suficientemente grueso el hielo para patinar? Ade espesor I need a piece of wood about three inches thick. Necesito un trozo de madera como de tres pulgadas de espesor. A espeso I don't like such thick soup. No me gusta la sopa tan espesa. A fuerte He has a very thick accent. Tiene un acento muy fuerte. A torpe, [Am] tupido He's too thick to know what you're talking about. Es demasiado torpe para enterarse de lo que está Ud. hablando.

O through thick and thin a toda prueba He stood by us through thick and thin. Nos fué fiel a toda prueba. O to be thick with tener intimidad con They've been very thick with that family for years. Hace anos que tienen mucha intimidad con esa familia.

thief ladrón.

thigh muslo.
thimble dedal.

thin [adj] delgado Cut the bread thin.

Corte el pan delgado. A flaco You're too thin; you ought to eat more. Está Ud. muy flaco, debiera comer más.

A claro, [Am] ralo This soup's too thin.
Esta sopa está muy clara.

• [v] ponerse ralo My hair's thinning. El pelo se me está poniendo ralo.

|| That's a pretty thin excuse. Esa

no es una excusa suficiente.

thing cosa What are those things you're carrying there? ¿Qué son esas cosas que lleva Ud. ahí?—We've heard a lot of nice things about you. Hemos oído muchas cosas buenas de Ud.—How are things? ¿Cómo van las cosas?

Oa thing or two algo He certainly knows a thing or two about business. Ciertamente sabe algo de negocios. of all things que sorpresa Well, of all things, what are you doing here? Bueno, que sorpresa, ¿qué hace Ud. aquí? O the poor thing el pobre, la pobre When her parents died, the poor thing didn't know what to do. Cuando murieron sus padres, la pobre no sabía que hacer. Othings cosas I have to go now; did you see where I put my things? Tengo que irme ahora; ¿se fijó Ud. dónde dejé mis cosas? Oto see things ver visiones I think you've been seeing things since you heard that story. Creo que está Ud. viendo visiones desde que oyó esa historia.

| She says she's in love, and I think it's the real thing. Dice que está enamorada y creo que lo está muy de veras. | That job's the very thing I want. Ese empleo es justamente lo que deseo. | We haven't done a thing all week. No hemos hecho nada en toda la semana. || There's not a thing wrong with me. No me pasa nada. | Bring that thing over here. Tráigame eso. think pensar What are you thinking about? ¿En qué piensa Ud.?-What do you think of that guy? ¿Qué piensa Ud. de ese tipo?—I thought you weren't coming along. Pensé que Ud. no venía con nosotros. A creer I think so, too. Eso creo. cr Yo también lo creo.they leaving today?" "I think so." "; Se

dirección.

Oto think better of tener mejor opinión acerca de We think better of him since we've learned the facts. Tenemos mejor opinión acerca de él desde que conocemos los hechos. A pensar mejor You're taking a big chance, and I'd think better of it, if I were you. Ud. va a correr un gran riesgo; yo, en

van hoy?" "Creo que sí." \* parecerle

a uno What do you think of going to

the movies tonight? ¿Le parece que

vayamos al cine esta noche? \* recor-

dar, acordarse I can't think of his ad-

dress. No me puedo acordar de su

su lugar, lo pensaría mejor. O to think twice pensar dos veces I'd think twice about that, if I were you. Si yo fuera Ud., lo pensaría dos veces. O to think up inventar You'd better think up a good excuse for being late. Mejor es que invente una buena excusa por haber llegado tarde.

third [n] tercio, tercera parte A third of that'll be sufficient. Un tercio de eso será suficiente.—I can do a third of the work. Puedo hacer una tercera

parte del trabajo.

• [adj] tercer I didn't care for the third act of the play. No me gustó el tercer acto de la función.

thirst sed.

thirsty O to be thirsty tener sed. O to make one thirsty Darle a uno sed These sandwiches make me thirsty. Estos emparedados me han dado mucha sed.

thirteen trece.

thirty treinta.

this [pron] esto What's this? ¿Qué es esto? \* éste Who's this? ¿Quién es éste?

• [adj] este Do you know this man? ¿Conoce Ud. a este hombre?—I like this room. Me gusta esta habitación.

• [adv] tan Since it's this late already, why go at all? Puesto que ya es tan

tarde ¿para qué ir?

O this far hasta aquí As long as we've come this far, we might as well go on. Puesto que hemos llegado hasta aquí, creo que podríamos seguir adelante. O this much tanto, todo esto I can't eat this much. No puedo comer tanto.

thorn espina.

thorough completo, cuidadoso I'll make a thorough investigation. Haré una investigación cuidadosa. A concienzudo That fellow's very thorough in everything he does. Ese hombre es muy concienzudo en todo lo que hace.

thoroughfare | No thoroughfare. Prohi-

bido el paso.

thoroughly enteramente, completamente. those [pron] ésos Give me some of those.

Déme Ud. algunas de ésas.

• [adj] esos Those children are making too much noise. Esos niños están haciendo mucho ruido. ▲ aquellos What's the name of those mountains?; Cómo se llaman aquellas montañas?

though aunque I'll attend, though I may be late. Asistiré, aunque puede ser que llegue tarde. A aunque, a pesar de que I asked her to the party, though

we're not good friends. La invité a la fiesta, aunque no somos muy amigos.

O as though come si It looks as though it may rain. Parece que va llover.

thought [n] pensamiento I was trying to guess his thoughts. Trataba de adivinar sus pensamientos. A consideración We'll have to give some thought to this matter. Tendremos que tomar en consideración este asunto. or Tendremos que pensar un poco en este asunto. A consideración Can't you show a little thought for the others? ¿No puede Ud. tener un poco de consideración con los demás?

O to be well thought of estar bien considerado He's well thought of, don't you think? ¿No cree Ud. que está bien considerado?

thoughtful pensativo He was thoughtful for a long time before he answered. Se quedó pensativo un largo rato antes de contestar. A meditado This is a very thoughtful article. Es un artículo muy meditado. A considerado He's always been very thoughtful of his parents. Siempre ha sido muy considerado con sus padres.

thousand mil.

thread [n] hilo If you'll get a needle and thread, I'll sew your button on. Si consigue una aguja y un hilo yo le coseré el botón. A rosca We can't use this screw; the thread's damaged. No podemos usar este tornillo, tiene la rosca estropeada.

• [v] enhebrar I'll thread the needle

for you. Le enhebraré la aguja.

threat amenaza.

threaten amenazar He threatened to leave if he didn't get a raise. Amenazó con irse si no le aumentaban el sueldo.

—It's threatening to rain. Amenaza lluvia.

three tres.

thrifty económico.

thrill [n] emoción We got quite a thrill out of seeing the President. Sentimos mucha emoción al ver al Presidente.

• [v] emocionar I was thrilled by the music. La música me emocionó.

thrive prosperar.

throat garganta I have a sore throat.

Tengo dolor de garganta.

O lump in the throat nudo en la garganta Every time I see this town, I get a lump in my throat. Siempre que veo esta ciudad se me hace un nudo en la garganta. O to stick in one's throat clavársele (or quedársele) a uno algo

en la garganta The fishbone stuck in his throat. Se le clavó la espina en la

garganta.

 $\parallel Don't \quad jump \quad down \quad my \quad throat!$ Bueno, bueno, no me chilles. | I tried to apologize but the words stuck in my Quise disculparme, pero no pude pronunciar palabra.

throb [n] latido, palpitación.

• [v] latir, palpitar.

throttle [n] acelerador de mano.

• [v] (strangle) ahogar.

through por Who's the lady coming through the door? ¿Quién es la señora que entra por la puerta? A a través de We came in through the garden. Vinimos a través del jardín. A por medio de, através de *I got the information* through him. Obtuve la información por medio de él. A a causa de Through his negligence the work'll have to be held up two weeks. A causa de su negligencia el trabajo se retrasará dos semanas.

Othrough and through de punta a cabo He knows his business through and through. Conoce su trabajo de punta a cabo. Othrough train tren directo. O to be through with terminar Are you through with this book? ; Ha terminado Ud. este libro? through fracasar The plans were drawn up, but the deal fell through. Se habían hecho los planes, pero la negociación fracasó. O to get through terminar I think I can get through this work tonight. Creo que podré terminar este trabajo esta noche.

| He got where he is through lots of hard work. Ha llegado a ser lo que es después de mucho trabajar.

throughout durante todo It throughout the night. Llovió durante toda la noche. A en todo This writer's famous throughout the world. escritor es famoso en todo el mundo.

throw [n] tirada, tiro That was some throw. Ese fué un buen tiro.

• [v] tirar, derribar Be careful your horse doesn't throw you. Tenga Ud. cuidado de que el caballo no le tire. <sup>▲</sup> tirar Who threw that? ¿Quién tiró eso?

O to throw away tirar Throw these papers away. Tire estos papeles. O to throw on echarse I'll throw a coat on and go down to the store. Me echaré un abrigo y bajaré a la tienda. O to throw oneself at asediar Oh, stop throwing yourself at him. Oh! No le asedie Ud. más. O to throw out echar

We'd better pay our rent soon or they'll throw us out on the street. Tenemos que pagar en seguida el alquiler o nos echarán a la calle. O to throw over dejar He threw her over for a blonde. La dejó por una rubia. O to throw up renunciar a Don't let her throw up her job. No la deje Ud. que renuncie a su empleo. \(^{\text{vomitar}}\) vomitar I throw up every time I ride on the train. Vomito siempre que viajo en tren. A echar en cara That's the second time you've thrown it up to me. Esta es la segunda vez que me lo echas en cara.

| Throw that light this way, please. Alumbre hacia aquí, por favor. || Everything was thrown into disorder. Todo

estaba tirado en desorden.

thumb [n] pulgar, dedo gordo I burned my thumb with a match. Me quemé el pulgar con un fósforo.

O to be thumbs down estar desanimado Everybody was thumbs down on the picnic. Todos estaban desanimados

para ir de romería.

He's too much under the thumb of his wife. Está demasiado dominado por su mujer. or Su mujer lo tiene en un puño. | I'm so upset today I'm all thumbs. Estoy tan nervioso hoy que todo se me cae de la manos.

thunder [n] trueno Don't be afraid of thunder. No se asuste de los truenos. • estruendo The speaker couldn't be heard above the thunder of applause. No se podía oír al orador entre el estruendo de los aplausos.

• [v] tronar It's beginning to thunder.

Comienza a tronar.

| The train thundered over the bridge. El tren pasó con estrépito por el puente.

thunderstorm tormenta.

Thursday jueves.

thus así, de este modo.

tick [n] tic tac (sound); garrapata (bug).

ticket billete, [C.A.] tiquete I want a round-trip ticket for Chicago. un billete de ida y vuelta para Chicago. <sup>▲</sup> candidatura Are there any women candidates on the ticket? ; Hay algunas mujeres en la candidatura?

tickle [n] picor I have an annoying tickle in my throat. Tengo un picor de gar-

ganta muy molesto.

• [v] hacer cosquillas We tickled the baby to make her laugh. Hicimos cosquillas a la niña para que se riera.

We were tickled to hear the news

of your promotion. Nos agradó mucho saber la noticia de su ascenso.

ticklish O to be ticklish tener cosquillas.

tide [n] marea.

O high tide pleamar, marea alta. O low tide bajamar, marea baja. O to tide over llegar Will this money tide you over until payday? ¿Le llegará este dinero hasta el día de pago?

tidy [adj] limpio, aseado, ordenado.

• [v] limpiar, arreglar.

tie [n] corbata Is my tie all right? ¿Tengo bien puesta la corbata? A lazo Our family ties are very strong. Los lazos que unen a mi familia son muy fuertes.

• [v] amarrar, atar Please tie this

for me. Por favor áteme esto.

O to tie the score empatar I don't think we can tie the score now. No creo que podamos empatar ahora. O to be tied up estar ocupado Are you tied up this evening? ¿Estará Ud. ocupado esta noche?

|| They've been tied down ever since the baby was born. No pueden salir mucho desde que nació su niño.

tiger tigre.

tight tirante Pull the rope tight. Ponga la cuerda tirante. Aestrecho This suit's too tight for me. Me está demasiado estrecho este traje. Aapretado These shoes are too tight on me. Estos zapatos me están muy apretados. Atacaño, agarrado He's plenty tight with his money. Es muy agarrado. Borracho Boy, was I tight last night after that party! Chico, icómo estaba de borracho anoche después de la fiesta!

O tight spot dificultad I've been in tight spots before. He pasado por dificultades antes de ahora. O to hold tight agarrarse bien Hold on tight to the rail, or you'll fall. Agárrese bien a la baranda porque se puede caer. O to sit tight estarse quieto Sit tight; it'll only take a minute. Estése quieto; es sólo un momento.

|| I have to tie my shoelaces tighter. Tengo que apretarme más los cordones de los zanatos

de los zapatos. tighten apretar.

tile azulejo (wall); teja (roof).

till [prep] hasta Let's work till ten tonight. Trabajemos hoy hasta las diez de la noche.

• [conj] hasta que Wait till I come back. Espéreme hasta que vuelva. till [v] cultivar That soil hasn't been tilled for at least five years. Ese

terreno no ha sido cultivado desde hace por lo menos cinco años.

tilt [n] inclinación.  $\bullet$  [v] inclinar.

time [n] hora What time is it? ¿Qué hora es? A vez This is the last time I'll ever come here. Esta es la última vez que vengo aquí. A tiempo It's been a long time since I've seen you. Ha pasado mucho tiempo desde la última vez que le ví.-I wonder if we'll have time to see them before they go. No sé si tendremos tiempo de verles antes de que se marchen. A rato Did you have a nice time? ¿Pasó Ud. un rato agradable? A horas de trabajo We'll have to make up our time on Sunday. Tendremos que completar las horas de trabajo el domingo. A sueldo You can get your time at the pay window now. Puede recoger ahora su sueldo en la ventanilla de pagos. Aépoca, tiempo I'd like to know more about the time in which he lived. Me gustaría saber más sobre la época en que vivió.

O at the same time al mismo tiempo You're right, but at the same time something can be said for him too. Ud. tiene razón, pero al mismo tiempo se puede decir algo a su favor también. O from time to time de vez en cuando. O in no time en muy poco tiempo, en un momento We can finish the job in no time at all. Podemos terminar el trabajo en muy poco tiempo. O in time a tiempo Do you think we'll be in time to catch the train? ¿Cree Ud. que llegaremos a tiempo para coger el tren? On time a la hora Is the noon express on time? ¿Va a llegar a la hora el expreso de las doce? A a plazos Do you want to pay cash for this radio, or will you take it on time? ¿Quiere pagar al contado este radio, o lo pagará a plazos? O time after time una y otra vez He made the same mistake time after time. Ha cometido el mismo error una y otra vez. Otime and time again muchas veces You've pulled that trick time and time again. Ud. ha gastado esa broma muchas veces. O times por two times two equals four. Dos por dos son cuatro. Atiempos I had a pretty good job when times were better. En tiempos mejores tuve un empleo bastante bueno. O to have no time for no tolerar We have no time for such nonsense. Aquí no se tolera semejante tontería. O to keep time seguir el compás, llevar el compás That couple isn't

keeping time with the music. Esa pareja no sigue el compás de la música. O well timed oportuno That specch wasn't very well timed, was it? Ese discurso no fué muy oportuno, ¿verdad?

I didn't get up to that point because I timed my speech poorly. toqué ese tema porque calculé muy mal el tiempo que había de durar mi discurso.

timely oportuno.

time table guia, [Am] horario.

timid tímido.

tin [n] lata, hojalata.

tinge [n] tinte.

tingle [v] picar, hormiguear.

tint [n] matiz, tono Her hair has a reddish tint. Su pelo tiene un tono rojizo.

• [v] tenir She tinted her white dress blue. Tiñó de azul su traje blanco.

tiny chiquito, menudo.

tip [n] extremo The best swimming's at the northern tip of the island. El mejor sitio para nadar está en el extremo norte de la isla. A propina How large a tip should I give the waiter? ¿Cuánto debo dar al camarero de propina? A punta I have it on the tip of my tongue. Lo tengo en la punta de la lengua.

• [v] dar propina Did you tip the porter that carried our bags? ¿Le dío Ud, propina al mozo que trajo nuestras maletas? Aladear You're apt to fall over if you tip your chair like that. Se puede Ud. caer si ladea la silla de

esa manera.

O to tip off informar bajo cuerda The police were tipped off as to where the thieves were hiding. La policía fué informada bajo cuerda de donde se escondían los ladrones. O to tip over dar la vuelta a, volcar The waves tipped our canoe over. Las olas dieron la vuelta a nuestra canoa.

tiptoe O on tiptoe de puntillas She was walking on tiptoe so as not to wake him. Andaba de puntillas para no

despertarlo.

tire [n] llanta, cubierta, neumático Check my tires. Repase los neumáticos. or Mire a ver cómo están de aire las llantas.

tire [v] cansar I'm afraid the trip'll tire me out too much. Temo que el viaje me va a cansar demasiado.—Are you tired? ¿Está Ud. cansado?—I'm tired of this place. Estoy cansado de este lugar.

O to make (someone) tired abu-

rrir (le) a uno You make me tired. Me aburres.

tiresome pesado, aburrido. tissue paper papel de seda.

title título Do you know the title of that book? ¿Sabe Ud. cuál es el título de ese libro? \* campeonato Who do you think'll win the tennis title this year? ¿Quién cree Ud. que ganará el campeonato de tenis este año? \* título de propiedad Do you have title to this house? ¿Tiene Ud. el título de propiedad de esta casa?

to [prep] a Let's go to the movies. Vamos al cine. - We won 6 to 2. Ganamos 6 a 2. A en His work's gone from bad to worse. Su trabajo ha ido de mal en peor .- Apply this cream to your face. Póngase esta crema en la cara. A con You're very kind to me. Es Ud. muy amable conmigo.-To our great surprise he turned up anyway. Con gran sorpresa nuestra se presentó. What do you say to this? ¿Qué dice Ud. de esto?-Is this apartment to your liking? ¿Es de su gusto este apartamento? A según To my way of thinking, you don't know what you're talking about. Según mi modo de pensar no sabe Ud. de lo que está hablando. Aa, para I came here especially to see you. He venido aquí especialmente para verle. A para It's ten minutes to four. Faltan diez minutos para las cuatro. or Son las cuatro menos diez.

O to come to volver en sí Throw some water in her face and she'll come to. Echele un poco de agua en la cara y volverá en sí.

| Explain that to me. Expliquemelo. I The dog chewed the pillow to pieces. El perro hizo trizas la almohada. || This novel's true to life. Esta novela es realista. or Esta novela es de gran realismo. | We plan to stay here for two weeks. Proyectamos quedarnos aquí dos semanas.

toast [n] tostadas (bread); brindis (drink).

toaster tostador.

tobacco tabaco Do you have any tobacco?  $_{\it c}$ Tiene Ud. tabaco?

today hoy What do you have on the menu today? ¿Qué tienen hoy en el menú? toe dedo del pie My toes are frozen. Ten-

go los dedos de los pies helados.

O on one's toes de pie, [Am] parado In this job you've got to be on your toes all day long. En este trabajo hay que estar de pie todo el día.

together juntos They work together very well. Trabajan muy bien juntos.

O to get together reunirse Do you suppose we can get together some evening? ¿Cree Ud. que podremos reunirnos alguna noche?

|| The price of this ticket together

with tax is 52 dollars. El precio de este billete, incluído el impuesto, es de 52 dólares.

toilet excusado, retrete, baño Where's the toilet? ¿Dónde está el excusado?

toilet paper papel higiénico.

token muestra, prueba We gave her a gift as a token of our affection. Le hicimos un regalo como muestra de nuestro cariño.

tolerance tolerancia.

tolerant tolerante.

toll bridge pontazgo.

tomato tomate, [Mex] jitomate.

tomb tumba.

tombstone lápida.

tommy gun pistola ametralladora.

tomorrow mañana I'll be back tomorrow. Volveré mañana.—I'll see you tomorrow morning. Le veré mañana por la mañana.

ton tonelada.

tone [n] sonido I don't like the tone of this radio. No me gusta el sonido de esta radio. Atono She spoke in an angry tone. Hablaba en un tono irritado.-The room was decorated in a soft blue tone. La habitación estaba decorada en un tono azul pálido.

O to tone down suavizar He had to tone down his speech before he could give it over the radio. Tuvo que suavizar su discurso antes de darlo por la

radio.

tongs tenazas.

tongue lengua How do you hold your tongue to make that sound? ¿Cómo coloca la lengua para producir ese sonido?-What's your native tongue? ¿Cuál es su lengua materna?

O on the tip of one's tongue en la punta de la lengua Just a minute; I have his name on the tip of my tongue. Un momento, tengo su nombre en la punta de la lengua. O to hold one's tongue callar, no decir nada.

tonic tónico.

tonight esta noche What shall we do to-¿Qué haremos esta noche? -Have you seen tonight's paper? ¿Ha visto el periódico de esta noche?

too también May I come too? ¿Puedo ir yo también? Ademasiado The soup's too hot. La sopa está demasiado caliente.-You're going too far. Va Ud. demasiado lejos.

O all too demasiado Our stay there was all too short. Nuestra estancia allí fué demasiado corta.

| Too bad! ¡Qué lástima!

tool herramienta Could I borrow your ¿Podría Ud. prestarme sus tools? ▲ instrumento herramientas? mayor's only a tool of the party. El alcalde es solamente un instrumento del partido.

O tool chest caja de herramientas.

tooth muela (molar), diente (front tooth) This tooth hurts. Me duele esta muela. A diente This saw has a broken tooth. Esta sierra tiene un diente

toothache dolor de muelas.

toothbrush cepillo de dientes.

toothpaste pasta para los dientes, pasta dentífrica.

top [n] cima, cumbre How far is the top of the mountain? ¿A qué distancia está la cima de la montaña? A capota Are you going to put down the top of your automobile? ¿Va Ud. a bajar la capota del automóvil? \* trompo The boy got a new top for his birthday. Al niño le regalaron un trompo nuevo el día de su cumpleaños.

• [adj] máximo We drove at top speed all the way. Llevamos el coche a la velocidad máxima durante todo el trayecto. A último He lives on the top floor. Vive en el último piso.

Ofrom top to bottom de arriba abajo We searched the house from top to bottom. Registramos la casa de arriba abajo. O on top of encima de, sobre I'm sure my wallet was on top of the dresser. Estoy seguro que mi cartera estaba encima de la cómoda. O top man principal Who's the top man here? ¿Quién es el principal aquí? O top of a tree, treetop copa de árbol. O tops el mejor, lo mejor You're tops with me. Para mi eres lo mejor. O to top off rematar, terminar Let's top off the dinner with some brandu. Rematemos la comida con una copa de coñac.

He topped my score by at least ten points. Me aventajó por lo menos en diez tantos. | Boy, I'm sitting on top of the world! ¡Hombre, me siento dueño del mundo! | You don't have to shout at the top of your voice. No es necesario que grites tanto. | I'm glad you came out on top. Me alegro que haya sido Ud. el primero. or Me alegro que haya ganado. | I slept like a top all night. Toda la noche dormí como un tronco.

topcoat abrigo de entretiempo.

topic tópico, asunto.

torch antorcha.

torment  $\lceil n \rceil$  tormento.

torment [v] atormentar.

tornado tornado, huracán.

torpedo torpedo.

torrent torrente.

Il rained in torrents. Llovía a cán-

torture [n] tortura.

• [v] lastimar These shoes torture me. Estos zapatos me lastiman.

toss [v] tirar, lanzar Toss me the ball. Tíreme la pelota. Alanzar The bullfighter was tossed in the air by the bull. El toro lanzó al torero por el aire.

O to toss about jugar con, sacudir The tornado tossed the plane about like a feather. El huracán jugaba con el avión como si fuese una pluma. A dar vueltas She tossed about in bed. Daba vueltas en la cama. O to toss (up) a coin echar a cara o cruz Let's toss a coin. Echémoslo a cara o cruz.

total [n] total Add it up and give me the total. Haga la suma y dígame el total.

• [adj] total, complete The house was a total loss. Fué total la destrucción de la casa.

O to total up sumar, hacer la suma (de) Let's total up our expenses for the month. Hágamos la suma de los gastos del mes.

totter tambalearse.

touch [n] tacto That cloth feels nice to the touch. Esa tela es agradable al tacto. A brochazo, toque This chair needs a few more touches of paint. Esta silla necesita unos cuantos brochazos más de pintura. A pizca, poquito This soup needs a touch of salt. Esta sopa necesita una pizca de sal. nota There was a touch of humor in his speech. Tuvo una nota de humorismo en su discurso.

• [v] tocar Please don't touch those books. Por favor no toque esos libros. -His pants almost touch the ground. Sus pantalones casi tocan el suelo. afectar The depression didn't touch him at all. La depresión no le afectó ▲ conmover His story really nada. touched us. Su relato realmente nos conmovió.

O in touch en comunicación, en contacto Keep in touch with me. Manténgase en comunicación conmigo. O to touch at hacer escala en What ports did your boat touch on your trip? ¿En qué puertos hizo escala su barco durante el viaje? O to touch off provocar Her remarks touched off a violent argument. Sus observaciones provocaron una violenta discusión. O to touch on tocar, referirse a What subjects did he touch on in the lecture? ¿Qué temas tocó en su discurso? O touched tocado. loco Don't mind him, he's a little touched. No le haga caso, está un poco tocado. O touching conmovedor How touching! ¡Qué conmovedor!

| I felt a gentle touch on my arm. Sentí que me tocaban suavemente en el

tough duro, correoso This meat's very

tough. Esta carne está muy dura. O tough luck mala suerte.

tour [n] jira.

• [v] viajar, hacer una jira.

tourist turista.

tournament torneo.

tow [v] remolcar.

toward hacia. towel toalla.

tower torre.

town pueblo I'd rather live in a town than a city. Prefiero vivir en un pueblo que en una ciudad. A ciudad I won't be in town this week-end. No estaré en la

ciudad este fin de semana. Let's do the town. Vamos de parranda po rel pueblo. or por la ciu-

dad.

toy [n] juguete.

trace [n] huella, rastro Did you see any traces of a dog around here? ; Ha visto Ud. las huellas de un perro por aquí? \* rastro He left without a trace. Se marchó sin dejar ni rastro. There are plenty of traces of a camp here. Hay muchas señales de que existe un campamento por aquí. smell a trace of liquor on your breath. Le noto algo de olor a licor en el aliento.

 [v] marcar, señalar Trace the route in pencil on the map. Marque Ud. el camino con lápiz en el mapa.

I'm going to have that letter Voy a averiguar el paradero traced.de esa carta.

track [v] seguir la pista a The police are trying to track the criminal. La policía está tratando de seguirle la pista al criminal.

Orace track hipódromo (horses), pista (athletes). Oto keep track of acordarse de, ocuparse de I hope you don't expect me to keep track of all the details. Espero que no pretenderá que me ocupe de todos los detalles. O to lose track of perder la pista I'm afraid I've completely lost track of him. Temo que le he perdido la pista por completo. O to make tracks irse pronto, irse de prisa It's getting rather late, so we'd better make tracks for home. Se está haciendo tarde, de modo que es mejor que nos vayamos pronto a casa. O to track down averiguar el origen de Could you track that story down for me? ¿Podría Ud. averiguarme el origen de esa historia? Oto track up dejar pisadas en Clean off your shoes, you're tracking up the kitchen. Limpiese los zapatos, está dejando pisadas en la cocina. O tracks huellas, pisadas Let's follow his tracks to see where he went. Sigamos sus huellas para ver adonde fué. A rieles, vía Wait for the train before you cross the tracks. Espere que pase el tren antes de cruzar la vía.

|| What you say is way off the track. Lo que Ud. dice no tiene nada que ver con esto. | You're on the right track. Va Ud. por buen camino.

tract extensión That man owns a large tract of land. Ese hombre posee una gran extensión de terreno.

tractor tractor.

trade [n] comercio Is there any trade across the border? ¿Hay comercio a través de la frontera? A oficio What's your trade? ¿Cuál es su oficio? ▲ can-je, cambio Let's make a trade. Hágamos un cambio. A clientela I think my product will appeal to your trade. Creo que mi producto tendrá éxito entre su clientela.

[v] comprar I don't trade at that store. No compro en esa tienda. \* cambiar My brother and I traded ties. Mi hermano y yo cambiamos las cor-

batas.

O to trade in cambiar I want to trade this car in for a new one. Quiero cambiar este automóvil por uno nuevo. O to trade on aprovecharse de He's been trading on the family name for years. Se ha aprovechado desde hace años del nombre de su familia.

trademark marca de fábrica.

tradition tradición.

traffic tráfico.

traffic light luz de tráfico.

tragedy tragedia.

trail [n] sendero, vereda The trail | transfusion transfusión.

through the woods will be made into a road. El sendero que atraviesa el bosque será convertido en carretera. ▲ huellas, rastro The invaders have left a bloody trail behind them. Los invasores han dejado huellas sangrientas tras ellos.

• [v] seguir la pista, rastrear The police are trailing the criminal. La policía le sigue la pista al criminal. ▲ arrastrar Your coat's trailing on the ground. Su abrigo está arrastrando por el suelo. A rezagarse, ir rezagado That boy's always trailing along behind his brother. Aquel muchacho siempre va rezagado detrás de su hermano.

O to trail off desvanecerse, extinguirse The smoke from the train trailed off into the distance. El humo del tren

se desvanecía en la distancia.

train [n] tren When does this train leave? ¿Cuándo sale este tren?
• [v] entrenarse I hope you've been

training for our tennis match. Espero que se haya entrenado Ud. para nues-

tra partida de tenis.

O to be trained tener práctica, estar preparado Have you been trained in business? ¿Ha tenido Ud. práctica en los negocios? O train of thought hilo del pensamiento, hilo de las ideas I'm sorry I've interrupted your train of thought. Lamento haberle hecho perder el hilo de sus ideas.

training instrucción (education); entrenamiento (sports).

traitor traidor.

tramp [n] vagabundo There's a tramp at the back door asking for food. Hay un vagabundo que pide comida en la puerta trasera. A ruido de pisadas We heard the tramp of soldiers' feet. Oimos el ruido de las pisadas de los soldados.

• [v] patear, pasearse pateando, andar pesadamente Someone's tramping around in the room overhead. Alguien se pasea pateando por todo el cuarto de arriba.

tranquil tranquilo.

transfer [n] traspaso, traslado Have you arranged for my transfer to the new job? ¿Ha arreglado Ud. mi traslado al nuevo trabajo? A boleto de transbordo, transferencia Could I have a transfer? ¿Me podría dar un boleto de transbordo?

transfer [v] trasladar He asked to be transferred to another town. Pidió que le trasladaran a otra ciudad.

transient [adj] pasajero.

transit tránsito.

transition transición.

translate traducir How do you translate this? ¿Cómo se traduce esto?

translation translación, traducción.

transport [n] transporte This ship's a war transport. Este barco es un transporte de guerra.

transport [v] transportar All our supplies are transported by planes. Todas nuestras provisiones son transportadas en aviones.

transportation transporte.

trap [n] trampa, cepo This is a bear trap. Esta es una trampa para osos.

• [v] atrapar The police have trapped the thief in that old house. La policía atrapó al ladrón en aquella casa vieja.

o mouse trap ratonera.

trash basura.

travel [n] tráfico Travel on this road's always light. El tráfico en esta carretera siempre es escaso.

• [v] viajar I prefer to travel by plane. Prefiero viajar en avión. • correr Boy, is that car traveling! ¡Chico, como corre ese automóvil!

O travels viajes Make him tell you about his travels. Dígale que le hable de sus viajes.

traveler viajero.

tray bandeja, azafate, [Am] charola. treacherous traicionero.

tread [n] cubierta The tread on my tires is badly worn. Está muy gastada la cubierta de mis neumáticos.

• [v] pisar Don't tread on the snake in the grass. No pise sobre la culebra en la yerba.

O to tread water pedalear en el agua.

treason traición.

treasurer tesorero.

treasury tesorería.

treat [n] placer It'll be a treat to hear the new concert. Será un placer oír el nuevo concierto.

• [v] tratar Has the doctor been treating you long? ¿Hace mucho tiempo que le está tratando el médico?—You're not treating me fairly. Ud. no me trata justamente. A tratar (de) Can you recommend a book that treats current social problems? ¿Puede Ud. recomendarme algún libro que trate de problemas sociales de actualidad? A tomar You shouldn't treat that as a langhing matter. Usted no debe tomar esto de broma. A convidar How about treating me for a change? ¿Por qué no me convida Ud. una vez para cambiar?

| I insist, the dinner's my treat. Insisto, a mi me toca convidarle a comer. | How's the world been treating you? ¿Cómo le va? or ¿Que es de su vida?

treatment tratamiento.

treaty tratado, pacto.

tree árbol.

tremble [v] temblar.

tremendous tremendo, formidable.

trench trinchera.

trench coat trinchera.

trespass [v] || Trespassing on that property's not allowed. Se prohibe pasar por esta propiedad. || No trespassing! | Prohibido el paso!

trial prueba We'll take this machine on trial. Tomaremos esta máquina a prueba. A proceso, juicio You'll be given a fair trial. Se le hará a Ud. justicia en el proceso. A mortificación You know, you've been a great trial to me. Sabes que has sido para mí una gran mortificación.

O to give a trial probar Why don't you give this automobile a trial? ¿Por qué no prueba Ud. este automóvil?

triangle triángulo.

tribe tribu.

tributary tributario.

tribute tributo.

trick [n] maña She's full of tricks, isn't she?— Está llena de mañas, ¿no es cierto?—She's got a trick of frowning when she's thinking. Tiene la maña de fruncir el ceño cuando piensa.—There's a trick to making a pie. Se necesíta maña para hacer una tarta. A jugada That's a mean trick to play on me. Esa es una mala jugada que me hace.
A truco He knows some pretty good tricks with cards. Sabe hacer muy buenos trucos con las cartas. A baza Who took the last trick? ¿Quién hizo la última baza?

• [v] engañar Just my luck, tricked again! ¡Qué mala suerte, me engañaron otra vez! • embaucar, engañar Are you trying to trick me into saying this? ¿Está Ud. tratando de embaucarme para que yo diga esto?

O to do the trick resolver el problema, dar en el clavo Your idea will do the trick. Su idea resolverá el pro-

blema.

trickle [v] escurrir, gotear.

trifle [n] baratija Here's a little trifle I picked up in China. Esta es una baratija que traje de China. A bagatela This ring cost me only a trifle. Este anillo me costó sólo una bagatela.

▲ poco, poquito This book's a trifle too serious for me. Este libro es un poquito

serio para mí.

• [v] jugar You'd better not trifle with that girl's affections. No debe jugar con los sentimientos de esa muchacha.

trigger gatillo, percutor.

trim [n] buenas condiciones Are you in trim for the race? ¿Está Ud. en buenas

condiciones para la carrera?

• [v] emparejar, igualar Let's trim the bushes in the yard. Vamos a emparejar los arbustos del patio. A cortar un poco She had her hair trimmed. Le cortaron un poco el pelo.

|| You're wearing a very trim-looking suit. Lleva Ud. un traje de muy buen

estilo.

trip [n] viaje How was your trip? ¿Cómo

le fué de viaje?

• [v] tropezar Don't'trip on the stairs. No tropiece Ud. en la escalera. A brincar She trips along her way as though she were happy. Va brincando por el camino como si estuviera muy con-▲ poner la zancadilla Who tripped me? ¿Quién me puso la zancadilla?

triumph [n] triunfo. triumphant triunfante.

trivial trivial.

trolley tranvía.

troop [n] tropa The enemy troops have surrendered. Se han rendido las tropas del enemigo. A compañía (actors).

• [v] apiñarse The crowd trooped through the streets. La multitud se

apiñaba en las calles.

trophy trofeo. tropical tropical.

tropics trópico.

trot [n] trote.  $\bullet$  [v] trotar.

trouble [n] apuro, dificultad I'm in trouble. Estoy en un apuro. A lío Did you get into trouble? ¿Se metió Ud. en algun lío? A dificultades I've had trouble with this man before. He tenido antes dificultades con este hombre. A molestia No trouble at all! ¡No es molestia! ▲ barullo The boys are causing a lot of trouble here. Los muchachos están armando aquí mucho barullo. A camorra Are you asking for trouble? ; Está Ud. buscando camorra?

• [v] molestar, incomodar Sorry to trouble you. Siento molestarle. A molestar My arm's been troubling me ever since the accident. Me molesta el brazo desde el accidente.-May I trouble you for a match? ¿Le puedo molestar para pedirle un fósforo?

O troubled preocupado I've been troubled about your health lately. Ultimamente he estado preocupado por (or con respecto a) su salud.

|| What's the trouble? ¿Qué le pasa? or ¿Qué sucede? | Don't put yourself No se moleste Ud. to any trouble. | Thanks for the trouble. Gracias por tomarse la molestia.

trough abrevadero, [Am] bebedero.

trousers pantalones.

trout trucha.

truce tregua.

truck camión.

truck driver chofer de camión.

trudge caminar con dificultad.

true verdadero He's a true scientist. Es un verdadero hombre de ciencia. A leal, verdadero You'll find him a true friend. Ud. se dará cuenta de que es un amigo ▲ verídico, cierto Is that story ¿Es verídica esa historia? ▲ cierto, verdad Is it true that you got a new car? ; Es cierto que Ud. compró un nuevo automóvil? These dark clouds are a true sign of rain. Estos nubarrones son anuncio seguro de lluvia. A fiel He's always true to his word. Siempre es fiel a su palabra.

O true north norte verdadero.

truly sinceramente, de verdad I'm truly sorry for what happened. Siento sinceramente lo ocurrido.

Yours very truly. De Ud. atento y S. S. (De Ud. atento y seguro servidor). or Suyo affmo. (Suyo afectísi-

trump (card playing) [n] triunfo.

• [v] triunfar.

trumpet trompeta.

trunk tronco Nail the notice on the trunk of that tree. Fije Ud. el aviso en el tronco de ese árbol. A baúl Has mu trunk come yet? ¡Ha llegado ya mi baúl? \* (of body) tronco.

O trunks calzoneta [Am], pantalón de baño These trunks are too tight. Esta calzoneta me queda muy ajustada.

trust [n] confianza He holds a position of great trust. Tiene un puesto de mucha confianza.

• [v] tener confianza en Don't you trust me? ¿No tiene Ud. confianza en mí? \* confiar They trusted the money to his care. Le confiaron el dinero. <sup>▲</sup> confiar, esperar I trust you slept well. Espero que haya dormido bien. Adar crédito Can you trust me until payday?

¿Puede darme crédito hasta el día de

pago?

Oin trust en depósito Shall I hold this money in trust for you? ¿Le guardo este dinero en depósito?

trustee síndico.

truth verdad That's the truth. Esa es

la verdad.

try [n] intento Let's take another try at getting up this hill. Hagamos un nuevo intento para subir la loma.

• [v] tratar Let's try to get there on time. Tratemos de llegar a tiempo.

• probar Did you try the key? ¿Probó Ud. la llave? • tomar I think I'll try some soup. Creo que tomaré un poco de sopa. • juzgar Who's going to try your case? ¿Quién va a juzgar el caso de Ud.?

O to try on probarse I'd like to try that suit on again. Me gustaría probarme ese traje otra vez. O to try one's patience exasperar Sometimes you try my patience too much. A veces Ud. me exaspera. O to try out hacer una prueba With his voice, he ought to try out for radio. Con su voz, debe hacer una prueba en la radio.

|| You'll be fairly tried. A Ud. se le

hará justicia.

trying difícil This has been a trying day. Este ha sido un día difícil.

tub baño (bathtub), tina (washtub, [Am] bathtub).

tube tubo.

tuberculosis tuberculosis.

tuck [n] alforza I'm going to take a tuck in my sleeves. Voy a hacer una alforza en las mangas.

• [v] meter Tuck this package in your pocket. Métase este paquete en la

bolsa.

O to tuck in remeter Tuck the blankets in carefully when you go to bed. Remeta las mantas con cuidado cuando se acueste.

Tuesday martes.

tuft manojo (grass); penacho (feathers).

tug [n] remolcador A tug pulled the
barge up the river. Un remolcador
arrastró la barcaza río arriba. A tirón
Give the rope a good tug. Dé un buen
tirón a la cuerda.

• [v] tirar de The dog tugged at his leash. El perro tiró de la correa.

tulip tulipán.

tumble [n] tumbo, caída.

• [v] caer, derribar.

O to tumble down derrumbarse (building); caerse (person).

tumult tumulto.

tune [n] melodía, tonada What's that tune you're singing? ¿Cuál es esa melodía que está cantando?

• [v] afinar Has your violin been tuned? ¿Está afinado su violín?

out of tune desafinado The piano's out of tune. El piano está desafinado. to tune in sintonizar.

tunnel túnel.

turbulent turbulento.

turf césped (grass).

turkey pavo, [Mex] guajolote.

turn [n] vuelta Give the wheel a turn.

Dé una vuelta a la rueda. A turno
You'll have to wait your turn in line.
Tiene que esperar su turno en fila.
A aspecto I've heard that story before,
but you gave it a new turn. Conocía ya
ese cuento pero Ud. le dió un nuevo
aspecto. A susto You gave me quite a
turn. Me dió Ud. un gran susto.

• [v] dar vuelta a Try to turn the key. Trate de dar vuelta a la llave. <sup>▲</sup> volverse He turned and motioned to us to follow him. Se volvió v nos indicó que le siguiéramos. A doblar She just turned the corner. Acaba de do-▲ revolver That blar la esquina. spoiled cheese is enough to turn one's stomach. Ese queso descompuesto es capaz de revolverle a uno el estómago. <sup>▲</sup> torcer She turned her ankle. Se torció el tobillo. A ponerse She turned pale when she heard the news. Se puso pálida cuando oyó la noticia. A cambiar Looks like the wind's turning. Parece que el viento está cambiando.

Oat every turn en todo momento He met with resistance at every turn. En todo momento encontró resistencia. oin turn por turno Each one of you tell me your story in turn. Cada uno de Uds. por turno me contará su historia. O to a turn perfectamente This meat's cooked to a turn. carne está cocinada perfectamente. O to take a turn dar una vuelta Let's take a turn around the park. Démos una vuelta por el parque. O to take a turn for the better mejorar He was very ill, but he's taking a turn for the better. Estaba muy enfermo, pero ya está mejorando. O to take a turn for the worse empeorar. O to turn around dar vuelta a Let's turn the table around. Démosle vuelta a la mesa. O to turn aside desviarse He turned aside to talk to me. Se desvió para hablar conmigo. O to turn away rechazar We had to turn hundreds of people away. Hemos

tenido que rechazar a centenares de personas. Oto turn back regresar. to turn down doblar Turn down the blanket. Doble la manta. A rechazar My application for a job was turned down. Mi solicitud para un empleo fué rechazada. Oto turn gray encanecer Her hair's turning gray. Está encaneciendo. O to turn in dar la vuelta y entrar Turn in at the next farm. Dé la vuelta y entre en la próxima finca. ▲ acostarse We ought to turn in early tonight. Debemos acostarnos temprano esta noche. A entregar Let's turn these old clothes in to the Red Cross. Entreguemos esta ropa vieja a la Cruz Roja. O to turn into cambiar por You can always turn your bonds into cash. Siempre se pueden cambiar los bonos por dinero. O to turn off cerrar la llave de (gas, water); apagar (light). O to turn on abrir (gas, water); encender (light). A volverse contra I didn't expect you'd turn on me also. No esperaba que Ud. también se volviera contra mí. Adepender de All our plans turn on whether he gets back in time. Todos nuestros planes dependen de que él regrese a tiempo. O to turn one's nose up at mirar con desprecio. O to turn out apagar Turn out the lights. Apague Ud. las luces. A resultar How did the party turn out? ¿Como resultó la fiesta? A echar I've been turned out of my room. Me echaron de mi cuarto. ▲ levantarse What time do you turn out in the morning? ¿A qué hora se levanta Ud. por la mañana? ▲ venir, acudir A large crowd turned out for the meeting. Un gran gentio acudió al mitin. Afabricar, producir This company turns out fine products. Esta compañía fabrica buenos productos. O to turn over volcar Watch out! We almost turned over that time. ; Cuidado! Esta vez casi volcamos. A transferir, traspasar He turned his business over to his son. Le transfirió sus negocios a su hijo. O to turn over a new leaf empezar vida nueva, enmendarse. O to turn tail volver la espalda The little boy turned tail and ran. niñito volvió la espalda y echó a correr. O to turn the tables devolver la pelota. Oto turn the tide cambiar el curso The arrival of fresh troops turned the tide of battle. La llegada de tropas de refresco cambio el curso de la batalla. O to turn to recurrir a, acudir a I have no one to turn to. No tengo a quien recurrir. buscar en You'll find

those figures if you turn to page fifty. Ud. encontrará esas cifras si busca en la página cincuenta. O to turn up poner más alto Turn the radio up, will you? ¿Quiere poner más alto el radio? A aparecer He's always turning up when least expected. Siempre aparece cuando menos se le espera. A salir, presentarse Maybe something will turn up next week. Puede que algo se presente la semana próxima. O to turn up, into, or down doblar por, [Am] cruzar para Blow your horn when you turn up the avenue. Toque la bocina cuando doble por la avenida.

|| You're talking out of turn. Está
Ud. hablando de cosas que no le corresponden. || My head's turning. Se me
va la cabeza. || She claims she's turning thirty. Asegura que va a cumplir
treinta años. || He never lets praise
turn his head. Nunca deja que los
elogios se le suban a la cabeza.
|| You're just turning my words around.
Está Ud. dando otro sentido a mis

palabras.
turnip nabo.
turpentine trementina.
turret torrecilla, torreta.
turtle tortuga.
tuxedo smoking.
tweezers pinzas.
twelve doce.
twenty veinte.

twice dos veces I've been here twice already. Ya he estado aquí dos veces.

|| That's twice as much as I want.
Eso es el doble de lo que quiero.

twig ramita.

twilight crepúsculo.

twin gemelo, mellizo *I can't tell those*twins apart. No puedo distinguir a
esos gemelos.

twin beds camas gemelas.

twine [n] quita, [Am] pita.  $\bullet$  [v] retorcer, enroscar.

twinkle [n] brillo Can you see the twinkle of that light through the fog? ¿Puede Ud. ver el brillo de aquella luz a través de la niebla?

• [v] brillar His eyes twinkled when he spoke. Le brillaban los ojos cuando hablaba.

twirl [v] girar, dar vueltas a.

twist [v] torcer.

two dos Can you lend me two dollars?
¡Me puede Ud. prestar dos dólares?

Oby twos de dos en dos Let's go by twos. Vámonos de dos en dos. Oin two en dos Let's cut this cake in two. Partamos esta torta en dos.

type [n] tipo I don't like that type of girl.

No me agrada ese tipo de muchacha.

A tipo de letra The type in this book's
too small. El tipo de letra de est
libro es demasiado pequeño.

A clase,
estilo What type of shoes do you want?
¿Qué clase de zapatos desea Ud.?

• [v] escribir a máquina Can you type? ¿Sabe Ud. escribir a máquina? || She's the motherly type. Es muy maternal.

typewriter máquina de escribir. typical típico.

U

ugly feo The painting looks ugly to me.

Me parece feo el cuadro. A malo That
man has an ugly disposition. Ese hombre tiene mal carácter.

ulcer úlcera. ultimate último.

ultraviolet ultravioleta, ultraviolado. umbrella paraguas.

umpire árbitro, juez. unable incapaz.

O to be unable no poder, no ser capaz de, verse en la imposibilidad de.

unacceptable inaceptable.

unanimous unánime.

unauthorized desautorizado, sin autorización.

unavoidable inevitable, includible. unaware que ignora, no enterado.

O to be unaware of ignorar, no saber, no estar enterado de.

uncertain incierto We're uncertain about the future. Estamos inciertos respecto al futuro. A inseguro, variable In springtime the weather's uncertain. En (la) primavera el tiempo es variable.

O to be uncertain no estar seguro We're uncertain how things'll turn out. No estamos seguros de como saldrán las cosas.

uncertainty incertidumbre. uncivil descortés, desatento. unclaimed sin reclamar. uncle tío.

O aunt and uncle tíos.
uncomfortable incómodo, molesto.
unconditional incondicional.

unconscious inconsciente, sin conocimiento.

under [adj] inferior The under side of the boat needs painting. Se necesita pintar la parte inferior del barco.

• [prep] debajo de Slip the letter under the door. Meta la carta por debajo de la puerta. • bajo Is everything under control? ¿Está todo bajo control? or ¿Está todo en orden?

O to be under an obligation deber favores. O under arms sobre las ar-

mas. O under discussion en discusión The matter's under discussion. El asunto está en discusión. O under oath bajo juramento. O under the circumstances dadas las circunstancias Under the circumstances I'll accept your apology. Dadas las circunstancias aceptaré su excusa.

|| He goes under an assumed name. Lleva un nombre falso. || Within an hour the firemen had the blaze under control. Los bomberos dominaron el fuego en una hora.

under-age menor de edad.

undergo sufrir, padecer, experimentar.

underneath [adv] por debajo The box is wooden on top and iron underneath. La caja es de madera por arriba y de hierro por debajo.

• [prep] debajo de The garage is underneath the house. El garage está debajo de la casa.

undershirt camiseta.

understand comprender, entender I don't understand what you mean. No comprendo lo que quiere Ud. decir. A entender I understand you're going away. Tengo entendido que se va Ud.

|| Let it be clearly understood that I've warned you. Conste que se lo he advertido. || That's not as I understand it. Eso no es lo que yo tengo entendido. || That's understood. Eso se entiende. || She makes herself understood. Ella se hace entender.

undertake emprender I hope you're not planning to undertake such a long trip alone. Espero que no estará Ud. pensando emprender solo un viaje tan largo. A comprometerse a, encargarse de I undertook to do the work for him. Me comprometí a hacerle el trabajo.

underwear ropa interior.

undo desatar Help me undo this package. Ayúdeme a desatar este paquete. ⁴ deshacer Take care or you'll undo everything that I've done. Tenga cuidado porque si no deshará todo lo que yo he hecho. Oundone por hacer, sin hacer The work remained undone. Quedó el trabajo sin hacer.

undoubtedly sin duda, indudablemente. undress desnudarse, devestirse.

uneasiness inquietud, desasosiego.

uneasy inquieto, intranquilo Why are you so uneasy? ¿Por qué está Ud. tan inquieto?

O to make uneasy inquietar That news makes me uneasy. Esa noticia me inquieta,

unemployed desocupado, sin trabajo. unemployment falta de trabajo. unexpected inesperado.

unfit inepto, no apto.

O to be unfit for no servir para. unfortunate desafortunado, infeliz. unfriendly poco amistoso, seco, nada amable (unpleasant); hostil (hostile). unhappy infeliz, desdichado.

unhealthy malsano, insalubre This place is unhealthy. Este lugar es malsano.

▲ enfermizo He has an unhealthy look.
Tiene un aspecto enfermizo.

uniform [adj, n] uniforme.

unimportant poco importante, sin importancia.

union unión In union there is strength.

La unión hace la fuerza. A sindicato
Is there a labor union in the factory?
¿Hay un sindicato de obreros en la
fábrica?

unit unidad.

unite unir.

universal universal.

universe universo.
university universidad.

unjust injusto.

unkind poco amable, duro.

unknown desconocido.

unless a menos que, a no ser que.

unlike diferente, distinto.

unload descargar.

unlock abrir Unlock the door. Abra la puerta.

unlucky de mala suerte, desafortunado.

unnecessary innecesario.

unpleasant desagradable.

unsettled indeciso She's unsettled as to whether she'll go or not. Está indecisa si ir o no. ▲ pendiente The worker's disputes are still unsettled. Siguen pendientes las cuestiones obreras. ▲ inseguro, instable, fluctuante The weather's very unsettled. El tiempo está muy inseguro.

O unsettled account cuenta sin saldar. untie desatar.

until [prep] hasta It rained until four o'clock. Llovió hasta las cuatro.

 [conj] hasta que Wait until you hear from me. Espere hasta que yo le avise. untrue falso, infiel.

unusual raro, poco corriente This is unusual weather. Hace un tiempo poco corriente. A extraordinario He certainly had an unusual experience. Realmente ha tenido una aventura extraordinaria.

unwilling de mala gana, de mala volunta...

unworthy indigno.

up arriba What are you doing up there? ¿Qué está Ud. haciendo allá arriba? \* levantado He wasn't up yet when we called. Todavía no se había levantado cuando le llamamos.

O to be up to ser conforme a, igual a This isn't up to standard. Esto no es conforme a la norma. O to burn up quemar Burn up those papers. Queme esos papeles. O to run up against pasar por He ran up against a lot of trouble before he was elected. Pasó por muchas dificultades antes de ser elegido. O up against it en apuros That family's really up against it. Esa familia está realmente en apuros. Oup and down de arriba abajo, de acá para allá We were just walking up and down. Estuvimos caminando de acá para allá. Oup to capez de Do you feel up to making this trip? ; Se siente Ud. capaz de hacer este viaje? Oup to date hasta hoy, hasta la fecha Up to date we haven't been able to finish our work. Hasta la fecha no hemos podido terminar nuestro trabajo. O up-to-date al día, moderno, de última moda These clothes aren't up-to-date. Esta ropa no es de última moda.

He's well up on mathematics. Está fuerte en matemáticas. | It's up to you to decide where to go. Le toca a Ud. decidir a donde vamos. | Put the umbrella up; it's raining. Está lloviendo; abra Ud. el paraguas. | What are you up to now? ¿Qué está haciendo? or ¿Qué se trae Ud. entre manos ahora? | We're well up in our work. Llevamos muy adelantado el trabajo. || What's up? ¿Qué sucede? or ¿Qué pasa? | Your time's up. Ya se le acabó el plazo. | The new mayor's an up-and-coming politician. El nuevo alcalde es un político que promete mucho.

upgrade || Business is on the upgrade.

Los negocios van para arriba.

uphold sostener, apoyar.

uplift [v] levantar, exaltar.

upon See on.

upper de arriba, superior l'd just as soon

take the upper berth. Me da lo mismo tomar la cama de arriba.

upright erecto, recto How long must we keep an upright position? ¿Cuánto tiempo debemos quedarnos en posición erecta? A honrado She married an upright young man. Se casó con un joven honrado.

uproar tumulto, alboroto.

uproot desarraigar, arrancar de raíz.

upset [n] sopresa Their victory was quite an upset. Su victoria fué verdaderamente una sorpresa.

upset [adj] mal, desarreglo What should I take for an upset stomach? puedo tomar para un mal de estómago?

• [v] volcar, voltear Be careful not to upset the pitcher of water. cuidado de no volcar el jarro de agua. ▲ perturbar, contrariar, trastornar The bad news upset him greatly. Las malas noticias le contrariaron enormemente. desarreglar Don't upset things around here. No desarregle las cosas por aquí.

upside down patas arriba The chair's upside down. La silla está patas arriba. ▲ al revés You've put the tablecloth upside down. Ha puesto Ud. el mantel al revés. \* revuelto, en desorden Everything's upside down in this room. Todo está revuelto en esta habitación.

upstairs arriba, los altos I live upstairs.

Vivo arriba.

upward hacia arriba.

urge [n] impulso, deseo He felt a great urge to go back home. Sintió un gran impulso de volver a casa.

 $\bullet$  [v] instar We urged him to take a vacation. Le instamos a que tomara unas vacaciones.

urgent urgente.

urinate orinar.

urine orina.

us nos My friend has invited both of us to the concert. Mi amigo nos ha invitado a los dos al concierto. A nosotros This gift is for us. Este regalo es para nosotros.

use uso He's lost the use of his right arm. Ha perdido el uso del brazo derecho. manejo, uso Are you sure you know the proper use of this machine? ; Está

Ud. seguro de conocer el manejo de esta máguina?

O in use en uso This type of machine is now in use. Este tipo de máquina ya está en uso. O to be of no use ser inútil, no servir para nada That book is of no use to me. Ese libro no me sirve para nada. O to have no use for I have no use for that man at all. Ese hombre no me gusta para nada. O to make use of aprovechar Make good use of this opportunity. Aproveche bien esta ocasión.

|| What's the use of arguing? ¿Para qué discutir? or ¿De qué sirve discutir? Oh, what's the use! ¡Para qué preocuparse!

use [v] usar May I use your telephone? ¿Puedo usar su teléfono?

O to be used to acostumbrar Are you used to driving in heavy traffic? ¿Está Ud. acostumbrado a conducir con mucho tráfico? O to use up gastar I've used up all my money. Me he gastado todo el dinero.

useful útil.

useless inútil.

usher acomodador.

usual usual, acostumbrado, de costumbre Let's go home the usual way. Vamos a casa por el camino de costumbre.

O as usual como siempre, como de costumbre, sin novedad Everything here is the same as usual. Aquí todo está como de costumbre.

usually usualmente, por lo regular, por lo común.

utensil utensilio.

utility utilidad.

utmost sumo This is of the utmost importance. Esto es de suma importancia.

O to do one's utmost hacer uno lo más que pueda He did his utmost to succeed. Hizo lo más que pudo para triunfar. O to the utmost a más no poder He enjoyed himself to the utmost. Se divertío a más no poder.

utter [adj] completo We were left in utter darkness. Nos dejaron en completa oscuridad.

utter [v] proferir, dar He uttered a cry of pain. Dió un grito de dolor.

vacancy vacante.

vacant vacante, desocupado Are there any vacant apartments for rent? ; Hay algún apartamiento desocupado para alquilar? A vacío, libre Can you find mc a vacant scat? Puede Ud. encontrarme un asiento libre?

vacation vacación(es).

vaccinate vacunar. vaccination vacuna. vague vago, indefinido.

vain vano.

Oin vain en vano, en balde.

valid válido, valedero.

valise valija. valley valle.

valor valor, valentía.

valuable valioso They gave us valuable information. Nos dieron una información valioso.

O valuables objetos de valor.

|| How valuable is this jewelry? ¿Qué

valor tienen estas joyas?

value [n] valor What's the value of the American dollar in this country? ¿Qué valor tiene el dólar americano en este país?

• [v] valuar, valorar What do you value your property at? En cuánto valora Ud. su propiedad? • estimar, apreciar I value highly his friendship. Estimo en mucho su amistad.

valve válvula.

vane O weather vane valeta.

vanilla vainilla.

vanish desvanecerse.

vanity vanidad.

vapor vapor.

variable variable.

variety variedad.

various varios, diversos. varnish [n] barniz.

• [v] barnizar. vary variar, cambiar.

vase florero.

vaseline vaselina.

vast vasto. vault bóveda.

O bank vault caja de caudales.

veal carne de ternera.

vegetable legumbre, verdura.

vehicle vehículo.

veil [n] velo.
• [v] velar.

vein vena.

velocity velocidad. velvet terciopelo.

venetian blinds persianas.

vengeance venganza.

venom veneno.

vent respiradero, salida.

ventilate ventilar.

ventilation ventilación.

ventilator ventilador.

venture [n] riesgo, ventura.

• [v] aventurar, arriesgar.

verb verbo.

verdict veredicto, fallo.

verge borde.

O to be on the verge of estar al borde

verify verificar, comprobar.

verse verso.

version versión.

vertical vertical.

very [adj] mismo The very day I arrived war was declared. Se declaré la guerra el mismo día que llegué. A solo, simple The very thought of leaving is unpleasant to me. La sola idea de marcharme me disgusta.

• [adv] muy He's a very nice person.

Es una persona muy simpática.

# That's the very thing I need. Eso es precisamente lo que necesito.

vessel vasija (container); barco (ship).

O blood vessel vaso sanguíneo.

vest chaleco.

vestibule vestibulo.

veteran veterano.

veterinary veterinario.

veto veto.

vex irritar, molestar.

via por la vía de, por.

vibrate vibrar.

vice vicio.

vice versa viceversa.

vicinity vecindad.

vicious depravado, malvado (people); mañoso, malo (animal).

victim víctima.

victor vencedor.

victorious victorioso.

victory victoria.

view [n] vista This room has a fine view of the park. Este cuarto tiene una linda vista del parque. A opinión What is your view on the subject? ¿Qué opina Ud. sobre el asunto? or ¿Cuál es su opinión sobre el asunto?

• [v] mirar The sergeant viewed the recruits with disgust. El sargento miraba con mala cara a los reclutas.

O in view of en vista de. O on view en exhibición, expuesto The picture will be on view the end of the week. El cuadro estará en exhibición a fines de la semana. O with a view to pensando en, con miras a l'm saving money with a view to the future. Estoy ahorrando dinero con miras al futuro.

viewpoint punto de vista.

vigor vigor.

vigorous vigoroso.

vile bajo, vil.

village aldea, pueblo.

villain villano.

vine vid, parra.

vinegar vinagre.

vineyard viña, viñedo. violate violar.

violation violación.

violence violencia.
violent violento.
violet violeta.
violin violin.
virgin virgen.
virtue virtud.
visa visa, visado.
visible visible.
vision visión.
visit [n] visita.

• [v] visitar. visitor visita, visitante. vital vital.

vitamin vitamina.

vivid vivo.

vocabulary vocabulario.

vocal vocal.

vocation ocupación, oficio, profesión. voice voz.

void [n] vacío (emptiness).

• [adj] nulo, sin efecto (null).

• [v] anular. volcan.

volley salva, descarga, andanada.

volt voltio.

volume volumen.

voluntary voluntario.
volunteer [n, adi] voluntario.

• [v] of recerse a hacer algo, of recerse para servir como voluntario.

vomit vomitar.

vote [n] voto This candidate got 2000 votes. Este candidato tuvo 2000 votos. A votación Let's decide this by a vote. Decidamos esto por votación.

• [v] votar Have you voted in this election? ¿Ha votado Ud. en estas elec-

ciones?

vow [n] voto, promesa.

• [v] hacer voto.

vowel vocal.

voyage viaje por mar.

vulgar vulgar.

vulnerable vulnerable.

vulture buitre.

W

wade vadear.

wafer barquillo (biscuit); oblea (medicine).

wag mover, menear.

wage • daily wage jornal. O to wage war hacer guerra. O wages sueldo, salario What wages does this factory pay? ¿Qué sueldos paga esta fábrica? wagon carro de cuatro ruedas [Sp], carretón [Am].

waist cintura.

wait [n] espera There'll be an hour's wait. Habrá que hacer una espera de una hora.

• [v] esperar I'll wait for you until five o'clock. Le esperaré hasta las

cinco.

O to lie in wait estar en acecho. O to wait on atender Is anyone waiting on you? ¿Le atiende alguien? O to wait up esperar desvelándose My parents waited up for me last night. Anoche mis padres se desvelaron esperando me.

waiter camarero, mozo.

waiting room sala de espera.

waitress camarera.

wake [n] estela We crossed the wake of the ship. Cruzamos la estela del barco.
wake [v] despertar Please wake me at seven o'clock. Por favor, despiérteme a las siete.

to wake up abrir los ojos It's high

time you woke up to the facts. Es hora de que Ud. abra los ojos a la realidad.

waken despertar I don't want to be wakened till nine o'clock. No quiero que me despierten hasta las nueve.

walk [n] paseo Let's go for a walk in the park. Vamos a dar un paseo por el parque. A paseo, camino They planted flowers on both sides of the walk. Sembraron flores a ambos lados del camino. A modo de andar You can always tell him by his walk. Siempre se le conoce por el modo de andar.

• [v] caminar, andar, ir a pie Do you think we can walk it in an hour? ¿Cree Ud. que podremos llegar en una hora

yendo a pie?

O long walk caminata It's a long walk from here to the station. Hay una caminata de aquí a la estación. O to walk the streets andar por las calles. O to walk up and down pasearse de arriba abajo.

Walk the horses. Pongan los ca-

ballos al paso.

wall [n] pared Hang the picture on this wall. Cuelgue Ud. el cuadro en esta pared. ▲ tapia He built a high wall around his garden. Construvó una tapia alta alrededor de su jardín.

• [v] tapiar They've just walled up the entrance to the cave. Acaban de

tapiar le entrada de la cueva.

|| We have our backs to the wall. Estamos entre la espalda y la pared.

wallet cartera.

walnut nuez (nut); nogal (tree).

waltz vals.

wander vagar.

want [n] necesidad My wants are very simple. Tengo pocas necesidades.

• [v] querer I want to go swimming. Quiero ir a nadar. • buscar He was wanted by the police. Lo buscaba la policía.

O to be in want estar necesitado.

war guerra.

oat war en guerra.

wardrobe ropero, guardarropa (clothes); armario (closet).

warehouse almacén, depósito.

warm [adj] calor It gets very warm here in the afternoon. Hace mucho calor aquí por las tardes. A caluroso, afectuoso, cariñoso She sends you warm greetings. Le envía cariñosos saludos. Cálido She looks best in warm colors. Le quedan mejor los colores cálidos. caliente The room is warm. El cuarto está caliente.

• [v] confortar His kind words warmed our hearts. Sus palabras amables con-

fortaron nuestro espíritu.

O to be warm hacer calor It's not warm today. Hoy no hace calor. A tener calor I'm too warm in this dress. Tengo demasiado calor con este traje. warm oneself calentarse Come in and warm yourself by the fire. Entre Ud. v caliéntese cerca del fuego. O to warm up calentar We'll have supper as soon as the soup is warmed up. Comeremos en cuanto calienten la sopa. A entrar en calor The players are warming up before the game. Los jugadores están entrando en calor antes del juego. • entrar en confianza [Am], encontrarse a gusto He was shy at first, but soon warmed up to us. Estaba cohibido al principio, pero en seguida entró en confianza. O warm clothes ropa de abrigo.

warmth calor moderado (weather); cor-

dialidad (feeling).

warn advertir.

warp torcer, combar, alabear.

warrant [v] justificar.

wash [n] ropa (lavada) The wash hasn't come back from the laundry. No han traido la ropa de la lavanderia.

• [v] lavar Who's going to wash the dishes? ¿Quién va a lavar los platos? • batir, golpear Listen to the waves washing against the boat. Oiga como golpean las olas contra el barco.

Oto be washed up haber fracasado Our vacation plans are all washed up. Han fracasado nuestros planes para las vacaciones. O to wash away llevarse Last spring the flood washed away the dam. La inundación se llevó la presa la primavera pasada. O to wash up arrojar, llevar A lot of shells were washed up on the beach. Había muchas conchas en la playa arrojadas por las olas. A lavarse, arreglarse Let's wash up before dinner. Arreglémonos antes de comer.

washcloth trapo, estropajo.

wasp avispa.

waste [n] desperdicio, desechos Put all the waste in the garbage can. Ponga todos los desechos en la lata de la basura.

• [v] perder He wastes a lot of time talking. Pierde mucho tiempo hablando.

O a waste of money gasto inútil, despilfarro, tirar el dinero This seems like a waste of money. Eso es tirar el dinero. or Esto parece un gasto inútil. O to go to waste echarse a perder The food went to waste because it wasn't put on ice. La comida se echó a perder porque no la pusieron en hielo. O to lay waste asolar, arruinar The army laid waste the entire area. El ejército asoló toda la zona. O to waste away consumirse He wasted away during his illness. Se consumió durante la enfermedad. O waste paper papel de desecho.

wastebasket cesto para papeles [Sp],

papelera [Am].

watch [n] reloj My watch is fast. Tengo el reloj adelantado. ▲ servicio, guardia Every sailor on this ship has to stand a four-hour watch. Todos los marineros en este barco tienen que hacer cuatro horas de guardia.

• [v] observar We watched the planes land at the airport. Observamos el aterrizaje de los aviones en el aero-

puerto.

O to watch out for tener cuidado con Watch out for cars when you cross the street. Tenga cuidado con los automóviles al cruzar la calle. A velar por Don't worry; he's watching out for his own interests. No se preocupe, él vela por sus intereses. O to watch over guardar The dog watched over the sheep all night. El perro guardó las ovejas toda la noche.

| Watch your step! ¡Tenga cuidado!

watchman vigilante, sereno.

water [n] agua Please give me a glass of water. Déme un vaso de agua, por favor.

• [v] dar de beber a Don't forget to water the horses. No se le olvide dar de beber a los caballos. • regar When did you water the flowers? ¿Cuándo regó Ud. las flores? • aguar This wine tastes like it was watered. Parece que este vino está aguado.

Oby water por barco The only way you can get there is by water. La única manera de llegar allí es por barco. Owater color acuarela. Owater

pipe cañería.

|| That argument doesn't hold water. Ese argumento se cae por su base. || The smoke made my eyes water. El humo me hizo llorar. || The smell of the food made my mouth water. Con el olor de la comida se me hizo la boca agua.

waterfall cascada, catarata. waterproof impermeable.

wave [n] ola, onda Be careful of the waves when you go swimming. Tenga cuidado con las olas cuando vaya a nadar. A onda She was afraid that the train would spoil her waves. Temía que la lluvia le estropeara las ondas.

• [v] ondear They watched the flags waving in the breeze. Miraban las banderas ondeando en el aire. • hacer señas, agitar las manos We waved to attract his attention. Agitamos las manos (or Le hicimos señas) para llamarle la atención.

O heat wave ola de calor. O wave length longitud de onda On what wave length is Station WLW found? ¿A qué longitud de onda se encuentra la estación WLW?

CIOII WEST.

wax cera.

way camino Is this the right way to town? ¿Es éste el camino que va al pueblo? A modo I don't like the way he acts. No me gusta su modo de comportarse. A aspecto In some ways this plan is better than the other one. En algunos aspectos este plan es mejor que el otro. A manera He still hasn't found a way to make a living. Todavía no ha encontrado una manera de ganarse la vida.

O across the way enfrente de, frente a His house is just across the way from ours. Su casa está exactamente enfrente de la nuestra. O a long way muy

lejos These students are a long way from home. Estos estudiantes están muy lejos de sus casas. O by the way a propósito By the way, are you coming with us tonight? A propósito, ¿viene Ud. con nosotros esta noche? O by way of por el camino de We'll come back by way of the mountain road. Volveremos por el camino de la . montaña. O in a way hasta cierto punto In a way we're lucky to be here. Hasta cierto punto tenemos suerte de estar aquí. O out-of-the-way apartado, retirado He lives on an out-of-the-way street. Vive en una calle retirada. O to be in the way estorbar He tried to help but he was just in the way. Trató de prestar ayuda pero no hizo más que estorbar. O under way en camino, en marcha The work is under El trabajo está en marcha. • way off a lo lejos I see them way off. Los veo a lo lejos. O ways distancia The village is guite a way off. El pueblo queda a bastante distancia. O ways and means medios We discussed ways and means of putting the plan into operation. Discutimos los medios para poner en marcha el plan.

| He has a way with children. Le cae muy bien a los niños. | He's in a bad way after the party last night. Está en malas condiciones después de la fiesta de anoche. | I finally got that back work out of the way. Al fin me quité de encima ese trabajo atrasado. | We gave the other car the right of way. Dimos la vía al otro autómovil [Am]. or Dejamos paso al otro automóvil. | What have you got in the way of portable radios? ¿Qué tiene Ud. en

radios portátiles?

we nosotros.

weak débil.

wealth riqueza.

wealthy rico.

weapon arma.

wear [n] ropa, trajes Do you sell men's wear? ¿Venden Uds. ropa para caballeros?

• [v] llevar, usar What are you wearing to dinner tonight? ¿Qué traje llevará Ud. en la comida esta noche? A durar This coat will wear longer than a cheap one. Este abrigo durará más que uno barato. A hacer The eraser wore a hole in the paper. El borrador hizo un agujero en el papel.

O evening wear traje de noche. O to wear off pasar, desaparecer The effect of the drug will wear off in a few

hours. El efecto de la droga desaparecerá en unas horas. O to wear out gastar He wears out shoes very fast. Gasta muy pronto los zapatos. A agotar He was worn out after the conference. Estaba agotado después de la reunión. O wear and tear desgaste por el uso This suit shows wear and tear. Este traje muestra el desgaste ocasionado por el uso.

| There's still some good wear left in this suit. Todavía está en buen uso

este traje.

weary cansado, rendido.

weather tiempo We've had a lot of rainy weather lately. Hemos tenido un tiempo muy lluvioso últimamente.

O to be under the weather sentirse

weave [v] tejer.

web tela (cloth); tela de araña (spider). wed casar, casarse, contraer matrimonio. wedding matrimonio, boda.

wedge cuña.

Wednesday miércoles.

weed [n] maleza, mala hierba.

• [v] escardar, desyerbar, desherbar. week semana.

weekday día de trabajo.

weekend fin de semana.

weekly semanal.

weep llorar.

weigh pesar Please weigh this package for me. Haga el favor de pesarme este

paquete.

O to weigh anchor levar anclas. O to weigh on preocupar The responsibility of his job doesn't weigh on him much. La responsabilidad de su puesto no le

preocupa mucho.

weight [n] peso The weight of the trunk is 200 pounds. El peso del baúl es de 200 libras.-You've just lifted a weight off my mind. Acaba de quitarme un peso de encima. A importancia Don't attach too much weight to what he says. No le de Ud. mucha importancia a lo que dice.

• [v] poner peso Make them balance by weighting this side. Equilibrelos

poniendo peso de este lado.

welcome [n] bienvenida, recibimiento They gave us a warm welcome when we came back. Nos hicieron un cariñoso recibimiento cuando volvimos.

• [v] acoger, recibir bien They welcomed us to the club. Nos acogieron muy bien en el club.

O Welcome! ¡Bienvenido!

"Thank you." "You're welcome." "Gracias." "De nada." | You're welcome to use my car. Mi auto está a su disposición.

weld soldar.

welfare bienestar.

O Welfare Department Beneficencia. well [n] pozo Get some water from the well. Traiga Ud. un poco de agua del pozo.

well [adj] sano He doesn't look like a well man. No parece un hombre sano.

• [adv] bien They do their work very well. Hacen su trabajo muy bien .-Is your father feeling well these days? ¿Se siente bien su padre en estos días? -Do you want your steak well done? ¿Desea Ud. el bistec bien cocido?-He could very well have gone by train. Bien podía haber ido en tren.

• [interj] bueno Well, just as you say.

Bueno, como Ud. diga.

Oas well también She sings and plays the piano as well. Canta y también toca el piano. O as well as y además, y también She bought a hat as well as a new dress. Compró un sombrero y además un vestido nuevo. how well que tal How well did you enjoy your vacation? ¿Qué tal pasó Ud. las vacaciones? O just as well mejor It was just as well that you came. Es mejor que haya Ud. venido. O to think well of tener buena impresión de Do you think well of his work? ; Tiene Ud. buena impresión de su trabajo? O well over bastante más de The play attracted well over a thousand people. La representación atrajo a bastante más de mil personas.

west oeste, poniente The road leads to the west. El camino se dirige hacia el

oeste.

western occidental, oeste They live in the western part of the state. Viven en la

parte occidental del estado.

wet [adj] mojado You better take off your wet clothes. Es mejor que se quite la ropa mojada. A fresco Be careful of the wet paint. Tenga cuidado con la pintura fresca.

• [v] mojar They wet the street to keep the dust down. Mojaron la calle para quitar el polvo.

O to get wet mojarse.

whale ballena.

wharf muelle. what [pron] qué What do you want for supper? ¿Qué quiere Ud. de comida? ▲ lo que He always says what he thinks.

Siempre dice lo que piensa. • [adj] What things are missing?

¿Qué cosas faltan?-What nonsense!

¡Qué tontería!—We knew what ships were in the harbor. Sabiamos que barcos estaban en el puerto.

• [interj] ¡Cómo! What! Isn't he here yet? ¡Cómo! ¿No está aquí todavía?

O and what not y cualquier otra cosa You can buy supplies and what not at the village store. Se pueden comprar las provisiones y cualquier otra cosa en la tienda del pueblo. O but what que I never doubted but what he'd do it. Nunca dudé que lo hiciera. O what ... for por qué What are you hurrying for? ; Por qué se apresura Ud.? O what if y si What if your friends don't get here at all? ¡Y si sus amigos no vienen? O what of que hay de What of that job you asked for? ¿Qué hay de aquel empleo que pidió Ud.? O what's more además I disagree with him, and what's more, I've told him so. No estoy de acuerdo con él, y además se lo he dicho. O what with entre What with the children and the housework she had little time left. Entre los niños y las tareas de la casa se le va casi todo el tiempo.

I'll tell you what, let's go to the Mira vamos al cine movies tonight.

esta noche.

whatever [pron] lo que Do whatever you want, I don't care. Haga Ud. lo que

quiera, a mí no me importa.

 $\bullet$  [adj] cuanto, todo el . . . que She lost whatever respect she had for him. Perdió todo el respeto que le tenía. A ninguno He has no money whatever. No tiene ningún dinero.

wheat trigo.

wheel [n] rueda The front wheels of the car need to be tightened. Hay que apretar las ruedas de delante del auto. • [v] conducir, llevar They were wheeling the baby carriage through the park. Conducían el coche del bebé por el parque.

O to wheel around or about volverse rápidamente He wheeled around to speak to me. Se volvió rápidamente

para hablarme.

when cuando When can I see you again? ¿Cuándo le puedo volver a ver? A en que There are times when I enjoy being alone. Hay ocasiones en que me gusta estar solo.

whenever siempre que Come to see us whenever you have time. Venga a vernos siempre que tenga tiempo. A cómo Whenever did you find time to write? ¿Cómo ha podido Ud. tener tiempo para escribir?

where donde, por donde Go where you

please, I won't stop you. Vaya donde quiera, yo no se lo impediré. Adónde Where's the nearest hotel? queda el hotel más cercano? Adonde. en donde The house where I used to live is on this street. La casa en donde vivía está en esta calle. A adonde The nurses will be sent where they are needed. Enviarán a las enfermeras adonde sea preciso.

O where . . . from de dónde Where does your friend come from? ¿De donde es su amigo?

wherever dondequiera que.

whether si I don't know whether they will come. No sé si vendrán.

which [pron] cuál Which one did you pick out? ¿Cuál ha elegido Ud.? A que Please return the book which you borrowed. Haga el favor de devolverme el libro que le he prestado.

• [adj] qué Which instrument do you play best? ¿Qué instrumento toca Ud.

mejor?

O which is which cuál es cuál, quién es quién. O which way por donde Which way did she go? ¿Por dónde se fué ella?

whichever cualquiera, cualquiera que.

while [n] rato You'll have to wait a while before you can see him. Tendrá Ud. que esperar un rato antes de verle.

• [conj] mientras Let's see a movie while we have time. Veamos una película mientras tenemos tiempo. A mientras que, en cambio Some of the students are serious, while others are not. Algunos de los estudiantes son serios, mientras que otros no lo son.

O to be worth one's while valer la pena It's not worth your while to do this. No vale la pena hacer esto.

whine [v] gemir. whip [n] látigo.

 $\bullet$  [v] azotar.

whirl [v] girar, remolinar, remolinear. whirlpool vórtice, vorágine.

whirlwind torbellino, remolino.

whisk broom escobilla.

whiskey whisky.

whisper [v] decir al oído, cuchichear. whistle [n] silbido.

• [v] silbar.

white blanco.

O white of egg clara de huevo.

who quien Who used the book last? ¿Quién fué el último que usó el libro? <sup>▲</sup> que The man who just came in is the owner of the store. El hombre que acaba de entrar es el duéño del almacén.

whoever cualquiera que, quienquiera que. whole [n] totalidad Look at this matter as a whole. Considere Ud. este asunto en su totalidad.

• [adj] todo The whole office was dismissed at noon. Despidieron a toda la oficina al mediodía. A entero Is the plate broken or still whole? ¿Se rompío el plato o está todavía entero?

On the whole en general On the whole, I agree with you. En general estoy de acuerdo con Ud. O whole lot gran cantidad I ate a whole lot of cookies. Me comí una gran cantidad de

galletas.

I don't like the whole business. No me gusta nada eso. or Ese asunto no me gusta nada.

wholesale al por mayor.

wholesome sano, saludable.

whole-wheat bread pan integral.

wholly enteramente.

whom quien, cual This is the man of whom I was speaking. Este es el hombre de quien hablaba.

whose de quién Whose watch is this? ¿De quién es este reloj? A cuyo Is this the man whose picture you saw? ; Es este el hombre cuyo retrato vió Ud.?

why [adj] por qué Why is the train so crowded this morning? ¿Por qué está tan lleno el tren esta mañana?

• [interj] pues, cómo Why, no! ¡Cómo,

no!

• [conj] por el cual, por el que I can't imagine any reason why he refused to come. No se me ocurre ninguna razón por la que no haya querido venir.

O why certainly por supuesto, desde luego. O whys and wherefores el como y el porqué.

wicked malo, malvado.

wide [adj] ancho Is the street wide enough for two-way traffic? ¿Es bastante ancha la calle para el tráfico en dos direcciones? • extenso, amplio This newspaper has a wide circulation. Este periódico tiene una extensa circulación.

• [adv] de par en par Open the window wide. Abra Ud. la ventana de par

en par.

• wide open en descubierto You left yourself wide open. Quedó Ud. en descubierto.

Your last shot was wide of the target. Su último tiro dió lejos del blanco.

widen ensanchar.

widow viuda.

widower viudo.

width ancho, anchura.

wife esposa, señora, mujer.

wig peluca.

wild salvaje Are there wild animals in the woods? ¿Hay animales salvajes en el bosque? ▲ silvestre She's in the woods gathering wild flowers. Está en el bosque cogiendo flores silvestres.

A bárbaro We had a wild time at the party last night. Nos divertimos de una manera bárbara en la fiesta anoche.

O to run wild desbocarse (horse); correr fuera de control de los mandos (car); volverse salvaje (children). o wild shot tiro errado.

wilderness desierto.

will [n] voluntad That man certainly has a strong will. No cabe duda que ese hombre tiene mucha voluntad. A testamento He died without leaving a will. Murió sin dejar testamento.

• [v] querer Will you reserve a room for me tomorrow? ¿Quiere Ud. reservarme un cuatro para mañana?—Won't you come in for a moment? ¿No quiere Ud. entrar un momento? A deber The orders read: you will proceed at once to the next town. La orden dice: debe Ud. seguir inmediatamente al próximo pueblo. A testar, hacer testamento He willed everything to his children. Testó a favor de sus hijos.

Oat will a voluntad. Owith a will

con mucha voluntad.

| He'll go for days without smoking a cigarette. Pasa días enteros sin fumar un cigarrillo. | I'll meet you at the corner. Le encontraré en la esquina. I won't be but a minute. No me quedaré más que un minuto. | This machine won't work. Esta máquina no funciona. | This theater will hold a thousand people. En este teatro se pueden acomodar mil personas.

willing O to be willing estar dispuesto. willow sauce.

wilt marchitar.

win ganar He won first prize in the con-Ganó el primer premio en el test. concurso.

We finally won him over to our way of thinking. Por fin logramos convencerle.

wind [n] viento There was a violent wind during the storm last night. Durante la tormenta de anoche hubo un viento muy fuerte. A respiración His wind is bad because he smokes too much. Su respiración es deficiente porque fuma demasiado.

• [v] dejar sin aliento That run up-

stairs winded me. El subir la escalera corriendo me dejó sin aliento.

O into the wind contra el viento The plane flew into the wind. Condujo el avión contra el viento. O to get wind of olfatear el rastro The dogs got wind of the deer. Los perros olfatearon el rastro del venado. A descubrir, husmear I got wind of their plans yesterday. Descubrí sus planes ayer. O to take the wind out of one's sails It certainly took the wind out of his sails when he lost his job. Se desanimó de veras cuando perdío su empleo.

|| Something's in the wind. Algo se

está tramando.

wind [v] dar cuerda a I forgot to wind my watch. Se me olvidó darle cuerda al reloj. A torcer The road winds through the mountains. El camino tuerce por las montañas.

O to wind oneself enroscarse The snake wound itself around a tree. La serpiente se enroscó en un árbol. O to wind up enrollar Wind up the string. Enrolle la cuerda. A terminar Let's wind up our work and go home. Terminemos nuestro trabajo y vámonos a casa. A resolver, arreglar He had two weeks to wind up his affairs. Tenía dos semanas para resolver sus asuntos.

window ventana.

window sill repisa de ventana.

windshield parabrisas.

windy ventoso.

wine vino.

wing ala The pigeon broke its wing. La paloma se rompió el ala. A bastidor (of a theater).

On the wing al vuelo. Ounder one's wing bajo la protección de uno She took the newcomer under her wing. Tomó a la recién llegada bajo su protección. wink [n] guiño.

• [v] guiñar.

winter invierno.

wipe secar (to dry); limpiar (to clean). wire [n] alambre He bought a roll of copper wire. Compró un rollo de alambre de cobre. A hilo The telephone wires were blown down by the storm. La tempestad echó abajo los hilos del teléfono. A telegrama Send him a wire to tell him we're coming. Enviele un telegrama para decirle que iremos.

• [v] telegrafiar I'll wire if I can. Si

puedo, telegrafiaré.

O by wire por telégrafo You'll have to send this message by wire. Tendrá que mandar este mensaje por telégrafo. O to pull wires mover hilos He had to pull a lot of wires to get that job. Tuvo que mover muchos hilos para conseguir aquel puesto.

Is the house wired for electricity? ¿Tiene instalación eléctrica esta casa? wireless [n] telégrafo sin hilos, teléfono sin hilos.

wisdom sabiduría (learning); juicio (judgment).

wise sensato, juicioso He made a wise choice. Hizo una elección juiciosa. ▲ listo He's a pretty wise fellow. Es un tipo muy listo.

O to get wise to caer en cuenta, darse cuenta He never got wise to the joke they played on him. Nunca se dió cuenta de la broma que le hicieron. O to put one wise poner al tanto.

wish [n] deseo Her wish came true. realizó su deseo. A voto We sent him our best wishes. Le enviamos nuestros mejores votos.

• [v] gustar, desear I wish I could stay here longer. Me gustaría quedarme aquí más tiempo. A desear We wished him luck on his trip. Le deseamos mucha suerte en su viaje.

O to wish (off) on endosar Who wished this job on me? ¿Quién me endosó esta tarea?

wit agudeza, ingenio.

witch bruja.

with con I want a room with bath. Quiero un cuarto con baño.—With him, it's all a matter of moncy. Con él es todo cuestión de dinero.-Why did you break up with him? ¿Por qué rompió Ud. con él?-He took a lot of money with him. Llevó mucho dinero consigo.—He went to the movies with me. Fué al cine conmigo. A de Do you know that man with the straw hat? ¿Conoce Ud. aquel hombre del sombrero de paja? A en The new treatment has worked wonders with the child. El nuevo tratamiento ha obrado maravillas en el niño. A entre That girl is very popular with her classmates. Esa muchacha es muy popular entre sus compañeras.

|| With that remark, he left the room. Dicho eso, salió del cuarto. | He's in love with her. Está enamorado de ella.

withdraw retirar, retirarse.

wither marchitar.

withhold suspender (payment). A negarse a conceder The government has withheld permission to travel abroad. El gobierno se ha negado a conceder permisos para viajar al extranjero.

within dentro de, en el interior de Speeding is forbidden within the city limits.

Se prohibe el exceso de velocidad dentro de los límites de la ciudad. A dentro de I'll be back within a few hours. Volveré dentro de unas horas.

O within walking distance Are we within walking distance of the beach? Estamos bastante cerca de la playa

para ir a pie?

| Please stay within call. Haga el favor de quedarse donde pueda oírme. | The letters came within a few days of each other. Las cartas llegaron con pocos días de diferencia.

without [adv] por fuera The house needs painting within and without. La casa necesita pintura por dentro y por

fuera.

• [prep] sin Can I get into the theater without a ticket? ; Puedo entrar en el teatro sin boleto?

| I won't go without you. Yo no iré si no va Ud.

withstand resistir, aguantar.

witness [n] testigo.

witty ingenioso, agudo.

wolf lobo.

woman mujer.

O woman doctor doctora.

wonder [n] admiración They watched the plane with wonder. Contemplaban el avión con admiración. A maravilla That teacher works wonders with children. Ese maestro hace maravillas con los

• [v] preguntarse I was just wondering what you were doing. Acababa de preguntarme lo que Ud. estaría haciendo.

O for a wonder por un milagro He's got a clean shirt on today, for a wonder. Por milagro lleva hoy una camisa limpia. O no wonder no es extraño No wonder it's cold, the window is open. No es extraño que haga frío, la ventana está abierta.

|| It's a wonder that you got here at all. Es prodigioso que al fin haya venido Ud.

wonderful maravilloso.

wood madera (lumber); leña (firewood). wooden de madera.

woods bosque.

wool lana.

woolen de lana.

word [n] palabra How do you spell that word? ¿Como se escribe esa palabra? ▲ noticia Have you had any word from your son lately? ¿Ha recibido Ud. noticias de su hijo recientemente? A orden The word was given that we would

attack at dawn. Nos dieron la orden de atacar al amanecer.

• [v] redactar How do you want to word the telegram? ¿Cómo quiere re-

dactar el telegrama?

O by word of mouth de palabra We got the message by word of mouth. Recibimos de palabra la noticia. O man of his word hombre de palabra. O to put in a good word for recomendar a Will you put in a good word for me with the boss? ¿Quiere Ud. recomendarme al jefe? O to take a person at his word tomar la palabra a una persona. Owords letra I remember the tune, but I forget the words. Me acuerdo de la melodía, pero he olvidado la letra.

| May I have a word with you? ¿Puedo hablarle un momento?

work [n] trabajo What kind of work do you do? ¿Qué clase de trabajo hace Ud.? A obra That bridge is a nice piece of work. Ese puente es una buena obra arguítectónica.—All of his works are very popular. Todas sus obras son muy populares .- That's a work of art. Es una obra de arte.

• [v] trabajar I'm not working this summer. No trabajo este verano.— Work the dough thoroughly with your hands. Trabaje bien la masa con las manos. A hacer trabajar He works his employees very hard. Hace trabajar mucho a sus empleados. A colocar They finally worked the box into place. Por fin lograron colocar la caja en su sitio. ▲ intercalar Can you work this quotation into your speech? ¿Puede Ud. intercalar esta cita en su discurso? funcionar The elevator isn't working. El ascensor no funciona. Adar resultado We tried to use the plan, but it didn't work. Tratamos de utilizar el plan, pero no dió ningún resultado.

O to work loose aflojarse We almost had an accident when the steering wheel worked loose. Casi sufrimos un accidente cuando se aflojó el volante. O to work one's way abrirse paso We worked our way through the crowd. Nos abrimos paso a través del gentío. O to work out preparar, planear The captain is working out a plan of attack. El capitán está preparando un plan de ataque. A resolver It took us a long time to work out the problem. Tardamos mucho en resolver el pro-A resultar How do you think this idea would work out? ¿Cómo le parece que resultaría esta idea? O to

work up excitar, estimular All that exercise worked up my appetite. Tanto

ejercicio estimuló mi apetito.

|| He's doing government work. Está trabajando para el gobierno.. || He worked his way through college. Se costeó sus estudios universitarios trabajando.

worker trabajador, obrero. workman trabajador, obrero.

world mundo He's travelled all over the world. Ha viajado por todo el mundo.

O a world of good la mar de bien It'll do him a world of good to get away from home. Le hará la mar de bien salir fuera de su casa. O for the world por nada del mundo I wouldn't hurt him for the world. Por nada del mundo quisiera hacerle daño.

|| My father thinks the world of you. Mi padre tiene un alto concepto de Ud. || Where in the world have you been? Donde ha estado Ud. metido?

worm gusano.

worn agotado (tired); usado (used).

\* ajado Her face is tired and worn.

Su cara está cansada y ajada.

worry [n] preocupación Most of his worries are about money. La mayor parte de sus preocupaciones son de dinero.

● [v] preocupar Your actions worry your parents. Su conducta preocupa a sus padres. ▲ preocuparse They worry a lot about their children. Se preocupan mucho por sus hijos. ▲ molestar Don't worry me. No me moleste.

O to be worried estar preocupado We were worried when you didn't get here on time. Estábamos preocupados porque Ud. no llegó a tiempo.

worse peor The patient felt worse this morning. El enfermo se sentía peor

esta mañana.

O to get worse empeorar The road got worse as we went along. A medida que avanzábamos la carretera empeoraba. O worse and worse de mal en peor Her condition got worse and worse. Su estado iba de mal en peor. O worse than ever más que nunca It's snowing worse than ever. Está nevando más que nunca. A peor que nunca He was sick but now he's worse than ever. Estuvo enfermo y ahora está peor que nunca.

# These tires are none the worse for wear. Estos neumáticos no están tan mal para lo que se han usado.

worship [v] adorar.

worst [n] peor But wait, I haven't told

you the worst. Espere Ud., no le he dicho lo peor.

• [adj] peor This was the worst accident in the city's history. Este ha sido el peor accidente que registra la historia de la ciudad.

O at worst a lo más At worst, the storm may last a week. A lo más la tempestad puede durar una semana. O if worst comes to worst en el peor de los casos If worst comes to worst, we can always sell our property. En el peor de los casos podremos vender nuestra propiedad. O to get the worst of salir perdiendo. || He felt worst about leaving his children. Lo que más sintió fué tener que dejar a sus hijos.

worth [n] valor, mérito He was never aware of his secretary's worth. Nunca se dió cuenta del mérito de su secre-

taria.

O money's worth valor We certainly got our money's worth out of our car. Seguramente hemos sacado ya el valor del carro. O to be worth compensar Will the result be worth all this trouble? ¿Compensará el resultado tanta molestia? A valer That horse is worth five hundred dollars. Ese caballo vale quinientos dólares. O to be worth while valer la pena.

|| Give me fifty cents worth of candy.

Déme cincuenta centavos de dulces.
|| He's worth a million dollars. Tiene
una fortuna de un millón de dólares.
worthless sin valor, sin ningún valor,

falto de mérito.

worthy digno I don't feel worthy of all that praise. No me siento digno de tanto elogio. A meritorio Contributing to the Red Cross is helping a worthy cause. Dar dinero para la Cruz Roja es ayudar a una causa meritoria.

O to be worthy merecer, valer la pena This plan is not worthy of further consideration. Este plan no merece

más consideración.

would || He said he would go if I would.

Dijo que si yo iba él iría también.

|| He wouldn't take the job for any amount of money. No quería aceptar el cargo a ningún precio. || I thought that would happen. Supuse que sucedería eso. || He would study for hours without stopping. Estudiaba las horas sin descansar.

wound [n] herida Has the wound in his leg healed? ¿Se le ha curado la herida de la pierna?

• [v] herir She was wounded by his indifference. Su indifferencia la hirió.

wounded herido.

wounded

wrap envolver Will you wrap this package? ¿Quiere Ud. envolver este paquete?

(funeral); guirnalda wreath corona

(decoration).

wreck [n] destrucción, ruina The cyclone left the town in a wreck. El ciclón ha dejado la ciudad en ruinas.

• [v] destrozar, destruir The robbers wrecked the store. Los ladrones destro-

zaron la tienda.

O automobile wreck accidente O shipwreck automóvil. naufragio. Otrain wreck accidente ferroviario. Owrecked arruinado His health was wrecked after the war. Su salud ha quedado arruinnada después de guerra.

I'm a wreck after all that work. Estoy matado después de tanto trabajo.

wrench llave para tuercas.

O monkey wrench llave inglesa. wrestle luchar, luchar a brazo partido. wrestling lucha.

wretched miserable, desdichado, calami-

toso.

wring retorcer.

wrinkle [n] arruga.  $\bullet$  [v] arrugar.

wrist muñeca.

wrist watch reloj de pulsera.

write escribir Write your name at the bottom of the page. Escriba su nombre al pie de la página.

O to write down apuntar Write

down that telephone number before you forget it. Apunte Ud. ese número del teléfono antes de que se le olvide. poner por escrito Write down your complaints. Ponga por escrito sus quejas. O to write off condonar, cancelar The bank wrote off his debts. El banco condonó sus deudas. O to write up escribir sobre Write up an account of your war experiences. Escriba una crónica sobre sus experiencias en la

writer escritor.

wrong [adj] equivocado The operator gave me the wrong number. La telefonista me dió el número equivocado. ▲ incorrecto Did I say the wrong thing? ¿He dicho alguna cosa incorrecta?

• [adv] mal I added these figures up wrong. He sumado mal estas cantidades.—Did I do wrong to wait so long? He hecho mal esperando tanto?

• [v] ofender, agraviar They think that they've been wronged. Se consi-

deran ofendidos.

to be in the wrong ser culpable He admitted he was in the wrong and paid the fine. Admitió que era culpable y pagó la multa. O to be wrong no tener razón, estar equivocado You're wrong. Ud. no tiene razón. O wrong side (of material) revés.

I got lost because I took the wrong road. Me perdí porque me equivoqué de camino. || Something's wrong with the telephone. Algo le pasa al teléfono.

x-ray rayos X (Roentgen ray); radiografía (picture).

Yankee yangui.

yard yarda How much is this material by the yard? ; A cómo es la yarda de esta tela? A patio Docs this house have a yard where the children can play? ¿Tiene esta casa un patio en el que puedan jugar los niños?

yarn hilo, hilado.

yawn [n] bostezo.

 $\bullet$  [v] bostezar.

year año I hope to be back next year. Espero regresar el año próximo.

O years edad, años She's beginning

to show her years. Ya se le empiezan a ver los años.

yearly [adj] anual.

 [adv] anualmente, cada, año. vearn anhelar.

veast levadura.

yell [n] grito, alarido When he cut himself he let out a yell. Dió un grito cuando se cortó.

• [v] gritar, dar alaridos When I hit him he started yelling. Cuando le pegué empezó a gritar.

I hear someone yelling for help. Oigo que alguien pide auxilio a gritos. yellow [n, adj] amarillo.

O yellow fever fiebre amarilla.

yes sí.

yesterday ayer.

yet todavía, aún He hasn't arrived yet.

No ha llegado todavía. Asin embargo, con todo He's a sick man and yet he continues to work. Es un hombre enfermo y, sin embargo, sigue trabajando.

O as yet hasta ahora, todavía. O not

yet todavía no, aun no.

yield [n] cosecha What is the annual yield of potatoes from this land? ¿Cuál es la cosecha annual de patatas que pro-

duce esta tierra?

• [v] producir This mine yields a good supply of copper. Esta mina produce una gran cantidad de cobre. • rendirse The enemy finally yielded to our infantry. Al fin. el enemigo se rindió a nuestra infantería.

yonder allá.

you usted (Ud.), ustedes (Uds.) What do you want? ¿Qué quiere Ud.? ^tu, vosotros You're a good boy. Tu eres un buen chico. ^le, la, te, les, las Let me help you with your overcoat. Permítame que le ayude a ponerse el abrigo. ^te, os I love you, darling. Yo te amo, querida. ^uno You can't help but laugh at his jokes. Uno no puede menos que reírse de sus chistes. ^se You can never tell what may happen. Nunca se sabe lo que puede pasar.

young [n] cachorros, crías Look at that lioness with her young. Mira esa leona con sus cachorros.

• [adj] joven You are very young for your age. Está Ud. muy joven para su edad.

O young fellow joven. O young girl chica, mozuela, muchacha. O young lady señorita.

|| The night's still young. Todavia

es temprano.

younger más joven.

O younger brother hermano menor.
your su Is this your seat? ¿Es este su
asiento? \* sus These are your shirts.
Estas son sus camisas. \* tu, [plural]
tus What have you done with your
doll? ¿Qué has hecho con tu muñeca?
\* vuestro, [plural] vuestros You can go
now and play with your little friends.
Podéis salir ahora a jugar con vuestros
amiguitos.

yours el suyo, el de Ud.; [plural] los suyos, los de Uds. My tie looks like yours. Mi corbata se parece a la suya.

A el tuyo, el vuestro; [plural] los tuyos, los vuestros I want to buy a hat where you bought yours. Quiero comprar un sombrero donde compraste el tuyo.

youth joven, muchacho He's a mere youth. No es nada más que un muchacho. ▲ juventud How does she keep her youth? ¿Cómo hace ella para conservar su juventud?

youthful juvenil.

Z

zeal celo. zealous celoso.

zero cero.

zigzag [n] zigzag The lightning made a zigzag across the sky. El relámpago hizo un zigzag en el cielo.

• [v] zigzaguear The road zigzags

back and forth. El camino zigzaguea de un lado a otro.

zinc zinc.

zipper cremallera, [Am] cierre relámpago  $This\ bag\ has\ a\ zipper$ . Esta bolsa tiene cremallera.

zone zona, región.

## APPENDIX

## Countries, Cities, and Nationalities

Note.—Names indented in the first two columns are names of principal cities, or of regions where so designated. Capital cities are marked with an asterisk (\*).

Spanish	English	Spanish	English
Africa	Africa	africano	African
Alaska *Juneau	Alaska *Juneau		
Alemania *Berlín Hamburgo Colonia Bremen	Germany *Berlin Hamburg Cologne Bremen	alemán	· German
América del Norte	North America	norteamericano	North American
América del Sur	South America	sudamericano	South American
Argentina *Buenos Aires Rosario Santa Fé Mendoza Córdoba	Argentina *Buenos Aires Rosario Santa Fé Mendoza Cordoba	argentino	Argentinian
Australia *Canberra Sidney Melbourne	Australia *Canberra Sydney Melbourne	australiano	Australian
Austria *Viena	Austria *Vienna	austriaco	Austrian
Bélgica *Bruselas Amberes Lieja	Belgium *Brussels Antwerp Liege	belga	Belgian
Birmania *Rangún Mandalai	Burma *Rangoon Mandalay	birmano	Burmese
Bolivia *La Paz	Bolivia *La Paz	boliviano _	Bolivian
Brasil *Río de Janeiro San Pablo Pernambuco	Brazil *Rio de Janeiro Sao Paulo Pernambuco	brasileño	Brazilian
Canadá *Ottawa Toronto Montreal Quebec	Canada *Ottawa Toronto Montreal Quebec	canadiense	Canadian

Spanish	English	Spanish	English
Centro América	Central America	centroamericano	Central American
Checoeslovaquia *Praga	Czechoslovakia *Prague	checo, checoeslovaco	Czechoslovakian
Chile *Santiago Valparaiso	Chile *Santiago Valparaiso	chileno	Chilean
China *Chungkín Pekín Shangái Nankín Cantón Hongkong Tientsin	China  *Chungking Peking Shanghai Nanking Canton Hongkong Tientsin	chino	Chinese
Colombia *Bogotá Barranquilla	Colombia *Bogota Barranquilla	colombiano	Colombian
Corea *Seúl	Korea *Seoul	coreano	Korean
Costa Rica *San José	Costa Rica *San Jose •	costarricense	Costa Rican
Cuba *Habana Santiago	Cuba *Havana Santiago	cubano	Cuban
Dinamarca *Copenhague	Denmark *Copenhagen	danés	Dane
Ecuador *Quito Guayaquil	Ecuador *Quito Guayaquil	ecuatoriano	Ecuadorian
Egipto *Cairo Alejandría	Egypt *Cairo Alexandria	egipcio	Egyptian
Escandinavia	Scandinavia	escandinavo	Scandinavian
España Regions:	Spain	español	Spaniard
Andalucía Aragón Asturias Baleares Canarias Castilla Cataluña Extremadura Galicia León Murcia Navarra Valencia	Andalucia Aragon Asturias Balearic Isles Canary Isles Castille Catalonia Extremadura Galicia Leon Murcia Navarre Valencia	andaluz aragonés asturiano baleárico canario castellano catalán extremeño gallego leonés murciano navarro valenciano	
Vascongadas (pro	ovince) Basque (province)	vasco	Basque
*Madrid Barcelona Valencia Bilbao	*Madrid Barcelona Valencia Bilbao		

## APPENDIX

Cnamich	English	Spanish	Emaliah
Spanish España (Cont.)	Litytien	Spanisn	English
Cities:	~		
Sevilla	Seville		
Zaragoza Córdoba	Saragossa Cordoba		
Málaga	Malaga		
Cádiz	Cadiz		
Estados Unidos	United States	estadounidiense, norteamericano	American
*Washington	*Washington		
Nueva York	New York		
Chicago	Chicago		
Filadelfia Detroit	Philadelphia Detroit		
Los Angeles	Los Angeles		
Cleveland	Cleveland		
Baltimore	Baltimore		
Saint Louis	St. Louis		
Boston Pittsburgo	Boston Pittsburgh		
San Francisco	San Francisco		
Milwaukee	Milwaukee		
Bufalo	Buffalo	*	
Nueva Orleans	New Orleans		
Etiopía *Addis Abeba	Ethiopia *Addis Ababa	etiope	Ethiopian
Europa	Europe	europeo	European
Filipinas *Manila	Philippines *Manila	filipino	Filipino
Finlandia *Helsinki	Finland *Helsinki	finlandés	Finn -
Flandes	Flanders	flamenco	Fleming
Francia	France	francés	Frenchman
*Paris Marsella	*Paris Marseille		
Burdeos	Bordeaux		
Lyon	Lyons		
Tolosa	Toulouse		
Gran Bretaña	Great Britain	británico	Britisher, Briton
*Londres	*London		·
Glasgow	Glasgow		
Manchester	Manchester Liverpool		
Liverpool Belfast	Belfast		
Cardiff	Cardiff		
Buckingham	Buckingham		
Grecia	Greece	griego	Greek
*Atenas	*Athens		
Guatemala *Guatemala	Guatemala *Guatemala	guatemalteco	Guatemalan
<del>*************************************</del>			**
Haití *Port-au-Prince	Haiti *Port-au-Prince	haitiano	Haitian
Hispanoamérica	Spanish America	hispanoamericano	Spanish American
	404	c	

Spanish	English	Spanish	English
Holanda *Amsterdam *La Haya Roterdam	Holland *Amsterdam *The Hague Rotterdam	holandés	Dutchman
Honduras *Tegucigalpa	Honduras *Tegucigalpa	hondureño	Honduran
Hungría *Budapest	Hungary *Budapest	húngaro	Hungarian
India *Delhi Calcuta Bombay	India *Delhi Calcutta Bombay	indio	Indian
Indo China *Hanoi	Indo-China *Hanoi	indochino	Indo-Chinese
Inglaterra	England	inglés	Englishman
Irak *Bagdad	Iraq *Bagdad	iraquense	Iraqi
Irlanda *Dublin	Ireland (Eire) *Dublin	irlandés	Irishman
Italia *Roma Milan Turín Génova Nápoles	Italy *Rome Milan Turin Genoa Naples	italiano	Italian
Japón *Tokio Yokohama Nagoya Nagasaki	Japan *Tokyo Yokohama Nagoya Nagasaki	japonés	Japanese
Líbano *Beirut	Lebanon *Beirut	libanés	Lebanese
Malasia	Malaysia	malayo	Malay, Malaysian
Manchuria *Mukden	Manchuria *Mukden	manchú	Manchurian
Marruecos *Rabat	Morocco *Rabat	marroquí	Moroccan
Méjico  *Méjico D.F.  Monterrey Puebla Veracruz Tampico	Mexico  *Mexico D.F.  Monterrey Puebla Veracruz Tampico	mejicano	Mexican
Nicaragua *Managua	Nicaragua *Managua	nicaraguense	Nicaraguan
Norteamérica	North America	norteamericano	North American
Noruega *Oslo	Norway *Oslo	noruego	Norwegian
Nueva Zelandia *Wellington	New Zealand *Wellington	neozelandés	New Zealander
Oceanía	Oceania		

## APPENDIX

Spanish	English	Spanish	English
Océano Atlántico	Atlantic Ocean		
Océano Pacífico	Pacific Ocean		
Panamá *Panamá Colón	Panama *Panama Colon	panameño	Panamanian
Paraguay *Asunción	Paraguay *Asuncion	paraguayo	Paraguayan
Perú *Lima Callao Arequipa	Peru *Lima Callao Arequipa	peruano	Peruvian
Polonia *Varsovia Cracovia	Poland *Warsaw Cracow	polaco	Pole
Portugal *Lisboa Oporto	Portugal *Lisbon Oporto	portugués	Portuguese
Prusia	Prussia	prusiano	Prussian
Puerto Rico *San Juan	Puerto Rico *San Juan	puertorriqueño	Puerto Rican
Reino Unido (El)	The United Kingdom		
República Dominicana *Santo Domingo	Dominican Republic *Santo Domingo	dominicano	Dominican
Rumanía *Bucarest	Rumania *Bucharest	rumano	Rumanian
Rusia *Moscú Leningrado Kiev Odesa Stalingrado	Russia *Moscow Leningrad Kiev Odessa Stalingrad	ruso	Russian
Salvador (El) *San Salvador	Salvador (El) *San Salvador	salvadoreño	Salvadorian
Siam (Thailand) *Bangkok	Siam (Thailand) *Bangkok	siamés	Siamese
Siria *Damasco	Syria *Damascus	sirio	Syrian
Suecia *Estokolmo Gotemburgo	Sweden *Stockholm Gothenburg	sueco	Swede
Suiza *Berna Ginebra	Switzerland *Berne Geneva	suizo	Swiss
Turquía *Angora Istambul (Constantinopla)	Turkey *Ankara Istambul (Constantinople)	turco	Turk
Unión Soviética (URSS)	Soviet Union (USSR)	soviético	Soviet

### WEIGHTS AND MEASURES

Spanish	English	Spanish	English
Unión Sudafricana *Pretoria El Cabo	South Africa *Pretoria Capetown	sudafricano	South African
Uruguay *Montevideo	Uruguay *Montevideo	uruguayo	Uruguayan
Venezuela *Caracas La Guayra	Venezuela *Caracas La Guayra	venezolano	Venezuelan
Yugocslavia *Belgrado	Yugoslavia *Belgrade	yugoeslavo	Yugoslavian

### Weights and Measures

Spanish

English Equivalent

Spartist	Ditytion Dquittutent	Abbietiation
tonelada métrica	2,200 pounds	tm.
quintal métrico	220 pounds	qm.
kilo	· 2.2 pounds	kg.
gramo	0.035 ounce	g.
hectolitro	26.5 gallons	hl.
litro	1.06 quarts	1.
kilómetro	0.62 mile	km.
metro	1.1 yards or 39.37 inches	m.
centimetro	0.39 inch	cm.
milímetro	0.039 inch	mm.

### TABLE OF EQUIVALENTS

1 tm. = 1,000 kg. 1 qm. = 100 kg. 1 kg. = 1,000 g. 1 hl. = 100 l. 1 km. = 1,000 m. 1 m. = 1000 cm. 1 m. = 1,000 mm. 100°C = 180°F 0°C = 32°F

#### TABLE OF APPROXIMATE CONVERSIONS

Inches to centimeters:
Yards to meters:
Multiply by 9 and divide by 4.
Multiply by 9 and divide by 10.
Multiply by 8 and divide by 5.
Multiply by 4 and subtract 1/5 of the number of gallons.

Pounds to kilograms:
Multiply by 5 and divide by 11.

Touris to knograms. Multiply by 5 and divide by 11

To change degrees C to degrees F, multiply by 9/5 and add 32:  $(C \times 9/5) + 32 = F$ 

To change degrees F to degrees C, subtract 32 and multiply by 5/9:  $(F - 32) \times 5/9 = C$ 

# Money

Country	Unit and Fraction	U. S. Approximate Exchange Value	
Argentina	1 Peso (\$) = 100 centavos (Ctvo.)	\$0.23	\$1.6335
Bolivia	1 Boliviano (B) = 100 centavos (Ctvo.)	0.02	0.6180
Chile	1 Peso (\$) = 100 centavos (Ctvo.)	0.05	0.2060
Colombia	1 Peso (\$) = 100 centavos (Ctvo.)	0.58	0.5714
Costa Rica	1 Colón (¢) = 100 céntimos (Ctmo.)		
Cuba	1 Peso (\$) = 100 centavos (Ctvo.)	1.00	1.00
Dominican Republic	U. S. money is current		
Ecuador	1 Sucre (S/) = 100 centavos (Ctvo.)	0.34	0.3386
Guatemala	1 Quetzal (Q) = 100 centavos (Ctvo.)	1.00	1.6931
Honduras	1 Lempira (\$) = 100 centavos (Ctvo.)	0.85	0.8466
Mexico	1 Peso (\$) = 100 centavos (Ctvo.)	0.20	0.8449
Nicaragua	1 Córdoba (C\$) = 100 centavos (Ctvo.)	0.18	1.6933
Panama	1 Balboa (B) = 100 centésimos (Ctmo.)	1.00	1.00
Paraguay	1 Peso (\$) = 100 centavos (Ctvo.)	0.23	1.6335
Peru	1 Sol (S/) = 100 centavos (Ctvo.)	0.15	0.4740
Philippines	1 Peso (P) = 100 centavos (Ctvo.)		
Salvador (El)	1 Colón (¢) = 100 centavos (Ctvo.)		
Spain	1 Peseta (Pta.) = 100 céntimos (Ctmo.)	0.09	ე.3271
Uruguay	1 Peso (\$) = 100 centésimos (Ctmo.)	0.53	0.6583
Venezuela	1 Bolívar (B) = 100 céntimos (Ctmo.)	0.30	0.3267
	500		

## Numbers

Cardinal		Ordinal
uno (or un), una	1	primero, -a (contr. primer)
dos	2	segundo, -a
tres	3	tercero, -a (contr. tereer)
cuatro	4	cuarto, -a
einco	5	quinto, -a
seis	6	sexto, -a
siete	7	séptimo, -a
ocho	8	octavo, -a
nueve	9	noveno, -a (or nono, -a)
diez	10	décimo, -a
once	11	undécimo, -a
doce	12	duodéeimo, -a
treee	13	décimotercio, -a
catoree	14	décimocuarto, -a
quince	15	décimoquinto, -a
diez y seis (or dieciseis)	16	décimosexto, -a
diez y siete (or diecisiete)	17	décimoséptimo, -a
diez y ocho (or dieciocho)	18	décimoctavo, -a
diez y nueve (or diceinueve)	19	décimonono, -a
veinte	20	vigésimo, -a
veinte y uno, -a; veintiuno, -a; or veintiún	21	vigésimoprimo, -a
veinte y dos (or veintidos)	22	vigésimosegundo, -a
veinte y tres (or veintitres)	23	vigésimotereio, -a
veinte y cuatro (or veinticuatro)	24	vigésimocuarto, -a
veinte y einco (or veinticinco)	25	vigésimoquinto, -a
veinte y seis (or veintiseis)	26	vigésimosexto, -a
veinte y sicc. Ffor veintisiete)	27	vigésimoséptimo, -a
veinte y ocho (or veintiocho)	<b>2</b> 8	vigésimoetavo, -a
veinte y nueve (or veintinueve)	<b>2</b> 9	vigésimonono, -a
treinta	30	trigésimo, -a
treinta y uno	31	trigésimoprimo, -a
euarenta	40	cuadragésimo, -a
cincuenta	50	quineuagésimo, -a
sesenta	60	sexagésimo, -a
setenta	<b>7</b> 0	septuagésimo, -a
ochenta	80	octogésimo, -a
noventa	90	nonagésimo, -a

### **NUMBERS—Continued**

Cardinal		Ordinal
ciento (or cien)	100	centésimo, -a (or centeno, -a)
ciento uno	101	centésimoprimo, -a
doscientos, -as	200	ducentésimo, -a
trescientos, -as	300	tricentésimo, -a
cuatrocientos, -as	400	cuadringentésimo, -a
quinientos, -as	500	quingentésimo, -a
seiscientos, -as	600	sexcentésimo, -a
setecientos, -as	700	septingentésimo, -a
ochoscientos, -as	800	octingentésimo, -a
novecientos, -as	900	noningentésimo, -a
mil	1,000	milésimo, -a
diez mil	10,000	décimo milésimo, -a
cien mil	100,000	centésimo milésimo, -a
quinientos mil	500,000	quingentésimo milésimo, -a
un millón	1,000,000	millonésimo, -a

# National Holidays

May 25 July 9

Argentina	May 25, July 9
Bolivia	August 6, February 3
Brazil	September 7, November 15
Chile	September 18
Colombia	July 20, August 7
Costa Rica	September 15, May 1
Cuba	May 20, October 10
Dominican Republic	February 27, January 26
Ecuador	August 10, October 9
Guatemala	September 15, June 30
Haiti	January 1
Honduras	September 15
Mexico	September 15 and 16, May 5
Nicaragua	September 15
Panama	October 3, October 28
Paraguay	May 14, November 25
Peru	July 28, December 9
Salvador (El)	September 15
Spain	May 2, April 14
United States (The)	July 4, February 22
Uruguay	August 25, May 25
Venezuela	July 5, October 28

October 12, Día de la Raza (Discovery of America), observed in all Latin America and Spain

## Important Signs

ALTO STOP

DESPACIO GO SLOW DESVIO DETOUR PRECAUCION CAUTION DANGER PELIGRO

ONE-WAY STREET SENTIDO UNICO NO HAY PASO NO THOROUGHFARE

NO HAY SALIDA DEAD END

KEEP TO THE RIGHT CONSERVE SU DERECHA KEEP TO THE LEFT CONSERVE SU IZQUIERDA VIRAJE RAPIDO or CURVA PELIGROSA DANGEROUS CURVE

FERROCARRIL RAILROAD

PASO A NIVEL GRADE CROSSING

PUENTE BRIDGE

DEPRESION DIP

CROSSROAD CRUCE

CABLES A ALTA TENSION HIGH TENSION LINES

NO SPITTING

NO SMOKING

SENORES or HOMBRES or CABALLEROS MEN

SENORAS or MUJERES or DAMAS WOMEN

LAVABOS or LAVATORIO LAVATORY

SE PROHIBE ESCUPIR or

PROHIBIDO ESCUPIR

SE PROHIBE FUMAR or

PROHIBIDO FUMAR

SE PROHIBE LA ENTRADA or

KEEP OUT

PROHIBIDO EL PASO

ABIERTO OPEN

CERRADO CLOSED

ENTRADA ENTRANCE

SALIDA EXIT

## Useful Expressions

### **GENERAL**

¿Me permite Ud. una palabra?	May I speak to you for a moment?
¡Oiga!	Listen!
¡Una palabra, señorita!	May I have a word with you, Miss?
Tengo que hablarle.	I have to talk to you.
¿Podría Ud. decirme?	Can you tell me?
Con mucho gusto.	With pleasure.
¿Tendría Ud. la amabilidad de indicarme si?	Would you be so kind as to tell me if?
No se lo podría decir.	I couldn't tell you.
¿Sabe Ud. quién (cómo, porqué)?	Do you know who (how, why)?
No lo sé.	I don't know.
¿Es verdad que ?	Is it true that ?
No estoy enterado.	I don't know anything about it.
Exacto.	Exactly.
¡Quién sabe!	Who knows!
Fuera de duda, Sin duda.	Without a doubt.
Sí y no.	Yes and no.
Tenga Ud. la bondad de	Please (be so kind as to)
De buen agrado.	With pleasure.
¿No le parece a Ud. que ?	Don't you think that ?
¿Qué le parece a Ud.?	What do you think?
La cosa salta a los ojos.	That's evident.
Soy del parecer de Ud.	I'm of your opinion.
No me parece mala idea.	I don't think it's a bad idea.
¿Está Ud. seguro que ?	Are you sure that ?
Naturalmente.	Naturally.
Quién lo duda!	Who doubts it!
Si no estoy mal informado	If I'm not misinformed
No estoy seguro.	I'm not sure.
Así parece.	So it seems.
Puede ser.	It can be.
Se dice, pero	They say so, but
¿Qué quiere Ud. decir?	What do you mean?
Ud. sabe lo que quiero decir.	You know what I mean.
¿Qué quiere decir eso en español?	What does this mean in Spanish?
Quiere decir	It means
¿Cómo se dice eso en español?	How do you say that in Spanish?
Eso se dice de diversos modos.	You say it (It's said) in different ways.

#### GENERAL-Continued

Eso se dice . . . en español.

¿Qué quiere decir eso?

¿Qué quiere decir la palabra . . . ?

Intentaré explicárselo.

¿Para qué sirve esto?

No se lo puedo decir.

Eso sirve para . . . .

¿Puedo contar con Ud.?

Seguramente.

Lo siento, pero he cambiado de idea.

¿Cómo se explica que . . . ?

Es facil de comprender.

¿Se acuerda Ud. de . . . ?

¡Ya lo creo que me acuerdo!

Francamente, no me acuerdo.

¿Me entiende Ud.?

Por supuesto.

¿No me ha entendido Ud.?

Ud. dispense, pero no le he entendido.

Tenga la bondad de repetir la pregunta.

¿Decía Ud.?

Voy a repetirlo de nuevo.

¡Ah! ya comprendo.

Tenga la bondad de hablar un poco más despacio.

despacio.

Perdón, caballero (señora, señorita).

Mil perdones.

No sabe Ud. cuánto lo siento.

No vale la pena.

No ha sido nada.

No es nada.

No tiene importancia.

Gracias.

Mil gracias.

Un millón de gracias.

No hay de que darlas.

Ud. es muy amable.

Agradecidísimo.

No hay de que.

Para servir a Ud.

They say . . . in Spanish.

What does that mean?

What does the word . . . mean?

I'll try to explain it to you.

What's this used for?

I can't tell you.

That's used for . . . .

Can I count on you?

Surely.

I'm sorry, but I've changed my mind.

How do you explain the fact that . . . ?

It's easy to understand.

Do you remember . . . ?

Of course I remember!

Frankly, I don't remember.

Do you understand me?

Of course.

Didn't you understand me?

Excuse me, but I didn't understand you.

Please repeat the question.

What were you saying?

I'll repeat it.

Oh, now I understand.

Please speak a little more slowly.

Excuse me, Sir (Madam, Miss).

Please excuse me (lit., "A thousand pardons").

You don't know how sorry I am.

It's not worth it.

Think nothing of it.

It's nothing.

It's of no importance.

Thanks.

Many (lit., "A thousand") thanks.

Many (lit., "A million") thanks.

There's nothing to thank me for.

You're very kind.

Much obliged.

Don't mention it.

At your service.

### FINDING ONE'S WAY

¿Puede decirme donde está la oficina de correos?

Tenga la bondad de decirme por donde se va a la estación.

¿Cada cuánto tiempo pasa el omnibus?

¿Está cerca de aquí la calle Mayor?

¿Para aquí el tranvía?

¡Taxi!

¿Está Ud. libre?

¡Alto! que hemos pasado.

No, le dije que el número 90.

¿Qué le debo?

Can you tell me where the post office is?

Please tell me how to get to the station.

How often does the bus go by?

Is Main Street near here?

Does the street car stop here?

Taxi!

Is it taken? (taxi)

Stop, we've gone too far.

No, it was number 90 that I said.

How much?

#### ON THE ROAD

¿Cuál es el camino más corto para ir a Puebla?

¿Hay un puesto de gasolina por aquí?

¿Qué camino debo tomar?

¿Está en buen estado aquel camino?

¿Está pavimentado o es de tierra?

¿Cuántas millas hay de aquí a Monterrey?

¿Está muy lejos?

What's the shortest way to go to Puebla?

Is there a gas station around here?

Which road must I take?

Is that road in good condition?

Is it paved or is it a dirt road?

How many miles is it from here to Monterrey?

Is it very far?

#### TELLING TIME

¿Qué hora es?

¿Tiene Ud. la bondad de decirme la hora?

¿Qué hora tiene Ud.?

Son las diez de la mañana (noche).

Mi reloj marca las cinco.

Son las tres y diez.

Son las seis v media.

Son las dos menos cuarto.

No son todavía las cuatro.

Van a dar las tres.

¿A qué hora sale el tren?

¿A qué hora quiere Ud. que vaya a buscarle?

A las nueve en punto.

Cerca de las nueve.

Hacia las nueve.

A las nueve a más tardar.

What time is it?

Will you please tell me the time?

What time do you have?

It's 10 A.M. (P.M.).

My watch says 5 o'clock.

It's 3:10.

It's 6:30.

It's a quarter of two.

It's not four yet.

It's about to strike 3 o'clock.

What time does the train leave?

What time do you want me to call for you?

At 9 o'clock sharp.

About 9 o'clock.

Around 9 o'clock.

9 o'clock at the latest.

### Spanish and Spanish-American Dishes

Spanish

Diversos

ajiaco (Am)

arroz con pollo

chile con carne

cocido

empanada

enchilada (Mex)

estofado

guisado de ternera

humita (Chile)

locro (Am)

paella valenciana

puchero

sancocho (Ecuador)

Sopas

caldo

caldo de pollo caldo gallego

gaspacho

pancho villa (Chile)

potaje

sopa de camarones (Peru)

sopa de fideos

sopa de legumbres, menestra

sopa de rabo de buey

Entremeses

aceitunas

anchoa

anchoa

caviar

encurtidos

ensalada

English

Miscellaneous

boiled meat, chicken, pepper, with avocado

and other vegetables

chicken with rice

chile con carne

boiled meat with ham, bacon, sausage, and

vegetables

meat pie

corncake with meat, cheese, and chile

meat stew

veal stew

· cake of fresh corn, tomato, pimento, sugar,

and grease

stew of ground corn or wheat, meat, and

spices

chicken, ham, sausage, and shellfish with rice

boiled meat with vegetables

stew of meat, yucca, bananas, etc

Soups

bouillon, broth, consommé

chicken broth

pottage Galician style

Andalusian cold dish made of bread, oil,

garlic, onions, vinegar, and red pepper

bean soup with egg

pottage

shrimp soup

noodle soup

vegetable soup

oxtail soup

Hors d'oeuvres

olives

anchovy

caviar

pickles

salad

507

Spanish

Aves y caza

conejo

faisán

guajalote (Mex)

liebre

mole de guajalote (Mex)

pato pavo

pavo asado

pavo relleno

pechuga de pollo

perdiz

pollo, (Arg) gallina

pollo a la parrilla

pollo a la reina

venado

Pescado

abadejo

atún, bonito

bacalao

bacalao a la Vizcaina

besugo

caballa

escabeche

lenguado

merluza

perca

robalo

rodaballo

salmón

sardina

trucha

Mariscos

almejas

camarones

cangrejo

langosta

ostras, ostiones

English

Fowl and game

rabbit

pheasant

turkey

hare

turkey with special chile sauce

duck

turkey

roast turkey

stuffed tu key

breast of chicken

partridge

chicken

broiled chicken

chicken a la king

venison

Fish

cod

tunafish

dried cod

codfish Biscayan style

sea bream

mackerel

pickled fish

sole

hake

perch

haddock

flounder

salmon

sardine

-----

trout

Shellfish

clams

shrimps

crab

lobster

oysters

Spanish

Carne

albondiga

biftec

biftec a la minuta carne a la parrilla

carne asada bien asada

poco asada medio cruda carne de puerco

carne de vaca carne fiambre

carnero chorizo chuleta

cordero filete

fricando

hígado

jamón jigote

mortadela picadillo

riñones ropa vieja

rosbif salchicha salchichón

sesos ternera

Huevos

a la ranchera al plato

duros escalfados

fritos, estrellados no muy cocidos revueltos tortilla

tortilla de cebolla tortilla de patatas English

Meat

meatball beefsteak

minute steak broiled meat

roast meat well done medium

pork

beef
cold meat
mutton
sausage
chop
lamb

tenderloin

larded veal, roasted and glazed in its own

juice

liver ham

meat hash with butter

bologna hash kidneys

meat boiled and fried

roast beef sausage salami brains veal bacon

Eggs

fried with chile sauce

shirred hard-boiled poached fried medium scrambled omelette

omon omelette potato omelette

### APPENDIX

Spanish	English
Legumbres, verduras y cereales	Vegetables and cereals
alcachofa	artichoke
apio	celery
arroz	rice
atole (Mex)	corn gruel
avena	oatmeal
batata, (Am) boniato, camote	sweet potato
berenjena	eggplant
berro	water cress
calabaza	squash, pumpkin
cebolla	onion
chupe	potato stew
col, repollo	cabbage
coliflor	cauliflower
escarola	endive
espárragos	asparagus
espinacas	spinach
frijoles, (Sp) judias	beans
frijoles refritos	beans fried after being boiled
gaches	porridge
garbanzos	chickpeas
guisantes	peas
habichuelas verdes, judías verdes, frijoles verdes	string beans
lechuga	lettuce
lentejas	lentils
mazamorra (Arg)	hulled and crushed corn served cold with milk
ñame	yam
papa (Am), patata (Sp)	potato
papas a la Guancayina (Peru)	potato salad
papas fritas	fried potatoes
pepinos	cucumbers
perejil	parsley
pimientos	peppers
pinole (Mex)	toasted cornmeal
puré de papa	mashed potatoes radishes
rábanos	mushrooms
setas, hongos tamales	tamales
tamales	tomato
tortilla (Mex)	corn griddle cake
verduras	green leafy vegetables
zanahorias	carrots
HAIIGHOI 100	

Spanish /

Pan bollo

cazabe

pan blanco

pan con mantequilla

pan de centeno pan de maíz

panecillo pan francés

pan integral

pan moreno rebanada

tostada

Postre

almendrado, macarron

budín, pudín buñuelo compota

confitura flan

guayaba

helado, mantecado

jalea mazapán

merengue mermelada natilla

pastel, torta

queso

requesón

sorbete tapioca

tarta

turrón de Alicante

turrón de Jijona

yemas

Fruta

aguacate (Am), palta (Am)

albaricoque

cereza

English

Bread

sweet roll

manioc bread

white bread

bread and butter

rye bread corn bread

roll

French bread

whole-wheat bread

brown bread slice of bread

toast

Dessert

macaroon pudding

fritter preserved fruit

jam

caramel custard

guava ice cream jelly

almond paste
meringue
marmalade
Spanish custard

cake cheese

cottage cheese

sherbet tapioca tart, pie nougat

almond pa te and honey candied yolks of eggs

Fruit

avocado apricot

cherry

Spanish

Fruta (Cont.)

chayote (Mex)

chirimova

ciruela

ciruela pasa

frambuesa

fresa

granada

higo

mandarina

mango

manzana

melocotón, (Am) durazno

melón

mora naranja

papaya

pasa

pasa de Corinto

pera

piña, ananás

plátano, banana

sandía toronja

uvas

Nueces

almendra

avellana castaña

maní, cacahuete

nuez

pacana

piñón

Condimentos

aceite

ají, chile

ajo

azúcar

canela

clavo

English

Fruit (Cont.)

chayote (pear-shaped fruit)

sweetsop (similar to custard apple)

plum

prune

raspberry

strawberry

pomegranate

fig

mandarin

mango

apple

peach

melon

mulberry

orange

papaya

raisin

currant

pear

pineapple

banana

watermelon

grapefruit

grapes

Nuts

almond

hazel nut

chestnut

peanut

walnut

pecan

piñón, pine nut

Seasonings

oil

hot pepper

garlic

sugar -

cinnamon

clove

512

Spanish	English
Condimentos (Cont.)	Seasonings (Cont.)
jengibre	ginger
macias	. mace
mayonesa	mayonnaise
mole (Mex)	red-pepper sauce
mostaza	mustard
nuez moscada	nutmeg
pimienta	pepper (black or white)
pimiento	pepper (red)
sal	salt
salsa	sauce
salsa de tomate	tomato sauce
vinagre	vinegar
Bebidas	Drinks
agua	water
agua de Seltz, soda	soda water
agua mineral	mineral water
anís	anise
aperitivo	aperitif
café	coffee
café con leche	coffee with milk
café solo	black coffee
cerveza	beer
champaña	champagne
chicha (Am)	fermented maize or pineapple beverage
cocktel	cocktail
coñac, cognac	brandy
gaseosa	pop, soda
ginebra	gin
guarapo	cane cider
leche	milk
leche condensada	condensed milk
leche malteada	malted milk
leche pasteurizada	pasteurized milk
limonada	lemonade
naranjada	orangeade
ponche	punch
pulque (Mex)	maguey wine
ron	rum
sidra	cider
té	tea
vino	wine
vino blanco	white wine
vino de Borgoña vino de Burdeos	Burgundy wine Bordeaux wine
vino tinto	red wine
Jerez	sherry
Oporto	port
yerba mate (Am)	maté, Paraguay tea









